

Digitized by the Internet Archive  
in 2014



CATALOGUE  
OF THE  
PETRARCH COLLECTION



## *PUBLICATIONS RELATING TO THE FISKE COLLECTIONS*

A Catalogue of Petrarch books. [By Willard Fiske.] Ithaca, New York, 1882. 4°. pp. 67, 3. *Out of print.*

Bibliographical notices. [By Willard Fiske.] Nos. I-VI. Florence and Ithaca, 1886-1907. 6 nos. 1. 8°.

Cornell University Library. Catalogue of the Rhaeto-Romanic collection presented to the Library by Willard Fiske. Ithaca, 1894. 1. 8°. pp. iv, 32.

Cornell University Library. Catalogue of the Dante collection presented by Willard Fiske. Compiled by Theodore Wesley Koch. Ithaca, 1898-99. 2 v. 1. 8°.

Islandica; An annual relating to Iceland and the Fiske Icelandic collection in Cornell University Library. Vols. I-IX. Ithaca, 1908-16. 8°. *In progress.*

Cornell University Library. Catalogue of the Icelandic collection bequeathed by Willard Fiske. Compiled by Halldór Hermannsson. Ithaca, 1914. 1. 8°. pp. viii, 755.

*The foregoing publications, so far as in print, are on sale at  
Cornell University Library, Ithaca, N. Y.*

*The following are published and sold by the Oxford University Press.*

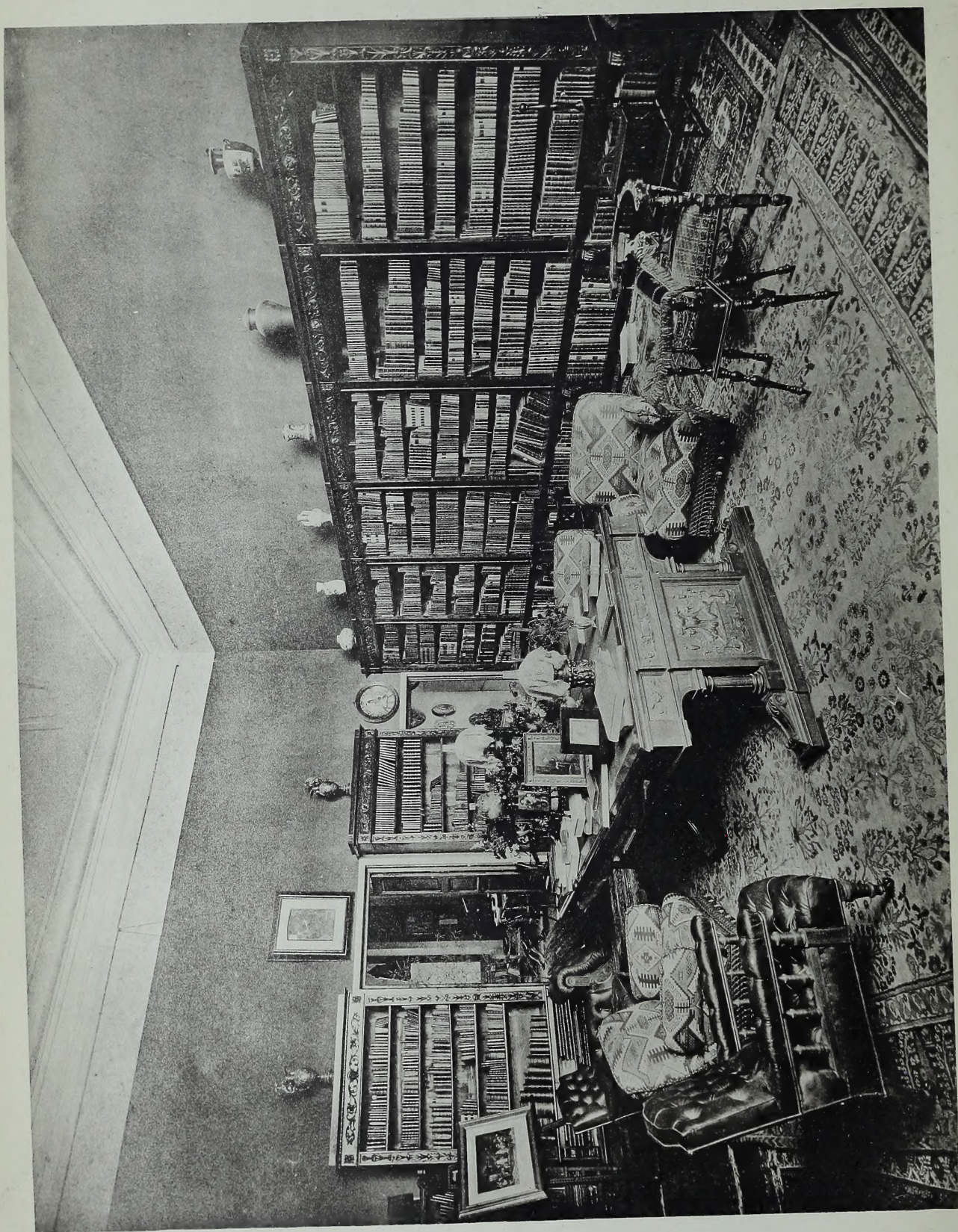
Cornell University Library. Catalogue of the Petrarch collection bequeathed by Willard Fiske. Compiled by Mary Fowler. Oxford, 1916. 1. 8°. pp. xviii, (4), 547.

Cornell University Library. Catalogue of Runic literature forming a part of the Icelandic collection bequeathed by Willard Fiske. Compiled by Halldór Hermannsson. *In press.*









THE PETRARCH LIBRARY LUNGO MUGNONE 3A FLORENCE



*CORNELL UNIVERSITY LIBRARY*

---

# CATALOGUE

OF THE

# PETRARCH COLLECTION

BEQUEATHED BY

WILLARD FISKE

---

COMPILED BY

MARY FOWLER

CURATOR OF THE DANTE AND PETRARCH COLLECTIONS

---

HUMPHREY MILFORD

OXFORD UNIVERSITY PRESS

LONDON EDINBURGH GLASGOW NEW YORK

TORONTO MELBOURNE BOMBAY

1916



PRINTED IN ENGLAND  
AT THE OXFORD UNIVERSITY PRESS

( 1710 )

## P R E F A C E

THE Petrarch collection, when it came to Cornell University in 1905, included a card catalogue of author entries, prepared in greater part in 1885-86 by Mr. Horace Kephart, under Mr. Fiske's direction. Mr. Fiske's intention to publish a second catalogue of the collection is intimated in the preliminary note to his bibliography of *De remediis*, printed in 1888: 'The essay here attempted is to be regarded as a chapter of the still unprinted second catalogue of my Petrarch collection.' The card catalogue with its very full titles and collations was thus ready to serve as the basis of the work. Of the notes or essays which might have been looked for at intervals upon its pages, had the collector been able at that time to execute his intention, the two (found among his papers) printed as the second appendix of the present catalogue may perhaps be considered specimens. But the new interests of his later years delayed the undertaking until his strength was spent. After the collection reached its final home, Professor H. S. White of Harvard University, literary executor of the Fiske estate, made arrangements for carrying out the delayed project. In 1910 Professor Arthur Livingston was appointed to the task of preparing the catalogue for printing, but relinquished it upon his call to the Faculty of Columbia University in the spring of 1911, when the work was assigned to the present compiler.

The preparation of the Dante catalogue by Mr. T. W. Koch, 1896-1900, was carried on in intimate consultation with Mr. Fiske. Its plan, while showing curtailment in certain respects—as in the fullness of title transcription and collation characterizing the Petrarch entries of the card catalogue—was extended to include analytical titles, editor and translator references, etc. Mr. Fiske's approval of this work, and its commendation by students generally, made it seem probable that he would now have chosen to print a Petrarch catalogue on a similar plan. This has been done. It was again thought best to include 'pertinent articles in periodical and general literature in the University library' not in the Fiske collection. Such articles are indicated by a press number lacking the initial 'Pet', which belongs to those of the collection. Certain differences of detail will be noted by the curious. Titles have been copied at greater length. Names of publishers are given in Part II as well as in Part I. The most important variation is in the expansion of the subject index to include abbreviated titles.

For the notes the present compiler is in the main responsible, those of the card catalogue and of Mr. Fiske's published Petrarch bibliographies having been drawn upon as a first source. As in the Dante catalogue, critical and other quotations



have been introduced without translation. Citations from the *Canzoniere* are made from the edition of Carducci and Ferrari, 1899.

It is a pleasure to record the generous co-operation of Professor White throughout the undertaking. Mr. Harris, Librarian of the University (1890-1915), whose advice has been most helpful, has my especial gratitude for reading all the proofs. I am indebted to other members of the Library staff for attention to questions of detail, and especially to Professor G. L. Burr, and Mr. Halldór Hermannsson, for assistance in transcribing manuscript titles. To Professor T. F. Crane, whose interest in the work has been a constant encouragement, and to Mr. A. W. Pollard of the British Museum for valued suggestions, I desire to express my thanks. Finally, to the printers and proof-readers of the Clarendon Press for unvarying attention given to the work, both in the matter of typographical execution and of revision, my obligation is gladly acknowledged.

MARY FOWLER.

CORNELL UNIVERSITY LIBRARY,  
*July, 1916.*

# CONTENTS

	PAGE
Preface . . . . .	v
Introduction, by G. W. Harris . . . .	ix
Bibliographical Explanations . . . .	xix
PART I, WORKS OF PETRARCH	
Complete Works. . . . .	I
Latin Works.—Collections . . . . .	1-6
Africa . . . . .	6-8
Bucolicum carmen . . . . .	8-10
Carmina in funere Electae . . . .	10
De officio et virtutibus imperatoris	10
De otio religiosorum . . . . .	11
De rebus memorandis . . . . .	11-12
De remediis utriusque fortunae . .	12-26
De vera sapientia . . . . .	16
De republica optimè administranda	26
De suiipsius et multorum ignorantia	26-27
De viris illustribus . . . . .	27-30
De vita solitaria . . . . .	30-32
Epistola ad posteros . . . . .	32-34
Epistolae . . . . .	34-45
Epistolae metricae . . . . .	45-47
Griseldis . . . . .	47-57
Itinerarium Syriacum . . . . .	57
Psalmi poenitentiales . . . . .	58-61
Secretum . . . . .	61-63
Testamentum . . . . .	64
Latin Works ascribed to Petrarch	
Arenqua facta Veneciis . . . . .	64
Arenqua in civitate Novariae . .	64
Ars punctandi . . . . .	65
Carmen in laudem Hieronymi . . .	65
Collatio in Capitolio . . . . .	65
Collatio in palatio regio Parisiis .	65
De hortorum cultu . . . . .	65
De Romana curia . . . . .	65
Elegia in morte Laurae . . . . .	66
Epistolae . . . . .	66

	PAGE
Latin Works ascribed to Petrarch— <i>continued.</i>	
Epitaphium Dantis Aligerii . . .	66
Epitaphium Franciscæ . . . . .	66
Epitaphium Francisci . . . . .	67
Invectiva contra quendam Gallum	67
Ioannes noster homo . . . . .	67
Laurea propriis virtutibus . . . .	67
Lelio de Pompeio Ode Asclepiadea	68
Prologo sopra la Commedia di Dante . . . . .	68
Psalmi confessionales . . . . .	68
Recommendatio heremi . . . . .	68
Versus varii . . . . .	69
Rime.—Italian texts . . . . .	69-149
Selections set to music . . . . .	149-150
Translations . . . . .	150-185
Rime ascribed to Petrarch . . . . .	185-190
Italian prose ascribed to Petrarch	
Caso di Amore . . . . .	190
Lettere . . . . .	190
Vite de' pontefici et imperadori romani . . . . .	191-192
PART II.—WORKS ON PETRARCH . . .	193-496
APPENDIX I.—ICONOGRAPHY	
Petrarch portraits . . . . .	497-503
Laura . . . . .	503-505
Illustrations of De remediis . . .	505
The Triumphs, etc. . . . .	505-506
Miscellaneous engravings, etc. . .	506-507
Photographs . . . . .	507
Posters . . . . .	507
Index to Iconography . . . . .	508
Autographs of Writers on Petrarch	509
APPENDIX II.—Notes on literary con- troversies, by W. Fiske . . . .	
510-514	
SUBJECT INDEX . . . . .	515-547



## ILLUSTRATIONS

- The Petrarch Library, Lungo Mugnone, Florence . . . . . *Frontispiece*  
Reproduction of f. 1<sup>b</sup> of the Libri manuscript of Petrarch's Rime . . . . . *facing p. 69*

# INTRODUCTION

SCHOLARS have reason to be grateful to those expert book-collectors whose precious collections have enriched our university libraries, for these libraries, handicapped by inadequate funds, are compelled to cover all fields of knowledge and can seldom, if ever, attempt completeness in any special field as can a wealthy or skilful collector who confines his energies to one or two subjects. Henry Bradshaw has well said : ' Men who have spent half a lifetime and half a fortune upon the formation of a library will leave or even give their books to a place where they feel confidence that good use will be made of them. This is the process by which all our great libraries have been formed.' Much, it is true, may be accomplished by gifts of endowments for special subjects, but, as another English librarian has pointed out, the fact remains that it is by following their own tastes that collectors are most likely to promote the cause of learning and literature, for the student possessed of even a moderate knowledge of his own special subject, by turning his attention to the books illustrating the history of its development, may do work which no librarian as such can possibly emulate. Consequently it is upon wise and generous book-collectors that our university libraries must largely depend if they are ever to possess collections rivalling those which are the glory and the pride of the great European libraries.

Cornell University Library, in its first fifty years, has had the good fortune, through gifts of generous friends, to acquire an unusual number of such special collections in widely scattered fields. Prominent among these is the remarkable group of collections comprising the large Icelandic, Rhaeto-Romanic, Dante, and Petrarch collections, and a small but valuable collection of the literature of transcription, for which it is indebted to the generosity of the first Librarian of the University, its Professor of North European Languages, Willard Fiske, an ardent and discriminating book-collector. His wonderful success in gathering, within six weeks, the very complete Rhaeto-Romanic collection (1,200 volumes), and, in three short years, the great Dante collection (7,000 volumes), is modestly told in his introductions to the printed catalogues of these two collections. The Icelandic collection (10,000 volumes), on the other hand, represents, in its slow growth, the labor of almost a lifetime. Midway between these extremes, and gathered in the last twenty-three years of his life, stands the Petrarch collection, which he regarded with special affection, judging by the beautiful and costly bindings in which he clothed the works which it embraced. The catalogue now printed unfortunately lacks the benefit of the collector's scholarly revision, but the story of the origin and growth of the collection may briefly be given by another hand, with the aid of liberal extracts



from letters which afford frequent glimpses of the book-lover's characteristic enthusiasm and the collector's careful methods.

The marriage of Mr. Fiske to Miss Jennie McGraw of Ithaca took place in 1880. After spending the winter of 1880-81 in Egypt, Mr. and Mrs. Fiske arrived in Venice early in May, and remained there several weeks. During their stay in Venice Mr. Fiske purchased a number of Petrarch books, the beginning, as it proved, of the present collection. In a letter dated May 20th, containing instructions concerning some boxes he was sending home to Ithaca, he wrote: 'In one box are a few books; two belonging among the Icelandic books. All the others but one are Petrarchs, which go in my room by themselves. As other Petrarch books arrive put them with these.' This is perhaps the earliest mention of the inception of the collection.

Proceeding homeward by easy stages, Mr. and Mrs. Fiske reached Paris early in June, and it was then that the pleasure of collecting really began, to which an added zest was given by Mrs. Fiske's cordial interest in the quest and its purpose. From Paris on July 20th he wrote: 'My Petrarch collection grows apace. In it I have some very lovely specimens of the French binder's art. On the anniversary of our marriage my wife gave me a folio French translation of one of Petrarch's works, the binding of which is as lovely as possible. I judge that I must have nearly 150 editions of the *Rime*—including the best critical ones. Of translations I have all the leading ones in English, French, German, and Spanish. Of the Latin works I have a large number of originals and versions in various languages. Of biographies I have every one of value. Of Petrarch editions before 1500 I have only four or five, but from that date, and especially in the sixteenth century, the collection is quite full. I have all the Petrarch bibliographies—Marsand, Rossetti, Hortis, and Ferrazzi. My little collection of engraved Petrarch and Laura portraits numbers sixty or seventy—all nicely mounted, and I have many illustrative photographs.' A few days later he wrote: 'Reinwald and Allen are binding many books for me and the cases will soon begin to come. . . . If, on looking over the American catalogues, you find any Petrarch books printed in America, which isn't likely, please order them.'

In September Mr. and Mrs. Fiske returned to Ithaca, where Mrs. Fiske died on September 30, 1881. During the following winter few new purchases were made; the Petrarch books which had been left in the hands of the English and French binders came in very slowly, and it was not till the spring of 1882 that the collection was brought together in the Librarian's room in McGraw Hall. Mr. Fiske then began the preparation of a catalogue, with considerable bibliographical detail, which was issued in November 1882, in an edition of 160 copies, 'privately printed solely with the view of facilitating the increase of the collection', which then contained about 1,200 volumes.

Early in December, 1882, Mr. Fiske sailed for England and proceeded thence to Italy. From Florence, on January 8, 1883, to a book-loving friend and former

colleague, he wrote: 'Well, here I am buying Petrarch books—on terms of postal card correspondence with all the dealers in *libri antichi* from Trieste to Palermo. My collection of Petrarch literature is really getting to be formidable, and will be the more serviceable to somebody in the future, perhaps, from the fact that I include in it general works on the literature, and works on the poetic literature anterior to Petrarch (except Dante). I have really been astonishingly fortunate in getting rare editions, and now have every one of any value for textual purposes. On my way here I lingered in Provence (Avignon, Vaucluse, Montpellier, Nîmes, Aix, etc.) and picked up a good many brochures.' Two weeks later he wrote: 'I have got five fifteenth-century editions of the *Rime* besides those I purchased at the Sunderland sale. Yesterday I capped the climax by buying, after some days of negotiation, the *first edition* (Venice, 1470). I shan't venture to tell you the price. It was large enough to make it the most costly volume (including the MSS.) in the collection, and large enough likewise to entitle me to write the Italian word *Pazzo* in very big capitals after my name for the remainder of my life.

'But the copy is too utterly lovely, and the only absolutely perfect one sold in this generation. The 11,000 francs one, sold a year ago, (on vellum) lacked the three sonnets against Rome. The Sunderland copy lacked two leaves (with one supplied, as you remember, from a paper copy). Mine is on paper—but paper almost as thick and firm as parchment, with the page beginning the Sonnets (Pt. I) and that beginning the Trionfi (Pt. II) finely illuminated. The margins are broad—in fact the copy is materially larger than the Sunderland one. The sonnets against Rome are all there, the impression is beautifully black and clear throughout, and every leaf and line are perfect. I am proud of it, even if I do come home a starved beggar. The price paid is a great shock to my conscience, but it saves me from committing the folly a second time. I gave, however, 750 francs less than the price first demanded. . . . I send a large case to Allen to-day, most of the contents requiring binding. . . . Baer at Frankfurt has found some good things for me—among them the fourth Giunta edition of the *Rime* (1522).'

On February 7th he wrote: 'The editor of *Il Bibliofilo* gave me some autographs of Petrarch editors and commentators, which has induced me to buy a few others—such as Bembo, Muratori, Tiraboschi, Leopardi, Ugo Foscolo, Marsand (of whom I have four), Fracassetti, etc. These I shall insert in the books. My success continues to be quite extraordinary, and I shall do, on the whole, much better than I had hoped. I am getting together quite a little bibliographical collection so far as it illustrates Petrarch, and shall not feel the want of tools so much in making my next catalogue. I have got to-day the catalogue of the Duc de la Vallière collection of books, which included many Petrarch MSS. and rare printed books—a copy with the list of prices brought. I have now, I think, all the bibliographical works on the *Testi di lingua*—some of them with additional MS. notes by their compilers. I have many curious things, such, for instance, as Senesi's own copy of his little work on Francesco da Bologna and his edition of Petrarch, with many MS. additions by the



author, intended for a second edition which never appeared; also some curious inedited sonnets (one by Tassoni) relating to Petrarch. . . . I have now all the Giunti editions of Petrarch, except the second (1510), and am having the third and fourth very handsomely bound in Florence. The best Florentine binder is making a very neat case for my *editio princeps* of the *Rime*.'

On February 20th he wrote: 'If you were roaming among bookshops from early morn to dewy eve, if you, in your hours of repose, had your room full of book-sellers and other people anxious to dispose of the contents of their libraries, if you were in receipt of daily communications from half the antiquarian book-dealers of Italy, from Trieste to Palermo—why, then, you wouldn't expect to write many letters to your friends, unless you possessed the happy faculty of *epistolizing* during your sleep.

'On my return from Rome I found my room at the hotel literally stacked with packages from Milan, Bologna, Venice, Naples, Leghorn, Pisa, Arezzo, and other places, half the contents of which I already possessed or did not want, but all had to be examined and those I intended to keep had to be paid for and catalogued—a process not yet terminated. Meanwhile the dealers here have collected numerous other packages, and I have been obliged to send them word that I didn't want to see them for three days.

'The Petrarch editions of the fifteenth century (1470–1500) acquired since I arrived in Europe are as follows: *Rime*, 1470, 1474, 1475, 1491–92, 1492, 1492–93, 1492–94, 1494; Latin (*Vita solitaria*) 1498, (*De Viris illustribus*) 1473, (*De Remediis*) c. 1474, and I believe there is one more, making twelve Petrarch incunabula, which is doing tolerably well, considering how many I already possessed, including those I acquired at the Sunderland sale. Many of the books I shall be obliged to leave behind me. Books are now binding for me at London, Paris, Florence, and Rome. At Rome the best modern Italian illuminator, Perazzoli, is painting a beautiful vellum binding for me, which is to be placed in rather a neat casket. It is the rare Bindoni (Venice) edition of 1541, which I found at Milan.'

From Bologna, on March 8th, he wrote: 'I am on my way back from Venice to Florence. At the former city I found a few desired editions of Petrarch and some volumes relating to Petrarch. The most important edition was the so-called Farri edition of 1579. Here in Bologna I visit to-day the libraries, etc., in company with the editor of the *Bibliofilo*. At Venice I likewise obtained some interesting autographs.' The next day, from Florence, he wrote: 'I have bought a copy of the first Aldine edition of Petrarch *on vellum*, although I had two copies previously, also a very rare fifteenth-century *Griseldis*. And I have two Aquarelle copies, one large, one small, of the old portrait of Petrarch now in the Episcopal Palace of Padova, which was engraved for the Marsand edition of 1819–20. I have a perfect ocean of work to do this coming week, and have begun to get up at six o'clock. My room is fairly running over with packages of books which have arrived while absent at Venice, Padova, etc.—some to be returned, many to be catalogued and

prepared for the binder. To save trouble I have decided to leave some 200 volumes here with Loescher to be bound in half vellum.'

In April, 1883, he returned to Ithaca, but soon after resigned his professorship and librarianship and sent his Petrarch and Icelandic collections to Florence, where he made his home for the remainder of his life, at first in the Villa Forini, and after 1892 in the Villa Landor near Fiesole. Here he busied himself in adding to his collections and in bibliographical studies. In *The Nation* of June 5, 1884, a note on the growth of the Petrarch collection gave the titles of some of his recent purchases, among them being two fine manuscripts of the *Rime*, several rare sixteenth-century editions, and 'the oldest known specimens of Petrarch *centoni* by Valerio da Bologna, printed in 1520 (Professor Ferrazzi, in his *Bibliografia Petrarcesca*, states that none existed before 1530); the original autograph manuscript of a commentary on Petrarch by Peregrinus Moratus, a Ferrarese professor, written about 1520, which Tiraboschi and others speak of as lost; the Spanish version, by Peña, of Petrarch's *De Vita Solitaria*, printed at Medina del Campo in 1553—an exquisite copy, bought at the Hamilton sale just concluded in London; a copy of the German version of *Griseldis* printed by Zainer at Ulm in 1471 (?), consisting of eleven folio leaves illustrated by ten remarkable woodcuts and engraved marginal arabesques; an edition of the *Trionfi* printed at Florence in 1508, *a petitione di Ser Piero Pacini*—an edition of which the bibliographers were ignorant until the publication in 1874 of Hortis's catalogue of the Rossetti collection of Petrarchiana'. In July, 1884, he wrote: 'From Quaritch I have received his "Facsimiles of Early Italian Engravings", giving what seem to be good reproductions of the six illustrations to Petrarch's *Triumphs*—included as an extra set—in the 1488 Petrarch which Quaritch bought at the Sunderland sale for £1,950. I have also a fair set of the large engravings of Titian's four illustrations to the *Triumphs*; in fact, I have greatly increased my stock of Petrarch engravings. My whole collection has greatly grown. The titles given in *The Nation* did not at all represent its recent enhancement. I scribbled them on a postal card to Mr. Garrison, with no idea of his printing them, else I would have made the list fuller. I have got the comment—not the text—to the wonderfully rare Siliprandi edition of 1477, of which, since the destruction of Marsand's collection, only one complete copy is known. I have two rare editions of the *Bucolics*, both printed at Deventer, one in 1499, the other in 1508. Both reached me in one day, the former from Brussels in a superb binding, the latter from Germany. Campbell, of the Royal Library at the Hague, has sent me some important notes on my early Low Country editions. I have also the *De Remediis* of Adrianus Carthusiensis (Louvain, c. 1485), supposed to be a plagiarism from Petrarch's work of the same title. Last week came from Rome the very rare and very little 1515 Paganini edition of the *Rime*, which Professor Merli, the Librarian of the Chamber of Deputies, picked up for fifty francs (Techener had a copy four years ago for two hundred and fifty) and let me have it at the same price. Then I have a 1535 edition of the *Trionfi*, of which neither



Marsand nor Hortis ever heard. You will recall the old German translations of the *De Remediis*, with the numerous woodcut illustrations by Burgkmair. Of these my series is now nearly or quite complete—four additional of these folios having come within a month (Augsburg, 1532 and 1539, Frankfurt, 1551 and 1604). And likewise the oblong quarto reproduction of these engravings on copper by Kieser, published at Frankfurt, 1620—which I had almost despaired of finding complete. But you will tire of this list. At Venice last month, and later at Treviso, Bassano, Brescia, and Milan, I found a good many things of value. Day after to-morrow I leave for Modena, Mantova, and Verona. I expect to have a day or two's busy work in the Biblioteca Estense at the former place, where I know the librarian through a good deal of correspondence. I now have MS. lists of the Petrarch editions in several of the large Italian libraries (including the Marciana at Venice and the Nazionale at Naples), and these aid me a good deal.'

About this time he began the preparation of a series of bibliographical studies, based upon his collections, the first two numbers of which, under the modest title 'Bibliographical Notices', were issued in 1886. The first of these, 'Books printed in Iceland between 1578 and 1844', dealt with the Icelandic collection; the second, entitled 'Handlist of Petrarch Editions in the Florentine Public Libraries', with its careful annotations, not only formed a useful guide for Petrarch collectors, but showed very clearly the extent and richness of his own collection. This was followed, in 1888, by the third number, entitled 'Francis Petrarch's Treatise *De Remediis utriusque Fortunae*; Text and Versions'. In this he gave, with painstaking accuracy, a very elaborate bibliography of the numerous editions and translations of this once popular work of Petrarch. The fourth number of the series, a second list of books printed in Iceland, 1578–1844, was issued in 1889, soon after the collections had been removed from the Villa Forini to larger quarters on the Via Lungo Mugnone (shown in the frontispiece), where they remained till 1905.

In February, 1890, he wrote from Florence: 'I am still hammering away pretty busily at bibliography. I find that the collector of even two such small libraries as mine has little time for anything else. The reading of catalogues, correspondence with booksellers, cataloguing and binding occupy all his hours. I have just got ready another of my little supplements to the British Museum Catalogue of Books printed in Iceland—the third and last—which has just gone to the printer. Now I am to have two months' time to continue a favorite labor—begun last winter in Egypt—namely, a small vocabulary of modern Arabic (Egyptian dialect) and English. It will be mainly a verbal index to a book of which I am a great admirer, Dr. W. Spitta's *Grammar of the Vulgar Arabic*, but will be orthographically a little more systematic than any similar manual. . . . My collections have greatly grown. I possess literally everything in Möbius's two catalogues—in fact everything published on the philology, history, and literature of the ancient North—nearly 3,400 numbers in all. I now find little to buy in the way of Petrarch books.' The Petrarch collection then numbered about 3,000 volumes, and was so nearly complete



that comparatively little remained except the easy task of adding the current Petrarch literature as it appeared.

In the summer of 1891 a visit to the Engadine valley led to the formation of the Rhaeto-Romanic collection which he presented to Cornell University Library. After a visit of several months to America, he returned to Florence in the spring of 1892, and on April 6th he wrote: 'Since reaching here I have been overwhelmed with work. I found heaped up in my library some 1,200 packages, including booksellers' catalogues. I have at last got the wrappers off and the most important of the new accessions catalogued and sent off either to the London or the Florentine binders.' On June 24th he wrote: 'I have lately acquired three excessively rare Spanish Petrarchs, which were originally in the Salvá sale. They are a great acquisition to my Spanish translations.' In 1893 he decided to give the University a Dante collection, the gathering of which pretty fully occupied the next three years. In September, 1896, he wrote: 'The Dante collection has taken both my time and means from the other collections, and I discover that no small sum is needed to fill up the lacunae in the recent Icelandic and Petrarch literatures. Much cataloguing, too, which would have been done by myself in the Florentine library, must now be done by others.' The Icelandic collection was the first to receive his attention, and was largely increased in the next few years. He then began work upon his book *Chess in Iceland*, the last pages of which were passing through the press at the time of his death, and this absorbing task left him little time to devote to the Petrarch collection. In 1904 the preparations for the celebration of the sixth centenary of the poet's birth revived his slumbering interest in Petrarch studies, and he offered, anonymously, a prize of 2,500 francs to be awarded, by a commission of three Italian scholars, to the author of a truly deserving work of scholarship and research on the subject 'Francesco Petrarca e la Toscana', covering all the relations between Petrarch and the country of his birth, his ancestry and his writings, his relations with Boccaccio and other Tuscan friends. In company with his old friend Professor T. F. Crane, he attended the centenary festivities at Arezzo in July, and thence went on by way of Switzerland to Germany, where his death occurred on September 17th.

By his will he bequeathed to Cornell University, for the benefit of the Library, the bulk of his estate, including the Petrarch and Icelandic collections, with specific provision for their maintenance and increase, resulting in the addition of more than half a million dollars to the Library endowment funds.

When the Petrarch collection came to the University Library in 1905 it numbered 3,550 volumes, showing that only about 500 had been added to it since 1890. It now contains more than 4,000 volumes. Besides the long series of editions and translations of Petrarch's works and the multitudinous commentaries upon them, it is rich in biographies of the poet, and in works concerning his influence upon the revival of classical learning and his relations with his friends and contemporaries. The iconography of Petrarch and Laura is also richly represented. The rarer books of

the collection, whenever they were not in well-preserved original bindings, often of much historic and artistic interest, had been carefully restored or, as his letters show, had been handsomely bound by the foremost European bookbinders. Indeed, the collection is, in a way, a museum of masterpieces of printing and binding, admirably illustrating the development of these two arts during the last four hundred years. Though its character and contents can best be judged from the printed catalogue with its elaborate notes, a clearer idea of its completeness, at least so far as Petrarch's own works are concerned, may be obtained from a condensed summary of the editions of the *Rime* and a note or two on some of the other works, chiefly based upon Mr. Fiske's own careful estimates, given in his 'Bibliographical Notices', which, though differing from some others, are perhaps more accurate than any previously printed.

Disregarding doubtful or incomplete editions, such as those of the *Trionfi* alone, he gives the total number of known editions of the complete *Rime* between 1470 and 1499 as twenty-five. All of these are in the collection, except that of Naples, 1477, of which only one copy is known, and that of Milan, Zaroto, 1484, of which no description can be found in the bibliographies, and which, perhaps, should be classed with doubtful editions. Of the six editions of the *Trionfi* alone during this period three are in the collection. The total number of editions of the complete *Rime* from 1500 to 1599 he gives as 136, of which 111 were from Venetian presses. The collection contains 135 editions of the complete *Rime* and six of the fourteen separate editions of the *Trionfi* printed during this century. Of the barren seventeenth century Mr. Fiske, in the Introduction to the Dante catalogue, said: 'In that long life-in-death century which followed the Cinquecento, the *Commedia* is represented by but three issues of the text, with no line of comment—a trio of feeble little volumes which somehow got themselves delivered from three neighboring presses of Venetia (Vicenza, Padua, Venice) against five times that number of the *Canzoniere* of Petrarch from the same region.' Seventeen editions, in fact, of the *Rime* were issued in that century, all printed at Venice, the latest in 1651, and fourteen of these are in the collection. From 1651 to 1711, a period embracing two generations, no edition of the complete *Rime* was issued. In the eighteenth century, 1700–1799, forty-six complete editions of the *Rime* appeared, of which eight were published north of the Alps. Forty-five of these are in the collection, the only one lacking being the first Berlin edition of 1785. For the nineteenth century we have Mr. Fiske's estimate that from 1800 to the end of 1885 the *Rime* complete, including title-page editions, had appeared in 165 issues; if now the editions recorded by Calvi from 1885 to 1900 be added to these, it would seem that 191 editions of the complete *Rime* were published in the nineteenth century. Assuming that these figures are correct, the total number of editions of the *Rime* from the *editio princeps* in 1470 to the beginning of the twentieth century is 415, and all but sixteen of these are in the Fiske collection.

Translations of single sonnets or selections from the *Rime* have been published, as the catalogue shows, in Bohemian, Danish, Dutch, modern Greek, Hebrew,

Icelandic, Portuguese, Provençal, Rhaeto-Romanic, and Roumanian, while complete translations are to be found in English (3, the earliest still in MS.), French (10), German (5), Hungarian, Latin (unpublished), Polish, Spanish (2), and Swedish (2).

Of Petrarch's Latin works, all the editions of the complete works and nearly all the editions of single works are present, as well as most of the translations into various languages. Especially noteworthy in this group are the editions of the *De Remediis* and its translations in Bohemian, Dutch, English, French (2), German (2), Hungarian (2), Italian (2), and Spanish, affording abundant evidence of its former widespread popularity, though only a single complete edition of this work in any language has appeared during the last hundred years and over. Fully as great, if not greater, seems to have been the popularity attained by Petrarch's Latin version of Boccaccio's story of *Griselda*, translations or adaptations of which, in Bohemian, Danish, Dutch, English, French, German, Icelandic, Italian, Russian, and Spanish, are to be found in the collection.

The celebration, in 1874, of the fifth centenary of the death of the poet was followed by a remarkable revival of interest in Petrarch studies, both in Italy and in other lands, resulting in some notable discoveries and in a veritable flood of Petrarcan literature. Emilio Calvi, in his *Bibliografia Analitica Petrarcesca*, 1877-1904, gives 1,136 entries of editions and translations of Petrarch's works and of books, articles, and lectures relating more or less directly to Petrarch. Not counting editions and translations, there are, he says, 759 titles devoted to Petrarch and his writings; of this number 344 are separate publications, and 415 are articles in periodicals. Taking them by languages he finds that 544 are in Italian, 105 in French, 56 in German, 38 in English, 5 in Spanish, 5 in Swedish, 3 in Latin, and 1 each in Russian and Dutch. Dividing the years 1877-1903 into three periods of nine years each, he finds that 153 publications appeared in 1877-85, 267 in 1886-94, 275 in 1895-1903, and 64 in the first five months of 1904. That year called forth an enormous number of centenary publications, Arnaldo della Torre recording the titles of one hundred books and pamphlets and more than one hundred and fifty articles issued in 1904; and though absolute completeness, especially as regards ephemeral newspaper articles, is not to be expected, the catalogue will show that very few titles, of any importance whatever, in this mass of recent literature are absent from the Cornell collection.

This brief sketch of the growth and character of the Fiske collection may fitly close with the eloquent and graceful tribute paid to the poet and to the collector of the poet's works, at a reunion of Cornell Alumni in Paris, June 26, 1915, by one of the foremost Petrarch scholars in France, M. Henri Cochin:

'On m'a prié, puisque le but de cette réunion est spécialement scientifique, de rappeler mes souvenirs sur un savant bibliographe américain, pour qui j'ai acquis, au cours de trop brièves relations de confraternité littéraire, une vive sympathie et une haute estime. Je parle de M. Willard Fiske.

'Comment j'ai connu M. Willard Fiske? Je l'ai connu par un ami commun.



C'est ainsi souvent que se nouent les relations, et l'amitié amène l'amitié. Mais ici le cas est curieux ; l'ami commun vivait au quatorzième siècle ; c'est le poète, le moraliste, l'humaniste François Pétrarque. De son vivant, ce singulier et délicieux personnage exerçait un attrait si vif sur plusieurs de ceux qui l'ont approché, qu'ils ne pouvaient plus se détacher de lui, et, par un effet en retour, se trouvaient liés entre eux d'une indestructible amitié.

'Pétrarque après sa mort est resté ce faiseur d'amitiés. Les pétrarquaisants d'aujourd'hui sont liés entre eux par un lien qui devient vite une amitié. Ils habitent les pays les plus divers, des pays, comme la Suède ou la Russie, que Pétrarque ne connaissait que de nom ; ils habitent même ce continent nouveau que Pétrarque ne connaissait que par les rêves légendaires de l'Océanide !

'Les pétrarquaisants américains ne sont pas rares aujourd'hui. Nous en connaissons d'aussi importants que M. Kenneth McKenzie de Yale University. Mais M. Willard Fiske fut un des devanciers. Je le connaissais d'avance comme savant. Quand je le connus comme homme, j'appréciai sa bonté, sa bonne grâce, son éducation raffinée. Ceux qui ne savent pas le charme de la science bibliographique seront surpris de m'entendre dire qu'elle était la joie, et comme le sourire de sa vie. Il l'ajoutait à son amour pour la belle, noble, divine Italie, le joyau du monde !

'Je n'ai pas connu la dernière installation de M. Fiske à la Villa Landor ; je l'ai vu Lungo Mugnone, non loin de San Domenico de Fiesole, à mi-côte de la colline sacrée. Quel lieu pour aimer Dante ! Je crois pouvoir dire que les travaux de bibliographie Dantesque poursuivis là par votre compatriote sont les plus beaux et les plus complets que la science connaisse jusqu'à ce jour. Par un contraste, qui n'est pas rare chez les érudits, il poursuivait simultanément une étude toute différente, dans une direction opposée, — celle des livres infiniment rares qu'a vus imprimer la mystérieuse Islande.

'La bibliographie de Pétrarque ne vint qu'en troisième ligne. Mais elle devait venir nécessairement. M. Willard Fiske avait commencé sa collection pétrarquiesque sans y penser. J'ai une lettre de lui de 1892, écrite dans l'italien le plus pur, où il dit : "Ma bibliothèque pétrarquiesque croît très lentement, par la raison que je trouve peu de chose que je ne possède déjà."

'M. Fiske n'était pas seulement un bibliographe dont les travaux restent des modèles. Il était un excellent collectionneur. Sa patrie possède aujourd'hui tous ses livres, c'est-à-dire une des plus précieuses collections qui existent. Il a eu cette joie en quittant ce monde de réserver aux travailleurs de l'avenir des trésors qui lui avaient à lui-même, tant qu'il était en vie, procuré tant de bonheur.

'Il est doux de saluer la mémoire de ce parfait galant homme, de ce savant distingué.'

GEO. WM. HARRIS.

CORNELL UNIVERSITY LIBRARY,  
*September, 1915.*

## BIBLIOGRAPHICAL EXPLANATIONS

THE considerable number of incunabula in the collection makes opportune a word of explanation as to the method adopted in their description. (1) Following the date of printing in Part I—the author's name in Part II—are given the first words of the first printed page, which is designated by the number and face of the folio, as, '2<sup>a</sup>'. (2) When, as often happens, these words are from the index ('Tabula'), the first words of the matter which follows it are next given, with page indication. (3) If the title of the work (or what corresponds thereto) has not yet appeared, it is shown in a further citation (with page)—often the colophon. Otherwise, (4) the colophon follows as the last citation. The collation, which follows in a small-type paragraph, is self-explanatory. Contents, when necessary, are printed in a third paragraph. In the case of editions of the *Rime* (1477-1497) issued in two parts, Triumphi and Sonetti, bracketed numbers [I], [II], have been employed for the sake of clearness. After 1500, the title-page having made its appearance, the descriptions approach the modern form. Title-page punctuation is retained until the middle of the sixteenth century. Foreign accents are given according to the usage of the editions described.

For periodical articles the analytical form (with the reference in parenthesis) is used, except when separate numbers or excerpts exist in the collection, in which case the place and date of publication are bracketed after the title, and the periodical reference is given in a note below. Separate reprints are entered with full imprint, their source appearing in a note below.

Brackets enclosing a title with imprint, place, and date indicate a work not in the collection.

Press numbers of books in the collection, as an indication of height, have, after the initial 'Pet', the sign '—' for those under six and a half inches, '+' for those over nine, and '‡' for those over thirteen inches. Press numbers are omitted after analytical titles which are referred to main titles entered elsewhere in the catalogue.

The arrangement is indicated in the table of contents, p. vii, and in the notes beginning Parts I and II. Translations in Part I, arranged under each language alphabetically by the name of the translator, have that name printed in small capitals, either in the title or in the note which follows.





## LIST OF WORKS CITED OTHERWISE THAN BY FULL TITLE

- B. M. British Museum. Catalogue of books printed in the xvth century. 1908-  
Brunet. Manuel du libraire. 1860-65.  
Calvi. Bibliografia analitica petrarchesca, 1877-1904.  
Essling and Müntz (Masséna, V., prince d'Essling, and E. Müntz). Pétrarque. 1902.  
Fiske. Bibliographical notices. 1886-1907.  
Fontanini. Biblioteca dell' eloquenza italiana. 1803-04.  
Fumagalli. Lexicon typographicum Italiae. 1905.  
Graesse. Trésor de livres rares. 1859-69.  
Hain. Repertorium bibliographicum. 1826-38. (Supplement by Copinger. 1895-1902.)  
Hortis. Catalogo delle opere di F. Petrarca nella Petrarchesca Rossettiana di Trieste. 1874.  
Marsand. Biblioteca petrarchesca. 1826.  
Melzi. Dizionario di opere anonime e pseudonime. 1848-59.  
Proctor. Index to the early printed books in the British Museum. 1897-1903.  
Quarta. I commentatori quattrocentisti del Petrarca. 1904.  
Reichling. Appendices ad Hainii-Copingeri Repertorium bibliographicum. 1905-11.  
Solerti. Rime disperse di F. Petrarca. 1909.





## ABBREVIATIONS

Bd.	Band
bd.	bound
col.	column
ed.	edition, edizione
engr.	engraving
f., ff.	leaf, leaves (folio, folios)
l.	large
ll.	lines
mm.	millimetres
MS., MSS.	manuscript, manuscripts
N.	numero
n. d.	no date
n. p.	no place
N. S.	new series, nuova serie
n. t.-p.	no title-page

obl.	oblong
orn.	ornament
p., pp.	page, pages
port., portrs.	portrait, portraits
pt., pte.	part, parte
sig.	signature
sm.	small
sq.	square
t.-p.	title-page
t.-p. w.	title-page wanting
v., vol.	volume
vign.	vignette
wdct.	woodcut

\* \* \* precedes a note which bears upon more than the title immediately preceding.



# ADDENDA AND CORRIGENDA

Page	Column	Line	
23	2	13	<i>For BF 49 read BG 49.</i>
24	1	22 from bottom	<i>For Emlekezetii read Emlekezetü.</i>
34	1	31	<i>Insert Roman. before Headlines.</i>
40	2	17	<i>A reference to the edition of Uva, with Italian translation, 1895 (p. 36), should be here inserted.</i>
46	1	9-10	<i>For hawthorne read hawthorn.</i>
48	1	31	<i>Insert Gothic. before B. M.</i>
54	2	22	<i>Dele —.</i>
58	2	4	<i>Supply brackets : [1502 ?].</i>
64	2	26	<i>For xxxii read xxxiii.</i>
84	1	14 from bottom	<i>For second read third.</i>
104	2	4 from bottom	<i>For 288 read 488.</i>
105	1	25	<i>For 21-288, ff. 232 read 21-488. ff. 132.</i>
109	1	4 from bottom	<i>Supply, after contents : , except for the omission of the Babylonian sonnets.</i>
110	2	3	<i>For Grifo . . . 1564 read Griphio . . . 1573.</i>
112	1	16-17	<i>Not quite accurate—there are slight variations.</i>
115	2	10 from bottom	<i>For Ridolfo's read Ridolfi's.</i>
120	2	27	<i>Insert italienische before Gedichte.</i>
135	1	19	<i>For Lauro read Lazaro.</i>
153	1	20, 21 from bottom	<i>For p. ccxliv read pp. ccxliii-iv.</i>
162	2	13 from bottom	<i>For 159 read 169.</i>
162	2	8-9 from bottom	<i>For 149-159, etc. read 142-159. First printed in 'Tottel's Miscellany', 1557.</i>
165	2	23	<i>Insert: of four sonnets (nos. 32, 61, 159, 176) and before of portions, etc.</i>
186	2	3	<i>Insert: Reprinted in the Torino edition of the Rime, 1859.</i>
199	2	3	<i>For di read da.</i>
209	1	11 from bottom	<i>For Pet RAA 971 read Pet + RAA 971.</i>
231	2	21 from bottom	<i>For 45-62 read 47-62.</i>
233	1	12	<i>Insert: pp. 179-229, Francesco Petrarca. Vol. iii, after Vol. i.</i>
236	1	20 from bottom	<i>For Borinski read Boriński.</i>
250	1	22 from bottom	<i>Insert 1827. after Petrarca.</i>
251	1	7	<i>For 1680 A 47 read 1680 A 28.</i>
273	1	24	<i>For Alluccate read L'alluccate.</i>
288	2	11	<i>Insert: Fedele, P., reviewer. See Rienzo, N. di. Briefwechsel. 1912.</i>
306	1	4 from bottom	<i>Insert: Gauffin, A., reviewer. See Wulff, F. A. En svensk Petrarca-bok. 1905.</i>
309	2	12	<i>For Geraud read Gérard.</i>
345	1	23 from bottom	<i>Supply press number 2976 D 18.</i>
384	2	8 from bottom	<i>For Un nouveau read Encore un.</i>
439	1	26	<i>Sanazzaro—so in the title. Usually spelled Sannazaro.</i>
439	1	12 from bottom	<i>Read The Rime (first published in 1530).</i>
473	2	9	<i>V., W. C. B. = William Charles Bonaparte-Wyse.</i>
477	1	3	<i>Insert adaptations after Italian.</i>

# THE PETRARCH COLLECTION

## PART I.—WORKS OF PETRARCH.

*The order of arrangement in the various divisions of Part I is, for texts, chronological, for translations alphabetical by (1) language and (2) translator.*

### COMPLETE WORKS.

**1554.** Francisci Petrarchæ Florentini . . . Opera quę extant omnia . . . Adiecimus eiusdem authoris, quę Hetrusco sermone scripsit carmina . . . Hęc quidem omnia nunc iterum summa diligentia à mendis repurgata atq; innumerabilibus in locis, genuinę integritati restituta & in tomos quatuor distincta . . . Insigniorum atque doctissimorum in re literaria uirorum, de hoc autore testimonia in præfatione habes. Basileę excudebat H. Petri. *At end:* Basileę per Henrichum Petri mense Martio, anno M. D. LIIII. Pet + A 554

4 v. in 1. f<sup>o</sup>. (pp. [28], 1375, [84].) Device in t.-p. and at end, initials. Marsand, pp. 67–68. Hortis, 4.

This fourth collective edition of the writings of Petrarch is the first to contain the Italian verse. The table of contents, the editor's preface: Ioannes Herold Höchstettensis Ioanni Baderio affini suo, S. D., the Epistola ad posteros, Squarzafico's Vita Petrarchę and the index are included in the preliminary matter. Tom. iv: I sonetti e le canzoni et i Triomphi di messer Francesco Petrarca . . . alla 'mendatione di S. Giovanni Andrea Gesualdo corretti, 84 pages, contains additional verse corresponding closely to the giunta of Filippo di Giunta's edition of the Rime, of 1522. At the end of the verse is the Italian letter to Leonardo Beccamuggi signed: Buon fratello, Francesco Petrarca. Among eulogistic citations in Herold's dedicatory letter is a passage of 28 lines from Boccaccio's 'Genealogiæ deorum', book xiv, c. 19. Hortis ('Scritti inediti di Francesco Petrarca', pp. x–xi) says of this edition: 'Salvo pochi divari nell'ordinamento dell'opera, ritrae fedelmente tutte le altre impresse in Venezia e in Basilea', citing a few of the numberless errors copied from the earlier editions.

**1581.** *Same.* Basileę, per S. Henricpetri. *At end:* Basileę, per Sebastianum Henricpetri, anno . . . MD. XXCI. mense Martio. Pet + A 581

4 v. in 1. f<sup>o</sup>. (pp. [28], 1131, 205, [2].) Port. in t.-p., initials, device at end. Hortis, 5.

A reprint of the preceding. The half-title of tom. iv, instead of 'alla 'mendatione di S. G. A. Gesualdo corretti', has 'Hora di nuovo con summa diligenza corretti & ristampati'. The edition is described by Pimbioli ('Sulle opere di Petrarca', pp. 115–137).

The portrait is a woodcut (82 × 107 mm.) after one in the collection of Paolo Giovio, first published in the Basel edition of his 'Elogia virorum litteris illustrium', 1577, found also in Reusner's 'Icones siue imagines viuę literis Cl. virorum', 1589. The engraver is Tobias Stimmer. See Essling and Müntz, p. 72; Reusner's preface, f. 5; Müntz, 'Le musée de portraits de Paul Jove' (*Mémoires de l'Académie des Inscriptions*, tom. xxxvi. II, p. 279).

### LATIN WORKS. COLLECTIONS.

**1496.** 1<sup>a</sup>. Librorum Francisci Petrarchę Basileę | Impressorum Annotation. | [followed by contents]. 366<sup>a</sup>. Explicit Liber Augustalis: Beneuenuti de Rambaldi cum pluribus alijs opusculis | Francisci Petrarchę: Impressis Basilię per Magistrum Ioannem de Amerbach: Anno | salutiferi uirginalis partus: Nonagesimosexto supra millesimū quaterq; centesimum. Pet + A 496

f<sup>o</sup>. Sig. A–C, A–E, a–q, a–c, F, a, a ii–g, aa–bb, A–M, a–b, A–C, in 8's and 6's, except (g, bb, M, b: 4th)<sup>10</sup>, F<sup>4</sup>, a: 3d<sup>2</sup>, a ii<sup>9</sup>. Unnumbered ff. 389. ll. 55–57. Type-page 23<sup>b</sup>, 207 × 130 mm. Roman. Headlines, marginalia, initial-directors. Hain-Copinger, 12749. *Serapeum*, vol. xi, pp. 46–47.



**Latin Works—Collections.**

Hortis, I. Fiske (Petrarch books), p. 19. Bibliotheca Lindesiana, vol. iii, col. 7003-5 (with very full collation).

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title, contents; 1<sup>b</sup>, De Commendatione Impressionis Francisci Petrarchæ Elogiū Sebastiani Brant; 2<sup>a</sup>–22<sup>a</sup>, Bucolicum Carmen per duodecim Aeglogas distinctū; 22<sup>b</sup>, blank; 23<sup>a</sup>–56<sup>a</sup>, De Vita solitaria: Libri .II.; 56<sup>b</sup>, blank; 57<sup>a</sup>–168<sup>a</sup>, De Remedijs utriusq; Fortunæ: Libri .II.; 168<sup>b</sup>, blank; 169<sup>a</sup>–188<sup>b</sup>, Libri quem Secretum: siue de Conflictu curarum suarum inscripsit: Colloquium trium dierum; 189<sup>a</sup>–192<sup>b</sup>, De vera sapientia: Dialogi .II.; 193<sup>a</sup>–245<sup>a</sup>, De Rebus memorandis: Libri .III.; 245<sup>b</sup>, blank; 246<sup>a</sup>–263<sup>a</sup>, Contra medicum obiurgantem: Inuectiuarū libri .III.; 263<sup>b</sup>, blank; 264<sup>a</sup>–333<sup>b</sup>, Epistolarum de Rebus familiaribus: Libri .VIII.; 334<sup>a</sup>–346<sup>a</sup>, Epistolarum sine Titulo: Liber .I.; 346<sup>b</sup>–347<sup>b</sup>, Ad Charolum quartum Romanoꝝ Regem: Epistola .I.; 348<sup>a</sup>–349<sup>b</sup>, De Studiorum suorū successibus ad Posteritatē: Ep̃la .I.; 350<sup>a</sup>–351<sup>a</sup>, Septem Psalmi poenitentiales; 351<sup>b</sup>, blank; 352<sup>a</sup>–355<sup>a</sup>, Epitoma Illustriū uiroꝝ ad Franciscū de Carrharia; 355<sup>b</sup>–362<sup>a</sup>, Eiusdem Epitomatis: post obitū Francisci Petrarchæ: Lorbardi de Siricho supplementum; 362<sup>b</sup>–366<sup>a</sup>, Beneuenuti de Rombaldi Libellus qui Augustalis dicit̃; 366<sup>b</sup>, blank; 367<sup>a</sup>–388<sup>b</sup>, Principaliū sententiarū ex libris Francisci Petrarchæ collectarū summaria Annotatio; 389<sup>a</sup>–<sup>b</sup>, blank.

This is the earliest authenticated edition of Petrarch's collected Latin works. Surmise as to a Deventer edition of 1494 originated from an error in Maittaire (V, pt. 2, p. 544), whose index wrongly copied the reference to a Basel edition of 1494, reporting instead the place reference of the work which stood in I, pt. 2, p. 789, immediately below that Basel edition (see 'A bibliographical ghost', by Arthur Livingston, *Romanic review*, vol. i, pp. 434–436). Maittaire also cites editions of Basel of 1494 and 1495, but on the authority of earlier catalogues. Baldelli's statement, accepted by Blanc (Ersch and Gruber, XIX, p. 251), that he had seen the Basel edition of 1495—'Edizione nitidissima e da me veduta nella preziosa biblioteca del dotto signor Luigi Tramontani' ('Del Petrarca e delle sue opere', p. 210), is of little weight, as he derived the citation itself from Maittaire, and may actually have seen only the Amerbach volume of 1496. These are not cases of actual misprinting; they are either reminiscences of the Basel edition of 1496 in preparation, or faulty references to it. The same applies to a Venetian edition reputed to be of 1496, as Maittaire asserts, after the catalogue of Francesco Barberino's library. It is practically certain that this is the edition of 1501 or 1503, the earliest that contains the biography of Petrarch by Squarzafico (see Quarto, 'Petrarcha e Cino da Pistoia', p. 89). Ferrazzi (p. 211)

cites without reference an edition of the Latin works, Parisiis, 1501, which Mr. Fiske considers apocryphal. The editor of this edition was Sebastian Brant, the author of the 'Narrenschiff', as we may deduce from the ten Latin distichs (1<sup>b</sup>) entitled: De Commendatione Impressionis Francisci Petrarchæ Elogiū Sebastiani Brant. This evidence is corroborated by our knowledge of the relations of Brant to Amerbach as a humanist and editor.

There are three copies in the collection. The first, 280 × 204 mm., bears on the first two blank leaves, transcribed in a sixteenth-century hand, the work: 'Francisci Poete Laureati et Oratoris Clarissimi Psalmi Confessionales', which is attributed to Petrarch also by a Vatican codex and by several early prints (Vattasso, 'I codici petrarcheschi', pp. 197–206). This manuscript has been edited by A. H. Gilbert (see LATIN WORKS—ASCRIBED—PSALMI CONFSSIONALES). The blank leaves at the end (seven pages) are filled with manuscript reminiscences from Philip Beroaldus, Ovid, Tibullus, Propertius, Cicero, Seneca, Lactantius, etc., entitled: Auctoritates varie philosophorum poetarum oratorum et aliorum scriptorum de rebus variis collecte et primo de Fama bona et mala scilicet. The references are mostly suggested by the De remediis. Some of the categories are 'De bona vita et mala', 'De prospera et aduersa fortuna', 'De vitiis et vitiosis', etc. There are also marginal annotations in two different hands. The first initial of the text is illuminated. The volume still wears the original binding in stamped vellum and oak. Fragments of the original bronze clasps still remain, bearing the gothic initial: W. (Notes of A. A. Livingston.)

The second copy, 262 × 185 mm., has the first leaf copied in exact facsimile. The third copy, 255 × 183 mm., has the De vera sapientia following De vita solitaria (ff. 57<sup>a</sup>–60<sup>b</sup>). There is also in the collection a separate copy of the De remediis (ff. 57<sup>a</sup>–168<sup>a</sup>) of this edition (Pet + B 496).

**1501.** [I.] 1<sup>a</sup>. Librorum Francisci Petrarche | Impressorum Annotatio [followed by contents]. 290<sup>b</sup>. Explicit liber Augustalis: Beneuenuti | de Rombaldi cum pluribus alijs | opusculis Francisci Petrarche | Impressis Venetijs (imp̃sis dñi Andree Torre|sani de Asula) per Simonem de Luere: | Anno Incarnationis Christi .m.ccccj. | die .xxvij. Marcij. | Feliciter. [II.] 1<sup>a</sup>. Annotatio nonnullorum librorum seu | epistolarum Francisci Petrarche [followed by contents]. 188<sup>a</sup>. Impressum Venetijs per Simonē | de Luere: impensa domini |

## Latin Works—Collections.

Andree Torresani de | Asula .17. Junij  
.1501. Pet + A 501

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. a-f, ff, g-z, A-O, in 6's, 8's, and 10's. Unnumbered ff. 306. [II.] Sig. 4<sup>a</sup> and 1-17, 16-19, 21-24, in 6's, 8's, and 10's. Unnumbered ff. 188. ll. 65. Type-page 2<sup>b</sup>, 238 × 148 mm. Gothic. 2 cols. Headlines, marginalia, initial-directors. Hortis, 2.

*Contents*:—[I.] 1<sup>a</sup>, title, contents; 1<sup>b</sup>, blank; 2<sup>a</sup>-10<sup>b</sup>, Deignorantia sui ipsius et multorum. Liber .I.; 11<sup>a</sup>-22<sup>b</sup>, De ocio religiosorum. Liber .I.; 22<sup>b</sup>-25<sup>b</sup>, Itinerarium; 26<sup>a</sup>-b, Propositum factum corā rege vngarie; 27<sup>a</sup>-52<sup>b</sup>, De vita solitaria. Libri .II.; 53<sup>a</sup>-137<sup>a</sup>, De Remedijs utriusque fortune. Libri .II.; 137<sup>b</sup>-151<sup>b</sup>, Libri quem secretum siue de conflictu curarum suarum inscripsit: Colloquium trium dierum; 152<sup>a</sup>-154<sup>a</sup>, De uera sapientia. Dialogi .II.; 155<sup>a</sup>-193<sup>a</sup>, De rebus memorandis. Libri .III.; 193<sup>b</sup>-206<sup>a</sup>, Contra medicum obiurgantē: Inuectiuarum. Libri .III.; 206<sup>b</sup>-256<sup>b</sup>, Epistolarum de rebus familiaribus. Libri .VIII.; 257<sup>a</sup>-258<sup>b</sup>, Ad quosdam ex illustribus antiquis quasi sui contemporanei forent. Epistole .v.; 258<sup>b</sup>-267<sup>a</sup>, Epistolarum sine titulo. Liber .I.; 267<sup>a</sup>-268<sup>a</sup>, Ad Karolum quartum Romanorum regem. Epistola .I.; 268<sup>a</sup>-b, Septem psalmi penitētiales; 269<sup>a</sup>-278<sup>b</sup>, Inuectiua contra Gallum; 279<sup>a</sup>-281<sup>a</sup>, Epitoma Illustrum virorum ad Franciscum de Carrharia; 281<sup>b</sup>-286<sup>b</sup>, Eiusdem Epitomatis: post obitum Francisci Petrarche: Lorbaridi de Siricho Supplementum; 287<sup>a</sup>-290<sup>b</sup>, Beneuenui de Rōbaldis Libellus qui Augustalis dicitur, followed by the colophon; 291<sup>a</sup>-305<sup>a</sup>, Annotatio; 305<sup>b</sup>, Registrum; 306, blank.

[II.] 1<sup>a</sup>, title, contents; 1<sup>b</sup>, Registrum; 2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>, Vita Petrarche edita per Hieronymum Squarzaficum Alexandrinum; 5<sup>a</sup>-99<sup>b</sup>, Epistole rerum senilium .C. xxviii. diuise in libris .xviii.; 100<sup>a</sup>-132<sup>b</sup>, Item epistole .lvii. eiusdem poete: et aliorum; 133<sup>a</sup>-158<sup>b</sup>, Africa libri .viii.; 159<sup>a</sup>-166<sup>b</sup>, Buccolicum carmen in duodecim eglogas distinctum; 167<sup>a</sup>-186<sup>a</sup>, Epistole metricæ ad barbatum .lxiii.; et libri tres; 186<sup>b</sup>-187<sup>a</sup>, Testamentum suum; 187<sup>b</sup>-188<sup>a</sup>, Priuilegium laureationis sue, followed by Tabula epistolarum metricarum, and colophon; 188<sup>b</sup>, blank.

The second collective edition of Petrarch's Latin works. The publisher, Andrea Torresani, the father-in-law of Aldus Manutius, had purchased the press of Nicolas Jenson in 1482 or 1483. Upon the death of Aldus in 1515 he took charge of the Aldine press until the son Paulus Manutius became of age. The printer, Simone de Luere, was employed by different establishments of Northern Italy. The Vita Petrarche by Girolamo Squarzafico, the commentator of the Canzoniere who supplemented Filelfo, is here first printed.

310 × 210 mm. Two volumes, in the original vellum binding. Folio numbers have been

supplied in manuscript, but with errors. On the first cover of vol. i is transcribed Baldelli's estimation of the edition: 'Vi sono molte antiche edizioni dell' opere latine del Petrarca, e fra le molte a me note, merita la preferenza quella fatta in Venezia nel 1501, che è consultata sovente per emendare e rischiarare vari passi corrotti nelle edizioni posteriori, pregevole anche per avere conservato nella collocazione delle epistole familiari, e senili l'ordine primitivo dato loro dal Petrarca [come apparisce dai testi a penna; ed è gran danno, che ingrata ella sia alla lettura per essere in lettere quadrate, piena d'abbreviature, senza numerazione di pagine, e non mancante d'errori]'. ('Del Petrarca e delle sue opere', 1797, p. 210.) A second copy, two volumes bound in one, has a few manuscript marginal notes. A third copy of pt. II has sheet 17 ii (ff. 128, 131) in place of sheet 7 ii (ff. 57, 59) and again in its own place, ff. 54, 59 being thus lacking.

**1503.** 1<sup>a</sup>. Librorum Francisci Petrarche Impressorum Annotatio [followed by contents]. 494<sup>a</sup>. Impressum Venetiis per Simonem Papiensem dictum Biuilaquam. Anno domini .1503. die | uerō .15. Iulij. 495<sup>a</sup>. Title: Bucolicum Carmen in duodecim | eglogas distinctum cum comento Beneuenui Imolensis | . . . 524<sup>a</sup>. Petrarchæ laureati poetæ sub bucolico carmine recollectionis sub uiro uenerando | Magistro Beneuenuo de ymola Recollec- | te feliciter expliciunt: per me Marcum horigono de Venet. Annis. d. nostri Iesu christi: currentibus .M.ccccxvi. Die .vii. Iulij.

Pet + A 503

f<sup>o</sup>. Sig. 4<sup>a</sup>, A-Z, AA-CC, aa-dd, 1, a-z, &, 2, 1-8, in 8's, except (4<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>)<sup>4</sup>, (L, BB, CC, 1-7)<sup>6</sup>, 1<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 524. ll. 61. Type-page 4<sup>b</sup>, 238 × 148 mm. Roman. 2 cols. Headlines, catchwords, marginalia, initial-directors, device. Hortis, 3. Fiske (Petrarch books), pp. 20-21.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title, contents; 2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>, Vita Petrarche edita per Hieronymum squarzaficum Alexandrinum; 5<sup>a</sup>-54<sup>b</sup>, Epistolarum de rebus familiaribus. Libri .viii.; 54<sup>b</sup>-56<sup>a</sup>, Ad quosdam ex illustribus antiquis quasi sui contemporanei forent. Epistole .v.; 56<sup>a</sup>-67<sup>a</sup>, Epistolarum sine titulo. Liber .I.; 67<sup>a</sup>-68<sup>a</sup>, Ad Karolum quartum Romanorum regem. Epistola .I.; 68<sup>a</sup>-69<sup>a</sup>, Septem psalmi penitētiales; 69<sup>a</sup>-78<sup>b</sup>, Inuectiua contra Gallum; 79<sup>a</sup>-81<sup>a</sup>, Epitoma Illustrum virorum ad Franciscum de Chararia; 81<sup>b</sup>-86<sup>b</sup>, Eiusdem Epitomatis: post obitum Francisci Petrarche: Lorbaridi de sirico Supplementum; 87<sup>a</sup>-90<sup>b</sup>, Beneuenui de Rombaldis Libellus qui Augustalis dicitur; 91<sup>a</sup>-



**Latin Works—Collections.**

106<sup>a</sup>, Annotat principalium sententiarum; 106<sup>b</sup>-205<sup>b</sup>, Epistole rerum senilium .C.xxviii. diuise in libris .xviii.; 206<sup>a</sup>-239<sup>a</sup>, Item epistole .lvii. eiusdem poete: & aliorum; 239<sup>a</sup>-248<sup>b</sup>, De ignorantia suiipsius ⁊ multorum. Liber .i.; 249<sup>a</sup>-260<sup>a</sup>, De ocio religiosorum. Liber .i.; 260<sup>a</sup>-263<sup>a</sup>, Itinerarium; 263<sup>b</sup>-264<sup>a</sup>, Propositum factum coram rege vngarie; 264<sup>a</sup>-290<sup>a</sup>, De vita solitaria. Libri .ii.; 290<sup>a</sup>-375<sup>a</sup>, De remediis utriusq; fortune: Libri .ii.; 375<sup>a</sup>-389<sup>b</sup>, Libri quem secretum siue de conflictu curarū suarum inscripsit: Colloquium trium dieꝝ; 390<sup>a</sup>-392<sup>b</sup>, De vera sapientia. Dialogi .iiii.; 393<sup>a</sup>-432<sup>a</sup>, De rebus memorandis, Libri .iiii.; 432<sup>b</sup>-444<sup>b</sup>, Cōtra medicū obiurgate Inuectiuarū. Li. .iiii.; 445<sup>a</sup>-472<sup>a</sup>, Africa, libri .viii.; 472<sup>a</sup>-492<sup>a</sup>, Epistole metricæ ad barbarū .lxiii. ⁊ libri tres; 492<sup>a</sup>-493<sup>a</sup>, Testamentum suum; 493<sup>a</sup>-b, Priuilegium laureationis sue; 493<sup>b</sup>-494<sup>a</sup>, Tabula Epistolarū metricarū, followed by the colophon, Registrum, and device; 494<sup>b</sup>, blank; 495<sup>a</sup>, title: Bucolicum Carmen in duodecim eglogas distinctum cum comento Beneueneruti Imolensis viri Clarissimi; 495<sup>b</sup>, blank; 496-524<sup>a</sup>, text, followed by colophon and registrum; 524<sup>b</sup>, blank.

The order of titles in the title-page 'Annotatio' is not that of the works in the volume. This is the third edition of the Latin works of Petrarch, interesting to bibliographers on account of the separately printed Bucolicum carmen, and its concluding phrase 'foeliciter expliciunt: per me Marcum horigono de Venet. Annis . . . currentibus .M.ccccxvi. Die .vii. Iulii'. The explanation of the curious date suggested by Dr. Moser ('Die Fabel von der Presse des Markus Horigono') and elaborated by Mr. Fiske ('Petrarch books', pp. 20-21), that Horigono, whose name is unknown in the history of printing, was the scribe who copied the manuscript employed, and not the printer, is satisfactory. Mr. Fiske points out that the gothic types used in the half-title of the Bucolicum carmen are those employed in the general title-page and nowhere else in the book, the general title-page including in its 'Annotatio' the title of the appended Bucolicum carmen—a clear indication that no great length of time elapsed between the two impressions. 270 × 205 mm. Brown morocco, by Zaehnsdorf.

**1541.** Francisci Petrarchæ Florentini poetæ et oratoris clarissimi poemata omnia recens quàm emēdatissimè edita, nempe, Bucolicorum Aeglogæ XII. Africæ, hoc est, de rebus in Africa gestis, siue de Bellis Punicis lib. IX. Epistolarum lib. III. Basileæ, M. D. XLI.

Pet—L 54I

sm. 8°. pp. 583. Initials. Hortis, 349.

The editor's dedication of five pages: Domino Danieli Stibaro, Canonico & Præposito &c. Albanus Torinus [Alban Thorer], precedes the text. 'Il testo confrontato da me in vari punti, non è quello delle edizioni basileesi d' Enrico Pietro.' (Hortis, p. 148.)

**1558.** Francisci Petrarchæ Florentini poetæ eruditissimi Bucolica, Africa, Epistolæ. Basileæ, M. D. LVIII.

Pet—L 558

sm. 8°. pp. 583. Initials. Hortis, 355.

A reissue of the preceding, with the first signature reprinted.

**1604.** Francisci Petrarchæ v. c. opuscula historica & philologica, quorum titulos seu summam sequens exhibet pagella. Bernæ, J. le Preux, M. DC. IIII.

Pet—E 604

16°. pp. [2], 291. Device in t.-p., initials, orn. Hortis, 369.

*Contents*:—Virorum illustrium Epitome; Lobardi Sirichij Supplementum; Ben. De Rambaldis Liber Augustalis.—De pacificanda Italia, Oratio.—Ad veteres Rom. Reipub. defensores, Oratio.—De capeſſenda libertate, Oratio.—De obedientia ac fide vxoria; Mythologia.—De auaritia vitanda, &c. Oratio.—Itinerarium Syriacum.

Except the first and last, the selections are from the Epistolæ, being Fam. X: 1, XIII: 1, Var. 45, Sen. XVII: 3, and VI: 7, in the Fracassetti editions. Four copies, of which two form the second portion of the Le Preux-Stoer issues: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus alter', and the fourth is bound with the Rerum memorandarum libri, from the same press.

**1610.** Francisci Petrarchæ operum tomus primus, [tomus alter] cuius libros pagella sequens exhibet, vna cum indicibus locupletissimis. [Bernæ, Genevæ.] Sumptibus Esaia le Preux, M. DCX.

Pet—A 610

2 v. 16°. Port. in t.-pp.

A pseudo edition, made by bringing together after a general title-page the following works published by Le Preux:

Tom. i. De remediis, 1610; De vita solitaria, 1605; De ocio religiosorum, 1604; De contemptu mundi, 1604.

Tom. ii. Rerum memorandarum libri, 1604; Opuscula historica et philologica, 1604; De suiipsius et multorum ignorantia, 1609; De republica optime administranda [etc.] 1602.

The works are separately entered below. The text is that of the Basel editions: 'Opera quę extant omnia', 1554, 1581.



## Latin Works—Collections.

**1619.** *Same.* Tomus alter. [Genevæ.] Typis I. Stoer, M. DCIX [M. DCXIX?].

Pet—A 619 II

16<sup>o</sup>. pp. var. Port. in t.-p., initials. Hortis, 377. Contents as in tom. ii preceding, except the De republica optime administranda, which in this collection is the edition of 1617.

**1829-34.** Francisci Petrararchae poemata minora quae exstant omnia nunc primo ad trutinam reuocata ac recensita. [Second t.-p.]: Poesie minori del Petrarca sul testo latino ora corretto volgarizzate da poeti viventi o da poco defunti. Mediolani, Societas typographica Classicorum Italiae Scriptorum, MDCCCXXIX-XXXIV. Pet L 829

3 v. 8<sup>o</sup>. Port., device. Hortis, 391.

Edited, with notes and an introduction (vol. i, pp. vii-xlvi), by Domenico Rossetti. Text and translation on opposite pages. Vol. i contains Eclogues I-XII; vols. ii-iii, the poetic Epistles, with appendices I-III, including various epitaphs and Boccaccio's verses Pro Africa Petrararchae. Thirty-four names appear in the list of translators at the end of vol. iii (given also by Hortis), from which references are found in part II. The portrait is the engraving of Benaglia found in the Soave edition of the Rime, 1805. Three copies, of which one, printed on poorer paper, lacks the portrait.

Reviewed by G. I. Montanari in *Giornale arcadico*, 1831, tom. lxvi, pp. 195-207 (Pet QG 475); in *Nuovo Giornale ligustico*, 1831, fasc. i, pp. 43-45 (Pet QG 475).

[1903.] Antologia latina tratta dalle opere di Francesco Petrarca ad uso dei ginnasi inferiori [da L. M. Capelli e R. Bessone]. Torino, G. B. Paravia e Comp., [1903]. Pet AC 903

8<sup>o</sup>. pp. [3], 166. Port. in t.-p.

Selections from the Epistolae, De rebus memorandis and the Epistolae metricae, with full notes and vocabulary, preceded by a biographical sketch of the poet. The portrait is a photo-engraving (60 × 80 mm.) of the miniature of cod. Par. 6069 F.

**1904.** Opere latine di Francesco Petrarca; antologia e riassunti ad uso dei ginnasi superiori, dei licei, delle persone colte [da L. M. Capelli e R. Bessone]. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1904.

Pet AC 904

8<sup>o</sup>. pp. xv, 199. Port. in t.-p.

Comprises selections from each of the principal Latin works. The portrait is that of the preceding edition.

## GERMAN.

Francesco Petrarca—Brief an die Nachwelt, Gespräche über die Weltverachtung, Von seiner und vieler Leute Unwissenheit; übersetzt und eingeleitet von HERMANN HEFELE. Jena, E. Dieterichs, MCMX. Pet ACG 11

8<sup>o</sup>. pp. xxxviii, [1], 197, [2]. Wdct. t.-pp., 2 portrs., facsim., initials. (Das Zeitalter der Renaissance, ausgewählte Quellen zur Geschichte der italienischen Kultur, herausgegeben von Marie Herzfeld. I. Serie Bd. ii.)

The portrait in front is a brown photo-engraving (100 × 143 mm.) of the miniature of MS. n. 101 of the Grand-ducal Library in Darmstadt. (See A. Moschetti's 'Per un antico ritratto del Petrarca'.) Facing p. 124 is a fine photo-engraving of the miniature portrait of cod. Par. 6069 F. A facsimile of the Petrarch drawing: Transalpina solitudo, faces p. xxxviii. The title-pages are designed by F. H. Ehmcke.

## ITALIAN.

Varie opere filosofiche di Francesco Petrarca per la prima volta ridotte in volgare favella. Milano, G. Silvestri, M. DCCC. XXIV. Pet ACI 3

sm. 8<sup>o</sup>. pp. viii, 317, [1]. Port. in t.-p. (Biblioteca greco-latina. 33.)

*Contents:*—Del modo di governare ottimamente uno stato.—Libro degli uffici e delle virtù di un capitano.—Dialogo della vera sapienza.—Il Segreto del Petrarca o vero le sue Confessioni.

The last translation is reprinted from A. Levati's 'Viaggi di F. Petrarca', vol. ii, pp. 185-314. The other three, according to the editor's statement, are from an anonymous manuscript dated 1740. Levati, however ('Viaggi', vol. v, p. 352), says of De republica optime administranda (Del modo di governare . . .): 'Questa operetta, da me volgarizzata, sarà inserita in un' opera che avrà per titolo: Opere filosofiche del Petrarca ridotte in volgare'.

*Same.* Opere filosofiche di Francesco Petrarca recate in volgare favella. Milano, G. Silvestri, M. DCCC. XXXIII.

Pet ACI 3c

sm. 8<sup>o</sup>. pp. viii, 317, [1]. Port. (Biblioteca scelta di opere greche e latine tradotte in lingua italiana. 33).

Reissue of the preceding, with a new preface.

**Latin Works—Collections—Italian.**

Poesie minori del Petrarca sul testo latino ora corretto volgarizzate da poeti viventi o da poco defunti. 1829-34. *See* LATIN WORKS—COLLECTIONS.

*Same.* Napoli, tipografia della Sibilla, 1835. Pet—LA 71

16°. pp. 765. (Biblioteca economica de' classici d'ogni nazione. 6.) Hortis, 393.

The collection of Rossetti without the Latin text.

L'Autobiografia, Il Secreto, e Dell'ignoranza sua e d'altrui, di messer Francesco Petrarca, col Fioretto de' remedi dell' una e dell' altra fortuna; a cura di Angelo Solerti. Firenze, G. C. Sansoni, MCMIV. Pet ACI 5

sm. 8°. pp. viii, 347. Portrs., photo-engrs., facsim.

L'Autobiografia is a reprint of Marsand's *Memorie*; Il Secreto is the translation of Francesco Orlandini; Dell'ignoranza sua, that of L. M. Capelli, and the Fioretto de' remedi that of Giovanni da San Miniato. The illustrations include a photo-engraving (67 × 106 mm.) of the miniature of cod. Vat. 3198, a photo-gravure of the Laura note in the Ambrosian Virgil codex, views of Arqua, Vaucluse, etc.

Reviewed by G. S. Gargano in *Il Marzocco* 13 novembre 1904, anno ix (Pet RAS 991).

Francesco Petrarca; letture scelte e annotate da Emma Boghen-Conigliani. Firenze, R. Bemporad & figlio, [1906].

Pet ACI 11

sm. 8°. pp. 89, [1]. (*Antologia della letteratura italiana*. III.)

*Contents*:—Dal 'Canzoniere'.—Sonetti e canzoni in morte di Laura.—Dai 'Trionfi'.—Dall' 'Africa'.—Dalle 'Confessioni'.—Dalle 'Lettere'.

The last three selections are from the Italian translations of Palesa, Levati, and Fracassetti, respectively.

**AFRICA.**

**1781.** [Africa, book VI, ll. 885-981.] (*In Silius Italicus, C. Seconde guerre punique*. 1781. Tom. iii, pp. 36-38.)

With a French prose translation.

**1872.** F. Petrarchæ Africa quam recensuit, præfatione, notis et appendicibus illustravit L. Pingaud. Parisiis, E. Thorin, M D CCCLXXII. Pet + LG 872

8°. pp. [3], 400. Hortis, 397. Ferrazzi, pp. 211-212.

*Contents*:—De poemate Petrarchæ cui titulus est Africa.—Africa.—Appendices: Versus Johannis Boccatii pro Africa Petrarchæ in vulgus edenda.—Metra Collutii Pyerii ad Petrarcham incitatoria ad Africæ editionem.—Ad Collutium Pyerium refragatoria epistola.—Colutii ad Franciscum (de Brossano) epistola.—Notitia variorum codicum et editionum.

The edition is criticized by Corradini (see following edition, p. 80) as contributing little to rectifying the early texts; 'liess noch sehr Vieles zu wünschen übrig', says Koerting ('Petrarca's Leben', p. 677).

**1874.** Africa Francisci Petrarchæ nunc primum emendata curante Francisco Corradini. (*In* Padova a Francesco Petrarca nel quinto centenario dalla sua morte. 1874. pp. 77-474.)

Procemium, pp. 79-102; Adnotata, pp. 407-474. 'Erst Corradini's Bemühungen ist es gelungen, einen, wenn auch wol nicht überall unanfechtbaren, so doch im Allgemeinen correcten und lesbaren Text herzustellen.' (Koerting, 'Petrarca's Leben', p. 677.)

Reviewed in *Il Baretto*, 1874, anno vi, pp. 350-351 (Pet + SH 23); in *Nuova antologia*, 1874, vol. xxvii, p. 234 (Pet + QF 49).

**1899.** Quellenstudien zu Petrarkas Africa von Dr. Franz Friedersdorff. Halle a. S., E. Karras, 1899.

4°. pp. 21-41.

'Jahresbericht des Stadtgymnasiums zu Halle a. S. 1898-1899.' An examination of book I, ll. 1-300, with text.

**ENGLISH.**

From the Africa, book VI. The death of Mago [signed: LORD BYRON]. (*In* Foscolo, U. *Essays on Petrarch*. 1823. pp. 215-217.)

Latin text opposite. The statement is made by Capt. Medwin ('Journal of the conversations of Lord Byron', 1824, pp. 95-97) that he prepared this translation for Byron, and Prothero says ('Works of Byron: Letters and Journals', 1901, vol. vi, p. 7) 'it was by Medwin, and not by Byron'. The question is discussed by Eugenia Levi in the article 'Byron and Petrarch' in *The Athenæum*, 1901: II, pp. 95-96, and by A. R. Way and R. Edgecumbe, pp. 222, 318, of the same volume.



**Africa—English.**

Petrarch: Latin poems [selections from the Africa, book V, translated by WARBURTON PIKE]. (*In his* Translations from Dante, Petrarch, Michael Angelo, and Vittoria Colonna. 1879. pp. 241-256.) 1013 A 160

**FRENCH.**

Pétrarque—Sophonisbe, épisode du poème de L'Afrique, traduit pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXX.

Pet ACF 4m

32°. pp. 94. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

'510 exemplaires.' The title-page device—the monogram V.-D. enclosed in a band bearing the motto 'Amat Victoria curam'—is found in all authorized editions of Develay's Petrarch translations, the earliest being Grisélidis in the 'Bibliothèque récréative', 1872. Brown crushed levant, bound by Canapé-Belz.

Pétrarque—L'Afrique, poème épique, traduit pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, MDCCCLXXXII. Pet—ACF 4n

5 v. bd. in 2. 32°. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

'510 exemplaires.' Inserted in the first volume is an autograph letter from the author dated le 21 8<sup>bre</sup> 1884, in which he says: 'Mon rêve est de traduire entièrement les œuvres latines de Pétrarque. Je dis mon rêve parce que c'est une œuvre colossale qui exige toute une vie'. Bound in tooled calf.

L' 'Afrique' de Pétrarque, épopée traduite du latin par VICTOR DEVELAY. Paris, H. Gautier, [189-?].

Pet—LH 51

18°. pp. 36. (Nouvelle bibliothèque populaire. 348.)

A note: Pétrarque humaniste, by Charles Simond, precedes the translation.

**GERMAN.**

Sophonisbe [translated by ADOLF FRIEDRICH GRAF VON SCHACK]. (*In his* Mosaik. 1891. pp. 234-266.)

**ITALIAN.**

Saggio di versione dell' 'Africa': Di-pinture nella reggia di Siface (lib. IV, v. 199 e seq.); Lucrezia (lib. III, v. 684 e seq.); Siface (lib. VI, vv. 288-306); [by UGO ANTONIO AMICO]. (*In his* Note sul Petrarca. 1898. pp. 29-49.)

L'Africa del Petrarca ridotta a miglior lezione e tradotta dal prof. GIUNIO CONTERNO [IX: 470-477, I: 160-221]. (*In* Il Baretti. 1871. Anno iii, pp. 286-288.)

Dell' Africa di Francesco Petrarca libro primo volgarizzato da Egle Euganea P. A. [*pseud.* of Countess FRANCESCA ROBERTI FRANCO] e indiritto a S. E. la contessa Camilla Martinelli Giovanelli. Padova, fratelli Conzatti, MDCCCLXXVI.

Pet LH 72

sm. 8°. pp. 45. 5 vigns.

Dedication, pp. 3-7; preface, pp. 8-13.

L'Africa, poema epico in esametri latini distribuito in IX libri di Francesco Petrarca; versione con note di GIO. BATTÀ GAUDO dall' edizione parigina in ottavo dell' anno 1872 illustrata... da L. Pingaud. Oneglia, G. Ghilini, 1874.

Pet LH 76

sm. 8°. pp. ix, 4-454. Port.

The translation is of the entire Pingaud edition with the exception of Appendices II to V, the translator's preface filling pp. v-ix. It is dedicated to Rome and to Francesco Petrarca, in honour of the fifth centenary of the death of the poet. The portrait is a poor lithograph after the Tofanelli-Morghen engraving.

L'Africa del Petrarca in ottava rima insieme col testo latino, fedelissimamente tradotta da M. FABIO MARRETTI gentiluomo Senese. Alla illustre e valorosa Sig.<sup>ra</sup> la Sig.<sup>ra</sup> Aloisia Ridolfi del Nero, nipote del Card.<sup>lo</sup> Ridolfi, & del S. Marescialle Strozzi, Sig.<sup>ra</sup> uirtuosiss.<sup>ma</sup> & di bellezza singolare. Venetia, D. Farri, MDLXX.

Pet LH 71

4°. pp. 103. Vign. in t.-p., initials, orn.

Books I-III only. Text and translation in parallel columns, preceded by the translator's preface, which is addressed to Tomaso del Nero.

L'Africa, libro primo—[terzo; translated by FABIO MARRETTI]. (*In* Francesco Petrarca. Le Rime e L'Africa. 1890. pp. 215-253.)



**Africa—Italian.**

La morte di Sofonisba tratta dal quinto canto dell' Affrica e tradotta per la prima volta [by GIUSEPPE IGNAZIO MONTANARI]. (*In Varii opuscoli estratti dal Vaglio novese.* 1844.) Pet LH 74

With 'Sei iscrizioni inedite di Pietro Giordano', etc., 'estratte dal Vaglio di Novi Anno i', 1841.

Volgarizzamento del quinto libro dell' Affrica di Francesco Petrarca; alla Reale Accademia Lucchese . . . GIUSEPPE IGNAZIO MONTANARI offriva e dedicava questo volgarizzamento. [Roma, 1845.] Pet LH 74a

Extracted from *Giornale arcadico di scienze, lettere ed arti*, vol. 307, pp. 214-255.

Same, separately printed. Roma, tipografia delle Belle Arti, 1845.

8°. pp. 39. Vign. in t.-p. Pet LH 74b

Francesco Petrarca—L' Africa recata in versi italiani dal dottor AGOSTINO PALESA. Padova, fratelli Salmin, 1878.

8°. pp. xii, 494. Pet + LH 77

A reissue of the edition of Padova, Sacchetti, 1874, which was edited after the death of Palesa by A. Zardo. The translator supplied a continuation in two books (the second left unfinished) to fill the lacuna between books IV and V in the original (pp. 165-208).

Reviewed in *Nuova antologia*, 1874, vol. xxvii, p. 234.

Same. Milano, società editrice Sonzogno, [1904]. Pet LH 77a

sm. 8°. pp. 336, [1]. (Biblioteca classica economica. 114.)

With a preface and life of the poet by Vittorio Serra, pp. 5-16.

Frammenti del poema dell' Africa, canto I, II [translated by GIULIO PERTICARI]. (*In Panegirico di Napoleone e frammenti di Francesco Petrarca.* 1837. pp. 11-12.) See EPISTOLAE—ITALIAN.

**SWEDISH.**

Afrika, episk dikt af Petrarca; öfversättning från det latinska originalet [by HENRIK WESTIN]. Göteborg, Göte-

borgs Handelstidnings Aktiebolags Tryckeri, 1889. Pet + LH 96

8°. pp. 193. Orn. (Öfversättningar från främmande författare af Henrik Westin, 4<sup>e</sup> delen.)

Magos död (Africa VI: 888-910) [translated by FREDRIK AMADEUS WULFF]. (*In his En svensk Petrarca-bok.* 1905-06. pp. 392-393.)

Found also in his 'Det svenska språkets tjänlighet i antika metrar', 1908, pp. 144-147.

**BUCOLICUM CARMEN.**

**1473.** 1<sup>a</sup> [red]. Parthenias|Viri p̄claisimi atq̄ poete isignis Fr̄acisci petrar|che d' florēcia Rome nup laureati bucolicū carmē in|cipit in xij eglogis distictū q̄rū prima titulat Par|thēias . . . 30<sup>b</sup> [red]. Viri preclarissimi atq̄ poete insignis Fr̄acisci | petrarche de florēcia Rome nup laureati bucolicū | carmen explicitū est feliciter imp̄ssū colonie p me | Arnoldū ter hornē Anno dñi 1473. Crist<sup>9</sup> laudeſ fluit a quo quicquid habetur . . . Device. Pet + LB 473

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 30. ll. 32. Type-page 2<sup>a</sup>, 190 × 85 mm. Gothic. Headlines, names in margin. Hain, 12825. B. M., p. 203. 272 × 197 mm. The first page is rubricated. A few manuscript notes.

**1497.** 1<sup>a</sup> [red]. Hieronymus petrobonus Alexandrinus. I. V. doctor Reuendo in | xpo patri Francisco curtio Prothonotario apostolico. S. D. P. 30<sup>a</sup>. Francisci Petrarchæ Bucholica. ac Petroboni euthymia Impressa per me Ioan-nem Iacobum Regiensem et Hieronymū de Benedictis de Bononia. Calēdis Martii .Mccccxcvii. Fœliciter explicit. Pet + LB 497

f<sup>o</sup>. Sig. a-e<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 30. ll. 40. f. 29<sup>a-b</sup> in 2 col. Type-page 1<sup>a</sup>, 224 × 131 mm. Roman. Names in margin. Copinger, 4721.

Contents:—1<sup>a-b</sup>, Hieronymus petrobonus Alexandrinus. I. V. [epistola]; 2<sup>a</sup>-26<sup>b</sup>, Francisci Petrarchæ poetæ præclarissimi Bucolica ægloga prima [—ultima]; 27<sup>a</sup>, Hieronymus Petrobonus Alexandrinus. I. V. doctor Francisco Fātutio, followed by Euthymia, text, 27<sup>a</sup>-30<sup>a</sup>; 30<sup>a</sup>, colophon, followed by: Ad Hieronymum Petrobonum Alexādrinum | Henrici: Caiadi Lusitani Epigramma; 30<sup>b</sup>, Ad Hieronymum Petrobonum

**Bucolicum Carmen.**

I. V. Doctorem Ga[s]paris Fantutii Cæsarei Iuris  
Scolastici Epygrāma.

304 × 212 mm.

**1499.** 1<sup>a</sup>. Bucolica Francisci pe-  
trarchi. 37<sup>a</sup>. Viri p̄clarissimi atq̄ poetæ  
isignis Frācisci pe|trarchæ de florētia  
Romæ nup laureati bucolicū | carmē Im-  
p̄ssum Dauētriæ. Anno dñi .M.cccc|xcix.  
Octaua Januarij. Pet LB 499

4<sup>o</sup>. Sig. a-e<sup>6</sup>, f<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 38. ll. 27.  
Type-page 2<sup>b</sup>, 146 × 93 mm. Gothic. Headlines,  
names in margin. Hain-Copinger, 12828. Pro-  
ctor, 9019.

The full title of 1473 precedes the text, f. 2<sup>a</sup>.  
Assigned by Proctor to the press of Richardus  
Pafraet. 210 × 145 mm. The last leaf (blank)  
is wanting. Rubricated, initials supplied in red  
and blue. Brown calf, embossed, by P. Eenhans.

**1504.** Eclogæ Vergilii. Calphurnii.  
Nemesiani. Pomponii Gaurici. Fran-  
cisci. Pe. Ioannis Boc. Ioan bap Mā.  
*At end:* Impressum hoc opus Florentiæ  
opera & impensa Philippi de Giunta bib-  
liopolæ florentini Anno salutis .Mille.  
CCCCC.IIIII. Decimo quinto. Calendas  
Octobris. Pet—LB 504

sm. 8<sup>o</sup>. Sig. (beginning f. 9) a-t<sup>8</sup>. Unnum-  
bered ff. 160. ll. 30. Italic. Initial directors.  
Hortis, 342.

ff. 43<sup>b</sup>-75<sup>b</sup>, Francisci Petrarchæ Buclicon.  
The first leaf has been reinforced. The last leaf  
(blank) is wanting.

**1508.** 1<sup>a</sup>. Francisci Petrarche poete |  
laureati bucolicuꝝ carmen | opera erudi-  
tissimi viri Seruacii Agrippini dili-|gēter  
recognitum et accuratius explanatum.  
63<sup>b</sup>. Impressum Dauētrie Per me  
Jacobum de | Breda. Anno domini  
.M.CCCCC.viii. Feria | sexta post Victori  
martyris. 64<sup>a</sup>. Emendationes.

Pet LB 508

4<sup>o</sup>. Sig. A-L in 8's, 4's, and 6's. Unnum-  
bered ff. 64. ll. 46, 28. Type-page 2<sup>a</sup>, 148 ×  
89 mm. Gothic. Wdct. in t.-p., headlines,  
marginalia.

Preceding the text, f. 1<sup>b</sup>: Sematius Aedicol-  
lius Agrippinus Ioāni Aedicol Agrippi Salutem  
dicit; and, f. 2<sup>a-b</sup>, Francisci Petrarchę vita per  
Seruatiū Agrippinum breuiter collecta. The  
commentary, in smaller type, accompanies the  
verse. The square woodcut has the letters IHS  
in a cruciform figure in the center, with the  
emblems of the evangelists in the corners.

183 × 130 mm. Interlinear manuscript notes  
in early 16th-century hand through the first two  
Eclogues. Title-page mutilated. Red crushed  
leuant, bound by Cecchi.

[1516?] Bucolicum Carmen in duo-  
decim eglogas distinctum cum comento  
Beneuenuti Imolensis. See LATIN WORKS  
—COLLECTIONS. 1503.

**1878-79.** Le Ecloghe del Petrarca;  
studio di Luigi Ruberto. Bologna, Fava  
e Garagnani, 1878-79. Pet + LB 878

3 pts. bd. in 2 v. 8<sup>o</sup>.

'Estratto dal periodico: *Studi filologici, storici  
e bibliografici, Il Propugnatore*', vol. xi, pp. 244-  
291; xii, pp. 83-132; xii. II, pp. 153-188. The  
title of the second part continues: 'Studio  
seguito da un saggio d'edizione critica del testo  
di un codice napoletano sinora inedito', the text  
edited being that of the first Eclogue, Partenias;  
the title of the third part is: Amore e poesia,  
egloga del Petrarca seguita dalla recensione del  
testo di un cod. nap., the text edited being Amor  
Pastorius, the third Eclogue (to which the  
author gives the number II).

**1906.** Il Bucolicum carmen e i suoi  
commenti inediti; edizione curata ed  
illustrata da Antonio Avena. Padova,  
Società cooperativa tipografica, 1906.

Pet + LB 906

4<sup>o</sup>. pp. viii, [1], 94, [1], 95-286. 3 facsim.,  
initials.

'Padova in onore di Francesco Petrarca  
MCMIV, I.' An introduction of 94 pages pre-  
cedes the text; the Commenti inediti, pp. 169-  
286, are cod. 33 Plut. 52 Laurenziana, of which  
that of the first five Eclogues is anonymous and  
that of VI-XII is by Benvenuto Rambaldi da  
Imola, and cod. Vat. Pal. 1729, by Francesco  
Pindibeni da Montepulciano. The facsimiles  
are ff. 39 v., 36 v., and 37 r. of the autograph  
original (cod. Vat. Lat. 3358), of which an  
account is given in the introduction.

**1912.** Petrarca's Ekloge an Rienzo  
[Ecloga v] mit erläuterndem Begleit-  
schreiben. (In Rienzo, C. di. Brief-  
wechsel. 1912. 3<sup>er</sup> Teil, pp. 87-99.)

**ENGLISH.**

The shepherds' affection (Eclogue 5)  
[translated by MARIO EMILIO COSENZA].  
(In his Francesco Petrarca and the revo-  
lution of Cola di Rienzo. 1913. pp. 109-  
125.)



**Bucolicum Carmen.****FRENCH.**

[The third Eclogue, Daphne, and the eleventh, Galatea, translated in prose by J. J. F. COSTAING DE PUSIGNAN.] (*In his La Muse de Pétrarque.* 1819. pp. 65-98, 254-269.)

Pétrarque et Laure: Églogue III, Églogue XI. Traduction par VICTOR DEVELAY. [Paris, 1887.] Pet + LC 46  
*Le Livre*, 8<sup>e</sup> année, pp. 336-342.

Pétrarque—Églogues; traduites pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC XCI. Pet—ACF 41

2 v. bd. in 1. 32°. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

'310 exemplaires.' A prose translation. From the translator, with autograph inscription.

Galatée [translated by C. ESMENARD DU MAZET]. (*In Poésies de Pétrarque* traduites par C. Esmenard du Mazet. 1848. pp. 314-320.)

Églogues: Daphné, L'épidémie, Le laurier, Galatée [translated by Count A. DE MONTESQUIOU]. (*In Sonnets . . . de Pétrarque* traduits par le comte A. de Montesquiou. 1843. Tom. iii, pp. 38-87.)

**ITALIAN.**

Egloghe di Virgilio, di Calpurnio, di Nemesiano, del Petrarca e del Sanazaro, volgarizzate dal marchese LUIGI BIONDI. Roma, tipografia delle Belle Arti, 1841. Pet LC 72

8°. pp. [5], viii, 178, [1]. Port.

Versione dell' Egloga XI del Petrarca intitolata Galatea, pp. 125-136. Reprinted from 'Francisci Petrarchae poemata minora', 1829-34, vol. i, pp. 219-229.

Egloga [VIII]. Ganimede ed Amicla. [Translated by AMBROGIO LEVATI.] (*In his Viaggi di Francesco Petrarca.* 1820. Vol. ii, pp. 352-358.)

Egloga VII di M. Francesco Petrarca—Il gregge infetto [translated by GIOVANNI ROVERELLA]. (*In his Rime.* 1842. pp. 177-186.)

**SWEDISH.**

[Eclogae III, IV, VIII, X, XI, translated by FREDRIK AMADEUS WULFF.] (*In his En svensk Petrarca-bok.* 1905-06.)

**CARMEN DE DIVA MAGDALENA.**

See EPISTOLAE: Sen. XV: 15.

**CARMINA IN FUNERE ELECTAE MATRIS.**

\* \* This hymn of 38 lines quoted by Beccadelli in his 'Vita del Petrarca' is from the end of the epistle to Giacomo Colonna (Epist. metr. 1: 7). An English translation by Warburton Pike is included in his 'Translations from Dante, Petrarch', etc., 1879, pp. 217-218 (1013 A 160).

**DE CONTEMPTU MUNDI.**

See SECRETUM.

**DE OBEDIENTIA ET FIDE UXORIA.**

See GRISELDIS.

**DE OFFICIO ET VIRTUTIBUS IMPERATORIS.**

1595. Onosandri Græci autoris, De re militari, commentarius in Latinum sermonem conversus à Ioachimo Camerario Pabepergensi, & nunc primum à filiis editus cum proœmio ad D. Lassarum Svvendium & epistola ipsius lectu dignissima: Præterea Francisci Petrarchæ, De officio & virtutib. Imper. Noribergæ, 1595. *At end:* Noribergæ in officina Gerlachiana, per P. Kaufmannum . . .

Pet—JE 772

8°. pp. [39], 150, [1]. Vign. in t.-p., initials, orn.

Petrarchæ De officio et virtutibus imperatoris (Epist. Sen. IV: 1), pp. 116-150. Two copies.

See also DE REPUBLICA OPTIMÈ ADMINISTRANDA. 1602; 1617.

**ITALIAN.**

Libro degli uffici e delle virtù di un capitano. (*In Varie opere filosofiche di Francesco Petrarca.* 1824. pp. 93-137. —*Same.* 1833.) See LATIN WORKS—COLLECTIONS—ITALIAN.



## DE OTIO RELIGIOSORUM.

1604. Francisci Petrarchæ V. C. De ocio religiosorum libri duo. Eiusdem De vera sapientia. Bernæ, I. le Preux, M.DC.III. Pet—DA 604

160. pp. 173. Initials, device at end. Hortis, 368.

Brown crushed levant, bound by Zaehnsdorf. Another copy forms the third part of the Le Preux issue: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus primus'. 1610.

## DE REBUS MEMORANDIS.

*Manuscript.*

1<sup>a</sup>. Francisci Petrarce laureati rerum memorandarum Liber primus Incipit: De otio et solitudine Capitulum Primum. . . . Early 15th century. Pet + Z 2

ff. [135]. 300 × 209 mm.

Has marginal index. Fly-leaf bears the stamp: Comas Donatus Silva. Green pigskin.

*Editions.*

[1485?] 2<sup>a</sup>. Francisci petrarche Poete laureati rerū memo|randarum Liber primus incipit Feliciter. 166<sup>a</sup>. Eiusdem francisci petrarche epistola de studio | rum suorum successibus ad posteritatem. 172<sup>a</sup>. Liber Haymo de xpianarum rerum memoria. Prologus: 222<sup>b</sup>. In hoc finit tabula Haymonis de xpistianaz re|rum memoria cuius materiā ex prologo vel ex ta|ctis [tabulis] p<sup>o</sup> libelli finem latius si libet cognoscas. Pet F 485

4<sup>o</sup>. Sig. (a-z, z, aa-cc)<sup>8</sup> dd<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 222. ll. 29. Type-page 2<sup>b</sup>, 141 × 86 mm. Gothic. Hain-Copinger, 12807. Campbell, 1391. Proctor, 9297.

Assigned by Proctor, as also by Campbell, to the press of Rodolphus Loeffs, established in Louvain Feb. 6, 1484. The first leaf is blank. The four books of De rebus memorandis begin on 2<sup>a</sup>, 25<sup>a</sup>, 61<sup>a</sup>, and 113<sup>a</sup>, respectively. Book IV ends (165<sup>a-b</sup>) with an epitaph, 22 lines of verse, on the child of two bodies, described on 163<sup>a-b</sup>. The index of the Memoria Haymonis fills the last four leaves, 219-222. This is the earliest known edition of the two Petrarch texts, De rebus memorandis, and Epistola ad posteros. 208 × 140 mm. A few marginal manuscript notes in a contemporary hand. Vellum index tags, some of which have been removed, are glued to the margins. Brown morocco, by Zaehnsdorf.

Francisci Petrarchæ V. C. Rerum memorandarum lib. IIII. Cum indice. Bernæ, J. le Preux, M.DC.III.

Pet—F 604

160. pp. 448. Device in t.-p., initials. Hortis, 367.

Four copies, of which two form the first portion of the Le Preux-Stoer issues: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus alter', and the fourth is bound with the 'Opuscula Petrarchæ' from the same press.

## GERMAN.

De rebus memorandis. Gedenckbüch Aller der Handlungen, die sich fürtreffenlich vonn anbegind der Welt wunderbarlich begeben vnd zügetragen haben, wurdig vnd werdt dasz sie inn ewig zeyt nymermer inn vergesz gestellt, Dergleichen im Teütsch vor nye gesehenn, gehört noch geredt ist worden, Des Hochgelerten herrñ, Oratoren vñ Poeten, Francisci Petrarche, Gantz new, lustig, lieblich, allen Ständen vnd menschen hoch nutzlich vnnd noth zü wissenn, An den tag gebracht vnnd Verteütschet, Durch Magistrum STEPHANUM VIGILIUM Pacimontanum. Gedruckt zü Augspurg, bey H. Stayner, M. D. XXXXI. Pet + FG 11

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [8], xcvi. Vign. in t.-p., 14 wdcts., initials.

The table of contents, the translator's preface: Dem Edlen vnd besten Herren Leonharden Becken zu Augspurg . . . , and the index, precede the work, which in this edition is arranged, within the four books, in 'Tractats', 14 in all, and these in chapters. At the beginning of each 'Tractat' (with one or two exceptions) is a woodcut. Of these woodcuts four, at least, are those used in Stayner's editions of the early translations of De remediis, others may have been designed for the present work by the same artist. One or two are extremely crude. Dark blue morocco, by Pratt.

De rebus memorandis. Franciscus Petrarcha der Hochgeleert vnd weiterberümpft Orator vnnd Poet, von allerhandt fürtrefflichen handlungen, so sich von anbegin der Welt wunderbarlich zügetragen vnnd begeben haben, wol wurdig, dasz sie in ewige zeit nimmer in vergesz gestellt, dergleichen auch in Teutscher Sprach vor nie gesehen,

**De Rebus Memorandis—German.**

gehört noch geredt worden. Jetzunder auff's fleissigst vnd herrlichst ausz dem Latein inns Teutsch gebracht durch M. STEPHANUM VIGILIUM Pacimontanum, vnd mit schönen Figuren gezieret. Hierzu seindt kommen der sieben Weisen in Grecia Sprichwörter, künstlich in Rheimen, durch den sinnreichen Poeten Casparum Bruschium, gestellt . . . Franckfurt am Meyn, Bey C. Egenolffs seligen Erben. M. D. LXVI. Pet + FG 13

f° in 6's. ff. [6], 1-C, 'CII', [6]. 5 wdcts., initials, device at end.

Following the preface are 54 lines of verse: Lob der Lehr vnd Kunst artlich in Rheimen verfasset. The division of the books into 'Tractats' is dropped, each book having a continuous chapter division. The spelling is revised, and in certain places the phraseology is altered. The Sprichwörter der sieben Weisen fill two unnumbered leaves at the end of the text, the contents and index following. A woodcut is introduced at the beginning of each book. On the last page a woodcut (154 × 136 mm.), representing a lamb upon a throne, has printed over it these lines:

All Kriegshändel vnd fräuel that  
Sich übel endt ohn weisen rath.  
Drumb Schwerdt vnd Lorberkrantz weicht ab,  
Ein weise Zung die kron auff hab,  
Die klüglich allen Krieg verricht,  
Und wie ein Lämlein frieden spricht.  
Red morocco, by Pratt. A second copy in handsomely tooled brown crushed levant, by Collin of Berlin, lacks the Sprichwörter.

Von Gedenckwürdigen Sachen: Das ist, Von aller Handt fürtrefflichen Handlungen vnd Geschichten, so sich von Anbeginn der Welt wunderbarlich zugetragen vnd begeben haben, wol würdig, dasz sie in ewig Zeit nicht in Vergesz gestellt werden. Erstlich durch den . . . Poeten Franciscum Petrarche in Latein beschrieben: Hernacher in vnser Teutsche Spraach gebracht durch M. STEPHANUM VIGILIUM. Jetzunder aber nach vielfältigem Nachfragen auff's new mit vielen schönen hierzu dienlichen Historien vnd Exempeln gemehrt, vnd mit einem nützlichen Register gebessert. Getruckt zu Franckfurt am Mayn. At end: Getruckt zu Franckfurt am Mayn, Bey Martin Lechlern, in verlegung Frawen Barbaræ

weyland D. Joannis Cnippij, vnd Mariæ Paulussen Steinmeyers beyder nachgelassenen Wittiben vnd Christian Egenolphs seligen Erben. M. D. XCI.

Pet — FG 14

8°. ff. [8], 191, 191-214 [8]. Wdcts., initials.

In this edition, appearing fifty years after the first, the material is in part rearranged, in some places rewritten, and, as stated in the title, considerable additions have been made by the translator, who explains his purpose in a new preface of 14 pages. For example, in the fourth book, 26 new narrations have been introduced, found neither in the original nor in the earlier Vigilius editions. Of the two small woodcuts, the one in the title-page is repeated at the beginning of books II and IV, the other appears at the beginning of books I and III.

**ITALIAN.**

Francesco Petrarca:—Come un bufone può trovare maggior favore d'un sapiente.—Dante e il bugiardo. [From *De rebus memorandis*, book II, text with an Italian translation by O. TARGIONI TOZZETTI.] (*In* Papanti, G. Dante secondo la tradizione e i novellatori. 1873. pp. 31-33.) 1016 F 201

The translation of the first tale is reprinted by Hortis in his 'Dante e il Petrarca'; various Italian versions of the second are given by G. Papini, 'La leggenda di Dante', 1911, pp. 95-96 (1019 C 847).

**DE REMEDIIS UTRIUSQUE FORTUNAE.**

\* \* The very full bibliography of this work prepared by Mr. Fiske and published as *Bibliographical notices* III (Florence, 1888) renders detailed description unnecessary in the present catalogue, beyond calling attention to points which have come to light since the publication of that list (references to which are here indicated by 'Fiske'). There have been added to the collection since 1888, copies of the first edition of the earliest French translation, 1523; of an early issue of the version of Grenailles, 1646, '44, and of the edition of 1652; of the German version of Vigilius, 1596; and of the Seville edition of Francisco de Madrid's Spanish translation, 1524.

[1490?] 1<sup>a</sup>. Franciscus Petrar[cha] de Remedijs | vtriusq[ue] fortune. 116<sup>b</sup> ('CXII'). Finit liber primus dñi Francisci petrarche. | de Remedijs vtriusq[ue]



**De Remediis.**

fortune laureati poete. 246<sup>a</sup> ([II] 'CXXX').  
Laus deo. Pet B 490

4<sup>o</sup>. Sig. a-z, A-M, in 8's and 4's, except M<sup>6</sup>. ff. [4], CXII, CXXX. ll. 36. Type-page 5<sup>b</sup>, 143 × 84 mm. Gothic. Hain-Copinger, 12791. Fiske, 7. Proctor, 3145.

*Contents*:—[I.] 1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>-4<sup>b</sup>, tabulae; 5<sup>a</sup>-8<sup>b</sup> ('I-IV'), Prologus primi libri; 8<sup>b</sup>-116<sup>b</sup> ('III-CXII'), text, liber primus; 117<sup>a</sup>-123<sup>a</sup> ('I-VII'), Prologus Secundi libri; 123<sup>a</sup>-146<sup>a</sup> ('VII-CXXX'), text, liber secundus; 146<sup>b</sup>, blank.

This, the second edition of *De remediis*, to which Mr. Fiske, following Graesse (tom. v, p. 235), prefixes the date (1485?), is assigned by Proctor to the second press of Knoblochtzer, established at Heidelberg in 1489, types 5, 6. (The first press was at Strassburg, from 1477 to 1483 or later, according to Proctor. The types, 5 and 6, were used by Knoblochtzer until 1490.) 197 × 138 mm. Bound in inlaid moroccos, by Gruel and Engelmann.

**1492.** 2<sup>a</sup>. Tabula Rubricarum præcedentis libri. &c. | Operis Francisci Petraræ de remedio utriusque fortunæ fo. ii. 165<sup>b</sup>. Accipe tandem candidissime lector Diuinum Francisci Petraræ: opus | Nicolai lugari industria sollerti: Nitidissimū Bernardini. de misintis de Pap. | ac Cæsaris Parmensis sociorum diligenti opera. Impressum Cremonæ. Anno | Incarnationis dñice .1492. die .17. mensis Nouembris. Pet + B 492

1<sup>o</sup>. Sig. 2, a-z, A-C, in 6's, except 2<sup>a</sup>, (a-b, c)<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 166. ll. 44. Type-page 5<sup>a</sup>, 228 × 133 mm. Roman. Initial-directors, catchwords, initial, device at end. Hain-Copinger, 12793. Hortis, 338. Fiske, 8. Proctor, 6927.

*Contents*:—f. 1, blank; 2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>, Tabulae; 5<sup>a</sup>-b, Ad . . . Marchisinum stangham: Ducalem Secretarium Nicolai lucari Cremonensis Epistola; 6<sup>a</sup>-81<sup>b</sup>, text, liber primus; 82<sup>a</sup>-165<sup>b</sup>, text, secundus liber, followed by colophon and device; 166, blank, wanting.

The printer, Bernardino de Misintis, had, according to Proctor, a press in Brescia in March and May, 1492, and again, Jan. 1495 to August, 1499. With Caesar of Parma he printed three books, including the present work, in Cremona, July 22, 1492-Aug. 8, 1493. 271 × 193 mm. Brown morocco, by Zaehnsdorf.

**1496.** Franciscus Petrarcha de Remedijs utriusque Fortunæ. See LATIN WORKS—COLLECTIONS.

**1515.** Francisci Petrarchæ de remedijs utriusque fortunæ. Libri. II. At

end: Venetiis in aedibus Alexandri Paganini inclito lauretano principe. III. idus nouem. M. D. XV. Pet - B 515

32<sup>o</sup> in 8's. ff. [8], cccxxxv, [1]. Initial directors. Italic. Hortis, 345. Fiske, 9. Two copies.

**1536.** Francisci Petrarchæ de remedijs utriusque fortunæ. Libri. II. At end: Venetijs per Dominum Bernardinum Stagninum de Tridino Montis ferrati. Anno Domini .M. D. XXXVI.

Pet - B 536

16<sup>o</sup>. ff. [6], 7-48, 79-222, 217-422, [2]. Vign. in t.-p., device at end. Hortis, 348. Fiske, 10.

**1546.** Francisci Petrarchæ poetæ oratorisque clarissimi, de Remedijs utriusque Fortunæ ad Azonē libri duo, multo quàm antea diligentius ab erratis, quibus scatebant, repurgati atque emendati. Lutetiæ, Apud Nicolaum Boucher, 1546.

Pet - B 546

16<sup>o</sup>. ff. [8], 415, [1]. Vign. in t.-p., initials. Hortis, 350. Fiske, 11. Two copies.

**1547.** Same. Lutetiæ, apud Nicolaum Boucher, 1547. Pet - B 547

16<sup>o</sup>. ff. [8], 415, [1]. Vign. in t.-p., initials. Hortis, 351. Fiske, 12.

A reissue of the preceding. Lacks the last blank leaf.

**1557.** Same. Lutetiæ, apud Martinum Iuuenem, 1557. Pet - B 557

16<sup>o</sup>. pp. 811, [8]. Vign. in t.-p. Hortis, 353. Fiske, 13.

— Same. Lutetiæ, apud Gulielmum Cauellat, 1557. Pet - B 557a

16<sup>o</sup>. pp. 811, [8]. Vign. in t.-p. Fiske, 14. Differs from the preceding only in the vignette and imprint.

**1577.** Francisci Petrarchæ poetæ oratorisque clarissimi de Remedijs utriusque fortunæ libri II. In quorum priore prospera fortuna refutatur: in posteriore vero aduersa defenditur. Iam denuò accuratius quàm antea ab innumeris mendis repurgati & emendati. Lugduni, C. Baudin, M. D. LXXVII. Pet - B 577

16<sup>o</sup>. pp. 884, [10]. Vign. in t.-p., initials. Hortis, 357. Fiske, 15.

Three copies.



**De Remediis.**

**1584.** *Same.* Lugduni, C. Pesnot, M. D. LXXXIII. Pet—B 584

16°. pp. 884, [10]. Vign. in t.-p., initials. Hortis, 358. Fiske, 16.

A reprint of the preceding. The title-page has mendis 'repugnati' for 'repurgati'.

**1585.** *Same.* Lugduni, C. Pesnot, M. D. LXXXV. Pet—B 585

16°. pp. 884, [10]. Vign. in t.-p., initials. Hortis, 359. Fiske, 17.

A reissue of the preceding. The title-page has again 'repugnati'.

**1595.** Francisci Petrarchæ de remediis vtriusque fortunæ libri duo. Cum indicibus locupletissimis. [Bernæ] Excudebat I. Le Preux, M. D. XCV.

Pet—B 595

16°. pp. 686, [43]. Device in t.-p. and at end, initial, orn. Hortis, 360. Fiske, 18.

Two copies.

**1600.** *Same.* Editio secunda, priore longè castigatior. Bernæ, I. le Preux, M. D. C. Pet—B 600

16°. pp. 686, [43]. Vign. in t.-p., initials, orn. Hortis, 361. Fiske, 19.

'Qua quidem in re uti sumus opera . . . viri Paulli Lentuli . . . qui nihil, in eo expoliendo, & à mendis, quib. scatebat, plurimis, repurgando vel laboris, vel industriæ prætermisit.' (Preface, p. 6.)

**1605.** *Same.* Editio tertia, prioribus longè castigatior. Bernæ, I. le Preux, MDCV. Pet—B 605

16°. pp. 199, 201-225, 227-728, [31]. Vign. in t.-p., initials, orn. Fiske, 20.

The dedication: Ludouico Enecelio . . . Paullus Lentulus, contains the citations of Erasmus, Boccaccio, etc., in praise of Petrarch given in Herold's preface to the 'Opera omnia', Basel, 1554, 1581. Pinitian's distichs introducing each dialogue, first published in the German translation of Vigilius in 1539, are here printed with the Latin text for the first time. 32 lines are omitted from dialogue 57 of book 1.

**1610.** *Same.* Editio quarta, prioribus longè castigatior. [Bernæ] Sumptibus E. le Preux, M. DCX. Pet—B 610

16°. pp. 199, 201-225, 227-728, [31]. Port. in t.-p., initials, orn. Hortis, 373. Fiske, 21.

A reissue of the preceding, with new preliminary matter, pp. [1-32]. Of this, the third portion, Francisci Petrarchæ Elogia, is still drawn from Herold's preface, but the material

is rearranged. The portrait of Petrarch is a still poorer woodcut (41 × 50 mm.) after that of the 'Opera omnia', Basle, 1581. A second copy of this edition is bound with other Latin works issued by this press, making two volumes with the general title 'Francisci Petrarchæ operum' (see *Collections*, 1610); a third copy has III added in manuscript to the imprint date, making 'MDCXIII'.

**1613.** *Same.* Editio quinta, prioribus longè castigatior. [Bernæ] Apud E. le Preux, M. D. C. XIII. Pet—B 613

16°. pp. 256, 259-728, [31]. Port. in t.-p., initials, orn. Hortis, 374. Fiske, 22.

The lines omitted from dialogue 57 in the edition of 1605 are here restored. The same portrait reappears.

**1616.** *Same.* Editio quinta, prioribus longè castigatior. [Bernæ] Excudebat E. le Preux, M. D. C. XVI. Pet—B 616

16°. pp. 256, 259-728, [31]. Port. in t.-p., initials, orn. Hortis, 375. Fiske, 23.

A reissue of the preceding, with the preliminary 16 leaves reprinted.

**1628.** *Same.* Editio quinta, prioribus longè castigatior. Coloniae Allobrogum, I. Stœr, M. D. C. XXVIII.

Pet—B 628

16°. pp. 256, 259-728, [31]. Port. in t.-p., initials, orn. Fiske, 24.

An unaltered reprint of the preceding.

**1645.** *Same.* Editio quinta, prioribus longè castigatior. Geneuæ, I. Stœr, M. D. C. XLV. Pet—B 645

16°. pp. 256, 259-728, [31]. Port. in t.-p., initials, orn. Hortis, 378. Fiske, 25.

A reprint of the preceding.

**1649.** Francisci Petrarchæ poetæ oratorisque clarissimi, De remediis utriusque fortunæ, libri duo. Ejusdem De contemptu mundi colloquiorum liber, quem secretum suum inscripsit. Editio nova ac melior. Cum indicibus duobus, altero dialogorum, altero rerum. Roterodami, A. Leers, CIO IDC XLIX.

Pet—B 649

12°. pp. [34], 824, [26]. Engr. t.-p., vign. in t.-p., initials, orn. Hortis, 379. Fiske, 26.

Reprinted from one of the Berne editions. The Latin epigram on the reverse of the printed title-page is signed: Zacharius Sylvius Medicus Roterodamensis. De contemptu mundi begins on p. 712. Two copies.

## De Remediis.

1756. Francisci Petrarchæ de remedijs utriusque fortunæ libri duo. Editio nona. Budæ, L. F. Landerer, MDCCLVI. Pestini prostant apud J. G. Mauss.

Pet—B 756

sm. 8°. pp. [15], 719, [8]. Initials, orn. Hortis, 383. Fiske, 27.

Petrarch's Epistola ad posterios precedes the text.

## INCOMPLETE EDITIONS.

By *Adrianus Carthusiensis*.

[1470?] 1<sup>a</sup>. Incipit liber de Remedijs vtriusq; fortune. | pspere ⁊ adūse. Copulatus p quēdā Adriānū Cartusien⁹ ⁊ sacre theologie pfectorem | Prologus. | 160<sup>a</sup>. Explicit liber de remedijs vtriusq; fortune. | Prospē ⁊ adūse. Copulat⁹ p quēdā Adriānū Cartusien⁹. ⁊ sacre theologie professorē. Pet BV I

4<sup>o</sup> in 8's. Without sig. Unnumbered ff. 160. ll. 27. Type-page 1<sup>b</sup>, 144 × 85 mm. Gothic. Initial-directors. Hain, 93. Fiske, 129. Proctor, 858. B. M., p. 188.

Contents:—1<sup>a</sup>, title, followed by Prologus, 1<sup>a</sup>–3<sup>b</sup>; 3<sup>b</sup>–102<sup>b</sup>, text, book I, ending: Explicit Liber Prim⁹ de Remedijs pspere fortune; 103<sup>a</sup>–105<sup>a</sup>, prologus scōi libri. de remedijs scilicet aduerse fortune; 105<sup>a</sup>–160<sup>a</sup>, text, book II, followed by the colophon.

Assigned by Hain to the press of Ulrich Zell in Cologne and listed by Proctor among the early quartos in type I of that press, belonging to the period 1466–1472. This work of Adrianus, a monk of the Carthusian convent of Getruindenbergh, Holland, is characterized by Mr. Fiske as a slightly rehashed abridgment of Petrarch's De remedijs, containing about one-third the matter of the original. 205 × 141 mm. Rubricated throughout.

[147–?] 2<sup>a</sup>. Incipiūt rubrice sbscripti opis et pmo libri p | Eya . . . 13<sup>a</sup> ('I'). Liber de remedijs vtriusq; fortune pspere scilicet | aduerse per quendā. A. poetam prestantem necn | sacre Theologie professorem eximium nouiter cō-pilatus. 155<sup>b</sup> ('143'). Explicit liber de remedijs vtriusq; fortune. Pet BV 2

4<sup>o</sup>. Without sig. ff. [12], 38, blank leaf, 39–143. ll. 27. Type-page 13<sup>b</sup>, 134 × 82 mm. Gothic. Hain, 94. Fiske, 30. Proctor, 275.

Contents:—f. 1, blank; 2<sup>a</sup>–12<sup>a</sup>, table, books I and II; 13<sup>a</sup>–15<sup>b</sup> ('I–3'), Prefatio; 16<sup>a</sup>–103<sup>a</sup> ('4–90'), text, ending: Explicit primus

libellus do-cens remedia fortune pspere; 103<sup>b</sup>, blank; 104<sup>a</sup>–105<sup>b</sup> ('91–92'), Prologus ī scōm libellū de remedijs | aduerse fortune; 105<sup>b</sup>–156<sup>b</sup> ('92–143'), text, book II, followed by the colophon.

Following the first Prologue in this edition is a paragraph of 17 lines beginning: [P]rocessus sbscripti operis p modū dyalogi . . ., which is wanting in both the preceding and the following editions. Assigned by Hain to the press of Heinrich Eggestein in Strassburg, according to Proctor, printed in type 3 of that press, which is 'without assignable date'. The Arabic folio numbers are printed on the outer margin half-way down the page. Between ff. 38 and 39 is a blank leaf, the seventh of the gathering of eight to which it belongs. 202 × 140 mm. Rubricated throughout. 'Relié par la Ve. Gueffier', in red tooled morocco.

[1485?] 2<sup>a</sup>. Incipit liber de remedijs vtriusq; | fortune prospere et aduerse. Copula|tus per quēdā Adriānū Cartusien⁹. | et sacre theologie professorem. 70<sup>b</sup>. . . Im|pressusq; in alma vniuersitate Loua-niensi in domo magistri Johānis de | westphalia. Pet + BV 4

f<sup>o</sup>. Sig. (A–G)<sup>8</sup>, (H, J)<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 68. ll. 42. 2 col. Type-page 2<sup>b</sup>, 187 × 132 mm. Gothic. Hain, 95. Fiske, 32.

Reprinted, apparently, from the edition ascribed to Ulrich Zell. 266 × 118 mm. f. 1 (blank) is lacking. Brown morocco, stamped border.

By *Albrecht von Eyb*.

1472. 2<sup>a</sup>. Tabula siue Registꝝ presentis operis incipit 28<sup>a</sup>. Margarita poetica: opus clarissimū scilicet incipit. | ( )Lbertus de Eijb . . . | dñō Johani dei grā epō Monasteriēsi: | Comiti palatino Rhein: ac bauarie duci | . . . psens dedicat opus. 476<sup>a</sup>. Anno a natiuitate domini Millesimo quadringentesimosep-tuagesimosecundo die vero secunda Mensis decembris finita est | hec summa Alberti de Eijb: vtriusq; Juris doctoris eximij quē | Margarita poetica dici: p industriusq; impressoriē artis Ma-gistrū Johannem sensens Schmid ciuem Nurnbergensem cui⁹ di-ligentiā impmendi corrigendiq; opus ipsū optie manifestat.

Pet + BV 51

2 v. f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 182, 295. ll. 35 (34). Type-page 28<sup>b</sup>, 199 × 130 mm. Gothic. Marginalia. Hain, 6818. Fiske, 34.



**De Remediis—Incomplete Editions.**

*Contents* :—[I.] f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>–26<sup>a</sup>, Tabula; 27, blank (wanting); 28<sup>a</sup>–182<sup>b</sup>, text, ending: Tu aut princeps | illustrissime principū decus: et spes musarum vale atq̃ iteꝝ vale: et hanc primam operis nostri partem alacri quēso fronte excipe . . . Laus deo. [II.] 183<sup>a</sup>–477<sup>a</sup>, text, beginning: Autoritates diuersoꝝ tam oratorum q̃ poetarū virorum sane | clarissimoꝝ . . ., followed by the colophon; 477<sup>b</sup>, blank.

The actual number of printed leaves is 475. The blank leaf at the beginning is indicated by the binder's thread with four leaves before and five after it in the first gathering. A leaf has been torn out between the tabula and the text, Hain's 'F. 26. vacat.', really f. 27.

342<sup>a</sup>–351<sup>b</sup>, Liber augustalis impatoꝝ francisci petrarche (Benvenuto Rambaldi's continuation of Petrarch's *Epitome vitarum virorum illustrium*); 355<sup>a</sup>–367<sup>a</sup>, Francisci petrarche de aduersa fortuna Remedia; 367<sup>a</sup>–376<sup>a</sup>, Francisci Petrarche, de prospera fortuna Remedia. The portion of the work entitled in this edition, 'Iulij Celsi de gestis Cesaris Autoritates', ff. 296<sup>a</sup>–298<sup>a</sup>, is made up of citations not from the 'Celsus' [i.e. Petrarch's] life of Caesar, but from Caesar's commentaries. In the edition following, its title is 'Iulii cæsaris autoritates'. 276 × 198 mm. Rubricated throughout.

**1493.** 2<sup>a</sup>. *Oratorum omnium Poetarum: Hystoricorum: ac Philosophoꝝ elegantes dicta: per Clarissimum | uirum Albertum de Eiib in unum collecta fæliciter incipiunt.* 168<sup>b</sup>. Sūma Oratoꝝ omniū: Poetarū: Historicoꝝ: ac Philosophoꝝ Autoritates . . . quæ Margarita poetica dicitur: fæliciter finē adeptæ est .M.CCCCLXXXIII. Kalē. Ianuarii. 176<sup>b</sup>. Margarita poetarum. Pet + BV 52

f<sup>o</sup> in 8's. Sig. a-x, I. Unnumbered ff. 176. ll. 61. Type-page 2<sup>b</sup>, 250 × 153 mm. Roman. Marginalia. Hain-Copinger, 6824. Fiske, 35. Proctor, 5132.

The index fills ff. 169<sup>a</sup>–175<sup>b</sup>. f. 176 is blank except for the title printed on its reverse. Assigned by Proctor to the second press of Johannes Rubeus in Venice, type 2.

**1507.** 1<sup>a</sup>. *Opusculum Reme|diorum aduerse fortune ex Francisco | Petrarcha oratore et poeta sane clarissimo, Vt si de re qua|piam doleas: Remediū tibi respondendo affert: dolore ne | nimio conficiaris. | Tetrastichon Magistri Gregorij Bre. de Konitz | ad Lectorem . . .* 16<sup>a</sup>. Liptzigk impressum per Jacobū Thanner | herbipolensem. Anno dñi 1507.

Pet BV 55

4<sup>o</sup>. Sig. A<sup>6</sup>, B<sup>4</sup>, C<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 16. ll. 27. Type-page 2<sup>b</sup>, 164 × 92 mm. Gothic. Fiske, 37.

The first part of Albrecht von Eyb's compend of *De remediis*. The first edition, of which the present one is a reprint, was published by Thanner in 1504. Besides the 'Tetrastichon' on the title-page, verses by the editor, Gregorius Bredekopf de Konitz, precede and follow the text, those at the end being addressed: ad Joannē Than de Rochlitz artiūbaccalariū. The first seven leaves are closely annotated in manuscript.

*De vera sapientia.*

[1485 ?] 1<sup>a</sup>. Francisci petrarche poete laureati. de vera sapientia Dialogus primus Incipit feliciter. Collo|cutores sunt idiota ⁊ orator. 13<sup>b</sup>. F. petrarche de vera sapientia dialogus secun|dus Explicit feliciter. Pet BV 75

4<sup>o</sup>. Sig. a<sup>8</sup>, b<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 14. ll. 28. Type-page 1<sup>b</sup>, 147 × 87 ff. Fiske, 39.

8<sup>a</sup>, Francisci petrarche de vera sapientia dialogus primus explicit feliciter: Incipit secund<sup>o</sup>; the text ending on 13<sup>b</sup>. The last leaf is blank.

Assigned by Campbell ('*Annales de la typographie néerlandaise*', no. 1385) to the press of Pierre de Os, about 1485. Illuminated initial at the beginning of each dialogue.

Concerning this work attributed to Petrarch, first published with Filelfo's Latin translation of Plutarch's 'Apophthegmata', see Uebinger's 'Die angeblichen Dialoge Petrarca's über die wahre Weisheit'. A part of the first dialogue is made up of passages from *De remediis*, the bulk of the work being taken from the treatise 'De sapientia' of Nicolas de Cusa. The two dialogues are included in the editions of Petrarch's collected works, 1496–1581, and were published by Jean Le Preux with *De ocio religiosorum*, Bernæ, 1604, in 16<sup>o</sup>, filling pp. 138–173 of the volume. An Italian translation of the first dialogue is included in Silvestri's 'Biblioteca scelta di opere greche e latine tradotte in lingua italiana', vol. 33: 'Opere filosofiche di Francesco Petrarca, Milano', 1824, 1833, and is reprinted with 'Le confessioni' (Il Secreto) in the 'Biblioteca universale' of E. Sonzogno (no. 69), Milano, 1883.

*Various Compend and Excerpta.*

**1630.** Polyanthea nouissimarum nouissima in libros viginti distributa; opus suauissimis floribus celebriorum sententiarum tam Græcarum, quàm Latinarum refertum, primum a Dominico Nano



**De Remediis—Incomplete Editions.**

Mirabellio, Bartholomæo Amantio & Francisco Tortio ex plurimis authoribus . . . collectum; nunc vero titulis plurimis auctum . . . studio et opera Iosephi Langii Cæsaremontani. Venetiis, Hær. Io. Gueril, MDCXXX. Pet ‡ B 630

f<sup>o</sup>. pp. [10], 1492. Engr. border in t.-p., initials, orn.

Abounds in extracts from De remediis, reproducing a very considerable body of the text.

**1707.** Ars recte philosophandi seu Vitam ex præscripto rationis moderandi desumpta potissimum ex dialogis Francisci Petrarchæ, De remediis utriusque fortunæ, et a . . . Stephano Hunyadi AA. LL. & Philosophiæ Baccalaureo, ejusdemque pro suprema laurea candidato publicæ utilitati proposita: dum in alma archi-episcopali universitate Tyrnaviense anno 1707 . . . universam philosophiam propugnaret; præside . . . Georgio Raicsani. Tyrnaviæ, typis academicis.

Pet—B 707

16<sup>o</sup>. pp. [4], 314, [2]. Fiske, 46.

Contains 28 abridged dialogues from book I and 58 from book II of De remediis.

**1865.** L. Annaei Senecae opera quae supersunt. Recognovit et rerum indicem locupletissimum adiecit Fridericus Haase. Lipsiae, B. G. Teubner, MDCCCLXXXI, LXXVII, LXV. Pet B 865

3 v. bd. in 2. 8<sup>o</sup>. (Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana.) Fiske, 42.

Vol. iii, pp. 446–457, L. Annaei Senecae ad Gallionem De remediis fortuitorum liber; with indication of certain passages as 'additiones', found by the editor in a codex and also in a rare edition printed by Arnold de Colonia, Lipsiae, 1495. These additions are shown by Hortis ('Le additiones al De remediis fortuitorum di Seneca') to be excerpts from book II of Petrarch's De remediis.

**1874.** Erasmi Corderii et Petrarchæ selecta colloquia; édition classique, avec notes et remarques par E. L. Frémont. Nouvelle éd. Paris, J. Delalain, 1874.

Pet—B 874

sm. 18<sup>o</sup>. pp. [3], 116.

Petrarchæ colloquia selecta, pp. 109–113, are De eccellente praeceptore and De patre bono (De remediis, book I, dialogues 80, 82). The

texts contained in this volume were published with the French translation of Philippe Dumas in 1763, 1768.

**TRANSLATIONS.****BOHEMIAN.**

FRANCISKVS PETRARCHA. *At end:* Tyto Frantisska Petrarchy Knijehy: ktereežgest Pan Rzehorz hruby z Gelenije w nowie z Latijnského yazyku w Česky přeložyl: gsv w Slawném Starém miestie Pražskeem wytisstieny. Léta Božijeho Tisyczijeho Pietisteeho Prwnijeho. [1501]. Pet + BB 11

f<sup>o</sup>. Sig. [1], a–p, A–Q in 8's except ([1], p)<sup>8</sup>, (p–Q)<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 256. 2 cols. ll. 41. Type-page 2<sup>a</sup>, 240 × 146 mm. Wdct. t.-p. Fiske, 49.

The Bohemian translation of De remediis by Rehoř Hruby of Gelenije (latinized as Gregorius Gelenius). Two copies; one, perfect, 294 × 198 mm., its title-page woodcut colored, with several illuminated initials and borders, is in the original binding of oak boards and stamped vellum; the other lacks f. 5 of sig. K, the whole of P, the 6th folio of I, and the 6th of N.

See also Hanuš, J. J. Františka Petrarky: Knihy o lekařství proti štěstí a neštěstí. 1862.

**DUTCH.**

Troost-spieghel in Gheluck ende Ongheluck: Des wijthberoemden hooch-Gheleerden ende treffelijcken Poëten ende Orateuren Francisci Petrarchæ Troost-boecken, van Raedt, Daet, ende Baet, in Gheluck ende Ongheluck, namelijck, hoe hem een yegelijck verstandich mensch zal houden, in zijnen voorspoet niet overheffen, insghelijcx in ongheluck, teghenspoet, angst ende noodt zal weten te troosten. Allen eerlievendenden Regiments Persoonen, Huys vaderen, ende eenen yeghelijcken van wat staet zy moghen zijn, tot Nut ende Troost, uyt de Hoochduytsche en Latijnsche spraecke overgeset ende door den druck aenden dach ghebrocht. t'Amstelredam. Ghedruckt voor Jan Willemssz. int Kantoer-boeck, woonende inden Isel. Anno 1606. Pet BD 51

8<sup>o</sup>. ff. [4], 268, [3]. Vign. in t.-p., initials. Fiske, 50.

The text is in gothic, the Pinitian distichs

**De Remediis—Dutch.**

(Latin and Dutch) in roman type. The folio numeration is very defective. The translator of this, the only Dutch version of *De remediis*, is unknown. The present copy is, so far as is known, unique. (Fiske, p. 25.) Old red crushed levant handsomely tooled, by Cecchi of Florence.

\* \* In Mr. J. E. Hodgkin's 'Rariora', vol. i, p. 31, occurs the note: 'Petrarcha *Van der artzney van der Gluck*, Aug. Vindel, 1532, with its 257 extraordinary woodcuts, the very rare first edition of one of the most delightful of early woodcut books', etc.—a slightly confusing misquotation of the title and place of printing of Steyner's edition of the German translation of *De remediis*.

**ENGLISH.**

Phisicke against Fortune, aswell prosperous, as aduerse, conteyned in two Bookes. Whereby men are instructed, with lyke indifferencie to remedie theyr affections, aswell in tyme of the bryght shyning sunne of prosperitie, as also of the foule lowryng stormes of aduersitie. Expedient for all men, but most necessary for such as be subiect to any notable insult of eyther extremitie. Written in Latine by Frauncis Petrarch, a most famous Poet, and Oratour. And now first Englished by THOMAS TWYNE. At London, printed by Richard watkyns. An. Dom. 1579. Pet BE 11

8°. ff. [8], 342, [3]. t.-p. border, initials. Fiske, 51.

The title-page border bears the name R. Iugge (Richard Jugge, d. 1577), having passed from Jugge to Richard Watkins, his son-in-law. (See R. D. McKerrow's 'Printers' and publishers' devices in England and Scotland', 1913, p. 175, and facsim. no. 181.)

Petrarch's view of human life, by Mrs. Dobson. London, J. Stockdale, MDCCXCI. Pet BE 14

8°. pp. 359, [7]. Fiske, 52.

Petrarch's view of human life. Translated from the Latin, by Mrs. Dobson. A new ed. London, Printed for the associated booksellers, Vernon and Hood [etc.], 1797. Pet BE 16

8°. pp. 359, [7]. Fiske, 53.

Mrs. Dobson's work is regarded by Mr. Fiske as 'really a selection of passages taken from Twyne's English version of the *De remediis*, without any comparison with the original text,

and with scarcely more alteration than was necessary to connect them together'. (*Bibliographical notices* III, p. 26.)

**FRENCH.**

[Selections from *De remediis* in a translation dedicated to King Louis XII. in 1503.] (*In* Delisle, L.-V. *Anciennes traductions françaises du traité de Pétrarque*. 1891. pp. 29-34.)

Messire François Petracque des remedes De lune et lautre Fortune prospere et aduerse, Nouuellement Imprime a paris. Il se vend en la grant salle du Palais au premier pillier en la boutique de Galliot du pre, Libraire iure de luniuersite. Cum puillegio. *At end*: Cy finist le liure de Francois Petracque . . . Nouuellement translate de Latin en Francoi . . . et fut acheue le .xv<sup>e</sup>. iour de Mars Mil cinq cens vingt trois auant Pasques. Pet ‡ BF 11

f° in 6's, except (N, O, II)<sup>4</sup>. ff. [6], clxxii, [2]. ll. 52. Type-page 2<sup>a</sup>, 265 × 154 mm. 2 cols., black-lined. t.-p. border, 11 wdcts., initials, device at end. Fiske, †54.

There are many errors in the folio numeration. (The last printed leaf is 'clxxiii' instead of clxxii.) f. 6<sup>b</sup>, towards the end of the printer's dedication to Charles duc de Vendosmois, conte de Marle, has: 'de cestuy liure vous fais present Lequel a autresfois este traduit de Latin en Francois par Nicole oresme chanoine de la sainte chappelle de Paris a la requeste du feu Roy Charles le quint. Et depuis peu de temps recouuert, faict corriger et imprimer par moy Galliot du Pre . . .'. M. Delisle, in his 'Anciennes traductions . . .', describes six manuscripts of the present translation, in four of which the translator is named as 'son très humble et très petit subget et orateur Nicole Oresme indigne chanoine de la Sainte Chapelle royal à Paris', while in the remaining two the name JEHAN DAUDIN is written in place of Nicole Oresme. Further research produced the letter of the King (dated 14 April 1378 n.s.) reporting the payment of 200 francs d'or 'à maistre JEHAN DEUDIN chanoine de nostre Sainte Chapelle royal à Paris pour ce qu'il a translaté, de nostre commandement, de latin en françois, un livre appellé *Patrae*'; from which, as well as from the facts of Nicole Oresme's career, M. Delisle finds Daudin's authorship of the translation established. It is, at all events, the earliest translation of the treatise into another tongue. Lacks the title folio and the last blank leaf.



**De Remediis—French.**

Messire François petracque des remedes  
De lune ⁊ lautre fortune: prospere ⁊ ad-  
uerse: nouuellemēt Imprime a Paris.  
On le vend a Paris par Pierre Gaoudouol  
a lenseigne de lescu de Bretagne. *At  
end:* Cy finist le liure de Francois pe-  
tracque Poete florentin des remedes de  
lune et lautre fortune, prospere ⁊ aduerse  
Nouuellemēt trāslate de latin en frācois,  
Imprime a Paris. M. D. xxxiiii.

Pet + BF 12

f<sup>o</sup> in 6's, except (N, O, II)<sup>4</sup>. ff. [6], cxxliii,  
[1]. ll. 52. Type-page 2<sup>b</sup>, 255 × 152 mm. 2 cols.  
t.-p. border, 11 wdcts., initials. Fiske, 55.

A reprint of the preceding, with different  
initials and woodcuts. The plate facing p. 88  
in Essling & Müntz, 'Pétrarque', is a photo-  
engraving (203 × 266 mm.) from the frontispiece  
of an illuminated manuscript in the Bibliothèque  
Nationale de Paris (fonds français 225), a copy  
of a second translation of *De remediis*, by an  
unknown author, dedicated to Louis XII. in 1503.  
(See above ['Selections from *De remediis* . . .'].)  
It represents the translator in the act of pre-  
senting the work to the King, surrounded by  
courtiers. In the present edition of the earlier  
translation the same subject is represented in  
a fine woodcut (170 × 211 mm.), f. xxvii<sup>b</sup>. Of the  
other woodcuts, six are the same as in Galliot  
du Pre's edition, except in the matter of borders,  
while the first, fourth, sixth, and tenth are of new  
design. Red morocco and gold, by Masson-  
Debonelle, the design copied from a binding in  
the Marsand collection.

L'amour des livres (chapitre inédit de  
Pétrarque) [translated by VICTOR DEVELAY].  
[Paris, 1883.] Pet + BF 62

*Le Livre*, 4<sup>e</sup> année, pp. 196-200. *De reme-  
diis*, book I, dialogue 43. Fiske, 62.

Pétrarque—De l'abondance des livres,  
et De la réputation des écrivains; tra-  
duit du latin par VICTOR DEVELAY.  
Paris, Librairie des Bibliophiles, M. DCCC  
LXXXIII. Pet — ACF 4a

32<sup>o</sup>. pp. 44, [2]. Device in t.-p., initials.  
(Bibliothèque récréative.) Fiske, 63.

The preceding translation, together with that  
of book I, dialogue 44. One of 10 copies on  
Japan paper. Brown crushed levant, bound by  
Cecchi.

Pétrarque—Des amours charmantes;  
traduit du latin par VICTOR DEVELAY.  
Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC  
LXXXIII. Pet — ACF 4b

32<sup>o</sup>. pp. 74, [5]. Device in t.-p., initials.  
(Bibliothèque récréative.) Fiske, 64.

Prologue and dialogue 69 of *De remediis*,  
book I. One of ten copies on Japan paper.  
Blue crushed levant, by Cecchi.

Les colloques choisis d'Érasme, tra-  
duits en françois, le texte vis-à-vis de la  
traduction; avec le précis de la vie  
d'Érasme, & trois dialogues moraux  
tirés de Pétrarque & de Mathurin  
Cordier. Paris, Brocas & Humblot,  
M. DCC. LXIII. Pet — BF 35

sm. 12<sup>o</sup>. pp. [2], 233, [2]. Initials, orn.  
Fiske, 61.

The dialogues from Petrarch are *De eccellente  
p्राeceptore* and *De patre bono* (*De remediis*,  
book I, dialogues 80, 82), text and French version  
by PHILIPPE DUMAS, editor of the volume.

*Same.* Lyon, chez les frères Perisse.  
M. DCC. LXVIII. Pet — BF 36

sm. 12<sup>o</sup>. pp. [2], 233, [2]. Orn.

A reprint of the preceding.

Le sage resolu contre la fortune. Dedié  
à monseigneur le chancelier. Seconde  
édition. A Pars [sic] chez C. Besongne,  
M. DC. XLVI. Auec Priuilege du Roy.

Le sage resolu contre l'aduersité. Liure  
second. Des entretiens moraux de Pé-  
trarque. A Paris, Chez C. Besongne . . .  
M. DC. XLIV. Auec Priuilege du Roy.

Pet BF 21

2 v. bd. in 1. 4<sup>o</sup>. Initials, orn.

The two instalments of FRANÇOIS DE GRE-  
NAILLE'S French version of *De remediis* here  
bound together and issued as one work represent  
the original form of its publication. The first part,  
whose title-page has 'seconde édition', with the  
date MDCXLVI, is clearly a reissue of the original  
sheets, with a new title-page. It contains the  
original Privilege, dated May 28, 1641, with the  
statement following: 'Acheué d'imprimer pour  
la première fois le 5. Octobre 1641'. The en-  
graved title inserted on the fly-leaf preceding  
the title-page has had the words 'seconde  
édition' added, and the date '1641' changed to  
'1644' with a pen. The tables 'des Entretiens  
du premier liure [and] . . . du second liure' stand  
together as the third and fourth leaves of sig.  
\*\*\*\*\*, although the catchword at the end of  
the second indicates its true position as pre-  
ceding p. I of book II. The first part was, as it  
thus appears, originally published in 1641. It  
consists of 30 'Entretiens', preceded by the in-  
troductory matter described in no. 56 of *Biblio-  
graphical notices* III, the reprint of 1650. The  
inserted frontispiece is the original engraving

**De Remediis—French.**

(156 × 213 mm.) from which that of the reprint is reduced (75 × 129 mm.). The same ornament and beautiful initials appear in both parts. Of 'Livre second', consisting likewise of 30 'Entretiens' with Petrarch's Prologue, this is undoubtedly the original edition, printed uniformly with the first part, in large roman type, on heavy paper, the type-page varying from 180 × 103 mm. to 187 × 109 mm. In the original vellum binding.

Le sage resolu contre la fortune. Paris, C. Besongne, 1650. Pet—BF 22

sm. 12°. pp. 68, 259, 27, 243. Engr. t.-p. Fiske, 56.

A reprint of the preceding, the type-page 109 × 55 mm.

Le sage resolu contre la fortune et contre la mort. Troisième & dernière Partie des Entretiens moraux du Petrarque. Par FRANÇOIS DE GRENAILLE, Escuyer, sieur de Chateaunieres. Paris, C. Besongne, M. DC. LII. Avec priuilege du roi. Pet BF 23 III

4°. pp. [10], 300, 108, [16]. Engr. t.-p., initials, orn.

The 'troisième & dernière Partie' here first published reprints the Privilege of the 12<sup>mo</sup> edition of 1650, at the end of which is: 'Acheué d'imprimer pour la première fois, le 3. Octobre 1651'. It is dedicated to Monsieur de Chamboy, mareschal des camps et armées du Roy, in a preface of 14 pages. The translator has continued selecting material from the original, here and there, according to his own design. It is arranged in three books of 22, 22, and 14 chapters, respectively, which in the following edition (Fiske, 57) make chapters 28-49 of book 1, 21-42 of book 2, and 1-14 of book 3, in part II. At the end is a useful table of the dialogues as numbered in the original, referred by page to the corresponding paraphrase in the present work. This table shows the existence of a quarto edition of parts I and II later than that of 1646, '44, in which each part is arranged in two books, and chapters 31-34 have been added to part II. It is in the note addressed to the reader at the beginning of this table (which appears in no other edition) that Grenaille explains his method of rearrangement and elimination of the matter of the original. This 'troisième Partie' is printed in the types of the first edition and on similar paper, the type-page measuring 180 × 98 mm. The engraved frontispiece (138 × 215 mm.) showing Laura appearing to the sleeping poet (illustrating perhaps the sonnet *Se quell' aura soave de sospiri*) signed: Champagne . . ., is badly worn. In the original vellum binding.

Le sage resolu contre l'vne et l'autre fortune, par François Pétrarque. Première partie. Éd. nouvelle. Bruxelles, F. Foppens, M. DC. LX.

Le sage contre la fortune et contre la mort. Par François Pétrarque, Florentin. II. partie. Bruxelles, F. Foppens, M. DC. LXI. Pet—BF 24

2 v. sm. 12°. Engraved t.-pp., initials, orn. Fiske, 57.

Part II, in three books of 49, 42, and 14 chapters respectively, comprises the three books of part III as noted in the preceding entry, and 47 new chapters, namely, 1-27 in book I, and 1-20 in book II.

Le sage resolu contre la fortune, ou le Petrarque, mis en françois par M<sup>r</sup> DE GRÉNAILLE, Ecuyer, sieur de Châteaunieres. Cinquième édition. Reueuë & corrigée par l'auteur. [1<sup>e</sup> partie.] Rouen, C. Besongne, M. DC. LXII.

Pet—BF 25

12°. pp. 60, 527. Engr. t.-p., initials, orn. Fiske, 58.

The engraved title-page is that of 1650.

Entretiens de Petrarque sur la bonne et mauvaise fortune, ou l'art de vivre heureux. Traduction nouvelle. Paris, A. Besoigne, M. DC. LXXIII.

2 v. sm. 12°. Fiske, 59. Pet—BF 27

GRÉNAILLE'S translation without the preliminary matter of the preceding editions.

Le sage resolu contre la fortune, ou le Petrarque, mis en françois par M<sup>r</sup> DE GRÉNAILLE, Ecuyer, sieur de Châteaunieres. Dernière ed., reueuë & corrigé par l'auteur. Lyon, I. B. De Ville, M. DC. LXXIII. Pet—BF 28

2 v. sm. 12°. Engr. t.-p. Fiske, 60.

A reprint of the Brussels edition of 1660-61, with the same frontispieces.

Entretiens du sage Petrarque sur les plus beaux sujets de la morale, où il est enseigné l'art de vivre heureux. Paris, A. Besoigne, M. DC. LXXVIII.

Pet—BF 29

2 v. 12°. (pp. [5], 479, [5], 464.) Orn.

The arrangement is varied from that of the edition of 1673 and 54 chapters are omitted, vol. i containing 65 and vol. ii 62 chapters.



## De Remediis—French.

[De remediis I:46, translated by J. P. A. MADDEN.] (*In his Lettres d'un bibliographe.* 1873. 2<sup>e</sup> ser., pp. 96–103.)

297<sup>8</sup> B 12

## GERMAN.

Altdeutsche Funde aus Innsbruck. XII. Aus einer Übersetzung Petrarca's. [Von] Anton E. Schönbach. (*In Zeitschrift für deutsches Alterthum.* 1891. 35<sup>er</sup> Bd. pp. 227–237.) 1642 A 35

Extracts from an anonymous translation of the 15th century, with Latin text. 'Es scheint mir keine Ursache aufzufinden, weshalb man den Ursprung der Übersetzung anderswohin als auch nach dem deutschen Südtirol verlegen sollte.' (p. 230.)

FRanciscus Petrarca. Von der Artzney bayder Glück, des güten vnd widerwertigen. Vnnd wesz sich ain yeder inn Gelück vnd vnglück halten sol. Ausz dem Lateinischen in das Teütsch gezo-gen. Mit künstlichen fyguren durchaus, gantz lustig vnd schön gezyeret. Mit Künigklicher May. Gnad vnd Priuilegio. Gedruckt zů Augspurg, durch H. Steyner, M. D. XXXII. Pet + BG 31

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [12], CXLIII, [10], CLXXVIII. 262 wdcts., initials, orn. Fiske, 67.

f. cxliiii<sup>a</sup>, at the end of book I, has: 'Mit fleisz durch den Erbar PETER STACHEL, Burger zů Nürnberg, nachfolger der Poeterey, von dem Latein inn das Teütsch transferiert'. Book II, f. clxxviii<sup>a</sup>: 'Das Ander Büch mit Gottes hilff mit der verteütschung beschlossen durch GEORGIVM SPALATINVM'. Preceding the translation are the Privilege, f. 2<sup>a</sup>; Heinrich Steyner's preface, 2<sup>a</sup>–3<sup>a</sup>; Vorred Sebastiani Brandt in das büch des Hochgelerten Francisci Petrarche von der haylsamen Artzney . . . , 3<sup>b</sup>; the preface of Spalatin addressed to Sigmund Grymen und Marxen Wirsyng, the printers to whom the work had first been consigned, 4<sup>a</sup>–5<sup>a</sup>; a biographical notice of the poet, 5<sup>a</sup>–6<sup>a</sup>; and the table of contents. At the end of the Prologue to the first book, and on ff. 1<sup>b</sup>, 2<sup>a</sup> of book II, are verses by J. B. Markdorff. In the original oak boards and stamped vellum.

Regarding the famous illustrations here first published, long attributed to Hans Burgkmair, see Röttinger, H. Hans Weiditz der Petrarkameister. Interesting also in this connection is the note of Eberhard Kieser quoted below (see 'Noua Philotheca Petrarchiana', 1620).

See also Muther, R. Hans Burgkmair. 1884.

Schmidt, W. Zur altdeutschen Kunstgeschichte. 1884.

Seidlitz, W. von. Der Illustrator des Petrarca. 1891.

Weichmann-Kadow, —. Petrarca's Glücksbuch. 1856.

— Sebastian Brandt. 1864.

Eyn Neüwe Geteütscht Büchleyn, Inhaltende Grosse Erbermliche Clagen, der Synlichkeit vñ des Schmerzē Umb Belegerüg Zerstorüg Verbrēnüg vaterlāts. Kranckheit des Leibs. Uff dz alles Trostlich Antwurt Der Vernünfft. *At end*: Getrückt zů Oppenheim. Anno. 1c. 1. 5. 1. 6. Pet BG 21

4<sup>o</sup>. Sig. A–B. Unnumbered ff. 8. Wdcts., initials. Fiske, 66.

Translation by ADAM WERNHER VON THEMAR of four dialogues from De remediis, book II: 68, De patria obsessa; 69, De patria eversa; 55, De incendio; 3, De adversa valetudine.

DAs Glückbüch, Beydes desz Gutten vñ Bösen, dariñ leere vnd trost, wesz sich menigklich hieriñ halten soll, Durch Franciscum Petrarcham vor im latein beschriben vnd yetz grüntlich verteütscht, mit schönen Figuren, Concordantzen, Register, durchaus gezieret, der gestalt vor nie gesehen. Getruckt zů Augspurg durch H. Steyner, M. D. XXXIX.

Pet + BG 41

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [20], cxv, [1], [10], CXLII, [8]. 262 wdcts., initials. Fiske, 69.

The translator's preface, addressed to Martin Weyss and signed: E. F. W. undertäniger vnd williger STEPHANVS VIGILIUS diener, Francisci Petrarche leben, als vil man ausz seinen Büchern allen, auch von anderen so von ihm geschriben, haben mag, with the Register and Errata, precede the text. Introducing each dialogue are the Latin and German couplets of Johann Pinitian, which are reprinted in the succeeding editions of the Vigilius translation. The Latin ones are printed later in the Latin editions of Le Preux and others, attaining popularity as a sort of poetical epitome of Petrarch's treatise. Brant's Vorred is found on the reverse of the title-page of the second book. The Register of each book furnishes a subject index to the work. Marginal arguments are also introduced. The woodcuts are those of the edition of 1532, in a slightly different arrangement.

In his edition of Valentin Schumann's Nachtbüchlein (*Bibliothek des Litt. Vereins zu Stuttgart*, 1893, Bd. cxcvii, pp. 328, 389) Johannes Bolte notes the introduction of a folksong, quoted also by Vigilius in this translation,

**De Remediis—German.**

book I, chap. 65, f. lxiij<sup>a</sup>: *hast du mich genomen so müst du mich haben.*

Oak boards and stamped pigskin.

Von Hülff vnd Rath in Allem anligen. DEs hochweisen, fürtrefflichen Francisci Petrarche zwei Trostbücher, Von Artzney, beydes des gûten vnd widerwertigen Glücks. Zu Franckfurt Bei C. Egenolff. At end: Im Jenner. An. M. D. LI.

Pet + BG 42

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [6], CCXXII. 261 wdcts. Fiske, 70. Preceding the text are the biographical notice of the Steiner edition of 1532, the table of contents, and Brant's 'Vorred'. The Prologues to books I and II are much abridged. The woodcuts are those of the preceding editions. The vellum covers are leaves of an illuminated manuscript.

Hülff, Trost vnd Rath in allem anligen der Menschen. Francisci Petrarche des hochweisen, fürtrefflichen Poeten vnd Oratorn, zwei Trostbücher, von Artzney vnd Rath beyde im gûten vnd widerwertigen Glück. Zu Franckfurt am Mein, Bei C. Egenolffs Erben. M. D. LIX.

Pet + BG 43

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [6], CCXXII. 261 wdcts. Fiske, 71.

On the reverse of the title-folio is a German translation of Petrarch's Testament. Otherwise the edition is like the preceding. Green morocco, by Pratt.

Trostspiegel in Glück vnd Vnglück. Francisci Petrarche, des Hochberümpften, Fürtrefflichen, vñ hochweisen Poeten vnd Oratorn, zwey Trostbücher, Von Artzney vnd Rath, beydes in gûtem vnd widerwertigem Glück, Nemlich, Wie vnd wes sich ein Mensch halten soll, so es jhme wol gehet, seine sachen noch wol stehen, vnd in allen dingen glückhafftig ist, vnd hergehen auch, wes er sich in allerhandt vbel, widerwertigkeyt, angst vnd noth, verhalten vnnd trösten solle. Allen Hauszüättern vnd Regimentspersonen, ja jedermenigklich, wes stands oder Condition die sein, welchen es nit allwegen nach jrem sinn gehet, sondern biszweilen vil vnfall, vnd rauhe Nebel vnder augen pflegen zustossen, sehr nütz vnd tröstlich zuwissen. Jetzund von newem widerumb zügericht vnd in Truck verfertigt. Cum

Gratia & Priuilegio Imperiali. Getruckt zu Franckfort am Meyn bey C. Egenolffs Erben. M. D. LXXII. Pet + BG 44

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [4], CCXXII, [3]. Vign. in t.-p., 260 wdcts. Fiske, 72.

Contents for both books at the end of the work; otherwise like the preceding.

Trostspiegel in Glück vnd Vnglück, des Weitberumbten Hochgelehrten fürtrefflichen Poeten vnd Oratorn Francisci Petrarche Trostbücher, von Rath, That, vnd Artzeney in Glück vnd Vnglück, Nemlich, wie sich ein jeder verständiger Mensch halten soll, In seiner Wolfahrt nicht vberheben, Deszgleichen in Vnglück, Widerwertigkeit, Angst vnnd Noth zutrösten wissen. Allen ehrliebenden Regiments Personen, Hauszüättern, vnd jedermenniglichen, wes Stands sie seyn mögen, zu Nutz vnd Trost aus dem Lateinischen mit fleisz verteutscht, vnd mit schönen Figuren geziert, vnd in Truck von newem verfertigt. Cum Gratia & Priuilegio Imperiali. Getruckt zu Franckfurt am Mayn, in Verlegung C. Egenolffs Erben, M. D. LXXXIII.

Pet + BG 45

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [4], 222, [3]. Vign. in t.-p., 260 wdcts., device at end. Fiske, 73.

A reprint of the preceding.

Same. Getruckt zu Franckfurt am Mayn, bey Christ. Egen. Erben, M. D. XCVI.

Pet + BG 46

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [4], 222, [3]. Vign. in t.-p., 260 wdcts., device at end.

Lacks the final leaf (with the imprint and device of the preceding?).

Same. Getruckt zu Franckfurt am Mayn, bey J. Saur, in verlegngg [sic] V. Steinmayers, M. D. CIV. Pet + BG 47

f<sup>o</sup> in 6's. ff. [2], 222, [3]. Vign. in t.-p., 260 wdcts., device at end. Fiske, 74.

Brown morocco, by Pratt.

Same. Getruckt zu Franckfurt am Mayn, bey J. Bringers, seligen, Wittib, in verlegung V. Steinmayrs, M. DC. XX.

Pet + BG 48

f<sup>o</sup> in 6's. pp. [7], 379, [7]. Vign. in t.-p., 260 wdcts., device at end. Fiske, 75.

Red morocco, by Pratt.



**De Remediis—German.**

Noua Philotheca Petrarchiana, continens aliquot 124. artificiosas figuras, quæ in Francisci Petrarchæ libro, qui solamen in bona & prospera fortuna intitulatur, ligneis figuris inueniuntur. Nunc vero in Studiosorum aliorumq; artis pictoriæ amatorum vtilitatem, æneis figuris ab Eberhardo Kiesero sculptore, in hac forma in lucem editæ sunt: Das ist, New Stammbuch, in welchem CXXIV. künstliche Figuren, so ausz Francisci Petrarchæ Buch: welches er Trostspiegel in gutem Glück intitulirt, vnd in Holtz geschnitten zu finden, begreiffet. Nun aber allen Studenten vnd andern Kunstliebhabern zum besten, von Eberhard Kiesern Kupferstechern, in diesem Format, in Kupffer gradirt, an Tag gegeben, vnd offentlich publicirt. Gedruckt zu Franckfurt am Meyn, vnd bey J. C. Vnckel, Buchhändlern daselbst zu finden. 1620. Pet—BG 48 a

Obl. 8°. pp. [4]. Port., 124 plates. Fiske, 76. The preface, signed: Eberhardt Kieser Kupferstecher daselbst, has the following note, with its interesting conjecture as to the authorship of the famous woodcuts: 'Als haben mir die darinnen [that is in the "Trostspiegel"] in Holtz geschnittene Figuren (wegen der Kunst vnd sonderlichen fleisses derselbige kunstreiche Mahler vnd auch der Formschneider, so solche gerissen vnd in Holtz geschnitten, angewendet) vber alle massen wolgefallen. Dann ob wol der Mahler seinen Namen nicht darbey gesetzt, man auch eygentlich nicht wissen kan, wer solche gerissen oder geschnitten, so lobt doch das Werck seinen Meister genugsam, seyn auch so gut vnd wol gemacht, dasz sie auch wol Albrecht Dürern, dem fürtrefflichsten, künstlichsten vnd weitberühmsten Mahler vnd Künstler, möchten zugemessen werden.' (f. 3<sup>a</sup>.) The engravings, somewhat reduced from the size of the originals (75 × 130 mm.), are accompanied by the Pinitian distichs, Latin and German. Only those of book I are here reproduced. Plates I, 31, 66, 70 bear the signature of Balthasar Schwan. Röttinger ('Hans Weiditz', pp. 72–73) notes: '1652 erschien bei Paulus Fürst in Nürnberg unter dem Titel *Glück und Unglück-Spiegel* eine auf Grund eines Egenolffischen Druckes gearbeitete, die Schnitte des ersten Bandes reproduzierende Kupferstichausgabe in quer-8°. Die 124 Blätter sind von Balthasar Schwan 1619 und 1620 gestochen'. Can he have drawn his conclusion as to Schwan's authorship of the engravings, in the absence of Kieser's title and

preface, from the four signatures above noted, the remaining 120 bearing no signature at all? The portrait, an engraving (by Kieser?), is a copy reversed of another in the collection, which has been ascribed to Theodore de Bry.

Trost Spiegel, in Glück vnd Vnglück, Francisci Petrarchæ des hochweisen vnd berühmten Oratorn, zwey Bücher: Mäniglich zufforderst denen welchen es nicht allwege nach jhrem Sinn gehet nütz und nötig zu wissen. Lüneburg, gedruckt und verlegt bey Johann vnd Heinrich Sternen, M. DC. XXXVII. Pet—BF 49

sm. 12°. pp. [36], 422, [22], 423–842. Frontisp., engr. t.-p. Fiske, 77.

A reprint of the editions of Egenolff, with a dedication by the publishers to Hans von Petersdorff and Johann Eberhardt Steding.

Translation. oder Deütschungen, des hochgeachten NICOLAI VON WEIL, den zeiten Statschreiber der Statt Eszlingen, etlicher Bücher Enee Siluij, Pogij Florentini, Doctoris Felicis Hemerlin, Mit sampt anderen schrifftten, deren achtzehen nach einander vnderschydlichen mit jren fyguren vnd titlen, in disem büch begriffen sind. [Contents, i.–xiii.] xv. Tröstung in wüwertigkait ausz Francisco Petrarcha. [Contents, xvi.–xviii.] M. D. XXXVI. At end: Gedruckt . . . inn . . . Augspurg durch H. Stayner . . . Am xviiij. tag Februarij [sic] des M. D. XXX vi. Jars. Pet+BG 12

f° in 6's. ff. [6], xcix, [1]. 33 wdcts., initials, orn. Fiske, 68.

The selections translated from Petrarch are chapters 25 and 18 of De remediis, book II, which with the translator's lengthy dedication to Fraw Mechilten, Pfaltzgräffin bey dem Rein, fill ff. lxxxv<sup>a</sup>–lxxxviii<sup>b</sup>. In the dedication of the second translation: Guiscardo vnd Sigismunda (f. xvi<sup>a</sup>) is the interesting statement: 'Aus dem büch Boccatij . . . hat vor vil jaren der hochgelerte man Franciscus Petrarcha die Hystori von Griselde lautend ausz dem wälschen zû latein verkert: wie dann ewer gnad die selben Hystori nachmals aber von dem Latein zû teütsch gebracht von mir hat gehört'. See note under GRISELDIS—GERMAN. [147–?] This is the third edition of Niclas von Wyle's 'Translationen'.

Translationen von NICLAS VON WYLE, herausgegeben durch Adelbert von Keller. Stuttgart, Litterarischer Verein, 1861.

Pet BG 15

**De Remediis—German.**

8°. pp. [4], 373. (Bibliothek des Litterarischen Vereins in Stuttgart. lvii.) Fiske, 78.

A reprint of the first edition, which has the colophon: 'Geben zu Stüttgarten vf dem achtzechenden tage des hornüß Anno dñi Millesimo quadringētesimo septuagesimo octauo Indicōe vndecima'. See Fiske, †65.

**HUNGARIAN.**

Az igaz és valóságos böltselfedésnek az emberi elmét arra mérséklő kútfejei hogy sem a' bölddagsagbann el ne enyészsen, sem a' nyomorúságbann el ne tsüggedjen. Melyek vétettek, és bővítéssel kiíratattak római bölt Petrarcha Ferentznek mind a' két rendbéli jó és bal szerentsének orvosló szereirol írt két könyveiböl Egy nevezetlen Keresztyén Tudós által Deák Nyelvonn. Ezen Nyelvböl pedig Magyar Nyelvre fordítattak egy Magyar nemes által Tek. Nemes Máramaros Vármegyébenn 1812-dik Esztendőbenn. Debreczenbenn nyomtatta Csáthy György, 1813. Pet BH 4

sm. 8°. pp. viii, 160. Fiske, †80.

A second (anonymous) translation of the dialogues in the selection entitled 'Harmonia philosophica', 1706.

Nagy Emlekezetii Petrarcha Ferencznek A' jó, és gonosz Szerencsének Orvoslásáról írott két könyvecskeje, Jó, és Bal Szerencsék között forgóknak vizasztalására Déakból Magyarra fordítattott LÁSZLÓ PÁL Ruthenis Præpost, és Váradí Canonok által. Kassan, az Akadémiai Betükkal, 1720. Pet—BH 1

24°. pp. [4], 240. Initials, orn. Fiske, 79.

This translation of Pál László comprises the 48 dialogues edited in the original by G. Rajcsányi with the title 'Harmonia philosophica', Tynau, 1706. (Fiske, †45.) The Pinitian distichs rendered into Hungarian are prefixed to the dialogues. The present copy bears the stamp: Ex Bibl. Com. F. Széchényi.

**ITALIAN.**

Fioretti de' rimedii contro fortuna di messer Francesco Petrarca volgarizzati per D. GIO. DASSAMINIATO, ed una epistola di Coluccio Salutati al medesimo D. Giovanni tradotta di Latino da Nic-

colò Castellani. Testi del buon secolo. Bologna, G. Romagnoli, 1867.

Pet BI 31

8°. pp. 278. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare dal secolo XIII al XVII. 80.) Fiske, 85.

The preface, pp. 3-9, is signed: D. C. Stolfi.

'Il codice di questi *Fioretti*, distinto in due libri, contiene come l'opera de' Rimedii, 122 capitoli compendiatissimi nel 1.<sup>o</sup> e 132 nel 2.<sup>o</sup> libro... Questo cod. si conserva nella B. Laurenziana.' (Preface.) Reprinted in Solerti's edition, 'L'Autobiografia, Il Secreto [etc.]', 1904, pp. 177-260. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—ITALIAN.

De' rimedii dell' una e dell' altra fortuna di messer Francesco Petrarca volgarizzati nel buon secolo della lingua per D. GIOVANNI DASSAMINIATO monaco degli Angeli, pubblicati da don Casimiro Stolfi. Bologna, G. Romagnoli, 1867-68.

Pet BI 32

2 v. 8°. (Collezione di opere inedite o rare dei primi tre secoli della lingua pubblicata per cura della R. Commissione pe' testi di lingua nelle provincie dell' Emilia.) Fiske, 86.

The editor's preface, pp. 5-35, and D. Rossetti's list of editions and translations of *De remediis* precede the text of vol. i; Parolari's translation of the 'Epistola ad posteros' is reprinted at the beginning of vol. ii. At the end of each volume is an index of proper names. The work was put through the press by Francesco Zambrini, who gives an account of its publication in his 'Opere volgari a stampa dei secoli XIII e XIV', col. 802-803.

Conforti a rassegnazione. Imola, I. Galeati e figlio, 1876.

Pet BI 51

8°. pp. xxi, 209. Fiske, 87.

A volume of selections dedicated to Signora Albina Zambrini, Vedova Vespignani, by members of her family. pp. 69-100, Dell' una e dell' altra fortuna di Francesco Petrarca; from Giovanni Dassaminiato's translation of *De remediis*, book II, dialogues 48, 46, 47, 49, 52, 98.

Opera di M. Francesco Petrarca, de rimedi de l' vna et l' altra fortuna, ad Azone, tradotta per REMIGIO [NANNINI] FIORENTINO. Con Priuilegio. Vinetia, G. Giolito di Ferrarii, M D XLIX.

Pet—BI 11

sm. 8°. ff. 416, [3]. Device in t.-p. and at end, initials, orn. Fiske, 81.

The dedication by the translator to Chiappino Vitelli precedes the text, ff. 2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>. Two copies.



**De Remediis—Italian.**

De' rimedi dell' vna et l' altra fortuna di M. Francesco Petrarca libri II, tradotti per REMIGIO [NANNINI] FIORENTINO. Venetia, D. Farri, 1584. Pet—BI 12

sm. 8°. ff. 416, [3]. Device in t.-p. and at end, initials, orn. Fiske, 82.

The dedication to Cesare de Nores, vescovo di Parenzo, ff. 2<sup>a</sup>–4<sup>b</sup>, is signed: Polidoro Ralli.

De' rimedi dell' vna et l' altra fortuna, cioè auersa & fauoreuole, di M. Francesco Petrarca, libri II, tradotti per REMIGIO [NANNINI] FIORENTINO. Venetia, G. Cornetti, MDLXXXIX. Pet—BI 13

sm. 8°. ff. 397, [3]. Device in t.-p., initials, orn. Fiske, 83.

A reprint of the preceding.

De' rimedi dell' vna et l' altra fortuna di M. Francesco Petrarca libri II, tradotti per REMIGIO [NANNINI] FIORENTINO. Venetia, L. Spineda, MDCVII.

Pet—BI 14

sm. 8°. ff. 416, [6]. Vign. in t.-p., initials, orn. Fiske, 84.

A reprint of the preceding editions. Two copies.

I primi passi nel cammino della vita. Milano, A. Ubicini, 1840. Pet—BI 16

12°. pp. 251. Frontisp.

pp. 138–144, Della fiorita età; from Remigio Fiorentino's translation of *De remediis*, book I, dialogue 1.

[*De remediis*, book I, dialogue 2, translated by GIULIO CESARE PAROLARI.] (*In his* Della religiosità di Francesco Petrarca. 1847. pp. 23–25.)

Dal libro de Remed. utriusq. Fort. Lib. I Dialogo 89 ... dello sprigionamento [translated by GIULIO PERTICARI]. 1837. See EPISTOLAE—ITALIAN.

**SPANISH.**

Francisco Petrarca Delos remedios contra prospera y aduersa fortuna Con preuilegio. Real. *At end*: ... es imprimido el libro del famoso poeta y orador Francisco petrarca delos remedios cōtra prosa y aduersa fortuna enla muy noble villa de Valladolid por Diego de gumiel. [Privilege, dated] xvij. dias

del mes de março del año de .M. d. x.

Pet + BSp I

f°. Sig. a–z, A–F in 8's, except (o, B–F)<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 228. ll. 42. type-page 4<sup>b</sup>, 210 × 137 mm. Gothic. Wdct. in t.-p., wdct. on 8<sup>b</sup>, borders, initials, device. Fiske, 88.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title, coat of arms of Gonzalvo de Cordova; 2<sup>b</sup>–3<sup>b</sup>, Carta para el ... señor Don gonçalō fernandez de cordoua ... embiada por Francisco de Madrid, Arcediano del Alcor y Canonico enla yglesia de Palencia ... 4<sup>a</sup>–7<sup>a</sup>, La vida del Poeta; 7<sup>b</sup>–8<sup>a</sup>, Table, book I; 8<sup>b</sup>, woodcut of the Crucifixion; 9<sup>a</sup>–109<sup>b</sup>, text, book I; 110<sup>a</sup>–<sup>b</sup>, Table, book II; 111<sup>a</sup>–227<sup>b</sup>, text, book II; 228<sup>a</sup>, Altílogo o epístola final del interprete para el sobredicho señor gran capitan. et. c.; 228<sup>b</sup>, colophon, device.

The first edition of the translation by FRANCISCUS DE MADRID Palentinus, Petri Gundisalvi filius, as he is designated in Antonio's 'Bibliotheca Hispana nova' (tom. i, p. 442). Concerning a copy in the British Museum Library bearing the date .M. d. v. see account in *Bibliographical notices* III, no. 88. Deschamps, 'Manuel du libraire', tom. ii, col. 218, also mentions a copy bearing the date 1505. 266 × 198 mm. Has several reinforced leaves. The second leaf is a facsimile reprint.

Frācisco Petrarca. Delos remedios cōtra pspera y aduersa fortuna. Con pñilegio Real. *At end*: ... es imprimido el libro del famoso poeta y orador Frācisco petrarca delos remedios cōtra pspera y aduersa fortuna. Enla muy noble y muy leal cibdad de Seuilla por Jacobo crōberger alemā. [Privilege.] Acabose a tres dias del mes de Febrero. año de mill y quiniētos y treze. Pet + BSp 2

f° in 8's, except A<sup>6</sup>, x<sup>10</sup>. ff. [6], clxix, [1]. Wdct. in t.-p., initials. Fiske, 89.

A reprint of the preceding. f. ix and the last leaf (blank) are wanting.

Francisco Petrarcha de los remedio<sup>s</sup> contra prospera y aduersa fortuna. *At end*: Fue imprimido el libro del famoso poeta, y orador Frācisco petrarca de los remedio<sup>s</sup> cōtra prospera, y aduersa fortūa. Enla muy noble, & muy leal ciudad de Caragoça. por Georgi Coci aleman. Acabose a doze dias del mes de No- uiembre. Año de mil, y quiniētos, y veynte, y tres años.: Pet + BSp 4

f° in 8's, except A<sup>6</sup>, x<sup>10</sup>. ff. [6], clxix, [1]. Wdct. t.-p., initials, device at end. Fiske, 91.

Contents as in the preceding editions. The last leaf (blank) is wanting.

**De Remediis—Spanish.**

Frācisco petrarcha delos rremedios contra prosa ʔ aduersa fortuna. En romance. *At end*: . . . fenescce el libro del famoso poeta ʔ orador Francisco Petrarca delos remedios contra prospera ʔ aduersa fortuna q̄ fue ympresso. Enla muy noble ʔ muy leal cibdad de Seuilla por Joan varela de Salamanca. Acabose a doze dias del mes de Enero. Año de mill ʔ quinientos y veynte y quatro Años.

Pet + Bsp 5

f<sup>o</sup> in 8's, except A<sup>4</sup>, x<sup>10</sup>. ff. [4], clxix, [1]. t.-p. border, initials, wdct. at end. Fiske, †92.

Contents as in the preceding editions. The last leaf, blank on its obverse, bears on its reverse the arms of Gonzalvo de Cordova, printed in the title-page of earlier editions.

Frācisco petrarcha delos remedios cōtra prospera y aduersa fortuna. M. D. XXX iij. *At end*: . . . haze fin el libro del famoso poeta ʔ orador Frācisco Petrarca delos remedios contra prospera ʔ aduersa fortuna: q̄ fue impresso enla muy noble ʔ muy leal cibdad de Seuilla. En casa de Juan varela de Salamanca. Acabose a veynte ʔ seys dias 8l mes de Abril. Año . . . de mill ʔ quiniētos ʔ treynta ʔ quatro años..

Pet + Bsp 6

f<sup>o</sup> in 8's, except A<sup>4</sup>, (v, x)<sup>6</sup>. ff. [4], [c]lxiii, [1]. Wdct. t.-p., initials. Fiske, 93.

A reprint of the preceding. The last leaf (blank) is wanting.

**DE REPUBLICA OPTIMÈ ADMINIS-  
TRANDA.**

Franc. Petrarchæ V. C. De republica optime administranda liber. Eiusdem De officio et virtutibus imperatoris liber. Bernæ, I. le Preux, CIO. IO. C. II.

Pet—AC 604

16<sup>o</sup>. pp. 136. Hortis, 366. Epistolæ Sen. XIV: I and IV: I. Bound with the Rerum memorandarum libri from the same press. Another copy, lacking the last leaf, forms the fourth portion of the Le Preux issue: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus alter', 1610.

Fr. Petrarchæ V. C. De republica optime administranda, liber. Eiusdem De officio et virtutibus imperatoris liber. [Bernæ], E. le Preux, M. DCXVII.

Pet—A 619 II

16<sup>o</sup>. pp. 136. Port. in t.-p., initials. Hortis, 376.

Forms the fourth portion of the issue: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus alter, Typis Iacobi Stoer M. DCIX'.

**FRENCH.**

François Pétrarque. De l'art de bien gouverner un état, dédié à F. Carrare, prince de Padoue; par M. E. J. DELÉCLUZE. [Paris, H. Fournier et C<sup>ie</sup>], 1838. Pet JE 885

n. t.-p. 8<sup>o</sup>. pp. 15.

'Extrait de la *Revue de Paris* du 9 novembre 1838.'

**ITALIAN.**

Del modo di governare ottimamente uno stato [translated by AMBROGIO LEVATI]. (*In* Varie opere filosofiche di Francesco Petrarca. 1824. pp. 1–92.—*Same*. 1833.) See LATIN WORKS—COLLECTIONS—ITALIAN.

**DE SUIPSIUS ET MULTORUM  
IGNORANTIA.**

1609. Francisci Petrarchæ V. C. De suiipsius et multorum ignorantia, liber. Genève, Per Isaiam le Preux, 1609.

Pet—A 610 II

16<sup>o</sup>. pp. 430. Vign. in t.-p., initials, orn. Hortis, 372.

*Contents*:—De suiipsius et multorum ignorantia.—Galli cuiusdam anonymi in Franciscum Petrarcham inuectiua.—Francisci Petrarchæ V. C. Contra cuiusdam anonymi Galli calumnias ad Vgotionem de Thienis, Apologia.—Contra medicum quendam, Inuectiuarum lib. I–IV.—Notha quæ in aliis æditionibus falso authori attribuuntur.

Forms the third part of the Le Preux issue: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus alter'. The printer's name is spelled *Esaïæ* in the editions of De remediis, etc. Two copies.

1906. Pétrarque—Le traité De sui ipsius et multorum ignorantia, publié d'après le manuscrit autographe de la Bibliothèque Vaticane, par L. M. Capelli. Paris, H. Champion, 1906. Pet HA 906

8<sup>o</sup>. pp. [4], 120. (Bibliothèque littéraire de la Renaissance dirigée par P. de Nolhac et L. Dorez. VI.)

Reviewed by V. Cian in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1907, vol. xv, pp. 253–254; by P. Meyer, in *Romania*, 1906, 35<sup>e</sup> année, pp. 612–614.



**De Suiipsius et Multorum Ignorantia.****GERMAN.**

Des Francesco Petrarca Büchlein von seiner und vieler Leute Unwissenheit übersetzt von HERMANN HEFELE. 1910. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—GERMAN.

**ITALIAN.**

Della sua e dell' altrui ignoranza, traduzione di L. M. CAPELLI. 1904. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—ITALIAN.

Della propria ed altrui ignoranza trattato di Francesco Petrarca con tre lettere dello stesso a Giovanni Boccaccio; traduzione di GIUSEPPE FRACASSETTI con note. Venezia, G. Grimaldo, 1858.

8°. pp. vii, 219, [1].

Pet HB 71

Preface by G. C. Parolari, pp. v-vii; translator's preface, pp. 1-27. The letters to Boccaccio are Sen. I: 5, II: I, XV: 8.

**DE VERA SAPIENTIA.**

See DE REMEDIIS—INCOMPLETE EDITIONS.

**DE VIRIS ILLUSTRIBUS.**

\* \* The *Vitarum virorum illustrium epitome* with its *Supplementum* by Lombardus Sirichius (Lombardo della Seta) found in the collected works of Petrarch is not to be confused with the unabridged work published in the editions described below, which is not contained in the collected works. The *Epitome* has not been published in a separate edition, but was included by Henrichus Petri in his collection: '*Vitæ virorum illustrium*', Basileæ, 1563.

1473. 1<sup>a</sup>. [G]ay Iuly cesaris dictatoris exordia. Vt pleraq; mortaliū | fragilia pgressus magnifici. finis p̄ceps . . . 82<sup>a</sup>. Explicit Liber. Deo Gracias. 7c | Anno Dñi .m°. cccc°. lxx° | Tercio. 83<sup>a</sup>. [G]Allia est omnis diuisa in partes tres . . . 153<sup>a</sup>. Finiunt feliciter? libri cōmentariorū, | Julij cesaris de bello gallico .lxxiii. 153<sup>b</sup>. Tabula, siue registrū, libroꝝ cōmentariorū, | Julij cesaris, de bello gallico . . .

Pet + EC 473

f°. Without sig. Unnumbered ff. 153. ll. 38. Type-page 1<sup>b</sup>, 182 × 122 mm. Gothic. A few initial-directors. Hain, 4226. Proctor, 2456.

Assigned by Hain, and by Proctor, to the press of Conrad Fyner in Esslingen. To this earliest edition of Caesar's '*De bello Gallico*' is prefixed the anonymous life of its author, which from this time was published with the title, '*Julii Celsi Commentarii de vita Julii Caesaris*' (as in the editions entered below), until it received its true attribution in the title of Karl Ernst Christoph Schneider's edition of 1827: '*Francisci Petrarchæ Historia Iulii Caesaris*', and was by the researches of that editor restored to its place as the most important portion of the '*De viris illustribus*'. The suggestion of Petrarch's authorship had been made as far back as 1726 by Bernard de la Monnoye in his additions and corrections to the '*Menagiana*' of Gilles Menage (tom. iv, pp. 80-85). In 1828 appeared Domenico Rossetti's '*Petrarca, Giul. Celso e Boccaccio*', in which not only this portion but the entire collection of the *Vitæ de viris illustribus*, hitherto known only in the Italian version of Donato degli Albanzani, was described, and its manuscripts examined. During the next five years (1829-1834) appeared Schneider's publication of the Breslau manuscript containing 25 of the 36 lives, in full.

The tradition which connects the name of Julius Celsus with the *Commentaries* of Caesar appears in the note standing alone on f. 49<sup>a</sup>, which reads: '*Hic incipit octauus commentariorū liber quem fecit iulius celsus. septem autem primos et vsq; ad hunc passum fecit ipse cesar, quāuis hic actor aliquot in locis contradicit ⁊ male ciceroe teste et ipso celso in prologo suo 7c.*' : 'Here (at this point in Caesar's life) begins the eighth book of the *Commentaries* which Julius Celsus composed, but the first seven books down to this point (in the life) Caesar himself composed, although the present author speaks against this in certain places, incorrectly—Cicero being witness, and Celsus himself in his prologue (to the eighth book).' At the end of book VII of the *Commentaries*, 144<sup>a</sup>, is the note: '*Suprascriptos .vii. libros de bello gallico composuit ipse cesar. Sequentem | autē. Julius celsus cesaris familiaris ē.*' Rossetti's comment on the first puzzling interpolation (*op. cit.*, p. 169) is as follows: 'Quella annotazione adunque e pel suo collocamento e per le cose che annunzia, e per lo stile in cui è scritta; non può meritare fede alcuna, ed è da tenersi per fattura di qualche imperitissimo menante, il quale, avendola ritrovata dopo il libro VII dei comentarii "*De bello gallico*" e prima del libro VIII, che sapevasi e leggevasi non poter essere di Cesare stesso, credette di doverla per la stessa ragione innestare od intrudere anche nella vita di Cesare. Non può peraltro egualmente negarsi che quell' annotazione provi almeno l' esistenza

**De Viris Illustribus.**

di un' antica tradizione od opinione di un Giulio Celso scrittore delle cose cesariane'.

It is interesting to note in this connection that in Albrecht von Eyb's 'Margarita poetica' published the preceding year by Sensenschmid (see DE REMEDIIS—INCOMPLETE EDITIONS) the portion made up of citations from Caesar's Commentaries (ff. 294<sup>b</sup>–296<sup>a</sup>) has the title: 'Julij Celsi de gestis Caesaris Autoritates', and that this title is changed to 'Julii cæsaris autoritates' in the edition of 1493.

262 x 200 mm. Bears the stamp: Ex Bibliotheca Acad. Georgiæ Augustæ; also: Dupl. Bibl. Gott. Vend. On the first fly-leaf is written: M. Wodhull, Dec. 21<sup>st</sup> 1798. f. 84, the second leaf of the Commentaries, is lacking. Old red leather.

**1697.** C. Julii Cæsaris quæ extant cum notis & animadversionibus Dionysii Vossii, ut & qui vocatur Julius Celsus de vita et rebus gestis C. Julii Cæsaris, ex musæo Joannis Georgii Grævii. Amstelodami, P. & J. Blaev, 1697. Pet EC 697

8°. pp. [15], 680, [49], 205. Port., engr. t.-p., maps, plates. Hortis, 381.

The preface of Graevius, four pages, is devoted to the Celsus question. The biography fills pp. 1–205 at the end.

'Lascia egli [Graevius] pure, secondo l'opinione dei più, il nome di Giulio Celso all'autore della vita di Cesare . . . ma non pare punto persuaso, e la ritiene per opera di autore di quattro a cinque secoli addietro' (Rossetti, *op. cit.*, p. 177).

**1713.** C. Julii Cæsaris quæ exstant omnia cum animadversionibus integris Dion. Vossii, J. Davisii, . . . aliorumque variis notis, ut & qui vocatur Julius Celsus de vita et rebus gestis C. Julii Cæsaris, ex musæo Joannis Georgii Grævii. Lugduni Batavorum, C. Boute-steyn & S. Luchtmans, MDCCXIII.

Pet EC 713

8°. pp. [13], 862, [53], 224. Port., engr. t.-p., maps, plates. Hortis, 382.

With prefatory notes by Davisius (John Davies, 1679–1732) and by the printer. The preface of Graevius immediately precedes the biography, which fills pp. 3–224 at the end.

**1819.** Julii Celsi commentarii de vita Julii Cæsaris. (*In* C. Julii Caesaris Opera omnia ex editione Oberliniana. Londini curante et imprimente A. J.

Valpy. 1819. Vol. iv, pp. 1683–1904.)  
760 A 20

With the preface of Graevius, and, at the end, Testimonia clarorum virorum de Julio Celso.

**1819–22.** Caius Julius Cæsar ad codices Parisinos recensitus cum varietate lectionum Julii Celsi commentariis tabulis geographicis et selectissimis eruditorum notis quibus suas adjecerunt N. L. Achaintre et N. E. Lemaire. Parisiis, colligebat N. E. Lemaire [Excudebat F. Didot], MDCCCXIX–XXII.

Pet EC 819

4 v. 8°. Maps, plates, port., etc. (Bibliotheca classica Latina.) Hortis, 385.

The biography: J. Celsi commentarii de vita Julii Cæsaris, vol. iii, pp. 7–261, has a preface, pp. vii–xix, by Lemaire, the preface of Graevius following, pp. 1–5. Lemaire had come upon the suggestion of Petrarch's authorship, both by Bernard de la Monnoye and by Friedrich Schoell ('Histoire abrégée de la littérature romaine', 1815, tom. ii, p. 11), but had not gone far enough to establish it.

**1827.** Francisci Petrarchæ historia Iulii Cæsaris. Auctori vindicavit secundum codicem Hamburgensem correxit cum interpretatione Italica contulit C. E. Chr. Schneider. Lipsiae, apud G. Fleischerum, 1827.

Pet EC 827

8°. pp. cxxiii, [1], 335. Hortis, 389.

The editor's Prooemium, pp. iii–lxxxviii, and the Excerpta ex interpretatione Italica (with a brief preface), pp. lxxix–[cxxiv], precede the text. Two copies.

**1906.** Pétrarque: Vie de César; reproduction phototypique du manuscrit autographe manuscrit latin 5784 de la Bibliothèque Nationale, précédée d'une introduction par Léon Dorez. Paris, Berthaud frères, MDCCCVI. Pet ‡ EC 906

f°. pp. 20. 97 plates.

'Le manuscrit latin 5784 porte les traces d'un travail minutieux: grattages, additions marginales, hésitations, modifications; par tous ces repentirs et ces corrections, qui sont la preuve d'un soin tout spécial, il nous montre l'importance que l'auteur attachait à cette "Vie" . . . ' (p. 3.)

**1829.** Diem natalem regis potentissimi et clementissimi Friderici Guilelmi III. die III. Aug. hora XII. med. oratione



**De Viris Illustribus.**

et renuntiatione victorum in certaminibus litterariis solenni celebrandum mandato vniuersitatis litterarum Vratislaviensis indicit C. E. Ch. Schneider. Praemissa est Francisci Petrarchae de viris illustribus libri nondum editi pars [prima-quarta]. Vratislaviae, MDCCCXXVIII-XXXIII.

Pet + E 829

4 pts. bd. in 1 v. 4°.

*Contents*:—[i.] Romulus.—Numa Pompilius.—Tullus Hostilius.—Ancus Martius.—Junius Brutus.—Horatius Cocles.—Lucius Quintus Cincinnatus.—Marcus Furius Camillus.—Titus Manlius Torquatus.—Marcus Valerius Corvus.—Publius Decius.—Lucius Papirius Cursor.—Marcus Curius Dentatus.—Fabricius Lucinius.  
ii. Alexander Macedo.—Pyrrhus.—Hannibal.—Quintus Fabius Maximus.

iii. Marcus Claudius Marcellus.—Marcus Livius Salinator et Claudius Nero.

iv. P. Scipio Cornelius Africanus.—Marcus Porcius Cato.

From cod. M. iv. F. 61 in the Library of the University of Breslau. Two copies of part I.

**1862.** La vita di Romolo composta in latino da Francesco Petrarca, col volgarizzamento citato dagli accademici della Crusca di maestro DONATO DA PRATOVECCHIO; edizione procurata da Luigi Barbieri, membro della r. commissione deputata alla stampa de' testi di lingua. Bologna, G. Romagnoli, 1862.

Pet EH 1

8°. pp. 53. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. 18.) Hortis, 395.

'Edizione di 202 esemplari. N. 55.' Italian and Latin on opposite pages.

**1863.** Le vite di Numa e T. Ostilio, testo latino di Francesco Petrarca e toscano di M. DONATO DA PRATOVECCHIO, per cura e studio di Luigi Barbieri. Bologna, G. Romagnoli, 1863.

Pet EH 5

8°. pp. 38. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. 29.) Hortis, 396.

'Edizione di soli 202 esemplari. N. 198.' The Latin text of each life precedes the Italian.

**1870.** Le vite di F. C. Dentato e di Fabricio Lucinio composte in latino da Francesco Petrarca, col volgarizzamento citato dagli accademici della Crusca di

M.<sup>o</sup> DONATO DA PRATOVECCHIO. Padova, tipographia del Seminario, 1870.

8°. pp. 27.

Pet + EH 45

'Per laurea in matematica di Vittorio Levi Civita.' Edited by Pietro Ferrato. Text and translation on opposite pages. Large paper copy, the outer margins 115 mm., the lower margins 100 mm.

**1874-79.** Francisci Petrarchae de viris illustribus vitae nunc primo ex codd. Uratislaviensi, Vaticano ac Patavino in lucem editae cura Aloysii Razzolini. [Second t.p.]: Le vite degli uomini illustri di Francesco Petrarca volgarizzate da DONATO DEGLI ALBANZANI DA PRATOVECCHIO, ora per la prima volta messe in luce secondo un codice Laurenziano citato degli accademici della Crusca per cura di Luigi Razzolini. Bononiae, C. Romagnoli, 1874-79.

Pet + E 874

2 v. 8°. (Collezione di opere inedite o rare dei primi tre secoli della lingua.)

*Contents*:—i. Ai lettori, Luigi Razzolini.—Vita di Francesco Petrarca scritta da ignoto trecentista [ascribed to Antonio da Tempo].—Vitae de viris illustribus: Romulus.—Numa Pompilius.—Tullus Hostilius.—Ancus Martius.—Junius Brutus.—Horatius Cocles.—Lucius Quintus Cincinnatus.—Marcus Furius Camillus.—Publius Decius.—Titus Manlius Torquatus.—Marcus Valerius Corvinus.—Lucius Papirius Cursor.—Alexander Macedo.—Lucinius Fabricius.—Marcus Curius Dentatus.—Pyrrhus.—Quintus Fabius Maximus.—Claudius Nero.—Livius Salinator.—Marcus Claudius Marcellus.—Titus Quintus Flaminius.—Lucius Scipio Asiaticus.—Hannibal.—P. Cornelius Scipio Africanus.—Paulus Aemilius.—P. Cornelius Scipio Nasica.—Marcus Porcius Cato.—Cajus Scipio Aemilianus.—Cajus Marius.—Q. Cecilius Metellus.—Gn. Pompejus Magnus.

ii. Memorie sulla vita di M. Donato da Casentino, volgarizzatore delle Vite degli uomini illustri.—Gajus Julius Caesar.

Offered by the Commission in charge of the 'Collezione di opere inedite o rare' in commemoration of the Petrarch centenary. Latin and Italian on opposite pages. The Latin text of the Life of Caesar is that of Schneider's edition.

'Il codice Laurenziano del Volgarizzamento ... fu terminato di scrivere il 25 Aprile 1398, un anno dopo soltanto che Donato diè fuori il suo Volgarizzamento; giacchè si sa che lo fece per far servizio a Niccolò d' Alberto d' Este marchese di Ferrara, di cui fu maestro, e glielo mandò in dono nel 1397 per le sue nozze con

**De Viris Illustribus.**

Giliola di Francesco Novello, nipote dell' altro Francesco da Carrara, a cui il Petrarca volle dedicata l' opera sua originale.' (Preface, vol. i, pp. xvii-xviii.)

**1890.** Le 'De viris illustribus' de Pétrarque; notice sur les manuscrits originaux, suivie de fragments inédits, par Pierre de Nolhac. Paris, Imprimerie nationale, M DCCC XC. Pet + E 890

4<sup>o</sup>. pp. 92.

'Tiré des Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale et autres bibliothèques tome xxxiv, 1<sup>re</sup> partie.' An examination of codd. Par. 5784, the autograph of the De vita et rebus gestis C. Julii Caesaris, 6069 F, Lombardo della Seta's transcript of the De viris illustribus, executed for Francesco da Carrara to whom the work was dedicated, and 6069 I, a manuscript of the De viris containing the earlier series of biographies, from Adam to Romulus, known only in this codex. Excerpts from the last fill pages 54-80; Fragments inédits de la vie de Scipion, pp. 81-90.

M. de Nolhac finds evidence (contrary to the opinion of Rossetti, who did not have access to the Paris manuscripts) that eight of the biographies (Flaminius to Pompey) included in the translation of Donato degli Albanzani were written, not by Petrarch, but by Lombardo della Seta.

See also Monaci, E. Cenno bibliografico [on the above]. 1891.

**ITALIAN.**

**1<sup>a</sup>. REPERTORIO:** del presente libro oue serano signati icapituli di :XXXVI: | capitani li facti de quali sono diffusamente descritti per lo inclito poeta miser Francisco petrarcha . . . **1<sup>b</sup>. ILLUSTRES** opere hoc uiros perire | Francisci ingenium uetat Petrarchæ | Non scripto calamo anseris ue penna | Antiquarius istud aere Felix | Impressit: fuit Innocens Ziletus | Adiutor sociusq. rure Polliano | Verona ad lapidem iacente quartum | . . . M : C : C : C : C : LXXVI : : | KL : . OCTOBRIS. Pet + EA 71

f<sup>o</sup>. Sig. (beginning f. 23) c-h, k-m, o, p, , ss, s-v, R, q-x, &, z, z, in 8's, except (l, m, x, v)<sup>6</sup>, (z, z)<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 240. ll. 40. Type-page 6<sup>b</sup>, 230 × 140 mm. Roman. Initial-directors, engr. borders. Hain, 12808.

**Contents:**—1<sup>a</sup>, REPERTORIO . . . , followed by a list of the biographies; 1<sup>b</sup>, REGISTRO : . DE : . TUTTO : . IL : . LIBRO : , followed by the colophon; 2<sup>a</sup>-4<sup>a</sup>, BRIEVE; Racoglimento nel quale Feliciano

mostra & scopre la fama de alcu|ni homini clari posti in questo uolume; 4<sup>b</sup>, blank page with border; 5<sup>a</sup>, INCOMINCIA IL LIBRO DEGLI HOMINI FAMOSI COMPILLA|TO PER LO INCLITO POETA MISER FRANCISCO PETRAR|CA AD INSTANCIA DI MISER FRANCISCO DA CARRARA | SIGNORE DI PADUA COMINCIANDO A ROMVLO PRIMO RE | DI : . . . . . ROMA, followed by the text, which ends 240<sup>b</sup>, with the words, : . . . . SOLI : DEO : HONOR : ET : GLORIA : . . . . :

The translation of DONATO DEGLI ALBANZANI in this edition contains four lives not found in the Laurentian codex edited by Luigi Razzolini in 1874—Octavianus, Vespasianus, Titus, and Trajanus. (See *Latin and Italian*, 1874-79.) At the beginning of each life is a page with engraved border, the center being left blank for a portrait of its hero, to be supplied by the miniaturists. Mr. A. W. Pollard ('Italian book illustrations', 1894, p. 11) notes that one of the two patterns was used to adorn the cover of the magazine *Bibliographica* (London, Paul & Co., 1895-97). The title at the head of 5<sup>a</sup> is without the colons indicated by Hain. Described by Rossetti, p. 24, Gamba, no. 754, Luigi Razzolini, 'Bibliografia dei testi di lingua', p. 266. 313 × 214 mm. The first leaf is supplied in exact facsimile by Bert of London. Red morocco, by Pratt.

Le vite de gli huomini illustri di messer Francesco Petrarcha. M.D.XXVII. *At end:* Stampate in Vineggia per Gregorio de Gregorii, Ne l' Anno del Signore .M. D. XXVII. Del mese de Genajo. Pet—EA 72

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [6], 381. Initial-directors.

A reprint of the preceding. f. 60 has lost the upper corner (3 × 3½ mm. of printed text). Tooled calf.

See also LATIN, 1862; 1863; 1870; 1874-79.

**DE VITA SOLITARIA.**

[1473?] **1<sup>a</sup>. Capitula in librum Francisci petrarche de vita solitaria Incipiunt.** 89<sup>a</sup>. Explicit liber secundus Francisci petrarche | Poete Laureati de Vita Solitaria. Pet + DM 473

f<sup>o</sup>. Without signatures. Unnumbered ff. 89. ll. 34. Type-page 12<sup>a</sup>, 177 × 100 mm. Roman. Some initial-directors. Hain, 12796. B. M., p. 61.

From the press of the 'R-Printer', Strassburg, c. 1473. f. 37<sup>a</sup> has: Explicit liber prim<sup>o</sup>: francisci petrarche poete laureati De vita solitaria. Incipit secundus.



**De Vita Solitaria.**

As noted in B. M., 67<sup>b</sup> has 36 lines and measures 187×107 mm. The copy in the Imperial Library of Vienna has written in an old hand beneath the colophon the date 1473. The work is often bound with the *Secretum* issued by the same press (see below), and Hortis describes the two as forming a single issue. The work is described by J. P. A. Madden ('Lettres d'un bibliographe', 4<sup>e</sup> série, pp. 85-92) and is commented on by Costanzo Gazzera ('Osservazioni bibliografiche', pp. 47-50).

259×206 mm. Lacks the first ten leaves, the text being supplied in seven leaves of manuscript of about 1500. (The title and collation as given above are completed from B. M., p. 61.) Initials and paragraph marks supplied in red. After f. 58 appears the stub of 65, the extra leaf of the seventh gathering, one inch wide. 89<sup>b</sup> bears the stamp: Bibliotheca Regia Monacensis.

**1498.** 1<sup>a</sup>. De uita solitaria. 59<sup>b</sup>. Francisci Petrarce Poete laureati. ad Philippum olim Episcopum Caua|licensem dehinc patriarcham Ierosolomitani & demum Cardinalem. | Liber de uita solitaria expliciit. Impressum Mediolani per Magistrum | Vldericū scinzenzeler Anno domini .Mcccc lxxxx viii. die .xiii. Augusti. Pet + DM 498

f<sup>o</sup>. Sig. A-G<sup>8</sup>, H<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 62. ll. 36. Type-page 2<sup>b</sup>, 199×128 mm. Roman. Initial-directors, marginalia, device at end. Hain, 12797. Hortis, 340.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, Diuo Lodouico Mediolanēsium Duci Inuictis|simo. Franciscus Caymus humilis seruus; 2<sup>a</sup>–25<sup>a</sup>, text, book I, followed by the line, Fran. Petr. deuita solitaria liber. Primus Explicit Incipit. Secundus; 25<sup>a</sup>–59<sup>b</sup>, text, book II, followed by the colophon; 60<sup>a</sup>–61<sup>b</sup>, Francisci Petrarce Poete Laureati Epistola de dispositione uite sue ad Gubernatorem patriæ, followed by Eiusdem domini Francisci carmina dum laboraret in extremis (three lines of verse) and Eiusdem Epitaphium per eum editum: *Frigida Francisci* . . . then the word: Finis; 62<sup>a</sup>, Registrum and device; 62<sup>b</sup>, blank.

The Epistola de dispositione uite sue, here ascribed to Petrarch, was published separately a few years later in two editions: 'Liber domini francisci petrarche panormitani oratoris celeberrimi de vita solitaria', C. Jauner, [Paris 1500?], in quarto; and 'Francisci petrarche Panormitani de vita solitaria dialogus', per M. Nicole de la barre, Paris [1513], in octavo. In 1581 it was edited by Livio Ferri under the title 'De bono solitudinis Dialogus, auctore Lombardo Serico . . .' (See British Museum Catalogue under **Sirico, Lombardo**.) The

work is reprinted in Fracassetti's edition: 'Francisci Petrarcae Epistolæ', 1859-63, vol. iii, pp. 506-510.

See also Gazzera, C. Osservazioni bibliografiche letterarie intorno ad un' operetta falsamente ascritta al Petrarca.

**1600.** Francisci Petrarchæ V. C. De vita solitaria, liber primus [-secundus]. Ad virum summæ reuerentiæ dignum Philippum Patham . . . S. R. E. Tit. S. Sabinæ Cardinalem atque Legatum . . . [Bernæ] I. le Preux, M. DC.

Pet—DM 600

16<sup>o</sup>. pp. 285. Vign. in t.-p. Hortis, 363.

Two copies, one bound with the Le Preux De remediis, 1595 (Pet—B 595 (2)).

**1605.** Same. Editio secunda, priore longè castigatior. Bernæ, I. le Preux, M. D. CV. Pet—DM 605

16<sup>o</sup>. pp. 285. Device in t.-p., initials. Hortis, 371.

Brown crushed levant, bound by Zaehnsdorf. Another copy forms the second part of the Le Preux issue: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus primus'. 1610.

**ITALIAN.**

La vita solitaria di Francesco Petrarca, volgarizzamento inedito del secolo XV, tratto da un codice dell' Ambrosiana pel dott. Antonio Ceruti. Libro primo [-secondo]. Bologna, G. Romagnoli, 1879. Pet + DN 71

2 v. 1. 8<sup>o</sup>. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare.)

The translation of TITO VESPASIANO STROZZI, who dedicated the work to his brother, Count Lorenzo, during the rule of Borso I., duke of Modena and of Reggio, 1452-1471. Editor's introduction, vol. i, pp. iii-l. Large paper copy, the outer margin 90 mm., the lower margin 110 mm.

**SPANISH.**

Tratado del clarissimo Orador y poeta Francisco Petrarcha, q̄ trata dela excelencia de la vida solitaria. Donde se tratan muy altas y excelentes doctrinas, y vidas de muchos sanctos q̄ amaron la soledad. Medina del campo, G. de Millis, 1553. Pet—DN 91

16<sup>o</sup>. ff. cxi, cxliii-cxvii. Device in t.-p., initials.

Preceding the translation, ff. ii<sup>a</sup>-vi<sup>b</sup>: Prologo

**De Vita Solitaria—Spanish.**

y carta dedicatoria del LICENCIADO PEÑA, traductor desta presente obra. At the end, ff. 114<sup>b</sup>–115<sup>a</sup>, are 32 lines of verse: Utilogo comendatorio, que en loor desta traduction en metros reales compuso, endereçado al lector vn intimo amigo y familiar del que traduzo esta obra . . . , followed by 16 lines: Contra los embidiosos y detractores, f. 115<sup>b</sup>.

Of the translator nothing seems to be known. He is listed in Antonio's 'Biblioteca Hispana nova' as 'Anonymus, cognomento Peña'. Green crushed levant, handsomely tooled, by H. Duru.

**ECLOGAE.**

See BUCOLICUM CARMEN.

**EPISTOLA AD POSTEROS.**

[1485 ?] Francisci petrarche epistola de studiorum suorum successibus ad posteritatem. See DE REBUS MEMORANDIS.

**1711.** Francisci Petrarchæ Vita ac Testamentum illa ab ipso poeta et Hieronym. Squarzafiglio profecta hoc vero a Paulo Manutio et Io. Georgio Grævio conseruatum emendauit multis locis, notis ac singularibus quibusdam auxit Io. Henr. Acker. Rudolstadii, I. M. Gollneri, MDCCXI. Pet—JD 711

sm. 8°. pp. [16], 87, [7].

**1712.** Appendix ad Vitam ac Testamentum Francisci Petrarchæ vt prodierunt ex recensione Io. Henrici Ackeri. Rudolstadii, litteris Vrbanianis, MDCCXII.

sm. 8°. pp. [2], 22.

Bound with the preceding.

**1820.** Epistola Francisci Petrarchæ posteritati. Edente Sa. Eg. Brydges, bart.<sup>o</sup> (25 Exempl. sol.) Neapoli, typis Gallicis, 1 Nov. 1820. Pet JD 820

8°. pp. 24.

pp. 3–6, preface; pp. 7–17, text; pp. 18–19, Additions by Vergenus [Vergerius]; pp. 21–24, Chronological table of the life of Petrarch, followed by the note: 'This Epistle, and Table, without the Preface, which is peculiar to this Tract, form part of the first article of Res Literariæ' [pp. 91–103].

\* \* The Latin text of the Epistola ad posteros is included in the prefatory matter of the Le Preux editions of De remediis, 1610–1756, in

De Sade's 'Mémoires pour la vie de Pétrarque', 1767, tom. iii, Pièces justificatives, pp. 3–9, in Zotti's edition of the Rime, 1811, vol. iii, pp. 363–378, and, with the Italian translation of Fracassetti, in Solerti's collection: 'Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio', [1904], pp. 229–252.

**ENGLISH.**

The 'Epistle to posterity' [translated by HENRY REEVE]. (*In his Petrarch*. 1878. pp. 16–26.)

Francesco Petrarca to posterity [translated by J. H. ROBINSON]. (*In Petrarch the first modern scholar*. 1898. pp. 59–76.—*Same*. 1914.) See EPISTOLAE—ENGLISH.

Petrarch's Letter to posterity [translated by F. R. S.]. (*In Blackwood's magazine*. 1818. Vol. iii, pp. 313–317.) B 3 Bl 3

**FRENCH.**

Vie de F. Pétrarque écrite par lui-même. (Mémoires de la vie de François Pétrarque recueillis dans ses œuvres latines) [translated by ÉTIENNE JEAN DELÉCLUZE]. [Paris, H. Fournier et C<sup>ie</sup>, 1839.] Pet JDW 41

n. t.-p. 8°. pp. 15.

'Extrait de la *Revue de Paris* du 17 mars, 1839.' A translation of Marsand's 'Memorie' (see *Italian*).

Pétrarque—Épître à la postérité et Testament, traduits du latin par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXX. Pet—ACF 4h

32°. pp. 66. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

'510 exemplaires.' Reprinted in 'Pétrarque—Lettres de Vaucluse' [1899], pp. 13–30.

Lettre du Petrarque à toute la posterité [translated by FRANÇOIS DE GRENAILLE]. (*In Le sage resolu contre la fortune*. 1646. [Pt. i.] pp. 7–25, and in later editions.) See DE REMEDIIS—FRENCH.

Lettre de Pétrarque à la postérité [translated by JOSEPH FRANÇOIS TISSOT]. (*In Roman, J. J. T. Vie de Pétrarque*. 1804. pp. 299–323.)

The translator was the brother of Pascal Alexis Tissot who made a French version of



**Epistola ad Posteror—French.**

Petrarch's *De vera sapientia*, which was intended to follow the Letter to posterity, but which was never printed (Barjavel, 'Dictionnaire de Vaucluse', p. 439).

**GERMAN.**

Franz Petrarch's Bekenntnisse in Uebertragungen seines Briefes an die Nachwelt . . . deutsch von LUDWIG CLARUS. 1846. See SECRETUM—GERMAN.

Petrarka an die Nachwelt [translated by LUDWIG GEIGER]. (*In his* Petrarka. 1874. pp. 1-14.)

Des Francesco Petrarca Brief an die Nachwelt übersetzt von HERMANN HEFELE. 1910. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—GERMAN.

Petrarca's Brief an die Nachwelt [translated by KARL KEKULE and LUDWIG VON BIEGELEBEN]. (*In Die Reime des Francesco Petrarca übersetzt und erläutert von K. Kekule und L. von Biegeleben.* 1844. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 3-17.)

Franz Petrarca an die Nachwelt [translated by JOHANN GEORG MÜLLER]. (*In his* Bekenntnisse merkwürdiger Männer von sich selbst. 1791. pp. 1-24.)

Schreiben an die Nachwelt.—Mein Testament. [Translated by ADOLF FRIEDRICH GRAF VON SCHACK.] (*In his* Mosaik. 1891. pp. 211-232.)

**ITALIAN.**

Francesco Petrarca ai posteri [translated by GIUSEPPE FRACASSETTI]. (*In Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di G. Leopardi.* 1870. pp. ix-xx.—*Same.* 1876; 1879; 1881.)

Reprinted from Fracassetti's Italian edition: 'Lettere di Francesco Petrarca, 1863-67'. Reprinted by Solerti in 'Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio' [1904].

Autobiografia—alla posterità, epistola di Francesco Petrarca [translated by MICHELE LEONI]. [Pisa, 1838.]

Pet † JDI 31

*Indicatore pisano*, 20 maggio 1838, no. 14, pp. 53-54.

Incomplete. The entire translation is found in Leoni's Italian version: 'Saggio di Epistole di Francesco Petrarca', 1846, pp. 13-27.

Lettera di Francesco Petrarca alla posterità, tradotta dal professore ANTONIO MARSAND. (*In* LEVATI, A. Viaggi di Petrarca. 1820. Vol. v, pp. 363-372.)

Without the additions of the following:

Memorie della vita di Francesco Petrarca ch' egli stesso ne lasciò scritte nelle opere sue latine [arranged and translated by ANTONIO MARSAND]. (*In* Le rime del Petrarca. 1819-20. Vol. i, pp. xxxv-lix.)

The *Epistola ad posteror*, with additions from other works of Petrarch interspersed, a list of the sources being given at the end. Reprinted in more than 40 editions of the *Rime*, 1821-1908. In Solerti's edition: 'L'Autobiografia, il Secreto [etc.]', 1904, the 'Memorie' are reprinted with the *Lettera ai posteri* in roman, the additions in italic type. Reprinted, with the title: *La vita del Petrarca*, in the following:

Autobiografie: Petrarca, Lorenzino de' Medici, Chiabrera, Vico, Raffaello da Montelupo, Foscolo, Balbo. Firenze, Barbèra, Bianchi e C., 1859.

Pet—JDI 35

32°. pp. 481, [1]. (Biblioteca diamante.) Edited by Alessandro d'Ancona.

*Same.* Firenze, G. Barbèra, 1863.

32°. pp. 481, [1].

Pet—JDI 35a

The order of the biographies is changed, Raffaello da Montelupo being third in this edition.

Francesco Petrarca. (*In* Roux, O., *editor.* *Infanzia e giovinezza di illustri italiani.* 1899. pp. 3-5.)

Selected passages from Marsand's 'Memorie'.

\* \* See also *French.* *Vie de Pétrarque* [translated by E. J. DELECLUSE]. 1839.

Francesco Petrarca ai posteri salute [translated by G. C. PAROLARI]. (*In* Il mio segreto, ossia Del disprezzo del mondo, recati in italiano da G. C. Parolari. 1839. pp. 9-24.—*Same.* 1857. pp. 67-79.)

Reprinted in Giovanni Dassaminiato's Italian

**Epistola ad Posteror—Italian.**

translation of *De remediis*, 1867-68, and in Zambrini's edition: 'La pietosa fonte di Zenone da Pistoia', 1874, pp. xxxv-lix.

**Vita et costumi del poeta: Francesco P. alli posteror .s.** [an abridged translation by SILVANO DA VENAFRO]. (*In* Il Petrarca col commento di m. Silvano da Venaphro. 1533. ff. 3<sup>b</sup>-5<sup>b</sup> [1-3].)

**POLISH.**

Franciszek Petrarka. Do potomności [a translation of the *Epistola ad posteror*]. (*In* D[obkiewicz], T., editor. Pisma rozmaite. 1838. Tom. i, pp. 101-115.)

**EPISTOLAE.**

*Letters are numbered as in the Fracassetti editions.*

**1492.** 1<sup>a</sup>. FRANCISCI PET. EPISTOLE FAMILIARES. 123<sup>b</sup> ('117'). Impresso in Vrbe Venetiarum operi per Iohannem & Gregorium | de Gregoriis Fratres foelix imponitur finis. Castigatum est autē qua | fieri potuit diligentia a Sebastião Manilio Romano Ciui: Viro haud | illiterato. Humanæ restaurationis anno Millesimo .cccc.lxxxxxii. Idibus septēbris: Augustino Barbadico Serenissimo Venetiārū Principe rempublicam tenente.

Pet JA 492

4<sup>o</sup> in 8<sup>s</sup>. ff. [6], 117, [1]. ll. 39-42. Type-page 1<sup>b</sup>, 172 × 108 mm. Headlines, marginalia, initial-directors. Device at end. Hain, 12811. Hortis, 337.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>-2<sup>a</sup>, Sebastianus Manilius Romanus: Dominico Bolano... Salutem plurimā dicit; 2<sup>b</sup>-6<sup>b</sup>, Index Epistolarum libri primi [-octavi]; 7<sup>a</sup>-123<sup>a</sup> ('117'), text, books I-VIII; 123<sup>b</sup>, colophon and Registrum operis; 124<sup>a</sup>, device; 124<sup>b</sup>, blank.

The device is St. Andrew's cross with initials Z G. 215 × 159 mm. Brown morocco, bound by Chatelain.

**1555.** Francisci Petrarchæ Florentini canonici Patauini et archidiaconi Parmensis, uiri omnium sui temporis doctissimi Epistolæ XVI. Quibus planè testatum reliquit, quid de Pontificatu, & de Rom. Curia senserit. Excerptæ ex eius libris, qui in manibus hominum uersantur.

Argentorati apud C. Mylium, M.D.LV.

Pet JA 555

4<sup>o</sup>. Sig. A-G. Unnumbered ff. 28. 2 initials.

Dedication: Clarissimo viro D. Balthasari Giltlinga . . . Vergerius, ff. 2<sup>a</sup>-3<sup>a</sup>. The sixteen letters are Sin. tit. 5, 7, 8, 10-19, Fam. x:1, xxiii:1, Var. 45.

**1601.** Franc. Petrarchæ philosophi, oratoris et poetæ clarissimi Epistolarum Familiarium libri XIV. Variarum lib. I. Sine titulo lib. I. Ad quosdam ex veteribus illustriores li. I. Opus non paucis mendis repurgatum & multis Epistolis auctum ex vetusto codice bibliothecæ I. Chalasii I. C. quæ vt à cæteris dignosci possint ex Epistola ad lectorem præfixa intelligetur. LVGDVNI apud Samuelem Crispinum, M. DCI.

Pet JA 601

8<sup>o</sup>. pp. [32], 96, 93-396, 381-683. Vign. in t.-p., initials, orn. Hortis, 364-365.

p. [ii], Typographus lectori s.; pp. [iii-xvi], Epistolarum elenchus; [xvii]-683, text, the Præfatio ad Socratem being printed in larger type. Three other copies or issues, in one of which LVGDVNI has been erased; in another LVGDVNI is partially concealed by a superimpressed ornament and the name GENEVÆ above; in the third the imprint is: Apud Petrum Rouerianum M. DCI, its first sheet being of stiffer paper. Errors in pagination abound, and are the same in the four copies with two exceptions: the GENEVÆ copy has 380 for the first 396 of the original; the Roverianus copy has 835 for 358 of the original. See Fracassetti's translation: 'Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari', vol. i, pp. 21, 26-27.

**1602.** Francisci Guicciardini patricii Florentini loci duo ob rerum quas continent grauitatem cognitione dignissimi . . . Seorsum accesserunt Francisci Petrarchæ Florentini canonici Patauini & archidiaconi Parmensis, uiri omnium sui temporis doctissimi Epistolæ XVI quibus plane testatum reliquit, quid de Pontificatu & de Rom. Curia senserit. Item . . . Clementis VIII. anno MDXCVIII. Ferrariam petentis & ingredientis apparatus & pompa. Anno MDCII.

Pet—JA 602

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 196, 30. Device after preface, in special t.-pp. and at end, initials, orn.

The second and third parts have full title-pages; the first two have continuous pagination.



**Epistolae.**

The third part bears the imprint: Excudebat Petrus Antonius [of Geneva]. The Petrarch portion, pp. 93-196, is a reprint of the edition of 1555. Bears the stamp: Ex Bibl. ad aed. Mar. Magaal. Brown crushed levant, by Zaehnsdorf.

**1674.** Franciscus Petrarcha Thomæ Messanensi s. [Fam. IV:15, 16]. (*In* Goldast, M. *Philologicarum epistolarum centuria una.* 1674. pp. 1-12.)

These letters, beginning: *Dictu difficile est quantum*, and *Sic est ut putabam*, were really addressed to Giovanni Andrea, Petrarch's tutor in Canon law at Bologna. (See note in Fracassetti's Italian edition of Petrarch's Letters, vol. i, pp. 568-570.)

**1754.** Francisci Petrarchæ epistolæ [Var. 63, 6]. (*In* Lazeri, P., *compiler.* *Miscellaneorum ex mss. libris bibliothecæ Collegii Romani Societatis Jesu tom. i.* 1754. pp. 145-149.)

With a note: *De Epistolis Petrarchæ*, pp. 89-100.

**1849.** Francisci Petrarchæ V. C. ad Nicolaum Laurentii tribunum populum-que Romanum, de capessenda libertate hortatoria [Var. 48].—Fran. Petrarcha Carolo IV. imp. Rom. S. De falsitate privilegii Austriam ab imperio eximentis [Sen. XVI:5]. (*In* Bernays, J., *editor.* *Florilegium renescentis Latinitatis.* 1849. pp. 4-11.)

**1859-63.** Francisci Petrarcae Epistolæ de rebus familiaribus et variæ tum quæ adhuc tum quæ nondum editæ familiarium scilicet libri XXIII, variarum liber unicus, nunc primum integri et ad fidem codicum optimorum vulgati, studio et cura Iosephi Fracassetti. Florentiæ, F. Le Monnier, MDCCCLIX-LXIII.

3 v. 8°. Hortis, 394. Pet JA 859  
The Prolegomenon, vol. i, pp. i-clvi, includes indexes of manuscript sources; of letters which should be omitted and of letters which should be added to Meneghelli's Index; an alphabetical index (by first word titles) of the letters; table of the letters as arranged in the present edition; alphabetical index of persons addressed; a chronological table of events connected with the letters. The Epistola ad posteros precedes the *De rebus familiaribus*, vol. i, pp. 1-11; the *Testamentum* is printed at the end, vol. iii, pp.

537-544. Vol. iii, p. 545, refers to the editor's notes made during the progress of the work, of which the publication was reserved for the Italian edition, which they greatly enrich. They were published in their original Latin form by C. Antona-Traversi and P. Rafaelli, in 1890 (see Fracassetti, G. *In Epistolas Francisci Petrarcae . . . adnotationes*).

'Questa edizione porgeva finalmente l'epistolario quasi completo, ordinato di nuovo, e corretto nel testo sull'autorità di buoni codici. In questi volumi ben cento e sessantatre lettere uscivano la prima volta alla luce, delle già note si emendavano gli errori ed i falsi indirizzi, di tutte si indicava la data e l'argomento.' (Hortis, p. 170.)

'De Sade et Ginguené . . . ni l'un ni l'autre ne pouvaient recomposer dans son ensemble cette imposante physionomie. Il manque à leurs peintures plus d'un trait essentiel que nous révèle aujourd'hui un Italien laborieux en publiant cent soixante-sept lettres inédites d'un écrivain auquel il a consacré les recherches de toute sa vie.' (Mézières, 'Pétrarque', pp. iv-v.)

Inserted is an autograph letter of Fracassetti, addressed to Filippo Scolari.

**1884.** Lettere del Petrarca, Laur. 53, 35 a 1353-62. (*In* Collezione fiorentina di facsimili paleografici greci e latini illustrati da Girolamo Vitelli e Cesare Paoli. Firenze, F. Le Monnier, 1884. Tav. 12.) Pet ‡ JC 884

Facsimile and diplomatic edition of the manuscript page containing two autograph letters of Petrarch to maestro Modio of Parma (Var. 37, 8), with an anonymous letter addressed to the same person.

See also Rühl, F. *Ueber den codex Laurentianus*, 53, 35. 1881.

**1892.** Francesco Petrarca e Luchino dal Verme condottiero dei Veneziani nella guerra di Candia; raccolta di memorie storiche, con una prefazione di Marco Tabarrini. Roma, E. Voghera, 1892. Pet ‡ JC 892

1. 4°. pp. viii, 45, [1]. Vign. in t.-p., red initials, orn.

*Contents*:—M. Antonii Sabellici *Historiæ rerum Venetarum*, frammento della decade II del libro IV, con la traduzione fatta da Mattheo vesconte de Sancto Canciano.—Francisci Petrarchæ *Epistolæ de rebus senilibus* col volgarizzamento di G. Fracassetti: III:9, IV:1, 2, VIII:4, 5.

'Edizione non venale di soli 150 esemplari, cinque dei quali, numerati, in carta a mano, di Fabriano. Esemplare N. 3 per il professore Willard Fiske.'

**Epistolae.**

**1895.** Le anepigrafe di Francesco Petrarca, edite con volgarizzamento e note dal dott. Orazio d'Uva. Sassari, G. Dessi, 1895. Pet + JA 895

8°. pp. xvi, 161.

*Contents*:—Proemio.—Note al *Sine titulo*.—*Epistolae Sine titulo earumque argumenta*.—Text.—Le Anepigrafe volgarizzate.

**1904.** Lettera di Francesco Petrarca a Marquardo vescovo di Augusta [Var. 59, edited from the Gaddi codex in the Laurentian Library, Florence].—Lettera di Francesco Petrarca a Pileo di Prata, vescovo di Padova [Sen. VI:4, reprinted from the Basel edition: Francisci Petrarchæ Opera, tom. ii]. (*In Zanutto, L. Carlo IV. di Lussemburgo e Francesco Petrarca. 1904. pp. 65-69.*)

**1912.** [Petrarch's letters to Rienzo: Sin. tit. 2, 3, 7, Var. 38, 40, 48, Fam. VII:7; Letter to Laelius, Fam. VII:5; to Nelli, Fam. XIII:6; to the Roman people, Sin. tit. 4.] (*In Rienzo, C. di. Briefwechsel. 1912. 3<sup>er</sup>, 4<sup>er</sup> Teil.*)

**1914.** Scelta di lettere latine di Dante, del Petrarca e del Boccaccio, con introduzioni storiche e note del prof. F. Foffano. Milano, F. Vallardi, 1914.

Pet JA 914

8°. pp. [3], 117, [3]. (Collezione scolastica per i licei moderni.)

Lettere di Francesco Petrarca, pp. 15-106, 25 letters, including the *Epistola ad posteros*; Boccaccio's letter to Petrarch, *Ut te viderem*, pp. 108-112.

**ENGLISH.**

Petrarch's letters to Cicero [translated by] FRANK ABBOTT. [Sewanee, 1897.] Pet + JCE 21

*The Sewanee review*, vol. v, pp. 319-327.

Fam. XXIV:3, 4. Reprinted in the translator's 'Society and politics in ancient Rome', 1909, pp. 145-158.

[Translations from the letters of Petrarch by H. C. HOLLWAY CALTHROP.] (*In his Petrarch, his life and times. 1907.*)

See note under Calthrop, H. C. H.

Petrarch's letters to classical authors translated from the Latin with a commentary by MARIO EMILIO COSENZA. Chicago, University of Chicago Press, 1910. Pet JCE 51

sm. 8°. pp. xiv, 208.

The letters are Fam. XXIV:3-12. pp. 205-208, A selected bibliography.

[Translations from Petrarch's letters by MARIO EMILIO COSENZA.] (*In his Francesco Petrarca and the revolution of Cola di Rienzo. 1913.*)

Fam. VII:7, XI:16, 17, XIII:6; Var. 38, 40, 42, 48; Sin. tit. 2, 3, 4, 7 are included among the translations.

Thoughts from the letters of Petrarch, selected & translated by J. LOHSE. London, J. M. Dent & Co., New York, E. P. Dutton & Co., 1901.

Pet - JCE 41

16°. pp. ix, [1], 147, [1]. Port., orn.

The portrait is a photogravure (90 × 130 mm.) of the Darmstadt miniature, copied from the print published in Julius Schlosser's 'Ein veronesisches Bilderbuch' (*Jahrbuch der kunsthistorischen Sammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses*, Vienna, 1895, vol. xvi, plate xxv). The red roan binding bears an impression representing the Laurentian miniature. Two copies.

Reviewed in the *New York Tribune illustrated supplement*, June 22, 1902 (Pet ‡ SJ 54); in *The Nation*, 1902, vol. lxxv, pp. 272-273.

[Selections from the letters of Petrarch translated by HARRIET WATERS PRESTON and LOUISE DODGE.] (*In their Studies in the correspondence of Petrarch. 1893.*)

Petrarch the first modern scholar and man of letters; a selection from his correspondence with Boccaccio and other friends, designed to illustrate the beginnings of the Renaissance. Translated from the original Latin, together with historical introductions and notes, by JAMES HARVEY ROBINSON, with the collaboration of HENRY WINCHESTER ROLFE. New York & London, G. P. Putnam's Sons, MDCCCXCVIII.

Pet JCE 31

8°. pp. x, 436. Port., facsim.

*Contents*:—Introductory.—Biographical.—Petrarch and his literary contemporaries.—The



**Epistolae—English.**

Father of Humanism. — Travels. — Political opinions.—The conflict of monastic and secular ideals.—Finale.

The translations include 20 letters from *De rebus familiaribus*, four from *De rebus senilibus*, one each from *Variae* and *Sine titulo*, and the *Epistola ad posteros*. The portrait is a photo-engraving of the miniature of cod. Par. 6069 F; the facsimile is a page from Petrarch's copy of the *Iliad*. The cover bears an impression of Petrarch's autograph design: '*Transalpina solitudo mea jocundissima*'. Inserted are clippings containing the reviews noticed below.

Reviewed in *The Nation*, 1898, vol. lxvii, p. 397; in *Literature*, Dec. 31, 1898, p. 617; in *The Athenæum*, Feb. 11, 1899, no. 3720, p. 174.

Same. 2d ed., revised and enlarged. New York and London, G. P. Putnam's Sons, 1914. Pet JCE 31a

8°. pp. xii, 477. Port., facsim.

The introductory chapter, pp. 1-56, is rewritten, and an additional chapter, Petrarch's Confessions, is included, pp. 411-453.

**FRENCH.**

[Extracts from Petrarch's letters relating to astrology and medicine, Sen. III:1, XII:1, 2, etc., translated by GUSTAVE BAYLE.] (*In his Les médecins d'Avignon au moyen âge*. 1882. pp. 6-20, 60, 74, 84-89.)

Lettres de Pétrarque sur l'amour des livres [traduites en français pour la première fois, d'après l'édition Fracassetti et les manuscrits de la Bibliothèque Nationale, par M. VICTOR DEVELAY]. [Paris, 1879-81.]

Pet + JCF 21

*Bulletin du bibliophile et du bibliothécaire*, 1879, pp. 1-21, 153-179, 405-429; 1880, pp. 305-320, 529-537; 1881, 48-53, 207-219, 289-295, 385-388, 481-493. The letters comprised are Fam. VII:10-12, XVIII:2, Sen. XVI:1, Fam. XVI:1, VIII:6, VII:4, XVIII:3, 5, 12-14, XXI:10, Var. 43, 25, the *Praefatio ad Socratem*, Fam. XXII:10, XIII:7, XII:8, Var. 33, Fam. XVII:8, I:6, XXIV:2-10.

Pétrarque—L'ascension du Mont Ventoux, traduite pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXX.

Pet — ACF 4j

32°. pp. 39. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

From Fam. IV:1. '510 exemplaires.' Brown crushed levant, by Canapé-Belz.

Lettres de Pétrarque à son frère, traduites pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXXIV. Pet — ACF 4e

2 v. bd. in 1. 32°. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

A notice of 'Gérard Pétrarque' precedes the translation, pp. 5-20. The letters are seven: Fam. X:3-5, XVI:2, XVII:1, XVIII:5, XV:5. '310 exemplaires.' One of ten copies printed on Japan paper. Bound by Cecchi in brown crushed levant.

Pétrarque—Lettres à Rienzi, traduites pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXXV. Pet — ACF 4f

2 v. bd. in 1. 32°. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

Introduction, pp. i-xxvi. The letters to Rienzo are Sin. tit. 7 (with Rienzo's reply), 3, Var. 42, 38, 40, Sin. tit. 2, Fam. VII:7, and are followed by others concerning Rienzo addressed to Laelius, etc., being Fam. VII:5, Sin. tit. 4, Fam. XIII:6, with, at the end, the 5th Eclogue. '310 exemplaires.' One of 10 copies on Japan paper, gift of the translator, with penciled inscription. Inserted is a notice of the second volume of the work, clipped from *La Cultura*, 1886, anno v, vol. 7, no. 1. Brown crushed levant.

Pétrarque—Lettres sans titres, traduites pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXXV. Pet — ACF 4g

2 v. bd. in 1. 32°. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

'310 exemplaires.' Brown crushed levant.

Pétrarque—Lettres choisies, traduites du latin par VICTOR DEVELAY. [Paris, H. Gautier, 189-?] Pet JCF 25

n. t.-p. 18°. pp. 36. (Bibliothèque populaire. 314. [pp. 139-140, 147-180.]

The introduction, 'Pétrarque', by Charles Simond, precedes the letters: À la postérité, Fam. III:13, IV:1, XVI:1, Sen. XVII:3.

Lettres de François Pétrarque à Jean Boccace traduites du latin pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, E. Flammarion, M DCCC CXI [sic: 1891]. Pet JCF 23

12°. pp. xix, 291. Device in t.-p., initials, orn.

**Epistolae—French.**

Introduction on the relations of Petrarch and Boccaccio, pp. i-xix. The letters comprise Fam. XI:1, 2, Epist. metr. III:17, Fam. XI:6, XII:10, XVIII:3, 4, 15, XXI:15, XXII:19, Var. 25, Sen. I:5, II:1, III:1, 2, 5, 6, VI:1-3, VI:1, 2, VIII:1, 8, XV:8, XVII:1, 2, 3 (Griseldis).

Pétrarque—Lettres de Vaucluse, traduites du latin pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, E. Flammarion, [1899]. Pet JCF 24

sm. 8°. pp. 250. Device in t.-p.

*Contents*:—Lettre-préface à Guido Sette [Sen. x:2].—Épître à la postérité.—Épîtres en vers [Epist. metr. I:4, 6-8, III:1, I:10, III:4, 5, 3].—Lettres en prose [Fam. IV:1, III:13, 21, 22, IV:4, 5, XI:4, 10, XII:12, XIII:6-9, XII:17, XIII:12, XIV:7, 8, XV:2-6, 8, 11, 12, XVI:1, 3, 7, 8, V:14, XVI:2].

[Selections from the correspondence of Petrarch translated by A. M. L. DE LAMARTINE.] (*In his* Trois poètes italiens. 1893. pp. 97-218.)

Pétrarque solitaire, ou les épanchemens du cœur; lettres familières et secrètes de Pétrarque, précédées d'un discours apologétique sur la vie de cet homme célèbre; par M. PACCARD: pour faire suite aux *Amours de Laure et Pétrarque*. Paris, Bechet, 1816. Pet—JCF III

2 v. bd. in 1. 24°. Frontisps.

The translator says in a note at the end: 'Ce n'est, dira-t-on, qu'un extrait des œuvres morales et philosophiques de Pétrarque. 1°. . . *Hommes illustres*; 2°. *Remèdes contre l'une et l'autre fortune*; 3°. un *Traité de la vie solitaire*; 4°. un *du Loisir religieux*, et enfin d'un très-grand nombre de *Lettres, Épîtres, Sonnets*, etc.' The selections are entitled: *Lettres* (I-LXI), with no reference to the particular sources. The last two are: Boccace à François de Brossano, and Boccace à Pétrarque.

**GERMAN.**

[Selections from the *Epistolae* translated by ADOLF FRIEDRICH, GRAF VON SCHACK.] (*In his* Mosaik. 1891. pp. 181-211.)

Petrarca als Reisebeschreiber, Auszug aus dem 3<sup>ten</sup> und 4<sup>ten</sup> Briefe des I. Buchs [translated by AUGUST WILHELM VON SCHLEGEL?]. (*In* Pauls, J. J., *editor*. *Blüthen aus Italien*. 1817. pp. 113-116.)

**ITALIAN.**

Prose antiche di Dante, Petrarca et Boccaccio, et di molti altri nobili et virtuosi ingegni nouamente raccolte. Fiorenza, Con piu priuilegi, MDXLVII. *At end*: Stampate in Fiorenza, appresso il Doni a dì primo d' agosto, MDXLVII.

Pet JCI 11

4°. pp. 78, [2]. Vign. in t.-p., frontisp., initials, device at end.

The dedication, Alla signora Leonora di Toledo duchessa di Fiorenza is signed: ANTON FRANCESCO DONI; at the end is a note: Al magnifico M. Giovanni Conti, Anton Francesco Doni. p. 33, Pistola di M. Francesco Petrarca a Lionardo Beccamuggi; pp. 33-40, Pistola del medesimo a messer Nicola Acciaiuoli (Fam. XII:2); pp. 44-46, Lettera del Petrarca; pp. 57-58, Pistola di M. Francesco Petrarca a M. Benintendi (Var. 10); p. 68, Pistola del Petrarca al signor Giovanni Colonna (Fam. IV:9); pp. 74-75, Lettera di M. Francesco Petrarca al S. Pandolfo Malatesta; pp. 60-62, Pistola di M. Andrea Dandolo a M. Francesco Petrarca; pp. 76-78, Lettera di M. Cino da Pistoia a M. Francesco Petrarca. Of the Petrarch letters the first, third, and sixth are not found in Fracassetti's editions. The frontispiece is a woodcut showing Vasari's group, Dante, Boccaccio, and Petrarch, with the Medicean arms above.

Prose antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio e d' altri preclari ingegni. Testo di lingua. Udine, O. Turchetto, 1851. Pet—JCI 12

16°. pp. iv, 158.

Based on the edition of DONI, Fiorenza, 1547. It contains the same Petrarch letters with the exception of the third noted under that edition. pp. iii-iv, Il tipografo al lettore.

Lettera del Petrarca al Boccaccio (Fam. XXI:15); Petrarca al Boccaccio (Sen. I:5); [translated by FRANCESCO CORAZZINI]. (*In* Boccaccio, G. *Lettere edite e inedite*. 1877. pp. 57-65, 99-115.)

Epistole di G. Plinio, di M. Franc. Petrarca, del S. Pico della Mirandola et d' altri eccellentiss. huomini tradotte per M. LODOVICO DOLCE. Con priuilegio. Vinegia, G. Giolito de Ferrari, MDXLVIII. Pet JCI 21

sm. 8°. ff. [4], 164. Device in t.-p. and at end, initials.



**Epistolae—Italian.**

Epistole famigliari di messer Francesco Petrarca, ff. 31<sup>a</sup>–111<sup>a</sup>, include 51 letters. Many of the addresses, being those of the early editions, were found by Fracassetti to be erroneous.

Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari libri ventiquattro, lettere varie libro unico, ora la prima volta raccolte, volgarizzate e dichiarate con note da GIUSEPPE FRACASSETTI. Firenze, F. Le Monnier, 1863–67.

5 v. 12°. Folding table.

To the principal indexes of the Latin edition are added an index to the chronological table and, at the end of vol. v, Indice delle cose più importanti contenute in queste lettere e nelle note. Following the Letter to posterity is a genealogical table of Petrarch's family. The valuable notes gathered by Fracassetti during his work on the Epistolae are here first published (see note on the Latin edition).

See also Sforza, G. Alcune parole sulle Lettere familiari e varie di F. Petrarca. 1865.

Due lettere di Francesco Petrarca a Niccolosio Bartolomei da Lucca [translated by GIUSEPPE FRACASSETTI]. Lucca, B. Canovetti, 1869. Pet JCI 69

8°. pp. 24.

'Ai gentili giovani Giovanni Sforza ed Elisa Pierantoni nel giorno . . . delle nozze . . . C. Pagano Paganini.' Fam. IX:11 and Var. 5, with comments, pp. 11–24.

Lettere senili di Francesco Petrarca volgarizzate e dichiarate con note da GIUSEPPE FRACASSETTI. Firenze, successori Le Monnier, 1869–70.

2 v. 12°.

An index of names of persons addressed precedes the text; general index, vol. ii, pp. 567–587.

Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari libri ventiquattro, lettere varie libro unico, ora la prima volta raccolte, volgarizzate e dichiarate con note da GIUSEPPE FRACASSETTI. Firenze, successori Le Monnier, 1892.

Pet JBI 12

5 v. 12°. Folding table. (Biblioteca nazionale economica.)

A reissue (reimpression?) of the edition of 1863–67, with a new preface by the publishers. A slight difference in the paper is noticeable.

Lettere senili di Francesco Petrarca volgarizzate e dichiarate con note da GIUSEPPE FRACASSETTI. Firenze, successori Le Monnier, 1892.

Pet JBI 12 vii–viii

2 v. 12°. (Biblioteca nazionale economica.)

A reimpression of the edition of 1869–70.

\* \* See also *Latin*. Francesco Petrarca e Luchino dal Verme. 1892.

Saggio di Epistole di Francesco Petrarca volgarizzate dal cavaliere MICHELE LEONI. Guastalia, N. Fortunati, 1846. Pet + JCI 62

4°. pp. 103.

Preface, pp. 9–12. The letters are: Alla posterità, Sin. tit. 11, Fam. v:6, vi:5, xi:5, 8, vii:7; two letters not found in Fracassetti's text (A Luchino Visconti, Al Senato di Genova—see note under Fam. XIV:5), and a Risposta di Andrea Dandolo (to Fam. xi:8); Cino da Pistoia a Francesco Petrarca; Boccaccio a Francesco Petrarca; Boccaccio a Francesco di Brossano.

*Same*. Lettere di Francesco Petrarca dirette ad uomini illustri del suo tempo, volgarizzate dal cav. MICHELE LEONI. Guastalia, N. Fortunati, 1846.

4°. pp. 103. Portrs.

Pet JCI 62a

A reissue of the preceding, with woodcut portraits of Petrarch and Boccaccio in the two covers and of Dante in the title-page.

Tre lettere di Francesco Petrarca recate in italiano [dal marchese LODOVICO PALLAVICINO-MOSSI]: 1.<sup>a</sup> *Non doversi appetire fama innanzi morte* [Fam. I:1]. 2.<sup>a</sup> *Ricusa i profferti onori* [Sen. I:4]. 3.<sup>a</sup> *Del silenzio utile e dannoso* [Sen. II:5]. Parma, dalla tipografia Ducale, M. DCCC. XXIX. Pet + JCI 42

8°. pp. 21.

Attributed by Ferrazzi to Michele Leoni. The translator's name as bracketed above appears in the following edition.

*Same*. Torino, G. Speirani e figli, M. DCCC. LXX. Pet + JCI 42a

8°. pp. 30.

The cover-title has: Edizione II.

[Selections from the letters of Petrarch: Fam. IV:3, Sen. VIII:6, v:2, translated by GIULIO CESARE PARO-

**Epistolae—Italian.**

LARI.] (*In his* Della religiosità di Francesco Petrarca. 1847. pp. 28-40.)

Panegirico di Napoleone e frammenti di Francesco Petrarca volgarizzati di GIULIO PERTICARI. Parigi, MDCCCXXXVII.

8°. pp. [1], 34.

The 'frammenti di Petrarca' are from the Africa, canto I, II, and conclusion; Epist. metr. XI:3; Fam. IV:2, XVIII:2, VI:1, VII:7, IX:8; Var. 48; Sin. tit. 1, 2, 3, 5, 19, 8; De remediis, book I, dialogue 89.

Nozze Vanzolini-Forlani, settembre 1898 [Petrarch's letters, Var. 48, Sin. tit. 1-3, 19, Fam. VII:7 and VI:1, translated by GIULIO PERTICARI; edited by Ettore Viterbo]. *Rev. t.-p.*: Pesaro, Federici, 1898. Pet + JCI 81

1. 8°. pp. 41.

Pel v. centenario di Francesco Petrarca: l' Epistola ad Orazio (lib. XXIV. x) e l' Epistola ad Omero (lib. XXIV. XII) tradotte da VITTORIO POLACCO e LUIGI ALBERTO FERRAI, studenti del II corso liceale. Padova, tip. del Seminario, 1874. Pet JCI 73

8°. pp. 24.

Epistole di Franc. Petrarca recate in italiano da FERDINANDO RANALLI. Milano, G. Silvestri, M. DCCC. XXXVI.

Pet - JCI 44

sm. 8°. pp. vi, 272. Port. (Biblioteca scelta di opere greche e latine tradotte in lingua italiana.)

Thirty letters, preceded by the Discorso del traduttore, and Petrarch's preface to the *De rebus familiaribus*. The portrait: G. Boggi Sc., a profile turned to the right, is in the style of the Laurentian, but from a different original, showing the wart as in the miniature of cod. Vat. 3198. The engraving is a close copy of one found in the Cremona edition of the Rime, 1826, without name of engraver. Two copies.

See also [Gori, G.] Del Petrarca [184-?].

Prose di FERDINANDO RANALLI con l' epistole da lui recate in italiano di Francesco Petrarca. Firenze, P. Pagni, 1838. Pet JCI 45

2 v. bd. in 1. 8°.

Vol. II: Epistole di Franc. Petrarca recate in italiano, 2ª ed. corretta e migliorata dal traduttore.

Tre lettere di Francesco Petrarca recate in italiano ed offerte [da ENRICO SASSOLI] al nobil giovane conte Angelo Tattini. Bologna, tipografia Sassi, 1845.

Pet + JCI 57

8°. pp. 16.

The dedication is signed: Enrico Sassoli. The letters are Fam. II:6, 10, 14. Two copies, of which one is on large paper. The other bears the autograph of the translator.

Lettere di Francesco Petrarca voltate in italiano ed offerte da ENRICO SASSOLI al nobil giovane marchese Annibale Guidotti. Bologna, tipografia Sassi, 1846.

Pet + JCI 59

8°. pp. 16.

The letters are Fam. III:15-17, and IV:2. Two copies.

Alcuni importanti luoghi tradotti fuor delle epistole latine di M. Francesco Petrarca, che fu Canonico di Padoa, archidiacono di Parma, e laureato in Campidoglio. Con tre suoi sonetti e con xvij stanze del Berna, che fu segretario di Papa Clem. vij. Oue uedessi che opinione hebber ambi due della Rom. chiesa. Nell' anno LVII [1557].

Pet JCI 26

4°. Sig. A-B<sup>4</sup>. Unnumbered ff. [8].

ff. 1<sup>b</sup>-5<sup>a</sup>, Luochi tradotti fuor dell' epistole latine nel Petrarca quelle che egli chiama senza titolo, signed: Verg. [PETRUS PAULUS VERGERIUS the younger], being selections from Sin. tit. 5, 17, and 18. The Babylonian sonnets *Fiamma dal ciel*, *L' avara Babilonia*, and *Fontana di dolor*, follow. This book, Volpi informs us ('Le Rime di Petrarca', Padova, 1722, p. xcix), was in the Index of prohibited books published by Paolo Manuzio at the end of the Council of Trent, 1564. It was inferred that the three sonnets were prohibited, whence arose the custom of printing the Canzoniere without them, until Volpi restored them in 1722, contending that the prohibition applied to the book in question but not to the sonnets printed in their own place. See note of Carducci in his edition of the Rime, 1899, p. 223. This book, in reality a Reformation tract, was printed in several editions.

**SINGLE LETTERS.**

FAM. I:3.

*Italian.*

[Fabella de Carolo Magno, translated by SEBASTIANO ERIZZO.] (*In his* Sei giornate. 1814. pp. 47-57.)



## Epistolae—Single Letters.

## FAM. I:4.

*German.*

Ein Reisebrief Petrarca's an Johann Colonna, [translated by KARL KEKULE and LUDWIG VON BIEGELEBEN]. (*In Die Reime des Francesco Petrarca übersetzt und erläutert von K. Kekule und L. von Biegeleben. 1844. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 41-43.*)

## FAM. I:7.

Francisci Petrarchæ oratoris & Poetæ egregii Epistola non minus iucunda q̄ utilis, ad Thomam Messanenēsem, in qua accurate disserit de inuētionibus & ingenii ui, quo etiam pacto his ipsis utendum sit. Vdalrici Fabri Hexastichon ad iuuentutem studiosam . . . *At end:* Viennæ Pannoniæ per Ioannem Singreniū impressum. Anno salutis M. D. XVII. Pet JE 10.

4<sup>o</sup>. Sig. A. ff. [4]. ll. 40. Type-page 2<sup>a</sup>, 166 × 99 mm. Wdct. at end, initial.

f. 1<sup>b</sup>, Integerrimo uiro dño Iacobo Kornhuber Cœnobii sancti Leopoldi canonico regulari parochialisq̄ ecclesiæ ad diuū Martinum in Neuburga pastori dignissimo Vdalricus Fabri. S. D. P. 2<sup>a</sup>-4<sup>a</sup>, text. The woodcut (100 × 118 mm.) has the arms of the archbishop of Vienna in the center, four shields in the corners. 203 × 144 mm. Manuscript notes in the margin.

*Italian.*

Saggio di una versione delle epistole familiari di Francesco Petrarca condotta ormai al suo termine da FERDINANDO RANALLI. [Bologna, 1833.]

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 15.

'Dal Giornale Bolognese *La Ricreazione*.'

Pet—JE 16

## FAM. I:8.

1<sup>a</sup>. Ep̄la | Francisci petrarche | de rectitudie mētis: | et venustate sermonis. | Enee Siluij de intellect<sup>9</sup> illūinati nobilitate. 6<sup>a</sup>. J. T. imp̄ssit. Pet JE 18

4<sup>o</sup>. Sig. a<sup>6</sup>. ff. [6]. ll. 32, 17, 22. Type-page 1<sup>b</sup>, 150 × 94 mm. Gothic. Initial-director.

1<sup>b</sup>, Thomas Pentzelt wydēsis . . . dño Eberhardo Geysel de Wertheym . . . Salutem dicit [ending]: Vale. 1504; 2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>, Francisci Petrarche ad Thomā Messanense; Eloquentiā Animiq̄ equitatē ceteris rebus esse antepo-

nenda exhortantis; 5<sup>a</sup>-6<sup>a</sup>, Ep̄la Enee Siluij . . . followed by the colophon: J. T. imp̄ssit. [Jacob Thanner, Leipsic, 1504.]

## FAM. II:10.

*Italian.*

F. Petrarca ad Agapito Colonna—Come le umane cose volgano in peggio—trad. di F. V. (*In Il Gondoliere. 1844. Anno xii, pp. 195-196.*) Pet + JE 46

## FAM. IV:1.

*French.*

Le Mont-Ventoux [translated by ETIENNE JEAN DELECLUZE]. (*In his Pétrarque au Mont-Ventoux. 1839. pp. 5-10.*)

*Italian.*

Francesco Petrarca alpinista, 1336 [translated by T. G. F.]. [Torino, 1880.] Pet + JE 106

*Bollettino del Club Alpino Italiano*, vol. xiv, pp. 299-303.

## FAM. V:5.

*Italian.*

Di Francesco Petrarca al cardinale Colonna: La tempesta di mare [translated by ANGELO DI COSTANZO]. (*In Gamba, B., editor. Lettere descrittive di celebri italiani. 1819. pp. 1-7.*)

*Same.* Descrizione di una grandissima tempesta avvenuta a Napoli nel 1343. (*In Museo scientifico letterario ed artistico. 1840. Anno 2<sup>o</sup>, pp. 279-280.*)

1019 Z 52

*Same.* (*In Scelta di prose italiane tratte da scrittori antichi e moderni. 1843. pp. 76-82.*)

*Same.* (*In M., G., compiler. Nuovi squarci di eloquenza. 1843. pp. 89-98.*)

## FAM. VII: 14.

Il testo originario di due epistole del Petrarca, di Vittorio Rossi. (*In Studi letterari e linguistiche dedicati a Pio Rajna. Firenze, E. Ariani, 1911. pp. 195-208.*) 1002 G 95

The letters are Fam. VII:14 and Epist. metr. III:10, both addressed to Bruno di Casino, a Florentine. Of the prose epistle three manu-

**Epistolae—Single Letters.**

scripts are investigated: Magliabechiano I, I, 28, Chigiano L, VII, 262, and the second manuscript of Vat. Ottoboniano 1554, the text of the Chigian being given along with that of Fracasetti. The epistle in verse is given in the text of the Chigian.

**FAM. VII:17.***Manuscripts.*

Pro instruendis curandisque iuuenibus utilis doctrina francisci petrache Cuiusdam etiam adolescentis ad magistrum suum Reconmendacio. MS. 15th century.

fo. ff. [3]. 190 × 140 mm.

Title and initial in red. Interlinear and marginal annotations. Preceding the text is a page of Latin manuscript apparently in the hand of the annotations, ending with the date: An<sup>o</sup> salutis 93, and signed: Bartolomaus Joannes fabri Rotweilansis patria: *quondam typographus* in Esslingen . . . It seems to be the conclusion of a comment on the letter of Petrarch.

See also PSALMI POENITENTIALES. *Manuscripts.*

*Italian.*

Lettera di Francesco Petrarca a Giberto Bajardi grammatico parmigiano, recata dal latino in italiano dal professore AMADIO RONCHINI. n. p., n. d.

8°. pp. 8.

Pet JE 195  
Reprinted in Ronchini's 'La dimora del Petrarca in Parma', 1874, pp. 21-26.

**FAM. X:1.***Italian.*

Alla maesta di Carlo IV. imperatore, esortazione di Francesco Petrarca per la pace d' Italia, volgarizzata da TERESA CARNIANI MALVEZZI. Firenze, per il Magheri, 1827.

8°. pp. 11.

Pet JE 246

**FAM. XI:1.***Latin and Italian.*

Francesco Petrarca a Bolsena [containing Petrarch's letter to Boccaccio, Fam. XI:1, with an Italian translation by A. VERNARECCI]. (*In L' Arcadia*. 1891. Anno iii, pp. 409-420.)

1019 Y 353

**FAM. XI:14.**

Fr. Petrarchæ nondum edita epistola. *At end:* Patavii, typis Minervæ, M. DCCC. XXXII. Pet JE 270

8°. pp. 6, [1].

Dedication: Josepho Capellari . . . Antonius Meneghelli.

**FAM. XII:2.***Italian.*

Epistola di messere Francesco Petrarca a messere Niccola Acciaiuoli siniscalco del regno di Puglia per la coronazione del re Luigi. Roma, tipografia Boulzaler, 1835. Pet JE 291

8°. pp. 23.

Dedication, pp. 3-5: Al . . . professore Salvatore Betti, Giuseppe Ignazio Montanari. 'Il volgarizzamento è lavoro del buon tempo, forse però non in tutto del 1300, ma in parte del 1400' (p. 3). Edited from a manuscript in the Biblioteca Capitolare di Verona.

*Same.* (*In* Palermo, F., editor. Raccolta di testi inediti del buon secolo della favella toscana. 1840. pp. 57-75.)

Edited from a manuscript in the Biblioteca Riccardiana of Florence.

**FAM. XIV:5.***Latin and Italian.*

Per la laurea in medicina di Annibale Bianchessi [Epistola v Francisci Petrarchæ nunc primum in lucem edita]. Padova, A. Bianchi, 1858. Pet JE 339

8°. pp. [6], 10-35.

The dedication to Angelo dott. Bianchessi is signed: Fratelli Bettanini. The editor and translator, 'un amico', is not named.

*Italian.*

Epistola di Francesco Petrarca al senato di Genova, volgarizzata dal professore MICHELE LEONI. (*In* Varii opuscoli estratti dal *Vaglio novese*. 1844.)

Together with 'Sei iscrizioni inedite di Pietro Giordano', etc., 'estratte dal *Vaglio* di Novi, anno i', 1841. The 'Epistola', with the date: Parma a dì 13 di marzo del 1353, corresponds in part with Fam. XIV:5 of Fracasetti's edition.

**FAM. XVIII:15.***Latin and Italian.*

Francesco di Petrarco a Giovanni da



**Epistolae—Single Letters.**

Certaldo [translated by SEBASTIANO CIAMPI]. (*In his* Monumenti d' un manoscritto autografo di messer Gio. Boccacci. 1827. pp. 89-90.)

**FAM. XXI:15.**

*Latin and Italian.*

Franc. Petrarca Joanni de Certaldo. S. Purgatio ab invidis obiectæ calumniæ [with an Italian translation and notes by GIOVANNI JACOPO DIONISI]. (*In his* De' vicendevoli amori di m. Francesco Petrarca e Laura. 1804. pp. 94-138.)

Reprinted in the translator's 'Preparazione alla nuova edizione di Dante', 1806, tom. ii, pp. 3-28 (1015 D 19).

*Italian.*

Lettera di Francesco Petrarca a Giovanni Boccaccio intorno a Dante Alighieri [translated by AGOSTINO PALESA]. (*In his* Dante. Trieste, Lloyd Austriaco, 1865. pp. 81-85.) 1016 D 153

Johanni Boccaccio Franciscus Petrarca [translated by ODDONE ZENATTI]. (*In his* Dante e Firenze. Firenze, G. C. Sansoni, [1902]. pp. 24-29.) 1017 A 40g

**FAM. XXIV:2.**

*Latin and Italian.*

Epistola di Francesco Petrarca a Pulice poeta vicentino [text and Italian translation by GIACOMO MILAN]. Vicenza, dalla tipografia Parise, MDCCCXXIII. Pet JE 578

8°. pp. 23.

'A Gaetano Sbardelà' [nuptial offering].

**FAM. XXIV:3.**

[C]Iceroni suo salutem. Epistolas tuas diu multūq̃ pquisitas: atq̃ | ubi minime rebar inuentas audidissime plegi. . . . (*In* Cicero, M. T. Epistolæ ad Atticum Brutum et Quintum Fratrem. 1470. ff. 176<sup>b</sup>-177<sup>a</sup>.)

**FAM. XXIV:8.**

*Italian.*

Francesco Petrarca a Tito Livio. [Milano, 1811.] Pet JE 589

*Il Poligrafo*, 14 luglio 1811, N. xv, pp. 269-270.

**VAR. 42.**

*Italian.*

Lettera di mes. Francesco Petrarca volgarizzata da FRANCESCO NEGRI veneziano e pubblicata per la prima volta nella occasione delle fauste nozze della signora Amalia Squeraroli e del signor Pietro Pasetti. Treviso, Andreola-Medesin, 1856. Pet + JE 690

8°. pp. 12.

The dedication: Agli genitori dello sposo, is signed: G. O. F. Two copies.

**VAR. 43.**

Epistola di Francesco Petrarca al Benintendi, cancelliere della repubblica, sull' istituire una biblioteca pubblica a Venezia; [facsimile] (dalle Epistolæ familiares del Petrarca MS. Marciano, latini, XIII, 10. sec. XIV). (*In* Biblioteca Marciana, *Venice*. La Biblioteca Marciana nella sua nuova sede. 1906. p. 6.)

**VAR. 48.**

*Italian.*

Parlata di M. Savello pronunziata in Campidoglio per ridurre in libertà il popolo romano; Lettera esortiva di Francesco Petrarca a Cola di Rienzo per istituire la Repubblica Romana; Lettera del Parroco Desanctis a Pio IX. a Gaeta. *At end*: Malta, Tonna, 1849.

12°. pp. 36.

Petrarch's letter, pp. 4-24. The translator is G. D. V. Pet—JE 700

Lettera di Francesco Petrarca a Nicola di Lorenzo detto Cola di Rienzo, tribuno del popolo romano, esortativa a stabilire il governo del municipio sotto la suprema autorità del sommo Pontefice; versione dal latino di G. D. V. Firenze, P. Fioretti, 1850. Pet JE 700a

8°. pp. 23.

Annotazioni del traduttore, pp. 21-23.

**VAR. 59.**

*Latin and Italian.*

Lettera inedita di Francesco Petrarca a Marquardo vescovo di Augusta e vicario

**Epistolae—Single Letters.**

imperiale in Lombardia, tradotta, commentata e difesa [da AGOSTINO PALESA]. Padova, ditta Zambeccari editrice, 1857.

8°. pp. 48.

The letter, 'da codice della Libreria Medicea', with translation, fills pp. 24-31. Introduction, addressed to Andria Gloria, pp. 5-22.

Pet JE 720

**SEN. III:5.**

*Italian.*

Francesco Petrarca a Gio. Boccaccio. [Milano, 1811.]

Pet JE 764

*Il Poligrafo*, 28 luglio 1811, N. xvii, pp. 269-270.

**SEN. IV:1.**

\* \* Published under the title: *De officio et virtutibus imperatoris*, in editions of the collected Latin works, and with *DE REPUBLICA OPTIMÈ ADMINISTRANDA*, 1602; 1617.

**SEN. V:1.**

*Italian.*

Lettera di Francesco Petrarca in lode del soggiorno di Pavia a Giovanni Boccaccio . . . tradotta dal prof. G. FRACASSETTI. (*In* Acqua, C. dell'. Il palazzo ducale Visconti in Pavia, e Francesco Petrarca. 1874. pp. 32-37.)

**SEN. VI:6.**

La prima stesura d'una 'Senile' del Petrarca [Ad Zenobium Florentinum, edited from cod. Marc. lat. XIII, 70, c. 29v.-30r. by VITTORIO ROSSI]. (*In* Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis. 1910. pp. 259-273.)

**SEN. XII:1.**

Francisci Petrarchæ epistola quæ inter editas est prima XII. libri senilium ex autographo adnotat. et variant. lectionibus locupletata. Patavii, typis Seminarii, 1808.

Pet + JE 857

4°. pp. 56. Facsim.

The dedication: Francisco Scipioni de Dondis ab Horologio, is signed: Præceptores Seminarii Patavini. An engraved facsimile of three lines from the autograph source (F. Petrarchæ epistola ad Joannem Dondum), which is in the library of the Seminary at Padua, is engraved at the end of the Epistolæ argumentum. Following the

text is the reply of Dondi, printed in italic, from the manuscript in the Biblioteca Marciana in Venice. The Adnotationes follow, and at the end is a table of variants from the five editions of Petrarch's Latin works, 1501-1581, and a fifteenth-century manuscript in the Marcian. Two copies.

*Latin and Italian.*

Praefatio in Epistolam autographam F. Petrarchæ ad Johannem Dondum in Bibliotheca Seminarii Patavini adservatam.—Tabula autographi [four plates].—Exemplar autographi cum adnotatione critica.—Versione italiana con annotazioni. (*In* Padua—*Deputazione Provinciale*. Nel VI centenario dalla nascita di Petrarca. 1904. pp. 25-82.)

The name of the translator is not given.

*French.*

Question d'hygiène et de diététique à propos d'une lettre de Pétrarque: F. Pétrarque à Jean de Dondi, célèbre médecin de Padoue [translated, with an introduction, by POMPILLE MABILLE]. [Angers, 1869.]

Pet + JE 859

Extracted from *Annales de la Société Linéenne de Maine-et-Loire*, 11<sup>e</sup> année, pp. 149-171.

**SEN. XII:2.**

*French.*

Réponse de Pétrarque à Jean de Dondi, célèbre médecin de Padoue [translated, with an introduction, by POMPILLE MABILLE]. [Angers, 1870.]

Pet + JE 862

Extracted from *Annales de la Société Linéenne de Maine-et-Loire*, 12<sup>e</sup> année, pp. 203-242.

**SEN. XIV:1.**

See *DE REPUBLICA OPTIMÈ ADMINISTRANDA*.

**SEN. XV:15.**

1<sup>a</sup>. PRudentij carmen de martyrio diui Cassiani | Francisci Petrarchæ carmen de diua Magdalena | Rodolphi Agricolæ carmen de diuo Iudoco | In Petrum Rauennatē sylua Ioānis Murmellij | Eiusdem epigrāmatum | liber. 12<sup>a</sup>. Impressum Colonie in Officina ingenuorū liberoꝝ Quentell. Anno christiane religionis .M. D.viii. xi Calen|das Junias.

Pet JE 895



**Epistolae—Single Letters.**

4°. Sig. (a-b)<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 12. ll. 42. Type-page 1<sup>b</sup>, 155 × 66 mm. Gothic.

The first two lines of the title are in gothic, the rest in roman. Larger capitals (13 × 14 mm.) begin the title, and the first and fifth selections. The Carmen Francisci Petrarce ad divā Mariā Magdalenā, ff. 2<sup>b</sup>-3<sup>a</sup>, consisting of 36 lines of verse, was originally appended to Petrarch's letter to Philip de Cabassoles (Sen. xv:15). Fine copy, 185 × 130 mm., in blue crushed levant, by Cecchi.

*Italian.*

Lettera e versi di Francesco Petrarca a Filippo vescovo di Sabina e cardinale; versione del conte GIOVANNI MARCHETTI. [Bologna, 183-?] Pet JE 910

8°. pp. 7.

'Estratta dal giornale letterario di Bologna *La Riconoscenza*.' Reprinted in the translator's 'Rime e prose', 3<sup>a</sup> ed. 1841, vol. ii, pp. 71-75, and in Rossetti's edition: 'Francisci Petrarcae Poëmata minora', 1829-34, vol. iii, appendix, p. 18.

SEN. XVI:5.

*English.*

[Petrarch's letter to Emperor Charles IV. translated by GEORGE BURTON ADAMS.] (*In The Yale review*. 1893. Vol. i, pp. 149-155.) BIYI

*German.*

Francesco Petrarca's Brief an Kaiser Karl IV. über das österreichische Privilegium vom Jahre 1058. [1867.] See Jäger, A.

SEN. XVII:3.

See GRISELDIS.

SIN. TIT. 17.

*Italian.*

La potestà temporale del papa giudicata da Francesco Petrarca, da Coluccio Salutati, e da Giovanni de' Mussi. Firenze, F. Le Monnier, 1860.

8°. pp. 70.

Pet JE 960

pp. 32-48, La corte di Roma nel MCCCLX: Francesco Petrarca a un consanguineo del cardinal Giovanni Colonna.

SIN. TIT. 18.

*German.*

Das der Babst mit seinem hoffe die rechte Babilon vnd Babilonische Hure

sey. Durch den hochgelarten Franciscum Petrarcham einen Welschen, der für 250 jarn gelebet hat. n. p. n. d. [15-?]

Pet JE 962

4°. Sig. A<sup>4</sup>, B<sup>2</sup>. ff. [6]. Wdct. in t.-p.

The brief comment at the end of the translation is signed: M. Illyr. [Matthaeus Flacius Illyricus.]

\*\* *For the letter to frate Jacopo Bussolari* see LATIN WORKS—ASCRIBED—EPISTOLAE.

**EPISTOLAE METRICAÆ.**

1720. Francisci Petrarchæ Florentini: Ad P. Virgilium Maronem Partheniatem.—Ad eundem.—Ad Rainaldum de libero pago Veronensem poetam.—Ad Guilielmum Veronensem oratorem.—Ad Joannem de Columna cardinalem.—Ad Petrum Dantis.—Ad Zenobium Florentinum. (*In Carmina illustrium poetarum Italarum*. 1720. Tom. vii, pp. 157-166.) Pet LD 720

The collection 'Carmina illustrium poetarum Italarum', in 11 volumes, Florentiæ apud Joannem Cajetanum Tarnium & Sanctem Franchium, was edited by Giovanni Gaetano Bottari.

1840. Versioni di alcune poesie minori di Francesco Petrarca [by GIUSEPPE MANCINI]. (*In his Poesie liriche*. 1835. pp. 387-444.—*Same*. 1840. pp. 231-266.)

Translations, with the text opposite: Epistole—A Mastino della Scala, Zanobi Fiorentino, Luchino Visconti, Ad un anonimo, A Pietro di Dante, Ad un amico anonimo; Elogio in morte di sua madre; Elogio di Giacomo da Carrara; Commendazione di Lelio; Valchiusa.

1854. Un' epistola del Petrarca al cardinale Bernardo d'Albi [translated, with an introductory note, by BENNASSÙ MONTANARI]. (*In his Versi e prose*. 1854. Vol. ii, pp. 321-339.)

Text and translation on opposite pages.

1874. Ad Italiam ex Galliis remeans Epistola [III:24, text and Italian translation, with introductory note, by DIDACHO FACCHINI]. Bologna, società tipografica dei Compositori, 1874.

4°. pp. [8].

Pet + LF 81

'Ad Alberto Padoa e Letizia Rocca nel di

**Epistolae Metricae.**

faustissimo di loro coniugio Didacho Facchini.' Originally a folded sheet, the two pages of the introduction are in reversed order by cutting to bind.

**ENGLISH.**

Petrarca de senectute sua [Epist. metr. I:1]: a paraphrase [by NATHAN HASKELL DOLE]. (*In his* The hawthorne tree. 1895. pp. 102-103.)

From Petrarch [seventeen lines translated from Epist. metr. I:1, by SIR THEODORE MARTIN]. (*In his* Song of the bell, and other translations. Edinburgh, W. Blackwood and Sons, 1889. pp. 266-267.) 1842 M 333

Petrarch: Latin poems [selections from the Metrical epistles, I:7, III:1, 3, 5, II, 12, 18, 24, translated by WARBURTON PIKE]. (*In his* Translations from Dante, Petrarch, Michael Angelo, and Vittoria Colonna. 1879. pp. 206-240.) 1013 A 160

**FRENCH.**

Épîtres de Pétrarque traduites en français pour la première fois par VICTOR DEVELAY. [Paris, 1882-85.]

Pet + LE 41

*Bulletin du bibliophile et du bibliothécaire*, 1882, pp. 277-288, 411-416; 1883, pp. 329-339, 379-391, 457-465; 1884, pp. 337-359, 433-441; 1885, pp. 1-28, 97-102, 193-210, 385-412, 481-497.

Pétrarque—Épîtres en vers [translated by VICTOR DEVELAY]. (*In* Pétrarque—Lettres de Vauchuse, traduites par Victor Develay. [1899.] pp. 31-84.)

Épîtres [Epist. metr. I:7, 8, III:17, 27, 22, I:1, translated by Count ANATOLE DE MONTESQUIOU]. (*In* Sonnets, canzones, ballades et sextines de Pétrarque, traduits par le comte Anatole de Montesquiou. 1843. Tom. iii, pp. 3-37, 177-204.)

**GERMAN.**

Aus Franz Petrarkas poetischen Briefen; von Dr. F. FRIEDERSDORFF. Halle a. S., E. Karras, 1902.

Pet + LE 56

8°. pp. 49.

'Beiblatt zum Osterprogramm des Stadt-gymnasiums zu Halle a. S. 1902.' A selection from the complete translation published the following year, with its introduction. The Epistles included are the Dedication, Bk. I, Ep. I, and III:3, 5, II:1, 16, 7, III:1, II:12, 18.

Franz Petrarca's poetische Briefe in Versen übersetzt und mit Anmerkungen herausgegeben von F. FRIEDERSDORFF. Halle a. S., M. Niemeyer, 1903.

8°. pp. 272. Orn.

Pet + LE 57

**ITALIAN.**

Il Petrarca al Boccaccio (Epist. III:17 *O ego si, qualem tu me tibi fingis amando*, . . .) [translated by GIUSEPPE ALBINI]. [Bologna, 1909.]

Pet + LF 75

*La Gioventù Italiana*, anno i, pp. 324-326.

Al suo Lelio (Epist. metr. del Petrarca) [I:8, translated by UGO ANTONIO AMICO]. Palermo, Santi Andò, MCMVIL.

8°. pp. [5].

Pet + LF 15

'Nozze Pitirè-Bonanno.'

All' Italia [Epist. metr. III: 24, translated by UGO ANTONIO AMICO]. (*In his* Note sul Petrarca. 1898. pp. 51-52.)

Versi del Petrarca al Boccaccio [translated by FRANCESCO CORAZZINI]. (*In* Boccaccio, G. Lettere edite e inedite. 1877. pp. 471-474.)

Epist. metr. III:17.

Frammento di traduzione di un' Epistola di F. Petrarca (1827), Epist. XV. lib. II, al card. Giovanni Colonna, 1347 [translated by GIACOMO LEOPARDI]. (*In his* Tre scritti. 1853. pp. 19-22.)

See note under Leopardi. Reprinted in C. Mauro, 'Biblioteca rara: scritti rarissimi di Leopardi, Manzoni e Raffaello d'Urbino', pp. 42-46.

F. Petrarca a Francesco priore de' SS. Apostoli [Epist. metr. XI:3, translated by GIULIO PERTICARI]. 1837. See EPISTOLAE—ITALIAN.

See also LATIN. 1840.—1854.—1874.



## Epistolae Metricae.

## SWEDISH.

[Epistolae metricae I:1, 3, 7, 8, III:1-5, 21-24, 27, 31, 33, translated by FREDRIK AMADEUS WULFF.] (*In his En svensk Petrarca-bok.* 1905-06.)

I:7, III:2, 24, 27, 31, are found also in his 'Det svenska språkets tjänlighet i antika metrar', 1908, pp. 142-162.

## GRISELDIS.

## BOCCACCIO'S STORY.

**1794.** Il marchese di Saluzzo. (*In* Jagemann, C. J. Italiänische Chrestomathie. 1794. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 124-135.)

**1875.** See PETRARCH'S GRISELDIS.

**1902.** La novella di Griselda secondo la lezione di un MS. non ancora illustrato del Decameron. Perugia, Unione tipografica cooperativa, MDCCCII.

8°. pp. 14, [2].

Pet KI 6

'Nozze Tommasini-Broun.' Edited by Ernesto Monaci, with a preface of two pages. 'Edizione di 100 esemplari.' Gift of the editor, with autograph card inserted.

**1911.** A Memdoza [editor]. La Griselda, novella di G. Boccaccio. Parma, L. Battei, 1911.

Pet KI 5

sm. 8°. pp. 16.

*Dutch.*

Historie-lied van de verduldige Grisella, genomen uit het boek van Johannes Bocatius. See PETRARCH'S GRISELDIS —*Dutch.*

*English.*

\* \* The anonymous English translation of the Decameron 'translated inaccurately, but very splendidly, apparently from the French version of Antoine Le Macon', and published in 1620 and 1625, is reprinted with an introduction by Edward Hutton in the 'Tudor translations', vol. xli-xliv (1735 H). The introduction, pp. lxxxiv-lxxxv, xc-xcvii, discusses the relation between Petrarch and Boccaccio, including Mr. Hollway Calthrop's version of Petrarch's letter Sen. I:5. 'Grizelda' is on pp. 295-312 of vol. iv.

Patient Griselda. A tale. From the Italian of Boccaccio. By Miss Sotheby.

Bristol, Printed by Biggs & Cottle, and sold by T. N. Longman, 1798.

4°. pp. [1], 33.  
In rhyme.

Pet KE 25

## PETRARCH'S GRISELDIS.

\* \* Printed in the collected editions with the title: De obedientia ac fide uxoria, this Latin rendering of Boccaccio's tale originally accompanied a letter addressed to him by Petrarch, Sen. xvii:3. 'Petrarca hat Boccaccio's Novelle keineswegs eigentlich übersetzt, wie man gewöhnlich angegeben findet, sondern er hat sie — mit Ausnahme einzelner wörtlich übertragener Stellen — frei nacherzählt, indem er Boccaccio's Darstellung hie und da verkürzt, meistens aber erweitert hat.' (R. Köhler, 'Die Griseldis-Novelle als Volksmärchen.' p. 409.)

*Manuscript.*

Fabula de Griselde a Francisco Petrarca ex Joannis Boccatii Nouellis Latina facta & ex duobus Codicibus Manuscriptis descripta a M. Georgio Veesenmeyer, Prof. & Præc. MS. 1805.

ff. [8]. 360 × 230 mm. 2 col.

Pet ‡ Z 7

Autograph manuscript of the editor. The text, which includes the letter to Boccaccio introducing the translation, is written in the right column, 'Variae lectiones' in the left. Following the text is a note on manuscripts and editions of the Griseldis. A later note in the same hand is inserted on the first blank leaf at the end. Red morocco, by Pratt.

*Editions.*

[1472 ?] 1<sup>a</sup>. Epistola dñi. Francisci Petrarche. Laureati | poete. ad Dñm. Iohēm. Florentinū poetam. | De Historia. Griseldis. mulieris maxime cōstantie et patiētie. In preconium omniū lau|dabiliū mulierum. : : : : 11<sup>o</sup>. Explicit Epstola dñi Francisci petrarche lau|reati poete. ad dñm Iohēz florentinū poetam | de cōstantia Griseldis mulieris. maxime con|stātīe ⁊ patientie. in preconium omniū lauda|biliū mulierum. : : : : [Cologne, Ulrich Zel, c. 1472.] Pet K 472

4°. Without sig. Unnumbered ff. 12. ll. 27. Type-page 1<sup>b</sup>, 146 × 85 mm. Gothic. Hain, 12813. Proctor, 876. Morgan, 88. B. M., p. 186. 220 × 145 mm. The last blank leaf is wanting. Rubricated, initials in red and blue. Brown crushed levant, by Cecchi.

**Griseldis.**

\* \* In *Centralblatt für Bibliothekswesen*, 1885, Jahrg. ii, pp. 442-445, Wilhelm Meyer published an 'Einblattdruck' discovered as cover of a manuscript in the Königliche Hof- und Staatsbibliothek of Munich, which proved to be a book-list of Schöffer's press in Mayence for 1469/70. No. 20 in this list is: Item historiam griseldis, de maxima constantia mulierum. The list is printed in photo-engraving in the *Veröffentlichungen der Gutenberg-Gesellschaft* (1908, part v-vii), as plate iv in the contribution of Wilhelm Velke: Zu den Bücheranzeigen Peter Schöffers. A Schöffer Griseldis being unknown, Velke conjectures the work to have been printed by Zel, whose types closely resembled certain of Schöffer's.

[1472?] 1<sup>a</sup>. Epistola dñi. Francisci Petrarche. Laureate | poete. ad Dñm Iohēm. Florentinū. poetam. | De Historia. Griseldis. mulieris maxime cō|stantie et patiētie. In preconium omniū lau|dabiliū mulierū. 11<sup>b</sup>. Explicit Epistola dñi Frācisci petrarche lau|reati poete. ad dñm Iohēz florentinū poetā | de cōstantia Griseldis mulieris. maxime cō|stātīe ⁊ patientie. in pconīū oīm laudabiliū | mulierum. [Cologne, Ulrich Zel, c. 1472.]

Pet K 472a

4<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 12. ll. 27. Type-page 1<sup>b</sup>, 143 × 84 mm. B. M., p. 186.

Last leaf blank, wanting. 200 × 132 mm. Rubricated. 'Mar. citron, orn. à fr., tr. dor.', by T. Hardy.

1473. 1<sup>a</sup>. [I]NCIPIT. EPISTOLA FRANCISCI PETRARCHAE. DE. INSIGNI. | OBE-DIENTIA. ET. FIDE. VXO|RIA. GRISEL-DIS. IN. WALTHERVM. 10<sup>a</sup>. Vlme impressum per Iohānem zeiner de | Reutlingen Anno domini .i. 4. 7. 3.

Pet + K 473

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 10. ll. 30. Type-page 1<sup>b</sup>, 168 × 104 mm. Roman. Border and initial L on 1<sup>a</sup>. Hain, 12814. Morgan, 195. B. M., p. 522.

The initial L printed in the space at the left of the title belongs to the text, which begins: [L]ibrum tuum . . . 282 × 200 mm. Rubricated. Initial and arabesque border painted dull red and green. Bound after Zainer's edition of Steinhöwel's translation of Griseldis. The two works were purchased from Leigh's auction by M. Wodhull June 15th 1799, according to a note on the fly-leaf.

1742. Giornata x. Nov. x. Il mar-

chese di Saluzzo. (In Manni, D. M. Istoria del Decamerone di Giovanni Boccaccio. 1742. pp. 603-626.)

The Petrarch text, pp. 608-621. Preceding it is the tale from Frater Jacobus Philippus Foresti's 'De plurimis claris scelestisque mulieribus' beginning: 'Griseldis Pedemontium Lombardie . . .' pp. 621-626 give the first part of the rhymed Italian version published in Venice in 1614.

1875. Petrarch's Latin tale of Griseldis (with Boccaccio's story from which it was retold) the original of Chaucer's 'Clerk's tale'. (In Chaucer Society. Originals and analogues of Chaucer. 1875. Pt. ii, pp. 149-176.)

Pet K 875

pp. 173-176, Note on Chaucer's Clerk's tale by J. W. Hales. 'For the spirit, Petrarch seems to have entered more profoundly into the proper motive of the tale than did Boccaccio . . . Petrarch retold the story in the medieval spirit in which he had originally found it; for the Decameron revived it in his mind, not first made it known . . . And in that same spirit Chaucer accepted and echoed it.' (p. 173.)

**BOHEMIAN.**

Dvě příkladné kroniky: Prwnj o welmi trpělivé Panj Kryzeldě. Druhá: Rukogemstwj. w Skalicy, pjsmem Fr. X. Skarnycla Synů. 1875.

Pet KB 11

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 31. 5 wdcts. Griseldis, pp. 3-24, has all the woodcuts, which are excellent.

**DANISH.**

Griseldis, en deilig Historie om en Qvinde, som hed Griseldis, af hvilken gode og dydelige Qvinde kunde tage Exempel og Lærdom, at være taalmodige i Modgang og Fristelser. Nyttelig at læse. [Kjøbenhavn, 1829.]

Pet KD 11

Extracted from 'Dansk og Norsk Nationalværk eller almindelig ældgammel Moerskabs-læsning udgivet av K. L. Rahbek', III Binds 1ste Hæfte, pp. 1-54. Following the tale, the 'Noticer', pp. 36-54, contain extracts from the Danish rhymed version of Griseldis by Frederik Plum.

Den tålmodige Griseldis. (In Brandt, C. T. Gammeldansk Læsebog. Kjøben-



**Griseldis—Danish.**

havn, C. G. Iversen, 1857. pp. 317-320.)  
1c EIB 821

Fragment of a Danish translation made from  
a German version of Petrarch's *Griseldis*.

Tvende nyttelige og skønne Historier,  
den første om Griseldis, den anden om  
en Doctors Datter af Bononia. Af  
hvilke Historier alle ærlige Qvinder  
maae begribe god Lærdom, og besynder-  
lig at have god Taalmodighed. Kjøben-  
havn, Forlagsbureauet, 1867.

8°. pp. 40. Wdct. in t.-p. Pet KD 15  
The *Griseldis* narration is that of the edition  
of 1829.

See also GERMAN. — *Adaptations*.  
1870.

**DUTCH.**

Een nedersaksische novelle van Gri-  
seldis [edited, with introduction, by H.  
Gallée]. (*In Tijdschrift voor neder-  
landsche taal- en letterkunde*. 1884. 4<sup>de</sup>  
jaarg., pp. 1-45.) 325 B 4

Introduction, pp. 1-18; text, pp. 19-35;  
Bijlage: Historie-lied van de verduldige Gri-  
sella, genomen uit het boek van Johannes Bo-  
catius. t'Amsterdam, by Barent Koene, Boek-  
drukker, op de Lindegragt 1771, pp. 35-45.

De *Griseldis*-novelle in het neder-  
landsch [edited, with an introduction, by  
J. Verdam]. (*In same*. 1898. 17<sup>de</sup>  
deel, pp. 1-30.) 325 B 17

Edited from a manuscript in the Museum  
Meermannianum in The Hague.

Een nieuwe tekst van de *Griseldis*-  
legende [edited, with an introduction, by  
J. Daniels, S. J.]. (*In same*. 1901. 19<sup>de</sup>  
deel, pp. 111-127.) 325 B 19

**ENGLISH.**

\* \* No English translation of Petrarch's tale  
of *Griseldis* has appeared. Of the letter to  
Boccaccio communicating his version (Sen.  
xvi:3) a translation is printed in 'Petrarch the  
first modern scholar and man of letters' by  
J. H. Robinson and J. W. Rolfe, pp. 191-196,  
and (conclusion) pp. 53-55. See *EPISTOLAE*—  
ENGLISH.

*Adaptations.*

Geoffrey Chaucer. *Canterbury tales*:  
The story of patient *Grisilde*. [Leipsic,  
1860.] Pet KE 15

Extracted from 'Five centuries of the English  
language and literature', edited by B. Tauchnitz,  
pp. 59-94. Introductory note, p. 61.

\* \* Of Chaucer's 'Clerk's tale' only the  
editions in the Fiske collection are here included.

Chaucer—The Prioresses tale, Sire  
Thopas, The Monkes tale, The Clerkes  
tale, The Squieres tale, from the *Canter-*  
*bury tales*; edited by Walter W. Skeat.  
2nd and revised ed. Oxford, Clarendon  
Press, MD CCC LXXVII. Pet KE 17

sm. 8°. pp. lxxx, 312.

The Clerk's prologue and tale, pp. 59-94  
(editor's introduction, pp. xxix-xxxii). 'Of this  
tale, the main part is a rather close translation  
from Petrarch's *De obedientia et fide uxoria*  
*mythologia*' (p. xxix). 'I wol yow telle a tale  
which that I lerned at Padowe of a worthy  
clerk' (ll. 26-27). 'We may conclude that  
Chaucer and Petrarch met at Padua early in  
1373; that Petrarch told Chaucer the story by  
word of mouth, either in Italian or French; and  
that Chaucer shortly after obtained a copy of  
Petrarch's Latin version, which he kept con-  
stantly before him whilst making his own trans-  
lation.' (p. xxx.)

The patient *Griselda*; English abstract  
of an early French version of Chaucer's  
Clerk's tale, by W. A. Clouston. (*In*  
*Chaucer Society*. Originals and ana-  
logues of Chaucer. 1887. Pt. v, pp.  
525-550.) 1726 F 31

The true and admirable history of the  
noble Marquis of Salus, and Patient  
Grissel. Leicester; printed by John  
Ireland. n. d. Pet—KE 61

sm. 8°. pp. 24. Wdct. in t.-p.

A chap-book bound with several others from  
the same press, nearly all illustrated with rude  
woodcuts of the eighteenth century. The text is  
an abridgment of 'The ancient, true and admirable  
history' etc., published by the Percy Society  
in 1842 (see below). From the library of  
J. Payne Collier, whose autograph appears on  
the fly-leaf. pp. 9-12 lacking. This tale, with  
slight modifications, is printed in J. Ashton's  
'Chap-books of the eighteenth century', 1882,  
pp. 171-183 (1707 F 96), its facsimile title  
reading: 'The history of the noble Marquis of  
Salus and patient Grissel. Printed and sold in

**Griseldis—English.**

Aldermay Church Yard Bow Lane London'. The seven woodcuts of the original are reproduced.

Gualtherus and Griselda: or, The Clerk of Oxford's tale. From Boccace, Petrarch, and Chaucer. To which are added, A letter to a friend, with the Clerk of Oxford's character, &c. The Clerk of Oxford's Prologue, from Chaucer. The Clerk of Oxford's Conclusion, from Petrarch. The Declaration, or L'Envoy de Chaucer a les maris de notre temps, from Chaucer. The words of our host, from Chaucer. A letter in Latin, from Petrarch to Boccace. By George Ogle, Esq. London, R. Dodsley, M. D. CC. XXXIX. Pet + KE 11

4°. pp. xvi, 109, [3]. Orn.

The story is told in 2534 lines of verse. pp. [110-112], Franciscus Petrarcha Joan. Boccacio S., is Sen. XVII:3—the beginning and conclusion, without the narration.

The story of Griselda. A tale for the nursery. With three copper-plates. A new ed. London, printed for B. Taubart, at the juvenile and school library . . . Price sixpence. 1809. Pet—KE 66  
sm. 8°. pp. 35. 3 colored plates.

The modern Griselda, a tale, by Miss Edgeworth. 4th ed., corrected. London, R. Hunter, 1819. Pet KE 69  
12°. pp. [3], 200.

Patient Grissil; a comedy by Thomas Dekker, Henry Chettle, and William Haughton, reprinted from the black-letter edition of 1603, with an introduction and notes. London, printed for the Shakespeare Society, 1841.

Pet + KE 54

8°. pp. xvi, 96. Wdct. in t.-p.

The introduction is signed: J. P. C. [John Payne Collier]. The title reprinted from the original edition reads: The pleasant comodie of patient Grissill as it hath beene sundrie times lately plaid by the . . . Earle of Nottingham . . . his servants. London. Imprinted for Henry Rocket . . . 1603. The authorship was revealed by a receipt entered in Henslowe's Diary 'in earnest of Patient Grissell' signed: By me Henry Chettle, W. Haughton, Thomas Dekker.

Mr. Collier found in the prose tract of the Percy Society's 'The history of patient Grisell' (see below) the immediate source of the drama. The editor of the following edition observes that the ballad of Deloney likewise furnished much of the material.

The pleasant Comodie of Patient Grissill, von Henry Chettle, Thomas Dekker und William Haughton, nach dem Drucke von 1603 herausgegeben von Gottlieb Hübsch. Erlangen, F. Junge, 1893. 1737 C 26

8°. pp. xxxiv, 106, [2]. Facsim. (Erlanger Beiträge zur englischen Philologie. 15.)

The history of patient Grisell; two early tracts in black-letter. With an introduction and notes. London, printed for the Percy Society, MDCCCXLII.

Pet KE 63

8°. pp. xi, 63. Wdct. in t.-p.

pp. 1-42, The ancient, true and admirable history of patient Grisell, a poore mans daughter in France . . . written first in French, &c. At London, printed by H. L. for William Lutter, 1619; pp. 43-59, The pleasant and sweet history of patient Grissell . . . Translated out of Italian. London, printed by E. P. for John Wright. [1640.] Of the first tract Hazlitt ('Handbook', 1867, p. 245) cites an edition printed by Edward All-de in 1607. Hübsch ('The pleasant Comodie . . .', p. ix) believed the present narration to have been prepared from Steinhöwel's German version. 'The ancient, true and admirable history' is nevertheless justly characterized by the present editor as a 'vernacular production', having a distinct literary style. The second tract, a ballad with prose beginning and ending, was printed (without the prose) without date, by Alex. Milburn. The ballad was inserted in T. Deloney's 'Garland of good-will', which was printed before 1596, reprinted by the Percy Society, 'Early English Poetry', 1852, vol. xxx, pp. 82-89 (1716 A 30). J. H. Dixon, editor of the reprint, believed Deloney to have been the author of 'The pleasant history', both the prose and the ballad.

Griselda, a tragedy, and other poems. By Edwin Arnold. London, D. Bogue, MDCCCLVI. Pet KE 75

sm. 8°. pp. viii, 308.

Griselda, pp. 1-185.

Griselda, a novel, by the author of 'The Garden of Eden', etc., etc. New York, Harper & Brothers, [1886].

Pet + KE 81



**Griseldis—English.**

4<sup>o</sup>. pp. 52. (Harper's Franklin Square Library. 515.)

The author is Mrs. Alice Mangold Diehl.

The play of Patient Grissell by John Phillip. The Malone Society reprints. 1909. *Opposite page*: Printed for the Malone Society by C. Whittingham & Co. at the Chiswick Press. 1735 N 12

4<sup>o</sup>. pp. xvi, [62]. 4 facsimis.

Facsimile t.-p.: The Commodity of patient and meeke Grissill Whearin is declared, the good example, of her patience towards her husband: and lykewise, the due obedience of Children toward their Parentes. Newly-Compiled by Iohn Phillip . . . Imprinted at London, in Fleetestreat . . . by Thomas Colwell. The editor, Ronald B. McKerrow, believes that receipts from Colwell dated 1565-1569, found in the Registers of the Stationers' Company, refer to the printing of this play, the author of which 'was presumably the John Philip, Phillip, or Phillips, who wrote ballads, tracts, and elegies between 1566 and 1591'. The only known copy of the original impression was bought by Quaritch from the library of Lord Mostyn in 1907.

**FRENCH.**

Histoire memorable et delectable à lire à toutes personnes, en laquelle est contenu la patience de Gryselydis, femme du Marquis de Saluces: Ensemble l'obeissance que doiuent auoir les Femmes enuers leurs mariz. Le tout reueu & corrigé denouveau, entre les precedentes Impressions. A Paris. Pour Noël le Coq. Pet—KF 11

sm. 8<sup>o</sup>. Sig. A-D<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 16. Wdct. rev. of t.-p., initials, orn.

Barbier (tom. ii, c. 567) gives the date 'vers 1575', citing two earlier editions of this translation from Petrarch, of which the first is 'La patience de Griseldis', printed at Lodeac (en Bretagne) in 1484. Inserted is the plate of Adolphe Audenet.

Pétrarque—Griselidis, conte traduit du latin par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, MD CCC LXXII.

Pet—ACF 4k

32<sup>o</sup>. pp. 76. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

The narration, beginning p. 13, has the title: Beau trait d'obéissance et de foi conjugales.

'510 exemplaires.' Brown crushed levant, bound by Canapé-Belz. Also, an unbound copy.

*Adaptations.*

Griselidis, ou la Marquise de Saluces. La Haye, chez Neaulme, Libraire, M. DCC. XLIX. Pet—KF 66

sm. 12<sup>o</sup>. pp. 78, [6]. Orn.

'L'auteur de cette nouvelle . . . est une jeune personne de quatorze à quinze ans' says the publisher in his Avertissement. The name of the 'jeune personne' appears in the title, 'Sur la Griselidis de M<sup>le</sup> Allemand de Montmartin, Rondeau', at the end of the tale. The Appropriation, dated 12 mars 1724, has 'par Mademoiselle A. de M.' 'La vieille histoire de la patience de Griselidis imprimée en Gothique . . . avec la même histoire mise en vers par M. Perrault, lui ont servi de Mémoires & de matériaux' (pp. 3-4). An edition published in Paris in 1789 bears the title: 'Griselidis ou la marquise de Saluces, traduit de l'italien de Fulvio Teste [sic] en gaulois par mademoiselle Allemand de Montmartin'. The husband of Griselda is here 'un prince de l'auguste maison de Savoye nommé Eugène Amédée'.

Griselidis. (*In* Legrand d'Aussy, P. J. B. Fabliaux ou contes du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle traduits ou extraits. Paris, J. Renouard, 1829. Tom. ii, pp. 297-314.)

II 34 C 12

With a plate: J. M. Moreau del.—J. Crouette sculp. 1821. Referring to Petrarch's Griseldis as a translation from Boccaccio M. Legrand says: 'Je la croirois plutôt faite d'après nos prosateurs du quatorzième siècle, qu'il suit assez exactement et que j'ai suivis moi-même'.

Le mystere de Griselidis marquis de saluces par personnages Nouuellement Imprime a Paris. On les vend a Paris en la rue neufue nostre Dame a lenseigne saint Nicolas, par Jehan Bonfons. *At end*: Achevé d'imprimer, le 14 juillet 1832, chez A. Pinard, quai Voltaire, n. 15.

Pet KF 51.

4<sup>o</sup>. ff. [21]. Gothic. Wdct. in t.-p., device at end.

'Cette réimpression du *Mystere de Griselidis* . . . a été exécutée *Copie figurée* sur le seul exemplaire connu appartenant à la Bibliothèque royale, et tirée seulement à 42 exemplaires, dont 32 sur papier Hollande . . . ' The date of the original impression is given by Groeneweld as 'um 1550'. This is the earliest known dramatic form of the Griselda story. That the Petrarch version was used by the

**Griseldis—French.**

author appears from Groeneweld's examination of the material in the following edition.

*Same.* Die älteste Bearbeitung der Griseldissage in Frankreich; von Hinderk Groeneveld. Marburg, N. G. Elwert, 1888. 319 E 79

8°. pp. xxxiii, 77, [1]. (Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der romanischen Philologie veröffentlicht von E. Stengel. 79.)

Diplomatic edition of MS. fr. 2203, Bibliothèque Nationale, Paris, to which the date 1395 has been given. Accompanying the text are the variants of the first edition. A glossary follows, pp. 45-77. Whether this manuscript, the only one at present known, was the basis of the early edition is not certain.

Reviewed in *Le Moyen Age*, 1890, 3<sup>e</sup> année, pp. 182-183.

La patience de Griseledis. (*In* Nisard, C. Histoire des livres populaires, ou de la littérature du colportage. Paris, E. Dentu, 1864. Tom. ii, pp. 481-495.) 1121 C 54

Reprinted from 'Le Miroir des dames ou la patience de Grisélédus', Tours, Ch. Placé, 18°, pp. 14.

La marquise de Salusses, ou La patience de Grisélidis, nouvelle [by Charles Perrault]. (*In* his Contes en vers, avec des notes par A. Lefèvre. Paris, A. Lemerre, 1875. pp. 9-48.) 405 E 54

'C'est en 1691 qu'il publia, et qu'il lut sans doute à l'Académie le petit poème intitulé: *La marquise de Salusses*.' (p. xlv.) 'Als Quellen dienten ihm das französische Volksbuch und Boccaccio.' (Schuster, 'Griselidis', p. 39.)

Le Triumphe des dames, von Olivier de La Marche; Ausgabe nach den Handschriften . . . von Julia Kalbfleisch, geb. Benas. Rostock, H. Warkentien, 1901. Pet KF 55

8°. pp. xxviii, 119.

Berne University Doctor's Dissertation. The 'Triumphe des dames' consists of 23 narrations or 'Exempla' in prose, with introductions in verse. 'Griselidis' is the theme of the tenth narration. 'Es ist zu vermuten dass La M. sie durch Petrarca's lateinische Übersetzung kennen gelernt hat.' Walter appears here as Wuistasse, marquis de Salise.

Grisélidis, conte lyrique en trois actes et un prologue; poème de MM. Armand Silvestre & Eugène Morand, d'après le Mystère représenté à la Comédie-Française; musique de M. Massenet. Paris, P.-V. Stock, 1909. 9<sup>e</sup> éd. Pet KF 71

12°. pp. 66.

Libretto only. The presentation at the Comédie-Française in 1891 is reviewed by Auguste Vitu in *Le Figaro*, 16 mai 1891 (Pet ‡ RAS 991).

Massenet's 'Griselidis' to be given at the Manhattan on Friday [Jan. 19, 1910: the story in brief given in the version of the Middle Ages, by Richard Aldrich]. (*In* New York Times. Jan. 2, 1910, p. 15.) NINY + N 53

A notice of the performance appeared in the *Times* of Jan. 20, 1910, p. 2.

**GERMAN.**

Griseldis. Apollonius von Tyrus. Aus Handschriften herausgegeben, von Carl Schröder. Leipzig, T. O. Weigel, 1873. Pet + KG 21

8°. pp. xcii, 153, [1]. (Mittheilungen der Deutschen Gesellschaft zur Erforschung vaterländischer Sprache und Alterthümer in Leipzig. 5. Band.)

From MS. 1279, in the Library of Leipsic University. With reference to the present text and the Steinhöwel translation the editor says: 'Obwohl nun Beide auf Petrarca beruhend, unterscheiden sich doch diese Uebersetzungen sachlich dadurch, dass unser Text . . . dem lateinischen Text weniger wörtlich folgt, zur Breite neigt und namentlich den Gebrauch von Synonymen liebt'.

Deutsche Prosanovellen des fünfzehnten Jhs.: II Grisardis von ALBRECHT VON EYB. (*In* Zeitschrift für deutsches Alterthum. 1885. Bd. xxix, pp. 373-444.) 1642 A 29

Edited from MS. germ. quarto 763 of the Royal Library in Berlin, by Philipp Strauch. 'Verdeutscht oder richtiger ganz frei bearbeitet.' 'Stilistisch zeigt sich AvEyb auch in der Grisardis als der gute Erzähler und Prosaist . . . überragt NvWyle und Steinhöwel durch eine leichtere und glattere Darstellungsweise, die er sich zu eigen gemacht hat durch Emancipation von der römischen Denk- und Schreibart . . . Die zweite Hälfte, die eigentliche Novelle, die Eyb nicht übersetzt, sondern im grossen ganzen



**Griseldis—German.**

sehr frei widererzählt, ist ungleich besser und fließender geschrieben, ja ich stehe nicht an, Eybs Grisardis unter den bekannten älteren Behandlungen dieses Stoffes in deutscher Sprache stilistisch entschieden die erste Stelle einzuräumen.' (pp. 442-443.)

1<sup>a</sup>. So ich aber von stättikait, vnd getrūwer gemahel-schafft: so manger frowen geschriben habe, vnd von | kainer grössern vber die grisel, von der franciscus pe-trarcha schrybet, doch vsz johañis boccacij welsch in | latin? vnd von mir vsz latin in tütsch gebracht! so be-dunket mich nit vnbillich sÿn das sie öch bÿ ändern | erluchten frowen, waren hystorien gesezset werde. | 12<sup>b</sup> [end of text]. vnd lebt in saligkeit.

Pet + K 473

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 12. ll. 30-32. Type-page 1<sup>a</sup>, 195 × 107 mm. Gothic. Border and initial on 1<sup>a</sup>, 10 wdcts.

Bound with the edition of the Latin text from the press of Johann Zainer, Ulm, 1473, and bearing the same ornamental border on its first page, Goedeke's ascription of the present edition to that press seems justified ('Grundriss', 1<sup>er</sup> Bd., p. 365, 4). Goedeke gives the date 1474.

The translation of HEINRICH STEINHÖWEL was twice published anonymously, under the title: 'Diss ist ain epistel francisci petrarch von grosser stätigkait ainer frowen Grisel gehaissen', first by Günther Zainer, Augsburg, 1471, and again by Johannes Bämle, Augsburg, 1472. In 1473 its authorship was established in an edition by Johannes Zainer, in Ulm, of Boccaccio's 'De praeclaris mulieribus' with the title: 'Johannis Boccaccii Büchlen von den sinnrychen erluchten Wyben . . . Getutscht durch Hainricum Stainhowel von Wyl an der Wirms', the text of which was followed by the Griseldis translation prefaced by the first words of the present edition. In later editions of the Griseldis alone (five are cited in Goedeke, 1474-1482) these words, bereft of their proper connection, begin the text. Goedeke's ascription of the work to Nyclas von Wyle is apparently based upon the statement in the beginning of the second 'Translation' of Nyclas (see note under DE REMEDIIS—German, 1536). The Griseldis translation of Nyclas, however, is at present unknown.

The interesting woodcuts (colored in the present copy) are on 2<sup>b</sup>, 4<sup>a</sup> (2), 6<sup>a</sup> (repeated on 7<sup>b</sup>), 9<sup>a</sup>, 9<sup>b</sup>, 10<sup>b</sup>, 11<sup>b</sup>, 12<sup>a</sup>. 282 × 200 mm.

1<sup>a</sup>. So ich aber von stätikait, vnd

getreuer gemahel-schafft, so manger frauen geschriben habe, vnd von | keiner grössern vber die grisel, von der frācisc<sup>9</sup> petracha | schreibet, doch ausz iohannis boccacij welsch in latein, | vō mir ausz latin in teutsch gebracht . . . 11<sup>b</sup> [end of text]. vñ lebt i seligkeit.

Pet + KG 10

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 11. ll. 31-33. Type-page 1<sup>a</sup>, 185 × 110 mm. Gothic. Border and initial on 1<sup>a</sup>, 10 wdcts.

In the same types as the preceding, and with the same woodcuts in a slightly less clear impression, and in a slightly differing arrangement. The title-page border and initial are very similar. This edition is nowhere described (excepting Quaritch's description, 'General catalogue', 1883, no. 12016, of what is doubtless the present copy). Quaritch thought the types were Günther Zainer's (Augsburg, 1468-1471), but the comparison of this with the preceding edition makes it clear that the work issued from the press of Johann Zainer, not much later than 1473. 275 × 185 mm. Autograph note of M. G. Veesenmeyer, '1807 in Octbr.', on the fly-leaf, to the effect that the work is that described by Panzer, 'Annalen', p. 52, no. 93. Panzer's description, however, is of the preceding edition.

Eyn löbliche hystory von der demütigen vnd gehorsamen fraw Griselde, die frawen zu gedult vnd gehorsamkait gegen jren Egemaheln ziehende, Auch menigklich gut vnd nützlich zu lesen. Kauffs lysz es, du wirst loben. 1522. At end: Gedrückt zu Nürnberg durch Jobst Gutknecht . . . M.D.XXij.

Pet KG 11

4<sup>o</sup>. Sig. B<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 8. Wdct. in t.-p.

STEINHÖWEL's translation. The woodcut represents the first meeting of Walter and Griselda.

Ein gar Schöne histori von der tugentreychen, vnd vber all weiber der welt demütigē Frawen Grisilla, des Marggraffen von Salutz Ehegemahel. At end: Gedruckt zu Nürnberg durch Georg Wachter.

Pet—KG 12

16<sup>o</sup>. Sig. A-B<sup>8</sup>, C<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 20. Wdct. in t.-p. on 15<sup>a</sup> and 20<sup>a</sup>. 2 initials.

STEINHÖWEL's translation. The introduction of the preceding editions is here printed as a separate 'Vorrede' on 2<sup>a</sup>, beginning: Die weil ich von stetigkeyt . . . The title-page woodcut is a poor imitation of the one in the preceding

**Griseldis—German.**

edition. 1529–1549 was the period of Wachter's press in Nuremberg. Red morocco, by Collin of Berlin.

*Adaptations.*

Ein Comedi mit XIII. Personen, Die gedultig vnd gehorsam Marggräfin Griselda, hat v. Actus, [ending]: Anno Salutis, M.D.XLVI. Am XV. Tag Aprilis. (*In Sachs, H. Das erst Buch sehr Herzliche schöne vnd warhaffte Gedicht. 1560. ff. cxxi<sup>b</sup>–cxxviii<sup>b</sup>.*)

'... dem Verfasser neben der Uebersetzung des Decamerone, welchem er inhaltlich mit aller Treue folgt, auch die erwähnte deutsche Wiedergabe der Petrarca'schen Dichtung von Heinrich Steinhöwel offenbar vorgelegen hat und von ihm benützt worden ist.' (Westenholz, 'Die Griseldis-Sage', pp. 120–121.)

Griseldis, oder Frömmigkeit und Treue. Der Zauberbrunnen. Redlichkeit und Liebe. Das glückliche Wiederfinden. Der verstossene Enkel. Lehrreiche und abentheuerliche Geschichten und Sagen, von J. B. R. Reutlingen, Rupp und Baur, 1840. Pet—KG 55

16°. pp. [1], 76.

Griseldis, pp. 1–33.

Griseldis; dramatisches Gedicht in fünf Akten, von Friedrich Halm. 4<sup>o</sup> Aufl. Wien, C. Gerold, 1845.

Pet KG 61

8°. pp. 138.

'Friedrich Halm' is the pseudonym of Eligius Franz Joseph, Freiherr von Münch-Bellinghausen. The legend is here transferred to the court of King Arthur—Griseldis is the daughter of Cedric, a charcoal-burner, and wife of Percival, a Knight of the Round Table. The drama is analysed by Westenholz, 'Die Griseldis-Sage', pp. 129–163. It was first produced in Vienna, December 30, 1835.

German classics edited with English notes, etc. by C. A. Buchheim. Vol. XI. Halm's Griseldis. Oxford, Clarendon Press, 1894.

Pet KG 64

sm. 8°. pp. lv, 154. (Clarendon Press series.)

The introduction includes a sketch of the author, pp. xiii–xxv; The story of Griseldis, pp. xxvi–xxxvii; Critical analysis, pp. xxxviii–lv.

*Same, Italian.* Griselda; dramma in

cinque atti di Federico Halm, tradotto da Giuseppe Rota. 3<sup>a</sup> ed., riveduta e corretta. Milano, C. Barbini, 1876.

Pet—KG 69

16°. pp. 145.

Has the half-title: Teatro di Federico Halm, vol. II. Griselda.

*Same, Swedish.* Griselda. Dramatisk dikt i 5 Akter, af Fr. Halm. (Friherre von Münch-Bellinghausen.) Fritt behandlad, efter Tyskan. Stockholm, J. A. Walldén, 1838. Pet KG 72

nar. 4°. pp. [2], 103.

Inserted on the title-page is the note: 'Första gången uppförd på Kongl. Theatern i Stockholm, den 3 Januari 1839'.

Griseldele (von einer Passeirerin in Meran gehört). (*In Zingerle, I., and J. Zingerle, editors. Kinder- und Hausmärchen aus Süddeutschland. 1854. pp. 291–299.*)

— Die Griseldis-Novelle als Volksmärchen, [translated] von REINHOLD KÖHLER. [Leipzig, 1870.]

Pet KG 79

Extracted from *Archiv für Litteraturgeschichte*, Bd. i, pp. 409–427.

*Contents*:—Das deutsche Märchen [from Zingerle's 'Kinder- und Hausmärchen'].—Das dänische Märchen [from Grundtvig's 'Gamle danske Minder i Folkemunde', 1857].—Das russische Volksmärchen [from Afanasjew, 'Russische Volksmärchen', 1861, translated by Anton Schiefner].—Das isländische Märchen [from 'Íslenzkar Þjóðsögur og Æfintýri' safnad J. Árnason, 1864, translated by Theodor Möbius].

*Same, with additions.* (*In Köhler, R. (A. J.) Kleinere Schriften zur erzählenden Dichtung des Mittelalters. Berlin, E. Felber, 1900. Bd. ii, pp. 534–555.*)

405 A 13

Geschichte von Griseldis und dem Markgrafen Walther. Nebst einer anderen Erzählung. Budapest, A. Bucsánszky, 1876.

Pet—KG 31

sm. 8°. pp. 31. 5 wdcts.

This and the Hungarian narration 'Giseld és Valter', published by the same printer in 1872, are versions of the same story, illustrated by the same woodcuts.



**Griseldis—German.**

Griselda, von Gerhart Hauptmann.  
4<sup>o</sup> Auflage. Berlin, G. Fischer, 1909.  
8<sup>o</sup>. pp. 153. Pet KG 85  
See also Caprin, G. Una 'Griselda' germanica. 1909.

**HUNGARIAN.**

Griseld és Valter markgróf története.  
Pesten, Bucsánszky A., 1872.  
sm. 8<sup>o</sup>. pp. 30. 5 wdcts. Pet—KH 11  
See also German, 1876.

**ICELANDIC.***Manuscripts.*

Sagan af Gríshillde þolinmöðu [rotographs made in 1914 from MS. Additional 11158, 4<sup>o</sup>, in the British Museum Library]. MS. 18th century.

Pet + Z 9a

ff. 251-261. 165 × 120 mm. Ward, vol. i, p. 864.

A translation, from the Danish, ascribed by H. E. Wium to Jón Þorláksson (d. 1712). Edited by H. Hermannsson in 'Islandica', vol. vii.

Sagan af Gryshyllde þolinmöðu [rotographs made in 1913 from MS. Additional 11163, 4<sup>o</sup>, in the British Museum Library]. MS. 18th century.

Pet + Z 9b

ff. 121-136<sup>a-b</sup>. 165 × 125 mm. Ward, vol. i, p. 865.

A later copy of the preceding translation, without the prologue and with slight variations.

*Edition.*

The story of Griselda in Iceland. Edited, with an introduction, by Halldór Hermannsson. Ithaca, N. Y., Cornell University Library, 1914.

Pet + KI e

8<sup>o</sup>. pp. xviii, 48. ('Islandica', vol. vii.)

Contains the poem by Þorvaldur Rögnvaldsson, the Æfintýr af Valtari, the Saga af Gríshildi þolinmöðu, translated by Jón Þorláksson, the long Saga af Gríshildi góðu (Lbs. 1047, 8<sup>o</sup>), and the fairy tale from Árnason's 'Íslenzkar þjóðsögur'.

*Adaptations.**Manuscripts.*

Kvæði af Gríshildi þolinmöðu [by Þorvaldur Rögnvaldsson, copy from MS. ÍBfél. 657, 8<sup>o</sup>, now in the National Library, Reykjavík]. MS. [1886.]

Pet + Z 9c

ff. [10]. 212 × 175 mm.  
The poem, in 58 stanzas, is probably not later than c. 1670. The manuscript copied was written c. 1790. Edited by H. Hermannsson in 'Islandica', vol. vii.

Tuær Rijmur af Grísjllaa [by Eggert Jónsson, copy of MS. 132, 8<sup>o</sup>, in the Arna-Magnæan Collection, Copenhagen]. MS. 1886.

Pet + Z 9d

ff. xxii. 278 × 215 mm.  
The manuscript copied belongs to the latter half of the 17th century. The copy is by Ólafur Davíðsson.

Æfentýr af einum hertoga er kallast Valltare. MS. 1886.

Pet + Z 9f

pp. 14. 215 × 138 mm.  
Copy by Jón Þorkelsson of MS. 578 B, 4<sup>o</sup>, in the Arna-Magnæan Collection, Copenhagen. The manuscript belongs to the end of the 17th century. Edited by H. Hermannsson in 'Islandica', vol. vii.

Same. [Rotograph copy made in 1913.]

Pet + Z 9f

pp. [7]. 200 × 165 mm.  
Æfintýr af eignum Riddara er kallast Walltari [rotograph made in 1913 from MS. Additional 4875, 4<sup>o</sup>, in the British Museum Library]. MS. 1763.

Pet + Z 9g

ff. [4]. 176 × 120 mm. Ward, vol. i, p. 854.

Rímur af Grísela þolinmöðu eptir handritinu Lbs. 1417, 4<sup>o</sup> [National Library, Reykjavík]. At end: Endaðar dag 24ða Januarii Anno 1801. Thomas Jónsson [the author].

Pet + Z 9e

ff. 54. 265 × 197 mm.  
Type-written copy. The date of the manuscript is 1813.

Sagan af Gríshilldi hinni góðu [copy of MS. 1047, 8<sup>o</sup>, in the National Library, Reykjavík, dating c. 1760]. MS. [1886?]

Pet + Z 9h

pp. 43. 270 × 211 mm.  
Copied under the supervision of Jón Þor-

**Griseldis—Icelandic.**

kelsson. Edited by H. Hermannsson in 'Islandica', vol. vii.

Sagan af Gríshildi góðu [copy of MS. 1171, 4°, in the National Library, Reykjavík, with variants from MS. 1Bfél. 395, 8°]. MS. [1886.] Pet + Z 9i

pp. 32. 277 × 215 mm.

1171, 4°, belongs to the last half of the 19th century; 395, 8°, end of the 18th century. Copy by Jón Þorkelsson.

Rímur af Gríshildi góðu, kveðnar 1778 af Páli Sveinssyni. MS. [1886.]

Pet + Z 9k

pp. 169. 215 × 180 mm.

Copy of MS. 1218, 4°, in the National Library, Reykjavík, dating 1856. Supervised by Jón Þorkelsson, partly written by him.

Sagan af Gríshildi þolinmóðu [type-written copy of MS. 1494, 4°, collated with 1506, 4°, in the National Library, Reykjavík]. MS. 1913. Pet + Z 9l

ff. 60. 262 × 195 mm.

The manuscripts copied are in the handwriting of Magnús Jónsson of Tjaldanes. 1494 was written in 1888, 1506 in 1893. The copy was supervised by Jón Þorkelsson.

*Editions.*

Sagan af Gríshildi góðu (Eptir sögn vestan úr Döllum) [by Runólfur Guðmundsson]. (In Árnason, J. Íslenzkar Þjóðsögur og Æfintýri. Leipzig, J. C. Hinrichs, 1864. Annad Bindi, pp. 414–417.) Ic D II A 74 II

A German translation by Theodor Möbius is published by Köhler in 'Die Griseldis-Novelle als Volksmärchen', pp. 420–424, and reprinted in his Kleinere Schriften, 1900, Bd. ii, pp. 546–550. Another German translation from the Icelandic, 'Gríshildur die Gute', is found in 'Die neuisländischen Volksmärchen', by A. Rittershaus, 1902, pp. 231–232 (Ic D II R 616).

Rímur af Gríshildi góðu. Eptir gömlu handriti. [By Magnús Jónsson (1763–1840).] Reykjavík, S. Thoroddsen, 1910.

Ic F 86 J 863

8°. pp. 88.

**ITALIAN.**

La Griselda di Francesco Petrarca volgarizzata; novella inedita tratta da

un codice Riccardiano del sec. XIV, con note e tavola di alcune voci mancanti al Vocabolario. Firenze, N. Fabbrini, 1851.

Pet KI 12

8°. pp. 30, [1].

Edited, with a preface, by L. Bencini. The manuscript has at the end the name of the copyist: 'Semprato [esemplato] per Romigi', who finished his work the 25th of July, 1399. Petrarch is mentioned in its title as 'novello poeta', indicating its date as not far from 1374, the date of his death.

Intorno alla obbedienza ed alla fedeltà della moglie, novella di Francesco Petrarca tratta dalla x della giornata x del Decamerone di Giovanni Boccaccio; dalla latina nella italiana favella tradotta da GIOVANNI PAOLETTI. Venezia, tipografia del Commercio, 1860.

Pet + KI 21

8°. pp. 35, [1].

'Per le nozze Giurati-Bigaglia.' 'Edizione di soli 150 esemplari.' Translator's preface and notes, pp. 7–12. Inserted is a note of the translator to Willard Fiske mentioning the acquisition of the 1478 edition of Petrarch's Rime.

Same. 2ª ed. Venezia, tipografia del Commercio, 1860.

Pet + KI 22

8°. pp. 35, [1].

A reissue of the preceding, with a dedication to Antonio Thomas.

*Adaptations.**Manuscript.*

[Dramatic version of Griselda.] MS. 17th century. Pet + Z 8

ff. 15–27. 295 × 105 mm.

Lettered: Griselda Dramma.

*Editions.*

Griselda et Gualtieri marchese di Saluzzo; historia nobilissima, & s' intende come per la patientia di Griselda, che la ditta Griselda si puol chiamar Corona delle Donne. Et dimostra come ciascuna Donna debbe esser obediante al suo Marito. Venetia, G. B. Bonfadino, MDCXIV.

Pet KI 52

4°. Sig. A<sup>4</sup>. ff. [4]. Wdct. in t.-p.

In ottava rima, ascribed by Quadrio ('Storia d'ogni poesia', vol. vi, p. 354) to Andrea Volpino.



**Griseldis—Italian.**

Il marchese di Saluzzo e la Griselda, novella in ottave del secolo XV. Bologna, G. Romagnoli, 1862. Pet KI 55

sm. 8°. pp. 38, [1]. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. disp. 19.)

The preceding version, with a preface by G. Romagnoli.

Istoria di Gualtieri marchese di Saluzzo e di Griselda sua moglie; riproduzione fototipica di una rara stampa del principio del secolo XVI. Torino, V. Bona, [1886]. Pet + KI 57

4°. ff. [3, 4.]. Wdct., initial, orn.

The version of Andrea Volpino, edited by V. Promis from a volume in the collection of King Humbert at Turin, the title of which begins: 'Historia celeberrima di Gualtieri Marchese di Saluzzo il quale elesse di maritarsi in Griselda . . .' From the editor, with autograph inscription.

Reviewed by C. Negroni in *Il Propugnatore*, 1886, vol. xix, pt. II, pp. 430-436.

La novella di Gualtieri e Griselda; Faksimile eines um 1500 in Florenz hergestellten Druckes im Besitze der Kgl. Universitätsbibliothek in Erlangen. Erlangen, M. Mencke, 1911. Pet — KI 51

4°. pp. 4, [12, 1]. Initial, 4 wdcts.

Edited by Hermann Varnhagen, who had described the original impression in his work, 'Über eine Sammlung alter italienischer Drucke der Erlanger Universitätsbibliothek', 1892, pp. 37-39 (1001 G 54). The woodcuts were not designed for the Griselda, but borrowed from earlier works.

Giselda. (In Comparetti, D., editor. Novelline popolari italiane. 1875. pp. 301-308.)

La Griselda; commedia di tre atti in versi [by Carlo Goldoni]. Pet + KI 71

An extract, pp. 3-78, sm. 8°, with half-title as above. The signed folios have 'Goldoni t. xviii'.

**RUSSIAN.**

See GERMAN.—*Adaptations*. 1870.

**SPANISH.**

Historia 8 Walter e de la pacient Griselda escrita en llati per Francesch Petrarcha: e arromançada per BERNAT METGE. Barcelona, E. Ullastres, M. DCCC. lxxxij. Pet KS 31

4°. ff. xvi. Gothic, red and black. Wdcts., initials, orn. (Bibliotheca d'obretes singulars del bon temps d' nostra lengua materna estampades en letra lemosina.)

Printed from a 15th-century manuscript in the Biblioteca Provincial y Universitaria of Barcelona. The translator's dedication to Madona Ysabel de Guimera precedes the story. At the end is a note of the editor, M. Aguilo y Fuster. The publication is in honor of the twenty-fifth festival 'dels Jochs Florals de Barcelona'.

*Adaptations.*

Comedia muy exemplar de la marquesa de Saluzia, llamada Griselda [edited by C. B. Bourland]. (In *Revue hispanique*. 1902. 9° année, pp. 331-354.) 1690 A 9

Reprint of an edition 'impresa con licècia, Año 1603'. The title of the original edition has 'Compuesta por el unico Poeta y Representante Nauarro'. 'The first mention of the play was made by M. Menéndez y Pelayo in his "Propaladia de Torres Naharro". He considered it to be the work of Pedro Navarro, the playwright and actor who followed Lope de Rueda, but of whose plays none save this one are known to us.' (Preface.) The editor has included, pp. 333-335, the story of Griselda as translated by Narciso Viñoles from Foresti's 'Supplementum chronicorum ab initio mundi'.

**ITINERARIUM SYRIACUM.**

1888. L' Itinerarium del Petrarca; nota del corrispondente Giacomo Lumbroso [with the Latin text]. (In Reale Accademia dei Lincei. Atti. 4ª serie: Rendiconti. 1888. Vol. iv, pp. 390-403.) 13601 I 4

1889. La guida compilata dal Petrarca ad uso d'un pellegrino. (In Lumbroso, G. Memorie italiane del buon tempo antico. 1889. pp. 16-49.)

A reprint of the preceding.

## PSALMI POENITENTIALES.

*Manuscripts.*

Fecit et is ipse uniuersalis Franciscus subsequens breue quamuis siue opus deuotum septem contricionis ac poenitencie psalmos [cum] propria letanya etc. —Franciscus petrarcha Ad magistrum petrum de Rethorica de Bononia recommendatio tui cuiusdam adolescentis.—Malicia salutabis Ganum. MSS. 15th century. Pet Z 5

ff. 115<sup>b</sup>–123<sup>b</sup> of a volume of Latin manuscript bearing the cover title: Vita philosophorum et poetarum cum alijs in principio libri signatis. On the recto of the first fly-leaf are written the contents of the volume:

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1 Vita philosophorum atque poetarum                        |                      |
| 88 Quaedam praecepta                                       |                      |
| autem dicendae   | } Guarini Veronensis |
| 90 Elegantiae certorum                                     |                      |
| terminorum   |                      |
| 96 Sinonima terminorum Ciceronis                           |                      |
| 113 Epistola Bernhardi de modo regendi se ad familiam      |                      |
| 114 Inuectio super feminas                                 |                      |
| 115 Septem psalmi francisci petrarchae cum propria letania |                      |

122 Epistola francisci petrarchae ad petrum de Rethorica [followed by Malicia salutabis Ganum].

124 Epistola francisci petrarchae ad suum fratrem carthusiensem [lacking].

Following, in a later hand: Liber Cartusien-sium in Buchshaim prope Memmingen pro-ueniens a confratre nostro Domino hilprando Brandenburg, Donato sacerdote, continens ut supra Oretur pro eo et pro quibus desiderauit. On the inside upper cover is the inscription: Iste liber est magistri hilbrandi de bibraco.

The letter following the Penitential psalms is, in Fracassetti, Fam. VII:17—'Franciscus Petrarca Gilberto Grammatico Parmensi S. P. D.' The letter 'Malicia salutabis Ganum' is epistola 5 of Fracassetti's appendix (vol. iii, p. 515). It is in reply to a sonnet sung by the jester Gano da Colle, in which he urges Petrarch, 'unico sole e splendidissimo luminare del mondo', to flee the tyranny of the Duke of Milan. The manuscript is rubricated throughout. Some of the initials have grotesque figures in pen-drawing. Many initial spaces are unfilled.

Francisci Petrarche Septem psalmi poenitentiales. Pet—Z 3

Manuscript transcribed on blank leaves at the

end of a book of Offices which lacks its title-page. 19th century.

*Editions.*

**1502?** 1<sup>a</sup>. Francisci Petrarchae: et Philelphi magni virorum nominis | Septē psalmi poenitētiales: ac Sextē Decadis | ex satyris prima Hecatosticha. 1<sup>b</sup>. Francisci Petrarche poete et | Oratoris clarissimi Psalmi poenitentiales . . . 4<sup>a</sup>. Expliciunt septem psalmi penitētiales [sic] | Francisci Petrarchē 4<sup>b</sup>. Francisci Philelphi Satyrarū | Sextē Decadis Hecatosticha prima . . . 6<sup>b</sup>. Aue mestissima mater virgo | Maria dolore plenissima Tristissimus dominus tecū benedicta | compassio materni cordis tui et | benedictus dolor tuus virgineus | Amen

Pet G 502

4<sup>o</sup>. Sig. a<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 6. ll. 36, 28. 150 × 89, 156 × 87 mm. Gothic.

Assigned by Günther ('Wiegendrucke der Leipziger Sammlungen', no. 1022) to the press of Wolfgang Schenck, in Erfurt (1499–1507), types 5–6 (1501–02). 197 × 140 mm. Bears the stamp: Ad Bibl. Acad. Land., and the ticket of J. A. Loeber jr. boekbinderij Leiden.

**1506.** Ludolfi Carthusiensis qui et autor fuit vite Christi: in Psalteriū expositio. In qua subiecte reperiuntur materie. Tabula cunctorum dauiticoꝝ psalmorum. Tabula versiculorum omnium: que q̃tum vtilitatis contineat non est explicare facile. Tabula materiaꝝ p̃ncipaliū in marginib⁹ annotataꝝ Additur in margine ad solitam Hieronimi translationem diui Augustini accuratissima de hebreo in latinum translatio. Parisius in Sole Aureo Vici Sorbonici venūdantur. At end: Parisius per Udalricum Hering ⁊ Magistrum Bertholdum Rembolt Socios. Anno millesimo q̃ngentesimo sexto die vero penultima Januarij. Pet + G 506

4<sup>o</sup> in 8's. ff. [32], ccxxxij, [3]. t.-p. border, device, initials.

The last three leaves contain: Francisci petrarche poete laureati. Psalmi penitentiales elegantes et deuoti; Francisci petrarche . . . psalmi confessionales. caute tamen ac sobrie legendi. The work of Ludolphus first published by Peter Drach, Speyer, 1491, was reprinted a number of times, always with the Psalmi poenitentiales and Psalmi confessionales of Pe-



**Psalmi Poenitentiales.**

trarch appended. The Psalmi of Petrarch were first printed by Albrecht Stendal of Saxony in 1473, and again by Sextus Reissinger in 1476 (Hain, 12804-5). In both editions the Psalmi confessionales followed the Psalmi poenitentiales. In the collected Latin writings, Basel 1496, 1554, 1581, Venice 1501, 1503, only the Psalmi poenitentiales are included, and the Confessional psalms were unknown outside the rare editions above mentioned, until brought to light by Mons. Vattasso in 1908. (*See LATIN WORKS—ASCRIBED—PSALMI CONFSSIONALES.*)

**1518.** Ludolfi Carthusiensis qui et autor fuit vite Christi: i Psalteriū expositio. In qua subiecte reperiuntur materie. Psalmi penitentiales et confessionales elegātes et deuoti domini Francisci Petrarche Poete Laureati. Tabula . . . *At end:* Nouiter ipressum Lugduni p Johānē moylin als 8 cābray. .M. ccccc. xvij. die vero .xvj. Marcij. Pet + G 518

4° in 8's. ff. [30], ccv, [3]. t.-p. border, initials.

The title, continued as in the preceding, is followed by an epigram of six lines: Jacobus Symler Durlaceñ. Ad lectorē. Petrarch's Psalmi poenitentiales et confessionales fill the last three leaves.

**1521.** Ludolphus super Psal. Ludolphi Carthusiensis qui et autor fuit vite Christi: in Psalterium expositio. In qua subiecte reperiuntur materie. Psalmi penitētiales et cōfessionales elegātes et deuoti domini Frācisci Petrarche Poete Laureati. Tabula . . . [as in the preceding]. *At end:* Impressum Venetijs heređū. q. dñi. Octauiani Scoti cuius Modoetiēsis: ac socioꝝ. Anno dñi .1521. Die .26. mēsis Junij. Pet + G 521

f° in 8's. ff. [16], 144. Initials, device at end.

ff. 143<sup>a</sup>-144<sup>a</sup>, Psalmi Penitentiales, Psalmi Confessionales Francisci Petrarche. Slip inserted reads: 'Bibliothecæ Domus Romanæ Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum'.

**1542.** Ludolphi Chartus. in Psal. David, diligentiss. simul, & doctissima Enarratio . . . Ad cuius ornamentum & collocupletationē Indices . . . assumimus sed nec Cōfessionales ac pœnitentiales Psalmos authore Petrarcha, opus sanè ad omnē pietatis cumulū, hinc abesse sustinuimus,

quos in hoc Enchiridion tibi pulcherrimè concinnaui . . . inserta est margini iuxta Hiero. receptā uersionē, Diui August. ab Hebræo in Latinū sermonē per quam docta traductio. [Lugduni] A. Vincent. *At end:* Impressum Anno a partu virgineo .M. cccccxlii. Pet G 542

8°. ff. [40], 372, [4]. t.-p. border, initials.

The Psalmi of Petrarch fill the last four leaves.

**1582.** Aureus libellus, Psalmos pœnitentiales, Litanias, hymnos, aliasq; lectissimas preces secundum Romanæ Ecclesiæ vsum, complectens. Vna cum festis mobilibus et lunario per annos xv. Iuxta Kalendarium Gregorianum. Ingolstadtii, W. Ederi, [1582?]. Pet - G 582

sm. 16°. pp. [5], 292, [1]. Wdcts., orn.

Headings and initials printed in red. pp. 93-111, Psalmi poenitentiales Francisci Petrarchæ.

**1600.** Fr. Petrarchæ. V. C. Psalmi pœnitentiales VII. (*In* Francisci Petrarchæ V. C. De contemptu mundi. 1600. pp. 168-176.)

**1604.** *Same.* (*In same.* 1604.)

**1616.** *See French.* Les quinze degrez de penitence . . . par F. N. POTEAU.

**1825.** *See Italian.* I sette psalmi penitenziali, tradotti dal prof.<sup>o</sup> G. A. SCAZZOLI.

**1839.** *See German.* Francesco Petrarca's Busspsalmen.

**1854.** *See Italian.* Salmi di F. Petrarca tradotti [da] A. RACHELLI.

**DANISH.**

Siu Gudelige Penitentze-Psalmer, Som ere skreffne aff den hoylærde oc naffnkundige Francisco Petrarcha Florentino mere end for tu hundrede Aar forleden, mitt vdi Paffue dommet. Nu nylige fondansket. Anno MDXCIII. *At end:* Prentet i Kiøbenhaffn, Aff Hans Stockelman Anno M.D. XCIII. MS.

ff. [30]. 202 × 14 mm.

Pet + Z 3a

Transcript of ff. D vii-G v of a book in the

**Psalmi Poenitentiales—Danish.**

Royal Library of Copenhagen entitled: 'Den LI Penitentz Psalme, vdlagt oc beskreffuen vdi Bøns vijs, Aff en merkelig Person . . . ' *At end:* Prentet i Kiøbenhaffn, Aff Hans Stockelman, Anno M.D.XCIII. The translator was Anders Sørensen Vedel.

**ENGLISH.**

Petrarch's Seven penitential psalms [paraphrased by GEORGE CHAPMAN]. (*In his Works: Poems and minor translations.* 1875. pp. 133-143.)

In verse, of various metre. First published by Matthew Selman under the title: 'Petrarch's Seven penitential psalms, paraphrastically translated, with other philosophicall poems', London, 1612. (J. P. Collier, 'Bibliographical account of early English literature', vol. i, pp. 148-149.)

See also **Brampton, T.** A paraphrase on the seven penitential Psalms, in English verse. 1842.

**FRENCH.**

Pétrarque — Psaumes pénitentiaux, traduits pour la première fois par VICTOR DEVELAY, avec une gravure d'Holbein. Paris, Librairie des Bibliophiles, M DCCC LXXX. Pet—ACF 4d

32°. pp. 61, [1]. Frontisp., device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

'510 exemplaires.' pp. 7-17, François Pétrarque à François Nelli salut [Fam. XXII:10] 'dans laquelle Pétrarque confesse son goût prédominant pour les lettres sacrées'. At the end, pp. 51-61, Prières de Pétrarque, a translation of the 'Orationes' found in the 'Scritti inediti' edited by Hortis, pp. 367-372. Brown crushed levant, by Canapé-Belz.

Les quinze degrez de penitence representez par les quinze Pseaumes de F. Petrarque paraphrasez en Francois par F. N. POTEAU Rel. de S. Dominique. Dedié à la Royne Mere du Roy. Lyon, I. Faure, 1616. Pet—GF 12

sm. 12°. pp. [32], 298, [4]. Engr. t.-p., initials, orn.

Text and expansive paraphrase of the seven Penitential and the nine Confessional Psalms. The ninth portion of the latter is not included in the 'quinze degrez'. It has the title: *Cantique solennel de F. Petrarque*. The preliminary matter includes, with the translator's prefaces and verses by I. Condential, 'La vie et

mœurs de François Petrarque traduite d'italien', being a translation of the anonymous biography prefixed to Jean de Tourne's edition of the Rime, 1547. The engraved title-page represents fifteen steps surmounted by a glory, and the letters I. H. S., with two kneeling figures (Petrarch and Laura?) at the foot. Inserted is a manuscript description of the work.

**GERMAN.**

Francesko Petrarka's Buszpsalmen. Metrisch übersetzt von einem Geistlichen des Bisthumes Augsburg. Mit Genehmigung des hochwürdigen Ordinariates Augsburg. Augsburg, Verlag der J. Wolffischen Buchhandlg., 1839.

Pet—GG 21  
32°. pp. xvi, 72.  
pp. vii-xvi, Vorwort der Uebersetzer; pp. 1-44, translation; pp. 45-72, Latin text.

**ICELANDIC.**

Sjö guðlegir iðrunar sálmar skrifaðir af hálærðum og nafnkunnigum manni Francisco Petrarcha Florentino meir en fyrir tveim hundruðum ára næst um liðnum í miðjum páfadóminum, útlagðir á dönsku 1593. MS. Pet+Z 3b

ff. [7]. 214 × 172 mm.

Copy of cod. Nr. 722<sup>B</sup>, 4°, c. 1680-1700, in the Arna-Magnæan Collection, Copenhagen, an Icelandic translation made from the Danish version of A. S. Vedel.

**ITALIAN.**

I sette salmi penitenziali di messer Francesco Petrarca recati in versi italiani dall' abate ANGELO DALMISTRO. Trevigi, F. Andreola, MDCCCXXV. Pet GI 35

8°. pp. 39. Vign. in t.-p.

Text and translation on opposite pages, preceded by the dedication to Sebastiano Soldati, canon of the cathedral of Treviso, by the 'Congregazione diocesana de' parrochi di Trebaseleghe', and the translator's introduction. Bound with other works of Dalmistro.

I sette salmi penitenziali di Dante Alighieri e di Francesco Petrarca. Bergamo, stamperia Mazzoleni, MDCCCXXI. Pet GI 22

8°. pp. 91.

Text and translation on opposite pages. Salmi di Petrarca, with the version of A. LEVATI, pp. 57-91.



**Psalmi Poenitentiales—Italian.**

*Same.* Firenze, Società Tipografica, 1827. Pet GI 23

8°. pp. 81.

Psalmi di Petrarca, pp. 51-81.

I sette salmi penitenziali di Francesco Petrarca [translated by GIULIO CESARE PAROLARI]. (*In Del disprezzo del mondo; prima versione italiana del rev. G. C. Parolari.* 1857. pp. 215-258.)

Li salmi di penitenzia composti da mess. Francesco Petrarca volgarizzati da un canonico reg. di S. Pietro in Vincoli della congregazione Renana del SS. Salvatore [ANSELMO PUCCINELLI]. Roma, stamperia de Romanis, MDCCCXIV.

12°. pp. 20.

Pet GI 12

Li salmi di penitenza composti da mess. Francesco Petrarca, volgarizzati dal professore D. ANSELMO PUCCINELLI. 2<sup>a</sup> ed. Urbino, V. Guerrini, 1828. *At end: Die sexta Junii 1828.* Reimprimatur ...

Pet GI 13

8°. pp. 19, [1].

I salmi di Francesco Petrarca [recati di latino in versi volgari dal dottore ANTONIO RACHELI]. (*In Raccolta di prose e poesie in morte di Mariannina Rabò.* 1852. pp. 73-126.)

Pet GI 51

With a dedication of five pages addressed to Giuseppe Scarabelli, dated 22 Agosto 1852.

*Same, separately printed.* Guastalia, O. Lucchini, 1852. Pet GI 52

8°. pp. 62, [1].

Salmi di Francesco Petrarca recati alla loro vera lezione e tradotti in canzoni italiane [da] A. RACHELI. [Trieste, 1854.]

Pet + GI 53

Extracted from *Letture di famiglia*, annata iii, pp. 171-174.

Psalmus III, IV, text and translation, with an introduction.

I sette salmi penitenziali di Francesco Petrarca tradotti in rima italiana dal prof.<sup>o</sup> D. GIO. ANT. SCAZZOLA alessan-

drino, con venti ritratti sacri, opera del traduttore. Alessandria, L. Capriolo, 1825. Pet GI 39

8°. pp. 120.

Text and translation on opposite pages.

## RERUM MEMORANDARUM LIBRI IV.

*See* DE REBUS MEMORANDIS.

### SECRETUM.

[1473 ?] 1<sup>a</sup>. Secretum Francisci Petrarche de Florēcia Poete | laureati De Cōtemptu mundi Incipit Fœliciter.) 53<sup>b</sup>. Secretum Francisci Petrarche de Frorencia : Poete | laureati. De contemptu mundi Finit Fœliciter.) Pet + C 473

1<sup>o</sup>. Without signatures. Unnumbered ff. 53. ll. 34. Type-page 1<sup>b</sup>, 177 × 101 mm. Roman. 2 initial-directors. Hain, 12800. Hortis, 400. B. M., p. 61.

From the press of the 'R-Printer', Strassburg, c. 1473. 'The anonymous printer, whose modern nickname is derived from the peculiar majuscule R..., is now generally identified with Adolf Rusch, of Ingweiler, who married Johann Mentelin's daughter Salome, and, according to Wimpfeling (*Epitome Rerum Germanicarum*, cap. lxxv), succeeded Mentelin in his business, and was himself succeeded by Martin Flach.' (B. M., p. 59.) See also *De vita solitaria*, [1473 ?] 280 × 200 mm. From the Syston Park collection, with a plate bearing coat of arms inserted inside the first cover, and a monogram below: (I. H. T.?).

1501. 1<sup>a</sup>. De Secreto Curarum Conflictu. | Dialogi tres. | Diuus Augustinus & | Francisc<sup>9</sup> Petrar-|ca Collocuto-|res : q nuper | in lucem | uene|re. 54<sup>a</sup>. Francisci Petrarcae uiri eminentissimi De secreto curarum | conflictu liber tertius & ultimus castigatissime finit Fran-|cisci Mazalis opera impensaq. Regii Lepidi .M.D.I. Pet C 501

4<sup>o</sup>. Sig. (a-f)<sup>8</sup>, g<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 54. ll. 30. Type-page 2<sup>b</sup>, 156 × 108 mm. Roman. Initials. Hortis, 341.

The dedication: Franciscus Mazalis Regiensis Petrò Noceto Lucensi, precedes the text. Following the colophon, 54<sup>a</sup>, is Ambrosii Regiensis Endecasyllabon, in praise of the work.

1600. Francisci Petrarchæ V. C. De contemptu mundi, colloquiorum liber,

**Secretum.**

quem Secretum suum inscripsit. [Bernæ]

J. le Preux, M. D. C. Pet—C 600

16°. pp. 176. Vign. in t.-p., initials. Hortis, 362.

pp. 168-176, Fr. Petrarchæ. V. C. Psalmi pœnitentiales VII. Text of the Basel editions: 'Petrarchæ Opera omnia'. Brown levant, by Zaehnsdorf.

**1604.** Francisci Petrarchæ V. C. De contemptu mundi colloquiorum liber, quem Secretum suum inscripsit: De VII. Psalm: pœnitent. Bernæ, J. le Preux, M. DC. IIII. Pet—A 610

16°. pp. 176. Device in t.-p. Initials. Hortis, 370.

Forms a part of the Le Preux issue: 'Francisci Petrarchæ Operum tomus primus', 1610.

**1649.** Fr. Petrarchæ V. C. De contemptu mundi colloquiorum liber. See DE REMEDIIS.

**1689.** Francisci Petrarchæ V. C. De contemptu mundi colloquiorum liber, quem Secretum suum inscripsit, DD. sodalibus B. Mariæ V. gloriose in cœlos assumptæ, ex quatuor academicis Facultatibus in Cæsareo, & academico Societatis Jesu Collegio Viennæ in Xenium dicatus anno M. DC. LXXXIX. Viennæ Austriæ, L. Voigt [1689]. Pet—C 689

24°. pp. [11], 192. Initials. Hortis, 380.

The dedication: Wolffango Ignatio Lib. Bar. à Risenfels, is signed: Addictissima Major Sodalitas B. M. V.

**ENGLISH.**

Petrarch's Secret, or, The soul's conflict with passion, three dialogues between himself and S. Augustine; translated from the Latin by WILLIAM H. DRAPER. London, Chatto & Windus, MDCCCXI.

Pet CE II

8°. pp. xxiv, 192, [1]. Port., plate.

The portrait is a photo-engraving (82 × 118 mm.) of the miniature of cod. Par. 6069 F. The second photo-engraving is of S. Augustine greeting a friend, by Benozzo Gozzoli.

Reviewed in *The Times literary supplement*, Nov. 9, 1911, p. 443.

Petrarch's Confessions [with translated passages; by JAMES HARVEY ROBIN-

SON]. (*In the Romanic review*. 1910. Vol. i, pp. 231-246, 347-356.)

Reprinted in the second edition of his 'Petrarch the first modern scholar', 1914. See EPISTOLAE—ENGLISH.

**FRENCH.**

Pétrarque—Mon secret, ou, Du conflit de mes passions; traduit pour la première fois par VICTOR DEVELAY. Paris, Librairie des Bibliophiles, MDCCCLXXIX.

Pet—ACF 4c

3 pts. bd. in 1 v. 32°. Device in t.-p., initials. (Bibliothèque récréative.)

Edition of 510 copies. 'Nous avons dû, avant de traduire, rétablir scrupuleusement le texte d'après les trois manuscrits de la Bibliothèque nationale portant les numéros 6502, 6728 et 17165 du fonds latin.' (Introduction, p. xxix.) Brown crushed levant, by Canapé-Belz.

Pétrarque philosophe et confessionniste, par P. MABILLE. Angers, A. Burdin et C<sup>ie</sup>, 1880. Pet + CF 21

8°. pp. 32.

A translation of the Prologue and the first dialogue of the Secretum.

**GERMAN.**

Franz Petrarch's Bekenntnisse in Uebertragungen seines Briefes an die Nachwelt und seiner drei Gespräche über die Verachtung der Welt; deutsch von LUDWIG CLARUS. Mainz, Kirchheim, Schott und Thielmann, 1846.

Pet—CG 32

18°. pp. viii, 182.

Des Francesco Petrarca Gespräche über die Weltverachtung übersetzt von HERMANN HEFELE. 1910. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—GERMAN.

Aus Petrarca's Gesprächen mit dem heiligen Augustinus [translated by KARL KEKULE and LUDWIG VON BIEGELEBEN]. (*In Die Reime des Francesco Petrarca uebersetzt und erläutert von K. Kekule und L. von Biegeleben*. 1844. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 20-40.)

Franz Petrarca—drey Gespräche von der Verachtung der Welt, oder, vom Kampf der Leidenschaften in ihm; welche



**Secretum—German.**

er: 'Mein Geheimnis' nannte [translated by JOHANN GEORG MÜLLER]. (*In his Bekenntnisse merkwürdiger Männer von sich selbst.* 1791. 1<sup>er</sup> Bd.)

Text, pp. 25-191; Zusätze, pp. 193-279. 'Es ist ein Opfer dem Genius meiner Jugend, dass ich mit den Geständnissen des Petrarka anfang, die bei ihrer ersten Entdeckung (1782) die wohlthätigste Wirkung auf meine Seele hatten.' (Preface.) pp. i-xl, Briefe von Herrn Herder, written as a preface to the translation.

**ITALIAN.**

Il Segreto del Petrarca, ovvero le sue Confessioni [translated by AMBROGIO LEVATI]. (*In his Viaggi di Francesco Petrarca.* 1820. Vol. ii, pp. 185-314.)

Reprinted in 'Varie opere filosofiche di Francesco Petrarca ridotte in volgare favella', 1824, 1833, pp. 161-317. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—ITALIAN.

Le Confessioni—Della vera sapienza; opere filosofiche di Francesco Petrarca. Milano, E. Sonzogno, 1883. Pet CI 65

sm. 8°. pp. 96. (Biblioteca universale. 69.)

Le Confessioni is the translation of A. Levati; Della vera sapienza is that of the edition 'Varie opere filosofiche', 1824.

El Segreto di Messer Francesco Petrarca ī prosa uulgare. At end: Impresso in Siena Per Simeone di Niccolo stampatore Adi 17 di Settembre. 1517.

Pet CI 11

8°. Sig. A-I<sup>8</sup>, K<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 76. t.-p. border, initials, device at end.

The translator's dedication: FRANCISCUS ORLANDINUS SENEN. Valerio Passerino Cortoneñ. S. P. D. and various prefatory verses precede the text, which begins on 3<sup>a</sup> and ends on 76<sup>a</sup> with the words: Finis Laus Deo. The printer's mark fills 76<sup>b</sup>. Bound by Gruel in dark-green crushed levant.

Secretum De Francesco Petrarca in dialogi di latino in vulgar & in lingua toska tradocto nouamente cum exactissima diligentia stampato & correcto. At end: Impresso in Venetia per Nicolo zopino & Vicentio compagno . . . M.D. xx. adi .ix. de Marzo. Pet—CI 12

sm. 8°. Sig. A-K<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 80. Vign. in t.-p., initials, orn.

A reprint of the preceding. The title-page woodcut (76 × 101 mm.) bearing the initials Z. A. [Zoan Andrea?] shows five laurel-crowned figures standing under laurel trees. The central figure represents Petrarch. Closely trimmed copy, bound in green crushed; levant, by Bauser.

Il Secreto e le Rime di Francesco Petrarca, con prefazione di Paolo Emiliani-Giudici. Firenze, Società editrice Fiorentina, 1847. Pet CI 16

12°. pp. [4], l, 456.

Contents:—Ai lettori.—Intorno alla vita ed alle opere di Francesco Petrarca, lezione tratte dalla Storia delle belle lettere in Italia di P. Emiliani-Giudici.—Il Secreto, tradotto da FRANCESCO ORLANDINI sanese.—Testamento di M. F. Petrarca tradotto per quelli che non sanno lettere.—Privilegio della incoronazione del Petrarca.—Le Rime.

\* \* Francesco Orlandini's translation is reprinted in Solerti's edition: 'L' Autobiografia, Il Secreto, [etc.]', 1904. See LATIN WORKS—COLLECTIONS—ITALIAN.

Il mio segreto, ossia Del disprezzo del mondo; dialoghi tre di Francesco Petrarca recati in italiano dal professore GIULIO CESARE PAROLARI. Venezia, F. Andreola, MDCCCXXXIX.

Pet CI 41

sm. 8°. pp. [1], 8, [1], 9-210, [1].

pp. 1-8, the translator's preface; pp. 9-24, Francesco Petrarca ai posteri salute; 25-210, Il mio segreto. The volume belongs to the 'Collezione di opere di religione' edited by F. M. Zinelli.

Reviewed in *Biblioteca italiana*, maggio, 1839, no. cclxxi, pp. 251-253 (Pet QG 175).

Del disprezzo del mondo, dialoghi tre di Francesco Petrarca; prima versione italiana del rev. prof. GIULIO CESARE PAROLARI. Milano, L. Pirola, 1857.

Pet CI 43

sm. 8°. pp. 258, [2]. (Poliantea Cattolica. Serie II, anno vi, no. 8.)

Contents:—Della religiosità di Francesco Petrarca [by the translator].—Francesco Petrarca ai posteri salute.—Del disprezzo del mondo.—I sette salmi penitenziali.

'Prima versione italiana' indicates ignorance of the early version of Francesco Orlandini, and of Levati's as well.

## TESTAMENTUM.

**1531.** Testamentum illustris poetæ Francisci Petrarchæ ab eo ipso multo ante, quam e vita decederet, conscriptum. In eiusdem monumento, quod Arquadæ visitur, ita inscriptum est. Frigida Francisci . . . Men. Aug. An. M. D. XXXI. *At end*: Cum Priuilegio in quinquennium.

Pet—JDY 3

sm. 4<sup>o</sup>. Sig. A<sup>4</sup>. ff. [4]. Initial. Hortis, 347. Two copies, one bound with 'Exemplum Priuilegii laureæ . . . Petrarchæ', printed in the same form and from the same types.

**1711.** See EPISTOLA AD POSTEROS.

## FRENCH.

Testament de Pétrarque (en 1374) [a summary, with a portion of Petrarch's Autobiography, translated by E. G. PEIGNOT]. [Paris, 1829.] Pet JDZ 5

Extract from the translator's 'Choix de testaments anciens et modernes', pp. 56-65.

## GERMAN.

Mein Testament [translated by Graf von SCHACK]. See EPISTOLA AD POSTEROS—GERMAN.

Francisci Petrarche . . . Testament welches er longest zuuor ehe er gestorben gemacht hat im Jar 1370. den vierdten Aprilis, zu Padua [translated by STEPHAN VIGILIUS]. 1559. See DE REMEDIIS—GERMAN.

## ITALIAN.

Curiosità—Testamento di Francesco Petrarca poeta coronato—D. O. M. [Venezia, 18—?] Pet + JDZ 7

Extract from the journal *Omnibus*, pp. [3].

## LATIN WORKS ASCRIBED TO PETRARCH.

(Under this heading are included works not contained in the Basel edition of 1581, with the exception of the unabridged *De viris illustribus*, which is found under LATIN WORKS.)

Scritti inediti di Francesco Petrarca pubblicati ed illustrati da Attilio Hortis.

Trieste, tipografia del Lloyd Austro-Ungarico, 1874. Pet + M 874

l. 8<sup>o</sup>. pp. xvi, 372. Facsim.

*Contents*:—La laurea del Petrarca.—Petrarca e i Visconti.—Petrarca e le guerre tra Genova e Venezia.—Petrarca alla corte di Galeazzo Visconti.—Documenti tratti da una *Summa Canonicarum*.—Petrarca alla corte di Francia.—Delle Egloghe del Petrarca.—Della vita religiosa del Petrarca.—Istruzione de' Fiorentini a maestro Rinaldo da Romena.

*Scritti inediti di Francesco Petrarca*: Collatio in capitolio tempore laureationis sue.—Arengha facta venecijs 1353. [With facsim.]—Arengha facta Mediolani in millesimo 1354.—Arengha facta in Ciuitate Nouarie 1356.—Epytomata super suis Bucolicis.—Orationes contra tempestates.

'Scritti di Francesco Petrarca che la varia fortuna de' libri aveva tenuto sino ad ora o negletti o sconosciuti.' (Preface, p. v.)

Reviewed in *Il Baretto*, 1874, anno vi, pp. 233-235 (Pet + SH 23); by C. Cantù in *Archivio storico lombardo*, 1874, anno i, fasc. 3<sup>o</sup>; by A. Tobler in *Archiv für Literaturgeschichte*, 1875, Bd. iv, pp. 260-264; by A. de Gubernatis, in *Die Grenzboten*, 1874, Jahrg. xxxii, pp. 395-400.

## ARENGUA FACTA VENECIIS.

Arengha facta Venecijs 1353, octauo die Nouembris super pace tractanda inter commune Ianue et dominum Archiepiscopum Mediolanensem ex vna parte, et commune Veneciarum ex altera, per dominum franciscum petrarcham poetam et ambasiatorem supradictum. (In Petrarca e Venezia. 1874. pp. 306-309.)

Edited by Rinaldo Fulin, from a copy of the manuscript used by Hortis in the 'Scritti inediti' (cod. 4498 of the Palatina, Vienna).

## ARENGUA IN CIVITATE NOVARIAE.

## ITALIAN.

Francesco Petrarca a Novara, e la sua Aringa ai Novaresi fatta in italiano, da CARLO NEGRONI. Novara, fratelli Miglio, MDCCCLXXVI. Pet + MA 41

l. 8<sup>o</sup>. pp. 59, [3].

The translation is preceded by the text as edited by Hortis 'dal codice 4498 Palatina di Vienna'. The title reads: Arengha facta per Dominum Franciscum Petrarcam, poetam laureatum, in ciuitate Nouariæ, coram populo eiusdem ciuitatis, et præsentate magnifico domino Galeaz de vicecomitibus de Mediolano, dum dicta ciuitas



**Latin Works ascribed to Petrarch.**

fuisset rebellis ipsi domino reducta ad obedientiam dicti Domini Galeaz, MCCCLVI, XVIII Junii.

Reviewed by M. de Polvica in *Il Propugnatore*, 1876, vol. ix, pt. II, pp. 387-391.

**ARS PUNCTANDI.**

[Extract from the treatise *Ars punctandi*, ascribed to Petrarch.] (*In* II Canzoniere di Francesco Petrarca riprodotto dal cod. Vat. Lat. 3195 a cura di E. Modigliani. 1904. pp. xxix-xxx.)

The treatise in question was published by Arnoldus de Colonna, Leipsic, 1493, with the title: *Ars punctandi egregij oratoris Francisci Petrarche Poete laureati ad Salutatum Ohratorem insignem*. It is followed by Guilhelmi Zaphonensis . . . pervalis epistolandi modus. (Hain, 12830; Günther, 'Wiegendrucke der Leipziger Sammlung', no. 1144.) Copies exist in the Communal Library of Treviso, in the University Library of Leipsic, and in the Biblioteca Vittorio Emanuele of Rome.

Modigliani finds a correspondence between the rules of the treatise and the punctuation of the autograph Canzoniere which leads him to regard the work as a genuine production of Petrarch. For a different conclusion see F. Novati's 'Di una Ars punctandi . . .' See also Modigliani's reply: 'Intorno ad una Ars punctandi'. The matter is discussed in a brief note in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, vol. xviii, p. 75.

**CARMEN IN LAudem HIERONYMI.**

Francissi. Petrarchæ carmen. in laudem. Hieronymi Hieronymus de monacho captivo Idem de Paulo. Primo eremita Hilarius. de Maria Magdalena Basilius Magnus de vita. solitaria. *At end*: Impressi. sunt. hi. libelli Fani. per. Hieronymum Soncinum. die. XXIII. Iulii. M D IIII. Pet MC II

8<sup>o</sup>. Sig. †, a-f<sup>4</sup>, g<sup>2</sup>. Unnumbered ff. 28.

1<sup>b</sup>, Dedication: Laurentius Abstemius Ioannibaptistae. Fanestri . . . sal. 2<sup>a-b</sup>, Francissi Petrarchæ. carmen. in. laudem. beati. Hieronymi; 24 lines in hexameter. Described in Manzoni's 'Annali dei Soncino', pp. 51-55.

**COLLATIO IN CAPITOLIO.****FRENCH.**

Pétrarque au Capitole (Discours de Pétrarque pour son couronnement au

Capitole le jour de Pâques, 3 avril 1341) [translated by VICTOR DEVELAY]. [Paris, 1885.] Pet + MC 61 f i

*Le Livre*, 6<sup>e</sup> année, pp. 278-288.

The Latin text was edited by Hortis, 'Scritti inediti di Francesco Petrarca', pp. 311-328. Inserted, an autograph letter from the translator.

**COLLATIO IN PALATIO REGIO PARISIIS.**

Harangue de Pétrarque: Collatio brevis facta in palatio regio Parisius per dominum Franciscum Petrarcam, poetam, coram illustri domino Joanne, Francorum rege, post liberationem suam de carceribus regis Angliæ, anno MCCCLXI, die decima tertia mensis januarii. (*In* Barbeau du Rocher, A. Ambassade du Pétrarque auprès du roi Jean le Bon. 1854. pp. 43-57.)

**[DE HORTORUM CULTU.]**

Pétrarque et son jardin, d'après ses notes inédites [by Pierre de Nolhac]. [Torino, 1887.] Pet + MD 31

*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. ix, pp. 404-414.

From cod. Vat. 2193, f. 156. Reprinted in the editor's 'Pétrarque et l'humanisme', 1892, pp. 385-393—Nouvelle éd., 1907, tom. ii, pp. 259-268.

Brevi note del Petrarca sull' orticoltura. (*In* Vattasso, M. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908. pp. 229-234.)

With a facsimile of the entire work in two folding plates at the end of the volume.

**DE ROMANA CURIA.***Manuscript.*

Francisci petrarche sequitur dyalogus perornatus et poeticus de rhomane curie euitatione Cuius colloquentes Pilades sunt et Horrestes Hospes Caupoque. MS. [188-?] Pet Z I

f<sup>o</sup>. ff. [8]. 221 × 176 mm.

Transcript of the supposititious Petrarch composition following the *De vera sapientia* in an undated edition, a copy of which is in the Copenhagen Royal Library. (Hain, 12798; Fiske, *Bibliographical notices*, III, no. 40.)

**Latin Works ascribed to Petrarch.***Edition.*

Dyalogus pyladis et horestis de miseria curie romane feliciter incipit. [Extract.] (*In Hortis*, A. Catalogo delle opere di F. Petrarca nella Petrarchesca Rossettiana di Trieste. 1874. pp. 179-180.)

**DE VITA SOLITARIA.**

[Liber domini francisci petrarche panormitani oratoris celeberrimi de vita solitaria.]

See note under LATIN WORKS—DE VITA SOLITARIA, edition of 1498.

**ELEGIA IN MORTE LAURAE.**

Elegia ritmica di Francesco Petrarca in morte di Laura. *At end*: Milano, tip. Le Cogliati. Pet + ME 31

sm. 8°. ff. [6]. Port. in t.-p.

'Nozze Salvy-Nolhac—Versailles XXVI novembre MCMX.' 24 lines of verse edited from a manuscript in the Biblioteca Civica of Bergamo, by Francesco Novati. Its title reads: Dominus Franciscus Petrarcha cum quedam honestissima mulier quam sub annis iuuenilibus ardentem amauerat in extremis ageret hos uersiculos in medio dolore conscripsit impetuose magis quam grauitur. The portrait is a photogravure (25×34 mm.) of the miniature of cod. Par. 6069 F.

**EPISTOLAE.**

Due lettere del Petrarca. (*In Vattasso*, M. Del Petrarca e di alcuni suoi amici. 1904. pp. 17, 31.)

The letters, edited for the first time, from cod. Borgiano M. V. 36, are addressed to Barbato da Solmona. The first begins: [*M*]ulta se offerunt, Barbate optime; the second: [*B*]arbate optime atque unice.

Lettera di Francesco Petrarca a frate Jacopo Bussolari da Pavia in nome di Bernabò Visconti signor di Milano.—Lettera di Francesco Petrarca a Giovannolo da Mandello.—Lettera apocrifia di Petrarca a Giangaleazzo conte di Virtù. (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 59-63, 68-72.)

Appended to F. Novati's article: 'Il Petrarca ed i Visconti'. The first two are genuine; the

last, Novati pronounces 'il zibaldoncino d'un ignoto umanista ambrosiano'. An Italian translation of the first appears on pp. 36-38, of the second on pp. 50-52.

Supplique de Pétrarque à Clément VI. 1347, 9 septembre. (*In Berlière*, U. Un ami de Pétrarque. 1905. pp. 40-42.)

Reprinted in C. Cipolla's 'Francesco Petrarca e le sue relazioni colla corte avignonese', 1909, pp. 23-24.

**EPITAPHIUM DANTIS ALIGERII.**

Epitaphium Dantis Aligerii compositum per quondam recolendae memoriae d. Franciscum Petrarcha, qui dixit: Omnia fere temptavi, requies nusquam est. (*In* Valentinelli, G. Codici manoscritti d' opere di Francesco Petrarca posseduti dalla Biblioteca Marciana di Venezia. 1874. pp. 88-89.)

Reprinted in A. Lumini's 'Dante Alighieri e gli Aretini', pp. 22-23, and in Balzo's 'Poesie di mille autori intorno a Dante', 1890, vol. ii, pp. 163-164. 'È evidente che questo preteso epitaffio del Petrarca per Dante sia opera o di nemico del Petrarca o di un suo troppo amico.' (Balzo, p. 164.)

**EPITAPHIUM FRANCISCAE.**

Epitaphium editum per D. Franciscum Petrarcham, in Sepulcro Franciscæ filiæ suæ, Patavi Defunctæ. [Mediolani, 1745.]

Pet + ME 41

Photographed from G. A. Sassi's 'Historia literaria typographica Mediolanensis', col. ccclxxviii.

The Epitaph, 10 lines of verse beginning: *Thusca parente pio, sed facta Ligustica dulci*, here published from an Ambrosian manuscript, where it bears the above title, was published by Tomasin ('Petrarcha rediuius', p. 143) after Bonifacio ('Historia Trivigiana', 1591) and copied by later authors. Bonifacio's lines were copied from a monument to Francesca, which at the beginning of the 19th century was preserved in the cathedral of Treviso, having been brought thither from the church of S. Francesco. The two readings vary, the inscription nowhere implying Petrarch's authorship of the verse. See Mercati, G. Cosma Raimondi cremonese . . . e Sull' epitafio di Francesca Petrarca. 1894.



## Latin Works ascribed to Petrarch.

## EPITAPHIUM FRANCISCI.

\* \* Lines on the death of Francesco, his grandson, beginning *Vix mundi novus hospes eram*, are edited by Beccadelli in his 'Vita del Petrarca'. For various editions see Beccadelli, L.

## IN LAUDEM DANTIS.

Dominus franciscus petrarca in laudem Dantis. See [Rambaldi, B., *da Imola*].

## INVECTIVA CONTRA QUENDAM GALLUM.

F. Petrarca's *Invectiva contra quendam Gallum innominatum sed in dignitate positum*. [Leipzig, 1873.] Pet MI 31

Extracted from *Neues Jahrbuch für Philologie und Pädagogik*, II. Abt. 1873, pp. 569-583.

Edited from an early 15th-century manuscript in the library of Greifswald University, by Hermann Müller. This tract is not to be confused with the *Invectivarium liber contra Gallum innominatum ad Ugucionem de Thiario* which is found in the various editions of the collected Latin writings of Petrarch.

Francisci Petrarche *Invectiva contra quendam Gallum innominatum, sed in dignitate positum*. (*In* Vattasso, M. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908. pp. 207-228.)

Edited from cod. Vat. 4527, with an introduction of six pages.

## IOANNES NOSTER HOMO.

\* \* The fragment on the death of his son Giovanni, believed by Baldelli and others to be in the hand of Petrarch, was discovered in 1797 on a leaf of parchment used in the binding of Petrarch's copy of Virgil, in the Ambrosian Library. It was printed in Baldelli's 'Del Petrarca', 1797, pp. 181-182, and reprinted by Fracassetti ('Lettere di F. Petrarca delle cose familiari', 1864, vol. ii, pp. 242-243). See also below, LAUREA PROPRIIS VIRTUTIBUS. Dal Virgilio Ambrosiano del Petrarca.

## ENGLISH.

[On the death of Giovanni, translated by MARGARET M'NAIR STOKES.] (*In her* Frontispiece to Petrarch's Virgil. n. d. f. 8.)

With a photograph of the original.

## LAUREA PROPRIIS VIRTUTIBUS.

\* \* The famous 'Laura note' inscribed in Petrarch's copy of Virgil, now in the Ambrosian Library of Milan, was first printed at the end of the *Canzoniere* in the edition of 1471. It was copied in several early editions, a few later ones of the 18th and 19th centuries, and is often found in works on Petrarch.

[Lettered]: Dal Virgilio Ambrosiano del Petrarca. Pet ‡ QL 1

Photographs of the page containing the note beginning: *Laurea propriis virtutibus*, and of the leaf taken from the binding bearing the inscription: *Joannes noster homo* . . . Inserted in a green cloth portfolio with gilt lettering as above, and the inscription: A W. Fiske offre P. Rajna.

*Same, photographures.* (*In* Wulff, F. A. Deux discours sur Pétrarque en résumé 1902.)

## ENGLISH.

Written by Petrarch in his Virgil [translated by EDWARD FITZGERALD]. (*In his* Letters and literary remains. London, Macmillan and Co., 1889. Vol. iii, p. 492.) 1842 F 403

[Laura, illustrious for her virtues . . . , translated by MARGARET M'NAIR STOKES.] (*In her* Frontispiece to Petrarch's Virgil. n. d. ff. 8-9.)

With a photograph of the original.

## GERMAN.

Petrarca's eigenhändige Aufzeichnung über Laura [translated by KARL KEKULE and LUDWIG VON BIEGELEBEN]. (*In* Die Reime des Francesco Petrarca übersetzt und erläutert von K. Kekule und L. von Biegeleben. 1844. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 18-19.)

## ITALIAN.

[*Laurea propriis virtutibus*; an Italian translation by GIOVANNI BATTISTA BALDELLI.] (*In his* Del Petrarca. 1797. p. 174.—*Same*. 1837. p. 183.)

Ritratto di Madonna Laura dipinta da Mr. Francesco Petrarca, copia fedele

**Latin Works ascribed to Petrarch.**

dell' ab. MAURO BONI. (*In Rime del Petrarca*. 1810. Tom. ii, p. iii.)

\* \* A translation by A. Marsand is introduced in his 'Memorie della vita di Francesco Petrarca'. (*See LATIN WORKS—EPISTOLA AD POSTEROS—ITALIAN.*)

**LELIO DE POMPEIO ODE ASCLEPIADEA.**

Flaminio Pellegrini: Un' ode asclepiadea attribuita a Francesco Petrarca, da codici veronesi. Vigevano, A. Botto, 1895. Pet + RAP 225

8°. pp. 15.

'Al Professore Francesco Flamini nel giorno delle sue nozze con la Signorina Polissena Fanelli.'

**PROLOGO SOPRA LA COMMEDIA DI DANTE.**

Prologo sopra la Commedia di Dante Alighieri fatto per messer Francesco Petrarca. (*In [Palermo, F., editor]. Raccolta di testi inediti del buon secolo della favella toscana*. 1840. pp. 76-79.)

Published from cod. Riccardiano 1036. In Palermo's 'I manoscritti Palatini', vol. ii, p. 621, is the statement: 'Il prologo poi non è che il principio del commento di Jacopo Alighieri, confuso già con l' altro, che va col nome di Jacopo Bolognese (Manoscritti Palatini, vol. i, pag. 532)'.

**PSALMI CONFESSIONALES.**

\* \* For texts and translations of the Confessional psalms included with the Psalmi poenitentiales see editions of the latter, 1506, 1518, 1542, and the French translation of F. N. Poteau, 1616. Concerning the authenticity of the work Henry Cochin says: 'Ce texte est destiné à faire suite aux *Psalmi poenitentiales*. Mais je ne pense pas qu'il soit authentique et tel est aussi, je le sais, l'avis de F. Novati. Ce n'est ni le style ni l'accent de P. Mais ce texte du moins est un type curieux d'une littérature religieuse née à l'imitation des œuvres pieuses de P., ces œuvres dont la diffusion fut si rapide dans tous les couvents de l'Europe.' (*Giornale storico della letteratura italiana*, 1909, vol. liv, p. 412.)

*Manuscript.*

Francisci Poete Laureati et Oratoris Clarissimi Psalmi Confessionales.

Manuscript in a 16th-century hand inscribed on two leaves at the beginning of a copy of the Basel edition of the collected Latin works of Petrarch of 1496. Published, with an introduction and an English translation by A. H. Gilbert (see below, 1911).

*Editions.*

Un opuscolo poco conosciuto attribuito al Petrarca: Novem psalmi confessionales domini Francisci Petrarcae. (*In Vattasso, M. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana*. 1908. pp. 197-206.)

Edited, with an introduction by Mgr. Vattasso, from cod. Vat. 5163, ff. 5-14. Following the ninth Psalm is an 'Oratio', which is not found in the other editions.

Petrarch's Confessional psalms [edited, with an introduction and an English translation, by ALLAN H. GILBERT]. [New York, 1911.] Pet + MN 53

8°. pp. 429-443.

'Reprinted from the *Romanic review*, vol. ii, no. 4.' Edited from the manuscript described above (see *Manuscript*). Two copies.

**RECOMMENDATIO HEREMI.**

1<sup>a</sup>. Dyalogus Lucani [Luciani] philosophi. quomō solus nudus p acheronta transuehi po-|test: Una cū recommēdatōe heremi Frāncisci petrarche | Et tractatulus synonimorū Ysidori de vite presentis | regimine. non tam iocundus q̄ vtilis legentibus. 5<sup>a</sup>. Recōmēdatio celle ⁊ heremi francisci petrarche poete laureati Incipit | [L]ibet de singulari vita | . . . 7<sup>b</sup>. Sequitur tractulus Isidori. | de presentis vite regimine | 12<sup>a</sup>. Et sic huius tractatuli finis habetur

Pet MR 41

4°. Sig. a-b<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 12. ll. 35. Type-page 2<sup>b</sup>, 139 × 84 mm. Gothic. Hain-Copinger, 10273. Proctor, 1404.

Assigned by Proctor to the press of Heinrich Quentell in Cologne (1489-92).

The fragment here ascribed to Petrarch is found in the works of St. Petrus Damianus, Opusc. xi, cap. xix, with the title: Laus eremiticæ vitæ (Migne's 'Patrologia', Latin ser., vol. cxlv, col. 246-251). This information is communicated by Mgr. Vattasso of the Vatican Library, with the additional note: 'Questo frammento ordinariamente col titolo *De vita solitaria* occorre abbastanza di frequente ne'





TRIONFI DEL CLARISSIMO POETA  
MESERE FRANCESCO PETRARCHI  
FIORENTINO INCOMINCIANO EPHE  
MAILTRIONFO DELAM. RE FELICE



HITEMATO CHE NON  
una sol pur  
Pela de' ceruena  
no  
fata principio  
maria  
torre no  
fatto corno

Scadama & la fine uile diuisione  
Correa gelata al suo feto soggiorno  
A more gl'idegni il pinto & l'ingone  
Ricondotto manieno ad uolo car  
oue ogni fascio il cor uolo ripore  
ui fra l'herbe gia del pianger fero  
Visto dal somno uel uol. gran  
et dentro al la dolme con uia gioco  
idi un uictorioso & somno diace  
Pur come un diuolito che in campio gio  
Triumphal carro al giunguere conuene  
o che gioire di tal uictoria og  
Per lo fecol no uolo in dno uictoria  
Voto di ogni ualere in dno uictoria  
habito multa si uictoria di uictoria  
uictoria al uictoria di uictoria



**Latin Works ascribed to Petrarch.**

codici, ora col nome di S. Pier Damiani, ora con quello di S. Basilio (cf. ad es. i codici di Bruxelles 1625, 118 f., 2416, 3484, ed i codici di Monaco 4644, 15186) e qualche volta viene attribuito al Petrarca e reca il titolo *Recomendatio cellae et heremi* (cf. cod. Brux. 299 f.). L'attribuzione al Petrarca nel sec. XV e fors' anche nel XIV exeunte è dovuta alla diffusa conoscenza del "De vita solitaria" del nostro autore.'

**[VERSUS VARII.]**

Vers inédits de Pétrarque [beginning : *Vos quibus alta datur tractare negocia, and Ingenii fontes et prata uirentia lingue*]. (In Nollhac, P. de. Pétrarque et l'humanisme. 1907. Tom. ii, pp. 297-301.)

See also Nollhac, P. de. Scholies inédites sur Homère. 1887.

**RIME.****ITALIAN TEXTS.**

(Editions of the *Canzoniere* and *Trionfi*, or of parts of the same. Portions of text printed in general works, as anthologies, histories of Italian poetry, etc., or accompanying incomplete translations, are not here included, but are noted under the proper entries of such works. Commentaries on single compositions accompanied with text, as well as those without text, are entered under the name of the commentator, in part II. Numbers assigned to the poems of the *Canzoniere* are those of the edition printed from cod. Vat. 3195 by the Società Filologica Romana, 1904.)

*Manuscripts.*

1<sup>a</sup>. Franc. Petrarcae. poetae. lepidissimi carmen. rithimonos. elegicum. in. Lauram. amicam. feliciter. incipit. MS. 15th century. Pet + Z 11

ff. [143]. 220 × 147 mm.

Pencilled on the last cover: 'Della 1<sup>a</sup> metà del Secolo XV. D. Paolino Manciana Benedettino.' The first two and the last two folios are vellum. Sonnets and canzoni fill ff. 1<sup>a</sup>-92<sup>a</sup>. The canzone *Sì è debile il filo* on the second (vellum) leaf lacks 10 lines at the beginning and 10 lines at the end, indicating the loss of some leaves. The Triumphs begin on 93<sup>a</sup> with the title: Franc. Petrarcae. poetæ. lepidissimi. triumpha. VI. incipiunt. et. primo. primum. quod. de. amore. inscribitur—ending on 119<sup>a</sup>. The verse following, 119<sup>b</sup>-133<sup>b</sup>, includes 37 sonnets and 2 canzoni of Petrarch, 9 sonnets and 2

canzoni of Dante, 6 sonnets of Cino da Pistoia, with one each of Boccaccio, Sennuccio del Bene, Giacompo de' Garatori da Imola, Stramazzo da Perugia. 134-136<sup>a</sup> are blank; 136<sup>b</sup> has a few lines from 'Salustius bello Jugurthae'; 137-141, Index; 142<sup>a</sup>, the note *Laura propriis*; 142<sup>b</sup>-143<sup>a</sup>, Latin verse, and a note concerning Francesco de Brossano. Illuminated initials, with a bit of border, begin the first sonnet and the first Triumph, and at the foot of each page (1<sup>a</sup> and 93<sup>a</sup>) is a coat of arms with the name: D'EVSTACHIO CONFIDATI. Many curious drawings in the broad margins. Oak boards and stamped brown leather, torn and worm-eaten.

1<sup>b</sup>. Trionfo primo del clarissimo poeta laureato meser Francies<sup>o</sup>ho Petrarcha fiorentino nel quale trionfo tratta damore incomincia felicemente :· 39<sup>a</sup>. Incominciano isonetti ele canzone di mesere Francescho Petrarcha poeta fiorentino feliciter incipit :· MS. 15th century.

Pet + Z 12

ff. [186]. 263 × 170 mm.

Vellum. The text ends on 178<sup>b</sup>, followed by the word *finis*. 179 is blank, the index filling ff. 180-186. Two blank vellum leaves are bound in at the beginning and end. The binding is by Bedford, of London. The manuscript, which dates from about 1470, was sold at the Libri sale of manuscripts in 1859, the cataloguer (Libri) giving this account of it: 'This magnificent manuscript, exhibiting a beautiful specimen of Italian calligraphy, has the first page in gold and blue, within an elegant wreath, upheld by Cupids. The first page of the Trionfi is adorned with a large miniature capital, shewing Petrarch dreaming, and an angel or *diabole boiteux* [really the figure of Father Time retreating] in attendance. This page is surrounded by an exquisitely illuminated border, formed by portraits, cupids, birds, insects, flowers, &c., with the arms of an ancient Italian family in the centre of the lower margin. A very similar border adorns the first page of the Sonetti, having a miniature portrait of Petrarch in the initial letter. There are also throughout the manuscript numerous capital letters illuminated in gold colours. No finer or more costly manuscript of Petrarch than this has ever been offered in a public sale; for it is not only valuable for the fine penmanship, the illuminations, and the whiteness of the Italian vellum, but also for the text, which is remarkably pure. Under the elegant garland on the reverse of the first leaf there was formerly the name of an ancient owner, which, although defaced, is still legible, and shows that this volume belonged to the abate Ughelli, who, two centuries ago, published the celebrated work entitled, "*Italia Sacra*".'

## Rime—Italian Texts.

1<sup>a</sup>. Francisci Petrarce. poete. 1. incipit: . . . Voi. che. ascoltate in rime sparse. il s. o. n. o: . . . MS. 15th century.

ff. [226]. 141 × 85 mm.

Pet—Z 13

Vellum, in a beautiful disjoined hand. Sonnets and canzoni fill ff. 1–170; Triumphs, ff. 171–216; Index, ff. 217<sup>a</sup>–225<sup>a</sup>, and, in a different hand, on the last three pages, an index of selections. Fine illuminated initials and borders begin the first sonnet and the first Triumph, the first lines of each being in gold majuscules. Gold initials begin each sonnet and ode. The chapters of the Triumphs have charming small initials in gold and color. Vellum binding lettered: Petrarca—Canzoniere—MS. Sec. XV.

1<sup>a</sup>. A pie de colli oue la bella vesta ac/2 . . . 9<sup>a</sup>. (v) Oi ch' ascoltate i rime sparse il suono . . . 180<sup>b</sup>. Finis deo laudes. MS. Late 15th century.

ff. [8], 172, [1]. 210 × 144 mm.

Pet Z 10

The table fills seven leaves, a blank leaf following; the sonnets in the Aldine order fill ff. '1<sup>a</sup>–91<sup>a</sup>'; the canzoni follow, '91<sup>b</sup>–136<sup>b</sup>', beginning with *Vergine bella*; the sonnet *Almo sol*, omitted in its place, is copied in a different hand after the last canzone; the Trionfi, ff. '137<sup>a</sup>–172<sup>b</sup>', are followed by a brief note on the poet, and this by the Laura note, on the recto of the last leaf—the two notes in a different hand. Has a front cover of vellum inscribed on its recto: Venit post multos vna serena dies; on its verso, with four citations. Oak boards, brown leather back, lettered: Petrarca MS.

2<sup>a</sup>. D. Francisci Petrarcae poetæ laureati Triumphi sex incipit. et primo primum quod de amore inscribitur: . . . MS. Early 16th century.

Pet Z 16

f<sup>o</sup>. ff. [34]. 213 × 133 mm.

Vellum. Illuminated initials and borders begin the first, second, and third Triumphs. The capitoli are numbered consecutively throughout, with no titles to begin the last three Triumphs. In the Triumph of Love chapter II follows IV. The passage beginning *Quanti già nella età matura* is included in Death, and the rejected chapter *Nel cor pien d' amarissima dolcezza* precedes the other chapters of Fame. The leaf containing the last 31 lines of this chapter and the first 21 lines beginning Fame is lacking, as are all but one after line 74 of the third chapter of Fame—that one containing ll. 7–64 of Time.

1<sup>a</sup>. Il Petrarca. 2<sup>a</sup>. Voi chascoltate in rime sparse il suono. MS. 16th century.

Pet + Z 14

ff. [204]. 205 × 135 mm.

Vellum. Sonnets and canzoni fill ff. 1–161, ending with the Greek words Τελος αμιν—θεο καριν [Τελος ἡμῖν—θεῶ χάριν] followed on the same page by the title: Cominciano etriomphi sei di M Francesco petrarca cioe damore: di pudicitia: di morte: di phama: di tempo: deternita. The text of the Triumphs begins on the next page, and ends on f. 161, followed by: Τελος—*Chi semina uirtu fama richolie Chi tempo perde mai non s' erigerà*, in a later hand. ff. 1 (title)—11, 16–17 are supplied in a modern hand. ff. 13 and 18 have been misplaced and bound in after 15 and 20 respectively. A handsome initial begins the first Triumph and is imitated in the supplied folio beginning the sonnets. Red and blue capitals alternately begin the compositions of the Canzoniere and the chapters of the Trionfi. In red morocco, handsomely tooled. Bought of Arrigoni.

1<sup>a</sup>. Iacopo di messer Poggio a Lorenzo di Piero di Cosimo de Medici sopra el Triompho della Fama di M. F. Petrar. Prohemio. . . MS. 16th century.

Pet + Z 45

f<sup>o</sup>. ff. 101. 270 × 195 mm.

Beautiful early 16th-century hand. The title, the lines of text where introduced, and the marginal index are in red. Vellum. See edition of 1485.

1<sup>a</sup>. La nocte che seguì l'orribil caso. 52<sup>a</sup>. Qui finiscono etriumphii dimessere francesco petrarca eximio poeta fiorentino. MS. 16th century?

Pet Z 15

ff. 53. 280 × 28 mm.

Vellum. The order of the poems is sadly disturbed, being as follows: 1<sup>a</sup>–5<sup>b</sup>, Death, chapter II; 5<sup>b</sup>–9<sup>b</sup>, *Nel cor pien d' amarissima dolcezza*; 9<sup>b</sup>–14<sup>a</sup>, Love, chapter II; 14<sup>a</sup>–17<sup>b</sup>, Love, chapter I; 17<sup>b</sup>–26<sup>a</sup>, Love, chapter III–IV; 26<sup>b</sup>–31<sup>a</sup>, Chastity; 31<sup>a</sup>–35<sup>a</sup>, Death, chapter I; Fame, Time, and Divinity follow in order, 35<sup>a</sup>–52<sup>a</sup>; the subscription *Qui finiscono . . .* is followed by the epitaph *Frigida francisci*. 52<sup>b</sup> has, after the title 'Proemio appartenente atriumpho', the 21 lines beginning *Quanti già nell' età matura*; 53 is blank. Initials in red and blue, the first (on 1<sup>a</sup>) with ornamental scroll.

1<sup>a</sup>. Sonetti varii. Di Francesco Petrarca. 4<sup>a</sup>. Di Pietro Bembo. MS. 17th century.

Pet—Z 31

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 184. 105 × 75 mm.

368 sonnets of various authors. The first six are Petrarch's, nos. 263, 262, 190, 180, 99, and 244.



**Rime—Italian Texts.**

1<sup>a</sup> *Quando giugne per gli occhi al cor  
profonde.* MS. 17th century. Pet Z 46

f<sup>o</sup>. ff. [16]. 210 × 145 mm.

Text of the sonnet, with an anonymous commentary of 24 pages. Faintly pencilled on the first page, beneath the title is the name Adiani. At the end are two pages written in a different hand, a summary of the arguments of the commentary.

I Trionfi di M. Francesco Petrarca. Edizione fatta su quella del Prof. Marsand [Rime del Petrarca, Firenze, G. Molini, 1822]. Esemplare collazionato col codice esistente nella Libreria Palatina di Firenze, segnato di N. 546, scritta in Roma nel 1425—in 4<sup>o</sup> membranaceo. MS. 19th century. Pet Z 48

8<sup>o</sup>. pp. 265–324.

The collation was made by the publisher of the edition, Giuseppe Molini. The variants, with fragments of text, are written by him on the broad margins of the Trionfi extracted from a copy of the edition.

Sentenze e pensieri tratti dalle rime di M. Francesco Petrarca. M<sup>se</sup>. Giulio Giugni Fiorentino. MS. 19th century.

ff. [9]. 103 × 95 mm.

Pet Z 24

Quadro di micrografia rappresentante il tempio di Cupido nel Figurato e nella Scritturazione: XXIX canzoni e CLXXVI sonetti di Francesco Petrarca. Il Sggoetto [sic] della Scrittura essendo lo stesso del Figuramento si è adempito ai precetti d'Aristotile e d'Orazio per l'unità . . . Scritto da Vincenzo Bucci, o Buzzi. MS. 19th century. Pet ‡ Z 18

Mounted sheet, 760 × 540 mm. folded and bound.

The 'Tempio' is a dome resting on eight pillars, its height 315 mm., diameter of the base 255 mm. On this figure are transcribed the 29 canzoni and 176 sonnets, and the sonnets are rewritten in order as a sort of framework to the figure. The capital letters measure a millimetre in height.

**Editions.**

1470. 2<sup>a</sup>. [A] Pie decolli oue labella uesta | . . . 9<sup>a</sup>. [V]OI CHASCOLTATE IN RI|me sparse il suono . . . 181<sup>a</sup>.: FINIS .M. CCCCLXX. | Quę fuerāt multis quō-

dam confusa tenebris | Petrarçę laureę metra sacrata suę | Christophori et feruens pariter cyllenia cura | Transcripts nitido lucidiora die. | Vtq̃ superueniens nequeat corrumpere tēpus | En Vindelīnus ęnea plura dedit. Pet + N 470

4<sup>o</sup> in 6's, 8's, and 10's. Without sig. Un-numbered ff. 182. ll. 30. Type-page 9<sup>b</sup>, 163 × 94 mm. Roman. Hain, 12753. Marsand, p. [3]. Reichling, VI. 115.

Contents:—f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>–8<sup>a</sup>, table; 9<sup>a</sup>–144<sup>b</sup>, Sonetti e canzoni; 145<sup>a</sup>–181<sup>a</sup>, Trionfi; 182, blank (wanting).

The first edition of the Italian verse of Petrarch. Wendelin of Speyer was the successor of his brother Johann whose 'Epistolae familiares' of Cicero printed in 1469 is said to be the first book printed in Venice. Says Horatio Brown ('Venetian printing press', p. 33): 'There is an interesting testimony as to the avidity with which some of these early publications were bought up by scholars. In a copy of Petrarch's *Canzoniere*, with an autograph commentary in a contemporary hand, probably by Antonio da Canal—written about the year 1516, when Canal was already eighty years of age—the following notice of the Petrarch printed by Windelin of Speyer in the year 1470, occurs: "non se ne catta più alcuno, che subito fu venduto, e a pagarlo cento ducati non lo troveria" (Morelli, *Zibaldoni*, tom. i, 605. Cod. Cicogna, 3, 205). Windelin's Petrarch was bought up at once and did not come into the market again as a second-hand book, so that Antonio da Canal was unable to find a copy at any price.'

The text abounds in errors. The order of the poems of the *Canzoniere* is not exactly that of the later folio editions, e.g. the canzone *I'vo pensando* immediately precedes *Vergine bella*. The ballata *Donna mi uenne spesso ne lamente* finds a place, following the sonnet *Quelle pietose rime in ch'io m'accorsi*. The Triumphs, as in the succeeding 15th-century editions, include the fragment at the end of Chastity beginning *Quanti già nell' età matura*, and, as the first of Fame, the chapter beginning *Nel cor pien d'amarissima dolcezza*. A perfect copy, 245 × 170 mm. Printed on thick, firm paper, having the middle sheet of each quire (carrying the binder's thread) reinforced by a strip of parchment. The first page of the Sonnets and the first page of the Triumphs have elaborate illuminated initials and arabesque borders. Red and blue initials are supplied at the beginning of each composition. Italian vellum, in a Florentine case.

1471. 1<sup>a</sup>. [N]EL TEMPO ch rinoua imie sospiri | per la dolce memoria diquel giorno. . . . 198<sup>b</sup>. Qui finisce le can-

## Rime—Italian Texts.

zone & sonecti delpe-|trarcha poeta excellētissio. facte ī Roma | Neltēpo del sanctissimo in xpo patre & | Signor nro .S. Paulo p ladiuina puidetia | papa .ii. & del suo pōtificato āno septimo. | Nelli anni del nro signoryho xpo. M. | CCCC.Lxxi adi x diluglio.

Pet N 471

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. [198]. ll. 27. Type-page 1<sup>b</sup>, 158 × 91 mm. Roman. Hain, 12754. Marsand, p. 4.

*Contents*:—1<sup>a</sup>–41<sup>a</sup>, Trionfi; 41<sup>a</sup>–45<sup>b</sup>, the life of Petrarch beginning: [P]etrarcho ilfigluolo diparenzo citta-|dino fiorentino . . . ; 46 blank; 47<sup>a</sup>–197<sup>b</sup>, Sonetti and canzoni; 197<sup>b</sup> (l. 17): Incipiūt ipsius dicta quedam reperta in quodam Virgilio in Papiensi biblyoteca manu | propria scripta. Laureā propriis uirtutibus illustris . . . ; 198<sup>a</sup> (l. 22): Hec etiā sunt uerba in epistola quadā scripta | ad Iacobū de colūna Lomboriensem epūm. | Quid ergo ais finxisse me mihi spetiosam lauree nomē . . . followed by the eight lines beginning: Valle locus clausa, after which is the colophon.

Attributed by Hain to the press of Georg Lauer. The edition is interesting in the illustrative material included. Here the famous Laura note first appears in print, as also excerpts from the Epistolae (Fam. II:9 and XI:4), and here is the first published biography, the one attributed to Antonio da Tempo. (For editions etc., see *Tempo*, A. da.) 'Le texte est expurgé des fautes nombreuses qui déshonorent celui de la première édition.' (Brunet, ii, c. 215–216.) Marsand knew only three copies besides his own. The text he regarded as one of the purest, regretting that he had not had the use of it in the preparation of his edition. Printed on heavy, firm paper. Lines and spaces are uneven. Capitals begin each *terzina* in the Triumphs, each line of the other poems. The division of the Canzoniere into two parts is faintly indicated by the space for an initial (13 × 20 mm.) at the beginning of the canzone *P'vo pensando*. 205 × 147 mm. Lacks ff. 44, 45, containing the end of the life of Petrarch, 46, blank, and 47, containing the first three sonnets and eight lines of the fourth. An illuminated initial begins the first Triumph and the canzone *P'vo pensando*. Vellum.

1472. 1<sup>a</sup>. A piedi colli dela bella uesta a Ca. iii. | 9<sup>a</sup>. [V]OI CHASCOLTA|TE INRIME SPAR|SE IL SVONO | . . . 188<sup>a</sup>. Francisci petrarcae laureati poetæ | necnon secretarii apostolici | benemeriti. Rerum | uulgariū fragmē-|ta ex originali | libro extracta | In urbe pa|tauina li|ber abso|lutus est | foelici|ter. | BAR. de Valde.

patauus. F. F. | Martinus de septem arboribus Prutenus. | M.CCCC.LXXII. | DIE VI. NO|VEN|BIRS. Pet + N 472

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 188. ll. 30. Type-page 9<sup>b</sup>, 169 × 82 mm. Roman. Initial-directors. Hain, 12755. Marsand, p. 7. Hortis, 6.

*Contents*:—1<sup>a</sup>–8<sup>a</sup>, table; 8<sup>b</sup>, LAVRA PROPRIIS virtuti-|bus illustris . . . ; 9<sup>a</sup>–146<sup>a</sup>, Sonetti e canzoni, ending: FRANCISCI PETRARCAE | POETAE EXCELLENTISSIMI RERVM VVL|GARIVM FRAGMENTA EXPLICIVNT; 146<sup>b</sup>, blank; 147<sup>a</sup>–183<sup>b</sup>, Trionfi; 184<sup>a</sup>–187<sup>a</sup>, The life of Petrarch beginning: FRANCESCO PE|TRARCHA HOMO|DI GRANDE Inge-|gno, . . . ending: VI|TE | F. | P. | AMEN ALPHA ET O; 187<sup>b</sup>, two sonnets, *Si drento dil mio Cor depinto porto*, and *O felice auctor secunda fama*; 188<sup>a</sup>, colophon.

105<sup>b</sup> has, after the sonnet *aRbor victoriosa triumphale*, FINIT VITA AMORIS. | INCIPIT DE MORTE AMORIS. | i Vo pensando . . . This mark of division in the Canzoniere is copied in the reprint of Leonardus Achates, 1474, and is found in the Siliprandi edition, 1477, then disappears until Aldus in 1501 prints two titles: Sonetti et canzoni di messer Francesco Petrarca in vita di M. Laura (f. 1<sup>b</sup>) and, before the canzone *P'vo pensando* (f. 99<sup>b</sup>), Sonetti et canzoni . . . in morte di M. Laura. The first sonnet and the first page of the Triumphs are printed in capitals, as are the titles of each chapter of the Triumphs. The sonnets are for the first time printed with the first, fifth, ninth, and twelfth lines projecting at the left, the form ever after followed. The table of first lines refers to folio numbers, although the folios themselves are without numbers. It is not entirely accurate, e.g. it has 'Donna mi uien spesso nela mente xlviii', the ballata itself, of course, not being included in this text. The life of the poet is by Leonardo Bruni, published for the first time, without the author's name.

This edition, prized for its beauty as to typography and paper as well as for its rarity, has a greater claim to esteem in the source of its text. 'Di quest' edizione s' è presa la cura Bartolommeo Valdezocco Padovano: e a lui facilmente è dovuta l'avvertenza, che in essa si ebbe, di non ricopiare il testo d'altra precedente, ma di prenderlo dall' autografo, e a questo attenersi. Non mancano già in essa errori di stampa molti e gravi, siccome ognuno agevolmente può persuadersi, solo che ponga mente all' antica età sua: niente però di meno sotto rozzo sembiante quasi da per tutto v'è conservata l'originale e nativa scrittura, e con buona fede rappresentata,' says Morelli in his edition of 1799 (vol. i, p. v). The present copy, formerly no. 9538 of the Sunderland collection, has the first three folios supplied in exact facsimile by Bert of London. It measures 282 × 186 mm. It is partly rubri-



## Rime—Italian Texts.

cated. 133<sup>a</sup> bears the marginal note in a 15th-century hand: Reliquum huius libri eo ordine quo in marginibus signatum est. in primo Libro dñj F. p. propria manu eiusdem & in marginibus notatum abacho uisum est. & hic primus. &—which may be translated: The remainder of this book, in the order which is marked in the margins, has been seen also in the first book of Master Francesco Petrarca, in his own handwriting, likewise numbered in the margins—and here is the first mark. This is an interesting reference to the autograph of the Canzoniere, now cod. Vat. 3195, where, opposite the first lines of the last 30 sonnets, are seen, in Petrarch's hand, numerals indicating a different order from that followed in the manuscript (and in this text). The paper has suffered great injury from chemicals which have been used upon it, erasing numerous marginal manuscript notes. Another copy (270 × 173 mm.) bears the book-plate of Sir Robert Shafto Adair, with the pencilled note on the fly-leaf: Bought at Heber's sale, 1835. It is perfect and in excellent condition, has the first page of text illuminated with a broad border in gold and colors and the letters of the text gilded, as they are also on f. 147<sup>a</sup>. It is red-lined throughout. On the verso of the last leaf is a sonnet: Al sepolcro di M. Francesco P., in a modern hand.

**1473.** 1<sup>a</sup>. Ioannesphilippus de lignamine sículus, Sūmi | Pontificis familiaris: ad Laurentiū Medicem | . . . 2<sup>a</sup>. [V]OI chascoltate in rime sparse il suono | Diquei sospiri . . . 201<sup>b</sup>. Sedente Sixto .iiii. Pont. Max. Anno Christi. | MCCCC Lxxiii. Impressus est hic libellus | Rome in domo Nobilis uiri Iohānis Philippi | de lignami. Messañ. eiusdē. S. D. N. familiaris | Anno eius secundo .xx. die mensis Maii. Pet + N 473

4<sup>o</sup> in 8's, 10's, and 12's. Without sig. Unnumbered ff. 201. ll. 27. Type-page 3<sup>a</sup>, 166 × 111 mm. Roman. Hain, 12756.

*Contents*:—1<sup>a</sup>-b, Printer's dedication to Lorenzo de' Medici; 2<sup>a</sup>-152<sup>b</sup>, Sonetti and canzoni ending: Fine de Sonetti et Canzone del clarissimo | poeta Francesco Petrarca.; 153, blank; 154<sup>a</sup>-194<sup>a</sup>, Triumphs, beginning: Ttiumpho [sic] dellamore .I. |, ending: Fine de triumphs del clarissimo | poeta Francesco petrarcha.; 194<sup>b</sup>, 195, blank; 196<sup>a</sup>, Vita di messer Francesco Petrarca | [P]etrarcho figliuolo di Parenzo citta| dino firentino . . . ending, 200<sup>a</sup>, l. 25: & septe psalmi penitentiali.; 200<sup>b</sup>, Incipiunt ipsius dicta quēdam: reperta in quodam Virgilio . . . Laurea propriis virtutibus illustris . . .; 201<sup>a</sup>, Hęc etiam sunt uerba in epistola quadā scrip-ta ad Iacobū

đ colūna . . . Quid ergo ais finxisse me mihi speciosū laurē | nomē? . . . 201<sup>b</sup>, De Crusa [sic] ualle | Valle locus clausa . . . followed by the colophon.

The Canzoniere shows no mark of division between parts I and II. The Triumphs have titles at the beginning of each chapter. The passage beginning *Quanti già nell' età matura*, in the usual place, has the title: In laude della pudicitia. Large type, very clear, on heavy paper. The preface contains the statement: 'Igitur imprimi fecimus uolumina CCCL' notwithstanding which Brunet says (iv, c. 536) 'Sans nul doute cette édition est plus rare encore que celle de 1471'. The fact that some copies (e.g. the one in the Marquis of Bute's collection) are without the dedication to Lorenzo de' Medici led Mr. J. G. Godwin, sometime Librarian to Lord Bute, to believe that the Fiske copy was the one presented to Lorenzo, it being the frequent custom to put such dedications only in copies meant for presentation. 225 × 164 mm. Sheep.

**1473.** 1<sup>a</sup>. [V]OI CHASCOLTATE IN | RIME SPARSE IL SONO | DI QVEI SOSPIRI ON|DIO NVTRIVA IL CORE | . . . 174<sup>b</sup>. M. CCCC. LXXIII. NICOLAO MAR|CELLO PRINCIPE REGNANTE IM|PRESSVM FVIT HOC OPVS | FOELICITER IN VENETIIS | . . . FINIS . . . Pet + N 473b

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 186. ll. 28-30. Type-page 1<sup>b</sup>, 171 × 90 mm. Roman. Initial-directors. Hain-Copinger, 12757. Marsand, p. 7. Hortis, no. 7.

*Contents*:—1<sup>a</sup>-137<sup>b</sup>, Sonetti e canzoni; 138<sup>a</sup>-174<sup>b</sup>, Triumphs; 175<sup>a</sup>, MEMORABILIA quēdā de laura . . .; 175<sup>b</sup>, FRAGMENTVM cuiusdam epistolę eiusdem | Francisci Petrarce ad Iacobum de colūna . . . followed by Valle locus clausa . . .; 176<sup>a</sup>-179<sup>b</sup>, the life of Petrarch beginning: (P)ETRACHO FIGLIVOLO DI | PARENZO CITTADINO | FIORENTINO . . ., ending: EXPLICVNT TRIVMPHI ET VITA PETRARCE; 180<sup>a</sup>-186<sup>b</sup>, table.

A variation from other early editions is the inclusion of three compositions found in the giunta of later editions. The poems are, *Quella ghirlanda che la bella fronte, Stato foss' io quando la vidi prima*, and *Donna mi viene spesso nella mente*, here printed just before the canzone *P vo pensando*. No mark of division occurs at this point. This edition attributed by Hain to the press of Niccolò Jenson is assigned by Proctor (no. 4187) to Gabriele and Filippo di Pietro. It is noted in the Morgan Catalogue that as Niccolò Marcello became doge in August 1473, the edition is later than Lignamine's. The type is smaller, the ink not so black. 225 × 148 mm. Formerly no. 9540 of the Sunderland collection. An illuminated initial in red, green, and gold begins the first sonnet. Old calf binding bearing the arms of Jacques

**Rime—Italian Texts.**

Auguste de Thou (Thuanus). Lettered: Petrarca—Jenson—1473.

[1473. Incomincia el libro chiamato Triomphi damore facto e composto per . . . miser Francesco Petrarcha da Fiorenza. *At end:* Quae condem totū lector quesita p orbem: | Quaeque tibi fuerant tota sepulta diu | Perlege Philephi: nam cōmentaria docte | Narrabunt quicquid continet historia. | . . . | Haec nam dedalicus posuit Portilia Parmae | Andreas: patriae gloria magna suae. | Pridie Nonas Martii .M. cccc lxxiii.]

'V' è una stampa de' Trionfi fatta a Parma nel 1473, con un commento diverso da quello dell' Ilicino; con uno strano commento, che parrebbe opera di tre persone: di un espositore, di un glossatore e di un terzo che rivede l'opera dell' uno e dell' altro; . . . il commento s'arresta al principio del Trionfo della Fama, o per esser più esatti, al verso 59 di quel canto [*Nel cor pien . . .*] con cui il Petrarca l'avea prima cominciato, ma che poi rifiutò, per essere troppo zeppo di nomi, ed ora generalmente si legge nella giunta alle Rime: nè accompagna tutti i canti precedenti; quelli dove non occorrono allusioni storiche o mitologiche, sono saltati, dicono i tre, come troppo chiari.' (N. Quarta, 'I commentatori quattrocentisti del Petrarca', 1904, p. 8.) A manuscript copy of this commentary in the National Library in Florence bears the name of Jacopo Poggio as author. Irene Affò ('Saggio di memorie su la tipografia parmense del secolo xv', pp. 1-1v) describes the edition, accepting the work as Filelfo's. In a letter addressed: Marco Aurelio Franciscus Philephus S., the writer says he does not know whether the said commentary is good or bad, as he has never seen it—he himself has never even dreamed of writing on the Triumphs (De' Rosmini, 'Vita di Filelfo', 1808, vol. ii, pp. 15, 282-283). Quarta suggests that as the fame of Filelfo's commentary on the Canzoniere made it in great demand before it was published in 1476, Portilia may have thought to profit by giving his name to this commentary on the Triumphs. Few bibliographers have seen the edition of Portilia, some even doubting its existence. A copy was in the collection of De La Vallière (no. 3598 of the Catalogue) and Padre Affò ('Memorie degli scrittori parmigiani', 1791, tom. iii, p. xxi) mentions three copies in Italy—in the possession respectively of Ab. Lodovico Ardemani of Piacenza, Dott. Antonio Bertoli of Parma, and the Biblioteca Corsini in Rome.

1473. 1<sup>a</sup>. [V]oi chascoltate in rime sparse | il suono | . . . ; 130<sup>a</sup>. .M. cccc

LXXIII. | Impressum p Antonium zarotū parmēsem. Pet ‡ N 473a

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 130. ll. 40, (42 last three ff.). Type-page 2<sup>a</sup>, 221 × 91 mm. Roman. Hain, 12758. Marsand, p. 8.

*Contents:*—1<sup>a</sup>–103<sup>a</sup>, Sonetti e canzoni; 103<sup>b</sup>–130<sup>a</sup>, Trionfi.

Zaroto's press was established in Milan in 1471. This edition, pronounced by Brunet 'beaucoup plus rare que celle de Jenson', corresponds closely with that of 1470, the order of the text being the same. 322 × 210 mm. From the Sunderland collection. The first page is illuminated, red and blue initials are supplied throughout. ff. 11 and 20 are facsimiles executed by Bert from the copy in the British Museum. Old red morocco and gilt.

1474. 2<sup>a</sup>. A piedi colli dela bella uesta a Carta .ii. 9<sup>a</sup>. [V]OI CHASCOLTA|te INRIME SPAR|SE IL SVONO | . . . 170<sup>b</sup>. Francisci Petrarche laureati poete | necnon secretarii apostolici | benemeriti. Rerum | uulgarīū fragmēta | ex originali | libro ex|tracta. | Vrbs Basilea mihi nomē ē Leōardus achates: | Anno christi humanati .M. cccc lxxiii. | Venet. Duce. Nicol. Marcel. Pet + N 474

f<sup>o</sup> in 4's, 8's, 10's, and 12's. Without sig. Unnumbered ff. 176. ll. 32. Type-page, 166 × 84 mm. Roman. Initial-directors. Hain, 12759. Marsand, pp. 9-10. Proctor, 7120.

From the second press of Leonardus Achates of Basel, established in Vicenza in 1474. The edition is a reprint of that of Valdezocco, 1472. It is an imperfect copy of this edition, apparently, which Volpi describes (the third title of his 'Catalogo') as possibly earlier than 1470. See Hortis, no. 6, and Marsand's note in his edition of the Rime, 1819-20, vol. ii, p. 507. Panzer, iii, p. 507, gives the edition as 'con l'esposizioni di Bernardo Glicino', copying the error from the 'Catalogo della libreria Capponi'. Santander ('Dictionnaire bibliographique') following Panzer, substituted the word 'trionphi' for 'canzoniere' in the title, and added the note: 'Première édition avec le commentaire de Bern. Glicino' (Brunet, iv, c. 537-538). Two copies, the first, 266 × 175 mm., has illuminated initials beginning the first sonnet, the canzone *Vergine bella*, and the first Triumph. Blue initials are supplied throughout. It lacks f. 173, and the blank leaves at the beginning and end. The second copy, 218 × 148 mm., lacks ff. 1-8, 19, 39, 167-176.

1475. 2<sup>a</sup>. [Q]Vesta sera latauola delitriumphī e suo comento . . . 8<sup>a</sup> (l. 16). Nel tempo che rinoua imei sospiri | . . .



## Rime—Italian Texts.

244<sup>b</sup>. BONONIAE IMPRESSVM M.CCCC.  
LXXV. DIE .XXVII. MEN|SIS APRILIS.

Pet ‡ N 475

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 244. ll. 47.  
Type—page 5<sup>a</sup>, 231 × 130 mm. Roman. Hain,  
12786. Hortis, 8. Proctor, 6530.

*Contents*:—f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>–4<sup>a</sup>, table,  
in 2 columns, with a preface stating its purpose  
and, at the end: Registro datrouare come seguita  
liquin|terni, which gives the first words of the 27  
quires, numbering 4, 6, 8, 10, 12, 14, 18 leaves;  
5<sup>a</sup>–8<sup>a</sup> (l. 15), Prologue: [A]D Illustrissimum  
Mutinae Ducem Diuum Borsium estensem Ber-  
nardi glicini Medicinæ ac philosophiæ discipuli  
in triumphoru3. | CL. P. Fra. Petrarce expositio  
Incipit: . . . ? ? ? ; 8<sup>a</sup> (l. 16)–244<sup>a</sup>, text of the  
Trionfi with the commentary of Bernardo; 244<sup>a</sup>  
(l. 35)–244<sup>b</sup>, concluding letter of Bernardo be-  
ginning: [E]ssendo hora illustrissimo principe,  
followed by the colophon.

The table, unlike any other among the editions  
of the Filelfo-Lapini commentaries, gives the  
first lines of portions of the text as taken up in  
the commentary.

'Bernardo Glicini', called Bernardo da Siena,  
and again Bernardo da Monte Alano da Sena,  
was Bernardo di Pietro Lapini da Montalcino.  
Pietro da Montalcino was lecturer on geometry  
in the University of Siena, himself a commen-  
tator of the sonnets of Petrarch, according to  
a statement of Bernardo in his commentary on  
the Trionfo d'Amore. The commentary must  
have been composed some years before it was  
printed, since the death of Borso, to whom it is  
dedicated, occurred in 1471. 'Incredibilmente  
prolisso' Quarta pronounces Bernardo's work  
(p. 7). 'L' autore piglia occasione dai nomi ri-  
cordati nel poemetto per ammanire ai suoi let-  
tori quanto più può di storia orientale, greca e  
latina . . . Non fu però il primo commento ai  
Trionfi pubblicato per le stampe . . . due anni  
prima, nel 73, ne fu pubblicato un altro a Parma,  
incompiuto e meschinissimo tanto che non fu  
più ristampato.' (See note under [1473].) An  
anonymous French translation of Bernardo's  
commentary exists in at least three manuscript  
copies in the Bibliothèque Nationale, Paris  
(G. Bertoni, 'Per la fortuna dei Trionfi del  
Petrarca in Francia', pp. 28–30). One of these  
manuscripts is described by Marsand ('I mano-  
scritti italiani della Regia Biblioteca Pari-  
gina', pp. 3–4) and again by A. P. Paris ('Les  
Triumphes de Pétrarque en italien avec le  
commentaire de Bernard Illicinius traduit en  
françois'). Bernardo prefaces his commentary  
with a brief biography of the poet.

This edition, formerly ascribed to the press  
of Azzoguidi, Proctor gives to the first press of  
Ugo Rugerius, with whom was associated in  
Bologna, 1474–1476, Dionysius Bertocho. It is

described by A. Sorbelli in 'I primordi della  
stampa in Bologna', 1908, pp. 200–203. 323 ×  
215 mm. A second copy in the collection lacks  
the first blank leaf and ff. 241–244, and has  
crude illuminations on 2<sup>a</sup> and 5<sup>a</sup>.

**1476.** 1<sup>a</sup>. Nicolaus thomasoleus Lu-  
pho numaio. S. P. D. | 1<sup>b</sup>. (end) Imp̃ssu3  
bononiae āno dñi | M.cccc.lxxvi. ad in-  
stātīā | & petitione3 Sigismundi | de  
libris. | 2<sup>a</sup>. [V]Oi chascolate in rime  
sparse il suono | . . . Pet + N 476

f<sup>o</sup>. Without sig. Unnumbered ff. 136. ll. 41.  
Type—page 2<sup>b</sup>, 199 × 120 mm. Roman. Hain-  
Copinger, 12763. Marsand, pp. 10–11.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, Prologue of Nicolaus Thoma-  
soleus, in praise of the commentary of Fran-  
cesco Filelfo; 1<sup>b</sup>, Registrum, ending with the  
colophon; 2<sup>a</sup>–136<sup>b</sup>, Sonetti e canzoni, through  
the sonnet *Fiamma dal ciel*, with the com-  
mentary of Filelfo.

This work from the same press is a continua-  
tion of the preceding edition. Its 'Registrum'  
gives the first words of every sheet, and of the  
second leaf of those in the middle of the 18  
gatherings, of which the first is in 10, the sixth,  
twelfth, sixteenth–eighteenth are in 6's, the  
others in 8's. The sonnets are numbered, for  
the first time.

Francesco Filelfo (1398–1481) composed his  
commentary at the request of Duke Filippo  
Maria Visconti, whose death occurred August  
13th, 1447. At the sonnet *A piè de' colli* the  
commentator mentions the death of Leonardo  
Bruni, which occurred the 9th of March, 1445.  
Between these dates the commentary must  
therefore have been written. It ends with the  
sonnet *Fiamma dal ciel*. It was again pub-  
lished in 1478 and 1481, after which the com-  
mentary was completed for the Canzoniere by  
Hieronimo Squarzafico, and was published  
twenty times during the years 1484–1522, al-  
ways in connection with Bernardo Lapini's  
commentary on the Triumphs. With regard to  
a commentary on the Triumphs attributed  
to Filelfo by Andrea Portilia, see note under  
[1473].

Of Filelfo's commentary De' Rosmini says  
(*'Vita di Filelfo'*, ii, 14–15): 'Molte stravaganti  
ed assurde spiegazioni vi si leggono ed è scritto  
in rozzo stile e a buon diritto si meritò l' obbli-  
vione in che ora si giace'. That Filelfo himself  
did not value it appears from his reply (13  
February, 1470) to the request for it by the  
Bishop of Aleria, that he neither possessed  
a copy nor knew where one could be found.  
(Quarta, 'I commentatori quattrocentisti', p. 9.)  
Perfect copy, 275 × 195 mm. Brown crushed  
leant, by Chatelin.

**1477.** [I.] 1<sup>a</sup>. Tauola de la presente

## Rime—Italian Texts.

opera . . . 10<sup>a</sup>. Sonetto primo .d. F. P. | uOì chascoltate i rime sparse il sono | . . . 146<sup>b</sup>. Francisci Petrarcae poetæ excellentissimi Reŕ | uulgarium fragmēta finiūt impēsa Gasparis | de Siliprandis de Mantua Ductu Dominici | eius filii. LAUS DEO. | Mccccclxxvii. | [II.] 1<sup>a</sup>. iN-comincia la uita & il comēto supra | li Sonetti Canzone & Triumphi del | excelētissimo poeta Misser Frācesco | Petrarcha per modo de argumenti & | summario composto & compilato p il doctissimo Iurista Misser Antonio da tēpo | . . . 68<sup>b</sup>. Illustri. d. d. Federico de Gonzaga marchio[ni] dño p̄cipuo. Dñicus Siliprādus. M. Sal. . . . Venetiis .viii. Maii .M.cccclxxvii. Pet N 477

4<sup>o</sup>. [I.] Sig. t, t., u., u. 2., x., x 3. mark ff. 155, 157, 163, 165, 171, 173 respectively. Unnumbered ff. 188. Type-page 1<sup>b</sup>, 130 × 80 mm. [II.] Sig. a-h, i<sup>a</sup>. Unnumbered ff. 68. Type-page 2<sup>a</sup>, 132 × 68 mm.—ll. 30. Roman. Initial-directors. Hain, 12766. Marsand, pp. 11-12.

Contents:—[I.] 1-8, Table (wanting); 9, blank (wanting); 10<sup>a</sup>-146<sup>b</sup>, Sonetti e canzoni, followed by the colophon (106<sup>a</sup>, at end of the sonnet *Arbor uictoriosa*: Finit uita amoris |—three lines blank—Incipit de morte amoris. | .C. xxx. | i Vo pensando . . .); 147<sup>a</sup>, Seguitano li triūphi del p̄fato Mess. F. Petrarca | . . .; 183<sup>a</sup>, Qui finisseno li triumphi del petrarca; 183<sup>b</sup>, Memorabilia quedam de laura . . .; 184<sup>a</sup>, Eiusdem auctoris carmen. | Valle locus clausa . . . followed by the life of Petrarch beginning: petrarcho figliuolo di parēcio citadio florētino . . .; 187<sup>b</sup>, Qui finisseno li Soneti. Cāzone. & Triūphi. del auctore p̄dicto Messer Frācesco petrarca.

[II.] 1<sup>a</sup>-b, Letter (Italian) of Domenico Siliprandi to Federico de Gonzaga; 1<sup>b</sup>-5<sup>b</sup>, Vita Poetæ | petrarcho figliuolo di Parentio citadino florentio . . .; 6<sup>a</sup>-b, 'Prohemio' of Antonio da Tempo; 6<sup>b</sup>-68<sup>a</sup>, text of the commentary, ending: Finisse el comēto sup li Sonetti et Cāzōe de | .m. F. Petrarca per il .q. m. Antonio da tēpo. | Laus Deo. | followed by: Carmen Nota Dignum: quod Intranti Sena|tori. Ro. in Capitolium ad dignitatē in summo liminis ad exemplum sui ostendebat. | IRATVS RECOLE QUOD NOBILIS IRA LEONIS. | IN SIBI PROSTRATOS SE NEGAT ESSE FERAM. 68<sup>b</sup>, letter (Latin) of Domenico Siliprandi to Federico de Gonzaga.

The edition is one of those described by Angelo Pezzana in his 'Notizie bibliografiche intorno a due rarissime edizioni del secolo xv'. The question of the authorship of the commentary and of the biography, which is printed in each of the two volumes, is discussed by

Giusto Grion in his edition of Antonio da Tempo's 'Delle rime volgari', by Giovanni Patroni in *Il Propugnatore*, 1888, N. S. vol. i, pte II, pp. 57, 226, and again by Quarta ('I commentatori quattrocentisti del Petrarca' p. 49), who presents the following conclusion as to the authorship: 'Questo meschinissimo commento è opera d' uno sconosciuto letterato Veneto, e fu scritto dopo il 1437, verso la metà di quel secolo. Fu pubblicato per la prima volta a Venezia nel 1477 da Domenico Siliprandi, che, per rialzarne il pregio, lo attribuì ad Antonio Da Tempo, trecentista, l' autore della "Summa artis rithimi". . . Non esiste dunque nessun Antonio Da Tempo iuniore, quattrocentista e commentatore del Petrarca'. 200 × 140 mm. ff. 1-9, containing the table, 55, 179, 181, 186, and the blank leaf at the end, are lacking in vol. i. The two other known copies of this volume are that of Lord Spencer, lacking ff. 1-9, and that of the Biblioteca Estense at Parma, the Marsand copy having been destroyed with the collection in the Louvre.

1478. [I.] 2<sup>a</sup>. D Illustrissimum Mutine Ducem Diuum Borsium Estensem Bernardi | glicini . . . i triūphorū CL. P. Fra. Petrarce | expositio Incipit. 190<sup>a</sup>. Finisse il comēto deli triumphi del Petrarcha composto per . . . messer Bernardo da Sena im̄sso nella inclita citta | da Venexia p Theodoz de Reynsburch et Reynaldū de Nouima|gio compagni. nelli anni del signore .M.cccc.lxxviij. adi .vi. del mese | de Febraro. [II.] 1<sup>b</sup>. pRohemio del prestante Oratore et Poeta Messer Francesco Philelpho | al Illustrissimo et inuictissimo principe Philippo Maria Anglo Duca de | Milano circa la interpretatiōe per lui sopra gli sonetti et cançone de Messer Frācesco Petrarcha facta. 90<sup>a</sup>. Finisse il commento deli sonetti et cançone del Petrarcha | composto per . . . messer Fran|cesco Philelpho: Impresso nella inclita citta da Venexia: | per Theodorum de Reynsburch et Reynaldum de nouima|gio Todeschi et compagni. nelli anni del signore .M.cccc.lxxviij. adi .xxx. março.

Pet + N 478

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. a-t, aa-gg, in 10's, 8's, 6's. Unnumbered ff. 196. ll. 52. Type-page 2<sup>a</sup>, 195 × 122 mm. [II.] Sig. A-O, in 8's and 6's. Unnumbered ff. 90. ll. 51. Type-page 3<sup>a</sup>, 190 × 116 mm.—Gothic. Initial-directors. Hain, 12767. Marsand, pp. 13-14. Hortis, 9.



## Rime—Italian Texts.

*Contents* :—[I.] f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>-4<sup>a</sup> (l. 3), prologue; 4<sup>a</sup> (middle)-195<sup>b</sup>, text and commentary; 195<sup>b</sup> (l. 25)-196<sup>a</sup>, concluding letter of Bernardo, followed by the register and the colophon.

[II.] 1<sup>a</sup>, blank; 1<sup>b</sup>, Filelfo's dedication; 2<sup>a</sup>-89<sup>b</sup>, text and commentary through the sonnet *Fiamma dal ciel*; 90<sup>a</sup>, register and colophon; 90<sup>b</sup>, blank.

In this second edition of the Filelfo-Lapini commentaries, the printers established a form followed in all later editions of separating the portions of text in rectangular spaces, the commentary filling the remainder of the page—described by Dr. Hiram Corson as 'an oasis of text in a desert of commentary'. The chapters of the Triumphs are supplied with titles. 274 × 190 mm. A few colored initials. Marginal manuscript notes. A second copy of [I.] lacks sig. l-ee (ff. 87-180), which are supplied from the edition of Bartholomeo de Zani, Venice, 1508 (ff. 56-120). In this copy the sheets of the first quire (ff. 1-10) have been reprinted, with variations in the treatment of abbreviations, etc., the title of the prologue reading: D Illustrissimum Mutine Ducem Diuū Borsium Estensem Bernardi Glicini Medicine ac philosophie discipuli in triumphorū . . ., as in Hain, 12767.

**1481.** [I.] 2<sup>a</sup>. D Illustrissimum Mutine Ducem Dium Borsium Estensem Bernardi glicini | . . . in triumphorum CL. P. Fra. Petrarce expositio Incipit. 179<sup>a</sup>. Finisse il cōmento deli triumphi del Petrarcha composto per . . . messer Bernardo da Sena: Impresso nella inclyta citta da Venexia p | Leonardū wild de Ratisbona nelli anni del signore .M.cccc.lxxxi. [II.] 1<sup>b</sup>. pRohemio del prestante Oratore et Poeta Messer Francesco Philelpho al . . . principe Philippo Maria Anglo Duca de Milano circa | lainterpretatione per lui sopra gli sonetti et cançone de messer Fran. Petrarcha facta. 76<sup>a</sup>. Finisse il commento deli Sonetti et Cançone del Petrarcha: composto per . . . Messer Francesco Philelpho. Impresso nella inclyta Citta da | Venexia: per Leonardū wild de Ratisbona nelli anni del Signore. M.cccc.lxxxi.

Pet + N 481

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. a<sup>10</sup>, b-g<sup>8</sup>, h<sup>6</sup>, i-x<sup>8</sup>, y-z<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 180. [II.] Sig. A-K, in 6's and 8's. Unnumbered ff. 76.—ll. 56. Type-page (I and II),

207 × 120 mm. Gothic. Initial-directors. Hain-Copinger, 12768. Marsand, p. 14. Hortis, 10.

*Contents* :—[I.] f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>-4<sup>a</sup>, prologue; 4<sup>b</sup>-179<sup>a</sup> (l. 3), text and commentary; 179<sup>a</sup>, Bernardo's concluding letter, followed by the colophon. 180<sup>a</sup>, register.

[II.] 1<sup>a</sup>, blank; 1<sup>b</sup>, Filelfo's dedication; 2<sup>a</sup>-76<sup>a</sup>, text and commentary through the sonnet *Fiamma dal ciel*, followed by the colophon and register.

**1482.** 1<sup>a</sup>. A piedi colli della bella uesta. 7<sup>a</sup>. uOI CHASCOLTA|te in rime sparse il suono|. 146<sup>b</sup>. Francisci petrarcae laureati poetae | nec non secretariū apostolici benemeriti rerum uulgariū Liber foeliciter absolutus | est Venetiis | per magistrum philippum Vene|tum de eo benemeritum. FINIS. | M.CCCC.LXXXII. die XIII AVGV|sti. Pet + N 482

f<sup>o</sup>. Sig. [aa<sup>6</sup>], a<sup>9</sup>, b<sup>8</sup>, c<sup>6</sup>, d-m<sup>8</sup>, n-o<sup>6</sup>, p-q<sup>8</sup>, r<sup>3</sup>, s<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 146. ll. 38-40. Type-page 8<sup>a</sup>, 214 × 79 mm. Roman. Initial-directors. Hain, 12751, 12761. Marsand, p. 15. Hortis, 11.

The printer is Filippo di Pietro, according to Hain. The edition is a reprint of Valdezocco's, 1472, abounding in errors. The subscription at the end of the Triumphs, 142<sup>b</sup>, reads: FRANCISCI PETRALGAE POETAE EXCELLENTISSIMI TRIVMPHI EXBLICVNT. The book shows two quires of nine leaves, five unsigned, following a iiii, and four unsigned following r v, which is pasted in. r v may have been printed after the other sheets to supply omitted text—its pages are much shorter than the others. In Earl Spencer's copy as described by Brunet sig. a had eight leaves and r ten leaves. The table in the copy described by Hortis omits a part of E, F, G, H, and a part of L. The Fiske copy has all the lines after A, B. The first and final folios are lacking (the first line and colophon are copied from Hortis). The copy measures 303 × 200 mm. In the wide margins of a iiii<sup>2</sup>, f 6<sup>2</sup>, e iii, f i, k 8, p 5, are drawings in brown crayon by Calisto di Piazza, a pupil of Titian's, who died in 1561. Opposite five of these drawings are inserted autograph memoranda of payments received by Calisto. On 74<sup>a</sup> and 145<sup>a</sup> is the manuscript note: 'Memorio come el puto de d. chalisto naseta in uenerdi a hore 23 | adi 21 de aprile 1536'. Other notes and much scrawling disfigure the pages. The volume is lettered: Disegni ed autografi di Calisto da Lodi. Petrarca. Venetiis. 1482.

**1484.** [I.] 2<sup>a</sup>. D Illustrissimū Mutine Ducem Dium Borsium Estensem Bernardi glicini . . . in triumphorum CL. P. Fran. Petrarce expositio Incipit. 152<sup>b</sup>.

## Rime—Italian Texts.

Finisse il cōmento delli triumphhi del Petrarcha composto per . . . messer Bernardo da monte Alano da Sena Impresso per Piero Veronese nella inclita | città da Venexia nelli āni del Signore .M.cccc.lxxxiiii. a di vltimo de Mazo. Laus deo. | FINIS. [II.] 2<sup>a</sup>. Cōmencia li Canzoneti dello Egregio poeta Messer Francesco Petrarcha con la Interpretatione dallo eximio et eccellente poeta Messer Francesco Philelpho allo inuicittissimo Philippo | Maria Duca de Milano. 101<sup>b</sup>. Ad Mattheum Barocium patricium venetum | . . . Questi fragmēti dil petrar. . . Io Hyerōimo [Squarzafico] gli ho exposti lassādō ipho q̄lli che p̄ma erāo suti exposti p . . . Fran. philelpho . . . Finis dil canzonero di Franciesco petrarcha per maistro Piero cremoneso dicto veronese impresso in Venesia a di .18. del meso de augusto M.cccclxxxiiii.

Pet + N 484

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. a-t<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 152. [II.] Sig. A-M<sup>8</sup>, N<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 102.—ll. 59. Type-page (I and II), 217 × 134 mm. Gothic. Hain, 12769. Marsand, p. 15. Hortis, 12.

Contents:—[I.] f. 1, blank (wanting). 2<sup>a</sup>-3<sup>b</sup>, prologue; 4<sup>a</sup>-152<sup>b</sup>, text and commentary, followed by the letter of Bernardo and the colophon.

[II.] 1, blank; 2<sup>a</sup>-30<sup>a</sup>, text and commentary of Filelfo through the sonnet *Fiamma dal ciel*; 30<sup>a</sup> (l. 40)-101<sup>b</sup>, continuation, by Hieronimo Squarzafico, followed by the register and colophon. 102, blank (wanting).

Petrus de Piasii, de Cremona, 'dicto veronese' is the printer of this first edition of Squarzafico's commentary (Ferrazzi is in error in the statement that Squarzafico's continuation is published in the Reynsburch edition of 1478) completing Filelfo's after the sonnet *Fiamma dal ciel*, the last sonnet (preceding *Vergine bella*) being *Vago augelletto che cantando vai*. 'Questo Lettore carissimo sonetto sopra dichiarato e p tutti li canzonieri posto lultimo si che essendo ad esso puenuti mi ne allegro: et mi ni doglio,' says the commentator. ' . . . mi alegro per esser giunto al fine et per hauere seruito glimpressori de quali ne sono stato molto p̄gato. Mi doglio possia p la grāde presteza quale me stato necessario di vsare per limportunitade de glimpressori che di continuo come scriueua il stampauano. Et anchora mi duole per non esser impresso ni correcto come io haria vogliuto egli ogimai facto col tempo piacendo a dio il riconzaremo' . . . (f. 99<sup>b</sup>).

'Il commento dello Squarzafico è quanto si

può immaginare d' ineguale. Spesso par che voglia gareggiare di brevità con quello del Da Tempo: ma gittando l'occhio a questo . . . si vede ch' egli non ha fatto altro che copiarlo, senza nemmen darsi la briga di ripulirne la dizione; talvolta però correggendolo, o tralasciandone la parte inutile e aggiugnendovi in cambio qualche cosa di suo.' (Quarta, p. 14.) 294 × 195 mm. f. 8 of part I is lacking, also the first blank leaf, and the blank leaf at the end of part II.

1485. 2<sup>a</sup>. IACOPO DI MESSER POGGIO A LORENZO DI PIERO DI COSIMO DE MEDICI | SOPRA EL TRIUMPHO DELLA FAMA | DI MESSER FRANCESCO PETRAR|CHA PROHEMIO . . . 4<sup>b</sup>. COMMENTO DI IACOPO DI | MESSER POGGIO SO|PRA EL TRIOM|PHO DELLA FA|MA DI MESSER | FRANCESCO PETRAR|CHA A LORENZO DI PIE|RO DI COSIMO DE MEDICI. 125<sup>a</sup>. Impresso in Firenze per ser Francesco Bonaccorsi | A petitione di Alexādro di Francesco Varrochi | Cittadino Fiorentino. | Nel anno .MCCCLXXXV. adi .xxiiii. di gen|naio. | FINIS.

Pet N 485

8<sup>o</sup>. Sig. a-p<sup>8</sup>, q<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 126. ll. 25-26. Type-page 2<sup>a</sup>, 140 × 90 mm. Roman. Initial-directors. Hain-Copinger, 13168. Marsand, p. 185.

Contents:—f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>-4<sup>a</sup>, prologue; 4<sup>a</sup>-<sup>b</sup>, 24 lines of the chapter *Nel cor pien damarissima dolcezza*, followed by the title; 4<sup>b</sup>-125<sup>a</sup>, commentary, including the text of this chapter, followed by the colophon; 125<sup>b</sup>, register.

The commentary is entirely devoted to the chapter beginning *Nel cor pien d' amarissima dolcezza*, 'el quale', says the author, 'in uero ame pare contenga in se tutta lintelligentia detriumphhi'. (See Quarta's note under [1473].) The author's introductory statement that the work was undertaken because he found this chapter omitted in the commentary of Bernardo da Montalcino is puzzling, since the chapter appears, with comments, at the beginning of the Triumph of Fame in all editions of Bernardo's work. A 15th-century manuscript of the commentary in the Biblioteca del Seminario of Padua is described in 'Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca la rappresentanza provinciale di Padova' (see Padua—*Deputazione Provinciale*). 185 × 126 mm. Lacks blank leaf at the beginning and at the end.

1486-88. [I.] 1<sup>b</sup>. pRohemio del prestante Oratore & Poeta Misser Francesco Philelpho . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li



## Rime—Italian Texts.

sonetti cō canzoni dello egregio poeta misser Francesco Petrarca cō la interpretatione dello eximio & eccellente poeta misser Francesco Philelpho . . . 112<sup>a</sup>. Qui finisse gli triumphi & soneti di Misser Francesco Petrarca. Impressi in Venesia per | Pelegrino di Pasquali & Domenico Bertochio bolognesi. Anno Domini .M. cccc. lxxxvi. adi .vii. | di Zugno. [II.] 2<sup>a</sup>. PROLOGVS. | Ad Illustrissimum Mutinæ ducem diuum Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum Clarissimi Poetæ Francisci Petrarchæ expositio incipit. 152<sup>a</sup>. Finisse il commento delli triumphi del petrarcha composto per . . . Misser Bernardo da monte illicinio da Siena. Impresso in Venisia per Pelegrino di pasquali e Domenico bertochio da Bologna compagni nelli anni del nostro Signore .M.cccclxxxviii. | Adi .viii. di Aprile.

Pet + N 486

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. A-K<sup>8</sup>, L-M<sup>6</sup>, N-O<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 112. ll. 62, 63. Type-page 2<sup>b</sup>, 240 × 150 mm. 2 initial-directors at beginning. [II.] Sig. a-t<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 152. ll. 61. Type-page 2<sup>a</sup>, 234 × 148 mm. Headlines, initial-directors.—Roman. Hain-Copinger, 12764, 12770. Marsand, p. 16. Hortis, 13.

*Contents*:—[I.] 1<sup>a</sup>, blank; 1<sup>b</sup>, Filelfo's dedication; 2<sup>a</sup>–111<sup>b</sup>, text and commentary of Filelfo and Squarzafico; 112<sup>a</sup>, Squarzafico's note, colophon and REGISTRO. DELLI SONETI, ending LAVS DEO, after which is the printers' device, a cross with three arms and a circle below, in which are the initials D, P; 112<sup>b</sup>, blank.

[II.] f. 1, blank; 2<sup>a</sup>–3<sup>b</sup>, prologue; 4<sup>a</sup>–152<sup>a</sup>, text and commentary, followed by the letter of Bernardo, the colophon, and REGISTRO DELLI TRIUMPHI, ending: FINIS; 152<sup>b</sup>, blank.

The printers set the fashion of large type for the verse, smaller for the commentary. The sonnets have roman numerals. 290 × 200 mm. Lacks f. 64 [K viii], containing the Babylonian sonnets, and f. 112 [O x]. This last leaf is supplied in a second copy which, however, lacks [I.] ff. 1, 2, 64, [II.] 1 (blank) and 3, while the illuminated initials are cut out from 2 and 4. Initial D ([II.] 4<sup>a</sup>) is in blue, green, and gold, other initials in red and blue. It measures 285 × 193 mm. The engravings mentioned by Marsand must have been inserted in his copy.

**1487.** 1<sup>a</sup>, title: Triomphi di Messer Francesco Petrarca | Poeta Fiorentino

Et in prima il triumpho | dello amore. | 34<sup>b</sup>. Finiti e Triomphi del Clarissimo Poeta Frā|cesco Petrarca. Adi .xvi. di Nouembre | .M.CCCC.LXXXVII.

Pet N 487

4<sup>o</sup>. Sig. a-c<sup>8</sup>, d<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 34. ll. 33. Type-page 2<sup>a</sup>, 157 × 70 mm. Roman. Hain, 12785. Reichling, VI, p. 118.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>–34<sup>b</sup>, text, followed by the colophon.

Reichling describes the copy in the Biblioteca Nazionale of Florence, designated as: 'Opusculum Bartholomaei de Libris typo 1<sup>a</sup> impressum est'. The press of Bartolommeo di Libri was operated in Florence, 1482–1500.

**1488.** [I.] 1<sup>a</sup>, title: TRIUMPHI DEL PETRARCHA. | 149<sup>b</sup>. Finisse il commento delli triumphi del Petrarcha composto per . . . | Misser Bernardo da monte illicinio da Siena. Impresso in Venitia con grāde diligentia per Bernardino da Nouara nelli anni del nostro signore .M.CCCCLXXXVIII. adi .xviii. Aprile [II.] 1<sup>b</sup>. Prohemio del prestante Oratore & poeta Messer Francesco Philelpho . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti con canzoni dello egregio poeta messer Francesco Petrarcha con la interpretatione dello eximio & eccellente poeta messer Francesco Philelpho . . . 112<sup>a</sup>. Finisse gli sonetti di Messer Francesco Petrarca impressi in Venesia per Bernardino da noua|ra nelli anni Mccclxxxviii. a di .xii zugno. Imperante il Serenissimo Augustino barbadico. Pet + N 488

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. a-s<sup>8</sup>, t<sup>6</sup>. ff. 149, [1]. Headlines, marginalia, initial-directors. [II.] Sig. A-O<sup>8</sup>. ff. 112. Marginalia and one initial-director, at the beginning of the commentary.—ll. 62. Type-page (I and II), 241 × 148 mm. Roman. Hain-Copinger, 12770. Marsand, p. 17. Hortis, 14.

*Contents*:—[I.] 1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>–3<sup>a</sup>, prologue; 3<sup>b</sup>, 42<sup>b</sup>, 54<sup>b</sup>, 71<sup>b</sup>, 129<sup>b</sup>, 139<sup>b</sup>, woodcuts; 4<sup>a</sup>–149<sup>b</sup>, text and commentary, followed by the letter of Bernardo, the colophon, and register.

[II.] 1<sup>a</sup>, blank; 1<sup>b</sup>, Filelfo's dedication; 2<sup>a</sup>–112<sup>a</sup>, text and commentary of Filelfo and Squarzafico; 112<sup>a</sup>, Squarzafico's note, colophon, and register.

Folio numbers appear for the first time, printed in arabic numerals (except 'xi'), with errors here and there. The marginalia, letters of the alphabet printed for reference from a subject index such as later editions show, would indicate that such an index was prepared for this edition.

## Rime—Italian Texts.

No bibliographer reports it, and if printed it could not have been uniform with the one appearing in the seven editions which follow, 1490-1497.

This is the first edition with woodcuts illustrating the Triumphs. Of these full-page illustrations in the early folio editions of the Rime there are three sets of designs: 1. The engravings of the present edition (described in R. Fisher, 'Introduction to a catalogue of early Italian prints in the British Museum', 1886, pp. 331-332, in Essling and Müntz, 'Pétrarque', pp. 175-176, in de Rivoli, 'Bibliographie des livres à figures vénitiens', 1892, pp. 35-38) are found also in the edition of the Triumphs by Pierodi Quarengi bearing the date 'MCCCCLxxxxxii [1492] die xii Ianuarii'; 2. Woodcuts copied from the plates acquired by the British Museum in 1882 (reproduced in G. W. Reid, 'Works of Italian engravers of the 15th century', in the Cambridge U. S. A. edition of Boyd's translation of the Triumphs, 1906, and in Essling and Müntz) are found in the editions of Piero Veronese, 1490, 1491-92, of Scinzenzeler, 1494, 1507, 1512, and in that of Zaroto (much worked over and with different borders), Milano, 1494; 3. Engravings described by Essling and Müntz, pp. 176-177, and de Rivoli, pp. 45-47, are found in the editions of Giovanni Co de Ca (Capcasa), 1492-93, of Bartholomæus de Zanis, 1497, 1500, 1508, of Albertin de Lissona, 1503, and of Antonio de Zani, 1515. The plates in the possession of the British Museum copied in the second set of woodcuts above mentioned were inserted in an imperfect copy of the present edition of 1488, which had also its own woodcuts. The copy was purchased at the Sunderland sale in 1882 at a cost of £2,050, the sum being provided by a special grant of Parliament (Reid, p. iii). Adam Bartsch ('Le peintre graveur', 1811, tom. xiii, p. 293) describes the plates under the name of Nicoletto Rosa, or Rosex da Modena. Ottley ('History of engraving', 1816, vol. i, p. 437) and others believed the plates to be the work of Botticelli. (See Botticelli 'Petrarch' (The) in the Sunderland sale, and [Sunderland sale, Note on].) The woodcut copies introduce with good effect the shading of the plates. The sixth woodcut, Triumph of Divinity, was used by Scinzenzeler as an illustration ('Triumph of the Trinity') in his edition of 'Sermoni di Sancto Bernardo sopra la cātica di Salomone', 1494 (L. S. Olschki, 'Catalogue L', 1900, p. 464).

'Toutes ces figures [1488] sont très inférieures à celles de l'édition de 1492 [Co de Ca] non pas tant par le dessin que par la taille des gravures. On trouve déjà un certain style dans la composition, dans la façon de traiter le nu et de draper les vêtements. On sent qu'une école se forme et que, le jour où les tailleurs seront plus habiles à manier leur couteau, ces bois, qui

semblent un peu négligés, deviendront des chefs-d'œuvre. . . . Les figures de l'édition de 1488 . . . sont différentes de toutes les compositions que nous connaissons: elles sont originales, et l'inspiration même en appartient au dessinateur.' (Duc de Rivoli, p. 37.) See also note under 1508, edition of Pacini. 307 × 210 mm. Brown crushed levant, by Zaehnsdorf.

[1490?] 1<sup>a</sup>. TRIOMPHO DELLO AMORE DI MES[ER FRANCESCO PETRARCHA EXCELLENTISSIMO POETA FIORENTINO COMINCIA | CAP. PRIMO | 41<sup>b</sup>. Fine de Triumphi del clarissimo | poeta Francesco petrarcha. Pet N 490a

4<sup>o</sup>. Sig. a-d<sup>8</sup>, e<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 42. ll. 27. Type-page 2<sup>a</sup>, 150 × 85 mm. Roman. Initial-directors. Hain, 12780. Marsand, p. 22. Hortis, 402. Proctor, 6178.

Ascribed by Van Praet ('Catalogue des livres imprimés sur vélin', tom. iv, p. 129) to Platone de Benedictis of Bologna (1492?), but by Proctor to Antonio Miscomini of Florence (1481-1494), type 3. On vellum. 190 × 123 mm. Initials in gold and colors at the beginning of each Triumph, and in blue at some other chapters; the recto of the first leaf has further work in gold and colors, including a coat of arms. Leaf 42 (blank) is wanting.

1490. [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa | tabula questo si e lo ordine suo: . . . 6<sup>b</sup>. PROLOGVS | Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuum Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Francisci Petrarchæ expositio incipit. 136<sup>a</sup> ('128'). Questi sono tutti quaterni, a b c d e f g h i k l m n o p q Finis | [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Azo che tu elqual ne lopra dil glorioso petrarcha con minore difficulta possi ritrouare le hi-storie & fabule . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti cō cāzoni dello egregio poeta Misser Frācescho Petrarcha cō la itēpretatiōe | dello eximio & eccellente poeta misser Frācescho Philelpho . . . 101<sup>b</sup> ('102'). Finisse gli sonetti di Misser Francesco Petrarcha coreti & castigati per me Hieronymo Centonē Pa-|duano Impressi in Venetia per Piero Veronese nel M.CCCCLXXXX. Adi .xxii. de Aprilo Regnante lo | Inclito & glorioso principe Augustino Barbadico.

Pet + N 490



## Rime—Italian Texts.

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa<sup>8</sup>, a-q<sup>8</sup>. ff. [7], 3-4, 2-128. Type-page 7<sup>b</sup>, 243 × 155 mm. Headlines, marginalia, initial-directors, 6 wdcts: [II.] Sig. A-M<sup>8</sup>, N<sup>6</sup>. ff. 92, 94-102, [I.] Type-page 2<sup>b</sup>, 241 × 155 mm. Marginalia, one initial-director at the beginning of the commentary.—ll. 61. Roman. Hain-Copinger, 12771. Marsand, p. 17. Hortis, 15.

*Contents*:—[I.] f. 1, blank (wanting); 2<sup>a</sup>-6<sup>b</sup>, table, followed by the prologue, 6<sup>b</sup>-8<sup>a</sup>; 9<sup>a</sup>-136<sup>a</sup>, text and commentary, followed by Bernardo's letter and the register.

[II.] 1<sup>a</sup>, table; 1<sup>b</sup>, Filelfo's dedication; 2<sup>a</sup>-101<sup>a</sup>, text and the commentary of Filelfo and Squarzafico, followed by Squarzafico's note; 101<sup>b</sup>, colophon and register; 102, blank (wanting).

This, the second edition of Piero Veronese (Petrus de Piasii), introduces the name of Hieronymo (Girolamo) Centone, a jurist of Padua, as reviser of the Filelfo-Squarzafico commentary, and presents, Graesse says, 'un bon texte'. It has an alphabetical index of subjects in each part, with references to the folio and marginal letter. These indexes are reprinted with slight variation in all the later folio editions, down to 1515. Concerning the woodcuts, see note under 1488 and 1508 (Pacini). 300 × 210 mm. Bears the stamp: Soc. Reg. Lond. ex dono Henr. Howard Norfolciensis. A second copy of the *Triumph* lacks ff. 1 (blank), 8, and '44', '45', '110', including three woodcuts. f. 128 has lost the colophon.

**1491-92.** [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa | tabula . . . 6<sup>b</sup>. PROLOGVS | Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuum Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Francisci Petrarchæ expositio incipit. 136<sup>a</sup> ('128'). Finit Petrarca nup sūma diligētia a reuerēdo .p. ordis minoꝝ magꝛo gabriele bruno ueneto terre sāctae | mistro emēdatus āno dñi .1491. die .10. maii. [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Azo che tu elqual ne lopra dil glorioso petrar|cha . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano lisoneti cō cāzoni dello egregio poeta Misser Francesco Petrarcha con la interpretatione: | dello eximio & excellēte poeta misser Frācesco philelpho . . . 101<sup>b</sup> ('102'). Finisse gli sonetti di Misser Francesco Petrarcha coreti & castigati per me Hieronymo Centone Pa|duano Impressi i uetia [sic] per Piero Veronese nel M. CCCCLXXXII: Adi Primo. de Aprile Regnante | lo

Inclito & glorioso principe Augustino Barbadico. Pet + N 491

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa<sup>8</sup>, a-q<sup>8</sup>. ff. [8], 128. Type-page 7<sup>b</sup>, 243 × 158 mm. Headlines, marginalia, initials, 6 wdcts. [II.] Sig. A-M<sup>8</sup>, N<sup>6</sup>. ff. 96, 98-102, [I.] Type-page 2<sup>a</sup>, 242 × 154 mm.—ll. 61. Roman. Hain-Copinger, 12773. Hortis, 16.

*Contents* as in the preceding. The third edition of Petrus de Piasii 'Veronese', the *Triumph* revised by Fra Gabriele Bruno, whose Index to the Old and New Testaments, with a tract 'De expositoribus', was published in the Latin Bible of Fregontius, Basel, 1514. In printing the index of the *Triumph* the third sheet was misplaced, bringing S and T in the middle of the E's, with E-H on the recto preceding the V's. The woodcuts are those of the preceding edition. 290 × 200 mm. Lacks blank leaf at the beginning, ff. 8 (with the first woodcut) and 14 of part I, and the final blank leaf of part II. A copy of the Sonetti made up of sig. L-M, N ii-[5] from this edition, with A-K, N i from the edition of Piero di Quarengi, is bound with the *Trionfi* bearing the date M. cccc. lxxxxxii. die xii. Ianuarii, described under 1492-94. (Pet + N 492.)

**1492-93.** [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa | tabula . . . 6<sup>b</sup>. Prologus. | Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuum Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Faancisci [sic] Petrarchæ expositio incipit. 136<sup>a</sup>. Finit Petrarcha nuper summa diligentia a reuerendo .P. ordinis minorum magistro Gabriele bruno ue|neto terræ sanctæ ministro emendatus anno domini .M.cccc.lxxxxii. die .xii. Ianuarii. [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Azo che tu elqual ne lopra dil glorioso Petrar|cha . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti con canzoni dello egregio poeta Misser Francesco Petrarcha cō la interptatione. del|lo eximio & eccellente poeta misser Francescho philelpho . . . 101<sup>b</sup> ('cii'). Finisse gli sonetti di Misser Francesco Petrarcha coreti & castigati per me Hieronymo Centone Padoua|no. Impressi in Venetia per Ioanne di co de ca da Parma. Nel .M.CCCCLXXXIII. Adi .xxviii. de marzo | Regnante lo inclito & glorioso principe Augustino Barbadico. Pet + N 492a

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa<sup>8</sup>, a-q<sup>8</sup>. ff. [8], i-cxii, cxxxiii-clxvii, clviii. ll. 62. Headlines, marginalia, initial-directors, 6 wdcts. [II.] Sig. A-M<sup>8</sup>, N<sup>6</sup>.

**Rime—Italian Texts.**

ff. i-lxxxv, lxxx, lxxxviii-cii, [1]. ll. 60. Marginalia.—Type-page (I and II), 254 × 165 mm. Roman. Hain-Copinger, 12774. Marsand, pp. 18-19. Hortis, 17.

Contents as in the edition of Piero Veronese, 1490. 'Giovanni Capcasa (Ioanne di co de ca) uses Matheo Capcasa's types, device, and ornaments' (Proctor, 5510, 5511). The mark is a circle with horizontal and vertical diameters and the letters M. C. P., white on black ground. Of the new woodcuts Mr. Pollard says ('Italian book-illustrations', p. 46): 'The illustrations are certainly the most successful of the three series designed for the book. The artist takes his ideas from his predecessor of 1490, but by judicious selection reduces the overcrowded pictures of his model into harmonious arrangement, while his designs were interpreted by a fairly competent engraver'. The border is used again by Matheo Capcasa in his *Divina comedia* of 1493. Small initials (12 × 12 mm.) are used to commence each paragraph in the beginning, with larger ones (20 × 20 mm.) for the chapters, but the stock is soon exhausted. The folio numbers are roman and very erratic, as in all the early folios. The index, a copy of Piero Veronese's second one with its misplaced sheet, is rendered useless by the fact that the pages run differently in the new impression—though ending with the same number. 300 × 205 mm. Blank leaf at the beginning of the *Triumph*, and at the end of the *Sonetti*, lacking. f. lviii, part II, has been supplied from another edition. The woodcuts are colored. Many marginal manuscript notes, in various hands. Brown morocco, old Italian style, by Tout.

**1492-94.** [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa | Tabula . . . 6<sup>b</sup>. PROLOGVS Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuum Borsum [sic] Estensem Benardi [sic] Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Francisci Petrarcae expositio incipit. 136<sup>b</sup> ('c.xxviii'). Finit Petrarcha nupersumma diligētia a reuerendo. P. ordinis minorū magistro Gabriele bruno ueneto terræ sanctæ ministro emendatus anno domini .M.cccc.lxxxxxii. [sic] die .xii. Ianuarii. [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Azo che tu elqual ne lopera dil glorioso Petrar[cha] . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti cō cāzoni dello egregio poeta Misser Frācesco Petrarcha cō la interpretatiōe. | dello eximio & excellēte poeta. M. Fran. philepho [sic] . . . | POI CHASCOLTATE . . . 101<sup>b</sup>. Finisse gli soneti di Misser Frā-

cescho Petrarcha coreti & castigati p me Hieronymo Centone Padoua[no] Impressi i Venetia p Piero de Zohane di quaregi Bergamascho. Nel .M.CCCCLXXXIII. | Adi .xvii. Zugno. Regnante lo inclito & glorioso principe Augustino Barbadico.

Pet + N 494b

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa<sup>s</sup>, a-q<sup>s</sup>. ff. [8], cxxviii. ll. 59-61. Type-page 9<sup>a</sup> ('1'), 243 × 160 mm. Headlines, marginalia, initial-directors, 6 wdcts. [II.] Sig. A-M<sup>s</sup>, N<sup>o</sup>. ff. ci, [1]. ll. 60. Type-page 2<sup>a</sup>, 258 × 160 mm. Marginalia.—Roman. Marsand, pp. 18, 20. Hortis, 18. Reichling, 673.

Contents as in the edition of Piero Veronese, 1490, except that Bernardo's concluding letter, the colophon, and register, ending LAVS DEO, are on the verso of leaf 136, part I. The folio numeration in roman is mainly correct. Piero Veronese's twisted index is retained. Graesse says the edition 'est qualifiée par l'épithète *editio pessima*'. The woodcuts are those of Bernardino da Novara's edition, 1488. Reichling believes the date in the *Triumph* should read 'Mccccxxxxiii'. 307 × 212 mm. Marginal notes in early 16th-century manuscript, also a copy of the note *Laura propriis* following the register of the *Sonnets*, and a table of first lines. Red morocco, by Pratt. Another copy, defective (see note under 1491-92).

**1494.** [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa | tabula . . . 6<sup>b</sup>. PROLOGVS. | Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuū Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Francisci Petrarcae expositio incipit. 136<sup>a</sup> ('128'). Finit Petrarca nup̄sūma diligentia ac maxio studio emēdatus Mediolāi āno dñi .i494. die .io. Februarii. | [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Acio ch̄ tu elqual ne lopera dil glorioso petrar[cha] . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti con cāzone dello egregio poeta Misser Francesco Petrarcha con la interpretatiōe | d̄llo eximio & excellēte poeta misser Frācesco philelpho . . . 101<sup>b</sup> ('102'). Finisse gli sonetti di Misser Francesco Petrarca Impressi in Milano per Magistro Vlderico Scinzenzeler | Nel anno del signore .M.CCCC.LXXXIII. A di .xxvi. de marzo.

Pet + N 494

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa, a-q<sup>s</sup>. ff. [8], 128. ll. 61. Type-page 7<sup>b</sup>, 233 × 154 mm. Headlines, marginalia, initials, initial-directors, 6 wdcts. [II.] Sig. A-M<sup>s</sup>, N<sup>o</sup>. ff. 1-96, 98-102, [1]. ll. 60-62.



**Rime—Italian Texts.**

Type-page 3<sup>b</sup>, 232 × 156 mm. 3 initials, device.  
—Roman. Hain-Copinger, 12775. Marsand, p. 19. Hortis, 19.

Contents as in the edition of Piero Veronese, 1490, with an addition (II, 102<sup>a</sup>): Presbyter Franciscus Tantius Corniger lectori salutem, followed by the new editor's letter of 46 lines, in which he states that the text is restored to its original soundness, partly through his diligence, but largely by the emendation of cavaliere Messer Gaspar Vesconte, a lover of Petrarch, whose annotated copy he had used. Graesse finds the edition 'plus correcte que la plupart des édd. précédentes'. The printer's device, a cross with two arms aslant rising from within a circle enclosing the initials VS, white on black, follows the register of part [II]. The woodcuts are those of the edition of 1490. The twisted index of 1491 is retained. 279 × 200 mm. f. 42 (part I), with the woodcut representing Chastity, and f. 102 (part II) containing the letter of Corniger, are supplied in facsimile. On ff. 95, 98 of part I, A I and N 5 of part II are drawings in brown crayon by Speluzzi, the last one representing Petrarch in his study. The first leaf (blank) is badly scrawled. Maroon, crushed levant, by Zaehnsdorf.

**1494.** [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa | tabula . . . 6<sup>b</sup>. PROLOGVS. | Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuum Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Francisci Petrarchæ expositio incipit. 136<sup>a</sup>. Tutti sono quaterni a b c d e f g h i k l m n o p q [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Acio che tu elqual ne lopra dil glorioso petrar|cha . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti cō cāzoni dello egregio poeta. Misser Francesco Petrarcha cō la it̄pretatiōe: | dello eximio & excellēte poeta. misser Frācesco philelpho . . . 101<sup>b</sup> ('C ii'). Finisse gli Sonetti & Canzone di Misser Francesco Petrarcha coreti & castigati | per il Basilio Impressi ī. Milano per. Antonio. Zaroto Parmense nel. | M.CCCC.Lxxxxiii. A. Di Primo. di Augusto.

Pet + N 494a

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa, a-q<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 136. Type-page 9<sup>a</sup>, 253 × 158 mm. Headlines, marginalia, 4 initials, initial-directors, 6 wdcts. [II.] Sig. A-M<sup>8</sup>, N<sup>6</sup>. ff. [I], ii-Lxxxxviii, C-C ii. Type-page ii<sup>a</sup>, 250 × 160 mm.—ll. 61. Roman. Hain, 12762. Marsand, pp. 20-21. Hortis, 20.

Contents as in the edition of Piero Vero-

nese, 1490. The index is straightened for the first time since 1490. The initial at the beginning of the Triumph, 53 × 45 mm., and three others, 22 × 22 mm., are white on black. The woodcuts are after those of 1490, filled in with shading lines, the blur of which is not unlike poor half-tones in the modern process. The borders are new. 291 × 199 mm. Lacks the blank leaves at the beginning of the Triumph and at the end of the Sonetti, and has f. 100 ('Ci') supplied in facsimile, by Bert. A few marginal notes in 16th-century manuscript. Red morocco, by Pratt.

**1497.** [I.] 2<sup>a</sup>. TABVLA | PER informatione & dechiaratione di questa ta|bula . . . 6<sup>b</sup>. PROLOGVS. | Ad illustrissimum Mutinæ Ducem diuum Borsium Estensem Bernardi Illicini . . . in triumphorum clarissimi poetæ Francisci Petrarchæ expositio incipit. 136<sup>a</sup> ('128'). Finit Petrarca nuper summa diligentia a reuerendo .p. ordinis minorum magistro Gabriele bruno ue|neto terre sanctæ ministro emendatus Impressum Venetiis per Bartholameum de Zanis de Portesio an|no domini .1497. die .xi. Iulius. [II.] 1<sup>a</sup>. TABVLA | Azo che tu elqual ne lopera dil glorioso Petrar|cha . . . 2<sup>a</sup>. Incominciano li sonetti cō cāzoni dello egregio poeta Misser Frācesco Petrarcha cō la it̄ptatione: del-|lo eximio & eccellente poeta. Mis. Fran. philelpho . . . 97<sup>b</sup>. Finisse li sonetti di Misser Francesco Petrarcha coreti & castigati per me Hieronymo Cētone Padouano. Impressi in Venetia per Bartholamio de Zani da Portese Nel 1497 Adi 30 Agosto Regnante lo inclito | & glorioso principe Augustino Barbadico. FINIS.

Pet + N 497

f<sup>o</sup>. [I.] Sig. aa<sup>8</sup>, a-q<sup>8</sup>. ff. [8], 128. Type-page 7<sup>a</sup>, 245 × 158 mm. Headlines, marginalia, initials, initial-directors, 6 wdcts. [II.] Sig. A-L<sup>8</sup>, M<sup>10</sup>. ff. 97, [1]. Type-page 2<sup>b</sup>, 243 × 158 mm. 3 initials.—ll. 62. Roman. Hain-Copinger, 12776. Marsand, p. 21. Hortis, 21.

Contents as in the edition of 1490, except that the printer has brought into 96 leaves the text and commentary of part II, which end on 97<sup>b</sup>. The table for this part, retained from the preceding edition, is therefore rendered worthless. That of part I is again the faulty one of 1491. The woodcuts of Giovanni Capcasa's edition of 1492 are used. Initials, 44 × 50 mm., begin the first Triumph and the first sonnet (the latter by a curious blunder is 'P'), with smaller ones

**Rime—Italian Texts.**

elsewhere, all white on black. 273 × 195 mm. In making up the gatherings sheet c iii-(6) of part I was exchanged with c iii-(6) of part II (ff. 19, 22 of the Triumphs with 19, 22 of the Sonetti), making four misplaced leaves. Maroon, crushed levant with handsome gold tooling, by Cecchi of Florence.

**[1499. Triomphi di messer Francesco Petrarca.]**

See note under 1508, edition of ser Piero Pacini, which is a reprint of the above; see also 1891, edition of Genua & Strizzi, a facsimile of the same.

**1500.** [I.] 1<sup>a</sup>, title: Triumphs de Misser Fran-cescho Petrarcha con li Sonetti: correcti nouamente. 138<sup>a</sup> ('128'). Finit Petrarca. Impressum Venetiis per Bartholomeum de Zanis de Portesio: Anno domini M.ccccc. die .vi. Marci. [II.] 100<sup>a</sup>. Finisse li sonetti de Misser Francescho Petrarcha correcti & castigati per me Nicolo Peranzone altramente Riccio Marchesiano liquali sonetti incominciando dal principio insino al sonetto Fiamma dal ciel su le tue trezze pioua: sono expo-sti per el degno poeta Misser Fracescho philelpho & dali indrio insino | qui sonno expositi per lo Spectabile homo Misser Hieronymo | Squarciafico Alexadrino. Impressi in Venetia per Bartholomeo de Zani da Portese: nel .M.CCCCC. a di .xxviii. | de Aprile: Regnante lo Inclyto & glorioso principe Augustino Barbadico. FINIS.

Pet + N 500

f. [I.] Sig. a<sup>10</sup>, b-r<sup>8</sup>. ff. [10] + 128. [II.] Sig. A-L<sup>8</sup>, M-N<sup>6</sup>. ff. 100. Headlines, marginalia, initials, initial-directors, 6 wdcts.—ll. 62. Type-page (I and II), 244 × 160 mm. Roman. Marsand, p. 23. Hortis, 22.

On the reverse of the title-page, which appears for the second time in this edition, is the preface of the editor, Nicolo Peranzone altramente Riccio Marchesiano dal monte de sancta Maria in Cassano, followed by three poems by him: In laude del Petrarcha & de Laura; In laude dela uirtu; Dialogo dela uirtu. Then follows the table and the prologue of Bernardo Ilcin, which is extended by the editor to include the note on Laura and the passage from the Epistolae beginning: *Quid ergo ais finxisse*, with the verses *Valle locus clausa*. The editor has substituted for the brief life of Petrarch given by Bernardo in his prologue the so-called Da Tempo life, under the title: La origine de

Misser Francesco petrarcha, at the end of which is introduced a passage on the friendship between Petrarch and Boccaccio, found only in the Peranzone editions of this prologue. The woodcuts and some of the initials of the edition of 1497 are used. New and fuller indexes show improvement in alphabetical arrangement. 280 × 205 mm. In brown stamped morocco, by Pratt. Another copy in oak boards and stamped calf, worm-eaten, measures 308 × 215 mm.

**1501.** Le cose volgari di messer Francesco Petrarcha. *At end of the Triumphs*: Impresso in Vinegia nelle case d'Aldo Romano, nel anno .MDI. del mese di Luglio, et tolto con sommissima diligenza dallo scritto di mano medesima del Poeta, hauuto da M. Piero Bembo nobile Venetiano, & dallui, doue bisogno è stato, riueduto et racconosciuto; Con la concessione della Illustrissima signoria nostra, che per .x. anni nessuno possa stampare il Petrarcha sotto le pene, che in lei si contengono. Pet—N 501

sm. 8°. Sig. a-y<sup>8</sup>, z<sup>4</sup>, A<sup>3</sup>, B<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 192. ll. 29. Type-page 2<sup>a</sup>, 116 × 64 mm. Italic. Marsand, pp. 23-25. Hortis, 24.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, title: SONETTI ET CANZONI DI MESSER FRANCESCO PETRARCHA IN VITA DI MADONNA LAURA; 2<sup>a</sup>-99<sup>b</sup>, text through the sonnet, *Arbor uittoriosa triumphale*, followed by the title: SONETTI ET CANZONI DI MESSER FRANCESCO PETRARCHA IN MORTE DI MADONNA LAVRA; 100<sup>a</sup>-141<sup>a</sup>, text through the canzone, *Vergine bella*; 141<sup>b</sup>, title: TRIUMPHI DI MESSER FRANCESCO PETRARCHA; 142<sup>a</sup>-179<sup>b</sup>, text of the Triumphs, followed by the colophon; 180, blank; 181<sup>a</sup>-187<sup>b</sup>, index; 188, blank; 189<sup>a</sup>-191<sup>b</sup>, Aldo a gli lettori, followed by Errori, 191<sup>b</sup>-192<sup>a</sup>; 192<sup>b</sup>, blank.

The first Aldine edition, and the first Italian work printed in the new cursive or chancery-like (*italic*) type (used only once before in the Virgil of the same year) and in the small size so widely adopted in the editions of the 16th century. 'Le nouveau caractère révolutionnaire l'art typographique, puisqu'il fut une des causes principales de la diffusion des petits formats, l'italique s'adaptant mal aux anciens volumes in-folio.' (Fumagalli, p. 500.) The letters were an adaptation from forms already in use in 15th-century official documents. The type-cutter was Francesco da Bologna (see notes under 1503, Soncino edition, and 1516, edition of Francesco da Bologna). Aldus engaged as editor the young scholar Pietro Bembo, then at the beginning of his interest in Italian studies, who had the great fortune to obtain as the basis of the text the autograph of the poet. Such at



**Rime—Italian Texts.**

least is the assertion of the printer—an assertion which did not remain unchallenged. A new standard was set by the edition, nevertheless. Morelli ('Rime di F. Petrarca', Verona, 1799, vol. i, p. xi) expresses the estimate of it held by the older editors: 'Ma qualunque stato sia il codice autografo che servi di norma all'edizioni del 1472 e del 1501; il certo si è che in questa seconda, oltre ad essere state le poesie emendate da moltissimi errori nelle precedenti stampe corsi, vi acquistarono esse piena conformità all'originale, e della propria eleganza adorne comparvero per la prima volta, mercè l'opera da que' due . . . benemeriti uomini, Bembo e Aldo, accuratamente posta; di maniera che va ella guardata come il fondo di ogni altra buona ristampa.' Since the rediscovery in 1886 of the veritable autograph in cod. Vat. 3195, discussion of the first Aldine has been revived (see bibliography in the *Library*, 1911, 3d ser. vol. ii, pp. 92–100). Mestica, the first editor of the manuscript (1896), says in his preface (p. xi): 'L'Aldina del 1501, con tutti i suoi difetti . . . è fra esse dal testo originale la men lontana; perciò a ragione divenne e restò fondamento (benchè alcuni degli editori che ne approfittarono lo abbiano dissimulato) alle stampe posteriori; a ragione perciò deve chiamarsi la Volgata antica'.

One of the ten or twelve known copies on vellum. Only vellum copies appear to have in the colophon the lines, after Bembo's name, 'nobile Venetiano, & dallui, doue bisogno è stato, riueduto et racconosciuto', which suggests that these copies may have been prepared for the editor as gifts to his friends, especially as Lord Spencer's vellum copy has under the heading *Petri B. de simulacro F. P.*, some manuscript verses in Bembo's autograph. This copy, formerly in the Sunderland collection, is intact, saving that the sonnets *Fiamma dal ciel, L'auara Babilonia*, and *Fontana di dolore*, have been erased (though still legible). Another copy on paper is complete, the colophon lacking the words above quoted after Bembo's name.

[1502?] Le cose vulgari di messer Francesco Petrarca. [Lugduni? 1502?]

Pet—N 502

sm. 8°. ff. [188].

A counterfeit of the first Aldine edition, without the colophon and the four leaves containing 'Aldo a gli lettori' and the 'Errori'. With a few exceptions the corrections indicated in the Aldine are made in this edition, which, on the other hand, has some misprints not found in the Aldine. Two counterfeits of the first Aldine are mentioned by Graesse (tom. iv, p. 224) and Brunet (tom. iv, c. 543–544) as printed in Lyons, 1501–1502. A second copy, from the Syston Park collection, lacks the last blank leaf and has ff. 4 and 5 mended.

Of the other false Aldine edition a copy which formerly belonged to Apostolo Zeno is now in the Biblioteca Marciana at Venice, and another is in the Biblioteca Nazionale of Florence. The title reads: 'Le cose vulgari di messer Francesco Petrarca', the reverse of the title-page being blank.

**1503.** Opere volgari di messer Francesco Petrarca. *At end of text:* Impresso in Fano Caesaris per Hieronimo Soncino nel .M.D.III. adi VII de luglio.

Pet—N 503a

sm. 8°. Sig. a–z, Ɖ<sup>8</sup>, A<sup>4</sup>, the last quire 4 ff. without sig. Unnumbered ff. 200. Marsand, p. 25. Hortis, 25.

*Contents:*—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, title: Sonetti et canzoni di messer Francesco Petrarca in laude di madonna Laura; 2<sup>a</sup>–147<sup>a</sup>, text of the Sonetti; 147<sup>b</sup>–149<sup>b</sup>, Canzone XLVII. di messer. F. P. trouata in vn antico libro: *Quel ch'ha nostra natura* . . . followed by Canzone XLVIII: *Noua bellezza in habito gentile* . . .; 150<sup>a</sup>–189<sup>a</sup>, text of the Triumphs, followed by the colophon; 189<sup>b</sup>–196<sup>a</sup>, table, followed by Emendanda; 196<sup>b</sup>, 197<sup>a</sup>, blank; 197<sup>b</sup>, Io. Ant. Taurelli Fanen. carmen: quo impressores diuum Caesarem Borgiam Alloquuntur; 198<sup>a</sup>–199<sup>a</sup>, dedication of Soncino: Ad illustriss. et excellentiss. principem Caes. Borgiam . . .; 199<sup>a</sup>–200<sup>a</sup>, Hieronymo Soncino à gli Lectori; 200<sup>b</sup>, blank.

The sonnets and canzoni are numbered. There is no mark of division between the two parts of the Canzoniere.

Soncino's edition was intended to rival that of Aldus. Its types were likewise cut by Francesco da Bologna. On the decree of the Signoria of Venice giving to Aldus the exclusive right to use the cursive letters Francesco had left Venice and united his fortunes with Soncino, who calls him 'vn nobilissimo scultore de littere latine græce et hebraice . . . l'igeno del q̄le certamēte credo che in tale exercitio nō troue vnaltro equale. Perche non solo le vsitate stampe perfectamente sa fare: ma etiam ha excogitato vna noua forma de littera dicta cursiua, o vero cācellaresca. de la quale non Aldo Romano, ne altri che astutamente hanno tētato de le altrui pēne adornarse, Ma esso M. Francesco è stato primo inuentore & designatore . . .'. The charge against Aldus seems to be unjust, for the first words printed in the cursive types, at the beginning of the Aldine Virgil, named Francesco as their engraver. Soncino is at some pains to justify his retention of the chapters excluded by Aldus from the Triumphs, and claims to have used an autograph manuscript in the preparation of his text, and concludes: 'Per laqual cosa questa nostra editiōe esser perfecta & absoluta'. It is pronounced on the contrary 'Scorrettissima' by

**Rime—Italian Texts.**

count Giacomo Manzoni ('Annali tipografici dei Soncino', p. 37). An account of this edition is given by D. W. Amram in his 'Makers of Hebrew books', 1909, pp. 95-99, with a translation by Beulah B. Amram of the dedicatory sonnet, and the letter to Caesar Borgia. The first leaf with its title and half-title (on the reverse) is supplied in facsimile, but with PETRARCA for PETRARCHA. Black stamped leather.

**1503.** Petrarcha Con Doi Cōmenti Sopra Li Sonetti & Canzone. El Primo Del Ingeniosissimo Misser Francesco Philelpho. Laltro Del Sapientissimo Misser Antonio Da Tempo: Nouamēte Addito. Ac Etiam Con Lo Cōmento Del Eximio Misser Nicolo Peranzone: Ouero Riccio Marchesiano Sopra Li Triūphi: cō Infinite Noue Acute Et Excellēte Expositione. *At end of the Sonetti:* Finisse li Sonetti & Canzone de Misser Francesco Petrarca ben correti per Nicolo Peranzone altramente Riccio Marchesiano: liquali sonetti incominciādo dal principio insino al sonetto Fiamma dal ciel su le tue trezze piua: sono exposti per el degno poeta Misser Frācesco Philelpho & da li indrio insino qui sono exposti per il Spectabile Misser Hieronymo Squarciafico Alexandrino. Et etiam tutti li ditti sonetti sono exposti p lo Eximio Misser Antonio da Tēpo. Stāpadi in Venesia p Albertin Vercelese. *At end of the Triumphi:* FINISSE IL Petrarca Con Tre Commenti. Stampado in Venesia Per Albertino Da Lissona Vercellese. Anno domini .M.ccccc.iii. adi uintisei de settembre.

Pet + N 503

f<sup>o</sup>. ff. 116, [10], 128. Port. in t.-p., initials, 6 wdcts. Roman. Marsand, pp. 25-26. Hortis, 26.

The composition of this edition is not accurately stated in the long title. Its first part is the Sonetti and canzoni with the usual Filelfo-Squarciafico commentary, to which is subjoined, paragraph by paragraph, the commentary published by Domenico Siliprandi in 1477, ascribed by him to Antonio Da Tempo. The second part is the Trionfi, with Bernardo Illicini's commentary, and the prefatory matter as in the preceding Peranzone edition of 1500. The Da Tempo life of Petrarch from the edition of 1471 is included in each preface. The comment

on the sonnet *Arbor vittoriosa triunfale* ends with the words: E questo e lultimo .S. chel fece in uita de Madonna Laura, marking for the first time in the Squarciafico commentary the division of the Canzoniere at this point. This variation appears in the eight later editions (1507-1522) of the commentary.

A portrait appears for the first time in this edition—a crude woodcut showing a full-length figure crowned with laurel, a book in his right hand. At the left is a laurel bush, in the background a cathedral and campanile with the word FIORENSA above. Marsand, noting this as a portrait of Petrarch in the bibliography published in vol. ii of his edition of the Rime, 1819-20, in his 'Biblioteca petrarchesca' of 1826 calls it St. Albertino. The details, however, indicate the design of the publisher thus to introduce to his patrons the poet himself. The other woodcuts are those of the 1497 edition. Four woodcut initials, 45×41 mm., are on white ground, one, 20×20 mm., on black. 'Cette édition', says Graesse, 'a été faite avec un grand soin et l'emporte beaucoup à toutes les éditions avec commentaire dues à la même époque'. Inscribed is the name: Giuliano Malpeli della repubblica di S. Marino—Roma, 1809.

**1504.** Le cose volgari di messer Francesco Petrarca. *At end of text:* Impresso in Firenze a petitione di Philipppo di Giūta cartolaio, Nel Anno Mille .D. iiii. a di .X. di Marzo. & nuouamente riueduto Deo gratias. Pet - N 504

sm 8<sup>o</sup>. Sig. a-y<sup>8</sup>, z<sup>4</sup>, A<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 188. Marsand, pp. 26-27. Hortis, 27. Bandini, 'Iuntarum typographiae annales', II, pp. 10-12.

The first Giunta edition, 'non moins rare et tout aussi précieuse comme l'Aldine'. Contents as in the Aldine of 1501, except that the preface, 23 lines ending: Vale lector. FR. ALPH. FLOR. [Francesco Alpherio], follows the half-title on f. 1<sup>b</sup>, and the errata follow the colophon. As in the Aldine, the sonnets are without numbers. '... è da tenersi in molto pregio anche per le somme cure che vi sono state adoperate,' says Marsand. The copy has broad margins. It is red-lined throughout. The last blank leaf is wanting.

**1507.** Petrarcha con doi cōmenti sopra li Soneti & Canzone. El Primo del Ingēiosissimo Miser Francesco Philelpho. Laltro del sapiētissimo miser Antonio da Tēpo nouamēte addito. Ac etiam con lo Commento del Eximio Miser Nicolo Peranzone: Ouero Riccio Marchesiano Sopra li Triumphi: con Infinite Noue Acute & Excellente Expositione.



**Rime—Italian Texts.**

*At end of the Sonetti*: Stāpadi in Milano per Ioanne Angelo scinzenzeler. *At end of the Triumphi*: FINISSE IL Petrarcha Con Tre Commenti. Stampado In Milano per Ioanne Angelo scinzenzeler. Anno domini .M.CCCCVII. adi .xx. del Mese di Agosto. Pet + N 507

f<sup>o</sup>. ff. 116, [10], 128. Roman. Wdct. and border in t.-p., 6 wdcts., 4 initials. Marsand, p. 27. Hortis, 28.

A reprint of the edition of Albertino da Lissona, 1503. The printer's mark beneath the title is an angel bearing a shield with the inscription: ioiacomo. E. FRAT. DE. LEGNANO+, the border of the six woodcuts framing the title and device. Eight lines of verse in an 18th-century hand are written on the last blank page.

**1508.** Opera del preclarissimo Poeta Miser Francesco Petrarcha con li cōmenti sopra li Triumphi: Soneti: ⁊ Canzone historiate ⁊ nouamente corrette per Miser Nicolo Perāzone cō molte acute ⁊ eccellente additione. Miser Bernardo Lycinio sopra li Triumphi. Miser Francesco Philelpho. Miser Antonio de Tempo. Hieronymo Alexandrino. Sopra Sonetti ⁊ Canzone. Cum Gratia & Priuilegio. *At end*: Stāpadi in Venetia p Bartholomeo de Zāni de portese nel M.D.VIII. adi .xv. febraro. Pet + N 508

f<sup>o</sup>. ff. [10], 128, 116. Vign. in t.-p., initials, 6 wdcts., device at end. Marsand, p. 28. Hortis, 29.

The Triumphi, reprinted from de Zani's edition of 1500, the Sonetti, from Albertino da Lissona's edition of 1503, with (for the first time) a title-page, reading: Sonetti & Canzone de Misser | Francescho Petrarcha. The register and printer's mark follow the table on 116<sup>a</sup>. The title-page is in gothic, with a vignette of S. BARTHOLAMEVS (105 × 70 mm.), a full-length figure bearing a knife in the right hand. Woodcut initials beginning the two parts and the different capitoli of the Triumphs are of three sizes. ff. 50–56 of the Sonetti are discolored by smoke. f. 66, containing the Babylonian sonnets, is lacking. Red crushed levant, by Tout.

**1508.** Triomphi di messer Francesco Petrarcha. *At end*: Finiscono Itriomphi di .M. F. Petrarcha insieme con lauita sua, con somma diligentia correcti & impressi in Firēze Apetitione

di Ser Piero Pacini. Adi .vii. di Ottobre .M.CCCCVIII. Pet N 508a

4<sup>o</sup>. Sig. a–e<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 40. 6 wdcts., initials, devices. Hortis, 31.

*Contents*:—1<sup>b</sup>–37<sup>b</sup>, text; 38<sup>a</sup>–40<sup>b</sup>, Vita di Messer Francesco Petrarcha [by Leonardo Bruni] followed by the colophon and devices.

A reprint, described by Hortis as 'rarissima', of the edition of 1499 by the same printer, of which the only copy known is in the Biblioteca Nazionale Vittorio Emanuele in Rome. A facsimile of the 1499 edition was published by the Unione Cooperativa Editrice, Rome, 1891.

The woodcuts, described by de Rivoli ('Livres à figures vénitiens', pp. 56–58), offer considerable variation from those of the folio editions, though suggested, says Mr. Pollard ('Italian book illustrations', 1894, p. 70), by those of the edition of Venice, 1490. 'The Venetian edition is a pretentious folio in which the commentary overshadows the text. The Florentine is a thin quarto, probably sold for a few pence. But in grace and artistic feeling the Florentine edition is incomparably the finer. This is especially shown in the Triumph of Divinity, in which the woodcutter has unconsciously reproduced much of the charm of the earlier Florentine copperplate, though he does not seem to have known of the existence of this, and worked, as we have said, from the Venetian edition of 1490.'

This edition has two printer's marks, that of 1499, the crowned dolphin between the letters S P with the word PISCIA underneath, and another, slightly smaller, showing a bird, the same letters and the word PISCIA. The present copy lacks the first leaf, containing the title, the woodcut for the Triumph of Love, and 24 lines of text. The title is supplied from Hortis.

**1508.** Petrarcha' con doi commenti sopra li sonetti et canzone. El primo del ingeniosissimo misser Francesco Philelpho. L'altro del sapientissimo misser Antonio da Tempo nouamente addito. Ac etiam con lo commento del Eximio Misser Nicolo Peranzone, ouero, Riccio Marchesiano sopra li Triumphi, con Infinite noue acute & Excellente Expositione. *At end*: Finit Petrarcha nup sūma diligētia corretto. Impressum Venetiis per Gregorium de gregoriis Sump-tibus Egregii viri Domini Bernardini de tridino. Anno dñi .M.D.VIII. Die .xx. nouēbris. Pet N 508b

4<sup>o</sup>. ff. 119, [5], [8], 139, [1]. Roman. 6 wdcts. initials. Marsand, pp. 28–29. Hortis, 30.

This, the first of four quarto editions of the

**Rime—Italian Texts.**

four commentators (the others are Stagnino's of 1513, 1519, and 1522), begins with Peranzone's arrangement of the Sonetti (as in 1503), the canzoni *Quel ch'ha nostra natura* and *Noua bellezza* being added, at the end. The Triumphs follow, with Bernardo's Prologue in its original form (as in 1475-1497). A new set of woodcuts, by the artist known as 'the Master of the Column', show long processions winding down the hillside after the car in the foreground, with the laurel tree much in evidence, all in spirited drawing. In the Triumph of Love, Petrarch sits below, viewing the pageant—the earliest appearance in print of the hooded figure which later becomes so familiar. Fame is printed on the last page of the text of that Triumph, thus changing places with the woodcut for Time. On the recto of the woodcut for Time, f. 66, are 16 lines printed in form of a vase, preceded by the title: *De quodam qui propter gloriam incendere voluit templum Dianae*. Initials in three sizes, 11, 17, 28 mm., black on white, with a few white on black. Red crushed levant, by Pratt.

**1510.** Le cose volgari. di messer Francesco Petrarca. *At end of the Triumphi*: Impresso in Firenze a petitione di Philippo di Giunta Fiorentino, Nel Anno Mille .D.X. adi .XVII. di Agosto & nuouamente riueduto, Deo gratias.

Pet—N 510

sm. 8°. Sig. a-2<sup>s</sup>, A<sup>s</sup>. Unnumbered ff. 192. Marsand, pp. 29-30. Hortis, 32.

Contents as in the first Giunta edition of 1504 through the Triumpho della Morte, except for the new preface beginning *FRAN. ALPH. LECT. SAL.* (1<sup>b</sup>); the Triumph of Fame begins with the rejected chapter *Nel cor pien damarissima dolceza*, 165<sup>b</sup>, the text of the Triumphs ending on 181<sup>b</sup>, followed by the colophon; 182<sup>a</sup>-184<sup>a</sup>, the canzoni *Quel cha nostra natura* and *Noua bellezza*; 184<sup>b</sup>, blank; 185<sup>a</sup>-191<sup>b</sup>, table; 192, blank (wanting). The sonnets and canzoni are numbered. The table of first lines refers to the sonnet number instead of the folio.

Of this second Giunta edition Marsand says: '... quanto alla correzione del testo, benchè l'editore, censurando l'Aldina, prometta più cose . . . pur, esaminandosi attentamente, dee giudicarsi all'Aldina inferiore'. This copy bears notes of successive owners, among them, Capel Lofft, the compiler of 'Laura, or An anthology of sonnets'. Written in his hand under the sonnet *Io son sì stanco sotto 'l fascio antico, De le mie colpe . . .* are the words: 'This sonnet I have just read Sept. 15. 24. Whenever again I turn to this page let me thank Heaven that that evil day is passed, passed, as I trust I may then feel, with all its thoughts and miseries. C. L.' f. 8 is lacking. Brown crushed levant, by Zaehnsdorf.

**1511.** Le opere volgari di messer Francesco Petrarca, cioe, sonetti et canzoni in laude di madonna Laura. *At end*: Finisse li Sonetti Canzone & Triomphi de misser Francesco Petrarca. In Venetia per Lazaro Soardo: nel .M.D.XI. del mese de Nouembrio. Pet—N 511

12°. ff. [8], CLXXV, [1]. Devices, orn. Marsand, p. 30. Hortis, 33.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, Agli lettori; 2<sup>a</sup>-8<sup>b</sup>, table, followed by 12 lines of verse; 9<sup>a</sup>-183<sup>b</sup> ('I-CLXXV'), text, ending FINIS. Laus deo: optimo maximoq, followed by the colophon and register; 184<sup>a</sup>, 13 lines of verse followed by the words: 'Deo & candidissime virgini gratie', and device; 184<sup>b</sup>, device.

The text includes the disputed compositions *Quel ch'ha nostra natura*, *Noua bellezza*, here following the canzone *Vergine bella, Quanti gia nella eta matura*, beginning the Triumph of Death, and *Nel cor pien damarissima dolceza* as chapter 1 of Fame. There is no mark of division in the Canzoniere. The sonnets and canzoni are numbered, and, for the first time, have headlines. The device on the recto of the last folio is the familiar double-armed cross and circle with the printer's initials, on black ground; on the verso a more elaborate one shows three hands holding a scroll upon which is an inverted map of the world over the motto 'Cosi va lo mondo', above it the legend: BIBLIOGRAPHVS. | S'alcū di nostra stampa il modo e forma | Vora sequir per suo pocco sapere | De gli becchi sara fauola e norma. Each page of text is surrounded by a narrow border, of which there are two patterns. The type of this edition is singular, a sort of compromise between the gothic and the roman. Small tortile ornaments fill out the lines to the border, the page to the outer margin measuring 123 × 65 mm. Folio CLVII is bound after CLXVII.

**1512.** Opera del preclarissimo Poeta Miser Francesco Petrarca con li comentis sopra li Triumphi: Soneti: ⁊ Canzone historiate ⁊ nouamente corrette per Miser Nicolo Perāzone cō molte acute ⁊ eccellente additione. Miser Bernardo Lyacinio sopra li Triūphi. Miser Francesco Philelpho. Miser Antonio de Tempo. Hieronymo Alexandrino. Sopra Soneti ⁊ Canzone. *At end of the Triumphi*: Finisse Il Petrarca Con Tre Comenti. Stampado In Milano per Ioanne Angelo scinzenzeler. Anno domini .M.CCCCXII. adi .viii. del Mese di Mazo. *At end of*



## Rime—Italian Texts.

*the Sonetti*: Stāpadi in Milano per Ioāne Angelo scinzenzeler. Pet + N 512

4<sup>o</sup>. ff. [10], CXXVII, CXVI. Device in t.-pp., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 30–31. Hortis, 34.

A reprint 'più scorretta', according to Marsand, of the edition of 1507, with the title copied from De Zani's edition of 1508. A second title for the Sonetti reads: Sonetti et Canzōe de Miser Francescho Petrarcha. Both titles are printed in gothic and each is followed by Scinzenzeler's device described above (1507). Unlike the 1507 edition the Triumphi precede the Sonetti and canzoni, beginning on the verso of the title-page, but the old colophon and register for both parts are retained at the end of the Triumphi. The headlines are mostly in gothic, the folio numbers partly in arabic, partly in roman capitals. This copy is from the Sunderland collection. It lacks ff. 55 and 66 of the Sonetti. A second copy lacks ff. XLV, CXXVI–CXXVIII of the Triumphi and I–III, VI–VIII of the Sonetti.

**1513.** Li sonetti canzone e triumphi del Petrarcha con li soi commenti non senza grandissima euigilantia et summa diligentia correpti et in la loro primaria integrita et origine restituti nouiter in littera cursiua studiossimamente impressi. *At end of the Sonetti*: Finiscono e Sonetti ⁊ Canzoni de Meser Francesco Petrarcha: con li suoi cōmenti stampadi per opera de Meser Bernardino stagnino in Venesia del mese de Maggio .M.D.XIII. regnāte lincltyto Principe Leonardo Lauredano. *At end of the Triumphi*: I Triumphi moralissimi del Petrarcha cō ogni diligentia transunti da lexēpio di quel che scritto di mano propria del poeta per tutto esser se afferma: con li . . . comenarij de . . . Meser Bernardo illicinio in lantiquaria loro dignita redotti felicimēte finiscono in Venegia impressi nel anno .M.D.XIII. del mese di Maggio per opera de Meser Bernardino stagnino regnante il serenissimo Principe Leonardo Loredano.

Pet N 513

4<sup>o</sup>. ff. 158, [6], 184. 7 wdcts., initials. Marsand, pp. 31–32.

Text and commentary in italic. The Sonetti, reprinted from Gregorio's edition (1508), have a new frontispiece (3<sup>b</sup>) showing Petrarch seated at the base of a laurel tree, two volumes at his feet, while Apollo places the laurel crown upon his head. The Triumphi begin with two son-

nets by the editor, Pre Marsilio Umbro Forsempronese (*pseud.* of Girolamo Giganti, according to Melzi), who dedicates the edition to Ludovico Barbarigo. The Laura note, and the fragment *Quid ergo ais finxisse*, with *Valle locus clausa*, follow the dedication. The woodcuts are those of Gregorio's edition, in finer engraving and with the addition of borders. That of Fame is again misplaced, while Time is lacking altogether, Chastity being repeated on f. 85<sup>b</sup>, at the beginning of the Triumph of Fame. Some of the initials are those of Gregorio's edition. Apropos of the second colophon, Graesse says the edition 'a été faite sur un man. autographe de Pétrarque. On estime les leçons comme conformes à celles de la célèbre éd. de 1472'. Red morocco, by Kaufmann.

**1514.** Il Petrarcha. *At end of the Triumphi*: Impresso in Vinegia nelle case d' Aldo Romano, nel' anno MDXIII del mese di Agosto. Pet—N 514

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 184, [24]. Device at end. Marsand, pp. 32–33. Hortis, 35.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>–2<sup>a</sup>, Latin preface addressed by Aldus to Desyderius Curtius; 2<sup>b</sup>, half-title; 3<sup>a</sup>–183<sup>b</sup>, text, followed by the colophon; 184, blank; 185<sup>a</sup>–191<sup>b</sup>, table; 192, blank; 193<sup>a</sup>–195<sup>b</sup>, Aldo agli lettori; 196<sup>a</sup>–207<sup>b</sup>, Giunta; 208<sup>a</sup>, errori; 208<sup>b</sup>, device.

The second Aldine edition, considered by the editors and critics of the early 18th century (Castelvetro, Muzio, etc.) the best that had then been printed. In the new address: A gli lettori, Aldus takes up the matter of the disputed compositions for whose omission in his first edition he had been called to account by Soncino and Soardo. He says that Petrarch undoubtedly wrote many verses which should not appear in a final edition, discussing in particular the chapter *Nel cor pien d'amarissima dolcezza*, which for the general satisfaction he prints, with seven sonnets of Petrarch, four addressed to Petrarch, and the canzoni *Donna mi prega*, of Guido Cavalcanti, *Così nel mio parlar*, of Dante, and *La dolce uista* of Cino da Pistoia, as an appendix or giunta to the Rime proper. The familiar Aldine device, the anchor and dolphin, appears on the last page. The compositions are not numbered. The division of the Canzoniere in this and the later Aldine editions is made at a new point, the second part beginning with the sonnet *Oime il bel uiso*, instead of with the canzone *I' vo pensando*, as heretofore.

**1515.** Opera del preclarissimo Poeta misser Francescho Petrarcha con el cōmento de misser Bernardo Lycinio sopra li triūphi. Con misser Frācescho

## Rime—Italian Texts.

Philelpho: Misser Antonio de tempo: Misser Hieronymo Alexādrino sopra li Soneti ⁊ Canzone nouamente historiati: ⁊ correcte per misser Nicolo Peranzone. Azonte molte notabele ⁊ eccellente additione. *At end of the Triumphi*: Stampadi in Venetia per Augustino de Zanni da Portese nel .M.D.XV. adi .xx. Mazo. *At end of the Sonetti*: Stāpadi in Venetia p Augustino de Zāni de portese nel .M.D.XV. Adi .xx. Mazo.

Pet + N 515a

f<sup>o</sup>. ff. [10], cxxviii, cxiii, [3]. Wdct. in t.-p., 6 wdcts., initials. Roman. Marsand, p. 34. Hortis, 38.

A reprint of the edition of 1508 from the same press. Has more initials than any other folio edition of the Triumphi. This is the last of the early folio editions.

**1515.** Canzoniere et triumphi di messer Francesco Petrarca. *At end*: Impresso in Florentia per Philipppo di Giunta nel .M.D.XV. di Aprile. Leone decimo Pontefice.

Pet—N 515

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 193, [7]. 6 wdcts., border, tail-piece. Marsand, pp. 33–34. Hortis, 36.

This edition includes the giunta of the second Aldine with the addition of the canzone *Nuova bellezza*, and without the chapter *Nel cor pien*, which here retains its old place as chapter I of the Triumph of Fame. In a new preface, lauding the edition, Francesco Alpherio pays a tribute to Aldus, who had just died. Catchwords are introduced at the end, and the running title: Petrar., at the bottom of the page beginning each sheet. The six woodcuts are after those of the quarto editions of Gregorio and Stagnino, with a part of the drawing left out to reduce the size, which is 127 × 77 mm. in this edition. In place of the usual one for the Triumph of Time is the engraving of Apollo crowning the poet, which in Stagnino's editions faces the first sonnet. An architectural border surrounds the title, which in this otherwise perfect copy is supplied in facsimile. P. Kristeller ('Early Florentine woodcuts', 1897, p. 128) cites this edition as having the illustrations of the edition of 1499, P. Pacini. This is an error, as a comparison with the reprint of the 1499 edition in 1508, or with the facsimile of 1891, makes clear. Broad margins. Bound in modern Florentine painted morocco. A second copy, with ordinary margins, lacks the title-page.

**1515.** Il Petrarca. *At end of the Triumphi*: Impresso in Vinegia nelle case

D'Alessandro Paganino del mese di Aprile dell' anno .M.D.xv.

Pet—N 515b

32<sup>o</sup>. ff. clxiii, [1]. Hortis, 37.

Contents, after the preface: Illustrissimae Isabellae Mantuae Dominae sibi semper plurimum obseruandis. Alexāder Paganinus, are those of the preceding edition, without the half-titles dividing the Canzoniere. The last leaf is blank. The Paganini type, as Marsand says, is neither roman, cursive, nor gothic, but a blend of the last two. The type-page measures 84 × 37 mm.

**1516.** Il Petrarca. *At end of the Triumphi*: Impresso in Milano in cassa de Alexandro Minutiano MDXVI Del mese de Febr.

Pet—N 516a

sm. 8<sup>o</sup>. ff. CLXXXIII, [24]. Marsand, p. 34. Hortis, 39.

Contents, after the dedication of the printer: Al suo Signore Ioanne Gloriero del Primo Re del Mondo Secretario & thesaurio, are those of the Aldine of 1514, including the address: Aldo a gli lettori. Folio CLXXXIII and the last folio are blank.

**1516.** Canzoniere et triumphi di messer Francesco Petrarca. *At end*: Stampato in Bologna Per Il Discreto huomo Maestro Francesco da Bologna nel Anno del Signore .M.D.XVI Adi .xx. De Settembre.

Pet—N 516

32<sup>o</sup>. ff. [8], CLX. Type-page, 92 × 40 mm.

Contents:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, Franciscus Bononiensis Lectoris S.; 2<sup>a</sup>–7<sup>b</sup>, table; 8, blank; 9<sup>a</sup>, title repeated; 9<sup>b</sup>, blank; 11<sup>a</sup>–<sup>b</sup>, Thomassclarcinus Gammarius Lectori Cādidissimo; 11<sup>a</sup>–CLII<sup>b</sup>, text, followed by the note: 'El correttore non si estende oltra li Triōphi: parēdo in infra scritte iuētiōe esser attribuito alo poeta alcuni scritti ch' nō tēgono il suo legiadro stile', introducing the giunta of Philipppo di Giunta's edition of 1515, CLII<sup>b</sup>–CLX<sup>a</sup>, at the end of which are the words: FINIS. PETRARCHA, followed by the colophon.

Francesco da Bologna, whose identity with the painter Francesco Raibolini, known as Il Francia, was maintained by Panizzi ('Chi era Francesco da Bologna?') and A. Gualandi ('Note intorno F. Raibolini'), is shown by documents published by Adamo Rossi in *Atti e memorie della R. Deputazione di storia patria per la prov. di Romagna*, 1883, 3<sup>a</sup> ser. tom. i, p. 412, to have been really Francesco Griffi or Griffo. His connection with the presses of Aldus, 1501, and of Soncino, 1503, has been noted. He worked also for Bernardino Stagnino and others, and set up a press of his own in Bologna from



**Rime—Italian Texts.**

which five books were printed in 1516 and one in 1517, all in the size and type of the Petrarch. (Fumagalli, p. 42.) That he had cherished a growing grievance against Aldus for the glory and gain acquired by the introduction of the new type-forms which he had designed appears in his prefatory letter. He scores the recent Aldine edition (1514) so greatly esteemed by later editors, and claims the superiority of his own, having engaged as editor Tommaso Sclarcino Gammara, a Bolognese poet and littérateur—seeking thus to vindicate himself to posterity. The edition is extremely rare. Brown morocco, by Pratt.

**1519.** Li sonetti canzone triumph del Petrarcha con li soi commenti non senza grandissima euigilantia et summa diligentia correpti et in la loro primaria integrità et origine restituti nouiter in littera cursiua studiosissimamente impressi. *At end of the Sonetti*: stampadi per Gregorio de Grigorij in Venesia del mese de Maggio .M.D.XIX. regnante Inclyto Principe Leonardo Lauredano. *At end of the Triumphi*: in Venegia impressi nel anno .M.D.XIX. del mese di Zugno per Meser Bernardino stagnino regnante il .S. Principe Leonardo Loredano.

Pet N 519

4°. ff. 158, [6], 184. 7 wdcts., initials. Marsand, p. 35. Hortis, 40.

A reprint of the edition of 1513. The Triumphs are bound before the Sonetti.

**1520.** Le cose volgari di messer Francesco Petrarcha. *At end of the Triumphi*: Impresso in Ancona per Bernardino Guerralda Vercellese nel anno .M.D.XX. del mese de Settembrio, et corretto secôdo la copia d' meser Aldo Romano.

Pet—N 520

sm. 12°. ff. [1], 186, [7]. 6 wdcts. Marsand, pp. 35–36. Hortis, 41.

Based upon the first Aldine (not the second, of 1514, as Marsand says), with the addition of crude woodcuts, illustrating the Triumphs. The first shows the hooded Petrarch, under the laurel tree. The first and last engravings have the initials 'C. S.'

**1521.** Il Petrarcha. *At end of the Triumphi*: Impresso in Tusculano apresso il Laco Benacēse Per Alessandro

Paganino di Paganini Brixiano. Nel anno .M.D.XXI. adi primo di Giugno.

Pet—N 521b

24° in 8's. ff. CLVI, [2]. Marsand, p. 36. Hortis, 42.

Contents, after a new preface: A madonna Isabella Gonzaga illustrissima marchesana di Mantoa Alessandro Paganino .S., as in the edition of 1515 from the same press. 'Credo hauer migliorato di forte.' (Preface.)

**1521.** Il Petrarcha. *At end*: Impresso in Vinegia nelle case d'Aldo Romano, & d'Andrea Asolano suo suocero nel' anno M.D.XXI. del mese di Giulio.

Pet—N 521

sm. 8°. ff. 184, [24]. Device. Marsand, p. 36. Hortis, 43.

Contents, after a new preface, are as in the edition of 1514, except that the table comes at the end, and the colophon is on the recto of the last leaf. The third Aldine edition.

**1521.** Canzoniere et triomphi di messer Francesco Petrarcha. Historiato et diligentemente corretto. *At end*: Impresso in Venetia per Nicolo Zopino e Vincentio compagno nel .M.CCC.CC.XXI. Adi .IIII. di Decembrio.

Pet—521a

sm. 8°. ff. 193, [7]. 6 wdcts., border in t.-p., device at end. Marsand, pp. 36–37. Hortis, 44.

A reprint of the Giunta edition of 1515 (including the preface) with a new title, and new woodcuts. The title-page border is an elaborate framework; the designs for the Triumphs (122 × 80 mm.) are new, the engraving crude, each bearing the initials z.a., believed to be Zoan Andrea (Duc de Rivoli, 'Livres à figures vénitiens', p. 51); the device at the end is a figure, 'S. Nicolaus', with the printer's initials. This copy has the Babylonian sonnets cancelled.

**1522.** Petrarcha con doi commenti sopra li sonetti et canzone. El primo del ingeniosissimo misser Francesco Philpho. Laltro del sapientissimo misser Antonio da Tempo nouamente addito. Ac etiam com lo commento del Eximio Misser Nicolo Peranzone, ouero Riccio Marchesiano sopra li Triumphi, con infinite noue acute & eccellente expositione. *At end of the Sonetti*: Stampadi in Venetia per il No. Misser Bernardino Stagnino al's de Ferrarijs. Mccccxxij. die .viij. Mensis Martij. *At end of the Triumphi*: Impressu3 Venetiis p dñm

**Rime—Italian Texts.**

Bernardinū Stagninū Alias de Ferrarijs de Tridino Mōtisferrati. Anno dñi .M.D. XXII. Die .xxvij. Martij. Regnāte il serenissimo principe Misser Antonio Grimano. Pet N 522

4°. ff. cxviii, [6], [8], cxl. Wdct. border, vign. in t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 37. Hortis, 45.

A reprint, in smaller type and on a smaller page, of Gregorio de Gregorii's edition of 1508. The same woodcuts are used. This is the last edition of the Filelfo-Lapini commentaries. Another copy has 'Tridino' instead of 'Venetia' as the place of printing in the colophon at end of the Sonetti. It lacks the title folio.

**1522.** Il Petrarcha. *At end:* Impresso in Fiorenza p li heredi di Filippo di Giunta L'anno .M.D.XXII. del Mese di Luglio. Pet—N 522a

sm. 8°. ff. 180, [24]. 6 wdcts., border in t.-p., device. Marsand, pp. 37–38. Hortis, 46.

This fourth and last edition from the Giunta press in Florence has two letters of Bernardo di Giunta, the dedication to Don Michele da Silve, and the letter: A lectori. In the latter are discussed his disposition of the disputed passages of the Triumphs of Death and of Fame, and the new verses introduced, the ballata *Donna mi viene spesso*, in the Canzoniere (not included in editions after 1470), and four sonnets in the giunta. The giunta is arranged in two parts—the second, after the colophon and device, appearing almost as a separate issue. The four sonnets are: *Ser Dio ti salui di Pietro da Siena* à. M. F. P., *Giacopo de Garatori da Imola* à. M. F. P., and Petrarch's *Se Phebo al primo amor* and *Quella ghirlanda chella bella fronte*. The designations 'Ballata', 'Madrigale', for the shorter compositions are used for the first time. Marsand says of the edition: 'Questa . . . è veramente superiore nel merito reale ed intrinseco della lezione e della correzione del testo'. The woodcuts are those of the edition of 1515. The final blank leaf is lacking.

**[1523?]** Il Petrarcha. *At end:* P+ ALEX+ PAG+ | BENACENSES+ | +F+ | BENA+ | +V+ +V+ Pet—N 523a

sm. 8°. ff. 178, [18]. Marsand, p. 92. Hortis, 403.

Contents are as in the last Giunta edition, 1522, without the letters of Bernardo Giunta. The imprint belongs to a dozen works printed, it would appear, by Paganino Paganini and Alessandro his son, who had a press in Toscolano from 1519 to 1538. Lechi ('Tipografia Bresciana'), according to Fumagalli, reads the in-

scription as follows: 'Paganinus et Alexander Paganini Benacenses fecerunt. Benacus vivat'. Marsand regards the edition as a copy of the second Aldine, instead of the Giunta, as noted. This copy has f. 193 bound between 195 and 196. It is bound in the Grolier style, with the legend: A. G. | ET | :A:., on the cover. A second copy lacks ff. 9, 16, and 179–196.

**1523.** Petrarca. *At end:* Impresso in Vinegia nelle case de Gregorio de Gregoriis nel' anno M. D. XXIII. del mese de Marzo. Pet—N 523

12°. ff. [2], CLXXVII, CLXXIX–CXCI, [7].

A reprint of the third Aldine, with the dedication: Alo eccellente messer Marco antonio da Bologna giouāni lāzo Gabbiano. This edition, cited by Volpi in the Comino editions of the Rime, had not been seen by him. Marsand ('Rime del Petrarca', 1819–20, vol. ii, p. 351) mentions a copy cited in the Catalogue of the MacCarthy-Reagh collection which was printed on vellum, its first folio lacking. Count Giacomo Manzoni, from whom the present copy was purchased, believed it unique. The copy is perfect, in a handsome binding of the 17th century.

**1524.** Triomphi Di Misser Francesco Petrarcha Istoriati. Con le Postille, Et con la sua Vita improsa vulgare Nouamente Coretti. *At end:* Finiscono I triomphi di. M. F. Petrarcha insieme con la sua vita, Nouamente reuisti & emendati, Impressi in Venetia p Nicolo ditto Zopino e Vicēzo cōpagni, nel M. D. xxiiii. de Luio. Pet—N 524

sm. 8°. Sig. A-F<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 48. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, pp. 38–39.

Evidently a reprint or reissue of an edition of March, 1521, a copy of which is in the British Museum (see its Catalogue under PETRARCA, CANZONIERE.—TRIONFI, 1500). The text is in roman, with marginal subject index in gothic. The life of the poet is Leonardo Bruni's. The engravings are Z[oa]n A[ndrea's]. Hortis (no. 23) quotes a manuscript note of Dom. de' Rossetti regarding the date of this edition as follows: "'M. Dxxiiii de Luio", ce qui veut dire: ANNO M.D., DIE XXIIII', citing Brunet's description of the two Zopino editions of the year 1500 (as he judges), the other being the Triomphi of 'M. D. xxi. de Marzo'. This interpretation seems not to be supported. Fumagalli (pp. 486–488) gives 1508–1544 as the term of Zopino's Venetian press. See also **PUBLICATIONEN** die Stadtbibliothek zu Triest betreffend. As to the reading of the dates in the forms cited, there is in the Fiske collection a copy of the *Secreta* with the colophon: 'Im-



## Rime—Italian Texts.

presso in Venetia per Nicolò Zopino & Vicentino compagno . . . Nel anno . . . M.D.[XX] adi .IX. de Marzo', indicating 1521, 1524, as the true reading for the editions of the *Triumphs*. The title-page with engraved border also points to a date later than 1500. This border of the 1524 (not that of Zopino's 1521 and 1526 Rime) is a rough woodcut copy of the border of the third and fourth Giunta editions (1515, 1522).

**1525.** Le volgari opere del Petrarca con la esposizione di Alessandro Vellutello da Lucca. [Privilege.] MDXXV. *At end*: Stampate in Vinegia per Giouanniantonio & Fratelli da Sabbio del mese d'Agosto L'anno del Signore Mille cinquecento uenticinque. Pet N 525

4<sup>o</sup> in 8<sup>s</sup>. [I.] ff. [12], 201, [3]. [II.] Sig. a-f<sup>8</sup>, g<sup>10</sup>. Unnumbered ff. 58. Map, initial-directors. Marsand, pp. 39-40. Hortis, 47. Ferrazzi, p. 133.

*Contents*:—[I.] 1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, blank; 2<sup>a</sup>-4<sup>a</sup>, table; 4<sup>b</sup>-5<sup>a</sup>, map of Vauluse; 5<sup>b</sup>, privilege from Pope Clement VII., from the Signoria of Venice, and from Francesco II. Sforza, duke of Milan; 6<sup>a</sup>, dedication to Martino di Martino Bernardini da Lucca; 6<sup>b</sup>-7<sup>b</sup>, Trattato de l'ordine de son. et canz. del Pet. mutato; 7<sup>b</sup>-10<sup>a</sup>, Vita et costumi del poeta; 10<sup>a</sup>-13<sup>a</sup>, Origine di Madonna Laura; followed by Diuisione de so. et can. del poe. in tre parti; 13<sup>b</sup>-213<sup>b</sup> ('1-201'), text (Sonetti and Canzoni) with commentary, followed by imprint; 214<sup>a</sup>-215<sup>a</sup>, four sonnets to Petrarch; 216, blank (wanting). [II.] 1<sup>a</sup>, title: *Triumphs* del Petrarca; 1<sup>b</sup>, blank; 2<sup>a</sup>, Proemio di Alessandro Vellutello sopra la esposizione de *Triumphs* del Petrarca, followed by *Soggetto de Triumphs*, 2<sup>a</sup>-b; 3<sup>a</sup>-57<sup>b</sup>, text and commentary (*Trionfi*), followed by the colophon; 58, blank (wanting).

The first edition of Vellutello's commentary. Text and commentary in italic. The *Canzoniere* is divided into three parts, part II beginning with the sonnet *Oime il bel uiso*, as in the second Aldine and its copies. To the third part, verses on various themes, Vellutello brings a larger number of compositions than Marsand in his 'Sopra vari argomenti'. This plan of separating the verse which does not relate to Laura, Mestica pronounces an offence to both art and fact, 'spezzando la complessa unità di quel portentoso ingegno, che celebrava simultaneamente i suoi amori per la donna, per la patria, per la gloria, per la virtù, per la religione' ('Rime di F. Petrarca', 1896, p. vi). Vellutello's apology for his arrangement: Trattato de l'ordine de son. et canz., is found only in this edition and in the reprint of 1528. The disputed passages of the *Triumphs* are not retained in the text, and of the usual giunta only the four sonnets of Stra-

mazzo, Geri Figliuzzi, Jacopo Colonna, and Giovanni di Dondi are found in the original Vellutello editions. '... il Vellutello fu il primo che così in quanto all' istoria, come in quanto alla dichiarazione fosse il primo, che cauasse il Petrarca delle tenebre & che aprisse la uia a tutti gli altri che dapoì han seguito . . .' (G. Ruscelli, 'Il Petrarca', 1554, f. 5<sup>b</sup>).—'[Il Vellutello] fu a posta ad Avignone e ne ricercò tutti i contorni e tutte le notizie che rimanevano o le novelle che correvano intorno a Laura e al luogo ove nacque e alla sua famiglia e all' amatore.' (Carducci, 'Rime di F. Petrarca', 1899, p. xxvii.) Green crushed levant, by Pratt.

**1526.** Li sonetti, canzoni et triumphs di messer Francesco Petrarca historiati. *At end*: Stampato in Vinegia per Melchiore Sessa nel' Anno di nostra salute .MDXXVI. Pet—N 526

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 196, [8]. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, p. 40. Hortis, 48.

A reprint of the third Aldine edition, 1521, with the woodcuts of the Zoppino editions, and a new title-page, with border.

**1526.** Li sonetti, canzoni et triumphs di messer Francesco Petrarca historiati. *At end*: Stampato in Vinegia per Nicolò d'Aristotile detto Zoppino ne l'Anno di nostra salute .MDXXVI. Pet—N 526a

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 196, [8]. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, pp. 40-41.

A reprint of the third Aldine, with the woodcuts and border of the Zoppino edition of 1521, and a new device, which is also a figure of St. Nicholas. The edition is, according to Marsand, 'rarissima e pressochè sconosciuta'. A perfect copy with broad margins. On a fly-leaf at the end are two sonnets in manuscript, signed, the first: Di M. Francescho da Varmo, the second: Di M. Georgio Merlo. Red morocco, by Kaufmann.

**1526.** Il Petrarca. *At end*: Stampato in Vinegia per Gregorio de Gregorii Nel anno del signore M.D. XXVI. Del mese di Gienao. Pet—N 526b

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 199, [7]. Marsand, p. 40.

A reprint of the third Aldine edition of 1521. The binding is wrongly lettered 'Il Petrarca | Vellutello. Vinegia 1532'.

**1528.** Il Petrarca con l'esposizione d'Alessandro Vellutello e con molte altre vtilissime cose in diuersi luoghi di quella nuouamente da lui aggiunte. [Privilege.] MDXXVIII. *At end*: Stampate in Vinegia

**Rime—Italian Texts.**

per Maestro Bernardino de Vidali Venetiano del mese di Febraro L'anno del Signore Mille cinquecento uentiotto.

Pet N 528

4°. [I.] ff. [11], 185. [II.] Sig. a-n<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 58. Map. Marsand, p. 41. Hortis, 49.

A reprint of the edition of 1525, without the dedication. Marsand's account ('Rime del Petrarca', 1819-20, vol. ii, pp. 353-354) of two Vellutello editions of 1528, one in 4°, the other in 8°, is explained in his 'Biblioteca petrarchesca', of 1826, in the record of two copies of the same edition, one having wide margins. Hortis, not noting the correction, repeats the statement of two editions. Three copies, one perfect, one lacking the title-folio and f. 165, the third lacking ff. 1-12.

**1530.** Li sonetti, canzoni et triomphi di M. Francesco Petrarca historiati. MDXXX. *At end*: Stampato in Vinegia per Nicolò d' Aristotile detto Zoppino. MDXXX.

Pet—N 530

sm. 8°. ff. 196, [8]. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, p. 41. Hortis, 50.

Differs from the preceding Zoppino edition only in the printer's return to the use of *u* for *v*, at the beginning of words, and in the large capitals of the first two titles, the title-page being in red and black. This copy lacks the signature C at the end, containing the table, colophon, and device.

**1531.** Triumphi di M. Francesco Petrarca. Nuouamente stampati, & con somma diligentia corretti. MDXXXI. *At end*: Stampati in Vinegia per Nicolò d' Aristotele detto Zoppino. MDXXXI.

Pet—N 531

sm. 8°. Sig. A-F<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 48. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end. Hortis, 51.

Printed in italic, with the illustrations of the preceding edition. It is without the biography of the 1524 Triumphi. Bound with it is a copy of Bindoni's edition of Moreto's 'Rimario', 1541.

**1531.** Il Petrarca Con la sua vita nuouamente aggiunta. M. D. XXXI. *At end*: Stampate in Vinegia p Messer Bernardino Stagnino del mese di Febraro L'annodel Signore Mille cinquecentotrent'uno.

Pet—N 531a

24°. ff. [12], CVIII, [39]. Wdcts. in t.-pp., device at end.

The Vellutello text, preceded by the table and Vellutello's Vita e costumi del poeta. The crude woodcut used in both title-pages represents the laurel-crowned poet presenting his work to the king.

**1532.** Il Petrarca col commento di .M. Sebastiano Fausto da Longiano, con rimario et epiteti in ordine d'alphabeto. Nuouamente stampato. Gode priuileggi per anni dieci, Apostolico, Cesareo, e Venetiano. M. D. XXXII. *At end*: Stampato in Vinegia a san Moyse, al segno dell' Angelo Raphael, per Francesco di Alessandro Bindoni, e Mapheo Pasini, compagni. Ne gl' anni del nostro Signore M. D. XXXII.

Pet—N 532

sm. 8°. ff. [24], 268, 287-302. Device at end. Marsand, p. 42. Hortis, 52. Ferrazzi, pp. 133-134.

*Contents*:—1<sup>a</sup>, title; 1<sup>b</sup>, blank; 2<sup>a</sup>, dedication to Conte Guido Rangone; 2<sup>a</sup>-3<sup>b</sup>, Vita del poeta; 4<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>, Vita di Laura; 4<sup>b</sup>, Benvenuto de Imola F. P. S.; 5<sup>a</sup>, Dell' ordine del canzoniere; 5<sup>b</sup>-21<sup>b</sup>, Rimario; 22<sup>a</sup>-24<sup>a</sup>, table; 24<sup>b</sup>, errata; 25<sup>a</sup>-155<sup>a</sup> ('1-131<sup>a</sup>'), text and commentary (Sonetti); followed by Sonetti di diuersi, scritti al .P. a cui rispose [by Geri Gianfigliacci, Giovanni di Dondi, Sennuccio del Bene, and Iacomo Colonna]; '131<sup>a</sup>-132<sup>a</sup>', Sonetti del P. fuor del Canzoniere [sic] citati dallo ispositore [*Lasso com' io fui, Ahi penna, ahi lingua mia, Antonio cosa ha fatto, Quest' e l'ultima pugna, and Bench' il camin sia faticoso*]; '132<sup>b</sup>', blank; '133<sup>a</sup>', title: Le canzoni del Petrarca; '133<sup>b</sup>', blank; '134<sup>a</sup>-225<sup>b</sup>', text and commentary (Canzoni); '226<sup>a</sup>-228<sup>a</sup>', Canzoni di M. F. P. fuori del canzoniere: *Quel c'ha nostra natura* [etc.]; '228<sup>b</sup>', blank; '229<sup>a</sup>', title: Triumphi del Petrarca; '229<sup>b</sup>', blank; '230<sup>a</sup>-302<sup>b</sup>', text and commentary (Triumph), followed by the colophon and device.

This is the only edition of Fausto's commentary. The interpretations Marsand characterizes as 'bizzarre e stravaganti', but he pronounces the text superior to any other published in the 16th century. See note under the Gesualdo edition of 1533. Two copies, one from the Sunderland collection, bound in old vellum; the other, with manuscript correction of folio numbers 287-302, in green crushed levant, by Chatelaine.

**1532.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello e con piu vtili cose in diuersi luoghi di quella nouissimamente da lui aggiunte. [Privilege.] M D XXXII. *At end*: Stampate in Vinegia



**Rime—Italian Texts.**

per Maestro Bernardino de Vidali Venetiano del mese di Nouembre L'anno del Signore Mille cinquecento trenta due.

Pet—N 532a

sm. 8°. ff. [10], 176, [50]. Map. Marsand, pp. 42-43. Hortis, 53.

The third Vellutello edition, with dedication of the commentator to Jacopo d'Oria, in which he says, 'Sarà quest' ultima [edizione] tenuta e d' eleganza, gravità, e grazia avvanzar di gran via la prima'. A second copy has the title mounted on a leaf supplied.

**1533. Il Petrarca.** Aldus M.D.XXXIII.

*At end*: Impresso in Vinegia, nelle case delli eredi d'Aldo Romano, è d'Andrea Asolano, nell' anno M.D.XXXIII, del mese di Giugno.

Pet—N 533b

sm. 8°. ff. 183, [45]. Device in t.-p. and at end. Marsand, p. 44. Hortis, 55.

The fourth Aldine edition. The dedication of Paulo Manutio to Giovanni Bonifacio, marchese d'Oria, precedes the text. After the table is the address: A candidi lettori, discussing orthography and syntax, followed by 'la promessa ispositione' of the text—'annotazioni già promesse da Aldo, padre di Paolo', says Fontanini (1753, vol. ii, p. 23). This exposition fills 28 pages. It is found in the Ravano edition, 1535, the Nicolini, 1539, the Bindoni editions, 1541, 1543. It is introduced, beginning with sonnet xl, to complete Sansovino's 'Annotationi' in Ravano's edition of 1546, under the title 'Vecchie annot.', and in 1562 appears in Comin da Trino's edition, where it is referred to as 'Vn ragionamento d' incerto Autore'. Another copy with wide margins lacks ff. 105, 112, 184, 205-228. A third copy lacks ff. 1, 197 (blank), 205 (blank).

**1533. Il Petrarca col commento di .M. Syluano da Venaphro,** doue son da quattrocento luoghi dichiarati diuersamente da gli altri spositori, nel libro col vero segno notati. [Privilege.] *At end*: Stampato nella inclita Citta de Napole per Antonio Iouino & Matthio Canzer Cittadini Neapolitani nel .M.D.XXXIII. nel mese di Marzo Regnante Carolo Augusto Quinto Imperatore.

Pet N 533

4°. ff. [2], CCXIX, [5], CCXXIX-CCCHII. Marsand, pp. 43-44. Hortis, 54. Ferrazzi, pp. 134-135.

The only edition of Venaphro's commentary. Preceding the text are the dedication to Philipppo della Noi, principe di Solmone, the Privilege,

the letter Ai lettori, Vita et costumi del poeta, and Di .M. Laura. There is no division of the Canzoniere. The giunta, consisting of the canzoni *Quel d'ha nostra natura, Noua bellezza*, the seven sonnets of Petrarch and the four sonnets addressed to Petrarch, follows the Triumphs. The life of the poet is an abridged translation, with slight additions, of his Epistola ad posteror. Of the commentary Carducci says it offers 'disquisizioni su'l tempo in che alcune poesie furono composte e qualche saggio d' interpretazione acuto e nuovo fra molti stransissimi'. ('Rime di F. Petrarca', 1899, p. xxvi.) The text Marsand finds comparatively free from errors. There are many errors in the folio numeration.

**1533. Il Petrarcha colla spositione di Misser Giovanni Andrea Gesualdo.** [Privilege.] M D XXXIII. *At end*: Stampato in Vinegia per Giouann' Antonio di Nicolini & fratelli da Sabbio, Nel anno di Nostro Signore M D XXXIII del mese di Luglio.

Pet N 533a

4° in 8's. ff. [24], CCCLXXXIII, [80]. Marsand, pp. 44-45. Hortis, 56. Ferrazzi, 135.

Gesualdo's commentary, of which this is the first edition, is described by Antonio Minturno as 'parto d' elefante', an epithet justified by the extent of the work. The introduction, with dedication to the marchesana de la Palude, includes a life of Petrarch filling 35 pages, with a six-page list of the passages from the poet's writings upon which the biography is based. Part II of the Canzoniere, beginning with the sonnet *Oime il bel uiso*, has its own title, and a second dedicatory letter. The giunta, consisting of five sonnets to Petrarch, follows the table of the Sonetti. The Triumphi, with a separate title-page, begin with a brief dedication to the contessa di Colisano, followed by further prefatory matter. The chapter *Nel cor pien d' amarissima dolcezza* is omitted. On f. 2<sup>b</sup> is printed a letter from Giovambattista Bacchini of Modena to Minturno, dated Bologna, 15th of July, 1532, in which the writer says the work was sent to press more than two years before, 'ma quando l' Authore istesso & io sperauamo di uederla stampata; ecco intendiamo per colpa di colui, à cui fu l' opera commessa, non esser anchora cominciata à stamparsi: & in uece di lei ueggiamo impressa la spositione di non so chi Fausto da Longiano'. Of Fausto's work he says, 'Ella é breuissima, poco o nulla espone del testo', going on to cite errors from it, and concluding with a charge of plagiarism: 'E giurerei che 'l Fausto o per se stesso, o per alcuno de gli amici suoi habbia letto la spositione del Gesualdo, Percioche alcune cose hauea costui trouato le quali ha poi notato colui'. Baldelli ('Del Petrarca', p. xxiii) cites Gesualdo,

**Rime—Italian Texts.**

'ottimo espositore del Canzoniere'. Carducci ('Rime di F. Petrarca', 1899, p. xxvii) regarded him as one of the most useful commentators. A second copy has the table and giunta bound after the title-page. It has lost ff. CXCIH-CXCVI, containing the Babylonian sonnets.

**1535.** Il Petrarca nuouamente conferito con esemplari antichi scritti al tempo ch' egli era in uita, & con somma diligenza corretto con le figure àluoghi suoi accomodate. Aggiuntaui la spositione de luoghi difficili del Petrarca, & le regole de gli accenti. *At end:* Impresso in Vinegia, per Vettor .q. Piero Rauano, della Serena & compagni. Nel anno del Signore .M. D. XXXV.

Pet—N 535

sm. 8°. ff. 188 + [32]. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, p. 45. Hortis, 57.

A reprint of the Aldine of 1533 without a preface, with the woodcuts of the Zoppino editions. The device is a siren, the figure appearing also in the title-page border. Three copies, all lacking the last blank leaf.

**1535.** Triumphi di M. Francesco Petrarca. Nuouamente stampati, & con somma diligenza corretti. MDXXXV. *At end:* Stampati in Vinegia per Giouann' Antonio di Nicolini da Sabio ad instantia di M. Nicolo d'Aristotele detto Zoppino. MDXXXV.

Pet—N 535a

sm. 8°. Sig. A-F<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 48. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end.

Has the woodcuts and border of the Zoppino edition of 1521. The device is a figure of St. Nicholas, but different from that of the earlier edition.

**1535.** Triomphi di M. Francesco Petrarca. Nuouamente con somma diligenza ristampati. MDXXXV. *At end:* Stampati in vinegia per Francesco Bindoni, & Mapheo Pasini compagni. Del mese di Zugno, MDXXXV.

Pet—N 535b

sm. 8°. Sig. A-E<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 40. Border in t.-p., 6 wdcts., device at end.

The woodcuts are copied from Zoppino's, without the signature: Z. A.

**1536.** Sonetti e' canzoni di messer Francesco Petrarca. MDXXXVI. *At end:*

In Vinegia per Nicolo d'Aristotele detto Zoppino. MDXXXVI. Del mese di Luglio. Pet—N 536

12°. pp. 216. Port. in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, p. 45.

To the giunta of the Aldine editions is added, Capitolo alla Madonna de Loreto, tutto d' i uersi dil Petrarca, raccolto per Belisario da Cingoli. The portrait is in profile, turned to the right. The face is Dantesque and unusual. This medallion is used first again by Imberti in 1627. The woodcuts (100 × 50 mm.), similar in design to Zoan Andrea's, are of better execution.

**1537.** Il Petrarca Con la sua vita nouamente aggiunta. M. D. XXXVII. *At end:* In Vinegia, Nelle case di Pietro di Nicolini da Sabbio: alle spese pero del .N. M. Andrea Arriabene Mercadante de libri. Ne glianni dilla salutifera circconcisione .M. D. XXXVII. dil mese di Febr. Pet—N 537

24°. ff. 126, [42]. Marsand, p. 46. Hortis, 59.

The text, in Vellutello's order, is preceded by the table and Vellutello's Vita e costumi del poeta. The giunta, preceding the Triumphs, has, in addition to that of the Giunta edition of 1522, the sonnet of Stramazzo da Perugia.

**1538.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello e con piu utili cose in diuersi luoghi di quella nouissimamente da lui aggiunte. Con gratia e priuilegio de la illustrissima Signoria di Vinegia . . . MDXXXVIII. *At end:* Stampate in Vinegia per Bartolomeo Zanetti Casterzagense, Ad instantia di Messer Alessandro Vellutello, e di Messer Giouanni Giolitto da Trino: Ne l'anno del Signore .MDXXXVIII. Pet N 538c

4° in 8's. ff. [8], 160, [44]. Port. in t.-p., map. Marsand, pp. 46-47. Hortis, 60.

The fourth Vellutello edition, with the dedication of 1532. The portrait, an oval engraving (70 × 95 mm.), is after the one in Marcolini's edition of Malipiero's 'Il Petrarca spirituale', 1536, with the laurel wreath added. 'Colla presente stampa, fatta da estraneo impressore, ma a spese di Giovanni padre di Gabriele, fa iniziata la serie dei Petrarchi illustrati dal Vellutello, che rimase libro prediletto della bottega giolittina.' (Bongi, 'Annali di Gabriel Giolito', 1890, vol. i, p. 7.) A second copy has the title supplied in manuscript. A third copy lacks the first three leaves.



## Rime—Italian Texts.

**1538.** Sonetti è canzoni di messer Francesco Petrarca. MDXXXVIII. *At end:* In Vinegia per Nicolo d'Aristotele Zoppino. MDXXXVI Del mese di Luglio. Pet—N 538

12<sup>o</sup>. ff. 216. Port. in t.-p., 6 wdcts., device at end. Marsand, p. 45. Hortis, 58.

A reissue of Zoppino's edition, 1536. f. 215, containing a part of the table, the register, and the colophon, is lacking. f. 25 is supplied in manuscript.

**1539.** Il Petrarcha nuouamente con-ferito con esemplari antichi scritti al tempo ch'egli era in uita, & con somma diligenza corretto con le figure à luoghi suoi accomodate. Aggiuntaui la sposi-tione de luoghi difficili del Petrarcha, & le regole de gli accenti. *At end:* Im-presso in Vinegia, per Giouan' Antonio di Nicolini da Sabio; Ad instantia di M. Marchiò Sessa. Nel Anno del Si-gnore. MD XXXIX. Pet—N 539

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 184, [32]. Device in t.-p. and at end, 6 wdcts. Hortis, 61.

The division of the Canzoniere is before the canzone *I vo pensando*. Otherwise the edition is like Ravano's of 1535. The mark of Sessa is the cat carrying a mouse, with the legend beneath: *Dissimilium infida Societas*. Formerly no. 9558 of the Sunderland collection.

**1539.** Il Petrarca con le osserua-tioni di messer Francesco Alunno. M.D. XXXIX. Con priuilegio. *At end:* Stampato in Venetia per Francesco Marcolini da Forlì appresso la Chiesa de la Trinita, Ne glianni del Signore .M.D. XXXIX. Del mese di Dicembre. Pet—N 539a

sm. 8<sup>o</sup>. pp. [3], 354, [17], [352]. Portrs. in t.-pp., device at end. Marsand, p. 47.

The text follows the dedication: A la magnifica madonna Laura Badoara, Francesco Marcolino. The Canzoniere is divided before the sonnet *Oime il bel uiso*. There is no giunta. This is the first edition with numbered pages. The lines are numbered, in fives. The wood-engraved title-page shows a portrait of Petrarch, a smaller copy, reversed, of the one used by Giolito in his edition of Vellutello's commentary, 1538.

The 'Osservationi', in reality a concordance with page and line references to the text, has its own title-page, a wood engraving bearing a portrait of Alunno, the title reading: *Le osser-*

uationi di M. Francesco Alunno da Ferrara sopra il Petrarca. It has likewise its own prefaces and imprint, which reads: *Impressa in Venetia per Francesco Marcolini da Forlì il mese di Ottobre nel MDXXXIX*. Described in Zaccaria's 'Catalogo di opere stampate per Francesco Marcolini', pp. 78-79.

**1541.** Il Petrarca con l' esposizione d' Alessandro Vellutello e con piu vtili cose in diuersi luoghi di quella nouissima-mente da lui aggiunte et ristampate M.D.XLI. *At end:* In Vinegia per Giouann' Antonio di Nicolini da Sabio nel anno del Signore MD XLI. de Genaiò. Pet—N 541a

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [12], 302. Marsand, p. 49. Hortis, 64.

Roman type. The fifth Vellutello edition.

**1541.** Il Petrarcha con l'esposizione d'Alessandro Vellutello e con piu vtili cose in diuersi luoghi di quella nouissima-mente da lui aggiunte. Vinegia al segno di Erasmo MD XXXXI. *At end:* In Vi-negia per Comin de Trino de Monfer-rato a instantia de Vicenzo Vaugris ⁊ Zuane di Francesij Compagnine l'anno del Signore. M.D. XXXXI.

Pet—N 541b

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 208. Device in t.-p. Marsand, p. 49. Hortis, 66.

The sixth Vellutello edition, printed in very small roman. Brown morocco, by Zaehnsdorf.

**1541.** Il Petrarcha. In Vinegia al segno di Erasmo. MD XXXXI. *At end:* In Vinegia per Comin da Trino de Mon-ferrato a instantia de Vicenzo Vaugris & Zuane di Francesij Compagnine. Ne l'anno del Signore. M.D. XXXXI.

Pet—N 541c

16<sup>o</sup>. ff. [16], 164, [9]. Device in t.-p.

A reprint of the preceding, without the com-mentary. ff. 161-164 are numbered 151-154.

**1541.** Sonetti, canzoni, e triomphi di messer Francesco Petrarca con la sposi-tione di Bernardino Daniello da Lucca. [Privilege.] In Vinegia per Giovannian-tonio de Nicolini da Sabio. MD XLI.

Pet N 541d

4<sup>o</sup>. ff. 1-71, 71-72, 72-262. Initial-directors. Marsand, pp. 49-50. Hortis, 62. Ferrazzi, p. 136.

The text with commentary is preceded by the

**Rime—Italian Texts.**

dedication of Daniello to Andrea Cornelio, vescovo di Brescia, and the table. The Canzoniere is divided before the sonnet *Oime il bel uiso*. Five sonnets addressed to Petrarch are added. The Triumphs are prefaced by a letter of Daniello to Benedetto Varchi. At the end is the Capitolo di M. F. P.: *Nel cor pien d'amarissima dolcezza*, followed by a brief list of errata, the register, and colophon.

In his dedication Daniello acknowledges his debt to Trifon Gabrielle, disclosing the fact that the commentary was regarded by the public, quite unjustly, he avers, as the work of Gabrielle. Ménage and other critics have attributed the commentary to Gabrielle, who is described by Alessandro Zilioli in his 'Storia inedita de' poeti italiani' as the Socrates of his time, attracting to his villa at Murano choice spirits of the city, to whom he discoursed upon philosophy and the poets, being, as Daniello says, 'intendentissimo del Petrarca'. 'E dal conversare con lui', Zilioli continues, 'Bernardino Daniello attinse il buono e il meglio di ciò che pubblicò nel commento al Petrarca.' (G. Crespan, 'Petrarca e Venezia', p. 203.) The text Marsand finds 'sano e di ottima lezione ne' passi più importanti'. Two copies, one of which has a book-plate—a crown and shield, with 'Ex libris N. B. P. V.'

**1541.** Il Petrarca colla spositione di misser Giouanni Andrea Gesualdo. Alla illustriss. signora donna Maria di Cardona la signora marchesana de la Palude. [Privilege.] MDXXXXXI. *At end*: Stampato in Vinegia per Giouann' Antonio di Nicolini & fratelli da Sabbio, Nel anno di Nostro Signore MDXXXXXI.

Pet N 541e

4° in 8's. ff. [24], CCCLXXXIII, [80]. Marsand, p. 48. Hortis, 63.

A reprint of the edition of 1533. ff. CXCHII-CXCVI, containing the Babylonian sonnets, are lacking.

**1541.** Il Petrarca. *At end*: Impresso in Venegia, per Bernardino Bindoni Milanese, Regnando l'Inclito & Serenissimo Duce del Senato Venetiano Pietro Lando, Nel anno M.D.XXXXI. adi .14. de Nouembrio.

Pet—N 541

sm. 8°. ff. 180, [48]. Port. in t.-p., 6 wdcts. Marsand, p. 50. Hortis, 65.

A reprint of the Giunta edition of 1522, with the addition of the Aldine exposition: A candidi lettori, and a portrait. Many typographical errors noted in the earlier edition are here corrected, though the same list is again printed.

f. 196<sup>b</sup> has another colophon: Stampato In Venetia per Bernardino bindoni Lanno M.D.XLII. del mese di Marzo. The portrait is the one used by Giolito in Franco's 'Il Petrarchista', 1539-1543, and later in editions of the Rime. It is in profile, left, with laurel crown but no cowl, the shoulders draped as in classical subjects. The face is that of Giolito's Vellutello edition of 1538, where, in full ecclesiastical dress, it is easily traceable to the Laurentian miniature. Illuminated roman vellum, with original designs by G. Perazzoli of Rome.

**1542.** Li sonetti, canzoni, et triomphi di M. Francesco Petrarca historiati. Nuouamente reuisti, & alla sua integrita ridotti. MDXLII. In Venetia, Apresso di Francesco Bindoni, & Mapheo Pasini. *At end*: Stampato in Vinegia per Agostino Bendone, Nel anno del Signore M.D.XLII.

Pet—N 542

sm. 8°. ff. 199, [9]. Border in t.-p., 6 wdcts. Marsand, p. 50. Hortis, 67.

A reprint of the edition of 1521, with the Zoppino woodcuts. Lacks the blank leaf before the table.

**1543.** Il Petrarca. *At end*: Impresso in Vinegia, per Bernardino Bindoni Milanese, Regnando l'Inclito & Serenissimo Duce del Senato Venetiano Pietro Lando, Nel anno MDXLIII.

Pet—N 543

sm. 8°. ff. 180, [44]. Port. in t.-p., 6 wdcts. Marsand, pp. 50, 51. Hortis, 68.

A reprint of the edition of 1541, with further correction of typographical errors noted in the Giunta edition of 1522. The list of errata is omitted. The woodcuts are Zoppino's.

**1544.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nouo ristampato con le figure a i Triomphi, et con piu cose vtili in varii luoghi aggiunte. In Venetia. appresso Gabriel Gioli di Ferrarii, MDXXXXIII.

Pet N 544

4° in 8's. ff. [8], 197, [7]. Wdct. t.-p., portrs., wdcts., initials, device at end. Marsand, p. 51. Hortis, 69.

The first of seven editions of the Vellutello commentary from the press of Gabriel Giolito, all in quarto, with the text printed in italic, the commentary in roman. They are illustrated with engraved title-page, devices, a new series of designs for the Triumphs, the elaborate picture initials for which this press was famous, and, on the reverse of the title-page, a vignette in form of an urn—tipped with the Giolito phoenix



**Rime—Italian Texts.**

and motto—bearing portraits of Petrarch and Laura (of the Laurentian type) above the 'Sonetto sopra le sacre ceneri del Petrarca e di Laura'. The Vellutello map of Vaucluse is reduced from the original 270×200 to 167×115 mm. The preface is by Lodovico Domenichi. In addition to the text of the original Vellutello editions are the capitolo *Nel cor pien*, the canzone *Quel c'ha nostra natura*, the ballata *Nova bellezza* and nine sonnets of Petrarch, with two sonnets addressed to Petrarch. This copy is red-lined. Old Spanish binding. Another copy, with very broad margins, has at the end the date MDXLIII.

**1545.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nouo ristampato con le figure a i Triomphi, et con piu cose vtili in varii luoghi aggiunte. In Vinegia appresso Gabriel Giolito de Ferrari. MDXXXV. Pet N 545

4° in 8's. ff. [8], 197, [7]. Illus. as in the preceding. Marsand, p. 52. Hortis, 70.

A reprint of the preceding.

**1545.** Il Petrarca. In Leone per Giovan di Tournes, M.D.XXXV.

Pet—N 545a

16°. pp. 400, [16]. Port. in t.-p., wdcts. Marsand, p. 52. Hortis, 71.

The text, with giunta as in the Aldine editions, is preceded by the letter, dated August 25, 1545, of Jean de Tournes to Maurice de Seve on the discovery of the tomb of Laura, with the sonnet *Qui riposan quei caste & felice ossa*, and the epitaph on Laura composed by Francis I., here first published. This letter is the first published account of the reputed discovery, made in 1533. (See De Sade's 'Mémoires', tom. i, note IV.) At the end of the giunta is a sonnet addressed by Pietro Corvesio to Carlo de la Porta. The portrait is a medallion of the Laurentian type, not appearing in any other edition. 'Quanto alla lezione del testo e alla correzione tipografica non può averne lode il Tournes.' (Marsand, p. 61.)

**1546.** Il Petrarca. di nuouo riueduto e corretto. Aggiunteui breuiss. dichiarazioni de luoghi difficili del Sansouino accomodate allo stile e alla lingua. MDXLVI. At end: In Vinegia appresso gli heredi di Pietro Rauano & compagni. MDXLVI. Pet—N 546a

sm. 8°. ff. 193, [27]. Device in t.-p. and at end, 6 wdcts. Marsand, p. 53. Hortis, 72.

The Aldine text and giunta. Sansovino's Annotations stop with sonnet xxvi, being sup-

plemented from that point by those of the Aldine exposition 'A candidi lettori', first published in the edition of 1533, and introduced here with the title: Vecchie annot. This fact seems to have escaped the notice of bibliographers. One editor, Carl Friedrich Hermann ('Petrarca's italienische Gedichte', 1796, p. xii), names Sansovino first in a list of six best commentators of Petrarch. The edition is dedicated to Antonio Altoviti. The woodcuts are Zoppino's.

**1546.** Il Petrarca. In Venetia, M.D.XLVI. At end: Nelle case de' figliuoli di Aldo. In Venetia, M.D.XLVI.

Pet—N 546

sm. 8°. ff. 176, [18]. Device in t.-p. and at end. Marsand, pp. 53–54. Hortis, 73.

The fifth and last Aldine edition. It is without preface or exposition. It has the usual (Aldine) giunta. Of it Ruscelli ('Tre discorsi a M. Lodovico Dolce', p. 62) uses these words: 'quel d'Aldo stampato del 46 che fu forse meglio d'ogn' altro, & corretto per quanto intendo, secondo uno esemplare del Reueren. & dottissimo Monsignor Honorato Fasciello . . .' The preference of later editors for the 1514 Aldine has already been noted. Brown crushed levant with the Aldine anchor and dolphin stamped in gold on the front cover, by Capé.

**1547.** Il Petrarca corretto da M. Lodouico Dolce, et alla sua integrità ridotto. In Vinegia appresso Gabriel Giolito de Ferrari, MDXLVII.

Pet—N 547a

sm. 12°. ff. 195, [9]. Device in t.-p. and at end, port., wdcts., initials. Marsand, p. 54. Hortis, 77.

Text and giunta in the Aldine order. Dolce was for some time editorial supervisor of Giolito's publications, living under his roof (Bongi, 'Annali di Gabriel Giolito', vol. i, p. xxvii). Of his revision of Petrarch's Rime no less than fourteen editions (all but two of which are in the Fiske collection) were published during the period of the Vellutello series, 1547–1560. Eleven are in 12°, three in 8°. In the brief preface Giolito says of the Petrarca 'eccoui o Lettori, che hora io ue le porgo non pure emendatissime, ma in così picciola forma stampate, che ciascuno le potrà hauer seco in tutti i tempi e luochi senza incomodo o fatica alcuna'. Cittadini's judgment ('Opere', p. 160), 'che è senza fallo il migliore che io abbia mai veduto, eziando non ne traendo fuori quel d'Aldo del 1507 [1501?] e del 1514', is not sustained by those who quote him, though Marsand finds the edition 'accurata'. The illustrations are abundant and characteristically delicate. The portrait in the 12° editions is

**Rime—Italian Texts.**

that of Bindoni's edition of 1541. Another copy, formerly no. 9566 of the Sunderland collection, lacks the second leaf at the beginning.

**1547.** Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nouo ristampato con le figure a i Triomphi, et con piu cose vtili in varii luoghi aggiunte. In Vinegia appresso Gabriel Giolito de Ferrari, MDXXXXVII. Pet N 547c

4<sup>o</sup> in 8's. ff. [8], 215, [1]. Wdct. t.-p., portrs., wdcts., initials, device at end. Marsand, p. 55. Hortis, 76.

A reprint, the commentary in larger type, of the edition of 1544.

**1547.** Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellutello, é con più utili cose in diuersi luoghi di quella nouissimamente da lui aggiunte. Vinegia, per Comin de Trino di Monferrato, L'anno M. D. XLVII. Pet—N 547b

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 278, [2]. Device in t.-p. and at end, initial. Marsand, pp. 54-55. Hortis, 75.

Reprint in larger type (roman) of the edition of 1541 from the same press. A second copy lacks the final folio.

**1547.** Il Petrarca. In Lione per Giovanni di Tournes, M.D.XXXXXVII.

Pet—N 547

16<sup>o</sup>. pp. [16], 397, [17]. Portrs. in t.-p., 7 wdcts., orn. Marsand, p. 53. Hortis, 72.

A reprint of the Lyons edition of 1545, with the addition of woodcuts, new portraits in the title-page and, on its reverse, Sonetto sopra le sacre ceneri, and an anonymous Vita di M. F. Petrarca. The sonnet of Pietro Corvesio is not included. The portraits of Petrarch and Laura, in a heart-shaped vignette, with Cupid above, are after the Laurentian miniatures. A vignette following the title of the Trionfi shows Fame holding a palm and a crown of laurel, mounted on a column which is borne by a car. In the engravings which follow no car shows, the triumphal figures appearing upon the clouds and (in Divinity) the sun. 'Charmantes gravures, dans lesquelles le petit Bernard [Bernard Salomon called Bernardo Gallo] a révélé toute la finesse et tout l'esprit de son burin.' (Essling & Müntz, p. 250.)

**1548.** Sonetti, canzoni et capitoli del Petrarcha, aggiunte nel fine alcun' altre cose sue & d'altri, onde meglio le

risposte del P. s'intendono. In Venetia, al segno de la Speranza, 1548.

Pet—N 548b

sm. 16<sup>o</sup>. ff. [22], 140, [52]. Device in t.-p. Marsand, p. 56. Hortis, 80.

The text, in the Vellutello order, is preceded by the Vellutello lives of Petrarch and Laura, and followed by the preface: Aldo a gli lettori, of the edition of 1514, with a giunta which has, in addition to that of the Aldine editions, the sonnets of Stramazzo, Giacopo di Garatori and Pietro da Siena, Petrarch's *Nova bellezza* and *Se Phebo al primo amor* and the Sonetto sopra le sacre ceneri. The device bears the motto 'O infelice miseria de mortali Che puon qui sue speranze in cose tali'. f. 52 is supplied in manuscript. Several leaves at the end are misplaced in binding.

**1548.** Sonetti, canzoni, et triumphi di M. Francesco Petrarca con breue dichiarazione, & annotatione di Antonio Brucioli. Stampato in Venetia con gratia, et priuilegio nel M.D.XLVIII. At end: Impresso in Venetia per Alessandro Brucioli, & i frategli. Nel M.D.XLVIII. Pet—N 548

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [8], 280, [8]. Vign. in t.-p., initial. Marsand, p. 56. Hortis, 79. Ferrazzi, pp. 136-137.

The text, in the Aldine arrangement, is preceded by the editor's dedication to Lucretia da Este, and an index of words explained in the annotations, filling 12 pages. The annotations follow the compositions. The giunta is that of the Aldine editions, without the four sonnets addressed to Petrarch. Marsand values the edition 'per la grande diligenza e dello stampatore e dell' editore'. 'Il Brucioli e il Da Castiglione... hanno anche, come fiorentini, il pregio di rilevare e dichiarare con acconcia eleganza certe proprietà di lingua.' (Carducci, 'Rime di F. Petrarca', 1899, pp. xxix-xxx.)

**1548-9.** Il Petrarca coretto da M. Lodouico Dolce, et alla sua integrità ridotto. In Vinegia appresso Gabriel Giolito de Ferrari MDXLVIII.

Pet—N 548a

sm. 12<sup>o</sup>. ff. 195, [9]. Device in t.-p. and at end, port., wdcts., initials. Marsand, p. 55. Hortis, 81.

A reprint of the edition of 1547. The date at the end is 'MDXLIX'.

**1549.** Le rime del Petrarcha, Tanto piu corrette, quanto piu ultime di tutte stampate: Con alcune annotationi intorno



**Rime—Italian Texts.**

la correptione d'alcuni luoghi loro già corretti. Vinegia, nella bottega d'Erasmo di Vincenzo Valgrisi: M.D.XLIX.

Pet—N 549

16<sup>o</sup>. pp. [32], 352. Device in t.-p., initials. Marsand, p. 57. Hortis, 83.

The dedication by the editor, Apollonio Campano, to Giovanvincenzo Belprato, conte d'Aversa, is followed by five pages of annotations, after which is the table and a part of the Aldine giunta—the capitolo, canzone, and seven sonnets of Petrarch. The text, which is in the Aldine order, begins on p. 7. At the end are five sonnets addressed to Petrarch. Marsand finds the text 'arbitrariamente o malamente mutato', though the edition had been pronounced by Apostolo Zeno (Fontanini, 1804, vol. ii, p. 31) 'correttissima . . . principalmente per le annotazioni del Campano, che vi emendò il testo d'Aldo del 1501'.

**1549.** Sonetti canzoni e trionphi di M. Francesco Petrarca, con la spositione di Bernardino Daniello da Lucca. Con priuilegio Del Illustrissimo Senato Vinitiano. In Vinegia, M.D.XLIX. *At end:* In Vinegia per Pietro & Gioanmaria Fratelli de Nicolini da Sabio, Ad istanza di M. Gioambattista Pederzano, libraro al segno della Torre, appresso il ponte di Rialto, & compagni. Pet N 549a

4<sup>o</sup>. ff. [2], 237, [3]. Portrs. in wdct. t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 57–58. Hortis, 84.

The second edition of the Daniello commentary has an engraved title-page modelled upon Giolito's, containing portraits of Petrarch and Laura copied from Giolito's urn. The woodcuts illustrating the Triumphs (105 × 84 mm.) are elaborate in design, showing the figures in extended landscapes. The brief preface by Giovanbattista Pederzano is followed by a life of the poet and an exposition of certain passages of the text not found in the first edition—the comment on the first sonnet, for example, is doubled in length. At the end are six sonnets and the canzone *Quel c'ha nostra natura* of Petrarch, not found in the first edition. As in the Giolito quartos the text is in italic, the commentary in roman.

**[1550?]** Triomphi di M. Francesco Petrarca. Nuouamente Stampati & con somma diligentia corretti. Venetia per Francesco de Leno. Pet—N 550g

sm. 8<sup>o</sup>. Sig. A–E<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 40. Wdct. t.-p., 6 wdcts. Hortis, 406.

Text only. Hortis assigns the edition to the

middle of the 16th century. The woodcuts are poor copies of Zoppino's. f. 14, the woodcut of Chastity (its obverse the last 29 lines of *Amore*), is wanting.

**1550.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nouo ristampato con piu cose utili in uarij luoghi aggiunte. Venetia, al segno della Speranza, M D L. Pet—N 550a

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [8], 316, [4]. Vign. in t.-p., initials. Marsand, p. 59. Hortis, 88.

The text is in roman, the commentary in italic. The 'Rime aggiunte' is that of the edition of 1548 from the same press, and the vignette is the same. Green crushed levant, by Chatelin.

**1550.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nouo ristampato con le figure a i Triomphi, et con piu cose vtili in varij luoghi aggiunte. Vinegia, G. Giolito de Ferrari e fratelli, M D L. Pet N 550

4<sup>o</sup>. ff. [8], 216. Portrs., wdcts. Marsand, p. 60. Hortis, 87.

A reprint of the Giolito-Vellutello edition of 1547.

**1550.** Il Petrarca corretto da M. Lodouico Dolce et alla sua integrita ridotto. Vinegia, G. Giolito de Ferrari, M D L. Pet—N 550f

sm. 12<sup>o</sup>. ff. 195, [9]. Port., wdcts. Marsand, pp. 58–59. Hortis, 86.

A reprint of the Dolce edition of 1547. f. 195 is numbered 155.

**1550.** Il Petraraca [sic] con le osseruazioni di M. Frnccesco [sic] Alunno da Ferrara. Vinegia, P. Gherardo, M.D.L. *At end:* Vinegia per Comin da Trino di Monferrato M.D.L. Pet—N 550b

sm. 8<sup>o</sup>. [I.] pp. 354, [19]. [II.] pp. [16], 527, [3]. Device in t.-p. and at end of [I], port. in t.-p. [II]. Marsand, p. 59. Hortis, 90.

The Osseruazioni [II], which in this copy are bound before the text, have the engraved title-page with portrait of Alunno of the edition of 1539, and a second title-page which reads: *Le osseruazioni di m. Francesco Alunno da Ferrara sopra il Petrarca. Nouamente ristampate, & con diligenza ricorrette & molto ampliate dall' istesso autore . . .* The work is thus expanded to three times the size of the original. Prefatory matter consists of the Privilege, Alunno's dedication to Ronchegallo (changed from that of the first edition), 'A Messer Francesco Lunno Fran-

**Rime—Italian Texts.**

cesco Petrarca' (Alunno's reply is at the end of the work), and a letter of Ruscelli to Giovam Battista d'Azzia, marchese della Terza, praising the work. An engraving (f. 8<sup>a</sup>) representing Mercury ploughing with Pegasus bears the inscription: *Incuruus arator nocte agit ad normam sulcos.*

**1550.** Il Petrarca. Liono, G. di Tournes, M.D.XXXXX. Pet—N 550c

16<sup>o</sup>. pp. 416, [16]. Portrs., 7 wdcts. Marsand, p. 61. Hortis, 85.

A reprint of the edition of 1547. A second copy lacks the table at the end, and has pp. 9, 10 supplied in exact facsimile, by Bert.

**1550.** Il Petrarca con nuoue et breui dichiarazioni, Insieme vna tauola di tutti i vocaboli, detti, & prouerbi difficili diligentemente dichiarati. Lyone, G. Rouillio, 1550. Pet—N 550e

16<sup>o</sup>. pp. 575, [29]. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 60. Hortis, 89.

The first edition from the Roville press, dedicated by the printer to Lucantonio Ridolfi. The Vita et costumi del poeta, followed by vignette portraits and Epitafio del Petrarca et di Madonna Laura, precedes the text. The Aldine giunta, with the addition of Stramazzo's sonnet, follows the Trionfi. Brucioli's annotations, as in the edition of 1548, accompany the text, with additional notes in the Triumphs, probably by Ridolfi. Brucioli's Tauola also is found at the end. The Vita e costumi del poeta is Vellutello's, with the substitution at the beginning of a paragraph from Gesualdo's Life of Petrarch, reading 'L'origine del Poeta se riguardiamo alla patria . . .'—the form in which it is printed in later editions not containing the commentary of Vellutello. The woodcuts (oval, 52 × 42 mm.) are of new design and finely engraved. The portraits are of the Laurentian type. Three copies, of which one has the Roville edition of Ridolfi's 'Rimario' bound between the text and tables. A copy with no other difference than the date 1551 exists in the Hofbibliothek at Munich, to which Melzi refers (vol. ii, p. 333).

**1551.** Il Petrarca corretto da M. Lodouico Dolce, et alla sua integrità ridotto. Vinegia M.D.LI. At end: Vinegia D. Giglio venetiano M.D.LI.

Pet—N 551i

sm. 12<sup>o</sup>. ff. 173, [5]. Device in t.-p., 6 wdcts. Marsand, pp. 62–63. Hortis, 91.

A close imitation of the Giolito-Dolce editions of 1547, etc., with the same preface and very similar woodcuts—the device being nearly a

counterfeit. Dr. A. J. Butler in his paper on the Gioliti (*Transactions of the Bibliographical Society*, x, 98) citing Giglio's edition of 'Il Cortegiano', 1552, says: 'The curious thing is that Giglio's device is obviously modelled upon Giolito's. There is the globe in the form which Giolito had now adopted, with the satyrs' masks affixed to either side. . . . There is as yet nothing to correspond with Giolito's phoenix'. But here, in Giglio's first Petrarca, the device described by Butler is surmounted by the bird pecking its breast and the scroll, bearing the motto, 'Conservando lor vita io sempre vivo', in place of Giolito's 'De la mia morte eterna vita i' vivo'. Marsand finds this edition both as to editing and typography 'fatta molto accuratamente'. ff. 127–129, 137–138, and the last blank leaf are lacking in this copy, which is made up of two imperfect copies.

**1551.** Il Petrarca con nuoue, e breui dichiarazioni. Insieme vna tauola di tutte le sue rime, ridotte co i versi interi sotto le cinque lettere vocali. Lyone, G. Rouillio, 1551. Pet—N 551a

16<sup>o</sup> in 8's. pp. 576, [32], 294, [9]. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 61–62. Hortis, 92.

The Tauola di tutte le sue rime [by Ridolfi] has its own title-page, imprint, and pagination. The edition differs from that of 1550 only in the dedication to Giovanni Mannelli, and in the addition of the Privilege. The Rimario is prefaced by a letter and sonnet addressed by Ridolfi to Piero Niccolini, dated 1537. A second copy is in two volumes.

**1552.** Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellutello [sic]. Di nouo ristampato con piu cose vtili in varii luoghi aggiunte. Venetia, D. Giglio, M D LII. Pet—N 552

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [8], 317, [3]. Device in t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 63. Hortis, 93.

Following the Triumphs is the sonnet *Qui riposan quei casti & felici ossa* with the title: Sonetto di M. Francesco Petrarca ritrovato nella sepoltura di M. Laura. The Sonetto sopra le sacre ceneri, and the Rime aggiunte—consisting of seven sonnets to Petrarch, the usual canzone, ballata, and nine sonnets of Petrarch—with the table, conclude the volume. The woodcuts are those of the preceding edition, except the device, which has lost Giolito's phoenix and scroll.

**1552.** Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nouo ristampato con le figure a i Triomphi, et con piu cose vtili in varii luoghi aggiunte.



**Rime—Italian Texts.**

Vinegia, G. Giolito de Ferrari e fratelli,  
M D LII. Pet N 552a

4° in 8's. ff. [8], 216. Wdct. t.-p., portrs.,  
wdcts. Marsand, p. 63. Hortis, 94.

A reprint of the Giolito-Vellutello edition of 1547. Two copies, one having on the first fly-leaf in 18th-century manuscript two sonnets with the superscriptions: Vn zoccolante manda ad Allessandro Tassoni di Modena chi haueua scritto contro le Rime del Petrarca il seguente sonetto, and Risposta del Tassoni. On the reverse of the title-page is another sonnet: Alessandro Tassoni col zio ch'era canonico e segretario del vescouo così parla, and on the two fly-leaves at the end of the volume is written a poem of 96 verses relating to Petrarch and Vellutello's commentary. It begins: *Saggio lettor che i' uolgere Nobil desto t' accese*. Appended is the note: 'Il Natali fu un improvisatore peritissimo e di gran valore. Si fermò in Vercelli due mesi nell' anno 1784 . . .' On the title-page is the autograph of a former owner: Gio. Giōsè Lorda di Vercelli 1758.

**1553.** Il Petrarca con la spositione di M. Giouanni Andrea Gesualdo. Al magnif. M. Bernardo Priuli, fu del magnifico Giacomo. Per D. Giglio. At end: Venetia, M D LIII. Pet N 553

4°. ff. [22], 346, [72]. Portrs. in wdct. t.-pp., 6 wdcts., initials, device at end. Marsand, pp. 64-65. Hortis, 95.

With the woodcut title-page and the woodcuts of the Nicolini-Daniello edition of 1549, Giglio issued in the present one a Petrarca rivalling Giolito's Gesualdo of the same year. The title-page is repeated for the Trionfi. A letter from the printer to Bernardo Priuli precedes the Gesualdo introduction. Gesualdo's dedication, the index to the commentary, and the giunta are not found in this edition. Three copies, the third without the Trionfi.

**1553.** Il Petrarca con l'espositione di M. Giouanni Andrea Gesualdo, nuouamente ristampato, e con somma diligenza corretto, con nuoua tauola di tutte le cose degne di memoria, che in essa esposizione si contengono, & ornato di Figure. Vinegia, G. Giolito de Ferrari e fratelli, M D LIII. Pet N 553a

4° in 8's. ff. [26], 16, pp. 17-667. Wdct. t.-p., portrs., 6 wdcts., initials, device at end. Marsand, p. 64. Hortis, 97.

Reprinted from the previous Gesualdo editions (1533, 1541) without the giunta of five sonnets, with the illustrations of the Vellutello editions

from the Giolito press, the addition of an index to the commentary, and the Sonetto sopra le sacre ceneri. The text is in italic, the commentary in roman.

**1553.** Il Petrarca. Nouissimamente reuisto e corretto da M. Lodouico Dolce. Con alcuni dottiss. auertimenti di M. Giulio Camillo, & indici del Dolce utiliss. di tutti i concetti, e delle parole, che nel Poeta si trouano. Con Priuilegio. Vinegia, G. Giolito de Ferrari e fratelli, M D LIII.

Pet—N 553b

sm. 12°. pp. 386, [10]. Device in t.-pp., port., wdcts. Marsand, p. 65. Hortis, 96.

A new preface by Giolito, the Vellutello biography as printed by Roville, 1550, and the Sonetto sopra le sacre ceneri, precede the text. The Trionfi have a separate title-page with device and imprint and the title of each Triumph is extended, as, 'Trionfo del Tempo: nel quale il Petrarca dimostra il Tempo trionfar nel fine di tutte le cose humane', etc. The Auertimenti of Camillo, etc., mentioned in the title and also in the preface, do not appear until the following year. Bongi ('Annali di Gabriel Giolito', vol. 1, p. 408) supposes the edition of 1554 already printed, and that Giolito in pronouncing the present one 'tanto piu corretto del primo e del secondo' considers as two editions those of 1547, 1548, 1550, and 1551.

**1554.** Il Petrarca nouissimamente reuisto, e corretto da messer Lodouico Dolce. Con alcuni dottiss. auertimenti di M. Giulio Camillo, et Indici del Dolce de' concetti, e delle parole, che nel Poeta si trouano, & in ultimo de gli epitheti; & un' utile raccoglimento delle desinenze delle Rime di tutto il Canzoniere di esso Poeta. Vinegia, G. Giolito de Ferrari et fratelli, M D LIIII. Pet—N 554

sm. 8°. pp. [32], 380, [14], [184]. Device in t.-pp., map, portrs., wdcts., initials. Marsand, pp. 66-67. Hortis, 100.

Annotationi di M. Giulio Camillo, tables, etc., fill the 92 unnumbered leaves at the end, having a separate title-page with Privilege, device, and imprint, and at the end the register for the whole work, with colophon and device. Three different printer's marks are used, one of them on each of the three title-pages. The woodcuts for the Triumphs, and the vignette with portraits of Petrarch and Laura, are those of the Giolito-Vellutello series. The preliminary matter includes an epigram by Camillo: Super tumulo Laurae, dedication by Dolce to Zaccaria Delfino, bishop of Lessina, the Vellutello lives of Pe-

**Rime—Italian Texts.**

trarch and Laura, and the Sonetto sopra le sacre ceneri. pp. 127–128, containing the Babylonian sonnets, are supplied in manuscript and ff. 89 and 92 of the second part are lacking. A second copy of the Annotationi lacks f. 7.

**1554.** Il Petrarca, nuouamente con la perfetta ortografia della lingua volgare, corretto da Girolamo Ruscelli. Con alcune annotationi, & un pieno vocabolario del medesimo, sopra tutte le voci, che nel libro si contengono, bisognose di dichiarazione, d'auuertimento, & di regola, et con vno vtilissimo rimario di M. Lanfranco Parmegiano, & un raccolto di tutti gli epiteti usati dall' Autore. Venetia, P. Pietrasanta, M.D.LIIII.

Pet N 554a

sm. 8°. pp. [32], 388, [345]. Vign. in t.-p., initials, orn. Marsand, pp. 65–66. Hortis, 98.

After his dedication to Francesco Melchiori dated 21st of October, 1554, is a long introduction by the editor on the orthography of the early writers in Italian. At the beginning he says, 'Dell' ordinare, & ricorreggere queste rime del Petrar. seguiremo inquitto alle parole il testo d'Aldo, il qual ueramente è il più sincero di tutti gli altri'. He expresses doubt, however, of the autograph source of the Aldine, and adopts the Vellutello arrangement in the Canzoniere. The Vellutello life of Petrarch as in the Giolito-Dolce editions, the Testament, in Italian, and the Vellutello life of Laura follow the text. The Rimario, vocabulary, etc., fill 285 pages at the end. The preface to the vocabulary printed on the last leaf of sig. +++++ is repeated in slightly different typography on the following leaf, sig. a [i]. The last blank leaf is wanting. Red crushed levant, by Zini.

**1554.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello, di nuouo ristampato con le figure a i Triomphi, et con piu cose vtili in varii luoghi aggiunte. Vinegia, G. Griffio, M D LIIII.

Pet N 554b

4° in 8's. ff. [8], 214, [2]. Vign. in t.-p., map, 6 wdcts., initials, device at end. Marsand, p. 68. Hortis, 99.

The first edition from this press. Contents as in the Giolito edition of 1544, after a preface by Girolamo Ruscelli, dated 8th of March, 1554. The map of Vaucluse measures 183 × 145 mm. The illustrations of the Triumphs are those of the Niccolini-Daniello edition of 1549. Text in italic, commentary in roman.

**1554.** I sonetti e le canzoni et i triumphi di messer Francesco Petrarca . . . alla 'mendatione di J. Giovanni Andrea Gesualdo corretti. See COMPLETE WORKS.

**1557.** Il Petrarca nouissimamente reuisto e corretto: et alla sua integrità ridotto. Vinegia, L. Auanzo, e fratelli, 1557.

Pet—N 557

sm. 12°. ff. 155, [7]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 69. Hortis, 101.

Text and giunta as in the Aldine editions. The portraits, in a new vignette of the same type as Giolito's, are not so good. The woodcuts measure 52 × 38 mm. A second copy lacks f. 141 and a part of 51.

**1557.** Il Petrarca. Sonetti, canzoni, et trionfi di M. Francesco Petrarca di nuouo corretto et ristampato. Venetia, F. Rampazetto, M D LVII. Pet—N 557c

sm. 8°. ff. [8], 280, [8]. Vign. in t.-p., initial. Marsand, p. 70. Hortis, 103.

A reprint of Brucioli's edition of 1548. The dedication, which is obviously written by the commentator, Antonio Brucioli, has in this edition the signature: P. S. Brucioli's name does not appear in the book.

**1557.** Il Petrarca. Nuouamente reuisto, e ricorretto da M. Lodouico Dolce. Con la vita del Petrarca. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, M D LVII.

Pet—N 557a

sm. 12°. pp. 396. Device in t.-p., port., wdcts., initials. Hortis, 104.

Differs from the Giolito-Dolce edition of 1553 only in the title and the substitution of a woodcut and epigram for the Sonetto sopra le sacre ceneri. Lacks pp. 291–292 and 309–310.

**1557.** Il Petrarca. Nuouamente reuisto, e ricorretto da M. Lodouico Dolce. Con alcuni dottissimi auertimenti di M. Giulio Camillo, & indici di esso Dolce utilissimi di tutti i concetti, & delle parole, che nel Poeta si trouano. E di piu con una breue, e particolare spositione di tutte le Rime di esso Poeta. Con Priuilegio. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, M D LVII.

Pet—N 557b

sm. 12°. pp. 20, [4], 21–288, ff. 132. Device in t.-pp., port., wdcts., initials. Marsand, pp. 69–70. Hortis, 102.

There seem to have been four issues of the



**Rime—Italian Texts.**

Dolce edition from the Giolito press during 1557, three with the Annotationi of Camillo and one without. Of the former, Bonghi ('Annali di Gabriel Giolito', vol. ii, pp. 45-47) describes one dedicated to Antonio Zantani, and one of 396 pages, without a dedication. The present one is dedicated to Gio. Bonifacio, marchese di Oria. Its prefatory matter includes the Vellutello lives of Petrarch and Laura, the Priuilegio della incoronazione del Petrarca, and the Testamento di M. Francesco Petrarca, tradotto per quelli che non sanno lettere. The new Spositione is printed in brief paragraphs preceding the compositions. The illustrations are those of 1553. Of the Annotationi, issued as before in a separate part, there are three copies, one bound with the above text, lacking ff. 126 and 127, one printed on vellum, bound separately, by Pratt, as a companion to the vellum copy of the 1558 text, and one on paper, bound with an edition of 1560.

**1558.** *Same.* Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, M D LVIII. Pet—G 558

sm. 12°. pp. 20, [4], 21-288, ff. 232. Device in t.-p., port., wdcts., initials. Marsand, p. 71.

A reissue of the preceding, printed on vellum. The date M D LVIII is found only on the first title-page, the Trionfi and the Annotationi having M D LVII. Formerly no. 9569 of the Sunderland collection. Bound in two volumes.

**1558.** Il Petrarca con dichiarazioni non più stampate, Insieme alcune belle annotazioni, tratte dalle dottissime Prose di Monsignor Bembo, cose sommamente vtili, à chi di rimare leggiadramente, & senza volere i segni del Petrarca passare, si prende cura. E più vna conserua di tutte le sue rime ridotte sotto le cinque lettere vocali. Lyone, G. Rouillio, 1558.

Pet—N 558b

16° in 8's. f. [1], pp. 5-577, [48]. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 70-71. Hortis, 105.

The prefatory matter includes the dedication of Roville to Madamigella di Gagio, a brief life of Petrarch (ascribed by Solerti to L. A. Ridolfi), Varchi's Sonetto al sepolcro del Petrarca, the epitaph of Francis I., the epigrams of Giulio Camillo and Luigi Alamanni, the sonnet *Qui riposan quei caste & felici ossa*, and the Privilege. The text is followed by the giunta of the first Roville edition, 1550, a table of rhymes and the table of first lines. The annotations follow each composition. The portraits, in a vignette, are minute, the Petrarch after that of Bindoni's 1541 edition. The woodcuts are of new design, measuring 50 × 42 mm. Marsand is in error in

the statement that the present edition is a copy of Roville's of 1551. Bembo's annotations are introduced, the table of rhymes is given without the lines in which they occur, and the illustrations are new. A second copy is red-lined throughout.

**1558.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello. Di nouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose vtili aggiunte. Vinegia, G. Giolito de Ferrari, M D LVIII.

Pet + N 558d

4° in 8's. ff. [12], 216. Device in t.-p., portrs., wdcts., initials. Marsand, pp. 71-72. Hortis, 106.

The seventh Giolito-Vellutello edition (counting from that of 1538 'ad instantia di M. Alessandro Vellutello e di M. Giouanni Giolito'—the sixth from Gabriel's press) has a new preface by Gabriel Giolito, and includes the coronation Privilege and the Testament of Petrarch, in Italian. Giolito claims that the present edition is 'molto piu corretto e purgato' than any of the preceding.

**1558.** Il Petrarca di nuouo ristampato, e diligentemente corretto. Venetia, V. Valgrisi, M D LVIII. Pet—N 558a

sm. 12°. pp. 333, [15]. Device in t.-p. and at end, initials. Marsand, p. 72. Hortis, 107.

The Aldine text and giunta, preceded by the Vellutello life of Petrarch, as in the Giolito-Dolce editions.

**1559.** *Same.* Venetia, V. Valgrisi, M D LIX. Pet—N 559

A reissue of the preceding.

**1559.** Il Petrarca nuouissimamente reuisto, e corretto da M. Lodouico Dolce. Con alcuni dottissimi auertimenti di m. Giulio Camillo, et indici del Dolce de' concetti, e delle parole, che nel Poeta si trouano, & in ultimo de gli epitheti; & un' utile raccoglimento delle desinenze delle Rime di tutto il Canzoniere di esso Poeta. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, M D LIX. Pet—N 559a

sm. 8°. pp. [48], 400, [128]. Device in t.-p., map, portrs., wdcts., initials. Marsand, p. 73. Hortis, 108.

Reprinted from the Dolce edition of 1554, with the addition of the coronation Privilege and the Testament of Petrarch in Italian. A fine copy with broad margins. Yellow crushed levant, by Pratt.

**1560.** Il Petrarca. Nuouamente reuisto, et ricorretto da M. Lodouico Dolce. Con alcuni dottissimi Auertimenti

**Rime—Italian Texts.**

di M. Giulio Camillo, & Indici di esso dolce utilissimi di tutti i concetti, & delle parole, che nel Poeta si trouano. E di piu con una breue, e particolare Spositione del medesimo Dolce, di tutte le Rime di esso Poeta. Vinegia, G. Giolito de Ferrari, MDLX. Pet—N 560

sm. 12°. pp. 20, [4], 21-488, ff. 132. Device in t.-p., port., wdcts., initials. Marsand, p. 74. Hortis, 113.

A reprint of the Dolce edition of 1557 (Pet—N 557b). The Annotationi, instead of a date, in the imprint, have \*\*\*\*. Three copies, one perfect, a second lacking pp. 187-188, containing the Babylonian sonnets, the third having the same deficiency supplied in manuscript. The title at the head of the map of Vaucluse reads in the first copy: Iscrittoin della Sorga . . . , in the second (correctly): Discrittion . . . , in the third: Cisdrittoin . . . The Trionfi in the second copy bear the date MDLVII.

**1560.** Il Petrarca nuouamente reuisto, et ricorretto da M. Lodouico Dolce. Con la vita del Petrarca. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, MDLX. Pet—N 560b

sm. 12°. pp. 396. Device in t.-p., port., wdcts., initials. Marsand, p. 73.

A reprint, with slightly different ornament, of the Dolce edition of 1557 (Pet—N 557a).

**1560.** Il Petrarca nuouamente reuisto, et ricorretto da M. Lodouico Dolce. Con alcuni dottissimi auertimenti di M. Giulio Camillo, & indici di esso dolce utilissimi di tutti i concetti, & delle parole, che nel Poeta si trouano. Con Priuilegio. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, MDLX. Pet—N 560a

sm. 12°. pp. 396. Device in t.-p., port., wdcts., initials. Hortis, 112.

Differs from the preceding only in the title and ornament. With it are bound the Annotationi of 1557.

**1560.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello. Di nouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose vtili aggiunte. Vinegia, G. Giolito de Ferrari, MDLX. Pet N 560d

4° in 8's. ff. [12], 216. Device in t.-p., portrs., wdcts., initials. Marsand, pp. 74-75. Hortis, 110.

A reprint of the edition of 1558. This, the last Giolito-Vellutello edition, is 'pregevole sì per la correzione del testo che per la nitidezza de' caratteri', according to Marsand. |

**1560.** Il Petrarca con l'espositione d'Alessandro Vellutello di nuouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose vtili aggiunte. Venetia, V. Valgrisi, MDLX. Pet N 560e

4° in 8's. ff. [12], 213, [3]. Engr. t.-p. with portrs., vign. with portrs., initials, device at end. Marsand, p. 75. Hortis, 111.

Differs from the preceding only in the dedication to Carlo Grotta by Nicolò Bevilacqua and in the illustrations. It has the Niccolini engraved title-page of 1549, with the portraits repeated in Avanzo's vignette above the Sonetto sopra le ceneri. The woodcuts illustrating the Triumphs are new, a variation of Giolito's designs. The map of Vaucluse is omitted.

**1561.** Il Petrarca nouissimamente reuisto, et corretto, con bellissime figure adornato. Venetia, L. Auanzo, MDLXI. Pet—N 561

sm. 8°. ff. 162, [8]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 76.

A reprint of the Avanzo edition of 1557. A second copy lacks the two blank leaves [163, 164].

**1562.** Rime di M. Francesco Petrarca in vita, e in morte di M. Laura. Con vn ragionamento in fine d'incerto Autore dell' opinione d'alcuni intorno a' Triomfi di detto Poeta, e con la dichiarazione di molte voci toscane, & in che modo si debbono vsare. Venetia, Comin da Trino di Monferrato, MDLXII. Pet—N 562a

sm. 8°. ff. 180, [44]. Vign. in t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 76-77. Hortis, 115.

Contents as in the last Giunta edition (1522), except the preface, which is the earlier Giunta preface: Fran. Alph. lectori salutem (1510, 1515), and the Ragionamento d'incerto Autore at the end, which is the Aldine exposition beginning: A candidi lectori. (See note under 1533, Aldus.) The woodcuts are the Zoppino engravings of Zoan Andrea. Lacks the blank leaf at the end. Green morocco, by Chatelin.

**1562.** Il Petrarca con dichiarazioni non più stampate. Insieme con alcune belle annotationi, tratte dalle dottissime Prose di Monsignor Bembo, cose som-



**Rime—Italian Texts.**

mamente vtili, à chi di rimare leggiadramente, & senza volere i segni del Petrarca passare, si prende cura. E più vna conserua di tutte le sue rime ridotte sotto le cinque lettere vocali. Venetia, N. Beuilacqua, 1562. Pet—N 562

sm. 12°. pp. 490. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts. Marsand, p. 76. Hortis, 114.

A reprint of Roville's edition of 1558, with the illustrations of the Avanzo editions, 1557, 1561. Bound with it is a copy of Ridolfi's Rimario, Venetia, 1562.

**1563.** Il Petrarca con l'esposizione di M. Alessandro Vellutello: Di nuouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose utili aggiunte. Venetia, N. Beuilacqua, M D LXXIII.

Pet N 563

4° in 8's. ff. [12], 213, [3]. Device in t.-p. and at end, 6 wdcts., initials. Marsand, p. 77. Hortis, 116.

A reprint of the Valgrisi edition of 1560, with a new title-page and without portraits. Brown morocco, by Chatelin.

**1564.** Il Petrarca riueduto et corretto, et di bellissime figure ornato. Vinegia, G. Grifio, M D LXIII. Pet—N 564

sm. 12°. ff. 144, 141-162, [8]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 77. Hortis, 119.

A reprint of the Avanzo editions, 1557, 1561, with an additional sonnet, that of Stramazzo, in the giunta.

**1564.** Il Petrarca con nuoue spositioni, Nelle quali, oltre l'altre cose, si dimostra qual fusse il vero giorno & l'ora del suo innamoramento. Insieme alcune molto vtili & belle annotationi d'intorno alle regole della lingua toscana, e vna conserua di tutte le sue rime ridotte co' versi interi sotto le lettere vocali. Lyone, G. Rouillio, M.D.LXIII. Pet—N 564b

16° in 8's. pp. [48], 19-587, [55]. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 78. Hortis, 117.

A reprint of the Roville edition of 1558, with the addition in the introduction of a correspondence between Alfonso Cambi Importuni and Ridolfi, the editor, and a letter of Francesco Giuntini to Domenichi Piacentino—all on the subject of the exact time of the *innamoramento*

of Petrarch. The edition of Roville, 1574, which is a reprint of the present one, has a certain fame with bibliographers as the only Petrarch text cited in the first edition of the 'Vocabolario' of the Accademia della Crusca, for which reason it seems to have been chosen by Volpi as the basis of the celebrated Comino editions of Padua, 1722, 1732. In the 'Vocabolario' the editorship of this edition (1574) is attributed to Cambi. Apostolo Zeno, in his notes to Fontanini (vol. ii, p. 30, edition of 1753), asserts that Cambi contributed only to the correspondence, and that Ridolfi was the editor. p. 588 is numbered 558. Two copies, one red-lined. A copy of Ridolfi's Rimario, 1564, is bound with each.

**1564.** Il Petrarca con la dichiarazione del vero giorno del suo innamoramento. Lyone, G. Rouillio, 1564. Pet—N 564c

sm. 16° in 8's. pp. [16], 387, [13]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials.

This second edition of 1564 from Roville's press is described by A. Moschetti, 'Notizia bibliografica petrarchesca'. It omits the Privilege found in the other Roville editions, is without annotations, has no table of first lines, and does not contain the correspondence of the preceding edition, the points therein discussed being summarized in the lengthened biography. The type-page, like that of 1558, measures 100 × 50 mm.

**1564.** Il Petrarca con dichiarazioni non più stampate. Insieme con alcune belle annotationi tratte dalle dottissime Prose di Monsignor Bembo, cose sommamente vtili, à chi di rimare leggiadramente, & senza volere i segni del Petrarca passare, si prende cura. E più una conserua di tutte le sue rime ridotte sotto le cinque lettere vocali. Venetia, N. Beuilacqua, 1564. Pet—N 564a

sm. 12°. pp. 490. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts. Marsand, pp. 77-78. Hortis, 118.

A reprint of Bevilacqua's edition of 1562, the portraits in a poorer vignette. Bound with it is Ridolfi's Rimario of 1564.

**1565.** Il Petrarca di nuouo ristampato, et diligentemente corretto. Venetia, N. Beuilacqua, 1565. Pet—N 565

sm. 12°. pp. 192, 203-367, [13]. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 78. Hortis, 120.

The Aldine text and giunta, preceded by the Vellutello life of Petrarch as given in the Roville edition of 1550. Printed in very small type, clear and beautiful, with 34 lines on the page measuring 91 × 45 mm. The illustrations are

**Rime—Italian Texts.**

those of the preceding edition. Volpi (p. x of his edition of the Rime, 1732) defends himself for departing from the reading *riverire* and *riverezza* by which, in the fifth sonnet, Petrarch's pun is spoiled in the text of Bevilacqua, 'che dagli oppositori vien creduto l'ottimo'. Marsand finds the text faulty, citing the same instance, and believes the edition was admired for its workmanship, not for its text. Marsand, however, finds the reissue of 1570 'correttissima'. Old Grolier binding.

**1568.** Il Petrarca con l'espositione di M. Alessandro Vellutello. Di nuouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose utili aggiunte. Venetia, N. Beuilacqua, M D LXVIII.

Pet N 568c

4° in 8's. ff. [12], 213, [3]. Engr. t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 79. Hortis, 121.

A reprint of the edition of 1563, with different title-page and ornament.

**1568.** Il Petrarca con dichiarazioni non più stampate. Insieme con alcune belle annotationi, tratte dalle dottissime Prose di Monsignor Bembo, cose sommamente vtili, à chi di rimare leggiadramente, & senza volere i segni del Petrarca passare, si prende cura. E più una conserua di tutte le sue rime ridotte sotto le cinque lettere vocali. Venetia, N. Beuilacqua, 1568.

Pet—N 568

sm. 12°. pp. 490. Device in t.-p., portraits, 6 wdcts., initials. Marsand, p. 79.

A reprint of the editions of 1562, 1564, from the same press. Bound with it is Ridolfi's Rimario of 1568. Also a second copy, without the Rimario.

**1568.** Il Petrarca riueduto e corretto, et di bellissime figure ornato. Vinegia, G. Griphio, M D LXVIII.

Pet—N 568a

sm. 12°. ff. 144, 141-162, [8]. Vign. in t.-p., portraits, 6 wdcts., initials. Hortis, 122.

A reprint of the edition of 1564 from the same press, with correction of the errors therein noted. The list of errata is retained. The title-page vignette is reversed.

**1570.** Il Petrarca di nuouo ristampato, et diligentemente corretto. Venetia, N. Beuilacqua, 1570.

Pet—N 570

sm. 12°. pp. 182, 193-357, [13]. Vign. in

t.-p., portraits, 6 wdcts., initials. Marsand, p. 79. Hortis, 123.

A reprint of the edition of 1565. The biography, printed in italic, fills pp. 3-14 instead of pp. 3-24, as in 1565. The curious break in the pagination again occurs.

**1572-73.** Il Petrarca con dichiarazioni non più stampate. Insieme con alcune belle annotationi, tratte dalle dottissime Prose di Monsignor Bembo, cose sommamente vtili, à chi di rimare leggiadramente, & senza volere i segni del Petrarca passare, si prende cura. Et più una conserua di tutte le sue rime, ridotte sotto le cinque lettere vocali. Venetia, D. Nicolini, M D LXXIII. Pet—N 573

16° in 8's. pp. 544. Vign. in t.-pp., portraits, 6 wdcts., initials. Marsand, p. 80. Hortis, 124.

The Trionfi have a separate title-page bearing the date MDLXXII. The text and annotations, with giunta as in the Roville editions of 1558, etc., are preceded by the Vellutello biography as in the Giolito-Dolce editions. The vignette of portraits is Avanzo's (1557). The woodcuts are Giglio's (1551). The text is printed in roman, the annotations in italic. Three copies, of which one has the Babylonian sonnets erased, a manuscript note on p. 544 calling attention to the erasure; 'in another the title-page is mutilated, and in the third the title-page of the Trionfi is substituted for the true title, and the leaves containing the Babylonian sonnets (pp. 179-182) are removed. A copy of Ridolfi's Rimario is bound with each.

**1573.** Il Petrarca riueduto, et corretto, et di bellissime figure ornato. Vinegia, G. Griphio, M D LXXIII. Pet—N 573a

sm. 12°. ff. 144, 141-162, [8]. Device in t.-p., portraits, 6 wdcts., initials. Marsand, p. 80. Hortis, 125.

Reprinted from the edition of 1568, but with the space of the Babylonian sonnets (f. 55) left blank—this variation appearing here for the first time. The list of errata is omitted.

**1573.** Il Petrarca con l'espositione di M. Alessandro Vellutello. Di nuouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose utili aggiunte. Venetia, G. A. Bertano, MDLXXIII.

Pet N 573c

4° in 8's. ff. [12], 213, [3]. Engr. t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 81. Hortis, 126.

Differs from the Bevilacqua edition of 1568 only in the imprint, device, and ornament. Many errors in folio numeration.



## Rime—Italian Texts.

**1574.** Il Petrarca con nuoue spositioni, nelle quali, oltre l'altre cose, si dimostra qual fusse il vero giorno & l'hora del suo innamoramento, insieme alcune molto vtili & belle annotationi d'intorno alle regole della lingua toscana, E vna conserua di tutte le sue rime ridotte co' versi interi sotto le lettere vocali. Lyone, G. Rouillio, 1574.

Pet—N 574

16°. pp. [48], 19-587, [55]. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 81-82. Hortis, 127.

As already mentioned this is a reprint of the first Rovillio edition of 1564 (see note on that edition), repeating many of its errors and adding others. Volpi in selecting it as the basis of his text (1722) used it with caution, as his preface informs us, and he says in his Catalogue of Petrarch editions, 'Il Cambi' (or rather Ridolfi, according to Zeno) 'non v' ha dubbio, l' avrà ottimamente preparata, ma il Rovillio l' ha pessimamente eseguita'. Ridolfi's Rimario, 1574, in a uniform edition, is bound as volume ii. Another copy, having the Rimario bound with it, has the Babylonian sonnets (pp. 207-210) extracted.

**1574.** Il Petrarca con l'esposizione di M. Gio. Andrea Gesualdo. Nuouamente ristampato, e con somma diligenza corretto, et ornato di figure, con doi tauole, vna de' sonetti e canzoni, & l'altra di tutte le cose degne di memoria, che in essa esposizione si contengono. Vinegia, I. Vidali, MDLXXIII.

Pet N 574b

4° in 8's. ff. [28], 419, [1]. Vign. in t.-pp., portrs., 6 wdcts., initials, device at end. Marsand, pp. 82-83. Hortis, 128.

Differs from the Giolito-Gesualdo edition of 1553 only in the illustrations, which are poor imitations of Giolito's. The vignette with portraits is the one used by Bevilacqua in the edition of 1564.

**1575.** Il Petrarca di nuouo ristampato, et diligentemente corretto. Venetia, D. Nicolino, MDLXXV. Pet—N 575

sm. 12°. pp. 345, [12]. Vign. in t.-p., port., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 83. Hortis, 129.

A close imitation of the Bevilacqua editions of 1565, 1570, with the same contents. The type-page is 91 × 47 mm., with 34 lines. The woodcuts are very similar, but with the movement directed to the right. The portrait on the

reverse of the title-page is reduced from the medallion in the Bindoni edition of 1541.

**1579.** Il Petrarca. Riueduto et corretto, e di bellissime figure ornato. Vinegia, D. Farri, MDLXXIX.

Pet—N 579a

sm. 12°. ff. 144, 141-162. Device in t.-p., portrs., 6 wdcts. Marsand, p. 83.

A reprint of Grifio's edition of 1573, with a different device and imprint. Grifio's error in folio numeration (see 1564, 1568) remains. There is no table.

**1579.** Il Petrarca con l'esposizione di M. Alessandro Velutello. Di nuouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose utili aggiunte. In Venetia, MDLXXIX. Pet N 579

4° in 8's. ff. [12], 213, [3]. Engr. t.-p., wdcts. Marsand, pp. 85-86. Hortis, 130.

Title-page and contents as in the Bevilacqua edition of 1568 and Bertano's of 1573. The woodcuts are those of the Nicolini-Daniello edition of 1549. The device representing a stork holding a stone, with the encircling motto: *Vigilat, nec fatiscit*, is found on the third and thirteenth folios and at the end. Marsand's evidence that the printer is Bertano is inconclusive, as is that of Volpi and Haym in favor of Bevilacqua.

**1580.** Il Petrarca di nuouo ristampato et diligentemente corretto. Venetia, P. Dehuchino, MDLXXX. Pet—N 580

sm. 24°. pp. 336, [12]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 84. Hortis, 131.

Contents as in the Bevilacqua editions of 1565, 1570, with the addition of the Laura epitaph, following the vignette of portraits, and with the note 'Qui mancano tre Sonetti' in the place of the Babylonian sonnets, which are printed on a separate leaf, at the end. The type-page measures 80 × 38 mm. and has 36 lines. The illustrations are correspondingly minute, but full of spirit and well executed. The vignette of portraits (after the Laurentian) measures 30 × 35 mm.

**1581.** I sonetti e le canzoni et i triumphs di messer Francesco Petrarca . . . Hora di nuouo con summa diligenza corretti & ristampati. See COMPLETE WORKS.

**1581-82.** Il Petrarca con l'esposizione di M. Gio. Andrea Gesualdo. Nuouamente ristampato, e con somma diligenza corretto, et ornato di figure. Con doi

**Rime—Italian Texts.**

tauele, vna de' sonetti e canzoni, & l'altra di tutte le cose degne di memoria, che in essa esposizione si contengono. Venetia, A. Griffio, M D LXXXI.

Pet N 581

4° in 8's. ff. [28], 414, [2]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials, device at end. Marsand, pp. 84-85. Hortis, 132.

The date at the end is MDLXXXII. This is the sixth and last edition of Gesualdo's commentary. The contents are as in Giolito's edition of 1553, except in the omission here of the three Babylonian sonnets. (Marsand was in error in his statement that four sonnets are omitted.) Valgrisi's vignette with portraits of Petrarch and Laura (1560) is used. The illustrations of the Triumphs are those of the Niccolini edition of 1549. A second copy lacks the first two leaves.

**1582.** Le rime del Petrarca breuemente sposte per Lodouico Castelvetro. Con priuilegio del Re christianissimo. Basilea, ad istanza di P. de Sedabonis, M D LXXXII.

Pet N 582

4°. pp. [16], 447, 295, [101]. Vign. in t.-p., initials. Marsand, pp. 86-87. Hortis, 133. Ferrazzi, p. 138.

The text in italic with the commentary in roman is preceded by the Privilege, the dedication of Giacomo Castelvetro, nephew of the commentator, to Duke Alfonso II. of Ferrara, and the preface: A lettori. The Triumphs as 'Parte terza' are paged continuously with the second part of the Sonetti, the pages being numbered 1-295, 298-395, with three unnumbered at the end. The Aldine giunta follows the table. The Babylonian sonnets are omitted.

Castelvetro's commentary has been only twice published, the second time by Zatta, Venice, 1756. It was censured by Catholics as giving a heretical construction to certain verses of the text (this is discussed at length by Fontanini, tom. ii, pp. 36-47), but is nevertheless counted superior to any which had yet appeared, surpassing Gesualdo's, Carducci says, 'tanto di concisione quanto certamente di acutezza, di profondità e di erudizione classica e filosofica' ('Rime di F. Petrarca', 1899, p. xxvii). The text is copied from the Aldine of 1514, but with many errors, according to Gamba. Four copies, one with broad margins, another with manuscript annotations by Giovanni Galvini (d. 1875).

**1583.** Il Petrarca. Riueduto et corretto, e di bellissime figure ornato. Venetia, Francesco de' Francesch., M. D. LXXXII.

Pet—N 583

sm. 12°. ff. 144, 141-162, [8]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts.

A reprint of the Grifio edition of 1564, with the same error in pagination. Marsand, p. 87, and Hortis, 134, describe an edition corresponding to the above but with the names Fabio et Agostino Zopino in the imprint of the title-page, and Francesco de' Francesch. at the end.

**1584.** Il Petrarca con l'esposizione di M. Alessandro Velutello. Di nuouo ristampato con le figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose utili aggiunte. Venetia, G. A. Bertano, MDLXXXIII.

Pet N 584

4° in 8's. ff. [12], 213, [3]. Engr. t.-p., wdcts. Marsand, p. 88. Hortis, 135.

A reprint of the edition of 1573. Two copies.

**1585.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla uera lettione con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore, La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma & il suo Priuilegio. Venetia, G. Angelieri, M. D. LXXXV.

Pet—N 585

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Port. in t.-p., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 88. Hortis, 136.

The Discorso sopra la qualità dell' amore del Petrarca is signed: Pietro Cresci detto l' Inflammato, Accademico Fantastico. The portrait is that of the Nicolini edition of 1575. The new woodcuts (38 x 37 mm.) show 'quelques traits dignes d'être relevés: tels les quatre chevaux de l'Amour, dans une attitude fort mouvementée; telle la Mort qui se baisse à la façon d'un faucheur'. (Essling and Müntz, p. 198.) The Aldine giunta follows the Trionfi. The three Babylonian sonnets are omitted. Two copies.

**1586.** Il Petrarca con nuoue spositioni, et insieme alcune molto utili, & belle annotationi d'intorno alle regole della lingua toscana, con una conserua di tutte le sue Rime ridotte co' versi interi sotto le lettere vocali. Venetia, G. Angelieri, 1586.

Pet—N 586

16°. pp. [126], 588, [44]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 88-89. Hortis, 137.

The preliminary matter following the printer's dedication to Luigi Valmarana includes, in addition to that of the preceding edition, the Vellutello lives of Petrarch and of Laura, the correspondence of Cambi and others relating to the *innamoramento* of Petrarch, as given in Roville's edition of 1564, and the Testament of Petrarch, in Italian. The text, with annotations



**Rime—Italian Texts.**

'tratte dalle Prose di monsignor Bembo', is reprinted from the Roville edition of 1558, the Babylonian sonnets being omitted. The woodcuts are those of the Angelieri edition of 1585, the portraits are in the vignette used first by Avanzo, 1557.

**1586.** Il Petrarca di nuouo ristampato, et diligentemente corretto. Venetia, heredi di P. Dehuchino, 1586.

Pet—N 586a

sm. 24°. pp. 336, [12]. Portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 89. Hortis, 138.

A reprint of the edition of 1580.

**1588.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, heredi di A. Griffio, MDLXXXVIII.

Pet—N 588

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Vign. in t.-p., portrs., wdcts., initials. Marsand, p. 89. Hortis, 139.

Contents as in the Angelieri edition of 1585, with the portraits and woodcuts of the Avanzo edition of 1557. Bound with the copy is Giuliano Bezzi's 'La maga', Bologna, 1649.

**1592.** Il Petrarca di nuouo ristampato et diligentemente corretto. Venetia, M. A. Zaltieri, MDXCII.

Pet—N 592

sm. 24°. ff. 162, [6]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 90. Hortis, 140.

The Aldine text (the Babylonian sonnets omitted) and giunta, preceded by the Vellutello life of Petrarch, and the Epitaph of Francis I. The type-page measures 79 × 36 mm.; the vignette of portraits, 35 × 28 mm.; the six woodcuts, 35 × 30 mm.

**1592.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn Discorso sopra la qualità del suo amore, del sig. Pietro Cresci, e La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Di nuouo vi è aggiunto vn Discorso del sig. Tomaso Costo, per lo quale si mostra à che fine l'Auttore indirizzasse le sue rime, e che i suoi Trionfi sieno poema eroico. Con le sentenze, e prouerbi, ridotti per alfabeto. Con Privilegio. Venetia, B. Barezzi, MDXCII.

Pet—N 592a

sm. 12°. pp. [48], 350, 69, [13]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 89-90. Hortis, 141.

Apart from the Discorso of Costo, which has a separate title-page, imprint, and pagination, this edition is a reprint of Angelieri's of 1585, with the illustrations used by Avanzo, 1557. Red crushed levant, by Pratt.

**1595.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, B. Carampello, MDXCV.

Pet—N 595

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials.

A reprint of the edition of Angelieri, 1585, with the illustrations first used by Avanzo, 1557. Lacks the last leaf (Tavola: *quel to Zefiro*). Marsand, pp. 90-91, and Hortis, 142, describe an edition of this year with the same title and the same number of pages 'Appresso Mattio Zanetti, et Comino Presegni'.

**1596.** Il Petrarca di nuouo ristampato. Et diligentemente corretto. Venetia, N. Misserino, MDXCVI.

Pet—N 596

sm. 24°. pp. 321, [13]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 91.

The contents and illustrations are those of the edition of Dehuchino, 1580. Printed in roman, the type-page measuring 82 × 41 mm. Bound in ivory, with title and laurel-wreaths in relief, by G. A. Gruner of Franzensbad, Bohemia.

**1600.** Il Petrarca di nuouo ristampato et di bellissime figure intagliate in rame adornato e diligentemente corretto. Con Priuilegio. Venetia, presso G. Porro, MDC. *At end:* In Venetia, MDXCII. Presso M. A. Zaltieri.

Pet—N 600

sm. 24°. ff. 162, [6]. Engr. t.-p., map, 6 engrs., orn. Marsand, pp. 92-93. Hortis, 143.

This is a reimpression of the edition of Zaltieri, 1592, with a new engraved title-page and copperplate engravings illustrating the Triumphs, in place of the poor woodcuts of the earlier issue. The engravings are original in design, introducing, for the first time, the triumphal arch through which the processions pass. A map of Vaulcuse (33 × 26 mm.) fills the space of the portrait-vignette of the earlier issue, portraits of Petrarch and Laura (10 × 10 mm.) being cleverly introduced in the border of the engraved title-page in the present one. These plates were unknown to Essling and Müntz, whose illustrations include nothing of like design.

## Rime—Italian Texts.

**1600.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, D. Imberti, 1600. Pet—N 600a

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Vign. in t.-p., portrs., wdcts.

A reprint of the Carampello edition of 1595.

**1605.** Il Petrarca di nuouo ristampato et diligentemente corretto. Venetia, G. Alberti, MDCV. Pet—N 605

12°. pp. 321, [13]. Vign. in t.-p., port., 6 wdcts., initials. Marsand, p. 93. Hortis, 144.

A reprint in smaller type of the Nicolini edition of 1575, with the same illustrations. The type-page measures 82 × 38 mm.

**1606.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, D. Bissuccio, M.D.CVI. Pet—N 606

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Vign. in t.-p., portrs., wdcts., initials. Marsand, p. 93. Hortis, 145.

A reprint of the edition of Angelieri, 1585, with the Avanzo (1557) illustrations.

**1607.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, heredi di D. Farri, M D CVII.

Pet—N 607

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Vign. in t.-p., portrs., wdcts., initials. Marsand, p. 94. Hortis, 146.

A reprint of the edition of Angelieri, 1585, with the Avanzo (1557) illustrations.

**1607.** Comparazioni, sentenze, e detti più notabili del Petrarca. Messe insieme per alfabeto da Giovanni Miniati. Estratte dal Petrarca del Gesualdo l'anno 1541. . . . Firenze, V. Timan, 1607.

Pet—N 607d

sm. 8°. pp. 136.

The preface consists of eight lines of verse.

**1609.** Il Petrarca di nuouo ristam-

pato. Et diligentemente corretto. Venetia, G. Alberti, 1609. Pet—N 609

sm. 24°. pp. 321, [13]. Port. in t.-p., 6 wdcts. Marsand, p. 94. Hortis, 147.

A reprint of the edition of 1605.

**1610.** Il Petrarca nuouamente ristampato, e diligentemente corretto. Con breui argomenti di Pietro Petraci. Et Priuilegio. Venetia, N. Misserini. *At end:* Venetia. Appresso Nicolò Misserino. MDCX. Pet—N 610

sm. 24°. pp. 346, [12]. Engr. t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Hortis, 148.

Printed in roman, with the portraits and woodcuts of the Dehuchino edition of 1580. Dedicated by Petracci to Girolamo Magagnati. The Vellutello biography precedes the text, which is followed by the Aldine giunta. The three Babylonian sonnets are left out, with the note 'Qui mancano tre Sonetti leuati dalla Sacra Inquisizione', and the sonnet *De l'empia Babylon* is also omitted, with the note: 'Qui manca vn Sonetto, che era scandaloso'. The name of Giovanni Dondi is left out before the sonnet a M. F. P. ascribed to him in preceding editions (p. 338). The engraved border of the title-page contains portraits of Petrarch and Laura. The ornament in the title of the Vita di F. Petrarca, p. 7, is printed upside down.

**1610.** Il Petrarca di nuouo ristampato et di bellissime figure intagliate in rame adornato. . . . Venetia, N. Misserini. *At end:* MDCX. Pet—N 610a

sm. 24°. pp. 346, [12]. Engr. t.-p., map, 6 engrs., orn. Marsand, p. 95.

A reimpression of the preceding, with the engravings of Porro's edition of 1600 in place of the woodcuts, and a new title-page.

**1612.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, D. Imberti, M.DC.XII. Pet—N 612

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Portrs., wdcts. Marsand, p. 95. Hortis, 149.

A reprint of the edition of 1600 from the same press, with the addition of the Epitaph of Francis I. and with the woodcuts of Nicolini's edition of 1575.

**1616.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et



## Rime—Italian Texts.

La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, P. Miloco, MDCXVI. Pet—N 616

sm. 12°. pp. [48], 350, [22]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts., initials. Marsand, pp. 95-96. Hortis, 150.

A poor reprint of the Angelieri edition of 1585, with the Avanzo (1557) illustrations.

**1619.** Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore. Et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Diligentemente corretto, & di nuouo figure adornato. Venetia, B. Giuliani, MDCXIX.

Pet—N 619

sm. 12°. pp. [48]; 350, [20]. Vign. in t.-p., portrs., 6 wdcts. Marsand, p. 96.

A reprint in roman of the edition of Angelieri, 1585, with the Avanzo illustrations.

**1624.** Il Petrarca nuouamente ristampato e diligentemente corretto. Con briui argomenti di Pietro Petraci. Con Priuilegio. Venetia, N. Misserini. At end: MDCXXIV. Pet—N 624

sm. 24°. pp. 370, [14]. Engr. t.-p., portrs., wdcts. Marsand, p. 96. Hortis, 151.

A reprint in italic of the first Misserini edition of 1610.

**1627.** Il Petrarca nuouamente ridotto [sic] alla vera lettione. Con vn nuouo Discorso sopra la qualità del suo amore: et La Coronatione fatta in Campidoglio di Roma, & il suo Priuilegio. Venetia, G. & I. Imberti, M.DC.XXVII.

Pet—N 627

sm. 12°. pp. [48], 350, [10]. Device in t.-p., port., 6 wdcts. Marsand, pp. 96-97. Hortis, 152.

A reprint of the preceding Imberti editions 1600, 1612, with the portrait of the edition of Zoppino, 1538, and poor copies of Misserini's woodcuts.

**1638.** Il Petrarca di nuouo ristampato et di bellissime figure adornato e diligentemente corretto. Con argomenti di Pietro Petraci. Con Priuilegio. Venetia, G. M. Misserini. At end: MDCXXXVIII.

Pet—N 638

sm. 24°. pp. 346, [14]. Engr. t.-p., portrs., 6 wdcts. Marsand, p. 97. Hortis, 153.

A reprint of the first edition of 1610 from this press. Lacks the blank leaf at the end.

**1638.** Il Petrarca di nuouo ristampato et di bellissime figure intagliate in rame adornato e diligentemente corretto. Con argomenti di Pietro Petraci. Con Priuilegio. Venetia, G. M. Misserini. At end: MDCXXXVIII. Pet—N 638a

sm. 24°. pp. 346, [14]. Engr. t.-p., portrs., 6 engrs., orn.

The preceding impression with Porro's engravings in place of the woodcuts. This and the preceding edition are thus exact copies of the two issued from this press in 1610. A copy of the present issue, which is extremely rare, exists in the Museo Civico di Padua (see its *Bollettino*, 1899, vol. ii, pp. 18-19).

**1642.** Le rime di M. Francesco Petrarca estratte da vn suo originale. Il trattato delle virtu morali di Roberto re di Gerusalemme. Il Tesoretto di ser Brunetto Latini. Con quattro canzoni di Bindo Bonichi da Siena. Roma, stamperia del Grignani, MDCXLII.

Pet ‡ N 642

4°. pp. [10], xxx, 48. Marsand, p. 97. Hortis, 154.

Dedicated by Federigo Ubaldini to Taddeo Barberino. The Petrarch portion is a page-for-page copy of cod. Vat. 3196, the so-called 'Fragments' which, formerly in the possession of Cardinal Bembo, had come to the Vatican Library in the collections of Fulvio Orsini in 1600. Ubaldini, a student of the early Italian writers, shows a keen interest in this original, first excited, perhaps, by the mention in Bembo's 'Prose' of autograph sheets in the latter's possession. The editor's apology for the publication is interesting: He would encourage literary workers by the example of the poet, whose rude beginnings are here seen in the process of polishing, until the verse by this labor becomes perfect—'tutte le buone cose a noi si vendono dal cielo a prezzo di fatica'. The studies of recent years based upon the rediscovered autograph of the Canzoniere and its relations to the Fragments give a new interest to Ubaldini's work. Two leaves (ff. 17, 18) preserved in the edition have since been lost from the original manuscript. In its execution the work fully merits Appel's praise: 'in für jene Zeit sehr anerkennenswert genauer und typographisch geschickter Weise abgedruckt'. The edition was reprinted by the Stamperia Reale, Torino, 1750. A new edition prepared from the manu-

**Rime—Italian Texts.**

script by Carl Appel was published in 1891, and a facsimile, prepared for the series of Monaci, *L'Archivio paleografico italiano* (tav. 52-71), was reissued by the Vatican Library in 1895-98. (The statement of Hortis in 1874, 'E questa la prima edizione de' Frammenti . . . frammenti che si ristamparono poi molte volte,' is misleading, the fact being that only a small portion: 'alcuni sonetti e fragmenti del Petrarca [i.e. 13 compositions] i quali non si veggono nel l'altre edizioni' was reprinted at the end of the Canzoniere in Muratori's edition, and copied in the giunta of Volpi, 1732, and many later editors.)

**1651.** Il Petrarca di nuouo ristampato, & diligentemente corretto. Con argomenti di Pietro Petracci. Con licenza de' Superiori. Venetia, li Guerigli, M.DC.LI. Pet—N 651

sm. 24°. pp. 347, [13]. Engr. t.-p. Marsand, pp. 97-98. Hortis, 155.

A reprint in italic of the Misserini editions, 1610, etc., but without illustrations other than the engraved title-page, which has at the top portraits of Petrarch and Laura of the Laurentian type (25 × 18 mm.), and a view of Arquà below, with the signature: Jac. Picini f.—pp. 63-96 are numbered 61-94. Excepting the text found in Placide Catanusi's 'Œuvres amoureuses de Pétrarque traduites en François', 1669, 1709 (see French), this is the last edition of the Rime printed in the 17th century. A second copy lacks the engraved title-page.

**1711.** Le rime di Francesco Petrarca, riscontrate co i testi a penna della Libreria Estense, e co i fragmenti dell' originale d'esso poeta. S'aggiungono le Considerazioni rivedute e ampliate d'Alessandro Tassoni, le annotazioni di Girolamo Muzio, e le osservazioni di Lodovico Antonio Muratori. Modena, B. Soliani, 1711. Pet + N 711

4° in 8's. pp. xxxv, 860. Initials, orn. Marsand, pp. 98-99. Hortis, 158.

Muratori's dedication and preface, Tassoni's preface to his 'Considerazioni sopra le Rime del Petrarca', and a life of Petrarch by Muratori precede the text. Part II of the Canzoniere begins with the sonnet *Oime il bel viso*. Following the Canzoniere are a reprint of 13 compositions from the 'Fragmenti' published by Ubaldini in 1642, six sonnets, the canzone *Quel c'ha nostra natura*, the chapter *Nel cor pien d'amarissima dolcezza*, after which are printed the Trionfi and the index. Of the Babylonian sonnets only the first lines are printed.

This is the first edition with a commentary since Castelvetro's, published in 1582. As indicated in the title the commentary consists mainly of an examination by Muratori of the criticisms of Tassoni published in his 'Considerazioni' in 1609, and introduced here after the verses criticised, Muratori's observations following. The few annotations of Muzio selected from his 'Battaglie' (1582) by Tassoni and appended to the 'Considerazioni' are here incorporated with the Tassoni criticisms. [Il Muratori] 'vi aggiunse un corollario ancor per grazia, aggiunse, dico, alle considerazioni dell' autor dei Pensieri le osservazioni di sé autore della Perfetta Poesia . . . Il Muratori si propose di far discernere ai lettori "quello che noi chiamiamo buon gusto poetico" e osò anche di "andar toccando qualche imperfezione da cui non è stato esente il P. medesimo". Noi ammiriamo e rispettiamo, come nessun più, il gran padre della storia italiana; . . . ma ciò non c'impedisce di dire che il Muratori nelle osservazioni al P. e nella Perfetta Poesia è il rappresentante dell' Arcadia, e non di quell' Arcadia che conservò certe buone tradizioni di dottrina e di stile . . . ma di quella vera degli abbatii pastori. Ora costoro ammiravano, o affermavano di ammirare, i classici dei grandi secoli; ma che cosa ammirassero nei classici, e come, si può vedere anche un po' dalle Osservazioni del Muratori su 'l P.' (Carducci, 'Rime di F. Petrarca', 1899, pp. xxxi-xxxii.)

The text is copied without alteration from the edition of Valgrisi, 1540, Muratori says in the preface. Only Fontanini and Ebert (in Fernow's translation from Mérian: 'Francesco Petrarca', 1806) cite an edition of 1540. Except through Muratori's reference it is unknown to Volpi, Haym, Gamba, Marsand, Hortis, and the rest. Is the date 1540 possibly misprinted for 1549, the date of the edition by Apollonio Campano, based upon the first Aldine? Two copies, in one of which is inserted an autograph letter of Muratori dated 20. Mag<sup>o</sup> 1748; in the other is inserted a portrait (225 × 173 mm.) 'Francesco Petrarca . . . copiato da un ritratto di Simone Memmi esistente nel Cappellone di S. M. Novella. Angelo Volpini dis.—Lasinio incise. In Firenze presso la Società Calcografica con Real Privilegio'. In this copy are manuscript marginal notes, asserted by a note in the front cover to be in the hand of Anton Maria Salvini.

**1722.** Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati, e con uno antichissimo testo a penna . . . Padova, G. Comino, CIOICCC-XXII. Pet N 722

8°. pp. [12], civ, 397. Vign. in t.-p., initials, orn. Marsand, p. 99. Hortis, 159. Federici, 'Annali della tipografia Volpi-Cominiani', pp. 98-99.



**Rime—Italian Texts.**

Printed in roman. The prefatory matter includes Beccadelli's life of Petrarch, the compend of the *Giornalisti d' Italia* written to correct the errors of Muratori's life of the poet, the Testament, the document concerning the donation of the poet's library to the republic of Venice, various 'Elogi', and a catalogue (130 titles) of the principal editions of the *Canzoniere*. The text, in the Aldine arrangement, is followed by the most comprehensive giunta that had yet appeared, including all the verse thus published in earlier editions, and, in addition, verse from the 'Fragmenti' of Ubaldini's edition (1642), the frottola *Di rider ho gran voglia*, and Antonio da Ferrara's ode on the death of Petrarch. The Babylonian sonnets are restored to their proper place (see note under *EPISTOLAE—ITALIAN: 'Alcuni importanti luochi fuor delle epistole latine di M. F. Petrarca [by P. P. VERGERIUS]'*). The editor, Giovanni Antonio Volpi, who with his brother Gaetano had founded the Stamperia Cominiana five years before, reminds the reader that only one edition—the famous one of 1472—had hitherto been printed in Padua. 'Si è copiato il Testo dalla edizione che ne fece in Lione il Rovillio l'anno 1574. unicamente citata da' Sigg. Accademici della Crusca nel loro Vocabolario,' he says, going on to cite other editions and an early manuscript consulted. The catalogue<sup>5</sup> is one of the most valuable bibliographies of the earlier editions of the Rime. Two copies.

**1727.** Le rime di Francesco Petrarca, riscontrate co i testi a penna della Libreria Estense, e co i fragmenti dell' originale d'esso poeta. S'aggiungono le Considerazioni rivedute e ampliate d'Alessandro Tassoni, le annotazioni di Girolamo Muzio, e le osservazioni di Lodovico Antonio Muratori. Nuova edizione, accresciuta nel fine d'una giunta d'alcune composizioni del medesimo Petrarca, e d'altri autori. Venezia, S. Coleti, MDCCXXVII.

Pet + N 727

4°. pp. xxiv, 732. Marsand, p. 99. Hortis, 160.

The giunta includes all the compositions found in the Comino edition (1722). It is preceded, p. 705, by the title given in the Comino edition, following which is printed the privilege to Coleti to reprint 'il libro intitolato Le Rime di M. F. Petrarca giusta l' esemplare stampato in Padoa nell' anno 1722'. This appendix begins with the four Babylonian sonnets, omitted in the usual places, and here accompanied with notes. Three copies.

**1732.** Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati, e con uno antichissimo testo a penna . . . Padova, G. Comino, 1732.

Pet N 732

8°. pp. lxxx, 447, [1]. Port., vign. in t.-p., initials, orn. Marsand, p. 100. Hortis, 161.

The second Comino edition, in which the editors have 'raddoppiate le diligenze', in the language of the new preface. Additions are made in the introduction, in the catalogue (placed at the end in this edition), and in the giunta, at the end of which is printed Flaminio's Latin translation of the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, so often included in later editions of the Rime. 'Questa edizione fu per molto tempo il più autorevole testo del *Canzoniere*: ristampata molte volte a preferenza d' ogni altra, per la bontà della lezione, per le copiose giunte, le ricche notizie sul poeta e l'edizioni delle Rime volgari, e per la diligenza ammirabile usata da' Volpi. La copiarono per molto tempo tutti gli editori venuti più tardi, i quali per dare autorità alle loro stampe, spacciavano ne' titoli di aver conferito il loro testo coll' edizione cominiana del 1732 quantunque spesso volte ciò non fosse vero.' (Hortis, p. 75.)

The portrait, a fine copper-plate engraving (120×85 mm.), with the inscription: *FRANCISCUS PETRARCA—Ex eleganti antiqua tabella apud Vulpios—M. Beylbrouck sculp.* ('che vi diamo copiato da una tavoletta dipinta, di buona mano pur da noi posseduta' says the editor), shows the poet, three-quarters face, in hood and gown, a band without laurel encircling the brow. Two copies, in one of which the portrait is printed in a blue tint. This copy is in old Italian binding of dark brown stamped leather.

**1739.** Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati, e con somma diligenza corrette, con la tavola di tutte le rime del *Canzoniere* ridotte coi versi interi sotto le lettere vocali. Venezia, G. Bortoli, MDCCXXXIX.

Pet—N 739

12°. pp. lxxxiv, 623. Portrs., orn. Marsand, pp. 100–101.

Contents as in the Comino edition of 1732, without the catalogue, and with Ridolfo's *Rimario*, pp. 391–621. Hortis describes an edition identical with this but for the date MDCCXXXVI, the Privilege, however, being dated 1739, which suggests that the date 1736 is an error. The frontispiece engraved by Carlo Orsolini shows a bust of Petrarch, the face directed upwards to a medallion of Laura. Underneath is a shell-shaped device bearing the verse. *Dal loro onesto, ardente, e vivo amore.*

## Rime—Italian Texts.

**1741.** Le rime di Francesco Petrarca riscontrate co i testi a penna della Libreria Estense, e co i fragmenti dell' originale d'esso poeta. S'aggiungono le Considerazioni rivedute e ampliate d' Alessandro Tassoni, le annotazioni di Girolamo Muzio, e le osservazioni di Lodovico Antonio Muratori. Seconda [third] edizione, accresciuta nel fine d'una giunta d'alcune composizioni del medesimo Petrarca, e d'altri autori. Venetia, B. Viezzeri, MDCCXLI.

Pet + N 741

4° in 8's. pp. xxiv, 728. Marsand, p. 101. Hortis, 163.

A reprint 'poco accurata' (Marsand) of the edition of 1727. Two copies.

**1746.** Le rime di M. Francesco Petrarca coi migliori esemplari diligentemente riscontrate e corrette. Bergamo, P. Lancellotti, MDCCXLVI. Pet—N 746

sm. 12°. pp. [36], 396. Marsand, pp. 101-102. Hortis, 164.

Dedicated by Pierantonio Serassi, the editor, to Giovambattista Gallizioli. The preface is followed by a new life of the poet by Serassi, and this by Giudizio dell' abate Vincenzo Gravina intorno al Petrarca, tratto dal libro II della sua Ragion poetica. Two sonnets, Al sepolcro del Petrarca, by Domenico Lazzarini and Giovambattista Carminati, complete the introduction. The text 's'è fatto diligentemente copiare dalla seconda edizione Cominiana' and includes its giunta. 'Fu meritamente applaudita questa edizione, per la diligenza grande con cui è stata fatta.' (Marsand.) Lacks a blank leaf at the beginning.

**1747.** Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati, con la tavola di tutte le rime del Canzoniere ridotte coi versi interi sotto le lettere vocali. Venezia, G. Bortoli, MDCCXLVII. Pet—N 747

12°. pp. lxxxiv, 623. Portrs., orn. Marsand, p. 102. Hortis, 165.

A reprint of the edition of 1739.

**1748.** Rime di mess. Francesco Petrarca riscontrate e corrette sopra ottimi testi a penna coll'aggiunta delle varie lezioni e d'una nuova vita dell' autore.

Firenze, stamperia all' insegna d'Apollo, 1748. Pet N 748

sm. 8°. pp. liii, 384. Port., orn. Marsand, pp. 102-103. Hortis, 166.

Dedicated to Carlo de' Silvestri by the editor, Luigi Bandini, who is also the author of the life of Petrarch, pp. xiii-liii. The giunta is that of the Comino edition of 1732 without the verse from the Ubaldini Fragments. The editor cites many Florentine manuscripts used in the preparation of the text, not always judiciously, according to Serassi (see preface to the edition of 1752), Marsand, and others, though the Academicians prized the edition. Morelli says of it (preface to the Rime, 1799, pp. xvi-xvii): 'La Fiorentina del 1748 veramente presenta le Rime come riscontrate sopra ottimi testi a penna e da molte macchie ripurgate e corrette: e sembrava pure ch'ella esser tenuta volesse in grande reputazione, vedendosi ch' era opera dell' Abate Luigi Bandini e del M. Domenico Maria Manni ... Ma in vece, bene considerate, specialmente dall' Abate Pierantonio Serassi, uomo di sottile discernimento, le molte variazioni introdotte; conobbe egli che buone ragioni non v'erano di ammetterle nella seconda sua edizione fatta in Bergamo l'anno 1752. Indarno si cercherebbero nelle due antiche stampe sopra l'autografo lavorate; e dalla licenza di Toscani copisti derivate si veggono, per poco esame che se ne faccia'. In the preface is mentioned a second volume of annotations to be prepared, which, it appears, never saw the light. The portrait, a copper-plate engraving (80×63 mm.), is full face, in hood with cape of fur, without the laurel, the right hand holding a book. It is engraved after the Petrarch of the fresco formerly attributed to Simone Memmi in the Spanish Chapel of Santa Maria Novella. This engraving is found only in this edition. Three copies.

**1750.** Il trattato delle virtu' morali di Roberto re di Gerusalemme, il Tesoretto di ser Brunetto Latini, quattro canzoni di Bindo Bonichi da Siena con alcune Rime di M. Francesco Petrarca estratte da un suo originale, dedicati al signor Maurizio Francesco Giuseppe Turinetti . . . Torino, nella stamperia Reale, MDCCCL. Pet N 750

8°. pp. [24], 216. Marsand, p. 103. Hortis, 167.

A reprint, with altered arrangement, of the edition of 1642.

**1751.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Venezia, Remondini, MDCCCLI.

Pet—N 751



**Rime—Italian Texts.**

sm. 12°. pp. [4], xliii, [1], 372. Portrs., engr. t.-p., orn. Marsand, p. 103. Hortis, 168.

A reprint of Bandini's edition, 1748. The frontispiece contains portraits of Petrarch and Laura, those of Orsolini in the Bortoli edition of 1739, but here showing Petrarch standing gazing upward at the medallion of Laura, a pen in the right hand, a book in the left. Lacks the last blank leaf. Gift of Charles Godfrey Leland to Mr. Fiske. Another copy has Flaminio's Latin translation of the canzone *Chiare, fresche e dolci acque* printed on pp. 370-371, which are blank in the first copy.

**1752.** Le rime di M. Francesco Petrarca coi migliori esemplari diligentemente riscontrate e corrette. Edizione seconda. Bergamo, P. Lancellotti, MDCCLII. Pet—N 752

sm. 12°. pp. [36], 396. Marsand, pp. 103-104. Hortis, 169.

In a new preface the editor, Serassi, says, 'abbiamo stimato bene di pubblicarla in tutto somigliante alla nostra prima del 1746 così quanto alla forma . . . come molto più quanto al testo', going on to criticise the readings introduced in the edition of Bandini (1748) from Florentine manuscripts. Two sonnets, *Al sepolcro del Petrarca*, by Varchi and Alessandro Piccolomini, are added in this edition. The statement in Marsand that the edition varies from the first only by the addition of the sonnet of G. B. Carminati Patrizio, is erroneous, that sonnet being included in the first edition.

**1753.** Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati, con la tavola di tutte le rime del Canzoniere ridotte coi versi interi sotto le lettere vocali. Venezia, G. Bortoli, MDCCLIII. Pet—N 753c

sm. 12°. pp. lxxxiv, 623. Portrs., initials, orn. Marsand, p. 103.

A reprint of the edition of 1739.

**1753.** Il Petrarca con note date la prima volta in luce ad utilità de' giovani che amano la poesia. Feltre, O. Foglietta, MDCCLIII. Pet—N 753

4 pts. in 1 v. sq. 16°. Marsand, p. 104. Hortis, 170. Ferrazzi, pp. 140-141.

*Contents*:—Dedication to Marina Sennacchi Mussitelli, signed: N. N.—L'autore delle note [Sebastiano Pagello] a chi legge.—La vita di Francesco Petrarca ridotta in compendio.—Sonetti in vita [e in morte] di Madonna Laura.—Le canzoni in vita [e in morte] di Madonna Laura.—I trionfi in vita e morte di Madonna

Laura.—Giunta d'alcune composizioni del Petrarca, e di altri.

The arrangement in separating the canzoni from the sonnets is copied from Fausto's edition of 1532. The life of Petrarch is the compend of the *Giornalisti d'Italia*, printed in the Comino edition of 1722. The giunta corresponds in large part to that of the Comino editions, but concludes with Pagello's Latin translation of the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, and of the sonnets *Voi ch'ascoltate* and *A piè de' colli*. 'Pochi annotatori ebbe del resto [*i.e.* after Muratori] il P. nel secolo decimottavo. Più originale l'ab. Sebastiano Pagello bassanese [1718-1795] offre qualche cosa di nuovo e di meditato.' (Carducci, 'Rime di F. Petrarca', 1899, p. xxxii.)

**1753.** Le rime di messer Francesco Petrarca con note date la prima volta in luce ad utilità de' giovani che amano la poesia. Feltre, [O. Foglietta,] MDCCLIII. Pet + N 753a

4°. pp. [8], 186, [2]. Orn. Marsand, p. 104. Hortis, 171.

'Brutta carta, brutti caratteri e ristampa di altra brutta edizione, contuttociò è stimabile . . . per accuratezza di testo e per succose annotazioni' is the comment of Gamba on this edition. It is printed in double columns. The arrangement of verses in the giunta varies from that of the preceding edition. Included are additional translations into Latin by the editor: the sonnets *Se mai foco per foco*, *Quando giunge per gli occhi*, *Ricercando del mar*. The printer's name appears in the license on the recto of the last leaf. Lacks the second leaf containing the dedication.

**1754.** *Same.* [Feltre, O. Foglietta,] MDCCLIV. Pet + N 754

4°. pp. [8], 186, [2]. Orn. A reissue of the preceding.

**1755.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Venezia, Remondini, MDCCLIV. Pet—N 755

sm. 12°. pp. [4], xliii, [1], 378. Portrs., engr. t.-p., orn. Marsand, p. 105. Hortis, 173.

A reprint of the edition of 1751, with a new preface, and with the giunta extended to include the verse from the Ubaldini Fragments as published in the Muratori editions.

**1756.** Le rime del Petrarca brevemente esposte per Lodovico Castelvetro. Edizione corretta, illustrata, ed accresciuta . . . Venezia, A. Zatta, MDCCLVI.

Pet ‡ N 756

**Rime—Italian Texts.**

2 v. l. 4°. Frontispp., engr. t.-pp., portrs., plates. Marsand, pp. 105-106. Hortis, 174.

The second edition of Castelvetro's commentary. Vol. i contains, in addition to the introductory matter of the 2d Comino edition (1732), 'Testimonianze di diversi uomini' concerning Petrarch, the 'Giudizio' of Vincenzo Gravina, and Muratori's life of Castelvetro, followed by the text with commentary of part i of the Canzoniere. Vol. ii has at the beginning the letter of Bindo Peruzzi accompanying the portraits of Petrarch and Laura engraved after the marble bas-relief which he had recently discovered. At the end are the giunta and catalogue of the Comino edition, Luoghi tratti dalla Poetica d' Aristotele tradotta e comentata dal Castelvetro, Della difesa del Petrarca dell' Estatico Insensato (Filippo Massini), and the Lettera postuma intorno alla natura ed alla qualità dell' amore di M. F. Petrarca by Paolo Gagliardi.

Besides the Peruzzi portraits of vol. ii, vol. i has an engraved frontispiece: Francesco Fontebasso invent., Z. Batta Brustolon inci., representing the coronation of the poet; an engraved dedication, with sonnet, to Maria Antonia di Baviera, by il conte Don Cristoforo Zapati di Cisneros; portraits of Petrarch and Laura after Bellini with that of Castelvetro brought into a single engraving by Crivellari. More than a hundred vignettes by various Italian engravers are printed in the text of the two volumes. A Dichiarazione de' rami immediately precedes the text of each volume. Printed on very large, heavy paper. Bound in Italian full calf.

Another impression on ordinary paper has printed title-pages, that of vol. i with letters in red and black, that of vol. ii in black only. In this copy the dedication is signed: Antonio Zatta. (Pet + N 756a.)

**1759.** Le rime di Francesco Petrarca riscontrate co i testi a penna della Libreria Estense, e co i fragmenti dell' originale d' esso poeta; s'aggiungono le Considerazioni rivedute e ampliate d' Alessandro Tassoni, le annotazioni di Girolamo Muzio, e le osservazioni di Lodovico Antonio Muratori. Terza [fourth] edizione, accresciuta nel fine d'una giunta, d'alcune composizioni del medesimo Petrarca, e d'altri autori. Venezia, B. Viezzeri, MDCCLIX.

Pet + N 759

4° in 8's. pp. xxiv, 728. Marsand, pp. 106-107. Hortis, 175.

Reprinted from the edition of 1741. Two copies.

**1762.** Same. Modena, B. Soliani, MDCCLXII. Pet + N 762

4°. pp. [4], xxiv, 568. Hortis, 176.  
Fifth Muratori edition.

**1764.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Venezia, Remondini, MDCCLXIV. Pet — N 764

sm. 12°. pp. [4], xliii, [1], 378. Portrs., engr. t.-p., orn. Marsand, p. 107. Hortis, 177.  
A reprint of the edition of 1755.

**1768.** Le rime di Francesco Petrarca. Parigi, M. Prault, M.DCC.LXVIII.

Pet — N 768 I-II

2 v. sm. 12°. Port., engr. t.-pp. Marsand, p. 107. Hortis, 178.

A reprint of the Comino edition of 1732, with the addition in the introduction of the 'Testimonianze di diversi uomini', from vol. i of Zatta's edition of 1756. The portrait is a fine engraving (62 × 50 mm.) by Littret, after that of the Comino edition. Two copies, one of which has written on a fly-leaf of vol. i a Latin epigram on Petrarch, by John Owen.

**1774.** Le rime del Petrarca. Dresda, G. C. Walther, MDCCLXXIV.

Pet — N 774

sm. 8°. pp. xxiv, 456. Portrs. in t.-p. Marsand, pp. 107-108. Hortis, 179.

Preceding the text is the preface, and an abridgment of Beccadelli's life of Petrarch. The text is based upon the Comino edition of 1732, with a few variants from the Castelvetro editions. Brief arguments precede the compositions. The giunta contains 12 sonnets besides the usual capitoli and canzoni. The portraits, oval medallions (35 × 24 mm.) after the Laurentian miniatures, are shown resting against a lyre. Two copies, one of which bears the autographs of former owners, Charlotte Smith the poetess, and Cyrus Redding, with a satirical comment of the latter upon the poetess.

**1774.** See *French*. Choix des poésies de Pétrarque traduites par M. LEVESQUE.

**1775.** Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati, con la tavola di tutte le rime del Canzoniere ridotte coi versi interi sotto le lettere vocali. Venezia, G. Bortoli, CIOCCCLXXV. Pet — N 775

sm. 12°. pp. lxxxiv, 623. Portrs. Marsand, p. 108. Hortis, 180.

A reprint of the edition of 1739.



**Rime—Italian Texts.**

**1776.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Bassano, a spese Remondini di Venezia, MDCCLXXVI. Pet—N 776

sm. 12°. pp. 405. Marsand, p. 108. Hortis, 181.

A reprint, without the frontispiece, of the edition of 1755. Another impression with the same pagination, containing some errors corrected in the above, lacks the title-page and the last folio. (Pet—N 776b.)

**1778.** Le rime di Francesco Petrarca. Londra, G. T. Masi e Comp., 1778.

Pet N 778

2 v. 12°. Port., engr. t.-pp., 6 plates. Marsand, p. 108. Hortis, 182.

The dedication in verse to marchese Francesco Albergati Capacelli is followed by the biographical compend of the *Giornalisti d' Italia*, and four (not nine, as Hortis says) sonnets, preceding the text. The giunta is that of the Comino edition of 1732. The engraved portrait (60 × 47 mm.), after that of the Comino edition, is inferior to the one by Littret in Prault's edition of 1768. It is signed, as is the title-page engraving: Pomp. Lapi scul. Libur., the latter with the date 1778. The plates illustrating the *Triumphs* (110 × 60 mm.) have the inscription: Ioan. Lapi inv. et scul. Libur. 1778. The drawing is admirable in the grace and expression of the figures, and the execution is not less good.

**1781.** Le rime di mess. Francesco Petrarca, riscontrate con l'edizione cominiana dell' anno 1732. Venezia, G. Bettinelli, MDCCLXXXI.

Pet—N 781

12°. pp. 428. Marsand, p. 109. Hortis, 183.

Contents, after the publisher's preface, as in the Remondini editions of 1755, etc., Bandini's life of the poet preceding the text.

**1784.** Le rime di Francesco Petrarca. Londra, MDCCLXXXIV.

Pet—N 784

2 v. 24°. Port. Marsand, p. 109. Hortis, 185.

Contents as in the Comino edition of 1732, except in the prefatory matter, which omits the Beccadelli biography, the preface of 1722, the Testament and Donation. According to Marsand the edition was printed in Livorno. The portrait is an engraving (43 × 34 mm.) closely after that of Littret, but turned to the right.

**1784.** Francesco Petrarca. Venezia, A. Zatta, e figli, MDCCLXXXIV.

Pet N 784a

2 v. 12°. Port. in engr. t.-pp., engr. (Par-

naso italiano ovvero Raccolta de' poeti classici italiani. I, II.) Marsand, p. 109. Hortis, 184.

A brief preface by the editor of the series, Andrea Rubbi, precedes the text in each volume. The giunta of 1732 follows the text in volume ii, and is followed by: Francesco Petrarca—notizie storiche, Notizie letterarie, and Ritratto del Petrarca, all by the editor. It is interesting to note that the second 'Notizie' make a plea for a modern edition of the collected works of Petrarca, a project not yet realized. This edition, beautiful as to paper and press-work, is further enriched by a series of fine engravings by G. dall' Acqua, printed in the text. The portrait, a medallion after the Laurentian (36 × 36 mm.), is printed in both title-pages. The edition reduced by photolithography was republished by F. Ongania, Venezia, 1879. This copy lacks the series title-pages.

**1785.** Le rime di mess. Francesco Petrarca; edizione riscontrata colla cominiana dell' anno 1732, e che porta in fronte il Compendio della vita del poeta, il suo Testamento, l'Albero gentilizio di sua famiglia, ec. Venezia, A. Zatta e figli, MDCCLXXXV.

Pet—N 785

2 v. sm. 8°. Marsand, p. 110. Hortis, 186.

A reissue of the preceding, with the introductory matter as in the edition of London, 1784, and without the engravings, their spaces being filled by a repetition of the title: Rime di messer Francesco Petrarca. Printed on poorer paper, with ordinary margins.

**1786.** Le rime di Francesco Petrarca. Orleans, C. A. I. Jacob, M.DCC.LXXXVI.

Pet—N 786

2 v. 18° in 6's. Port., 6 wdcts. Marsand, p. 110. Hortis, 188.

Contents as in the edition of London, 1784. The portrait is an engraving (44 × 34 mm.), 'R. D'Elvaux fecit', closely after Littret's (1768) but turned to the right, superior to the engraving of the London edition.

**1787.** Due opuscoli del dottor Gio. Agostino Zeviani, il primo intitolato Metastasio maestro, l' altro Del canto ed ornamento poetico lirico italiano, con l' indicazione delle più eccellenti bellezze del Petrarca, unitevi tutte le sue rime, ed anco il Rimario co' versi intieri alle sue lettere. Verona, eredi di M. Moroni, MDCCLXXXVII.

Pet N 787

2 v. bd. in 1. 8°. Frontisp., engr. t.-p.

The works mentioned in the title, followed by

**Rime—Italian Texts.**

the biographies, eulogies, etc., of the Comino edition of 1732, precede the text; the giunta of the same edition, and Ridolfi's *Rimario*, follow the *Trionfi* in vol. ii. The frontispiece signed: Dall' Acqua fece, is an enlarged copy (76 × 136 mm.) of the one found in Bortoli's edition, 1739, signed: Carlo Orsolin scolpi. A second copy is in two volumes.

**1787.** Il Petrarca, con note brevisime, ma bastevoli per l'intelligenza del testo. Orleans, L. P. Couret de Ville-neuve, 1787. Pet N 787a

8°. pp. 405. (Bibliothèque des meilleurs poètes italiens. 6° vol.) Marsand, p. 110. Hortis, 189.

Without prefatory matter or giunta. The text, according to Marsand, is exactly copied from the Comino edition of 1732.

**1787.** See *French*. Choix des poésies de Pétrarque traduites par M. LEVESQUE.

**1788.** Francesco Petrarca. Napoli, T. Chiappari, MDCCCLXXXVIII.

Pet—N 788

2 v. sm. 12°. Frontisp., port. (Parnaso italiano ovvero Raccolta de' poeti classici italiani. I, II.) Marsand, p. 111. Hortis, 192.

A new edition, 'coll' aggiunta d' una breve dilucidazione', and more extended 'Notizie storiche' of the Rime as published by Zatta in 1784, without the vignettes. The annotations, here printed at the foot of the page, are found at the end of the volumes in the edition of G. Polidori e Co., 1796, the preface of which contains a statement that the notes are taken from the best commentaries. The frontispiece of vol. i: F. de Grado inc., is enlarged from the vignette of C. dall' Acqua above the first sonnet in the Zatta edition (1784). The frontispiece of volume ii is a copy of Remondini's (1751, etc.). Printed on poor paper.

**1789.** Le rime di Francesco Petrarca. Parigi, Delalain, M.DCC.LXXXIX.

Pet—N 789

2 v. sm. 12°. Port., engr. t.-pp. Hortis, 193.

A reprint of the edition of Prault, 1768. Two copies.

**1790.** Le rime di mess. Francesco Petrarca riscontrate con l' edizione cominiana dell' anno 1732. Venezia, P. Q. G. Gatti, MDCCXC. Pet—N 790

sm. 12°. pp. 34, [2], 370. Marsand, pp. 111-112. Hortis, 194.

A reprint of the edition of Bettinelli, 1781.

**1795.** Le rime di Francesco Petrarca. Venezia, F. Andreola, MDCCXCV.

Pet—N 795

sm. 12°. pp. 35, [1], 371. Marsand, p. 112. Hortis, 196.

A reprint of the preceding. The license, dated 1794, is printed on p. 371. Two copies.

**1796.** Il Petrarca, con narrazione del suo coronamento di Sennuccio del Bene fiorentino, vita del poeta ed annotazioni. Londra, G. Polidori e Co., MDCCXCVI. Pet—N 796

2 v. 18° in 6's. Marsand, p. 112. Hortis, 197.

The annotations 'derivate dai migliori commenti alle opere del Petrarca già fatti' are those of the edition of Chiappari, 1788, here brought together at the end of the volumes. The biography is the Vellutello life of Petrarch as printed in the Roville editions (1550, etc.). Following the text is the verse of the Aldine giunta with three additional sonnets, the canzone *Donna mi viene spesso*, the frottola *Di rider ho gran voglia*, the fragment *Quanti già . . .* and the ode of Antonio da Ferrara on the death of Petrarch. The third leaf in vol. i is lacking.

**1796.** Petrarca's sämtliche Gedichte mit Anmerkungen herausgegeben von Carl Friedrich Herrmann. Leipzig, im Schwickertschen Verlage, 1796.

Pet N 796b

8°. pp. xii, 330, [2].

Part I only appears to have been published. The preface, pp. v-viii, and Auszug der Lebensumstände des Petrarca, pp. ix-xii, precede the text. The accompanying notes are in German, printed in gothic, the text being in roman. After Sonnet ccxxvi, p. 315, is printed: Fine della prima parte. The Anhang follows, containing the sonnets of Stramazzo, Geri Gianfigliazzi, Giovanni de' Dondi and Sennuccio del Bene, and the ode of Antonio da Ferrara.

**1797.** Francesco Petrarca. Venezia, S. Valle, MDCCXCVII. Pet—N 797

2 v. sm. 8°. Port. in engr. t.-pp., engravings. Marsand, p. 113. Hortis, 199.

A reprint, with the same engravings, of the edition of Zatta, 1784.

**1797.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Pinerolo, G. Scotto, MDCCXCVII. Pet—N 797a

sm. 12°. pp. 419, [1]. Marsand, p. 113. Hortis, 198.

An incomplete reprint of the Remondini



**Rime—Italian Texts.**

editions, 1755, 1776, 15 pages at the end of the giunta, containing matter mentioned in the preface, being left out in this edition, which has the imprimatur on the reverse of p. 419. The description in Hortis overlooks this omission, which, according to the pagination, must have been the same in the copy there described.

**1798.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Bassano, G. Remondini e figli, 1798. Pet—N 798

12°. pp. 404. Marsand, p. 113. Hortis, 200.

Differs from the preceding Remondini editions (1755, etc.) in the substitution for Bandini's life of the poet of the Sommario cronologico della vita del Petrarca, from Baldelli's 'Del Petrarca e delle sue opere', published the preceding year.

**1799.** Le rime di Francesco Petrarca tratte da' migliori esemplari, con illustrazioni inedite di Lodovico Beccadelli. Verona, Giuliani, 1799. Pet—N 799

2 v. sm. 8°. Marsand, p. 114. Hortis, 203.

The text is preceded by the preface of the editor, Jacopo Morelli, pp. iii-xxi; Beccadelli's life of Petrarch from the manuscript of Fontanini 'dall' autore rivista, corretta e accresciuta [col] discorso più volte citato sopra gli originali del Petrarca', pp. 1-86; the sonnet of Boccaccio, the Laura note, the Testament, 'ora per la prima volta ridotta a buona lezione', the four sonnets: Sopra il sepolcro del Petrarca, and the 'Giudizio' of Gravino. The giunta adds the sonnets of Jacopo Notaio and a second one of Muzio Stramazzo, with the response of Petrarch to the latter, to those before published, and omits Flaminio's *O fons Melioli sacer*, being for the rest like the giunta of the Comino edition of 1732. Regarding it the duty of the editor 'a conoscere e adottare quelle [lezioni] che veracemente dalla penna del poeta alla fine uscite siano', Morelli employed as a basis for his text the editions of Valdezocco, 1472, and Aldo, 1501, both claiming an autograph source, collating with these that of Comino, 1732. Owing to careless printing, Marsand says, the result was not what the editor desired. The edition is important for the publication in full of Beccadelli's life of Petrarch with its account of the autographs of the Rime—not published again until Solerti's 'Vite di Dante, Petrarca e Boccaccio' appeared in 1904. Three copies.

**1799.** Rime di Francesco Petrarca. Parma, co' tipi Bodoniani, MDCCIC.

Pet ‡ N 799a

2 v. 1. f°. Marsand, pp. 114-115. Hortis, 201.

The Epistola proemiale alla colta gioventù

Gio: Jacopo marchese Dionisi, fills pp. i-xlv, the Argomenti, pp. xlv-lxiv, the text following. Poesie dirette al Petrarca, at the end of vol. II, consists of six sonnets (with two of Petrarch in response), four canzoni, and Flaminio's *O fons Melioli*. Marsand's adjective 'splendidissima' is appropriately applied to this edition so far as appearance is concerned. Of the text he says: 'Monsignore Dionisi usò forse troppa franchezza nel por mano al testo, e mi sembra abbia pigliati de' granchi ben grossi'.

**1799.** Rime di Francesco Petrarca. Parma, co' tipi Bodoniani, MDCCIC.

Pet—N 799b

2 v. sm. 8°. Marsand, p. 115. Hortis, 202.

A reprint of the preceding in small type, without the preface.

**1799.** Le rime italiane del Petrarca tratte dalle migliori e più autentiche impressioni eseguite in Italia. Edizione di Agostino de' Valenti. Berlino e Stralsunda, A. A. Lange, MDCCXCIX.

Pet N 799c

8°. pp. xx, 298, [10]. (La sublime scuola italiana. Edizione di Giuseppe de' Valenti. Poeti, vol. i.) Marsand, p. 114.

Second edition, the first having been published in 1785. Brief notices of Petrarch and the Supplemento alla seconda edizione toccante la descrizione di Valchiusa precede the text, which is accompanied by arguments. There is no giunta. Inserted in this copy is a manuscript note concerning the editors, father and son, both teachers of Italian in Jena, written by G. Hartenstein, Jena, 1885.

**1800.** Le rime di mess. Francesco Petrarca riscontrate con l' edizione cominiana dell' anno 1732. Venezia, F. Andreola, 1800. Pet—N 800

12°. pp. 408. Marsand, p. 115. Hortis, 204.

A reprint of the edition of 1795. A second copy has Indice dei sonetti (lacking in the edition) added in manuscript.

**1801.** Rime scelte di Francesco Petrarca. Londra presso T. Becket, dalla stamperia di G. Bulmer e Co., 1801.

Pet N 801

8°. pp. 7, 160.

The preface, pp. 5-7, is signed: T. M.—initials of Thomas James Mathias, the editor.

**1805.** Le rime di M. Francesco Petrarca illustrate con note dal p. Francesco

**Rime—Italian Texts.**

Soave C. R. S. Milano, Società tipografica de' Classici italiani, 1805. Pet N 805

2 v. 8°. 2 portrs. Marsand, pp. 115-116. Hortis, 205.

The text is preceded by the prefaces of the publishers and the editor, the life of Petrarch from Tiraboschi's 'Storia della letteratura italiana', and Riflessioni sopra la vita di F. Petrarca scritta dall' abate de Sade, from the same work. The notes are at the end of vol. i and after the giunta in vol. ii. The giunta and the supplementary matter are the same as in the edition of Comino 1732, including the catalogue of Volpi. Marsand says that greater accuracy in the correction of the text was to have been expected. The portraits are engravings (113 × 84 mm.) by Giuseppe Benaglia. That of Petrarch has for its original the one followed in the engravings of Kieser and De Bry. That of Laura has the inscription: Angiolo Bronzino dipinse, Ricavato dalla Galleria Arese Lucini, Deposito alla Biblioteca Nazionale. The preface says a long and unbroken tradition in the Aresi family leaves no doubt of the authenticity of the portrait. It is the least attractive of all Laura portraits. See also edition of [1820].

**1805.** Rime di Francesco Petrarca. Pisa, tip. della Società Letteraria, 1805.

Pet ‡ N 805c

2 v. f°. Port. Marsand, p. 117. Hortis, 207.

Dedicated to Maria Luisa infanta di Spagna by the editor, Giovanni Rosini, who is also the author of the biography of 22 pages. 'Il testo seguito in questa edizione è quello procurato dagli Accademici della Crusca.' The giunta of the Comino edition of 1732 follows the text. The type-page of this handsome edition measures 240 × 122 mm. The portrait (222 × 163 mm.) is the original engraving of Raffaello Morghen from Tofanelli's sketch, based upon Raphael's Petrarch in the Parnaso, a beautiful impression. An edition of 250 copies.

**1806.** Le rime di Francesco Petrarca riscontrate e corrette sopra i migliori esemplari; s'aggiungono le varie lezioni, le dichiarazioni necessarie, ed una nuova vita dell' autore, più esatta delle antecedenti, da C. L. Fernow. Jena, F. Frommann, 1806. Pet N 806a

2 v. 12° in 6's. (Raccolta di autori classici italiani. Poeti. 4, 5.) Marsand, p. 118. Hortis, 209.

The preface, pp. viii-x, the biography, pp. xlii, and the sonnets of Boccaccio, Varchi, Alessandro Piccolomini, and Alfieri precede the text, which is followed by the giunta of Morelli's

edition, 1799. The Dichiarazioni, filling altogether 265 pages, are found in each volume, at the end. Of them the editor says: 'abbiamo spremuto e concentrato il miglior sugo dei commenti del Gesualdo, del Castelvetro, del Tassoni e del Muratori insieme con quei lumi che il proprio studio del Petrarca ci ha suggerito, avendo sempre riguardo al bisogno del lettore ultramontano'. Marsand gives the first place to this edition among those published outside of Italy, both as to literary merit and typographical accuracy.

**1806-07.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Roma, V. Poggioli, MDCCCVI-VII.

Pet N 806

2 v. 8°. Port. in t.-p. Marsand, pp. 117-118. Hortis, 210.

An unsigned preface, pp. 3-5, and Muratori's life of the poet precede the text. The giunta of the Comino edition is printed in two parts, one at the end of each volume. Annotations on the Canzoniere, 'tratte in gran parte dai commenti fatti in diversi tempi dai più accurati e dotti spositori', fill 48 pages, preceding the Trionfi. The portrait is a copper-plate engraving (53 × 53 mm.) after that of the Bindoni edition of 1541.

**1809.** Rime di Francesco Petrarca giusta l'edizione del Parnaso italiano del 1784. Venezia, S. Valle, MDCCCVIII.

Pet N 809a

2 v. bd. in 1. 12°. Port. in engr. t.-pp. Marsand, p. 119. Hortis, 211.

Bandini's life of Petrarch precedes the text. It has the portrait, but is without the other engravings of the edition of 1784, and is printed on poor paper.

**1809-10.** Rime di Petrarca. Passo passo riscontrate, con lunga e scrupolosa cura, su i testi delle più approvate edizioni, antiche e moderne, e da ogni tipografico neo terse ed emendate, da G. B. Boschini. Londra, Vogel e Schulze, 1809-10.

Pet - N 809

2 v. bd. in 1. 16°. Marsand, pp. 118-119. Hortis, 212.

Dedicated to Miss Charlotte and Miss Penelope Wheeler. The brief biography by the Giornalisti d' Italia precedes the text. There is no giunta. Contemporary Italian binding of green morocco and gold.

**1809-10.** Rime del Petrarca. Venezia, Picotti, 1809-10.

Pet + N 810

2 v. 4°. Marsand, p. 119. Hortis, 213.

Preceding the text in vol. i are the Giudizi of



**Rime—Italian Texts.**

Gerolamo Cardano and G. V. Gravina, *Epoche degli studii del Petrarca* by Mauro Boni, the editor, and the *Albero genealogico del Petrarca*. Vol. ii begins with a translation of the Laura note, followed by a comment upon it under the title: *Ritratto di M. Laura dipinta da Mr. F. Petrarca*, copia fedele dell' ab. M. Boni. This is followed by: *Ritratto di Mr. F. Petrarca vecchio in Arqua dipinto da Mr. G. Boccaccio*, copia fedele dell' ab. M. Boni—a translation of the passage found in Boccaccio's '*Genealogia deorum*', book xiv, chap. 19. Sonnets of Varchi, A. Piccolomini, etc., follow, then the text of part II. The giunta is that of the Comino edition of 1732.

**1811.** *Le rime di messer Francesco Petrarca*. Edizione formata sopra quella di Comino del 1732. Venezia, Vitarelli, 1811. Pet—N 811

2 v. 16°. Port. Marsand, p. 120. Hortis, 214.

Rosini's life of the poet precedes the text. The giunta is that of Morelli's edition, 1799. The portrait: Gio. Ant. Zuliani inc., is after the Tofanelli-Morghen engraving (80×57 mm.). Two copies.

**1811.** *Le rime di Francesco Petrarca* illustrate di note da varj comentatori, scelte ed abbreviate da Romualdo Zotti. Londra, G. Bulmer e Co., 1811.

Pet—N 811C

3 v. 12°. 2 portrs. Marsand, p. 120. Hortis, 216.

*Contents*:—i. Dedication to Lady Maria Walpole.—Agli lettori R. Zotti.—Sonetti e canzoni in vita di M. Laura.

ii. Sonetti e canzoni in morte di M. Laura.—Trionfi.—Traduzione della canzone XXII da M. A. Flaminio.—Catalogo di alcune delle principali edizioni del Canzoniere [1470–1811].

iii. Vita del Petrarca [from Tiraboschi's '*Storia della letteratura italiana*', with slight additions].—Testamento del Petrarca.—Riflessioni del Cav. Tiraboschi sopra la vita di F. Petrarca scritta dall' abate de Sade.—Riflessioni intorno a M. Laura tratte dal libro intitolato *An historical and critical essay on Petrarch* [by A. F. Tytler, Lord Woodhouselee].—Giunta [as in the edition of 1748].—Sommario cronologico della vita del Petrarca.—Franciscus Petrarca posteritati S.

Vol. iii has the title: *Dissertazione istorica e critica sulla vita di F. Petrarca e su quella di M. Laura*, contro una ipotesi istorica dell' abate De Sade. The portrait of Petrarch is an engraving (68×50 mm.) by L. Schiavonetti after the Tofanelli-Morghen portrait. That of Laura,

in vol. iii, has the inscription: *Inciso da A. S. Minasi sopra un antico ritratto di Laura*.

**1811.** Francesco Petrarca. Venezia, P. Bernardi, 1811. Pet—N 811A

2 v. bd. in 1. 16°. (Parnaso italiano.) Marsand, p. 119. Hortis, 215.

Reprinted, without the engravings, from the edition of Zatta, 1784. A second copy of vol. ii is bound with the 1813 reprint of vol. i.

**1812.** *Le rime di Francesco Petrarca* tratte da migliori esemplari; nuova edizione nella quale si è adoperato il modo più semplice di notare le voci coll' accento di prosodia. Avignone, F. Seguin aîné, 1812. Pet—N 812

2 v. sm. 12°. Marsand, p. 121. Hortis, 217.

Five sonnets and the Epitaph of Francis I. precede the text, the giunta of the edition of 1722 following. 'Si è fatto uso in generale dell' edizione di Verona dell' anno 1799.'

**1813.** *Rime di mess. Francesco Petrarca* co' migliori esemplari diligentemente riscontrate e corrette. Roma, stamperia de Romanis, 1813.

Pet—N 813a

24°. pp. xxxvi, 431. Port. Marsand, p. 121. Hortis, 219.

The text is preceded by Baldelli's *Sommario cronologico della vita del Petrarca*, and followed by the giunta of the Comino edition of 1732. Serassi's second edition (1752) is followed in the text. The portrait is an engraving (40×28 mm.) after Tofanelli. Two copies.

**1813.** Francesco Petrarca. Tom. i. Venezia, P. Bernardi, 1813. Pet—N 813

16°. pp. 4, 348. Marsand, p. 122. Hortis, 218.

Reprinted from the edition of 1811. With it is bound a copy of vol. ii of that edition.

**1814.** *Le rime di Francesco Petrarca* disposte secondo l'ordine de' tempi in cui vennero scritte. Venezia, Vitarelli, 1814.

Pet—N 814

2 v. sm. 8°. Marsand, p. 122. Hortis, 221.

Edition by Antonio Meneghelli of the *Canzoniere* only, arranged in two parts, with an appendix: *Alcuni sonetti e canzoni che appartengono alla prima parte delle Rime*, ma che non sono di genere erotico, printed at the beginning of vol. ii. (This selection corresponds in great part with Marsand's *Sonetti e canzoni sopra vari argomenti*.) Preceding the text of each part is: *Discorso accademico sopra la prima [seconda] parte del Canzoniere*, and: Pro-

**Rime—Italian Texts.**

spetto cronologico delle rime. The verse, with its numbering for the new order, has also the numbers of the Aldine order. The text follows the edition of Giuliani, 1799, 'purgata da non poche mende, come sta nell' esemplare postilato dal Ab. Morelli'.

**1814.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Bassano, G. Remondini e figli, 1814. Pet—N 814a

12°. pp. 396. Marsand, pp. 122–123. Hortis, 220.

A reprint of the edition of 1798.

**1815.** Rime di Francesco Petrarca. Livorno, T. Masi e Comp°. 1815.

Pet—N 815

2 v. 12°. 2 portrs. and 6 plates. Marsand, p. 123. Hortis, 223.

A reprint of the edition of 1778, dedicated by the publishers to Giuseppe Alliata, whose titles fill one page. Into the engraved title-page of vol. ii is introduced a portrait of Laura after that of Bronzino (edition of Milano, 1805).

**1815.** Rime di messer Francesco Petrarca giusta l'edizione del Parnaso italiano del 1784. Firenze, stamperia Gran Ducale, 1815. Pet—N 815a

2 v. bd. in 1. 18°. Port. Marsand, p. 123. Hortis, 222.

Luigi Bandini's life of the poet precedes the text, which is followed by the giunta of 1732. The portrait is an engraving (60 × 50 mm.) after the Laurentian miniature.

**1816.** Rime di Francesco Petrarca giusta l'edizione del Parnaso italiano del 1784. Nizza, Cognet padre e figlio, 1816. Pet—N 816

2 v. bd. in 1. 12°. Marsand, p. 124. Hortis, 224.

Printed in larger type than the preceding, on inferior bluish paper.

**1817.** Rime di Francesco Petrarca. Pisa, S. Nistri, 1817. Pet—N 817

2 v. 24°. 2 portrs. (Collezione di poeti classici italiani. 14, 15.) Marsand, p. 124. Hortis, 227.

Contents as in the editions of Masi, 1778, 1815. The portraits are outline engravings after the Laurentian miniatures: M. Laura Ugucioni delin. (54 × 52 mm.); F. Petrarca Verico inc. (50 × 35 mm.). A second copy is bound in one volume.

**1817.** Rime di Francesco Petrarca

giusta l'edizione del Parnaso italiano del 1784. Venezia, S. Valle, 1817.

Pet—N 817a

2 v. bd. in 1. 12°. Port. in t.-pp. Marsand, p. 124. Hortis, 226.

**1818.** Sonetti di Francesco Petrarca. Zwickau, fratelli Schumann, 1818.

Pet—N 818

32°. pp. viii, 280. Port. (Biblioteca portatile di classici italiani. 1.) Marsand, p. 125. Hortis, 228.

The text is preceded by *Sommario cronologico della vita del Petrarca*, and is followed by the giunta, consisting of 33 sonnets of Petrarch and others, the volume ending with: *Dichiarazioni ai sonetti*, pp. 229–280. The portrait is an engraving (44 × 45 mm.) after Bergeret's idealized portrait representing the poet in coronation robes. Another copy has a lithograph portrait (56 × 50 mm.) after Vasari.

**1818.** Canzoni di Francesco Petrarca. Zwickau, fratelli Schumann, 1818.

Pet—N 818a

32°. pp. 176. Port. (Biblioteca portatile di classici italiani. 2.) Marsand, p. 125. Hortis, 228.

The giunta contains the verse other than sonnets found in editions of this period. *Dichiarazioni*, pp. 167–176. Lithograph portrait of Laura (60 × 48 mm.): Zschoch sc., after the Peruzzi bas-relief. Bound with the preceding. Another copy, separate, lacks the portrait.

**1818.** Le rime di messer Francesco Petrarca. Nuova ed. Milano, P. Agnelli, 1818. Pet N 818b

2 v. bd. in 1. 12°.

The *Vita del Petrarca* [by G. Rosini] precedes the text, which is followed by the giunta of Morelli's edition (1799).

**1818.** Rime di Francesco Petrarca. Firenze, libreria di Pallade, 1818.

Pet—N 818c

2 v. 16°. Port. (Collezione dei quattro primi poeti italiani. 4, 5.) Marsand, p. 125. Hortis, 229.

The life of Petrarch beginning: 'Francesco Petrarca nacque in Arezzo ai 20 di luglio 1304' (author unknown) precedes the text, pp. v–xii, the usual giunta following it. The portrait (55 × 40 mm.) has the inscription: S. Memmi dip. Scotto dis. e inc. R. Morghen dir.

**1818–19.** See *German*. Le rime di Francesco Petrarca. Francesco Pe-



**Rime—Italian Texts.**

trarca's italienische Gedichte übersetzt  
... von KARL FÖRSTER.

**1819.** Le rime di Francesco Petrarca.  
Padova, V. Crescini, 1819. Pet—N 819

3 v. sm. 8°. Marsand, p. 126. Hortis, 231.

p. [iii] has the half-title: Le rime di Francesco Petrarca disposte secondo l'ordine de' tempi in cui vennero scritte. Edizione seconda, arricchita di annotazioni storiche, critiche. Dedicated by A. Meneghelli to Francesco Aglietti. Vols. i-ii contain the text and Discorsi, as in the first edition (1814). Annotations fill pp. 1-232 of vol. iii, and are followed by Vita di M. F. Petrarca tratta dalla storia della letteratura italiana del cav. G. Tiraboschi, pp. i-cvi.

**1819-20.** Le rime del Petrarca.  
Padova, tip. del Seminario. M.DCCCXIX-  
XX. Pet ‡ N 819c

2 v. l. 4°. 2 portrs., 6 plates, facsim. Marsand,  
pp. 126-129. Hortis, 232.

'Edizione pubblicata per opera e studio dell' ab. Antonio Marsand.' The preface, pp. vii-xxiii, a list of readings based upon the editions of 1472, 1501, and 1513, with their variants in the editions of Volpi and others, pp. xxv-xxxi, and Memorie della vita di F. Petrarca, pp. xxxv-lxx, precede the text in vol. i (Parte I<sup>a</sup>: Sonetti e canzoni in vita di M. Laura). Following the text are notes on the engravings. Vol. ii contains the text (Parte II<sup>a</sup>: Sonetti e canzoni in morte di M. Laura; III<sup>a</sup>: Trionfi; IV<sup>a</sup>: Sonetti e canzoni sopra varj argomenti) and the Biblioteca petrarchesca, pp. 291-444. Concerning the Memorie see the entry under EPISTOLA AD POSTEROS.—ITALIAN. The Biblioteca petrarchesca is a description of all the editions of the Rime known to the editor, completing the catalogues of Volpi and others. The 'Biblioteca petrarchesca' published by Marsand in 1826 covers only the works in his own collection. It omits the Quadro cronologico delle edizioni del Canzoniere (a tabulated arrangement showing date, place, printer, size, type, and commentator) which in the present edition precedes the bibliography. Portraits (175×130 mm.) of Laura: Simon Memmi pinxit—Raphael Morgen sculpsit—Archetypum est Senis penes Eq. Antonium Piccolomini Bellanti, and of Petrarch: Guariento dip.—Gaet. Bozza dis.—Mauro Gandolfi inc., are found in vol. i, with an account of the originals and a discussion of their authenticity, pp. 341-353. Marsand's attribution of the Paduan portrait of Petrarch (here first reproduced) to Guariento is admitted as a doubtful possibility by de Nolhac, who assigns it to the 14th century ('Pétrarque et l'humanisme', 1892, pp. 378-379). Its authenticity is denied by Essling and Müntz (p. 65) on the ground of

a total lack of resemblance to the type existing in the early miniatures: 'Dire que la fresque du palais épiscopal de Padoue a été mise en lumière par Marsand, ce n'est pas précisément en augmenter l'autorité, car qui ignore que l'acuité de la critique n'était pas le fort de cet érudit!' This handsome edition, described by Hortis (1874) as 'la più splendida, la più notevole di quante abbiano veduto sin ora la luce', was duly celebrated, two volumes of verse being composed in its honor and published the same year (1820), while in scores of editions the text of the 'Vulgata moderna', as Mestica terms it ('Rime di F. Petrarca', 1896, p. vi), has been followed. 'E i letterati e i critici posteriori, senza pensar più oltre, messa quella edizione sugli altari, per tutto il mondo civile le arsero incensi.' Marsand's arrangement of the Canzoniere in three parts, with the Trionfi interposed before the third: Sonetti sopra varj argomenti (making these appear, as Mestica says, 'come disiecti membra poeta'), is difficult to understand when one considers his familiarity with the early editions and manuscripts, and his express adoption of the 1472, the 1501, and the 1513 as authentic sources for his text. 'L' assunto del Marsand, come mi diceva egli stesso in Milano, non fu altro che di rappresentare fedelmente le tre edizioni antiche da lui citate nel suo proemio e giudicate ottime, lasciando altrui la critica di sì fatto testo' says Leopardi ('Le rime di F. Petrarca', 1839). The text Mestica finds practically agreeing with that of the Comino edition. In Marsand's 'Biblioteca petrarchesca', 1826 (pp. 128-129), is printed his letter of June 11, 1824, describing his chagrin over the discovery of an erroneous reading (vol. ii, p. 34, son. XXIII. v. 11) *Che non ha a schifo le tue 'bionde' chiome*, for '*bianche' chiome*, whereupon he had had the sheet reprinted with the error corrected, and begs to supply it free of expense to all possessors of the edition. Seventy years later, in the second number of the *Bollettino del bibliofilo italiano* of March, 1896, one 'A. B.' records his discovery of the common experience in that painstaking attempt. The reprint came out with a new error in the argument of Sonnet XXII where '*chiama' crudele* became '*chiama' crudele*. The present copy measures 330×233 mm. In it are inserted four autograph letters of Marsand.

Reviewed by B. Gamba in his *Alcune operette*, 1827, pp. 371-374.

See also B., A. Per l'edizione petrarchesca del Marsand. 1896.

Meneghelli, A. Della edizione Le rime del Petrarca [del] Marsand. 1820.

Omaggio poetico al professore Marsand. 1820.

Sonetti per l'edizione delle Rime del Petrarca pubblicate nel dì 6 aprile 1820.

Sorio, B. Correzioni da fare al testo del Canzoniere di M. F. Petrarca pubblicato dal prof. Marsand. [1845.]

**Rime—Italian Texts.**

[1820.] Le rime di M. Francesco Petrarca illustrate con note dal P. Francesco Soave C. R. S. Milano, Società tipografica de' Classici italiani, 1805 [1820].

Pet N 805a

2 v. 8°. 2 portrs. Marsand, p. 116. Hortis, 206.

A reprint of the edition of 1805 made in 1820, according to Marsand. The errors noted in the original edition are here corrected, while new ones are noted on the last page of each volume. Two copies.

**1820.** Le rime di messer Francesco Petrarca pubblicate da A. Buttura. Parigi, Lefèvre, 1820. Pet—N 820

3 v. 32°. 2 portrs. (Biblioteca poetica italiana scelta e pubblicata da A. Buttura. 4-6.) Marsand, p. 130. Hortis, 237.

The reverse of the series title-page has: Dai torchi di G. Didot maggiore, stampatore del re. The preface: Della poesia lirica, e del Petrarca, fills 12 pages. Annotations by the editor, and others selected from Tassoni, Muratori, and Soave, are found at the end of part I and of the Trionfi. Buttura expresses the opinion (vol. iii, p. 240) that the last two Triumphs were not written by Petrarch. The portrait of Petrarch (37 × 28 mm.): Pamela Dautel Sc., is after the Tofanelli-Morghen engraving. Pamela Dautel (1796-1861), the wife of Pierre Daubigny, was a pupil of Aubry and of Granger. The portrait of Laura in vol. ii, bearing the same inscription, is after Bronzino. Two copies.

**1820.** Le rime di messer Francesco Petrarca; edizione formata sopra quella di Rovillio del 1574, con aggiunte indicate nel seguente avviso. Venezia, Molinari, 1820. Pet—N 820a

2 v. 16°. Port. Marsand, p. 130. Hortis, 239.

Contents, after the Avviso degli editori Tramontin, eight pages, are as in the edition of Vitarelli, 1811, of which this is a revision. Three copies.

**1820.** Le rime del Petrarca. Livorno, dai torchi di G. Masi coi caratteri di F. Didot, trovansi ancora presso G. Gamba, 1820. Pet + N 820b

2 v. 8°. 2 portrs. Marsand, p. 131. Hortis, 234.

Marsand's *Memorie della vita di F. Petrarca*, and his *Argomenti*, precede the text, which follows the Comino edition of 1732. There is no giunta. In vol. ii, pp. 233-244, are given the variants of the Marsand text. The portraits

(96 × 75 mm.) are Petrarca: F. Wagner inc., a copy in mezzotint of Benaglia's engraving in the edition of Milan, 1805, and Laura, copied from the portrait of the Marsand edition.

**1820.** Rime del Petrarca con note. Venezia, G. Orlandelli, 1820.

Pet—N 820c

2 v. sm. 8°. 2 portrs. (Collezione dei poeti classici italiani.) Marsand, p. 129. Hortis, 235.

Based upon the edition of Pagello (Feltre, 1753), including its preface and notes (slightly abridged), and the same biography. The giunta is not included. Marsand variants are given at the beginning of each volume. The portraits are fine engravings (60 × 42 mm.) after the Laurentian miniatures, signed: Felice Zuliani in. (A later copy of this engraving, 90 × 57 mm., is signed: Ermini dis.—E. Lapi inc.)

**1820.** Rime di messer Francesco Petrarca. Prato, L. Vannini, 1820.

Pet—N 820d

2 v. sm. 8°. Marsand, p. 130. Hortis, 238.

A reprint of the Remondini editions, 1798, etc.

**1820.** Rime di mess. Francesco Petrarca. Bassano, Remondini, 1820.

Pet N 820e

12°. pp. 396. Marsand, p. 130. Hortis, 240.

A reprint of the edition of 1798.

**1820.** Selections of classic Italian poetry from the most celebrated works of Tasso, Ariosto, Dante & Petrarch for the use of students in the Italian language, exhibiting the grammatical order of the words in the original, and illustrated with English notes, by T. B. Defferrari. London, G. and W. B. Whittaker [etc.], 1820. Pet N 820f

2 v. bd. in 1. 12°.

Petrarch, vol. ii, pp. 202-364. The only edition with English notes.

**1820.** Canzoniere del Petrarca. Venezia, F. Andreola, 1820. Pet—N 820g

2 v. bd. in 1. sm. 8°. Engr. t.-pp. (Parnaso italiano. 13, 14.) Marsand, p. 131. Hortis, 233.

The above is the half-title. The engraved titles read: Parnaso italiano. The Canzoniere is arranged in three parts: Rime in vita di M. Laura, Rime in morte di M. Laura, and Rime varie. In each part the sonetti are arranged together, followed by the canzoni and other forms. The Rime varie include the verse of Petrarch and others which is ordinarily relegated to the giunta. The Trionfi follow in



**Rime—Italian Texts.**

continuous pagination. At the end of vol. ii are Notizie sulla vita di M. F. Petrarca, pp. 303-307.

**1820-24.** Le rime di messer Francesco Petrarca. Venezia, F. Andreola, 1820-24. Pet—N 820h

2 v. sm. 8°.

Reprint of the preceding on poorer paper, without the series title-pages. Vol. i has a new preface.

**1821.** Le rime di Francesco Petrarca. Brescia, N. Bettoni, 1821. Pet—N 821

2 v. bd. in 1. 16°. 2 portrs. Marsand, p. 133. Hortis, 242.

'Ella è vostra pertanto più che mia questa edizione,' Bettoni says in his dedicatory letter to Marsand, whose edition is copied in the present one. It is without the plates, other than the portraits, here reproduced in smaller size (100×75 mm.): A. Conte dis. et inc., the notes on the engravings, and the bibliography.

**1821.** Il canzoniere di messer Francesco Petrarca con la giunta ec. Firenze, libreria all' insegna di Pallade, 1821.

Pet+N 821b

4°. pp. v, 162, 1. Port. Marsand, pp. 133-134. Hortis, 244.

The second part of the collection 'Parnaso classico italiano contenente Dante, Petrarca, Poliziano, Ariosto e Tasso'. It is a reprint of the edition of 1818 from the same press. A second copy, bound with the Poliziano only, has the title-page: Parnaso . . . tomo ii.

**1821.** Le rime del Petrarca con tavole in rame ed illustrazioni. Firenze, J. e L. Ciardetti, MDCCCXXI.

Pet+N 821d

2 v. 8°. 2 portrs., 6 plates and facsim. Marsand, p. 134. Hortis, 243.

A reprint of the edition of Marsand, 1819-20, with the same illustrations reduced (129×100 mm.), here signed: V. Gozzini dis.—A. Verico inc. Printed on blue paper.

**1821.** Le rime di M. Francesco Petrarca illustrate con note dal P. Francesco Soave C. R. S. Messina, G. Pappalardo, 1821. Pet N 821e

2 v. bd. in 1. 8°. 2 portrs.

A reissue of the edition of Milano, [1820].

**1821.** Rime di F. Petrarca, col commento di G. Biagioli. Parigi, presso l'editore, 1821. Pet N 821f

2 v. bd. in 3. 8°. Marsand, pp. 132-133. Hortis, 241. Ferrazzi, p. 142.

Dedicated by the commentator to the Duchess of Berry. The text is preceded by Cenno sul Petrarca, by Biagioli, and his Avvertimento. The commentary of part I of the Canzoniere (bound separately in this copy) follows its text; that of part II follows the text of the Trionfi. The text is based upon that of the Comino edition—'Questo ho seguitato ma non servilmente'. There is no giunta. In the commentary are included notes of Alfieri which, with the title: 'Studj di Vittorio Alfieri sul Petrarca, 1776', were written in the margin of his copy of an edition of the Rime, afterwards presented to Thiébaud de Berneaud, from whom Biagioli had the book. Included also are observations from Vincenzo Monti's 'Proposta di alcune correzioni ed aggiunte al Vocabolario della Crusca'. Biagioli directs much criticism against the commentators who have preceded him, especially Tassoni and Muratori, in consequence of which he is in turn unsparingly dealt with by those who come after. Carducci, who is perhaps far enough removed to reach a juster estimate, says, comparing Biagioli and Leopardi, 'Rappresenta il primo nel suo commento quell' appassionato e affannoso ritorno alla tradizione letteraria del trecento per il quale si segnalò la generazione che fiorì nei primi trent'anni del secolo: si propose il secondo di fare intorno al Canzoniere un commento simile a quelli che gli antichi greci e latini fecero sopra gli autori loro . . . Il primo è un apologista, ed ha pur troppo delle apologie la verbosità e la contumelia che disgusta: il secondo è uno scoliaste, secco e inutile in più d'un luogo. Il Biagioli, che pure portò primo maggior luce in certe interpretazioni ed è ricco di raffronti utili del P. a Dante, fu biasimato oltre il giusto e ora è obliato: il Leopardi fu lodato sopra il merito, e si ristampa tuttavia'. ('Rime di F. Petrarca.' 1876. p. xlv.) Inserted is an autograph letter of Biagioli, dated 15 di Feb. 1825.

Reviewed by F. J. M. Raynouard in *Journal des savants*, 1821, pp. 745-752; by M. in *L'Ape italiana*, 1823, vol. ii, pp. 209-224, reprinted from *Antologia* (Pet QG 674).

**1821-22.** Le rime di Francesco Petrarca corrette sovra i testi migliori; si aggiungono le Considerazioni rivedute e ampliate di Alessandro Tassoni, le annotazioni di Girolamo Muzio, e le osservazioni di Lodovico Antonio Muratori. 1<sup>a</sup> ed. romana. Roma, stamperia de Romanis, 1821-22. Pet N 821g

2 v. 8°. 2 portrs. Marsand, p. 132. Hortis, 245.

The sixth Muratori edition, revised, the pub-

**Rime—Italian Texts.**

lisher's preface states, with the use of the Comino (1732) and the Marsand (1819-20) editions. The contents are the same as in the previous editions (1727, etc.) except that the Babylonian sonnets are restored to their place in the Canzoniere, and the giunta is arranged in three chapters: I. Rime originali del [Petrarca]; II. Rime che si credono da lui rifiutate; III. Rime di altri al Petrarca. Marsand's arguments are introduced preceding the compositions. The frontispiece shows Petrarch presenting a leaf of manuscript to Laura, and, below, the engraved sonnet, *Lasso ch'io ardo & altri non mel crede*. The portraits are signed: Filip. Agricola inc. e dip.—Minardi dis.—Pietro Chigi inc.

**1822.** Le rime del Petrarca con tavole in rame ed illustrazioni. Firenze, L. Ciardetti e C<sup>o</sup>., MDCCCXXII.

Pet—N 822

4 v. 12<sup>o</sup>. 2 ports., 6 plates, facsim. Marsand, pp. 134-135. Hortis, 247.

A second reprint of the Marsand edition. The engravings again reduced (89×65 mm.) are signed: Tom. Nasi inc.

**1822.** Le rime del Petrarca con brevi annotazioni. Firenze, G. Molini, 1822.

Pet—N 822a

sm. 12<sup>o</sup>. pp. xxxiii, 496, [1]. Frontisp., engr. t.-p. Marsand, p. 136. Hortis, 246.

Dedicated by the publisher to Marsand, whose text is here reprinted, with the usual prefatory matter. The annotations of Pagello, with 'poche ma indispensabili alterazioni' and with Marsand's arguments, are printed at the end. The engraved frontispiece (87×54 mm.): Fr. Nenci inv.—Lucinio Fig. inc., represents the death of the poet; the title-page, with the same signature, illustrates the Triumph of Love. Two copies.

Reviewed by A. R. in *Antologia*, 1823, vol. ix, N, 26, pp. 152-154 (Pet + SD 278a).

**1822.** Le rime del Petrarca. Londra, presso C. Corral, a spesi di G. Pickering, MDCCCXXII. Pet—N 822b

48<sup>o</sup>. pp. [2], 237, [9]. Port., engr. t.-p. Marsand, pp. 135-136. Hortis, 249.

The dedication by G. P. to Giorgio Giovanni conte Spencer precedes the text, which is in the Aldine order. The portrait is a steel engraving (34×22 mm.) after Tofanelli, signed: R. Morghen d<sup>t</sup>.—R. Grave sc.

**1822.** Rime di Petrarca. Parigi, G. P. Aillaud, 1822. Pet—N 822c

2 v. bd. in 1. 16<sup>o</sup>. Port. Hortis, 248.

A reprint of the edition of G. B. Boschini, Londra, Vogel e Schulze, 1809. The portrait (not in the Vogel e Schulze edition) is that of the edition of Jacob, 1786.

**1823.** Rime di Francesco Petrarca, col commento di G. Biagioli. Milano, G. Silvestri, 1823. Pet N 823

2 v. 8<sup>o</sup>. 2 ports. Marsand, p. 137. Hortis, 250.

The cover-title reads: Rime di Francesco Petrarca giusta l'edizione del prof. Marsand, col commento di G. Biagioli. Vol. i contains the publisher's preface, Marsand's preface and Memorie della vita di F. Petrarca, and Marsand's text, revised by himself. Biagioli's commentary, rearranged to correspond to the Marsand text, with some additional notes, fills vol. ii, his Avvertimento preceding. The frontispiece is an engraved portrait (70×55 mm.): Gio. Boggi sc., belonging to a group which goes back for its original to the miniature of cod. Vat. 3198. The title-page vignette is a second woodcut portrait (25×15 mm.) after Tofanelli. 'Edizione di sole 250 copie in carta velina.' 213×133 mm.

Reviewed by M. in *L'Ape italiana*, 1823, vol. ii, pp. 209-224 (Pet QG 674, reprinted from *Antologia*).

— Same, another impression.

Pet N 823a

Has the cover-titles: Della Biblioteca scelta vol. 127, 128. The half-title reads: Biblioteca scelta di opere italiane antiche e moderne vol. 127 [-128]—Petrarca. 165×100 mm.

**1824.** Le rime di messer Francesco Petrarca. Milano, N. Bettoni, MDCCC. XXIV. Pet N 824

2 v. 8<sup>o</sup>. (Classica biblioteca italiana antica e moderna.) Marsand, p. 137. Hortis, 251.

Marsand's text and arguments, preceded by the publisher's dedication to Domenico Rossetti, and Marsand's Memorie della vita di F. Petrarca. At the end of each volume is a list of 'correttori': Antonio Aliprandi, Gaetano Barbieri, Giovanni and Nicolò Bettoni, Vincenzo Ferrari, Leopoldo Robbia. The copy presented to the Rossettiana (Hortis, no. 251) is no. 31 of 60 copies in royal octavo, on vellum paper, and contains a portrait, that of 'Vite e ritratti di illustri Italiani', vol. ii, published by Bettoni in Padua, 1812-20.

**1825.** Rime del Petrarca, con note. Torino, Alliana e Paravia, MDCCCXXV.

Pet N 825

8<sup>o</sup>. pp. xxxii, [2], 459. Marsand, pp. 138-142. Hortis, 253.

The cover title has: Edizione prima torinese. The preface of L. Cibrario, pp. v-xvi, and



**Rime—Italian Texts.**

Marsand's *Memorie* precede the text, which is followed by a selection of [Pagello's] notes made from the Molini edition, together with Marsand's arguments. At the end is a 'Nota dell' editore': In tutta questa edizione si è scrupolosamente seguito il testo del Marsand, da tre soli luoghi in fuori . . ., which brings out a long note from Marsand, pp. 138-142, calling attention to other variants. Two copies, one lacking pp. 81-96.

**1825.** Le rime di Francesco Petrarca. Milano, N. Bettoni, 1825.

Pet—N 825a

2 v. bd. in 1. 16°. (Biblioteca portatile latina, italiana e francese.) Marsand, p. 138. Hortis, 252..

Marsand's text and arguments, preceded by his *Memorie della vita* di F. Petrarca.

**1826.** Le rime del Petrarca secondo l'edizione di Marsand, con tavole e illustrazioni. Firenze, P. Pagni, 1826.

Pet—N 826

4 v. 24°. 2 portrs., 6 plates, facsim. Hortis, 255.

A reprint of the edition of 1819-20, with the reduced plates of Ciardetti's edition of 1822. The Quadro cronologico delle edizioni precedes part IV of the Canzoniere, the bibliography following part IV. Another copy of these two parts of the bibliography is bound separately in one volume (Pet—QF 20).

**1826.** Rime di Francesco Petrarca. Milano, Società tipografica de' Classici Italiani, MDCCCXXVI.

Pet—826a

2 v. 32°. Port. (Raccolta di poeti classici italiani. 42-43.) Marsand, pp. 142-143. Hortis, 257.

The Marsand text and arguments, revised by Marsand, preceded by his preface and *Memorie*. For convenience of reference the compositions have the numbers of the Aldine order in Arabic added to the Roman numbers of the Marsand order. The portrait (32 × 32 mm.) is a poor engraving after Tofanelli, signed: Caporali inc.

**1826.** Le rime di messer Francesco Petrarca scelte e pubblicate da Ferdinando Bozzi. Vienna, Schrambl, MDCCCXXVI.

Pet—N 826b

2 v. bd. in 1. 12°. (Scelta nuovissima di poesie italiane. 6-[7].) Hortis, 261.

Has also a series title-page which reads: Biblioteca italiana. Contains 246 sonnets and 28 canzoni. Preceding the text is the preface of Buttura: Della poesia lirica, e del Petrarca. Two copies, one lacking the series title-pages.

**1826.** Rime di Francesco Petrarca colla interpretazione composta dal conte Giacomo Leopardi. Milano, A. F. Stella e figli, MDCCCXXVI.

Pet—N 826c

2 v. 12°. (Biblioteca amena ed istruttiva per le donne gentili. 129-130.) Marsand, p. 143. Hortis, 256. Ferrazzi, pp. 142-144.

The Marsand text 'seguitata in ogni cosa . . . eccetto solamente nella punteggiatura' is preceded by the preface of the publishers and that of Leopardi. Comments follow each composition. 'L'intento di questa Interpretazione si è di fare che chiunque intende mediocrementemente la nostra lingua moderna possa intendere il Petrarca, non mica leggendo spensieratamente, perchè in questo secolo non si può far l'impossibile, ma ponendoci solamente quell' attenzione che si mette nel leggere l'articolo delle mode nei Giornali . . . Intendo sempre di scrivere per le donne e per gli stranieri . . .—a design which Carducci ridiculed ('Rime di F. Petrarca', 1876, p. xlv). 'Il solo Leopardi, perchè ti aiuta a sentire e non discute nè dottoreggia, ha fatto il commento migliore, come che paia il più semplice e modesto.' (Luigi Settembrini, 'Lezioni di letteratura italiana, vol. i, p. 200.) Inserted in vol. i is an autograph letter of Leopardi addressed to the publishers, 28 gennaio 1828, and a portrait of Petrarca (205 × 103 mm.): Vincenzo Pizzoli disegnò—Niccola Mellini incisè 1823, after the Volpi portrait (see Comino edition of 1732). In vol. ii is inserted a portrait of Laura, a companion engraving by Mellini, from the Laurentian miniature.

**1826.** Rime di Francesco Petrarca colla interpretazione composta dal conte Giacomo Leopardi. Milano, A. F. Stella e figli, MDCCCXXVI.

Pet—N 826d

2 v. sm. 8°.

A counterfeit of the preceding, on poorer paper, the type-page longer by 5 mm. Instead of the series title-page is a half-title: Rime di Francesco Petrarca. The copyright note on the verso of the title-page is omitted, as is the Avviso degli editori, at the end of vol. ii. The counterfeit could not have been executed earlier than 1827, considering the date (November, 1826) of the original edition.

**1826.** Le rime di Francesco Petrarca. Ed. stereotipa. Cremona, L. De-Micheli e B. Bellini, 1826.

Pet N 826e

sm. 8°. pp. 350. Port. (Bibliologia classica italiana ossia opere scelte de' classici.) Hortis, 259.

The Marsand text and arguments, preceded by Marsand's *Memorie della vita* di F. Petrarca.

**Rime—Italian Texts.**

The portrait is one copied by G. Boggi in 'Epistole di Franc. Petrarca recate in italiano da F. Ranalli', 1836. Two copies.

**1826.** Il Parnasso italiano, ovvero, i quattro poeti celeberrimi italiani: La divina commedia di Dante Alighieri; Le rime di Francesco Petrarca; L'Orlando furioso di Lodovico Ariosto; La Gerusalemme liberata di Torquato Tasso; edizione giusta gli ottimi testi antichi, con note storiche e critiche, ornata di quattro ritratti secondo Raffaello Morghen. Lipsia, E. Fleischer, 1826.

Pet + N 826f

4°. pp. [758]. Portrs. Hortis, 262.

Edited by G. H. A. Wagner, whose Saggio sopra il Petrarca precedes the Petrarch text in the Aldine order. The frontispiece, a steel engraving (190 × 127 mm.) representing the four poets, is signed: Secondo Raffaele Morghen—G. A. Schwegelburth incise 1826.

**1826–27.** Rime di Francesco Petrarca col commento del Tassoni, del Muratori e di altri. Padova, pei tipi della Minerva, M.DCCC.XXVI–VII.

Pet + N 826g

2 v. 1. 8°. Hortis, 260. Ferrazzi, p. 144.

The preface: Ai lettori la Società tipografica della Minerva, pp. v–xxviii, is signed by Luigi Carrer, the editor. The text is Marsand's. The Muratori commentary is supplemented by notes selected from various commentators, characterized by Carducci as 'note eleganti'. Vol. i has the prefatory matter of the Muratori editions followed by that of Marsand's first edition. The giunta has, in addition to that of the Comino edition of 1732, 13 compositions attributed to Petrarch and others. At the end is an index of words cited in the 'Vocabolario della Crusca'. '[Il Carrer] non acerbo come il Tassoni, nè leggero come il Biagioli, nè semplice grammatico, come secondo il suo scopo fu il Leopardi, infuse nel suo commento tale squisitezza di gusto e finezza di sentimento che, quanto è possibile, introduce quasi per mano a gustare il gentile poeta, entrando nell' animo del Petrarca.' (G. Crespan, 'Del petrarchismo', pp. 214–215.) Each volume was issued in two parts.

**1827.** Rime di Francesco Petrarca. Firenze, P. Borghi e Comp., M.DCCCXXVII.

Pet – N 827

2 v. sm. 16°. Portrs. Hortis, 263.

The Marsand text, without the arguments, is followed in each volume by Annotazioni—those

of Giuseppe Borghi. The portrait is an engraving (32 × 28 mm.) after Tofanelli, signed: E. Cateni dis.—Lasinio figlio inc. The title-page vignette represents the four poets, with the motto: 'Maestri e duci di color che sanno'. Each volume lacks a series title-page which, according to Hortis, should read: Collezione portatile di classici italiani, 22, 23.

**1827.** Il canzoniere di Francesco Petrarca, con indici. Padova, tipografia della Minerva, M.DCCC.XXVII.

Pet + N 827a

4°. pp. vii, 104. (Parnaso classico italiano. [2.]) Hortis, 264.

The collection is published 'per cura di A. Sicca, direttore della Tipografia della Minerva'. The biography of the edition of 1818, Libreria di Pallade, precedes the text, which is reprinted from the Marsand edition of 1819–20. The index of proper names is a new feature. Two copies.

**1828.** Biblioteca enciclopedica italiana. Milano, N. Bettoni, M.DCCC.XXVIII.

Pet + N 828b

4°. pp. xviii, [1], 732. Frontisp. Hortis, 265. pp. 189–262, Rime di Francesco Petrarca, the Marsand text.

**1828–29.** Le rime di messer Francesco Petrarca corredate di commenti. Napoli, a spese del *Nuovo Gabinetto letterario*, 1828–29.

Pet – N 828

2 v. 12°. 2 portrs.

The publisher's preface and the life of Petrarch by G. Rosini precede the text, which is copied from the edition of Vitarelli, 1811, with arguments preceding the compositions. The exposition, which follows the text in each volume, is Leopardi's, 'scemata alquanto della sua superflua prolissità'. The giunta of Morelli's edition of 1799 follows the commentary in vol. ii. The portrait of Petrarch is an engraving (44 × 32 mm.) after Tofanelli: L. Morghen inc. That of Laura in vol. ii, signed: A. Rossi inc., is after Bronzino. A second copy of vol. i lacks the portrait.

**1829.** Le rime del Petrarca. Ancona, Sartorj, 1829.

Pet – N 829

2 v. 32°. 2 portrs. Hortis, 268.

The text is in the Aldine order. Following part I of the Canzoniere are notes on the Babylonian sonnets 'tratte per ordine superiore' from the edition of Rome, 1821. At the end of vol. ii are two appendices, the first containing the Petrarch verse of the giunta of 1732, the second containing the lives of Dante and of Petrarch by Leonardo Bruni. The portraits are engravings



**Rime—Italian Texts.**

(38 × 28 mm.) by G. Dala; that of Petrarch after Tofanelli, that of Laura: C. Rizzardini dis., after the Piccolomini-Bellanti portrait. This edition consisted of 400 copies, of which some 200 were sold as waste paper on the death of the publisher.

**1829.** Le rime di messer Francesco Petrarca pubblicate da A. Buttura. Parigi, Aimé-André, compratore del negozio Lefevre, MDCCCXXIX. Pet—N 829a

3 v. 32°. 2 ports. (Biblioteca poetica italiana, 4-6.) Hortis, 269.

A reprint of the edition of Lefèvre, 1820. This copy has not the frontispiece of vol. iii mentioned by Hortis.

**1829.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Venezia, G. Tasso, MDCCCXXIX. Pet—N 829b

24°. pp. 335. Hortis, 267.

Lacks the series title-page (see Hortis): Biblioteca di opere classiche antiche e moderne. The Marsand text is preceded by a brief biography, pp. 5-6, and a Proemio, pp. 7-10.

**1829.** Le rime del Petrarca con illustrazioni. Napoli, la vedova Di Reale e figli, MDCCCXXIX. Pet—N 829c

4 v. bd. in 2. 16°. 2 ports.

p. 2 has: Edizione pubblicata per opera e studio dell' abate A. Marsand. Includes all the matter of the edition of 1819-20, except the 'Biblioteca petrarchesca' and the plates. The portraits are better copies of those engraved by T. Nasi in the edition of Ciardetti, 1822.

**1829.** Rime del Petrarca secondo la lezione del professore A. Marsand. Padova, coi tipi della Minerva, MDCCCXXIX. Pet—N 829d

2 v. 12°. Hortis, 266.

Dedicated to Antonio Meneghelli by the editor, A. Sicca, whose preface of three pages, with Marsand's *Memorie*, precedes the text. The Rime sopra vari argomenti precede the *Trionfi*, following which is a giunta consisting of all the verse attributed to Petrarch found in Carrer's giunta (edition of 1826-27). A name-index follows the index of first lines. Vol. ii contains Sicca's *Rimario*, followed by the index of citations from the Rime in the 'Vocabolario della Crusca' (newly arranged), ending p. 357, where one reads: Fine del volume secondo. After this, with separate pagination but included in the table of contents at the end, are *Rimarios* of the 'Divina commedia', Berni's 'Orlando innamorato', Ariosto's 'Orlando furioso', and Tasso's 'Gerusalemme liberata'. On the recto of the

last leaf are engravings of the medal inscribed: Ateneo di Brescia ad Angelo Sicca . . . anno MDCCCXXIX, with a tribute, reprinted from the *Giornale di Brescia*, marzo, 1829.

**1829.** Rime di messer Francesco Petrarca con brevissime illustrazioni di G[iuseppe] B[orghi]. Firenze, Passigli, Borghi e Comp., 1829. Pet N 829g

8°. pp. 257-384. Port., engr. t.-p. (Biblioteca portatile del viaggiatore. I. [pt. 2].) Hortis, 270.

The Marsand text, with the notes at the end. The portrait is that of Borghi's edition of 1827. The engraved title-page, illustrating lines from the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, is signed: F. Nenci inv. e dis.—M. Zignani inc.

**1830.** Le rime del Petrarca con gli argomenti e con brevi annotazioni. Napoli, Raffaello di Napoli, 1830.

Pet—N 830

2 v. bd. in 1. 12°.

The cover-title reads: Rime di messer Francesco Petrarca co' migliori esemplari diligentemente riscontrate e corrette. Napoli. Si vende nel Gabinetto Letterario . . . 1837.

The Marsand text with arguments is preceded by Marsand's *Memorie*. Six sonnets addressed to Petrarch follow the *Sonetti e canzoni sopra vari argomenti*. Pagello's notes are printed at the end of each volume.

**1830.** Rime del Petrarca. Torino, G. Pomba, 1830. Pet—N 830a

2 v. bd. in 1. 16°. (Biblioteca popolare.) Hortis, 272.

The publisher's preface, and the biography of the *Giornalisti d'Italia*, somewhat abridged, precede the text of Marsand, with the arguments. Seven sonnets addressed to Petrarch are printed at the end.

**1830.** Le rime di messer F. Petrarca, le Stanze e l'Orfeo del Poliziano, con note di diversi; per diligenza e studio di Antonio Buttura. Parigi, Baudry, Lefèvre, M.DCCCXXX. Pet N 830c

2 v. 8°. (I quattro poeti italiani e il Poliziano, 3, 4.) Hortis, 271.

Marsand's text, preceded by his *Memorie* and the preface of Buttura: Della poesia lirica e di Petrarca, is followed in each volume by *Varie lezioni tratte la massima parte da manoscritti*, and by annotations, which are drawn from Castelvetro, Tassoni, Muratori, Soave, etc. (the source being indicated), with additions by the editor. Hortis mentions a portrait which is lacking in this copy, which lacks also the series title-page in vol. i.

**Rime—Italian Texts.**

**1831–32.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Venezia, G. Antonelli, 1831–32. Pet—N 831

2 v. 64°. Port. (Parnaso classico italiano. 3, 4.) Hortis, 273.

The biography of the Florentine edition of 1818 precedes the Marsand text with arguments, which is followed by six sonnets addressed to Petrarch. The portrait of Petrarch is an engraving after Tofanelli (42 × 35 mm.) signed: C. Rizzardini dis.—G. Data inc.

**1832.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Venezia, G. Antonelli, M.DCCC.XXXII. Pet + N 832

4°. pp. [10], cols. 7–310. Port., wdcts. (Parnaso italiano. 1. [pt. 2.] )

A reprint in quarto of the preceding, with the notes of Borghi following the text. The portrait is the same. Hortis, no. 277, describes this edition with the dates 1833–34. Two copies, one bound separately (Pet + N 832a), the other as the second part in the volume of the four poets.

— *Same, another impression.*

Pet + N 832b

Issued (like the preceding) as the second part of vol. 1° of the series 'Parnaso italiano', the series title-page here bearing the date 1836. The types had become worn, and there are occasional corrections, as 'Africa' for 'Affrica', col. xi. The portrait-plate is the worse for retouching.

**1832.** Le rime del Petrarca con note letterali e critiche del Castelvetro, Tassoni, Muratori, Alfieri, Ginguenè, ec. ec. scelte, compilate, ed accresciute da Carlo Albertini da Verona. Firenze, L. Ciardetti, M.DCCC.XXXII. Pet + N 832d

2 v. 1. 8°. 2 portrs., 6 plates, facsim. Hortis, 275. Ferrazzi, pp. 144–145.

Introductory matter comprises the editor's preface, pp. v–ix; Notizie sopra la vita del Petrarca, from Perotti's Italian translation of Ginguenè's 'Histoire littéraire d'Italie', chap. xii; Appendice, on the Italian verse of Petrarch, from the same work, chap. xiv (not by Albertini, as Hortis says); Sommario cronologico della vita del Petrarca. Following the text are: Notizie intorno a Madonna Laura, translated from Tytler's 'Historical and critical essay'; Quadro cronologico delle edizioni del Canzoniere; Catalogo delle principali edizioni del Canzoniere. The editor offers the work as 'il primo saggio d'un' edizione de' nostri classici fatta ad imitazione delle tanto rinomate de' classici latini con note di vari . . . pubblicato per mero zelo della

classica letteratura patria'. The text follows Marsand, with variants, a list of which is given in each volume. The notes are printed at the bottom of the page. The plates are those of the edition of 1821 from the same press. A reprint of this edition, Firenze, 1842, is noticed in the *Foreign quarterly review*, July, 1843, no. lxii, p. 396. Two copies, the second lacking the bastard title-pages and the plates.

**1832.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Venezia, G. Tasso, M.DCCCXXXII. Pet—N 832e

12°. pp. 335. Port.

A reprint of the edition of 1829. The portrait is an engraving (50 × 50 mm.) signed: Nani inc., after the miniature of cod. Vat. 3198.

— *Same, another impression.*

Pet—N 832f

Printed on stiffer paper. Has the series half-title: Biblioteca di opere classiche antiche e moderne, vol. vi, with cover-titles reading: Biblioteca classica—Edizione economica. Without portrait.

**1832.** Rime di messer Francesco Petrarca con brevissime illustrazioni di G[iuseppe] B[orghi]. Firenze, Borghi e Comp., 1832. 1013 C 76

8°. pp. 257–384. Port., engr. t.-p. (Biblioteca portatile del viaggiatore. 1. [pt. 2.] ) Hortis, 274. A reprint of the edition of 1829.

**1833.** *Same.* Firenze, Borghi e Comp., 1833. Pet N 833

8°. pp. 257–384. Port., engr. t.-p. (Biblioteca portatile del viaggiatore. 1. [pt. 2.] ) A reprint of the preceding.

**1833.** I quattro poeti italiani, con una scelta di poesie italiane dal 1200 sino a' nostri tempi, pubblicati da A. Buttura. Parigi, Lefèvre, Baudry, 1833. Pet + N 833a

4°. pp. x, 751. Portrs. Hortis, 276.

Le rime di messer Francesco Petrarca (text in the Aldine order), pp. 113–203. The frontispiece: Gaïtte del.—Hopwood sc., represents the four poets, Dante, Petrarch, Ariosto, Tasso. The Petrarch is after Tofanelli. Two copies.

**1834.** Le rime di Francesco Petrarca. 2ª ed. Milano, N. Bettoni e Comp., M.DCCCXXXIV. Pet—N 834a

2 v. bd. in 1. 16°. Hortis, 278.

The Marsand text, without the arguments.



## Rime—Italian Texts.

**1834.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Venezia, G. Antonelli, M.DCCCXXXIV. Pet + N 834c

4°. pp. [10], cols. 7–310. Port., wdcts. (Parnaso italiano. [pt. 2.]) Hortis, 277.

A reprint of the edition of 1832. Two copies, one bound separately, the other as the second part of 'Parnaso italiano'.

**1834.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Venezia, G. Antonelli, 1834. Pet — N 834

2 v. bd. in 1. 64°. (Parnaso classico italiano.) Hortis, 279.

A reprint of the edition of 1831–32. The portrait-plate has been injured by retouching. Two copies, one lacking the portrait.

[1835.] Rime del Petrarca. H P G et [I. E. G.] inv. et aqua forti fec. Oct. 26 1833. Pet + N 835

4°. 9 plates.

Title, seven sonnets, and final plate, nine etchings (116 × 100, 150 × 100 mm.) by Miss H. P. and Miss I. E. Gordon, printed probably at London. The sonnets are *Quanto più m' avvicino, Rapido fiume, Rotta è l' alta colonna, Occhi miei, Se lamentar augelli, O giorno, o ora, and Vago augelletto*. The last plate shows Petrarch's tomb at Arquà. In a volume with other etchings, bearing the title: Designs on copper, 1835. A slip inserted at the beginning has in manuscript: '26 Etchings for W. Uttersen from Miss Gordon, with her compliments'. Lettered: Etchings by Miss I. E. Gordon.

**1836.** I quattro poeti italiani, con una scelta di poesie italiane dal 1200 sino a' nostri tempi. Pubblicati secondo l' edizione del 1833 da A. Buttura. Parigi, Lefèvre, Baudry, 1836. Pet + N 836

4°. pp. [2], 903. Portrs. Hortis, 280.

Le rime di messer Francesco Petrarca, pp. 137–243. The frontispiece is that of the edition of 1833.

**1836.** Le rime di messer F. Petrarca, le Stanze e l'Orfeo del Poliziano, con note di diversi. Parigi, Baudry, 1836. Pet N 836c

2 v. 8°. Port. (Collezione de' migliori autori italiani antichi e moderni. 6, 7.) Hortis, 281.

A reissue of the edition of 1830 with new title-pages. The portrait (88 × 64 mm.): gravé par Hopwood, is after Tofanelli.

**1837.** Le rime del Petrarca con illustrazioni. Napoli, S. Cirillo, MDCCCXXXVII. Pet — N 837

6 v. bd. in 3. 16°. Port.

A reprint on poorer paper of the edition of Napoli, 1829. The portrait is a poor engraving (89 × 63 mm.): Raff. d'Angelo dis. e inc., after Tofanelli.

**1837.** Le rime di messer Francesco Petrarca con brevi annotazioni. Palermo, S. Barcellona, 1837. Pet — N 837a

2 v. bd. in 1. 12°.

A reprint of the edition of Naples, 1830.

**1837.** Le rime di Francesco Petrarca colle note letterali e critiche del Castelvetro, Tassoni, Muratori, Alfieri, Biagioli, Leopardi, ed altri, raccolte, ordinate ed accresciute da Luigi Carrer. Padova, tipografia della Minerva, M.DCCC.XXVI–VII. Pet N 837e

2 v. 8°. Hortis, 282.

A reissue of the edition of 1826–27 from the same press. Has the book-plate of A. Schopenhauer, and a few manuscript notes by him.

**1837.** Rime di messer Francesco Petrarca co' migliori esemplari diligentemente riscontrate e corrette. See 1830 (Neapolitan edition).

**1838.** Le rime di messer Francesco Petrarca. Parigi, Lefèvre, MDCCCXXXVIII. Pet — N 838

16°. pp. [1], 468. Vign. in t.-p. Hortis, 284.

A reprint in one volume of the edition of 1820 from the same press, without series title-pages and portraits.

**1838.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Firenze, libreria all' insegna di Dante, 1838. Pet — N 838a

2 v. bd. in 1. 32°. Port. in t.-p. Hortis, 283.

A reprint of the edition of Antonelli, 1831–32. A woodcut portrait of Dante (23 × 13 mm.) is the printer's device in the title-page.

**1838?** Le rime di Francesco Petrarca con l' interpretazione di Giacomo Leopardi, da lui corretta e accresciuta per questa edizione alla quale si sono uniti gli argomenti di A. Marsand e altre giunte. Firenze, 1838. Pet + N 838c

4°. pp. 242. Vign. in t.-p.

Probably a pirated Neapolitan edition; it is

**Rime—Italian Texts.**

identical (after the first signature) with the edition of Cioffi, Napoli, 1841.

**1839.** Rime di Francesco Petrarca. Volume unico. Venezia, co' tipi del *Gondoliere*, M DCCC XXXIX.

Pet—N 839

18°. pp. xvi, 380. Vign. in t.-p. (Biblioteca classica italiana di scienze, lettere ed arti disposta e illustrata da Luigi Carrer. Classe x.—Vol. 2.) Hortis, 285.

The text is Marsand's, with a few variants, which are noted. It is preceded by Carrer's (new) preface, pp. v-xvi, chiefly taken up with critical observations on the Rime. Following the text is the index of the verse, with Marsand's arguments, considerably extended by the editor. Two copies.

**1839.** Le rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, da lui corretta e accresciuta per questa edizione alla quale si sono uniti gli argomenti di A. Marsand e altre giunte. Firenze, D. Passigli, 1839.

Pet+N 839e

4°. pp. [6], 748-927. Engr. t.-p., plates, orn. (I quattro poeti italiani coi migliori commenti antichi e moderni . . . volume unico, parte 2<sup>a</sup>. [1.]) Hortis, 286.

The publisher's preface and a new preface by Leopardi (which in the edition of Le Monnier 1847 has the date 1836) precede the text, which is Marsand's, with the punctuation revised and with the addition of arguments to the chapters of the Triumphs. The compositions have the numbers of the Aldine order in Arabic added to the Marsand numbers in Roman. Following the text, Alcune osservazioni al testo e alla interpretazione, the index of first lines, a table of first lines in the Aldine order, and an index of proper names. The present volume contains only part ii of the collection, including the Petrarch, 1839, Ariosto's Orlando furioso, 1840, and Tasso's Gerusalemme liberata, 1840. It is without the general title-page, which bears the date 1838. The engravings, signed: Pollastrini dis.—Lauro inc., illustrate passages from Trionfo della Morte, cap. II and canzone XI.

— Same, another impression.

Pet+N 839f

Printed on heavy tinted paper, with very wide margins.

Same, separately printed. Firenze, D. Passigli, 1839.

Pet+N 839g

4°. pp. [3], 183. Engr. t.-p., plate, orn.

**1839.** Rime di Francesco Petrarca. Firenze, D. Passigli, 1839.

Pet+N 839h

4°. pp. [6], 748-927. Engr. t.-p., plate, orn. (I quattro poeti italiani, 2<sup>a</sup> ed., vol. unico, parte 2<sup>a</sup>. [1.])

The above is the engraved title common to this and the copies described above. The full title of the preceding copies is here printed as a half-title between the two prefaces. The date of the collective title is 1840-42. Both volumes of this issue of the 'Quattro poeti' are in the collection, the Dante bearing the date 1838, Petrarch, 1839, Ariosto and Tasso, 1840.

**1839-40.** Le rime del Petrarca con gli argomenti e con brevi annotazioni. Napoli, stamperia dell' Ancora, 1839-40.

Pet—N 839i

2 v. bd. in 1. 12°. Hortis, 287.

A reprint of the edition of Naples, 1830.

**1840.** Le rime di messer Francesco Petrarca con gli argomenti e con brevi annotazioni. Palermo, F. Spampinato, 1840.

Pet—N 840b

2 v. bd. in 1. 18°. Hortis, 290.

A reprint of the edition of Naples, 1830. Hortis mentions the paper covers (lacking in the present copy) which bear the name of Giovanni Anello as publisher.

**1840.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Firenze, libreria all' Insegna di Dante, 1840.

Pet—N 840

2 v. 32°. Port. in t.-p.

A reprint, with corrections, of the edition of 1838.

**1840.** Le rime di messer Francesco Petrarca pubblicate da A. Buttura. Parigi, Baudry, 1840.

Pet N 840a

3 v. bd. in 1. 32°. 2 portrs., frontisp. (Biblioteca poetica italiana scelta e pubblicata da A. Buttura. 4-6.) Hortis, 289.

A reprint of the edition of Lefèvre, 1820. The portrait of Petrarch is an engraving (41 × 38 mm.) after Tofanelli, that of Laura (vol. ii) is after Bronzino. The frontispiece of vol. iii is a woodcut of the monument in Arqua.

**1840.** Le rime di messer Francesco Petrarca. Palermo, F. De-Luca, 1840.

Pet N 840d

2 v. bd. in 1. 12°. Hortis, 291.

The Marsand text, without the arguments, is preceded by the Memorie. Printed on poor



**Rime—Italian Texts.**

paper, by reason of which manuscript marginal notes on pp. 1-48 are illegible.

**1840.** Rime del Petrarca secondo la lezione del professore Antonio Marsand. Mantova, fratelli Negretti, MDCCCXL.

Pet N 840c

2 v. sm. 8°. 2 portrs. (Scelto Parnaso antico.) Hortis, 288.

The Memorie della vita di F. Petrarca precede the text. The portraits are fine copies (85×63 mm.) of the Tofanelli-Morghen engravings. Vol. i lacks preface pp. xiii-xxiv.

**1840-42.** I quattro poeti italiani con migliori commenti antichi e moderni. See **1839** (fourth Passigli copy).

**1840-44.** I quattro poeti italiani, volume unico adorno di 16 incisioni e dei ritratti degli autori. Firenze, D. Passigli, 1840-44.

Pet N 840e

8°. pp. 851, [1]. Portrs., plates. Hortis, 292.

Le rime di Francesco Petrarca, pp. 145-264, reprinted from the Passigli edition of 1841, without the portrait. The frontispiece shows the portraits of the four poets: Bonaiuti dis.—Berteau inc., in poor engraving. Venetian binding, brown leather with insets of red and green, handsomely stamped.

**1841.** Le rime di Francesco Petrarca. Volume unico. Firenze, D. Passigli, 1841.

Pet—N 841

32°. pp. [3], 453. Port., 2 plates. Hortis, 293.

The text of the preceding Passigli editions, without the commentary, follows a new preface by the publisher. The index of proper names is omitted. The portrait (41×32 mm.): Lauro inc., is after the lithograph of Pierre Louis Grevedon, 'desunto da un antico originale ove in età giovanile era stato effigiato il nostro Poeta' says the preface. It bears no resemblance to any of the types which have come into print, but rather to the type of the Christ portraits, with the long curls and spiritual expression. The laurel-crown is present. Three copies, one of which lacks the second plate.

**1841.** Le rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, da lui corretta e accresciuta per questa edizione alla quale si sono uniti gli argomenti di A. Marsand e altre giunte. Napoli, G. Cioffi, 1841.

Pet + N 841c

4°. pp. 242. Vign. in t.-p.

Reprinted from the edition of Passigli, 1839. Dedicated to Michele Santangelo. Two copies.

**1841.** Canzone di Francesco Petrarca a laude di nostra Signora, con alcune sposizioni del professore Marsand. See Marsand, A.

**1842.** Le rime di messer Francesco Petrarca con gli argomenti e con brevi annotazioni. Palermo, dalla Reale stamperia 1842.

Pet—N 842

2 v. bd. in 1. 18°.

A reissue of the edition of Spampinato, 1840.

**1842.** Il canzoniere di Francesco Petrarca con indici. Lione, Cormon e Blanc, 1842.

Pet—N 842a

32°. pp. 416. Hortis, 295.

The anonymous biography of the edition of Florence, 1818, precedes the Marsand text and arguments, as revised by Leopardi. The portrait is that of the edition bearing the imprint: Londra, 1784. The cover-title is: Rime di Francesco Petrarca.

— Same, another impression.

Pet—N 842b

Printed on thinner paper. Has no portrait and no covers, but has the bastard title: Rime di Francesco Petrarca, on the recto of the first leaf, which the preceding impression has not.

**1842.** Parnaso classico italiano, contenente Dante, Petrarca, Ariosto e Tasso. Lione, Cormon e Blanc, 1842.

Pet—N 842c

18°. pp. var. Port. of Ariosto. Hortis, 294.

Rime di Francesco Petrarca, 128 pages, is reprinted from the preceding edition. The paper cover bears the date 1843.

[1842?] Agli occhi di Madonna Laura; allusioni del Petrarca, raccolte dal professore Antonio Marsand. Milano, P. e G. Vallardi, [1842?].

Pet N 842d

sm. 8°. pp. 58 + [3].

The prefatory note of Giuseppe Vallardi refers to the recent death of Marsand (this occurred Aug. 5, 1842), who had given him the above collection in manuscript. Marsand's letter accompanying the gift precedes the verse, which comprises 20 sonnets, 5 canzoni, and a madrigal, nos. 106, 71-73, 207, 59, 75, 95, 38, 45, 47, 87, 62, 141, 147, 151, 154, 156, 158, 160, 165, 198, 221, 231, 233.

**1843.** I quattro poeti italiani; edizione fatta su quella di A. Buttura del 1833. Parigi, Lefèvre, Baudry, 1843.

Pet N 843

**Rime—Italian Texts.**

l. 12°. pp. [4], 796, [1]. Portrs. in cover. Hortis, 296.

Le rime di F. Petrarca, pp. 139-244. The cover has the title: Parnaso italiano, I quattro poeti italiani, with a woodcut border showing portraits of twelve poets and the figures of Tragedia and Poesia beneath.

**1844.** Il canzoniere di Francesco Petrarca con brevi annotazioni di L. Carrer. Venezia, G. Tasso, MDCCCXLIV.

Pet—N 844

24°. pp. xxiii, 7-360. (Biblioteca di opere classiche antiche e moderne.)

The publisher's preface, Marsand's *Memorie*, and Carrer's *Proemio al Canzoniere* precede the Marsand text as revised by Leopardi, the annotations being printed at the end. The above title is printed on the cover, which has also: Edizione economica—Prezzo austr. L. 1. 50—Della collezione fasc. XXII.

— Same. Venezia, G. Tasso, MDCCCXLIV.

Pet—N 844a

24°. pp. 382, [1]. (Biblioteca di opere classiche antiche e moderne.) Hortis, 297.

The *Memorie* follow the index, pp. 350-366, preceding the *Annotazioni*. The cover bears the title: Biblioteca classica Petrarca vol. II. con la vita del poeta tratta dalle sue memorie e con note di Luigi Carrer. Edizione economica—Prezzo Aust. Cent. 70.—Della biblioteca Fasc. XXIII. The edition is reprinted and is superior to the preceding one.

**1845.** Il canzoniere di Francesco Petrarca. Firenze, G. Moro, 1845.

Pet—N 845

2 v. bd. in 1. 32°. Engr. t.-p.

The Marsand text in Leopardi's revision, preceded by the anonymous biography of the edition of Firenze, 1818. The reverse of the title-page bears the imprint: Montepulciano pei tipi di A. Fumi. The engraved title-page: Borroni inc.—Lit. Borroni, illustrates the *Trionfo della Morte*, II. 10-11: *E quella man già tanto desiata, A me, parlando e sospirando, porse.*

**1845.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi. Firenze, F. Le Monnier, 1845.

12°. Pet N 845a

12°. pp. xx, 473. Hortis, 298.

The publisher's brief preface, Marsand's *Memorie*, and Leopardi's preface of 1839 precede the text and commentary as revised in 1836. The edition, it is stated in the preface, makes a part of the 'Biblioteca nazionale'.

**1845.** I quattro poeti italiani con apposite prefazioni e commenti di Paolo Emiliani-Giudici. Volume unico. Firenze, Società editrice fiorentina, 1845.

Pet + N 845d

4°. pp. [6], 4-969, [1].

Petrarca—Le rime, pp. 307-437. The text of Passigli's edition of 1840-44 is preceded by: *Intorno alla vita ed alle opere di F. Petrarca*, lezione tratta dalla *Storia delle belle lettere in Italia* di P. Emiliani-Giudici, pp. 309-330. There are no indexes. The date on the paper cover is 1847.

**1846.** Le rime di Francesco Petrarca cogli argomenti di A. Marsand, col commento di G. Leopardi, e nuove note di P. Fraticelli. Firenze, P. Fraticelli, 1846.

Pet—N 846

2 v. bd. in 1. 16°. Hortis, 299.

The preface of Leopardi (1839), somewhat abridged, and Marsand's *Memorie* precede the text and commentary. Two copies.

**1847.** Rime del Petrarca secondo la lezione di Antonio Marsand con varianti ed emendazioni. Volume unico. Padova, F. A. Sicca e figlio, 1847.

Pet—N 847

16°. pp. xxx, [1], 352. Hortis, 302.

Emendazioni e varianti, pp. v-viii, and the *Argomenti*, pp. ix-xxx, precede the text. 'In questa edizione . . . ho seguito . . . il metodo lessigrafico proposto dal . . . signor Giovanni Gherardini.' Two copies. A third copy (Pet—N 847a) has the cover-title: Rime del Petrarca con varianti ed emendazioni. Milano, casa editrice Guigoni.

**1847.** Le rime di Francesco Petrarca secondo l'edizione e col proemio di Antonio Marsand; aggiuntevi le *Memorie sulla vita del poeta*, i *Saggi di Ugo Foscolo*, le dichiarazioni de' migliori comentatori, etc. Parigi, tipografia de' fratelli Firmin Didot, 1847.

Pet N 847b

12°. pp. [2], 567, [1]. Hortis, 303.

**1847.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, poligrafia Italiana, 1847.

Pet N 847c

12°. pp. xii, 312. Hortis, 300.

The Marsand text as revised by Leopardi, preceded by *Brevi cenni sulla vita di F. Petrarca*, pp. v-xii.



**Rime—Italian Texts.**

**1847.** Rime di Francesco Petrarca, con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in vari luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 2<sup>a</sup> ed. Firenze, F. Le Monnier, 1847. Pet N 847d

12°. pp. xx, 473. Hortis, 301.

A reprint of the edition of 1845, differing only in the title and the date '1836' added at the end of Leopardi's preface to his revised commentary, which was first published in 1839.

**1847.** Le rime di messer Francesco Petrarca con gli argomenti e con brevi annotazioni. Palermo, L. Dato, 1847.

Pet N 847g

2 v. bd. in 1. 4°. Vign. in t.-p.

A reprint in quarto on poor paper of the editions of Naples, 1830, etc.

**1847.** Il Secreto e le Rime di Francesco Petrarca, con prefazione di Paolo Emiliani-Giudici. Firenze, Società editrice Fiorentina, 1847. Pet CI 16

12°. pp. [4], 1, 456. Hortis, 304.

For contents, see SECRETUM—ITALIAN (translation of Orlandini).

**1849.** Le rime del Petrarca con gli argomenti e con brevi annotazioni. Napoli, Cirillo, 1849. Pet—N 849

2 v. bd. in 1. 24°. Port.

A reprint of the edition of Naples, 1830, with the portrait of the Cirillo edition of 1837.

**1851.** Le rime di Francesco Petrarca. Volume unico. Prato, a spese di G. Terni, MDCCCLI. Pet—N 851

32°. pp. [4], 452. Port., 2 plates.

On the reverse t.-p.: Tip. David Passigli. Reprinted from Passigli's edition of 1841. Red crushed levant, by Bauser.

**1851.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in vari luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 3<sup>a</sup> ed. Firenze, F. Le Monnier, 1851. Pet N 851c

12°. pp. 459. Hortis, 306.

A reprint of the editions of 1845, 1847.

— Same. Volume unico. Napoli, Giosuè Rondinella, 1851. Pet N 851d

8°. pp. 494, [1]. Hortis, 307.

Reprinted from the Le Monnier editions. The title-page reverse has: Tipografia di G. Palma.

**1852.** I quattro poeti italiani: Dante con note di Lombardi, Petrarca, Ariosto, Tasso. Volume unico. Napoli, F. Rossi, 1852. Pet + N 852

4°. pp. [2], 747, [2]. Portrs. Hortis, 308.

Le rime di messer Francesco Petrarca, pp. 173–288, the Marsand text in Leopardi's revision, followed by six sonnets addressed to Petrarch. The frontispiece is that of Passigli's edition of 1840–44. The cover has a woodcut border showing the figures of Dante with Beatrice, Petrarch with Laura, Ariosto with Alessandra, and Tasso with Aminta.

**1854.** Le rime di Francesco Petrarca. Volume unico. Firenze, G. Terni, 1854. Pet—N 854

32°. pp. [4], 453. Port.

A reprint of the edition of 1851.

**1854.** Le rime di Francesco Petrarca con gli argomenti di A. Marsand. Volume unico. Firenze, C. Bernardi e C., MDCCCLIV. Pet—N 854a

32°. pp. [2], 452. Hortis, 311.

A cheap reprint of the preceding, without the portrait.

**1854.** Le rime di messer Francesco Petrarca, precedute dalle Memorie da lui lasciate tradotte dal ch. p. Marchand. Edizione accuratamente riveduta ed emendata sulle edizioni di Milano e di Firenze. Parigi, la vedova Thiériot, 1854. Pet—N 854b

32°. pp. xx, 463. (Collezione dei quattro primi poeti italiani.) Hortis, 312.

Marsand's text as revised by Leopardi. The half-title: Rime di messer Francesco Petrarca, has on the reverse the imprint: Besanzone, tipografia della vedova Deis. Another copy, or reissue, is without date, and has, following the imprint: Francoforte sul Meno, Libreria di G. Baer (Pet—N 854c).

**1854.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in vari luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 4<sup>a</sup> ed. Firenze, F. Le Monnier, 1854. Pet N 854e

**Rime—Italian Texts.**

12°. pp. [2], xi, 447. Hortis, 309.

A reprint of the editions of 1845, etc. Two copies.

**1854.** *Le rime di Francesco Petrarca—L'Orlando furioso di Lodovico Ariosto—La Gerusalemme liberata di Torquato Tasso*; ristampa conforme alla precedente fiorentina 1840-42. Prato, D. Passigli, MDCCCLIV. Pet + N 854g

4°. pp. [7], 774-1578. 3 engr. t.-pp., 5 plates. Hortis, 310.

The engraved title-pages have: Firenze per David Passigli, without date. That of the corresponding Dante volume has the date 1847.

**1855.** *Rime di Francesco Petrarca con l' interpretazione di Giacomo Leopardi*, migliorata in varj luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 2<sup>a</sup> ed. Volume unico. Napoli, Giosuè Rondinella, 1855. Pet N 855

8°. pp. 492, [1]. Port. Hortis, 313.

A reprint of the edition of 1851, with slight omissions in the notes, chief of which is that of the entire comment on the Babylonian sonnets. The portrait (114 × 85 mm.): Ism.<sup>o</sup> Brattella inc. 1855, is after Tofanelli.

**1856.** *Same.* 3<sup>a</sup> ed. Volume unico. Napoli, G. Argenio, 1856. Pet N 856

12°. pp. 538, [1]. Port.

A reprint of the preceding. The portrait is a lithograph copy by Dolfino of the engraving in the preceding edition.

**1856.** *Le rime di Francesco Petrarca con l' interpretazione di Giacomo Leopardi.* Venezia, G. Antonelli, MDCCCLVI. Pet—N 856c

2 v. bd. in 1. 16°. (Biblioteca dei giovani colti ed onesti. 44, 45.) Hortis, 314.

At end of each volume: Venetiis. In Curia Patriarchali die 26<sup>a</sup> Junii anni 1856 Imprimatur Pro P. Aurelio Mutti Patr. Ven. Fridericus Zinelli libris revisendis praefectus. The Babylonian sonnets are omitted.

**[1856?]** *Rime scelte di Francesco Petrarca.* Monza, C. Corbetta, [1856?]. Pet—N 856d

sm. 16°. pp. 80.

The cover-title reads: *Rime scelte di Francesco Petrarca secondo i più recenti Programmi Ministeriali per le Scuole Licali.* Contains nos.

1, 3, 35, 248, 90, 159, 62, 267, 272, 348, 66, 301, 302, 311, 310, 361, 7, 28, 53, 126, 366, besides some chapters of the Trionfi. Inserted in this copy is a post card from the publisher dated 11 Genn. 1884, bearing the statement, 'L' approssimativa epoca che ho stampato il volumetto . . . è stata nell' anno 1856'.

**1857.** *Rime di Francesco Petrarca, con scelte poesie liriche di scrittori anteriori al Petrarca.* Torino, M. Guigoni, 1857. Pet—N 857

16°. pp. 426. (Biblioteca delle famiglie.) Hortis, 316.

The Marsand text in Leopardi's revision, preceded by Brevi cenni sulla vita di F. Petrarca, fills pp. 5-325.

**1857.** *Le rime di Francesco Petrarca.* Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1857. Pet—N 857a

32°. pp. viii, 437. Port. Hortis, 315.

A brief sketch of the poet by Filippo Ugolini precedes the text, which is Marsand's, 'conforme a quella procurata da Giacomo Leopardi'. The portrait is a fine engraving by G. Migliavacca of a copy by R. Bonajuti of the Laurentian miniature.

**1857.** *Le rime di Francesco Petrarca.* Volume unico. Napoli, Gabriele Rondinella, 1857. Pet—N 857b

32°. pp. [3], 519, [1].

A reprint of Passigli's edition of 1841.

**1857.** *Le rime di Francesco Petrarca secondo l' edizione e col proemio di Antonio Marsand*; aggiuntevi le Memorie sulla vita del poeta, i Saggi di Ugo Foscolo, le dichiarazioni de' migliori commentatori, etc. Parigi, fratelli Firmin Didot, 1857. Pet N 857e

12°. pp. [2], 567, [1]. Hortis, 317.

A reissue of the edition of 1847.

**1858.** *Il canzoniere di Francesco Petrarca riordinato da Luigi Domenico Spadi, con le interpretazioni di Giacomo Leopardi.* Firenze, A. Bettini, 1858. Pet N 858

8°. pp. [6], 526. Hortis, 319.

The publisher's note, a brief biographical notice, the table of contents, and a quotation from Leopardi's second preface (1836) precede the text, which, like Marsand's, is arranged in four parts. The Sonetti e canzoni in vita ed in morte di M. Laura are grouped in 20



**Rime—Italian Texts.**

chapters, the themes of which are indicated in the table of contents. The compositions are not numbered nor are the numbers of the Aldine or the Marsand order anywhere indicated. See note under 1814, edition of Meneghelli. The work was not reprinted. Two copies.

**1858.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1858.  
Pet—N 858b

32°. pp. [1], 510, [1]. Port. (Biblioteca diamante.) Hortis, 318.

A reprint of the edition of 1857 from the same press. p. 511 is numbered III.

**1858.** I quattro poeti italiani . . . con discorsi di Paolo Emiliano-Giudici; edizione curata da Gabriele de Stefano. Napoli, F. Rossi-Romano, 1858.

Pet + N 858c

2 v. 4°. Portrs. Hortis, 320.

[Le rime del Petrarca] (Marsand's text revised by Leopardi) preceded by the biography of Emiliani-Giudici, vol. ii, pp. i-xxii, 1-109. Has the frontispiece of Passigli's edition of 1840-44.

**1858.** I Trionfi, im italienischen Urtexte und deutscher Übersetzung von Karl Förster. (*In* Steinbüchel, A. von. Reliquienschreine der Kathedrale zu Gratz. 1858. pp. 1-34.)

**1858.** Una canzone di Francesco Petrarca, con l'esposizione, dedicata ai chiarissimi e nobili miei contemporanei. See Garelli, P.

**1858.** Un sonetto di Francesco Petrarca, con l'esposizione. See Garelli, P.

**1858.** Un sonetto di Francesco Petrarca, con l'esposizione, dedicata alla nobilissima città di Pistoia. See Garelli, P.

**1859.** I quattro poeti italiani. Volume unico, adorno di incisioni e dei ritratti degli autori. Edizione accuratamente corretta. Napoli, Gabriele Rondinella, 1859.

Pet N 859

8°. pp. 871. Portrs.

Le rime di Francesco Petrarca, pp. 153-288, as in Passigli's edition of 1840-44, but without the plates. The frontispiece is the same.

**1859.** Rime di Francesco Petrarca,

con l'aggiunta di centoquattordici sonetti e una canzone inediti. Volume unico. Torino, Unione tipografico-editrice, 1859.

Pet N 859a

8°. pp. 408. (Nuova biblioteca popolare, ossia Raccolta di opere classiche antiche e moderne di ogni letteratura.) Hortis, 322.

The publishers' preface and the biography of the *Giornalisti d' Italia*, abridged, precede the text, which is Marsand's, with the arguments. It is followed by seven sonnets addressed to Petrarca, and then by Rime inedite—a reprint of the verse published the same year by G. M. Thomas under the title 'Francisci Petrarcae Aretini Carmina incognita'—with a preface by Gustavo Strafforello.

**1859.** I quattro poeti italiani, Dante, Petrarca, Ariosto, Tasso. Vol. unico adorno di sette incisioni. Napoli, Giosuè Rondinella, 1859.

Pet + N 859d

4°. pp. [4], 735. Lith. t.-p., 3 portrs., 3 plates. Hortis, 323.

Le rime di Francesco Petrarca (the Marsand text in Leopardi's revision preceded by the *Memorie*), pp. 151-202. The portrait of Petrarca is that of Rondinella's edition of 1855.

**1859.** Tre sonetti di Francesco Petrarca con l'esposizione; al nostro illustre contemporaneo filosofo. See Garelli, P.

**1860.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in vari luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 3<sup>a</sup> ed. Napoli, Giosuè Rondinella, 1860.

Pet N 860

8°. pp. 492, [1].

A reprint of the edition of 1855.

**1863.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1863.

Pet—N 863

32°. pp. [1], 511. Port. Hortis, 324.

A reprint of the preceding Barbèra editions, 1857, etc.

**1864.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in varj luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 5<sup>a</sup> impressione. Firenze, F. Le Monnier, 1864.

Pet N 864c

8°. pp. xi, 447. Hortis, 325.

## Rime—Italian Texts.

**1864.** La canzone di Francesco Petrarca in lode della beatissima Vergine illustrata coi riscontri delle ss. Scritture, dei ss. padri e della liturgia della chiesa. See Cavedoni, G.

**1865.** See *French*. Rimes de Pétrarque traduites en vers, texte en regard, par JOSEPH POULENC.

The text is that of the Le Monnier-Leopardi editions.

**1866.** Le rime di Francesco Petrarca. Napoli, Giosuè Rondinella, 1866.

Pet—N 866

16°. pp. xv, 457.

The Marsand text as revised by Leopardi, preceded by an anonymous biography (pp. v–xv) beginning: 'Petrarca Francesco, uno dei più grandi poeti, dei quali dee superbire l'Italia', published in no other edition.

**1866.** Le rime di Francesco Petrarca secondo l'edizione e col proemio di Antonio Marsand; aggiuntevi le Memorie sulla vita del poeta, i Saggi di Ugo Foscolo, le dichiarazioni de' migliori comentatori, etc. Parigi, fratelli Firmin Didot, 1866.

Pet N 866a

12°. pp. [2], 567.

A reissue of the edition of 1847.

**1867.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in varj luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 6<sup>a</sup> impressione. Firenze, successori Le Monnier, 1867.

8°. pp. xi, 447.

Two copies.

Pet N 867

**1867.** Rime di Francesco Petrarca scelte ad uso della gioventù studiosa, con note tolte fra quelle di G. Leopardi. Milano, tipografia e libreria arcivescovile ditta Boniardi-Pogliani di E. Besozzi, 1867.

Pet N 867a

8°. pp. 118. Port. in t.-p. Hortis, 328.

A brief biographical notice precedes the text. The portrait is a poor woodcut, after Tofanelli.

**1867.** Rime di Francesco Petrarca, con scelte poesie liriche di scrittori ante-

riori al Petrarca. Milano, M. Guigoni, 1867.

Pet—N 867b

16°. pp. 426.

A reprint of the edition of 1857.

**1867.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1867.

Pet—N 867c

32°. pp. [1], 511. Port. Hortis, 327.

A reissue of the edition of 1863.

**1868.** Canzone di Francesco Petrarca, col commento inedito di Luigi de' Marsili. See Marsili, L.

**1870.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inedite di Francesco Ambrosoli. Volume unico. Ed. stereotipa. Firenze, G. Barbèra, 1870.

Pet N 870

8°. pp. xx, 194. Hortis, 333. Ferrazzi, 146.

Preceding the text are the preface of the editor, Domenico Carbone, Petrarch's Letter to posterity in Fracassetti's translation, and Leopardi's preface of 1836. The text is Marsand's, with some revision by the editor. The notes of Ambrosoli are selected from those left by him in manuscript in a copy of the first edition of Leopardi's commentary, 1826.

**1870.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1870.

32°. pp. [1], 511. Port.

A reprint of the edition of 1863.

Pet—N 870b

**1870.** Rime di Francesco Petrarca e d'altri del trecento, scelte ed annotate dal sac. dott. Giovanni Francesia. Torino, tipografia dell' Oratorio di s. Francesco di Sales, 1870.

Pet—N 870c

16°. pp. 222. (Biblioteca della gioventù italiana anno II—Luglio.) Ferrazzi, p. 145.

A brief biography precedes the text, which consists of 25 sonnets, 5 canzoni, and the Triumphs of Petrarch, with selected verse of Jacopone da Todi, Dante, Boccaccio, Guittone d'Arezzo, Ortensia di Guglielmo, Cino da Pistoia, and Fazio degli Uberti.

**1870–[71].** Le rime di Francesco Petrarca col commento di Giuseppe Bozzo. Palermo, M. Amenta, 1870–[71].

Pet N 870d

2 v. 8°. Port. Hortis, 331.

The Marsand text, with variants which are



**Rime—Italian Texts.**

noted at the end of each part, is preceded by the commentator's Proemio, pp. iii-xxxiv, and the anonymous biography of the edition of Firenze, 1818. The annotations follow each composition. After each of the four parts is a 'Digressione' of the commentator upon the text, and at the end of vol. ii is a letter to Niccolò Tommasèo dated 24 Gennaio 1871, thanking him for his favorable criticism of the first volume. 'Osservazioni eleganti' is Carducci's comment ('Rime di F. Petrarca', 1899, p. xxxviii) on the notes and Digressioni of the editor. The portrait: S. Memmi dip.—G. Frauenfelder lit., is a copy (54×43 mm.) of the engraving in the Florentine edition of 1818. Three copies.

**1871.** Rime di Francesco Petrarca, con scelte poesie liriche di scrittori anteriori al Petrarca. Milano, M. Guigoni, 1871. Pet—N 871

16°. pp. 424.

A reprint of the edition of 1857.

— Same. Milano, F. Pagnoni, 1871. Pet—N 871a

16°. pp. 426. Hortis, 334.

A reprint of the Guigoni editions, with a new preface of six pages by the publisher.

**1874.** I trionfi di Francesco Petrarca corretti nel testo e riordinati con le varie lezioni degli autografi e di XXX manoscritti per cura di Cristoforo Pasqualigo, con appendice di varie lezioni al Canzoniere. Venezia, celebrandosi il quinto centenario dalla morte del poeta, M.DCCC.LXXIV. *At end:* Finito di stampare oggi 3 Giugno MDCCCLXXIV nella tipografia Grimaldo e c. in Venezia. Regnando Vittorio Emanuele II.

Pet + N 874

4°. f. [1], col. 128, ff. [2]. Hortis, 335.

An introduction of 14 pages by the editor precedes the text, which is followed by Appendice di varie lezioni al Canzoniere tratte dagli autografi. 'Der erste Versuch zwar nicht einen kritischen Text der Dichtung herzustellen, aber doch ein umfangreiches Material für die Kritik planmässig zu gewinnen', says Carl Appel of Pasqualigo's work in the introduction to his own critical edition of 1901 (p. 8), continuing: 'Es hat sich mir bei weiterer Prüfung herausgestellt, dass die Variantenangabe in diesem Buche allerdings eine zu ungleichmässige ist, als dass ich nicht zu den von Pasqualigo untersuchten Handschriften hätte zurückkehren müssen.'

'Edizione di 300 esemplari, N. 37', having on the first fly-leaf the autograph of Pasqualigo.

Reviewed by A. de Gubernatis in *Die Grenzboten*, 1874, Jahrg. xxxiii, pp. 399-400.

**1874.** I trionfi di messer Francesco Petrarca riscontrati con alcuni codici e stampe del secolo XV, pubblicati per cura di Crescentino Giannini. Ferrara, G. Bresciani, 1874. Pet + N 874b

1. 8°. pp. [1], xviii, 88.

The preface is addressed: Agli amatori de' buoni studi. At the end is: Questo libro è stato pubblicato nell'anno cinquecentesimo dalla morte di Francesco Petrarca. A second copy, printed on thinner paper, lacks the leaf bearing the dedication: Alla città di Padova.

**1874.** Il Petrarca. *Rev. of t.-p.*: Este, U. Cavagnari, 1874. Pet—N 874d

32°. pp. 295. 2 portrs.

The text, in the Marsand order, is printed without spaces between the compositions, which are numbered in the margin. The portraits are photographs (47×38 mm.) of the Morghen engravings in the Marsand edition of 1819-20.

**1875.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inedite di Eugenio Camerini. Ed. stereotipa. Milano, E. Sonzogno, 1875. Pet N 875

8°. pp. 454.

Dedicated by the editor, Francesco Costèro, to the memory of Eugenio Camerini. The preface fills 26 pages. 'La presente edizione fu condotta su quella del Le Monnier'.

**1876.** Same. 2<sup>a</sup> ed. stereotipa. Milano, E. Sonzogno, 1876. Pet N 876

8°. pp. 454. (Biblioteca classica economica. 26.)

A reissue of the preceding.

**1876.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inedite di Francesco Ambrosoli. Volume unico. 3<sup>a</sup> ed. stereotipa. Firenze, G. Barbèra, 1876. Pet N 876a

8°. pp. xx, 194.

A reissue of the edition of 1870.

**1876.** Rime di Francesco Petrarca sopra argomenti storici, morali e diversi; saggio di un testo e commento nuovo col raffronto dei migliori testi e di tutti i

**Rime—Italian Texts.**

commenti, a cura di Giosuè Carducci.  
Livorno, F. Vigo, 1876. Pet N 876b

8°. pp. lv, 175. Ferrazzi, p. 147.

The preface of 44 pages is devoted to the history of the text and commentaries of the Canzoniere. The text consists of 30 compositions, nos. 7, 10, 24-28, 40, 53, 58, 91, 92, 98, 99, 103, 104, 114, 119, 120, 128, 136-139, 166, 232, 244, 262, 287, 322. 'Lavoro nel suo genere colossale quando sia compiuto e da rendere di creta qualunque altro per lo addietro sul Petrarca fosse fatto.' (*Il Propugnatore*, 1876, vol. ix, p. 277.) 'Carducci hat das Beste was seine Vorgänger gegeben haben aufgenommen: sein Commentar sollte zugleich die Geschichte und die Kritik der anderen Commentare enthalten.' (H. Schuchardt in *Literarisches Centralblatt*, 1877, col. 53.) 'Per gli studiosi della storia giovano parecchie delle note che sono come dissertazioni: principalmente degne d'attenzione ci paiono tre: intorno alle canzoni *Spirto gentil, Italia mia*, e intorno a' sonetti sulla corte di Roma.' (*Archivio storico italiano*, 1876, vol. xxiii, pp. 192-193.) In this copy is inserted an autograph letter of Carducci addressed: Al Sig.<sup>r</sup> Willard Fiske, dated, Bologna 22 febr. 83. It is in acknowledgment, undoubtedly, of the gift of a copy of 'A catalogue of Petrarch books', and expresses the pleasure of the writer in its testimony 'che il nostro gran poeta e padre del Rinascimento abbia culto sì fervido e intelligente nel parte del mondo che ha più avvenire'.

Reviewed by E. Stengel in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1879, Bd. iii, pp. 114-120.

**1877.** Le rime di Francesco Petrarca.  
Firenze, G. Barbèra, 1877. Pet—N 877

32°. pp. [1], 511. Port.

A reprint of the edition of 1870. Two copies, one in red crushed levant, by Bauser.

[1877.] Francesco Petrarca—sua vita e venti sonetti. [Rovigo], regio stabilimento tipo-litografico del cav. Minelli editore esponente. Pet + N 877c

4°. ff. [19]. Port., vigns., orn.

'Nella occasione della esposizione provinciale in Rovigo' [1877]. The biography fills four pages. The sonnets are nos. 1-6, 8, 9, 12, 13, 15-21, 31-33. Lithograph borders and ornament in brown and gilt decorate the pages. The portrait is a lithograph (115 × 95 mm.): R. Cessi dis.—lit. Minelli, full face, without laurel. 'Edizione di soli xxv esemplari.'

**1878.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inedite di Eugenio

Camerini. 3<sup>a</sup> ed. stereotipa. Milano, E. Sonzogno, 1878. Pet N 878

8°. pp. 454. (Biblioteca classica economica. 26.)

A reissue of the edition of 1875. Two copies.

**1879.** Le rime di Petrarca. Venezia, F. Ongania, MDCCCLXXIX. Pet—N 879

2 v. bd. in 1. 128°. 2 portrs., engrs.

At end of vol. ii: Compiuta la riproduzione della stampa dello Zatta 1784 oggi Venezia 30 novembre MDCCCLXXIX. Reproduced by photo-lithography in a type-page measuring 36 × 25 mm. The edition is dedicated to Giovanni Veludo. A brief note by the publisher precedes the text in vol. i, and a brief biographical notice by P. G. Molmenti, in vol. ii. Issued in the same volume with it is 'Sei sonetti di Francesco Petrarca scoperti e pubblicati di G. Veludo', 1870, seven pages in like reproduction. Two copies. The portraits are photographic copies (23 × 16 mm.) of the Morghen engravings of the Piccolomini-Bellanti Laura and Agricola's Petrarch.

**1879.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inedite di Francesco Ambrosoli. Volume unico. 4<sup>a</sup> ed. stereotipa. Firenze, G. Barbèra, 1879.

8°. pp. xx, 194.

A reissue of the edition of 1870.

**1879.** Le rime di Francesco Petrarca secondo l'edizione e col proemio di Antonio Marsand; aggiuntevi le Memorie sulla vita del poeta, i Saggi di Ugo Foscolo, le dichiarazioni de' migliori comentatori, etc. Parigi, Firmin-Didot e C<sup>ia</sup>, 1879. Pet N 879d

12°. pp. [2], 567, [1].

A reissue of the edition of 1847.

**1879.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in varii luoghi la lezione del testo, e aggiuntevi nuove osservazioni per cura del professore Luigi Garofalo. 4<sup>a</sup> ed. Napoli, Giosuè Rondonella, 1879. Pet N 879e

8°. pp. iv, 514, [1].

The publisher's preface, Marsand's Memorie, and Leopardi's preface of 1836 precede the text. The 'nuove osservazioni' are indicated by asterisks.



**Rime—Italian Texts.**

**1880.** Rime di Francesco Petrarca e d' altri del trecento, scelte ed annotate dal sac. dott. Gio. Francesia. 4<sup>a</sup> ed. Torino, tipografia e libreria Salesiana, 1880. Pet—N 880

16°. pp. 230.

A few notes have been added in this edition to those of the edition of 1870. Two copies.

**1880.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in varj luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per cura dell' editore. 7<sup>a</sup> impressione. Firenze, successori Le Monnier, 1880.

8°. pp. [2], xi, 447. Pet N 880a

**1881.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inediti di F. Ambrosoli. Volume unico. 5<sup>a</sup> ed. stereotipa. Firenze, G. Barbèra, 1881. Pet N 881

8°. pp. xx, 194. (Nuova collezione scolastica.) A reissue of the edition of 1870.

**1881.** Canzone IX di Francesco Petrarca. See C[assini, P.] F.

**1882.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi e con note inedite di Eugenio Camerini. 4<sup>a</sup> ed. stereotipa. Milano, E. Sonzogno, 1882. Pet N 882

8°. pp. 454. (Biblioteca classica economica. 26.)

A reissue of the edition of 1875.

**1882.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1882. Pet—N 882a

32°. pp. [1], 511. Port.

A reprint of the preceding Barbèra editions.

**1883.** Il canzoniere di Francesco Petrarca riveduto nel testo e commentato da G. A. Scartazzini. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1883. Pet N 883

8°. pp. viii, [2], 444. (Biblioteca d' autori italiani. 18.)

Scartazzini's preface and lists of authorities cited precede the text, which is followed by appendices: I. Capitolo del Trionfo della Fama; II. Notizie degli autografi del Petrarca, per L. Beccadelli; III. Saggio di varie lezioni al Canzoniere tratte dagli autografi, tolto dal

Pasqualigo. 'Il fondamento della presente edizione è, per le *Rime*, il testo del Marsand, dal quale non ci siamo scostati, se non là dove l' autorità di codici e di antiche edizioni, oppure della ragione critica, sembrava esigere imperiosamente un' altra lezione. Soltanto nella punteggiatura andammo la nostra propria via . . . Per i Trionfi . . . riproduciamo quindi con poche eccezioni il testo del Pasqualigo, colle principali varianti da lui registrate, alle quali si aggiungono quelle della Crusca, del Marsand, del Giannini e degli antichi espositori.' (p. vi.) Two copies, in one of which is inserted an autobiographical note from the editor addressed: Al Sig.<sup>r</sup> W. Fiske, dated, 14 Nov. 1885.

Noticed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1883, vol. ii, p. 432.

**1883.** Le rime di Francesco Petrarca con prefazione di Adolfo Bartoli. Firenze, G. C. Sansoni, 1883.

Pet—N 883a

16°. pp. xliii, 436, [1].

At end: Finito di stampare il 16 dicembre 1882 . . . nella tipografia di G. Carnesecchi e figli. Stamped in the binding is 'Piccola biblioteca italiana'. The Marsand text and arguments. Bartoli's preface, pp. v-xliii, is a discussion of Petrarch as a patriot and a lover.

**1884.** Rime di Francesco Petrarca scelte ed annotate ad uso delle scuole secondarie classiche per G. Mazzatinti e G. Padovan. Torino, E. Loescher, 1884.

Pet N 884

8°. pp. vii, 323. (Classici italiani annotati per uso delle scuole ginnasiali e liceali.)

**1885.** Rime scelte di Francesco Petrarca con note di Giuseppe Finzi. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1885.

Pet N 885

sm. 8°. xiii, [1], 207, [1].

Dedicated to Eusebio Garizio. The text is preceded by the editor's preface, and Notizie della vita e delle opere di F. Petrarca, pp. vii-xiii.

**1886.** Le rime di Francesco Petrarca. Nuova ed. Firenze, successori Le Monnier, 1886. Pet—N 886

16°. pp. xxiv, 440.

The Marsand text (Leopardi's revision), preceded by his Memorie.

**1886.** Rime di Francesco Petrarca con l'interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in varj luoghi la lezione del testo, e aggiuntovi nuove osservazioni per

**Rime—Italian Texts.**

cura degli editori. 8<sup>a</sup> impressione. Firenze, successori Le Monnier, 1886.

Pet N 886a

8°. pp. [2], xii, 447.

A new prefatory note of the publishers takes the place of that of the preceding impressions.

**1886.** I quattro poeti italiani. Firenze, G. C. Sansoni, 1886.

Pet + N 886c

1. 8°. pp. var.

Le rime di Francesco Petrarca, pp. x, 90, has an introduction by A. Bartoli. The text is in the Marsand order, without arguments or notes.

**1889.** Francesco Petrarca—Il canzoniere con commento e note di Camillo Antona-Traversi e Giovanni Zannoni, illustrato dal cav. N. Sanesi con 47 incisioni. Milano, P. Carrara, [1889].

Pet + N 889

8°. pp. [1], 608. Port., wdcts.

The preface of Antona-Traversi, pp. 1-17, precedes the text, which is in the Marsand order, with arguments preceding and notes following the compositions. 'Nostro proposito non fu di dar fuori una edizione critica, bensì una edizione corretta, di lezione quasi certa, tale da trovar posto nella biblioteca di qualunque persona colta, e, al tempo stesso, da potere esser data quale premio agli scolari degni di incoraggiamento.' (p. 17.) The woodcuts measure 140 × 100 mm.

**1890.** Dieci sonetti di Francesco Petrarca pubblicati secondo la lezione del codice Vaticano 3195, da Giuseppe Salvo Cozzo. Roma, E. Loescher & C<sup>o</sup>, 1890.

Pet + N 890

8°. pp. 16.

'Estratto dallo *Spicilegio Vaticano*, fasc. II.' —'A Teresa Tasca Filangieri il dì delle sue nozze con Giuseppe Piccolo.' The first edition of verse from the rediscovered autograph of Petrarch's Canzoniere in cod. Vat. 3195, being nos. 97, 160, 219, 224, 229, 253, 254, 261, 279, 311.

**1890.** Francesco Petrarca—Le Rime e L'Africa. Roma, E. Perino, 1890.

Pet ‡ N 890a

1. 4°. pp. [5], 256. Wdcts.

'Illustr. da Gino de Spiri' in 30 full-page woodcuts (196 × 247 mm.) by Zaniboni. The Petrarch figure in the illustrations suggests remotely the so-called Memmi portrait. Of L'Africa, only books I-III are included, in the Italian translation of Fabio Marretti, first published in 1570.

[1890.] Abbozzi autografi di Francesco

Petrarca (A. 1336-1368). (*In* Monaci, E., editor. Archivio paleografico italiano. Roma, Martelli, [1890]. Vol. i, plates 52-71.) 3231 T 45

The manuscript 3196 of the Vatican Library (plates 52-69) with pp. xxxiii-xxxvi from Ubaldini's edition 'Le rime di M. Francesco estratte da un suo originale', 1642, (plates 70-71), reproduced in facsimile. These four pages supply the two leaves lost since the printing of Ubaldini's edition, the manuscript then consisting of 20 leaves.

**1891.** Zur Entwicklung italienischer Dichtungen Petrarca's: Abdruck des Cod. Vat. lat. 3196 und Mitteilungen aus den Handschriften Casanat. A III 31 und Laurenz. Plut. XLI N. 14; von Carl Appel. Halle a. S., M. Niemeyer, 1891.

Pet + N 891a

1. 8°. pp. viii, 195, [1].

Reviewed by B. Wiese in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1891, 12<sup>ter</sup> Bd., cols. 167-168.

**1891.** Francesco Petrarca—Le rime, volume 1<sup>o</sup> [-3<sup>o</sup>]. Roma, E. Perino, 1891.

Pet - N 891

3 v. bd. in 1. sm. 16°. (Biblioteca diamante.)

*Contents*:—i. Sonetti in vita di Madonna Laura.—ii. Sonetti in morte di Madonna Laura.—Rime varie [ballate, canzoni, etc., in vita ed in morte di M. Laura].—iii. Trionfi e rime varie.

**1891.** I trionfi di Francesco Petrarca; facsimile foto-zincografo della edizione stampata a Firenze ad istanza di Pietro Pacini l'anno M.CCCC.LXXXXIX, conservata in esemplare unico nella Biblioteca Nazionale Vittorio Emanuele in Roma. Roma, Genua & Strizzi, MDCCCXCI.

Pet N 499a

4°. Sig. a-c<sup>8</sup>, d-e<sup>6</sup>. ff. [1, 36]. 6 wdcts. device.

Contents and illustrations as in the edition of Pacini of 1508, which was a reprint of the original edition of 1499.

**1892.** Antologia petrarchesca: sonetti, canzoni e luoghi dei Trionfi scelti dal Canzoniere di Francesco Petrarca, con note, commenti e prefazione di Guido Falorsi. Firenze, R. Bemporad & figlio, 1892.

Pet N 892

8°. pp. xxi, [1], 175. (Biblioteca scolastica.)



## Rime—Italian Texts.

**1892.** All' amico M.<sup>se</sup> Raniero Paullucci de' Calboli nel giorno delle sue nozze colla signorina Virginia de' conti Lazari in segno d' affetto Girolamo Donati. *At end:* Perugia, tip. Boncompagni, 1892. Pet RB 56

sm. f. pp. [4].

The sonnet *Benedetto sia 'l giorno* from cod. C. 43. c. 35 r. of the Biblioteca Comunale of Perugia, and, on the opposite page, from Leopardi's edition of 1847. Printed on cardboard.

**1893.** La canzone *Italia mia* di F. Petrarca commentata da Luigi Fùrnari. See Fùrnari, L.

**1895.** Il canzoniere di Francesco Petrarca cronologicamente riordinato, da Lorenzo Mascetta, con illustrazioni storiche e un commento novissimo per cura del medesimo. Vol. 1<sup>o</sup>. Lanciano, R. Carabba, 1895. Pet N 895

8<sup>o</sup>. pp. lxxv, [1], 526.

No more published.

Reviewed by F. Pellegrini in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1896, vol. xxviii, pp. 401-416.

**1895.** Il manoscritto Vaticano latino 3196, autografo di Francesco Petrarca, riprodotto in cliotipia a cura della Biblioteca Vaticana. Roma, stabilimento eliottipico Martelli, M.DCCC.XCV.

Pet ‡ N 895a

f<sup>o</sup>. ff. [22].

A reissue, with title-page and preface, of the plates published in the series 'Archivio paleografico italiano' in 1890.

**1895.** Le canzoni, I. *Chiare, fresche* . . . II. *Vergine bella* . . . III. *Italia mia* . . . IV. *Nella stagion che 'l ciel* . . . di Francesco Petrarca, con commento e studi critici di Luigi Fùrnari. Reggio di Calabria, Dom. d'Angelo fu Ant<sup>o</sup>, 1895. Pet N 895b

8<sup>o</sup>. pp. 127.

**1896.** Le rime di Francesco Petrarca restituite nell' ordine e nella lezione del testo originario sugli autografi, col sussidio di altri codici e di stampe, e corredate di varianti e note, da Giovanni

Mestica. Ed. critica. Firenze, G. Barbèra, 1896. Pet N 896

8<sup>o</sup>. pp. xxiv, [2], 697, [2].

The editor's preface, pp. v-xxiv, is followed by the text, 'Il Canzoniere secondo il cod. Vat. 3195: con le varianti dei codici Vat. 3196, 3197, Laur. XLII, 17, Chig. L, V, 176; e delle stampe, Aldina 1501, Cominiana 1732, Marsandiana 1819-20, ec.', in the familiar order of the Aldine editions, with the division between the two parts before the canzone *P' vo pensando*, as in the first Aldine. Following the Canzoniere: I Trionfi sull' autografo Vat. 3196, sul cod. Palatino N. 195 della Bibl. Naz. centr. di Firenze e sull' Aldina 1501, con varianti di altri codici e stampe. Notes accompany the text. Appendices contain verse from cod. Vat. 3196, and the chapter *Nel cor pien d' amarissima dolcezza*. Correzioni e aggiunte fill 13 pages at the end. This is the first edition of the Canzoniere complete based upon the rediscovered autograph in cod. Vat. 3195. The portrait is a photo-engraving (68 × 55 mm.) of the miniature in cod. Par. 6069 F.

Reviewed by E. G. Bianchini in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1896, vol. iv, pp. 196-198; by G. Melodia in *Giornale dantesco*, 1896, anno iv, pp. 80-81; by A. Zardo in *Rassegna scolastica*, 1896, anno i, pp. 421-426 (Pet + QG 735); by K. Appel in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1897, 18<sup>er</sup> Bd., cols. 20-28.

See also Cesareo, G. A. La nuova critica del Petrarca. 1897.

**1896.** Le rime di Francesco Petrarca, con note dichiarative e filologiche di Giuseppe Rigutini. Milano, U. Hoepli, 1896. Pet N 896a

8<sup>o</sup>. pp. l, 486, [1].

Dedicated by the editor to Prof. Augusto Conti, whose sketch of Petrarch 'dettato in appendice al discorso che egli tenne come rappresentante dell' Accademia della Crusca in Avignone, nelle feste centenarie in onore del Petrarca (1874)', followed by Baldelli's Sommario cronologico della vita del Petrarca, precedes the text. The Marsand order is here followed for the last time, with the exception of now and then a cheap reprint.

Reviewed by A. Zardo in *La Rassegna scolastica*, 1896, anno i, pp. 421-426 (Pet + QG 735).

**1897.** Francesco Petrarca—I trionfi secondo il codice parmense 1636 collazionato su autografi perduti, edito da Flaminio Pellegrini, con le varianti tratte da un MS. della biblioteca Beriana di

**Rime—Italian Texts.**

Genova per cura del Dott. D. Gravino.  
Cremona, L. Battistelli, 1897.

fo. pp. xix, 65.

'Il più completo di ogni altro nel conservarci la lezione autografa e la esatta concordanza con le varianti di monsignor Beccadelli.' (Calvi, p. 95.)

Reviewed by N. Quarta in his 'Studi sul testo delle Rime del Petrarca', 1902, pp. 5-20; by K. Appel in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1898, 19<sup>er</sup> Bd., cols. 242-245.

**1899.** Le rime di Francesco Petrarca di su gli originali, commentate da Giosuè Carducci e Severino Ferrari. Firenze, G. C. Sansoni, 1899.

8°. pp. xlv, [I], 548. (Biblioteca scolastica di classici italiani diretta di Giosuè Carducci.)

Text and commentary of the Sonetti and canzoni, preceded by the introduction and followed by an index of the words and phrases commented upon, and the usual index of first lines. Carducci's introduction of 1876 is here extended to include a history of the autograph of the Canzoniere (cod. Vat. 3195), which is the source of the present text, collated with the edition of 1472 and the Aldine edition of 1501. The commentary, consisting in large part of selections from those already printed, is designed, as stated by the editors, to investigate the time, occasion, and argument of each composition, to explain the allusions to the poet's own life and time and the allusions to classical learning, to interpret the sense, and to point out the debt of Petrarch, the Father of the Renaissance, to Latin writers. Acknowledgment is made to Mario Menghini for the labor of collating the proofs with the autographs. This edition is pronounced by Sicardi indispensable to all students of Petrarch. '... Gli inevitabili difetti di questo commento ci sono infatti compensati da tali e tanti pregi che possiamo dichiararci, per una volta, ben contenti.'

Reviewed by J. W. Mario in the *Nation*, 1899, vol. lxxviii, pp. 254-256; by E. Carrara in *Giornale dantesco*, 1900, vol. viii, pp. 573-584; by E. Sicardi in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1900, vol. xxxvi, pp. 173-195.

**1900.** Le rime di Francesco Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1900.

128°. pp. v, 379. Port.

'Edizione vade mecum.' The text of Mestica's edition, with the punctuation of Carducci, the compositions bearing the numbers of both. The type-page measures 52 x 32 mm. The portrait

is a photo-engraving in red (30 x 23 mm.) after the Laurentian miniature.

**1901.** Rime di Francesco Petrarca, con un' appendice di poesie del secolo XIV, scelte ed annotate ad uso delle scuole secondarie da Giuseppe Finzi. Nuova ed., migliorata ed accresciuta. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1901.

Pet N 901a

8°. pp. xvi, 281, [1]. (Biblioteca italiana ordinata per le scuole normali e secondarie.)

Introduction, pp. v-xvi. The text, in the Marsand order, is followed by Alcuni lirici anteriori al Petrarca, pp. 225-276.

**1901.** Die Triumphe Francesco Petrarca's, in kritischem Texte herausgegeben von Carl Appel. Halle a. S., M. Niemeyer, 1901.

Pet + N 901

1. 8°. pp. xlv, 476. 6 folding tables.

Introduction, pp. v-xliv; preliminary studies, pp. 1-176; text, pp. 177-317; notes, pp. 319-397; appendix, pp. 399-473.

Reviewed by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1902, vol. xi, pp. 27-44; by E. Sicardi in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1904, vol. xliii, pp. 349-362; by K. Vossler in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1902, Bd. xxvi, pp. 349-356; by B. Wiese in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1901, 22<sup>er</sup> Bd., cols. 415-417.

**1902.** I trionfi di Francesco Petrarca, testo critico per cura di Carl Appel. Halle a. S., M. Niemeyer, 1902.

sm. 8°. pp. vi, 132.

Pet N 902

With a brief preface and a few notes at the end.

**1904.** Le rime di Francesco Petrarca voltate in prosa, col testo a fronte, da Mario Foresi. Firenze, A. Salani, [1904].

Pet N 904

8°. pp. 654, 2 portrs., fig.

The text, in the Marsand order, is preceded by the translator's sketch of the poet and a brief Avvertenza, introduced by a half-tone portrait of Foresi. The portrait of Petrarch is a photo-engraving of a copy of the miniature of cod. Par. 6069 F, made by Maria Lori. On p. 18 is the pen sketch attributed to the poet, inscribed: Transalpina solitudo iucundissima.

**1904.** Li trionfi de messer Francesco Petrarca poeta laureato. Roma, MCMIII.



**Rime—Italian Texts.**

*At end:* Tipi dell' Unione Cooperativa Editrice, fototipie eseguite nell' officina Danesi, legatura dell' officina A. Casciani, carta dello stabilimento P. Miliani di Fabriano manufatta espressamente per questa unica edizione. Pet + N 904b

4°. pp. [5], xiii, civ, [3].

Questo è una fra le cento copie del codice de li Trionfi . . . il quale codice è stato per fototipia impresso secondo l' originale che alluminò Nestore Leoni artefice, e dal Governo Regio d' Italia donato a Emilio Loubet de la francese repubblica magistrato massimo nel mcmiiii addi xxvi Aprile . . . N° 93.

The introduction by Adolfo Venturi (pp. i-xiii) describes the sources and composition of the illuminations. The sketches for the six Triumphs were copied from the edition printed in Florence 'ad istanza di Pietro Pacini', 1499, which is preserved in the unique copy of the Biblioteca Vittorio Emanuele in Rome. The text is that of Karl Appel, revised by E. Sicardi.

**1904.** VI centenario di Francesco Petrarca. Il codice Orsini-Da Costa delle rime e dei trionfi di Francesco Petrarca integralmente riprodotto in fotoincisione e tricromia, con ventisette miniature e otto tavole aureo-purpuree, più tre facsimili dei codici Vaticani 3195, 3196, 3197. Prefazione di D. Ciampoli. [Roma,] Danesi, MDCCCXIII.

Pet + N 904c

1. 8°. pp. 38, ff. [2], clxxx. 11 plates, 27 vigns.

'Questa edizione è stampata in soli 300 esemplari numerati. Esemplare 102.' The manuscript reproduced was the property of Dr. José Augusto Da Costa, Brazilian minister to Italy in 1904. It bears the date MCCCCLXXVI and belonged originally to the Orsini family of Rome. The miniatures are printed in the colors of the original, purple and gold, and comprise an ornamental title-page, a vignette of Petrarch in his study on the first page of the text, small sketches (25 × 25 mm.) of Petrarch and Laura facing, f. x<sup>a</sup> (reappearing, Petrarch, f. lix<sup>b</sup>, Laura, f. lxxv<sup>a</sup>), vignettes, ff. xviii<sup>b</sup>, lxvii<sup>a</sup>, with many initials, tail-pieces, etc. Besides these illustrations from the original, the publisher has added reduced facsimiles from codd. Vat. 3195, 3196, and 3197, two figures from cod. Varia 3, 316, Bibl. Vitt. Em. ff. 151, 152, and six plates illustrating the Triumphs from the illuminated manuscript by Nestore Leoni.

**1904.** Società Filologica Romana. Il canzoniere di Francesco Petrarca

riprodotto letteralmente dal cod. Vat. lat. 3195, con tre fotoincisioni, a cura di Ettore Modigliani. Roma, presso la Società, .M.DCCCC.IIIJ. Pet N 904h

4°. pp. xxxi, 14, ff. 72, pp. [4]. 3 facsimis.

A second title-page reads: Francisci Petrarche laureati poete Rerum vulgarium fragmenta, the device and imprint following. Diplomatic edition of the autograph manuscript of the Canzoniere. Bracketed numbers are introduced with the compositions. (These numbers are used in the present catalogue to designate the compositions printed in selections of verse.) The facsimiles are of folios 27 recto, 39 verso, 71 verso. Initials are printed alternately in red and blue, as in the manuscript. The preface, largely devoted to a description of the manuscript, giving especial attention to its punctuation, contains an extract from the treatise 'Ars punctandi' ascribed to Petrarch, whose rules the editor finds carried out in the manuscript.

Reviewed by G. Gröber in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1905, Bd. xxix, p. 754; by N. Quarta in *Rassegna critica della letteratura italiana*, 1907, anno xii, pp. 59-90 (Pet + QG 750).

**1904.** Le rime di Francesco Petrarca secondo la revisione ultima del poeta, a cura di Giuseppe Salvo Cozzo; con un ritratto e una tavola in fototipia. Firenze, G. C. Sansoni, 1904.

Pet + N 904i

8°. pp. xx, [2], 358. Port., facsim. (Biblioteca di opere inedite o rare di ogni secolo della letteratura italiana.)

The portrait is a photo-engraving (90 × 140 mm.) of the miniature in cod. Vat. 3198. The facsimile is a reproduction of f. 71<sup>a</sup> of cod. Vat. 3195, the manuscript followed in the text. The Triumphs are not included.

**1905.** *Same.* Firenze, G. C. Sansoni, 1905. Pet - N 905

sm. 16°. pp. xix, [1], 355.

Without the notes and illustrations of the preceding. The preface is somewhat abridged.

**1905.** L'originale del Canzoniere di Francesco Petrarca, codice Vaticano latino 3195, riprodotto in fototipia a cura della Biblioteca Vaticana. Milano, U. Hoepli, 1905. Pet ‡ N 905a

8°. pp. xliii, ff. [4], 72. (Codices e Vaticanis selecti phototypice expressi. 6.)

'Edizione di 150 esemplari numerati. Esemplare no. 85.' The introduction by Mgr. Marco Vattasso, pp. vii-xliii, is in four parts: 1. Descrizione del codice, 11. Dell' autografia del codice,

**Rime—Italian Texts.**

III. Dell' età del codice, IV. Storia del codice. Indexes follow. The four folios in facsimile preceding the verse contain phototypes of autographs of Petrarch: Par. lat. 788o 1, f. 229<sup>a</sup>, codd. Vat. lat. 3359, f. 1<sup>a</sup>, 3358, f. 4<sup>a</sup>, f. 50<sup>b</sup>, and the cover and table of the manuscripts reproduced. The 72 folios of verse follow, with the caption: Francisci petrarche laureati poete. Rerum vulgarium fragmenta.

Reviewed by A. Solerti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1906, vol. xiv, p. 183; by V. Rossi in *Archivio storico italiano*, 1907, 5<sup>a</sup> ser. vol. xxxix, pp. 467-471; by N. Quarta in *Rassegna critica della letteratura italiana*, 1907, anno xii, pp. 59-90 (Pet + QG 750).

[1905.] Le rime di Francesco Petrarca e la vita scritta da lui medesimo. Firenze, A. Salani, [1905].

16°. pp. 366. Port.

Pet - N 905b

The Marsand text in Leopardi's revision, preceded by the Memorie. The portrait is a photo-engraving (72 × 58 mm.) of the miniature of cod. Par. 6069 F.

[1906.] Francesco Petrarca—Rerum vulgarium fragmenta. Strasburgo, J. H. E. Heitz (Heitz & Mundel), [1906].

Pet - N 906

16°. pp. 306. (Biblioteca romana.)

With a preface, pp. 5-19, signed: G. G. [Gustav Gröber]. 'La presente edizione contiene le liriche del Petrarca secondo l'unico testo che si ristampa di solito dopo la revisione del Marsand (1816) [1819] coi sommari delle poesie del P. scritti dal Leopardi (1826) ma senza commento e invece colle lezioni e le varianti grafiche del celebre Codice 3195' (Preface, p. 15). The 'sommari' are not those of Leopardi as above stated but are Castelvetro's (1582). The incidental statement further on, that the poems 'sono di solito ordinate secondo il sistema di chi curò la stampa dell' anno 1501 (edizione aldina del Cardinal Bembo), cioè in tre parti: Sonetti . . . in vita . . . Sonetti . . . in morte . . . e Sonetti . . . sopra varj argomenti', is likewise erroneous, Vellutello (1525) having been the first to introduce such a division, which was again adopted by Marsand (1819-20) with the titles here quoted. The order in the present edition is that of cod. Vat. 3195.

[1906.] Francesco Petrarca—I trionfi. Strasburgo, J. H. E. Heitz (Heitz & Mundel), [1906].

Pet - N 906a

16°. pp. 76. (Biblioteca romana.)

The preface, pp. 5-II, is signed: C. A. [Carl Appel].

**1908.** Il canzoniere di Francesco Petrarca secondo l' autografo con le note di Giuseppe Rigutini, rifuse e accresciute per le persone colte e per le scuole da Michele Scherillo. 2<sup>a</sup> ed., interamente rinnovata. Milano, U. Hoepli, 1908.

Pet N 908

8°. pp. xcii, 474. Port.

This edition, dedicated by Professor Scherillo to Pasquale Villari in celebration of his eightieth year, is not to be regarded as a new edition of Rigutini, since the text is in the arrangement of and based upon the autograph, cod. Vat. 3195, and in the commentary a selection only of Rigutini's notes is retained. The introduction of Scherillo, pp. ix-lxxxiv, is followed by Bibliografia minuscola, pp. lxxxvii-xcii. The portrait is a photo-engraving (126 × 76 mm.): Placchetta di bronzo del secolo XV, custodita nel R. Gabinetto di Brera in Milano. See *English*. Petrarch translated . . . by the translator of Catullus [J. NOTT] 1808.

See also **Fornaciari, R.** Di due nuovi commenti al 'Canzoniere'. 1908.

**1908.** Eugenio N. Chiaradia—La storia del Canzoniere di Francesco Petrarca. Vol. i. Bologna, N. Zanichelli, MCMVIII.

Pet + N 908a

1. 8°. pp. xxi, [1], 410.

Vol. i, text and commentary, ends with the sonnet (no. 151) *Non d' atra e tempestosa onda marina*. No more published.

See also **Fornaciari, R.** Di due nuovi commenti al 'Canzoniere'. 1908.

**1908.** Francesco Petrarca. Il canzoniere e i trionfi, con introduzione, notizie bio-bibliografiche e commenti, di Andrea Moschetti. Milano, F. Vallardi, 1908.

Pet N 908b

8°. pp. lxvi, [1], 517, [1].

**1908.** Rime di Francesco Petrarca con l' interpretazione di Giacomo Leopardi, migliorata in varj luoghi la lezione del testo e aggiuntevi nuove osservazioni per cura degli editori. 9<sup>a</sup> impressione. Firenze, successori Le Monnier, 1908.

Pet N 908c

8°. pp. xii, 447.

**1908.** I trionfi di messer Francesco Petrarca novamente impressi. Firenze, MCMVIII. *At end*: Coi tipi di S. Lapi della Città di Castello.

Pet N 908d

8°. pp. xvi, a-m, 116. Colored portrs., 12 plates, borders, initials in red.



**Rime—Italian Texts.**

The text is preceded by *Notizia sul Petrarca*, signed: G. L. P. [Giuseppe Lando Passerini], pp. v-xvi, and the *Testamento del Petrarca* (Italian). On p. xiii is the statement: 'Il *Canzoniere* si divulgò presto fra le genti, e nel 1470, per cura di Pietro Bembo, fu stampato la prima volta a Venezia da Vindelin da Spira'. 'Per cura di Pietro Bembo' should of course refer to the Aldine of 1501, not to an edition of 1470, the date of Bembo's birth. The portraits are colored photo-engravings (140 × 110 mm.) after the Laurentian miniatures. Of the twelve plates illustrating the Triumphs (four of Love, one of Chastity, two of Death, three of Fame, one of Time, one of Divinity) six are copies of the blocks used by Grégorio de Gregorii in 1508 (or from the better blocks of Bernardino Stagnino in 1513 and later). One (Fame) is from Piero Veronese's edition of 1490.

**1909.** Rime del Petrarca scelte e commentate da Nicola Scarano. Livorno, R. Giusti, 1909. Pet N 909

8°. pp. x, 324. (Biblioteca di classici italiani commentati per le scuole.)

A Nota proemiale, pp. 1-20, introduces the text, 122 compositions, with commentary and notes. 'La scelta ha mirato spesso al meglio, non sempre; chè mi è parso anche di dover dare qualche saggio del men buono, se non del peggio' (p. 20).

**1911.** Francesco Petrarca (1304-1374)—Rime, con prefazione di A. Castaldo. Roma, O. Garroni, 1911.

16°. pp. 288.

Pet—N 911

The preface fills pp. 5-19. Text and arguments of the Leopardi editions.

**1912.** Le rime di Francesco Petrarca di su gli originali commentate da Giosuè Carducci e Severino Ferrari (nuova tiratura). Firenze, G. C. Sansoni, MCMXII.

Pet N 912

8°. pp. xlv, [1], 548. (Biblioteca scolastica di classici italiani già diretta da Giosuè Carducci.) Reimpression of the edition of 1899.

\* \* For undated editions of the Rime see [1490?], [1502?], [1550?], [1842?], [1856?], [1877], [1890], [1905], [1906].

**SELECTIONS SET TO MUSIC.**

*Solo e pensoso i più deserti campi . . .* messo in musica da LUIGI BANDELLONI. n. p. n. d.

Pet + SG 13

sm. f°. pp. [1], 3.

Musique de deux sonnets de Pétrarque . . . par A. BESSEMS. See French. Dante, Pétrarque [etc.] traduits par MM. Lafond. 1848.

Una stanza del Petrarca musicata dal DU FAY, tratta da due codici antichi, e le poesie volgari contenute in essi, pubblicate per cura di Giuseppe Lisio. Bologna, P. Virano, 1893.

Pet † SG 23

f°. pp. [27].

*Contents*:—Stanza musicata riprodotta dal 2216 B. U. [Biblioteca Universitaria di Bologna].—Varianti tratte dal 37 L. M. [Liceo Musicale di Bologna].—Note alla stanza musicata.—Notizia de' due codici.—Indice delle composizioni musicali del 37 L. M.—Indice delle composizioni musicali del 2216 B. U.—Poesie volgari del codice 37 L. M.—Poesie volgari del codice 2216 B. U.

The 'stanza musicata' consists of ll. 1-13 of the canzone *Vergine bella*.

Tre sonetti del Petrarca (deutsche Uebersetzung von P. Cornelius) per voce con accompagnamento [sic] di pianoforte composti da F. LISZT. Mayence, les fils de B. Schott, [18—?].

Pet † SG 51

f°. pp. [1], 15.

The sonnets are *Benedetto sia 'l giorno, Pace non trovo*, and *I vidi in terra*. Italian and German.

*Same*. Mayence, B. Schott's Söhne, [18—?].

Pet † SG 52-54

3 v. f°. (F. Liszt: *Années de pèlerinage*, suite de compositions pour piano. 2<sup>me</sup> année: Italie, nos. 4-6.)

Sonetto di Petrarca (*Levommi il mio pensier*), melodia per soprano o tenore [da] F. P. PORZIO. Cuneo, C. Bodro, 1884.

Pet † SG 70

f°. pp. 4.

'Periodico *La Musica in famiglia*, no. 75.'

Musica di CIPRIANO RORE sopra le stanze del Petrarca in laude della Madonna e cinque madrigali di due parte l' uno non più ueduti ne stampati, con alcuni madrigali di M. Adriano. Libro terzo. Altus. Venetia, A. Gardane, M.D. XLVIII.

Pet—SG 78

obl. 4°. pp. [12], iii-xxxvii, [1]. Device in t.-p., initials.

Contains 18 pieces, with notes for the treble including the following from Petrarch: the canzone *Vergine bella*, and the sonnets *Lasso*

**Rime—Selections set to Music.**

*che mal accorto, S' onesto amor, Quel vago impallidir, Qual donna attende, S' traviato è 'l folle m' disio, Se voi poteste, Quando fra l' altre donne, Pommi ove 'l sole.*

**Same.** Altus di CIPRIANO DI RORE : il terzo libro di madrigali, doue si contengono le Vergine et altri madrigali. Di nuouo riueduti, & con somma diligentia corretti. Ci conduce a cinque voci. Venetia, P. Pietrasanta, MDLVII.

Pet—SG 78a

obl. 4°. pp. [1], xlix, [1]. Device in t-p.  
Contains nine additional pieces.

Sonetto LIX di Francesco Petrarca composto e dedicato a madamigella Adelaide Drechsel, da ENRICO RUNG. Copenhagen, Horneman & Erslev, [18—?].

Pet ‡ SG 82

f°. pp. 5.  
The sonnet, *Ite rime dolenti*.

Petrarca, sonetto 212, melodia in chiave di sol, con accompagn<sup>to</sup> di violino obbligato e pianoforte di GIULIO TARTAGLIONE. Firenze, G. Venturini, [18—?].

Pet ‡ SG 89

f°. pp. [1], 15.  
The sonnet *Solea lontana*.

Petrarca : 'Amore Ostinato', sonetto [*Solo e pensoso*] musicato da A. TRAVENTI Inverno 1860 in Roma. MS.

Pet ‡ Z 33

ff. [6]. 380 × 270 mm.

Poesia classica musicata da ANDREA TRAVENTI. Calcografia di Giorgio del Monaco. [18—?] Pet ‡ SG 93

f°. pp. 25.  
pp. 6–11, Petrarca alla Vergine.

*See also French.* Traduction de la chanson *Di monte in monte* [anonymous]. n. d.

**TRANSLATIONS.**

\* \* Del Balzo's 'Poesie di mille autori intorno a Dante Alighieri', vol. ii, pp. 102–139, 165–190 (1019C151b), gives, with the text and copious notes, many translations of the two passages in Petrarch's Rime which refer to Dante, namely, the sonnet *Sennuccio mio, benchè doglioso e solo*, and vv. 28–39 of the fourth chapter of the Triumph of Love. The translations are selected from those entered below.

**BOHEMIAN.**

Z Petrarkových sonettů [the sonnets *Stiamo Amor, Chi vuol veder, Se lamentar augelli, Quel rosignuol, Or hai fatto l'estremo*, translated by FRANT. LAD. ČELAKOWSKÝ]. (*In his Spisů básnických knihy šestery.* 1847. pp. 379–381.—*Same.* 1871. pp. 437–440.)

Tri kanzóny (*Italia mia . . . Spirto gentil . . . Vergine bella*) přeložil JAROSLAV VRCHLICKÝ. V Praze, Nákladem Vlastním.—Tiskem 'Unie', [1900].

Pet + NB 55

4°. pp. 30, [1].  
*See also Teza, E.* Di tre canzoni petrarchesche tradotte in boemo da Vrchlický. 1901.

Z Petrarkových znělek Výbor prwnj. Od FR. JAR. WACKA K. (*In Časopis Českého Museum.* 1838. Dwanáctý ročnjk.—Swazek čtvrtý. pp. 443–458.)

Pet + NB 35

Nos. 1–4, 7, 12, 13, 15–17, 19–21, 31, 33, 267, 269, 275, 279, 281–284, 286, 290, 292–295, 297, translated into Bohemian verse.

**DANISH.**

Ti sonnetter efter Petrarka [translated by H. L. BERNHOFT]. (*In Liunge, A. P., editor.* Dana. 1820. pp. 129–137.)

Pet—ND 20

Nos. 3, 9, 35, 90, 92, 159, 164, 183, 311, 321 translated into Danish verse.

Petrarcas Canzone i Vauclose [translated by A. G. OEHLENSCHLÄGER]. (*In his Samlede digte.* 1823. Vol. i, pp. 164–167.)

Petrarcas Ode til kilden ved Vauclose [translated by CHRISTIAN SAGEN]. (*In Den Danske Tilskuer.* 1802. No. 21–22, pp. 174–176.)

Pet ND 11

[The canzone *Gentil mia donna*, translated by CHRISTIAN WINTER.] (*In Rosenberg, C. F. W. M.* Christian Winter. 1861. pp. 267–269.)

**DUTCH.**

Zielzucht (na Petrarcha) [the sonnet *I' vo piangendo*, translated by WILLEM



**Rime—Dutch.**

**BILDERDIJK.** (*In his* Rotsgalmen. 1824. 1<sup>o</sup> deel, p. 114.)

*Same.* (*In* Kok, A. S. Arenlezing. [1893.] p. 10.)

Wt Petrarca gevolcht [the sonnet *Se la mia vita*, translated by P. C. HOOFT]. (*In his* Brieven. 1857. Vol. iv, p. 412.)

Wt Petrarca nae de doot van Madonna, Wt Petrarca gevolcht [the sonnets *L'alto e novo miracol*, and *Se la mia vita*, translated by P. C. HOOFT]. (*In his* Verscheyde dichten. [1864?] pp. 3, 31.)

[The sonnet *I' vo piangendo*, translated by CONSTANTIJN HUYGENS.] (*In* Kok, A. S. Arenlezing. [1893.] p. 9.)

[The sonnet *La gola e 'l sonno*, with passages from the canzoni *Chiare, fresche e dolci acque* and *Italia mia*, translated by N. G. VAN KAMPEN.] (*In his* Handboek van de geschiedenis der letterkunde. 1834. pp. 307–313.)

Petrarca. Laura van Noves—sonnettenkrans [translated by J. J. L. TEN KATE]. (*In his* Uit den vreemde. 1876. 2<sup>o</sup> deel, pp. 192–200.)

Nos. 61, 156, 159, 220, 145, 233, 90, 251, 279, 272, 311, 346.

[The sonnets *In qual parte del ciel* and *Quel rosignuol*, translated by F. M. LURASCO.] (*In his* Bloemen uit den italiaanschen lusthof. 1882. pp. 21–22.)

**ENGLISH.**

The rape of the kiss. *At end*: London, George Sidney. n. d. Pet NE 150  
8<sup>o</sup>. pp. 139.

p. 39, half-title: Part the second, containing translations from Petrarch, and other authors, is followed by 17 translations from the *Canzoniere*: nos. 32, 35, 90, 92, 159, 208, 220, 265, 299–301, 303, 310, 346, 121, 126. The title-page, with other leaves, seems to be lacking. The title given above, followed by a Greek quotation and four lines of English verse, is on p. [1]. The following leaf has (recto) the signature B 2, its verso bearing the page number '4'. It is

thus impossible to determine whether the above is the true title.

Sonnet VI. *Fiamma dal ciel*; Sonnet VII. *Fontana di dolor*. (*In* Harington, Sir J. *Nugæ antiquæ*. 1769. Vol. i, pp. 192–194. *Same*. 1779. Vol. iii, pp. 249–251.)

The translation is ascribed to Wyatt by the editor of the Bohn translations of Petrarch, but it does not appear in Wyatt's collected works.

[A translation of the sonnet *Pomme ove 'l sole*.] (*In* Surrey, H. Howard, *Earlof*. The works of Surrey and Wyatt. 1815. Vol. i, p. 270.)

First published in a collection of poems entitled 'The phoenix nest', in 1593.

The sonnets, Triumphs, and other poems of Petrarch, now first completely translated into English verse by various hands; with a life of the poet by Thomas Campbell. London, G. Bell and Sons, 1879. Pet NE 251

8<sup>o</sup>. pp. cxi, 416. 2 ports., 14 plates. (Bohn's Illustrated library.)

This compilation, made up from the works of all previous translators of Petrarch, was first published in 1859, the present being simply a new impression. The name of Campbell is so prominent on the title-page that the volume is often spoken of, by error, as Campbell's translation of Petrarch. The biography is an abridgment of Campbell's 'Life of Petrarch' published in 1841, with the same portraits of Petrarch and Laura. The statement in the preface that the order of arrangement is 'that adopted by Marsand and other recent editors' is misleading. The order is the Aldine. With each translation is given the first line of the Italian, and an index of Italian first lines is printed at the end.

The sonnets, Triumphs, and other poems of Petrarch, first completely translated into English verse, by various hands; with a life of the poet. New York, Hurst & Co., 1884. Pet NE 252

8<sup>o</sup>. pp. 349. Port.

Abridged from the Bohn edition of 1859, containing but one translation of each poem where the earlier edition included more than one. The biography is also much condensed. The portrait of Petrarch is a poor photo-engraving of the plate in the earlier edition. Two copies.

One hundred sonnets by Francesco Petrarch [with an introduction by Ros-

**Rime—English.**

siter Johnson]. (*In* The literature of Italy edited by Rossiter Johnson and Delia K. Ranous. n.p. The National Alumni, [1907]. Vol. iii, pp. 65-120.)

1005 Z 3

The translations are taken from the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs, and other poems of Petrarch translated into English verse', 1859. The frontispiece is a photogravure portrait of Laura (80×102 mm.) from a painting by Jules Lefebvre. A second photogravure: Petrarch reading his Canzoniere to his friends, is from a painting by Alexandre Cabanel.

\* \* Translations of 17 sonnets and parts of canzoni, selected from the Bohn edition, are found in the chapter: Petrarch and Boccaccio, by Oscar Kuhns, in his 'Great poets of Italy', 1903.

English echoes: Horace, Petrarch, Dante. [By J. A.] Bournemouth, H. G. Commin, 1904.

1901 A 11

8°. pp. x, 127.

pp. 99-107, sonnets from Petrarch, nos. 132, 285, 300, 302, 307, 320, 333, 361, 362, 365. The dedication to J. F. R. is signed: J. A.

The secret of Petrarch's immortality; by WILLIAM P. ANDREWS. [Boston, 1904.]

Pet SH 248

Extracted from *The Christian register*, vol. lxxxiii, pp. 679-681.

Contains translations of sonnets, nos. 156, 161, 162, 227, 261, 357, 292.

Sonnets from Petrarch [*Alma felice, Selamentar augelli, Discolorato hai Morte, Levommi il mio pensier*; translated by ANNA BANNERMAN]. (*In her Poems*. 1807. pp. 67-72.)

The first and last of the sonnets noted are reprinted in Lofft's 'Laura; or, An anthology of sonnets', vol. ii, pp. cliii, ccxli.

[The sonnet *Sento l'aura mia antica*, translated by ANNA BANNERMAN.] (*In* The sonnets, Triumphs, and other poems of Petrarch translated. 1879. p. 275.)

Reprinted in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', 1903, p. 141.

[The sonnet *Sento l'aura mia antica*, translated by SIR BROOKE BOOTHBY.] (*In* Lofft, C. Laura, or, An anthology of sonnets. 1814. Vol. ii, p. clxxii.)

The Triumphs of Petrarch, translated into English verse, with an introduction and notes, by the REV. HENRY BOYD. London, Longman, Hurst, Rees and Orme, 1807.

Pet NE 164

12°. pp. lxxviii, 216, [2].

The dedication in form of a sonnet to William Roscoe and a preface of 15 pages precede the long introduction. The notes follow each Triumph. The Triumphs of Love, of Fame, of Time, and of Eternity are reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', pp. 339-405; the last two Triumphs and the first chapter of Fame in G. W. Reid's 'Works of Italian engravers of the 15th century', ff. [36-41].

The Triumphs of Francesco Petrarch Florentine poet laureate translated by HENRY BOYD, with an introduction by Doctor Guido Biagi. Imprinted for Little, Brown and Company, Boston, Massachusetts, by the University Press, Cambridge, U. S. A. [cop. MCMVI].

Pet + NE 165

4°. pp. [192]. 6 plates.

Contains the preface, without the dedicatory sonnet and the introduction, of the edition of 1807. Following the translation, pp. [187-191], are Notes upon the engravings by Sidney Colvin. The plates are reproduced from the set of Florentine engravings illustrating the Triumphs in the British Museum. (See note under RIME, 1488.) The type in imitation of 15th-century manuscripts, called 'Humanistic' type, was made for this edition. 'One hundred copies printed for sale in America and one hundred for sale in England. This copy is number 51.'

[Thirty sonnets and two canzoni translated by SIR E. BRYDGES.] (*In his Res literariæ* for October 1820. 1821. pp. 10-46).

[The sonnet *I' vidi in terra*, translated by CHARLES BURNEY.] (*In* Lofft, C. Laura, or, An anthology of sonnets. 1814. Vol. v, p. dcccclxix.)

Italian readings from the four poets, Dante, Petrarca, Tasso, Ariosto, with English translations and notes by various hands, collected and arranged by EDMONDO CAVALLERI. Torino, stamperia di Compositori-Tipografi, 1865.

8°. pp. 77.

Pet NE 240



**Rime—English.**

pp. 33–58, Petrarca a Cola di Rienzo ; introductory note of Bernardino Daniello, Italian and English, and text of the canzone *Spirto gentil*, with the translation of MacGregor and a prose translation by the editor.

*Qui comincian le Rime di M. Francesco Petrarca*—The sonnets and stanzas of Petrarch, translated by C. B. CAYLEY. London, Longmans, Green & Co., 1879.

Pet NE 298

8°. pp. vi, [1], 474.

Cayley is the second English translator (MacGregor was the first) to publish the entire Canzoniere—a single canzone, ‘Being one day at my window all alone’ (*Standomi un giorno*), being borrowed from Spenser. The order of the verses, as in the Bohn edition, is the Aldine. Six of the sonnets are reprinted in Samuel Waddington’s ‘The Sonnets of Europe’, 1886, pp. 34–39.

Select sonnets of Petrarch, with translations and illustrative notes, by JAMES, late EARL OF CHARLEMONT. Dublin, W. Folds and Son, 1822.

Pet NE 192

8°. pp. xvi, 113.

[The sonnet *S’ amor non è*, translated by GEOFFREY CHAUCER (Troil. and Cress. B. I. ed. 1532).] (*In Surrey, H. Howard, Earl of.* The works of Surrey and Wyatt. 1815. Vol. i, p. ccxlv.)

Reprinted in the Bohn edition: ‘The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch’, 1859, pp. 130–131.

Vaucluse. Canzone. (*Chiare, fresche e dolci acque*.) [Translated by HENRY CLORISTON.] [London, 1908.]

Pet ‡ RAS 991

Clipping from *The Athenæum*, June 6, 1908, p. 711. Printed in advance from the translator’s ‘Leopardi and others, lyrically rendered’.

[The sonnet *S’ una fede amorosa*, translated by WILLIAM COLLIER.] (*In Lofft, C. Laura, or, An anthology of sonnets.* 1813. Vol. iii, p. cccxxxvi.)

One hundred sonnets of Petrarch, together with his hymn to the Virgin; Italian text, with an English translation by ALBERT CROMPTON. London, K. Paul, Trench, Trübner & Co., 1898.

Pet NE 345

sm. 8°. pp. 227.

Reviewed in the *Athenæum*, Aug. 27, 1898, pp. 288–289 (Pet + QG 1225).

Selections from the Canzoniere of Francesco Petrarca, translated by CY-FAILL (author of ‘Song strays’). London, Eden, Remington & Co., 1891.

8°. pp. [4], 128. Port. Pet NE 322

The Triumph of Death, in blank verse, is included. The portrait is a woodcut (47 × 65 mm.) representing a bust of Petrarch, in profile, its silhouette also showing.

Le canzoni di Petrarca *Nella stagione che ’l ciel rapido inchina e Di pensier’ in pensier, di monte in monte*, tradotte in versi inglesi [by BARBARINA WILMOT, afterwards LADY DACRE]. Non published. [London, Bulmer & Co., 1805?]

Pet NE 180

sm. 8°. pp. [1], 23.

Dedicated in a sonnet to Mr. Mathias, p. 1. The title is repeated in English on p. 3, with ‘translated by Barbarina Wilmot’. Text and translation on opposite pages. The publication is alluded to in ‘Canzoni e prose toscane di T. J. Mathias’, 1808, p. 16, in verses addressed to Lady Dacre, May, 1806.

Barbarina Lady Dacre, the third daughter of Admiral Sir Chaloner Ogle, was first married to Valentine Henry Wilmot, afterwards to Thomas Brand, Lord Dacre.

*Same.* Due canzoni del Petrarca, tradotte in verso inglese da una cultissima dama di quella nazione. Stampate privatamente in Londra alcuni anni fa, in Roma nel 1818 e in Napoli 1819. *At end*: Napoli, A. Nobile, 1819.

Pet NE 180a

8°. pp. 27, [1].

p. 3, Sonnet to a friend [*i.e.* T. J. Mathias] at whose request the author of the following translations from Petrarch consented to have a few copies of them printed privately; pp. 19–27, Alla cultissima dama delle belle arti e delle lettere vaghissima, Barbarina Wilmot, canzone toscana, signed in the autograph of the author: T. J. Mathias—being the third poem in the ‘Canzoni e prose toscane’ mentioned above. Copy presented ‘Alla nobil Dama La Signora Giustina Michieli à Venezia Da J. M[athias]’.

*Same.* Napoli, A. Trani, 1826.

Pet NE 180b

8°. pp. [1], 27.

A reprint of the preceding. The dedicatory sonnet is signed: By an English Lady.

**Rime—English.**

[The sonnets *Quel vago impallidir, Vago angelletto*, and *S'una fede amorosa*, translated by LADY DACRE.] (In [Foscolo, (N.) U.] *Pétrarque et Laure*, par Madame la comtesse de Genlis. 1821. pp. 537, 547, 550.)

*Same* [with the sonnet *Movesi il vecchierel*]. (In Foscolo, (N.) U. *Essays on Petrarch*. 1821. pp. 17, 52, 55, 67.)

Due canzoni del Petrarca.—Sonetti del Petrarca. [Translated by BARBARINA LADY DACRE.] (In *her Dramas*, translations, and occasional poems. 1821. Vol. i, pp. 205–249.)

Nos. 50, 129, 272, 310, 279, 292, 365, 16, 224, 123, 314, 315, 285, 312.

Translations from Petrarch by BARBERINA LADY DACRE. (In Foscolo, (N.) U. *Essays on the poetry of Petrarch*. 1823. pp. 279–317.)

The translations of the preceding volume, with an additional one, the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, are all found in this edition of Foscolo's 'Essays', for which most of them were originally prepared by Lady Dacre, one of several friends who contributed in this way to the work. In dedicating to her this, the first published edition of the 'Essays', Foscolo says: 'Your poetry has preserved the very spirit of Petrarch with a fidelity hardly to be hoped for and certainly unattained by any other translation'. The dedication, according to Viglione ('Foscolo in Inghilterra', pp. 201–202), Foscolo wrote in English, taking one part from Mr. Lamb, another from Lady Dacre. Not pleased with this he made another attempt independently, then sent the two to Lady Dacre for her choice.

Translations from the Italian by BARBERINA LADY DACRE. MD CCC XXXVI. *At end*: London, C. Whittingham.

8°. pp. [168]. Pet + NE 182

Has also an Italian title-page facing the one in English, and preceding both is the half-title: *Traduzioni dal Petrarca — Translations from Petrarch*. In this edition are included eight sonnets and two canzoni not previously published, besides fragments from the *Triumph of Death*, and Stanzas suggested by the canzone *Amor se vuot' ch' i' torni al giogo antico*. Following the Petrarch verse are a few stanzas translated from the 'Morgante maggiore' of Pulci, a sonnet of

Tasso, and stanzas of Fortiguerra. All the translations are accompanied by the Italian text. The dedication: To my grandchildren, and the sonnet to Mathias precede the text.

Two of the translations, *Movesi il vecchierel* and *Nè per sereno ciel*, are reprinted in S. Waddington's 'The sonnets of Europe', 1886, pp. 31, 32. That of the sonnet *Padre del ciel* is reprinted in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', 1903, p. 136.

Sonnet from Petrarch [*I' vo piangendo*, translated by MARY DE V.]. (In *The Literary souvenir*, edited by A. A. Watts. London, Longman, 1831. p. 140.)

B 3. Li 7

A blank-verse rendering of some lines in Petrarch's *Triumph of Death* [by EDWARD DYER?]. (In Collier, J. P. *A bibliographical account of early English literature*. New York, Scribner, 1866. Vol. iii, pp. 76–77.) 2992 A 33

[The sonnet *Quel vago impallidir*, translated by E.] (In *The sonnets, Triumphs* [etc.] of Petrarch translated into English verse. 1879. p. 113.)

Two translations: the first sonnet of Petrarch [*Voi ch' ascoltate*], the first ballata of Petrarch [*Lassare il velo*, by] OLIVER ELTON. [London, 1890.]

Pet NE 377

Clipping from *The Academy*, vol. xxxvii, p. 45.

From Petrarch. (*Se la mia vita dal l'aspro tormento*) [translated by EDWARD FITZGERALD]. (In *his Letters and literary remains*. London, Macmillan and Co., 1889. Vol. iii, p. 966.) 1842 F 403

\* \* WILLIAM FOWLER, private secretary to Queen Anne of Scotland at the end of the 16th century, and uncle of William Drummond of Hawthornden, made a translation of Petrarch's *Triumphs*, which with other unpublished writings he bequeathed to his nephew. It was included in the collection of some 500 volumes presented by Drummond in 1627 to the Library of Edinburgh University. It is to be printed as one of the publications of the Scottish Text Society, according to information received in 1913 from Miss Wilson of the Edinburgh University Library.

Dante, Petrarch, Camoens; CXXIV



**Rime—English.**

sonnets, translated by RICHARD GAR-  
NETT. London, J. Lane, MDCCCXCVI.

Pet NE 338

12°. pp. xii, 147. Portrs. in title.

pp. 25-96, Petrarch; 64 sonnets, with an introductory sonnet by the translator. Three copies, one of which bears the autograph of the translator.

Madonna in heaven; Valchiusa re-  
visited; Supplication; [translations re-  
spectively of the sonnets *Li angeli eletti*,  
*Sento l'aura mia antica* and *I'vo pian-  
gendo*, by WENDELL PHILLIPS GAR-  
RISON]. (*In his* Sonnets and lyrics of  
the ever-womanly. 1898. pp. 29, 31,  
33.)

Petrarca [sonnets and a canzone, trans-  
lated by JAMES GLASSFORD]. (*In his*  
Lyrical compositions selected from the  
Italian poets. 1846. pp. 4-37.)

Nos. 1, 32, 61, 74, 102, 164, 180, 310, 323,  
354, 361, 269, 279, 285, with text opposite.

[The sonnets *Solo e pensoso*, *Zefiro  
torna*, *Rapido fiume*, *Quel rosignuol*, *I'vo  
piangendo*, and the first stanzas of *Di  
pensier in pensier* and *Italia mia*,  
translated by GEORGE WASHINGTON  
GREENE?] (*In his* Petrarch. [1835.]  
pp. 14-20.)

Sonnet from Petrarch. *Se la mia  
vita dall' aspre tormonte* [sic], [signed]:  
M. T. H. [London, 1839.]

Pet NE 210

*Bentley's Miscellany*, vol. v, p. 501.

Playne ye, myne eyes. [Translation of  
the sonnet *Occhi piangete*, by SIR JOHN  
HARINGTON.] (*In his* Nugæ antiquæ.  
1769. Vol. i, p. 194.—*Same*. 1779.  
Vol. iii, p. 252.)

The answer of Petrarch [the sonnet *La  
gola e'l sonno e l' oziose piume*, translated  
by WILLIAM HAYLEY]. (*In his* Essay  
on epic poetry. London, J. Dodsley,  
1782. p. 289.)

1014 G 12

Preceded by a translation of the sonnet of  
Giustina Levi Perotti, *Io vorrei pur drizzar  
queste mie piume*, with the text of both sonnets  
on the opposite page.

Sunshine and Petrarch [by THOMAS  
WENTWORTH HIGGINSON]. [Boston,  
1867.]

Pet + NE 265

*Atlantic monthly*, vol. xx, pp. 307-311.

Contains translations of ten sonnets (nos. 162,  
167, 227, 161, 156, 292, 294, 302, 348, 357) and  
the madrigal *Nova angetta*. Reprinted, with  
two additional sonnets (261, 362), in the trans-  
lator's 'Oldport days', 1873, pp. 198-215. Six  
of the sonnets are found in Waddington's col-  
lection: 'The sonnets of Europe', 1886, pp.  
25-30; ten are reprinted in Higginson's 'The  
afternoon landscape', 1889, pp. 95-105; two  
are found in C. H. Crandall's 'Representative  
sonnets by American poets', 1891, pp. 33, 34.

Fifteen sonnets of Petrarch, selected  
and translated by THOMAS WENTWORTH  
HIGGINSON. Boston, Houghton, Mifflin  
& Co., MDCCCIII.

Pet NE 268

1. 16°. pp. xiv, 31, [1]. Engr. t-p., orn.

Contains three sonnets not before published,  
nos. 365, 7, 1. (The numbers given here and  
in the preceding notes are those of Modigliani's  
edition, 1904. In the first three publications by  
the translator the sonnets bear the numbers  
established by the Filelfo editions. They are  
without numbers in the present edition.) 430  
copies printed in italic type on hand-made paper.  
The present copy, numbered 153, was purchased  
from the collection of Edmund C. Stedman.  
'Colonel Higginson's study of the Poet has  
extended over a considerable part of his life,  
and these translations are the product of pro-  
longed labor.' (Announcement circular.)

The Triumphs of Love: Chastitie:  
Death: translated out of Petrarch by  
M<sup>ris</sup> ANNA HUME. Edinburgh, E.  
Tyler, 1644.

Pet - NE 51

16°. pp. [6], 1-86, 89-98, [2]. Orn.

Each Triumph has a separate title-page and  
imprint. Annotations follow each chapter.  
The Triumphs of Love, of Chastity, and the  
first chapter of Death are reprinted in the Bohn  
edition, 'The sonnets, Triumphs [etc.] of  
Petrarch', 1859, pp. 322-365, and the first  
chapter of Love, the Triumph of Chastity, and  
the first chapter of Death, in G. W. Reid's  
'Works of Italian engravers of the 15th century',  
1884, ff. [30-35].

*Same*. MS.

Pet + Z 19

ff. 104. 320 × 200 mm.

A page-for-page copy of the preceding edition.

Petrarch's contemplations of death, in  
the bower of Laura [a translation of the  
canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, by

**Rime—English.**

LEIGH HUNT]. (*In his* Poetical works. 1860. pp. 348-350.)

Reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', 1879, pp. 116-121, and, in part, in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', 1903, pp. 132-133.

[Twenty-one sonnets from Petrarch, translated by SIR JOHN KINGSTON JAMES.] (*In his* Day dreams. 1879. pp. 79-124.)

Nos. 1, 3, 19, 32, 35, 361, 279, 159, 65, 85, 81, 102, 302, 343, 285, 90, 61, 269, 354, 365, 292.

Two sonnets from Petrarch [*Quand' io movo and Gloriosa columna*, translated by ALEXANDER H. JAPP]. (*In his* The Circle of the year. Printed for the author [London, Hazell, Watson & Viney]. 1893. p. 126.) 1842 J 301

[Translations from Petrarch—*Mia benigna fortuna, Quando il soave mio fido conforto, Vergine bella*, etc., by MAUD F. JERROLD.] (*In her* Francesco Petrarca. 1909. pp. 248-271.)

An ode of Petrarch to the fountain of Valchiusa, *Chiare, fresche e dolci acque*, &c. [translated by SIR WILLIAM JONES]. (*In his* Poems. 1774. pp. 67-74.—*Same*. 1777.—*Same*. 1807. pp. 255-270.)

Petrarcha [the sonnets *Rapido fiume, Passato è 'l tempo omai* and *Alma felice*, translated by EDWARD VAUGHAN KENEALY]. (*In his* Poems and translations. London, Reeves and Turner, 1864. pp. 133-135.) 1842 K 361

[The sonnets *Quel ch' infinita, Io son sì stanco, Poi che voi ed io*, and a stanza of the canzone *Italia mia*, translated by BASIL KENNET.] (*In* The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch, translated into English verse. 1879. pp. 4, 83, 94, 127.)

Translations from Petrarch [the sonnets *In nobil sangue, Rotta è l' alta colonna, Ov' è la fronte, Se lamentar augelli*; by JOHN LANGHORNE]. (*In*

*his* Poetical works. 1766. Vol. i, pp. 173-181.)

Reprinted in Henderson's 'Petrarca', 1803, pp. 59-61.

Laura [a translation of the sonnet *Quando fra l' altre donne*, by HENRY C. LEA]. (*In his* Translations and other rhymes. 1882. p. 102.)

Translations chiefly from the Italian of Petrarch and Metastasio; by \*\*\*\*\* M.A., Fellow of New College [*i. e.* THOMAS LE MESURIER]. Oxford, J. Cooke, MDCCXCV. Pet NE 142

8°. pp. iv, 127.

pp. 4-51: Dal Petrarca; 24 sonnets, with Italian text opposite, preceded by a sonnet 'To Miss Mary \*\*\*\*\*—With Petrarch'. Inserted is a letter to Mr. Fiske from Edgar MacCulloch, bailiff of Guernsey, giving biographical information concerning the translator. Ten of the translations are reprinted in Henderson's 'Petrarca', pp. 22-27, 96-99.

Sonnets translated from the Italian of Petrarch [by E. A. LEWIS]. (*In her* Records of the heart, and other poems. New York, D. Appleton, 1857. pp. 356-366.) 2350 L 673

Nos. 156, 169, 154, 146, 132, 112, 3, 61, 193, 362.

[Twenty-nine sonnets translated from Petrarch by CAPEL LOFFT.] (*In his* Laura, or, An anthology of sonnets. 1813-14.)

Several of the sonnets are reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', 1879, and one, *Le stelle e 'l cielo*, in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', 1903, p. 140.

Odes of Petrarch, translated into English verse by Captain R. G. MACGREGOR. London, Smith, Elder & Co., MDCCCLI. Pet NE 237

8°. pp. viii, [4], 230, [1].

Comprises versions of all the canzoni (except *Mai non vo' più cantar*), ballate, sestine, and madrigali, and of the Triumph of Death. At the end is a translation of Alfieri's sonnet written at Arquà.

The canzone to Cola di Rienzo is reprinted in E. Cavallieri's 'Italian readings', 1865, pp. 39-47. A passage from the Triumph of Death



**Rime—English.**

is also found in G. W. Reid's 'Works of Italian engravers', 1884, f. [35].

Indian leisure: Petrarch; On the character of Othello; Agamemnon; The Henriad; Anthology; by CAPTAIN ROBERT GUTHRIE MACGREGOR. London, Smith, Elder and Co., MDCCCLIV.

8°. pp. [6], 580. Pet NE 238

pp. 1-298, Petrarch; translations with notes. 'The announcement by an enterprising publisher [G. Bell, publisher of the Bohn Library] of his intention to produce shortly an English Petrarch is the immediate cause of the appearance of the present volume. Three years ago I printed a translation of the Odes, and I had by me ready for the press a version of the Sonnets of Petrarch. As I intended, some time or other, to publish these also, and did not wish to be forestalled from any other quarter, as the edition of the Odes was exhausted, I determined to print both together and at once.' (Preface.) MacGregor's is the first published English translation of the entire Canzoniere of Petrarch, the only omission being the canzone *Mai non vo' più cantar*. The Triumph of Death is also here included. The editor of the Bohn edition of Petrarch's verse (1859, 1879) acknowledges his debt to MacGregor's translations, a large number of which are reprinted in that collection. Several sonnets and the canzone *Vergine bella* are reprinted in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', 1903.

Francesco Petrarca—Certain sonnets to Laura in life and death [translated by F. W. MANN]. Jamaica Queensborough New-York, Marion Press, 1905.

4°. pp. 39, [1]. Frontisp. Pet NE 375

150 copies printed. No. 45. The sonnets are nos. 1, 20, 77, 62, 224, 154, 61, 12, 364, 348, 302, 363, 275. The frontispiece is a photogravure showing the fountain of Vaucluse. Vellum binding, with a gilt impression of the vignette of Petrarch and Laura first used by Avanzo in the edition: 'Il Petrarca', Venice, 1557 (based on the better one introduced by Giolito in 1544). Inserted is a letter of the translator.

From Petrarch; [a part of the canzone *Ne la stagion che 'l sol rapido inchina*, and the sonnets *Stiamo Amor*, *La vita fugge*, and *Quante fiate al mio dolce ricetto*, translated by JOHN HERMAN MERIVALE]. (In his Poems. 1844. Vol. ii, pp. 186-191.)

[Sonnets and canzoni translated by EDMUND JAMES MILLS.] (In his The secret of Petrarch. 1904. pp. 102-179.)

Nos. 35, 72, 208, 126, 92, 106, 268, 333, 279, 293, 341, 302, 315, 365, 301, 90, 305; also, passages from the Triumph of Death.

Petrarch, sonnet 107 [six concluding lines of the sonnet *Fontana di dolore*, translated by JOHN MILTON]. (In his Poetical works. London, Macmillan and Co., 1878. p. 574, and in other editions.)

1771 B 47

Translation of Petrarch's sonnet to the Rhone [*Rapido fiume*], by J. MITFORD. [London, 1834.] Pet NE 202

Gentleman's magazine, vol. ii, p. 354.

[The sonnets *Solo e pensoso*, *Stiamo Amor*, and the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, translated by HON. MARY MONCK.] (In her Marinda. 1716. pp. 70-81.)

[Nine sonnets from Petrarch, signed: MOREHEAD.] (In The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch translated into English verse. 1879.)

Nos. 253, 254, 287, 292, 313, 327-329, 336. A writer reviewing James Glassford's 'Lyrical compositions' in the *Edinburgh review* (1834, vol. lx, pp. 357-358) compares his Petrarch translations with 'some very beautiful specimens of translation published anonymously in this city some years ago but attributed, we believe justly, to the Rev. Dr. Morehead'. Rev. Robert Morehead, D.D. of Edinburgh, one of the early contributors to the *Edinburgh review*, died in 1840.

The tryumphes of Fraunces Petrarcke, translated out of Italian into Englishe by HENRYE PARKER knyght, LORDE MORLEY. At end: Printed at London in Powles churchyarde at the sygne of the holy Ghost, by John Cawood. n.d. MS.

ff. 103. 320 x 200 mm.

Pet + Z 20

Of this early edition W. C. Hazlitt ('Handbook to the popular literature of Great Britain', p. 455) found four copies, two in the British Museum, one in the Bodleian Library, and one in the private collection of Mr. S. Christie Miller at Britwell, England. The present volume is a page-for-page transcript of the Bodleian copy.

The first chapter of the Tryumphe of Love is reprinted in 'The works of Surrey and of Wyatt',

**Rime—English.**

1815, vol. i, appendix, pp. lxxxix–xcvii, and a part of the third chapter, p. 298; a passage of 31 lines from the same is reprinted in Toynbee's 'Dante in English literature', 1909, vol. i, pp. 35–36.

*Same.* The Triumphes of Petrarch translated by HENRY PARKER, LORD MORLEY, 1554. Reprinted by Stafford Henry, Earl of Iddesleigh, G.C.B. London, Nichols and Sons, MDCCCLXXXVII.

Pet + NE 27

4°. pp. xxvii, 112. Facsim., initials. (Roxburghe Club. [Publications.])

The reprint was prepared from Mr. John Payne Collier's transcript of the original edition, the proofs collated with the copies in the British Museum. To Lord Iddesleigh's unfinished preface, pp. v–xvi, are added notes on the pedigree of Lord Morley and on his writings, by J. E. T. Loveday.

Petrarca: in morte [the sonnets *Sento l'aura, È questo 'l nido, Or hai fatto l'estremo, Vago augelletto*, translated by ALPHONSO GERALD NEWCOMER]. (*In his Memorial ode, and other poems.* 1913. pp. 83–86.)

Sonnets and odes translated from the Italian of Petrarch, with the original text, and some account of his life. [By Dr. JOHN NOTT?] London, T. Davies, MDCCCLXXXVII.

Pet NE 111

8°. pp. xxiii, 105, [5].

An Advertisement, pp. v–viii, and the biography, pp. ix–xxiii, precede the text and translation (30 sonnets and 3 canzoni), which are printed on opposite pages.

*Same.* New ed. London, J. Miller, and Vernor, Hood, and Sharpe, 1808.

8°. pp. xxiii, 105, [5].

Pet NE 112

Contains the prefatory matter of the preceding, with an additional Advertisement dated January 1, 1808, stating that the Italian text has been carefully revised by 'the present editor', and many errors corrected. The variation from the edition of 1777 is very slight.

The title 'Sonnets and odes from the Italian of Petrarch, 8vo. 1777', is included in the list of publications appended to the obituary notice of John Nott, M.D., printed in the *Gentleman's magazine*, December, 1825, vol. xcv, pp. 565–566. Of the 33 numbers comprised in the present work, 22 appear in quite different translations in

the work 'Petrarch translated' entered below, and the remaining 11 are quite as different from the same sonnets as translated in the manuscript there described. See note of Mr. Fiske in 'A catalogue of Petrarch books', p. 41.

Petrarch translated, in a selection of his sonnets and odes, accompanied with notes, and the original Italian; also with the head of Petrarch from an antique bronze; by the translator of Catullus [Dr. JOHN NOTT]. London, J. Miller, Vernor, Hood, and Sharpe, and S. Bagster, 1808.

Pet NE 167

8°. pp. xii, 268. Port.

The dedication to Richard Heber dated August 1, 1808, a sonnet in praise of Petrarch from Tottel's edition of Surrey's Poems, 1557, and the Advertisement, containing a list of Petrarch's writings, precede the text and translations (70 sonnets and 10 canzoni), which are printed on opposite pages. A second copy shows a variation in the spacing of the imprint, and is without the stamp: 'Printed by W. Pople' on the reverse of the half-title. The portrait is an engraving (90 × 142 mm.): drawn by Miss Page-Heath sculp. from an authentic antique bronze in the possession of Richard Heber, Esq. The bronze original is one of several copies, one being in the Numismatic collection of the Brera Museum, Milan, one in the Rossettiana at Trieste (see Hortis, p. 207, no. 42). Of these translations, four sonnets and two odes are reprinted in the American editions of Mrs. Dobson's translated Life of Petrarch, 1809, vol. ii, pp. 371–378; 1817, pp. 490–496. Many are reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', 1879; the sonnet *Cercato ho sempre solitaria vita* is found in Löffl's anthology, 'Laura', 1814, vol. v, p. dcccclxv; *Nè mai pietosa madre* and *Li angeli eletti* are found in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', 1903, pp. 140, 142; *Mille fate*, in C. L. Crandall, 'Representative sonnets by American poets', 1891, pp. 33–34 (2206 B 40).

*Same.* Boston, J. Belcher, 1809.

Pet—NE 167b

18°. pp. 144.

Without the Italian text.

*Same.* New York, Inskeep & Bradford, 1809.

Pet—NE 167c

24°. pp. 142, [1].

There is in the State Library, Columbus, Ohio, a copy with the imprint: Philadelphia, Bradford and Inskeep.

\* \* In November, 1907, Harvard University acquired the manuscript of Dr. Nott (mentioned in the obituary notice above cited) completing



**Rime—English.**

his translation of the Petrarch Canzoniere—the gift of Miss C. F. Ireland of Cambridge. It is in two volumes. The title in vol. i reads: 'Sonetti, e Canzoni. Parte prima.—Sonnets, and Odes. Part the first'. The following leaf has: 'Sonnets & Odes of Petrarch meant (with those of my selection 1808) for a complete version. The Italian Text to be taken from the little 12<sup>mo</sup> edition in 2 volumes printed in London, 1784. The Italian Index, or Table of Sonnets and Odes to be printed from an 8<sup>vo</sup> Florence edition 1745, which I have corrected for that purpose'. The manuscript fills 412 pages closely written in a small hand, beautifully clear, on one side of the leaf (except where notes run over). The notes, which are copious, after the manner of the Italian commentators, many of whom—as Velutello, Tassoni, Castelvetro—are cited, follow the verse on each page, a red line separating them. Citations from Latin classical authors are abundant. This is the only English commentary on the Petrarch verse as a whole which has thus far been attempted. The arrangement of the compositions is the translator's own. The index mentioned, giving first lines in the order of the 1784 edition, refers to pages of the manuscript. It is written in the same hand, filling two leaves, which are inserted in the beginning of the second volume. As implied in the introductory statement, the translations of the edition of 1808 are not here repeated, but they are included in the index, marked by an asterisk. A note at the end of the list says that those 'so marked are translated Pieces in my last Petrarch'. The name of the translator nowhere appears in the manuscript. On the first fly-leaf is written in pencil, 'Translations by Dr. Nott bought at Dr. Scot's sale by N. T. Nov. 1850'; on the first cover of vol. i, in pencil, and on the first fly-leaf of vol. ii, in ink, 'Edgar Walker, Welbeck, Bournemouth'.

The Triumphe of Death translated out of Italian by the COUNTESS OF PEMBROKE; by Frances Berkeley Young. [Cambridge, Mass., 1912.] Pet+NE 401

*Publications of the Modern Language Association*, vol. xxvii, pp. 45-75.

From MS. 538. 43. 1 in the library of the Inner Temple in London, ff. 286-289. The translator, Mary, wife of Herbert, second Earl of Pembroke, was the sister of Sir Philip Sidney. The translation is in terza rima.

Translations from Petrarch; [twenty-two sonnets, three canzoni, a ballad, a sestina, and a madrigal, by JOHN PENN]. (*In his Poems*. 1801. Vol. ii, pp. 243-298.)

Six of the sonnets are reprinted in Henderson's 'Petrarca', pp. 38-44.

[The Triumph of Death, chap. II, vv. 1-39, translated by CATHERINE MARY PHILLIMORE.] (*In her Petrarch, his life, times, and works*. 1873. p. 395.)

Reprinted in her 'Studies in Italian literature', pp. 39-40.

Translations and poems. For private circulation. [By WARBURTON PIKE.] London, E. Newman, 1875.

16°. pp. iv, 252.

pp. 28-57, Petrarca; 15 sonnets, nos. 35, 90, 132, 136, 220, 224, 245, 273, 279, 285, 292, 312, 314, 341, 361.

Translations from Dante, Petrarch, Michael Angelo, and Vittoria Colonna, [by WARBURTON PIKE]. London, C. K. Paul & Co., 1879.

1013 A 160

16°. pp. xv, 372.

pp. 111-256, Petrarca; 47 sonnets, 9 canzone, canto II of the Triumph of Death, and selections from the Metrical epistles and from the Africa.

[The sonnet *Sono animali*, translated by GEORGE PUTTENHAM.] (*In Surrey, H. Howard, Earl of*. The works of Surrey and Wyatt. 1816. Vol. ii, p. 540.)

In morte di Madonna Laura, sonnet XXXIV [*Levommi il mio penser*, translated by F. W. RICORD]. (*In his English songs from foreign tongues*. 1879. p. 60.)

[The sonnets *Movesi 'l vecchierel, Sono animali, Erano i capei d'oro, Gli occhi di ch'io parlai, Sento l'aura mia antica*, translated by THOMAS ROSCOE.] (*In Simonde de Sismondi, J. C. L. Historical view of the literature of the South of Europe*. London, H. G. Bohn, 1846. Vol. i, pp. 281-289.) 2706 C 91

From Petrarch; [the sonnets *Sono animali* and *Nè per sereno ciel*, translated by G. W. RUSDEN]. (*In his Translations and fragments*. [1876?] p. 4.)

Two sonnets of Petrarch: 1. *Vago*

## Rime—English.

*augelletto*, II. *Dolci durezza* [translated by] LOIS SAUNDERS. (*In The Week*. 1891. Vol. viii, p. 542.)

Pet ‡ NE 324 I

The second is reprinted in *Queen's quarterly*, 1896, vol. iii, p. 268 (Pet + NE 326).

Two sonnets of Petrarch: *Qual donna attende, Due gran nemiche* [translated by] LOIS SAUNDERS. (*In The Week*. 1892. Vol. ix, p. 437.)

Pet ‡ NE 324 II

The first is reprinted in *Queen's quarterly*, 1896, vol. iii, p. 226 (Pet + NE 325).

Two sonnets of Petrarch: *Sì breve è il tempo, Le stelle e 'l cielo* [translated by] LOIS SAUNDERS. (*In The Week*. 1893. Vol. x, p. 275.)

Pet ‡ NE 324 I

Sonnets of Petrarch [translated by LOIS SAUNDERS]. (*In her Strangers and foreigners*. 1912. pp. 77-96.)

Nos. 1, 13, 154, 215, 274, 283-285, 294, 297, 320, 302, 354, 361-363, 365, 261, 22.

Sonnet IV, *Quante fiate al mio dolce ricetto*, Sonnet VI *Gli occhi di chi* [sic] *io parlai sì caldamente* [translated by T. H. SEALY]. (*In Campbell, T. Life of Petrarch*. 1841. Vol. ii, pp. 372-373. —*Same*. 1843. —*Same*. 1841. pp. 438-439.)

Sonnets from Petrarch [*Erano i capei d'oro, Pommi ove 'l sole, Se lamentar augelli, Valle che de' lamenti miei*, translated by CHARLOTTE SMITH]. (*In her Elegiac sonnets*. 1789. pp. 13-16. —*Same*. 1792.)

The first is reprinted in Capel Lofft's 'Laura, or, An anthology of sonnets', 1814, vol. ii, p. clxxvi.

A Theatre wherein be represented as wel the miseries & calamities that follow the voluptuous Worldlings, As also the greate ioyes and plesures the faithfull do enioy. An Argument both profitable and delectable, to all that sincerely loue the word of God. Devised by S. Iohn van der Noodt . . . [With translations from Petrarch by EDMUND SPENSER.] London, H. Bynneman, 1569.

Pet NE 35

16°. ff. [30], 107, [1]. 20 wdcts.

Gothic. The text begins f. [D vii] recto, after the title: A briefe declaration of the Authour vpon his visions, takē out of the holy scriptures, and dyuers Orators, Poetes, Philosophers, and true histories; translated out of French into Englishe by Theodore Roest. The 30 folios preceding contain verse in praise of the work by M. Rabilas and Doctor Gerardus Goossenius, the dedication to Princesse Elizabeth Quene of Englande . . . followed by 6 'Epigrams' and 15 'Sonnets', illustrated each (excepting the first sonnet) by a full-page woodcut. The 'Epigrams' consist of a version of Petrarch's canzone *Standomi un giorno*; the 'sonets' are translations in blank verse from the 'Visions' of Du Bellay. These translations, with the blank verse turned into rhyme, are included in the work 'Complaints . . . by Ed. Sp.' described below—the sonnets with the title: The Visions of Bellay, the epigrams with the title: The Visions of Petrarch, formerly translated [*i.e.* by Clément Marot, 1495-1544]. (See *French*. Les visions de Pétrarque translatez par C. Marot.) The French edition of 'A Theatre for Worldlings' (such is the running title of the present work) published by J. Day, London, 1568, contained the Epigrams or 'Visions de Pétrarque' by Marot. W. C. Hazlitt ('Handbook to the literature of Great Britain', 1866, p. 625) conjectures an earlier Flemish original. These 'Epigrams', or 'Visions of Petrarch', are thus, as pointed out by Sir Sidney Lee ('Cambridge history of English literature', 1909, vol. iii, pp. 284-285), a translation made by Spenser, at the age of seventeen, from Marot's version, and contributed, along with the 'Sonnets' from Du Bellay, to the English edition of the 'Theatre for Worldlings' in 1569. 'With some changes, these youthful poems were reprinted, twenty-two years later, in an acknowledged collection of Spenser's minor verse, called *Complaints*, for the whole of which the poet's responsibility goes unquestioned.' The poems are discussed by Grosart in his edition: 'The complete works of Spenser', vol. i, pp. 15 et seq.; by Emil Koeppl: 'Ueber die Echtheit der Edmund Spenser zugeschriebenen "Visions of Petrarch"', *Englische Studien*, 1891, vol. xv, pp. 53-81; by J. A. A. J. Jusserand in the *Athenæum*, May 10, 1902. The present copy lacks the title-page. The title given above is copied from the Grolier Club's Catalogue of its Spenser exhibition, 1899.

Complaints Containing sundrie small Poemes of the Worlds Vanitie. Whereof the next Page maketh mention. By ED. SP[ENSER]. London. Imprinted for William Ponsonbie, dwelling in Paules Churchyard at the signe of the Bishops head. 1591.

Pet NE 36



**Rime—English.**

sm. 4°. Sig. A-2<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 91. Engr. t.-pp., initials, orn.

*Contents*:—The ruines of time.—The teares of the Muses.—Virgil's Gnat.—Prosopopoeia, or Mother Hubberds tale.—The ruines of Rome: by Bellay.—Moiopotmos, or The tale of the butterflie.—Visions of the worlds vanitie.—The Visions of Bellay.—The Visions of Petrarch, formerly translated.

The second, fourth, and sixth poems have engraved (woodcut) title-pages, with imprint.

[Translations and imitations from Petrarch by HENRY HOWARD, EARL OF SURREY.] (*In Surrey, H. Howard, Earl of.* The works of Surrey and Wyatt. 1815. Vol. i, pp. 1-26.)

The translations are *Pommi ove'l sole, Amor che nel penser mio, Or che 'l ciel, and Lassare il velo*. They are reprinted in the 'Poems' of Surrey, 1853, pp. 1-3, 11, 15-16, and in 'Tottel's miscellany', 1870, pp. 8-12.

Sonnets from 'Laura in death' [translated by JOHN M. SYNGE]. (*In his Works.* Dublin, Maunsel and Co., 1910. Vol. ii, pp. 231-242.) 1872 E 11 II

A prose translation of nos. 272, 273, 278, 279, 292, 300, 310, 315, 321, 333, 340.

[The sonnet *Solo e pensoso*, translated by J. B. TAYLOR.] (*In Lofft, C. Laura; or, An anthology of sonnets.* 1814. Vol. ii, p. ccxxxi.)

Reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', 1879, pp. 38-39, and in O. Kuhn's, 'The great poets of Italy', 1903, p. 130.

Love's crucifix; nine sonnets and a canzone from Petrarch by AGNES TOBIN, with a preface by Alice Meynell, illustrated by Graham Robertson. London, W. Heinemann, 1902. Pet + NE 361

4°. pp. (20). Illuminated covers, 10 plates, colored initials.

The flying lesson; ten sonnets, two canzoni, a ballata, a double sestina from Petrarch, by AGNES TOBIN, with frontispiece designed by Walter H. Pritchard. London, W. Heinemann, 1905.

Pet NE 363

4°. pp. [3], 27, [1]. Illuminated covers, frontisp., orn.

Dedicated in four stanzas of verse: To my Father's memory.

On the death of Madonna Laura, by Francesco Petrarca, rendered into English by AGNES TOBIN. London, W. Heinemann, 1906. Pet NE 365

8°. pp. v, 127. Frontisp.

The entire second part of the *Canzoniere* (including the translations of the two preceding publications).

Reviewed in the *Nation*, 1907, vol. lxxxv, p. 35; in the *Athenæum*, June 15, 1907, p. 725 (Pet ‡ RAS 991).

[Translations from Petrarch by CHARLES TOMLINSON.] (*In his The sonnet.* 1874.)

Sixty-three sonnets, three madrigals, one sestina, and one ballata translated from Petrarch are distributed through the work. 'I may claim for them that they are so far distinguished from the performances of my predecessors as to be closer to the original, not only in their literal meaning but also in their metrical form.' (Preface.)

Sonnets from Petrarch [translated by CHARLES TOMLINSON]. (*In his Sonnets.* London, J. Cornish and Sons, 1881. pp. 103-156.) 1842 Ta 641

Forty-one sonnets, many of which appeared in the preceding work. 'These translations are intended to illustrate the variety that belongs to Petrarch's method.' (p. 103.)

Translations of a few of the sonnets of Petrarch referred to in the preceding Essay [by A. F. TYTLER]. (*In his Historical and critical essay on Petrarch.* 1810. pp. 255-269.)

The sonnets translated are nos. 291, 62, 164, 174, 249, 292, 300, 301, 310, 320, 333, 1.

[The sonnets *S'amor non è, Pace non trovo, Vergognando talor ch'ancor si taccia*, translated by THOMAS WATSON.] (*In his Poems.* 1870. pp. 41, 76, 75.)

Translation of Petrarch's *Italia mia*.—Petrarch's sonnet 42 [*Zefiro torna*].—Translation of Petrarch's sonnet 43 [*Quel rosignuol*]. [By HORACE WHITE.] [New York, 1908.] Pet NE 377

Clippings from *The Evening Post*, May 2, May 16, May 30, 1908. Signed: H. W.

**Rime—English.**

One hundred sonnets translated after the Italian of Petrarch, with the original text, notes, and a life of Petrarch, by SUSAN WOLLASTON. London, E. Bull, 1841. Pet NE 213

12°. pp. xii, 257. Port.

Notes in Italian and English. The canzoni *Italia mia* and *Mia benigna fortuna* are included. The portrait is an engraving (91 × 122 mm.) by T. W. Huffam, after Grevedon.

*Same.* Canzone and sonnets of Francesco Petrarca, with notes and a sketch of his life, by SUSAN WALLASTON [sic]. First American from the only English edition, edited by Ben Casseday. Louisville, B. Casseday & Co., 1849.

8°. pp. 153. Port.

Without the text. John G. Saxe's copy, with the editor's autograph.

*Same.* One hundred sonnets translated after the Italian of Petrarca, with notes and a life of Petrarch, by SUSAN WOLLASTON. 2d ed. London, Saunders and Otley, 1855. Pet NE 215

8°. pp. xlviii, 115. Port.

Without the text and notes. Many of the translations are reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', 1879.

A few sonnets, attempted from Petrarch in early life [by FRANCIS WRANGHAM]. Kent, printed at the private press of Lee Priory by J. Warwick, 1817.

Pet + NE 184

l. 4°. pp. [2], 12, 95. Wdcts., initials.

The dedicatory sonnet, To \*\*\*\*\*, is signed: F. W. An Advertisement of 12 pages precedes the 40 sonnets from Petrarch. Text and translation on opposite pages. Edition of 100 copies, privately printed at the press of Sir Egerton Brydges. Several of the sonnets are reprinted in the Bohn edition: 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch', 1879, and three are reprinted in O. Kuhns, 'The great poets of Italy', pp. 135-143.

Translations from Petrarch [by ANN WROTTESELEY]. (In Newman, W. A. The martyrs, The dreams, and other poems. 1847. pp. 220-243.)

Nos. 90, 159, 162, 279, 285, 288, 292, 299, 300,

305. With text. The translations are signed: A. W.

XX Sonnets from the Italian of Petrarch, [translated by MARIANA EUGENIA WROTTESELEY]. (In her A Staffordshire legend, etc. 1851. pp. 94-113.)

Nos. 49, 75, 90, 123, 159, 162, 183, 192, 220, 275, 283, 279, 288, 301-303, 305, 310, 342, 365.

Sonnet v. *Pace non trovo*; sonnet xv. [*Cesare, poiche 'l traditor d' Egitto*; translated by SIR T. WYATT]. (In Harington, Sir J. Nugæ antiquæ. 1769. Vol. i, pp. 192, 197.—*Same.* 1779. Vol. iii, pp. 249, 255.)

The editor of the Bohn translation of Petrarch's Rime includes from the Harington collection the sonnets *Fiamma dal ciel* and *Fontana di dolor* over Wyatt's name with a query. These sonnets, however, are not included in Wyatt's collected works, London, 1816, nor are they listed in the contents of the Harington MS. (Sir Thomas Wyatt's own manuscript) as given in vol. ii of that edition. The sonnet *Pace non trovo* is reprinted in Capel Lofft's anthology 'Laura', 1813, vol. iii, p. cccxxxiii. 'Wyatt chose Petrarch for his first exercises because he was the recognized master of Italian lyrical forms. . . . There is hardly anything more suggestive in literary history than Wyatt's progress seen in his imitation of Italian authors. When studying Petrarch he is like a cripple leaning heavily on crutches, but he gradually and surely progresses, becoming more original as he grows more confident.' (A. K. Foxwell, 'A study of Wyatt's poems', 1911, pp. 81, 102.)

[Translations and paraphrases from Petrarch, by Sir THOMAS WYATT.] (In Surrey, H. Howard, *Earl of*. The works of Surrey and Wyatt. 1816. Vol. ii, pp. 1-19, 40-42, 50-60, 143.)

The translations are nos. 140, 82, 159, 102, 19, 134, 189, 57, 124, 21, 224, 153, 356, 37, the paraphrases, nos. 224, 269, 190, 206. Reprinted in 'The poetical works of Sir Thomas Wyatt', 1866, pp. 1-24, 149-159, and in 'Tottel's miscellany', 1870, pp. 33-73.

**FRENCH.**

Traduction de la chanson de Pétrarque *Di monte in monte; di pensier in pensier*. Sur l'air de la Musette de Desbrosses. n. p., n. d. Pet - NF 125

*Le Chansonnier français*, vol. iv, pp. 117-119. With music.



## Rime—French.

Preghiera di Petrarca alla Santissima Vergine: Prière de Pétrarque à la Très-Sainte Vierge [translated by J. P. L. D'ARRIGHI]. (*In his Aspirations de l'âme religieuse.* 1857. pp. 17-29.)

With text.

[The sonnets *Zefiro torna, Ne l'età sua più bella, Ite, rime dolenti, Quanta invidia ti porto*, translated by S. D'AUDVILLE.] (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. pp. 199-201.)

The second sonnet is reprinted in *Almanach du sonnet*, 1876, 3<sup>e</sup> année, p. 168.

Essais de HIEROSME D'AVOST, DE LAVAL, sur les sonets du diuin Petrarque. Avec quelques autres Poésies de son inuention. Aux illustres sœurs Philippe & Anne Du Prat & De Tiert. Paris, A. l'Angelier, M.D.LXXXIII.

Pet NF 25

sm. 8°. pp. [7], 59, [4], ff. 20. Device, port., orn., initials.

Thirty sonnets (text and translation on opposite pages), preceded by a sonnet by F. B. de Verville: Sur les amours de Hierosme d'Avost de Laval; the dedication, followed by a sonnet in Italian by D'Avost: Alle medesime; the portrait of the translator, with Latin stanza by Io. Auratus Poëta Regius; and again a sonnet in Italian addressed to Signora Filippa del Prato. pp. 60, 61 are numbered 46, 47. The 'Poésies' mentioned in the title (20 numbered leaves including a separate title-page bearing the date M.D.LXXXIII) follow the translations. At the end of these D'Avost has introduced for comparison with his own some sample translations of Petrarch—two sonnets of Vasquin Philieul, and one each of Jacques Peletier and Estienne du Tronchet—to his advantage, in the opinion of abbé Goujet ('Bibliothèque française', vol. vii, p. 317): 'D'Avost, dans sa traduction, employe le vers héroïque, mais sa versification est rude, dure & sans politesse. Sa traduction au contraire est assez fidelle & communément littéraire'.

Canzone VIII, Prière de Pétrarque à la Vierge [translation in sonnet form of lines 40 to 52, by CHARLES BARET]. (*In Almanach du sonnet.* 1875. 2<sup>e</sup> année, p. 199.)

Sonnet traduit de Pétrarque [*Solo e*

*pensoso*, by Mme. AGATHE BAUDOUIN]. (*In her Rêveries sur les bords du Cher.* 1841. pp. 59-62.)

Sonnet CCLXI, *Levommi il mio pensier* [translated by ALPHONSE BAUDOUIN]. (*In Almanach du sonnet.* 1876. 3<sup>e</sup> année, pp. 168-169.)

Autre imitation du sonnet de Pétrarque [*La gola e 'l sonno*, by M. BEAUVÉRIE]. (*In Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque.* 1862. p. 120.)

Ode XVI de Pétrarque sur les malheurs de l'Italie [translated by MICHEL BERTON]. [Paris, Dumont, 1839.]

Pet NF 198

Extracted from his 'Éleuthérides', pp. 21-27.

*S'amor non è, che dunque è quel ch' i sento?* [translated by] CHARLES BESSAT. (*In Laforet, A. Cinquième centenaire de Pétrarque.* 1874.)

*Revue de Marseille*, 20<sup>e</sup> année, p. 370.

Sonnet CCCXI, *Quanto più m' avvicino* [translated by CHARLES BESSAT]. (*In Almanach du sonnet.* 1876. 3<sup>e</sup> année, p. 169.)

[The sonnet *Rotta è l' alta colonna* and vv. 1-24, 50-60 of the Triumph of Divinity, translated in prose by GABRIELLE BEUVAIN D'ALTENHEYM.] (*In her Les quatre siècles littéraires.* 1859. pp. 194-195.)

Autre sonnet de Pétrarque [*Valle, che de' lamenti miei se' piena*], traduction de BOULAY-PATY. (*In Saint-Martin, J. La fontaine de Vaucluse.* 1891. pp. 173-174.)

Reprinted in F. Loise's 'Histoire de la poésie', pp. 137-138.

La vraie manière de traduire les poètes [containing the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, with a French translation by JOSEPH BOULMIER, the Latin imitation by Flaminio, and Boulmier's French translation of the imitation]. (*In Liseux, I., éditeur. La curiosité littéraire et bi-*

## Rime—French.

bliographique. 1<sup>o</sup> série. 1880. pp. 77-93.)

Sonnet 1, *Voi ch' ascoltate* [translated by A. BOURSAULT]. (*In Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année, p. 200.)

Chants et sonnets traduits de Pétrarque [by A. P. A. BOUVARD]. (*In his Fables nouvelles et poésies diverses*. 1835. pp. 177-191.)

The canzon, *Ne la stagion che 'l ciel rapido inchina, Chiare, fresche e dolci acque*, and the sonnets, *L' aspetto sacro della terra vostra, Quel rosignuol*.

Les sonnets de Pétrarque à Laure; traduction nouvelle avec introduction et notes par FERNAND BRISSET. Paris, Perrin et C<sup>ie</sup>, 1899. Pet NF 360

8°. pp. xxiii, 302, [1].

A prose translation of all the sonnets except the 20 'Sopra vari argomenti'. Two copies.

Pétrarque: Canzones, Triomphes, et poésies diverses; traduction nouvelle avec introduction et notes par FERNAND BRISSET. Paris, Perrin et C<sup>ie</sup>, 1903.

8°. pp. xxiv, 323, [1]. Pet NF 361

A prose translation comprising all the compositions of the Rime not included in the preceding.

ERNEST CABADÉ—Les sonnets de Pétrarque traduits en sonnets français, avec une préface de M. de Tréverret et un portrait authentique de Pétrarque. Paris, A. Lemerre, 1902. Pet NF 378

8°. pp. xx, 300, [1].

A translation of all the sonnets except the 20 'Sopra vari argomenti', with text and notes. 'Pétrarque, traduit par vous, ne change que d'idiome; il chante avec le même esprit, le même cœur, dans la même mesure et sur le même ton. Vous ne substituez pas vos paroles aux siennes, mais nos mots français aux mots italiens.' (Preface, p. xii.) The portrait is a photo-engraving of the miniature in cod. Par. 6069 T, described by M. de Nolhac, *Gazette des beaux-arts*, 1900, xxv, p. 292, and by F. Novati in *La Lettura*, 1901, I, pp. 625-626.

Reviewed in Arezzo—*VI Centenario di Francesco Petrarca*, Bollettino, luglio 1903, N. 2, pp. 26-28.

[Cinquante sonnets et cinq odes de Pétrarque traduits en vers français par J. CASALIS et E. DE GINOUX. Paris, Librairie des Bibliophiles, 1887.]

Reviewed by G. Mazzoni in *Rivista critica della letteratura italiana*, anno v, cols. 33-37 (Pet+QG 1350); by C. Saurel in *Revue des langues romanes*, 1888, tom. xxxii, pp. 52-54.

Les œuvres amoureuses de Petrarque, traduites en françois, avec l'italien à costé, par le Sieur PLACIDE CATANUSI, docteur & professeur en droict, & aduocat en Parlement. Paris, E. Loyson, M.DC.LXIX.

Pet—NF 61

sm. 12°. pp. [21], 373, [1]. Frontisp., orn. The dedication: A Monseigneur le duc de Montauzier, the preface (a brief biography of the poet), and the Privilege (lacking in the present copy) precede the translations, which comprise about 90 sonnets, with the Triumphs. 'Je suis peut-estre le premier qui les [poésies] ay traduites en François', says the translator in the preface, and he explains his choice of the prose form: 'la prose raisonnable & fidelle vaut bien de méchants Vers éloignez souuent des sentimens de l'Auteur'. 'Son travail est moins une version qu'une paraphrase lâche & diffuse, pleine d'omissions, d'expressions basses & de tours barbares' is the comment of Levesque in the preface to his own translation, 1774. The frontispiece shows small portraits (19 × 19 mm.) of Petrarch and of Laura.

Same. Paris, Veuve de J. Charpentier, M.DCCIX. Pet—NF 63

sm. 12°. pp. [21], 373, [1]. Frontisp., orn. A reissue of the preceding.

Les œuvres amoureuses de Pétrarque, sonnets—Triomphes, traduites en français avec le texte en regard [par PLACIDE CATANUSI] et précédées d'une notice sur la vie de Pétrarque par P. L. Ginguené. Paris, Garnier Frères, 1875. Pet NF 66

12°. pp. [3], lxxxv, 398.

The Vie de Pétrarque is a reprint of chapter xii of Ginguené's 'Histoire littéraire d'Italie'.

Same. Paris, Garnier Frères, n. d.

PET NF 66a

12°. pp. [3], lxxxv, 398.

This reissue of the preceding edition has, on the reverse of the bastard title, 'Paris, A. Quantin, imprimeur ancienne Maison J. Claye' where the earlier impression had 'J. Claye, imprimeur'. The signature 'e' (pp. lxxi-lxxxv) is reprinted.



## Rime—French.

[The sonnets *Aspro core, Amor che vedi*, and *S'amor non è*, translated by M. CHALVET.] (*In* Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque. 1862. pp. III–II2.)

First printed in *Le Mercure galant, Extraordinaire de juillet* 1678. The translator was an advocate of Marseilles.

Pétrarque à Laure, sonnet. *Benedetto sia 'l giorno . . .* [translated by ALPHONSE CHAPELLON]. [Odessa, 1848.] Pet NF 228

Extracted from Chapellon's 'Souvenirs', pp. 91–92.

Choix de sonnets traduits de Pétrarque [by GUSTAVE CHATENET]. (*In his* Études sur les poètes italiens. 1892. pp. 39–102.)

Nos. 238, 247, 261, 269, 294, 304, 317, and 126.

[Prose translations from the Canzoniere by J. J. F. COSTAING DE PUSIGNAN.] (*In his* La muse de Pétrarque. 1819.)

Canzone XI [*Spirto gentil*, with a prose translation by VICTOR COURTET]. (*In his* Notice sur Pétrarque. 1835. pp. 44–47.)

Sonnets [*Solo e pensoso, Alma felice, Levommi il mio penser*, the canzone *Di pensier in pensier*, and a part of the hymn *Vergine bella*, translated by E. J. DELÉCLUZE]. (*In his* Dante Alighieri, ou La poésie amoureuse. [1848.] pp. 444–455.)

Sonnets de Pétrarque [*Benedetto sia 'l giorno, Gli angeli eletti*, and *La vita fugge*], traduction d'ANTONIDESCHAMPS. (*In* Saint-Martin, J. La fontaine de Vaucluse. 1891. pp. 171–173.)

*Hor, che 'l ciel, e la terra e 'l vento tace* [translated by ESTIENNE DU TRONCHET]. (*In* Avost, J. d'. Poésies [appended to his translation of Petrarch's sonnets]. 1584, '83. ff. 19–20.)

Goujet records ('Bibliothèque française', vii, 318) the translation of 70 sonnets of Petrarch

by Du Tronchet published in his 'Lettres amoureuses' in 1575.

Poésies de Pétrarque traduites en vers par CAMILLE ESMENARD DU MAZET. Paris, au comptoir des Imprimeurs-Unis, 1848. Pet NF 229

8<sup>o</sup>. pp. vii, [1], 452.

The translations comprise some 240 compositions from the Canzoniere, the Triumphs of Death and of Divinity, and the Eclogue Galatea — 'sinon tout ce que Pétrarque a fait de bien, du moins tout ce qu'il a fait de mieux' (Preface, p. vi). 'La traduction partielle de M. Esmenard du Mazet . . . n'offre en réalité que des sonnets fictifs, des sonnets qui ne sonnent pas.' (Le Duc, 'Les sonnets de Pétrarque', 1877, tom. i, p. viii.)

Sonnet CXIII, *Or che 'l ciel* [translated by PIERRE FEUILLADE]. (*In* Almanach du sonnet. 1876. 3<sup>e</sup> année, p. 170.)

[The sonnet *Solo e pensoso*, and a part of the canzone *Di pensier in pensier*, translated in verse, with prose paraphrases of portions of the canzoni *Chiare, fresche e dolci acque, Che debb'io far?*, *Perchè la vita è breve, Gentil mia donna, Poi che per mio destino*, and the sonnets *Zefiro torna* and *Levommi il mio penser*, by PIERRE LOUIS GINGUENÉ.] (*In his* Histoire littéraire d'Italie. 1824. Tom. ii, pp. 508–539.)

The first translation is reprinted in *Notes and queries*, 1892, 8th ser., vol. ii, p. 62.

Poésies complètes de Francesco Petrarca; traduction nouvelle par HIPPOLYTE GODEFROY, sonnets, canzones, sestines, Triomphes. Montluçon, A. Herbin, 1900. Pet NF 370

8<sup>o</sup>. pp. x, 420, [1].

A prose translation.

Poésies de Pétrarque; traduction complète par le comte F. L. DE GRAMONT—sonnets, canzones, Triomphes. Paris, P. Masgana, 1842. Pet NF 224

12<sup>o</sup>. pp. [2], x, 314, [1].

A prose translation, preceded by a notice of the poet; pp. i–x. 'Il faut avouer qu'en général ces essais font peu d'honneur à Pétrarque, et laissent dans un doute cruel le lecteur assez courageux pour y chercher les plus minces rayons, même obscurcis, du grand homme.' (Esmenard du Mazet, 'Poésies de Pétrarque traduites en vers', 1848, p. v.)

**Rime—French.**

[The sonnet *S' amor non è*, translated in prose by J. X. B. GUÉRIN.] (*In his Description de la fontaine de Vaucluse*. 1804. p. 131.)

Sonnet CCXXIX, *Sento l' aura mia antica* [translated by LOUIS GUIBERT]. (*In Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année, pp. 200–201.)

Traduit de Pétrarque (sonnet CCIII) [*Qual donna attende*, by GUILLEMAUT]. (*In Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année, pp. 42–43.)

Sonnet XI in morte di Laura, *Se lamentar augelli* [translated by HENRI GUILLEMOT]. (*In Almanach du sonnet*. 1876. 3<sup>e</sup> année, pp. 170–171.)

Sonnets de Pétrarque ; traduction libre par L. JEHAN-MADELAINE. 1<sup>e</sup> série. Paris, Fischbacher, 1884. Pet—NF 315 sm. 8°. pp. [7], 58, [1].

Fifty-eight sonnets, preceded by the dedication : A Madame Marie Edouard Lenoir, and three sonnets addressed to the translator. Two of the translations are reprinted in *Les Olympiades*, 1885, 31<sup>e</sup> année, pp. 51–52 (Pet NF 317).

Sonnet XXVIII *Solo e pensoso* [translated by P. JÔNAIN]. (*In Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année, p. 201.)

La vision ; sonnet traduit de l'italien de Pétrarque . . . commençant . . . *Levommi il mio pensier* [by A. JULLIEN]. [Paris, A. A. Renouard, 1825.]

Pet NF 180

Extract from his 'La France en 1825', pp. 26–27.

Imité de Pétrarque [the sonnet *Se la mia vita*, translated by Count XAVIER DE LA CANORGUE]. (*In Almanach du sonnet*. 1874. 1<sup>e</sup> année, pp. 141–142.)

Dante, Pétrarque, Michel-Ange, Tasse ; sonnets choisis, traduits en vers et précédés d'une étude sur chaque poète, par MM. ERNEST et EDMOND LAFOND. Paris, Comptoir des imprimeurs unis, M DCCC XLVIII.

Pet + NF 230

1. 8°. pp. x, 506, [1]. Music.

pp. 91–326, Pétrarque ; 192 sonnets, preceded

by a sonnet A Pétrarque, and a notice of the poet. At the end of the work is : Musique de deux sonnets de Pétrarque et d'une canzone du Tasse par A. Bessems, engraved title and 13 pages of music.

Les triumphe messire francoys petracque. Translatez de langage Tuscan en Francois [by GEORGES LA FORGE], nouvellement imprimez a Paris. Les six triumphe. Le triumphe Damour. Le triumphe De chastete. Le triumphe de la mort. Le triumphe de Renommee. Le triumphe du tēps Le triumphe De diuinite. Ilz se vendent a Paris en la rue saint Jacques ches Hemon le feure . . . *At end*: Cy finissent les triumphe de messire Francoys petrarque tresillustre poethe translate de ytalien en francoys, ausuelles triumphe ont este adioutez iouxte les premiers imprimez plusieurs cotacions pour plus facilement entendre lesdictes triumphe. Nouuellement imprimez a Paris pour Hemon le feure marchant libraire . . . Et fut acheue dimprimer le .xx. iour du moys de Aoust. Mil. ccccc. .xx. Pet + NF 3

4<sup>o</sup> in 6's. ff. C. lxxv. 14 wdcts., initials, device.

Gothic. The initials are of varying size and design, with several examples in gargoyle effect. The earliest edition of this prose translation, 'dont l'Auteur est nommé George de la Forge, Bourbonnais, dans le catalogue, page xi. des livres de Madame la Princesse trouvés après son décès, l'an 1723, au Château d'Anet', says Goujet ('Bibliothèque françoise', vii, 310), was published by Berthelemy Verard, Paris, 1514. Another edition was published by Hemon Le Febure, Paris, 1519. (A vellum copy of the edition of 1519 in the Bibliothèque Nationale has the imprint of Jehan de La Garde, Brunet says. See also Essling and Müntz, pp. 244–245, where it is stated that many of the woodcuts of 1520 are from the edition of 1519.) Goujet continues : 'Cet ennuyeux Traducteur voulant faire montre de son érudition & de ses lectures, ne s'est pas contenté de paraphraser son original, il l'a commenté, & il a inséré son commentaire dans le texte. Souvent il entre dans le détail de la vie des personnages que le Poète se contente presque de nommer'. Brown morocco, richly embossed, bearing the binder's stamp : Chambolle-Duru. 1865.

Lestriumphe de messire Frācoys Petracque tresillustre poethe Translate de ytalien en francoys. Ausuelles triumphe



## Rime—French.

ont este adioutez iouxte les premiers imprimez plusieurs cotations & additions pour plus facillemēt entendre lesdictes triumphes. On les vent a Paris par Jehan Petit libraire iure de luniuersite de Paris . . . *At end*: Nouuellement imprimees a Paris par Phelippe le Noir libraire et relieur iure de luniversite de Paris . . . [1525?] Pet + NF 4

f° in 8's. ff. xlvī, xlix-clxi, [1]. Wdcts., initials, device.

The preceding translation. A broad woodcut border surrounds the title. Of the larger engravings at the beginning of each Triumph, the same one is used for the Triumph of Love and the Triumph of Death. The device of Philippe Le Noir at the end measures 110×147 mm. The date '1525?' is assigned in the British Museum Catalogue.

*Same.* Les Triumphes Petrarcque. On les vend a Paris en la rue neufue Nostre Dame a l'enseigne saint Iehan baptiste pres sainte Geneuiefue des Ardens par Denys Ianot Libraire. *At end*: Cy finissent les triumphes de Messire Francoys Petrarcque . . . nouuellement redigez de son lāgaige vulgaire Tuscan en nostre diserte langue Francoyse. Et Imprimez nouuellement a paris par Denis Ianot Libraire & Imprimeur . . . 1538.

Pet—NF 8

sm. 8°. ff. 208. Wdcts., initials, device.

Roman. Each Triumph has a full-page title with symbolical woodcut. The printer's device appears at the end of each Triumph. Of the 144 small woodcuts many are repetitions of the same design. There are many errors in the folio enumeration. Red crushed levant, gilt tooling, by Cuzin.

*Same.* Les Triumphes Petrarque. Le Triūmphe d'Amour. Le Triūmphe de Chasteté. Le Triūmphe de la Mort. Le Triūmphe [sic] de Renommée. Le Triūmphe du Temps. Le Triūmphe de Diuinité. Amour vainq le Monde. 1545. A Paris. De l'Imprimerie de Ieanne de Marnef, vefue de feu Denys Ianot . . .

Pet—NF 9

16°. Sig. A—Z, Aa—Oo<sup>8</sup>, Pp<sup>6</sup>. Unnumbered ff. 310. Wdcts., initials, device.

Of the numerous woodcuts many, including the title-pages, are copied from the preceding

edition. Following the colophon are eight lines: Jacques Bourgeois aux lecteurs. Red crushed levant, gilt tooling, by Cortig.

*Same.* A Paris par Estienne Groulleau, 1554. Pet—NF 10

16°. ff. 280, [8]. Wdcts., initials, device.

Italic. Of the numerous woodcuts some, including the title-pages, are the ones used in the two preceding editions, others are new. The colophon is followed by the lines of Jacques Bourgeois, and these by: Les visions de Pétrarque translatez par Clemens Marot, ff. 286<sup>b</sup>—287<sup>b</sup>. ff. 281—287 are wrongly numbered 285—288, 287, 290, 289. Red crushed levant, by Trautz-Bauzonnet. A second copy lacks the title folio.

[Translations from Petrarch by ALPHONSE DE LAMARTINE.] (*In his Trois poètes italiens.* 1893. pp. 97—218.)

Nos. 273, 279, 301, 306, 310, 311, 314, 320, 333, 342, 358. With one exception the translations are in prose.

Morceaux choisis de Catulle, Gallus, Properce, Tibulle, Ovide, Maximien, Pétrarque, et Jean Second; précédés d'une notice biographique sur chacun de ces poètes, et traduits en vers par LOUIS LANGLOIS. Paris, Leclère fils, 1852.

8°. pp. [2], 313. Pet NF 233

pp. 221—259, Pétrarque; a biographical notice of 18 pages, with translations of the canzoni *Chiare, fresche e dolci acque*, *Che debb' io far*, *Spirto gentil*, *Amor, se 'vuo' ch' i' torni*, and a fifth not easy to identify.

*Spirto gentil—Noble génie*, canzone de Pétrarque adressée à Cola di Rienzo; [translated by GUSTAVE DE LARENAUDIÈRE]. [Paris, 1859.] Pet + NF 248

*Revue française*, 1859, pp. 502—505.

Sonnets traduits de Pétrarque. [*Sono animali, Se lamentar angelli* (?), *Erano i capei d' oro, Quel rosignuol*, *Amor, che meco al buon tempo ti stavi*, translated by F. A. DE LA ROCHEFOUCAULD.] (*In his Poésies intimes.* 1877. pp. 293—299.)

Sonnet CCCXII [*Tennemi Amor*, translated by PHILIBERT LE DUC]. (*In Fêtes littéraires & internationales—cin-*

**Rime—French.**

quième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. p. 198.)

Printed as a specimen from the manuscript of Le Duc's 'Les sonnets de Pétrarque', to which was accorded a 'prix spécial' in the Concours français.

Les sonnets de Pétrarque; traduction complète en sonnets réguliers, avec introduction et commentaire, par PHILIBERT LE DUC; ouvrage couronné aux fêtes littéraires de Vaucluse et d'Avignon à l'occasion du cinquième centenaire de Pétrarque. Paris, L. Willem, 1877-79.

2 v. 8°. 4 portrs., orn.

Pet NF 290

The introduction is devoted to notices of Petrarch, pp. xiii-xxv, and of Laura, pp. xxv-42. The sonnets, in the Aldine order, are numbered I-CCCXVII, grouped in 10 series, each furnished with a 'Préambule' indicating its chronological bearing. Following the translations is a note on Arquà, vol. ii, pp. 344-350; Fêtes de Vaucluse et d'Avignon, pp. 353-364; Sonnets à Pétrarque et à Laure, pp. 365-382. Of the engraved portraits—Petrarch (70 × 80 mm.) in vol. i, Laura (51 × 80 mm.) in vol. ii—there are two copies, one in black, the other in brown. They bear the imprint: Houiste r. Hautefeuille, Paris. This is no. 5 of 30 copies printed on Whatman paper. Red tooled morocco, by Bausser.

Sonnet CCLXI, *Levommi il mio pensier*... [translated by JEAN LESCOSSOIS]. (In *Almanach du sonnet*. 1876. 3<sup>e</sup> année, p. 171.)

Choix des poésies de Pétrarque, traduites de l'italien par M. P. C. LEVESQUE. Venise, et se trouve à Paris chez Valade et chez Hardouin, M. DCC. LXXIV.

24°. pp. 215. Orn.

Pet—NF 115

Dedicated: Au beau sexe. A preface, pp. v-x, and the Vie de Pétrarque, pp. 11-35, precede the translations, which comprise eight canzoni, twenty-three sonnets, the Triumph of Love, and fragments of the other Triumphs, with the Italian text opposite.

Same. Nouvelle éd., corrigée et augmentée. Venise, et se trouve à Paris, chez Hardouin et Gattey, M. DCC. LXXXVII.

2 v. 24°. Orn.

Pet—NF 117

Dedicated: A ma fille. The canzone *Amor, se vuo' ch' i' torni*, two ballate of Petrarch, and

Tasso's *Amore fuggitivo*, with translations, are added in this edition. A second copy has a portrait, slightly reduced from the Littret engraving found in 'Le rime di Francesco Petrarca', Paris, Prault, 1768, and engraved title-pages.

[The sonnets *Se lamentar angelli, Levommi il mio penser*, and the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, translated by FERDINAND LOISE.] (In his *Histoire de la poésie mise en rapport avec la civilisation en Italie*. 1895. pp. 136-142.)

Cent cinquante sonnets et huit morceaux complémentaires traduits des sonnets de Pétrarque [by EMMA DEJEAN, afterwards MME. MAHUL]; texte en regard. Paris, F. Didot frères, 1847.

12°. pp. 396, [1].

Pet NF 214

Variantes, pp. 335-344; Notes, pp. 345-396.

Same. Choix de sonnets de Pétrarque, traduits par Madame S. EMMA MAHUL DES COMTES DEJEAN. 2<sup>e</sup> éd., revue, corrigée et augmentée de la traduction de différentes poésies de Pétrarque. Florence, héritiers Botta, 1867.

1. 8°. pp. 253.

Pet + NF 215

Same. 3<sup>e</sup> éd. Paris, F. Didot frères, fils et C<sup>ie</sup>, 1869.

Pet + NF 216

1. 8°. pp. 349.

Same. 4<sup>e</sup> éd. Paris, F. Didot frères, fils et C<sup>ie</sup>, 1872.

Pet + NF 217

1. 8°. pp. 349.

Another impression, on thinner paper, of the preceding.

Sonnets inédits traduits de Pétrarque: *Io son' già stanco . . . , Giunto m' ha Amor . . . , Cesare poi che 'l traditor d' Egitto*, [by Mme. S. EMMA MAHUL]. (In her *Poésies diverses*. [1876?] pp. 13-15.)

'Ces trois sonnets sont empruntés par une anticipation légitime à la cinquième édition ou publication qui parachèvera notre traduction complète et prête déjà des *Sonnets de Pétrarque*.' (p. 19.)

Sonnets inédits traduits de Pétrarque par Madame S. EMMA MAHUL DES COMTES DEJEAN. 5<sup>e</sup> publication com-



**Rime—French.**

plétant la totalité des sonnets, et augmentée de la traduction également inédite de différentes poésies de Pétrarque, etc. Rome, héritiers Botta, 1877.

1. 8°. pp. 252.

Pet + NF 219

pp. 221–228, Sonnets originaux et inédits de la Traductrice relatifs aux études pétrarquistes; pp. 229–246, V<sup>e</sup> centenaire de Pétrarque... poésies par Madame Emma Mahul, seconde édition.

Le Pétrarque en rime française avecq ses commentaires, traduit par PHILIPPE DE MALDEGHEM, SEIGNEUR DE LEYSCHOT. Bruxelles, R. Velpius, M.D.C.

Pet—NF 44

sm. 8°. pp. [21], 547, [13]. Orn.

Comprises the entire Rime and the giunta of the second Aldine edition. Prefatory matter includes the translator's dedication to prince Maximilian, his apology (verse), various verses addressed to the translator, and the life of Petrarch and of Laura. The biography of Petrarch is a translation of Vellutello's (in the later form) while that of Laura is translated from Gesualdo. Notes accompany the translations. In his Excuse aux poètes français, the translator describes his passion for verse. Having been introduced to Petrarch through a French prose version, he set himself to learn Italian that he might produce a translation of the poet—which he finally accomplished in the intervals of military service. That he was 'plus propre en effet à la profession des armes qu'à faire sa cour aux Muses' is the opinion of Goujet ('Bibliothèque française', vii, 320) and likewise of François de Grenaille, the translator of Petrarch's *De remediis*, who says of Maldeghe: 'Il a trop de rudesse en ses vers pour nous représenter la délicatesse du Poète le plus doux de toute l'Italie & voulant se rendre fidèle Interprète, il défigure vn homme qu'il s'efforce d'embellir'. ('Le sage résolu', 1646, preface, p. 4.)

Same. Douay, F. Fabry, M. DC. VI.

Pet—NF 46

sm. 8°. pp. [22], 547, [13]. Portrs., initials, orn.

The portrait of Petrarch in the title-page is an engraving (51 × 63 mm.) after Vasari, turned to the left. On p. [22] is a woodcut showing Petrarch (from the same original but turned to the right) facing Laura, a laurel wreath framing the two. Below is L'épithaphe de Pétrarque & de Madame Laure, four lines of verse.

Sonnet LIX, *Ite, rime dolenti* [translated

by A. MARC]. (*In Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année, p. 202.)

Les visions de Pétrarque [the canzone *Standomi un giorno*] translatez par CLEMENS MAROT. (*In Les Triumphe* Pétrarque [translation of La Forge]. 1554. ff. 286<sup>b</sup>–287<sup>b</sup>.)

See *English*—versions of Edmund Spenser.

Des visions de Pétrarque, de thuscan en français.—Six sonnets de Pétrarque sur la mort de sa Dame Laure; [translated by CLÉMENT MAROT]. (*In his Œuvres*. 1731. Tom. iv, pp. 136–143.)

The sonnets are, *Voi ch'ascoltate, O passi sparsi, Chi vuol veder, Lasciato hai, Morte, Gli angeli eletti, Da' più belli occhi*.

[Les visions de Pétrarque; translated by CLÉMENT MAROT.] (*In Varnhagen, H. Über die Miniaturen in vier französischen Handschriften des fünfzehnten Jahrhunderts*. 1894. pp. 29–32.)

Sonnets, canzones, ballades et sextines de Pétrarque, traduits en vers par le comte ANATOLE DE MONTESQUIOU. Paris, Leroy, 1842–43. Pet NF 226

3 v. 8°.

The title of tom. iii reads: Sonnets, canzones, ballades, sextines, épîtres, églogues et triumphe de Pétrarque . . ., and the volume contains the text and translation of Eclogues I, IX–XI and the Metrical epistles I:I, 7, 8, III:17, 22, 27, with the translation of the Triumphs. 'Une traduction qui joint au mérite de la facilité une certaine élégance; mais la fidélité est bien souvent lésée, et on ne saurait considérer ce travail comme étant la pensée même de Pétrarque. M. de Montesquiou . . . a mêlé son esprit à celui du grand Italien, dont il a rendu la physionomie méconnaissable.' (J. Poulenc, 'Rimes de Pétrarque', 1865, tom. i, p. 11.)

Same. 2<sup>e</sup> éd. Paris, Amyot, éditeur, Leroy, lib., 1843. Pet NF 227

A reissue of the preceding, with new title-pages and two sonnets: Dédicace, and A Pétrarque, preceding the translations. The Avertissement of the earlier issue, tom. i, pp. v–viii, is omitted. The words 'pair de France', and quotations from Petrarch's Metrical epistles, follow the name Montesquiou in the title-pages.

Reviewed by F. Fabi-Montani in *Giornale arcadico*, 1845, pp. 299–324 (Pet QG 1320); by

**Rime—French.**

Le Dreuille in *L'Album*, 1843, anno x, pp. 14-15, 24 (Pet + SK 3).

[The sonnets *Levommi il mio penser, Oimè il bel viso, Erano i capei d' oro, Quel rosigniul*, and *Era 'l giorno*, translated by JEAN CHARLES DI-NEGRO.] (*In his Essais poétiques*. 1840. pp. 76-85.)

Les Triūphes Petrarque traduictes de l'āgue Tuscane en Rhime francoyse par LE BARON D'OPEDE. Auec priuilege du Roy. On les vend a Paris en la grand salle du Palais au premier & second piliers es boutiques des Angeliers. 7<sup>b</sup>. On les vend a Paris en la rue neufue nostre dame a lenseigne Sainct Iehan baptiste par Denis Ianot Libraire & imprimeur. [1538.]

Pet—NF 14 sm. 8°. ff. [8], 107, [1]. Wdcts., initials, device.

The date is given at the end of the Privilege: Lan de grace Mil cinq cens trente & Huyt. Et de nostre regne le vingtcinquiesme. The translator's preface: Ioannes amaynerus Baro opede illustrissimo duci Anne Momorantio . . . , ff. 2<sup>b</sup>-6<sup>a</sup>, is followed by *Epodium elegiacum*, 20 lines of Latin verse. The wood-cut titles of Janot's edition of the La Forge translation, 1538, precede the Triumphs, and many small woodcuts, very crude in design and execution, are printed in the text. 'On recherche cette traduction beaucoup moins à cause de son mérite qui est à peu près nul que pour sa rareté. Elle avait très-peu de valeur jadis, . . . les gravures sur bois dont elle est ornée lui donnent maintenant du prix aux yeux des amateurs de ces sortes d'ornements.' (Brunet, tom. iv, col. 561.)

[Translations from Petrarch by JEAN EDMÉ PACCARD.] (*In* [Pierre, T.] *Abrégé de l'histoire de Pétrarque*. 1879. pp. 14-21.)

Paccard, the translator of selected letters of Petrarch ('Pétrarque solitaire', 1816), had published in 1815 'Les amours de Laure et de Pétrarque ou choix des poésies de Pétrarque', in two volumes. Paris, C. F. Patris.

Sonnet LXIX, *Erano i capei d' oro* [translated by LUCIEN PATÉ]. (*In* *Almanach du sonnet*. 1876. 3<sup>e</sup> année, p. 172.)

Sonetto CXXXII, *Hor che 'l ciel, e la terra, e 'l vento tace* [translated by

JACQUES PELETIER]. (*In* Avost, J. d'. *Poésies* [appended to his translation of Petrarch's sonnets]. 1583. f. 19.)

A Laure [the sonnet *Se lamentar augelli*, translated by Mme. L. PENQUER]. (*In* *Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année. pp. 198-199.)

Le repentir [the sonnet *Voi ch' ascoltate*, translated by Mme. L. PENQUER]. (*In* *same*. 1876. 3<sup>e</sup> année, p. 167.)

Toutes les euures vulgaires de François Petrarque. Contenans quatre Liures de M. D. Laure d'Auignon sa maistresse: Iadis par luy composez en langage Thuscan, & mis en François par VASQUIN PHILIEUL de Carpêtras Docteur es Droictz. Auecques briefz Sommaires ou Argumēs requis pour plus facile intelligence du tout. En Avignon. De l'Imprimerie de Barthelemy Bonhomme. Auec priuilege du Roy. 1555.

Pet NF 20

8°. pp. 240, 251-409. Device in t.-p., initials, orn.

The 'quatre livres' are the three parts of the *Canzoniere* in Vellutello's arrangement and the Triumphs, having the titles: Liure premier (deuxième, troisième, quatrième) de Laure d'Auignon. The last three have each a separate title-page, with imprint, and a dedication in verse—the second to Marguerite de France, the third to Ian Ange Papius, premier Docteur Regent en Auignon, the fourth to King Henry II. The dedication of the entire work to Catharine de Medicis, queen of France, pp. 3-7, is likewise in verse. A part of the translation was published under the title 'Laure d'Avignon . . . extrait du poëte florentin François Petrarque', Paris, J. Gazeau, 1548. 'Traduction en vers, assez littérale mais sans elegance', says Brunet (tom. iv, col. 562).

Rimes de Pétrarque traduites en vers, texte en regard, par JOSEPH POULENC. Paris, Librairie internationale, 1865.

Pet NF 262

4 v. bd. in 2. 12°.

A dedicatory sonnet: A Madame S\*\*\*, the preface of 10 pages, and a translation of the Marsand *Memorie* precede the text and translation of the entire Rime of Petrarch.

Rimes de Pétrarque; traduction complète en vers des sonnets, canzones,



**Rime—French.**

sextines, ballades, madrigaux et Triomphes, par JOSEPH POULENC. 2<sup>e</sup> éd., revue et corrigée. Paris, Librairie des Bibliophiles, 1877. Pet NF 263

2 v. 12°.

A new preface by the translator and a sonnet: A Pétrarque, with the Marsand *Memorie* in French, precede the translations. 'Je me suis fait une loi de m'identifier profondément avec le poète italien, cherchant à pénétrer sa pensée la plus intime, et, tout bien pesé et bien examiné, de la développer avec toutes ses ressources, qui sont suffisantes pour satisfaire les exigences mêmes de la rime, à peu d'exceptions près.' (Preface, p. vi).—'M. Poulenc, oubliant que la lettre tue, a versifié littéralement le *Canzoniere*; c'est une autre profanation: sous son mot à mot, d'autant plus barbare qu'il est rimé, comment reconnaître l'harmonieux Pétrarque?' (Le Duc, 'Les sonnets de Pétrarque', 1877, tom. i, p. viii.)

Sonnet CXC, Pétrarque éloigné de Laure, *Passer mai solitario* [translated by EDMOND PY]. (In *Almanach du sonnet*. 1875. 2<sup>e</sup> année, pp. 202-203.)

[The sonnet *S' amor non è*, translated in verse by M. QUÉLANT.] (In Guérin, J. X. B. Description de la fontaine de Vaucluse, 1804. [Pt. 2.] pp. 131-132.)

Traduction libre du sonnet de Pétrarque, *Zephiro torna, etc.* [signed]: R. [Bordeaux, 1829.] Pet NF 187

*Le Kaléidoscope, journal rédigé par M. J<sup>s</sup>. Arago* (11 avril 1829), pp. 257-258.

Les rimes de François Pétrarque; traduction nouvelle par FRANCISQUE REYNARD. Paris, G. Charpentier, 1883.

12°. pp. [3], 358.

A prose translation of the entire Rime, in the arrangement of Marsand. Two copies.

[The sonnet *La gola e 'l sonno*, paraphrased by JEAN JOSEPH THÉRÈSE ROMAN. (In his *Le génie de Pétrarque*, 1778, p. 250, and in later editions.)

Same. (In Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque. 1862. p. 122.)

Lettre de Pétrarque à Laure, suivie de Remarques sur ce poète, & de la

traduction de quelques-unes de ses plus jolies pièces, [by N. A. ROMET]. Paris, S. Jorry, M. DCC. LXV. Pet NF 110

8° in 4's. pp. 40. Frontisp.

The fictitious 'Lettre de Pétrarque à Laure' is in verse. The translations are of the sonnets *Solo e pensoso*, *Erano i capei d'oro*, *Lieti fiori*, *La gola e 'l sonno*, *Pommi ove 'l sole*, and the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, undertaken, the author says, in the hope of inducing another to take up the translation of Petrarch, with a happier result. The work is reprinted in 'Collection d'héroïdes et pièces fugitives', 1769, tom. v, pp. 153-182.

[Prose translation of the sonnet *Fiamma dal ciel* by EUGÈNE ROULEAUX.] (In his *Pétrarque et les fêtes du centenaire à Vaucluse & à Avignon*. 1875. p. 42.)

Poésies de Pétrarque traduites en vers français, suivies de deux poèmes; par M. LÉONCE DE SAINT-GENIÉS. Paris, Delaunay, Barrois, 1816. Pet NF 165

2 v. bd. in 1. 12°. 2 ports.

Seventy-six sonnets and twenty-six canzoni, text and translation on opposite pages, preceded by a Notice sur Pétrarque. The portraits of Petrarch and of Laura are engravings (60 × 80 mm.), that of Petrarch after Bergeret. 'Il est bien difficile de reconnaître le chantre de Vaucluse dans la longue paraphrase de son imitateur.' (Esmenard du Mazet, 'Poésies de Pétrarque traduites en vers', p. iv.)

Imitation du sonnet de Pétrarque [*La gola e 'l sonno* . . ., by PAUL ST. OLIVE]. (In Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque. 1862. p. 120.)

*Solo e pensoso* (traduction du XXVIII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque) [by Count HENRI SIMÉON]. (In *Almanach du sonnet*. 1874. 1<sup>e</sup> année, pp. 143-144.)

[Sonnets and parts of a canzone translated in prose by J. C. L. SIMONDE DE SISMONTI.] (In his *De la littérature du Midi de l'Europe*. 1829. Tom. i, pp. 408-424.)

Nos. 1, 16, 19, 90, 292, 320, 28.

Imitation de deux sonnets que Pétrarque dut composer à Lyon à son retour d'une excursion dans les Ardennes:

**Rime—French.**

*Mille piagge in un giorno, Rapido fiume* [by JOSEPHIN SOULARY]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque célébrée en Provence*, 1874. pp. 191-192.)

Reprinted in *Almanach du sonnet*, 1875, pp. 203; 1876, pp. 172-173.

Sonnet CCXV, *O dolci sguardi* [translated by CHARLES SOULLIER]. (*In Almanach du sonnet*. 1876. 3<sup>e</sup> année, pp. 173-174.)

La main, traduction du sonnet [*O bella man*].—Le gant [*Mia ventura ed Amor*].—C'est toujours elle [*Erano i capei d'oro*].—Triste départ [*O dolci sguardi*].—Triste souvenir [*Quante fiata al mio dolce ricetto*].—Regrets amers [*Se lamentar augelli*]. [Translated by CHARLES SOULLIER.] (*In his Mes sansonnets*. 1878. pp. 79-84.)

Sonnet CCLXI [*Levommi il mio penser*] traduit de Pétrarque [by PAUL TERRIS]. (*In his Pétrarque*. 1874. p. 14.)

Sonnet LXVI in morte di Laura, *La sciato hai, Morte* [translated by ARSÈNE THÉVENOT]. (*In Almanach du sonnet*. 1876. 3<sup>e</sup> année, p. 174.)

Sonetti del Petrarca [*Era il giorno, Solo y pensoso, Levommi il mio penser*; text with translation by HIPPOLYTE TOPIN]. (*In his Études sur la langue italienne*. 1855. pp. 82-85.)

Reprinted in Topin's 'Diversités littéraires', 1876, pp. 87-88, and, with two additional sonnets, in his 'Choix de sonnets traduits de l'italien', 1882, pp. 4-6.

Pétrarque et Laure [the sonnet *Se lamentar augelli*, translated by FRANÇOIS VALLON]. (*In his Écrin de poésies anglaises, allemandes, italiennes et espagnoles*. 1886. pp. 61-62.)

[The sonnet *Voi ch'ascoltate*, and the canzone *Italia mia*, translated by ABEL FRANÇOIS VILLEMMAIN.] (*In his Cours de littérature française: Tableau de la littérature du Moyen Âge*. 1846. Vol. ii, pp. 26-30.)

[The canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, v. 1-20, translated by F. M. A. de VOLTAIRE.] (*In Jones, Sir W. Poems*. 1777. pp. 73-74. — *Same*. 1807. p. 260.)

'A capital specimen of what is *not* translation.' (MacGregor, 'Indian leisure', p. 287.) Reprinted in 'Indian leisure', by R. G. MacGregor, 1854, pp. 287-288; in 'Rimes de Pétrarque traduites de J. Poulenc', 1865, tom. i, p. 8; in 'Lettres à Laure sur l'histoire et la morale' (by C. Coillard?), n. d., p. 218.

See also [ROMAN, J. J. T.] Le génie de Pétrarque, ou imitation en vers français de ses plus belles poésies. 1778; 1782; 1788; 1804.

Sade, J. F. P. A. de. Mémoires pour la vie de François Pétrarque [containing many translations—'imitations en vers libres'—from the Canzoniere]. 1764-67.

**GERMAN.**

Ausgewählte Stücke aus Petrarca's Dichtungen nach Uebersetzungen von Schlegel, W. Krigar, K. Förster, Gries, Passow, Kekule, v. d. Malsburg, v. Biegeleben, Regis. (*In Wolff, A., editor. Die italiänische National-Literatur*. 1860. pp. 89-101.)

Of the 36 translations included, 12 are found also in K. M. Sauer's 'Geschichte der italienischen Litteratur', 1883, pp. 77-89.

[The sonnets *I vidi in terra, I vo piangendo, Se lamentar augelli*, with other passages, translated by A. BAUMGARTNER.] (*In his Petrarca's Liederbuch und Triumphe*. 1906.)

Francesco Petrarca's sämtliche italienische Gedichte; neu übersetzt von FRIEDR. WILHELM BRUCKBRÄU, mit erläuternden Anmerkungen. München, J. Lindauersche Buchhandlung, 1827.

Pet—NG 196

6 v. bd. in 2. 12°.

A prose translation. The arrangement is, Canzonen, Sonette, Ballaten, Triumphe. A biographical notice of Petrarch precedes the translation.



**Rime—German.**

*Same.* Neue Ausg. München, J. Lindauersche Buchhandlung, 1829.

Pet—NG 197

6 v. bd. in 1. 12°.

A reissue of the preceding. Inserted is an autograph letter of the translator.

Tre sonetti del Petrarca (deutsche Uebersetzung von P. CORNELIUS) per voce con accompagnamento di pianoforte composti da F. Liszt. Mayence, les fils de B. Schott, [18—?].

Pet ‡ SG 51

fo. pp. 15.

The sonnets are *Benedetto sia il giorno, Pace non trovo, l' vidi in terra*, with text.

Petrarchische Chrestomathie, oder Auswahl der vorzüglichsten Sonette und Canzonen aus Francesco Petrarca's italienischen Gedichten, mit deutschertreuen Übersetzung und sowohl erklärenden, als grammatischen Anmerkungen, unter Hinweisung auf C. J. Jagemanns italienische Sprachlehre, zweite Auflage; von FRIEDRICH ECCARD; durchgesehen und mit Anmerkungen vermehrt von C. J. Jagemann. Hamburg und Mainz, G. Vollmer, [1805].

Pet—NG 116

16°. pp. 651, [3].

Text and prose translation, on opposite pages. The date is given at the end of the preface.

Sechs Triumph Francisci Petrarche des fürtrefflichen hochberümpften Scribenten, in welchen man fein kurtzweiliger weisz zu grossem Lust erspiegeln kan den gemeinen Lauff, Stand, Wesen, vnd Ende des menschlichen Lebens: Durch die Philosophie vnd andern freyen Künsten, geistlich vnd weltlich Historien, poetischen Gedichten vnd Exempeln furbildet: aller menigklich zu getrewer Lehre. Ausz höchster italianisch tuscanischer Sprach mit sonderm Fleisz inn zirliche teutsche Versz gebracht. Sampt einer nohtwendigen Auslegung vnd Erklörung aller fürnemesten Sachen, so darinnen begriffen vormals inn teutsch nie ausgangen, durch DANIELEN FEDERMAN von Memmingen. Neben darzu gehörigen künstlichen Figuren vnd dienstlichem Register. Mit Röm. Rey.

Maiest. Freyheit. Basel, P. Perna, M. D. LXXXVIII. Pet NG 4

sm. 8°. pp. [39], 457, [21]. 6 double-page wdcts., initials.

Federman's dedication of 10 pages to Marx, Hans, and Jacob Fucker, brief notices of Petrarch and of Laura, Lobspruch dem Interpreti durch Hulderichum Frölich, Inhalt vnd bedeutung der sechs Triumphen, and verse addressed: Dem gütigen Leser, precede the translations. Each chapter is followed by its Erklärung. The index fills 21 pages at the end. The woodcuts (120 × 184 mm.—6 double leaves) are inserted before the Triumph der Liebe. Bound in the original covers, with an elaborate design, having at the top of the first cover the title 'Sechs Triumph', with carefully tooled arabesques, and clasps.

Le rime di Francesco Petrarca. Francesco Petrarca's italienische Gedichte, übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet von KARL FÖRSTER. Leipzig, Brockhaus, 1818–19.

Pet—NG 158

2 v. 16°.

The first German version of the entire Rime, including a portion of the usual giunta, with the Italian text. The arrangement is: Canzonen, Sonette, Ballaten, Sestinen, Trionfi. A sonnet: An die Freunde, and a chronology of the poet's life precede the text. The notes are at the end of each volume.

Reviewed by F. Diez in *Heidelberger Jahrbücher*, 1819, pp. 817–828 (reprinted in Diez, 'Kleinere Arbeiten', 1883, pp. 17–28. Pet + QG 1445).

Francesco Petrarca's italienische Gedichte, übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet von CARL FÖRSTER. Wien, C. F. Schade, 1827.

Pet—NG 160

3 v. bd. in 1. 16°. (Classische Cabinets-Bibliothek, 125–127.)

Two copies.

Francesco Petrarca's sämtliche Canzonen, Sonette, Ballaten und Triumphe, übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet von KARL FÖRSTER. 2° verbesserte Aufl. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1833.

Pet NG 163

8°. pp. xii, [2], 531, [1].

*Same.* 3° verbesserte Aufl. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1851. Pet NG 165

**Rime—German.**

2 v. bd. in 1. 8°. (Ausgewählte Bibliothek der Classiker des Auslandes. 78-79.)  
Lacks series title-page.

I Trionfi, im italienischen Urtexte und deutscher Übersetzung von KARL FÖRSTER. (In Steinbüchel, A. von. Reliquienschreine der Kathedrale zu Gratz. 1858. pp. 1-34.)

Die Sonette von Francesco Petrarca, übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet von KARL FÖRSTER. Leipzig, P. Reclam, jun., [1877].

Pet—NG 170

16°. pp. 192. (Universal-Bibliothek. 886, 887.)

Francesco Petrarca's Gedichte, nach der Uebersetzung von KARL FÖRSTER, mit einer Einleitung von Ludwig Geiger. Stuttgart, W. Spemann, [1883].

Pet NG 174

2 v. 8°. (Deutsche Hand- & Haus-Bibliothek. 251-252. Collection Spemann.)

Contents:—i. Sonette und Canzonen auf das Leben der Donna Laura.

ii. Sonette und Canzonen auf den Tod der Donna Laura, u. a.

[Translations from Petrarch's Rime by FRIEDRICH WILHELM GENTHE.] (In his Handbuch der Geschichte der italienischen Litteratur. 1834. 2<sup>o</sup> Abt., pp. 135-146.)

The translations are nos. 1, 7, 11, 16, 132, 15, 52, 232, 273, 356, and the Triumph of Time.

Sonette von Petrarca, deutsch von J. D. GRIES. (In Wolf, F. A., editor. Litterarische Analekten. 1817. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 223-226, 505-508.) 430 F 69

Nos. 32, 35, 153, 154, 176, 187, 208, 234.

[The sonnets *Quanto più m' avvicino, Io son sì stanco, La gola e 'l sonno e l' oziose piume, Voi ch' ascoltate, Che fai? che pensi?, l' vo piangendo*, translated by JOHANN GOTTFRIED VON HERDER.] (In Müller, J. G. Bekenntnisse merkwürdiger Männer von sich selbst. 1791. 1<sup>er</sup> Bd., pp. xxxvi-xl.)

Petrarca [the sonnets *Voi ch' ascoltate, Che fai? che pensi?, Fiamma dal ciel,*

*L' avara Babilonia, Fontana di dolore*, translated with an introductory note by JOSEPHA VON HOFFINGER]. (In her Kronen aus Italiens Dichterwalde. Halle, G. E. Barthel, 1868. pp. 91-98.)

1014 A 142

Hundert ausgewählte Sonette Francesco Petrarka's übersetzt von JULIUS HÜBNER. Berlin, Nicolaische Verlagsbuchhandlung, 1868. Pet NG 295

8°. pp. 256. Frontisp.

'Ein ganz vortrefflicher Versuch, der alle bisherigen in Schatten stellt und nur bedauern lässt, dass der Uebersetzer sich selbst die enge Grenze gezogen hat.' (L. Geiger, 'Petrarka', p. 274.) An autograph letter of the translator is inserted.

Francesco Petrarca — Sonette und Kanzonen. [Die Auswahl, Übersetzung und Einleitung dieser Ausgabe besorgte BETTINA JACOBSON.] Leipzig, Poeschel & Trepte, MCMIV. Pet—NG 366

16°. pp. [2], 300. Port., orn.

Einleitung, pp. 2-24; Sonette und Kanzonen, pp. 25-244; Erläuterungen, pp. 245-290; Inhaltsverzeichnis, pp. 291-300.

The portrait is a photogravure in brown (70×95 mm.) of the miniature of cod. Par. 6069 F.

*Qual donna attende a gloriosa fama* [translated by GEORG JÄGER]. (In his Metrische Uebertragungen. 1866. p. 11.)

Die Reime des Francesco Petrarca, übersetzt und erläutert von KARL KEKULE und LUDWIG VON BIEGELEBEN. Stuttgart, J. G. Cotta'scher Verlag, 1844.

Pet NG 240

2 v. bd. in 1. 8°.

The Marsand arrangement is followed. The introduction, pp. 1-74, consists of translations: Aus Petrarca's Brief an die Nachwelt, Petrarca's eigenhändige Aufzeichnung über Laura, Aus Petrarca's Gesprächen mit dem heiligen Augustinus, Reisebrief an Johann Colonna; with notes.

Aus Petrarca's Sonettenschatz; freie Nachdichtungen, von J. KOHLER. Berlin, G. Reimer, 1902. Pet NG 360

sm. 8°. pp. xix, 115.

114 sonnets, preceded by a critical introduction.

Die Gedichte des Francesco Petrar-



## Rime—German.

ca; übersetzt von WILHELM KRIGAR.  
Berlin, J. G. Huber, 1855. Pet NG 270

8°. pp. 538, [2]. Port.

Petrarca, a poem of 10 stanzas precedes the translations, which are in verse. The portrait is an engraving by A. Teichel (60×74 mm.) after the Tofanelli-Morghen portrait.

Same. 2° Aufl. Hannover, C. Rümpler, 1866. Pet NG 273

8°. pp. xviii, [1], 560. 2 ports.

The translations, revised, with some alterations, are preceded by Petrarca's Leben nach italienischen Quellen bearbeitet, and a sonnet: 'An Petrarca. A portrait of Laura based upon the Laurentian is bound in before that of Petrarch, which is a copy of the engraving in the preceding edition.

Lachmanniana mitgeteilt von Gustav Hinrichs: III. Ueber Petrarca [containing translations from Petrarch by KARL LACHMANN]. (*In Anzeiger für deutsches Alterthum und deutsche Litteratur*. 1880. 6<sup>er</sup> Bd. pp. 361–373.) 1642 A 24

The translations are nos. 3, 5, 7, 132, 140, 311, 211, 334, 301, 322, 309, 279, and the following sonnets addressed to Petrarch: *Io vorrei pur drizzar queste mie piume*, and *Se le parti del corpo mio distrutte*. The translation of the sonnet *S'amor non è* is reprinted in a review by E. Teza in *Rivista critica della letteratura italiana*, 1884, anno i, col. 26 (Pet + SAB 33).

Auswahl aus Petrarca's Gesängen, als Probe einer vollständigen Uebersetzung dieses Dichters, von S. G. LAUBE. Glogau, Güntersche Buchhandlung, 1808.

Pet NG 132

8°. pp. 127, [1].

The Vorrede, and a sonnet: 'An Petrarca, precede the translations, which comprise fifty sonnets, eight 'Madrigale und Sestinen', nine canzoni, and the first chapter of the Triumph of Love. Anmerkungen, pp. 115–127.

Ein Versuch über die neunte Canzonetta Petrarch's [*Gentil mia Donna*, the first three stanzas, with a part of the canzone *Che debb' io far?*] in reimfreien Versen [by J. M. R. LENZ]. (*In his Gesammelte Schriften*. 1828. 3<sup>er</sup> Bd., pp. 88–90.)

Francisci Petrarchæ . . . Sechs Triumph- oder Siegesprachen, I. Der Liebe, II. Der Keuschheit, III. Des Todes, IV. Des Gerüchtes, v. Der Zeit, und VI. Der

Ewigkeit. Aus den Italianischen Eilfsyllbigen In Deutsche zwölf und dreytzensyllbige Reime der Helden art vor Jahren übergesetzt [by LUDWIG, PRINCE OF ANHALT UND CÖTHEN]: Samt der erzehlung seiner Krönung zum Poeten, seines lebens, und sonderbaren erklerungen vieler Nahmen und Geschichte: Mit angehefteter eigentlicher Reimweise gefertigter kurtzer Beschreibung des erdichteten Gottes der Liebe Cupidinis, und einem nützlichen verzeichnüs der vornemesten sachen in diesem Wercklein begrieffen. Von neuem übersehen, mit beliebung und gutheissen der Fruchtbringenden Gesellschaft, ietzo erst an den tag gegeben und gedruckt Zu Cöthen im Fürstentume Anhalt, Im Jahre 1643.

Pet NG 40

sm. 4°. pp. [1], 170, [13]. Wdct.

Des Petrarchæ Krönung (translated from the account attributed to Sennuccio del Bene) and Inhalt und bedeutung der sechs Siegesprachen precede the translations. The other matter mentioned in the title is found at the end. The last three pages of the index and the errata (two leaves) are supplied in manuscript. Lacking also in the present copy is the preface of two pages quoted in G. Krause, 'Ludwig, Fürst zu Anhalt-Cöthen', 3<sup>er</sup> Th., pp. 67–68.

Lied, nach Petrarka . . . [the canzoni *Di pensier in pensier*, *Chiare, fresche e dolci acque*, and the sonnets *Era il giorno*, *Se lamentar angelli*, *Ite, rime dolenti*, translated by ERNST VON DER MALSBURG]. (*In his Poetischer Nachlass*. 1825. pp. 272–282.)

[Sonnets and canzoni translated by J. K. F. MANSO.] (*In his Franz Petrarca*. 1795. pp. 191–225.)

Nos. 192, 218, 231, 167, 248, 302, 126, 129, 233, 35, 12, 71, 323.

[Translations in prose from Petrarch's Rime by JOHANN NICOLAUS MEINHARD.] (*In his Versuche über den Charakter und die Werke der besten italiänischen Dichter*. 1774. 1<sup>er</sup> Th., pp. 175–279.)

The translations are nos. 7, 1, 126, 129, 71, 159, 35, 192, 248, 156, 250, 326, 279, 302, 273, 285, 301, 311 of the Canzoniere, the Triumph of Death, and vv. 46–90 of the Triumph of Divinity.

**Rime—German.**

Triumphus Temporis, Oder Siegs-Gepränge der Zeit, aus Frantz Petrarchen [by HEINRICH MÜHLPFORTH]. (*In his Teutsche Gedichte: Geistliche Gedichte.* 1686. pp. 3-9.)

Franz Petrarca [sonnets translated by F. PASSOW]. (*In Wachler, J. F. L., editor. Philomathie von Freunden der Wissenschaft und Kunst.* 1818. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 224-230.)

Nos. 9, 32, 136, 194, 196, 208, 250.

Sonette aus Petrarca [translated by KARL CHRISTOPH PETERSOHN]. (*In Karl Edmunds [i.e. K. C. Petersohns] Morgenfeier.* 1803. pp. 33-39.)

Nos. 3, 20, 5, 18, 31, 184, 231.

Petrark's Canzone an Cola di Renzo [translated by JOHANN GOTTLOB REGIS]. (*In Wachler, J. F. L., editor. Philomathie von Freunden der Wissenschaft und Kunst.* 1818. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 231-234.)

Alla memoria di ser Petrarco e di Madonna Eletta nel sesto centenario dalla nascita di Francesco loro figliuolo glorioso XX luglio M.CM.IV. [Versi del Canzoniere secondo la traduzione tedesca ancora inedita di JOHANN GOTTLOB REGIS.] Padova, fratelli Gallina, 1904.

1. 8<sup>o</sup>. pp. 27, [1].

Edited by Emilio Teza. Contains the unpublished translations of the canzone *Di pensier in pensier*, the madrigal *Or vedi, Amor*, the sonnet *Apollo, s' ancor vive*, with the canzone *Spirto gentil*, 'già stampato da un pezzo'. 'Edizione di cento esemplari, da non essere venduti.' Gift of the editor.

Petrarca. Aus dem Italienischen übersetzt, nebst Uebersetzungen verschiedener Sonette aus dem Italienischen [by JOHANN GOTTHARD VON REINHOLD]. (*In his Dichterischer Nachlass.* 1853. 2<sup>er</sup> Bd. pp. 67-336.)

Comprises the entire Canzoniere.

Petrarca [translations by A. W. VON SCHLEGEL]. (*In his Blumensträusse italienischer, spanischer und portugiesischer Poesie.* 1804. pp. 11-76.)

The translations, comprising thirty-eight sonnets, four canzoni, a ballata, a sestina, a madrigal, appeared originally in the *Göttinger Musenalmanach*, 1790, 1791, 1792, or in Becker's *Taschenbuch für geselliges Vergnügen*, 1794, 1795, but are here published in their revised and final form, with an engraved illustration. Twenty-seven of these translations are reprinted in 'Blüthen aus Italien herausgegeben von J. J. Pauls', 1817, pp. 21-116.

Francesco Petrarca — Sonette übertragen von FRANZ SPUNDA. Heidelberg, H. Meister, 1913. Pet NG 379

8<sup>o</sup>. pp. 52.

Twenty-two sonnets from part I and sixteen from part II of the Canzoniere. 'Von dem Übersetzer dieser Sonette erscheinen demnächst folgende Arbeiten: 1. Francesco Petrarca's Hirtengedichte, ausgewählt, übersetzt und erläutert. 2. Die deutschen Petrarca-Übersetzungen von A. W. Schlegel bis auf die Gegenwart.' (p. 52.)

[Autograph letter of Friedrich August von Staegemann addressed to an unnamed German preacher, containing a copy of the latter's translation of Petrarch's sonnet *Era il giorno*, with comments and suggested alterations.] MS. 1824. Pet + Z 35

f<sup>o</sup>. ff. [4]. 250 × 211 mm.

Signed: Staegemann, Berlin 5 Januar 1824. It appears from the letter that the author of the translation had sent it as a sample of a considerable number of sonnets of Petrarch translated by him which he wished to submit to von Staegemann's criticism. Purchased from Baer, no. 2872 of Catalogue 613.

Blumenlese aus Petrarca's Sonetten auf Laurens Leben und Tod [forty-two sonnets, translated by KARL STRECKFUSS]. (*In his Gedichte.* 1804. pp. 129-173.)

[The sonnet *Chi vuol veder*, translated by GEORG RUDOLF WECKHERLIN.] (*In his Gedichte.* Tübingen, Litterarischer Verein in Stuttgart, 1894. 1<sup>er</sup> Bd., p. 463.) 1397 B 199

See also Schmidt, K. E. K. Nach dem 269 sten Sonett des Petrarka [etc.], in his 'Leben und auserlesene Werke', 1827, 2<sup>er</sup> Bd., pp. 230, 231, 457.



Rime.

## GREEK.

Poésies érotiques du moyen âge en dialecte de Chypre. (*In* Legrand, É., *editor*. Bibliothèque grecque vulgaire. 1881. Tom. 2<sup>o</sup>, pp. 58-93.)

Edited from a manuscript in the Biblioteca Marciana in Venice. 'Le manuscrit semble avoir été écrit au XVI<sup>e</sup> siècle par un Chypriot . . . Nous n'en avons donné qu'un tiers environ . . . M. C. Sathas affirme (*Biblioth. gr. medii ævi*, p. II, ρμ') que l'auteur de ses poésies est un certain Zacharie Boustron. Cette assertion me paraît bien aventurée . . . Ces poésies sont surtout intéressantes au point de vue de la langue, car les plus remarquables ne sont que des traductions de Pétrarque.' (Introduction.)

See also Cosattini, A. Un petrarchista greco. 1904.

Canzone di Francesco Petrarca [*Italia mia*] tradotta in versi greci da GIUSTO BERLIA. *At end*: Firenze, S. Landi, [1887].

Pet NG 930

8<sup>o</sup>. pp. 19.

Μετάφρασι τῆς ῥῆς τοῦ Πετράρχη [the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, translated by DIONYSIOS SOLOMOS]. (*In his* Τὰ εὐρισκόμενα. 1859. pp. 188-191.—Ποιήματα. [188-?] pp. 82-85.—Ἀπαντα. 1880. pp. 189-191.)

Reprinted in Παρνασσός, ὑπὸ Π. Ματαράγκα, 1880, pp. 209-210.

## HEBREW.

Sonetto LX del Petrarca, *Io son sì stanco*; Sestina IX, *Mia benigna fortuna*; [translated by GIUSEPPE ALMANZI]. (*In his* Higaion Bekinor. 1839. pp. 40-41, 44-51.)

## HUNGARIAN.

Szonettek (Petrarca) [twenty-five sonnets translated by ANTAL RADÓ]. (*In his* Olasz Költőköl. 1886. pp. 29-46.)

Petrarca összes szerelmi szonettjei, fordította és magyarázatokkal ellátta RADÓ ANTAL; kiadja a Kisfaludy-Társaság. Budapest, Franklin-Társulat, 1887 [1886].

Pet NH 53

8<sup>o</sup>. pp. 374, [1].

A translation of all the sonnets except the 20 'sopra vari argumenti', a brief notice of Petrarch preceding, and notes following the verse, pp. 311-374.

Same. Budapest, Franklin-Társulat, 1887.

Pet—NH 53a

16<sup>o</sup>. pp. 370, [1].

Reviewed by E. Teza in *Nuova antologia*, 1888, vol. xvii, serie III, pp. 532-536 (Pet+QG 1505, also separately printed, pp. 5, Pet+QG 1505 a).

Szép Szűz . . .! (*Vergina bella che di sol vestita . . .*)—Petrarca [translated by IMRE CSICSÁKY]. (*In his* Költeményei. 1888. pp. 132-135.)

## ICELANDIC.

Eptir Petrarca, sonnetta [*Voi ch' ascoltate*, translated by MATTHIAS JOCHUMSON]. (*In his* Ljóðmæli. 1884. pp. 216-217.)

Ic F 86 J 446 III

Same. MS.

Pet + Z 91 II

1 f. 180 × 114 mm.

## ITALIAN DIALECTS.

## Piedmontese.

Petrarca [eight sonnets translated by Count L. J. CEVA DI S. MICHELE]. (*In his* Saggio di poesie piemontesi. 1829. pp. 73-89.)

Nos. 1, 3, 35, 102, 145, 240, 282, 361.

## Sicilian.

Parafrasi [the sonnets *Solo e pensoso* and *Levommi il mio penser*, translated by GIOVANNI ALCOZER]. (*In his* Poesie siciliane. 1815. pp. 82-87.)

## LATIN.

Justinæ Petrarcha [the sonnet *La gola e 'l sonno*, an anonymous Latin translation]. (*In* Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque. 1862. p. 123.)

Versio carminis Francisci Petrarcae cui initium: *Vergine bella*. [Venetiis, L. Merlo Joh. Bapt. filii, 1875.]

Pet + NL 270

## Rime—Latin.

4<sup>o</sup>. pp. 15, [1].

The above title, p. [9], is preceded by the dedication and letter: Illustrissimo ac reverendissimo D.D. Iosepho Apollonio . . ., signed: Curio et clerus S. Silvestri D.D.D. The letter alludes to 'versionem quandam illius carminis, quod Mariae Virgini Petrarcha cecinit moriturus, prout in scriptis non obscuri in Patavino Seminario professoris reperta est', without naming the author of the version.

Versione latina [the sonnet *P' vo piangendo*] degli allievi della scuola di accademia diretta dal maestro Valentino Chilesotti.—Versione latina [the first two stanzas of the canzone *Vergine bella*] degli allievi della scuola di accademia diretta dal maestro Domenico Roverini. (In Padua—*Deputazione Provinciale*. Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca. 1904. pp. 103, 105.)

With the text of the sonnet from cod. IV, of the canzone from cod. XLV, of the Biblioteca del Seminario of Padua. 'I distici sono tolti dagli esercizi letterari coi quali i professori Valentino Chilesotti (1761–1814) e Domenico Roverini (1792–1865), ambedue maestri di accademia nel nostro Seminario, occupavano i loro discepoli.'

[The canzoni *Italia mia* and *Vergine bella*, translated by PIETRO AMATO.] (In Benavides, M. Annotationi breuissime soura le rime di M. F. P. 1566. ff. 63<sup>a</sup>–65<sup>b</sup>, 139<sup>b</sup>–141<sup>a</sup>.)

'P. Amato, Spagnuolo dottissimo & costumissimo giouane gia mio discepolo', are the words of Benavides concerning the translator.

Ad virginem Dei matrem Mariam, ex Francisci Petrarchæ cantilena, vernacula lingua composita; his, quæ amorum ejus mentionem faciebant omissis, & aliis, juxta eandem sententiam, quæ convenire omnibus possent subrogatis. Phalæuticum carmen. [By PIETRO BAROZZI.] (In Contareni, G. B. M., editor. *Anecdota Veneta*. 1757. pp. 241–245.)

Reprinted with the translation of Alessandro Piegadi, 'A Maria vergine e Madre, canzone di M. F. Petrarca'. 1861.

Peanes Beate Virginis ex Francisci Petrarchæ poemate Vernaculo in latinum conuersi [by PHILIPPUS BEROALDUS].

(In his Collegi nuper oratiunculas nonnullas. 1491. ff. 64<sup>b</sup>–66<sup>a</sup>.—Same. 1500. ff. 108<sup>b</sup>–110<sup>b</sup>.)

Reprinted in parallel columns with the translation of Luigi dalla Vecchia in *Il Baretti*, 1873, anno v, pp. 175–176 (Pet + NL 227).

Ex Franc. Petrarcha [the sonnet *Pace non trovo*, by NICOLAS BOURBON]. (In his *Nugae*. 1533. f. 93<sup>b</sup>.)

In morte di Madonna Laura, sonetto di Francesco Petrarca [*Levommi il mio penser*, text, with a translation by LUIGI BRAMI]. (In his *Saggio di poesie italiane e latine*. 1837. pp. 242–243.)

Prof. Dott. FORTUNATO CAPUZZELLO: Petrarca, canzone '*Chiare, fresche e dolci acque*', versione latina in metro asclepiadeo quarto. At end: Roma, E. Voghera, 1909. Pet + NL 321

4<sup>o</sup>. pp. [1], 11, [1].

'Nozze Aprile-Sacconi, Roma xxiv ottobre MCMIX.'—'Edizione di 100 esemplari fuori commercio.'

[The sonnets *De l'empia Babilonia*, *Fiamma del ciel*, *Fontana di dolore*, and vv. 24–45 of the canzone *Mai non vo' più cantar*, translated by JOHANN CONRAD DIETRICH.] (In Flacius Illyricus, M. *Catalogus testium veritatis*. 1667. Part ii, pp. 52–55.) 7586 C 1

Scelti sonetti e due canzoni di Francesco Petrarca, ed altri sonetti d'italiani poeti; versione in due metri latini di DOMENICO EUGENIO FANTI col testo originale a fronte. Bologna, Sassi, 1853. Pet NL 175

8<sup>o</sup>. pp. 45, [1].

Nos. 1, 3, 7, 35, 62, 159, 248, 302, 128, and the first chapter of the *Triumph of Death*. Two copies, one bearing the translator's autograph. The second copy lacks the final leaf, bearing the imprimatur.

Canzona. *Chiare fresche & dolci acque* [translated by MARCO ANTONIO FLAMINIO]. (In Benavides, M. Annotationi breuissime soura le rime di M. F. P. 1566. ff. 57<sup>a</sup>–58<sup>b</sup>.)

Traduzione della canzone XXVII del Petrarca, che incomincia: *Chiare, fresche*



## Rime—Latin.

*e dolci acque*, fatta da M. ANTONIO FLAMINIO . . . De Delia. (*In Le rime di M. Francesco Petrarca riscontrate con ottimi esemplari stampati.* 1732. pp. 386–388.)

Flaminio's 'Carminum libellus' was published in 1515, later and fuller editions in 1548 and, in 1727, by Giuseppe Comino: 'Carminum libri VIII', in which the above translation appears as carmen VI of libro I. Reprinted in Comino's second edition of Petrarch's Rime, it was included in 30 or more later editions, from Remondini's in 1751 to that of the Minerva press, 1837. In 1743 Comino issued 'Marci Antonii, Joannis Antonii et Gabrielis Flaminiorum forocorneliensium carmina', in which 'De Delia' appears, (lib. I. vi) pp. 13–15.

Versione di alcuni sonetti del Petrarca, *Voi che ascoltate . . . , Levommi il mio pensiero . . .* [signed]: L. G. [Torino, 1872.]

*Il Baretto*, anno iv, no. 36, cover, p. 2.

[Translations from Petrarch by GIOVANNI BATTISTA MATTÉ. Torino, 1873–74.]

Extracted from *Il Baretto*, anno v, vi, as follows: anno v, no. 14, cover, *Cesare, poi che 'l traditor d' Egitto* (Pet + NL 255); pp. 134–135, *Gli angeli eletti* (Pet + NL 256); p. 276, *Chiare, fresche e dolci acque* (1019 Z 158); p. 328, *E questo 'l nido and Sento l' aura mia antica* (1019 Z 158); p. 347, *Nè per sereno ciel and Gli occhi di ch' io parlai* (Pet + NL 262); p. 400, *Dolci durezza and Spirto felice* (Pet + NL 262). Anno vi, p. 8, *Or hai fatto l' estremo* (Pet + NL 262); p. 64, *Ite rime dolenti* (Pet + NL 264). The canzone (v. 276) is signed: D. Giambattista Matté, the last sonnet (vi. 64): Matté, Arcipr.; the others are signed: G. B. M., M. A. C. The first two sonnets have the Italian text. 'Il valoroso Matté ha compiuto per intero la versione del Canzoniere. I bellissimi saggi pubblicati ci fanno ben desiderare il resto. Sarebbe questa la prima versione latina che avrebbe l' Italia.' (Ferrazzi, p. 117.)

Sonetto XIV del Petrarca (parte I), Sonetto LIX del Petrarca (parte II) [*Alma felice and Ite, rime dolenti*, translated by ANGIOLO MILLI]. (*In his Versi italiani e latini.* 1898. pp. 37–38.)

Both sonnets are in part II of the Canzoniere.

Francisci Petrarcae carmen cui initium: *Quel rosignol . . .*, carmen cui initium:

*Sento l' aure mie antiche . . .* [translated by ANGIOLO MILLI]. (*In his Versioni latine.* 1898. pp. 11, 13.)

*Era il giorno che al sol si scoloraro ec.* Petrarca, versio; *Voi che ascoltate in rime sparse il suono etc.*, Petrarca, versio; [by Count LUIGI MINISCALCHI]. (*In his Mororum libri.* 1769. pp. 135–136, 158.)

Traduzione della canz. XXVII che comincia: *Chiare, fresche e dolci acque ec.* fatta dall' autore delle annotazioni [SEBASTIANO PAGELLO; with the sonnets *Voi ch' ascoltate, A piè de' colli, Se mai foco, Quando giugne per gli occhi, Non da l' ispano Ibero*]. (*In Il Petrarca con note.* 1753. Giunta, pp. lxxvii–lxxi.—*Le rime di M. Francesco Petrarca, con note.* 1753. pp. 185–186.—*Same.* 1754.)

A Maria Vergine e Madre, canzone di messer Francesco Petrarca, e laude di fra Iacopone da Todi, tradotte latinamente da ALESSANDRO PIEGADI; si aggiunge un' antica interpretazione della canzone, fatta in faleucii da Pietro Barozzi. Venezia, L. Gaspari, 1861.

4°. pp. 37, [1].

Pet + NL 205

[Sonnets from Petrarch, text with translation in Latin distichs by PIETRO RAPETTI.] (*In his Sonetti scelti.* 1864. pp. 10–26.)

Nos. 1, 3, 7, 62, 102, 136, 302, 361, 365.

MANFREDUS TARCHIUS—Decem carmina Italica Francisci Petrarcae in Latinum conversa. Senis, S. Bernardini, MCMXI.

Pet NL 326

8°. pp. 14.

Nos. 35, 90, 273, 285, 301, 302, 310, 333, 348, 362.

La canzone *Vergine bella* di mess. Francesco Petrarca tradotta in esametri latini dal can. LUIGI DALLA VECCHIA, vicentino; con saggio di cinque altre traduzioni latine della medesima; vi fanno seguito varii epigrammi di sacro argomento. *Rev. t.-p.*: Vicenza, Paroni, 1866.

Pet + NL 225

**Rime—Latin.**4<sup>o</sup>. pp. 32.

Text and translation on opposite pages. The translation is reprinted in parallel columns with that of Beroaldus in *Il Baretto*, 1873, anno v, pp. 175–176 (Pet + NL 227).

Ex italico Francisci Petrarcae: *Or vedi, Amor* . . . [translated by GIOVANNI ANTONIO VOLPI]. (*In his Carminum libri tres*. 1725. p. 318.)

[The sonnets *S' amor non è, Or, che 'l ciel, Tennemi Amor*, translated by THOMAS WATSON.] (*In his Poems*. 1870. pp. 42, 102, 126.)

La canzone del Petrarca *Vergine bella* interpretata dal prof. GAETANO ZOLESE. [Torino, 1873.] 1019 Z 158

*Il Baretto*, anno v, pp. 270–271.

La canzone di Francesco Petrarca *O aspettata in ciel beata e bella* voltata in versi latini dal prof. GAETANO ZOLESE. [Torino, 1873.] Pet + NL 260

*Il Baretto*, anno v, pp. 314–315.

**POLISH.**

Felicyana przekład pieśni Petrarki objaśnieniami i przypisami opatrzone [by FELICYAN FALEŃSKI]. Warszawa, nakładem autora, w. drukarni J. Sikorskiego, 1881. Pet + NP 175

8<sup>o</sup>. pp. [3], 298, [2].

A translation of the entire Canzoniere, preceded by a life of Petrarch, pp. 3–67. Copy presented to Mr. Fiske by the translator. Inserted is a letter from Faleński containing an account of his literary activities from 1849 to 1884.

Z Petrarki, ustęp ze 'Zwycięstwa Śmierci' [a part of the Triumph of Death translated by FELICYAN FALEŃSKI]. (*In Biblioteka Warszawska*. 1882. serya v, tom. i, pp. 20–25.) Pet + NP 176

Reprinted in Faleński's 'Felicyana. Przekłady obcych poetów', II. 1892. pp. 142–146.

Sonety i pieśni Petrarka przekład Ignacego Kefalińskiego [*pseud.* of IGNACY FLOTOWIŃSKI]. (*In Rusalka na rok*. 1842. pp. 83–98.)

Sonnets and canzoni, nos. 1, 32, 132, 156, 162, 245, 248, 256, 274, 350, 129, 355. Information of the real name of the translator was furnished by Dr. Estreicher, librarian of the University of Krakow, in a letter dated September 4, 1884.

Z Petrarca [the sonnets *In qual parte del cielo* and *I vidi in terra*, translated by KONSTANTY GASZYŃSKI]. (*In his Poezyje*. 1844. pp. 127, 129.)

Petrarchy Tryumfu Miłości; [a translation of the first 93 lines of the Triumph of Love, by JAN GROTKOWSKI]. (*In D[obkiewicz]*, T., editor. *Pisma rozmaite*. 1838. Tom. i, pp. 116–120.)

The editor of the volume gives the name of Stanislaus Serafin Jagodyński as the probable translator, on the ground of the dedicatory sonnet prefixed, addressed to the princess Władysława Zygmuntowa, of whom Jagodyński was a courtier. That Jan Grotkowski was the author of the translation appears from the publication noted below, where the entire Triumph of Love is preceded by a sketch of Grotkowski, royal secretary and Polish Internuntius at Naples from 1642 to 1662. He translated the entire Rime, only a small portion of which was ever printed.

Z sonetów Petrarki *S' amor non è . . . , Amor m' ha posto . . . , Pace non trovo . . . , Tryumf Miłości*, poema Franciszka Petrarki [translated by JAN GROTKOWSKI]. (*In Biblioteka Ossolińskich*. 1864–1866. Tom. iv, pp. 56–58, tom. viii, pp. 131–155.)

Z Petrarki [the sonnets *Benedetto sia 'l giorno, Sennuccio, i' vo' che sappi*, and the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, translated by ADAM MICKIEWICZ]. (*In his Poezye*. 1886. Tom. ii, pp. 275–278.)

**PORTUGUESE.**

Triumphos de Francisco Petrarca (tradução) [by LUIS DE CAMOENS?]. (*In his Obras*. 1864. Vol. v, pp. 5–61.)

[The sonnet *Voi ch'ascoltate*, and the first chapter of the Triumph of Death, translated by LUIS DE CAMOENS?] (*In Padula, A. Camoens petrarchista*. 1904. p. 18.)



Rime.

## PROVENÇAL.

Sounet CXLIII *Amor fra l'erbe una leggiadra rete* [translated by] CAMILLE ALLARY. (In Laforet, A. Cinquième centenaire de Pétrarque. 1874.)

*Revue de Marseille*, 20<sup>e</sup> année, p. 370.

Sounet CXXXI [*Or che 'l ciel*, translated by V. LIEUTAUD]. (In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. pp. 177-178.)

Planh, *Ite rime dolenti* [translated in 'Prouvençau dóu tèms de Petrarco', by A. MARC]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque célébrée en Provence, 1874. p. 183.)

Sounet CCLXI [*Levommi il mio pensier*, translated by A. MIR]. (In Poésies couronnées au centenaire de Pétrarque. 1875. p. 395.)

Traduction provençale de la canzone XI de Pétrarque [*Chiare, fresche e dolci acque*] lue par FRÉDÉRIC MISTRAL au banquet international de la préfecture. (In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. pp. 246-249.)

With text.

Petrarco à Vau-cluso, *Mai non fu' in parte* [translated by FRÉDÉRIC MISTRAL]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 184.)

Jo Flourau d'Avignoun (20 de juliet 1874), *L'aura gentil*, sounet CXLII de Petrarco; traducioun prouvençalo de Madamo ROSO-ANAÏS ROUMANILLE. [Avignon, F. Seguin, 1874.] Pet NP 919 sm. f<sup>o</sup>. pp. 4.

'Aquesto traducioun a gagna la courouno d'oulivié d'argènt, joio ouferto pèr l'Acadèmi de Beziés.' With the text. Reprinted in 'Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque', p. 176, and in *Almanach du sonnet*, 1876, p. 178. With the translator's autograph.

*Gli angeli eletti*, sounet de Petrarco [translated by ROSO-ANAÏS ROUMANILLE]. (In Almanach du sonnet. 1875. 2<sup>e</sup> année, p. 185.)

Sounet CCXXXI [*La vita fugge*, translated by ANFOS TAVAN]. (In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. p. 179.)

Sounet LX, Revira de Petrarco [*Io son sì stanco*].—Sounet LXX, A soun fraire Jerard [*La bella Donna*]. [Translated by PAUL TERRIS.] [In his Pétrarque. 1874. pp. 15-18.]

## RHAETO-ROMANIC.

Quattro sonetti di Francesco Petrarca tradotti in Friulano nel 1600 da PAOLO FISTULARIO. [Udine, G. Seitz, 1874.]

Pet NR 4

8<sup>o</sup>. pp. 15.

'Nel v centenario petrarchesco ricordo di un bibliofilo friulano' [V. Joppi]. From a manuscript containing other verse of the translator in the Friulan dialect. The sonnets are *Quand' io son tutto volto*, *Vergognando talor*, *Benedetto sia 'l giorno*, *Quando mi vène inanzi*. p. 15. Memorie petrarchesche in Friuli, gives a list of Petrarch manuscripts in Friuli and Udine. Two copies.

Same. Udine, G. Seitz, 1876.

997 F 81

16<sup>o</sup>. pp. [7].

'Nelle nozze Biblia-Rubini omaggio di A. e V. J[oppi].'

## ROUMANIAN.

Francesco Petrarca (1304-1374) [a translation of the canzone *Italia mia*, preceded by a sketch of Petrarch, by ARON DENSUSIANU]. Brasiovu [Kronstadt], Tipografi'a lui Römer si Kammer, 1874.

Pet + NR 41

*Orientulu latinu*, an. i, nr. 28.

The translator, at the time editor of the *Orientulu latinu*, was afterwards professor of Latin at the University of Jassy.

[The sonnets *Solo e pensoso*, *Io mi rivolgo*, and *Valle che de' lamenti miei*, translated by G. PANU.] MS.

Pet + NR 41

## Rime—Roumanian.

ff. [2]. 203 × 132 mm.

'Publié dans la revue mensuelle de Jassy *Convorbiri literare*, vol. VII, N° du 1<sup>er</sup> Avril 1873.' A second manuscript copy is on large paper, 278 × 213 mm. (Pet + NR 41).

## SPANISH.

[The canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, translated by BERNARDO DE BALBUENA.] (*In* Estelrich, J. L., *compiler*. *Antologia de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano*. 1889. pp. 60–62.)

[The sonnets *Solo e pensoso*, *In qual parte del Ciel*, *La vita fugge*, and the canzone *Gentil mia donna*, translated by JUAN BOSCAN.] (*In same*. pp. 49–60.)

The sonnet *Solo e pensoso*, an imitation rather than a translation of Petrarch's sonnet, is reprinted with an English translation by Charles Tomlinson, in *Notes and queries*, 1892, 8<sup>th</sup> ser. vol. ii, p. 62.

Los sonetos y canciones del poeta Francisco Petrarca, que traducía ENRIQUE GARCES de lengua Thoscana en Castellana. Dirigido a Philippo segundo deste nombre, Manarcha primero de las Españas, è Indias Oriental, y Occidental. Madrid, G. Droy, 1591. Pet NS 50

4<sup>o</sup>. ff. [14], 178. Device.

Prefatory matter comprises the Privilege, errata, sonnets addressed to Philip II., and sonnets of various authors in praise of the work. Following the Canzoniere of Petrarch are the sonnets of Stramazzo, Geri, Giovanni de Dondi, and Giacomo Colonna, translated into Spanish, an imitation of *Italia mia* by the translator, and sonnets of Paulo Pansa. The translation of *Voi ch' ascoltate* is reprinted in Estelrich's 'Antologia de poetas líricos italianos', pp. 47–48. Antonio ('Bibliotheca nova', vol. i, p. 563) mentions a version of a Latin prose work of Petrarch by Garces, under the title, 'Del reyno y de la institucion del que ha de reynar', printed also in 1591 at Madrid.

Sonetos y canciones del Petrarca á Laura, traduccion de ENRIQUE GARCES. (*In* Biblioteca universal. 3<sup>a</sup> ed. Madrid, Direccion y administracion Calle de Leganitos 18, 2<sup>o</sup>, 1882. Tom. xxi, pp. 179–189.) Pet—NS 56

Nos. 17, 24, 32, 49, 169, 267, 37, 106, 126.

*Io mi rivolgo indietro a ciascun passo* [translated by GARCILASO DE LA VEGA]. (*In* Estelrich, J. L., *compiler*. *Antologia de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano*. 1889. p. 49.)

Triumpho de amor de petrarcha sacado y trobado en romance castellano por castillo [ALVARO GOMEZ DE CIUDAD REAL. 15—?]. Pet NS 31

4<sup>o</sup>. Sig. a<sup>8</sup>, b<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 12. Wdct.

This version of the first and third chapters of the Triumph of Love, consisting of some 900 lines (eight-syllable, in rhymed stanzas of ten), corresponds in a portion of about two-thirds with the translation of Gomez included in various editions of Montemayor's 'Diana', where, to be sure, it has been much revised, outside of the verses rejected and added. It would appear that it is either an old version appropriated and remodelled by Gomez (who prints it in five-line stanzas) or else that it is a first draft of his own version, afterwards revised, with omissions and additions. The present copy is from the Biblioteca de Salva. The date 1530 is suggested by D. P. Salvà y Mallen in his Catalogue of that collection, who says (p. 309): 'Ignoro quien sea el Castillo traductor de este *Triunfo*. No han tenido noticia de él ni Nic. Antonio ni Pellicer; verdad es que yo no he visto otro ejemplar en ninguna biblioteca'. B. G. Gallardo ('Ensayo de una biblioteca española', vol. i, col. 610) mentions a manuscript canzoniere containing, ff. 17–25, 'El Triunfo de Amor de Francisco Petrarca traducido por Alvar Gomez en Guadaluja', followed by 'una especie de Lamentacion que lleva intercalados algunos versos italianos de Petrarca'.

Triumpho de amor traduzido por ALVARO GOMEZ DE CIUDAD REAL, cauallero. (*In* Montemayor, J. de. Los siete libros de la Diana. 1570. ff. 225<sup>a</sup>–240<sup>a</sup>.—*Same*. 1580. ff. 211<sup>a</sup>–225<sup>b</sup>.—*Same*. 1622. Vol. i, ff. 202<sup>a</sup>–218<sup>b</sup>.)

Other editions of Montemayor's 'Diana' in the library are, Venetia, Vincenci, 1585 (1084 E 57); Valencia, May, 1602 (1084 E 58).

Los Triumphos de Francisco Petrarca, ahora nueuamente traduzidos en lengua Castellana, en la medida, y numero de versos, que tienē en el Toscano, y con nueva glosa [by HERNANDO HÓZES]. Medina del Campo, G. de Millis. *At end*: M.D.LIIII. Pet NS II



**Rime—Spanish.**

8º. ff. [10], 189, [3]. Device in t.-p. and at end, initials.

The prefatory matter includes the Privilege, dedication to Joan de la Cerda duque de Medina Celi, La vida de Francisco Petrarca (11 pages), Argumento de los Triumphos, the preface Al lector, and 4 pages of errata. The translations are in italic, the commentary in roman. A name-index fills 5 pages at the end.

Same. Medina del Campo, G. de Millis, 1555. Pet NS 12

8º. ff. [8], 189, [3]. Device in t.-p. and at end, initials.

A reissue of the preceding, with a new title-page, without the Privilege and errata, and with the dedication and the first page of the biography reprinted.

Same. Salamanca, I. Perier, 1581. Pet—NS 14

16º. ff. [16], 487, [8]. Initials.

From the Biblioteca de Salva.

\* \* The Triumpho del Tiempo is reprinted in J. L. Estelrich's 'Antologia de poetas líricos italianos', pp. 42-46.

A nuestra Señora [the canzone *Vergine bella*, translated by FRAY LUIS DE LEÓN]. (In Estelrich, J. L., compiler. *Antologia de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano*. 1889. pp. 66-69.)

[The sonnets *Quando 'l pianeta, Or che 'l ciel, Onde tolse Amor l'oro, Quando 'l sol bagna*, translated by ALBERTO LISTA.] (In same. pp. 48, 52-53.)

Francisco Petrarca con los seys triumphos de toscano sacados en castellano [by ANTONIO DE OBREGON] con el comento que sobrellos se hizo. Con privilegio Real. *At end*: Fue ympressa . . . enla muy noble y leal cibdad d logroño por Arnao guillen de brocar acabose lunes a veynte dias del mes de deziembre año del nascimiento de nuestro saluador Jesu cristo de mil ⁊ quinientos y doze años. Pet + NS 1

fº. ff. cxliiii. Wdct. in t.-p., 6 wdcts., initials, device.

Gothic. The preface, f. iiª, beginning: 'Carta para el illustrissimo y muy magnifico señor el señor dō Fadrique enriquez de cabrera almiräte de castilla cōde de modica &c. enbiada por

antonio de obregon capellan del Rey sobre la traslaçion . . .' and La vida del auctor, ff. ii<sup>b</sup>-vª, precede the translation and its lengthy commentary. The woodcuts are extremely crude. There are many errors in folio enumeration.

Triumphos de Petrarca. Trāslacion d los seys triumphos de Frācisco petrarca de toscano en castellão: fecha por ANTONIO DE OBREGÕ capellã dl rey Dirigida al illustrissimo señor Almiräte de castilla 1c. Agora de Nuevo emēdada. *At end*: Fue impressa . . . enla muy noble y muy leal cibdad de Seuilla en casa de Juan varela de salamanca corregida y emendada de algunos defectos que ante tenia. Acabose a .xxx. dias del mes de Agosto dl año de nuestra reparacion de mill ⁊ quinientos y veynte y seys años. Pet + NS 2

fº. ff. clv, [6]. 6 wdcts., initials.

A reprint (gothic) of the preceding, with the woodcuts reduced, and an index of subjects at the end. The last woodcut (Divinity) is repeated in the title-page. From the Biblioteca de Salva. Full calf, with the De Salva crest on both covers.

Same. *At end*: Seuilla en casa del jurado Juã varela . . . Acabose a cinco dias del mes de Setiembre: del año de nuestra reparacion de mill ⁊ quinientos ⁊ treynta ⁊ dos años. Pet + NS 3

fº in 8's. ff. clvi. 6 wdcts., initials.

A reprint (gothic) of the preceding. (The title has 'Traslacion', 'del rey', 'Almirante' for the abbreviated forms, and 'fecho' for 'fecha'.) From the Biblioteca de Salva. Mottled calf, with the De Salva crest on both covers.

Triumphos de Petrarca. Translacion de los seys triumphos de Francisco petrarca: de toscano en castellano: fecho por ANTONIO DE OBREGÕ capellan del rey. Dirigida al Illustrissimo señor Almirante de Castilla. 1c. Agora de nuevo emendada. *At end*: Fue impressa . . . enla muy noble y muy leal villa de Valladolid en casa de Juan de villaquiran: A costa de Cosme damian mercader de libros: corregida y enmemendada de algunos deffectos q antes tenia. Acabose el postrero de Mayo. Año de

## Rime—Spanish.

nuestra reparacion de mil 7 quinientos  
7 quarenta 7 vn Años. Pet + NS 5

fº in 8's. ff. clxii, [6].

A reprint (gothic) of the preceding editions, with new and finer woodcuts, that of Divinity being repeated in the title, as in the Seville editions.

[The canzone *Standomi un giorno*, translated by FRANCISCO DE QUEVEDO VILLEGAS.] (*In Estelrich, J. L., compiler. Antologia de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano. 1889. pp. 62-66.*)

[The sonnet *Benedetto sia 'l giorno*, translated by JULIÁN ROMEA.] (*In same. p. 50.*)

De los sonetos, canciones, mandriales y sextinas del gran Poeta y Orador Francisco Petrarca, traduzidos de Toscano Por SALUSQUE LUSITANO, parte primera con breues sumarios, ò Argumentos en todos los Sonetos y Canciones que declaran la intencion del autor. Compuestos por el mismo. Con dos tablas, vna Castellana, y la otra Toscana y Castellana. Con priuilegios. Venecia, N. Beuilaqua. MDLXVII. Pet NS 20  
4º. pp. [16], 164, [8]. Portrs., device in t.-p. and at end, initials, orn.

Prefatory matter comprises the dedication to Alexandre Farnes, principe di Parma; Alonso de Villosa al lector; a sonnet on the translation, by Duarte Gomez; Vida y costumbres del poeta; a table of first lines; the Sonetto sopra le sacre ceneri. The translations are accompanied by marginal arguments. A table of first lines, Italian and Spanish, follows. The vignette containing portraits of Petrarch and Laura p. [xii] is the one used in Bevilacqua's edition of the Rime, 1564. Only part I published.

*Same.* De los sonetos canciones mandriales y sextinas . . . traduzidos de toscano por SALOMON VSQUE Hebreo. Parte primera . . . Venecia, N. Beuilaqua, MDLXVII. Pet + NS 20a

A reissue of the preceding, the only variation being the form of the translator's name in the title-page and the reversed order of the folios containing the biography and the index. 'Salusque Lusitano' is the form appearing in the dedication, the preface and the laudatory

sonnet in both issues. See note in the Fiske 'Catalogue of Petrarch books', pp. 44-45, where it is suggested that the second title-page came into existence from the fact that Usque objected to the curious combination of his first and last names, and ordered a new title-page to be printed for the copies still unsold.

[The sonnet *Io amai sempre*, translated by JOSÉ ZORRILLA.] (*In Estelrich, J. L., compiler. Antologia de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano. 1889. pp. 50-51.*)

## SWEDISH.

Petrarcas sonetter till Laura i svensk öfversättning af THEODOR HAGBERG. Upsala, E. Edquist, 1874. Pet NS 605  
8º. pp. [5], 597, [1].

With text opposite the translation. Has also an Italian title-page: Sonetti di Francesco Petrarca I. In vita di Madonna Laura. II. In morte di Madonna Laura. Inserted is a letter from the translator to Willard Fiske, dated: Upsala 2<sup>g</sup> 84.

Francesco Petrarca's canzonere, ballater och sestiner. I svensk öfversättning af CARL A. KULLBERG. Stockholm, P. A. Norstedt & söner, [1880]. Pet NS 670  
8º. pp. 176, [1].

Petrarcas sonetter till Laura efter hennes död. Ett urval. Öfversättning af C. A. KULLBERG. [Stockholm, 1895.]  
Pet NS 675

*Svenska Akademiens Handlingar*, 1894, 9º delen, pp. 97-143.  
Contains 45 sonnets.

Sonetter efter Petrarca: *Quando Amor i begli occhi a terra inchina, Levommi il mio pensier, Volo con l'ali de' pensieri* [signed: L.]. (*In Atterbom, P. D. A., editor. Poetisk Kalender för åren 1814 och 1815. 1817. pp. 70-72.*)

Petrarcas *Italia mia* i svensk och italiensk dräkt inträdesföreläsning den 29 Nov. 1901 jämte några ord till Lunds studenter, af FREDRIK WULFF. Lund, C. W. K. Gleerup, 1901. Pet + NS 682  
8º. pp. 28.



**Rime—Swedish.**

[Stanzas from the canzoni, *Perchè la vita è breve, Gentil mia donna, Poi che per mio destino, I' vo pensando, Italia mia, Chiare, fresche e dolci acque*, and the sonnets, *Mira quel colle, Tornami a mente, Anima bella*; translated by FREDRIK WULFF]. (In his *Petrarca i Vacluse*. 1902.)

\* \* See also Wulff, F. A. En svensk Petrarca-bok, [1905-06], which contains nearly one-half of the Rime in the author's Swedish translation.

**RIME ASCRIBED TO PETRARCH.**

(Under this heading are included editions and extracts of Petrarch verse not contained in the authorized *Canzoniere*, in a chronological arrangement. Such verse is also found in the 'giunte' of various editions of the Rime, of which mention is made in the notes. Of such editions Solerti, 'Rime disperse di F. Petrarca', 1909, notes the following: 1470; Soncino, 1503; Aldo, 1514; Filippo di Giunta, 1522; Grignani, 1642; Soliani, 1711; Comino, 1722; Giuliani, 1799; Minerva, 1829, 1837; Prosperini, 1874; Barbèra, 1896;—a list far from complete.)

**1549.** Il Gello sopra *Donna mi viene spesso nella mente* di M. F. Petrarca. See Gelli, G. B.

**1715, 1750.** Fr. Petrarca a Sennuccio: *Siccome il padre del folle Fetonte*; [ballata] Del Petrarca: *Donna mi vene spesso nella mente*; Risposta [a M. Antonio da Ferrara]: *Perchè non caggi nelle scure cave*. (In Conti, G. de'. *La bella mano e Una raccolta delle Rime antiche di diversi Toscani*. 1715. pp. 124, 146, 152.—Same. 1750. pp. 189, 213, 219-220.)

Solerti, pp. 40-41; no. 6.

**1765.** Lettre de Pétrarque à Laure [par N. A. Romet]. See RIME.—FRENCH.

**1771.** Di Muzio Stramazzo a M. Francesco Petrarca [with] Risposta del Petrarca [the sonnet, *Poi che la nave mia*]. (In Farsetti, T. G. *Biblioteca manoscritta*. 1771. pp. 268-269.)

**1809.** Lettera dell' abate Sebastiano Ciampi . . . all' abate Giacomo Sacchetti . . . sopra un manoscritto di rime antiche. [Firenze, 1809.] Pet NV 75

*Giornale enciclopedico di Firenze*, vol. i, pp. 46-52.

The manuscript referred to is of the 15th century, from the library of Antonio Forteguerri of Pistoia. From it seven sonnets are here published, of which the sixth is Petrarch's *Se 'l dolce sguardo*. The others are attributed to Petrarch by Ciampi. Solerti, p. 45, no. 13.

**1812.** Scelta di rime antiche. (In *Collezione d' opuscoli scientifici e letterari*. 1812. Vol. xiv, pp. 88-104, xv, pp. 67-98, xvi, pp. 3-37.) 1004 F 64

Edited, with an introduction, by Luigi Fiacchi. Vol. xiv, pp. 103-104, Del Petrarca; the sonnets, *Quando Amor sua mercede e mia ventura, O vana speme che indarno t' affanni, Perduto ho l' amo omai la rete e l' esca*, and *Nè per quante giammai lagrime sparsi*; vol. xv, pp. 71-73, Frottola, *Accorri, accorri, io munio*. Solerti, p. 46, nos. 14, 15.

— Same, separately printed. At end: Firenze, F. Daddi, 1812. Pet + NV 90  
1. 8°. pp. [I], 84.

**1828.** Sonetto inedito del Petrarca, *Si mi fa risentire a l' aura sparsi*; Madrigale inedito del Petrarca, *Per riposarsi sulle calde piume*. (In Rossetti, D. de'. Petrarca, Giul. Celso e Boccaccio. 1828. pp. 386, 387.)

**1841.** Sonetto inedito di messer Francesco Petrarca a maestro Antonio da Ferrara, con la risposta del medesimo, ora la prima volta pubblicati dal marchese Giuseppe Melchiorri. Roma, C. Puccinelli, 1841. Pet NV 125

8°. pp. 13, [I]. Solerti, p. 48, no. 20, p. 95.

The sonnet, *Antonio, cosa ha fatto la tua terra*, and the response, *L' arco che in voi lo stral nuovo diserra*. The sonnet of Petrarch was published in the edition of the Rime by Fausto da Longiano, 1533, was recorded by Crescimbeni, 'Dell' istoria della volgar poesia', 1730, vol. iii, p. 179 (from cod. Isoldiano [f]), and is published in the editions of the Rime from the Minerva press of Padua by L. Carrer, 1826-27, 1837, and by A. Sicca, 1829. Reprinted, with a note on the relations of Petrarch and Antonio da Ferrara, in Fracassetti's Italian edition: 'Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari', 1865, vol. iii, pp. 184-188.

## Rime ascribed to Petrarch.

**1846.** [Sonnet *O pien di affanni mondo cieco e vile.*] (In **Trucchi, F., compiler.** Poesie italiane inedite di dugento autori. 1846. Vol. ii, p. 199.)

**1852.** Per le nobilissime nozze Mocenigo Soranzo—De Soresina Vidoni: sonetti inediti tratti da due antichi codici del Petrarca esistenti nel Civico Museo Correr di Venezia. Venezia, Gaspari, MDCCCLII. Pet + NV 145

1. 8°. pp. 37. Solerti, p. 49, no. 23.

Nota preliminare, by Agostino Sagredo, pp. 11–22, relates to Jacopo Soranzo and to the two Soranzo manuscripts from which are here printed Petrarch's sonnet *Fra[Tra] quantunque leggiadre donne*, and six sonnets not before published.

**1856.** Frottola inedita di messer Francesco Petrarca. Firenze, tipografia sulle Logge del Grano, 1856.

Pet NV 155

8°. pp. 20. Solerti, p. 50, no. 25.

The above is the cover-title. The title-page reads: Nelle faustissime nozze del conte Francesco Zauli Naldi di Faenza colla marchesa Maria Cattani di Brisighella . . . The frottola, *I' ho tanto taciuto*, is edited by G. Ghinassi.

**1858.** Due sonetti d' Antonio da Ferrara colle risposte di M. Francesco Petrarca provenienti dal codice rediano 151 che si conserva nell' I. R. Biblioteca Laurenziana. [Roma, 1858.]

Pet QG 1320

*Giornale arcadico*, tom. cliii, pp. 96–98.

Edited by L. G. Ferrucci. The Petrarch sonnets are *Ingegno usato alle quistion profonde*, in reply to Antonio's *O novella Tarpea*, and *Perchè non caggi nell' oscure cave*, in reply to *I' provai già quant' è la soma grave*.

**1859.** Francisci Petrarcae Aretini carmina incognita. Ex codicibus italicis bibliothecae Monacensis in lucem protraxit ipsorumque ad instar manu scriptorum edidit Georgius Martinus Thomas. Monachii, G. Franz, M.D.CCC.LIX.

Pet + NV 161

4°. pp. xliii, 136. 3 plates. (Monumenta saecularia herausgegeben von der königlich bayerischen Akademie der Wissenschaften zur Feier ihres hundertjährigen Bestehens am 28. März 1859. I. Classe. 1.)

114 sonnets and a canzone. The manuscript

sources are discussed in the editor's 'Ueber neu aufgefundenen Dichtungen Francesco Petrarca's', previously published.

Reviewed by K. Witte in *Jahrbuch für romanische und englische Literatur*, 1863, 5<sup>er</sup> Bd. pp. 240–247 (Pet + NV 166).

See also **Frati, L.** Di alcune rime attribuite al Petrarca. 1883.

**Macht, K.** Beitrag zum Verständnisse neu aufgefunder Sonette Petrarca's. 1859.

**Veratti, B.** Di alcune rime attribuite al Petrarca. 1867.

— *Same. French.* Les poésies italiennes trouvées à la bibliothèque de Munich et attribuées à Pétrarque. [Paris, 1859.] Pet + NV 163

*Revue germanique*, tom. vi, pp. 695–704.

A translation with introductory note, by A. Vallier, of 12 sonnets from the preceding.

**1861.** Sonetti di Francesco Petrarca, Torquato Tasso, ed Angelo di Costanzo mancanti nelle stampe de' loro Canzonieri, pubblicati per cura di Giovanni Ghinassi a festeggiare le nozze di Giulietta Minardi Faentina con Numa Ricchi di Mercato Saraceno. Faenza, P. Conti, 1861. Pet NV 170

8°. pp. 10. Solerti, p. 51, no. 27, p. 117.

p. 3, the sonnet *Poiché la nave mia*, attributed to Petrarch.

**1861.** [Sonnet beginning *Vergin che suoli intendere ed udire.*] (In *Giornale scientifico-agrario-letterario-artistico* di Perugia, 1861. N. S., vol. vi, p. 39.)

1014 A 150b

Edited by A. Rossi, in an article entitled 'I due sonetti che il codice perugino attribuisce a Dante'. The article is reprinted in 'Lavori su Dante pubblicati a cura del municipio di Perugia', 1865, pp. 23–46 (1018 G 30). Solerti, p. 256.

**1864.** Sonetti attribuiti a Francesco Petrarca [*Antonio, cosa ha fatto la tua terra*, and *Il core, che a ciascun di vita è fonte*]. (In Mortara, A., *conte*. Catalogo dei manoscritti italiani . . . nella Biblioteca Bodleiana a Oxford. 1864. Cols. 268–269.)

Solerti, p. 52, no. 28.

**1867.** Due sonetti attribuiti a mess. Francesco Petrarca da un cod. canoniciano che si conserva nella Bodleiana in



**Rime ascribed to Petrarch.**

Oxford. Bologna, Fava e Garagnani, 1867. Pet NV 176

8°. pp. [5].

Reprinted from the preceding. 100 copies printed by Francesco Zabrinì 'Per le nozze Giannini-Baratti'. Solerti, p. 52, no. 30.

**1868.** [Sonnet beginning *O monti alpestri, o cespugliosi mai.*] (*In Giovanni da Prato. Il Paradiso degli Alberti.* 1868. Vol. i, pt. 2, p. 226.)

**1870.** Parma liberata dal giogo di Mastino della Scala addì 21 maggio 1341; canzone politica di Francesco Petrarca nuovamente esposta e ridotta a miglior lezione dal professore Francesco Berlan. Bologna, G. Romagnoli, 1870. Pet NV 187

8°. pp. 199, [3]. (Scelta di curiosità letteraria inedite o rare. 109.)

The canzone *Quel c' ha nostra natura.* Introduction, pp. 7-74; text with commentary, pp. 75-184; Lettere del Petrarca ad Azzo di Correggio o intorno a lui, pp. 185-193; text, from Muratori's edition of the Rime, 1827, pp. 195-199. 'Edizione di soli 202 esemplari.' Two copies, numbered 126, 247.

**1870.** Sonetti di Francesco Petrarca ora scoperti e pubblicati [by Giovanni Veludo]. Venezia, S. Giorgio, MDCCCLXX. Pet - NV 186

16°. pp. [11]. Solerti, p. 54, no. 35.

'Per le nozze di Amedeo Grassini con Emma Levi.' Six sonnets from a manuscript in the Biblioteca Marciana entitled 'Raccolta d' antichi poeti toscani di Antonio Isidoro Mezzabarba veneziano'. The work is reprinted at the end of Ongania's edition of the Rime, Venice, 1879.

**1872.** Rime inedite dei quattro poeti perlenozze Garneri-Bertoldi. Roma, Barbèra, 1872. Pet NV 190

8°. pp. 21, [1].

The above is the cover-title. The dedication is by Domenico Carbone. Three sonnets attributed to Petrarch, *Questa è l' ultima pugna, o illustre Conte, Il core ch' a ciascun di vita è fonte*, and *Nel tempo lasso de la notte quando*, are from cod. 1289 in the library of Bologna University.

**1874.** Una corona sulla tomba d' Arquà: Rime di Francesco Petrarca colla vita del medesimo, pubblicate la

prima volta per cura di Domenico Carbone. Torino, L. Beuf, 1874.

Pet NV 192

8°. pp. 96. Solerti, pp. 55-57, no. 40.

Contains 33 sonnets and a canzone, 'La casa del sonno', attributed to Petrarch. Concerning the life of the poet which is edited from MS. IV, IV, 52, Library of Turin University, see *Tempo, A. da* [Vita del Petrarca].

Reviewed in *Il Baretti*, 1874, anno vi, pp. 241-242 (Pet + SH 23).

Three copies, one with the editor's autograph.

**1874.** Raccolta di rime attribuite a Francesco Petrarca che non si leggono nel suo Canzoniere, colla giunta di alcune fin qui inedite. Padova, P. Prosperini, 1874. Pet + NV 195

8°. pp. 70, [1], viii. Frontisp. Solerti, pp. 57-60, no. 41.

Edited by Pietro Ferrato. Comprises 57 sonnets, 2 frottole, and fragments, largely drawn from the Soranzo manuscripts of the Museo Correr of Venice which served for the publication of A. Sagredo in 1852. The dedication to baron Giuseppe Treves dei Bonfili and count Gino Cittadella Vigodarzere is dated: 18 Luglio 1874, v<sup>o</sup> Centenario della morte di Francesco Petrarca.

Reviewed by B. Veratti in *Opuscoli religiosi, letterari e morali*, 1875, serie III, tom. xi, pp. 282-284 (Pet QR 36); in *Il Propugnatore*, 1874, vol. vii, pt. II, pp. 292-295.

Two copies.

**1874.** Un sonetto inedito di F. Petrarca ed una canzone al medesimo attribuita. [Bologna, 1874.] Pet + NV 198  
*Il Propugnatore*, vol. vii, parte II<sup>a</sup>, pp. 154-161.

By Alessandro d'Ancona. The sonnet: Francesco Petrarca a Tommaso da Messina, from codd. Vat. 4823 and Riccard. 1103, begins: *Il mio desire ha sì ferma radice*. The canzone, cod. Lauren. 122, begins: *Virtù move con senno e con principio*.

—*Same, separately printed.* Bologna, Fava e Garagnani, 1874. Pet + NV 198a

8°. pp. 10.

Inserted is a card from the editor presenting the copy to the Fiske collection.

**1876.** Rime del Petrarca; codice cartaceo nella Biblioteca Bertoliana di Vicenza a. o. 287 l. o. 184 di cart. 156 segn.

**Rime ascribed to Petrarch.**

G. 2. 9. 8. *Rev. t.-p.*: Tipografia Paroni, 1876. Pet NV 207

8°. pp. 23, [1]. Solerti, p. 61, no. 44.

'Per nozze Mangilli-Lampertico.' The dedication is signed: A. Capparozzo. Description of the manuscript and an index of the verse in it attributed to Petrarch are followed by three sonnets, *Non fossi attraversati, o monti alteri, Colui che per viltà sul grado estremo, and Non creda esser alcuno in alto stato*. Gift of the editor, with his autograph.

**1876.** Dieci sonetti inediti attribuiti a Francesco Petrarca da più testi a penna. Ravenna, Calderini, 1876.

Pet + NV 210

1. 8°. pp. 15. Solerti, p. 60, no. 43.

At end: Curata la lezione e la stampa per l' avv. Pietro Bilancioni. Cover (lacking in the present copy) has 'Ricordo per nozze', the names conte Giuseppe Rasponi delle Teste e contessa Angelica Pasolini appearing on p. [3].

**1879.** Sei sonetti di Francesco Petrarca scoperti e pubblicati da G. Veludo MDLXX. [Venezia, F. Ongania, 1879.]

Pet - N 879

64°. pp. [7].

Photolithographic reduction of the edition of 1870, appended to 'Le rime di Petrarca', Venezia, 1879.

**1880.** [Dni Francescho Petrarchi misso a ser Minghino Mezani da Ravenna; sonnet beginning *Aman la madre e 'l padre il caro figlio*.] [Roma, 1880.]

1019 Z 230

*La Rassegna settimanale*, vol. 5°, p. 134.

In an article on Mezzani by C. Ricci. The article is reprinted in 'Studi e polemiche dantesche di O. Guerrini e C. Ricci', Bologna, N. Zanichelli, 1880, pp. 3-17 (1017 E 213), and the sonnet, with Mezzani's reply, in Ricci's 'L'ultimo rifugio di Dante Alighieri', Milano, U. Hoepli, 1891, pp. 406-407 (1019 G 25).

**1881.** *Le stravaganti* del Petrarca, [by] Adolfo Borgognoni. [Roma, 1881.]

Pet + NV 215

*La Rassegna settimanale*, vol. 8°, pp. 123-126.

Contains the sonnets *L' arco degli anni tuoi trapassat' hai* and *Cadute son de li arbori le foglie*. Reprinted in Morandi's 'Antologia della nostra critica letteraria moderna', 1885, pp. 285-296.

See also Arullani, V. A. Racimolature petrarchesche. 1909.

**1883.** Nell' Aprile 1883 quando la gentile donzella Luisa Cirelli andava sposa all' egregio avvocato Ercole Padovani i coniugi C. ed E. Giannini . . . offerivano questa ballata di Francesco Petrarca, secondo la lezione d'un codice del secolo XV. Ferrara, A. Taddei e figli, 1883. Pet + NV 12

Broadside, 22½ x 31 cm.

The ballata *Donna mi viene spesso nella mente*. Not in Solerti.

**1889.** Il codice parmense 1081. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1888-90. Vol. xii, pp. 77-108, xiii, pp. 70-100, xiv, pp. 31-49.)

1680 A 12-14

By Emilio Costa. Twenty-four compositions ascribed to Petrarch are printed in the Appendice (vol. xiii). Solerti, pp. 61-62, no. 45.

**1892.** Il codice di rime antiche di G. G. Amadei. (*In same*. 1892. Vol. xx, pp. 151-185.)

1680 A 20

By Ernesto Lamma. A description of MS. 1289, Bologna University Library, including a catalogue of sonnets attributed to Petrarch, with the text of nine of these sonnets. Solerti, pp. 62-63, no. 47.

**1895.** [Sonnet beginning *I lanpeggiar degli occhi alteri e gravi*.] (*In Albizzi, Ser M. di Landozzo degli*. Rime. 1895. p. 9.)

**1902.** Canzone di Francesco Petrarca quando Azzo da Correggio occupò Parma. (*In* Cipolla, C., and F. Pellegrino, *editors*. Poesie minori riguardanti gli Scaligeri. 1902. pp. 97-102.)

The canzone *Quel ch' ha nostra natura in sè più degno*.

**1904.** Due sonetti inediti attribuiti a Francesco Petrarca (con ritratto e facsimile). [Firenze, 1904.] Pet + NV 265

*La Rassegna nazionale*, vol. cxxvii, pp. 581-594. Solerti, p. 64, no. 50.

By Mario Foresi. The sonnets are *Madonna, quando vedo il mar costante*, and *Non più vi salirò, culmini aprici*. Has a photo-engraving (45 x 50 mm.) of the miniature portrait in cod. Vat. lat. 3198.

**1905.** Roma. Biblioteca Casana-



**Rime ascribed to Petrarch.**

tense. cod. 924 (A III. 31) cc. 148<sup>b</sup> e 149<sup>a</sup>.—Due carte contenenti copie del sec. XVI di alcune rime edite ed inedite di Francesco Petrarca. [Facsimiles.] (*In* Monaci, E., *editor*. Archivio paleografico italiano. 1905. Plates 54, 55.)

3231 T 47

The first two leaves show variants and Latin notes taken from cod. Vat. 3196, the Petrarch 'Fragments'. The second 'Due carte' are two leaves which were found in the process of taking apart the Casanatense manuscript for re-binding in 1904, fastened under two of the carton covers. They are written in the same hand, apparently, as the notes on ff. 148<sup>b</sup> and 149<sup>a</sup>. The rime are published in the article entered below:

**1905.** Abbozzi di rime edite ed inedite di Francesco Petrarca, nota di I. Giorgi ed E. Sicardi. (*In* *Bullettino della Società Filologica Romana*. 1905. Num. vii. pp. 27-46.) 1005 M 7

A description of cod. Casanatense 924 with text of the Petrarch verse, which is reprinted in the review by Volpi, in the articles by Cesareo, Pellegrini, and Proto, mentioned below, and in Solerti, pp. 77-82.

Reviewed by K. Appel in *Archiv für das Studium der neueren Sprachen*, 1906, Bd. cxv, pp. 464-468; by G. Volpi in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1905, vol. xiii, pp. 307-310.

See also **Cesareo, G. A.** L'ultimo amore del Petrarca. 1905.

**Pellegrini, F.** Intorno a nuovi abbozzi poetici di Petrarca. 1905.

**Proto, E.** Sui nuovi abbozzi di rime edite ed inedite di Francesco Petrarca. 1906.

**1906.** Otto sonetti attribuiti a Francesco Petrarca pubblicati ora per la prima volta da Mons. Marco Vattasso. [Roma, tipografia Vaticana, MDCCCXVI.]

Pet + NV 271

4<sup>o</sup>. pp. [15], 8. 2 vigns., orn. Solerti, pp. 66-67, no. 54.

'Nozze Lamba Doria-Ceriana.' The sonnets are from cod. Vat. 4784. The illustrations are photogravures from miniatures illustrating the Triumph of Love (title-page) and the Triumph of Chastity (p. 7, repeated on the last cover).

**1908.** L. Mascetta-Caracci: La torbida giovinezza di Francesco Petrarca,

a proposito di una sua frottola rifiutata. Napoli, E. M. Muca, MCMVIII.

l. 8<sup>o</sup>. pp. 24.

Pet + NV 156

'Nozze Caracciolo-Pelino.' pp. 11-16, the frottola beginning *I' ho tanto taciuto*.

**1908.** Rime inedite o rare attribuite a F. Petrarca. (*In* Vattasso, M. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908. pp. 177-192.)

Contains a list of 53 'rime estravaganti' found in Vatican manuscripts, with the text of 12 sonnets (including those published by Monsignor Vattasso in 1906) and a hymn '*De lamento beate Virginis ad crucem*' in terza rima. The last sonnet, *Fu quel ch' io vidi un sole, o fu egli un viso?* and the hymn are not in Solerti.

**1909.** Rime disperse di Francesco Petrarca o a lui attribuite per la prima volta raccolte, a cura di Angelo Solerti. Ed. postuma con prefazione, introduzione e bibliografia. Firenze, G. C. Sansoni, MCMIX. Pet - NV 275

16<sup>o</sup>. pp. xxxvi, 321, [1]. Port. of Solerti.

*Contents*:—Prefazione: Angelo Solerti.—Introduzione.—Bibliografia (pp. 3-68).—Rime disperse di F. Petrarca tratte dagli autografi o da apografi.—Corrispondenze in rima di F. Petrarca con contemporanei.—Rime attribuite a F. Petrarca da uno o più codici contenenti sillogi petrarchesche.—Rime attribuite a F. Petrarca da vari manoscritti.—Frottole attribuite a F. Petrarca.—Rime d'altri autori attribuite talvolta a F. Petrarca.—Indice.

Edited by Vittorio Cian.

Reviewed by V. Rossi in *Fanfulla della domenica*, 1909, anno xxxi, no. 7; by S. Debenedetti in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1910, vol. lv, pp. 144-146; by G. Mazzoni in *Il giornale d' Italia*, 19 aprile, 1909; by M. P. in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1909, vol. xvii, pp. 259-260; by E. G. Parodi in *Bullettino della Società Dantesca Italiana*, 1911, N. S., vol. xviii, pp. 237-238.

See also **Mazzoni, G.** Come il Petrarca scriveva i versi. 1909.

**Parodi, E. G.** Rime ignote o poco note di F. Petrarca. 1909.

**1910.** Per le 'Disperse' di Francesco Petrarca. (*In* *Giornale storico della letteratura italiana*. 1910. Vol. lvi, pp. 98-103.) 1680 A 56

By Santorre Debenedetti. The verse appended includes a 'Sonetto—si dicie de' primi fecie el Petrarcha' beginning *Quanto più da'*

**Rime ascribed to Petrarch.**

*begli occhi m' alontano*, with sonnets addressed to Petrarch, from cod. Laur. Stroz. 178.

**1913.** Le rime del codice Isoldiano (Bologn. Univ. 1739) pubblicate per cura di Lodovico Frati. Vol. i. Bologna, Romagnoli-Dall' Acqua, 1913. 1005 B 98

8°. pp. xxxii, 322, [1]. (Collezione di opere inedite o rare dei primi tre secoli della lingua.)

Verse attributed to Petrarch (with verse addressed to him) pp. 192-203, 221-222, 231-241 comprises seven sonnets, a 'capitolo' of 302 lines beginning *Nel tempo che reluce il carro d' oro*, and a 'cantilena' of 221 lines, beginning *Venite pulcellette e belle donne*. Of these, the last two and a sonnet response to Magister Andrea de Perusio, beginning *Se l' honorata fronde, che prescrive L' ira del ciel*, are unnoted by Solerti. The 'capitolo', the editor says (p. xiv), 'è attribuito al Petrarca dal solo codice Isoldiano, mentre altri lo attribuiscono a Francesco Malecarni'.

\* \* \* See also **Borgognoni, A.** Excursus petrarchesco. 1876.

**Torre, A. della.** Aneddotipetrarcheschi. 1908.

**Wulff, F. A.** Quelques ballatas de P. non admises dans les recueils de 1356 et de 1366. 1907.

## ITALIAN PROSE ASCRIBED TO PETRARCH.

### CASO DI AMORE.

Caso di Amore, prosa volgare attribuita a Francesco Petrarca. Firenze, tipografia Nazionale, 1868.

8°. pp. 20.

Pet + P 101

'Nozze Della Volpe-Zambrini', edited by Pietro Dazzi. 'Edizione di soli 125 esemplari.' From a 'codicetto magliabechiano già strozziano classe VI p. 5, n. 169', where are four narrations 'in prosa del preclarissimo poeta M. Francesco Petrarca intitolata *Refrigerio de' Miseri*, nella quale se trattano quattro casi amorosi molto notabili ec.', according to a note added to the manuscript in a later hand. The tale here printed is the third in the manuscript. See Passano, 'I novellieri italiani in prosa', 1878, pte II, pp. 577-578.

Caso di Amore, prosa volgare attribuita a Francesco Petrarca. (*In Il Propugnatore*. 1868. Anno i, pp. 463-489.)

Edited by Pietro Dazzi. This is the first of the four narrations mentioned in the preceding note, a later publication, however, than the preceding.

*Same, separately printed.* Del Refrigerio de' miseri di messer Francesco Petrarca novella prima. Bologna, Fava e Garagnani, 1868.

Pet + P 112

8°. pp. 31.

'Edizione di soli 50 esemplari.'

### LETTERE.

Lettere missive e responsive che lo stesso Petrarca in lingua toscana scrisse al Re Roberto di Napoli, a Benvenuto da Imola, a Giovanni Boccaccio, a Madonna Laura, a D. Gherardo Petrarca, a Tomaso Messinese, a Leonardo Beccamuggi et ad altri molti. (*In Franco, N. Il Petrarchista*. 1539, and in later editions.)

The above title is taken from the title-page of 'Li due Petrarchisti' of N. Franco and E. Giovanni, 1623. These letters are for the most part pure inventions.

Pistola di M. Francesco Petrarca a Lionardo Beccamuggi.—Lettera di Petrarca, che ragiona delle miserie di questa uita.—Lettera di M. Francesco Petrarca al S. Pandolfo Malatesta. (*In Prose antiche di Dante, Petrarca et Boccaccio* [Part I: *Epistolae—Italian*]. 1547. pp. 33, 44-46, 74-75.)

The first and third are reprinted in the edition of O. Turchetto, 'Prose antiche di Dante, Petrarca et Boccaccio', 1851, pp. 29-30, 36.

### AD AZZO DI CORREGGIO.

[Letter of Petrarch to Azzo di Correggio.] (*In Probst, A. [Report on a Memoir of M. Quirino Bigi on the relations between Petrarch and Azzo di Correggio]*. 1875. p. 60.)

### A GIACOMO COLONNA.

Petrarch's letters in Italian, transcribed from the originals in the possession of Lord Holland [with a facsimile of the manuscript]. (*In Foscolo, U. Essays on Petrarch*. 1821. pp. 205-209.—*Same*. 1823. pp. 271-275.)

Two letters addressed to Giacomo Colonna, bishop of Lombez, dated June 10, 1338, and April 8, 1341. The originals were mislaid by



**Italian Prose ascribed to Petrarch—Lettere.**

Foscolo and undiscovered for three years. This occasioned the curious advertisement engraved and printed beneath the facsimile letters in the published edition of 1823. The letters are reprinted in Meneghelli's 'Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca', 1824, a tract discussing their authenticity; in the Italian translation of the Essays (where they are printed in the 'Saggio sopra il carattere del Petrarca'), 1824-59; in Fracassetti's translation, 'Lettere di Francesco Petrarca', 1863, vol. i, pp. 10-12; and in E. Levi's 'I Saggi sul Petrarca di Ugo Foscolo'. Meneghelli's tract is commented on by Foscolo in a letter to Lord Holland (see his 'Epistolario', 1860, pp. 328-329). He does not, however, take up the question of the authenticity of the letters. See Hortis, 413.

**A LEONARDO BECCAMUGGI.**

Lettera a Leonardo Beccamuggi. (*In* Franco, N. Il Petrarchista. 1539. ff. 40<sup>b</sup>-41<sup>a</sup>, and in later editions.)

*Same.* (*In* Lettere volgari di diuersi nobilissimi huomini. 1548. Vol. i, f. 106<sup>b</sup>.—*Same.* 1564. Vol. i, ff. 115<sup>b</sup>-116<sup>a</sup>.)

*Same.* (*In* Francisci Petrarcae Opera. 1554 at end.—*Same.* 1581. Tom. iv, p. 205.)

Lettera volgare di messer Francesco Petrarca a Leonardo Beccamuggi tratta da un codice della Marciana col raffronto della lezione nel Petrarchista di Nicolò Franco. Venezia, G. B. Merlo, M D CCCLVIII. Pet + P 36

8°. pp. 17, [1].

'Per le nobilissime nozze Marcello-Zon.' Edited by Andrea Tessier. Autograph of the editor inside the cover.

*Same.* (*In* Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari, volgarizzate da G. Fracassetti. 1863. Vol. i, pp. 7-8.)

With a note concerning its authenticity.

**VITE DE' PONTEFICI ET IMPERADORI ROMANI.**

\* \* This work is not included by Ferrazzi in his 'Bibliografia petrarchesca' 'perchè universalmente ritenute apocriefe'.

1<sup>b</sup>. INCOMINCIA . LA . TAVO|LA . DELLA . PRESENTE . OPE|RA DI MESSER . FRAN-

CIE|SCO . PETRARCA . 3<sup>b</sup>. INCOMINCIANO . LE . VITE . DEPONTEFICI . | ET . IMPERADORIROMANI . COMPOSTE . | DA MESSER . FRANCESCO PETRARCHA . | 103<sup>b</sup>. IMPRESSVM . FLORENTIAE . APVD . SANC|TVM . IACOBVM . DE . RIPOLI . ANNO . DOMI|NI . M . CCCC . LXX . VIII . Pet + P 11

f°. Sig. a-b<sup>8</sup>, c-i<sup>8</sup>, l-q<sup>6</sup>, r<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 104. ll. 34. Initial-directors. Type-page 4<sup>b</sup>, 174 × 109 mm. Roman. Hain, 12809. Hortis, 408.

*Contents*:—1<sup>b</sup>-2<sup>b</sup>, table; 3<sup>a-b</sup> (sig. a i), PROEMIO DI MESSER FRANCESCO . | PETRARCHA NEL LIBRO DEGLI IMPERADORI ET PONTEFICI; 3<sup>b</sup>-97<sup>a</sup>, text to 1371, ending, QVI FINISCONO . LE . VITE . DE . PONTEFICI | ET . IMPERADORI . ROMANI . DA . MESSER . | FRANCESCO . PETRARCA . COMPOSTE; 97<sup>a</sup>-103<sup>b</sup>, continuation of text to 1471, beginning, SEGVITANO . LE . VITE . BRIEUEMENTE ET . | CON . DILIGENZIA . IN SINO . NEL ANNO . M . | CCCC . LXXVIII . RACOLTE; 103<sup>b</sup>, colophon; 104, blank.

On the press of the Monastery of S. Jacopo di Ripoli, see monograph of Pietro Bologna in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1892-93, vol. xx, pp. 349-378, xxi, pp. 49-69. f. 88 is executed in exact facsimile by Bert of London.

Chronica delle vite de pontefici et imperatori romani composta per .M. Francesco Petrarca allaquale sono state aggiunte quelle che da tempi del Petrarca insino alla eta nostra mancauano. *At end*: Stampata in Venetia per Maestro Iacomo de pinci da Lecco . . . MDVII. Adi .iii. di di [sic] Dicembre. Pet P 14

4° in 8's. ff. xc, [1]. Initials.

In this edition are added the Lives of popes Innocent VIII., Alexander VI., and Pius III. Marginal notes in a 17th-century hand.

*Same.* *At end*: Stampata in Vinegia per Gregorio di Gregorii. Nel anno .M. D. XXVI. Del mese de Setembre.

Pet - P 16

16°. ff. 120, [2]. Border in t.-p., initials, device at end.

Dedicated to Theodoro Pio, vescovo di Manopoli. Lives of Emperors Maximilian III., Charles V., popes Leo X., Adrian VI., and Clement VII. are added to those of the preceding edition. Bound with it is Marsilio Ficino's 'De le tre vite', Venice, 1548.

*Same.* M. D. XXXIII. *At end*: Stampata in Vinegia a Santa Moyse per Francesco Bindoni, & Mapheo Pasini

**Italian Prose ascribed to Petrarch—Vite de' Pontefici et Imperadori Romani.**

compagni. Del mese di Genaro . . .  
M. D. XXXIII. Pet—P 17

16°. ff. 120. Border in t.-p., device at end.  
Without a dedication.

*Same. At end:* Stampata in Vinegia  
per Marchio Sessa. Nel anno .M. D.  
XXXIII. Adi .xv. Del mese di Marzo.

Pet—P 18

sm. 8°. ff. 118, [2]. Device in t.-p., initials.  
With the same dedication as Gregorio's edition of 1526. Two copies.

Le vite degl' imperadori et pontefici

romani, da messer Francesco Petrarcha  
insino a' suoi tempi composte. Dipoi,  
con diligenza et breuità seguitate insino  
nell' anno M.CCCC.LXXVIII. Secondo  
la copia stampata à Fiorenza, apud S.  
Iacobum de Ripoli: Anno Domini  
M.CCCC.LXXVIII. M.DC.XXV.

Pet + P 22

4°. pp. 312, [6]. Device in t.-p., initials,  
orn.

'Ginevra' (Geneva) is given by Gamba as the  
place of publication, while Hortis (412) identifies  
the device with that of Jehan De Channey or  
de Chenney, a printer in Lyons and in Avignone  
'1510-1522' (1610-1622?). The text is without  
the additions of the editions of 1507-1534.



## PART II.—WORKS ON PETRARCH.

*Editor, translator, and other references to titles in Parts I and II are included in the one alphabetical arrangement.*

**A., C., editor.** I trionfi. [1906.] See A[ppel], K.

**A., G., studente.** In occasione del quinto centenario dalla morte di Francesco Petrarca. (*In Ricordo del quinto centenario petrarchesco.* 1874. p. 9.)  
Eight lines of verse.

**A., J., translator.** English echoes. 1904. See Part I (*Rime.—English*).

**A., L.** Fragments d'un manuscrit du Canzoniere de Pétrarque [Bibliothèque Nationale, MS. ital. 1571]. (*In Bibliothèque de l'École des Chartes.* 1904. Tom. lxxv, pp. 463-465.) 3230 B 65

**A., L. C.** [Reviews.] Sul vero ritratto di M. Laura, lettera del co. Leopoldo Cicognara.—Sul presunto ritratto di M. Laura. [Venezia, 1822.]

Pet + SJ 929

*Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*, vol. iii, pp. 171-179.

**A., P. C.** Le Pétrarque français. See A[ubry], P. C.

**A** Petrarca; vers inédits recueillis à l'occasion de sa fête séculaire. See *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*.

**A** Petrarco; quauquei rime inedicho mandado au centenari cinquen celebra à Vacluso e en Avignoun. See *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*.

**Abbott, Frank Frost, translator.** Petrarch's letters to Cicero. 1897. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—English*).

**Abrégé de l'histoire de Pétrarque.** See [Pierre, T.].

**Abstemius, Laurentius, editor.** Francisci Petrarcae carmen. in. laudem. Hieronymi. 1504. See Part I (*Latin Works.—Ascribed*).

**Academia et Universitas Vilmensis** (*Academia Vilmensis Societatis Jesu*). See Vilna University.

**Académie de Vaucluse.** Séance publique de l'Académie de Vaucluse, tenue le 30 novembre 1820, à l'occasion du prix d'éloquence décerné à M. Liotard, auteur du meilleur Éloge de Pétrarque, au jugement de cette société. Avignon, Seguin aîné, 1821. Pet SK 105  
8°. pp. 76.

pp. 19-35, *Compte rendu de l'Éloge de Pétrarque* . . . par M. Hyacinthe Morel.

— Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque célébré à Vaucluse et Avignon les 16, 17 et 18 juillet 1904. Avignon, F. Seguin, 1904. Pet + SH 247  
8°. pp. 146. Plate.

\* \* The Académie de Vaucluse succeeded the Athénée de Vaucluse.

**Accademia Aretina.** See **Reale Accademia Petrarca di Arezzo**.

**Accademia de' Filergiti di Forlì.** Saggio di letterati esercizj de gli accademici Filergiti di Forlì, diuiso in quattro parti; raccolti da Ottaviano Petrigiani, segretario dell' Accademia . . . Forlì, G. Selua, 1699. Pet RAP 300 I

8°. pp. [15], 303. Orn.

Parte second, pp. 81-144, Sonetti del Petrarca censurati e difesi; being criticisms of the sonnets *Voi ch'ascoltate* and *Poi che 'l camin m'è chiuso*, by Tommaso M.<sup>ti</sup> dall' Arme, *Quest' anima gentil*, by count Gio. Merlini, *Poi che voi et io*, by count Gio. Battista Orsi, with the Apologia of Petrigiani after each criticism ('Censura'). Parte quarta, pp. 189-296, Sonetti del Petrarca esaminati sin ora nell' Accademia ridotti al morale da Ottaviano Petrigiani, contains the text of 107 sonnets, with the imitations of Petrigiani on opposite pages.

— Saggi de' letterati esercizj de' Filergiti di Forlì, libro secondo, raccolti

**Accademia de' Filergiti di Forlì.**

da Ottaviano Petriniani, segretario dell' Accademia. Forlì, P. Selua, 1714.

8°. pp. 740.

Pet RAP 300 II

On p. 529 is the title: Seconda parte del libro secondo . . . in cui si contengono dieci sonetti del Petrarca oppugnati da i suddetti accademici, e poi difesi, e ridotti al morale in fine di ciascuna Apologia da Ottaviano Petriniani. The sonnets criticized are nos. 140, 141, 143-148, 151, 150, the critics being Nicolò Maldenti, Lodovico Piazza, Lodovico Balducci, and Tomaso M.<sup>ti</sup> dell' Arme. A second copy lacks pp. 521-524.

**Accademia degli Occulti.** Rime degli accademici Occulti con le loro imprese et discorsi. Brescia, MDLXVIII. *At end*: Brescia, appresso V. di Sabbio, M D L X V I I I.

Pet + NZ 144

4°. ff. [6], 128, [8]. Engr. t.-p., 15 plates, initials, orn.

Edited by the secretary, Bartolommeo Arnigio. The full-page engravings are by Bartolommeo da Brescia. 'Leggonsi qua là in questa raccolta frequenti imitazioni del Canzoniere del Petrarca, e sì pur qualche Centone di versi o tutti interi o in parte tolti dal Canzoniere medesimo.' (Marsand, p. 222.)

**Accademia della Crusca.** Atti. Firenze, stamperia Piatti, M D C C C X I X.

3 v. 4°.

Pet + RC 4

— Quinto centenario di Francesco Petrarca celebrato in Provenza; memorie della R. Accademia della Crusca. Firenze, tipografia della *Gazetta d'Italia*, 1874.

4°. pp. 36.

Pet + SH 69

*Contents*:—Rapporto dell'arciconsolo [A. Conti] all' Accademia della Crusca.—Discorso pronunziato in Avignone dall' arciconsolo.—Lettera del comitato di Aix all' Accademia della Crusca.—Risposta dell' Accademia.

— *editor*. Rime di Francesco Petrarca. 1805. *See* Part I (*Rime*).

\* \* *See also* Beni, P. Dell' anticrusca. [1623?]

Bravetti, J. Indice de' libri citati nel Vocabolario de' signori accademici della Crusca. 1798.

Mortara, A. E., *compiler*. Indice delle edizioni citate dagli accademici della Crusca nel loro Vocabolario. 1835.

Poggiali, G. Serie de' testi di lingua che si citano nel Vocabolario degli accademici della Crusca. 1813.

Razzolini, L., *compiler*. Serie delle edizioni citate dagli accademici della Crusca. 1867.

— and A. Bacchi della Lega. Bibliografia dei testi di lingua a stampa citati dagli accademici della Crusca. 1878.

**Accademia di Scienze, Lettere ed Arti di Arezzo.** *See* Reale Accademia Petrarca di Arezzo.

**Accademia Petrarca di Arezzo.** *See* Reale Accademia Petrarca di Arezzo.

**Accademia Valdarnese del Poggio, Montevarchi.** Memorie Valdarnesi. Tom. [i]—ii. Pisa, R. Prosperi, MDCCCXXXV—VII.

Pet SED 15

2 v. bd. in 1. 8°. Folding plates.

Vol. ii, pp. 89-101, Ode all' Arno, beginning *O del Cantor di Laura*, by G. B. Dami. The first plate in vol. i is the engraving of the diploma of membership, showing an allegorical figure of the Arno, recumbent, Poggio seated, writing, the spirit of Petrarca floating upwards. A copy of the diploma in full bearing the name of Luigi Boncompagni, socio onorario, and the signatures of the president and secretary, with the date 31 xbre 1811, is bound in vol. lettered 'Petrarca Iconografia II'. The motto beneath the engraving is: *Per util, per diletto e per onore* = PETRARCA.

— Memorie scientifiche. Pisa, R. Prosperi, 1841.

8°. pp. 97, [2]. Folding plate, folding table.

Bd. with the preceding.

**Accarigi, Alberto.** Vocabolario, grammatica, et orthographia de la lingua volgare d' Alberto Acharisio, con isposizioni di molti luoghi di Dante, del Petrarca, et del Boccaccio. 1543. *At end*: Stampato in Cento in casa de l'auttore del mese di Zugno. 1543.

Pet TA 11

4°. ff. [4], 316. Initials.

— *Same*. Venetia, V. Valgrisis, MDL.

Pet TA 11 a

4°. ff. [4], 316. Device in t.-p., initials.

Reissue of the preceding with the first four and the last four leaves reprinted. The Grammatica is reprinted in Sansovino's edition: 'Le osservationi della lingua volgare di diuersi huomini illustri', 1565, ff. 300<sup>b</sup>-324<sup>a</sup>.

*See also* Thomas, W. Principal rules of the Italian grammar. 1567.

**Acciaiuoli, Niccolò, and others.** Lettera di Niccolò Acciaiuoli gran siniscalco, del conte di Manuppello logoteta e del conte di Nola a Francesco Petrarca. (*In* Vattasso, M. Del Petrarca e di alcuni suoi amici. 1904. pp. 21-22.)

'Esortano il Petrarca a non volere rimandare



dopo morte la pubblicazione del poema dell' Africa.'

\* \* See also Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam.* XII:2).

Tanfani, L. Niccolò Acciaiuoli. 1863.

Achard, (Jean) Paul (Xavier). Guide du voyageur; ou, Dictionnaire historique des rues et des places publiques de la ville d'Avignon . . . dressé par Paul Achard, archiviste du département de Vaucluse et de la ville d'Avignon. Avignon, Seguin aîné, 1857. Pet SK 78 12°. pp. viii, 192.

Acharisio, Alberto. See Accarigi, A.

Acker, Johann Heinrich, editor. Francisci Petrarchæ Vita ac Testamentum. 1711. See Part I (*Latin Works.—Epistola ad posteror*).

Acqua, Carlo dell'. Il palazzo ducale Visconti in Pavia e Francesco Petrarca, coll' aggiunta di una lettera del medesimo in lode del soggiorno di Pavia; cenni storici. Pavia, successori Bizzoni, 1874. Pet SB 390

8°. pp. 4°. Frontisp., 2 portrs.

'E il primo lavoro che esce alla luce sul castello di Pavia e fu dettato a ricordanza del 5° centenario dalla morte di Francesco Petrarca celebrato il 20 luglio 1874.' The letter of Petrarch (Sen. v:1) is in Fracassetti's translation. Lithograph of the Petrarch monument at the entrance of the Malaspina palace in Pavia.

Adams, George Burton. Petrarch and the beginning of modern science. (*In* The Yale review. 1893. Vol. i. pp. 149-161.) B I Y I

Contains an English translation of Sen. xvi:5 in which Petrarch applies the method of modern historical criticism to documents presented by Rudolph IV., Duke of Austria, to the Emperor Charles IV.

Adorni, Giuseppe, translator. Egloga quinta.—A Gabriele Zamoreo ed Guglielmo da Pastrengo, epistole sette.—Epistola seconda a Nicolao d' Alife.—Epitafio di Roberto. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchæ poëmata minora. 1829-34.

Adrianus Carthusiensis. Liber deremediis vtriusq; fortune. [1470?]; [147-?]; [1485?]. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—Incomplete editions*).

Affecting story (An); the melancholy details of the loves of Petrarch and Laura —a revised version. (*From Texas Siftings*.) [Paris, 1884.] Pet ‡ RAS 991

Clipping from *The Morning news*, March 17, 1884.

Affò, Ireneo. Dizionario precettivo, critico, ed istorico della poesia volgare. 2<sup>a</sup> ed. Milano, G. Silvestri, M. DCCC XXIV.

Pet—TB 7

sm. 8°. pp. [2], vi-xii, 451. Port., facsim., folding plate.

— Memorie degli scrittori e letterati parmigiani. Parma, stamperia Reale, M. DCC. LXXXIX-XCVII. Pet + S 2

5 v. 4°.

Vol. ii, pp. v-xlviii, Discorso preliminare su la dimora del Petrarca in Parma; pp. 1-33, Azzo da Correggio; pp. 58-64, Gabrio Zamoreo, 'tra i più cari amici ch' ebbe in Parma il Petrarca'; pp. 77-89, Moggio de' Moggi, 'altro amico del Petrarca'.

— Saggio di memorie su la tipografia parmense del secolo XV. Parma, stamperia Reale, M. DCC. XCI. Pet + QB 63

4°. pp. [3], cxii.

pp. 1-1v, Comento di Francesco Filelfo ai Trionfi di Francesco Petrarca, Parma, per Andrea Portilia, 1473.

Agnelli, Giuseppe. De le tre canzoni sorelle di Francesco Petrarca; saggio critico. Bologna, N. Zanichelli, M DCCC LXXXVII. Pet RAA 350

8°. pp. 40, [2].

With text of the canzoni, *Perchè la vita è breve, Gentil mia Donna, Poi che per mio destino*.

Agrati, Giovanni. Manuale di letteratura poetico-cristiana all' uso specialmente della gioventù e di chiunque voglia erudirse con diletto e senza fatica: Petrarca. Milano e Lodi, C. Wilmant e figli, 1854. Pet RAA 400

8°. pp. 120, [1].

Agrippinus, Servatius, editor. Francisci Petrarche poete laureati bucolicu3 carmen. 1508. See Part I (*Latin Works.—Bucolicum carmen*).

[Aguilhon, Mme. Émilie d'.] L'Académie et l'Almanach du sonnet [signed] Émile de Pujos. *At end*: Forcalquier, imp. Masson. [1874?] Pet TB 372

8°. pp. 4.

[Aguilhon, Mme. Émilie d'.]

'Cet article est extrait de *La Restauration*, Revue hebdomadaire.'

— Laure [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 117.)

Aguilo y Fuster, Mariano, editor. *Historia* 8 Walter e de la pacient Griselda. 1883. See Part I (*Latin Works*. — *Griseldis*.—*Spanish*).

Ai preti pistoiesi: L'Evangelo, la ragione e il Dante. Firenze, tipografia Nazionale, 1864. Pet RAE 79 sm. 8°. pp. 80.

The cover-title is: L'Evangelo, la ragione e il Dante; risposta ai preti pistoiesi intorno all'opuscolo anonimo intitolato Ai sedicenti ministri evangelici venuti in Pistoia ad insegnare le dottrine della loro setta. The Babylonian sonnets are introduced (pp. 77-78) to show Petrarch's censure of the Church.

Ai Petrarca [a sonnet beginning]: *A chi un' alma gentil serra nel petto*. MS. copy. Pet + Z 91 II

1 f. 265 × 209 mm.

Ai poeta dell' umanità. [Firenze, 1904.] Pet ‡ SH 249

*La Nazione*, 20 luglio 1904, anno xlv, N. 202.

Albanzani, Donato degli, da Prato-vecchio, translator. Le vite de gli huomini illustri di messer Francesco Petrarca. 1476; 1527. See Part I (*Latin Works*.—*De viris illustribus*.—*Italian*).

— translator. La vita di Romolo. 1862.—Le vite di Numa e T. Ostilio. 1863.—Le vite di F. C. Dentato e di Fabricio Lucinio. 1870.—Vite degli uomini illustri. 1874-79. See same [*Latin and Italian*].

See also Molmenti, P. Scuole e maestri in Venezia nell' età di mezzo. 1909.

Albarelli-Vordoni, Teresa, translator. Epistola terza al card. Bernardo d'Aube. See Part I (*Latin Works*.—*Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

Albertini, Carlo, editor. Le rime del Petrarca. 1832. See Part I (*Rime*).

Albertus de Eyb. See Eyb, Albrecht von.

Albini, Giuseppe. Nota petrarchesca. Imola, I. Galeati e F., 1890. Pet RB 106 8°. pp. 17.

'Nozze Bezzi-Tassoni.' On the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*. With text.

— translator. Il Petrarca al Boccaccio. 1909. See Part I (*Latin Works*. — *Epistolae metricae*.—*Italian*).

Albizzi, Matteo di Landozzo degli. Rime, a cura di P. Papa. Firenze, fratelli Bencini, 1895. Pet + NV 245

8°. pp. [2], 13, [1].

'Nozze Bacci-Del Lungo.' The first sonnet: *I lanpeggiar degli occhi alteri e graui*, is attributed to Petrarch in various manuscripts. The second sonnet *Occhi mie' lassi, omai ui rallegrate* in cod. Riccard. 1100 has the caption: Sonetto di Matteo predecto a messer Franciesco Petrarca. 'Edizione di 40 esemplari.'

Albrizzi, Almore. Memorie storiche che spargonsi di settimana in settimana per la colta Europa, comprendenti il più curioso, ed ameno, che v' à da vedersi, e sapersi ne' paesi . . . Venezia, alla Cavallerizza sulle Fondamenta Nuove e a S. Gio: Grisostomo, [1743].

4°. pp. 20, [4]. Engrs. Pet + SK 819

The engravings, p. [21], with the superscription: La insigne universale Società Albriziana Letteraria, Filarmonica e del Dissegno, colle due nobilissime sue sedi cotidianamente aperte in Venezia alla Cavallerizza sulle Fondamente nuove, ed in Arquà undeci miglia sopra Padova nella casa stessa del Gran Fran:<sup>co</sup> Petrarca . . ., show the Petrarch house and tomb at Arquà, etc. The 'Memorie storiche', of which no more seems to have been published, are to be considered an instalment of the Transactions of the Società Albriziana above mentioned. A copy in the Biblioteca Marciana lacks the last two leaves (including the engravings). Another copy in the Marciana with slight additions and omissions, lacking the engravings, is entitled 'Foglietti letterari'.

Album artistico-letterario. See Scene d' amore; album artistico-letterario.

Album d' Esposizioni di belle arti in Milano ed altre città d' Italia 1851, 1853. Anno xiii, xv. Milano, C. Canadelli, [1851-53]. Pet + SJ 910-II

2 v. 4°. Plates, orn.

Anno xiii, pp. 81-92, Il Petrarca che fa ritrarre Madonna Laura dal pittore Simon Memmi, quadro del cav. Luigi Rubio (description by



Geremia Vitali); anno xv, pp. 107-114, Petrarca induce il pittore Simon Memmi a ritrattare furtivamente i lineamenti di Madonna Laura, quadro di Andrea Appiani (description by Ignazio Cantù).

**Alcozer, Giovanni.** Poesie siciliane. Tom. i. Palermo, L. Dato, 1815.

16°. pp. 214, [1]. Pet—NI 85.  
pp. 82-87, Parafrasi; Petrarch's sonnets *Solo e pensoso* and *Levommi il mio pensiero*.

**Alcune lettere d' illustri italiani.** See [Valdrighi, M., conte, editor].

**Aldrich, Richard.** Massenet's Griselidis. 1910. See Part I (*Latin Works*).—*Griselidis*.—*French adaptations*.

**Aldus Manutius.** See Manuzio, A.

**Aleardi, Aleardo.** Discorso su Francesco Petrarca, letto a Padova il 19 luglio 1874. Padova, F. Sacchetto, 1874.

4°. pp. 79, [1]. Pet + SH 11  
Inserted, an autograph letter of the author.

— Same. Padova, F. Sacchetto, 1875.

1. 8°. pp. 59, [1]. Pet + SH 11a

— Messer Boccaccio. [Milano, 1883.]

Pet ‡ v 265

*Il Pungolo della domenica*, 14 ottobre 1883, N. 37.

Petrarch and Boccaccio compared.

**Aleardi, Medea.** [Verse addressed to count Malaspina, Nicolaus de Maligni, etc.] (*In* Pacchioni, G. Un codice inedito de la Biblioteca Estense. 1907. pp. 21-26.)

**Aleaume, Louis.** Lauræ Auenionensis tumulus.

Pet SEA 45

8°. pp. [2].

Extracted from 'Lud. Alealmi Poemata'. n. p., n. d.

**Alednog, pseud.** See Gondela, S. H.

**Alessandri, Leto.** Giuseppe degli Aromatari difensore del Petrarca contro Alessandro Tassoni; cenno storico. [Assisi, 1904.]

Pet + RAT 214

*Atti dell' Accademia Provenzale del Subasio in Assisi*, vol. ii, pp. 121-168.

**Alfieri, Evaristo.** A Francesco Petrarca [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 165.)

**Alfieri, Vittorio.** [Sonetto sulla camera del Petrarca.] (*In* Lofft, Capel. Laura; or, An anthology of sonnets. 1814. Vol. i, p. ccxlix.)

With an English translation: At the cottage of Petrarch, by Capel Lofft. The sonnet is reprinted in C. Beolchi's 'Saggio della poesia italiana', 1825, p. 135; in G. Rizzini's 'In occasione del quinto centenario del Petrarca', 1874, p. 103; in 'Raccolta di cento cinquanta sonetti', 1881, p. 9.

— Same, English [translated by Charles Johnston]. (*In* Roscoe, T. The tourist in Switzerland and Italy. 1830. p. 181.)

— Same, English. The chamber of Petrarch at Arquà [translated by R. G. MacGregor]. (*In* Odes of Petrarch, translated by R. G. MacGregor. 1851. p. 231.)

— annotator. Rime di F. Petrarca, col commento di G. Biagioli. 1821; 1823. — Same, col commento del Tassoni . . . 1826-27; 1837. — Same, connote scelte da C. Albertini. 1832. See Part I (*Rime*).

**Alger, William Rounseville.** The solitudes of nature and of man; or, The loneliness of human life. Boston, Roberts Brothers, 1867. Pet SB 775

sm. 12°. pp. xii, [1], 20-412.

pp. 223-233, Petrarch, ending with cantos xxxi-xxxiii of 'Childe Harold's pilgrimage': *They keep his dust in Arquà*, etc.

**Alla memoria di Sir Petrarco e di Madonna Eletta** [Versi secondo la traduzione di J. G. Regis]. 1904. See Part I (*Rime*.—German).

**Alla tomba di Mr. Francesco Petrarca sonetto** [beginning]: *Ecco l'Urna famosa, e il cener chiude*. MS. copy.

ff. [2]. 190 × 133 mm.

Pet + Z 91 II

**Allacci, Leone.** Le illustrazioni di monsignor Leone Allacci alla sua raccolta dei poeti antichi edita in Napoli nell' anno 1661. Premessivi alcuni cenni storico critici intorno alle varie raccolte di antiche toscane poesie alcune delle quali già editate si danno emendate. Firenze, L. Piazzini, MDCCCXLVII.

8°. pp. 79.

Pet + SL 55

A bibliography of 13th-century verse published 1518-1846 precedes the Illustrazioni.

**Allary, Camille.** A Avignon [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 123-124.)

— *translator.* Sonnet CXLII *Amor fra l'erbe.* 1874. See Part I (*Rime.—Provençal*).

[**Allegri, Alessandro.**] Lettere di Ser Poi pedante nella corte de' Donati a messer Francesco Petrarca, a Gio. Boccaccio ed a Pietro Bembo, dedicate a monsignor Giovanni della Casa; testo di lingua ridotto a miglior lezione ed illustrato con note per Antonenrico Mortara. Casalmaggiore, fratelli Bizzari e Comp., 1850. Pet RAA 480

8°. pp. 63.

Aimed chiefly at the Della Crusca and the Florentine pedants. The work was first published in 1613, and then by the bibliographer Gamba in an edition of 24 copies [Venice, 1831]. It is not included in Allegri's 'Rime e prose, Amsterdamo' [really Napoli], 1754, although cited in the editor's preface.

**Allemand de Montmartin, Mlle.** See Montmartin, Mlle. A. de.

[**Allomber, Jean Marie.**] La fontaine de Vaucluse; poésies. Vaucluse, C. Bruy, 1873. Pet SK 83

8°. pp. [4], vi, [1], 17.

The preface is signed: J. M. M. T. Two copies.

**Almanach dédié aux demoiselles.** Paris, Janet, [1815]. Pet—SK 86

sm. 24°. pp. [26], 148, [4]. Engr. t-p., 7 plates.

Appended: *Souvenir ou Nécessaire des dames* (engraved t-p. and 12 memorandum pages). pp. 93-108, *Voyage à la fontaine de Vaucluse*, by M. Vallenet.

**Almanach du sonnet pour 1874-77.** [1°]-4° année. Aix, V. Remondet-Aubin, 1874-77. Pet NF 305

4 v. bd. in 2. sm. 8°.

Edited by M. Léon de Berluc-Pérussis. Contains translations from Petrarch both in French and Provençal (entered separately in the catalogue) and sonnets relating to Petrarch. In *Le sonnet* in 1874 (vol. ii, pp. 44-52) the editor points out the connection of the Académie du Sonnet (organized to promote the publication of the *Almanach*) with the celebration of the Petrarch centenary at Aix in 1874.

See also [**Aguilhon, Mme. E. d'**]. *L'Académie et l'Almanach du sonnet.*

**Vaucelle, A. de.** *L'Almanach du sonnet.* 1874.

**Almanzi, Giuseppe.** [*Hebrew title.*] Higajon Bekinor. Wien, F. Edler von Schmidt, 1839. Pet—NH 11

12°. pp. 126, [3].

Higajon Bekinor signifies Notes of the harp. The volume contains verse and translations in Hebrew, the latter including Petrarch's sonnet *Io son sì stanco*, pp. 40-41, and the sestina *Mia benigna fortuna*, pp. 44-51; Chyrogaphum Francisci Petriarchae Epitaphium, pp. 56-57. Text and translations on opposite pages.

**Alpherio, Francesco.** *Preface.* 1504; 1510; 1515; 1522; 1562. See Part I (*Rime*).

**Altenheym, Mme. Gabrielle (Soumet), dame Beuvain d'.** See Beuvain d'Altenheym, Mme. G. (Soumet).

**Altro aneddoto che riguarda la vita del Petrarca.** See *Aneddoto riguardante la vita del Petrarca.*

**Alunno, Francesco.** Della fabrica del mondo, nella quale si contengono le uoci di Dante, del Petrarca, del Boccaccio, & d' altri buoni autori, mediante le quali si possono scriuendo esprimere tutti i concetti dell' huomo di qualunque cosa creata. Di nuouo ristampata corretta et ampliata di molte uoci latine & uolgari del Bembo & d' altri scrittori poste a suoi luoghi, con una dichiarazione di più uocaboli che mancauano nelle altre impressioni . . . et con le particelle della lingua volgare di nuouo poste con ogni diligenza. Impressione 4<sup>a</sup>. Venetia, MDLXII. *At end:* Venetia, F. Rampazetto, MDLXII. Pet + TA 18b

f° in 4's. ff. [36], 251, 254-263, [1]. Device in t-p., initials, orn.

The preface is dated 1548.

— Della fabrica del mondo libri dieci . . . Di nuouo ristampati et corretti da M. Borgarutio Borgarucci, con vn nuouo Vocabolario in fine, di tutte quelle voci che mancano nella Fabrica & si leggono in diuersi altri authori antichi & moderni, aggiunto da M. Thomaso Porcacchi . . . Venetia, G. B. Porta, MDLXXXIII. Pet + TA 18d

f° in 4's. ff. [34], 263, [1], 18. Vign. in t-pp., initials, orn.



The Vocabolario has a separate title-page and imprint.

— **Le ricchezze della lingua volgare.** Con priuilegio di N. S. Papa Paolo III. Et della Illustriss. Signoria di Vinegia. In Vinegia. Nel M. D. XXXXIII. *At end:* In casa de' figliuoli di Aldo. Pet + TA 17 f<sup>o</sup> in 4's. ff. 225, [1]. Device in t.-p. and at end.

f. 1<sup>b</sup>, L'impressore a i lettori: 'Eccou o Lettori il copiosissimo Indice con la Fabrica del Mondo, di M. Francesco Alunno da Ferrara, nel quale ui sono per ordine d' Alphabeto con la citatione delle carte e raunate, et dichiarate tutte le parole, et parlari propri, et metaphorici dal Boccaccio usati in tutte le sue opere . . .' Among the words thus 'dichiarate' is (f. 69<sup>b</sup>) *Francesco Alunno da Ferrara* . . . 'Scrittore unico, et Abba-chista rarissimo prouisionato dalla Illustrissima Signoria di Vinegia, et Autore della presente opera . . .' The Aldine dolphin and anchor have here for the first time, according to Renouard ('*Annales de l'imprimerie des Alde*', 1825, p. 303), a border of vine-leaves with four chimerae heads.

— **Le ricchezze della lingua volgare sopra il Boccaccio.** Di nuouo ristampate, ricorrette, et ampliate dallo istesso autore, con le dichiarazioni, regole, osseruazioni, & aggiuntoui le cadenze o uero desinenze di tutte le uoci del detto Boccaccio, e del Petrarca, per ordine di alphabeto, col Decamerone secondo l'originale, e ristampato dall' Academia Fiorentina, e segnato co i numeri corrispondenti all' opera. Vinegia, P. Gherardo, M. D. LVII. *At end:* Vinegia per Comin da Trino, M. D. LVII. Pet TA 17a 4<sup>o</sup>. ff. 395, [1]. Port. in t.-p., device at end.

\* \* See also **Thomas, W.** Principal rules of the Italian grammer. 1567.

— *annotator.* Il Petrarca. 1539; 1550. See Part I (*Rime*).

**Amadi, Antonio Maria.** Ragionamento intorno a quel sonetto del Petrarca che incomincia; *Quel; che infinita prouidentia, & arte*; tratto dal suo Conuiuio, sopra 'l Canzoniere di esso Petr. celebrato, come nella seguente lettera appare. Padova, G. Percacino, 1563.

Pet RB 695

4<sup>o</sup>. ff. [4], 42, [1]. Device in t.-p., initials.

**Amarilli, Etrusca, pseud.** See **Bandettini Landucci, Mme. T.**

**Amati, Giacinto.** Viaggio di Milano in Africa visitando il Piemonte, la Savoia, il Mezzodì della Francia e l' Algèria, col ritorno per Nizza e Genova. Milano, A. Bonfanti, M. DCCC. XLV. Pet + SK 90 l. 8<sup>o</sup>. pp. viii, 650, [2]. Port., 3 maps, plan, 3 colored plates.

pp. 198-218, Avignon, Vaucluse. pp. 7-10 are lacking.

**Amato, Pietro, translator.** [The canzoni *Italia mia* and *Vergine bella*.] 1566. See Part I (*Rime*.—*Latin*).

**Ambrosoli, Francesco.** Manuale della letteratura italiana. Ed. ricorretta e accresciuta dall' autore. 6<sup>a</sup> impressione. Firenze, G. Barbèra, 1875. Pet v 20 4 v. bd. in 2. 8<sup>o</sup>.

Vol. i, pp. 216-250, Francesco Petrarca.

— Scritti letterarj editi ed inediti con una introduzione del prof. Pietro Zambelli intorno alla vita e alle opere dell' autore. Firenze, G. Civelli, 1871.

Pet RAA 520

2 v. 8<sup>o</sup>. Port.

Vol. i, pp. 377-388, Di una dottrina circa l'ideale del bello già esposta da Dante e del Petrarca.

— *annotator.* Rime di Francesco Petrarca. 1870; 1876; 1879; 1881. See Part I (*Rime*).

— *editor.* Sonetti d' ogni secolo della letteratura italiana. Premesse alcune prose sul sonetto. Milano, M. Guigoni, 1871.

Pet - NA 375

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 180. (Biblioteca delle famiglie.)

pp. 69-75, 149, sonnets from Petrarch.

**Ambrosoli, Solone.** Medaglie del Petrarca nel R. Gabinetto numismatico di Brera in Milano. (*In* Hoepli, U., *editor.* Dai tempi antichi ai tempi moderni. Milano, 1904. pp. 209-213.)

1019 F 692

Seven portrait medals on two plates, including the 'Placchetta di bronzo del secolo xv' which appears as frontispiece to the Hoepli edition of the Canzoniere, 1908.

**Amenta, Niccolò.** Osservazioni. (*In* B[artoli], D. Il torto e 'l diritto dato in giudicio sopra molte regole della lingua italiana. 1728.)

**American Library Association.** Francesco Petrarca. (*In its Portrait index.* Washington, Government Printing Office, 1906. p. 1146.) 53 C

**Amico, Ugo Antonio.** Note sul Petrarca. Palermo, tipi del *Gior. di Sicilia*, 1898. Pet RAA 535

8°. pp. 96.

*Contents*:—Prolusione sulle opere latine del Petrarca. Saggio di versione dell' 'Africa'.—All' Italia (dall' Epist. metr.).—Sull' 'Africa' del Petrarca (schedulae).—Commento al sonetto del Petrarca, *Stiamo, Amor, a veder la gloria nostra*.

— Per il centenario di Francesco Petrarca; discorso letto il 29 maggio 1904 nella R. Accademia di Scienze, Lettere e Belle Arti di Palermo. Palermo, F. Barravecchia e figlio, 1905.

Pet + SH 251

4°. pp. 24.

From the author, with autograph inscription.

— *translator.* Al suo Lelio (Epist. metr. del Petrarca). 1907. See Part I (*Latin Works.—Epistolae metricae.—Italian*).

**Aminta Setaiolo, pseud.** See *Mala-testi, A.*

**Ammann, Johann, compiler.** Praktisches Lehr- und Lesebuch der italienischen Sprache und Literatur, mit grammatikalischen und erklärenden Noten, zur Selbstübung und weitem Ausbildung. München, G. Jaquet, 1839. Pet NA 307

8°. pp. iv, [2], 304.

pp. 269–280, Petrarca. Woodcut of Petrarch's house in Arquà on last cover.

**Ammirato, Scipione.** Opuscoli . . . al sereniss. S. D. Francesco de Medici gran duca di Toscana II. Fiorenza, G. Marescotti, MDLXXXIII. Pet—RC 9

sm. 8°. pp. [14], 287, [12]. Device in t.-p., initials, orn.

Petrarch citations, pp. 24, 48, 220.

[— *compiler.*] Rime spirituali di sette poeti illustri. Napoli, G. de Boy, 1569. Pet—NA 28

sm. 8°. ff. [8], 46, [1]. Device, initials, orn.

Selections from Petrarch (ff. 1–10), Bembo, Guidiccione, Molza, Della Casa, Vittoria Colonna, Rota. The dedication is signed by the compiler.

**Amomo.** Trionfo della Bellezza di

Amomo. (*In Flamini, F.* Studi di storia letteraria. 1895. pp. 423–428.)

1019 F 255

'L'Amomo è un petrarchista . . . Così il concetto che mostra d'aver dell' amore è l'istesso del "gran scrittor di Laura". . . ripensa, risente, in identico modo quello che il massimo de' nostri lirici ha pensato e sentito.' (p. 250.)

**Amosso, Bernardo.** Commemorazione di Francesco Petrarca addì 17 di marzo del 1869 nel R. Liceo Balbo di Casale Monferrato: discorso. Biella, G. Amosso, 1869. Pet + SAA 60

8°. pp. 47.

**Amram, Beulah B., translator.** See **Soncino, H.** Ad illustriss. . . . Caes. Borgiam. 1503. (*English.* 1909.)

**Amram, David.** Gerson Soncino. 1501–1512. (*In his* Makers of Hebrew books in Italy. Philadelphia, J. H. Greenstone, 1909. pp. 89–115.) 2964 D 93

Contains an account of the Fano edition of Petrarch's Rime, 1503, of the rivalry between Soncino and Aldus, of the type-cutter Francesco (Griffi) da Bologna, etc.

**An** meine Minna, nach der 26ten Canzone des Petrarca. See [Schmidt, K. E. K.].

**Ancona, Alessandro d'.** Il concetto dell' unità politica nei poeti italiani. (*In his* Studi di critica e storia letteraria. 1880. pp. 1–103.) 1031 A 5421

Petrarch's political ideals are discussed pp. 26–38. The author refers to the canzone *Spírito gentil* 'ch' io non esito a dire indirizzata al Tribuno'. This calls forth a letter from Fracasetti (published later in d'Ancona's 'Dal mio carteggio'), who sustains the author's view, taking occasion to refute the arguments of Carducci just published ('Rime di Petrarca sopra argomenti storici', etc., 1876—Fracassetti's letter is dated May 7, 1876). D'Ancona's reply to this letter is included in the note at the end of the present study (pp. 72–83): Del personaggio al quale è diretta la canzone del Petrarca *Spírito gentile*: Stefanuccio Colonna o Cola di Rienzi.

— Convenevole da Prato. See *his* Il maestro del Petrarca.

— Dal mio carteggio, per festeggiare il dì natalizio XXVII marzo del Carlo nipotino che rinnova il suo nome il vecchio nonno. Pisa, F. Mariotti, 1912.

Pet + RB 823

8°. pp. [2], 80, [1]. Orn.



'Edizione di civ esemplari fuori di commercio.' pp. 35-37, letter of Fracasetti mentioned in the preceding note; pp. 72-73, letter of Willard Fiske, 29 luglio [1895] on the growth of the Dante collection given by him to Cornell University. 'Le XLIII lettere della presente pubblicazione sono tutte inedite, salvo quelle del Ricasole e del Salvagnoli.'

— Dante e Petrarca nell' amore d' un dotto americano [Willard Fiske]. Roma, [1904.] 1017 T 74

Extracted from *Giornale d'Italia*, 26 Sept. 1904.

— *Same, revised.* Necrologia: Willard Fiske. (*In Rassegna bibliografica della letteratura italiana.* 1904. Vol. xii, pp. 327-328.) 1682 B 12

— Il maestro del Petrarca. [Milano, 1874.] Pet + SM 401

*Rivista italiana di scienze, lettere ed arti*, anno i, pp. 145-177.

A second copy, (Pet + SC 885 I). Reprinted with the title: Convenevole da Prato, il maestro del Petrarca, pp. 103-147, in the following:

— Studj sulla letteratura italiana de' primi secoli. 2<sup>a</sup> impressione. Milano, fratelli Treves, 1891. Pet SM 401a

8°. pp. [5], 460, [1].

— Petrarchesca [pubblicazioni recenti]. (*In Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1904. Anno xii, pp. 317-326.) 1682 B 12

— *editor.* Autobiografie. 1859; 1863. See Part I (*Latin Works.—Epistola ad posteros.—Italian*).

— *editor.* IV poesie politiche del secolo XIV. Pisa, T. Nistri e C., 1878.

sm. 8°. pp. 14. Pet SM 43

'Per nozze Banchi-Brini.' Three of the sonnets, which are edited from cod. 1081, R. Biblioteca Parmense, relate to Bernabò Visconti. The editor's name is signed to the dedication.

— *editor.* Un sonetto inedito di F. Petrarca ed una canzone al medesimo attribuita. 1874. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

— *editor.* See Fracasetti, G. In *Epistolas Francisci Petrarcae de rebus familiaribus et variis adnotationes.* 1890.

— *joint author.* See Monaci, E., and A. d'Ancona. Sul manoscritto del Canzoniere. 1886.

Ancona, Alessandro d', and Orazio Bacci. *Manuale della letteratura italiana.* Nuova ed., interamente rifatta. Vol. i. Firenze, G. Barbèra, 1908. Pet V 23

8°. pp. xii, 704.

pp. 507-545, Francesco Petrarca. Woodcut of the Laurentian portrait, p. 508.

[André, Jean François.] *Découverte sur Laure.* See his *Vaucluse et ses souvenirs.*

— Notes sur l'histoire, la statistique, la féodalité, le clergé, la noblesse, le peuple, le luxe, les impôts, la propriété dans le département de Vaucluse, de l'an 1500 à 1789. Vaucluse, D. Coursant, 1876. Pet-SK 93

16°. pp. 215.

[—] Vaucluse et ses souvenirs expliqués aux visiteurs; découverte sur Laure. Par Louis de Bondelon [*pseud.*], membre de l'Institut historique de France, de l'Académie de Vaucluse, etc., etc. Vaucluse, D. Coursant et V. Imbert, 1869. Pet SK 94

8°. pp. [1], 37, [1].

[—] *Same.* *Découverte sur Laure: Vaucluse et ses souvenirs expliqués aux visiteurs* par Louis Bondelon [*pseud.*]. 6<sup>e</sup> éd. Vaucluse, D. Coursant, 1882.

sm. 8°. pp. [1], 65, [1]. Pet SK 94a

[—] *Same.* 9<sup>e</sup> éd. Vaucluse, D. Coursant, 1889. Pet SK 94b

sm. 8°. pp. [1], 65, [1].

Andrée de Rainoard, Joseph Marie Basile d'. *Éloge de Pétrarque prononcé à Vaucluse le 15 fructidor an 12* (1<sup>er</sup> septembre 1804). (*In Athénée de Vaucluse. Mémoires.* 1806. 2<sup>e</sup> partie. pp. 35-42.)

Andreini, Anton Francesco. *Lezione letta nell' Accademia Fiorentina l' anno 1617 sopra il sonetto del Petrarca che comincia: S'amor non è, che dunque è quel ch' io sento?* (*In* [Dati, C. R., *editor*]. *Prose fiorentine*, 1751. Pte. II, vol. iv, pp. 83-92.)

Andreini, Isabella. *Rime d'Isabella Andreini padovana, Comica Gelosa.* Dedicate all' illustriss. & reuerendiss. sig. il sig. cardinal S. Giorgio Cinthio Aldo-

**Andreini, Isabella.**

brandini. Milano, G. Bordone & P. Locarni, M.DCI. Pet NZ 190

8°. pp. [8], 311. Vign. in t.-p., port., initials. pp. 127, 152, Centone I, (II) tutto de' versi del Petrarca; pp. 189-192, Cap. III, con ogni terzo verso del Petrarca.

— *Same.* Milano, G. Bordone & P. Locarni, 1605. Pet—NZ 192

2 v. bd. in 1. sm. 12°. Illus.

With the addition of laudatory verse preceding the Rime, and the whole of part II. The portrait of the author is a fine engraving by Raphael Sadeler, in place of the poor woodcut of the preceding edition. On the reverse of the title-page is an engraving: Thomas de Leu. fecit.

**Andreoli, Raffaele.** Il Petrarca a Porto Maurizio. Oneglia, G. Ghilini, 1879.

8°. pp. 19. Pet SD 41

A dialogue in verse based upon Epist. Fam. v:3.

**Andres, Giovanni.** Catalogo de' codici manoscritti della famiglia Capilupi di Mantova. Mantova, Società all' Apollo, 1797. Pet QH 7

sm. 8°. pp. 364.

pp. 56-57, I Trionfi del Petrarca.

— Dell' origine, progressi e stato attuale di ogni letteratura. Nuova ed., conforme all' ultima di Roma, con giunte e correzioni dell' autore. Pisa, N. Capurro, MDCCCXXIX. Pet V 25

8 v. in 9. 8°.

**Andrews, William P.** The secret of Petrarch's immortality. [Boston, 1904.]

Pet SH 248

Extracted from *The Christian register*, vol. lxxxiii, pp. 679-681.

Contains translations of seven sonnets.

**Andrucci, Giuseppe Maria, pseud.** See Quadrio, F. S.

**Aneddoto** riguardante la vita del Petrarca. [Firenze, 1820.] Pet SAA 50

*Giornale del genio*, 4° semestre, pp. 280-281.

On the visit of the blind grammarian of Pontremoli (Senil. xv:7). Bound with this extract is another from the same journal, 5° semestre, pp. 49-51, with the title 'Altro aneddoto che riguarda la vita del Petrarca', of Arrigo Capra, the goldsmith of Bergamo.

**Angelelli, Massimiliano, marchese.** Catalogo della biblioteca del fu marchese Massimiliano Angelelli, patrizio bolo-

gnese. Roma, officina poligrafica Romana, 1900. Pet + QA 31

8°. pp. 525. Plates, wdcts.

Petrarch editions, nos. 3478-3494.

— *translator.* A Floriano da Rimini ed a Nicolao Acciaioi [sic], epistole tre. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Angelieri, Giorgio.** Preface. 1586. See Part I (*Rime*).

**Angelo, Raffaele Pio d', editor.** Antologia Mariana [verse in praise of the Virgin by Onesto da Bologna, Guittone d'Arezzo, Brunetto Latini, Sennuccio del Bene, Pieraccio di Maffeo Tebaldi, Jacopone da Todi]. [Roma, 1864.]

Pet † RAP 289 I

*La Vergine*, anno i, N. 42, 44, 45, 47, 50, 52.

[**Angelucci, Giulio Anastasio.**] Memorie storiche per servire di guida al forestiero in Arezzo. Firenze, con approvazione, MDCCCXIX. Pet + SK 10

8°. pp. [3], 152, [2]. Folding map.

Contains, pp. 70-72, the inscription of the marble tablet erected by the author on the supposed birthplace of Petrarch in the Via dell' Orto, Arezzo. See note under **Gamurrini, G. F.** La nascita di Petrarca.

— Stanze, con documenti e note a illustrazione della città e degli uomini celebri di Arezzo. Pisa, co' caratteri di Didot, MDCCCXVI. Pet SK 9

8°. pp. [5], 254, [1].

pp. 163-164, Francesco Petrarca.

**Anglemont, Édouard d'. Amours de France** [verse]. Paris, C. Gosselin, 1841.

Pet SEA 55

8°. pp. [3], iii, 287.

pp. 61-83, Pétrarque et Laure; notes, pp. 235-241.

— Vaucluse [poem]. [Paris, E. Renduel, 1835.] Pet SK 95

Extracted from his 'Pélerinages', pp. 157-161.

**Annali della tipografia fiorentina di Lorenzo Torrentino.** See **Moreni, D., compiler.**

**Annali della tipografia Volpi-Cominiana.** See **Federici, F., compiler.**

**Annoni, Antonio.** Il Petrarca in villa (nuove ricerche sulla dimora del poeta a



Garegnano). (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 95-100.)

**Annotationi** breuissime soua le rime di M. F. P. *See* [Benavides, M.].

**Annunzio, Gabriele d'.** Dal secondo libro delle laudi 'Le città del Silenzio'. Arezzo. (*In Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca*. Bollettino, marzo 1903. N. 1, p. 7.)

**Anspach, Jacobus.** Un olandese amico di Dante. [Padova, 1883.]

Pet + SM 463

*Giornale degli eruditi e curiosi*, anno i, vol. ii, col. 5.

A citation is given from Van Kampen's 'Geschiedenis der letterkunde' referring to Petrarch's journey in 1330 and his meeting with 'Socrates' (Louis Sanctus de Beeringen). Curiously the name of Dante is given instead of Petrarca. The note calls forth replies from A. d'Ancona, G. Zanella, and others in the next number of the *Giornale*, cols. 91-92.

**Antal Radó.** *See* Radó, Antal.

**Antologia** di poesie e prose italiane dai primordi della letteratura sino al secolo presente. *See* [Chiopris, G., editor].

**Antologia italiana** ad uso delle scuole di umanità maggiore. 4<sup>a</sup> ed. Milano, Società tipogr. de' Classici italiani, MDCCCXXII.

Pet NA 252

2 pts. in 1 v. 12°.

Pt. ii, pp. 4-9, Petrarca.

**Antona-Traversi, Camillo.** Gli amori del Petrarca; studio critico. Napoli, F. Mormile, 1878.

Pet RAA 570

8°. pp. 46.

Manuscript note by the author on the title-page: 'Letto alla Scuola Normale di Napoli nel 1878 quando l'autore era studente... Si avverte il gentile commissionario che questo studio fu dettato nella 1<sup>a</sup> gioventù, sì che è molto imperfetto e dall'autore rifiutato. Occorrendo di parlarne per le stampe si prega di tenere stretto conto di questa dichiarazione'.

— Il Boccaccio in Napoli presente all' esame del Petrarca. [Ancona, 1881.]

Pet + SM 309

*Preludio*, anno v, pp. 133-136.

— *Same, separately printed.* Ancona, E. Sarzani e Comp., MDCCCLXXXI.

8°. pp. 18. Orn.

Inserted, an autograph letter from the author.

— Due interpretazioni petrarchesche. [Bologna, 1890.] Pet + RB 119

*Lettere e arti*, anno ii, pp. 18-20.

Reprinted from the preface of the author's edition of the *Canzoniere*, Milano, 1889. The author disagrees with D'Ovidio in his interpretation of the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*.

— Petrarca e Boccaccio. [Napoli, 1881.]

Pet + SM 308

Extracted from *Napoli-Ischia*, numero unico, pp. 19-20.

— Il Petrarca estimatore ed amico di Giovanni Boccaccio; risposta al dott. Rodolfo Renier. [Ancona, 1881.]

Pet + SM 309

*Preludio*, anno v, pp. 185-191.

On Renier's 'La Vita nuova e la Fiammetta'.

— *Same, separately printed.* Ancona, E. Sarzani e Comp., MDCCCLXXXI.

8°. pp. 27.

Pet SM 307

Inserted is an autograph letter from the author.

— *commentator.* Francesco Petrarca. Il *canzoniere*. 1889. *See* Part I (*Rime*).

**Antonibon, Giulio.** Di un manoscritto dei Trionfi di Francesco Petrarca nella biblioteca di Bassano. Bologna, Fava e Garagnani, 1888.

Pet + QH 441

8°. pp. 34. Facsim.

'Estratto dal *Propugnatore*, N. S. vol. i, parte 1, fasc. 2-3.'

**Antonini, Annibale, compiler.** Rime de' più illustri poeti italiani. Parigi, M.DCCXXXI.

Pet NA 277

2 v. bd. in 1. 12°. Vign. in t.-pp.

Vol. i, pp. 1-7, Francesco Petrarca.

**Antonio da Ferrara.** *See* Beccaiò, A. dal, da Ferrara.

**Anzoletti, Luisa.** Francesco Petrarca [sonnet]. (*In* *Strenna trentina* per l'anno 1894. p. 16.)

**Apologia** de gli academici di Banchi di Roma. *See* Caro, A.

**Appel, Karl.** Die Berliner Handschriften der Rime Petrarca's. Berlin, G. Reimer, 1886.

Pet + QH 75

8°. pp. [2], 106, [1].

Seven manuscripts purchased from the Hamilton collection are described, with an examination of their variants and a discussion, pp. 25-71, of the order of the compositions, and a table, pp. 86-95, showing the order in the manuscripts and the Marsand and Aldine (1501) editions.

**Appel, Karl.**

Reviewed by B. Wiese in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1886, 7<sup>er</sup> Jahrg., cols. 408-410.

See also **Colagrosso, F.** La metrica nella cronologia del Canzoniere. 1890.

**Nolhac, P. de.** Fac-similés de l'écriture de Pétrarque. 1886.

— Per i 'Trionfi' del Petrarca. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 45-67.)

With photo-engravings of the frescoes Love, Chastity, Time, Eternity, formerly in the church of Sant' Ansano, Fiesole—school of Botticelli; of Death and Fame by Lorenzo Costa, church of San Giacomo, Bologna; and of Death and Divinity by Matteo Pasti in the Uffizi Gallery, Florence.

— Zur Reihenfolge der Trionfi Petrarca. (*In Zeitschrift für romanische Philologie*. 1887. Bd. xi, pp. 535-537.)

317 E II

— *editor.* Zur Entwicklung italienischer Dichtungen Petrarca. 1891. —Die Triumphe. 1901.—I trionfi. 1902; 1904; [1906]. See Part I (*Rime*).

— *editor.* See **Mazzoni, G.** *Laudi cortonesi del secolo XIII.* 1889-90.

— *reviewer.*

See Part I (*Rime*) 1896, edition of Mestica; 1897, edition of Pellegrini.

**Giorgi, I., and E. Sicardi.** *Abbozzi di rime di F. Petrarca.* 1905.

**Nolhac, P. de.** *Manuscripts à miniatures de la bibliothèque de Pétrarque.* 1889.

**Pakscher, A.** *Die Chronologie der Gedichte Petrarca.* 1887.

**Sicardi, E.** *Gli amori estravaganti di F. Petrarca.* 1900.

**Wulff, F. A.** *En svensk Petrarca-bok.* [1905.]

**Aragona, C. Tommaso.** *La milizia di Venere e di Amore nella lirica latina ed il Trionfo di Amore del Petrarca.* Catania, Barbagallo e Scuderi, 1904.

8°. pp. [3], 27. Pet + RAA 731

**Arauco, Rafaelle.** *Risposta ad una lettera del signor G. D. C. sul Petrarca stampata nella Gazzetta letteraria del Pirola al num. 10. 9. marzo 1787.* Milano, fratelli Pirola, [1787?].

16°. pp. 16. Pet - RAA 751

[**Arbaud, Mme. Louise Marie (Valère-Martin).**] *A Lauro [sonnet].* (*In Fête*

séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 177.)

Signed: La Felibresso dou Cauloun.

**Arco, Gina d'.** *In Arquà; canzone.* [Roma, 1898.] Pet + SK 741

Extracted from *Rivista d'Italia*, vol. ii, pp. 265-257.

**Aressy, Sabin.** *A Pétrarque.* (*In Fêtes littéraires et internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. pp. 218-223.)

**Aretino, Leonardo Bruni.** See **Bruni, L., Aretino.**

**Arezzo**—*VI centenario di Francesco Petrarca.* *Atti del Comitato.* [Arezzo? 1903.] Pet + SH 248

Extracted.

— *Bollettino degli atti del comitato.* Nos. 1-6, marzo, luglio 1903, febbraio, maggio-luglio 1904. Arezzo, B. Sinatti, 1903-04. Pet + SH 253

6 nos. bd. in 1 v. 4°. Port., photo-engrs.

The portrait, frontispiece of no. 1, is a photo-engraving (110 × 138 mm.), the pose and costume in close imitation of the portrait of Boccaccio engraved by G. Calendi after Cristofano Allori which prefaces Baldelli's 'Vita di Giovanni Boccaccio'. The articles are separately entered in the catalogue.

— *Onoranze a Francesco Petrarca in Arezzo* [announcement with names of the general committee, dated: 8 febbraio 1903]. Arezzo, Bellotti, 1903.

Pet + SH 248

Broadside.

— *Programma delle onoranze.* Arezzo, E. Sinatti, 1904. Pet + SH 248

Broadside.

\* \* See also **Falciai, M.** *Arezzo.* 1904.

See also *Reale Accademia Petrarca di Arezzo.*

**Arici, Cesare.** [Verse relating to Petrarch.] (*In Rizzini, G.* *In occasione del quinto centenario del Petrarca.* 1874. pp. 103-105.)

— *translator.* *Egloga prima.*—*Il Petrarca a sè medesimo epistola.*—*A Giovanni Barrili epistole tre.* See Part I (*Latin Works.—Collections*). *Francisci Petrarchae poemata minora.* 1829-34.

**Aristotle.** *Rettorica d'Aristotile fatta in lingua toscana dal commendatore*



Annibal Caro, accresciuta d' una prefazione del dottor Biagio Schiavo. Dedicata all' illustrissimo signore D. Francesco de' Niccolai de' Marchesi di Canneto, ec. Venezia, P. Bassaglia, MDCCXXXII. Pet RAS 494

8°. pp. 88, 256, [1]. Vign. in t.-p., initials, orn.

Caro's translation was first printed in Venice in 1570. On Schiavo's preface to the present edition see Appendix II.

See also **Pietrogrande, G.** Biografie Estensi, pp. 153-170.

\* \* \* See also **Buonamici, F.** Discorsi in difesa d'Aristotile. 1597.

**Armana** prouvençau pèr lou bèl an de Diéu 1903, adouba e publica de la man di Felibre; porto joio, soulas e passo-tèms en tout lou pople dóu Miejour an quaranto-nouven dóu Felibrige. Avignoun, J. Roumanille, [1902].

8°. pp. 111, [1].

Pet SEL 74

p. 32, Lauro à Vaugluso; four stanzas of verse by Jousè Loubet. 'Tira di Roso que saunon, que vèn de parèisse.'

**Arme, Tommaso Maldenti dall'.** Riflessioni [on the sonnets *Voi ch' ascoltate* and *Poi che 'l camin m' è chiuso*]. (In Accademia de' Filergiti di Forlì. Saggio di letterati esercizi. 1699. pp. 81-88, 124-131.)

— **Riflessioni** [on the sonnets *Non Tesin, Pò, Varo, Arno, Che fai, alma?* and *Non d' atra e tempestosa onda marina*]. [In same. Libro secondo. 1714. pp. 614-639.]

[**Arnaud, François.**] Le génie de Pétrarque. See [**Roman, J. J. T.**].

[—] Réflexions sur les poésies de Pétrarque. [Paris, 1787.]

Pet RAA 775a

Extracted from *Le Conservateur, ou Bibliothèque choisie*, tom. i, pp. 20-33.

A reprint of the article 'Pétrarque', from the following:

**Arnaud, François, and J. B. A. Suard, editors.** Variétés littéraires, ou, Recueil de pièces tant originales que traduites, concernant la philosophie, la littérature & les arts. Paris, Lacombe, M.DCC.LXVIII-LXIX.

Pet RAA 775

4 v. 12°.

The names of the editors appear in the Privilege at the end of tom. iv. Tom. iv, pp. 221-233, Pétrarque, by F. Arnaud.

**Arnavielle, Albert.** A Petrarco pèr soun cinquen centenari. (In *Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. pp. 163-167.)

[**Arnavon, François.**] Pétrarque à Vaucluse, prince de la poésie lyrique italienne, orateur et philosophe le plus renommé de son siècle, et non moins célèbre par la constance de sa passion pour la vertueuse Laure. . . . Paris, Le Normand, 1804. Pet SAA 75

8°. pp. xxxii, 391.

The bastard title reads: Pétrarque à Vaucluse, et histoire de cette fontaine, par un ancien habitant de Vaucluse. The first edition has the imprint: Paris, Gille fils, An xi. (1803). pp. xix-xxxii, Des portraits de Pétrarque et de Laure; pp. 1-32, Voyage à la fontaine de Vaucluse (mentioned as a separate production in the titles below).

— **Same.** Pétrarque à Vaucluse, précédé du Voyage à Vaucluse et suivi du Retour de Vaucluse; présenté à sa majesté Louis XVIII. par l'auteur M. l'abbé Arnavon, ancien prieur de Vaucluse. . . . 2° éd. Paris, Debray, Lenormand, 1814. Pet SAA 75a

8°. pp. [7], xxxii, 391, 110. Port., plate.

In 1777 the abbé Arnavon had served as guide to the count of Provence (afterwards Louis XVIII.) on a visit to Vaucluse and he then conceived the design of the work, the materials of which are chiefly furnished by De Sade. (Barjavel, 'Dictionnaire du département de Vaucluse', p. 98.)

[—] Retour de la fontaine de Vaucluse. . . . par l'auteur du Voyage à Vaucluse et du Pétrarque à Vaucluse. Avignon, veuve Guichard, 1805.

Pet SAA 75

8°. pp. [1], 110. Port., folding plate.

'Pour servir de suite au Voyage à Vaucluse mis au jour l'année dernière dans le même volume que le Pétrarque à Vaucluse.' (p. 1.) The portrait of Petrarch is the engraving prefixed to Roman's 'Vie de Pétrarque', 1786; the plate is a crude engraving of Vaucluse. Copied in manuscript at the end is Mme. Verdier's 'Idylle—La fontaine de Vaucluse'.

**Arnigio, Bartolommeo.** Lettura letta pubblicamente sopra 'l sonetto *Liete*,

**Arnigio, Bartolommeo.**

*penrose, accompagnate, e sole, oue si fa breue discorso intorno alla inuidia, all'ira, & alla gelosia.* In Brescia, M.D.LXV.

Pet—RB 409

sm. 8°. Sig. A-K<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 39. Device in t.-p., initials, orn.

The device is the dolphin and anchor of Marchetti.

— *editor.* See **Accademia degli Occulti.** Rime. 1567.

**Arnold, Sir Edwin.** *Griselda*, a tragedy. 1856. See Part I (*Latin Works.* — *Griseldis.* — *English adaptations.*).

**Arnoni, Eugenio.** *Le opere di Francesco Petrarca, ad uso dei licei del regno; studio critico-storico-letterario.* Roma-Milano, Albrighi, Segati e C., 1904.

8°. pp. xxiv, 422. Table. Pet RAA 791

The first part of the work, after a preliminary bibliography (pp. 3-33) and biographical sketch, is devoted to a commentary on 15 compositions of the Canzoniere, the text accompanying: nos. 53, 128, 28, 366, 50, 126, 268, 16, 114, 269, 302, 310, 136-138. The second part treats of the Latin writings, opening with a chapter on Petrarch and the Renaissance. pp. 289-365 are devoted to Cola di Rienzo and Petrarch's correspondence with him.

**Aromatari, Giuseppe degli.** *Risposte alle Considerazioni del sig. Alessandro Tassoni sopra le Rime del Petrarca.* Padoua, O. Iadra, M.DC.XI.

16°. pp. 96. Pet—RAT 211

[—] *Dialoghi di Falcidio Melampodio [pseud.]* in risposta a gli Auuertimenti dati sotto nome di Crescentio Pepe a Gioseffe degli Aromatari, intorno alle Risposte fatte da lui alle Considerazioni del sig. Alessandro Tassoni sopra le Rime del Petrarca. Venetia, E. Deuchino, 1613.

Pet—RAT 213  
sm. 8°. pp. [7], 224, 245-348. Vign. in t.-p., initials, orn.

See Appendix II.

See also **Alessandri, L.** *Giuseppe degli Aromatari difensore del Petrarca contro Tassoni.* 1904.

**Arquà-Petrarca:** *charitas.* Numero unico. Rovigo, A. Minelli, 1896.

Pet ‡ SK 747

f°. pp. [1], 18. Photo-engr. in cover, orn.

A volume published to aid the inhabitants of Arquà and the surrounding country suffering from the effects of storm and succeeding drought, by Tullio Minelli. pp. 3-5, *Cenni storici di Arquà-Petrarca*, by Alessandro Prosdocimi; pp. 5-7, *Del Petrarca*, by Clemente Da Ponte; pp. 7-8, *La tomba del Petrarca*, by A. Prosdocimi; p. 8, *Arquà-Petrarca*, a sonnet, by Gaetano Sartori-Borotto. In the cover is a photo-engraving (165 × 240 mm.) of De Bacci-Venuti's painting of the Death of Petrarch. Two copies.

**Arribat, Charles.** *Sonnet (pièce couronnée au concours séculaire).* (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 124.)

**Arrighi, Jean Paul Louis, chevalier d'.** *Aspirations de l'âme religieuse: odes à la divine pureté, en trois langues.* A la Côte Saint-André, chez l'auteur, 1857. Pet—NF 245

16°. pp. 32. Port.

pp. 17-29, *Preghiera di Petrarca alla Santissima Vergine*; text and French translation.

**Arrighi, Luigi.** *Illustrazioni e dichiarazioni intorno ad un codice autografo delle poesie volgari di Francesco Petrarca scoperto e posseduto dal signor cavaliere Luigi Arrighi in Pietroburgo.* Milano, G. Silvestri, M.DCCC.XXVI. Pet + QH 211

8°. pp. 27, [1].

See also **Nolhac, P. de.** *Fac-similés de l'écriture de Pétrarque* (appendices: 5). 1886.

**Arrigoni, Louis.** *Notice historique et bibliographique sur vingt-cinq manuscrits dont vingt-quatre sur parchemin et un sur papier, des X<sup>e</sup>, XI<sup>e</sup>, XII<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup> & XIV<sup>e</sup> siècles, ayant fait partie de la bibliothèque de François Pétrarque, dont l'un avec des notes autographes du grand poète et les 24 autres très probablement aussi annotés par lui, en possession de Louis Arrigoni.* Milan, 1883. *At end:* Firenze, S. Landi, 1883. Pet + QL 11

4°. pp. 36, [1]. Port., wdcts., orn.

Cover-title: *Souvenir de Pétrarque.* The collection described is said by the author to have been given by Petrarch to the monastery of Garegnano as a souvenir of his sojourn there in 1357, during the period of his residence in Linterno. Ten of the volumes have at the end the biographical sketch by Guillaume de Ro-ville, reprinted in 1650 by Tomasini, with a catalogue of the supposed library of Petrarch in Linterno, in which the 24 vellum books of



Arrigoni's collection are included. The account so far as its connection with Petrarch is concerned is discredited by M. de Nolhac ('Pétrarque et l'humanisme', 1907, tom. i, p. 112). The collection came later into the hands of Sotheby (see his Catalogue of [1899]) and was scattered.

**Arullani, Vittorio Amedeo.** Un episodio pariniano e petrarchesco nel 'Triete anglico' di Bernardo Bellini. [Roma, 1909.] Pet  $\frac{1}{2}$  V 142

*Fanfulla della domenica*, 3 ottobre 1909, anno xxxi, N. 40.

— Racimolature petrarchesche. [Roma, 1909.] Pet + RAA 835  
*Rivista d'Italia*, anno xii, pp. 5-23.

**Asolano, Andrea.** *Preface.* 1521.  
See Part I (*Rime*).

**Associazione della Stampa periodica in Italia.** Commemorazione del presidente Francesco de Sanctis XXVII gennaio MDCCCLXXXIV. Roma, eredi Botta, 1884.

8°. pp. 34.

The address of Pasquale Villari fills pp. 5-30.

**Aste, I. T. d'.** Il Petrarca. [Milano, 1892.] Pet + SAA 85  
*Giornale dei Fanciulli*, anno xii, pp. 392-398.

**Astraldi, Michele C.** Cola di Rienzo, tribuno del popolo romano; dramma in cinque atti. Oneglia, G. Ghilini, 1870.

Pet SM 100  
8°. pp. xv, 166.

**Ateneo di Brescia.** Commentari dell'Ateneo di Brescia per l'anno 1874. Brescia, tipografia Apollonio, 1874.

Pet + SH 106  
8°. pp. [1], 5-270.

pp. 189-194, Bisogno e divisamento di un nuovo libro sulla vita del Petrarca, a discussion by Giuseppe Rizzini; pp. 219-222, A Petrarca, a sonnet by Giannantonio Folcieri, with discussion.

**Ateneo Veneto, editor.** See *Petrarca e Venezia*. 1874.

**Athénée de Vaucluse.** Mémoires de l'Athénée de Vaucluse. 2° partie. Avignon, H. Offray, M.DCCC.VI. Pet SK 104  
8°. pp. [3], 124.

pp. 31-34, Fête célébrée à Vaucluse, extrait des registres de l'Athénée de Vaucluse 12 septembre 1804; pp. 35-42, Éloge de Pétrarque prononcé à Vaucluse 1<sup>er</sup> septembre 1804, par M. D'Andrée de Renoard; pp. 76-78, Pétrarque

présent à Vaucluse le jour auquel l'Athénée lui consacre le monument, par M. Piot.

— [Monument to Petrarch in Vaucluse—notice of laying the corner-stone.] [Tübingen, 1804.] Pet SK 342

*Französische Miscellen*, 8<sup>er</sup> Bd., 2<sup>es</sup> Stück, pp. 100-101.

— Second rapport fait à l'Athénée de Vaucluse, sur la célébration du jour séculaire de la naissance de Pétrarque, le 20 juillet 1804, 1<sup>er</sup>. Thermidor an 12. *At end*: De l'imprimerie de Mad. Veuve Seguin, à Avignon. [1804.]

8°. pp. 16.

Pet SK 102

pp. 10-16 contain a prospectus of Roman's 'Vie de Pétrarque', published in celebration of the Petrarch centenary.

— *editor.* See [Roman, J. J. T.]. Vie de Pétrarque. 1804.

\* \* See also Guérin, J. Description de la fontaine de Vaucluse. 1804. The Athénée de Vaucluse became later the Académie de Vaucluse, which see also.

**Attendolo, Giovanni Battista.** L'unità della materia poetica sotto dieci prediche, esaminati ne' due principi della toscana e latina poesia, Petrarca e Virgilio. Ed. 2<sup>a</sup> . . . Napoli, F. Ricciardi, MDCCXXIV.

Pet TB 27

sm. 8°. pp. [3], 132. Initials.

**Atterbom, Pehr Daniel Amadeus, editor.** Poetisk kalender för åren 1814 och 1815. Andra upplagan, öfversedd och förbättrad. Upsala, Zeipel och Palmblad, 1817.

Pet - NS 509

24°. pp. 132, 122, 48.

År 1814, pp. 70-72, Sonetter efter Petrarca; signed: L.

— *Same*, för År 1821. Upsala, hos Palmblad & Co. [1820.] Pet - SB 221

16°. pp. [2], 248, 124. Engr. t.-p.

pp. 173-192, Petrarca's Kröning, verse, followed by an account in prose.

**Aubanel, Teodor.** Cantadisso à Petrarco pèr li fèsto prouvençalo dóu centenari cinquen. Pouesio de Teodor Aubanel, musico de G. F. Imbert. (*In* Festival d'Avignon, 18, 19 et 20 juillet 1874.)

Pet + SG 11

— *Same*, separately printed. [Paris] G. Avocat, 1874.

Pet + SG 11a

4°. pp. 8. Lithographed t.-p.

The lithograph (138 × 198 mm.): d'après le

**Aubanel, Teodor.**

tableau d'Eugène Guillon, Ernest Guillon lithog., represents the first meeting of Petrarch and Laura.

— *Same, libretto.* (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. pp. 237-238.)

— *Same, libretto.* (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 208-209.)

— *Same, Italian.* Cantata a Petrarca . . . tradotta dal conte Lorenzo Fietta. (*In same.* pp. 167-168.)

— Vau-cluso [poem]. (*In same.* p. 178.)

— *Same.* (*In Saint-Martin, J. La fontaine de Vaucluse.* 1891. pp. 180-181.)

With a French prose translation.

[**Aubert, Albert.**] Laure (1307-1348); Pétrarque (1304-1374). Avignon, Seguin frères, 1891. Pet SC 24

sm. 12°. pp. 21.

— Les Vauclusiens; ou, Dictionnaire biographique spécial au département de Vaucluse. Avignon, Seguin frères, 1890. Pet SK 109

8°. pp. xvi, [1], 212.

Pétrarque, pp. 141-146.

— *Same.* Supplément (1892). Avignon, Seguin frères, 1892.

8°. pp. vi, 264.

Bound with the preceding.

**Aubry, P. C.** Imitation de Pétrarque. [Tours.] n. d. Pet—NZF 46

Extract from his 'Poésies de société', p. 50.

**A[ubry], P. C.** Le Pétrarque français. Poésies diverses, par P. C. A. 2<sup>e</sup> éd. Tours, l'imprimerie de Mame. [1799?] Pet—NZF 47

18°. pp. 235.

Two copies.

**Audeville, G. Sarrebourg d'.** A Clémence Isaure. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. pp. 213-218.)

— Laure à Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 125.)

— *translator.* [The sonnets *Zefiro torna, Ne l'età sua più bella, Ite rime dolenti, Quanta invidia.*] 1874. See Part I (*Rime.*—*French*).

**Audiffredi, Giovanni Battista.** Specimen historico-criticum editionum Italicarum saeculi xv. in quo praeter editiones ab Orlandio, Mettario, Denisio, Laerio, et a nonnullis bibliographis recentioribus hactenus relatas plurimae aliae recensentur omnesque plenius uberiusque describuntur . . . Romae, in typographio Palerianiano, MDCCXCIV. Pet + QA 36

l. 4°. pp. xii, 459.

Petrarch editions, pp. 34, 223, 272-273, 297.

**Augurello, Giovanni Aurelio.** Ad Cornelium Castalium Fertinum. Imitandum Petrarcam iis qui eius generis poetica praestare velint, quod in ea lingua, qua loquimur, caeteris praefendus est. (1503.) (*In Balzo, C. del, compiler.* Poésie di mille autori intorno a Dante. 1909. Vol. xv. pp. 493-494.) 1019 C 151P

**Aureus libellus,** Psalmos poenitentiales . . . complectens. [1582?] See Part I (*Latin Works.*—*Psalmi poenitentiales*).

**Auriac, Eugène d'.** Laure et Pétrarque; étude iconographique. Amiens, Delattre-Lenoel, 1882. Pet + SJ 927

8°. pp. 38.

'Extrait de *l'Investigateur*, Journal de la Société des Études historiques, juillet-août 1882.' The most complete résumé of the subject which has thus far appeared.

**Austin, Alfred.** At Vaucluse. [London, 1881.] Pet SK 142

*Macmillan's magazine*, vol. xlv, pp. 135-137.

**Autobiografie.** See Part I (*Latin Works.*—*Epistola ad posteros.*—*Italian*).

**Auvray, Lucien, reviewer.** See Nohac, P. de. Pétrarque et l'humanisme. 1892.

**Avena, Antonio.** La composizione del trattato 'De vita solitaria' di F. Petrarca (ricerche cronologiche). [Napoli, 1907.] Pet + RAA 875

*Rassegna critica della letteratura italiana*, anno xii, pp. 193-202.

— Due codici petrarcheschi della



Capitolare di Verona. [Verona, 1904.]

Pet + QH 465

4°. pp. 13-22.

On the sonnet *Quel ch' infinita providenza*.

— *commentator*. Il Bucolicum carmen e i suoi commenti inediti. 1906. See Part I (*Latin Works*.—*Bucolicum carmen*).

**Averani, Benedetto**. Dieci lezioni composte sopra il quarto sonetto della prima parte del Canzoniere del Petrarca, e recitate nell' Accademia della Crusca . . .; all' illustrissimo signor Enrico Newton inviato straordinario di S. M. della Gran Bretagna all' A. R. del Ser<sup>mo</sup> G. D. di Toscana, e alla Ser<sup>ma</sup> Repubblica di Genova. Ravenna, A. M. Landi, 1707. Pet + RB 698

4°. pp. [9], 98. Initials, orn.

On the sonnet *Quel ch' infinita providenza*.

**Avignon** et ses environs; monographie; texte et gravures extraits du Guide Conty de Paris à Marseille et à Cette. Avignon, Assaleix, [188-?]. Pet — SK 115

16°. pp. 22, [1]. Map.

Cover-title: Plan et monographie Avignon.

**Avost, Jérôme d'**, *translator*. Essais sur les sonets du diuin Petrarque. 1584. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Axon, William Edward Armitage**. Italian influence on Chaucer. (*In* Ames, P. W., *editor*. Chaucer memorial lectures. London, Asher and Co., 1900. pp. 83-110.) 1726 E 122

Chaucer and Petrarch, pp. 95-100.

**Azaïs, Grabié**. Petrarco [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 179.)

**Azzolina, Liborio**. La contradizione amorosa in F. Petrarca. Palermo, F. Barravecchio e figlio, 1906. Pet RAA 971

4°. pp. 32.

'Estratto dagli *Atti della R. Accademia di Scienze, Lettere ed Arti*, serie 3<sup>a</sup>, vol. viii.'

Reviewed by F. Lo Parco in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1907, vol. xlix, pp. 154-157.

— I 'Trionfi' del Petrarca. (*In* Giornale dantesco. 1905. Vol. xiii, pp. 37-43.) 1019 Z 361

**B.** [Vers faits à Vaucluse beginning]

*Heureux qui dans les jours de la saison brillante*. See [Bilhon, J. J. F.]

**B., A.** Per l'edizione petrarchesca del Marsand. [Venezia, 1896.]

Pet + QG 668

*Bollettino del bibliofilo italiano*, anno i, p. 10.

**B., G.** I colli Euganei. See B[arbieri], G.

**B., G.**, *annotator*. Rime di messer Francesco Petrarca. See Borghi, G.

**B., G. P.** Voci scoperte e difficoltà incontrate sul Vocabolario ultimo della Crusca. See B[ergantini], G. P.

**B., L.** Un dono cortese. See B[onfigli], L.

[**B., L.** Esempiare unico in pergamena delle Rime del Petrarca, edizione di Padova 1819-20, pubblicata per cura del professore Marsand, posseduto da Giovan Pietro Giegler libraio in Milano, e descritto da L. B.]

Reviewed by R. in *Antologia*, 1822, pp. 341-346 (Pet + SJ 956).

**B.\*\*., M.** Mon dernier voyage à Vaucluse. See B[rachet, J. J. F.].

**B., P. D.** Il torto e 'l diritto del non si può dato in giudizio sopra molte regole della lingua italiana. See B[artoli, D.].

**B., Th.** Odes et élégies par l'abbé Th. B., professeur au petit-séminaire de Beaucaire; précédées d'une épître en vers, par Jules Canonge. Paris, L. Giraud, [1863].

Pet SEB 2

8°. pp. 126, [2].

pp. 37-39, Vaucluse.

**Bacchi della Lega, Alberto**, *compiler*. See Bologna University. Gli incunaboli della R. Biblioteca Universitaria di Bologna. 1889.

— *joint compiler*. See Razzolini, L., and A. Bacchi della Lega, *compilers*. Bibliografia dei testi di lingua a stampa citati dagli accademici della Crusca. 1878.

**Bacchini, Giovanni Battista**. Preface. 1533; 1541. See Part I (*Rime*).

**Bacci, Orazio**. Le 'Considerazioni sopra le Rime del Petrarca di Alessandro Tassoni', con una notizia bibliografica

**Bacci, Orazio.**

delle lettere tassoniane edite e inedite. Firenze, Loescher & Seeber, [1887].

8°. pp. x, 84, [2]. Pet RAT 220

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1888, vol. xii, pp. 292-293.

— Tra Valchiusa ed Avignone. (In Nuova antologia. 1911. Vol. ccxxxv, pp. 436-447.) 1681 A 235

— *editor*. See **Rossetti, D. de'**. Alcune lettere [1817-1827]. 1910.

— *joint author*. See **Ancona, A. d', and O. Bacci**. Manuale della letteratura italiana. 1908.

— *reviewer*. See **Boccaccio, G.** Boccaccio-Funde. 1902.

**Bacci, Peleo.** Trionfi del Petrarca in alcuni arazzi del comune di Pistoia (secc. xv-xvi). Pistoia, co' tipi della Sinibul-diana, 1905. Pet + SJ 9

4°. pp. 17. Orn.

'Nozze Barbi-Brissoni de Mirambell.' 'Edizione di 50 esemplari.' From the author, with autograph inscription.

**Baccini, Ida.** Quarte letture per le classi elementari maschili. Firenze, F. Paggi, 1885. Pet S 5

8°. pp. [3], 138. Wdcts.

pp. 156-160, Francesco Petrarca.

**Bacigalupo, Antonio.** Dei dittongi, versi e metri ossia della versificazione italiana libro uno. Genova, stamperia Casamara, 1838. Pet TB 31

8°. pp. 128.

pp. 67-80, Dei metri più notabili in cui l' endecassillabo è misto con altri minori: prima classe petrarchesca, ovvero, delle canzoni.

**Backer, Jan Aukes.** Petrarcha en Laura. Amsterdam, W. Holtrop, 1793. Pet SEB 5

8°. pp. 85. Engr. t.-p.

Fourteen poems, of which seven are addressed to Laura, one to Saint Augustine, etc., with notes, pp. 77-85.

**Baddeley, St. Clair.** Chaucer and Petrarch. [London, 1898.] Pet + RAP 290  
Extracted from *The Athenæum*, no. 3706, pp. 643-644, no. 3710, pp. 791-792.

In reply to the contributions of C. H. Bromby.

— Chaucer's 'Stilbon'. [London, 1897.] Pet KV 11

*Notes and queries*, 8th ser., xii, pp. 283-284. On Chaucer's debts to Boccaccio and Petrarch.

**Badoaro, Bonaventura.** See **Bonaventura Badoarius, de Peraga.**

**Baffi, Vincenzo, compiler.** I poeti della patria, canti italici. Napoli, G. Rondinella, 1863. Pet NA 347

8°. pp. [3], 502. (Nuova biblioteca d' italiani scrittori. 2.)

pp. 3-9, Francesco Petrarca.

**Baldelli, Giovanni Battista.** Del Petrarca e delle sue opere libri quattro. Firenze, G. Cambiagi, 1797. Pet + SAB 14

4°. pp. xxv, 321.

*Contents* :—Brevi notizie intorno agli scrittori della vita del Petrarca.—Del Petrarca . . . libro 1°-4°.—Notizie di Laura.—Del Virgilio di Milano.—Antenati, congiunti, e discendenti del Petrarca.—Calunnia apposta al Petrarca [relating to his 'Africa'].—Avvertimenti per una nuova edizione delle opere latine del Petrarca.—Notizie degli uomini illustri menzionati nell' opera.—Sommario cronologico della vita del Petrarca.

Author's name precedes the preface. The Sommario cronologico is reprinted in the editions of the Rime of Remondini, 1798, 1814, 1820; of de Romanis, 1814, and of Vannini, 1820.

— *Same*. Ed. 2ª con postume correzioni ed aggiunte dell' autore ora per la prima volta pubblicata. Poligrafia Fiesolana, MDCCCXXXVII.

Pet + SAB 14a

8°. pp. xxiv, 319.

Two copies, in one of which is inserted an autograph letter of the author.

\* \* 'Senza il De Sade, non avrebbe il Baldelli scritta la sua vita del P., che è poi lontana assai dall' essere un bel libro', says Carducci ('Rime di F. Petrarca', 1876, p. xli), and afterwards (p. 43) mentions 'il miglior biografo italiano del P., G. B. Baldelli'.

— Vita di Giovanni Boccacci. Firenze, C. Ciardetti e Comp., 1806. Pet SM 245

8°. pp. lii, 392. Port., 4 plates.

**Baldini, Vittorio.** Tre discorsi volgari. L'vno di quel ch' è mezo d'amore. L'altro dell' amore del Petrarca, ch' è l'amore propriamente detto. Il terzo della compassione. Hauuti nell' Accademia Ferrarese. Ferrara, V. Baldini, MDLXXXV. Pet - RAT 775

sm. 8°. pp. [2], 12-32, 25-103. Vign. in t.-p., initials, orn.

The dedication to R. P. Fulgentio Cavalli by Baldini (the publisher) seems to imply his



authorship of the essays. Marsand, having taken this view in his first bibliography ('Rime del Petrarca', 1819-20, vol. ii, p. 414), enters the work under its title in his 'Biblioteca petrarchesca' (p. 228), with no references in either case. Ferrazzi considers the work anonymous, but the Catalogue of the Bibliothèque Nationale, with good reason, makes Baldini the author.

**Balducci, Lodovico.** Obbiezioni al sonetto III[-115] del Petrarca. (*In* Accademia de' Filergiti di Forlì. Saggi de' letterati esercizj libro secondo. 1714. pp. 555-605.)

The sonnets are *Quand' io v' odo parlar sì dolcemente*, and the four which follow.

**Balestrieri, Domenico.** Canzone petrarchesca. (*In* Ceva, T., *compiler.* Scelta di canzoni de' più eccellenti poeti. 1784. pp. 380-384.)

**Balsimelli, Federico.** Parafrasi della canzone del Petrarca alla B. Vergine. Sinigaglia, G. Pattonico, 1885.

8°. pp. 18. Pet RB 909  
'Ai cherici studenti letteratura italiana nel Liceo del venerabile Seminario di Sinigaglia.' Author's name at the end.

**Balzano, —, abbé.** Le centenaire de Pétrarque. (*In* Topin, H., *translator.* Choix de sonnets de divers auteurs, traduits de l'italien en vers français. 1882. p. 20.)

**Bandelloni, Luigi, composer.** *Solo e pensoso i più deserti campi.* n. d. See Part I (*Rime.—Selections set to music.*).

**Bandettini-Landucci, Mme. Teresa.** Poesie estemporanee di Amarilli Etrusca [*pseud.*]. Lucca, F. Bertini, 1835.

3 v. 8°. Pet SEB 12  
The name of the author is given in the preface. Vol. i, pp. 165-170, L'incontro del Petrarca e di Madonna Laura agli Elisi; vol. ii, pp. 287-291, Visione d'Amarilli, al seguito di un canto improvviso fatto sul Petrarca ec.

**Bandini, Angelo Maria.** De Florentina Iuntarum typographia eiusque censoribus ex qua Graeci, Latini, Tusci scriptores ope codicum manuscriptorum a viris clarissimis pristinae integritati restituti in lucem prodierunt. Accedunt excerpta uberrima praefationum libris

singulis praemissarum. Lucae, F. Bon-signori, CIO. IO. CC. LXXXXI.

Pet + QA 181  
2 pts. in 1 v. 8°. Titles arranged chronologically.

[**Bandini, Domenico, Aretino.** [Vita Petrarchae] ex antigrapho [sic] *Fontis Memorabilium* quod in Bibliotheca Aedilium Florentinae ecclesiae reconditum est. (*In* Traversarius, A., *Camaldulensis.* Latinae epistolae [edited by] L. Mehus. 1759. Vol. i, pp. cxvii-viii.)

— *Same.* (*In* Solerti, A., *editor.* Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 286-287.)

'Qui è riprodotto il testo del Laur.-Aedilium 172 C. 130 r.-v. collazionato dal dottor Passerini.'

**Bandini, Luigi.** Vita di Francesco Petrarca. (*In* Rime di mess. Francesco Petrarca. 1748. pp. xiii-liii.—*Same.* 1751; 1755; 1764; 1776; 1781; 1790; 1795; 1797; 1800; 1809; 1815; 1816; 1817.)

— *editor.* Rime di mess. Francesco Petrarca. 1748; 1751. See Part I (*Rime*).

**Bannerman, Anna.** Poems. New ed. Edinburgh, Mundell, Doig, & Stevenson, 1807.

Pet + NE 152  
4°. pp. viii, 227.  
pp. 67-72, Sonnets from Petrarch; p. 73, At the sepulchre of Petrarch, from Lazzarini di Morro.

**Baravelli, Venceslao.** Il 'Venerdi Santo' del Petrarca. [Roma, 1881.]

Pet + SC 35  
*Fanfulla della domenica*, 16 gennaio 1881, anno iii, num. 3.

**Barba, Emanuele.** Al Petrarca, pel suo quinto centenario; sonetto. [Gallipoli, 1874.]

Pet + SH 21

fo. ff. [2].  
Three copies printed. Inserted, an autograph note and postcard from the author, in which he mentions that the sonnet was reprinted in 'Agli associati del periodico *L'Educatore salentino*', 1878, p. 17.

**Barba, Pompeo de la.** Spōitione d' vn sonetto platonico, fatto sopra il primo effecto d' amore, che è il separare l' anima dal corpo de l' amante, doue si

**Barba, Pompeo de la.**

tratta de la immortalità de l' anima secondo Aristotile, e secondo Platone. Fiorenza, [L. Torrentino], MDLIII.

Pet—RC II

sm. 8°. pp. 107. Device in t.-p., initials.

Many Petrarch citations.

— *commentator*. See **Cicero, M. T.**  
Topica. 1556; 1847.

**Barba, Simone de la.** Nuova spositione del sonetto che comincia *In nobil sangue uita humile, e' queta*, ne la quale si dichiara qual sia stata la vera nobiltà di Madonna Laura. Firenze, [L. Torrentino], MDLIII.

Pet—RB 318

sm. 8°. pp. 44. Device in t.-p., initials.

Read before the Accademia Fiorentina in March, 1552. Some copies have Pescia as the place of printing (see Moreni's 'Annali della tipografia Torrentino', 1819, pp. 239-240). Two copies.

— *translator*. See **Cicero, M. T.**  
Topica. 1556; 1847.

**Barbarani, Emilio.** De' sentimenti e del pensiero di F.<sup>o</sup> Petrarca. Verona, R. Cagianca, [1904]. Pet RAB 180  
8°. pp. 35.

**Barbato, Marco, da Sulmona.** Quattro [lettere] di Barbato di Sulmona. (In Vattasso, M. Del Petrarca e di alcuni suoi amici. 1904. pp. 13-15, 18-20, 29, 33.)

Two of the letters are addressed to Petrarch, two to Boccaccio.

**Barberino, Francesco da.** Il Trionfo d'Amore di Francesco da Barberino, a cura di A. Zenatti. Catania, Monaco & Mollica, 1901. Pet + SL 85

4°. pp. 90. Plate, orn.

'A Tommaso Cannizzaro nelle nozze della sua figliuola Elvira augurando felice il nuovo Trionfo d'Amore, Messina xxx aprile MDCCCXCVIII.' The text, Tractatus Amoris et operum eius, is on pp. 79-85. The plate, a photogravure (185 × 170 mm.), shows Amor standing on a horse galloping above the heads of his rapturous victims, who stand in a lovely grouping. The manner, if not the theme, strongly suggests Fra Giovanni da Fiesole.

Reviewed by F. Egidi in *Studi di filologia romanza*, 1903, vol. ix, pp. 469-472.

**Barbeau du Rocher, A.** Ambassade

de Pétrarque auprès du roi Jean le Bon. Paris, Imprimerie impériale, MDCCCLIV.

Pet + SB 391

4°. pp. [3], 57.

'Extrait du tome iii de la deuxième série des *Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*.'

pp. 43-54. Pièces justificatives 1: Collatio brevis facta in palatio regio Parisius per dominum Franciscum Petrarcam.

**Barbier, Auguste.** Apparition de Laure à Pétrarque. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 121-122.)

**Barbiera, Carlo Raffaello.** Arquà; ad Aleardo Aleardi, versi. [Venezia, M. Visentini, 1873.] Pet + SK 757

l. 8°. pp. 7.

'Estratto dalla *Strenna veneziana*, anno xiii.'

**Barbieri, Giovanni Maria.** Il treperuno, in risposta a tre sonetti di Annibal Caro contro il Castelvetro. (In Valdrighi, M., *conte, editor*. Alcune lettere d' illustri italiani. 1827. pp. 57-70.)

See Appendix II.

**B[arbieri], G[iuseppe].** I colli Euganei, poemetto di G. B., socio della R. Accademia di Scienze, Lettere ed Arti di Padova. Padova, G. e fratelli Penada, MDCCCVI. Pet SK 760

8°. pp. viii, 111.

Reprinted in his 'Poemetti descrittivi', pp. 57-111.

— Lettere critiche su varj argomenti di lingua e letteratura. Padova, Crescini, MDCCCXXIV. Pet SJ 860

8°. pp. 208.

Has the half-title: Opere di Giuseppe Barbieri. pp. 197-207, Sui ritratti del Petrarca.

— [Opere.] Firenze, Chiari, 1828-35. Pet SK 761-763

7 v. bd. in 3. 8°.

*Contents*:—i. Sermoni. 3<sup>a</sup> ed. con aggiunte.—ii. Le stagioni. 3<sup>a</sup> ed. con aggiunte.—iii. Discorsi e orazioni.—iv. Lettere campestri ed altre.—v. Prose accademiche ed altre.—[vi.] Poemetti descrittivi e didascalici.—vii. Componimenti poetici.

Without a general title-page, the volume numbers as given above being indicated in a note at the end of each work.

— *translator*. Ad Levis detto So-



crate, e per Marco figlio di Bernabò Visconti, epistole due. *See* Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

\* \* *See also* *Cantù, I.* La vita, le opere ed i critici dell' abate G. Barbieri. 1839.

**Barbieri, Luigi, editor.** La vita di Romolo. 1862.—Le vite di Numa e T. Ostilio. 1863. *See* Part I (*Latin Works.—De viris illustribus*).

**Baret, Charles.** Pétrarque et Laure, Vaucluse et Dieu [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 125-126.)

— *translator.* Canzone VIII, Priere de Pétrarque à la Vierge. 1875. *See* Part I (*Rime.—French*).

**Baret, Eugène.** Les troubadours et leur influence sur la littérature du Midi de l'Europe, avec des extraits et des pièces rares ou inédites. 3<sup>e</sup> éd. Paris, Didier et C<sup>ie</sup>, 1867. Pet SL 8

18<sup>o</sup>. pp. x, 483.  
pp. 175-186, Pétrarque et les troubadours. Two copies.

**Baretti, Giuseppe.** Lettere ad un suo amico di Milano sopra un certo fatto del dottor Biagio Schiavo da Este. n. p. [1747?] Pet RAS 503

8<sup>o</sup>. pp. 51.  
The first two letters are dated September, 1747, the third is undated. On Schiavo as an imitator of Petrarch.

**Baretti (Il);** nuovo giornale d'istruzione, compilato e diretto dal professore G. S. Perosino. Anno i-iv, 1869-72. Torino, A. Vecco e Comp., 1870-72.

4 v. bd. in 2. 4<sup>o</sup>.  
Nos. 10, 11 of vol. i are lacking. Nos. 4-7 of vol. ii are replaced by a supplement containing the principal matter of those numbers. Covers of nos. 28, 29, 31-52 of vol. iii, nos. 1-52 of vol. iv, containing literary matter, are bound at the end of the respective volumes. Articles relating to Petrarch are separately catalogued.

[**Bargagli, Scipione, compiler.**] Mazzetti di fiori dalle rime di più valenti poeti toscani raccolti ed in propri distinti capi ordenati dallo Schietto Intronato [*i. e.* Scipione Bargagli]. Aggiuntoui nel fine una cantata pastorale. Siena, M. Florimi, 1604. Pet—NA 43

16<sup>o</sup>. pp. [23], 335, [1]. Engr. t.-p., orn., device. Fifteen authors (including Petrarch) are represented in the selections.

**Barghon Fort-Rion, F. de.** Pétrarque et Laure (poème). [Versailles, 1880.]

Pet SEB 15

Extracted from *Mémoires de la Société des Sciences morales de Seine-et-Oise*, tom. xiii, pp. 249-272.

**Barjavel, Casimir François Henri.** Dictionnaire historique, biographique et bibliographique du département de Vaucluse, ou recherches pour servir à l'histoire scientifique, littéraire et artistique, ainsi qu'à l'histoire religieuse, civile et militaire des villes et arrondissements d'Avignon, de Carpentras, d'Apt et d'Orange. Carpentras, L. Devillario, 1841. Pet + SK 125

2 v. bd. in 1. 8<sup>o</sup>.

Besides the articles 'Pétrarque', pp. 255-261, and 'Laure', pp. 110-111, the work contains many others of interest in the study of the poet, on his contemporaries, as Barlaam, Boccaccio, Conventinole, etc., and his biographers, as Arnauvon, Bimard la Bastie, Roman, De Sade, etc. The collection has also a copy of the article 'Pétrarque' extracted (Pet SAB 23).

[**Barlemont, Jean Baptiste de, translator?**] *See* Bene, S. del. Le coronement de Messire François Petrarque. 1565.

**Barletta, Gabriele.** *See* Gabriele da Barletta.

**Barozzi, Nicolò.** Petrarca a Venezia. (*In* Petrarca e Venezia. 1874. pp. 281-293.)

**Barozzi, Pietro, translator.** Ad virginem Dei matrem Mariam. 1757; 1861. *See* Part I (*Rime.—Latin*).

**Bartoli, Adolfo.** Appunti per uno studio sulla politica del Petrarca. (*In* Letture di famiglia. 1878. Vol. xxx, pp. 8-13, 36-41.) 1019 X 231

— Francesco Petrarca. Firenze, G. C. Sansoni, 1884. Pet SAB 30

8<sup>o</sup>. pp. [4], 317, [1]. (Storia della letteratura italiana di A. Bartoli, tomo 7<sup>o</sup>.)

*Contents:*—Carattere del Petrarca.—Misticismo del Petrarca.—Il Petrarca e il papato.—Il Petrarca e Cola di Rienzo.—Il Petrarca, l'Italia, e l'Impero.—Il Petrarca, i principi e i signori d'Italia.—Il Petrarca e il Rinascimento.

**Bartoli, Adolfi.**

—Il Petrarca e Laura.—Il Petrarca, gli amici, e i figliuoli.

Reviewed by R. Renier in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1884, vol. iii, pp. 104-128 (Pet + SAB 32); by F. Torraca in *Rivista critica della letteratura italiana*, 1884, vol. i, col. 2-7 (Pet + SAB 33).

— Francesco Petrarca e il suo figliuolo Giovanni. [Firenze, 1877.]

Pet SAB 28

Extract from *Letture di famiglia*, anno xxix, pp. 606-618.

— Il Petrarca, conferenza. (*In La Vita italiana nel trecento*. Milano, fratelli Treves, 1892. pp. 369-399.)

1019 B 257

— Il Petrarca viaggiatore. [Roma, 1884.]

Pet + SAB 29

*Nuova antologia*, 15 agosto 1884, vol. lxxvi, pp. 585-603.

Two copies.

Reviewed in *Il Bibliofilo*, 1884, anno v, pp. 172-173.

— I primi due secoli della letteratura italiana. Milano, F. Vallardi, 1880.

Pet + V 43

4°. pp. [5], 609, [1].

pp. 433-554, Francesco Petrarca. This portion of the work, partly rewritten, with additional chapters, was later issued as volume vii of Bartoli's 'Storia della letteratura italiana'.

— *editor*. I manoscritti italiani della Biblioteca Nazionale di Firenze descritti da una società di studiosi sotto la direzione del prof. Adolfo Bartoli, con riproduzioni fotografiche di miniature eseguite da V. Paganori. Sezione prima: codici Magliabechiani. Serie prima. Poesia. Tom. i-iii. Firenze, Carnesecchi, 1879-84.

Pet + QH 26

3 v. 8°.

The publication was carried only to fasc. 1 of the 4th volume. Many manuscripts containing Petrarch verse, imitations, etc., are illustrated.

— *Preface*. 1883; 1886. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*. See **Palermo, F.** Appendice al libro intitolato *Rime di Dante Alighieri e di Giannozzo Sacchetti*. 1858.

\*\* See also **Onufrio, E.** L'opera del Bartoli. 1884.

**B[artoli], D[aniele]**. Il torto e 'l diritto del non si può, dato in giudicio sopra

molte regole della lingua italiana esaminato da Ferrante Longobardi [*pseud.*], cioè dal P. D. B., colle osservazioni del sig. Niccolò Amenta, e con altre Annotazioni dell' abate signor D. Giosepe Cito avvocato napoletano. Napoli, a spese di N. Rispoli e di F. Mosca, MDCCXXVIII.

Pet TA 140

2 v. 8°. Initials, orn.

The Annotazioni of Cito, 144 pages, have a separate title-page and imprint.

**Bartoli, Giuseppe**. Sonetti, raccolti e messi in luce da Pier-Alessandro Paravia. Padova, Bettoni, M.DCCCXVIII.

Pet SEB 20

8°. pp. 80.

pp. 56-57, In morte dell' abate Domenico Lazzarini, al Petrarca; two sonnets.

**Baruffaldi, Girolamo**. Volume primo [-terzo] de' Bacchanali di Girolamo Baruffaldi. 2<sup>a</sup> ed., ampliata e corretta. Bologna, L. dalla Volpe, 1758.

Pet RC 15

3 v. 8°. Port., vigns.

Vol. iii contains *La Tabaccheide*, text pp. 1-74, annotations pp. 75-267. Allusions to *Vaucluse* and to *Laura* occur in this work. Fine copper-plates illustrate both works.

**Barzellotti, Giacomo**. Il Petrarca primo letterato moderno. (*In Padova a Francesco Petrarca*. 1904. p. 14.)

**Baschet, Armand, editor**. See **Manuzio, A.** Aldo Manuzio: lettres et documents, 1495-1515. 1867.

**Basilico (II), reviser**. Li sonetti cō cāzoni dello egregio poeta. 1494. See Part I (*Rime*).

**Bassi, C.** Al sommo poeta lirico italiano Francesco Petrarca pel suo centenario funebre 18 luglio 1874; poesie. Milano, tipografia del Commercio, 1874.

Pet SH 26

8°. pp. 8.

Name of the author at the end.

— *Same*. 2<sup>a</sup> ed. Milano, tipografia del Commercio, 1874.

Pet SH 26a

8°. pp. 8.

**Bastie, Joseph (de Bimard) baron de la**. See **La Bastie, J. (de Bimard) baron de**.

**Battaini, Pietro, translator**. La giovinchezza di Francesco Petrarca (dal fran-



cese). (*In Sailer, L., compiler. Buon capo d'anno!* 1875. pp. 127-139.)

With woodcut portrait, youthful profile, signed: Gerard, and two views of Vaucluse.

**Baudouin, Mme. Agathe.** *Réveries sur les bords du Cher; poésies.* Paris, Challamel et C<sup>ie</sup>, 1841. Pet NF 205

8°. pp. xvi, 224.

pp. 59-62, Sonnet traduit de Pétrarque.

**Baudouin, Alphonse.** *A Pétrarque [sonnet].* (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 126.)

— *translator.* Sonnet CCLXI, *Le vommi il mio pensier.* 1876. See Part I (*Rime.—French*).

**Baudrillart, Henri Joseph Léon.** *Pertes éprouvées par les bibliothèques publiques de Paris pendant le siège par les Prussiens en 1870 et pendant la domination de la commune révolutionnaire en 1871; rapport à m. le ministre de l'Instruction publique.* 2° éd., revue et corrigée. Paris, L. Techener, 1872.

Pet QF 23

8°. pp. 32.

pp. 25-26, Note on the destruction of the Marsand collection of Petrarch books, in the library of the Louvre.

**Baumgartner, A.** *Petrarcas Liederbuch und Triumphe, eine literarische Skizze.* [Freiburg im Breisgau, 1906.]

Pet + NG 372

*Stimmen aus Maria-Laach*, 71<sup>er</sup> Bd., pp. 533-553.

**Bäumker, Clemens.** *Quibus antiquis auctoribus Petrarca in conscribendis Rerum memorabilium libris usus sit.* [Pars prior.] Münster, Coppenrathsche Buchdruckerei, 1882. Pet + RAB 155

4°. pp. [1], 18.

'62<sup>er</sup> *Jahresbericht über das Königliche Paulinische Gymnasium zu Münster.* Two copies, one bound with the following:

— *Same.* Pars prior. *Monasterii Guestfalorum, formis Coppenrathianis*, MDCCCLXXXII. Pet + RAB 155

4°. pp. [1], 18.

**Bayle, (Félicien Victor) Gustave.** *Les médecins d'Avignon au moyen âge.* n. t.-p. [Avignon, Seguin, 1882.]

Pet SB 601

12°. pp. 102.

Published as an appendix to the *Annuaire*

*administratif, historique & statistique du département de Vaucluse*, année 1882. Petrarch on medicine and astrology, with extracts from his Letters, pp. 6-20, 60, 74, 84-89.

— *Les portraits de Laure au Musée d'Avignon.* [Avignon, 1880.]

Pet + SJ 920

*Bulletin historique, archéologique & artistique de Vaucluse*, 2<sup>e</sup> année, pp. 227-251.

With photographs of no. 461, Catherine de Sade, and no. 472, Catherine de Cabassole de Réal (the latter a copy of the portrait facing p. 107 of Tomasin's 'Petrarcha redivivus', 1650).

— *Le véritable emplacement de l'habitation de Pétrarque à Vaucluse; étude archéologique.* Nîmes, Gervais-Bedot, 1897.

Pet + SK 130

1. 8°. pp. 41. Photo-engr.

**Bayle, Pierre.** *Lettre CCXLIV à M<sup>r</sup>. Rou à Rotterdam*, le 3 de juillet 1766 [on the spelling of the name Petrarca]. (*In his Lettres choisies.* 1714. Tom. iii, pp. 936-939.) II46 A 83

**Beaussire, Émile, reviewer.** See Mézières, A. *Pétrarque.* 1868.

**Beauverie, J. E., translator.** *Autre imitation du sonnet de Pétrarque [La gola e 'l sonno].* 1862. See Part I (*Rime.—French*).

**Beccadelli, Lodovico.** *Vita del Petrarca scritta da Ludouico Beccadello arcivescouo di Ragusa, dal [sic] signor Antonio Gigante da Fossombrone.* (*In Tomasini, J. P. Petrarcha redivivus.* 1650. pp. 213-245.)

Reprinted in the following editions of Petrarch's *Rime*: 1722; 1732; 1739; 1747; 1753 (Bortoli); 1756; 1768; 1775; 1789. The biography in the edition of 1774 is an abridgment of Beccadelli's.

— *Same* [with additions by the author]. (*In Le rime di Francesco Petrarca.* Verona, 1799. Vol. i, pp. 1-89.)

From the Fontanini manuscript now in the Biblioteca Marciana, 'dall' autore rivista, corretta e accresciuta del discorso più volte citato sopra gli originali del Petrarca nella Vita stampata già promesso, ma restato sempre inedito . . . con altre nuove o rare notizie' (Solerti, p. 447). Beccadelli's account of the Petrarch autographs, here first published, is cited by M. de Nolhac in his 'Fac-similés de l'écriture de Pétrarque'.

**Beccadelli, Lodovico.**

— *Same.* (*In* Solerti, A., editor. *Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio*. [1904.] pp. 447-481.)

\* \* See also Bonfioli, A. *Elogio di monsignor L. Beccadelli*. 1790.

**Beccaio, Antonio dal, da Ferrara.** Di maestro Antonio da Ferrara a M. Fr. Petrarca [sonnet].—Canzone morale del detto maestro Antonio, quando si diceva che M. Fr. Petrarca era morto. (*In* Conti, G. de'. *La bella mano, e una raccolta delle rime antiche*. 1715. pp. 152-158.)

The sonnet, which begins: *O novella Tarpea in cui s'asconde*, is, with slight variations, the one found in the giunta of 'Il Petrarca . . . impresso p li heredi di Filippo di Giunta', 1522, with the title 'Giacopo de Garatori da Imola a .M. F. P.', and in many later editions. The two texts with their diverse titles are brought together in the Comino edition of 1722, pp. 372-373, and are so copied in the later editions of Muratori, Carrer, etc. The Canzone morale likewise finds place in the Comino and later editions.

Preceding the sonnet *O novella Tarpea* in the present edition of 'La bella mano' is one beginning: *Io provai già quanto la soma è grave*, under the title: 'Di Lancialotto da Piacenza a M. Antonio da Ferrara'. The two are printed together by L. C. Ferrucci in *Giornale arcadico*, 1858, tom. cliii, pp. 96-98, under the title, 'Due sonetti d' Antonio da Ferrara colle risposte di M. F. Petrarca' (Pet QG 1320).

**Becelli, Giulio Cesare.** Della novella poesia, cioè Del vero genere e particolari bellezze della poesia italiana, libri tre. Verona, D. Ramanzini, MDCCXXXII.

Pet + TB 34

4°. pp. [11], 396, [7]. Device in t.-p. and at end, initials, orn.

The name of the author is given in the publisher's dedication: A Signori Academici Filarmonici di Verona.

**Beck, Martin.** Petrarca der erste Alpentourist. [Berlin, 1904.]

Pet ‡ v 265

*Beilage zur Vossischen Zeitung*, 15. März 1904.

**Beljame, Alexandre.** Amena rimembranza [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 165-166.)

*Bella mano* (La). See Conti, G. de'.

**Bellani, Angelo.** Del vero sito della

villa del Petrarca presso Milano. n. t.-p. [Milano, 1845.] Pet + SB 387

8°. pp. 12.

'Estr. dalla *Rivista europea*.'

**Bellezza, Paolo.** A proposito d'un episodio contestato nella vita del Petrarca [on the meeting of Petrarch and Chaucer]. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1903. Vol. xlii, pp. 460-461.) 1880 A 42

— Intorno ai presunti convegni del Chaucer col Petrarca e dello Scott col Manzoni, a Milano. n. t.-p. [Milano, 1899.] Pet + SM 383

8°. pp. 13.

'Estratto dai "Rendiconti" del R. Ist. Lomb. di sc. e lett., Serie II, vol. xxxii, 1899.'

**Bellini, Benedetto.** Dell' imitazioni del Petrarca e dell' Ariosto, et altri bellissimi soggetti. Di messer Benedetto Bellini, detto il Volterrano Pastore. Nuovamente da lui hora poste in luce. Stampata in Bologna & Ristampata in Perugia, 1594. Pet - NZ 175

sm. 12°. ff. [6]. Vign. in t.-p.

**Bellini, Bernardo.** Sul celebre monumento eretto in Selvapiana negli stati parmensi a Francesco Petrarca, canzone. Parma, G. Paganino, MDCCCXLVII.

Pet SK 500

12°. pp. 10.

'Estratto dal giornale parmense *Il Vendemmiatore* N. 27.' Reprinted in 'Strenna italiana per l' anno 1861', pp. 59-66.

— *translator.* Arringa del Petrarca ambasciatore romano a Clemente VI. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

\* \* See also Arullani, V. A. Un episodio pariniano e petrarchesco nel 'Triete anglico'. 1909.

**Belloni, Antonio.** Del secentismo e delle sue cause. (*In* his Il Seicento. Milano, Vallardi, 1903. pp. 456-466.)

1001 G 37

Discusses the reaction from Petrarchism.

— Francesco Petrarca; discorso letto in Verona nel salone Sanmicheli l' VIII aprile MDCCCIV celebrandosi dal R. Liceo Scipione Maffei il sesto cen-



tenario petrarchesco. Padova, A. Draghi, 1904. Pet SH 258

8°. pp. 37, [1].

pp. 29-33, note on the coronation of Petrarch.

— Il Petrarca e i sogni. (*In* Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV. 1909. II. pp. 31-46.)

**Belloni, Francesco.** Saggio di poesie italiane dedicate a S. E. la signora Loredana Grimani cav.<sup>a</sup> Morosini. MDCCXC, a spese dell' autore. Pet — SEB 28

16°. pp. 76. Vign. in t.-p.

p. 7, Invocazione al Petrarca.

**Belloni, Giovanni.** La villeggiatura d'ottobre dell' anno 1851; versi. Napoli, stabilimento tipografico del Poliorama pittoresco, 1851. Pet + SEB 29

8°. pp. [6], 82, [1]. Orn.

p. 27, Petrarca.

**Bellucci, Giuseppe.** Di una traduzione latina del Canzoniere del Petrarca. [Torino, 1873.] Pet + NL 260

*Il Baretti*, anno v, p. 316.

Note on an unpublished version by E. Salvo of Palermo.

— Francesco Petrarca. (*In* Il Baretti. 1871. Anno iii, pp. 95-96.)

**Bembo, Pietro, card.** Lettres (A M. Girolamo Quirino, 23 d'agosto, 20 di settembre, 1544) [concerning autographs of Petrarch]. (*In* Nollhac, P. de. Facsimilés de l'écriture de Pétrarque. 1886. pp. 13-14.)

— Prose nelle quali si ragiona della volgar lingua, scritte al cardinale de Medici che poi è stato creato a sommo pontefice et detto papa Clemente Settimo diuise in tre libri. *At end*: Impresse in Vinegia per Giouan Tacuino, nel mese di Settembre del M.D.XXV.

Pet + TA 40

f° in 6's. ff. [1], xciii.

ff. 5-92 are numbered vi-xciii, with an occasional break besides. The broad margins bear notes in an early 17th-century hand. Concerning the edition of Torrentino, 1548, see the 'Note' of C. Cittadini in his 'Opere', pp. 338-398.

— *Same.* Di M. Pietro Bembo, a monsignor M. Giulio cardinale de Medici della volgar lingua libro primo [-terzo]. (*In* Sansovino, F., editor. Le osserua-

zioni della lingua volgare de diuersi huomini illustri. 1565. ff. 1-122.)

— *Same.* In questa nuova edizione unite insieme con le giunte di Lodovico Castelvetro non solo quelle, che prima vedevansi stampate separatamente, ma ancora alcune altre, che conservavansi manuscritte nella libreria del serenissimo Duca di Modona. Napoli, B. M. Raillard e F. Mosca, MDCCXIV.

2 v. bd. in 1. 4°. Orn. Pet + TA 40a

— *annotator.* Il Petrarca. 1558; 1562; 1564 (Bevilacqua); 1564 (Rovilio); 1572-73; 1586. See Part I (*Rime*).

— *editor.* Le cose volgare di messer Francesco Petrarca. 1501. See Part I (*Rime*).

**Bembo, Pietro, and others.** Carmina quinque illustrium poetarum Petri Bembi, Andreæ Naugerii, Balthassaris Castilioni, Joannis Casæ, et Angeli Politiani, additis Jacobi Sadoleti S. R. E. cardinalis carminibus, Jo: Baptistæ Amalthei quinque selectissimis eclogis; Benedicti Lampridii et M. Antonii Flaminii ineditis quibusdam. Bergomi, P. Lancelotti, MDCLIII. Pet NZ 142

8°. pp. xxiv, 368.

— *Rime di tre de' piu illustri poeti dell' età nosrtra* [sic], cioè di Mons. Bembo, di Mons. della Casa, & di Mons. Guidiccione. Alle quali si sono aggiunte quelle di M. Buonacorso Montemagno da Pistoia coetaneo del Petrarca. Nouamente raccolte insieme. Vinetia, 1567. *At end*: Venetia, Appresso F. Portonari, MDLXVII. Pet — NZ 141

sm. 12°. pp. 285, [15]. Device in t.-p. and at end, initials.

pp. 9-14 lacking.

\* \* See also **Castellani, C.** Pietro Bembo bibliotecario di S. Marco. 1896.

**Cian, V.** Un decennio della vita di Bembo. 1885.

— Una postilla bembesca in un autografo petrarchesco. 1905.

— Spigolature di erudizione petrarchesca. 1904.

**Colonna, M.** Breve esaminazione sopra le rime del Petrarca, del Bembo e del Casa. 1729.

**Neri, A.** Affetto paterno, episodio della vita di P. Bembo. 1881.

**Bembo, Pietro, and others.**

**Vianey, J.** Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle. 1909.

[**Benavides, Marco.**] Annotationi breuissime soua le Rime di M. F. P. lequali contengono molte cose a proposito di ragion ciuile, sendo stata la di lui prima professione, a beneficio de li studiosi, hora date in luce, con la traduzione della canzona *Chiare, fresche & dolc' aque, Italia mia, Vergine bella*, & del sonetto *Quando ueggio dal ciel scender l'aurora*, in latino. Padoua, L. Pasquale, MDLXVI. Pet RAB 211

8<sup>o</sup>. ff. [4], 171. Vign. in t.-p., portrs., device. The translations introduced are by M. A. Flaminio (*Chiare, fresche . . .*), Pietro Amato (*Italia mia, Vergine bella*), and Francesco Lovisino, the last not a translation of the sonnet *Quando ueggio . . .*, but introduced as a comment. Two copies.

**Bencini, Luigi, editor.** La Griselda di Francesco Petrarca volgarizzata. 1851. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Italian*).

**Bencivenni, Giuseppe.** Elogio di Francesco Petrarca. (*In L'Etruria dotta*. 1784. Deca ii, pp. 21–32.)

**Bender, Juderias, translator.** See **Macaulay, T. B. (Macaulay)**, 1st Baron. Petrarca. [*Spanish.*] 1891.

**Bene, Bartolommeo del.** Odi XXVIII di Bartolommeo del Bene gentiluomo fiorentino. Bologna, N. Zanichelli, 1900.

8<sup>o</sup>. pp. [3], 107. Pet RC 17

'Ad Alessandro Albini march. nel giorno che mena sposa . . . Victoria Binelli, gli amici Giosuè Carducci e Severino Ferrari plaudono con queste prime note dell' ode italiana.'

The verse is followed by La vita di B. del Bene, a friend of Benvenuto Cellini. 'Primo fu a introdurre il tetrastico quasi adombramento della strofe oraziana e ultimo distacco dalla stanza lirica del Petrarca' (p. 106). Note on Laura and Beatrice, p. 45. Gift of Carducci, with his autograph.

**Bene, Sennuccio del.** A M. F. P. (*In Il Petrarcha*. 1514. f. [203<sup>b</sup>].)

Sonnet beginning: *Oltra l'usato modo si rigira*. Reprinted in the giunta of many later editions of the Rime.

— Il solenne triumpho fatto in Roma, quando l'eccellentiss. M. Francesco Petrarca, fu laureato, et coronato

Poeta, in Cāpidoglio, ritratto fedelmente dall' antico. Padoua, G. Fabriano. M.D.XLIX.

Pet—SB 281  
sm. 8<sup>o</sup>. Sig. A–C<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 12. Vign. in t.-p., initial.

The dedication to Pietro Calbo is signed: Girolamo Marcatelli, canonico padouano. 'Non hà molti anni che fù data alla stampa vna lettera sotto nome di Sennuccio del Bene amicissimo del Petrarca scritta al Signor di Verona della detta incoronazione piena di tante ineptie, & cose indegne, & impertinenti, ch' è vna vergogna.' This judgment of Beccadelli, who goes into detail in demonstrating the imposture of Marcatelli (see his 'Vita del Petrarca', p. 221 in Tomasini, or elsewhere), is concurred in by Petrarch students generally. See Hortis, 'Scritti inediti di Francesco Petrarca', pp. 37–42. On the other hand, the anonymous editor of the edition of 1874 finds indications of genuineness, and believes that an original by Del Bene may have been tampered with by successive copyists who amused themselves with heightening its color, until the absurdities found in Marcatelli's edition resulted.

— *Same.* Epistola di Sennuccio del Bene della incoronazione di messer Francesco Petrarca, fatta in Roma l'anno della salutifera incarnatione M.CCC.XLI. Al magnifico signor Cam della Scala Signor di Verona. Fiorenza, [G. F. Torriani, 1553]. Pet SB 281a

4<sup>o</sup>. Sig. A–B<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 8. t.-p. border, initials.

The dedication: Alii . . . signori accademici Fiorentini, Gian Francesco Torriani libraro S., is dated MDLIII. The last leaf is lacking.

The work is reprinted in a dozen or so editions of the Rime, 1585–1627, in 1796, and in Giovannini's 'Il Petrarchista', 1623.

— *Same.* Epistola di Sennuccio del Bene sulla incoronazione del Petrarca ridotta a migliore lezione. Roma, Salviucci, 1874. Pet ‡ SB 281c

f<sup>o</sup>. pp. 27.

'A Francesco Petrarca nel sesto centenario della sua coronazione, Roma.' 'Edizione di cinquanta esemplari numerati. 30.'

— *Same, French.* Le coronement de Messire François Petrarque poete florentin fait à Rome, enuoyé par Messire Sennucce Del Bene au magnifique Cam Della Scala, Seigneur de Verone; nouvellement traduit de Toscan en François. Paris, G. Buon, 1565.

Pet SB 283



4°. ff. 9. Vign. in t.-p., initials, orn.

The dedication, Au Seigneur François Del Bene, gentilhomme ordinaire de la chambre du roy, is signed (by the translator?): I. Baptiste de Barlemont.

— *Same, French.* Relation du couronnement de Pétrarque au Capitole. (In Sade, J. F. P. A. de. Mémoires pour la vie de Pétrarque. 1764. Tom. ii. Notes, pp. 5-9.)

Reprinted in 'Historical life of Joanna queen of Naples', 1824, vol. ii, pp. 388-393.

— *Same, German.* Des Petrarchæ Krönung zum Poeten mit dem Lorberkrantze. (In Francisci Petrarchæ . . . Sechs Triumphi oder Siegesprachen [translated by Ludwig, Prince of Anhalt and Cöthen]. 1643. pp. 1-14.)

**Benedetto, Luigi Foscolo.** Il 'Roman de la Rose' e la letteratura italiana. II. Petrarca. (In Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie. 1910. Bd. xxi, pp. 164-171.) 317 Ea 21

**Benedictis, A. de.** Le Egloghe del Petrarca. [Teramo, 1898-99.]

Pet + RAB 219

*Rivista abruzzese*, anno xiii, pp. 481-497, 540-553, xiv, pp. 15-27.

**Benedictus, Philologus Florentinus, editor.** Eclogæ Vergilii Calphurnii Nemesiani Francisci. Pe . . . 1504. See Part I (*Latin Works.*—*Bucolicum carmen*).

[**Benedini, Luigi, editor?**] See **Elogi** degli uomini illustri toscani. 1771-74.

**Beni, Paolo.** L'anticrusca: ouero il paragone dell' italiana lingua nel qual si mostra chiaramente che l' antica sia inculta e rozza: e la moderna regolata e gentile. Padoua in casa & a spese dell' autore per B. Martini, MDCXII.

Pet TA 45

4°. pp. [7], 134, [5]. Initials, orn.

A criticism of the 'Vocabolario' of the Accademia della Crusca. The work called forth the 'Risposta di Orlando Pescetti all' Anticrusca di Paolo Beni', and this, in turn, provoked the following:

[—] Il Caualcanti, ouero la difesa dell' Anticrusca: di Michelangelo Fonte

[*pseud.*] al sereniss. e generosiss. granduca di Toscana Cosmo II. Opera piaceuolissima, & a studiosi di purgato e vago italiano stile vtilissima. Padoua, F. Bolzetta, MDCXIV.

Pet TA 46

4°. pp. [8], 198. Vign. in t.-p., initials, orn.

Of the controversy thus continued an account is given in Mazzuchelli's 'Scrittori d' Italia', vol. ii, pp. 846-847. Beni's final contribution, not published, exists in the following:

— 1<sup>a</sup>. Dell' anticrusca, ouero del perfetto paragone dell' italiana lingua parte II. Doue nel darsi giuditio della Fabrica del Mondo di Francesco Alunno, e però tanto di Dante col Petrarca e Boccaccio, quanto dell' Ariosto et alcuni altri Moderni in quella citati; si mostra che l' author non senza gran ragione habbia lasciato di ualersi d' altri Rimatori e Prosatori Antichi: e che saggiamente all' incontro habbia fatto ricorso a' Moderni. Con che si danno molti precetti pertinenti a Verso e Prosa. 27<sup>a</sup>. Dell' anticrusca . . . parte III. Nella quale si dà giuditio del Memoriale della Lingua, e di uarij Authori Antichi de' quai si uale. 48<sup>a</sup>. Dell' anticrusca . . . parte IV. Nella quale si dà giuditio del Vocabolario della Crusca, e di circa dugento Authori de' quai si serue: con uenir molto al ristretto di quanto appartiene al purgato e leggiadro stile tanto in prosa quanto in uerso: mostrando che il predetto Vocabolario sia colmo di errori e però da chi brami scriuer senza biasmo in tutto debba fuggirsi. MS. 1624. Pet + Z 74 ff. 156. 325 × 203 mm.

At the end is the license to print, in the autograph of the Inquisitor of Padua, dated 7 ottobre 1624. 'Ma forse o la morte che sopraggiunse il Beni [1625] o i pubblici revisori del Principe non ne permisero la stampa', observes Mazzuchelli ('Scrittori d' Italia', vol. ii, p. 847). The manuscript in Mazzuchelli's time (1760) was in the Libreria Soranzo in Venice. It was purchased for the Fiske collection from P. M. Barnard in January, 1909. It is described in Barnard's Catalogue 27 at no. 6, where it is said to be 'Ex libris Gualteri Sneyd'. In vellum binding.

**Benini, Rodolfo.** L'unità artistica e logica delle profezie di Virgilio, Petrarca e Cacciaguida, ossia la soluzione del maggior enigma dantesco. (In Reale

**Benini, Rodolfo.**

Istituto Lombardo. Rendiconti. 1906.  
Ser. II vol. xxxix, pp. 706-734.)

13606 La 39

**Benvenuto da Imola.** See Rambaldi, B., *da Imola*.

[Benzler, Laurentius, translator.] See [Sade, J. F. P. A. de]. Nachrichten zu dem Leben des Franz Petrarca. 1714.

**Beolchi, Carlo, compiler.** Saggio della poesia italiana. Londra, G. B. Rolandi, 1825. Pet—NA 260

sm. 12°. pp. [11], 223.

pp. 1-17, selections from Petrarch; p. 135 the sonnet of Alfieri, A la stanza di Petrarca.

— Same. 2<sup>a</sup> ed. Londra, P. Rolandi, 1833. Pet—NA 260a

sm. 12°. pp. x, 314.

'Con notizie intorno alla vita ed alle opere degli autori.' Slight additions to the Petrarch selections.

**Berdan, J. M.** A definition of *Petrarchismo*. (In Modern Language Association Publications. 1909. Vol. xxiv, pp. 699-710.) 315 F 24

**Bérenger, Laurent Pierre.** Imitation de Pétrarque, *Rapido fume*. [Paris, 1791.] Pet—NZF 43

*Almanach des muses*, 1791, pp. 103-104.

— La mort de Laure, imitation libre de Pétrarque. [Paris? 1790.]

Pet NZF 42

Extract from 'Tribut de la Société nationale des Neuf Sœurs', pp. 393-396.

— Les soirées provençales, ou lettres de M. Bérenger écrites à ses amis pendant ses voyages dans sa patrie. Paris, Nyon l'aîné, M.DCC.LXXXVI. Pet—SK 137

3 v. 24°. Folding plate.

Vol. i, pp. 17-69, Vaucluse; Carpentras; Sur Pétrarque; Sur Avignon.

— Same. 3<sup>e</sup> éd., revue et augmentée. Tom. ii. Paris, Durey, 1819.

12°. pp. 455. Pet SK 137a

pp. 249-286, Vaucluse, etc.

**Bergantini, Giovanni Pietro.** Della volgare elocuzione illustrata, ampliata, facilitata . . . volume primo, continente A-B. Venezia, G. M. Lazzaroni, CIO IO CCXL. Pet ‡ TA 52

f°. pp. [12], xlii, [2], 888. Port., vign. in

t.-p., and at the beginning and end of the dedication, engr. initials.

No more published. The work abounds in Petrarch citations. The title-page vignette shows the three laurel-crowned poets, Petrarch advancing to present his volume to a queen enthroned.

[—] Raccolta di tutte le voci scoperte sul Vocabolario ultimo della Crusca e aggiunta di altre che ivi mancano di Dante, Petrarca e Boccaccio. Venezia, stamperia Radiciana, MDCCLX.

Pet + TA 51

4°. pp. [9], 151, 158-224, [1], 125, [1]. Vign. in t.-p., initials, orn.

[—] Voci scoperte e difficoltà incontrate sul Vocabolario ultimo della Crusca. Venezia, stamperia Radiciana, MDCCLVIII. Pet + TA 50

4°. pp. [7], 37, 125. Vign. in t.-p., initials, orn.

Dedication: Ai Signori Accademici della Crusca G. P. B.

**Bergen, Thomas D.** The 600th anniversary of Petrarch's birth. [New York, 1904.] Pet SH 248.

Extracted from the *Nation*, vol. lxx, pp. 113-114.

Dated: Florence, July 24, 1904.

**Berger, Adolphe.** Pétrarque historien de César. [Paris, 1869.] Pet + RAB 241

*Revue des cours littéraires de la France et de l'étranger*, 6<sup>e</sup> année, pp. 82-88.

**Bericht** über Rossetti's Ideen zu einer neuen Erläuterung des Dante und der Dichter seiner Zeit. See [Mendelssohn, J.].

**Berlan, Francesco.** La introduzione della stampa in Milano, a proposito dei Miraculi de la gloriosa Verzene Maria colla data del 1469. Venezia, B. Calore, 1884. Pet + QB 50

8°. pp. 180, [1].

pp. 146-147, Note on the edition of the Rime of Padua, 1472.

— *editor*. Parma liberata dal giogo di Mastino della Scala addì 21 maggio 1341. 1870. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

**Berlia, Giusto, translator.** Canzone di Francesco Petrarca. [1887.] See Part I (*Rime*.—*Greek*).

**Berlière, Ursmer.** Un ami de Pé-



trarque Louis Sanctus de Beeringen. Rome, Institut historique belge, 1905.

4°. pp. viii, 59. Pet + SM 465

'Cette étude sera la contribution de l'Institut historique belge aux solennités du sixième centenaire de la naissance de Pétrarque.' The subject of the present essay is the friend 'Socrates' to whom Petrarch addressed many letters, (see Fam. IX:2)—Lodewijk van Kempen, Louis de Campine, as De Sade makes him out. The present writer identifies him with 'Ludovicus de Beringhen dictus Sanctus' named in the papal documents appended, pp. 29-59.

**Berlingieri, Pietro.** Canti. Genova, R. I. de' Sordo-Muti, 1847. Pet SEB 39 sm. 8°. pp. 161, [5]. pp. 29-32, A Petrarca; two sonnets.

[**Berluc-Pérussis, Léon de.**] A nautre! [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 182.)

Signed: A. de Gagnaud.

— Des œuvres relatives à Pétrarque publiées à l'occasion de sa fête séculaire. [Apt, 1880.]

Pet + QF 67  
*Procès-verbaux des séances de la Société littéraire, scientifique et artistique d'Apt*, 2<sup>me</sup> sér., tom. 3<sup>me</sup>: Bulletin des 11<sup>me</sup> & 12<sup>me</sup> années (1874 & 1875), pp. 123-133.

— Un document inédit sur Laure de Sade. [Aix-en-Provence, 1878.]

Pet SC 45

*Mémoires de l'Académie des Sciences, Agriculture, Arts et Belles-Lettres d'Aix*, tom. xi, pp. 451-464.

The document in question makes Laura de Sade the sister, not the wife, of Hugues de Sade.

Reviewed by A. Roque-Ferrier in *Revue des langues romanes*, 1878, tom. xiii, pp. 293-294.

— La France à Vaucluse [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 133.)

Signed: A. de Gagnaud.

— François 1<sup>er</sup> à Avignon. Apt, J. S. Jean, 1869. Pet SC 46

8°. pp. 16.

'Extrait du 5<sup>me</sup> volume de la Société littéraire, scientifique et artistique d'Apt.' An account of the opening of the supposed tomb of Laura. From the author, with autograph inscription.

[—] [Sonnet beginning] *Des moules païens adieu la maquette.* (*In Guillebert, H., compiler.* Vaucluse. 1874. pp. 7-8.)

Signed: A. de Gagnaud.

[—] Sonnet trouvé en ung vieil livre [signed]: A. de Gagnaud. Porchières, ce 26<sup>e</sup> Julhiet. n. p., n. d. Pet + RP 185 sm. 8°. pp. [4]. Orn.

The sonnet, which is on the first page, is followed by 'Le missel' by Sully-Prudhomme, pp. 2-3, 'Chanson' by Charles d'Orléans, p. 4. See *Mondragon, pseud.* M. de Berluc-Pérussis. 1884.

— editor. See *Almanach du sonnet.* 1874-77.

— editor. See *Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1874.

\* \* See also *Marieton, P.* A M. de Gagnaud. [1883.]

**Bernard, Camihe.** Epitafi de Petrarco. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 179.)

**Bernardi, Giulio Cesare.** Beatrice e Laura; studio preceduto da una preparazione storica al rinnovamento della lirica amorosa (presentato alla R. Università di Padova il 20 settembre 1886). Casale, G. Pane, 1886. Pet SC 51 8°. pp. 48.

**Bernardi, Jacopo, editor.** See *Paravia, P. A.* Quinto centenario di Francesco Petrarca. 1874.

**Bernays, Jacob, editor.** Florilegium renescentis Latinitatis. Bonnae, litteris C. Georgii, [1849].

Pet + JC 849

4°. pp. iv, 33.

'Natalicia augustissimi regis Friderici Guilelmi IIII. Uniuersitatis Fridericiae Guilelmae Rhenanae conservatoris clementissimi ab eadem Uniuersitate die xv. mensis Octobris anni 1849 . . . publice concelebranda ex officio indicit F. Ritschl.' pp. 4-11, Epistolae Petrarcae [Var. 48; Sen. XVI:5].

**Bernhoft, Hans Lassenius, translator.** Ti sonnetter efter Petrarka. 1820. See Part I (*Rime.—Danish*).

**Berni, Francesco, and others.** Il primo [— terzo] libro dell'opere burlesche del Berni, del Casa, del Varchi, del Mauro, del Bino, del Molza, del Dolce, del Firenzuolo. Ricorretto e con diligenza ristampato. Usecht al Reno, J. Broedelet, 1771. Pet - NZ 201 3 v. sm. 8°. Port. of Berni, vign. in t.-pp.

**Berni, Francesco, and others.**

The title of vol. ii reads: Il secondo libro dell' opere burlesche del Berni, del Molza, del Bino, del Martelli, del Franzesi, dell' Aretino e d'altri autori; of vol. iii: Il terzo libro dell' opere burlesche del Berni, del Casa, dell' Aretino, del Bronzino, del Franzesi, del Medici, del Galileo, del Ruspoli, del Bertini, del Firenzuola, del Lasca, del Pazzi e d'altri autori. The dedication to M. Lorenzo Scala, vol. i, is signed: Firenze adl 10. di Luglio 1548 [date of the first edition] Il Lasca [*i. e.* A. F. Grazzini]. Vol. i, p. xiii, Il Lasca a chi legge, a sonnet by Grazzini, is in imitation of Petrarch's sonnet *Voi ch'ascoltate*.

Printed in Venice, according to Graesse and Brunet. The edition of [Rome?] 1726 bears the same imprint.

— Delle rime piaceuoli del Berni, Casa, Mauro, Varchi, Dolce, et d' altri auttori . . . libro primo [— terzo] . . . dedicate all' illustriss. signore il signor Giacomo Doria. Vicenza, F. Grossi, 1609–10. Pet — NZ 204

3 v. sm. 12°. Device in t.-p., initials, orn.

The title of vol. ii reads: Delle rime piacevoli del Berni, Copetta, Francesi, Bronzino, Martelli, Domenichi, Strascino, e d'altri ingegni simili . . . libro secondo . . . The title of vol. iii reads: Delle rime piaceuoli del Borgogna, Ruscelli, Sansovino, Doni, Lasca, Remigio, Anguillara, Sansedonio e d'altri viuac' ingegni . . . libro terzo . . . The dedication is by Aurelio Feretti. Includes much of the verse found in the preceding. Vol. i, f. 1<sup>b</sup>: Il Lasca a chi legge; vol. iii, ff. 161<sup>b</sup>–162<sup>b</sup>: Capitolo co' l quale si loda il Petrarca, is by A. F. Doni.

**Beroaldus, Philippus, the elder.** 1<sup>a</sup>. Philippus Beroaldus Martino Boemo discipulo suo. | [C]Ollegi nuper oratiunculas nonnullas uariis a me | temporibus et argumentis concinatas . . . 76<sup>b</sup>. Impresse uero Bononiæ anno .Mccclxxxxi. in commune a | Benedicto hectoris librario et Platone de Benedictis | Impressore solertissimo ciuibus Bononiensibus | LAUS DEO Pet NL 4

4°. Sig. a–i<sup>8</sup>, k<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 76. ll. 36. Type-page 1<sup>a</sup>, 143 × 90 mm. Hain, 2949. ff. 64<sup>b</sup>–66<sup>a</sup>, Peanes Beate Virginis ex Francisci Petrarchæ | poemate Vernaculo in latinum conuersi. 213 × 150 mm.

— 1<sup>a</sup>. Orationes Multifariæ a Philippo Beroaldo | Editæ recognitæq cum Appendicula | Aliarum quoq oratiuncularum. 128<sup>b</sup>. Opus . . . Impressum a Benedicto Bibliopo-la, Anno Salutis Millesimo quingentesi-mo. Cal. Nouem-

bribus. Inclyto | Io .ii. Bentuolo Rei. Pu. Bononiens Moderatore | Saluberrim: Device. Pet NL 5

4°. Sig. a–q<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 128. ll. 27. Type-page 2<sup>b</sup>, 151 × 96 mm. Headlines, initial-directors.

ff. 108<sup>b</sup>–110<sup>b</sup>, Peanes Beatæ Virginis. ex Francisci Petrarchæ poemate Vernaculo in latinum conuersi.

**Bersezio, Vittorio.** *Preface.* See **Primi albori**, componimenti di allieve della scuola superiore femminile Margherita di Savoia. 1895.

**Bertani, Carlo.** Il maggior poeta sardo Carlo Buragna e il petrarchismo del seicento. Milano, U. Hoepli, 1905.

8°. pp. 178. Pet + RAB 255

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, pp. 154–157; by R. Wendriner in *Archiv für das Studium der neueren Sprachen*, 1906, Bd. cxvi, pp. 464–465.

**Bertola de' Giorgi, Aurelio.** Sonetti, con in fine alcuni componimenti di diversi autori in lode del medesimo. Ancona, Sartorj, 1815. Pet SK 772

8°. pp. 61. Port.

pp. 8–12, Al sepolcro del Petrarca; five sonnets.

**Bertoldi, Alfonso.** L' ultima canzone di Francesco Petrarca. [Roma, 1910.]

Pet + RB 910

*Rivista d' Italia*, anno xiii, pp. 521–538.

On the canzone *Vergine bella*.

**Bertoli, Lydé.** Un poète du romantisme français, enthousiaste de Pétrarque. (*In* *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*. 1914. Anno xxii, pp. 287–297.) 1681 B 22

On the 'Poésies' of Jules Lefèvre-Deumier, published in Paris, 1844.

**Berton, (Jean) Michel, translator.** Ode XVI de Pétrarque sur les malheurs de l'Italie. 1839. See Part I (*Rime.—French*).

**Bertoni, Giulio.** Per la fortuna dei Trionfi del Petrarca in Francia. Modena, libreria editrice Internazionale, 1904.

8°. pp. 62. Pet QG 1310

Treats of Amomo, influence of Bembo and the Petrarchists on French literature, the 'Pléiade', Claude Turrin, Du Bellay, of the translators of Petrarch, La Forge, Meynier (baron d'Opède), J. Ruys, Vasquin Philieul, Simon Bourgoyn, of a



manuscript translation into French of the commentary of Bernardo Lapini, etc.

— Sulla composizione del codice estense 232 delle Egloghe del Petrarca e sull'autenticità dei così detti argomenti. (*In* Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis. 1910. pp. 719-751.)

**Bertossi, Ugo.** Ribellione, sonetti umani, con prefazione di Camillo Antona-Traversi. Rocco S. Casciano, L. Cappelli, 1896. Pet SEB 46

8°. pp. 74.

p. 57, A Francesco Petrarca.

**Bessat, Charles, translator.** *S' amor non è, che dunque è quel ch' i' sento?* 1874.

— Sonnet CCCXI. 1876. See Part I (*Rime*. — *French*).

**Bessemis, A., composer.** Musique de deux sonnets de Pétrarque. (*In* Dante, Pétrarque, Michel-Ange, Tasse; sonnets choisis traduits par MM. Ernest et Edmond Lafond. 1848.)

**Bessone, R., editor.** Antologia latina tratta dalle opere di Francesco Petrarca. 1903.—Opere latine di Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Latin Works*. — *Collections*).

**Bettanini, Fratelli.** Dedication. Per la laurea in medicina di Annibale Bianchessi. 1858. See Part I (*Latin Works*. — *Epistolae: Fam. XIV:5*).

**Betti, Salvatore.** Intorno alla canzone del Petrarca, la quale comincia *Spirto gentil che quelle membra reggi*, esposizione. Roma, tipografia delle Belle Arti, 1854. Pet RB 808

8°. pp. 12, [1].

'Estratto dal *Giornale arcadico*, tomo 135.' Copy presented with the author's inscription to Gaetano Gibelli. An autograph letter from the author to Gibelli, dated 18 maggio 1838, is inserted.

— *Same.* Ed. 2<sup>a</sup>, con correzioni ed aggiunte. Roma, tipografia delle Belle Arti, 1855. Pet RB 808a

8°. pp. 15.

Reprinted, pp. 167-176, in the following:

— Scritti vari, volume unico. Firenze, E. Torelli, 1856. Pet RB 809 sm. 8°. pp. 448.

Inserted, an autograph letter from the author to Gibelli, dated 30 dicembre 1846.

\* \* The comment in the three editions above cited is addressed to Ferdinando Ranalli. The author supports the opinion of De Sade in favor of the senator Stefano Colonna as the person addressed in the canzone, reinforcing it with arguments of his own—an opinion afterwards maintained in the admirable study of Carducci ('*Rime di Francesco Petrarca sopra argomenti storici morali e diversi*', 1876, pp. 42-61). Betti's arguments are answered by Zefirino Re in '*I biografì del Petrarca*', pp. 39-50, which brings out from Betti further discussion published as *Dialogo primo* in the following:

— Tre dialoghi storico-critici. Roma, T. Ajani, 1858. Pet SC 58

8°. pp. 45.

'Estratto dal t. viii della nuova serie del *Giornale arcadico*.' The second dialogue discusses Costaing de Pusignan's '*La muse de Pétrarque . . . ou Laure des Baux*', the third is on Dante.

— Intorno ad una famosa canzone del Petrarca, dialogo. Ristampa con molte aggiunte. Roma, tipografia delle Belle Arti, 1864. Pet RB 810

8°. pp. 17.

'Estratto dal *Giornale arcadico*, tomo xxxvi della nuova serie.' This is the *Dialogo primo* of the preceding, with additions. It is dedicated to Cesare Cantù.

— La Laura del Petrarca, dialogo. 2<sup>a</sup> ed., con aggiunte. Roma, tipografia delle Belle Arti, 1860. Pet SC 58a

8°. pp. 35, [1].

'Estratto dal *Giornale arcadico*, tom. xxii della nuova serie.' The second of the '*Tre dialoghi storico-critici*', entered above.

— *Same.* Con nuove cure e molte inedite aggiunte del ch. A. [Modena, 1866.] Pet SC 58b

Extract from *Opuscoli religiosi letterarj e morali*, Ser. II, tom. vii.

\* \* See also 'Salvatore Betti, in una corrispondenza epistolare con G. B. Giuliani' [with a partial list of Betti's publications], in *Fanfulla della domenica*, 1911, anno xxxiii, N. 28.

**Bettinelli, Saverio.** Opere, edite e inedite, in prosa ed in versi. 2<sup>a</sup> ed., riveduta, ampliata e corretta dall'autore. Venezia, A. Cesare, MDCCXCIX-MDCCCI.

Pet — RAB 281

24 v. bd. in 12. 16°. Port.

Vol. vi, pp. 40-180, Amore e Petrarca (dialogo); pp. 181-327, Delle lodi del Petrarca; vol. xviii, p. 119, Petrarca, a sonnet. Discussions of Pe-

**Bettinelli, Saverio.**

trarch and Petrarchism are found in the *Lettere di Virgilio e delle Inglesi* (vol. xii), in *Del risorgimento d' Italia* (vol. vii-x), and elsewhere in the 'Opere'.

— *Del risorgimento d' Italia negli studj, nelle arti e ne' costumi, dopo il mille.* Bassano, Remondini, MDCCLXXIV-V.

Pet SR 111

2 v. bd. in 1. 8°. Frontisp., initials, orn.

— *Same.* *Risorgimento d' Italia . . . a cui si aggiunge ora per la prima volta l' Elogio del Petrarca scritto ultimamente dal medesimo autore.* Bassano, Remondini, MDCCLXXXVI.

Pet SR 111a

2 v. bd. in 1. 8°.

Delle lodi del Petrarca, pp. 1-84, follows the index in vol. i. It is a reimpression on poorer paper of the following:

— *Delle lodi del Petrarca.* Bassano, [G. Remondini], MDCCLXXXVI.

8°. pp. 85.

Pet RAB 284

Inserted is an autograph letter of the author.

— *Same.* Mantova, per l' erede di A. Pazzoni, MDCCLXXXVII.

8°. pp. 88.

Pet RAB 284a

[—] *Dialoghi d' amore d' un accademico.* Rovereto, L. Marchesani, M. DCC. XCVI.

Pet RAB 285

2 v. 16°.

Vol. ii, pp. 138-284, *Amore e Petrarca*. 'Doveasi piantare un alloro solennemente in Arquà dal sig. cav. Zulian ristoratore della casa del Petrarca, con intervento di molti letterati . . . che avrebbono ornata la festa co' loro componimenti. Per tal occasione furon composti questi Dialoghi.'

**Bettoli, Parmenio.** A Francesco Petrarca, sonetto. MS. 1884. Pet-Z 71

Autograph copy on a postcard addressed to Mr. Fiske. The sonnet had been printed by G. Ferrari e figli, Parma, 1874.

**Bettoni, Nicolò Zanon, editor.** *Il codice di Arquà.* Padova, N. Z. Bettoni, MDCCCX.

Pet + SK 834

8°. pp. xvi, 130, [1].

In 1787 Girolamo Zulian of Venice interested himself in the restoration of the Petrarch house at Arquà and provided a visitors' register, 'Il codice di Arquà', for the preservation of the names of those drawn to the hallowed spot, and of poetic or other expressions of sentiment excited by its associations. The present publication was edited from the first volume of the

'Codice', which served until December 1819, and was superseded by others: II. September 1820-October 1833; III. May 1834-October 1843; IV. May 1844-October 1861, etc. For later publications, see Casa (La) ed il sepolcro del Petrarca, 1827; Macola, E. Quinto centenario dalla morte di Francesco Petrarca, 1874.

— *Preface.* 1821. See Part I (*Rime*).

— *reviser.* Le rime di messer Francesco Petrarca. 1824. See Part I (*Rime*).

**Beuvaind' Altenheim, Mme. Gabrielle (Soumet).** *Les quatre siècles littéraires; récits de l'histoire de la littérature sous Périclès, Auguste, Léon X. et Louis XIV., enrichis de fragments des chefs-d'œuvre classiques, par M<sup>me</sup> D'Altenheim.* Paris, E. Ducrocq, 1859.

Pet v 15

8°. pp. [3], 390, [2].

pp. 188-195, devoted to Petrarch, contain prose translations of the sonnet *Rotta è l' alta colonna* and a passage from the *Triumph of Divinity*, vv. 1-24, 50-60.

**Bevilacqua, Antonio, translator.** A Lancillotto degli Anguissola, Paolo Annibaldi, Francesco Bruni, Guido Gonzaga e ad un anonimo, epistole cinque.—Al card. Giovanni Colonna epistola. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829-34.

**Bevilacqua, Nicolò.** *Preface.* 1560; 1563; 1568; 1573; 1579. See Part I (*Rime*).

**Beyerlinck, Laurent, continuator.** See Opmeer, P. van. *Opus chronographicum orbis vniuersi.* 1611.

**Biadego, Giuseppe.** Un maestro di grammatica amico del Petrarca (Rinaldo Cavalchini da Villafranca). [Venetia, 1899-1900.]

Pet + SM 49

*Atti del Reale Istituto Veneto*, tom. lviii, parte 2<sup>a</sup>, pp. 261-280, tom. lix, parte 2<sup>a</sup>, pp. 299-302.

**Biadene, Leandro.** La forma metrica del 'Commiato' nella canzone italiana dei secoli XIII e XIV. (*In Miscellanea di filologia e linguistica in memoria di Napoleone Caix e Ugo Angelo Canello.* 1886. pp. 357-372.)

1018 G 127

— Un manoscritto di rime spirituali (cod. Hamilton 348). (*In Giornale*



storico della letteratura italiana. 1887. Vol. ix. pp. 186-194.)

Sonnets of Petrarch are included in the manuscript.

— La rima nella canzone italiana dei secoli XIII e XIV. (*In Raccolta di studii dedicata ad Alessandro d'Ancona.* Firenze, G. Barbèra, 1901. pp. 719-739.)

*Rom. Sem.* + RL. R 118

Petrarca, p. 736.

— *compiler.* Indice delle canzoni italiane del secolo XIII. Asolo, F. Vivian, 1896.

Pet + SL 22

8°. pp. [1], 40, [1].

'C esemplari.'

Biagi, Guido. Per la storia del libro in Italia nei secoli XV e XVI; notizie raccolte a cura del ministero della pubblica istruzione. Firenze, L. S. Olschki, MCM.

Pet + QA 215

1. 8°. pp. xii, 123. Frontisp., orn.

The introduction is signed: Guido Biagi. The work relates to an exhibit prepared for the Paris Exposition in form of an album of photographic reproductions from the book treasures of Italian libraries.

— *editor.* See *Biblioteca petrarchesca*. 1901-02.

— *Introduction.* 1906. See Part I (*Rime*).—*English*: BOYD).

Biagi, Zaccaria. Pel monumento di Francesco Petrarca eretto in Selvapiana, sonetti del dottore Zaccaria Biagi. MS. [18—?] Pet Z 44

ff. [10]. 208 × 151 mm.

Fourteen sonnets, dedicated 'All' amore che il pensiero generoso ispirava di erigere in Selvapiana il monumento di Francesco Petrarca...' Each sonnet is preceded by a motto from Petrarch. Probably the author's manuscript.

— *Same.* Intorno al monumento di Francesco Petrarca eretto in Selvapiana, sonetti. (*In Cremonisi, G. B., compiler.* Tutti frutti. [1845.] pp. 7-24.)

Biagioli, (Niccolò) Giosafatte. *Traité de la poésie italienne.* Paris, Fayolle, M.CCC. VIII [1808?] Pet TB 41

8°. pp. [1], 413-534.

Extract from 'Grammaire italienne élémentaire'.

— *commentator.* *Rime* di F. Petrarca. 1821; 1823. See Part I (*Rime*).

Bianchetti, Giuseppe. Dei lettori e dei parlatori, saggi due di Giuseppe Bianchetti.—Alcune lettere di lui medesimo. Nuova ed., riveduta dall'autore. Firenze, F. Le Monnier, 1858. Pet v 50

12°. pp. [2], 416.

pp. 291-298, Una visita a Valchiusa. Inserted an autograph letter of the author, dated: Treviso a' dì 28 Nov. 1866.

Bianchini, E. Giuseppe. L' uomo nel Petrarca; conferenza alla R. Accademia Petrarca d' Arezzo (21 aprile 1904). Arezzo, E. Sinatti, 1904. Pet + SH 260

8°. pp. 23. Orn.

— *reviewer.* Le rime di Francesco Petrarca restituite nel testo originario, da G. Mestica, 1896. See Part I (*Rime*).

Bianchini, Giuseppe. Tre lezioni dette pubblicamente nell' Accademia Fiorentina sotto il consolato del conte Gio. Batista Fantoni; al serenissimo Ferdinando principe di Toscana. Firenze, G. Manni, M.DCC.X. Pet RB 791

4°. pp. xii, lxxvi. Vign. in t.-p., initials, orn.

pp. xxvii-xxxii, Lezione sopra il sonetto . . . *S'è come eterna vita.* Reprinted in Dati's 'Prose fiorentine', 1754, pte. v, vol. i, pp. 96-103.

Bianco, Francesco. L' amore di Petrarca (nel VI centenario del poeta di Laura). [Roma, 1904.] Pet + SK 514

*L' Italia moderna*, anno ii, serie III, pp. 193-200.

Biasci, Orestilla Piccardo. See Piccardo-Biasci, O.

Bibliofilo (II); giornale dell' arte antica e moderna in istampe e scritture e ne' loro accessori e ornati, colla relativa giurisprudenza; compilato da una società di professori e amatori, e diretto dal comm. Carlo Lozzi. Anno i-viii, 1880-87. Bologna, Società Tipografica già Compositori, 1880-87. Pet + QA 41

8 v. bd. in 2. 4°.

Articles relating to Petrarch are separately catalogued.

Bibliografia della Biblioteca Marciana: persone benemerite della Marciana. [Venezia, tip. del Commercio, 1871.]

8°. pp. 20.

Pet + QA 223

'Estratta dall' archivio veneto, tomo secondo, parte prima.' p. 74, Petrarca, note and list of his biographers.

**Bibliografia pratese.** See [Guasti, C., *compiler*].

**Biblioteca italiana, osia notizia de' libri rari nella lingua italiana.** See Haym, N. F., *compiler*.

**Biblioteca Marciana, Venice.** La Biblioteca Marciana nella sua nuova sede, xxvii aprile MDCCCXV. Pet + QL 87

4°. pp. 116, [1]. Portrs., plates, photo-engrs. pp. 7-14, Discorso inaugurale del bibliotecario della Marciana, S. Morpurgo, gives the history of Petrarch's donation, its initial enclosing a portrait of the poet, a photo-engraving from MS. Marciano Lat. vi. 86. The plates include: Busto del Petrarca nella nuova Sala Petrarca della Marciana; Fac-simile dell' epistole del Petrarca al Benintendi sull' istituire una biblioteca pubblica a Venezia e fac-simile della deliberazione del Senato Veneto sull' offerta fatta dal Petrarca alla repubblica dei suoi libri.

\* \* See also **Bibliografia della Biblioteca Marciana**, 1871.

**Castellani, C.** Pietro Bembo bibliotecario della libreria di S. Marco. 1896.

**Biblioteca petrarchesca** dir. da G. Biagi e da G. L. Passerini. Firenze, successori Le Monnier.

i. Nelli, F. Lettere al Petrarca. 1901.

ii. Melodia, G. Difesa di F. Petrarca. 1902.

iii. Carlini, A. Studio su 'l'Africa'. 1902.

**Biblioteca Vaticana, Rome.** Nel giubileo episcopale di Leone XIII. omaggio della Biblioteca Vaticana, XIX. febbraio, anno M DCCC XCIII. Pet + QL 26

4°. pp. var. Portrs., plates.

Sul codice del Breviario di Francesco Petrarca acquistato da S.S. Leone XIII. alla Biblioteca Vaticana, memoria di Giuseppe Cozza-Luzi, 19 pages with a facsimile, is the first article.

— *editor*. Il manoscritto Vaticano latino 3196. 1895.—L'originale del Canzoniere, codice Vaticano latino 3195, riprodotto in fototipia. 1906. See Part I (*Rime*).

See also Vattasso, M. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908.

**Biblioteka Ossolińskich.** Pismo historyi, literaturze, umiejętnościom i rzeczom narodowym poświęcone. Poczet nowy. Tom 4<sup>eg</sup>, 8<sup>eg</sup>. Lwów, w Drukarni Zakładu Narod. im. Ossolińskich, 1864-66. Pet + NP 110

2 v. bd. in 1. 1. 8°.

Tom. iv, pp. 56-58, Jana Grotkowskiego (?) poezye: z sonetów Petrarki *S' amor non è . . . Amor m' ha posto . . . Pace non trovo . . .*; translations into Polish. Tom. viii, pp. 131-155, Tryumf Miłości, poema Franciszka Petrarki.

**Bibliotheca Burghesiana.** See Borghese, P., *principe di Sulmona*.

**Bibliotheca Sunderlandiana.** See Sunderland, C. (Spencer), 3<sup>rd</sup> Earl.

**Bibliothèque Nationale.** See Paris—*Bibliothèque Nationale*.

**Bicchierai, Zanobi, compiler.** Antologia poetica ad uso della gioventù. Firenze, F. Le Monnier, 1855.

Pet—NA 330

sm. 8°. pp. xiii, [2], 592.

pp. 301-320, Francesco Petrarca; pp. 442-443, V. Alfieri, Sonetto alla camera del Petrarca.

**Bidelli, Giulio.** Centoni del Petrarca di M. Giulio Bidelli senese. Alla illustrissima & eccellentissima Margarita de Austria Duchessa di Camerino. Vinegia, MDXLIH. Pet—NZ 65

16°. Sig. A-C<sup>4</sup>. ff. [12].

Concerning this form of verse Crescimbeni ('Dell' istoria della volgar poesia', vol. i, p. 391) has the following note: 'Benchè per lo più questa maniera si truovi usata in componimenti brevi, come in madrigali, in ottave e in sonetti: nondimeno fu stesa fino alle canzoni, avendone Filippo Massini tessuta una di versi tolti dal Petrarca, la quale è l' ultimo componimento delle sue *Rime* impresse, ed è assai bella; e Giulio Bidelli Sanese prima di lui ne fece in Capitoli, e in Poemetti d' ottava rima, tratti parimente dalle Rime del Petrarca, uno de' quali è di dugento ottave . . . e questi Centoni di Bidelli tanto più sono degni di stima, quanto più mantengono l' obbligo di non alterare i versi dell' Autore, da cui sono presi, e di non prenderne più d' uno da un medesimo luogo'.

— *Same*. Ad instantia di Leonardo detto il Furlano. n. p., n. d. Pet—NZ 67

16°. Sig. A-C<sup>4</sup>. ff. [12].

— Diuerse rime. Con priuilegii. MDLI. At end: Vinegia, F. Marcolini. Pet—NZ 69

MDLI.

sm. 8°. Sig. A-D<sup>8</sup>. ff. [32]. Vign. in t.-p., orn.

— *Same*. Venetia, al segno della Salamandra, 1563. Pet—NZ 70

sm. 8°. ff. 34, [1]. Vign. in t.-p., initials.



Bound with his 'Dugento stanze' of the same date. Two copies.

— *compiler.* Dugento stanze con cui capitoli tutte de versi del Petrarca. Con priuilegii. M.DLI. *At end:* Vinegia, per F. Marcolini. MDLI. Pet—NZ 69 sm. 8°. Sig. A-D<sup>8</sup>. ff. [32]. Vign. in t.-p., orn. Bound with his 'Diuerse rime' of the same date.

— *Same.* Venetia, al segno della Salamandra, 1563. Pet—NZ 70

sm. 8°. ff. 35, [1]. Vign. in t.-p., initials. Two copies. In the second is inserted a note concerning the author, copied in manuscript from Mazzucchelli.

**Biedermann, Gustav Woldemar, Freiherr von, reviewer.** See **Westenholz, F. von.** Die Griseldis-Sage. 1888.

**Biegeleben, Ludwig von, translator.** Die Reime des Francesco Petrarca, übersetzt von K. Kekule und L. von Biegeleben. 1844. See Part I (*Rime.—German*).

**Bierfreund, Theodor.** Kulturbærere; Studier i Middelalderens Digtning. København, A. F. Høst & Søn, 1892.

8°. pp. [3], 222, [1]. Pet + RAB 351  
pp. 136–152, Francesco Petrarca.

**Biese, Alfred.** Der Individualismus und das sentimentale Naturgefühl in der Renaissance. (*In his* Entwicklung des Naturgefühls im Mittelalter und in der Neuzeit. Leipzig, Veit & Comp., 1892. pp. 125–175.) 7321 A 32

pp. 138–153 treat of Petrarch. 'In sehr hübscher Weise werden aus Petrarca's Gedichten die Naturvergleiche, die Spielereien mit Naturunmöglichkeiten hervorgehoben.' (L. Geiger in *Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte*, 1888, N. F. 1<sup>er</sup> Bd., p. 488.) Illustrations from Förster's translation are introduced.

**Bigazzi, Pasquale Augusto.** Firenze e contorni; manuale bibliografico e bibliobigrafico delle principali opere e scritture sulla storia, i monumenti, le arti, le istituzioni, le famiglie, gli uomini illustri, ec., della città e contorni. Firenze, Ciardelli, 1893. Pet + QB 35

4° in 8's. pp. [4], 360.  
Petrarch titles, pp. 37, 66, 173.

**Bigi, Quirino.** See **Prost, A.** [Report on a Memoir of M. Q. Bigi.] 1875.

**Bignan, A.** Pétrarque, ode. Rome, 1824. [Paris, 1826.] Pet SEB 50  
Extracted from *Le Mercure du dix-neuvième siècle*, xiii, pp. 525–528.

**Bilancioni, Pietro, editor.** Dieci sonetti inediti attribuiti a Francesco Petrarca. 1876. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

See also **Frati, C., and L. Frati.** Indice delle carte di P. Bilancioni. 1889–93.

**Bilderdijk, Willem.** Rotsgalmen. Leyden, L. Herdingh & Zoon, MDCCCXXIV.

Pet ND 138  
2 v. 8°. Engr. t.-pp.

1<sup>o</sup> deel, p. 114, Zielzucht (na Petrarca), a Dutch translation of the sonnet *P vo piangendo*; 2<sup>o</sup> deel, p. 59, Zucht der bejammering, suggested by the canzone *Italia mia*; p. 80, Zinstaal, verses founded on the lines *O felice colui che trova il guado*, etc., in the Triumph of Divinity.

**Bilhon, Jean Joseph Frédéric.** Fragment d'une épître à la fontaine de Vaucluse, par un ancien troubadour, auteur d'une Notice inédite sur la vie & les écrits de Pétrarque. [Paris, 1804.]

Pet SK 142  
*Journal de Paris*, 6 juin 1804, no. 257, p. 9216.

[—] Vers faits à Vaucluse & gravés sur l'écorce d'un figuier avec la pointe d'un couteau: *Heureux qui dans les jours de la saison brûlante . . .* Par un troubadour. [Paris, 1785.] Pet SK 216  
Extracted from *Mercur de France*, 1785, no. 24, p. 49.

— *Same.* n. p., n. d. Pet—SK 215  
Engraved below a 'Vue de la fontaine de Vaucluse: Hackaert Pinx., M. Fessart Sculp.'. The verses are signed: B.

**Bimard, Joseph de, baron de La Bastie.** See **La Bastie, J. (de Bimard), baron de.**

**Bindocci, Antonio.** Versi. Parma, Donati, 1842. Pet SEB 54  
8°. pp. 286, [2].  
pp. 215–219, Il naso di Laura.

**Bingham, Joel Foote.** Was Petrarch an opium-eater? (*In* Modern language notes. 1910. Vol. xxv, pp. 82–86.)

315 G 25  
With English translations of sonnets 13, 20, 90, 134, 249, 35, 132.

**Biondi, Francesco Fumasoni.** See Fumasoni Biondi, F.

**Biondi, Luigi, marchese, translator.** Egloghe di Virgilio, di Calpurnio, di Nemesiano, del Petrarca e del Sanazzaro. 1841. See Part I (*Latin Works.—Bucolicum carmen*).

**Biondi, Marco.** Omaggio di un Aretino alla tomba di Francesco Petrarca in Arquà il giorno del quinto centenario della di lui morte. Arezzo, Cagliani, 1874. Pet SH 32  
8°. pp. [2].

— Relazione delle splendide onoranze rese al Petrarca nel luglio 1874 in Arquà ed in Padova in occasione del v. centenario dalla sua morte, letta dal presidente generale dell'Accademia di Scienze, Lettere ed Arti di Arezzo nell'adunanza solenne del 9 agosto 1874 per quel giorno stesso prescelto a festeggiare il sommo poeta. Arezzo, D. Racuzzi, 1878. Pet + SH 33

1. 8°. pp. 25.

Author's name at the end of the preface.

**Biondolillo, Francesco.** Per la religiosità di F. Petrarca. Roma, tipografia dell'Unione editrice, 1913. Pet + SB 622

4°. pp. 9. Port., orn.

'Bilychnis, rivista di studi religiosi, anno ii, fasc. iv.' Photo-engraving (200 × 100 mm.) of Castagno's portrait of Petrarch.

**Biscia, Camillo Raineri.** Il Petrarca diplomatico. [Torino, 1880.]

Pet + SB 388

*Il Baretti*, anno xii, pp. 338–339.

On Petrarch's relations with the Visconti, etc.

**Bisso, Giovanni Battista.** Introduzione alla volgar poesia in due parti divisa. 2<sup>a</sup> ed., accresciuta e migliorata. Lucca, V. Giuntini, MDCCLIV.

sm. 12°. pp. xii, 358. Orn. Pet — TB 48

— *Same.* 1<sup>a</sup> ed. veneta, accresciuta e migliorata. Venezia, G. B. Indrich, MDCCLXII. Pet TB 48b

sm. 8°. pp. 302. Initials, orn.

— *Same.* Ed. 7<sup>a</sup> e 1<sup>a</sup> romana, di molto accresciuta e migliorata dall'autore. Aggiuntovi un libro della poesia teatrale

antica e moderna. Roma, V. Monaldini, MDCCLXXVII. Pet TB 48e

12°. pp. xii, 432.

— Voci e locuzioni poetiche di Dante, Petrarca, Ariosto, Tasso, e d' altri autori del cinquecento, raccolte e ordinate. Palermo, F. Ferrer, 1756. Pet TB 49  
2 v. sm. 8°. Initial, orn.

**Bizzarri, Anacleto, and Ippolito Bocci, compilers.** Raccolta di sentenze, massime, concetti sublimi, similitudini e comparazioni dei quattro classici Italiani Dante Alighieri, Lodovico Ariosto, Torquato Tasso e Francesco Petrarca. A spese dell'editore. Firenze, Tofani, 1872.

8°. pp. vi, 614.

Pet NA 378

pp. 590–601, Francesco Petrarca, besides citations distributed throughout the work.

**Black, William Henry, editor.** See Brampton, T. A paraphrase on the seven penitential Psalms. 1842.

**Blackwall, Anthony.** De praestantia classicorum auctorum commentatio, Latine vertit atque animadversionibus instruxit Georgius Henr. Ayrer; accedit eiusdem dissertatio de comparatione eruditionis antiquae ac recentioris itemque Ioannis Lucae de monumentis publicis Latine inscribendis oratio. Lipsiae, apud I. Schusterum, M.DCCXXXV. Pet RAT 221

8°. pp. [16], 444, [52]. Vign. in t.-p., initials, orn.

pp. 231–233, observations on the controversy between Tassoni and Giuseppe degli Aromatari.

**Blair, Hugh.** Istituzioni di rettorica e belle lettere tratte dalle lezioni di Ugo Blair dal padre Francesco Soave, ampliate ed arricchite di esempj ad uso della studiosa gioventù italiana da G. I. Montanari. 4<sup>a</sup> ed. e 3<sup>a</sup> di questo stabilimento. Firenze, Ricordi e Jouhaud, 1846. Pet TB 217

2 v. bd. in 1. 8°.

This is the work of Blair adapted to Italian composition, with a multitude of illustrations drawn from Italian literature.

**Blanc, Ludwig Gottfried.** Petrarca (Francesco). [Leipzig, F. A. Brockhaus, 1844.] Pet + SAB 58



*Allgemeine Encyclopädie herausgegeben von J. S. Ersch und J. G. Gruber, 3<sup>e</sup> Section, 19<sup>er</sup> Theil, pp. 204-254.*

Inserted is an autograph letter of the author, dated 29 Mäy, '51.

[Blancard, Jules. A Petrarca! per soun centenara celebra à la fouan de Vouclusa lou 18 tgheuyé 1874. Montellimar, Cheynet, 1875.]

Reviewed by A. R[oque] F[errier] in *Revue des langues romanes*, 1875, tom. viii, pp. 247-248.

Blanchemain, Prosper. Sonnet XXVI: Pétrarque et l'ombre de Laure. [Paris, 1875.] Pet SEB 60

Extracted from his 'Poésies', tom. v.

Published also in 'Fête séculaire et internationale de Pétrarque', 1875, p. 127.

Blaze de Bury, Henri. Laure de Noves, à l'occasion du cinquième centenaire de Pétrarque. [Paris, 1874.]

Pet + SC 67

Extracted from *Revue des deux mondes*, 1874, tom. iv, pp. 241-283.

— Dames de la Renaissance. Paris, Calmann Lévy, 1886. Pet SC 68

12°. pp. [3], 282.

pp. 1-81, Laure de Noves et Pétrarque, revised from the preceding.

Blount, Thomas Pope. Censura celebriorum authorum sive tractatus in quo varia virorum doctorum de clarissimis cujusque seculi scriptoribus iudicia traduntur . . . Ed. nova correctior; cui accessit iudiciorum vernaculo sermone, sive Anglicus sive Gallicus, sive demum Italicus is fuerit in priore exhibitum accurata in Latinum translatio. Genevae, G. De Tournes, [etc.], MDCC.X.

Pet RAB 471

4°. pp. [6], 1063, [6]. Vign. in t.-p., initials.

The first edition was printed in London by Rich. Chiswell in 1690. pp. 432-435, Franciscus Petrarca, containing some 25 citations concerning Petrarca.

Bobba, R. Storia della filosofia rispetto alla conoscenza di Dio, da Talete fino ai giorni nostri. Vol. 2°. Lecce, tip. editrice Salentina, 1873. Pet RAB 521

8°. pp. 479.

pp. 445-457, Petrarca.

Boccaccio, Giovanni. Boccaccio-Funde; Stücke aus der bislang verschollenen Bibliothek des Dichters, dar-

unter von seiner Hand geschriebenes Fremdes und Eigenes, ermittelt und erwiesen von Oskar Hecker. Braunschweig, G. Westermann, 1902.

1. 8°. pp. xv, 320. 22 plates. 1009 G 21

pp. 12-26, Das an Petrarca gesandte Dante-Carmen Boccaccios, the text from cod. Palat. 323 of the Biblioteca Nazionale, Florence, with introduction and notes; pp. 159-299, Die Proemia, Lib. XIV und Lib. XV sowie die Conclusio der Genealogia deorum im Wortlaut des Originals der Laurenziana, which in chap. 19 of book XIV contains a eulogy of Petrarch. An Italian translation of this passage (pp. 253-255) by Rev. Mauro Boni, with the title: Ritratto di mr. Francesco Petrarca vecchio in Arqua dipinto da mr. Giovanni Boccaccio, is published in Boni's edition of the Rime, 1809-10, tom. II, pp. xiii-xiii. An English version of the same is given in E. Hutton's Giovanni Boccaccio, 1910, p. 230. Rossetti ('Petrarca, G. Celso e Boccaccio', p. 357) was puzzled as to the source of this 'Ritratto'. His conclusion was, 'L'abate Boni conobbe dunque e fece uso di quelle epistole diverse che a diversi scrisse il Boccaccio nel loro declinare della vita'.

Reviewed by R. Wendriner in *Archiv für das Studium der neueren Sprachen*, 1902, Bd. 109, pp. 231-244; by O. Bacci in *Archivio storico italiano*, 1902, 5<sup>a</sup> ser., vol. XXX, pp. 415-417.

— [Carmen] Illustri viro D. Francesco Petrarcae laureato. (In Tomasini, J. P. Petrarca redivivus. 1650. pp. 232-234.)

Introduced in Beccadelli's Vita del Petrarca, with the preface: 'Gli mandò anco a donare la Comedia di Dante scritta bene con li sottoscritti versi Latini'. Found in the various reprints of the Beccadelli biography.

— Same. Carme di Gio. Boccaccio illustri viro D. Francesco Petrarcae laureato [with an Italian translation and notes, by G. J. Dionisi.] (In Dionisi, G. J. De' vicendevoli amori di M. Francesco Petrarca e Laura. 1804. pp. 81-93.)

The text is reprinted from Beccadelli.

— Same. Carme col quale Giovanni Boccaccio accompagnò un esemplare della Divina commedia al Petrarca [with the Italian translations of Dionisi and Corazzini]. (In Balzo, C. del, compiler. Poesie di mille autori intorno a Dante. Roma, Forzani, 1890. Vol. II, pp. 140-162.) 1019 C 151b

The text of cod. Vat. Lat. 3199 (the original volume, as is supposed, sent by Boccac-

**Boccaccio, Giovanni.**

cio to Petrarch) is here followed by that of Beccadelli. The Vatican text is reprinted in M. G. Ponta's 'Dante e il Petrarca', 1894, pp. 8-9. In the volume 'Boccaccio-Funde' (entered above) the poem, in the Palatine text, has the title: Versus Johannis boccaccij ad franciscam petrarcham cum ei librum dantis ad auinionem transmitteret transcripti ex originalibus ipsius boccaccij.

— *Same, Swedish.* Dante-carmen till Petrarca [translated by F. A. Wulff]. (*In his Svensk Petrarca-bok.* 1905. pp. 355-357.)

— De vita et moribus Domini Francisci Petrarchae de Florentia secundum Johanem Bochacii de Certaldo. (*In Rossetti, D. de'. Petrarca, Giulio Celso e Boccaccio.* 1828. pp. 316-324.)

pp. 281-358 of Rossetti's work, under the title: Boccaccio, suo elogio inedito del Petrarca, contain the above 'testo originale', from the Morelli manuscript in the Biblioteca Marciana, Rossetti's Italian translation, and the text from cod. M. iv. F. 61 in the library of the University of Breslau: Francesci Petrarchae de Florentia laureati incipit vita ab excellenti ejus discipulo Johanne Boccaccio de Certaldo inchoata, ac post ejus obitum perfecta et correctata magistro Petro de Castelletto ordinis hermitarum Sancti Augustini, qui dicti oratoris atque poetae mores atque gesta ex longa ejus familiaritate cognovit. The Castelletto document first follows closely the eulogy of Boccaccio as found in the Morelli manuscript, then borrows from the second part of the funeral oration of Fra Bonaventura da Peraga (published by Marsand in his 'Biblioteca petrarchesca', pp. xxxiii-xxxviii), finishing with the editor's own account.

Hortis ('Studi sulle opere latine del Boccaccio', pp. 315-316) calls attention to the evidence that Boccaccio's eulogy was composed before he made the acquaintance of Petrarch—Rossetti conjectures between 1343 and 1345—to which facts certain inaccuracies and omissions may be due. The birth of the poet is placed in 1307; the name Pietro is given to cardinal Giovanni Colonna; Laura is regarded as an imaginary creation; his knowledge of Petrarch's writings was scanty. On the other hand, details of the coronation are given with a fullness such that Rossetti concludes that Boccaccio was present on the occasion. His portraiture is the sketch of one who had looked with admiration at the man himself. 'Da lui abbiamo' (says Hortis) 'la conferma che il discorso di Laurea del codice magliabechiano in onore delle Muse, e il privilegio di cittadino romano e di poeta laureato concesso al Petrarca non sono invenzioni di retori, ma documenti genuini.'

— *Same.* Document historique de Boccace sur Pétrarque; manuscrit de la bibliothèque de Saint-Marc de Venise, publié pour la première fois et accompagné d'une dissertation et de recherches nouvelles par M. le M<sup>is</sup> de Valori. Avignon, T. Fischer, 1851. Pet + SAB69 8°. pp. 77.

The editor is unacquainted with Rossetti's publication of 1828. Inserted, two plates, one giving a facsimile of Petrarch autographs, the other showing the skeleton, 'Tombeau de Pétrarque ouvert à Arqua . . . le 24 mai 1847', from a pencil sketch. Also a second copy.

— *Same.* 9<sup>e</sup> éd. Paris, Dentu, 1866. 1. 8°. pp. 82. Pet + SAB 69 a

— De vita et moribus domini Francisci Petrarchae de Florentia, secundum Johanem Bochacii de Certaldo. (*In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] pp. 253-274.)

The Morelli text, with Rossetti's translation, and the Castelletto biography are here published from Rossetti's edition. The first part of Bonaventura's Oration is printed as an appendix. Photo-engravings of the Laurentian miniatures of Petrarch and Laura are included, p. 272.

— [Decamerone.] Novelle scelte del Decamerone. (*In Jagemann, C. J., compiler. Italiänische Chrestomathie.* 1794. 1<sup>er</sup> Bd. pp. 3-135.)

pp. 124-135, Griseldis. For editions and versions of this portion (Decamerone X:10) see Part 1 (*Latin Works.—Griseldis.—Boccaccio's story*).

— [Epistolae.] Corazzini Francesco—Le lettere edite e inedite di messer Giovanni Boccaccio tradotte e commentate, con nuovi documenti. Firenze, G. C. Sansoni, 1877. Pet SM 225 8°. pp. cxxi, [1], 501, [1].

pp. xxiii-xlix, Della sua relazione col Petrarca; pp. 41-52, Al Petrarca: *Per dar principio a questa lettera*; pp. 53-56, Carme col quale il Boccaccio accompagnò un esemplare della Divina commedia al Petrarca; pp. 235-251, Versi di G. Boccacci per l'Africa del Petrarca; pp. 117-129, A. F. Petrarca: *Per veder te*; pp. 303-312, Al Petrarca: *Tu pensi egregio fra gli uomini*; pp. 379-384, A Franceschino da Brossano, genero di F. Petrarca; pp. 385-394, Ambascerie: Al Rev. F. Petrarca Canonico di Padova; pp. 57-65,



Lettera del Petrarca al Boccaccio (Fam. XXI:15); pp. 99-115, Petrarca al Boccaccio (Sen. I:5); pp. 471-474, Versi del Petrarca al Boccaccio (Epist. metr. III:17). The Latin text of each letter follows the translation.

— Epistola Domini Ioannis Boccacii de Certaldo de Florentia vatis celeberrimi ad Franciscum generum Domini Francisci Petrarcae Poetae conspiciui super eiusdem morte complorativa & laudativa. (*In Traversarius, A., Camaldulensis. Latinae epistolae* [edited by] L. Mehus. 1759. Vol. i, pp. cciii-cvii.)

Letter to Francesco da Brossano on the death of Petrarch, beginning: *Flebilem epistolam tuam pridie.*

— Risposta del Boccaccio a Barbato di Sulmona. (*In Vattasso, M. Del Petrarca e di alcuni suoi amici.* 1904. pp. 26-28.)

Begins: [*S*]uscepi dilectissimo vir.

— All' uomo chiarissimo ed ottimo maestro messer Francesco Petrarca Giovanni da Certaldo Salute. n. t. p.

8<sup>o</sup>. pp. 5.

Pet SM 231

An Italian translation of Boccaccio's letter to Petrarch beginning: *Opinaris virorum egregie.* The translation begins: *Tu, egregio fra gli uomini.*

— Joannis Boccacii ad Franciscum Petrarcham nunc primum edita epistola. Patavii, typis V. Cresciniti. MDCCCXIX.

8<sup>o</sup>. pp. 24.

Pet SM 227

'Egregio Fabio Mutinellio Elisabethae Cromer fausto connubio juncto . . . Antonius Menegheli.' The letter begins: *Ut huic epistolae praeceptor inclite.*

— Boccace à François da Brossano, gendre de Pétrarque.—Boccace à Pétrarque. (*In Pétrarque solitaire . . . lettres familières et secrètes de Pétrarque . . . par M. PACCARD.* 1816. Tom. ii, pp. 156-170.)

A French translation of the letters beginning: *Flebilem epistolam tuam pridie*, and *Ut te viderem.*

— [Letter beginning: *Ut te viderem*, translated by Alphonse de Lamartine.] (*In his Trois poètes italiens.* 1893. pp. 193-196.)

— *Same* [translated by J. P. A. de Sade]. (*In his Mémoires pour la vie de*

François Pétrarque. 1767. Tom. iii, pp. 724-727.)

— *Same, Italian.* Gio. Boccaccio a Fr. Petrarca [translated by Giuseppe Fracassetti]. (*In Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari volgarizzate da G. Fracassetti.* 1865. Vol. iii, pp. 16-19.)

— [Nimphale fiesolano.] 2<sup>a</sup>. Incomincia il libro chiamato nimphale . . . 59<sup>a</sup>. . . stampato per magistri Bruno ualla di Piamonte e Thomaso Alexandria cōpagni . . . M. CCCC. LXXVII. dil mese dauosto in Veuecia . . . Pet SM 238  
4<sup>o</sup>. Sig. a-f<sup>8</sup>, g, h<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 60. l. 32. Type-page 3<sup>a</sup>, 155×65 mm. Roman. Hain, 3306. Reichling, ii, p. 126.

205×135 mm. ff. 1, 2, 7-9, 16 are lacking, and 60<sup>a</sup> has only the last 13 lines. The title and colophon are copied from Reichling.

— Sonetto di M. Giouanni Boccaccio in morte di M. Francesco Petrarca. (*In Tomasini, J. P. Petrarcha redivivus.* 1650. p. 241.)

The sonnet is introduced by Beccadelli in his 'Vita del Petrarca', and is to be found in the various editions of that work. It is reprinted in Manni's 'Istoria del Decamerone', pp. 66-67, in Lofft's 'Laura', vol. i, p. ccxiii, in C. del Balzo's 'Poesie intorno a Dante', vol. ii, p. 253, etc.

— Versus Iohannis Bochacii de Certaldo pro Africa Petrarchae. (*In Francisci Petrarchae poemata minora.* 1829-34. Vol. iii, Appendice III, pp. 45-62.)

Text from a manuscript in the Biblioteca Marciana, with the Italian translation of P. A. Paravia.

\* \* See also Part I (*Latin Works.—Epistolae.—French*). Lettres de François Pétrarque à Jean Boccace traduites par V. DEVELAY. 1891.

*Same.* (*Epistolae.—Single letters:* Fam. XI:1; XVIII:15; XXI:15; Sen. III:5; V:1.)

Aleardi, A. Messer Boccaccio. 1883.

Antona-Traversi, C. Il Boccaccio in Napoli presente all' esame del Petrarca. 1881.

— Petrarca e Boccaccio. [1881.]

— Il Petrarca estimatore ed amico di G. Boccaccio. 1881.

Baldelli, G. Vita di G. Boccaccio. 1806.

Bozzo, G. Il Petrarca e il Decamerone. [1875.]

Casetti, A. C. Il Boccaccio a Napoli. 1875.

Castagnola, P. E. Francesco Petrarca e Giovanni Boccaccio. 1877.

**Boccaccio, Giovanni.**

**Ciampi, S.** Monumenti d' un manoscritto autografo di messer G. Boccacci. 1827.

— Sulla falsità della lettera di Boccaccio al priore della chiesa de' SS. Apostoli. 1830.

**Cochin, H.** Boccace, d'après ses œuvres. 1888.

— Boccace; études italiennes. 1890.

**Ferrari, F.** Bibliografia boccacesca. 1888.

**Feuerlein, E.** Petrarka und Boccaccio. 1877.

**Hauvette, H.** Boccace. 1914.

**Hettner, H. J. T.** Petrarca und Boccaccio als Begründer der italienischen Renaissancebildung. 1875.

**Hortis, A.** Accenni alle scienze naturali nelle opere di Boccacci. 1877.

— Giovanni Boccacci ambasciatore in Avignone e Pileo da Prata. 1875.

— M. T. Cicerone nelle opere del Petrarca e del Boccaccio. 1878.

— Per l' inaugurazione del monumento a G. Boccacci. 1879.

— Studj sulle opere latine del Boccaccio. 1879.

**Hueffer, F.** A literary friendship of the 14th century. 1876.

**Hutton, E.** Giovanni Boccaccio. 1910.

**Ker, W. P.** Boccaccio. 1900.

**Koepfel, E.** Laurents de Premierfait und John Lydgate's Bearbeitungen von Boccaccio's De Casibus Virorum Illustrium. 1885.

**Koerting, G.** Boccaccio's Leben und Werke. 1880.

**Landau, M.** Giovanni Boccaccio. 1881-82.

**Manni, D. M.** Istoria del Decamerone di G. Boccaccio. 1742.

**Meneghelli, A.** Osservazioni sopra una lettera del Petrarca al Boccaccio. (*In his Opere*, tom. iv, 1831.)

**Morici, M.** Le opere geografiche del Petrarca e del Boccaccio. 1905.

**Pakscher, A.** Di un probabile autografo boccacesco. 1886.

**Renier, R.** La Vita nuova e la Fiammetta. 1879.

**Ricci, C.** I Boccacci e il Boccaccio a Ravenna. 1910.

**Rossetti, D. de'.** Petrarca, Giul. Celso e Boccaccio. 1828.

**Ruberto, L.** Il Boccaccio del Landau. 1882.

**Ruellé, C. E.** Pétrarque ami de Boccace. 1892.

**Salviati, L.** Degli avvertimenti della lingua sopra il Decamerone. 1712.

**Sandys, J. E.** Petrarch and Boccaccio. 1905; 1908.

**Scheffer-Boichorst, P.** Petrarca und Boccaccio über die Entstehung der Dichtkunst. 1882.

**Segrè, C.** Intorno ai rapporti fra il Chaucer e il Boccaccio. (*In his Studi petrarcheschi*. 1911.)

**Boccalini, Trajano.** De' ragguagli di

Parnaso centuria prima [-seconda]. Et in questa sesta impressione aggiuntoui cinquanta ragguagli, intitolati Parte terza. All' illustriss. . . cardinal Borghesi . . . Venetia, heredi di G. Guerigli, MDCXXIX. Pet—RC 20

3 pts. in 1 v. sm. 8°. Vign. in t.-pp., initials. Petrarch, vol. i, pp. 267-269, ii, pp. 47-48, iii, pp. 12-13.

— *Same.* In questa 10ª impressione da infiniti errori diligentemente espurgata. Amsterdam, G. Blaeu, MDCLXIX.

Pet—RC 20a

3 pts. bd. in 1 v. sm. 8°. Engr. t.-p., device. \* \* The 'Aggiunta a' Ragguagli di Parnaso, parte terza' is by Girolamo Briani. This part has a full title-page with imprint. In 1615, two years after Boccalini's death, was published his 'Pietra del paragone politico', a satire against the court of Spain, intended to form a third part of the 'Ragguagli'. Other continuations, not attributable to Boccalini, were the 'Centuria quarta de' Ragguagli del Parnaso', 'Risposta alla quarta Centuria', 'Replica alla Risposta contra la quarta Centuria', and 'La cetra d'Italia, supplimento de' Ragguagli di Parnaso', all published anonymously in the early part of the 17th century.

Two copies of part i.

— *Same, English.* I ragguagli di Parnasso; or, Advertisements from Parnassus; in two centuries. With the Politick touchstone, written originally in Italian by that famous Roman, Trajano Bocalini, and now put into English by . . . Henry Earl of Monmouth. London, H. Moseley and T. Heath, 1656.

Pet+RC 21

f° in 4's. pp. [19], 452. Port. of the translator, initials, orn.

**Bocchi, Arrigo.** Alcuni giorni ai colli Euganei. Venezia, Alvisopoli, MDCCCXXX. Pet—SK 778

16°. pp. 136. Plate.

pp. 58-69, Storia d'Arquà, Sommario della vita del Petrarca, etc.

**Bocchi, Francesco.** Elogiorum quibus viri doctissimi nati Florentiae decorantur quae libris duobus primum Florentiae ann. 1609, 1607 prodierunt editio altera emendata. Florentiae [G. Mazzone], MDCCCXLIV.

1. 4°. pp. 76, [4].

Included in Galletti's edition, 'Philippi Villani liber de civitatis Florentiae famosis civibus', but



with separate imprint and pagination. pp. 42-44, Petrarca. Luigi Marsili and Lapo da Castiglione are also included.

**Bocci, Ippolito**, *joint compiler*. See **Bizzarri, A., and I. Bocci**, *compilers*. Raccolta di sentenze, [etc.]. 1872.

**Boccomino, Luigi Leone**. La poesia esplicata nei principali poeti italiani. Terranova, G. Scrodato, 1895.

3 v. bd. in 1. 8°. Pet + RAB 561  
Vol. i, pp. 119-122, La lirica del Petrarca.

**Bodleian Library**. See **Oxford University**—*Bodleian Library*.

**Boffi, Angelo**. L'alpinismo e il Petrarca; conferenza tenutasi il giorno 8 maggio 1904 nel salone della società ginnastica 'La Constanza'. Mortara-Vigevano, A. Cortellezzi, 1904.

8°. pp. 15. Pet + SB 160  
'Mortara nel VI centenario della nascita di F. Petrarca.'

— Studio, patria e amore in Francesco Petrarca; conferenza tenutasi il giorno dello statuto, 5 giugno 1904, nel ricreatorio scolastico. Mortara-Vigevano, A. Cortellezzi, 1904. Pet + SH 264  
8°. pp. 18.

The title is taken from the cover, which has at the top 'Mortara nel VI centenario dalla nascita di F. Petrarca'. The title-page omits the words 'in Francesco Petrarca'.

**Boghen-Conigliani, Mme. Emma**. L'uomo nuovo nel Petrarca; lettura fatta al Circolo Filologico di Firenze la sera del 5 aprile 1904. Brescia, tipografia della Provincia, 1904. Pet + SH 265  
8°. pp. 29.

— *editor*. Francesco Petrarca; letture scelte. 1906. See Part I (*Latin Works*.—*Collections*.—*Italian*).

**Boichorst, Paul Scheffer**. See **Scheffer-Boichorst, P.**

**Boito, Camillo**. Un vers de Pétrarque, souvenir de jeunesse. [Paris, 1885.]

Pet + SD 91  
*Revue politique et littéraire*, 14 mars 1885, 3<sup>e</sup> série, tom. xxxv, pp. 337-345.

'Traduit de l'italien par E. de Villers.' A story. The line referred to in the title is *Basciale 'l piede o la man bella e bianca*, from the sonnet *Rapido fiume*.

**Bologna, Francesco da**. See **Griffi, or Griffo, F., da Bologna**.

**Bologna, Giuseppe**. Note e studi sul Petrarca. Milano, C. Signorelli, 1911.

8°. pp. 166, [2]. Pet RAB 601

*Contents*:—Note esegetiche su alcuni luoghi del Canzoniere e dei Trionfi.—Sentimento religioso del Petrarca.

'Queste Note e studi non sono che picciola parte d'una serie di ricerche ch'io ho in animo di compiere intorno al Petrarca.' (p. iii.)

Reviewed by H. Cochin in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1911, vol. lx, pp. 172-182; by B. Wiese in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1912, Bd. xxxvi, pp. 624-630.

— Nuovi studi sul Petrarca. Milano, Albrighi, Segati & C., 1914. Pet RAB 602  
8°. pp. 135, [1].

*Contents*:—Temperamento fisio-psichico del Petrarca.—Sua attività filosofica e politica.

**Bologna University**. Gli incunaboli della R. Biblioteca Universitaria di Bologna; catalogo di Andrea Caronti compiuto e pubblicato da Alberto Bacchi della Lega e Ludovico Frati. Bologna, N. Zanichelli, 1889. Pet + QA 59

8°. pp. xvi + 518.

Petrarch editions, pp. 373-385.

**Bologaro-Crevenna, Pierre Antoine**. Catalogue des livres de la bibliothèque de M. P. A. Bologaro-Crevenna. Amsterdam, D. J. Changuion & P. den Hengst, 1789. Pet QA 62

5 v. 8°.

Petrarch editions and manuscripts, nos. 1843, 1844, 3669, 3843, 4673-4719.

**Bolsi, Domingo**. L'amor patrio in Francesco Petrarca e le epistole ad Andrea Dandolo, Doge di Venezia. Arezzo, G. Cristelli, 1903. Pet + SB 675  
8°. pp. 28.

**Bolte, Johannes**, *reviewer*. See **Westenholz, F. von**. Die Griseldis-Sage. 1888.

**Bolza, Giovanni Battista**, *translator*. See **Steinbüchel, A. von**. Due arche che si conservano nella cattedrale di Gratz. 1858.

**Bombardini, Giuseppe**. Per l'inaugurazione del busto marmoreo di messer Francesco Petrarca, sonetto. (*In Poesie*

**Bombardino, Giuseppe.**

per l'inaugurazione del busto di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova. 1818. p. xxiv.)

**Bonafous, Norbert.** Le dernier sonnet de Pétrarque. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 123.)

**Bonafous, Raymond.** Discours de M. Raymond Bonafous . . . représentant de M. le ministre de l'Instruction publique. (*In Académie de Vaucluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque.* 1904. pp. 73-78.)

**Bonaventura Badoarius, de Peraga.** Sermo habitus in exequiis domini Francisci Petrarcae poetae laureati a reverendissimo magistro Bonaventura de Padua ordinis fratrum Eremitarum Sancti Augustini, anno Domini MCCCCLXXIII [sic] qui postea ex generali ordinis factus est patriarcha Aquilejensis. (*In Marsand, A. Biblioteca petrarchesca.* 1826. pp. xxxiii-xxxviii.)

From a copy made by Costanzo Gazzera of this portion of Gabriele Bucci's 'Memoriale quadripartitum', an autograph manuscript in the National Library of Turin. Bucci (born about 1430) was a member of Bonaventura's order. Bucci's manuscript escaped destruction by the fire of 1904, and the entire work was published by Faustino Curlo in 1911 (*see Bucci, G.*). The discourse as found is incomplete—'L'orazione quindi non deve dirsi mancante, perchè o non venne scritta, o perchè nell' esemplare che serviva di testo non eravi di più', Gazzera says in the letter accompanying his copy to Marsand. The first part of the oration is reprinted as an appendix to Castelletti's revision of Boccaccio's life of Petrarch in Solerti's 'Vite di Dante, Petrarca e Boccaccio', pp. 273-274. Dr. Curlo notes Marsand's correction in the Errata of the date MCCCCLXXIII to MCCCCLXXIII, calling attention to the actual date in the manuscript, as given in the title in his edition, 'M<sup>o</sup>-CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> III<sup>o</sup>'.

**Bonaventura, de Padua.** *See Bonaventura Badoarius, de Peraga.*

**Bonciani, Antonio.** Un Trionfo d' Amore del secolo XV. (*In Il Propugnatore.* 1889. N. S., vol. ii, pte. II, pp. 139-150.) 1005 D 22

'Trionfo fatto per Antonio Bonciani a pititione di Lorenzo Manetti da Firenze per la diamante sua dama.' Edited by Francesco Flamini.

— *Same, separately printed.* Bologna, Fava e Garagnani, 1889. Pet NZ 485 8<sup>o</sup>. pp. 28.

**Bondelon, Louis de, pseud.** *See André, J. F.*

**Boner, E. G.** La poesia del cielo da Guittone al Petrarca (appunti). Messina, F. Nicastro, 1904. Pet + SL 60 8<sup>o</sup>. pp. 250, [1].

**Bonetti, Antonio Maria.** Per le solenni feste del quinto centenario del Petrarca [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 166.) Reprinted (p. 12) in the following:

— Poesie scelte. Frascati, tipografia Tusculana, 1888. Pet SH 36 sm. 8<sup>o</sup>. pp. 168.

**B[onfigli], L[uigi].** Un dono cortese. (*In Arezzo—VI. centenario di Francesco Petrarca.* Bollettino degli atti del Comitato. 1903. N. 2, pp. 26-28.)

**Bonfillon, Aguste.** En memori de Petrarco [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 180.)

**Bonfioli, Alfonso.** Elogio di monsignor Lodovico Beccadelli. Bologna, MDCCXC. Pet + RP 151

4<sup>o</sup>. pp. lv, [1]. Vign. in t.-p., initial, orn.

'A San Tommaso d'Aquino con approvazione.'

**Bongiovanni, Pellegra, pseud.** *See Rossetti, P.*

**Boni, Mauro, editor.** Rime del Petrarca. 1809-10. *See Part I (Rime).*

**Bonifaccio, Giovanni.** Lettione sopra vn sonetto del Petrarca del signor Giovanni Bonifaccio, l'Opportuno academico Filarmonico. Rouigo, D. Bissuccio, M.DC.XXXV. Pet RB 598

4<sup>o</sup>. pp. [11], 48. Device in t.-p., initials.

On the sonnet *Passa la nave.*

— Lettione sopra vn sonetto del Petrarca, già fatta nell' Academia de' Soleciti di Triuigi. Rovigo, D. Bissuccio, M.DC.XXIII. Pet RB 93

4<sup>o</sup>. pp. [5], 32. Device in t.-p., initials.

On the sonnet *Cercato ho sempre solitaria vita.*

**Boniface IX. [Pietro Tomacelli], Pope.** Indulto di papa Bonifazio IX.



concesso ad Antonio Loschi vicentino, arciprete ignoto della chiesa patavina e canonico successore del Petrarca. Padova, Sicca, 1851, a spese di Giovanni da Schio.

8°. pp. 8.

Pet + SK 567

**Bonifas, François.** De Petrarcha philosopho; thesim hanc facultati litterarum Parisiensi disceptandam proposuit ad doctoris gradum promovendus F. Bonifas. Parisiis, A. Durand, MDCCCLXIII.

8°. pp. 70, [1].

Pet RAB 621

— De Petrarcha restaurandæ Ecclesiæ prænuntio; thesim hanc facultati theologiæ Monsalbanensi disceptandam proponebat ad licentiati gradum promovendus F. Bonifas. Tolosæ, A. Chauvin, MD.CCCLXIV.

Pet RAB 622

8°. pp. 46, [1].

*Contents:*—De Petrarcha veterum litterarum instauratore et scholasticæ adversario.—De Petrarcha Ecclesiæ censore et christianæ fidei adversus Averroistas defensore.—De Petrarchæ philosophicis operibus et doctrinis.—De Petrarcha theologo mystico.

**Bonnard, Camille.** Pétrarque.—Laure. [Paris, Treuttel et Wurtz, 1829.]

Pet + SJ 921

Extracted from his 'Costumes des XIII<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles extraits des monumens les plus authentiques', pp. 95-98, plates 44, 45.

The portraits are engravings (146 × 200 mm.) after the figures of Petrarch and Laura in the fresco of the Spanish Chapel of Santa Maria Novella, Florence.

**Bonnonzio, Onofrio.** Rimario di M. Honofrio Bonnonzio. All' illustre Signor Conte Federigo Rossi Dedicato. *Atend:* In Cremona per Vincenzo Conti, M.D.LVI.

sm. 8°. ff. [3], 104, [8].

Pet - TB 545

The title at the beginning of the text reads: Rimario di tutte le parole vsate dal Petrarca, Dante, Boccaccio, & altri buoni scrittori . . .

**Bonsi, Lelio.** Cinque lezioni lette da lui pubblicamente nella Accademia Fiorentina. Aggiuntoui vn breue trattato della cometa. E nella fine vn sermone sopra l' Eucarestia da douersi recitare il giouedi santo del medesimo autore. Fiorenza, appresso i Giunti, MDLX.

Pet - RAB 661

sm. 8°. ff. [4], 108, [4]. Vign. in t.-p., initials.

The first 'lezzione' is on Petrarch's sonnet *L'aspettata virtù*; the next three are on the sonnet, *Pommi ove 'l sole occide i fiori*. Reprinted in C. R. Dati's 'Prose fiorentine', pte. II, vol. i, pp. 28-37, vol. ii, pp. 32-72.

**Bonturini, Giuseppe.** Petrarca cantore di Laura [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 167.)

**Boothby, Sir Brooke, translator.** [The sonnet *Sento l'aura mia antica*.] 1814. *See Part I (Rime.—English).*

**Borbonius, Nicolaus.** *See Bourbon, N.*

**Borghese, Paolo, principe di Sulmona.** Bibliotheca Burghesiana: catalogue des livres composant la bibliothèque de S. E. Don Paolo Borghese prince de Sulmona. 1<sup>re</sup> partie. Rome, U. Menozzi, 1892.

Pet + QA 69

8°. pp. xv, 713, [2]. Plates.

Petrarch editions, pp. 272-273.

**Borghesi, Peter.** Petrarch and his influence on English literature. Bologna, 1906.

Pet RAB 675

sm. 8°. pp. 135, [1].

**Borghi, Giuseppe, annotator.** Rime di Francesco Petrarca. 1827; 1829; 1833; 1834. *See Part I (Rime).*

[Borghi, Luigi? Al sepolcro di mess. Francesco Petrarca. Padova, nella tip. del Sem. 1822.]

Reviewed in *Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*, 1822, vol. iii, pp. 155-156 (Pet + SK 785).

**Borghini, Vincenzo (Maria).** Comparazione fra Dante e Petrarca. (*In Gigli, O., editor.* Studi sulla Divina commedia. 1855. pp. 306-314.)

— [Memoria intorno al Petrarca.] (*In Palermo, F.* Appendice al libro intitolato Rime di Dante e di G. Sacchetti. 1858. pp. 208-210.)

— *Same.* (*In Palermo, F.* I manoscritti palatini di Firenze. 1860. Vol. ii, pp. 618-619.)

— *Same.* Il Petrarca fa dipinger Dante impiccato per un piede come i

**Borghini, Vincenzo (Maria).**

ladri. (*In* Papanti, G. Dante secondo la tradizione e i novellatori. 1873. pp. 179-180.) 1016 F 201

**Borgognoni, Adolfo.** La canzone *Spirito gentil* . . . (A chi meglio possa ella tenersi diretta, nuova interpretazione de' primi tre versi.) Ravenna, fratelli David, 1881. Pet RB 813

8°. pp. 22.

'A Giosuè Carducci.'

— Le estravaganti del Petrarca. [Roma, 1881.] Pet + NV 215

*La Rassegna settimanale*, vol. 8°, pp. 123-126.

— *Same.* (*In* Morandi, L., compiler. Antologia della nostra critica letteraria moderna. 1885. pp. 285-296.)

— Excursus petrarchesco. Ravenna, E. Lavagna, 1876. Pet NV 214

8°. pp. 16.

'Nozze del Vecchio-Cavaliere.' A review of published verse attributed to Petrarch not included in the authorized Canzoniere.

— Se monsignor Pietro Bembo abbia mai avuto un codice autografo del Canzoniere del Petrarca; lettera a T. L. Ravenna, E. Lavagna, 1877.

Pet + QH 217

8°. pp. 19.

'Edizione di soli 60 esemplari fuori di commercio.' The cover bears an autograph inscription of the author.

**Borinski, Karl.** Eine unerkannte Fälschung in Petrarca's Werken. (*In* Zeitschrift für romanische Philologie. 1912. Bd. xxxvi, pp. 586-597.) 317 E 36

On De vera sapientia, and the Idiota de Sapientia of Nicolaus de Cusa.

— reviewer. See **Souveau, H.** Petrarcha in der deutschen Lyrik. 1911.

**Bortoli, Giuseppe.** Preface. 1739; 1747. See Part I (*Rime*).

**Boscan, Juan, translator.** [The sonnets *Solo e pensoso*, etc.] See Part I (*Rime*.—*Spanish*).

**Boschini, G. B., editor.** Rime di Petrarca. 1809-10; 1822. See Part I (*Rime*).

**Bosi, Carlo Alberto.** Petrarca e Laura. (*In* Scene d'amore, album artistico-letterario. 1852. pp. 16.)

**Bosio, Esdra.** Per il sesto centenario della nascita di Francesco Petrarca; conferenza. Roma, E. Voghera, 1904.

8°. pp. 51. Pet SH 268

**Bossi, Carlo Aurelio.** Poesie edite e inedite. Firenze, Barbèra, 1861.

2 v. sm. 8°. Pet SEB 70

Vol. ii, p. 360, Lo spirito di Petrarca all'Italia in marzo 1821, sonetto.

**Bosson, Olof E.** Vacluse och dess Petrarca-minnen. [Stockholm, 1899.]

Pet + SK 151

*Ord och bild*, 8° årgången, pp. 410-418.

With photo-engrs.

**Botticelli 'Petrarch' (The)** in the Sunderland sale. [London, 1882.]

Pet ‡ RAS 991

Extracted from *The Academy*, November 18, 1882, p. 368.

On the engravings illustrating the Triumphs inserted in a copy of the Bernardino da Novara edition of the Rime now in the British Museum. See note to that edition (1488).

**Bouchaud, Pierre de.** Pierre de Nolhac et ses travaux; essai de contribution aux publications de la Société d'Études italiennes, Paris, É. Bouillon, 1896.

Pet + RP 551

1. 8°. pp. 324.

Chapters i and ii, pp. 21-77, review M. de Nolhac's Petrarch studies.

**Bougeault, Alfred.** Histoire des littératures étrangères. Paris, E. Plon et C<sup>ie</sup>, 1876. Pet v 55

3 v. 8°.

Vol. iii, pp. 46-63, Quatorzième siècle (Littérature italienne); Pétrarque, Boccace.

**Boulay Paty, Évariste Félix Cyprien, translator.** Autre sonnet de Pétrarque. 1891. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Boulmier, Joseph, translator.** La vraie manière de traduire les poètes. 1880. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Bourbon, Nicolas, the elder.** Nicolai Borbonii Vandoperani nugae. Parisiis, M. Vascosanus, M.D.XXXIII.

Pet — NL 10

sm. 8°. Sig. a-p<sup>8</sup>, q<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 123. Vign. in t.-p., initials.

f. 93<sup>b</sup>, Ex Franc. Petrarcha; a Latin translation of the sonnet *Pace non trovo*.



**Bourgeois, —.** Le film d'art Pathé Frères—Griselda, dramma medioevale di M.r Buorgeois [sic]. Interpreti: M.lle Ivonne e M.r Etievant del Teatro della Comédie Française. [Program, Padova] 8 marzo, 1912. Pet ‡ RAS 991

Broadside. 214 × 165 mm.

**Bourgeois, Sir Peter Francis.** François I<sup>er</sup> à Vaucluse; paysage de M. Bourgeois. [Paris, 1820.] Pet SK 153  
Extracted from 'Salon de Londres de 1819', tom. ii, p. 84, plate no. 56.

**Bourland, Catherine Brown.** Notes on Griselda: a Catalan manuscript of Griselda. (*In her* Boccaccio and the Decameron in Castilian and Catalan literature. 1905. pp. 211–214.)

6877 C 6

Manuscript of Bernat Metge's translation of Petrarch's Griselda, in the Biblioteca Provincial y Universitaria of Barcelona.

— *editor.* Comedia muy exemplar de la marquesa de Saluzia llamada Griselda. 1902. See Part I (*Latin Works*. — *Griseldis*. — *Spanish adaptations*).

**Bourotte, Mélanie.** Lui! [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 118.)

— Pétrarque [ode]. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. pp. 187–189.)

**Bourrelly, Marius.** La fouent de Vau-cluso (Èr: *Lou bastimen vèn de Maiorco*). [Avignon, 1874.]

Pet SK 156

Extracted from *Armana prouvençau*, 1874, pp. 72–74.

— Sounet de Petrarco. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 180–181.)

**Bourrelly, Vincent.** Pièces sur le jardin de Pétrarque: Respèt eis ouce-loun. (*In Poésies couronnées au centenaire de Pétrarque.* 1875. pp. 400–402.)

**Boursault, A.** A Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 161.)

— *translator.* Sonnet I, *Voi ch'*

*ascoltate.* 1875. See Part I (*Rime*.—*French*).

[**Boustron, Zacharie, translator?**] Poésies érotiques du moyen âge en dialecte de Chypre. 1881. See Part I (*Rime*.—*Greek*).

**Bouvard, A. P. A.** Fables nouvelles et poésies diverses. Auxerre, Gallot-Fournier, 1835.

Pet NF 194

8°. pp. [2], 200, [2]. Wdcts.

pp. 177–191, Chants et sonnets traduits de Pétrarque.

**Boy, Charles.** Note sur le cinquième centenaire de Pétrarque. n. t.-p. *At end:* Lyon, A. Vingtrinier. [1874.]

Pet + SH 39

8°. pp. 7.

'Extrait du compte-rendu présenté par M. Charles Boy, délégué avec M. Xavier Brun, pour représenter la Société littéraire de Lyon aux fêtes du centenaire.' Inserted, an autograph letter from the author.

— Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 127–128.)

**Boyd, Henry, translator.** The Triumphs of Petrarch. 1807; 1906. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Bozzi, Ferdinando, editor.** Le rime di messer Francesco Petrarca. 1826. See Part I (*Rime*).

**Bozzo, Giuseppe.** Il Petrarca e il Decamerone. [Bologna, 1875.] Pet + SM 297  
*Il Propugnatore*, vol. viii, pt. 2<sup>a</sup>, pp. 135–148.

— *commentator.* Le rime di Francesco Petrarca. 1870–71. See Part I (*Rime*).

**Braccialelli, Giulio.** La buona mancia data da miser Pasquino alias Romano, a mercanti, artigiani, e à tutte le persone per il present' anno & sino, che ne hauranno dibisogno. Con alcuni belli versi del Petrarca, sopra diuersi accidenti che occorranò oggidì alle persone. Et un bellissimo sonetto. Data in luce per Annibale Braccialelli Senese. In Bologna, con licenza de' Superiori, Et ristampata in Oruieto. n. d.

Pet — NZ: 166

sm. 8°. ff. [8].

The dedication to M. Giovanni Orlandi is

**Braccialetti, Giulio.**

signed: Giulio Braccialetti Perugino. ff. [7<sup>b</sup>-8<sup>a</sup>] are filled with citations of single lines from Petrarch.

**Bracciolini, Jacopo.** See Poggio Bracciolini, J.

**Brachet, (Juste) Joseph François.** Voyage d'un Anglais dans le département de Vaucluse, contenant la description des monumens construits par les Romains, et de ce que la contrée offre de curieux soit par la nature soit par l'art; avec une nouvelle description de la fontaine célèbre dont le département tire son nom . . . Avignon, Bonnet fils, 1821.

12°. pp. 100.

Pet SK 161

[—] Mon dernier voyage à Vaucluse, mêlé de prose et de vers, suivi d'une Notice historique sur Pétrarque et la belle Laure; par M. B.\*\* Avignon, Seguin aîné, 1823.

Pet—SK 162

24°. pp. 85.

**Bradford, Gamaliel, jr.** Petrarch [sonnet]. [Boston, 1893.] Pet + JCE 11  
*Atlantic monthly*, vol. lxxii, p. 89.

**Brami, Luigi.** Saggio di poesie italiane e latine ed alcune notizie sulla di lui vita, pubblicate da Angiolo Ciofi. Poligrafia fiesolana, 1837.

Pet NL 150

8°. pp. 254, [1].

pp. 242-243, In morte di Madonna Laura, sonetto di Francesco Petrarca [and] versio latina.

**Brampton, Thomas.** A paraphrase on the seven penitential Psalms, in English verse, supposed to have been written by Thomas Brampton, S. T. P., in the year 1414, together with a legendary Psalter of Saint Bernard, in Latin and English verse; with notes by William Henry Black. London, printed for the Percy Society, MDCCCXLII.

Pet GV 11

8°. pp. xiv, [1], 70.

Nearly contemporary with Petrarch's paraphrase of the seven penitential Psalms (vi, xxxii, xxxviii, li, cii, cxxx, cxliii).

**Brancia, Vincenzo.** Della ortodossia di Dante, Petrarca, Boccaccio; studio apologetico letterario contro le opinioni settarie, ad uso della gioventù italiana e

cattolica. Reggio-Emilia, C. Gasparina, 1894.

Pet + RAB 781

8°. pp. xv, 196.

**Brant, Sebastian.** De commendatione impressionis Francisci Petrarchæ elogiū Sebastiani Brant. (*In Librorum Francisci Petrarchæ Basilie Impressorum [editio]*). 1496. f. 1<sup>b</sup>.)

Reprinted, with the title: De francisci petrarche laude & prestantia, in Brant's 'Varia carmina', 1498, and in N. Reusner's 'Icones siue imagines cl. virorum', 1589.

— 1<sup>a</sup>. *Varia Sebastiani | Brant Carmina.* | [Woodcuts, followed by six lines of verse] | .1498. | NIHIL SINE CAUSA. | Olpe. | 65<sup>a</sup>. De corrupto ordine viuēdi pereuntibus. Inuentio noua. Sebastiani Brant. | 141<sup>a</sup>. Carminū Sebastiani Brant tā diuinas q̄ humanas | laudes decātantiū opus: fœlici fine consūmatū Ba|sileę opa & impensis Iohannis Bergman De Olpe | kl. Maiis Anni &c. xcviij. Pet SEB 75  
4°. Sig. A-D<sup>8</sup>, E<sup>4</sup>, F<sup>8</sup>, G<sup>4</sup>, H<sup>8</sup>, I-K<sup>4</sup>, a<sup>8</sup>, b c<sup>4</sup>, d-h<sup>8</sup>, i<sup>4</sup>, k-m<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 145. ll. 30. Type-page 3<sup>a</sup>, 163 × 96 mm. Roman. Wdcts., device at end. Hain-Copinger, 3731.

Following the colophon (with printer's mark) is the Registrū carminū S. Brāt, 141<sup>b</sup>-144<sup>a</sup>. 144<sup>b</sup> is blank. The leaf containing the 'Castigatio' printed in small gothic type on one side is inserted on a blank leaf sewed in at the beginning. Some copies have an additional four leaves signed n, intercalated between m<sup>4</sup> and m<sup>8</sup>, as described in M. Pellechet's 'Catalogue des incunables', 1905, no. 2817<sup>a</sup>. Woodcuts are printed on ff. 1<sup>a</sup>, 65<sup>a</sup>, 78<sup>a</sup>. f. 119<sup>a</sup>, De francisci petrarche laude & prestantia. 214 × 151 mm. In the original oak boards and hogskin back.

— Vorred Sebastiani Brandt, in das buch des Hochgelerten Francisci Petrarche von der haylsamen Artzney vnd mittel wider bayde wolgefallende auch widerwertige glück zū felle. (*In FRanciscus Petrarcha. Von der Artzney bayder Glück.* 1532. f. 3<sup>a</sup>.)

Reprinted in the editions of the Vigilius translation of De remediis, 1539, 1551, 1559, 1572, 1584, 1596, 1604, 1620, 1637.

**Braus, P.** Francisci Petrarca De Ignorantia triumphus.—Petrarca Laurae mortem deflet. (*In* [Gori, G.] Del Petrarca, delle sue Epistole [etc.] [184-?], pp. 125-128.)



**Bravetti, Jacopo.** Indice de' libri a stampa citati per testi di lingua nel Vocabolario de' signori accademici della Crusca, con una lettera preliminare ed alcune osservazioni. Verona, marchesani ed eredi Merlo, MDCCXCVIII. Pet QA 11 8°. pp. 107.

Petrarch editions described, pp. 80-81, are those of Roville, 1574, Comino, 1722, and Bandini, 1748.

[**Brembato, Francesco, compiler?**] See *Poesie scelte dopo il Petrarca*. 1756-57.

**Brentari, Ottone.** Della vita e degli scritti dell' ab. prof. comm. G. J. Ferrazzi, cenni. Bassano, O. Brentari, 1887.

8°. pp. 76. Port. Pet + RP 295  
Bibliografia, pp. 45-76.

**Bresc, Louis de.** Note sur les armoiries de Vauluse. (*In Académie de Vauluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque*. 1904. pp. 53-55.)

The belief that Petrarch contributed to the design is noted.

**Brevi ricordi sopra Francesco Petrarca.** Padova, Crescini, 1874. Pet SAB 81 8°. pp. 32. Port., plan.

Cover-title: In occasione del quinto centenario di Francesco Petrarca. The portrait is a poor woodcut (40 × 47 mm.) after Tofanelli. Plan of Petrarch's house in Arquà, p. 32. Notes on the fortunes of the house, p. 30.

**Briefe über Italien, von C. J. J\*\*\*.** See J[agemann], C. J.

**Brigidi, Sebastiano.** Sul v centenario petrarchesco e messer Francesco Petrarca; narrazione e considerazioni. [Firenze, 1874.] Pet SH 42

Extracted from *Letture di Famiglia*, anno xxvi, pp. 104-113, etc.

— *Same, separately printed.* Firenze, M. Cellini e C., 1874. Pet SH 42a 8°. pp. 69.

**Bringuier, Octavien.** A perpaus de Petrarca, à moun amic Teoudor Aubanel, président de la Jurada prouvençala, per lou cinquième centenari de Petrarca. [Montpellier, 1874.] Pet SH 45

Extracted from *Revue des langues romanes*, tom. vi, pp. 270-277.

Provençal poem with French prose translation.

— *Same, separately printed.* Montpellier, MDCCCLXXIV. Pet SH 46

8°. pp. 12. (Publications de la Société pour l'Étude des Langues romanes.)

**Brisset, Fernand.** Les poésies de Pétrarque purent-elles faire naître l'amour dans le cœur de sa donna? (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 130-133.)

— *translator.* Les sonnets de Pétrarque à Laure. 1899. — Pétrarque: Canzones, Triomphes, et poésies diverses. 1903. See Part I (*Rime*.—*French*).

[**Britannicus, Benedictus.**] Luculentissimi sermones funericii ac nuptiales nouiter editi: & merito uocitati Pelagus aureum. In hoc opere continentur etiam autoritates morales .M.T. Ciceronis & sapientissimi Senecæ. *Atend*: Impresum Brixie ad honorem & gloriam altissimi dñi nostri Jesu christi per Ludouicum. Vincentiū Benedictū ⁊ Antoniū fratres Britānicos Die .24. decēbris. 1507. Pet—RC 23

sm. 8°. ff. [4], 84. Initials.

Printed in gothic. The two prefatory letters begin, F. Benedictus Britannicus B. Damiano Britannico, and F. Benedictus Britannicus Bri. F. Nicolao Belammo Soncinensi S. The work abounds in citations from Petrarch's Triumphs, in the original Italian.

**British Museum—Library.** Petrarch entries extracted from the Catalogue of the British Museum. 1896. MS.

4°. pp. [3], 144. Pet + QF 84

**Brizi, Oreste.** Casa del Petrarca in Arezzo. [Roma, 1844.] Pet + SK 3  
Extracted from *L'Album*, anno xi, pp. 52-53. With an engraving.

**Brizzolara, Giuseppe.** Il Petrarca e Cola di Rienzo. [Pisa, 1899.]

Pet + SM 59

*Studi storici*, vol. viii, pp. 239-251, 423-463.

— Ancora Cola di Rienzo e F. Petrarca. [Pisa, 1903-04.] Pet + SM 59  
*Studi storici*, vol. xii, pp. 353-411, xiv, pp. 69-101, 243-277.

— Le sine titulo del Petrarca. [Torino, 1895.] Pet + RAB 81 I

*Studi storici*, vol. iv, pp. 1-40, 447-472.

Reviewed by F. Flamini in *Rassegna biblio-*

**Brizzolara, Giuseppe.**

*grafica della letteratura italiana*, 1897, vol. v, p. 27.

— I sonetti contro 'l' avara Babilonia' e il 'soldano' del Petrarca. [Torino, 1898.] Pet + RAB 812

*Studi storici*, vol. vii, pp. 267-288, 317-352.

Reviewed by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1899, vol. vii, pp. 183-184 (Pet + RAC 555).

— *reviewer*. See **Finzi, G.** Petrarca. 1900.

— *reviewer*. See **Flamini, F.** Tra Valchiusa ed Avignone. 1910.

**Brofferio, Angelo.** Le lagrime dell'amore; romanzo. Torino, G. Pomba, 1826. Pet + SK 789

8°. pp. 31. Vign. in t.-p.

pp. 26-27, Sulle stanche ceneri del Cantor di Vaulcluse; note on Arqua.

**Brol, Enrico, editor.** See **Rossetti, D. de'.** Domenico Rossetti ad Antonio Mazzetti. 1910.

**Bromby, Charles Hamilton.** Chaucer and Petrarch [three articles]. [London, 1898.] Pet + RAP 290

Extracted from *The Athenaeum*, no. 3699, pp. 643-644, no. 3700, p. 419, no. 3708, pp. 716-717.

See also **Baddeley, St. C.** Chaucer and Petrarch. 1898.

**Brucalassi, Antonio.** Iscrizione posta alla casa del Petrarca nel diruto castello dell' Incisa. [Firenze, V. Batelli e Comp., 1842.] Pet SF 48

8°. pp. [3].

**Bruce-Whyte, A.** See **Whyte, A. B.**

**Brucioli, Antonio, annotator.** Sonetti, canzoni et triumphi di M. Francesco Petrarca. 1548; 1550; 1551; 1557. See Part I (*Rime*).

**Bruckbräu, Friedrich Wilhelm, translator.** Francesco Petrarca's sämtliche italienische Gedichte. 1827; 1829. See Part I (*Rime*.—*German*).

**Brugi, Biagio.** Leggendo il Canzoniere. (In Padova a Francesco Petrarca. 1904. p. 7.)

**Brumoy, Pierre, editor.** See **Du Cerceau, J. A.** *Memoirs of Nicholas Gabrini de Rienzi*. [1740?] ]

**Brunamonti, Mme. M. A. (Bonacci).**

Beatrice e Laura. (In A Beatrice Portinari. 1890. pp. 59-62.) 1019 G 7

**Brunelli, Geremia.** Ai cortesi che della loro presenza onorarono la solenne distribuzione de' premi e l'Accademia Petrarquesca del Seminario di Perugia, ricordo del quinto centenario di Francesco Petrarca [sonnet]. Perugia, Santucci, 1874. Pet + SH 49

Broadside on cardboard.

— *Foglie d'ellera* [verse]. Siena, S. Bernardino, 1886. Pet SEB 82

8°. pp. [5], 348. Colored cover, initials, orn. p. 37, Nel quinto centenario di Francesco Petrarca; pp. 140-142, Petrarca e Laura; pp. 284-288, Il Petrarca al giubileo del 1350.

— *editor*. See **Perugia—Seminario—Accademia poetica.** Il quinto centenario di Francesco Petrarca. 1874.

[**Brunet, Jacques Charles, compiler.**] See [**Duclos, R., abbé, and A. C. Cailleau, compilers.**] *Dictionnaire bibliographique*. Supplément. 1802.

**Bruni, Leonardo, Aretino.** Leonardi Aretini ad Petrum Paulum Istrum Dialogus. (In Klette, T., editor. Beiträge zur Geschichte und Litteratur der italienischen Gelehrtenrenaissance. 1889. Vol. ii.)

Treats of the study of Dante, Petrarch, and Boccaccio, Petrarch's Africa, etc.

— *Same.* Dialogi ad Petrum Histrum, per cura di Giuseppe Kirner. Livorno, R. Giusti, 1889. 1018 F 245

8°. pp. xxxi, 61, [1].

— *Same.* Dialogus de tribus vatis florentinis [Dante, Petrarca, Boccaccio], herausgegeben von Karl Wotke. Wien, F. Tempsky, 1889. 1018 F 189

8°. pp. 32.

— [Letters to Nicolò Nicoli, Lorenzo Aretino, Pietro Miano.] (In Reale Accademia Petrarca di Arezzo. A Francesco Petrarca. 1904. pp. 71-83.)

— 1<sup>a</sup>. Comincia il libro della vita studii e costumi di Dante alighieri e di messer franc° Petrarca Poeti chiarissimi composto nouissimamente da mess. Lionardo cancelliere fiorentino. MS.

f°. ff. [20]. 215 x 146 mm. Pet Z 61



Early 16th-century hand, the title in red, faded. Vellum manuscript covers.

\* \* See also Krebs, H. Eine Handschrift von Lionardo Bruni Aretinos 'Vita di Dante e Petrarca'. 1879.

— [Note on a manuscript acquired by the Taylorian Institution.] 1877.

[—] [Vite .F. .P., beginning]: Francesco Petrarca homo di grande Ingegno. (*In* Francisci petrarcae . . . Rerum uulgariū fragmēta. 1472. ff. [184<sup>a</sup>–187<sup>a</sup>].)

Reprinted in the editions of the Rime of Leonardus Achates, 1474, Philippus Venetus, 1482, Gregorius de Gregoriis, 1508, Ser Piero Pacini, 1508, Zoppino, 1524, and Sartori, 1829.

— Comincia la vita di missier Francesco Petrarca di Leonardo Aretino. (*In* Tomasini, J. P. Petrarca redivivus. 1650. pp. 207–212.)

— Le vite di Dante e del Petrarca scritte da Lionardo Aretino cauate da vn manuscritto antico della libreria di Giouanni Cinelli accademico Apatista e confrontate con altri testi a penna; all illustriss. signor Alfonso Bracciolini. Perugia, eredi di S. Zecchini, MDCLXXI.

sm. 12°. pp. 59. Orn. Pet – SAB 89

Reprinted in Villani's 'Liber de civitatis Florentiae famosis civibus' edited by G. C. Galletti, 1847, pp. 43–55, and in Solerti's 'Autobiografie e vite de' maggiori scrittori Italiani', Milano, Segati, 1903, pp. 87–123 (1004 F 53).

— Le vite di Dante e del Petrarca scritte da Lionardo Aretino cavate da un manuscritto antico della libreria di Francesco Redi e confrontate con altri testi a penna. Firenze, all' insegna della Stella. MDCLXXII. Pet – SAB 89a

sm. 12°. pp. 112, [3]. Initial, orn.

— Same. (*In* [Fénelon, F. de Salignac de la Motte]. Dialoghi d' uomini grandi ne i campi Elisi. 1722. Vol. ii, pp. 1–27.)

— Same. (*In* Dante Alighieri. La divina commedia [edited by] G. A. Volpi. Padova, G. Comino, 1727. Vol. i, pp. i–xxx.) IO12 B 49

— La vita di Dante e di Petrarca di Lionardo Aretino scritta in Firenze nel maggio dell' anno 1436. Padova, Crescini, 1865. IO19 A 96

8°. pp. 23. 2 portrs.

The portraits, 'lit. A. Francanzani F<sup>o</sup> Tagliaferri imp.', measure 37 × 45 mm. That of Petrarch is from the portrait in the episcopal palace in Padua.

— Le vite di Dante e del Petrarca, scritte da Leonardo Aretino. [Cambridge, Mass., 1883.] Pet SAB 89e

*Annual report of the Dante Society*, vol. ii, pp. 13–36.

— Comincia la vita di messer Francesco Petrarca. (*In* Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 288–293.)

'Qui è dato il testo del Cinelli con le varianti di quello del Redi.'

— An unrecorded seventeenth century version of the *Vita di Dante* [and of the *Vita del Petrarca*] of Leonardo Bruni, by Paget Toynbee. [Cambridge, Mass., 1912.] Pet + SAB 89h

*Annual report of the Dante Society*, 1910, vol. xxix, pp. 43–80.

From 'La bilancia politica di tutte le opere di Traiano Boccalini', published in Geneva in 1678, vol. iii. Offers variations 'chiefly in the form of expansions and additions' from the accepted text. The work is noted by Solerti.

Bruno, Cesare, compiler. Studio italiano: Poesie di più celebri autori... scelta, messa in ordine, corretta e di accenti corredata da Cesare Bruno. Ed. 3<sup>a</sup>. Londra, G. B. Whittaker, 1826. Pet NA 264

12°. pp. [4], 282, [2].  
pp. 189–205, sonnets from Petrarch.

Bruno, Gabriele, reviser. [Triumphs Francisci Petrarcae.] 1491; 1492; 1497. See Part I (*Rime*).

Brydges, Sir Samuel Egerton, Bart. Res literariae: bibliographical and critical, for Oct., 1820. Naples, C. Beranger, 1821. Pet RAB 85I I

8°. pp. [3], 294.

pp. 1–107, Life and writings of Petrarch; including translations of 30 sonnets and the canzoni *Italia mia* and *Spirto gentil*. Inserted is an autograph letter of the author, dated Florence, April 14, 1821.

— Same, for January, 1821. Rome, F. Bourliè, 1821. Pet RAB 85I II

8°. pp. viii, 180. Plate.

pp. 120–122, Editions of Petrarch. pp. 177–180 are bound in at the beginning.

**Brydges, Sir Samuel Egerton.**

— *Same*, for May, 1821, to February, 1822. Geneva, W. Fick, 1822.

8°. pp. xlvii, 543, [1], xii. Pet RAB 851 III  
pp. 1-12, Specimens of a new edition of Petrarch's Latin epistles; pp. 38-42, Visit to Petrarch's tomb at Arquà; pp. 154-155, Petrarcha spirituale.

Of each volume only 75 copies were printed.

**Bucci, Gabriele, Fra.** Faustino Curlo: Il Memoriale quadripartitum di frà Gabriele Bucci da Carmagnola. Pinerolo (Asti, tip. G. Brignolo), 1911.

Pet + SAB 75  
8°. pp. xlvii, 395. (Biblioteca della Società Storica Subalpina diretta da F. Gabotto. 63.)

pp. 162-171, Sermo habitus in exequiis Domini Francisci petrarcae . . . a Reverendo magistro Boniuentura de Padua. See also preface, pp. xxxiii-xxxiv. See note under *Bonaventura Badoarius, de Peraga*.

**Bucci, Vincenzo, transcriber.** Quadro di micrografia rappresentante il tempio di Cupido. n. d. See Part I (*Rime.—Manuscripts*).

**Buchheim, Karl Adolf.** Chaucer's 'Clerke's tale' and Petrarca's version of the 'Griselda story'. (*In The Athenæum*. 1894. I. p. 541.)

— *editor*. German classics, with English notes, vol. xi: Halm's *Griseldis*. 1894. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—German adaptations*).

**Buchholz, Gustav.** Die Trionfi des Petrarca zu Dresden und Wien. Hierzu eine Abbildung in Lichtdruck. (*In Zeitschrift für bildende Kunst*. 1887. 22<sup>er</sup> Jahrg., pp. 128-130.) 7707 H 22

The two manuscripts bear the signature 'Per me Jacobum Veronensem', that of Dresden being an independent copy of the one in Vienna. The accompanying photogravure, illustrating the Triumph of Love, is from the Dresden manuscript.

**Budan, Leonardo.** Canzone. (*In Poesie per l'inaugurazione del busto di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova*. 1818. pp. xii-xvii.)

**Bufoalini, Maria.** Sulla canzone del Petrarca *Chiare, fresche e dolci acque*. (*In Giornale dantesco*. 1899. Vol. vii, pp. 385-401, 433-445.) 1019 Z 357

**Buffenoir, Hippolyte.** A Pétrarque

[sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. pp. 147-148.)

**Bulwer-Lytton, Edward George Earle Lytton, 1st Baron Lytton.** See **Lytton, E. G. E. L. (Bulwer-Lytton), 1st Baron**.

Buona mancia (La) data da miser Pasquino alias Romano a mercanti [etc.]. See [**Braccialetti, G.**].

Buonaccorso da Montemagno. See **Montemagno, B. da**.

**Buonaiuti, Serafino, joint compiler.** See **Nardini, L., and S. Buonaiuti, compilers**. Saggi di prose e poesie. 1796-98.

**Buonamici, Francesco.** Discorsi nella Accademia Fiorentina in difesa d'Aristotile. Firenze, G. Marescotti, MDXC VII. Pet TB 61

4°. pp. [7], 155. Border in t.-p., initials, orn. Petrarch is cited in the second chapter: Delle parti essenziali della poesia.

**Buonarroti, Michelangelo.** Rime di Michelagnolo Buonarroti il vecchio; col commento di G. Biagioli. Parigi, presso l'editore, 1821. Pet RB 21

8°. pp. [6], xlv, 405.  
The dedication to the duchess de Berry is lithographed. pp. 293-327, Lezione di Michelagnolo Buonarroti, nell'Accademia della Crusca detto l'Impastato, sopra il sonetto del Petrarca che comincia *Amor che nel pensier mio vive e regna*, curiously attributed by Biagioli to Michelangelo ('la quale operetta io dono a' miei lettori qual tesoro inestimabile, degnissimo che si scrivesse in lettere d'oro . . . questa sola lezione di Michelagnolo . . . p. xxxi), who died before the founding of Della Crusca. The 'Lezione' is by Michelangelo Buonarroti the younger (1568-1646). It is characterized by Charles Eliot Norton ('List of books relating to Michelangelo', *Harvard Bibliographical contributions*, no. 3, p. 7) as 'a thoroughly academic performance, with few and feeble thoughts to a multitude of words'. It is translated in part by C. Tomlinson in 'The sonnet', 1874, pp. 188-193, where the erroneous attribution of Biagioli is repeated.

**Buonarroti, Michelangelo, the younger.** Lezione nell'Accademia della Crusca sopra 'l sonetto del Petrarca che comincia *Amor, che nel pensier mio vive e regna*. (*In [Dati, C. R., editor]*. Prose fiorentine. 1751. Pte. II, vol. iii, pp. 48-62.) See note under preceding title.



— Opere varie in versi ed in prosa di Michelangelo Buonarroti il giovane alcune delle quali non mai stampate, raccolte da P. Fanfani. Firenze, F. Le Monnier, 1863.

sm. 8°. pp. iv, 607, [1]. Pet RB 21a  
pp. 497-517, Lezione sopra 'l sonetto del Petrarca . . .

[Buonaventuri, Tommaso, *editor.*] See Conti, G. de'. La bella mano. 1715.

Burckhardt, Jacob. Die Cultur der Renaissance in Italien. 3<sup>e</sup> Aufl., besorgt von Ludwig Geiger. Leipzig, E. A. Seemann, 1877-78. Pet SR 116  
2 v. bd. in 1. 8°.

— Same. 7<sup>e</sup> durchgearbeitete Aufl. von Ludwig Geiger. 2<sup>er</sup> Bd. Leipzig, E. A. Seemann, 1899. Pet SR 116a  
8°. pp. viii, 396.

— Same, *English*. The civilisation of the Renaissance in Italy; authorized translation by S. G. C. Middlemore. London, Swan Sonnenschein & Co., 1892. Pet SR 117  
8°. pp. xvi, 559.

Burdach, Konrad. Über den Ursprung des Humanismus. (*In Deutsche Rundschau*. 1914. Bd. clviii, pp. 191-213.) 1637 A 158  
Address before the Deutsche Philologen und Schulmänner, Marburg, October 2, 1913. pp. 201-205 treat of Petrarch and Cola di Rienzo.

— *editor.* See Rienzo, C. di. Briefwechsel. 1912.

Bure, Guillaume François de. See Debure, G. F.

Burette, Théodose. Cahiers d'histoire littéraire ancienne et moderne, par M. Burette et M. Charpentier, pour faire suite aux cahiers d'histoire publiés par MM. Dumont, Burette et Gaillardin. Littérature du moyen-âge, par M. Burette. Paris, Chamerot, 1837. Pet V 60  
2 v. bd. in 1. 12°.  
2<sup>e</sup> cahier, pp. 25-36, Pétrarque.

Burney, Charles, *Mus.D.*, *translator*. [The sonnet *I' vidi in terra angelici costumi.*] 1814. See Part I (*Rime.—English*).

Busetto, Natale. Francesco Petrarca satirico e polemista. (*In Padova in*

onore di Francesco Petrarca MCMIV. 1909. II. pp. 1-29.)

— Le idealità civili di Francesco Petrarca. (*In* Treviso nel sesto centenario da la nascita di Francesco Petrarca. 1904. pp. 31-54.)

Bustelli, Giuseppe. Su la canzone del Petrarca all' Italia, considerazioni lette nel R. Liceo Spedalieri di Catania per la conferenza del giovedì 1 d' aprile 1869; aggiuntovi un carme latino di Vito Coco tradotto. Catania, Caronda, 1869. Pet RB 331  
8°. pp. [1], 18.

Butenschön, (Johann) Friedrich. Petrarca; ein Denkmal' edler Liebe und Humanität. 1<sup>er</sup> Bd. Leipzig, P. P. Wolf, 1796. Pet—SD 121  
16°. pp. xvi, 221.

Imaginary correspondence—letters of Petrarch to 'Lello' and others, with a smaller number addressed to Petrarch. No more published.

Butler, Arthur John. The Gioliti and their press at Venice. (*In* Bibliographical Society. Transactions. 1910. Vol. x, pp. 83-107.) 2959 D 10

Contains much information about the Petrarch editions issued from this press, with the woodcut vignette of Petrarch and Laura used in the Vellutello editions, 1544-1553.

Butler, George F. Echoes of Petrarch, sonnets of love and interludes. Chicago, R. F. Seymour Co., [cop. 1911]. Pet NZE 55  
8°. pp. 57.

Buttura, A., *editor*. Le rime di messer Francesco Petrarca. 1820; 1829; 1830; 1833; 1836; 1838; 1840; 1843.

Buttura's Preface: Della poesia lirica e del Petrarca is found in the edition of Bozzi, 1826, as well as in those cited above.

Buzzi, Vincenzo. See Bucci, V.

Byars, William Vincent. The glory of the garden, and other odes, sonnets and ballads in sequence; with a note on the relations of the Horatian ode to the Tuscan sonnet. [New York, Gazlay Brothers, 1896.] Pet—SEB 96  
sq. 16°. pp. 190.  
p. 26, Laura; a sonnet.

Byron, George Gordon Noël (Byron), 6th Baron. Childe Harold's pilgrimage;

**Byron, George Gordon Noël.**

**a romaunt.** New ed. London, J. Murray, 1860. Pet SK 793

sm. 8°. pp. 192. 5 plates.

pp. 120-121, stanzas beginning *There is a tomb in Arquà*; pp. 127, stanzas beginning *But where repose the all Etruscan three?*

— **Same.** New ed. London, J. Murray, 1875. Pet SK 793a

16°. pp. xii, 311.

Arquà, etc., pp. 201-202, 209-210; Notes, pp. 266-270.

— **Le tombeau de Pétrarque** (traduit de *Childe Harold*). [Paris, F. Didot et Cie, 1896.] Pet + SK 95

Extracted from the 'Critique littéraire' of Jules Lefèvre Deumier, pp. 357-358.

— *translator?* From the *Africa*, book vi. The death of Mago. 1823. See Part I (*Latin Works.—Africa.—English*).

\*\* See also **Levi, E.** Byron and Petrarch. 1901.

**C., B.** Francesco Petrarca. See **C[astiglia], B.**

**C., F.** Canzone IX di Francesco Petrarca. See **C[assini, P.] F.**

**[C., G. D.]** Lettera sul Petrarca.] See **Arauco, R.** Risposta ad una lettera del signor G. D. C. sul Petrarca. 1787.

**C., M. A.,** *translator.* See **Matté, G. B.**

**Cabadé, Ernest,** *translator.* Les sonnets de Pétrarque. 1902. See Part I (*Rime.—French*).

**Caesar, Caius Julius.** C. Julii Caesaris quae extant . . . ut & qui vocatur Julius Celsus de vita et rebus gestis C. Julii Cæsaris [by Petrarch]. 1697; 1713.—Caius Julius Cæsar ad codices Parisinos recensitus. 1819-20. See Part I (*Latin Works.—De viris illustribus*).

**Caffaro, Albino.** 'Alzando il dito' [*Italia mia*, v. 67] nel Petrarca. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1895. Vol. xxvi, pp. 457-458.)

1680 A 26

See also **Sicardi, E.** Ancora l' 'Alzando il dito'. 1897.

**Caffi, Michele.** Il chiostro di Ga-

regnano presso Milano ed il Petrarca. [Bologna, 1886.] Pet + QA 41  
*Il Bibliofilo*, vol. vii, pp. 106-110.

**[Cailleau, André Charles, joint compiler.]** See **Duclos, R., abbé, and A. C. Cailleau, compilers.** Dictionnaire bibliographique. 1790-1802.

**Caldani, Floriano.** See **Casa (La)** ed il sepolcro del Petrarca in Arquà. 1827.

**Calendario civile italiano pel 1848.** See **Scarabelli, L., editor.**

**Calendario italiano, 1904.** See **In onore di Francesco Petrarca.**

**Calmo, Andrea.** Le bizzarre, faconde et ingeniose rime pescatorie nelle quali si contengono sonetti, stäze, capitoli, madrigale, epitafii, disperate e canzoni. Et il commento di due sonetti del Petrarca, in antiqua materna lingua. Vinegia, I. Foresto, 1556. Pet - NZI 7  
sm. 8°. pp. 104. Device in t.-p., initials.

The two sonnets with comment are imitations rather than translations of Petrarch.

— **Same.** Veniesia, l'ano MD. LVIII. Pet - NZI 8

sm. 8°. pp. 104. Device in t.-p., initials.

— **Same.** *At end:* Venetia per A. de Viano, 1564. Pet - NZI 9

sm. 8°. pp. 104. Device in t.-p., initials.

**Calthrop, H. C. Hollway.** Francesco Petrarca; the Taylorian lecture delivered in Michaelmas term, 1903. Privately printed at the Eton College Press, 1903.

4°. pp. 15. Pet + SAC 10

— **Petrarch, his life and times.** New York, G. P. Putnam's Sons, 1907.

Pet SAC 11

8°. pp. x, [1], 319. 8 ports., 16 plates.

'Petrarch himself is far and away the most important authority for his own biography; the following narrative is substantially taken from his writings.' (Preface.) Letters translated or summarized by the author are: pp. 68-71, Fam. IV:1; pp. 75-76, Fam. II:12; pp. 137-138, the note on Laura; pp. 144-145, Fam. VII:7; pp. 159-164, Fam. XIII:8; pp. 164-167, Fam. XVI:1; pp. 205-206, Fam. XXI:10; pp. 237-240, Sen. I:5; pp. 256-257, Sen. V:1; pp. 267-268, Sen. XV:7; pp. 273-275, Sen. XI:16; pp. 287-288, Sen. XIII:13.

The portraits of Petrarch and Laura are photo-



engravings of copies by Mrs. Arthur Lemon of the Laurentian miniatures.

Reviewed in the *Athenæum*, Nov. 9, 1907, pp. 573-574 (Pet + RAP 290); in the *Nation*, 1908, vol. lxxxvi, p. 355 (Pet + RAS 991); by P. Toynbee in *Modern language review*, 1908, vol. iii, pp. 91-94.

**Caluso, Tommaso Valperga di.** See **Valperga di Caluso, T., dei conti Masino.**

**Calvi, Emilio.** Bibliografia analitica petrarchesca 1870-1904, in continuazione a quella del Ferrazzi. Roma, E. Loescher e Co., 1904. Pet + QF 60

1. 8°. pp. xi, 102, [1].

*Contents*:—Fonti bibliografiche.—Opere intorno al Petrarca.—Edizioni.—Autografi e manoscritti petrarcheschi.—Conferenze petrarchesche dal gennaio a tutto il maggio, 1904.—Supplemento.

**Calvi, Jacopo Alessandro.** Memorie della vita e delle opere di Francesco Raibolini detto Il Francia pittore bolognese; pubblicate dal cavaliere Luigi Salina. Bologna, tipografia Lucchesini, MDCCXCII. Pet QG 562

8°. pp. 58.

Written before the theory of the identity of Il Francia with Francesco da Bologna was broached.

**Cambi, Alfonso.** *Preface.* 1564; 1574. See Part I (*Rime*).

**Cambini, Leonardo.** La visione-trionfo. (*In his* Intorno allo svolgimento della visione poetica da Dante all' Arcadia. Livorno, A. Debatte, 1904. pp. 35-42.) 1019 F 686

**Camerini, S.** Esposizione delle due prime ballate e del sonetto dodicesimo del Petrarca. Pisa, R. Prosperi, MDCCCXXXVII. Pet RAC 81

8°. pp. 33.

The author's name is signed to the preface. *Lassare il velo, Occhi miei lassi*, and *Quando fra l'altre donne* are the compositions considered.

— *annotator.* *Rime di Francesco Petrarca.* 1876; 1878; 1882. See Part I (*Rime*).

**Camillo, Giulio, Delminio.** Di M. Giulio Camillo tutte le opere, cioè, Discorso in materia del suo theatro; Lettera del riulgimento dell' huomo a Dio; La Idea; Due trattati: l'uno delle materie, l'altro della imitatione; Due orationi;

*Rime del detto. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari et fratelli, M.D.LII. Pet—RAC III* sm. 8°. pp. 263. Device in t.-p. and at end, initials, diagr.

The Trattato delle materie especially abounds with Petrarch allusions.

— Il secondo tomo dell' opere di M. Giulio Camillo Delminio cioè, La Topica, ouero del l' Elocutione; Discorso sopra l' Idee di Hermogene; La Grammatica; Espositione sopra il primo & secondo Sonetto del Petrarca. Nuouamente dato in luce. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, MDLXV.

nar. 12°. pp. 155, [1]. Device in t.-p. and at end, initials, orn.

Bd. with the following:

— Tutte l' opere di M. Giulio Camillo Delminio . . . nouamente ristampate & ricorrette da Thomasio Porcacchi. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, M.DLXVIII.

Pet—RAC IIIa

nar. 12°. pp. [35], 322, [2]. Device in t.-p. and at end, initials, diagr., orn.

— Opere di M. Giulio Camillo, cioè, Discorso in materia del suo theatro; Lettera del riulgimento dell' huomo à Dio; La Idea; Due trattati: l'uno delle materie, l' altro della imitatione; Due orationi; Rime del detto, cō alcune di nuouo aggiute; De' verbi semplici non più stampate, & Lettere del detto, di nuouo riuedute & ristampate. Vinegia, A. Griffio, MDLXXXIII. Pet—RAC IIIb

2 v. bd. in 1. sm. 12°. Device in t.-p., initials, orn.

Title of vol. ii as in the edition of 1565.

— *annotator.* *Il Petrarca.* 1554; 1557; 1558; 1559; 1560. See Part I (*Rime*).

**Camoens, Luis de.** Obras precedidas de um ensaio biographico no qual se relatam alguns factos não conhecidos da sua vida augmentadas com algumas composições ineditas do poeta pelo visconde de Juromenha. Lisboa, Imprensa nacional, 1860-69. Pet + NP 505

6 v. 1. 8°. Port., plates.

Vol. v, pp. 5-215, Triumphos de Francisco Petrarca (tradução), being the Triumphs of Love, of Chastity, of Death and of Fame (except a portion of the last chapter) with a commentary; pp. 437-447, Considerações ácerca da tradução

**Camoens, Luis de.**

dos Triumphos de Petrarca. 'Il valente e benemerito editore sig. Visconte de Jeromenha attribuisce la versione al principe degli epici portoghesi, ma io non posso in verun conto sottoscrivere ad un simile giudizio. La trovo non solo imperfettissima, ma indegna di essere letta da chiunque abbia fiore di senno non che di buon gusto.' (Ferrazzi, p. 125.)

\* \* See also Padula, A. Camoens Petrarchista, 1904.

**Campano, Apollonio, editor.** Le rime del Petrarca. 1549. See Part I (Rime).

**Campbell, Thomas.** Life of Petrarch. London, H. Colburn, 1841. Pet SAC 13  
2 v. bd. in 1. 8°. 2 portrs., 3 plates.

'I have in general followed the text of De Sade, correcting, by the aid of his latest biographer Baldelli, the few inaccuracies in his memoirs,' is the author's statement in the preface, preparing one in a degree for the looseness of style which characterizes the work. The Petrarch portrait, vol. i, is copied from the Tofanelli-Morghen engraving (88 × 118 mm.): J. Brown sculp.<sup>t</sup> Laura, vol. ii, bust in profile: A. Hervieu del.<sup>t</sup>—J. Brown sculp.<sup>t</sup>, is without resemblance to the usual types. A clipping bearing the author's autograph is inserted. A second copy, in two volumes, does not show the name J. Brown beneath the portrait.

Reviewed in *New York review*, 1842, vol. x, pp. 294-330 (Pet SAC 14); in *Foreign quarterly review*, 1843, vol. xxxi, pp. 396-426 (Pet SAC 15).

— Same. Philadelphia, Carey and Hart, 1841. Pet SAC 13a

8° in 6's. pp. xxiv, 14-444.

— Same. Life and times of Petrarch, with notices of Boccaccio and his illustrious contemporaries. 2d ed. London, H. Colburn, 1843. Pet SAC 13b

2 v. 8°. 2 portrs., 3 plates.

A reissue of Colburn's edition of 1841.

— The life of Petrarch. (In *The sonnets, Triumphs, and other poems of Petrarch translated into English verse*. 879. pp. ix-cxl.)

Abridged from the preceding work.

— The life of Petrarch. (In *same*. 1884. pp. 5-32.)

Again abridged from the preceding.

**Campello della Spina, Paolo.** Demagoghi e conservatori al tempo di Cesare, ed altri scritti. Firenze, tipografia del Vocabolario, 1882. Pet SH 52

8°. pp. vi, 258.

pp. 191-227, Francesco Petrarca; an address

at the celebration of the centenary at Rome, 17 December, 1874.

**Campolongo, Emmanuele.** Il Proteo, colla vita dell'autore scritta da Michele Roberti. Napoli, D. Sangiacomo, 1819.

Pet NZ 398

8°. pp. 30, 110, [1].

p. 30, Di Francesco Petrarca sonetto, is an imitation of Petrarch.

**Camus, Jules.** La 'lonza' de Dante et les 'léopards' de Pétrarque, de l'Arioste, etc. (In *Giornale storico*, 1909. Vol. liii, pp. 1-40.) 1680 A 53

[Candido, Publio. Vita Francisci Petrarche.] See [Tempo, A. da. Vita del Petrarca].—*The Candido-Da Tempo biography*. 1865; 1874; 1904.

**Canello, Ugo Antonio.** [Petrarch as influenced by the troubadours.] (In *his* La vita e le opere del trovatore Arnaldo Daniello. Halle, M. Niemeyer, 1883, pp. 51-54.) III D 74

**Canestrini, Giovanni.** Intorno alle ossa di Francesco Petrarca, dati esposti ed interpretati dal prof. Giovanni Canestrini. [Venezia, 1873-74.] Pet SB 526

*Atti del Reale Istituto Veneto*, tom. iii, serie 4<sup>a</sup>, pp. 1451-1457.

— Le ossa di Francesco Petrarca, studio antropologico. Padova, P. Prosperi, 1874. Pet ‡ SB 525

1. 4°. pp. [4], 95, [1]. 4 plates.

'Dagli *Atti della Società Veneto-Trentina di Scienze Naturali residente in Padova*, vol. iii, fasc. 1.' Cover has: Quinto centenario del Petrarca, 1874. Plate IV is a lithographed portrait (203 × 295 mm.): B. D<sup>r</sup>. Belzoni dis., from a painting in the chapel of San Michele, Padua.

**Canetta, Carlo.** Il petrarchismo e Benedetto Varchi. [Roma, 1882.]

Pet + RAV 265

*L' Opinione letteraria*, anno i, N. 27.

**Canevari, Giovanni Tommaso, joint author.** See Casaregi, G. B., and others. Difesa delle tre canzoni degli occhi. 1709.

**Cantù, Cesare.** I colli Euganei. [Padova, 1846.] Pet + SK 977

*Il Caffè Pedrocchi*, anno i, pp. 212-213.

— Parallèle entre Dante et Pétrarque. (In *his* Histoire des Italiens. Paris, F. Didot, 1859-62.) 3825 A 46-47



— Petrarca. [Milano, Bernardoni, 1874.] Pet + SH 56

8°. pp. 8.

'Estratto dall' *Archivio storico lombardo*, anno i, fasc. 30.' Review of 'Scritti inediti di F. Petrarca pubblicati da A. Hortis', and of 'Petrarca a Milano, studi di C. Romussi'. Inserted, an autograph letter of the author.

— Storia della letteratura italiana. Firenze, F. Le Monnier, 1865. Pet v 73

8°. pp. [2], xix, 733, [1].

pp. 59-76, Il Petrarca; pp. 92-95, Dante, Petrarch, and Boccaccio compared.

**Cantù, Ignazio.** Petrarca induce il pittore Simon Memmi a ritrattare furtivamente i lineamenti di Madonna Laura; quadro di Andrea Appiani, commissione del signor conte Giulio Litta. (*In Album d' Esposizioni di belle arti.* 1853. Anno xv, pp. 107-114.)

With an engraving (127 × 175 mm.): Vanko dis.—Sivalli inc.

— La vita, le opere ed i critici dell' abate Giuseppe Barbieri; lavoro di penne illustri italiane. Bologna, G. Bortolotti, 1839. Pet SK 767

8°. pp. 66.

Author's name is given in the preface.

**Canzone IX** di Francesco Petrarca. See **C[assini, P.] F.**

**Canzoniere** per la gioventù italiana. See **[Opici, L., compiler].**

**Capeau, Edmond.** Extrait des Impressions d'Italie. (*In Académie de Vauluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque.* 1904. pp. 123-134.)

**Capece Minutolo, Fabrizio.** Delle poesie di Fabrizio Capece Minutolo principe di Canosa, fra i Sinceri dell' Arcadia di Napoli Metrocle Palmirio, tra gli Arcadi Tiberini Lauronte Abideno, ed accademico de' Forti, parte prima, contenente i sonetti di vario argomento tessuti colle stesse rime e voci finali di tutt' i sonetti del Petrarca col testo del medesimo Petrarca a fronte. [Parte seconda, contenente i componimenti originali.] Napoli, V. Orsino, MDCCXCVI. Pet NZ 375

2 v. bd. in 1. 8°.

Dedicated to messer Francesco Petrarca.

**Capelli, Luigi Mario.** Bibliografia petrarchesca. (*In Giornale dantesco.* 1899. Vol. vii, pp. 87-96; 437-472.)

1019 Z 357

— *editor.* Antologia latina tratta dalle opere di Francesco Petrarca. 1903. — Opere latine di Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Latin Works.—Collections*).

— *editor.* Pétrarque—Le traité De sui ipsius et multorum ignorantia. 1906. See Part I (*Latin Works.—De sui ipsius et multorum ignorantia*).

— *translator.* Della sua e dell' altrui ignoranza. 1904. See Part I (*Latin Works.—Collections.—Italian*).

**Capello, Francisco.** Petrarca. (*In Revista de la universidad de Buenos Aires.* 1907. Año iv, tom. viii, pp. 5-23.) 6877 Ud 8

A critical study.

**Capilupi, Alberto, marchese.** [Note on Petrarch manuscripts and editions in his collection in Mantua.] MS. [18—?] Pet + Z 91 I

ff. [2]. 327 × 205 mm.

**Capitolo** in lode del Petrarca. See **[Sansovino, F. ?].**

**Capone, Gino.** Marginalia a la Novella del cavaliere di Goffredo Chaucer; La concezione de la storia nel Petrarca e nel Chaucer; I Nibelunghi. Pesaro, G. Capone, R. Istituto tecnico, 1912.

8°. pp. [32], xxx, [4], 50. 1726 E 127

**Caponsacchi, Pietro.** Discorso intorno alla canzone del Petrarca *Vergine bella*. Fiorenza, G. Marescotti, MDLXXVII. Pet RB 915

4°. ff. 20. Device in t.-p. and at end, initials, orn.

Dedicated to 'Reina Giouanna d' Austria, gran duchessa di Toscana'. With text.

— *Same.* Fiorenza, G. Marescotti, 1589. Pet RB 915a

4°. ff. [1], 24, [1]. Device in t.-p. and at end, initials, orn.

Dedicated to 'gran duca di Toscana . . . Ferdinando de' Medici', the dedication of the preceding edition following.

— *Same.* Fiorenza, G. Marescotti, 1590. Pet RB 915b

**Caponsacchi, Pietro.**4<sup>o</sup>. ff. [1], 24, [2]. Illus.

A reissue of the preceding, with two pages of errata inserted at the end. The colophon date is MDLXXXIX.

**Capozzi, Vincenzo.** Canti. Firenze, G. Barbèra, 1875. Pet SEC 118<sup>o</sup>. pp. xii, 536.

pp. 91-94, Per la festa centenaria del XVIII e XIX luglio MDCCCLXXIV con la quale ad Avignone ed al fonte di Valchiusa volle generosa la Francia onorar la fama di Francesco Petrarca; pp. 267-271, Ultimo canto di Francesco Petrarca.

**Capparozzo, Andrea, editor.** Rime del Petrarca, codice cartaceo nella Biblioteca Bertoliana di Vicenza. 1876. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

—— editor. Sonetti inediti di un anonimo petrarchista. Vicenza, Paroni, MDCCCLXXXII. Pet + NZ 474

8<sup>o</sup>. pp. 21.

'Nozze Curti-Valeri.'

Twenty-four sonnets from a 16th-century manuscript in the Biblioteca Bertoliana of Vicenza.

**Cappelli, Aloizy.** Petrarch uważany jako poeta, filolog i moralista, rzecz na posiedzeniu akademickim uniwersytetu Imperatorskiego wilénskiego dnia 15 listopada 1816 roku czytana w języku francuzkim, przez Aloizego Cappelli. w Wilnie, J. Zawadzky, 1817. Pet SAC 208<sup>o</sup>. pp. [2], 32.**Cappelli, Emilio, marchese, translator.** Epistola seconda a Francesco priore de' SS. Apostoli.—All' Italia.—A Luchino Visconti. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829-34.**Cappi, Alessandro, conte.** Versi. 2<sup>a</sup> ed., notabilmente ampliata e corretta. Rimini, Orfanelli e Grandi, 1848.sm. 8<sup>o</sup>. pp. 221.

p. 105, Nell' albo che si presenta al viaggiatore nella casa del Petrarca in Arquà, 1840. Pet SK 805

**Capponi, Gino, marchese.** Catalogo dei manoscritti posseduti dal marchese Gino Capponi. Firenze, tipi della Galileiana, 1845. Pet + QH 178<sup>o</sup> in 4<sup>s</sup>. pp. vii, 268.

Petrarch manuscripts, nos. 922, 1407, 2007.

**Capponi, Vittorio.** Bibliografia pistoiese. Pistoia, Rossetti, 1874.8<sup>o</sup>. pp. xi + 354.

Pet + QB 66

p. 339, Zenone da Pistoia, Pietosa fonte, poema in morte di Francesco Petrarca.

—— Biografia pistoiese, o notizie della vita e delle opere dei pistoiesi illustri nelle scienze, nelle lettere, nelle arti, per azioni virtuose, per la santità della vita ec., dai tempi più antichi fino a' nostri giorni. Pistoia, Rossetti, 1878. Pet + QB 67

8<sup>o</sup>. pp. x + 471.

pp. 406-408, Zenone da Pistoia.

**Capriano, Giovanni Pietro.** Della vera poetica libro vno. Al conte Vlissee Martinengo. Vinegia, B. Zaltieri, 1555.

Pet TB 69

4<sup>o</sup>. Sig. A-F<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 24. Initial. ff. 19<sup>b</sup>-21<sup>b</sup>, Discorso sopra l'amore & compositioni di Petrarca.**Caprin, Giulio.** Una 'Griselda' germanica (il nuovo dramma di Hauptmann). [Firenze, 1909.] Pet ‡ V 228*Il Marzocco*, 14 marzo 1909, anno xiv, N. 11.**Capuzello, Fortunato, translator.** Petrarca, canzone *Chiare, fresche e dolci acque*. 1909. See Part I (*Rime.—Latin*).**Caracci, Lorenzo Mascetta.** See Mascetta-Caracci, L.**Carbone, Domenico, editor.** Rime inedite dei quattro poeti. 1872.—Una corona sulla tomba d' Arquà. 1874. See Part I (*Rime.—Ascribed*).—— Preface. 1870; 1876; 1879; 1881. See Part I (*Rime*).**Carducci, Giosuè.** Archeologia poetica. (*In his Opere*. 1908. Vol. xviii.) 1031 C 2682pp. 301-449, Prefazione alle Rime di F. Petrarca sopra argomenti storici morali e diversi; Discorso su la persona a cui fu indirizzata la canzone *Spirto gentile*; Discorso su l' argomento della canzone *Quel è ha nostra natura*; Discorso su 'l tempo in cui fu scritta la canzone, *Italia mia*. The articles are reprinted from 'Rime di Francesco Petrarca sopra argomenti storici, morali e diversi', Livorno, 1876.

—— Della Scelta di curiosità letterarie inedite o rare, illustrazioni. Bologna, G. Romagnoli, 1863. Pet SAT 29

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 75. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. 67.)



'Edizione di soli 202 esemplari, n. 197.' Originally published in *Rivista italiana*, anno iv. pp. 9-12, note on the Da Tempo Life of Petrarch, published as no. 5 in the present series. Carducci finds the 'Loretta' of this early biography corresponding more nearly with the Laura des Baux of Baron Bimard de la Bastie than with Laura de Sade.

— Dello svolgimento dell' ode in Italia. (*In his Opere*. Bologna, N. Zanichelli, 1905. Vol. xvi, pp. 361-442.)

1031 C 2682

Dante and Petrarch are discussed in the introduction.

— Discorsi su Dante e il Petrarca. (*In same*. 1891. Vol. v, pp. 344-351.)

1031 C 2682

— Lettera a Carlo Negroni [on the sonnet *Donna mi vene spesso nella mente*]. (*In Gelli, G. B. Lezioni petrarchesche*. 1884. pp. xxvi-xxx.)

— Il Petrarca alpinista. [Milano, 1882.]

Pet † SAP 42

*Il Secolo*, supplemento, 1 giugno 1882. Two copies.

Reprinted in his *Opere*, Bologna, N. Zanichelli, 1898, vol. x, pp. 149-160.

— Petrarca (Le onoranze di Arezzo a Francesco Petrarca). [Roma, 1904.]

Pet † SH 249

*La Patria*, 19-20 luglio 1904, anno v, N. 200.

— Poesie di Giosuè Carducci (Enotrio Romano). 4<sup>a</sup> ed., preceduta da una biografia del poeta. Volume unico. Firenze, G. Barbèra, 1880.

Pet SEC 16

sm. 8°. pp. xliii, 372.

p. 235, F. Petrarca; p. 238, Commentando il Petrarca. An English translation of the first sonnet is found in 'Poems of Carducci translated by Frank Sewall', 1892, p. 109 (1019 C 209).

— Presso la tomba di Francesco Petrarca in Arquà il XVIII luglio MDCCCLXXIV, discorso. Livorno, F. Vigo, 1874.

Pet + SK 811

4°. pp. 22.

— Petrarca e Boccaccio. Roma, E. Perino, 1884.

Pet SK 811A

sm. 8°. pp. 88. (Biblioteca nova. N. 1.)

*Contents*:—Prefazione: Giosuè Carducci [by A. Sommaruga].—Presso la tomba di Francesco Petrarca.—Ai parentali di Giovanni Boccacci in Certaldo XXI dicembre MDCCCLXXV.

'Questi due scritti fanno parte del volume "Vite e ritratti" che l'autore A. Sommaruga pubblicherà quanto prima.'

— Presso la tomba di F. Petrarca; Ai parentali di G. Boccacci; con note. Bologna, N. Zanichelli, [1910].

Pet SK 811b

16°. pp. 75. Port. in cover, 2 plates.

Cover-title: *Opere di Giosuè Carducci*, ed. popolare illustrata: Da Discorsi letterari e storici, con note.

— *Same, German*. Rede auf Petrarca, bearbeitet von Franz Sandvoss (Xanthippus). Weimar, H. Böhlau Nachfolger, 1905.

Pet + SK 812

sq. 8°. pp. 25.

— Studi letterari. 2<sup>a</sup> ed. Livorno, F. Vigo, 1880.

Pet RAC 161

8°. pp. 441, [1].

I poeti ammiratori e imitatori di Dante, il Petrarca e il Boccaccio, pp. 307-365.

— *commentator*. Rime di Francesco Petrarca sopra argomenti storici, morali e diversi. 1876.—Le rime di Francesco Petrarca di su gli originali. 1899; 1912. See Part I (*Rime*).

— *editor*. See Bene, B. del. Odi XXVIII. 1900.

— *editor*. See Sinibuldi, G. de', called Cino da Pistoia. Rime. 1862.

\*.\* See also Gaiter, L. Petrarca e Carducci. 1884.

— Carlini, Armando. Il pensiero filosofico, religioso di Francesco Petrarca; saggio. Jesi, tipografia editrice Cooperativa, 1904.

Pet RAC 176

8°. pp. 109.

— Studio su 'l' Africa' di Francesco Petrarca. Firenze, Le Monnier, 1902.

Pet RAC 175

sm. 8°. pp. 193, [1]. (Biblioteca Petrarquesca dir. da G. Biagi e da G. L. Passerini. 3.)

Reviewed by An. B. in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1903, vol. xli, pp. 131-132.

— Carlini-Minguzzi, Editta. Studio sul Secretum di Francesco Petrarca. Bologna, N. Zanichelli, 1906.

Pet RAC 177

sm. 8°. pp. 166, xiv.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1907, vol. xlix, p. 423.

— Carlo, Niccolò di. Il Petrarca fra le rovine del Campidoglio, o La rigenerazione di Roma e la moderna civiltà; canti VIII. Palermo, dalla stamperia Orefea, 1840.

Pet SEC 18

**Carlo, Niccolò di.**

8°. pp. 181, [2].

Introduzione, pp. 7-32. A Greek translation of the first canto is printed at the end of the poem.

**Carlos, D. Ugo Foscolo.** 2<sup>a</sup> ed. Firenze, tipografia Fioretti, 1871.

16°. pp. 15.

Pet—RP 302

'Al comitato promotore per il trasporto in Italia delle ceneri del sublime cantore dei sepolcri.'

**Carmichael, Charles Henry Edward.** Petrarch and the fourteenth century. (*In Transactions of the Royal Society of Literature.* 1888. 2d series, vol. xiv, pp. 233-255.) 2726 Bb 14

— The Petrarchesca Rossettiana at Trieste, with notes on the volume 'Padova a Francesco Petrarca', embracing the centenary edition of the 'Africa', and on some inedited writings of Petrarch, published by Attilio Hortis. (*In same.* 1878. 2d ser., vol. xi, pp. 397-415.)

**Carmina** quinque illustrium poetarum Petri Bembi, Andreae Naugerii, B. Castillionii, J. Casæ, et A. Politiani. See Bembo, P., and others.

**Carniani Malvezzi, Teresa, translator.** Alla maestà di Carlo IV. imperatore, esortazione di Francesco Petrarca. See Part I (*Latin Works.—Epistolæ: Fam. x:1.—Italian.*).

**Caro, Annibale.** Apologia de gli academici di Banchi di Roma, contra M. Lodouico Castelvetro da Modena, in forma d'uno spaccio di Maestro Pasquino. Con alcune operette, Del predella, Del buratto, di Ser Fedocco, in difesa de la seguente canzone del commendatore A. Caro. Appertinenti tutte à l' uso de la lingua toscana & al uero modo di poetare. At end: Parma, S. Viotto, M D LVIII. Pet RAC 191

4°. pp. 268, [16]. Device in t-p. and at end, initials.

The first publication in the controversy between Castelvetro and Caro over the latter's 'Canzone in lode della casa di Francia', beginning: *Venite à l' ombra de' gran gigli d' oro.* See Appendix II.

See also Barbieri, G. M. Il treperuno, in

risposta a tre sonetti di A. Caro contro il Castelvetro. 1827.

**Castelvetro, L.** Ragioni d' alcune cose segnate nella canzone di M. A. Caro. 1560.

**Caro, Annibale.** Same. Parma, S. Viotto, 1573. Pet—RAC 191b

sm. 8°. ff. [8], 120. Device in t-p. and reverse, initials, orn.

— Same. Apologia del commendatore Annibal Caro contra Lodovico Castelvetro pubblicata dall' autore sotto il nome degli accademici di Banchi. Nuova ed., con illustrazioni ed aggiunte. Milano, Società tipografica de' Classici italiani, MDCCCXX. Pet RAC 191c

8°. pp. xxxi, 334, [2]. Portrs. of Caro and Castelvetro.

— Same. 1<sup>a</sup> ed. napoletana, con annotazioni di Basilio Puoti. Napoli, tipografia Simoniana, 1845. Pet RAC 191e 8°. pp. 287.

— translator. See Aristotle. Rettorica fatta in lingua toscana. 1732.

**Carocci, G.** L' antica edilizia aretina. (*In Arezzo—VI. Centenario di Francesco Petrarca.* Bollettino, febbraio 1904. N. 3, pp. 41-45.)

**Carofigli, Fabio.** L' Essilio, diuiso in sei parti. Con gli argomenti d' incerto, e con la tauola di tutti quei versi del Petrarca, che l'autore hà posti senza trauair punto dal suo stile nell' vltimo di ciascuna sua stanza. Con altre sue rime à diuersi signori. Venetia, S. Combi, M.DC.XII. Pet—NZ 209

sm. 12°. pp. [19], 236, [26]. t-p. border initials.

**Caronti, Andrea, compiler.** See Bologna University. Gli incunaboli della R. Biblioteca Universitaria di Bologna. 1889.

**Caroselli, Augusto.** A Dante e Petrarca, canzone. (*In Balzo, C. del, compiler.* Poesie di mille autori intorno a Dante. Roma, Forzani, 1906. Vol. xi, pp. 194-196.) 1019 C 1511

**Carrara, Enrico.** Aridulum Rus. (*In Scritti varii in onore di Rodolfo Renier.* Torino, fratelli Bocca, 1912. pp. 271-288.) 1002 G 53



On the 10th Eclogue of Petrarch's *Bucolicum carmen*.

— I commenti antichi e la cronologia delle Ecloghe petrarchesche. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1895. Vol. xxviii, pp. 123-153.)

1680 A 28

Reviewed by B. Wiese in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1897, Bd. xxi, p. 149.

— Il sesto centenario petrarchesco— pubblicazioni del anno 1904. (*In same*. 1906. Vol. xlvii, pp. 88-130.)

— *reviewer*. Le rime di Francesco Petrarca. 1899. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*.

See Melodia, G. Studio sui Trionfi. 1898.

Padova in onore di F. Petrarca. 1906-09.

Carrara, Francesco, *editor*. Antologia italiana proposta alle classi de' ginnasi liceali da Francesco Carrara. Vol. i. Il trecento e il quattrocento. Vienna, G. a S<sup>ta</sup> Anna, 1853.

Pet NA 325

8°. pp. viii, 341, [3].

pp. 174-211, Francesco Petrarca.

Carrer, Arminio Luigi, *editor*. See Giardin (Il) delle muse. [1818.]

Carrer, Luigi. La laurea del Petrarca. (*In his* Opere. Napoli, F. Rossi, 1852. p. 367.)

1016 B 169

— Prose. Firenze, F. Le Monnier, 1855.

Pet RAC 251

2 v. bd. in 1. 8°.

Vol. ii, pp. 500-505, I petrarchisti.

— *editor*. Rime di Francesco Petrarca. 1826-27; 1837; 1839; 1844. See Part I (*Rime*).

— *translator*. Ad Andrea da Mantova ed al Levis detto Socrate epistole tre. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829-34.

Carriere, Moritz. Die Lyrik. Petrarca.

8°. pp. 513-528.

Pet RAC 281

Extract from his 'Die Kunst im Zusammenhang der Culturentwicklung', Leipzig, F. A. Brockhaus, 1880.

Carta, F. Un codice sconosciuto dei libri De remediis utriusque fortunae di Francesco Petrarca. (*In* Rivista delle biblioteche. 1888. Vol. i, pp. 52-55.)

2976 D 1

The manuscript examined is in the Jesuit Library of Brera.

Casa, Giovanni della. Opere. Ed. veneta novissima, con giunte di opere dello stesso autore, e di scritture sovra le medesime, oltre a quelle che si hanno nell' ed. Fiorentina del MDCCVII. Venezia, A. Pasinello, MDCCXXVIII-IX.

Pet NZ 206

5 v. 4°. Port., vign. in t.-pp., initials, orn.

Tom. i, pp. 393-398, Paralello del signor Orazio Marta tra mes. Francesco Petrarca e mons. Gio. della Casa; tom. v, pp. 203-240, Breve esaminazione sopra le Rime del Petrarca, del Bembo e del Casa, by Mario Colonna. 'Nelle annotazioni che leggonsi in questo volume [tom. i, pp. 121-269] del Menagio e del Salvini ai sonetti del Casa, si riscontrano de' bellissimi confronti tra alcuni versi del Casa e quei del Petrarca.' (Marsand, p. 198.)

— Rime. (*In* Bembo, P., and others. Rime di tre de' più illustri poeti. 1567. pp. 165-213.)

— Rime, sposte dal signor Sertorio Quattrimano. Napoli, L. Scoriggio, 1616.

Pet NZ 212

4°. pp. [1], 172. Vign. in t.-p., initials.

Published in the same volume with the 'Rime del signor Horatio Marta', where it is preceded by Marta's 'Paralello tra Francesco Petrarca et mons. Gio. della Casa'. Many of the sonnets are imitations of Petrarch, as the expositor notes on nearly every page.

\* \* See also Varchi, B. Lezione sopra un sonetto del monsignor G. della Casa. 1560.

Casa (La) ed il sepolcro del Petrarca in Arquà. Venezia, G. Gattei, MDCCCXXVII.

sm. 8°. pp. 81, [2].

Pet SK 835

The second publication from the 'Codici di Arquà'. See note under Bettoni, N. Z., *editor*. This is perhaps the work referred to in 'Brevi ricordi sopra Francesco Petrarca', p. 30: 'Il Professor Caldani pubblicò le iscrizioni [nella casa di Arquà] esistenti al suo tempo, colle composizioni, motti, e frizzi, che a taluno piacque di aggiungere al proprio nome'. Floriano Caldani was in 1827 professor of anatomy in Padua.

Casaregi, Giovanni Bartolommeo, and others. Difesa delle tre canzoni degli occhi, e di alcuni sonetti, e vari passi delle Rime di Francesco Petrarca dalle opposizioni del signor Lodovico Antonio Muratori, composta da Gio. Bartolommeo Casaregi, Gio. Tommaso Canevari, e

**Casaregi, Giov. Bartolommeo, and others.**

Antonio Tommasi . . . pastori arcadi.  
Lucca, MDCCIX. Pet RAC 321

8°. pp. [5], 308, [3].

The 'opposizioni' are from Muratori's 'Della perfetta poesia italiana', vol. ii.

**Casari, Cornelia.** Notizie intorno a Luigi Marsili raccolte e ordinate da Cornelia Casari. Lovere, L. Filippi, 1900. Pet + SM 485

8°. pp. 127, 12, (7). Frontisp., table, plate.

Luigi or Lodovico Marsili, 1342?-1394, an Augustinian friar, one of the foremost scholars of his day, was the friend to whom Petrarch gave his copy of the 'Confessions' of St. Augustine.

**Casariago, Jacinto.** A Petrarca. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 187-188.)

**Casetti, A. C.** Il Boccaccio a Napoli. Firenze, 1875. Pet + SM 248

8°. pp. 39.

'Estratto dalla *Nuova antologia* . . . marzo 1875.'

**Casini, Tommaso.** Manuale di letteratura italiana ad uso dei licei. Firenze, G. C. Sansoni, 1886-89. Pet v 75

4 v. 8°.

Vol. i, pp. 1-69, Rime di F. Petrarca; 12 sonnets and 12 canzoni, with full annotations, are included.

— *reviewer.* See **Piumati, A.** La vita e le opere di Francesco Petrarca. 1885.

**Caso di Amore.** See Part I (*Italian prose.—Ascribed*).

**Casotti, Francesco.** Esposizione d'un luogo del Petrarca di varia e dubbia lezione, indirizzata all' accademia Pontaniana. Napoli, G. Gioja, 1855.

8°. pp. 20.

On the passage beginning *Contra 'Ubuon Sire che l'umana speme* (Trionfo della Fama, III.). Another copy, with manuscript notes.

**Casotti, Giovanni Battista, editor.** See **Montemagno, B.** Prose e rime. 1718.

**C[assini, Pier] F[rancesco].** Canzone IX di Francesco Petrarca [*Mai non vo' più cantar*]. [Firenze, 1881.]

Pet + RB 447

*Fanfani*, anno i, pp. 227-231, 248-251,

282-287, 296-299, 324-330. The last article is signed: F. C.

**Castagno, Andrea dal.** Uomini celebri dipinti a buon fresco da Andrea dal Castagno nella villa già Pandolfini, disegnatati sul posto ed incisi all' acquaforte in nove tavole da Alessandro Chiari, pittore. Firenze, F. Chiari, [1847].

8°. pp. [3]. 9 portrs. Pet † SJ 815

'Elenco delle incisioni: Filippo Ispano degli Scolari, Farinata degli Uberti, Nicolao Acciajoli, Sibilla Cumana, Regina Ester, Tomiri Regina degli Sciti, Dante Alighieri, Francesco Petrarca, Giovanni Boccaccio.' The original frescoes are now exhibited in the gallery of the Cenacolo di Sant' Apollonia in Florence.

**Castagnola, Paolo Emilio.** Francesco Petrarca e Giovanni Boccaccio; considerazioni. Assisi, Sgariglia, 1877.

8°. pp. 20.

'Estratte dalla *Favilla*.'

— Sopra il Canzoniere di Francesco Petrarca; considerazioni. Assisi, succursale allo stab. Sgariglia, 1876.

8°. pp. 23.

'Estratte dalla *Favilla*.'

— *editor.* See **Strenna romana** per l' anno 1858.

**Castaldi, Cornelio.** Capitolo contro i petrarchisti [verse]. (*In* Valeriano Bolzani, G. P. La infelicità dei letterati. 1829. pp. 373-378.)

**Castaldo, Augusto.** *Preface.* 1911. See Part I (*Rime*).

**Castellani, Carlo.** Notizia di alcune edizioni del secolo XV non conosciute fin ora dai bibliografi, un esemplare delle quali è conservato nella Biblioteca Vittorio Emanuele di Roma. Roma, S. Silvestro, 1877. Pet + QA 74

4°. pp. xv, 38.

pp. 1-3, description of the unique copy of Petrarch's Trionfi published by Pacini, Firenze, 1499.

— Pietro Bembo, bibliotecario della Libreria di S. Marco in Venezia (1530-1543). [Venezia, 1896.] Pet RP 166  
*Atti del R. Istituto veneto di Scienze, Lettere ed Arti*, tom. liv, pp. 862-898.

The appendix contains 16 letters of Bembo. Reviewed by V. Cian in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1897, vol. xxx, pp. 307-310;



by L. Dorez in *Revue des bibliothèques*, 1896, 6<sup>e</sup> année, pp. 391-392.

**Castellani, Niccolò**, translator. See **Salutati, C.** Epistola al reverendo D. Giovanni Dassaminiato. 1867.

**Castelletto, Petrus de**, editor and continuator. See **Boccaccio, G.** De vita et moribus Francisci Petrarcae. 1828; 1904.

**Castelli, Giuseppe.** La vita e le opere di Cecco d'Ascoli. Bologna, N. Zanichelli, 1892. Pet SM 375 8<sup>o</sup>. pp. 287.

pp. 235-247, Cecco d'Ascoli e Francesco Petrarca, with a sonnet of Petrarch addressed to Cecco, and of Cecco to Petrarch.

Reviewed by V. Rossi in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1893, vol. xxi, pp. 385-399.

**Castelli, Tommaso Angelo.** Il 18 luglio del 1874, ossia Francesco Petrarca; sonetto. Padova, Prosperini, 1874.

Broadside.

Pet SH 59

**Castelvetro, Lodovico.** Luoghi tratti dalla Poetica d'Aristotele a quale risponde l'Estatico [Filippo Massini] nel suo discorso academico. (*In Le Rime del Petrarca esposte par L. Castelvetro.* 1756. Vol. ii, pp. 580-583.)

See **Massini, F.** Della difesa del Petrarca (in his 'Lettioni', 1588, etc.).

— Opere varie critiche, non più stampate, colla vita dell'autore scritta dal sig. Lodovico Antonio Muratori. Lione, P. Foppens, MDCCXXVII.

4<sup>o</sup>. pp. [10], 326. Port. Pet + RAC 391  
Printed in Milan (stamperia Palatina), according to Gamba. Notes on Petrarch are found on pp. 80, 95, 133, 134. In Muratori's life of the author is an account of the controversy between Annibale Caro and Castelvetro (see Appendix II). Large paper copy.

— Ragioni d'alcune cose segnate nella canzone di messer Annibal Caro, *Venite a l'ombra de gran gigli d'oro.* At end: Venetia, A. Arriubene, MDLX.

Pet - RAC 390a

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [8], 176. Vign. in t.-p.  
See Appendix II.

— Same. Ragione d'alcune cose segnate nella canzone d'Annibale Caro *Venite a l'ombra de gran gigli d'oro.*

Parma, S. Viotto, 1573. Pet - RAC 390b  
sm. 8<sup>o</sup>. ff. [4], 180. Device in t.-p., vign.

— annotator. Le rime di messer Francesco Petrarca. 1830; 1832; 1837. See Part I (*Rime*).

— commentator. Le rime del Petrarca. 1582; 1756. See Part I (*Rime*).

— reviser. See **Varchi, B.** L'Ercolano. 1744.

**Castets, Ferdinand**, editor. See **Durante, Ser.** Il Fiore. 1881.

**C[astiglia], B[enedetto].** Francesco Petrarca. [Torino, 1866.] Pet + SAC 26  
*Rivista contemporanea nazionale italiana*, vol. xlv, pp. 282-295.

'Il presente articolo . . . e il seguente su Boccaccio formano parte di un'opera intitolata "Lo spirito d'Italia nella lingua, nelle lettere, nelle arti, nelle scienze".' (p. 282.)

**Castiglionchio, Lapo da.** See **Lapo da Castiglionchio.**

**Castiglione, Baldassare**, conte. Lettere, ora per la prima volta date in luce e con annotazioni storiche illustrate dall'abate Pier Antonio Serassi. Padova, G. Comino, CIO IO CC LXIX. Pet + RC 28 2 v. 4<sup>o</sup>. Vign. in t.-p., initials, orn.

Illustrations from Petrarch, vol. ii, pp. 245-253, and elsewhere.

— Il libro del cortegiano del conte Baldassar Castiglione colla vita di lui scritta dal sig. abate Pierantonio Serassi. Padova, G. Comino, CIO IO CCL XVI.

Pet + RC 27

4<sup>o</sup>. pp. xxiv, 347, [1]. Vign. in t.-p., port., engraved initials, orn.

Books III and IV (pp. 169-347) have 'vol. II' printed on each sheet and a half-title for 'volume secondo' is inserted. Many Petrarch allusions.

**Castiglione, Giovanni Battista.** I luoghi difficili del Petrarca nuouamente dichiarati da Giouambatista Chastiglione, gentil'huomo fiorentino. MDXXXII. At end: In Vinegia per G. A. di Nicolini e fratelli da Sabbio. MDXXXII.

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 66, [2]. Fig. Pet - RAC 399

**Catalogo** di una scelta biblioteca da vendere nella quale sono da notare molti esemplari di non comune bellezza assai ben conservati. Napoli, A. Trani, 1873.

Pet + QA 76

**Catalogo.**

2 v. bd. in 1. 8°.

Petrarch editions, commentaries, and translations, pp. 117-128.

**Catanusi, Placide, translator.** Les œuvres amoureuses de Pétrarque. 1669; 1709; 1875. See Part I (*Rime.—French*).

**Catena, Bartolommeo, reviewer.** See **Marsand, A.** Canzone di Francesco Petrarca a laude di Nostra Signora. 1841.

**Catharine, Saint, of Alexandria.** La leggenda di S. Caterina d' Alessandria in decima rima, pubblicata dal dott. Pasquale Papa. Bergamo, Istituto italiano d' Arti Grafiche, 1897. Pet + SM 155

4°. pp. 57.

'Estratto dal volume: Miscellanea nuziale Rossi-Teiss.' Of the various manuscripts considered the Siena codex bears the name of Garzo at the end. The editor in his introduction makes out a case for the identity of this Garzo with Petrarch's ancestor (great-grandfather) of the same name.

**Catrufo, Isabelle.** Le chant de la Fauvette. Florence, M. Cellini et C.<sup>o</sup>, 1886. Pet SEC 20

sm. 8°. pp. iv, 58.

pp. 39-40, Pétrarque, centenaire du 18 juillet 1874.

**Cavalcanti, Guido.** Rime edite ed inedite; aggiuntovi un volgarizzamento antico non mai pubblicato del commento di Dino del Garbo sulla canzone *Donna mi prega* ec.; per opera di Antonio Ciciaporci. Firenze, N. Carli, 1813.

8°. pp. xxxiii, 152. Port. Pet + SL 88

The canzone *Donna mi prega* is on pp. 29-33; the commentary of Dino del Garbo, which is translated by ser Jacopo Mangiatroja, fills pp. 73-115. The first line of the canzone is quoted by Petrarch in the ode *Lasso me, ch' è non so in qual parte pieghi*, v. 20. The canzone was included in the Aldine giunta to the Rime of Petrarch, 1514, and in many later editions.

— Rime; testo critico pubblicato dal prof. Nicola Arnone. Firenze, G. C. Sansoni, 1881. Pet + SL 88 a

8°. pp. cxli, 99, [3]. Folding-table. (Raccolta di opere inedite o rare di ogni secolo della letteratura italiana.)

pp. [3]-13, the canzone *Donna mi prega*.

— Pietro Ercole. Guido Cavalcanti

e le sue rime; studio storico-letterario, seguito dal testo critico delle rime, con commento. Livorno, F. Vigo, 1885.

8°. pp. [3], 416.

Pet SL 89

— Francesco Pasqualigo. La canzone di Guido Cavalcanti *Donna mi prega* ridotta a miglior lezione e comentata massimamente con Dante. Venezia, L. S. Olschki, 1890. 1019 G 21

4°. pp. 129, [1].

'Estratto dall' *Alighieri*, anno II.' pp. 109-129: Tavola comparativa dei commenti in ristretto di Egidio Colonna, Dino del Garbo, Paolo del Rosso, e Girolamo Frachetta.

\* \* See also **Frachetta, G.** Sposizione sopra la canzone *Donna mi prega* [containing the text of the poem]. 1585.

**Cavalleri, Edmondo, editor and translator.** Italian readings from the four Italian poets, Dante, Petrarca, Tasso, Ariosto. 1865. See Part I (*Rime.—English*).

**Cavalli, Antonio, marchese, translator.** Egloga nona. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Cavedoni, Celestino.** Dichiarazione di un verso della canzone del Petrarca alla beatissima Vergine Maria; lettera al professore Salvatore Betti. [Roma, 1845.] Pet + SK 3

Extracted from *L'Album*, anno xii, p. 380.

— La canzone di Francesco Petrarca in lode della beatissima Vergine Maria illustrata co' riscontri delle sacre scritture, de' santi padri, e della liturgia della chiesa. [Modena, 1861.]

Pet RB 920

*Opuscoli religiosi, letterarij e morali*, tom. x, pp. 3-20.

Two copies.

— Same, separately printed. n. t.-p. [Modena, 1861.]

Pet RB 920a

8°. pp. 18.

Two copies.

— Same. Modena, tip. dell' Imm. Concezione, 1864. Pet - RB 920b

16°. pp. 56.

'Per le nozze della contessa Annetta Boschetti col marchese Federico Landi.' Dedication by Severino Roncati.



**Cavriani, Federigo.** Vita di Francesco Petrarca. Mantova, erede Pazzoni, MDCCCXVI. Pet SAC 31

12°. pp. [6], 93.

Lithographed dedication 'Al conte Tullo Guerrieri'. A second copy lacks the dedication. A third copy is printed on thick paper (Pet SAC 31a).

— *Same.* (*In Vite e ritratti di illustri Italiani.* 1820. Tom. ii, no. xlv.)

Portrait: G. Bossi dis. p. Bettoni Becceni inc. G. Longhi dip., a fine engraving (96 × 117 mm.), type of the miniature of cod. Vat. 3198.

**Cayley, Charles Bagot, translator.** Qui comincian le Rime di M. Francesco Petrarca: The sonnets and stanzas of Petrarch. 1879. See Part I (*Rime.—English*).

**Caymus, Franciscus, editor.** De uita solitaria. 1498. See Part I (*Latin Works.—De uita solitaria*).

**Cebà, Ansaldo.** Essercitii academici. A Gian Battista Spinola di Giorgio. Genoua, G. Pauoni, MDCXXI.

Pet RAC 441

4°. pp. [4], 124. Vign. in t.-p., initials, orn. pp. 1–20, Lettione sopra il sonetto del Petrarca, *Solo e pensoso*; pp. 67–84, Lettione sopra il sonetto, *Vidi fra mille donne*. Bound with his 'Lettere', Genova, 1623, and his 'I Characteri morali di Theofrasto interpretati', Genova, 1620.

**Ceccopieri, Catullo.** Della letteratura e sue fasi e dello studio dei poeti, specialmente classici e nazionali. Mantova, V. Guastalla, 1878. Pet + RAC 471

1. 8°. pp. xv, 486.

pp. 64–68, Il triumvirato italiano; pp. 185–191, Petrarca. Large paper.

**Ceconi, Teobaldo.** Dante, Petrarca, Leopardi [sonnets]. [Udine, 1890.]

Pet + SEC 27

*Pagine friulane*, anno iii, p. 25.

**Čelakowsky, Frantisek Ladislav.** Spisů básnických knihy šestery. Spisů musejních číslo xxviii. W Praze, W. Kommissi u Kronbergra a Riwnáče, 1847.

Pet NB 45

8°. pp. [8], 404, [1]. (Nowočeská bibliotéka vydávaná Nákladem Českého Museum. viii.)

pp. 379–381, Z Petrarkových sonettů, translations in Bohemian verse of five sonnets of Petrarch, nos. 192, 248, 279, 311, 326.

— *Same.* V Praze, I. L. Kober, 1871. Pet – NB 48

8°. pp. [10], 467. Port. inserted. (Národní bibliotéka.)

pp. 437–440: Z Petrarkových sonettů.

**Celesia, Emanuele.** A Francesco Petrarca [sonnet]. [Firenze, 1874.]

Pet SEC 33

*La Rivista Europea*, anno v, vol. iv, p. 43.

Reprinted, p. 371, in the following:

— Canzoniere. Genova, L. Lavagnino, 1879. Pet SEC 33a

8°. pp. [3], 380.

— Petrarca in Liguria. Genova, R. Istituto Sordo-Muti, MDCCCLXXIV.

1. 8°. pp. 73. Plate. Pet + SK 490

'Edizione di soli 300 esemplari e non messa in commercio.'

**Celsus, Julius, pseud.** Julius Celsus de vita et rebus gestis C. Julii Caesaris. See Part I (*Latin Works.—De viris illustribus*).

**Centenaire (Le), aux femmes provençales [sonnet].** (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 143–144.)

Signed: Un lauréat du centenaire.

**Cento sonetti di varj autori per uso delle scuole.** Siena, S. Bemporad, [1843].

Pet – NA 310

32°. pp. [2], 102.

pp. 34–37, 96, 97, sonnets from Petrarch.

**Centone, Girolamo, reviser.** Li sonetti cō cāzoni dello egregio poeta M. Frācescho Petrarca. 1490; 1491–92; 1492–93; 1492–94; 1497. See Part I (*Rime*).

**Cepagatti, Federigo (Valignani), marchese di.** See Valignani, F., marchese di Cepagatti.

**Cerceau, Jean Antoine.** See Du Cerceau, J. A.

**Cerchiari, G. Luigi.** L'ultima dimora del Petrarca in Arquà. [Milano, 1904.]

Pet + SK 820

*Il Secolo xx*, anno iii, pp. 566–578.

With 24 photo-engravings, including the Petrarch portrait in the Vescovado of Padua (88 × 100 mm.) and the Darmstadt miniature.

— Le vicende della tomba del Pe-

**Cerchiari, G. Luigi.**

trarca in Arquà. (*In Padova a Francesco Petrarca.* 1904. pp. 25-26.)

**Cereseto, Giovanni Battista.** Storia della poesia in Italia. Milano, G. Silvestri, 1857. Pet v 81

3 v. sm. 8°. (Biblioteca scelta di opere italiane antiche e moderne. 590-592.)

Vol. i, pp. 131-216, Petrarca, o della poesia lirica.

— Studi sulla storia letteraria d'Italia esposti in lezioni agli alunni del secondo corso di filosofia nel Collegio Nazionale di Genoa, l'anno 1850-51. I cinque classici italiani. Genova, R. I. de' Sordo-Muti, 1851. Pet v 80

sm. 8°. pp. xx, 388. 5 portrs.

pp. 101-153, Petrarca. The portrait is a poor woodcut (33 x 40 mm.) of the Tofanelli-Morghen type.

**Cerquetti, Alfonso.** Studj lessicografici e filologici. Forlì, F. Marinelli, 1868. Pet TA 75

8°. pp. [4], 167.

**Cerri, Annetta.** Dante, Alfieri, Petrarca; tre commemorazioni nell'Educatório Whitaker in Palermo. Palermo, G. Fiore, 1905. 1019 F 732

8°. pp. 108, [3].

pp. 79-108: Tre canzoni, un uomo ed un poeta. The canzoni discussed are *Chiare, fresche e dolci acque*, *Italia mia*, *Vergine bella*.

**Ceruti, Antonio, editor.** La Vita solitaria di Francesco Petrarca. 1879. See Part I (*Latin Works*).—*De vita solitaria*.—*Italian*).

**Cervelli, Luigi.** Il Petrarca e l'Arcadia. Roma, F. Cuggiani. 1891.

8°. pp. [1], 102.

Inserted, slip of errata.

**Cervoni, Giovanni.** Sopra il sonetto del Petrarca, *Amor, fortuna & la mia mente schiua*, letto pubblicamente nell'Accademia Fiorentina. Firenze, [L. Torrentino,] M D L. Pet—RB 30

sm. 8°. pp. 32, [5]. Border in t-p., initials. Two copies.

**Cesareo, Giovanni Alfredo.** Gli amori del Petrarca. [Firenze, 1900.]

Pet + RAC 556

*Giornale dantesco*, anno viii, pp. 1-24.

Reviewed by F. Pellegrini in *Giornale storico*

*della letteratura italiana*, 1901, vol. xxxviii, pp. 152-163 (Pet + RAC 559).

— La 'Carta d'Italia' del Petrarca. (*In Hoepli, U., publisher.* Dai tempi antichi ai tempi moderni. Milano, [1904]. pp. 219-225.) 1019 F 692

Concerning a map of Italy made by Petrarch and Robert, King of Naples in 1341.

— Dante e il Petrarca. [Firenze, 1894.] Pet + RAC 557

*Giornale dantesco*, anno i, pp. 473-508.

— Di un codice petrarchesco della Biblioteca Chigiana. (*In Reale Accademia dei Lincei.* Rendiconti, Classe di scienze morali, storiche e filologiche. 1895. Serie 5<sup>a</sup>, vol. iv, pp. 188-202.)

13601 L 4

Reprinted in his 'Su le Poesie volgari del Petrarca', pp. 289-298.

— La letteratura petrarchesca dal 1891 al 1896. (*In Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der romanischen Philologie.* 1898-1900. Bd. iv. II, pp. 269-278.) 317 H 4

— *Same*, 1897-1903. (*In same.* 1903-05. Bd. vi. II, pp. 295-303.)

317 H 6

— La nuova critica del Petrarca. [Roma, 1897.] Pet + RAC 553

*Nuova antologia*, 16 marzo 1897, vol. cli, pp. 258-291.

The first part is a review of Mestica's edition, 'Le rime di Francesco Petrarca', 1896, and is reprinted as appendix 2 in the author's 'Su le poesie volgari del Petrarca'.

— L'ordinamento dei 'Trionfi'. [Roma, 1904.] Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 21 agosto 1904, anno xxvi, N. 34.

— Per gli studi petrarcheschi. [Roma, 1893.] Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 9 luglio 1893, anno xv, N. 28.

A sharp criticism of Pakscher's 'Die Chronologie der Gedichte Petrarca's'.

— Per la giusta collocazione di due sonetti di Francesco Petrarca [*Aspro core e selvaggio* and *Signor mio caro*]. (*In Miscellanea dedicata al prof. Antonio Salinas.* Palermo, Virzi, 1907. pp. 340-342.) 430 G 58

— Su l'ordinamento delle poesie



vulgari di Francesco Petrarca. [Torino, 1892.] Pet + RAC 551

*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xix, pp. 229-303, xx, pp. 91-124.

— *Same, separately printed*. [Torino, E. Loescher, 1892.] Pet + RAC 551a  
8°. pp. 108.

Reviewed by G. M. in *Fanfulla della domenica*, 6 novembre 1892 (Pet + RAS 991); by A. Pakscher in *Modern language notes*, 1893, vol. xiv, pp. 170-174; by J. M. Paufler in *Romania*, 1894, 23<sup>e</sup> année, pp. 268-274.

— Le 'Poesie volgari' del Petrarca secondo le indagini più recenti. [Roma, 1895.] Pet + RAC 552

*Nuova antologia*, 15 giugno 1895, vol. cxl, pp. 615-650.

— Su le 'Poesie volgari' del Petrarca, nuove ricerche. Rocca, S. Casciano, L. Cappelli, 1898. Pet + RAC 554  
1. 8°. pp. [2], 314, [1].

*Contents*:—Su l'ordinamento delle 'Poesie volgari' di F. Petrarca.—Dante e il Petrarca.—Per un verso del Petrarca [Trionfo d'Amore, iv, 36].—Le 'Poesie volgari' del Petrarca.—Appendici: 1. Di un codice petrarchesco della Biblioteca Chigiana. 2. [Review of] Le rime di F. Petrarca restituite nell'ordine del testo originario sugli autografi da G. Mestica.

Reviewed by F. Pellegrini in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1901, vol. xxxviii, pp. 152-163 (Pet + RAC 559); by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1899, vol. vii, pp. 74-85 (Pet + RAC 555).

— L'ultimo amore del Petrarca. [Roma, 1905.] Pet + V 142

*Fanfulla della domenica*, 8 ottobre 1905, anno xxvii, N. 41. Solerti, 52.

Apropos of 'Abozzi di rime di Francesco Petrarca' edited by I. Giorgi and E. Sicardi (see Part I, *Rime—Ascribed*) with the text of the sonnets there edited. An examination of the postil in the manuscript: 'hec in ordine retrogrado ad literam, nisi fallor, ut hic sunt, dictavi anno isto [1350] pro Confortino'.

— *reviewer*. See Cochín, H. La chronologie du Canzoniere de Pétrarque. 1898.

Cesi, Beniamino. Pensieri musicali; composizioni per pianoforte op. 25 . . . N. 3, *S' amor non è, che dunque è quel ch' i sento?* Milano, F. Lucca, n. d.

fo. pp. [1], 5. Pet + SG 17  
'Alla sig.<sup>ra</sup> Beatrice Polverosi.'

Ceva, Giovanni Andrea. Lettione di Gio. Andrea Ceua, academico Suegliato, e Subito, da lui recitata nell' Accademia

de' Suegliati in Pisa li 8. di maggio 1588, nel consolato dell' ecc.<sup>mo</sup> sig. Pietro Lupi, nella quale tolta occasione da vn sonetto del Petrarca, con dimostrazioni naturali si discorre dell' humana felicità, e de' mezzi di conseguirla. Al . . . sig. Gio. Francesco Grimaldi da Ceua. Genoua, G. Bartoli, 1588. Pet RB 649

4°. Sig. A-C<sup>4</sup>, D<sup>2</sup>. Unnumbered ff. 14. Vign. in t.-p., initials, orn., device.

On the sonnet *Poi che voi et io più volte abbiám provato*.

Ceva, Teobaldo, *compiler*. Scelta di canzoni de' più eccellenti poeti antichi e moderni compilata, e corredata di critiche osservazioni per uso della studiosa gioventù. Si aggiungono una dissertazione dello stesso P. Ceva intorno a varj lirici componimenti; parecchie annotazioni d' Ignazio Gajone; ed un ragguaglio della vita, e delle opere edite ed inedite dell' autore. Ed. 4<sup>a</sup>, corretta, e migliorata. Venezia, L. e G. Bassaglia, MDCCLXXXIV. Pet NA 140

8°. pp. 559.

pp. 189-194, the canzone *Vergine bella*, with notes; pp. 380-384, Canzone petrarchesca del signor Domenico Balestrieri. The preliminary Dissertation intorno ad alcuni lirici componimenti has, pp. 33-50, Della canzone, e prima della canzone petrarchesca. The work was first published by Antonio Bassanese, Venice, 1756.

— *compiler*. Scelta di sonetti con varie critiche osservazioni, ed una dissertazione intorno al sonetto in generale. 7<sup>a</sup> ed. Venezia, G. Molinari, 1817.

12°. pp. 405.

Pet NA 143

First issued by Mairessi, Torino, 1735. Eleven sonnets of Petrarch are distributed through the work. The Dissertation intorno al sonetto, following the preface, is largely devoted to Petrarch. This, with certain strictures upon the preface to the 'Rettorica d' Aristotile fatta in lingua toscana' by Biagio Schiavo (Venice, 1732), seems to have called forth Schiavo's 'Prefazione alle rime di M. Laura', published anonymously in 1741, which is an invective against Ceva. See Appendix II.

[Ceva di S. Michele, Luigi Joannini, *conte, translator*.] Saggio di poesie piemontesi in genere affatto nuovo. Torino, tipografia Alliana, 1829. Pet NI 75

sm. 8°. pp. 217, [2].

pp. 73-89, Petrarca; eight sonnets, text and translation on opposite pages. Two copies.

**Ceyrian, —, comte de.** Le centenaire de Pétrarque. [Bruxelles, 1874.]

Pet + SH 71

*Revue du monde catholique*, xiv<sup>e</sup> année, tom. xxi, pp. 122-128.

**Chadwick, John White.** American sonnets. [Boston, 1885.] Pet + TB 311

Extracted from *The Unitarian review*, vol. xxiii, pp. 302-319.

**Chalasius, Joannes, editor.** Franc. Petrarchae Epistolarum familiarium libri XIV. [etc.]. 1601. See Part I (*Latin Works.—Epistolae*).

**Chalvet, —, translator.** [The sonnets *Aspro core, Amor che vedi, and S' amor non è*.] 1862. See Part I (*Rime.—French*).

**Chapellon, Alphonse.** La chatte de Pétrarque [verse]. [Odessa, 1848.]

8°. pp. [2].

Pet SEC 40

Extracted from his 'Souvenirs', pp. 77-78.

— *translator.* Pétrarque à Laure. 1848. See Part I (*Rime.—French*).

**Chapman, George.** The works of George Chapman: poems and minor translations. London, Chatto and Windus, 1875.

Pet GE 23

8°. pp. lxxv, 435.

pp. 133-143, Petrarch's Seven penitential psalms.

**Chaptal, Jean Antoine Claude, comte de Chanteloup.** [Letter addressed to M. Piot of the Athénée de Vaucluse, subscribing 500 francs for the erection of a monument to Petrarch.] [Paris, 1804.]

Pet + SK 169

*Journal de Paris*, 1<sup>er</sup> mai 1804, pp. 1432-1433.

**Charlemont, James (Caulfeild), 1st Earl, translator.** Select sonnets of Petrarch. 1822. See Part I (*Rime.—English*).

**Charles IV., Emperor.** Ad Zenobium epistola. (*In Traversarius, A., Camaldulensis. Latinae epistolae* [edited by] L. Mehus. 1759. Vol. i, p. cxc.)

The letter beginning: *Laureata tua gratanter*, to which the date 1350 is assigned by Fracasetti, is in reply to Petrarch's *Praecipitum horret epistola* (Fam. x:1). 'Mr. l'Abbé Mehus a fait imprimer cette lettre avec quelques fautes dans sa vie d'Ambroise le Camaldule, fol. 191. Il croit que c'est la réponse que fit l'Empereur

au discours de Zanobi de Strata.' (De Sade, 'Mémoires', tom. iii, p. 338.)

— *Same.* Caroli IV. Imperatoris epistola Francisco Petrarchæ. (*In* Sade, J. F. P. A. de. Mémoires pour la vie de Pétrarque. 1767. Tom. iii. Pièces justificatives, pp. 98-99.)

— *Same.* (*In* Pelzel, F. M. Kaiser Karl der Vierte. 1780. Vol. i, Urkundenbuch, pp. 160-161.)

— *Same.* Responsio domini Caroli Romanorum Imperatoris facta per Nicolaum Laurencii olim tribunalum Rome. (*In* Voigt, G. Die Briefsammlungen Petrarca's und der venetianische Staatskanzler Benintendi. 1882. pp. 99-100.)

'Cola lebte damals als Gefangener in Prag, was aber nicht hinderte, dass er zugleich als literarische Grösse bewundert wurde. Auch ist sein Stil, hat man erst die Fährte, nicht zu verkennen. Aber pikant bleibt es immer, wie Karl dem Schwärmer durch den Schwärmer antworten liess.' (p. 41.)

— *Same.* Karls IV. Antwort auf Petrarca's ersten Brief, verfasst von Rienzo. Prag 1351, nicht vor dem Frühjahr. (*In* Rienzo, C. di. Briefwechsel. 1912. 3<sup>er</sup> Teil. pp. 406-410.) 2706 C 76 II. 3

— *Same, French.* (*In* De Sade, J. F. P. A. de. Mémoires pour la vie de Pétrarque. 1767. Tom. iii, pp. 338-340.)

— *Same, Italian.* (*In* Lettere di F. Petrarca delle cose familiari volgarizzate da G. Fracasetti. 1865. Vol. iv, pp. 85-87.)

— [Letter addressed to Petrarch beginning: *Honorabilis Vir, deuote, carissime. Affectu magno videndi te.*] (*In* Pelzel, F. M. Kaiser Karl der Vierte. 1780. Vol. ii, Urkundenbuch, pp. 360-361.)

\* \* See also Part I (*Latin Works.—Epistolae*: Fam. 1:3; x:1; Sen. xvi:5).

Zanutto, L. Carlo IV. e F. Petrarca. 1904.

**Chas, Pierre.** Pétrarque, poème, suivi de poésies diverses. Montpellier, J. Germain Tournel, 1819.

Pet SEC 45

8°. pp. 76, [2].

**Chastiglione, Giovanni Battista.** See Castiglione, G. B.



**Chatenet, Gustave.** Études sur les poètes italiens, Dante, Pétrarque, Alfieri et Foscolo, et sur le poète sicilien Giovanni Meli, avec la traduction en vers français des plus belles parties de leurs œuvres. Paris, Fischbacher, 1892.

8°. pp. viii, 292. Pet + NF 340  
pp. 73-92, Vie de Pétrarque; pp. 93-102, Choix de sonnets [et canzones], traduits de Pétrarque.

Reviewed by F. Flamini in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1893, anno i, pp. 29-31.

**Chaucer, Geoffrey.** Canterbury tales: The story of patient Grisilde. 1860.—The Prioresses tale, Sire Thopas, The Monkes tale, The Clerkes tale . . . 1877. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*English adaptations*).

— translator. [The sonnet *S' amor non è*. 1815.] See Part I (*Rime*.—*English*).

\*\*\* See also **Axon, W. E. A.** Italian influence on Chaucer. 1900.

**Baddeley, St. C.** Chaucer and Petrarch. 1898.

— Chaucer's 'Stilbon'. 1897.

**Bellezza, P.** Intorno ai convegni del Chaucer col Petrarca. 1899.

**Bromby, C. H.** Chaucer and Petrarch. 1898.

**Hamilton, G. L.** Chaucer's 'Petrak'. 1908.

**Hendrickson, G. L.** Chaucer and Petrarch. 1906.

**Jusserand, J. A. A. J.** Did Chaucer meet Petrarch? 1896.

**Mather, F. J.** On the asserted meeting of Chaucer and Petrarch. 1897.

**Segre, C.** Chaucer e Petrarca. 1899.

**Chaumié, Joseph.** La commémoration di Petrarca alla Sorbona . . . Il discorso di Chaumié [etc.]. [Firenze, 1903.] Pet + SH 248

Extracted from *Il Corriere della Sera*, 20 (?) dicembre 1903.

**Chettle, Henry, joint author.** Patient Grissil. 1841; 1893. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*English adaptations*).

**Chevalier, Pietro.** Una visita ad Arquà. Padova, fratelli Gamba, [1831].

Pet SK 829

sm. 12°. pp. [1], 64. Engr. t.-p., 7 plates.

Author's name at end.

**Chevalier, Ulisse, compiler.** Pétrar-

que: [bio-bibliographie. Paris, Société Bibliographique, 1877-86.] Pet + QF 75

Extract from his 'Répertoire des sources historiques du moyen-âge', cols. 1762-1768.

— *Same, separately printed.* François Pétrarque: bio-bibliographie. Montbéliard, P. Hoffmann, 1880. Pet QF 75a

8°. pp. 15.

'Extrait du *Répertoire des sources historiques du moyen-âge*, 4<sup>e</sup> fascicule.'

— *Same, with additions.* (*In his* Répertoire des sources historiques du moyen-âge. Nouvelle éd. Paris, A. Picard et fils, 1907. Tom. ii, col. 3587-3602.) 2961 G 27a II

**Chiabrera, Gabbriello.** Delle opere di Gabbriello Chiabrera in questa ultima impressione tutte in un corpo novellamente unite tomo primo [-quinto]. Venezia, G. Pasquali, MDCCCLXXXII.

Pet — RB 769

5 v. bd. in 2. sm. 12°. Port., orn.

Tom. iv, pp. 96-112, Discorso sopra il sonetto del Petrarca *Se lamentar augelli*.

— Discorso sopra il sonetto del Petrarca, *Se lamentare augelli o verdi fronde*. Alessandria, G. Soto, 1626. Pet RB 768  
4° in 12's. ff. 12. Device in t.-p., initials.

**Chiappelli, Alessandro.** Il ritratto di Dante nel Paradiso dell' Orcagna [nella cappella Strozzi in S. Maria Novella a Firenze]. (*In Nuova antologia*. 1903. Vol. 188. pp. 533-551.) 1681 A 188

The author discusses the fresco in the same chapel (also by Orcagna) representing the Last Judgment, in which are supposed portraits of Dante and of Petrarch. Photo-engravings of the two frescos are given, with two details showing the supposed Dante of the Paradiso.

**Chiaradia, Eugenio N., editor.** La storia del Canzoniere di Francesco Petrarca. 1908. See Part I (*Rime*).

**Chiarini, Giuseppe.** Il Digamma-Cottage [containing an account of the publication of Ugo Foscolo's 'Essays on Petrarch']. (*In his* La vita di Ugo Foscolo. 1910. pp. 382-399.)

1031 F 7493

**Chiarini, Rodolfo.** Il Petrarca di secolo in secolo; ai concittadini d'Arezzo l'anno del VI centenario MCMIV. Arezzo, E. Sinatti, 1904. Pet + RAC 649

**Chiarini, Rodolfo.**

nar. 8°. pp. 35. Port. in t.-p.

The portrait is a photo-engraving (40×40 mm.) of a medallion after the miniature in cod. Par. 6069 f.

**Chicca, Cesare del.** Dell' amor del Petrarca per Madonna Laura e se essa fosse un mito o cosa viva, e altre piccole questioni. Pisa, L. Orsolini, 1904.

8°. pp. 59.

Pet + SC 103

**Chilesotti, Valentino, editor.** Versione latina [the sonnet *I' vo piangendo*]. 1904. See Part I (*Rime.—Latin*).**Chioccola, Antonio.** *Il cor ch' egli ebbe*; F. Petrarca e la canzone 'Vergine bella'. Napoli, F. di Gennaro & A. Morano, 1904.

Pet RAC 662

sm. 8°. pp. 54.

**Chiopris, G., editor.** Antologia di poesie e prose italiane dai primordi della letteratura sino al secolo presente; testo ad uso delle scuole medie dell' impero austro-ungarico. Parte quarta: Il duecento, il trecento ed il quattrocento. 2<sup>a</sup> ed. Trieste-Fiume, G. Chiopris, 1891.

8°. pp. 588.

Pet + NA 423

The preface is signed 'G. Chiopris'. pp. 284-315, Francesco Petrarca; selections from the Canzoniere, preceded by a biographical notice.

**Chiosi, Giovanni.** Saggio estetico, pensieri e poesie varie. Cremona, stamperia Feraboli, 1828.

Pet RAC 675

16°. pp. 120.

pp. 1-35, Intorno al divino sonetto del Petrarca che incomincia *Le stelle, il cielo, e gli elementi a prova*; pp. 35-45, Intorno al sonetto del Petrarca *I' vo piangendo i miei passati tempi*.**Chiostri, Carlo, illustrator.** See *Nostri grandi poeti* (I). 1901.**Chiti, Alfredo.** I 'Trionfi' del Petrarca in un ignoto codicetto pistoiese. [Firenze-Roma, 1902.] Pet + QH 456*Rivista delle biblioteche*, vol. xiii, pp. 149-154.**Chiurlo, Ugo.** Le idee politiche di Dante Alighieri e di Francesco Petrarca. (*In Giornale dantesco*. 1908. Vol. xvi, pp. 1-26, 89-124.) 1019 Z 363**Cholet-Beaulieu, —, baron de.** Vaucluse [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 128.)**Chronica delle vite de pontefici et imperatori** composta per M. Francesco Petrarca. See Part I (*Italian prose.—Ascribed*).**Ciampi, Sebastiano.** Memorie della vita di messer Cino da Pistoja. Pisa, R. Prosperi, MDCCCVIII. Pet SL 97

8°. pp. xii, 160, [2]. Port., plate.

p. xii, Messer Francesco Petrarca per la morte di messer Cino; the sonnet, *Piangete donne*. The plate at the end: Cenotafio di messer Cino da Pistoia esistente nella Cattedrale, represents Cino as a lecturer, Petrarch being one of the auditors.

— Monumenti d' un manoscritto autografo di messer Gio. Boccacci da Certaldo trovati ed illustrati da Sebastiano Ciampi. Firenze, G. Galletti, 1827.

8°. pp. 108, [4]. 2 plates. Pet SM 240

The manuscript, 'Zibaldone autografo degli studi di Giovanni Boccaccio', is 122, classe 23, palch. 5 of the Biblioteca Magliabechiana, now in the National Library, Florence. It consists of miscellanea, and includes Petrarch's letter to Boccaccio, Fam. XVIII:15, found on pp. 88-89 of the present edition, the editor's Italian translation following.

— Sulla falsità della lettera di Giovanni Boccaccio al priore della chiesa de' SS. Apostoli, esame critico, con la lettera del medesimo Gio. Boccaccio a Zanobi da Strada. Firenze, Celli e Ronchi, 1830.

8°. pp. xxxi.

Bound with the preceding.

— *editor.* Lettera all' abate Giacomo Sacchetti sopra un manoscritto di rime antiche. 1809. See Part I (*Rime.—Ascribed*).**Ciampoli, Domenico.** Il codice petrarchesco nella Biblioteca Victor Emanuele. (*In La Bibliofilia*. 1905. Vol. vi, pp. 125-155.) 2976 I 6Cod. Var. 3. 316, a 15th-century manuscript, containing Petrarch's *Rime* and Letter to Clement VI.— Un' edizione rarissima de' Trionfi. (*In same*. 1903. Vol. v, pp. 211-222.) 2976 I 5

'Edizione dei Trionfi fatta da Pier Pacini nel MCCCIC.'

— *Preface.* 1904. See Part I (*Rime*).



**Cian, Vittorio.** Ancora dello 'Spirto gentil' di messer Francesco Petrarca, nota. Torino, C. Clausen, 1893.

8°. pp. 49. Pet + RB 816

'Estr. dagli *Atti della R. Accademia delle Scienze di Torino*, vol. xxviii.'

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1893, vol. xxii, pp. 464-465.

— Un codice ignoto di rime volgari, appartenuto a B. Castiglione. [Torino, 1889.] Pet + QH 451

*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xxxiv, pp. 297-353.

Petrarch verse fills the first 37 leaves of the manuscript.

— La coscienza artistica nel poeta del 'Canzoniere'. (*In Nuova antologia*, 16 luglio 1904. Vol. cxcvi, pp. 247-251.) 1681 A 196

— Un decennio della vita di M. Pietro Bembo (1521-1531); appunti biografici e saggio di studi sul Bembo, con appendice di documenti inediti. Torino, E. Loescher, 1885. Pet + QH 224

8°. pp. xvi, 240.

pp. 90-100, I codici delle Rime del Petrarca posseduti e studiati dal Bembo.

Reviewed by A. Luzio in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1885, vol. vi, pp. 270-278 (bound with the work); by P. de Nolhac in *Revue critique*, 1886, nouvelle série, vol. xxi, pp. 11-14.

— Il 'Latin sangue gentile' e 'Il furor di lassù' del Petrarca. [Cividale, fratelli Stagni, 1907.] Pet + RAC 691

8°. pp. 9.

'Estratto dalle *Memorie storiche forogiuliesi*, an. iii, fasc. 1-2.' 'Per gentile concessione de *La Lettura* di Milano, si ripubblica, ritoccato ed accresciuto questo articolo, che vide la luce in quella rivista del luglio 1905.' Bound with the following:

— 'Nugellae vulgares'? questione petrarchesca. Perugia, tipografia Umbra, 1904. Pet + RAC 691

4°. pp. 24.

'Estratto dalla *Favilla*, fasc. v.' The author attempts to show, contrary to the usual assertion of critics, that Petrarch gave great care to the editing of his Italian verse.

— Una postilla bembesca in un autografo petrarchesco. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1905. Vol. xlvii, pp. 256-258.) 1680 A 46

— Spigolature di erudizione petrarchesca: I. Alla ricerca d'un Petrarca miniato. II. Un probabile spunto di poesia popolare in una canzone del Petrarca [*Standomi un giorno*] e un'imitazione petrarchesca. III. D'una lettera pseudo-petrarchesca [a Leonardo Beccamugi]. IV. Per la storia del petrarchismo nel sec. XVI [on a sonnet of Bembo]. (*In Padova a Francesco Petrarca*. 1904. pp. 15-20.)

The first note relates to an illuminated copy of a 15th-century edition of Filelfo's commentary mentioned in a letter of Apostolo Zeno to Fontanini. Zeno attributes the 'sei bellissime carte di miniature' (the Triumphs?) to Andrea Mantegna.

— *editor*. Rime disperse di Francesco Petrarca. 1909. See Part I (*Rime*. — *Ascribed*).

— *reviewer*. Pétrarque.—Le traité De sui ipsius et multorum ignorantia. 1906. See Part I (*Latin Works*.—*De sui ipsius et multorum ignorantia*).

— *reviewer*.

See **Castellani, C.** Pietro Bembo bibliotecario della libreria di S. Marco. 1896.

**Cozza-Luzi, G.** Sul codice del Breviario di Francesco Petrarca. 1893.

**Nelli, F.** Un ami de Pétrarque. 1893.

**Nolhac, P. de.** La bibliothèque de Fulvio Orsini. 1887.

— Fac-similés de l'écriture de Pétrarque. 1887.

**Vattasso, M.** I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908.

**Ciaramelli, Camillo.** M. C. F. Francisco Petrarcae . . . Inscriptio haec honoraria, Suprema Etruriae Potestate comiter annuente, marmore insculpta, in templo parochiali Ancisae posita est sub die xviii. Octobris anno CIO.ID. CCC.XXX.

Pet SF 46

n. t.-p. 8°. pp. [2].

In Latin and Italian, on opposite pages.

— *Same*. 2<sup>a</sup> ed. fiorentina, esauritasi affatto la prima per le frequenti ricerche di que' dotti e colti viaggiatori specialmente inghilesi che si degnarono di visitar nell' Ancisa il monumento innalzato al cantore sommo di Laura Noves de Sade. [Firenze, G. Mazzoni, 1841.] Pet SF 46a

Ciaramelli, Camillo.

8°. pp. [4].

Following the Italian inscription: Gracieux impromptu par un illustre et savant voyageur à la vue du Monument . . . are four lines of verse: Titres écrits en impromptu le 2 avril 1832 à Incisa pays de Pétrarque au lever du soleil, par le M.<sup>quis</sup> Charles de S.<sup>t</sup> Séverin.

Cibrario, Livio, *editor*. Rime del Petrarca. 1825. See Part I (*Rime*).

Cicero, Francesco Lo. See Lo Cicero, F.

Cicero, Marcus Tullius. 1<sup>a</sup>. [C]LODIVS TRIBV. PLE. DESIGNATVS | ualde me diligit: uel ut [space 37 mm.] dicā ualde . . . 181<sup>b</sup>. FINIS. | Attice nunc totus ueneta diffunderis urbe: | Cum quondam fuerit copia rara tui. | Gallicus hoc Ienson Nicolaus muneris orbi | Attulit: ingenio dædalicaq; manu. | Christophorus Mauro plenus bonitate fideq; | Dux erat. auctorem lector opusq; tenes. | MARCI. T. C. EPISTOLAE AD ATTICVM BRVTVM: | Et Quintum Fratrem cum ipsius Attici uita feliciter Expliciunt. | .M.CCCC LXX. Pet ‡ JE 581

f°. Without sig. Unnumbered ff. 181. ll. 39. Type-page 4<sup>a</sup>, 224 × 136 mm. Roman. Hain, 5214.

*Contents*:—1<sup>a</sup>–10<sup>a</sup>, [Epistolarum ad M. Brutum liber singularis]; 10<sup>a</sup>–31<sup>b</sup>, [Ad Quintum Fratrem Epistolarum libri III] beginning: [E]TSI NON Dubitabam; 31<sup>b</sup>–33<sup>a</sup>, [Epistola ad Octavianum] beginning: [S]I per tuas legiōes; 33<sup>a</sup>–176<sup>b</sup>, [Epistolarum ad Atticum libri XVI], beginning: [P]ETITIONIS Nostræ, ending: quod ut facias te uehementer etiam atq; etiam rogo. Vale; 176<sup>b</sup>–177<sup>a</sup>, [Petrarcha ad Ciceronem], beginning: [C]iceroni suo salutem. Epistolas tuas diu multūq; pquisitas [Fam. xxiv:3]; 177<sup>a</sup>–181<sup>b</sup>, [Attici uita] beginning: [P]omponius Atticus ab origine ultima, ending: Sepultus est iuxta uiam Appiam ad quintum lapidem in monumēto | Quinti Cecillii auunculi sui; colophon.

The second edition of Cicero's Letters to Atticus, etc., the first having issued from the press of Sweynheym and Pannartz in Rome the same year (Hain, 5213). The source of the text of these editions is the Medicean manuscript Laur. 49, 18, whose connection with the one discovered and copied by Petrarch (see Fam. XXI:10, XVIII:12, XXIV:3) is discussed by Count Giuliani, 'F. Petrarca e la sua scoperta delle epistole di Cicero'; Viertel, 'Die Wiederfindung von Cicero's Briefen'; Voigt and O. E. Schmidt, 'Die handschriftliche Ueberlieferung von Cicero's Briefen'; Rühl, 'Ueber den Codex Laurentianus 53, 35'; Hofmann, in

Cicero's 'Ausgewählte Briefe'; R. F. Leighton, 'The Medicean manuscripts of Cicero's letters'. The Medicean text ends with the words: 'de Caesaris actis iterposita sit nō seruēt<sup>9</sup>' toward the end of f. 175<sup>b</sup> in the present edition. Ernesti asserts ('Ciceronis Opera ex recensione I. A. Ernesti', 1775, vol. iii, pt. 2, p. 7) that the Petrarch letter, attributed by the earlier editors to Atticus, is found in no other edition, but it appears 'sub vero Petrarchae nomine' in the edition of J. Badius Ascensius, 1531, f. ci (see 'Ciceronis Opera edidit I. C. Orellius', 1831, vol. iii, pt. 2, p. xxi). Earlier than this, indeed, it received its true ascription, being the first one of the 'Epistolæ ad quosdam ex illustribus antiquis quasi sui contemporanei forent' in Simon de Luere's edition: 'Librorum Francisci Petrarche' 1501, and in the later editions of the collected works, 1503, 1554, 1581, as well as in the Epistolae of 1601.

322 × 224 mm. Marginal manuscript notes in a modern hand. Illuminated initial at the beginning, initials in red and blue throughout the work. ff. 178, 180, 181 are supplied in facsimile, to which the two variations from Hain in the Colophon (diffunderis for diffuderis, and C. before EPISTOLAE AD ATTICVM) may be due.

— La Topica di Cicerone, col commento, nel quale si mostrano gli esempi di tutti i luoghi cauati da Dante, dal Petrarca & dal Boccaccio, tradotta da M. Simon de la Barba da Pescia; et Le differenze locali di Boetio cauate da Temistio & da Cicerone, ridotte in arte, tradotte & abbreviate. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, MDLVI. Pet—TB 76

sm. 8°. pp. [31], 245, [2]. Device in t.-p. and at end, initials, orn.

The dedication of the first work to Francesco Torelli is signed by Pompeo della Barba, who is the author of the comments and the translator of the second work, which is dedicated to Giulio de' Medici by Simon della Barba.

— Same. Milano, G. Silvestri, M. DCCC. XLVII. Pet—TB 76c

sm. 8°. pp. viii, 331. (Biblioteca scelta di opere greche e latine tradotte in lingua italiana. 66.)

\* \* See also Part I (*Latin Works*.—*Epistolae*.—*English*). Petrarch's letters to Cicero [translated by] F. ABBOTT. 1897.

Clark, A. C. [Note on Petrarch's study of Cicero.]

Hortis, A. M. T. Cicerone nelle opere del Petrarca e del Boccaccio. - 1878.

Nolhac, P. de. Pétrarque et Cicéron. 1907.

Pellini, S. Il De uirtutibus di Cicerone. [1910.]

C[icogna], Emmanuele Antonio. Cen-



tone tratto dal Canzoniere di messer Francesco Petrarca per le nozze Masiero-Frollo. Venezia, G. B. Merlo, M DCCC LVII.

8°. pp. [6]. Pet NZ 431

—— *compiler.* Saggio di bibliografia veneziana. Venezia, G. B. Merlo, 1847.

Pet + QB 89

4°. pp. xxxi, 942, [1]. Port.

Petrarch titles, pp. 228, 580. For continuation see Soranzo, G.

**Cicognara, Leopoldo, conte.** Nota intorno Simone Memmi. (*In his Storia della scultura.* 1813. Vol. i, pp. 403-414.) 7766 T 11

A discussion of the Peruzzi bas-reliefs, portraits of Petrarch and of Laura attributed to Memmi, and of the various Laura portraits. At the end of the volume are outline engravings of the Peruzzi bas-reliefs, medallion and portrait of Vanna Tornabuoni, the Laurentian miniatures of Petrarch and Laura, the Piccolomini-Bellanti Laura in Siena, and the heads of Petrarch and of Laura from the fresco in the Spanish chapel of Santa Maria Novella.

[—— Sul vero ritratto di M. Laura. Roma, P. Selvucci e figlio, n. d.]

Reviewed by L. C. A. in *Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*, 1822, vol. iii, pp. 171-179 (Pet + SJ 929).

See also Palmerini, N. Opere d'intaglio del cav. Raffaello Morghen. 1824.

**Cimegotto, Cesare.** L'anima e la figura di Francesco Petrarca. Rovigo, L. Servadei, 1904.

8°. pp. 30.

Pet SAC 47

'Conferenza tenuta nell'Accademia scientifico-letteraria dei Concordi in Rovigo il XII maggio MCMIV.' From the author, with autograph inscription.

—— Il tesoro letterario di Petrarca. (*In Padova a Francesco Petrarca.* 1904. pp. 26-27.)

**Cingoli, Belisario da.** Capitolo alla Madonna de Loreto, tutto d'i uersi di Petrarca. (*In Sonetti e canzoni di messer F. Petrarca.* 1536. f. 206<sup>a-b</sup>.)

**Cino da Pistoia.** See Sinibuldi, G. de'.

**Cinquième centenaire de la mort de Pétrarque célébré à Vaucluse et à Avignon.** See *Fêtes littéraires & internationales.*

**Cinquième centenaire de Pétrarque:**

*bibliographie.* See *Fête séculaire et internationale de Pétrarque.*

**Cinquième centenaire de Pétrarque.** Fêtes d'Avignon-Vaucluse les 18, 19 et 20 Juillet 1874: prorogation des concours poétiques. *At end:* Aix, veuve Remondet. Aubin, [1874].

Pet + SH 62

sm. f°. pp. 3.

Notice postponing the limit of time for the reception of competing poems to July 1st. Has the autograph signature of Hipp. Guilibert, secrétaire du Comité.

**Cinquième centenaire de Pétrarque** [18 juillet 1874]. Fête poétique à Vaucluse . . . programme de la séance. Avignon, Gros frères, [1874].

Pet + SH 62

Broadside.

**Cipagatti, Federigo (Valignani), marchese di.** See Valignani, F., *marchese di Cipagatti.*

**Cipolla, Antonio.** Commemorazione di Francesco Petrarca fatta agli alunni delle scuole di Cremona nella ricorrenza della festa nazionale dell' anno MCMIV. Cremona, Fezzi, 1905.

Pet + SH 275

8°. pp. 62.

**Cipolla, Carlo.** Francesco Petrarca canonico di Pisa nel 1342. (*In Reale Accademia delle Scienze di Torino.* Atti. 1906. Vol. xli, pp. 29-34.) 13606 D 41

With documents bearing the confirmation of Petrarch as canon of Pisa and prior of S. Nicolò di Migliarno, by Pope Clement VI.

—— Francesco Petrarca e le sue relazioni colla corte avignonese al tempo di Clemente VI; ricerche varie. Torino, V. Bona, 1909.

Pet + SB 364

4°. pp. 1-32, 161-213.

*Contents:*—Note petrarchesche desunte dall' Archivio Vaticano: L' ingresso in convento di Gerardo Petrarca; La colta società fiorentina alla corte avignonese; La solenne ambasceria dei Romani a Clemente VI.; La supplica da Francesco Petrarca presentata a Clemente VI. nel 1347; Francesco Petrarca canonico e arcidiacono di Parma.—La diplomazia fiorentina e il soggiorno di Francesco Petrarca in Avignone negli anni 1351-1352.

'Estr. dalle *Memorie della R. Accademia delle Scienze di Torino*, ser. II, tom. lix.' The title given to the reprint does not appear in the *Memorie*, where the two articles are separated.

Reviewed by P. Santini in *Archivio storico italiano*, 1910, 5<sup>a</sup> ser., tom. xlv, pp. 425-433.

**Cipolla, Carlo.**

— Quale opinione Petrarca avesse sul valore letterario di Dante. [Venezia, 1874.] Pet + RAC 716

*Archivio veneto*, tom. vii, pp. 407-425.

— Sui motivi del ritorno di Francesco Petrarca in Italia nel 1347. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1906. Vol. xlvii, pp. 253-265.)

1680 A 47

— *reviewer*. See **Grauert, H.** Petrarca und die Renaissance. 1904.

**Cipolla, Carlo, and Flaminio Pellegrini, editors.** Poesie minori riguardanti gli Scaligeri. Roma, Forzani e C., 1902. Pet + NV 188

1. 8°. pp. 206.

'Estratto dal *Bullettino dell' Istituto Storico Italiano* n. 24.' pp. 97-102, Canzone di Francesco Petrarca quando Azzo da Correggio occupò Parma (*Quel c' ha nostra natura*). Gift of F. Pellegrini, with autograph inscription.

**Cipolla, Francesco.** Dante e Petrarca. (*In Reale Istituto veneto di Scienze, Lettere ed Arti. Atti.* 1896-97. Tom. lv, pp. 272-282.) 1019 F 367

**Cisano, Giovanni, compiler.** Tesoro di concetti poetici scelti da' più illustri poeti toscani e ridotti sotto capi per ordine d' alfabeto . . . con annotationi . . . Venetia, E. Deuchino & G. B. Pulciani, MDCX. Pet - NA 46

2 v. sm. 12°. Vign. in t.-pp.

Contains many citations from Petrarch. Vol. i lacks ff. b 1, b 12; vol. ii lacks ff. b 6, b 7.

**Cito, Giuseppe, annotator.** See **B[artoli], D.** Il torto e 'l diritto dato in giudizio sopra molte regole della lingua italiana. 1728.

**Cittadella, Giovanni.** Petrarca a Padova e ad Arquà. (*In Padova a Francesco Petrarca.* 1874. pp. 15-63.)

**[Cittadella, Luigi Napoleone Giulio.]** Lettera intorno ad una biografia di Francesco Petrarca. Padova, F. A. Sicca, 1845. Pet SAC 51

8°. pp. 16.

Signed: Giulio Noné. Review of a publication 'Nelle nozze Perdisa-Scutellari' by a Ferrarese writer whose name is not disclosed. Presentation copy with autograph inscription giving the author's full name.

— Il Petrarca in Ferrara (MCCC XLVIII-MCLXX). [Venezia, 1875.]

Pet + SK 625

*Archivio veneto*, tom. x, pp. 372-393.

**Cittadella Vigodarzere, Gino.** Petrarca. (*In Padova a Francesco Petrarca.* 1904. pp. 10-11.)

'Questi versi l' autore trasse da uno scritto in prosa della sorella Luisa pubblicato nelle *Storie della Zia*.'

**Cittadini, Celso.** Opere di Celso Cittadini, gentiluomo sanese, con varie altre del medesimo non più stampate, raccolte da Girolamo Gigli. Roma, A. de' Rossi, MDCCXXI. Pet TA 79

8°. pp. [21], 398. Port., initials, orn.

*Contents*:—Trattato della vera origine e del processo e nome della nostra lingua.—L' origini della toscana favella.—Degl' idiomi toscani.—Note in margine della giunta di L. Castelvetro al Ragionamento degli articoli del Bembo.—Note sopra le Prose di Pietro Bembo dell' edizione di Firenze presso il Torrentino [1548].

— Partenodoxa, o uero exposition della canzone del Petrarca alla Vergine Madre di Dio. Siena, S. Marchetti, M.D.C.III. At end: MDCVII.

Pet RB 926

4°. pp. [6], 92, 95-114, 121-147. Engr. t.-p., initials, orn.

**Clark, Albert Curtis.** [Note on Petrarch's study of Cicero.] (*In Cicero, M. T. Orationes pro Tullio, pro Fonteio [etc.] recognovit A. C. Clark. Oxonii, e typographeo Clarendoniano, 1911. pp. iv-ix.*) 811 C 9

**Clarus, Ludwig, translator.** Franz Petrarch's Bekenntnisse in Uebertragung seines Briefes an die Nachwelt und seiner drei Gespräche über die Verachtung der Welt. 1846. See Part I (*Latin Works.—Secretum.—German*).

**Clasio, Luigi, editor.** See **Giacomini Tebalducci Malespini, L.** Lezione sopra un sonetto del Petrarca. 1808.

**Claudio, Z. von, pseud.** See **Culoz, I., Baronin von.**

**Cloriston, Henry, translator.** Vaucluse. Canzone. 1908. See Part I (*Rime.—English*).



**Clouston, William Alexander.** The patient Griselda. 1887. See Part I (*Latin Works. — Griseldis. — English adaptations*).

**Coat, Vincent.** Da evor Petrark [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 189-190.)

**Cocchi, Iginio.** La varia figura d' un poeta. [Roma, 1903.] Pet ‡ SH 249  
*Il Giornale d' Italia*, 14 luglio 1903, anno iii, N. 193.

**Cochin, Claude.** Recherches sur Stefano Colonna, prévôt du chapitre de Saint-Omer, cardinal d'Urbain VI. et correspondant de Pétrarque. [Paris, 1905.] Pet + SM 389

*Revue d'histoire et de littérature religieuses*, tom. x, pp. 352-383, 554-578.

**Cochin, Henry.** Boccace, d'après ses œuvres et les témoignages contemporains. [Paris, 1888.] Pet + SM 274

*Revue des deux mondes*, lviii<sup>e</sup> année, 3<sup>e</sup> période, tom. lxxxviii, pp. 373-413.

With reference to the studies of Corazzini, Hortis, and Landau.

— Boccace; Études italiennes. Paris, E. Plon, Nourrit et C<sup>ie</sup>, 1890.

Pet SM 275  
12<sup>o</sup>. pp. [3], 294, [1].

*Contents*:—Boccace.—Le dialogue du Cortegiano.—Dans le Val d'Arno.—Les improvisateurs.

Boccace, pp. 1-173, is the preceding essay rewritten with slight additions. Note on the date of Boccaccio's second visit to Venice, and of the letter to Petrarch beginning: *Ut te viderem*, pp. 289-294. From the author, with autograph inscription.

— *Same, Italian.* Boccaccio; traduzione di Domenico Vitaliani, con aggiunte dell' autore. Firenze, G. C. Sansoni, 1901. Pet SM 278

8<sup>o</sup>. pp. 109. (Biblioteca critica della letteratura italiana diretta da F. Torraca.)

— La chronologie du Canzoniere de Pétrarque. Paris, E. Bouillon, 1898.

Pet RAC 741

8<sup>o</sup>. pp. x, 160, [2]. (Bibliothèque littéraire de la Renaissance. 1.)

From the author, with autograph inscription.

Reviewed by G. A. Cesareo in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1898, vol. xxxii, pp. 403-415; by G. Magherini Graziani in *Archivio storico italiano*, 1898, 5<sup>a</sup> serie, vol. xxii, pp. 200-205; by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica*

*della letteratura italiana*, 1898, vol. vi, pp. 121-132.

— Le frère de Pétrarque et le livre *Du repos des religieux*. Paris, É. Bouillon, 1903. Pet SM 175

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 254, [1]. (Bibliothèque littéraire de la Renaissance. 4.)

— Jubilé d'Italie. Paris, Plon-Nourrit et C<sup>ie</sup>, 1911. Pet RAC 744

sm. 8<sup>o</sup>. pp. xiv, 298, [1].

pp. 143-225, Le jubilé de François Pétrarque (1304-1904).

Reviewed by C. Segrè in *Fanfulla della domenica*, 1911, anno xxxiii, N. 11.

— Pétrarque ennemi des femmes. [Paris, 1886.] Pet + SAC 60

*Les Lettres et les arts*, tom. iii, pp. 37-59.

Photogravures of the Laurentian miniatures of Petrarch (82 × 108 mm.) and Laura (135 × 150 mm.) and a third, signed: Adrien-Moreau, representing the scene described in the Metrical epistles 1:4—the visit of Sancia of Aragon and Clemencia of Hungary to the poet in Vacluse (see Fracassetti's note on Fam. IV:3). Two woodcuts of frescoes in the Petrarch house in Arquà are also included.

— Le pétrarquisme moderne, à propos d'un livre récent [P. de Nolhac: *Pétrarque et l'humanisme*]. (*In Revue des questions historiques.* 1893. Tom. liii, pp. 532-544.) 3002 D 53

— Pourquoi nous aimons Pétrarque. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 72-75.)

— Sur un manuscrit du 'Bucolicum carmen' de Pétrarque à la Bibliothèque Royale de Belgique. (*In Scritti varii in onore di Rodolfo Renier.* Torino, fratelli Bocca, 1912. pp. 433-445.) 1002 G 53

With a facsimile.

— Au Professeur R. Renier. (*In Giornale storico della letteratura italiana.* 1913. Vol. lxi, pp. 450-453.) 1680 A 61  
A 'post-scriptum' to the preceding article.

— Le texte des 'Epistolae de rebus familiaribus' de Pétrarque, d'après un MS. de la Bibliothèque Nationale de Paris. (*In Petrarca (F.) e Lombardia.* 1904. pp. 131-176.)

— *editor.* See Nelli, F. Un ami de Pétrarque: lettres de Francesco Nelli à Pétrarque. 1892.—Un amico di Francesco Petrarca. 1901.

**Cochin, Henry.**

— *reviewer.* La storia del Canzoniere di F. Petrarca. 1908. See Part I (*Rime*).

— *reviewer.*

See **Bologna, G.** Note e studi sul Petrarca. 1911.

**Jerrold, M. F.** Francesco Petrarca. 1909.  
**Mascetta-Caracci, L.** Dante e il 'Dedalo' petrarchesco. 1910.

**Melodia, G.** Studi sulle Rime del Petrarca. 1910.

**Nolhac, P. de.** Pétrarque et l'humanisme. 1892.

**Vattasso, M.** I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1909.

**Codemo, Mme. Cornelia (Sale) Mocenigo.** See **Sale, C. Vedova Mocenigo Codemo.**

[**Codex Cumanicus.**] Vocabulaire latin, persan et coman, de la bibliothèque de Pétrarque. (*In* Klaproth, (H.) J. Mémoires relatifs à l'Asie. Paris, Dondey-Dupré, 1828. Vol. iii, pp. 113-256.)

3461 A 23

This work was listed in Tomasini's Catalogue of the books donated by Petrarch to St. Mark's church in Venice as 'Alphabetum Persicum, Comanicum, et Latinum Anonymi scriptum anno MCCCIII. Die XI Julii'. ('Petrarcha redivivus', p. 73.) Here Klaproth first had his attention directed to it. He procured a copy of the manuscript, from which he prepared the present edition, which has many errors, according to the editor of the following edition.

**Codex Cumanicus bibliothecæ ad templum divi Marci Venetiarum primum ex integro edidit prolegomenis notis et compluribus glossariis instruxit comes Géza Kuun.** Budapestini, Scient. Academia Hung., 1880. Pet + QL 45

4°. pp. [3], cxxxiv, [1], 395.

The editor believes this manuscript to be identical with the one listed by Tomasini, whose Catalogue is here reprinted (pp. v-vi).

See also **Gyarfas, I.** A Petrarka Codex Kún. 1882.

**Teza, E.** Un' altra occhiata al Codex Cumanicus. 1891.

**Codice (Il) di Arquà.** See **Bettoni, N. Z., editor**; **Casa (La)** ed il sepolcro del Petrarca in Arquà; **Macola, E., conte, editor.** Quinto centenario dalla morte di F. Petrarca.

**Codici (I) petrarcheschi delle biblio-**

teche governative del regno. See [**Narducci, E., compiler**].

**Coen, Giuseppe, compiler.** Rimario del Canzoniere di Francesco Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1879. Pet N 1111 8°. pp. 84.

**Cohn, G.** Zu Petrarca's Sonett *Due rose*. (*In* Archiv für das Studium der neueren Sprachen. 1908. Bd. cxx, pp. 133-151, 376-395.) 315 C 120

[**Coittard, Constant.**] See **Lettres à Laure sur l'histoire et la morale.**

**Cola Proto, Francesco de, compiler.** La ghirlanda della beneficenza; raccolta di prose e poesie di venti Italiani. Messina, stamperia Capra, 1872.

Pet SJ 934

8°. pp. 324. Photo inserted. Music.

'A beneficio degli asili d'infanzia di Messina.' pp. 248-264, Del ritratto di Laura asserito in S. M. Novella di Firenze, by L. Scarabelli.

**Colagrosso, Francesco.** Una lettera del Petrarca forse non ancora ben considerata [Fam. IX:4]. [Torino, 1889.]

Pet + RAC 783

*Biblioteca delle scuole italiane*, vol. i, pp. 27-29, 43-45.

— La metrica nella cronologia del Canzoniere. [Torino-Verona, 1890.]

Pet + RAC 785

*La Biblioteca delle scuole italiane*, vol. ii, pp. 145-153.

Apropos of Appel's 'Die Berliner Handschriften Petrarca's' and Pakscher's 'Chronologie der Gedichte Petrarca's'.

— Il pessimismo del Petrarca. [Bologna, 1889.]

Pet + RAC 784

*Lettere e arti*, anno i, N. 12, pp. 1-4.

— Questioni letterarie. Napoli, V. Morano, 1887. Pet RAC 781

8°. pp. [1], 102, [1].

pp. 47-102, È allegorica la *Donna* del Leopardi?—on Leopardi as an imitator of Petrarch.

— Altre questioni letterarie. Napoli, V. Morano, 1888. Pet RAC 782

8°. pp. 219, [1].

pp. 89-168, Laura è un pseudonimo? pp. 169-192, Se la canz. *Standomi un giorno* sia il germe de' Trionfi.

— Studj di letteratura italiana. Verona, D. Tedeschi e figlio, 1892.

8°. pp. 260, [1].

Pet RAC 786



pp. 87-151, Una lettera del Petrarca non ancora ben considerata; Il pessimismo del Petrarca; La metrica nella cronologia del Canzoniere.

**Colauti, Arturo.** Le purissime: Beatrice, Laura, La Pulzella [three sonnets]. (*In* L'Occhialetto. 12 genn. 1895. Anno xxiii, no. 2.) 1017 T 73

'Nozze Crispi-Linguaglossa.'

**Collalto, Antonio, editor.** See **Meneghelli, A.** Della edizione Le rime del Petrarca pubblicate per opera del professore Marsand. 1820.

**Collection d'héroïdes et pièces fugitives de Dorat, Colardeau, Pezay, Blin de Saint-More & autres.** Francfort, Liège [etc.], M.DCC.LXIX. Pet-NF 112

8 v. 24°.

Tom. iv, pp. 143-144, Imitation de Pétrarque, by the Marquis de Pezay; tom. v, pp. 153-182, Lettre de Pétrarque à Laure, suivie de Remarques sur ce Poète & de la traduction de quelques-unes de ses plus jolies pièces [by N. A. Romet].

**Colleoni, Giovanni.** Opere poetiche. Milano, V. Ferrario, MDCCCXXXII.

8°. pp. viii, 198, [2]. Pet+SK 844

pp. 13-16, Ritmo de cittadini di Roma per la coronazione del Petrarca; p. 198, La casa del Petrarca in Arquà.

**C[ollier], J[ohn] P[ayne], editor.** Patient Grissil; a comedy by Thomas Dekker, Henry Chettle, and William Haughton. 1841. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*English adaptations*).

**Collier, William, translator.** [The sonnet *S'una fede amorosa*.] 1813. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Colonna, Egidio, commentator.** See **Cavalcanti, G.** La canzone *Donna mi prega*. 1890.

**Colonna, Giacomo, Bp. of Lombez.** A M. F. P. (*In* Il Petrarca, 1514, ff. [203<sup>b</sup>-204<sup>a</sup>] and in many later editions.)

**Colonna, Mario.** Breve esaminazone sopra le rime del Petrarca, del Bembo e del Casa. (*In* Casa, G. della. Opere. 1729. Tom. v, pp. 203-240.)

**Colonna, Stefano.** I sonetti, le canzoni, et i triumph di M. Laura in risposta

di M. Francesco Petrarca per le sue rime in vita, et dopo la morte di lei, peruenuti alle mani del magnifico M. Stephano Colonna, gentil'huomo romano, non per l'adietro dati in luce . . . A san Luca al segno del diamante. M.D.LII. *At end*: Vinegia, per Comin da Trino di Monferrato, M.D.LII. Pet-NZ 75

sm. 8°. ff. 174, [8]. Device in t.-p. and at end, port., initials.

— I sonetti, le canzoni, e i trionfi di M. Laura in risposta di M. Francesco Petrarca per le sue rime in vita, e dopo la morte di lei, ridotti alla buona lezione, e da molti errori purgati. Venezia, P. Bassaglia, M.DCC.XI. Pet NZ 78

8°. pp. [6], 327.

With a preface by B. Schiavo, giving the author's name. Three copies, one with untrimmed margins.

**Colonna, Tito Vincenzo.** Petrarca e la influenza da lui esercitata sulla letteratura italiana; parole dette in Napoli ad una società letteraria. Napoli, G. Miaglia, 1847. Pet RAC 831

sm. 8°. pp. 72.

**Colti, Bartolomeo.** Osservazioni epainocritiche sopra ciaschedun' opera della piccola biblioteca microenciclopedica posseduta da Bartolomeo Colti sacerdote pistojese, studio del medesimo. Includes una scelta de' migliori sonetti d' ogni secolo, annessi agli articoli de' rispettivi loro autori. Pistoja, A. Bracali, MDCCXCI.

sm. 8°. pp. 492.

Pet QA 90

pp. 336-341, Petrarca, notes on the Vellutello commentary, and the Nicolini edition 'Il Petrarca', 1573. Seven sonnets are included. Two copies.

**Colvin, Sidney.** Notes upon the engravings. (*In* The Triumphs of Petrarch, translated by Henry Boyd. [1906.] pp. [187-191].)

**Comello, Evasio.** Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca; conferenza. Casale Monferrato, f.lli Torelli, 1904. Pet+SH 283

8°. pp. 40.

'Questa conferenza fu letta . . . prima agli alunni del R° Liceo Balbo in Casale Monferrato, poi ai soci della Società Dante Alighieri.'

**Comité littéraire du 5<sup>e</sup> centenaire de Pétrarque.** See *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*.

**Commemorazione di Petrarca a Castello franco di Sopra.** [Arezzo, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*L'Appennino*, 22 luglio 1904, anno xviii, N. 33.

**Comparetti, Domenico, editor.** *Novelline popolari italiane*. Vol. i. Torino, E. Loescher, 1875.

Pet KI 60

8<sup>o</sup>. pp. viii, 310. (Canti e racconti del popolo italiano. 6.)

pp. 301-308, Giselda.

**Concini, G. A. de.** *Araldica: Arqua ed il suo stemma municipale.* (In *Ricordo del quinto centenario petrarchesco* 18 luglio 1874. pp. 3-8.)

**Congresso Internazionale Petrarchesco, Arezzo, 1904.** Le feste petrarchesche ad Arezzo: Il discorso del ministro Orlando—Il conte di Torino per il Re. [Roma, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*La Tribuna*, 21, 22 luglio 1904, anno xxii, N. 202-203.

— La prima—terza giornata delle feste petrarchesche. [Arezzo, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*L'Appennino*, 21-23 luglio 1904, anno xviii, N. 32-34.

**Conigliani, Mme. Emma (Boghen).** See *Boghen-Conigliani, Mme. E.*

**Conringius, Hermannus.** *Preface.* See Goldast, M. *Philologicarum epistolarum centuria una.* 1674.

[**Constantin, Jean Marie Joseph, abbé de St. Pierre de Vassols.**] *Vaucluse et ses alentours, par un touriste, en mémoire du cinquième centenaire de Pétrarque.* Carpentras, P. Prière, 1874. Pet SK 175

8<sup>o</sup>. pp. 20.

Authorship given by Mlle. Bruy of Vaucluse.

**Contareni, Giovanni Battista Maria, editor.** *Anecdota Veneta nunc primum collecta ac notis illustrata.* Tom. i. Venetiis, P. Valvasensis, MDCCLVII.

Pet + NL 85

4<sup>o</sup>. pp. xvi, 344. Vign. in t.-p., orn.

pp. 241-245, *Ad Virginem Dei matrem Mariam ex Francisci Petrarchæ cantilena*; a translation of the canzone *Vergine bella*, by Pietro Barozzi.

**Contée, Franz Heinrich.** *Schatten*

der Vorzeit, oder Memorabilien abenteuerlicher Begebenheiten, Sitten, Gebräuche und anderer Seltsamkeiten unserer Vorältern, besonders des Mittelalters und Ritterthums, der Turniere und Minne, der Kunst und Dichtung &c. &c. Wien, F. Tendler, 1832. Pet SK 851

12<sup>o</sup>. pp. iv, [3], 183.

pp. 20-28, Petrarca, seine geliebte Laura, seine Katze, und andere Ueberbleibsel von ihm.

**Conterno, Giunio, translator.** *L'Africa del Petrarca* [book IX, vv. 470-477; I, 160-221]. 1871. See Part I (*Latin Works.—Africa.—Italian*).

**Conti, Angelo.** *Rileggendo il Petrarca.* [Firenze, 1892.] Pet + RAC 856

*La Rassegna nazionale*, vol. lxviii, pp. 600-626. In praise of Petrarch the poet.

— Il 'riposo' di Francesco Petrarca. [Firenze, 1904.] Pet ‡ V 228

*Il Marzocco*, 24 luglio 1904, anno ix, N. 30.

**Conti, Augusto.** *Centenario del Petrarca in Provenza, nel 1874: Festa centenaria in Avignone; Appunti sulla vita e meriti del Petrarca; Casa del Petrarca in Arqua.* (In *his Letteratura e patria.* 1892. pp. 92-127.) 1019 F 59

— Rapporto dell' arciconsolo all' Accademia della Crusca. — Discorso pronunciato in Avignone. (In *Accademia della Crusca. Quinto centenario di Francesco Petrarca.* 1874. pp. 7-23.)

— Discours prononcé par M. Auguste Conti, premier consul de la Crusca, délégué de la ville de Florence et de l'Institut des Études supérieures de cette ville, à la séance solennelle des Jeux Floraux du 5<sup>me</sup> centenaire de Pétrarque à Avignon, le 20 Juillet 1874. n. t.-p. *At end:* Avignon, Gros frères.

Pet + SH 70

4<sup>o</sup>. pp. [2].

French translation of the 'Discorso' in the preceding.

**Conti, Giusto de'.** *La bella mano di Giusto de' Conti ... e Una raccolta delle Rime antiche di diversi Toscani.* Nuova ed., con prefazione e annotazioni. Firenze, J. Guiducci e S. Franchi, M.DCCXV.

Pet NZ 11

sm. 12<sup>o</sup>. pp. xxiv, 274, [2].

Edited by T. Buonaventuri. *La bella mano,*



a collection of sonnets and canzoni first published in 1472 by Scipio Malpighi of Bologna, is one of the best-known imitations of Petrarch. 'Ce poëte ne se contente pas d'imiter Pétrarque', says Ginguené ('Histoire littéraire d'Italie', iii. 479), 'il le copie souvent et il n'est pas rare de le voir en emprunter des vers presque entiers. On doit penser que ce qu'il imite le plus, ce sont les défauts. Ainsi, les recherches de pensées, les oppositions continuelles, la vie et la mort, la rougeur et la pâleur, le chaud et le froid, le cœur qui est de feu, puis de glace, ou l'un et l'autre à la fois, tout cela se retrouverait dans la *Bella Mano*, si jamais le *Canzoniere* de Pétrarque était perdu'.

The Raccolta di antiche rime, first included in the edition of 1531, was compiled as a supplement to Bernardo di Giunta's collection 'Sonetti e canzoni di diversi antichi autori toscani'. In it are found verses attributed to Petrarch: p. 124, Fr. Petrarca a Sennuccio, the sonnet *Siccome il padre del folle Fetonte*; p. 146, the ballata *Donna mi vene spesso*; pp. 151-152, sonnets addressed to Petrarch by Antonio da Ferrara, with reply to the first, *Perchè non caggi nelle scure cave*; pp. 153-161, canzone on the death of Petrarch by Antonio da Ferrara.

— *Same*. Verona, G. Tumermani, MDCCCL. Pet NZ 14  
sm. 8°. pp. [13], x-xxxii, 276. Frontisp., vign. in t.-p.

— *Same*. (In Raccolta di lirici e satirici italiani. 1835. pp. 123-150.)

Without the supplementary Raccolta delle rime antiche.

See also Venditti, L. Giusto de' Conti ed il suo canzoniere *La bella mano*. 1903.

Conz, Karl Philipp. Petrarcha. (In Taschenbuch für Damen auf das Jahr 1815. p. 94.)

Five stanzas of verse.

Cooke, George Willis. Browning's interpretation of romantic love, compared with that of Plato, Dante, and Petrarch. (In Poet-lore. 1894. Vol. vi, pp. 225-237.)

2721 B 6

Coppino, Michele. Michaël Coppino Albensis in R. Taurinensi gymnasium ad portam novam rhetoricæ professor ut in ampliss. eloquentiæ et philosophiæ collegium cooptaretur in R. Taurinensi Athenæo publice disputabat an. MDCCCLI tert. id. dec. hora IX mat. Taurini, Zecchi et Bona, [1851].

Pet RAC 875

8°. pp. 68, [1].

pp. 55-68, Delle poesie liriche del Petrarca.

Corazzini, Giuseppe Odoardo. La madre di Francesco Petrarca; lettura fatta nell'adunanza della Società Colombaria del dì 29 novembre 1891. Firenze, M. Cellini e C., 1892. Pet SM 161

8°. pp. 23.

Estratto dall' *Archivio storico italiano*, ser. v, tomo ix, anno 1892.

— *Same*. Firenze, stabilimento Pellas, Cocchi e Chiti successori, 1903.

1. 8°. pp. 37. Orn.

Pet SM 161a

The date ending the title is '29 novembre 1901'.

Cornelius, Peter, translator. Tre sonetti del Petrarca per voce con accompagnamento di pianoforte composti da F. Liszt. [18-?] See Part I (*Rime.—Selections set to music*).

Corniani, Giovanni Battista. Francesco Petrarca. (In *his* Secoli della letteratura italiana. 1818. Vol. i, pp. 217-292.)

1001 A 41

Corniger, Franciscus Tantius, reviser. Li sonetti con cāzone dello egregio poeta Misser Francesco Petrarca. 1494. See Part I (*Rime*).

Corona, Giovanni. Scritti vari in prosa e in verso pubblicati per cura di alcuni amici. Venezia, G. Cecchini, 1865.

4°. pp. xlii, [1], 182. Port. Pet + SK 857  
p. 42, Al Petrarca in Arquà [stanza].

Corona (Una) sulla tomba d'Arquà: Rime di Francesco Petrarca pubblicate per cura di Domenico Carbone. 1874. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

Corradi, Bartolomeo. Nella quinta festa secolare di Francesco Petrarca, versi. Padova, tip. del Seminario, 1874.

8°. pp. 13.

Pet SH 73

Corradini, Francesco. Oratio in sacularibus festis Francisci Petrarchæ an. MDCCCLXXIV habita in Seminario Patavino. (In Padua—*Deputazione Provinciale*. Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca. 1904. pp. 11-23.)

— editor. Africa Francisci Petrarchæ. 1874. See Part I (*Latin Works.—Africa*).

**Corso, Rinaldo.** Fondamenti del parlar thoscano. Non prima veduti corretti, et accresciuti. In Vinetia. Pet—TA 85 sm. 8°. ff. 104. Device in t.-p., initials.

The date 1550 is given for this edition by Gamba and others. The device is a cat within an ornamental border (not the cat and mouse of Sessa, as Brunet and others state).

— Fondamenti del parlar thoscano, nella sua uera, & sana, & original lettione rappresentati. Roma, A. Blado, 1564.

Pet—TA 85a sm. 8°. pp. 207. Vign. in t.-p., initials, device at end.

— *Same.* (In Sansovino, F., editor. Le osseruatiōni della lingua volgare de diuersi huomini illustri. 1565. ff. 201<sup>b</sup>–300<sup>a</sup>.)

**Corti, Siro.** Le provincie d' Italia studiate sotto l' aspetto geografico e storico a norma delle istruzioni ministeriali: regione toscana, provincia di Arezzo. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1886.

Pet SK 13 sm. 8°. pp. 36. Map, 2 plates.

**Corticelli, Salvatore.** Della toscana eloquenza; discorsi cento detti in dieci giornate da dieci nobili giovani in una villereccia adunanza. Bologna, L. dalla Volpe, MDCCLII.

Pet + TA 88 4°. pp. xvi, 576. Vign. in t.-p.

**Cosattini, Achille.** Un petrarchista greco. (In Atene e Roma. 1904. Vol. vii, cols. 116–120.) 445 I 7

On the 'Poésies érotiques en dialecte de Chypre' published by E. Legrand. See Part I (*Rime*.—*Greek*).

**Cosenza, Mario Emilio.** Francesco Petrarca and the revolution of Cola di Rienzo. Chicago, University of Chicago Press, [cop. 1913].

Pet SM 104 8°. pp. xiv, 320.

'The material of the present volume is drawn chiefly from Petrarca's letters, from the extremely important correspondence of Cola di Rienzo, and from the equally important archives of the Roman church.' (p. viii.)

Reviewed in *The Athenaeum*, June 7, 1913, p. 612; by K. McKenzie in *Modern language notes*, 1913, vol. xxviii, p. 128.

— *translator.* Petrarca's letters to classical authors. 1910. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae*.—*English*).

**Cosmo, Umberto.** Messer Francesco Petrarca e i vasai di Ponte di Brenta (storia di una leggenda). [Roma, 1894.]

Pet + SK 555

*La Nuova rassegna*, anno ii, pp. 121–124.

**Cossa, Pietro.** Cola di Rienzo, poema drammatico in cinque atti e un prologo. Torino, F. Casanova, 1879. Pet—SM 105 18°. pp. [4], 230. Wdcts. (Teatro in versi di Pietro Cossa, vol. iv.)

**Cossilla, Augusto di, translator.** See Geiger, L. Petrarca. 1877.

**Costa, Emilio, editor.** Il codice parmense, 1081. 1889. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

**Costa, Lorenzo.** Pei quattro imbusti rappresentanti Beatrice, Laura, Alessandra e Leonora scolpiti dal cavaliere Santo Varni per commissione del marchese Ala Ponzoni [canzone]. Genova, fratelli Paganò, [1858].

Pet SEC 70 8°. pp. 6.

Author's name at the end.

**Costaing de Pusignan, Jean Joseph François.** La muse de Pétrarque dans les collines de Vaucluse; ou, Laure des Baux, sa solitude et son tombeau dans le vallon de Galas. Paris, Rapet, 1819.

Pet SC 109

12°. pp. xxiv, 282. 2 portrs., folding plate.

The author finds in Laure des Baux of Vaucluse the Laura of Petrarch's verse. Translations of Eclogues III and XI and of many sonnets are introduced. The portrait, Pétrarque couronné, is a poor engraving (80 × 105 mm.) after that of the Grenaille translation of De remediis, 1644. This and that of Laura, 'copiée sur les portraits restés en Italie', are signed: Costaing de Pusignan delineavit, Decomberousseur sculpt.

**Costantini, Guido.** L'opera letteraria di Attilio Hortis. (In *Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 7–112.)

**Costantini, P. L., compiler.** Nuova scelta di poesie italiane, tratte da' più celebri autori antichi e moderni, con brevi notizie sopra la vita e gli scritti di ciascheduno. Parigi, Bossange père, 1823.

Pet NA 255 2 v. bd. in 1. 12°.

Vol. i, pp. 50–99, Francesco Petrarca.



**Costanzo, Angelo di**, *translator*. Francesco Petrarca al cardinale Colonna. 1819; 1840; 1843. See Part I (*Latin Works*).—*Epistolae: Fam. v. 5.—Italian*). See also **Vianey, J.** Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle. 1909.

**Costero, Francesco**, *editor*. Rime di Francesco Petrarca, 1876; 1878; 1882. See Part I (*Rime*).

**Costo, Tomaso**. Discorso per lo quale si mostra à che fine il Petrarca indirizzasse le sue rime, e che i suoi Trionfi sieno poema eroico. Venezia, B. Barezzi, MDXCII. Pet—N 592a

12°. pp. 69. Device in t.-p., initials, orn.

Issued as a part of Barezzi's edition: 'Il Petrarca nuouamente ridotto alla vera lettione', 1592, and bound with it.

**Cournier, J. Marie**. Le nyctalope. Paris, Dumont, 1842. Pet SEC 72

12°. pp. 286.

pp. 129-130, Un sonnet de Pétrarque.

**Courtet, Jules**. Dictionnaire géographique, géologique, historique, archéologique et biographique des communes du département de Vaucluse. Nouvelle éd., revue et considérablement augmentée, avec une carte du département de Vaucluse. Avignon, F. Seguin aîné, 1876.

8°. pp. xxxvi + 400. Map. Pet + SK 182

— Vaucluse et Pétrarque. (*In Revue archéologique*. 1850. 6<sup>e</sup> année, II. partie, pp. 787-796.) 7707 M 7 (2)

**Courtet de l'Isle, Victor**. Notice sur Pétrarque, avec une pièce inédite de Mirabeau sur la fontaine de Vaucluse... Paris, C. Gosselin, 1835. Pet SAC 79

12°. pp. 74. Plate.

Contains, pp. 41-47, the canzone *Spirto gentil*, with a French prose translation. A second copy is bound with Du Laurens, 'Essai sur la vie de Pétrarque'. The last cover bears the following announcement: 'Sous presse, du même auteur, Poésies de Pétrarque traduites en français (texte en regard) avec notes et dissertations critiques', but the work seems never to have appeared.

**Couture, Léonce**. Pétrarque à Lombez. [Condom, 1857.] Pet + SB 327

*Revue d'Aquitaine*, 2<sup>e</sup> année, pp. 333-341, 372-380.

— Pétrarque et Jacques Colonna, évêque de Lombez. (*In Revue de Gas-*

cogne. 1880. Tom. xxi, pp. 33-48, 91-111, 137-159.) 4076 E 21

**Cozza-Luzi, Giuseppe**. Il Breviario di Francesco Petrarca custodito nella Biblioteca vaticana. [Roma, 1892.]

Pet + QL 25

*L'Arcadia*, anno iv, pp. 179-194.

— *Same, revised*. Sul codice del Breviario di Francesco Petrarca acquistato da S.S. Leone XIII alla Biblioteca Vaticana. (*In Biblioteca Vaticana, Rome*. Nel giubileo episcopale di Leone XIII. 1893. pp. 18.) Pet + QL 26

With photogravure of f. 190, containing the first Psalm.

— Del ritratto di Francesco Petrarca nel codice Vaticano 3198; lettera al M.<sup>r</sup> A. Bartolini. Roma, tip. Salesiana, 1898.

8°. pp. 15. Port., orn.

Pet + SJ 861

'Estratto dal *Giornale arcadico*, serie 3, N. 1.'

**Cozzi, Gaspero**. Raccolta di poesie estemporanee. Tomo ii. Firenze, G. Mazzoni, 1843. Pet SEC 75

8°. pp. 113, [6].

pp. 97-99, L'Italia alla tomba di Petrarca.

**Cozzo, Giuseppe Salvo**. See **Salvo Cozzo, G.**

**Cramer, Karl Friedrich**. Eine ältere Fassung der Petrarcaode von Carl Friedrich Cramer [edited by Julius Freund]. (*In Modern language review*. 1911. Vol. vi, pp. 192-198.) 315 Ma 6

Shows in parallel columns the two texts, the earlier published from the original manuscript, privately owned in Copenhagen, the later published with the title 'Petrarca's Wiedererinnerung in Vaucluse' in the *Göttinger Musenalmanach*, 1773, pp. 49-54.

— Carl Friedrich Cramers zweite Petrarcaode [edited by Julius Freund]. (*In same*. Vol. vi, pp. 374-381.)

[**Crecchio, Filippo de.**] A Francesco Petrarca, canto. Arezzo, Bellotti, 1873.

8°. pp. 11.

Pet SEC 81

Presentation copy with the author's inscription.

**Cremonisi, Giovanni Battista**, *compiler*. Tutti frutti; piccola strenna consecrata al gentil sesso. Milano e Venezia, P. Ripamonti Carpano, [1845].

8°. pp. vii, 278, [1].

Pet SK 504

**Cremonesi, Giovanni Battista.**

The preface (lithographed) is signed: Cremonesi. pp. 7-24, Intorno al monumento di Francesco Petrarca eretto in Selvapiana, sonetti del dottore Zaccaria Biagi.

**Cresci, Pietro.** Discorso sopra la qualità dell' amore del Petrarca. (*In* Il Petrarca. 1585. pp. [xxxv-xlvi].—*Same.* 1586; 1588; 1592; 1595; 1600; 1606; 1607; 1612; 1616; 1619; 1627.)

**Crescimanno, Giuseppe.** L'amor patrio di Francesco Petrarca; conferenza tenuta al R. Istituto Nautico di Catania addì 8 aprile 1904. Torino, G. B. Paravia e C., 1904. Pet + SB 678

8°. pp. 25.

From the author.

**Crescimbeni, Giovanni Mario.** L'istoria della volgar poesia; nella seconda impressione, fatta l'anno 1714, d'ordine della ragunanza degli Arcadi, corretta, riformata, e notabilmente ampliata; e in questa terza pubblicata unitamente coi commentarj intorno alla medesima, riordinata ed accresciuta. Venezia, L. Basegio, MDCCXXXI, XXX. Pet + V 95

6 v. 4° in 8's. Vign. in t.-pp., portrs., initials.

In this, the third edition of the *Istoria* and the second of the *Comentarj*, the notes are revised, with additions, by A. F. Seghezzi and Caterino Zeno. Vol. ii, pp. 290-315, Francesco Petrarca. Vol. vi is a revised edition of the author's 'La bellezza della volgar poesia'.

**Crescini, Jacopo, and Guglielmo Stefani, editors.** Ricordi sui colli Euganei; illustrazioni storico-artistiche con appendice di notizie statistiche, geologiche, igieniche ec.; strenna del Giornale Euganeo. [Padova, Crescini], 1846.

Pet + SK 846

8°. pp. [5], 12-198, [2]. 4 plates, wdcts.

pp. 9-16, Arquà, by N. Tommaseo; p. 167, Petrarca, la tomba di Arquà, sonetto, by F. dall' Ongaro; pp. 195-198, Bibliografia dei colli Euganei.

**Crescini, Vincenzo.** La celebrazione aulica della donna. (*In* Padova a Francesco Petrarca. 1904. pp. 27-28.)

— Parole proferite presso la tomba del poeta. (*In* Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV. 1909. II. pp. lv-lviii.)

**Crespan, Giovanni.** Del petrarchismo

e de' principali petrarchisti veneziani. (*In* Petrarca e Venezia. 1874. pp. 187-252.)

**Crespaoro, Tuogno Figaro da, pseud.** See [Valmarana, A.].

**Crevenna, Pierre Antoine Bolongaro.** See Bolongaro-Crevenna, P. A.

Critical history of the sonnet. See [Russell, C. W.].

**Croce, Benedetto.** Per una ristampa del 'Saggio sul Petrarca' di Francesco de Sanctis. (*In* La Critica. 1907. Anno v, pp. 403-411.) 1682 F 5

'Prefazione al "Saggio sul Petrarca" di F. de Sanctis, nuova ed., a cura di B. Croce.'

— editor. See Sanctis, F. de. Saggio critico sul Petrarca. 1907.

**Crompton, Albert, translator.** One hundred sonnets of Petrarch. 1898. See Part I (*Rime.—English*).

**Crowe, —.** To Petrarch, now first published. (*In* [Henderson, G., compiler]. Petrarch, a selection of sonnets from various authors. 1803. p. 50.)

**Crusca, Accademia della.** See Accademia della Crusca.

**Csicsáky, Imre.** Költeményei és kisebb műfordításai spanyol, olasz, francia, angol, német költőkből és a szentírásból; a bevezető előszót írta Maszlaghy Ferencz. Temesvár, Csanád-egyházmegyei könyvsajtón, 1888. Pet NH 60

8°. pp. [5], 233. Orn.

pp. 132-135. Szép szűz . . . ! (*Vergina bella che di sol vestita*), a Hungarian translation.

**Culcasi, Carlo.** Laura cantatrice: la musica e l'amore nel Petrarca. Catania, V. Muglia, 1911.

8°. pp. 46.

Reprinted with the title 'L'amore e la musica' in the following (with which it is bound):

— Il Petrarca e la musica. Firenze, Bemporad, 1911. Pet + SG 20

8°. pp. [5], 186, [1]. Orn.

*Contents*:—Le doti e le cognizioni musicali del Petrarca.—La musica ai tempi del Petrarca.—Le relazioni del Petrarca con i musici del tempo.—Orfeo e la musica profana.—David e la musica sacra.—Le musiche della natura.—L'amore e la musica.—Appendice.

The appendix, pp. 135-186, is a compilation



from E. Vogel's 'Bibliothek der gedruckten weltlichen Vocalmusik Italiens' of 16th-century composers of music for Petrarch's verse.

[Culoz, Ida, *Baronin von.*] Ein Mai in Florenz, Distichen von Z. von Claudio [*pseud.*], Autor des Romans Volkmar . . . und des Liederkranzes Edda zur Petrarcafeier . . . Venedig, M. Visentini, 1879. Pet SK 865

16°. pp. ix, [1], 24.  
p. 13, Arqua und Arezzo, Petrarca's Grab und Geburtsstätten. Presentation copy, with author's inscription.

[—] Zur Petrarca Jubelfeier, Franz und Edda; ein Liederkranz von Z. von Claudio [*pseud.*], Autor des Romans Volkmar . . . Venedig, M. Visentini, 1874. Pet SH 76

16°. pp. 64.  
p. 11, Petrarca und Arqua, Juli 1874, Sonett (reprinted in 'Fête séculaire et internationale de Pétrarque', pp. 188-189). Presentation copy, with author's inscription.

Cuorvo, Niccola. Alluccate contro a li petrarchiste. (*In Opere inedite di varj autori.* 1789. Vol. i, pp. 13-37.)

Curcio, Gaetano Gustavo. Q. Orazio Flacco studiato da F. Petrarca; prolusione al corso di letteratura dell'anno 1909-1910 [University of Catania]. Catania, F. Battiato, 1910. Pet RAC 935  
8°. pp. 27.

Curiosité (La) littéraire et bibliographique. See Liseux, I., *editor.*

Curlo, Faustino, *editor.* See Bucci, G. Il Memoriale quadripartitum. 1911.

Cusani, Francesco, *translator.* See Lytton, E. G. E. L. (Bulwer-Lytton), *1st Baron.* Rienzi l'ultimo dei tribuni romani. 1879.

Cyfaill, *pseud., translator.* Selections from the Canzoniere of Francesco Petrarca. 1891. See Part I (*Rime.—English*).

D., M. Sciolti del signor M. D. (*In Poesie per l'inaugurazione del busto di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova.* 1818. pp. xxv-xxix.)

D. n. Francizek Petrarka. [Warszawa, 1874.] Pet † SH 143  
*Kłosy*, tom. xix, p. 126.

D., T., *editor.* Pizma rozmaite. See D[obkiewicz], T.

Dacre, Barbarina (Wilmot), *Lady.* Dramas, translations and occasional poems. London, J. Murray, MDCCCXXI. *Not published.* Pet + NE 181  
2 v. 8°.

Vol. i, pp. 205-249, Due canzoni del Petrarca; Sonetti del Petrarca. Copy presented to Dean Milman, with the author's inscription.

— *translator.* Le canzoni di Petrarca *Nella stagion che 'l ciel rapido inchina e Di pensier' in pensier, di monte in monte.* [1805?]; 1819; 1826.—The sonnets *Quel vago impallidir, Vago angelletto, S'una fede amorosa.* 1821.—Translations from Petrarch. 1823; 1836. See Part I (*Rime.—English*).

Dal Virgilio ambrosiano del Petrarca. See Part I (*Latin Works.—Ascribed.—Laurea propriis virtutibus*).

Dal Lago, Mme. Francesca Zambusi. See Zambusi dal Lago, Mme. F.

Dall' Arme, Tommaso Maldenti. See Arme, T. M. dall'.

Dall' Ongaro, Francesco. See Ongaro, F. dall'.

Dalmazzone, Stefano. Reminiscenze storiche italiane. Torino, A. Fontana, 1847. Pet SB 366

8°. pp. 230.  
pp. 99-117, Invito della repubblica di Firenze a Francesco Petrarca di tornare in patria.

Dalmistro, Angelo. Intorno alla lingua italiana, Epistola poetica [al Sig. G. Marzari]. Ed. 2ª, con alcune postille e un discorso preliminare; giuntovi una lettera del Sig. F. Amalteo sopra il testo del Decamerone guasto in più luoghi. Venezia, G. Picotti, 1821. Pet GI 35  
8°. pp. 127+(2). Port.

The Epistola poetica, addressed to G. B. Marzari, contains various allusions to Petrarch. A long note at the end on v. 613, etc.: *O dal Petrarca, che in quest' anno stesso (1818) Un' iniqua censura ebbesi e un busto . . .*, comments on the work of Pietropoli, 'Il Petrarca impugnato dal Petrarca', and on Marsand's edition of the *Rime*.

— *translator.* I sette salmi penitenziali di Francesco Petrarca. 1825.

See Part I (*Latin Works*.—*Psalmi poeti-  
tentiales*.—*Italian*).

Dal Pan, Luigi. See Pan, L. dal.

Dal Rio, Pietro. See Rio, P. dal.

Dami, Giovanni Battista. Pel restauro ed ampliamento delle stanze e musèo dell' Accademia Valdarnese in Montevarchi l' anno 1829: Ode all' Arno. (*In* Accademia Valdarnese del Poggio, *Montevarchi*. Memorie valdarnesi, vol. ii, pp. 89-101.)

Begins: *O del Cantor di Laura*.

— Same, separately printed. Pisa, R. Prosperi, MDCCCXXXVII.

8°. pp. 15.

Bd. with the preceding.

Damianus, Petrus, Saint. See Petrus Damianus, Saint.

Dana; poetisk Lommebog for 1820. See Liunge, A. P., editor.

Dandolo, Andrea. Pistola di M. Andrea Dandolo Doge di Vinegia a M. Francesco Petrarca. (*In* Prose antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio et di molti altri nobili et virtuosi ingegni. 1547. pp. 60-62.—Same. 1851. pp. 60-64.) See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae*.—*Italian*).

See also Bolsi, D. L' amor patrio in F. Petrarca e le epistole ad Andrea Dandolo. 1903.

Dandolo, Tullio. Reminiscenze e fantasie. Torino, Fontana, 1841. Pet V 110 3 v. bd. in 1. 12°.

Contents:—[i.] Schizzi letterari.—[ii.] Schizzi artistici e filosofici.—[iii.] Peregrinazioni.

Vol. i, pp. 307-328, Petrarca.

— I secoli dei due sommi Italiani Dante e Colombo studiati e delineati; frammento d' una storia del pensiero ne' tempi moderni. Milano, Borroni e Scotti, 1852. Pet RAD 15

2 v. bd. in 1. 12°. Frontisp.

Vol. i, pp. 90-105, Petrarca [a second essay].

Daniel, Samuel. That he yields not in love to Petrarch. (*In* Lofft, Capel. Laura; or, An anthology of sonnets. 1814. Vol. i, p. ccxxxiii.)

\* \* See also Ruutz-Rees, C. Some debts of S. Daniel to Du Bellay. 1909.

Daniello, Bernardino. La poetica di

Bernardino Daniello lucchese. *At end*: In Vinegia per Giouan' Antonio di Nicolini da Sabio . . . MDXXXVI. Pet TB 84 4°. pp. 136, [2]. Initial.

Marginal notes in a 16th-century hand.

Daniello, Bernardino. Vita e costumi del poeta. (*In* Sonetti, canzoni e triomphi di M. Francesco Petrarca. 1549. ff. [2<sup>a</sup>-3<sup>a</sup>].)

— Same. (*In* Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 443-446.)

— commentator. Sonetti, canzoni e triomphi di M. Francesco Petrarca. 1541; 1549. See Part I (*Rime*).

Daniels, J., S.J., editor. Een nieuwe tekst van de Griseldislegende. 1901. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*Dutch*).

Dante Alighieri. Di Dante [canzone XII]. (*In* Il Petrarca. 1514. ff. [205<sup>b</sup>-206].)

The first line, *Così nel mio parlar uoglio esser aspro*, is quoted by Petrarch in his canzone *Lasso me, ch' i' non so in qual parte pieghi*, v. 30. Reprinted in the giunta of many later editions of the *Rime*.

\* \* See also Ambrosoli, F. Scritti letterari. 1871.

Borghini, V. M. Comparazione fra Dante e Petrarca. 1855.

Brigidi, S. Sul v centenario petrarchesco. 1874.

Canù, C. Parallèle entre Dante et Pétrarque. 1860.

Carducci, G. Studi letterari. 1880.

Carrer, (A.) L. Proemio. (*In* Il canzoniere di F. Petrarca. 1844.)

Cesareo, G. A. Dante e il Petrarca. 1894.

Cipolla, C. Quale opinione Petrarca avesse sul valore letterario di Dante. 1874.

Cipolla, F. Dante e Petrarca. 1897.

Donadoni, E. Giudizii su Dante e i Trecentisti. [1910.]

Foscolo, (N.) U. Essays on Petrarch. 1821.

Fracassetti, G. Dante e il Petrarca. 1865.

Gargano, G. S. Dante e Petrarca nel giudizio di Macaulay. 1913.

Gigli, O. Studi sulla Divina commedia. 1855.

Guarini, A. Il farnetico savio. 1895.

Hortis, A. Dante e il Petrarca. 1875.

L. Petrarca e Dante in attinenza a' papi. 1876.

[Landor, W. S.] The Pentameron. 1837.

Leoni, C. Dante, Petrarca e G. Barbieri. 1865.

Lo Parco, F. Il Petrarca nel Casentino. 1906.



**Lo Parco, F.** Il VI centenario di un ignorato viaggio di Dante. 1906.

**Lorenzo, G. de.** Dante e il Petrarca nel giudizio di Schopenhauer. 1912.

**Lugli, G.** Dante e Petrarca. 1842.

**Lumini, A.** Dante e gli Aretini. 1884.

**Mascetta-Caracci, L.** Dante e il Dedalo petrarchesco. 1910.

**Melodia, G.** Difesa di Petrarca. 1896.

**Merighi, P.** Petrarca e il suo Canzoniere. 1886.

**Messer F.** Petrarca dimostra come la Divina commedia sia opera dello Spirito Santo. 1873.

**Morf, H.** Petrarca gegen Dante. 1904.

**Moschetti, A.** Dell' ispirazione dantesca nelle Rime di F. Petrarca. 1894.

**Novati, F.** Dante e il Petrarca. 1889.

**Odorici, F.** La parola italiana: Dante e il Petrarca. 1853.

**Palermo, F.** Appendice al libro intitolato Rime di Dante. 1858.

— I manoscritti Palatini di Firenze. 1853-68.

**Pan, L. dal.** Qual dei due visse vita meno infelice, Dante o Petrarca? [18-?] ]

**Persico, F.** Petrarca e Dante. 1893.

**Ponta, M. G.** Dante e il Petrarca. 1894.

**Romani, F.** Critica letteraria. 1883.

**Rossi, V.** Un paragone dantesco e petrarchesco. 1904.

**Rughini, A.** Esercizi letterari. 1889.

**Salvadori, G.** Niccolò da Prato, Dante, e il Petrarca. 1904.

**Salvini, A. M.** Discorsi accademici. 1695-1733.

**Scarano, N.** L' invidia del Petrarca. 1897.

**Tocco, F.** Terzo periodo della scolastica: parallelo fra Dante e Petrarca. 1884.

**Tommaseo, N.** Dante e il Petrarca. 1865.

**Vieusseux, A.** Dante and Petrarch. [1841?] ]

**Voigt, L. G.** Die Wiederbelebung des klassischen Alterthums. 1880-81.

**Wulff, F. A.** En svensk Petrarcabok. [1905-06.] ]

**Da Ponte, Clemente.** See **Ponte, C. da.**

**Da Prato, Giovanni.** See **Giovanni da Prato.**

**Dassaminiato, Giovanni.** See **Giovanni da San Miniato.**

**Da Tempo, Antonio.** See **Tempo, A. da.**

[**Dati, Carlo Roberto, compiler.**] Raccolta di prose fiorentine. Pte. 2<sup>a</sup>, vol. i, ii, pte. 3<sup>a</sup>, vol. ii, pte. 4<sup>a</sup>, vol. ii. Firenze, per G. G. Tartini e S. Franchi, 1716-41.

Pet RAD 21

4 v. 8<sup>o</sup>.

Pte. 2<sup>a</sup>, vol. ii, pp. 55-153, Lezioni di Lelio Bonsi sopra sonetti del Petrarca; pp. 256-292,

Lezione di L. Giacomini Tebalducci sopra il sonetto del Petrarca, *Quand' io son tutto volto*. Concerning the various editions of this collection see Gamba, pp. 236-238.

[**Dati, Carlo Roberto, compiler.**] *Same.* Prose fiorentine raccolte dallo Smarrito, accademico della Crusca. Ed. novissima. Venezia, Remondini, 1751-1754.

Pet RAD 22

5 pts. 4<sup>o</sup>. Frontisp., vign. in t.-pp., initials, orn.

*Contents:*—1. Orazioni. 5 v.—2. Lezioni. 6 v.—3. Cose giocose. 2 v.—4. Lettere. 4 v.—5. Orazioni, lezioni e lettere non più stampate. Vol. i.

Pt. 2 contains discourses on various portions of Petrarch's Canzoniere by L. Bonsi, F. de' Vieri, L. Giacomini Tebalducci, G. B. Gelli, M. A. Buonarroti the younger, L. Franceschi, G. Talenti, A. F. Andreini and B. Varchi, and pt. 5 one by G. Bianchini. All are separately entered in the catalogue.

[**Daudin, Jehan, translator?**] Messire François Petracque des remedes De lune et lautre Fortune. 1523; 1534. See Part I (*Latin Works.*—*De remediis.*—*French.*).

**Dazzi, Pietro, editor.** Caso di Amore. 1868.—Del refrigerio de' miseri. 1868. See Part I (*Italian prose.*—*Ascribed.*).

— *editor.* See **Prose e poesie scelte** in ogni secolo della letteratura italiana. 1864.

**Debenedetti, Santorre, editor.** Per le 'Disperse' di Francesco Petrarca. 1910. See Part I (*Rime.*—*Ascribed.*).

— *reviewer.* Rime disperse di F. Petrarca. 1909. See Part I (*Rime.*—*Ascribed.*).

**Debure, Guillaume François de, compiler.** Catalogue des livres de la bibliothèque de feu M. le duc de La Vallière. 1<sup>e</sup> partie. Paris, G. de Bure fils aîné, M.DCC.LXXXIII. Pet QA 211

3 v. 4<sup>o</sup>. Port., facsim., orn.

Petrarch editions and manuscripts, no. 3577-3602, etc.

**Defferrari, T. B., editor.** Selections of classic Italian poetry. 1820. See Part I (*Rime.*).

**Degli Albanzani, Donati, da Prato-vecchio.** See **Albanzani, D. degli, da Pratovecchio.**

**Degli Aromatari, Gioseffe.** *See* **Aromatari, G. degli.**

**Dejean, S. Emma.** *See* **Mahul, Mme. S. E. (Dejean).**

**Dejob, Charles.** La foi religieuse en Italie au quatorzième siècle. Paris, A. Fontemoing, 1906. 3825 E 58

18°. pp. 443.

Abounds in passages characterizing the attitude of Petrarch toward the faith of his time.

Reviewed by V. R[ossi?] in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1907, vol. xlix, pp. 424-430.

— **Le Secretum de Pétrarque.** (*In* Bulletin italien. 1903. Tom. iii, 4, pp. 261-280.) 6878 NO 3

'Conferenza letta alla Sorbona il 26 dic. 1903, all'apertura del 10° anno dei lavori della Société d'Études italiennes.'

**Dekker, Thomas, and others.** Patient Grissil. 1841; 1893. *See* Part I (*Latin Works.*—*Griseldis.*—*English adaptations.*)

**Del Petrarca, delle sue epistole e di un saggio di traduzione.** *See* [**Gori, G.**].

**Del Petrarca e delle sue opere.** *See* **Baldelli, G. B.**

**Del refrigerio de' miseri.** *See* Part I (*Italian prose.*—*Ascribed.*—*Caso di Amore.*).

**Delâtre, Luigi.** Sonetti. Firenze, Le Monnier, 1855. Pet SED 25

8°. pp. 16.

p. 7, Petrarca sulle rovine di Roma. Presentation copy with the author's inscription.

— **Canti e pianti; poesie.** Nuova ed. Roma, Barbèra, 1872. Pet SED 25a

8°. pp. [2], 87, [1].

p. 39, Petrarca sulle rovine di Roma.

**Del Bene, Senuccio.** *See* **Bene, S. del.**

**Delécluze, Étienne Jean.** Dante Alighieri, ou, La poésie amoureuse. Paris, Amyot, [1848]. Pet NF 231

12°. pp. xi, 616.

pp. 444-455, three sonnets and two canzoni of Petrarch in prose translation, with text.

— **Pétrarque au Mont-Ventoux.** [Paris, 1839.] Pet + SB 165

8°. pp. 11.

'Extrait de la *Revue de Paris* du 13 janvier 1839.' Contains a translation of Petrarch's narration in *Fam.* IV:1.

— *translator.* De l'art de bien

gouverner un état. 1838. *See* Part I (*Latin Works.*—*De republica optime administranda.*—*French.*).

**Delécluze, Étienne Jean, translator.** Vie de F. Pétrarque, écrite par lui-même. 1839. *See* Part I (*Latin Works.*—*Epistola ad posteros.*—*French.*).

**Delepierre, Octave.** Historical difficulties and contested events. London, Murray, 1868. Pet SC 120

8°. pp. [4], 179.

pp. 93-104, Petrarch and Laura A.D. 1325.

**Del Falco, Benedetto.** *See* **Falco, B. del.**

**Delille, François, translator.** *See* **Donnadieu, F.** A Petrarco.—A Lauro. 1881.

**Delille, Jacques.** Vallis clausæ fons. *At end:* Vertebat de Delille—Fortunatus Pin, Aptensis. Aix, Imp. Vve. Remondet-Aubin. [1874.] Pet + SK 192

Broadside on tinted paper.

Version of the lines on Vacluse in Jacques Delille's poem, 'Les Jardins'. Bound with it is a leaf extracted from a biographical dictionary containing a notice of the translator, Fortuné Pin.

**Delisle, Léopold Victor.** Anciennes traductions françaises du traité de Pétrarque sur les remèdes de l'une et l'autre fortune. Paris, Imprimerie nationale, M DCCC XCI. Pet + QG 101

4°. pp. 36.

'Tiré des *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale et autres bibliothèques*, tome xxxiv, 1<sup>re</sup> partie.' On the 14th-century translation ascribed to Nicolas Oresme, published in 1523 and 1534 (but shown by M. Delisle to have been Jehan Daudin), with selections from this and another early translation. For fuller note see Part I (*Latin Works.*—*De remediis.*—*French.*).

— **Instructions élémentaires et techniques pour la mise et le maintien en ordre des livres d'une bibliothèque.** Lille, L. Danel, 1890. Pet + QA 101

4°. pp. 76.

— **Livres de Pétrarque.** (*In* his Cabinet des manuscrits de la Bibliothèque Impériale. 1868. Tom. i, pp. 138-140.) 2964 G 41

— *Note sur un manuscrit des poésies*



de Pétrarque rapporté d'Italie en 1494 par Charles VIII. [Paris, 1900.]

n. t.-p. 8°. pp. 8.

Pet + QH 455

'Extrait de la *Bibliothèque de l'École des chartes*, tome lxi,' pp. 450-458. Manuscript no. 548 of the Italian collection of the Bibliothèque Nationale, containing Petrarch's Rime with a biography of the poet, and Dante's Canzoniere with Leonardo's Life of Dante, 'scripto per mano d' Antonio Sinibaldi', Florence, 1476.

**Delisle, Léopold Victor.** Notice sur un livre annoté par Pétrarque (MS. latin 2201 de la Bibliothèque Nationale). Paris, C. Klencksieck, MDCCCXCVI. Pet + QL 32

4°. pp. 20. Facsim.

'Tiré des Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale et autres bibliothèques, tome xxxv, 2<sup>e</sup> partie.' The volume, originally bearing the title 'De beata vita', was found by Petrarch to consist of two treatises, Augustinus De vera religione and Cassiodorus De anima.

Reviewed in *Rivista delle biblioteche*, 1897, vol. viii, p. 76; by F. Novati in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1897, vol. xxix, pp. 523-525.

**Della novella poesia**, cioè Del vero genere e particolari bellezze della poesia italiana. See **Becelli, G. C.**

**Della Casa, Giovanni.** See **Casa, G. della.**

**Dell' Acqua, Carlo.** See **Acqua, C. dell'.**

**Delle rime piaceuoli del Borgogna, Ruscelli . . . e d' altri viuac' ingegni libro terzo.** See **Berni, F., and others.**

**Delmas, Jacques.** Pétrarque et les Colonna. Marseille, Imprimerie marseillaise, 1905. Pet SB 328

8°. pp. 42.

'6<sup>me</sup> centenaire de la naissance de Pétrarque: concours historique.'—'Mémoire couronné par l'Académie de Vaucluse le 17 juillet 1904.'

**Delminio, Giulio Camillo.** See **Camillo, G., Delminio.**

**Del Nobolo, Lorenzo.** See **Nobolo, L. del.**

**Delon, Alexandre.** Les vies de Pétrarque et de Laure et description de la fontaine de Vaucluse; et Laure et Pétrarque, poème. Nismes, Buchet, M.DCC.LXXXVIII. Pet SC 126

12°. pp. 48. 2 folding plates.

**Deloye, Auguste.** Pétrarque et le monastère des dames de Saint-Laurent à Avignon. [Toulouse, 1890.]

Pet + SB 625

*Annales du Midi*, 2<sup>e</sup> année, pp. 463-477.

**Denina, (Giacomo Maria) Carlo.** Saggio sopra la letteratura italiana, con alcuni altri opuscoli. Torino e Lucca, J. Giusti, 1762. Pet V 115

12°. pp. 155.

**Densusianu, Aron, translator.** Francesco Petrarca (1304-1374). 1874. See Part I (*Rime.—Roumanian*).

**Deschamps, Antoni, translator.** Sonnets de Pétrarque. 1891. See Part I (*Rime.—French*).

**Des Essarts, Emmanuel.** Sonnet à la louange de Pétrarque. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. pp. 131-132.)

**Des Hébrides, Paul, pseud.** See **Terris, P.**

**Deshoulières, M<sup>me</sup>, Antoinette Du Liger (de La Garde).** Épître sur Vaucluse [in verse]. (*In Pierre, T. Abrégé de l'histoire de Pétrarque*. 1879. pp. 11-12.)

**Desmarais, François Séraphin Régnier.** See **Régnier-Desmarais, F. S.**

**Desmoulins, Alexandre.** Le centenaire de Pétrarque. [Paris, Brasseur aîné, 1875.] Pet SH 79

Extracted from his 'Chimères et réalités, poésies', pp. 91-96.

**Desorgues, Joseph Théodore.** Mon conclave, suivi des Deux Italies. Paris, chez les marchands de nouveautés, [1800.]

Pet RC 32

8°. pp. 72.

Les deux Italies, ou, Épître sur la Provence et la Toscane à Saverio Bettinelli, contains allusions to Petrarch.

**Develay, Victor.** Pétrarque épistolier. [Paris, 1901-02.] Pet + SAD 35

*Le Carnet historique et littéraire*, 4<sup>e</sup> année, pp. 211-225, 5<sup>e</sup> année, pp. 81-93.

On Petrarch's relation to Cola di Rienzo, the papal court, etc., with translated extracts from his letters.

— **Pétrarque et Silius Italicus.** [Paris, 1883.] Pet RAS 702

*Bulletin du bibliophile*, 1883, pp. 505-508.

**Develay, Victor, translator.** Sophonisbe. 1880.—L'Afrique. 1882; [189-?] See Part I (*Latin Works.—Africa.—French*).

— *translator.* Pétrarque et Laure: Églogue III, Églogue XI. 1887.—Églogues. 1891. See Part I (*Latin Works.—Bucolicum carmen.—French*).

— *translator.* L'amour des livres (chapitre inédit de Pétrarque). 1883.—De l'abondance des livres, et De la réputation des écrivains. 1883.—Des amours charmantes. 1883. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—French*).

— *translator.* Épître à la postérité, et Testament. 1880. See Part I (*Latin Works.—Epistola ad posteros.—French*).

— *translator.* Lettres sur l'amour des livres. 1879-81.—L'ascension du Mont Ventoux. 1880.—Lettres de Pétrarque à son frère. 1884.—Lettres à Rienzi. 1885.—Lettres sans titres. 1885.—Lettres choisies. [189-?].—Lettres à Jean Boccace. 1891.—Lettres de Vaucluse. [1899.] See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—French*).

— *translator.* Épîtres de Pétrarque. 1882-85. See Part I (*Latin Works.—Epistolae metricae.—French*).

— *translator.* Griselidis. 1872. See Part I (*Latin Works.—Griselidis.—French*).

— *translator.* Psaumes pénitentiaux. 1880. See Part I (*Latin Works.—Psalmi poenitentiales.—French*).

— *translator.* Mon secret, ou, Du conflit de mes passions. 1879. See Part I (*Latin Works.—Secretum.—French*).

— *translator.* Pétrarque au Capitole. 1885. See Part I (*Latin Works.—Ascribed.—Collatio in Capitolio.—French*).

**Deveria, Jacques Jean Marie Achille, illustrator.** See Galerie historique des hommes célèbres de l'Italie. 1838; 1845.

**Dharmenon, Frédéric, joint author.** See Duprat, H., and F. Dharmenon. Pétrarque. [187-?]

**Dialoghi d' amore d' un accademico.** See [Bettinelli, S.].

**Di-Carlo, Niccolò.** See Carlo, N. di.

**Dictionnaire bibliographique, historique et critique des livres rares.** See [Duclos, R., abbé, and A. C. Cailleau, compilers].

**Didot, Ambroise Firmin.** Alde Manuce et l'hellénisme à Venise. Paris, A. Firmin-Didot, 1875. 425 C 7

8°. pp. lxxviii + 646 + (1). 2 ports.

pp. 158-175 give an account of the 'Cose volgare di Petrarca' published by Aldus in 1501, with the interesting letters of Lorenzo di Pavia to Isabella of Este concerning the copy especially prepared for her. Didot is responsible for the tradition that the Aldine type was made in imitation of Petrarch's handwriting. His interpretation of the phrase 'dal quale questa forma a lettera per lettera è levata' in the letter 'Agli lettori' of Aldus printed at the end of the Petrarch is: 'qu'on avait suivi la forme des lettres d'après l'écriture de Pétrarque en imitant les contours de chacune d'elles trait pour trait'. Concerning this M. de Nolhac says ('Le Canzoniere autographe de Pétrarque', p. 12), 'On ne s'explique pas le contre-sens énorme sur lequel A. Firmin-Didot a bâti toute une théorie typographique, celle de l'origine du caractère aldin' (quoting the translation above), and adds: 'Une écriture du quatorzième siècle servant de modèle pour fonder les caractères de la minuscule aldine! Il y avait pourtant de quoi faire réfléchir de moins sérieux écrivains que Didot'. pp. 385-389 discuss the second edition, 'Il Petrarca', issued in 1514.

**Diehl, Mrs. Alice Mangold.** Griselda. [1886.] See Part I (*Latin Works.—Griselidis.—English adaptations*).

**Dierx, Léon.** Doutes d'amoureux: I. Don Juan; II. Pétrarque. [Paris, 1862.] Pet + SED 40  
L'Artiste, 1862, pp. 203-204.

**Diestel, Gustav.** Francesco Petrarca. Ein Lebensbild. [Leipzig, 1858.]

Pet + SAD 41  
Deutsches Museum, Nr. 31, 32, pp. 160-170, 193-208.

**Dietrich, Johann Conrad, translator.** [The sonnets *De l'empia Babilonia*, etc.] 1667. See Part I (*Rime.—Latin*).

**Diez, Friedrich.** Kleinere Arbeiten und Recensionen, herausgegeben von Her-



mann Breymann. München, R. Oldenbourg, 1883. Pet + QG 1445

1. 8°. pp. xvi, 351, [1]. Port.  
pp. 17-28, Le rime di Francesco Petrarca;  
review of Karl Förster's translation, Leipzig,  
1818-19, reprinted from *Heidelberger Jahrbücher*, 1819.

**Difesa del pontificato romano dalle calunnie di Gabriele Rossetti.** [Napoli, 1844.] Pet SR 198

*La Scienza e la Fede*, vol. vii, pp. 185-208, 241-264.

On Rossetti's 'Sullo spirito antipapale che produsse la Riforma'. The articles are signed: I compileri.

**Dilettantismo e petrarchismo.** [Bologna, 1886.] Pet + QA 41

*Il Bibliofilo*, anno vii, p. 31.

**Dimond, William, the younger.** Petrarchal sonnets and miscellaneous poems. Bath, R. Cruttwell, 1800. Pet - NZE 25  
sm. 8°. pp. xxiii, 165.

**Di-Negro, Jean Charles.** See Negro, J. C. di.

**Dini, Francesco.** Della ragione delle lettere; introduzione allo studio della letteratura italiana. Firenze, tipografia Cooperativa, 1884-87. Pet V 120  
4 v. bd. in 2. 8°.

**Dio ti Salvi, Ser (di Pietro da Siena).** A M. F. P. [sonnet]. (In *Il Petrarca*. Firenze, 1522. f. [201\*].)

Sonnet beginning: *Il bello occhio d' Apollo del cui sguardo*. Reprinted in the giunta of many later editions of the Rime.

[**Dionisi, Giovanni Jacopo, marchese.**] De' vicendevoli amori di messer Francesco Petrarca e della celebratissima donna Laura. Verona, l'erede Merlo, 1802.

sm. 8°. pp. [7], 82. Pet SC 137

— *Same.* Nuova ed., con un carme del Boccaccio e lettera responsiva del Petrarca. Verona, l'erede Merlo, 1804.

Pet SC 137a

8°. pp. [1], 139, [1]. Vign. in t.-p.

Has two title-pages, the first with engraved vignettes—a portrait medal: Augustus vates, and its reverse. The author's Italian translations accompany the verse of Boccaccio: *Italia jam certus honos*, and the letter of Petrarch, Fam. XXI:15. Presentation copy, with the author's inscription.

**Dionisi, Giovanni Jacopo, marchese, editor.** Rime di Francesco Petrarca. 1799. See Part I (*Rime*).

— *translator.* Epistola che dà giudizio di Dante. 1806. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. XXI:15.—Italian*).

**D'Israeli, I.** Romances; 2d ed., corrected. Added, A modern romance. London, Murray and Highley, 1801.

12°. pp. vi, [1], 230. Frontisp. Pet NZ 750

The title of the first 'Romance' is 'Mejnoun and Leila, the Arabian Petrarch and Laura'.

**Di Zacco, Teodoro, conte.** See Zacco, T. di, conte.

**D[obkiewicz], T., editor.** Pisma rozmaite. Tom. i. W Wilnie, S. Blumowicz, 1838. Pet NP 108

8°. pp. iv, 4-128, [1].

pp. 101-115, Franciszek Petrarka Do potomności, a Polish translation of the Epistola ad posterios; pp. 116-117, Petrarchy Tryumfu Miłości, a translation of the first 93 lines of the Triumph of Love, by Jan Grotkowski.

**Dobschall, Gertrud.** Zu Petrarcas Sonnett 'Era 'l giorno ch' al sol si scoloraro'. (In *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*. 1899. Bd. ciii, pp. 335-346.) 315 C 103

**Dobson, Mrs. Susannah (Dawson), translator.** Petrarch's view of human life. 1791; 1797. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—English*).

— *translator.* See [Sade, J. P. F. A. de]. The life of Petrarch. Collected from Mémoires pour la vie de Petrarch [sic]. 1775, and later editions.

**Dodge, Louise, joint author.** See Preston, H.W., and L. Dodge. Cola di Rienzo, 1893.—Studies in the correspondence of Petrarch. 1893.

**Dolce, Lodovico.** Dialogo della pittura, intitolato l'Aretino, nel quale si ragiona della dignità di essa pittura, e di tutte le parti necessarie, che a perfetto pittore si acconvengono; con esempi di pittori antichi e moderni, e nel fine si fa menzione della virtù, e delle opere del divin Tiziano. Firenze, M. Nestenus e F. Moucke, MDCCXXXV. Pet RC 38

8°. pp. 308. Vign. in t.-pp., initials, orn.

Italian and French, on opposite pages, with also a French title-page. Translated by Vleughels, who is also the author of the preface filling 37 pages. Petrarch allusions and citations are frequent.

**Dolce, Lodovico.** Dialogo nel quale si ragiona delle qualità, diuersità e proprietà de i colori. Con Priuilegio. Venetia, Gio. Battista, Marchio Sessa, et fratelli. *At end:* 1565. Pet—RC 37

sm. 8°. ff. 87, [1]. Device in t.-p., initials. ff. 77<sup>a</sup>–78<sup>a</sup>, comment on the sonnet, *Dicemo spesso il mio fidato spoglio*. Much discussion of Petrarch throughout the work. With it is bound Moreto's 'Del significato de' colori'.

— Modi affigurati e voci scelte et eleganti della volgar lingua, con vn discorso sopra a mutamenti e diuersi ornamenti dell' Ariosto. Venetia, G. B. et M. Sessa fratelli. *At end:* MDLXIII.

Pet—TA 95  
sm. 8°. ff. [5], 352, 355–450, [12]. Device in t.-p., initials.

Abounding in Petrarch citations.

— I quattro libri delle osseruazioni di M. Lodouico Dolce, di nuouo da lui medesimo ricoretti, et ampliati, con le apostille. 6<sup>a</sup> ed. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, MDLX.

Pet—TA 96  
sm. 8°. pp. 240. Device in t.-p., initials, orn. The original edition published by Giolito in 1550 bears the title: 'Osseruazioni nella volgar lingua, diuise in quattro libri' (Fontanini, 1803, vol. i, p. 23). Eight editions of the work were printed by Giolito, 1550–1563, besides others issued in Venice and Bologna.

— *compiler*. Rime di diuersi, et eccellenti autori. Raccolte da i libri da noi altre volte impressi. Tra le quali, se ne leggono molte non piu vedute, Di nuouo ricorrette e ristampate. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, et fratelli, MDLVI.

Pet—NZ 115 I–II  
sm. 12°. 1 v. bd. in 2. ff. 36, 624. Device in t.-p., initials.

The first edition was published in 1553. In a later edition (1565) a second volume was added. Includes verse by many Petrarchists. Copy from the Sunderland library.

— *editor*. Il Petrarca. 1547; 1548–9; 1550; 1551; 1553; 1554; 1557; 1558; 1559; 1560 (three editions). See Part I (*Rime*).

— *editor*. See **Erizzo, S.** Esposi-

tione nelle tre canzoni di M. Francesco Petrarca. 1562.

**Dolce, Lodovico, translator.** Epistole di G. Plinio, di Franc. Petrarca, del S. Pico della Mirandola et d' altri huomini. 1548. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Dole, Nathan Haskell.** The hawthorn tree, and other poems. New York, T. Y. Crowell & Co., [1895]. Pet LF 4  
sm. 8°. pp. x, 154.  
pp. 102–103, Petrarca de senectute sua [Epist. metr. 1:1]: a paraphrase.

— Lyric poetry and Petrarca. (*In his* A teacher of Dante. New York, Moffat, Yard & Co., 1908. pp. 89–141.)  
1001 D 66

Includes a discussion of Laura, pp. 122–136.

**Domenichi, Lodovico, editor.** Il Petrarca. 1544; 1545; 1547; 1550; 1552. See Part I (*Rime*).

**Domo, Ubaldo de.** Discorso nel quale si espone la vigesima seconda canzone del Petrarca, secondo il suo vero sentimento, contro le varie opinioni de gli altri. All' illustriss. & reuerendiss. sig. Cinthio Aldobrini, cardinale San Giorgio. Perugia, V. Colombara, M.D.CIII.

Pet RB 449  
4°. pp. 48. Device in t.-p., initials.  
The canzone *Mai non vo' più cantar*. pp. 41–48 supplied in manuscript.

**Donadoni, Eugenio.** Francesco Petrarca; discorso letto nel Liceo Umberto di Palermo il giorno 8 aprile 1904. (*In his* Discorsi letterari. Palermo, A. Reber, 1905. pp. 21–59.)  
1019 F 731

— Giudizi su Dante e i trecentisti. (*In his* Ugo Foscolo. Palermo, R. Sandron, [1911]. pp. 337–381.)

Il Petrarca, pp. 366–377. 1031 F 7494

**Donati, Girolamo, editor.** All' amico M.<sup>se</sup> Raniero Paulucci de' Calboli nel giorno delle sue nozze colla signorina Virginia de' conti Lazari. 1892. See Part I (*Rime*).

**Donato da Pratovecchio.** See **Albanzani, Donato degli, da Pratovecchio**.



**Dondi dall' Orologio, Francesco Scipione, marchese.** Serie cronologico-istorica dei canonici di Padova. Padova, stamperia del Seminario, MDCCCV.

Pet + SK 569

4<sup>o</sup>. pp. xvii, 3-261, [1]. Port., vigns. Petrarca, pp. 148-155. Portrait, frontispiece: 'Franciscus Petrarca canonicus Patavinus anno MCCCL' is that of G. B. Zaborra's 'Petrarca in Arquà'.

**Dondis, Joannes de, de Orologio.** Domino Francisco Petrarchæ poetæ [responsum]. (*In Francisci Petrarchæ epistola XII. libri senilium.* 1808. pp. 35-49.)

— **Giouanni d'e Dondi a M. F. P.** (*In Il Petrarcha.* 1514. f. [203<sup>a</sup>].)

Sonnet beginning: *Io non so ben s'io vedo quel ch'io veggio.* Reprinted in the giunta of many later editions of the Rime.

— **Sonetti inediti.** [Venice, 1820.]

Pet SK 943

Extracted from J. Morelli's 'Operette', vol. ii, pp. 307-312.

p. 310, Cum visitasset sepulchrum Domini Francisci Petrarchæ in Arquada.

\* \* See note on the Dondi family in 'Padova a Francesco Petrarca', pp. 75-80.

See also Urbani de Gheltof, G. Un amico di F. Petrarca. 1880-81.

**Donéval, R. de, pseud.** See Labande, L. H.

**Doni, Anton Francesco, editor.** Prose antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio. 1547. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Donna mi viene spesso nella mente.** See Part I (*Rime.—Ascribed*). 1549; 1883.

See also Carducci, G. Lettera a Negroni. 1884.

**Veratti, B.** Di due neglette poesie. 1868.

**Donnadieu, Frédéric.** A Petrarco.—A Lauro. [*Provençal and French.*] (*In Revue des langues romanes.* 1874. Tom. vi, pp. 607-608.) 319 B 6

'Ces deux sonnets en languedocien sous-dialecte de Béziers et de ses environs ont été lus à la *félibrejade* de la Barthelasse le 20 juillet 1874.' The French version is in prose.

— **Same, French.** [Paris, A. Ghio, 1881.]

Pet SED 70

12<sup>o</sup>. pp. [3].

Extracted from 'Chants des félibres, poésies

provençales modernes traduites en vers français par François Delille'.

**Dono (Il) di primavera.** Padova, coi tipi della Minerva, 1839. Pet SB 286

8<sup>o</sup>. pp. 256.

'Ad Andrea Cittadella-Vigodarzere . . . queste pagine . . . offerivano alcuni studenti.' pp. 93-110, Una scena della vita di Francesco Petrarca, di G. Stefani.

**Doorenbos, Willem.** Petrarca, de profeet van het humanisme, eene voorlezing. Winschoten, E. Verwer, 1860. Pet SR 21

8<sup>o</sup>. pp. 32.

Inserted, a letter from Mr. Campbell, on Dutch Petrarch studies.

**Dorez, Leon, editor.** Pétrarque: Vie de César. 1906. See Part I (*Latin Works.—De viris illustribus*).

— *reviewer.*

See Castellani, C. Pietro Bembo bibliotecario della Libreria di S. Marco. 1896.

**Massena, V., prince d'Essling, duc de Rivoli, and E. Müntz.** Pétrarque. 1902.

**Dortée, Félix.** Sonnet. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 129-130.)

**Dottin, Henri.** A Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 130.)

**Dottori, Antonio, conte.** Allo scultore a cui fu ordinato il busto di M.<sup>r</sup> Francesco Petrarca da monsignor canonico Antonio Barbò Soncin, sonetto.—Al busto di M.<sup>r</sup> Francesco Petrarca, sonetto.—Il giorno 6 d'aprile s'innamorò di Laura M.<sup>r</sup> Francesco Petrarca, il giorno 6 d'aprile dieci anni dopo, essa morì, e due giorni dopo tale epoche, nel mese pur d'aprile, fu incoronato nel Campidoglio; sonetto.—In morte di messer Francesco Petrarca, sonetto. (*In Poesie per l'inaugurazione del busto di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova.* 1818. pp. v, ix-xi.)

**Douel, Martial.** Au temps de Pétrarque, roman—Avignon, 1348. 2<sup>o</sup> éd. Paris, A. Fontemoing, [190-?].

Pet SD 218

8<sup>o</sup>. pp. 353, [1]. (Collection 'Minerva'.)

The first edition was published in 1904.

**Draper, William H., translator.** Pe-

trarch's secret. 1911. See Part I (*Latin Works.—Secretum.—English*).

**Drexel, Anton, compiler.** Anthologie aus Italiens classischen Schriftstellern zur Übung für Liebhaber der italienischen Sprache. Landshut, P. Krüll, 1807-08.

2 v. 8°.

Pet NA 218

2<sup>er</sup> Th., pp. 89-118, Rime di Francesco Petrarca.

**Drummond, William, of Hawthornden.** Poems. London, E. Jeffery, M.DCC.XCI.

Pet—NZE 13

sm. 8°. pp. viii, 3-326. Port.  
'Drummond and Petrarca had this in common, that each lamented, first the cruelty, and then the loss of his mistress . . . He has shown, in some of these compositions, nearly the spirit of Petrarca himself.' (Preface, p. vii.) 'He may be . . . described as an adherent of Petrarch, or rather of the master's degenerate disciples at the end of the fifteenth and beginning of the sixteenth century . . .' (L. E. Kastner in *Modern language review*, 1910, vol. v, p. 41.)

**Dubos, Pierre Antoine Romaine.** Pour le monument élevé à la gloire de Laure et de Pétrarque à Vaucluse. [Paris, Debray, 1806.]

Pet SF 18

8°. pp. [2].

Extracted from his 'Inscriptions françaises et latines, proposées pour les principaux monumens de Paris et des départemens', pp. 10, 11.

French and Latin.

**Ducci, Pietro.** In occasione del centenario del Petrarca celebrato in Valchiusa da Italia e Francia nell' anno 1874, sonetto. MS.

Pet + Z 91 II

ff. [2]. 228 × 177 mm.

Has the autograph signature of the author, an advocate of Arezzo, of the family of Pietro Aretino. Copied from a sheet printed in Arezzo, 1874.

**Du Cerceau, Jean Antoine.** Memoirs of Nicholas Gabrini de Rienzi . . . collected from contemporary authors, and the best historians during that period [the fourteenth century]. From the French of the Reverend Fathers Brumoy and Cerceau. London, R. Griffiths, [1740?].

Pet—SM 60

12°. pp. viii, 280. Orn.

The French original, written by M. Du Cerceau, was completed and edited by Pierre Brumoy.

**Duclaux, Louis Constantin Ferdi-**

**nand.** Pétrarque et Laure; épisodes de la vie de Pétrarque, et biographie de Laure, suivis d'un petit Itinéraire d'Avignon à Vaucluse et aux environs, et des Éphémérides de la vie de Pétrarque. Avignon, J. Roumanille, 1874.

Pet—SAD 85

16°. pp. 77.

[Duclos, R., abbé, and André Charles Cailleau, compilers.] Dictionnaire bibliographique, historique et critique des livres rares, précieux, singuliers, curieux, estimés et recherchés, qui n'ont aucun prix fixe, tant des auteurs connus que de ceux qui ne le sont pas, soit manuscrits, soit imprimés, avec leur valeur réduite à une juste appréciation suivant les prix auxquels ils ont été portés dans les ventes publiques, depuis la fin du XVII<sup>e</sup> siècle jusqu'à présent. Paris, Cailleau et fils, 1790-1802.

Pet QA 105 I-IV

4 v. 8°.

Tom. iv, Supplément, Paris, Delalain, 1802, is by J. C. Brunet, who in his preface names the authors of the work. Petrarch editions and manuscripts, tom. ii, pp. 362-378, Supplément, p. 316.

**Du Demaine, Roger, comte.** Discours prononcé par M. le maire d'Avignon à la réception des délégués aux fêtes littéraires de Pétrarque. At end: Avignon, F. Seguin aîné. [1874.]

Pet + SH 63c

fo. pp. [3].

**Du Fay, Guillaume, composer.** Una stanza del Petrarca musicata. 1893. See Part I (*Rime.—Selections set to music*).

**Du Laurens, Achille (Charles Gabriel Pierre).** Essai sur la vie de Pétrarque. Avignon, Jacquet, MDCCCXXXIX.

Pet SAD 91

8°. pp. viii, 262.

pp. 225-262, Dissertation sur le pays et la famille de Laure.

**Dumas, Adolphe.** La cité des hommes. Paris, H. Dupuy, M.DCCCXXV.

Pet + SED 93

1. 8°. pp. [2], xxvii, 468.

pp. 425-433, Italie—Dante et Pétrarque.

— Devant la grotte de Vaucluse. [Paris, J. Hetzel et Paulin, 1840.]

Pet SK 200

Extracted from his 'Provence, poésies', pp. 113-117.



[Dumas, Philippe, *translator*.] Les colloques choisis d'Érasme avec trois dialogues moraux tirés de Pétrarque & de M. Cordier. 1763; 1768. *See* Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*French*).

[Du Paty, Charles Marguerite Jean Baptiste (Mercier).] Lettres sur l'Italie en 1785. 3<sup>e</sup> éd. Lausanne, J. Mourer, 1796. Pet SK 203 I-II

2 v. 12°.

The letters are preceded by Éloge de M. le président Du Paty. Vol. i, pp. 53-56, Avignon, Vaucluse.

Du Pouey, Charles. Mon toast [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 155-156.)

Duprat, Hippolyte, and Frédéric Dharmenon. Pétrarque, opéra en 4 actes et 5 tableaux; paroles de MM. Hippolyte Duprat et d'Harmonon, musique de Hippolyte Duprat. Romance du ténor, (4<sup>e</sup> acte). [Paris, 187-?] Pet + SG 33

Extracted from *Paris magazine, lectures de famille*, pp. 89-92.

Words and music.

— *Same, libretto, Italian*. Petrarca, opera-ballo in cinque atti; versione italiana di Vincenzo Meini . . . rappresentato la prima volta in Italia al Teatro Dal Verme di Milano nell'autunnino 1876. Milano, E. Sonzogno, [1876]. Pet SG 35

8°. pp. 74.

Durante, Ser. Il Fiore, poème italien du XIII<sup>e</sup> siècle, en CCXXXII sonnets, imité du Roman de la Rose, par Durante; texte inédit publié avec fac-simile, introduction et notes par Ferdinand Castets. Paris, Maisonneuve, MDCCCLXXXI. Pet SL 78

8°. pp. xxiv, 184. Facsim. (Publications spéciales de la Société pour l'Étude des Langues romanes. 9.)

Du Rocher, A. Barbeau. *See* Barbeau du Rocher, A.

Du Tronchet, Estienne, *translator*. *Hor, che 'l ciel e la terra e 'l vento tace*. 1583. *See* Part I (*Rime*.—*French*).

[Dyer, Edward, *translator* ?] A blank-verse rendering of some lines in Petrarch's Triumph of Death. 1866. *See* Part I (*Rime*.—*English*).

E., *translator*. [The sonnet *Quel vago*

*impallidir*.] 1859. *See* Part I (*Rime*.—*English*).

Ebert, Friedrich Adolf. Handbuch der italienischen National-Literatur; historisch geordnete Anthologie der Poesie und Prosa von der ältesten bis auf die neueste Zeit, nebst einem Abriss der Literatur-Geschichte. Marburg, Elwert'sche Universitäts-Buchhandlung, 1854.

Pet + V 129

8°. pp. xi, 573, [2].

pp. 14-19, 68-82, Petrarca.

— Petrarca, Fr. (*In his* General bibliographical dictionary. 1837. Vol. iii, pp. 1323-1387.) 2978 D 13

163 titles of Petrarch editions, 1470-1821.

— *compiler*. Verzeichnisse der vorzüglichsten Ausgaben von Petrarca's Werken. (*In* [Mérian, J. B.]. Francesco Petrarca dargestellt von C. L. Fernow. 1806.)

Eccard, Friedrich, *translator*. Petrarchische Chrestomathie. [1805.] *See* Part I (*Rime*.—*German*).

Edgeworth, Maria. The modern Griselda. 1819. *See* Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*English adaptations*).

Edmund, Karl, *pseud*. *See* Petersohn, K. C.

Egidi, Francesco, *reviewer*. *See* Barberino, F. da. Il Trionfo d' Amore. 1901.

Egle, Euganea, *pseud*. *See* Roberti-Franco, F., *contessa*.

Einstein, Lewis. Petrarchism in England. (*In his* Italian renaissance in England. London, Macmillan. 1893. pp. 329-341.) 4342 F 24

— *editor*. *See* Nolhac, P. de. Petrarch and the ancient world. 1907.

Elogi degli uomini illustri toscani. Lucca, MDCLXXI-IV. Pet S 6

4 v. 8°. Frontisp., engr. t.-pp., orn.

The editorship has been attributed to Luigi Benedini. Vol. i, pp. cxlii-cl, Elogio di mess. Francesco Petrarca, by Giuseppe Pelli.

Elton, Oliver. [Petrarch's desire for fame.] (*In his* Modern studies. London, E. Arnold, 1907. pp. 45-52.)

1901 E 5111

**Elton, Oliver, translator.** Two translations: the first sonnet of Petrarch, the first ballata of Petrararch. 1890. *See* Part I (*Rime*).—*English*.

**Elwart, Antoine (Amable Élie).** Dialogue entre Pétrarque et ses yeux [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 131.)

**Emerson, Alfred.** Petrarch and the universities. (*In Overland monthly*. 1886. 2d series, vol. viii, pp. 190–195.)

B I. Ove 8

**Emiliani-Giudici, Paolo.** Intorno ai poeti lirici d' Italia. (*In Florilegio dei lirici d' Italia*. 1846. pp. 9–65.)

— Intorno alla vita ed alle opere di Francesco Petrarca. (*In I quattro poeti italiani* [Part I: *Rime*]. 1845. pp. 309–330.)

From the author's 'Storia delle belle lettere in Italia'. Reprinted in 'Il Secreto e le Rime di F. Petrarca', 1847, and in the following:

— Storia della letteratura italiana. 4<sup>a</sup> impressione. Firenze, F. Le Monnier, 1865. Pet v 132

2 v. bd. in 1. 12°. Port.

Half-title: Opere di P. Emiliani-Giudici, vol. 1° [–2°]. Vol. i, pp. 250–298, Francesco Petrarca. An autograph letter of the author, addressed to Carlo Lozzi, is inserted.

**Epigramma sul centenario del Petrarca** [beginning]: *Con vario cicalio, secondo l' uso.* [Torino, 1874.] Pet + SH 23  
*Il Baretti*, anno vi, p. 300.

— *Same, Latin.* Traduzioni dell' Epigramma sul centenario del Petrarca [signed: L. G., and Matté, Arcipr.].

*Il Baretti*, p. 309. Bound with the preceding.

**Equicola, Mario.** Libro de natura de amore. *At end*: Stampato in Venetia, per L. Lorio da Portes a dì 23. zugno. 1525. Pet RAE 45

8°. ff. 240, [2]. Initials, device at end.

ff. 6<sup>b</sup>–9<sup>a</sup>, Francesco Petrarca. The title folio is lacking in the present copy. Wide margins. Marginal notes in manuscript.

— Libro di natura d' amore nouamente stampato et con somma diligentia corretto. MDXXVI. *At end*: Stampato in Vinegia per Gioannantonio & fratelli de Sabbio, . . . M.D.XXVI. Pet—RAE 45a

sm. 8°. ff. 211, [1]. t.-p. border, initial-directors.

**Equicola, Mario. Same.** *At end*: Vinegia. Nelle case di P. di Nicolini da Sabbio, . . . M.D.XXXVI. 1020 D 51

sm. 8°. ff. 223. t.-p. border, initial-directors.

— Di natura d' amore, di nuouo riorretto, et con somma diligentia riformato per Thomaso Porcacchi. Con la tauola delle cose degne di memoria. Vinegia, G. Giolito de' Ferrari, MDLXIII.

Pet—RAE 45b

sm. 8°. pp. [39], 408. Device in t.-p., initials, orn.

**Erasmus, Desiderius.** Les colloques choisis d' Erasme . . . avec trois dialogues moraux tirés de Pétrarque. 1763; 1768. *See* Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*French*).

**Ercole, Pietro.** Guido Cavalcanti e le sue rime; studio storico-letterario, seguito dal testo critico delle rime, con commento. Livorno, F. Vigo, 1885.

8°. pp. [3], 416. Pet SL 89

**Erizzo, Sebastiano.** Espositione nelle tre canzoni di M. Francesco Petrarca, chiamate le tre sorelle. Nuouamente mandata in luce da M. Lodouico Dolce. Venetia, A. Arriuabene, MDLXI. *At end*: In Venetia per B. Fasani, MDLXI.

Pet RAE 60

4°. ff. [4], 51, [1]. Device in t.-p. and on f. [iii<sup>b</sup>], initials, orn.

Marginal notes in a 16th-century hand. Two other copies.

— *Same.* Venetia, A. Arriuabene, MDLXII. *At end*: In Venetia per B. Fasani, MDLXI.

Pet RAE 60a

4°. ff. [4], 51, [1]. Devices, initials, orn.

Differs from the preceding only in the date of the title-page.

— Le sei giornate di messer Sebastian Erizzo. Milano, G. Silvestri, 1814.

Pet—JE 5

sm. 8°. pp. xv, 412, [1]. Port. (Raccolta de' novellieri italiani. 11.)

Avvenimento ii, Il re Carlo, cognominato Magno, contains, pp. 47–57, a translation of a passage from Epist. Fam. 1:3.

**Errico, Scipione.** Le rivolte di Parnaso, comedia di Scipione Herrico. In



questa quarta impressione reuista, & emendata dall' autore, con l' aggiunta dell' Occhiale appannato del medesimo, in difesa dell' Adone del Marino contra l' Occhiale del caualier Tomaso Stigliano. All' illustriss. & excellentiss. signor D. Diego d' Aragona . . . . Messina, heredi di P. Brea, 1641. Pet—SD 375

sm. 12°. pp. [1], 221. Vign. in t.-p.

Dante, Petrarch, Boccaccio, etc., are introduced as characters in the drama, which fills 130 pages.

**Erskine, Robert St. Clair, 4th Earl Rosslyn.** See **Rosslyn, R. St. C. (Erskine), 4th Earl.**

**Erslev, Anna.** Fremmed Digtning til Brug for Skole og Hjem. Kjøbenhavn, A. F. Høst & Sons, 1894. Pet RAE 69

8°. pp. 127.

pp. 28-29, notice of Petrarch.

**Esménard du Mazet, translator.** Poésies de Pétrarque. 1848. See Part I (*Rime.—French*).

**Esposizione dell' Inquieto accademico Pensoso, sopra 'l sonetto di M. Francesco Petrarca, Padre del ciel, dopo i perduti giorni.** Milano, C. Pozzo, 1566.

Pet—RB 586

sm. 8°. Sig. A-C<sup>s</sup>. Unnumbered ff. 24. De-vice in t.-p.

The dedication and sonnet to Angela marchesa Pallauicina, Benzona, are signed: Alemanno Fino, who mentions the author as 'un mio gentilissimo amico'.

**Esposizioni di belle arti in Milano ed in altre città d' Italia.** See **Album d' Esposizioni di belle arti.**

**Essling, Victor (Massena), prince d'.** See **Massena, V., prince d'Essling, duc de Rivoli.**

**Estatico (L') Insensato, pseud.** See **Massini, F.**

**Estelrich, Juan Luis, compiler.** Antología de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano (1200-1889), obra recogida, ordenada, anotada y en parte traducida por Juan Luis Estelrich. 1<sup>a</sup> ed. á expensas de la Exma. Diputación Provincial de las Baleares. Palma de Mallorca, Escuela-Tipográfica Provincial, 1889.

8°. pp. xviii, 884. Pet NS 160

pp. 42-71, Francisco Petrarca: Triumpho del tiempo, by Hernando de Hozes, sonnets and canzoni translated and imitated by Miguel Costa y Llobera, Henrique Garces, Garcilaso de la Vega, Juan Boscan, Julián Romea, José Zorrilla, Alberto Lista, Gertrudis Gómez de Avellaneda, Bernardo de Balbuena, Francisco de Quevedo Villegas, Fray Luis de León, all entered separately in Part I (*Rime.—Spanish*), or under names of the authors.

**Étienne, Louis.** Histoire de la littérature italienne depuis ses origines jusqu'à nos jours. Paris, Hachette et C<sup>ie</sup>, 1875.

Pet v 136

8°. pp. x, 208. (Histoire universelle publiée sous la direction de M. V. Duruy.)

pp. 119-144, Pétrarque.

**Étienne de Jouy, Victor Joseph.** See **Jouy, V. J. É. de.**

**Etruria (L') dotta, ossia raccolta d'elogi di Toscani illustri nelle belle lettere e nelle scienze.** Firenze, P. Allegrini, 1783-1785.

Pet SJ 818

4 pts. in 2 v. sm. 8°. 40 portrs.

Deca ii, pp. 21-32, Elogio di Francesco Petrarca del Sig. Giuseppe Bencivenni. Portrait: Francesco Petrarca poeta fiorentino n. 1304, m. 1374—Presso il Sig. Mse. Riccardi, A. Fedi del.—G. V.[ascellini] scolpi. (88 x 110 mm.), Tofanelli type.

**Etrusca Amarilli, pseud.** See **Bandettini Landucci, Mme. T.**

**Eudonimo, P. S.** La fontana di Valchiusa. [Roma, 1884.] Pet ‡ v 142

*La Domenica letteraria*, 2 novembre 1884, anno iii, N. 44.

**Evangelo (L'), la ragione e Dante.** See **Ai preti pistoiesi.**

**Evans, Edward Payson.** Die Bücher-schätze eines amerikanischen Bibliographen. [München, 1896.] Pet + QF 16

*Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, Jahrg. 1896, Nr. 210-212, 216, 218, 220-221.

An account of the Icelandic and Petrarch collections of Willard Fiske, at that time housed in the Villa Forini in Florence.

—Petrarca als bahnbrechender Bergsteiger. [Berlin, 1891.] Pet + SB 170

*Die Nation*, 12. September 1891, no. 50, pp. 777-778.

—Zu der Liebeslyrik und den patriotischen Liedern Petrarca's. [München, 1893.] Pet + RAE 85

*Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, 1893, Nr. 235, Beilage-Nummer 196.

**Ewald, Wilhelm Franz.** Die Schreibweise in der autographischen Handschrift des 'Canzoniere' Petrarca (cod. Vat. lat. 3195).—Inaug.-Diss. Halle a. S., E. Karras, 1907. 6878 v 83 8°. pp. 33 + (1).

'Mit Genehmigung der hohen philosophischen Fakultät erscheint nur der I. Teil als Dissertation.'

— *Same, complete.* Halle, A. S. Niemeyer, 1907. Pet + QH 273

8°. pp. viii, 67. (*Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie*, 13.)

Reviewed by B. Wiese in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1910, 31<sup>er</sup> Jahrg., cols. 325-326.

**Exemplum Priuilegii laureae Apollinaris Francisci Petrarchae.** See [*Privilegium laureae F. Petrarchae*].

**Eyb, Albrecht von.** Margarita poetica. 1472.—Oratorium omnium Poetarum: Hystoricorum: ac Philosophorum elegantes dicta. 1493.—Opusculum Remediorum aduerse fortune ex Francisco Petrarcha. 1507. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*Incomplete editions*).

— *translator.* Il Grisardis. 1885. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*German*).

**F., A.** Pétrarque. (*In Galerie historique des hommes célèbres de l'Italie*. 1838. pp. 129-136.—*Same*. 1845.)

**F., G. O., editor.** Lettera di mes. Francesco Petrarca volgarizzata da F. Negri. 1856. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae: Var. 42*.—*Italian*).

**F., M.** xx Luglio, MCMIV. (*In Arezzo — VI Centenario di Francesco Petrarca*. Bollettino, luglio 1904. N. 6, pp. 85-86.)

**F., T. G., translator.** Francesco Petrarca alpinista, 1336. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae: Fam. IV:I*.—*Italian*).

**F.** Petrarca e la Lombardia. See **Petrarca (F.)** e la Lombardia.

**Fabbrucci, Fabio, compiler.** Perle del parnaso lirico italiano. 3<sup>a</sup> ed., accresciuta. Milano, U. Hoepli, 1880.

16°. pp. [1], 372. Pet — NA 402  
Contains three sonnets and three canzoni from Petrarch; B. Varchi's Sonetto sulla tomba del Petrarca, p. 270, and G. Marchetti's Canzone alla tomba del Petrarca, pp. 271-273.

**Fabi, Enrico.** I fiori della mia primavera, ossia versi giovanili. 2<sup>a</sup> ed., accresciuta e migliorata. Roma, tipografia della Pace, 1879. Pet — SEF 6 sm. 12°. pp. [5], 272.  
p. 161, A Francesco Petrarca. Two copies.

**Fabi-Montani, Francesco, conte, reviewer.** Pétrarque, sonnets, canzones, ballades, sextines, traduits par A. de Montesquiou. 1845. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Fabri, Nicola.** La canzone 'Spirto gentil' di Francesco Petrarca. [Milano, 1897.] Pet + RB 821  
*Cesare Cantù*, anno i, pp. 33-37.

**Fabri, Ulrich, editor.** Francisci Petrarchae . . . Epistola ad Thomam Mesanenensem. 1517. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae: Fam. 1:7*).

**Fabriani, Severino.** Lettera al bibliotecario cavaliere Angelo Pezzana sopra una lezione da emendare in tre luoghi simili del Petrarca. [Modena, eredi Soliani, 1842.] RAF 71

*Continuazione delle Memorie di religione, di morale e di letteratura*, tom. xiii, pp. 258-264.

— *Same, separately printed.* Modena, eredi Soliani, 1842. Pet RAE 71a 8°. pp. 9.

**Fabriczy, E. von, reviewer.** See **Mas-sena, V., prince d'Essling, duc de Rivoli, and E. Müntz.** Pétrarque. 1902.

**Fabroni, Angelo.** Elogio di M. Francesco Petrarca. n. p., n. d. Pet SAF 9 8°. pp. 32.

'Trovasi quest' elogio nel numero 4. del *Giornale pisano*, ed appartiene a Monsignor Angelo Fabroni . . .' (p. 3.)

— Francisci Petrarchae vita. Parmae, in aedibus Palatinis [Bodoni], MDCCC. Pet + SAF 8

4°. pp. [1], viii, 188.

Ferrazzi's date (p. 9) is incorrect. An autograph letter of the author, dated Roma 4 agosto 1761, is inserted. See also description of manuscript copy in Padua—*Deputazione Provinciale*, 'Nel vi centenario dalla nascita di Francesco Petrarca', pp. 142-144.

**Facchini, Didacho, editor and translator.** Ad Italiam ex Galliis remeans Epistola. 1874. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae metricae*).



**Faccioli, Dario Napoleone.** Al chiarissimo conte Giovanni dei Serègo-Allighieri di Verona, illustre rampollo dell'inclita stirpe del divino poeta O. D. C. Brescia, F. Apollonio, 1871.

4<sup>o</sup>. pp. 22, [1].

Pet + SEF 11

p. 16, La Laura del Petrarca, sonetto.

— All' Italia patria diletta, la quale nel sesto centenario di Francesco Petrarca come in quello di Dante Alighieri suoi primi poeti consacra l'idea che a Dio unicamente si vola per potenza d'amore al vero—al bello—al buono; raggi riflessi da esso O. D. C. Sonetto. Brescia, tipografia Codignola, 1874.

Pet + SH 86

Broadside.

**Fac-simile** di alcune imprese di stampatori italiani. See **Tosi, P. A., editor.**

**Falciai, M.** Arezzo; omaggio del comitato per le onoranze a Francesco Petrarca. Arezzo, E. Sinatti, 1904.

nar. 8<sup>o</sup>. pp. 26 + (1). Figs.

Pet + SK 15

Cover-title: Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca, MCCCIV-MCMIV.

**Falco, Benedetto del.** Rimario del Falco Con gratia e priuilegio de l'Illustrissimo Segnor Vecere di questo Regno . . . *At end:* Stampata in Napoli per Matthio Canze da Brescia, e ad instantia de . . . Antonio Iouino & Francesco Vitolo Librari Napoletani, compagni, M.D.XXXV. adi .8. del Mese di Giuglio.

Pet + TB 555

4<sup>o</sup> in 8's. Sig. a-z, &, 3, B, A-K, L<sup>6</sup>. Un-numbered ff. 294. t.-p. border, device, initial.

[**Faleński**], **Felicyan, translator.** Felicyana przekład pieśni Petrarki. 1881. See Part I (*Rime.—Polish*).

[— *translator.*] Felicyana. Przekłady obcych poetów. II. Hezyod. Horacyusz. Juwenalis. Dante. Petrarka. Ariosto. Filicaja. Wiktor Hugo. Kraków, nakładem Autora, 1892.

Pet + NP 179

1. 8<sup>o</sup>. pp. 247, [2].

pp. 142-146, Z Petrarki, Ustęp ze Zwycięstwa Śmierci, translation of a part of the Triumph of Death.

**Faloci Pulignani, Michele.** Le arti e le lettere alla corte dei Trinci di Foligno. [Torino, 1883.]

Pet RC 39

Extract from *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. i, pp. 189-229.

pp. 194-195, mention of certain inscribed Latin epigrams attributed to Petrarch.

**Falorsi, Guido.** Pel VI centenario di Francesco Petrarca. [Firenze, 1904.]

Pet + SH 301

*La Rassegna nazionale*, vol. cxxxvii, pp. 26-60. 'Conferenza letta in Firenze nell'Istituto tecnico Galileo il dì 8 aprile 1904.' 'Questa gran Roma, la Roma pagana e la Roma cristiana . . . questa Italia . . . sono all'animo ed all'ingegno del Petrarca luce più viva, calore più costante, oggetto di più fido culto, che Laura' is the thesis maintained by the author.

— *editor.* Antologia petrarchesca. 1892. See Part I (*Rime*).

**Fanfani, Enrico, editor.** See **Sinibuldi, G. de', called Cino da Pistoia.** Rime. 1878.

**Fanfulla della domenica.** Anno xxxi, 1909, and following. Roma, 1909-14.

Pet ‡ V 142

6 v. f<sup>o</sup>.

In the collection are also scattered numbers of the years 1883-1908. Articles relating to Petrarch are separately entered in the catalogue.

**Fanti, Domenico Eugenio, translator.** Scelti sonetti e due canzoni di Francesco Petrarca. 1853. See Part I (*Rime.—Latin*).

**Fantoni, Gabriele.** In occasione del V. centenario di Francesco Petrarca, memoria e sonetto. [Venezia, Grimaldo e C., 1874.]

Pet + SH 89

f<sup>o</sup>. pp. 5, [1].

**Fantoni-Castrucci, Sebastiano.** Istoria della città d'Avignone, e del contado venesino, stati della sede apostolica nella Gallia, co' lumi di molte principali materie dell'istoria uniuersale ecclesiastica, e laica. Venetia, G. G. Hertz, M.DCLXXVIII.

Pet + SK 208

2 v. bd. in 1. sq. 8<sup>o</sup>.

Notice of Petrarch, vol. i, pp. 196-197.

**Fara-Musio, Giuseppe.** Francesco Petrarca; lirica. Cagliari, tipografia editrice dell'*Avvenire di Sardegna*, 1874.

Pet SH 92

8<sup>o</sup>. pp. 8.

**Faraonio, Eusebio.** Trionfo dell'Ignoranza del R. P. F. Eusebio Faraonio theologo da Catania dell'ordine di S. Girolamo della Congregazione del beato Pietro da Pisa. Verona, ad instantia di G. Di-

scepolo, MDLXXXVIII, con licenza della  
santa Inquisitione. Pet NZ 181  
sm. 4°. ff. (8). Vign. in t.-p. initials, orn.  
In terza rima.

**Farinelli, Arturo.** Francesco Petrarca.  
(*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno  
vii, vol. ii, pp. 1-25.)

— La malinconia del Petrarca.  
[Roma, 1902.] Pet + SB 781  
*Rivista d'Italia*, anno v, pp. 1-39.

— Note sulla fortuna del Petrarca in  
Ispagna nel quattrocento. (*In Giornale  
storico della letteratura italiana*. 1904.  
Vol. xlv, pp. 297-350.) 1680 A 44

— *reviewer*. See **Schiff, M.** La  
bibliothèque du marquis de Santillane.  
1905.

**Farini, Pellegrino.** Sopra un dipinto  
del cavaliere Agricola. Padova, coi tipi  
della Minerva, 1833. Pet SJ 944  
8°. pp. 16.

On portraits of Petrarch and Laura.

**Farsetti, Tommaso Giuseppe.** Biblio-  
teca manoscritta di Tommaso Giuseppe  
Farsetti patrizio veneto, e bali del Sagr'  
Ordine Gerosolimitano. Venezia, Fenzo,  
1771. Pet QH 5

sm. 8°. pp. [23], 407, [1]. Vign.  
pp. 268-269, Di Muzio Stramazzo a M. Fran-  
cesco Petrarca, Risposta del Petrarca.

— [On the violation of Petrarch's  
tomb in 1630.] (*In Sberti, A. B.* Degli  
spettacoli e delle feste che si facevano in  
Padova. 1818. p. 73.)

**Faucon, Maurice.** Note sur la dé-  
tention de Rienzi à Avignon. (*In Mé-  
langes d'archéologie et d'histoire*. 1887.  
Tom. vii, pp. 53-58.) 7708 B 7

**Fausto, Sebastiano, da Longiano.**  
Vita del poeta.—Vita di Laura. (*In Il  
Petrarcha*. 1532. ff. [2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>].)

— *Same*. (*In Solerti, A., editor*.  
Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.  
[1904.] pp. 378-382.)

— *commentator*. *Il Petrarcha*. 1532.  
See Part I (*Rime*).

**Favaro, Antonio.** Intorno al probabile  
autore di una predizione di terremoto  
riferita da Petrarca. Venezia, Grimaldo  
e C., 1876. Pet + SB 300

8°. pp. 16.

'Estr. dal vol. ii, serie v degli *Atti del R.  
Istituto Veneto di Scienze, lettere ed arti*.  
Based on Epist. Fam. v:5.

**Favier, Francès.** Petrarco au capitoli;  
poème couronné par l'Académie de Vau-  
cluse (concours provençal: premier prix).  
(*In Académie de Vaucluse*. Sixième cen-  
tenaire de la naissance de Pétrarque.  
1904. pp. 36-39.)

**Federici, Fortunato, compiler.** Annali  
della tipografia Volpi-Cominiana, colle  
notizie intorno la vita e gli studj de' fra-  
telli Volpi. Padova, Seminario, 1809.

Pet QA 435

8°. pp. xii, 275, [1]. Portrs., vigns.

The compiler's name appears in the dedication.  
Petrarch editions of 1722, 1732 are described,  
pp. 98-99, 140-141.

**Federmann, Daniel, translator.** Sechs  
Triumph Francisci Petrarche. 1578. See  
Part I (*Rime*.—*German*).

**Fehse, H.** Henry Howard, Earl of  
Surrey; ein Beitrag zur Geschichte des  
Petrarchismus in England. Chemnitz,  
J. C. F. Pickenhahn & Sohn, 1883.

Pet + RAF 211

4°. pp. 43.

'Abhandlung zum Jahresbericht der städti-  
schen Realschule I. Ordnung zu Chemnitz für  
Ostern 1883.'

**Felibresso (La) dóu Caulon, pseud.**  
See **Arbaud, Mme. L. M. (Valère-Martin)**.

**Felicyan, pseud.** See **Faleński, Feli-  
cyan**.

**Fénelon, François (de Salignac) de  
la Mothe.** Dialoghi d'uomini grandi ne  
i campi Elisi applicati a i costumi del  
presente secolo dell'autore del Telemaco,  
tradotti dal francese, con le Vite di  
Dante e del Petrarca scritte da Leonardo  
Aretino cavate da un manoscritto antico  
della libreria [sic] di Francesco Redi e  
confrontati con altri testi a penna; dedi-  
cati all'illustrissimo signore Nicolò Gri-  
maldi. Nap., F. Ricciardo, 1722.

pp. [3], 158, [2], 102, [2]. Pet - SAB 89c

**Fenoglio, Edoardo.** Festeggiandosi il  
v. centenario di Francesco Petrarca, studio  
imitativo [verse]. *At end*: Padova, F.  
Sacchetto, 1874. Pet + SH 96

4°. pp. 13.



**Fernow, Karl Ludwig.** Vita del Petrarca. (*In* Le rime di Francesco Petrarca. 1806. Tom. i, pp. xi-liv.)

— *editor.* Le rime di Francesco Petrarca. 1806. *See* Part I (*Rime*).

— *translator.* Francesco Petrarca. 1818. *See* Mérian, J. B. Comment les sciences influent dans la poésie.

**Ferrai, Luigi Alberto, translator.** Pel v. centenario di Francesco Petrarca . . . l'Epistola ad Omero (lib. Fam. XXIV:x). 1874. *See* Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian: POLACCO e FERRAI*).

**Ferrara, Antonio da.** *See* Beccaio, A. dal, *da Ferrara*.

**Ferrari, Ferruccio.** Bibliografia bocchescasca. Firenze, G. Carnesecchi e figli, 1888. Pet + SM 224

l. 8<sup>o</sup>. pp. 13.  
'Estratto dalla *Rivista delle biblioteche*, N. 5-6-7.' Presentation copy with the author's inscription.

**Ferrari, Giacomo Gotifredo.** Cantata per una voce sola con accompagnamento di piano-forte, estratta da tre sonetti del Petrarca e umilmente dedicata alla sig<sup>na</sup> duchessa di Devonshire. Londra, presso l'Autore, n. d. Pet ‡ SG 40  
obl. f<sup>o</sup>. pp. 22-30.

*Per mezzo i boschi, Valle, che de' lamenti miei, and Pace non trovo* are the sonnets imitated.

**Ferrari, Giuseppe.** Corso sugli scrittori politici italiani. Milano, F. Manini, 1862. Pet RAF 301  
8<sup>o</sup>. pp. 865.  
pp. 103-145, Il Petrarca.

**Ferrari, Severino.** Questioni e notizie petrarchesche. [Bologna, Fava e Garagnani, 1893.] Pet + QH 256  
8<sup>o</sup>. pp. 12.

'Estratto dal Propugnatore, N.S. vol. vi parte I fasc. 33.' An examination of the editions of 1470, 1472 of the *Rime*, compared with the Aldine and with cod. Vat. 3195.

Reviewed by F. Sensi in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1894, vol. xxiii, pp. 256-258.

— *commentator.* Le rime di Francesco Petrarca. 1899; 1912. *See* Part I (*Rime*).

— *editor.* *See* Bene, B. del. Odi XXVIII. 1900.

**Ferrato, Pietro, editor.** Le vite di F. C. Dentato e di Fabricio Lucinio composte in latino da Francesco Petrarca. 1870. *See* Part I (*Latin Works.—De viris illustribus*).

— *editor.* Raccolta di rime attribuite a Francesco Petrarca. 1874. *See* Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Ferrazzi, Giuseppe Jacopo.** Manuale dantesco. Bassano, tipocalcografia Sante Pozzato, 1865-77. 1012 F 42  
5 v. 8<sup>o</sup>.

*Contents*:—i. Fraseologia della Divina commedia e delle liriche di Dante Alighieri. Aggiuntavi quella del Petrarca, del Furioso e della Gerusalemme liberata con i confronti comparativi degli altri rimatori del secolo XIII e XIV.

ii-v. Enciclopedia dantesca.  
Vol. iii, pp. 189-301, Petrarca: Specchio cronologico della vita di Francesco Petrarca; Biografi ed elogisti del Petrarca; Del Petrarca e del suo Canzoniere; Sentenze del Canzoniere; Edizioni principali del Canzoniere; Comentatori del Canzoniere; Comentatori parziali e bibliografia petrarchesca; Traduzioni; Ritratti, statue, dipinti; Medaglie; Iscrizioni monumentali; Componimenti poetici [e drammatici]; vol. v, pp. 553-853, Bibliografia petrarchesca: parte biografica; Il Canzoniere, Madonna Laura, Dell'amore di Fr. Petrarca, Della lirica di Fr. Petrarca, Versioni, Comentatori, Lezioni inedite dette all'Accademia fiorentina, Petrarca e la musica, Poesie inedite del Petrarca od attribuitegli, Studi sul testo, Il Canzoniere spiritualizzato, Imitatori e centonisti, Grammatici, Apologie e censure, Codici, Edizioni; Opere latine; Scritti inediti, Scritti attribuiti al Petrarca; Studi sul Petrarca. A part of the material found in vol. iii is here reprinted.

— Bibliografia petrarchesca. Edizione di soli 50 esemplari. Bassano, tipografia Sante Pozzato, 1877. Pet QF 57  
8<sup>o</sup>. pp. xxviii, 306.

A reprint of pp. 553-853 of vol. v of the 'Manuale dantesco', with a preface and the Indice generale. Two copies.

Reviewed by L. Geiger in *Göttingische gelehrte Anzeigen*, 1879, Bd. i, pp. 4-53.

— Torquato Tasso; studi biografici-critici-bibliografici. Bassano, tipografia Sante Pozzato, 1880. Pet RAF 335  
sm. 8<sup>o</sup>. pp. xvi, 493.  
pp. 428-439, Pensieri e giudizi sulla letteratura

**Ferrazzi, Giuseppe Jacopo.**

italiana dal secolo XIII fino al suo tempo [Dante, Petrarca, etc.].

\* \* See also **Brentari, O.** Della vita e degli scritti dell' ab. G. J. Ferrazzi. 1887.

**Ferri, Luigi.** Da Boezio al Petrarca. [Roma, 1893.] Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 17 dicembre 1893, anno xv, N. 51.

— Petrarca e il suo influsso sul pensiero del Rinascimento; conferenza tenuta nella Società per la Coltura della Donna, l'aprile 1881. Roma, coi tipi del Salviucci, 1881. Pet SR 29

8°. pp. 27.

**Ferro, Lodovico dal.** Parole dette da L. dal Ferro, presidente del comitato. (In Treviso nel sesto centenario da la nascita di Francesco Petrarca. 1904. pp. ix-xi.)

**Ferrucci, Mme. Caterina (Franceschi).** See **Franceschi-Ferrucci, Mme. C.**

**Ferrucci, Luigi Crisostomo, editor.** Due sonetti d' Antonio da Ferrara. 1858. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

**Fertiault, François.** A Pétrarque [sonnet]. (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 132.)

**Festa letteraria celebrata il dì 14 maggio 1865 in onore di Francesco Petrarca nel cui nome s' intitolò il R. liceo d' Arezzo.** Arezzo, A. Cagliani, 1865. Pet SK 17

8°. pp. 18.

Introduction, Canzone, by Pietro Raffaelli, Ode, by Francesco Maraghini.

**Feste (Le) petrarchesche ad Arezzo.** See **Congresso Internazionale Petrarchesco, Arezzo, 1904.**

**Festival d'Avignon 18, 19 et 20 juillet 1874, 5<sup>me</sup> centenaire de la mort de Pétrarque.** [Paris, 1874.] Pet + SG 11

Extracted from *La Chronique musicale*, 1874, pp. 64-65, with selections (words and music, eight pages) from the cantata 'Cantadisso à Petrarco', by T. Aubanel and G. F. Imbert.

**Fête séculaire et internationale de Pétrarque célébrée en Provence 1874: Procès-verbaux & vers inédits.** Aix-en-Provence, V<sup>e</sup> Remondet-Aubin, 1875.

8°. pp. vii, 212, [4].

Pet SH 65

With an appendix, containing Fêtes d'Italie: Arqua, Padoue, Arezzo, Rome; Bibliographie

du centenaire; Documents divers. The celebration was organized on the initiative of the Académie du Sonnet in Aix taken at their meeting of April 19, 1874. A committee of eight, 'Comité littéraire du 5<sup>e</sup> centenaire de Pétrarque', was in charge, a literary contest, 'Pièces de vers en l'honneur de Pétrarque—concours provençal, concours français, concours mixte'—was arranged, Petrarch committees in various towns of Italy and Provence were represented, etc. The present volume was edited by the Comité littéraire under the direction of Léon de Berluc-Pérussis, president, and Hippolyte Guillebert, secretary. The 'vers inédits' here included, 'qui de tous les points de l'Europe nous ont été adressés en l'honneur du poète de Vaucluse', comprise about 100 pieces, which are entered separately in the catalogue. The verse awarded prizes in the contest is published in the volume 'Fêtes littéraires & internationales' issued by Gros frères in Avignon. See also titles beginning *Cinquième centenaire de Pétrarque*.

*Same, extract.* A Petrarco; quauquei rimo inedito mandado au centenari cincuquen celebra à Vaucluso e en Avignoun [18 de Juliet 1874]; tira dóu libre dei Verbau de la Fèsto. Ais-en-Prouvènço, véuso Remondet-Aubin, MD CCC LXXV.

Pet SH 66b

8°. pp. 14, [1].

Sixty copies printed. No. 53. Inserted, an autograph letter from M<sup>me</sup> Valère Martin d'Arbaud, 'La Felibresso dóu Cauloun', author of the opening sonnet.

*Same, extract.* A Pétrarque; vers inédits recueillis à l'occasion de sa fête séculaire, 18 Juillet 1874. Aix-en-Provence, V<sup>e</sup> Remondet-Aubin, 1875. Pet SH 66a

8°. pp. 80, [2]. Orn.

'Tiré à 118 exemplaires numérotés.' No. 100. The cover-title reads: A Pétrarque: poésies inédites de cent auteurs contemporains, français, italiens, provençaux, etc. recueillies à l'occasion de sa fête séculaire.

*Same, extract.* Cinquième centenaire de Pétrarque: bibliographie; publications françaises, provençales et italiennes. [Aix-en-Provence, V<sup>e</sup> Remondet-Aubin, 1875.] Pet QF 48

8°. pp. [1], 8.

Gift of M. Guillebert, with autograph inscription. Inserted, a notice of M. L. de Berluc-Pérussis extracted from a biographical dictionary, pp. 140-142.

*Same, extract.* Fêtes pétarquiques d'Italie: Arqua, Padoue, Arezzo, Rome,



etc., 1874; extrait du Compte rendu de la Fête séculaire et internationale de Pétrarque. Aix-en-Provence, V<sup>e</sup> Remondet-Aubin, 1875. Pet SH 66c 8<sup>o</sup>. pp. 8.

[Fête séculaire et internationale de Pétrarque.] Comité littéraire du 5<sup>e</sup> centenaire de Pétrarque [letter of acknowledgement for literary contributions, dated] Aix-en-Provence, 31 juillet 1874.

1<sup>o</sup>. ff. [2].

Only the first page printed.

Fêtes littéraires du cinquième centenaire de Pétrarque. Aix, veuve Remondet-Aubin, [1874]. Pet + SH 62 Broadside.

Fêtes littéraires en l'honneur du cinquième centenaire de Pétrarque: séance des Jeux Floraux du 20 Juillet 1874... programme. Avignon, Grosfrères, [1874].

Broadside.

Pet + SH 62

Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque célébré à Vaucluse et à Avignon les 18, 19 et 20 juillet 1874. Avignon, Grosfrères, 1874. Pet SH 63

8<sup>o</sup>. pp. 294.

*Contents*:—Introduction. —Lauréats—*Concours provençal*: Pièces de vers en l'honneur de Pétrarque [by A. Arnavielle, Jan Monné].—Sonnet sur Pétrarque [by A. Mathieu, M. Frizet, J. Gaillard, Langlade, A. Verdor, J. Roux].—Sonnet traduit de Pétrarque [by R. A. Roumanille, V. Lieutaud, A. Tavan].—*Concours français*: Sonnet sur Pétrarque [by J. Quenin, De Meyronnet-St-Marc, H. Matabon].—Ode sur Pétrarque [by Marquis de la Garde, M. Bourotte, P. de Hébrides].—Sonnet traduit de Pétrarque [by P. Le Duc, D'Audeville].—*Concours mixte (français, provençal, italien)*: Pièces sur Clémence Isaure [by A. Mouzin, M. Frizet, A. Giron, D'Audeville].—Prix spécial: A Pétrarque [by S. Aressy].—Poésies sur le jardin de Pétrarque [by A. Giron, F. Théobald].—Poésie catalane: Al Petrarca [by F. Matheu y Forneles].—*Documents*: Cantadisso à Petrarco [by T. Aubanel].—Traduction provençale de la canzone XI de Pétrarque par F. Mistral.—Lettres, de cardinal Silvestri, Victor Hugo, etc.

Fêtes pétarquiques d'Italie: Arquà, Padoue, Arezzo, Rome, etc. See Fête séculaire et internationale de Pétrarque, *extract*.

Feuerlein, Emil. Petrarka und Boccaccio. [München, 1877.] Pet SM 321 *Historische Zeitschrift*, N. F. 2<sup>re</sup> Bd., pp. 193-250.

Feuillade, Pierre, *translator*. Sonnet CXIII, *Or che 'l ciel*. 1876. See Part I (*Rime*.—*French*).

Fiacchi, Luigi, *editor*. Scelta di rime antiche. 1812. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

Fichard, Johann, *editor*. Virorum qui superiori nostroque seculo eruditione et doctrina illustres atque memorabiles fuerunt, Vitæ. Iamprimum in hoc Volumen collectæ. Francoforti, Christianus Egenolphus excudebat. *At end*: Francoforti, Christianus Egenolphus excudebat, Mense Septembri, Anno M.D.XXXVI.

Pet S 16

4<sup>o</sup>. ff. [4], 119. Device in t.-p., initials.

The editor's name precedes the dedication to Georg Fürst. ff. 1<sup>a</sup>-10<sup>a</sup>, Vita Francisci Petrarchæ per Hieronymum Squarzacum Alexandrinum composita.

Fietta, Lorenzo, *conte, translator*. See Aubanel, T. Cantadisso à Petrarco per li festo prouvençalo. 1874.—Cantata a Petrarca. 1875.

Figaro, Tuogno, *da Crespaoro, pseud*. See [Valmarana, L., S. J.].

Filalette (II). See Schiavo, B.

Filelfo, Francesco, *commentator*. [Sonetti e canzoni del Petrarca.] 1476; 1478; 1481; 1484; 1486-88; 1488; 1490; 1491-92; 1492-93; 1492-94; 1494 (Scinzenzeler); 1494 (Zaroto); 1497; 1500; 1503; 1507; 1508 (B. de Zani); 1508 (G. de Gregorii); 1512; 1513; 1519; 1522. See Part I (*Rime*).

See also Quarta, N. I commentatori quattrocentisti del Petrarca. 1904.

Filergiti, Accademia de'. See Accademia de' Filergiti di Forlì.

Filipini, F. Cola di Rienzo e la Curia Avignone. [Pisa, 1901-02.]

Pet + SM 58

*Studi storici*, vol. x, pp. 241-287, xi, pp. 3-35.

Filipponi di Mombello, Maria. La morte di Laura nel Petrarca e la morte

**Filippini di Mombello, Maria.**

di Clorinda nel Tasso. (*In* Primi albori; componimenti di allieve della scuola superiore femminile Margherita di Savoia. 1895. pp. 81-88.)

**Filodemo Cefisio, pseud.** See Mancini, G.

**Fino, Alemanio.** [Dedication and sonnet to Angela marchesa Pallavicina.] (*In* Esposizione dell' Inquieto accademico Pensoso. 1566.)

**Finzi, Giuseppe.** Petrarca. Firenze, G. Barbèra, 1900. Pet SAF 45 sm. 8°. pp. viii, 216. Port. in cover. (Pantheon: Vite d' illustri italiani e stranieri.)

The portrait is a brown woodcut of the Laurentian miniature. Three copies.

Reviewed in the *Nation*, 1901, vol. lxxii, p. 359 (Pet ‡ RAS 991); by G. Brizzolara in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1901, vol. ix, pp. 18-20.

— *Same, French.* Pétrarque, sa vie et son œuvre; traduit avec l'autorisation de l'auteur par M<sup>me</sup> Thiérard-Baudrillart, préface de Pierre de Nolhac. Paris, Perrin et C<sup>ie</sup>, 1906. Pet SAF 47 sm. 8°. pp. 324.

— Il Petrarca nell' intimità. [Roma, 1900.] Pet + SAF 48  
*Nuova antologia*, 1 aprile 1900, vol. clxx, pp. 489-506.

— *editor.* Rime scelte di Francesco Petrarca. 1885.—Rime di Francesco Petrarca. 1901. See Part I (*Rime*).

**Fioravanti, A.** F. Petrarca e Roma; lettura tenuta ai giovani del R. Liceo 'Muratori' 8 aprile 1904. Modena, 1905. 8°. pp. 47. Pet SB 235

**Fioravanti, Luigi.** I petrarchisti; saggio d' uno studio su Serafino Aquilano. Napoli, 1883. Pet RAF 395 sm. 8°. pp. 56.

**Fiorentino, Francesco.** La filosofia di Francesco Petrarca. Napoli, Perrotti, 1875. Pet + RAF 403 8°. pp. 56.

'Estratto dal *Giornale napoletano di filosofia e lettere ecc.*' Reprinted in the following:

— Scritti varii di letteratura, filosofia e critica. Napoli, D. Morano, 1876. 8°. pp. viii, 554. Pet RAF 405

**Fiorentino, Pier Angelo, translator.** Epistola prima a Francesco priore de' SS. Apostoli. See Part I (*Latin Works. — Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Fiorentino, Remigio.** See Nannini, R., *Fiorentino*.

**Fioretti, Benedetto.** Proginnasmi poetici di Vdeno Nisiely [*pseud.*] accademico Apatista. Con aggiunta di molti proginnasmi, e di varie rime. Al principe Gio. Gastone di Toscana. Firenze, P. Matini, MDCXCV-VII. Pet TB 165 5 v. bd. in 4. 4°. Initials, orn.

The name of the author is given in the publisher's preface.

**Fiori di poesia antica e moderna per lo studio letterario nelle scuole.** See T., R., *compiler*.

**Fiortifiocca, Tomao.** See Vita di Cola di Renzo. 1624.

**Fisher, Richard.** Introduction to a catalogue of the early Italian prints in the British Museum. Printed by order of the Trustees. London, Chiswick Press, 1886. Pet + SJ 25

1. 8°. pp. viii, 470, [1]. Initials, orn.  
pp. 100, 215, 324, 331, on illustrations of Petrarca's Triumphs: the plates acquired in 1888, those of the early Venetian folio editions, and the edition of Zoppino, 1530.

**Fiske, (Daniel) Willard.** Bibliographical notices. I-VI. *At end* (I-V): Florence, Le Monnier, 1886-90; VI (*isp.*): Ithaca, N. Y., 1907. Pet + QF 12

6 nos. bd. in 2 v. 4°. *Contents*:—I. Books printed in Iceland 1578-1844, a supplement to the British Museum catalogue.—II. Hand-list of Petrarch editions in Florentine public libraries.—III. Francis Petrarca's treatise *De remediis utriusque fortunæ*, text and versions.—IV-VI. Books printed in Iceland 1578-1844, a second [-fourth] supplement to the British Museum catalogue.

— A catalogue of Petrarch books. Ithaca, N. Y., MDCCCLXXXII.

4°. pp. 67. Pet + QF 11  
Appendices: I. Petrarch iconography; II. Petrarch bibliographies; III. General index. 'Edition of 160 copies, 80 on Whatman paper and 80 on American tinted paper. Privately printed by the University Press of Ithaca, New York.' Interleaved, with manuscript additions.



Inserted is a note on the collection from the *Nation* [New York], June 5, 1884, and a copy each of 'Libri petrarcheschi desiderati' and 'Edizioni desiderate delle Rime del Petrarca'. A second copy, interleaved, has an autograph letter from Charles Eliot Norton inserted; a third is on Whatman paper.

Reviewed in *Il Bibliofilo*, 1883, anno iv, pp. 30-31; *Giornale storico della letteratura italiana*, 1884, vol. iii, p. 467; in the *Nation*, 1883, vol. xxxvi, pp. 15-16.

— Same. Addenda. [Ithaca, N. Y., December, 1882.]

4<sup>o</sup>. pp. 3.

Consists for the most part of books purchased at the sale of the Sunderland collection in London. Bound with the preceding.

— [Catalogue of Petrarch books.]  
MS. Pet QF 13

2 v. 4<sup>o</sup>.

Copy of a portion of the card catalogue of the collection as it came from Florence: *A to Bidelli* and *Petrarca—Rime to Rime—Danish*.

— Desiderata. Firenze, tip. Arte Stampa, 1885. Pet QF 11A  
8<sup>o</sup>. pp. 8. Orn.

— Edizioni desiderate delle Rime del Petrarca. [Firenze, 188-?] ]

8<sup>o</sup>. pp. [3].

Inserted in a copy of his 'Catalogue of Petrarch books'.

[—] Embassy of Petrarch to Verona, 1347. [New York, 1902.]

Clipping from *The Nation*, vol. lxxv, p. 172, inserted in G. Fraknoi's 'L'ambassade de Pétrarque à Vérone'.

— [Letter to Alessandro d'Ancona on the growth of the Dante collection, dated 29 July, (1895).] (*In* Ancona, A. d', editor. Dal mio carteggio. 1912. pp. 72-73.)

— Libri petrarcheschi desiderati. [Firenze, 188-?] ]

8<sup>o</sup>. pp. 14.

Inserted in a copy of his 'Catalogue of Petrarch books'.

— Petrarch's translators. (*In* Notes and queries. 1884. 6th ser. vol. x, p. 267.)

61 F 10

[—] The rediscovered Petrarch autographs. [New York, 1886.]

Pet + QH 24 I

*The Nation*, vol. xliii, pp. 156-157.

On the publications of M. de Nolhac, 'Le Canzoniere autographe de Pétrarque', and

A. Pakscher, 'Aus einem Katalog des Fulvius Ursinus'.

[—] Further Petrarch discoveries. [New York, 1887.] Pet + QH 24 I

*The Nation*, vol. xlv, pp. 393-394.

On de Nolhac's 'Fac-similés de l'écriture de Pétrarque', J. Uebinger's 'Die angeblichen Dialoge Petrarca über die wahre Weisheit', etc.

\* \* See also Ancona, A. d'. Dante e Petrarca nell' amore d' un dotto Americano. 1904.

— Necrologia: Willard Fiske. 1904.

Dilettantismo e Petrarchismo. 1886.

Evans, E. P. Die Bücherschätze eines amerikanischen Bibliographen. 1896.

Plummer, M. W. A Florentine library. 1897.

Fiston, Cyrille. Ad Petrarcham. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 190-191.)

Fistulario, Paolo, translator. Quattro sonetti di Francesco Petrarca. 1874; 1876. See Part I (*Rime.—Rhaeto-Romanic*).

Fitzgerald, Edward, translator. Written by Petrarch in his Virgil. 1889. See Part I (*Latin Works.—Ascribed.—Laurea propriis virtutibus.—English*).

— translator. From Petrarch. 1889. See Part I (*Rime.—English*).

Flacius Illyricus, Matthias. Catalogus testium ueritatis qui ante nostram ætatem pontifici Romano, eiusque erroribus reclamationum: iam denuò longè quàm antea & emendationis & auctor editus . . . Argentinae, 1562. At end: Basiliæ, ex officina I. Oporini, M.D.LXII.

fo. pp. [10], 586, [12], 58. Pet + RC 40

p. 508, Franciscus Petrarca; a brief notice citing passages from Petrarch's Letters, the Babylonian sonnets, etc. At the end of the volume are 75 folios of 16th-century German manuscript relating to the Reformation. In J. C. Dietrich's edition of the 'Catalogus', Francofurti 1572, Cattopoli, 1567 (7586 CI), is a second part: Monumenta & testimonia hactenus desiderata, which has, pp. 50-55, further citations from Petrarch, with a Latin translation of the Babylonian sonnets and of lines 24-45 of the canzone *Mai non vo' più cantar*. This passage, with the translation of the sonnet *De l'empia Babylonia*, is reprinted in J. H. Acker's edition: Francisci Petrarcae Vita ac Testamentum, Appendix, pp. 4-8.

— translator. Das der Babst mit seinem hofe die rechte Babilon vnd Babi-

**Flacius Illyricus, Matthías.**

Ionische Hure sey. Durch Franciscum Petrarcham. [15—?] See Part I (*Latin Works*).—*Epistolae*: *Sin. tit.* 18.—*German*).

**Flamini, Francesco.** Du rôle de Pontus de Tyard dans le 'pétrarquisme' français. Paris, 1901. Pet + RAF 505 8°. pp. 14. Orn.

'Extrait de la *Revue de la Renaissance, organe international mensuel des Amis de la Pléiade*. N. S. I. [1901] 43-55.'

— La gloria del Petrarca; parole dette per incarico dal comitato petrarchesco presso la tomba del poeta. (*In* Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV. 1909. II. pp. xliii-liv.)

— La lirica e le minori forme di poesia. (*In* his Il cinquecento. Milano, F. Vallardi, 1902. pp. 169-237.)

1001 G 36

Largely an account of Petrarchists and Petrarchism.

— Il luogo di nascita di Madonna Laura e la topografia del Canzoniere petrarchesco. [Torino, 1893.] Pet + SK 210 *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xxi, pp. 335-357.

Also another copy (Pet + QH 255).

— Per le onoranze al Petrarca. (*In* Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca. Bollettino, marzo 1903. No. I, pp. 3-4.)

— Presso la tomba di Arquà. (*In* Rivista d'Italia, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 164-171.)

— Tra Valchiusa ed Avignone, la scena degli amori del Petrarca. Torino, E. Loescher, 1910. Pet + SK 211

8°. pp. 167. 24 plates, 4 maps.

*Giornale storico della letteratura italiana*, Supplemento. N° 12.

Reviewed by C. Pellegrini in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1910, vol. xviii, pp. 343-344; by G. Brizzolara in *Archivio storico italiano*, 1910, serie V, tom. xlvii, pp. 480-481; by L. Mascetta-Caracci in *Rassegna critica della letteratura italiana*, 1912, anno xvi, pp. 225-289 (Pet + SK 212).

See also Segré, C. Dove stava di casa M. Laura? 1911.

— editor. Sonetti e ballate di antichi

petrarchisti toscani. *At end*: Firenze, G. Carnesecchi e figli, MDCCCLXXXIX.

8°. pp. [12].

Pet NZ 484

'Nozze Palmarini-Matteucci.'

— editor. See Bonciani, Antonio.

Un Trionfo d'Amore del secolo XV. 1889.

— reviewer. Il canzoniere e i trionfi con commenti di A. Moschetti. 1908. See Part I (*Rime*).

— reviewer.

See Brizzolara, G. Le 'Sine titulo' del Petrarca. 1895.

Chatenet, G. Études sur les poètes italiens, Dante, Pétrarque [etc.]. 1892.

Zumbini, B. Studj sul Petrarca. 1895.

**Flaminio, Marco Antonio, and others.** Marci Antonii, Joannis Antonii et Gabrielis Flaminiorum Forocorneliensium carmina. Patavii, J. Cominus, MDCCXLIII. Pet NL 70

8°. pp. [7], xl, 487, [1]. Vign. in t-p., initials, device, orn.

pp. 13-15, De Delia, a Latin translation of the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, by M. A. Flaminio. For other editions of this translation see Part I (*Rime*.—*Latin*).

**Florence—Commune.** Reverendo viro Francisco Petrarchae . . . priores artium et vexillifer justitiae populi et communis Florentiae. (*In* Meneghelli, P. A. Per la laurea. 1829. pp. 27-31.)

**Florence miscellany (The).** Florence, G. Cam, MDCCCLXXXV. Pet SEP 15

8°. pp. 224.

pp. 74-75, Sonnet imitated from Petrarch (*Levomi il mio pensier*), and Stanzas on reading Petrarch's sonnets, by W. Parsons.

**Florilegio dei lirici più insigni d'Italia**, preceduto da un discorso di Paolo Emiliani-Giudici. Vol. unico. Firenze, 1846-47. Pet NA 315

I v. in 2 pts. 12°. pp. 862.

pp. 237-260, Francesco Petrarca. pp. 40-44 of the introduction are devoted to Petrarch.

**Flotowiński, Ignacy, translator.** Sonety i pieśni Petrarka przekład Ignacego Kefalińskiego [*pseud.*]. 1842. See Part I (*Rime*.—*Polish*).

Flügel, Ewald. See Scott, M. A. Chaucer and Italy. 1896.

Foffano, Francesco, editor. Scelta di



lettere latine di Dante, del Petrarca e del Boccaccio. 1914. *See* Part I (*Latin Works.—Epistolae*).

F[ois]se[t], [Joseph Théophile]. Pétrarque (François). (*In* Biographie Universelle. Paris, M<sup>me</sup> Desplaces, [185-?]. Tom. xxxii, pp. 612-621.) 55 B 32

Folcieri, Giannantonio. A Petrarca. (*In* Ateneo di Brescia. Commentari per l'anno 1874. pp. 219-224.)

A sonnet, with discussion. Pet + SH 106

Folezzani, F. Compendio della storia della lingua e della letteratura italiana, con le notizie biografiche intorno a' più illustri scrittori di ciascun secolo e i giudizi critici sulle opere loro, ad uso delle scuole del regno. Venezia, G. Favai, 1871.

8°. pp. 182. Pet v 148

Foligno, Cesare. I codici petrarcheschi della Biblioteca Ambrosiana: opere latine. (*In* Petrarca (F.) e Lombardia. 1904. pp. 265-293.)

Fontaine (La) de Vaucluse, poésies [signed: J. M. M. T.]. *See* [Allomber, J. M.].

Fontaine (La) de Vaucluse, suivi de Laure et Pétrarque; souvenir du cinquième centenaire. L'Isle-sur-la-Sorgue, M<sup>me</sup> Goudard, 1874.

8°. pp. 32. Pet SH 109

Fontanini, Giusto. Biblioteca dell' eloquenza italiana . . . con le annotazioni del signor Apostolo Zeno. Venezia, G. B. Pasquali, MDCCCLIII.

2 v. 4°. Orn. Pet + QA 115

Petrarch editions and commentaries, vol. ii, pp. 5-53. Inserted in vol. i are autograph letters by Fontanini and Zeno.

— Same, accresciuta di nuove aggiunte. Parma, fratelli Gozzi, MDCCCIII-IV.

2 v. 4°. Orn. Pet + QA 115a

Petrarch editions and commentaries, vol. ii, pp. 7-60.

— Same. Indice. [Parma, L. Massi, 1810.]

4°. pp. 31.

Issued in lieu of a projected third volume. Bound with vol. ii of the preceding.

Fonte, Michelangelo, pseud. Il Causal-

canti, ouero la difesa dell' Anticrusca. *See* [Beni, P.].

Fontebasso, G. A Francesco Petrarca, celebrando Arquà il v° Centenario della sua morte, sonetto. MS. Pet + Z 91 III

1 f. 306 x 208 mm.

'Dal Giornale di Padova, 21 Luglio 1874.'

Forcignano, Luigi. Sulla tomba di Francesco Petrarca nel suo quinto Centenario. MS. 1874.

Pet Z 72

1 f. 179 x 122 mm.

Autograph copy of a sonnet, originally published at Gallipoli in 1874.

Foresi, Mario, editor. Due sonetti inediti attribuiti a Francesco Petrarca. 1904. *See* Part I (*Rime.—Ascribed*).

— paraphraser. Le rime di Francesco Petrarca voltate in prosa. [1904.] *See* Part I (*Rime*).

Foresti, Arnaldo. Nuove osservazioni intorno all' origine e alle varietà metriche del sonetto nei secoli XIII e XIV. Bergamo, Istituto Italiano d'Arti Grafiche, 1895.

Pet + TB 320

1. 8°. pp. 40.

'Estratto dall' xii vol. degli *Atti dell' Ateneo di Bergamo*.' Two copies.

Foresti, frate Jacopo Filippo, da Bergamo. [Fr. Petrarchæ vita. Text, with] Traduzione di Francesco C. (*In* Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 342-343.)

From 'Jacobi Filippi Bergomensis ordinis fratrum Eremitarum diui Augustini in omnimoda historia nouissime congesta Supplementum Cronicarum appellata', Venice, 1483, with also the text of another edition, Paris, 1535.

— Grisildis Pedemontium Lombardiæ . . . (*In* Manni, D. M. Istoria del Decamerone. 1742. pp. 603-607.)

Fornaciari, Luigi. Delle trasposizioni e delle parole composte nella poesia italiana, Del soverchio rigore dei grammatici, Dei volgarizzamenti del cav. Dionigi Strocchi; discorsi. Lucca, Giusti, 1847.

8°. pp. [2], 294, [2]. Pet TB 95

pp. 32-35, Petrarch citations.

— compiler. Esempi di bello scrivere in poesia scelti e illustrati dall' avv. Luigi Fornaciari. 6<sup>a</sup> ed. lucchese con

**Fornaciari, Luigi.**

molte nuove cure del compilatore. Lucca, Giusti, 1858. Pet NA 338

8°. pp. 405.

Petrarch verse, pp. 147, 237-246, 299-320.

— *compiler.* Esempi di bello scrivere scelti ed illustrati dall' avv. Luigi Fornaciari, riveduti ed accresciuti di un' appendice per opera del prof. Raffaello Fornaciari, figlio del compilatore. 3<sup>a</sup> ed. fiorentina. Vol. ii. Poesia. Firenze, F. Paggia, 1880. Pet NA 339

8°. pp. 480.

Petrarch verse, pp. 128, 173-174, 206-213, 257-274, 302-306.

**Fornaciari, Raffaello.** Delle compa-razioni nelle 'Rime' del Petrarca (nel sesto centenario dalla nascita del poeta). (*In his* Fra il nuovo e l'antico. Milano, H. Hoepli, 1908. pp. 419-427.)

1031 F 7271

— Di due nuovi commenti al 'Canzoniere' del Petrarca. [Firenze, 1908.]

Pet ‡ v 228

*Il Marzocco*, 19 aprile 1908, anno xiii, N. 16.

On 'La storia del Canzoniere' by E. N. Chiaradia, Bologna, 1908, and the edition of M. Scherillo: 'F. Petrarca—Il canzoniere e i trionfi', Milano, 1908.

— Disegno storico della letteratura italiana dalle origini fino a' nostri tempi. 4<sup>a</sup> ed., con qualche miglioramento. Firenze, G. C. Sansoni, 1881. Pet v 152

8°. pp. xi, 269, [1].

First published in 1874. pp. 37-49, Francesco Petrarca e Giovanni Boccaccio.

— Dichiarazioni ed esempi in appendice al Disegno storico della letteratura italiana. Firenze, G. C. Sansoni, 1876. Pet v 153

8°. pp. xi, 409, [1].

— *reviewer.* See Magrini, D. Le epistole metriche di Francesco Petrarca. 1907.

**Förster, Karl, translator.** Le rime di Francesco Petrarca. 1818-19; 1827; 1833; 1851; [1883].—I Trionfi. 1858.—Die Sonette von Francesco Petrarca. [1877.] See Part I (*Rime.—German*).

**Fortunio, Giovanni Francesco.** Regole grammaticali della volgar lingua. *At end:* Impresso in Ancona per Bernardin Ver-

cellese [Bernardin Guerralda de Vercelli] nel anno .M. D. XVI del mese di settēbre.

4°. ff. [4], xxxvi.

Pet Z 43

The first edition of the oldest Italian grammar (Fumagalli, p. 11) containing, like all the early works on that subject, a multitude of Petrarch citations. The present copy has in the margins autograph annotations of Fulvio Pellegrino Moreto. With it are bound the autograph of Moreto's unpublished 'Dichiarazione di tutti i vocaboli oscuri di Dante e del Petrarca', and his 'Rimario' in autograph. (*See Moreto, F. P.* Note al Fortunio.) The title folio is lacking.

— *Same.* *At end:* Impresso in Milano per I. A. scinzenzeler nel Anno . . . Mcccccxvii, a di .xxii. de Decēbre.

Pet TA 110

4°. Sig. a-d<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 32. (f. 32 blank.) Initials.

— *Same*, dopo ogni altra impressione di quelle in qualunque locho fatta nouamente reuiste: & con summa diligentia emendate. *At end:* . . . impressa in Venetia . . . per Cesaro arriuabẽo Venetião . . . mille cinquecẽto & disidotto adi uinti del mese de luio.

Pet—TA 110a

sm. 8°. ff. li. Initials, device at end.

— *Same.* *At end:* Nuouamente stampate & con diligentia corrette, In Venetia p Domenego Zio, & Fradelli Venetiani ad instantia de M. Marchio Sesso . . . M.D.XXXVIII. Pet—TA 110b

sm. 8°. ff. 48. Device in t-p., initials.

— *Same.* (*In Sansovino, F., editor.* Le osseruazioni della lingua volgare de diuersi huomini illustri. 1565. ff. 124<sup>a</sup>—171<sup>a</sup>.)

**Foscolo, (Niccolò) Ugo.** Essays on Petrarch. London, printed for the author by S. and R. Bentley, M.DCCC.XXI.

1. 8°. pp. [6], 211. Facsim. Pet + RAF 650

*Contents:*—An essay on the love of Petrarch.—An essay on the poetry of Petrarch.—An essay on the character of Petrarch.—A parallel between Dante and Petrarch.—Appendix: I. Specimens of Petrarch's Latin poetry.—II. Specimens of Greek amatory poetry.—III. A theory of platonic love, by Lorenzo de' Medicis.—IV. Comparative description of woman's beauty according to platonic ideas, by the early Italian poets.—V. Petrarch's unpublished letters in Italian [with facsim.].—VI. A letter in Latin of Dante's lately discovered.

p. [iv]: 'This edition consists of sixteen



copies. xv. To Jessie Pyne Brand', followed by verse from William Brown. In the dedication to Charles Russell, Esq., the author says, 'I have printed it, that it may remain in your family as a memorial of their hospitality to a foreigner', etc. Viglione ('Ugo Foscolo in Inghilterra', pp. 197-198) notes that 6 of the 16 copies were given to members of the Russell family, one to Sir Thomas Grenville (now in the British Museum), one to lady Catherine Walpole, one (the present copy) to Miss Jessie Pyne Brand. Lord Grenville's copy, no. xiv, is described by Eugenia Levi in 'I "Saggi sul Petrarca" di Ugo Foscolo'. For note on Petrarch's unpublished letters in Italian, appendix v, see Part I (*Italian prose—Ascribed*).

— *Same*. London, J. Murray, MD CCCXXIII. Pet RAF 650a

8°. pp. [4], 325. Facsim.

With the addition of Appendix VII: Translations from Petrarch, by Barbarina Lady Dacre. The edition is dedicated to Lady Dacre. See note in Part I (*Rime—English*. Translations from Petrarch by LADY DACRE). Two copies, in one of which is inserted an autograph letter of Foscolo.

— *Same*. *Italian*. Saggi sopra il Petrarca, pubblicati in inglese e tradotti in italiano. Lugano, Vanelli e Comp., M.DCCC.XXIV. Pet + RAF 655

8°. pp. xx, 256.

'Tradotti, e mi duole il dirlo, non sempre bene da Camillo Ugoni.' (Pallaveri, 'Ugo Foscolo', p. 281.) The translation, which does not include the appendices of the English editions, is preceded by Dialogo tra il Genio della letteratura italiana e il Traduttore.

— *Same*. Firenze, G. Galletti, 1825.

8°. pp. xv, 190, [1]. Pet RAF 655a  
Two copies.

— *Same*. Palermo, G. B. Ferrari, 1831. Pet—RAF 655b

16°. pp. 299. Port.

— *Same*. (*In* Le rime di Francesco Petrarca. Parigi, F. Didot, 1847. pp. 37-189.—*Same*. 1857; 1866; 1879.)

— Lavori storico-filosofici su i primi classici italiani, parte inediti e postumi. Napoli, tipografia delle Belle Arti, 1853.

Pet + RAF 657

8°. pp. [4], 244, [1].

Cover title and half-title: Opere postume di Ugo Foscolo. pp. 1-169, [Saggi sopra il Petrarca].

— Opere edite e postume; saggi di critica storico-letteraria tradotti dall'in-

glese, raccolti e ordinati da F. S. Orlandini e da E. Mayer. Firenze, F. Le Monnier, 1859-62. Pet RAF 658

2 v. bd. in 1. 8°.

Vol. i, pp. 1-131, Saggi sopra il Petrarca. 'Questi Saggi furono primamente tradotti dall'illustre Camillo Ugoni, il quale negli ultimi anni della sua vita si affaticò a forbare sempre più il suo lavoro ed a noi morendo lasciò la cura di pubblicarli.' (Preface, vol. i, p. ii.)

— Saggi sopra il Petrarca, a cura di Giovanni Papini. Lanciano, R. Carabba, 1911. Pet RAF 655e

8°. pp. 131, [1].

See also Chiarini, G. Il Digamma-Cottage. 1910.

Donadoni, E. Giudizi su Dante e i trecentisti. 1911.

Sacchi, D. Cose inutili. 1832.

Viglione, F. Studi petrarcheschi. 1910.

[—] Lettere di Jacopo Ortis. Firenze, F. Le Monnier, 1858. Pet SK 876

12°. pp. 154. Port.

pp. 15-22, account of a visit to Arquà.

— *Same*. Ultime lettere di Jacopo Ortis. Ed. critica con riscontri su tutte le stampe originali e la riproduzione della Vera storia di due amanti infelici, corredata di uno studio su l'origine di esse, di note bibliografiche e documenti sconosciuti, a cura di G. A. Martinetti e C. Antona-Traversi. Saluzzo, fratelli Lobetti-Bodoni, 1887. Pet SK 877

8°. pp. ccxciv, 457.

pp. 441-457 have manuscript bibliographical notes. Inserted is a clipping from *Fanfulla della domenica*, 1 settembre 1889, containing a bibliographical note by A. S. Gonnelli.

Noticed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1887, vol. x, pp. 445-446.

— [Letters to Lady Dacre, G. Murray, and others, 1820-24, containing allusions to the fortunes of the 'Essays'.] (*In* his Opere, Napoli, 1860, vol. ii, pp. 297-329.) 1015 D 255

[—] Pétrarque et Laure, par madame la comtesse de Genlis. (*In* The Quarterly review. 1821. Vol. xxiv, pp. 529-566.) Pet + SD 278

This article, the first pages of which review the work of the Countess de Genlis, is really the preliminary sketch of the work afterwards expanded into the Essays on Petrarch. The article was first promised to Jeffrey for the *Edinburgh review*, after the publication of the author's

**Foscolo, (Niccolò) Ugo.**

papers on Dante in 1818. In December 1819 the manuscript was in the hands of the editor, who acknowledged it, sent in March of the following year fifty pounds in payment for it, and promised its publication in May. Foscolo, impatient to see it in print, had eight copies struck off, not for sale, in March. When in August it had not yet appeared in the *Review*, Jeffrey justifying the delay on the ground of other matter which could not so well be put off, Foscolo withdrew the manuscript. It was then solicited by Murray, editor of the *Quarterly review*, who paid a hundred guineas for it. Contrary to the hopes of both author and editor, the article was received without enthusiasm, the fact due, as Foscolo believed, to the editorial revision to which it had been subjected: 'Il signor Gifford editore lo ha tanto alterato e raffazzonato a modo suo, ch'io rileggendolo, non ho più inteso ciò che avea scritto' (Foscolo's 'Epistolario', 1860, p. 302).

[—] *Same. Italian.* Pétrarque et Laure di madama la contessa di Genlis. (*In Antologia.* 1823. Vol. ix, N. xxv, pp. 21-48, N. xxvi, pp. 1-26.)

Pet + SD 278a

This translation is signed P., the initial, perhaps, of Francesco Poggi. (Viglione, 'Foscolo in Inghilterra', p. 189.)

— *Storia del sonetto italiano, riveduta e completata da Albino Zenatti, col l'aggiunta di saggi di altri metri lirici. Ad uso delle scuole.* Messina, G. Principato, 1896.

Pet TB 323

8°. pp. xv, 115.

pp. 10-13, Francesco Petrarca.

\* \* See also Carlos, D. Ugo Foscolo. 1871.

Carrer, L. Prose. 1855.

Gemelli, C. Della vita e delle opere di Ugo Foscolo. 1849.

Pallaveri, D. Ugo Foscolo. 1892.

**Fountain (The) of Vaucluse.** [Boston, Mass., 1865.]

Pet + SK 216

*Ballou's dollar monthly magazine*, vol. xxii, pp. 258-259.

With full-page woodcut.

**Fowler, Mary.** The autographs of Petrarch's 'Rerum vulgarium fragmenta'. London, A. Moring, [1911].

8°. pp. [1], 40, [1].

Pet + QH 262

'Reprinted from "The Library", January, 1911.' pp. 32-40, Bibliography: I. Editions of the Canzoniere based on the autographs; II. The autograph and its re-discovery in 1886. Omitted in the list of editions is Appel's 'Zur Entwicklung italienischer Dichtungen Petrarca: Abdruck des Cod. Vat. lat. 3196', 1891.

**Fracassetti, Giuseppe.** Dante e il Petrarca. (*In Dante e il suo secolo.* Firenze, Cellini, 1865, pp. 623-638.)

1017 G 136

— *In Epistolas Francisci Petrarcae de rebus familiaribus et variis adnotationes auctore Iosepho Fracassetto; opus postumum editum cura Camilli Antona-Traversi et Philippi Rafaelli.* Firmi, G. Bacher, MDCCCXC.

Pet JA 859 IV

8°. pp. xxviii, 569.

Notes prepared by the author after the publication of his annotated Italian translation of the letters, for the use of students unfamiliar with Italian.

— [Letter to Alessandro d' Ancona, May 7th, 1876, discussing Carducci's comments on the canzone *Spirto gentil*.] (*In Ancona, A. d'. Dal mio carteggio.* 1912. pp. 35-37.)

— *editor.* Francisci Petrarcae Epistolae de rebus familiaribus et variæ. 1859-63. See Part I (*Latin Works.—Epistolae*).

— *translator.* Della propria ed altrui ignoranza di Francesco Petrarca. 1858. See Part I (*Latin Works.—De sui ipsius et multorum ignorantia.—Italian*).

— *translator.* Lettere di Francesco Petrarca delle cose familiari libri ventiquattro, lettere varie libro unico. 1863-67; 1892.—Lettere senili di Francesco Petrarca. 1869-70; 1892.—Due lettere di Francesco Petrarca a Niccolasio Bartolomei da Lucca. 1869. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Frachetta, Girolamo.** Sposizione sopra la canzone di Guido Cavalcanti *Donna mi prega* &c. All' illustriss. signor Scipione Gonzaga. Venetia, i Gioliti, 1585.

1017 C 5e

4°. pp. [8], 96, [14]. Device in t.-p., orn.

Text of the canzone, pp. [v-viii]. See also Pasqualigo's edition: 'La canzone di Guido Cavalcanti *Donna mi prega*.' 1890.

**Fraja Frangipane, Luigi de.** Petrarca all' Italia [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 168-169.)

**Fraknoi, Guillaume.** L'ambassade de Pétrarque à Vérone (1347). [Paris, 1901.]

Pet + SB 358



*Annales internationales d'histoire: Congrès de Paris* 1900, pp. 99-105.

**Franceschi, Lorenzo.** Lezione nell'Accademia della Crusca sopra il sonetto del Petrarca, che comincia *Lasso, ch' i' ardo, e altri non mel crede.* (In [Dati, C. R., editor]. *Prose fiorentine.* 1751. Pte. II, vol. iii, pp. 63-77.)

**Franceschi-Ferrucci, Mme. Caterina.** I primi quattro secoli della letteratura italiana dal secolo XIII al XVI; lezioni. Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1856-58. Pet v 145

2v. 12°.

Vol. i, pp. 311-351, Petrarca.

— *translator.* Epistola prima a Rinaldo da Villafranca. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Franceschini, Niccola.** Lamento per aver lasciato il Cavagginio, deliziosa campagna del marchese Gaetano Ollandini il dì 28 giugno 1840. At end: Lucca, G. Giusti, 1841. Pet NZ 420

8°. pp. [5].

A composition made up of 21 lines from Petrarca's Canzoniere.

**Francesco da Bologna.** See Griffi, or Griffo, F., da Bologna.

**Francesco Petrarca** a proposito del VI centenario della sua nascita. [Roma, 1904.] Pet + SH 306

*La Civiltà cattolica*, anno IV, vol. III, pp. 552-574.

**Francesco Petrarca** e il suo V centenario. [Torino, 1872.]

*Il Baretti*, 1872, anno IV, no. 48, cover.

**Francesco Petrarca** e la Toscana. [Firenze, 1904.] Pet + SK I

*Bollettino delle pubblicazioni italiane ricevute per diritto di stampa dalla Biblioteca Nazionale centrale di Firenze*, 1904, num. 40, p. xiii.

A notice of the prize offered by Willard Fiske for a work on the above subject.

**Francesco Petrarca**, precursore e iniziatore del Rinascimento. See Giani, G. F.

**Francesia, Giovanni, editor.** Rime di F. Petrarca e d' altri del trecento. 1870; 1880. See Part I (*Rime*).

**Francis I., King of France?** Questo

è quell' epitafio ch' il gran Re Francesco I. fece di Madona Laura. MS. 17th century.

1 f. 203 × 138 mm. Pet + Z 91 I

Copy of the verse beginning: *En petit lieu compris vous pouvez voir*, followed by Versi in laudo del Petrarca & di Madona Laura, beginning: *Da loro honesto, ardente, et vivo amore.* The verse attributed to Francis I. was first published in the editions of the Rime by Jean de Tournes 1545, 1547, and afterwards in many editions. Its authenticity is discussed by M. de Berluc-Pérussis in his 'François 1<sup>er</sup> à Avignon', 1869.

**Franciscus de Madrid, translator.** De los remedios contra prospera y aduersa fortuna. 1510; 1513; 1523; 1524; 1533-34. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—Spanish*).

**Franco, Francesca Roberti, contessa.** See Roberti-Franco, F., contessa.

**Franco, Nicolò.** Il Petrarchista, dialogo di M. Nicolo Franco, nel quale si scuoprono nuoui secreti sopra il Petrarca, e si dāno a leggere molte lettere che il medemo Petrarca in lingua thoscana scrisse a diuerse persone. Cose rare, ne mai piu date a luce. Venetiis, apud Ioannem Giolito de Ferrariis, M.D.XXXIX.

Pet — RAF 750

sm. 8°. ff. 55. Port. in t.-p., initials, device. Dedicated to Bonifatio Pignoli; at the end is a letter to Francesco Alunno. The portrait in this and the following editions is the one used by Bindoni in his edition of the Rime, 1541. See Part I (*Rime*).

'Infatti è tema del dialogo, che si finge passato fra due interlocutori Sannio e Coccio, chi fosse Laura e la vita e le avventure del Petrarca in senso ironico e di dileggio.' (S. Bongi, 'Annali di Gabriel Giolito de' Ferrari', 1890, vol. I, p. 23.) In the letter to Alunno the author says: 'Io mi do a intendere che tutto quello che c' hō chiosato, se ben tutto è sogno, a uoi parrà uisione per rispetto de l'amicitia'.

'Poco di vero e di utile per la storia letteraria può trarsi dalla lettura di questo *Dialogo*, che ha l'aria più di romanzo e di visione che d'altro, uscìto dalla testa di Niccolò Franco pochi mesi dopo gli altri suoi x. *Dialoghi* [*piacevoli*], non meno di quello pieni di ghiribizzi e di grilli...' (A. Zeno in Fontanini's 'Biblioteca dell' eloquenza italiana', 18c4, vol. II, p. 143.)

— *Same.* Vinegia, per Gabriel Iolito de Ferrarii, M.D.XLI.

Pet — RAF 750a

sm. 8°. ff. IV, [I]. Port. in t.-p., initials, device.

**Franco, Nicolò.**

— *Same.* Venetia, appresso Gabriel Gioli di Ferrarj, M.D.XLIII.

Pet—RAF 75cb  
sm. 8°. ff. lv, [1]. Port. in t.-p., initials, device.

— Li due Petrarchisti, dialoghi di Nicolò Franco, & di Ercole Giouannini: ne' quali con vaga dispositione si scuoprono bellissime fantasie, nuoui, & ingegnosi secreti sopra il Petrarca; e si danno à leggere molte lettere missiue, e responsiue, che lo stesso Petrarca in lingua toscana scrisse al Re Roberto di Napoli, a Benuenuto da Imola, a Giouanni Boccaccio, a Madonna Laura, a D. Gherardo Petrarca, a Tomaso Messinese, a Leonardo Beccamuggi, et ad altri molti, & eglino à lui. Cose pregiatissime, e rare, & la maggior parte mai più date in luce. Venetia, B. Barezzi, M DC XXIII.

Pet—RAF 75cg  
sm. 8°. pp. [15], 109, [8], 198. Initials, orn.

— *Same, selections.* Lettere di Francesco Petrarca a Madonna Laura e di Madonna Laura a Francesco Petrarca. Imola, I. Galeati e figlio, 1876.

8°. pp. 18. Pet RAF 75I  
'Per le . . . nozze della . . . Sig. Elena Mazzarini col . . . signore Nicola Miraglia . . . la famiglia Zambrini congratulando offeriva.' 'Edizione di soli ess. 60.' The letters of Petrarch to Laura are from Franco's 'Il Petrarchista'; those of Laura are from Giovannini's 'Il Petrarchista'.

**Frangipane, Luigi de Fraja.** See **Fraja Frangipane, L. de.**

**Franz Petrarca.** See [Manso, J. K. F.].

**Fraschetti, Stanislao.** Il mausoleo di Roberto d' Angiò. [Roma, 1900.]

Pet+SC 718  
*Rivista d' Italia*, anno iii, pp. 247-278.

Robert of Anjou, king of Naples 1309-1343, the patron and friend of Petrarch, was buried in the church of Santa Chiara, Naples. Illustrated with a portrait and 10 photo-engravings.

**Frati, Carlo, reviewer.** La prima stesura d' una 'Senile' del Petrarca. 1910. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Sen. VI:6*).

**Frati, Carlo, and Lodovico Frati.** Indice delle carte di Pietro Bilocancioni,

contributo alla bibliografia delle rime volgari dei primi tre secoli. (*In Il Propugnatore.* 1889-93. N.S. Vols. ii-vi.)

1005 D 25

Petrarca, Francesco, vol. v, pte. II, pp. 248-274.

**Frati, Lodovico.** Di alcune rime attribuite al Petrarca. [Roma, 1883.]

Pet+NV 168

*Giornale storico della letteratura italiana*, anno i, pp. 350-357.

A review of 'F. Petrarcae Aretini carmina incognita . . . edidit G. M. Thomas', 1859.

— Un frammento del codice di rime antiche di G. G. Amadei. (*In Giornale storico della letteratura italiana.* 1894. Vol. xxiv, pp. 300-301.) 1680 A 24

The manuscript (1072 Biblioteca Universitaria di Bologna) contains Petrarch fragments.

— Lo studio e l' imitazione di Dante e del Petrarca nei rimatori bolognesi del quattrocento. (*In Giornale dantesco.* 1904. Vol. xii, pp. 52-56.) 1019 Z 361

— *compiler.* See **Bologna University.** Gli incunaboli della R. Biblioteca Universitaria di Bologna. 1889.

— *editor.* Le rime del codice Isoldiano. 1913. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Fratricelli, Pietro, annotator.** Le rime di Francesco Petrarca. 1846. See Part I (*Rime*).

**Frédéric, pseud.** See **Fuzet, F.**

**Fregoso, Battista.** Baptistæ Fulgosi de dictis factisq memorabilibus collectanea: a Camillo Gilino latina facta. *At end:* De dictis factisq memorabilibus: a rerum humanarum primordio usq in p̄sens tempus: illis exceptis quæ luculenter Max. Valerius edidit: opus a Baptista Fulgoso uernacula lingua conscriptum: & a Camillo Gilino Latinum factum . . . Iacobus Ferrarius Mediolan ix.Kl'. Iulias . . . M. D. VIII impressit . . .

Pet+RC 42

f°. Sig. A, a-rr, uu, 8's and 6's. Unnumbered ff. 322. Initials.

The original work in Italian was not published. f. [38 a-b], De Francisco petrar ha. In the list of sources is given 'Petrarcha in libro de memorabilibus & epistolis', f. [3 b].

**Fremont, E. A., editor.** Erasmi Cor-



derii et Petrarcae selecta colloquia. 1874.  
See Part I (*Latin Works.—De remediis.—*  
*Incomplete editions.*)

**Frenzel, Karl.** Dichter und Frauen.  
2<sup>o</sup> Sammlung. Hannover, C. Rümpler,  
1860. Pet SC 207

12<sup>o</sup>. pp. [4], 367.

pp. 40-71, Madonna Laura.

Reviewed in *Europa*, 1860, Nr. 28, cols. 977-  
979 (Pet + SC 451).

**Fréret, Nicolas.** Éloge de M. de La  
Bastie. [Paris, 1751.] Pet + SAB 50  
Extracted from *Histoire de l'Académie des*  
*Inscriptions et Belles-Lettres*, tom. xvi, pp. 335-  
347.

Bound with La Bastie's 'Vie de Pétrarque'.

**Freund, Julius.** Eine ältere Fassung  
der Petrarcaode von Carl Friedrich  
Cramer. (*In Modern language review.*  
1911. Vol. vi, pp. 192-198.) 315 Ma 6

— Carl Friedrich Cramer's zweite  
Petrarcaode. (*In same.* Vol. vi, pp. 374-  
381.)

**Friedersdorff, Franz.** Die poetischen  
Vergleiche in Petrarkas Africa. [Halle,  
1896-98.] Pet + RAF 80I

*Zeitschrift für romanische Philologie*, Bd. xx,  
pp. 471-491, xxi, pp. 58-72, xxii, pp. 9-48.

— editor. Quellenstudien zu Pe-  
trarkas Africa. 1899. See Part I (*Latin*  
*Works.—Africa*).

— translator. Aus Franz Petrarkas  
poetischen Briefen. 1902.—Franz Petrar-  
cas poetische Briefe. 1903. See Part I  
(*Latin Works.—Epistolae metricae*).

**Frizet, Malaquiu.** Li dous triounfle.—  
Clemenço Isauro. (*In Fêtes littéraires*  
& internationales: cinquième centenaire  
de la mort de Pétrarque. 1874. pp. 172,  
206-210.)

— Same, French. Les deux triom-  
phes, traduit du provençal [by] J. Que-  
nin. (*In Fête séculaire et internatio-  
nale de Pétrarque.* 1875. p. 157.)

— La noço dis amo [sonnet]. (*In*  
*same.* p. 181.)

**Froger, L.** Pétrarque et Ronsard [re-  
view of M. Pieri's 'Le pétrarquisme au  
xvi<sup>e</sup> siècle']. [Mamers, 1897.]

Pet + RAP 386

*Revue historique et archéologique du Maine*,  
tom. xli, pp. 271-274.

**Fuà-Fusinato, Erminia.** Commemo-  
razione del quinto centenario dalla morte  
del Petrarca: Petrarca in Arquà [two  
sonnets]. Este, stamperia Cavagnari,  
1874. Pet + SH 112

Broadside.

— Same. Petrarca in Arquà, sonetti.  
*At end:* Li 17 Luglio 1874. MS.

Pet + Z 9I III

1 f. 306 × 208 mm.

— Scritti letterari, raccolti e ordi-  
nati per cura di Gaetano Ghivizzani, con  
un discorso del medesimo intorno la vita  
e le opere dell' autrice. Milano, P. Car-  
rara, 1882. Pet + SC 220

1. 8<sup>o</sup>. pp. cxlvii, 267, [1]. Port.

Slip of errata inserted. pp. 97-114, La Laura  
del Petrarca.

— Same. [2<sup>a</sup> ed.] Milano, P. Car-  
rara, 1883. Pet SC 220a

sm. 8<sup>o</sup>. pp. cxlvii, 267, [1]. (Biblioteca ri-  
creativa.)

**Fulgoso, Battista.** See **Fregoso, B.**

**Fulin, Rinaldo.** Il Petrarca dinanzi  
alla Signoria di Venezia. (*In Petrarca*  
*e Venezia.* 1874. pp. 295-327.)

Contains the text of Petrararch's 'Arengua facta  
Veneciis 1353 octavo Novembris'.

— Same, separately printed. Venezia,  
G. Cecchini, 1874. Pet + MA 5I

1. 8<sup>o</sup>. pp. 35.

**Fumagalli, Giuseppina.** Alcune idee  
pedagogiche di Dante e del Petrarca  
Firenze, tipografia Galileiana, 1910. 1. 8<sup>o</sup>.  
pp. 128. 1019 G 484

**Fumasoni Biondi, Francesco.** Per lo  
aprimiento del sepolcro dell' impareggia-  
bile Petrarca; sonetto. [Roma, 1843.]

Pet + SK 3

Extracted from *L' Album*, anno x, p. 159.

**Funai, Mario.** Nota petrarchesca.  
[Bologna, 1890.] Pet + RB 120

*Lettere e arti*, anno ii, pp. 58-59.

On the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*,  
and the interpretations of D' Ovidio and Antona-  
Traversi.

**Furlanetto, Giuseppe.** See Guida di  
Padova e della sua provincia. 1842.

**Furnari, Luigi.** La canzone 'Italia  
mia' di F. Petrarca comentata da Luigi

**Fùrnari, Luigi.**

**Fùrnari.** Reggio di Calabria, Dom. d'Angelo fu Antonio, 1893. Pet RB 336  
8°. pp. 22.

— *commentator.* Le canzoni I. *Chiare, fresche . . .* II. *Vergine bella . . .* III. *Italia mia . . .* IV. *Nella stagion che 'l ciel . . .* 1895. See Part I (*Rime*).

**Further** Petrarch discoveries. See [Fiske, W.].

**Fusi, Francesco, compiler.** Bibliografia od elenco ragionato delle opere contenute nella collezione de' Classici italiani. Milano, Società tipografica de' Classici italiani, 1814. Pet QA 125  
8°. pp. vii, 260.

Compiler's name at the end of the preface. Petrarch editions, with bibliographical note, pp. 131-137.

**Fusinato, Erminia Fuà.** See **Fuà-Fusinato, E.**

[**Fuzet**], **Frédéric.** Pétrarque à Vaucluse. [Marseille, 1873.] Pet + SAF 94  
*Revue de Marseille et de Provence*, 19<sup>e</sup> année, pp. 243-257, 277-296, 362-376, 422-437.

The articles are signed: Frédéric.

— *Same.* Rouen, G. Cacheux, 1904. Pet SAF 94a  
12°. pp. 173.

With preface by the author, dated 25 mai 1904: 'La publication qu'on m'a demandée ne m'a pris que quelques instants pour relire les articles oubliés de la *Revue marseillaise*, et d'ailleurs je n'ai pu résister à la joie si douce quand on vieillit de faire revivre des souvenirs de jeunesse et les jours heureux qu'ils nous rappellent'.

— Pétrarque, ses voyages, ses amis, son repentir. Ile-Saint-Honorat, typographie des moines de Lérins, 1874.

8°. pp. 326. Vign. in t.-p. Pet + SAF 95  
An autograph letter of the author is inserted.

— *Same, revised.* Pétrarque, ses voyages, ses amis, sa vie chrétienne. Lille, Desclée, De Brouwer et Cie, 1883.

sm. 8°. pp. [3], 471. Pet SAF 95a  
From the author with autograph inscription.

**Fyfe, W. W.** Studies of great authors. Petrarch. [London, 1853.]

Pet + RAF 960

*Sharpe's London magazine*, N. S. vol. iv, pp. 184-188.

**G., le Baron.** See **G[uillebert, H.].**

**G., A. F., reviewer.** See **Penco, E.** Francesco Petrarca. 1882.

**G., G., editor.** Rerum vulgarium fragmenta. See **G[rober], G.**

**G. L., translator.** Versione di alcuni sonetti del Petrarca. 1872. See Part I (*Rime*.—*Latin*).

— *translator.* See **Epigramma** sul centenario del Petrarca. *Latin*. 1874.

**Gabriele da Barletta.** Sermones Fratris Gabrielis Barelate ordinis predicatoru3 tam quadragesimales: ꝑ de sanctis: Nouiter impressi. Et vbi prius fuerunt interposita carmina Petrarche: et Dantis. in eodē vulgari: modo per venerabilem Magistrum Johannem Anthonii. ordinis minorū sunt verbis latinis trāsata. *At end:* Impressi Lugdunum per Magistru3 Nicolaum lupi. Anno incarnationis domini Millesimo quingentesimo quinto. Die vero q̄nta Aprilis. 408 A 34

2 pts. in 1 v. 8°. (ff. [4], clvi, lxxxix.)

Scattered citations from Dante and Petrarch in Latin translation appear in the sermons, as indicated in the title.

**Gabrielle, Giacomo.** Regole della grammatica. (*In Sansovino, F., editor.* Le osseruationi della lingua volgare de diuersi huomini illustri. 1565. ff. 171<sup>b</sup>-201<sup>a</sup>.)

'Egli le trasse dalla uiua uoce di M. Trifone.' Giacomo was the nephew of Trifon Gabrielle.

**Gabrielle, Trifon, commentator.** Sonetti, canzoni e triomphi di messer Francesco Petrarca. 1541. See Part I (*Rime*).

**Gabrielli, Annibale.** Cola di Rienzo nel movimento francescano. [Roma, 1890.] Pet + SM 68

*Fanfulla della domenica*, anno xii, N. 40, 5 ottobre 1890.

— *editor.* See **Rienzo, C. di.** Epistolario. 1890.

**Gabrini, Tommaso.** Commento sopra il poemetto *Spirto gentil* che il Petrarca indirizzò a Nicola di Lorenzo, tribuno e poi senatore di Roma, colla interpretazione della lapide che l'istesso Nicola fece apporre al torrione di Ponte Rotto ivi ancora esistente; opera del P. Tommaso



Gabrini dei Chierici Regolari Minori. Roma, Fulgoni, MDCCCVII. Pet RB 825  
8°. pp. 8, 112. Port. (Cola di Rienzo) in t.-p. Sheet E (pp. 65-80) is wrongly folded.

Gaddi, Dario, *pseud.* See Gnoli, D.

Gaddi, Giacomo de'. De scriptoribus non ecclesiasticis, Græcis, Latinis, Italicis, primorum graduum in quinque theatris, scilicet philosophico, poetico, historico, oratorio, critico . . . Florentiæ, A. Massa, Lugduni, J. P. Chancel, M.DCXLVIII-IX.

Pet + RAG 48

2 v. bd. in 1. f°. (Vol. ii, Vign. in t.-p., initials, orn.)

Tom. ii, pp. 243-247, Petrarcha.

Gagliardi, Paolo. Cento osservazioni di lingua nelle quali si spiegano diversi modi particolari, usati dalla lingua toscana. Bologna, L. dalla Volpe, 1740.

Pet - TA 116

sm. 12°. pp. [8], 391.

— Lettera postuma intorno alla natura ed alla qualità dell' amore di M. F. Petrarca, al sig. canonico Pietro Silio. (*In* Le rime del Petrarca brevemente esposte per L. Castelvetro. 1756. Vol. ii. pp. 600-612.)

— Operette e lettere. Brescia, G. Rizzardi, MDCCCLVII.

Pet RAG 69

8°. pp. xxxvi, 199.

pp. 1-31, Lettera intorno alla qualità dell' amore di messer Francesco Petrarca.

Gagnaud, A. de, *pseud.* See Berluc-Pérussis, L. de.

Gaillard, Jûli. A Petrarco [sonnet]. (*In* Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. pp. 172-173.)

Gaiter, Luigi. Petrarca e Carducci. [Torino, 1884.]

Pet + SB 637

*L'Ateneo*, vol. xxii, pp. 683-684.

On the patriotism and the loyalty to the Church of Dante and Petrarch, apropos of the allusion 'Arquà e Ravenna' in Carducci's ode 'Piemonte'.

— *reviewer.* See Gelli, G. B. Lezioni petrarchesche raccolte per cura di C. Negrone. 1884.

Galante, Salvatore. Elogio funebre dell' avvocato Urbanangelo de Grazia,

letto nelle esequie dello stesso nel dì 7 gennaio 1879. Caserta, A. Iaselli, 1879.

1. 8°. pp. 9, [1].

Pet + SH 126

pp. 7-[11], correspondence and sonnet of Urbano de Grazia: Per il centenario del Petrarca.

Galerie historique des hommes célèbres de l'Italie, par MM. de Norvins, Ch. Didier, Legouvé, Al. Royer, H. Herlioz, V. Schœlcher, Fortoul, De la Pilonerie; ornée de portraits dessinés par M. Devéria. Paris, A. Costes, 1838.

Pet + SJ 827

4°. pp. 6, [9], 232. Vign. in t.-p., frontisp., 38 ports.

pp. 129-136, Pétrarque, by A. F., with the portrait by Devéria, 'M. Matthieu sc.' (116 × 180 mm.). Facing p. 5 is a plate representing Dante and Petrarch, after Vasari.

*Same.* Les hommes célèbres de l'Italie, par MM. Legouvé, Schœlcher, Ch. Didier, Fortoul, Ferrier, Mazuy; 28 portraits en pied dessinés par Devéria et gravés sur acier. Paris, A. Ledoux, 1845.

4°. pp. [40], 240. Ports.

Pet + SJ 827a

pp. 41-216 are a re-impression on heavier paper of the same pages in the preceding, the remaining pages at the beginning and end being differently arranged. The frontispiece of the preceding is in the present edition replaced by the Tofanelli portrait of Dante.

Gallée, Johan Hendrik, *editor.* Een nedersaksische novelle van Griseldis. 1884. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Dutch.*)

Gallery (The) of portraits. See Society for the Diffusion of Useful Knowledge.

Galletti, Gustavo Camillo, *editor.* See Villani, F. Liber de civitatis Florentiae famosis civibus. 1847.

Galli, Emilio. Le ville del Petrarca nel Milanese. [Milano, 1905.]

Pet + SB 385

*Archivio storico lombardo*, anno xxxii, pp. 359-369.

Galli cuiusdam anonymi in Franciscum Petrarcham inuectiva. See [Joannes de Hysdinio].

Galvani, Giovanni, *conte.* Di alcune autorità rapportate dal ch. conte Giulio Perticari, e se queste confortino vera-

**Galvani, Giovanni.**

mente o interamente le opinioni da lui sostenute. [Modena, 1840.]

n. t.-p. 8°. pp. 19. Pet + SL 70

'Estratto dal fasc. 8° del *Giornale letterario scientifico modenese*. (Maggio 1840.)'

— Osservazioni sulla poesia de' trovatori e sulle principali maniere e forme di essa confrontate brevemente colle antiche italiane. Modena, eredi Soliani, MDCCCXXIX.

Pet SL 14

8°. pp. [2], 530, [2].

The author's name appears with the dedication. pp. 481-493, Alcuni confronti dei trovatori col Petrarca.

[—] Strenna filologica modenese per l'anno 1863. [Anno i.] Modena, tip. dell'Immacolata Concezione, 1862.

8°. pp. vii, 96. Pet RAG 111

pp. 3-12, Proposta di alcune varianti nel testo del Trionfo d'Amore del Petrarca; pp. 19-22, Poche parole su una canzone del Petrarca [*Italia mia*]; pp. 27-41, Segue la proposta di alcune varianti nel testo dei rimanenti Trionfi del Petrarca; pp. 79-83, Un salmo penitenziale dettato forse dal Petrarca. The name of the author is given in the preface.

**Galvini, Giovanni, annotator.** Le rime del Petrarca. 1582. See Part I (*Rime*).

**Gamba, Bartolommeo.** Alcune operette dall'autore medesimo raccolte, rivedute e ammendate. Milano, G. Silvestri, M.DCCC.XXVII.

Pet QG 667

sm. 8°. pp. viii, 423. (Biblioteca scelta di opere italiane antiche e moderne. 207.)

pp. 371-374, All'egregio signor Filippo Scollari. Fu questa lettera pubblicata colle stampe subito dopo che uscì in luce il Canzoniere del Petrarca per cura del professore Marsand.

Inserted is an autograph letter of the author.

— Serie dei testi di lingua e di altre opere importanti nella italiana letteratura scritte dal secolo XIV al XIX, 4<sup>a</sup> ed., riveduta, emendata e notabilmente accresciuta. Venezia, tipi del Gondoliere, 1839.

Pet + QA 133

l. 8°. pp. xxv, [1], 794, [1]. Port., vign. in t.-p. Petrarch editions, no. 710-759, etc. Inserted is an autograph letter by Gamba.

— *editor.* Lettere descrittive di celebri italiani, alla studiosa gioventù proposte. Ed. 2<sup>a</sup>, riveduta e corretta. Venezia, a spese del negozio di libri all'Apollo, 1819.

Pet JE 137

8°. pp. viii, 261, [1].

pp. 1-7, Di Francesco Petrarca a cardinale Colonna (Fam. v:5), translated by A. di Costanzo.

**Gammaro, Tommaso Sclaricino, editor.** Canzoniere et triumphs di messer Francesco Petrarca. 1516. See Part I (*Rime*).

**Gamurrini, Giovanni Francesco.** La nascita di Petrarca in Arezzo, dissertazione. Arezzo, D. Racuzzi, 1913.

8°. pp. 30.

Pet SK 20

'*Atti della R. Accademia Petrarca di Arezzo*, anno 1913.' Of the house in via dell'Orto bearing the inscription designating it as the birthplace of Petrarch, the author says (p. 15): 'Nell'esaminare la facciata e l'interno di quella casa facilmente uno si accorge che non può essere anteriore al secolo decimosettimo: da che si può asserire che la collocazione fu arbitraria e per nulla vera, come sono arbitrarie e false quasi tutte quelle iscrizioni che compose e fece porre l'Angelucci nella fronte di diverse case di Arezzo'. From the author. Letter of Kenneth McKenzie inserted.

— Sopra un frammento d'antica iscrizione trovato in Arezzo.—La casa del Petrarca.—Arezzo e l'umanesimo. (*In Reale Accademia Petrarca di Arezzo.* A Francesco Petrarca nel VI centenario dalla sua nascita. 1904. pp. 43-89.)

**Gandini, Lodovico.** Lettione sopra vn dubbio, Come il Petrarca non lodasse Laura espressamente dal naso; Rime del medesimo. Vinegia, al segno della Pace, 1581. At end: appresso P. Dusinelli.

Pet - SC 230

16°. ff. 33, [1]. Device in t.-p., initials.

The last leaf is wrongly numbered 29.

**Gar, Tommaso, translator.** See Papen-cordt, F. Cola di Rienzo. 1844.

**Garassini, G. B.** Francesco Petrarca (commemorandosi il VI centenario della sua nascita). Parma, P. Grazioli, MCMVI.

8°. pp. 63. Pet + SH 311

**Garatori, Giacomo da Imola.** A M. F. P. [sonnet beginning: *O novella Tarpea*]. See Beccaio, A. dal, da Ferrara.

**Garbelli, F.** Alcune considerazioni sulla Vita nuova.—Del sentimento paterno nel Petrarca. Brescia, F. Apollonio, 1884.

Pet SAG 16

sm. 8°. pp. 47.



**Garbo, Dino del.** Un volgarizzamento antico non mai pubblicato del comento di Dino del Garbo sulla canzone *Donna mi prega* [by Jacopo Mangiatroja]. (In Cavalcanti, G. Rime editæ ed inedite. 1813. pp. 73-115.)

See also Pasqualigo's edition: 'La canzone di Guido Cavalcanti *Donna mi prega*'. 1890.

**Garcés, Henrique, translator.** Los sonetos y canciones del poeta Francisco Petrarca. 1591. Sonetos y canciones del Petrarca á Laura. 1882. See Part I (*Rime.—Spanish*).

**Garcilaso de la Vega, translator.** [The sonnet *Io mi rivolgo*.] 1889. See Part I (*Rime.—Spanish*).

**Garelli, Paolo.** Alcune rime dedicate alla mia figlia. [Firenze, Barbèra, Bianchi e C., 1858.] Pet SEG 15

8°. pp. 16.

The author's name is signed to the preface. p. 12, Francesco Petrarca.

— Una canzone di Francesco Petrarca, con l'esposizione, dedicata ai chiarissimi e nobili miei contemporanei. Firenze, Barbèra, Bianchi e C., 1858.

Pet RB 124

8°. pp. 32.

The canzone *Chiare, fresche e dolci acque*. The author's name is signed to the preface in this and in the two following.

— Un sonetto di Francesco Petrarca, con l'esposizione. Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1858.

Pet RB 634

8°. pp. 10.

The sonnet *Pien di quella ineffabile dolcezza*.

— Un sonetto di Francesco Petrarca, con l'esposizione, dedicata alla nobilissima città di Pistoia. Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1858.

Pet RB 627

8°. pp. 8.

The sonnet on the death of Cino da Pistoia, beginning *Piangete, donne*.

— Tre sonetti di Francesco Petrarca con l'esposizione, al nostro illustre contemporaneo filosofo. Firenze, Barbèra, Bianchi e C., 1859.

Pet RAG 191

8°. pp. 31.

The dedication is signed by the author. The sonnets are *Cercato ho sempre solitaria vita, La sera desiar*, and *Poi che 'l cammin n'è chiuso*.

**Gargallo, Tommaso, marchese, translator.** Egloga quarta, Dedalo.—All' Italia,

epistola.—A Nicolò d' Alife, epistola. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchæ poëmata minora. 1829-34.

**Gargano, G. S.** Dante e Petrarca nel giudizio di Macaulay. [Firenze, 1913.]

Pet ‡ V 228

*Il Marzocco*, 3 febbraio 1913, anno xviii, N. 5.

— Per il prossimo centenario di Francesco Petrarca. [Firenze, 1903.]

Pet ‡ V 228

*Il Marzocco*, 18 gennaio 1903, anno viii, N. 3.

— Il petrarchismo. [Firenze, 1904.]

Pet ‡ V 228

*Il Marzocco*, 24 luglio 1904, anno ix, N. 30.

— reviewer. L'Autobiografia, il Secreto, e Dell' ignoranza sua e d'altrui, di messer Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Latin Works.—Collections.—Italian*).

**Gargioli, Carlo, editor.** See Marsili, L. de'. Comento a una canzone di Francesco Petrarca. 1863.

**Garnett, Richard.** A history of Italian literature. London, W. Heinemann, MDCCCXCVIII.

Pet V 160

8°. pp. xii, 431.

pp. 53-81, Petrarch as a man of letters; Petrarch and Laura; pp. 185-200, The Petrarchists.

Reviewed by F. Thompson in *The Academy*, 1898, p. 514.

— translator. Dante, Petrarch, Camoens. 1896. See Part I (*Rime.—English*).

**Garnier, Georges.** Amour et foi [sonnet]. (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 134.)

**Garofalo, Luigi, editor.** Rime di Francesco Petrarca. 1879. See Part I (*Rime*).

**Garoglio, Diego.** Discorso. (In *Commemorazione di Petrarca a Castelfranco*. 1904.)

[Garrison, Wendell Phillips.] Sonnets and lyrics of the ever-womanly. Privately printed at the Marion Press, Jamaica, New York, for Wendell Phillips Garrison and his friends, MDCCCXCVIII.

Pet NE 344

8°. pp. 41. 2 portrs.

Printed on one side of the paper. pp. 29-33. Translations from Petrarch.

**Garver, M. S.** A description of Vaucluse; a note on Petrarch topography. New York, 1910. Pet + SK 221

8°. pp. 426-427.  
'Reprinted from the *Romanic review*, vol. i, no. 4.'

**Gaspary, Adolf.** Geschichte der italienischen Literatur. Berlin, R. Oppenheim, 1885. Pet + v 162

2 v. 8°. (Geschichte der Literatur der europäischen Völker, Bd. iv, v.)

Bd. i, pp. 403-480, Petrarca. Bound with Bd. i is a criticism of the work by B. Cotronei.

— *Same, Italian.* Storia della letteratura italiana, tradotta dal tedesco da Nicòla Zingarelli, con aggiunte dell'autore. Torino, E. Loescher, 1887-91.

2 v. 8°. Pet + v 164

Vol. ii is translated by Vittorio Rossi. Vol. i, pp. 347-413, Petrarca.

— *reviewer.* See **Koerting, G. (K. O.)** Petrarca's Leben und Werke. 1878.

**Gaszyński, Konstanty.** Poezyje. Pa-ryż, [Bourgogne i Martinet], 1844.

sm. 8°. pp. 176, [4]. Pet NP 120

p. 118, Avignon, a sonnet; p. 121, Fontanna Wokluzy, a sonnet on Vaucluse; pp. 127, 129, Z Petrarka, translations into Polish.

**Gataro, Andrea.** [On the death and burial of Petrarch.] (*In* Sberti, A. B. Degli spettacoli e delle feste che si facevano in Padova. 1818. pp. 72-73.)

**Gatteschi, Stanislao, and Geremia Barsottini, compilers.** Prose e poesie italiane scelte ad uso delle scuole pie. Firenze, tip. Calasanziana, 1838.

4°. pp. xxxvi, 496. Pet NA 305  
pp. 267-279, Dal Canzoniere di Francesco Petrarca.

**Gaude, Auguste.** Vers faits à Vaucluse. [Paris, 1788.] Pet SK 225

Extracted from *Mercur de France*, 1788, no. 46, pp. 97-99.

**Gaudo, Giovanni Battista, translator.** L'Africa, poema epico di Francesco Petrarca. 1874. See Part I (*Latin Works.—Africa.—Italian*).

**Gaussinel, Jules.** A Pétrarque [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 135.)

**Gaut, Jan-Batisto.** A Petrarco [sonnet]. (*In same.* 1875. pp. 182-183.)

— Pétrarque [sonnet]. (*In same.* 1875. pp. 135-136.)

— [Sonnet beginning] *La masse d'eau monte et tournoie.* (*In* [Guillebert, H., compiler]. Vaucluse. 1874. pp. 9-10.)

— Sounet, souneto e sounaio, de J.-B. Gaut d'Ais, em' uno sounadisso de Frederi Mistral. Ais, M<sup>mo</sup> véuso Remondet-Aubin, 1874. Pet SEG 23

sm. 8°. pp. 124, [4].  
Contains, pp. 26-38, Petrarco (two sonnets); Lauro, Vau-cluso (four sonnets); Lei Laurié; Lei perlo de Lauro; Lo jardin de Petrarco; Lou triounfle de Petrarco; Lou mie-milenari de Petrarco; Avignoun.

[**Gavazzeni, Domenico.**] Lettera di A. M. al suo amico F. S. con cui si fanno alcune osservazioni sul primo tomo de' Viaggi del Petrarca del professore Ambrogio Levati. Bergamo, Mazzoleni, MDCCCXX. Pet SAL 40

8°. pp. 111.

[**Gazola, Giovanni Battista, conte.**] Sonetto di Petrarca, cane guardiano di madonna Isotta Carminati Campagna madre amorosissima della signora Pisana Campagna fatta sposa del signor Luigi Peccana. Verona, Giuliani, 1808.

Broadside. Pet SEG 28

The poem consists of a sonnet followed by other verse, containing lines from Petrarch. Inserted is a postcard from count G. C. Giuliani giving the name of the author.

**Gazzadi, Domenico, translator.** Epistola seconda a Rinaldo da Villafranca. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Gazzera, Costanzo.** Osservazioni bibliografiche letterarie intorno ad un' opera falsamente ascritta al Petrarca. [Torino, 1823.] Pet + QG 231

*Memorie della Reale Accademia di Torino, Scienze morali*, tom. xxviii, pp. 331-384.

Concerning the treatise 'De vita solitaria' of Lombardo da Serico, which in many manuscripts is joined to the Petrarch writings, and in the edition of De uita solitaria printed by Scinzenzeler in 1498 is appended, with the title: Fran-



cisci Petrarce Poete Laureati Epistola de dispositione uite sue ad Gubernatorem patriæ. Bound after the following:

— *Same, separately printed.* Torino, stamperia Reale, MDCCCXXIII.

4°. pp. 56.

**Gazzino, Giuseppe.** Biografia di Francesco Petrarca. [Genova, 1865.]

Pet SAG 25

*La Scuola e la famiglia*, anno i, pp. 113-133, 145-150, 161-164.

**Gebhart, Émile.** Les origines de la Renaissance en Italie. Paris, Hachette et C<sup>ie</sup>, 1879.

Pet SR 135

sm. 8°. pp. viii, 421, [1].

pp. 308-334, Pétrarque.

**Geiger, Ludwig.** Augustin, Petrarca, Rousseau. Berlin, R. Lesser, 1893.

Pet RAG 280

8°. pp. 30. Orn. (Aus geistigen Werkstätten. Heft 11.)

— Die erste Biographie Petrarca's in Deutschland. [Berlin, 1873.]

Pet + SAA 40

*Magazin für die Literatur des Auslandes*, 42. Jahrg., pp. 613-614.

An account of a life of Petrarch by Rudolf Agrikola (1443-1485) existing in a manuscript in Munich, notable for its recognition of Petrarch's relation to the humanistic movement.

— Italienische Schriften zur Petrarca-Feier. [Stuttgart, 1875.]

Pet ‡ SH 115

*Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, 1875, Nr. 38, pp. 577-579.

— Neue Schriften zur Litteratur der italienischen Renaissance. II. [Berlin, 1888.]

Pet + QH 248

*Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, N. F. Bd. i, pp. 476-500.

Reviews of *Bibliographical notices* by W. Fiske, nos. II, III, publications of de Nolhac, Pakscher, Torraca, Zardo, Voigt, and Bäumker relating to Petrarch, are included.

— Petrarca's Leben und schriftstellerische Bedeutung. (In Francesco Petrarca's Gedichte, nach der Uebersetzung von Karl Förster. 1883. Vol. i, pp. 5-14.)

— Petrarka. Leipzig, Duncker & Humblot, 1874.

Pet SAG 32

8°. pp. x, 277.

*Contents*:—Petrarka an die Nachwelt.—Pe-

trarka und der Humanismus.—Petrarka und Italien.—Petrarka und Laura.—Anmerkungen.

'Zur Erinnerung an die fünfte Säcularfeier Petrarka's am 18. Juli 1874.' Inserted is an autograph letter of the author.

'Geiger unternimmt nun eine allseitige Würdigung des Humanisten, Patrioten, Dichters und Liebhabers; doch nicht, indem er ihm ein ausführliches biographisches Denkmal setzt, sondern indem er aus einem fleissigen, sorgfältigen Studium seiner Werke das bündige Resultat mittheilt.' (W. Lang, Zum Petrarca-jubiläum, p. 58.)

Reviewed in *Europa*, 1874, Nr. 36, col. 1126-1136 (Pet + SAG 37); in *Nuova antologia*, 1874, vol. xxxvii, pp. 230-236 (Pet + QF 49).

See also Zelle, G. Zu Petrarca's Gedächtnissfeier. 1874.

— *Same, Italian.* Petrarca; traduzione dal tedesco di Augusto di Cossilla. Milano, F. Manini, [1877].

8°. pp. 262, [1].

Pet SAG 35

— Renaissance und Humanismus in Italien und Deutschland. Berlin, G. Grote, 1882.

3323 D 12

8°. pp. 585, [1]. Wdcts., facsim.

pp. 39-47, Petrarca; pp. 60-61, Boccaccio und Petrarca; pp. 75-86, Zeitgenossen und Nachfolger Petrarca's und Boccaccio's.

— *Same, Italian.* Rinascimento e umanismo in Italia e in Germania; traduzione italiana del professore Diego Valbusa. Milano, L. Vallardi, 1891.

Pet + SR 140

8°. pp. 768. Wdcts., folding plates, facsim. (Storia universale illustrata pubblicata a cura di G. Oncken. Sezione 2<sup>a</sup>, vol. viii.)

pp. 31-60, Francesco Petrarca, etc. A second copy of libro primo, 'Italia', pp. 1-422, is in the collection.

— Zur Petrarca-Feier. [Stuttgart, 1874.]

Pet ‡ SH 115

*Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, 1874, Nr. 199, pp. 3109-3110.

— *editor.* See Burckhardt, J. Die Cultur der Renaissance in Italien. 1877-78; 1899.

— *reviewer.* See Ferrazzi, G. J. Bibliografia petrarchesca. 1877.

— *reviewer.* See Zumbini, B. Studi sul Petrarca. 1878.

Gelenius, Gregorius. See Hrubý z Geleni, Ř.

**Gelli, Giovanni Battista.** Il Gello sopra *Donna mi viene spesso nella mente* di M. F. Petrarca. Fiorenza [L. Torrentino], MDXLIX. Con Priuilegio.

Pet—NV 11

16°. pp. 44. t.-p. border, Port. of Gelli, initials.

'Lettione fatta . . . nella Accademia Fiorentina l' Anno MDXLIX.' p. 8.

— Il Gello accademico fiorentino sopra que' due sonetti del Petrarca che lodano il ritratto della sua M. Laura. Fiorenza [L. Torrentino], MDXLIX. Con Priuilegio.

Pet—RB 318

sm. 8°. pp. 57. Border in t.-p., port. of Gelli, initials.

Dedicated to Agostino Calvo 'Amico Suo Carissimo'. On the sonnets *Per mirar Policleto* and *Quando giunse a Simon*. Bound with S. de la Barba's 'Nuova spositione del sonetto *In nobil sangue*'.

— Same. Lezione sopra due sonetti del Petrarca letta nell' Accademia Fiorentina il dì 29. di Maggio 1549, nel consolato di Francesco d'Ambra. (*In* [Dati, C. R., *editor*]. Prose fiorentine. 1751. Pte v, vol. iii, pp. 15-32.)

pp. 15-xvi bound before p. xiii.

— Il Gello sopra vn sonetto di M. Franc. Petrarca. Firenze [L. Torrentino], MDXLIX. Con Priuilegio.

Pet RB 570

sm. 8°. pp. 89. t.-p. border, port. of Gelli, initials.

Dedicated to S. Livia Torniella contessa Buonromea. On the sonnet *O tempo, o ciel*. In three parts. Two copies.

— Tutte le lettioni di Giouam Battista Gelli, fatte da lui nella Accademia Fiorentina. Firenze [L. Torrentino], MDLI. Con Priuilegio.

Pet—RAG 300

sm. 8°. pp. 383, 385-486, [1]. Device, initials.

Of the twelve essays, four are on Dante and seven on Petrarch; including the ones published separately by the same printer in 1549, and two others, on the sonnet *Io son de l' aspettar*, and the canzone *Vergine bella*.

— Same. Lettioni fatte nella Accademia Fiorentina sopra varij luoghi di Dante & del Petrarca. Firenze [L. Torrentino], MDLV.

Pet—RAG 300a

sm. 8°. pp. 383, 385-486, [1]. Device, initials.

\* \* The five editions of Gelli from the Torrentino press are described in D. Moreni's

'Annali della tipografia fiorentina di Lorenzo Torrentino', under the corresponding dates.

— Lezioni petrarchesche raccolte per cura di Carlo Negroni, con una lettera di S. Carlo Borromeo e una di Giosuè Carducci. Bologna, G. Romagnoli, 1884.

Pet RAG 303

8°. pp. xxx, [1], 334. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare dal secolo XIII al XVII. 204.)

Seven 'Lezioni' with dedicatory prefaces, as in the edition of 1551. The preface of Negroni contains a notice of the Countess Buonromea to whom the lectures on the sonnet *O tempo, o ciel* were originally dedicated.

Reviewed by L. Gaiter in *Il Propugnatore*, 1884, vol. xviii, pte. 1, pp. 300-302 (Pet RAG 303).

**Gello, Giovanni Battista.** See Gelli, G. B.

**Gemelli, Carlo.** Della vita e delle opere di Ugo Foscolo, libri tre. Firenze, tipografia Italiana, 1849.

Pet RP 305

12°. pp. (4), 258, [1].

pp. 140-143, account of Foscolo's 'Saggi sopra il Petrarca'.

**Gemmi, Filippo, editor.** Opera noua de dui mercanti oue son ridotte gran parte delle Metamorfofi d'Ouidio. Con vn contrasto del Bresano & del Zanni, composto in ottaua rima. Nouamente poste in luce per Filippo Gemmi. Urbino, M.D.LXXXV.

Pet—NZ 167

sm. 12°. ff. [6].

ff. 4<sup>a</sup>-5<sup>a</sup>, Stanze tramutate, forming a play upon Petrarch verse.

**Génie (Le) de Pétrarque, ou imitation en vers françois de ses plus belles poésies.** See [Roman, J. J. T.].

**Genlis, Stéphanie Félicité (Ducrest de St. Aubin), comtesse de, afterwards marquise de Sillery.** Pétrarque et Laure. Paris, l'éditeur des œuvres de M<sup>me</sup> de Genlis, et Ladvoat, 1819.

Pet SD 271

8°. pp. xvi, 330.

'Madame de Genlis s'est passionnée pour Pétrarque; elle a vu dans ce caractère le beau idéal du génie, de la vertu et de l'amour; et, prête à déposer des pinceaux usés par le temps et le travail, elle a cru qu'elle ne pouvait en consacrer plus dignement les restes qu'en peignant l'alliance de ces trois sublimes prérogatives de l'humanité, rassemblées dans un seul personnage. Le projet est beau, et madame de Genlis était digne de l'exécuter. Mais le héros est-il bien



choisi? Je me permets d'en douter.' (Extracted from a review signed 'V', inserted in the volume.)

Reviewed in *Giornale del genio*, 1820, N. 46, pp. 229-234 (Pet SD 279).

See also Foscolo, (N.) U. Pétrarque et Laure, par madame la comtesse de Genlis. 1821.

— Same. Paris, l'éditeur des œuvres de M.<sup>me</sup> de Genlis, Londres, Colburn et Comp.<sup>ie</sup>, 1819. Pet SD 271a  
2 v. 12°.

— Same. 2<sup>e</sup> éd. Paris, l'éditeur des œuvres de M.<sup>me</sup> de Genlis, et Ladvoct, 1819. Pet SD 271b

2 v. bd. in 1. 12°.

— Same. 3<sup>e</sup> éd. Paris, Lecointe et Durey, 1825. Pet 271c

2 v. bd. in 1. 12°.

— Same, English. Petrarch and Laura, translated from the French. London, Sir R. Phillips and Co., 1820.

12°. pp. [1], 374, [23]. Pet SD 273

— Same, German. Petrark und Laura, historischer Roman, nach dem Französischen bearbeitet von Theodor Hell [*pseud.* of K. G. T. Winkler]. Leipzig, J. C. Hinrichs, 1820. Pet SD 274  
sm. 8°. pp. [3], 336. (Kleine Romane und Erzählungen von der Gräfin von Genlis. 16<sup>tes</sup> Bdchen.)

— Same, Italian. Petrarca e Laura. Milano, Batelli e Fanfani, 1820.

2 v. bd. in 1. 16°. Frontispp. Pet — SD 275

The preface of the translator is signed: Carlo Gherardini *Ragioniere*.

— Same. Firenze, Balatresi, 1821.

5 v. bd in 1. 16°. Frontisp. Pet — SD 275a

Genthe, Friedrich Wilhelm. Handbuch der Geschichte der italiänischen Litteratur; erläutert durch eine Sammlung übersetzter Musterstücke. Magdeburg, F. Rubach, 1832-34. Pet V 168

2 v. 8°. (Handbuch der Geschichte der abendländischen Litteraturen und Sprachen, 1<sup>er</sup> Bd.)

2<sup>e</sup> Abt., pp. 114-146, Francesco Petrarca, with translations from the Rime.

Gentile, Giovanni. I Dialoghi di Platone posseduti dal Petrarca. Napoli, F. Giannini e figli, 1904. Pet + QL 37

8°. pp. 27.

'Estr. dalla *Rass. crit. d. lett. ital.* IX, 193 sgg.'

— editor. See Grazzini, A. F. Le-

zione sopra un sonetto del Petrarca. 1898.

— reviewer. See Lo Parco, F. Petrarca e Barlaam. 1905.

Gentile, Attilio. 'Chiare, fresche e dolci acque', una canzone del Petrarca commentata. Trieste, G. Caprin, 1904. Pet + RB 126

8°. pp. 94, [1].

'Programma del Ginnasio comunale superiore di Trieste . . . 1903-1904.' Bibliografia, pp. 19-34.

Geraud, S. Edmond. Le songe de Pétrarque. [Paris, 1816.] Pet — NZF 58

Extract from 'Chansonnier des Grâces', pp. 43-44.

Gères, Jules de. Au cygne d'Arezzo [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 136.)

Germano, Antonio, compiler. Giardino di sentenze volgari e latine di diversi auttori antichi e moderni, raccolte, e poste le loro materie per ordine d'alfabeto; dedicate alla santità di N.S. papa Urbano VIII . . . Roma, L. Grignani, 1630. Pet — RC 45

sm. 12°. pp. [24], 408. Device in t.-p., initials, orn.

Gertens, *pseud.* See Guillebert, E.

Gesualdo, Giovan Andrea. La vita del Petrarca, [including] La vita di M. Laura. (In Il Petrarca colla sposizione di G. A. Gesualdo. 1533, ff. [5<sup>a</sup>-23<sup>b</sup>], and in later editions.)

— Same. (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 390-442.)

— commentator. Il Petrarca. 1533; 1541; 1553 (Giglio); 1553 (Giulio); 1574; 1581-82. See Part I (Rime).

See also Part I (Complete works). 1554.

Gheltof, Giovanni Urbani de. See Urbani de Gheltof, G.

Gheradi, Pietro Ercole, translator. See Vita di Cola di Renzo. Italian and Latin. 1740.

Gherardini, Carlo, translator. See Genlis, S. F. (Ducrest de St. Aubin), comtesse de. Petrarca e Laura. 1820; 1821.

**Gherardini, Giovanni.** Appendice alle grammatiche italiane, dedicata agli studiosi giovinetti. 2<sup>a</sup> ed. ripassata dall'autore. Milano, P. A. Molina, 1847.

4<sup>o</sup>. pp. 659. Pet + TB 108a

Issued in one volume with the third edition of his 'Elementi di poesia'.

— **Elementi di poesia.** 2<sup>a</sup> ed. milanese riveduta dall'autore. Milano, C. Branca, 1841.

Pet + TB 108

8<sup>o</sup>. pp. 432.

— **Same.** 3<sup>a</sup> ed. milanese, riveduta dall'autore. Milano, P. A. Molina, 1847.

Pet + TB 108a

4<sup>o</sup>. pp. 224.

— **Sopra Madonna Laura.** [Milano, 1845.]

Pet SC 241

*Giornale dell'Istituto Lombardo*, tom. xii, pp. 207-223.

Consists largely of citations from 'Histoire des langues romanes' by Bruce Whyte.

**Ghinassi, Giovanni.** Sonetti, tratti dalle sue memorie inedite di un viaggio per l'Italia. Firenze, 1838. Pet SK 890

8<sup>o</sup>. pp. 14.

p. 14, La villetta del Petrarca in Arquà.

— **editor.** Frottola inedita di messer Francesco Petrarca. 1856.—Sonetti di Francesco Petrarca, Torquato Tasso ed Angelo di Costanzo mancanti nelle stampe de' loro Canzonieri. 1861. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

**Ghivizzani, Gaetano.** A Francesco Petrarca, canzone. Padova, F. Sacchetto, 1874.

Pet SH 118

8<sup>o</sup>. pp. 7.

**Giacomelli, Italo.** D'un luogo non bene osservato nella canzone XIV di Francesco Petrarca. Piacenza, stabilimento tipografico Piacentino, 1899.

Pet + RAG 348

4<sup>o</sup>. pp. 22.

The canzone *Chiare, fresche e dolce acque*.

**Giacometti, Paolo.** Cola di Rienzo l'ultimo dei tribuni; tragedia in 5 atti. Milano, libreria Sanvito, 1862.

Pet SM 108

8<sup>o</sup>. pp. 417-478.

'Teatro scelto di Paolo Giacometti. Vol. iii, disp. 25.'

**Giacomini Tebalducci Malespini, Lorenzo.** Lezione sopra il sonetto del Petrarca, che comincia *Quand' io son tutto*

*volto in quella parte, &c.* (In [Dati, C. R., *editor*]. Prose fiorentine. 1751. Pte. II, vol. iii, pp. 113-128.) Pet RAD 22 II

— **Lezione sopra un sonetto del Petrarca.** Firenze, stamperia di Borgo Ognissanti, 1808.

Pet RB 367

8<sup>o</sup>. pp. 37.

'Estratta dal vol. vi della *Collezione d'opuscoli scientifici e letterarij che si stampa in Firenze*.' On the sonnet *La gola, e 'l sonno e l'oziose piume*. Edited from a manuscript belonging to Luigi Bellini, by Luigi Clasio.

**Giampietri, M. J.** Pétrarque, écrivain satirique. Constantinople [sic], imprimerie du 'Courrier d'Orient', 1874.

8<sup>o</sup>. pp. 22.

Pet RAG 360

'Extrait du *Courrier d'Orient*.'

**Gianfigliacci, Geri.** A M. F. P. (In *Il Petrarca*. 1514. ff. [202<sup>b</sup>-203<sup>a</sup>].)

Sonnet beginning: *Messer Francesco chi d'amor sospira*. Reprinted in the giunta of many later editions of the *Rime*.

**Giani, G. F.** Francesco Petrarca, precursore e iniziatore del Rinascimento; pubblicazione fatta per cura del municipio di Perugia. Perugia, G. Boncompagni e C., 1874.

Pet SR 36

8<sup>o</sup>. pp. 61.

The author's name is signed to the preface.

**Giani, Giulio.** Ser Convenevole da Prato, maestro del Petrarca, secondo nuovi documenti. Prato, Giachetti, 1913.

Pet + SM 403

8<sup>o</sup>. pp. 130. Port.

**Giannessi, Giuseppe.** Manuale di storia della letteratura italiana. Modena, P. Toschi e C., 1876.

Pet V 174

8<sup>o</sup>. pp. x, 554, [2].

pp. 212-267, Il Petrarca e il Boccaccio.

**Giannini, Crescentino, editor.** Nel 1<sup>o</sup> Aprile 1883 [nozze Cirelli-Padovani]. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

— **editor.** I trionfi di messer Francesco Petrarca. 1874. See Part I (*Rime*).

**Giannuzzi Savelli, Fabrizio.** Arcaismi nelle *Rime* del Petrarca. Torino, E. Loescher, 1899.

Pet + RAS 381

8<sup>o</sup>. pp. 36.

'Estratto dagli *Studi di filologia romanza*, vol. viii, fasc. 21' (pp. 89-124).

**Giardin (Il) delle muse**, nuovo giornale



per l' anno 1819. IV. Venezia, F. Andreola, [1818]. Pet—NA 244

32°. pp. 160. Frontisp.

Edited by Arminio Luigi Carrer, whose odes on the four seasons are included. p. 21, the sonnet *Gli occhi di ch' io parlai*.

**Gibbon, Edward.** Character and correspondence of Petrarch.—Rienzi.—Return of the popes from Avignon. (*In his History of the decline and fall of the Roman Empire*. London, Methuen, 1900. Vol. vii. pp. 255–300.) 3796 E 10

**Gibelli, Gaetano.** Alcune prose. Bologna, tipografia all' Ancora, 1856.

12°. pp. [4], 176, [2].

Pet RAG 400

The engraved dedication: Al conte Agostino Salina, is signed: Il tuo . . . Fratello, Francesco. 'Francesco Salina' is the name in the *Nozze* dedication of the second discourse below. He was apparently the editor of the present selection. The three following essays are here reprinted, pp. 97–163. Inserted in the present copy is an autograph letter of the author, dated 29 agosto, 1836.

— Considerazioni sopra un sonetto del Petrarca. Bologna, I. Marsigli, 1846.

8°. pp. 16.

Pet RB 431

Nozze Bersani-Bolognesi. On the sonnet *L'oro e le perle*.

— Considerazioni sopra un sonetto del Petrarca. Bologna, tip. Sassi nelle Spaderie, 1849.

8°. pp. 16.

Pet RB 715

Nozze Salina-Canestri. On the sonnet *Quel vago impallidir*. A second copy is printed on heavy paper.

— Considerazioni sopra un sonetto del Petrarca. *At end*: Bologna, tipografia all' Ancora. n.d.

8°. pp. 16.

Pet RB 675

On the sonnet *Quando 'l sol bagna in mar l'aurato carro*.

— Considerazioni sopra una sentenza del Petrarca. [Bologna, 1858.]

Pet RB 85

*L'Eccitamento*, anno i, pp. 376–379.

On a line from the sonnet *Cara la vita*.

**Gidel, Charles Antoine.** Les troubadours et Pétrarque; thèse présentée à la faculté des lettres de Paris. Angers, Cosnier et Lachèse, 1857.

8°. pp. [2], 174.

Pet SL 16

[Giganti, Girolamo.] Pre Marsilio

Vmbro Forsempromnese [*pseud.*] al . . . M. Piero Bembo [sonnet].—Il medesimo al . . . meser Marino Zorzi [sonnet].—Pre Marsilio Vmbro Forsempromnese al . . . Ludouico Barbarigo salute et gratia. D. (*In Triumpho di meser Francesco Petrarca*. 1513. ff. [i<sup>b</sup>–ii<sup>b</sup>].—*Same*. 1519.)

**Gigas, Emil.** Italien. [Kjöbenhavn, Gyldendalske Boghandel, 1898.]

Pet + V 176

8°. pp. 152. Portrs., facsim. (Illustreret Verdens Litteratur Historie. Andet bind.)

pp. 29–37, Francesco Petrarca, with a photo-engraving (169 × 100 mm.) of Castagno's portrait, and of the sonnet *Quel vago, dolce, caro, onesto sguardo*, from the autograph manuscript.

**Gigli, Ottavio, editor.** Studi sulla Divina commedia, di Galileo Galilei, Vincenzo Borghini ed altri. Firenze, F. Le Monnier, 1855.

Pet RAG 415

12°. pp. [2], xxxvii, 364, [1]. Wdcts.

pp. 306–314, Comparazione fra Dante e Petrarca, by V. Borghini.

**Giglio, Domenico.** Preface. 1553. See Part I (*Rime*).

**Gilardi, Piero.** Un riflesso dell' anima di S. Agostino in Boezio, Dante e Petrarca. Pavia, Mattei & C., 1913.

Pet RAG 425

8°. pp. [3], 162.

**Gilbert, Allan H., editor and translator.** Petrarch's Confessional psalms. 1911. See Part I (*Latin Works*).—*Ascribed*.—*Psalmi confessionales*.

[Gilpin, John.] See Verses written at the fountain of Vaucluse.

**Ginguené, Pierre Louis.** Histoire littéraire d'Italie. 2° éd., revue et corrigée sur les manuscrits de l'auteur, ornée de son portrait, et augmentée d'une notice historique par M. Danou. Paris, L. G. Michaud, M. DCCC. XXIV, XXIII–XXXV.

Pet V 178

14 v. 8°. Port.

Tom. ix, p. 452, at the end of the contents has: 'Fin de la table du neuvième et dernier volume'. Tom. x–xiv have, in the title: 'Continuée par F. Salfi'. Tom. ii, pp. 334–566, Pétrarque; with translations from the Canzoniere. The 28th chapter, De la poésie lyrique en Italie au 16° siècle (tom. ix, pp. 246–430), deals largely with imitators of Petrarch. The biographical account of Petrarch (Tom. ii, pp. 234–442) is reprinted

**Ginguené, Pierre Louis.**

in the translation of Catanusi: 'Les œuvres amoureuses de Pétrarque', pp. v-lxxxv. Of Ginguené's sketch Carlo Albertini says: 'parendomi che forse meglio d'ogni altra ci faccia conoscere il nostro poeta, e l'oggetto e le circostanze diverse delle sue rime; oltre ad avere l'essenzial pregio d'accoppiare la chiarezza, l'ordine e l'eleganza, alla buona critica, e alla storica verità'. ('Rime del Petrarca', 1832, tom. i, p. viii.)

— *Same, Italian.* Storia della letteratura italiana; traduzione del prof. B. Perotti, con note ed illustrazioni. Ed. rivista sull'originale francese. Firenze, 1826-28. Pet + v 180

12 v. bd. in 4. 8°. Port.

The continuation of Salfi is not included. Tom. iii, pp. 5-161, Il Petrarca; tom. xii, pp. 108-237, Della poesia lirica in Italia nel XVI secolo.

— Vita di M. Francesco Petrarca. (*In* Le rime del Petrarca con note scelte ed accresciute da C. Albertini. 1832. Tom. i, pp. xi-cxviii.)

Perotti's translation, revised by the present editor.

— *annotator.* Le rime del Petrarca. 1832. See Part I (*Rime*).

**Gioberti, Vincenzo.** Pensieri e giudizi sulla letteratura italiana e straniera, raccolti da tutte le sue opere ed ordinati da Filippo Ugolini. Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1856. Pet v 181

sm. 8°. pp. xxxviii, 539.

**Giolito dei Ferrari, Gabriele.** *Preface.* 1547; 1548; 1550; 1553; 1557; 1558; 1560. See Part I (*Rime*).

**Giordani, Pietro.** Opere. Ed. condotta sopra un esemplare corretto dall'autore, e notabilmente accresciuta. Firenze, F. Le Monnier, 1846.

Pet SF 30 I-II

3 v. 12°.

Vol. ii, pp. 435, 438, inscriptions to Petrarch in Parma and in Selvapiana.

**Giordano, Antonino.** Francesco Petrarca e l'Africa. Fabriano, Gentile, 1890. Pet + RAG 442

8°. pp. [2], 188.

**Giorrello, Carlo.** Per il centenario di Francesco Petrarca [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 169.)

**Giorgi, Ignazio, and Enrico Sicardi.**

Abbozzi di rime edite e inedite di Francesco Petrarca. (*In* Società Filologica Romana. Bullettino, 1905, No. 7, pp. 27-46.) 1005 M 7

See note in Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

**Giovanna, Ildebrando della.** Per l'incoronazione di Petrarca. (*In* Rivista d'Italia, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 113-129.)

**Giovanni da Prato.** Il Paradiso degli Alberti, ritrovi e ragionamenti del 1389; romanzo di Giovanni da Prato dal codice autografo e anonimo della Riccardiana, a cura di Alessandro Wesselofsky. Bologna, G. Romagnoli, MDCCCLXVIII.

Pet NV 177

3 v. in 4. 8°. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. 86-88.)

'... nostro testo non sia che una specie di romanzo ossia meglio un tessuto di novelle e di ragionamenti che ebbero luogo sull'ultimo scorcio del secolo XIV'—the circle gathering in the gardens of the so-called Paradiso being representative Florentine scholars who had known Petrarch and Boccaccio, among them, Coluccio Salutati and Luigi Marsili. In the introduction (vol. i, pt. 2, p. 226) is a sonnet beginning *O monti alpestri, o cespugliosi mai*, copied from the first page of the manuscript of the Paradiso with the mention by the editor that it is found among those attributed to Petrarch in later manuscripts. 'Edizione di soli 201 esemplari.' Nos. 51, 154, 16, 148.

**Giovanni da San Miniato, translator.** De' rimedii dell'una e dell'altra fortuna di messer Francesco Petrarca. 1867-68. —Fioretti de' rimedii contra fortuna. 1867; 1904.—Conforti a rassegnazione. 1876. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*Italian*).

**Giovanni, Vincenzo di.** Scuola, scienza e critica; nuovi scritti varii. Palermo, L. Pedone Lauriel, 1874. Pet RAG 453

sm. 8°. pp. viii + 362.

pp. 225-269, Le prose morali e filosofiche di F. Petrarca; pp. 101-102 discuss Petrarch as an imitator of Boethius.

**Giovannini, Ercole.** Il Petrarchista; dialogo nel quale si spiegano tutte le azioni del Petrarca, la sua coronazione, e cittadinanza di Roma; gli amori, le peregrinationi, e le solitudini, ch'esso ha passato in questa vita; e leggonsi vari discorsi, inuettive, ed altre curiosità sin-



golari; & molte sue lettere scritte al Re Roberto di Napoli, al conte dell' Anguil-lara, a Madonna Laura, a Tomaso Mes-sinese, al cardinal Colonna, a Giouanni Boccaccio, a Giacopo Garatori, a M. T. Cicerone, ad Anneo Seneca, a T. Liuiο, a M. Varrone, alla città di Fiorenza, et ad altri molti, nella fauella toscana; e molte altre cose notabili ci sono, non piu intese, ne viste in luce. Venetia, B. Barezzi, MDCXXIII. Pet—RAF 750 g sm. 8°. pp. [7], 198. Initials, orn.

Published with Franco's 'Il Petrarchista' of the same year and included in its title. Also a copy bound separately (Pet—RAG 460).

— *Same, selections.* See **Franco, N.** Li due Petrarchisti [etc.].—*Selections.* 1876.

**Giovio, Paolo.** Le iscrizioni poste sotto le vere imagini de gli huomini famosi; le quali à Como nel Museo del Giouio si veggiono; tradotte di latino in volgare da Hippolito Orio ferrarese. Fiorenza, MDLII. *At end:* Stampata in Fiorenza appresso Lorenzo Torrentino . . . MDLI.

Pet SF 35  
4°. pp. [11], 245. Border in t.-p., initials.  
pp. 20-21, Il Petrarca.

See also Müntz, E. Le musée de portraits de Paul Jove. 1901.

Reusner, N. Icones siue imagines viuæ literis cl. virorum. 1589.

**Giozza, Pier Giacinto.** Curiose inda-gini sopra il poema di Dante: il sorriso di Beatrice; studio estetico critico con an-notazioni. Cremona, tipografia Sociale, 1879.

Pet SC 250  
sm. 8°. pp. 166, [1].

pp. 103-125, Parallelo di Beatrice sorridente con Laura, ed altri tipi poetici di bellezza fem-minile. Presentation copy with author's inscrip-tion.

**Girardi, Luigi Alfonso.** Contributo alla bibliografia petrarchesca. [Padova, 1899.]

Pet + QF 85  
*Bollettino del Museo Civico di Padova*, anno ii, pp. 15-19.

Notice of Petrarch rarities in the Museum, among which is 'Sonetti di messer Francesco Petrarca Fiorentino sopra la presente renoua-tione dil Christianesimo, *Fiama dal ciel*, ecc. *L'avara Babilonia*, ecc. *Fontana di dolore*, ecc.' 1524; a volume of 50 pages not in the Fiske col-lection and unknown to bibliographers.

— *Liriche.* Torino, G. Candeletti, 1871.

Pet SEG 45

12°. pp. vii, 120.

pp. 94-97, I petrarchisti—Vittoria Colonna, Gaspara Stampa, Tassoni.

**Girardi, Marco.** La 'nuova data' sco-perta dal signor Pietro de Nolhac nella vita del Petrarca. Padova, G. B. Randi, 1892.

Pet + SB 143

8°. pp. 17.

'Memoria letta alla R. Accademia . . . in Padova . . . ed inserita nel volume VIII° dispensa IIIª degli *Atti e memorie*.'

**Giron, Aimé.** Clémence Isaure.—Re-spect aux petits oiseaux (poésies sur le jardin de Pétrarque). (*In Fêtes litté-raires & internationales: cinquième cen-tenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. pp. 210-213, 224-230.)

— Le soir du v<sup>m</sup>e centenaire; à Laure—à Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 137.)

**Gironi, Robusto, compiler.** Raccolta di lirici italiani dall' origine della lingua sino al secolo XVIII. Milano, Società tipog-rafica de' Classici italiani, 1808.

Pet NA 220

8°. pp. xxxvii, [1], 294, [1]. Port.

pp. 6-14, Francesco Petrarca.

**Giudici, Paolo Emiliani.** See **Emiliani-Giudici, P.**

**Giugni, Giulio, marchese, compiler.** Sen-tenze e pensieri tratti dalle Rime di M. Francesco Petrarca. See Part I (*Rime.—Manuscripts*).

**Giuliani, Giovanni Battista Carlo, conte.** Della tipografia veronese, saggio storico-letterario. Verona, A. Merlo, 1871.

Pet + QB 95

1. 8°. pp. xiii, [1], 196, [3].

pp. 19-21, Il libro degli huomini famosi com-pilato per miser Francesco Petrarca, 1476.

— Francesco Petrarca e la sua sco-perta delle epistole di M. Tullio Cicerone in Verona. [Firenze], M. Cellini e C., 1876.

Pet + QL 40

n. t.-p. 8°. pp. 16.

'Estr. dall'*Archivio storico italiano*, 3ª serie, T. xliii.' With manuscript corrections by the author.

**Giuliari, Giovanni Battista Carlo.**

— Francesco Petrarca in faccia ad alcuni moderni. Padova, tipografia del Seminario, 1874. Pet SH 121 8°. pp. 8.

Author's name at the end. Treats of the circumstances which led to the composition of 'De sui ipsius et aliorum ignorantia'. From the author, with autograph inscription.

**Giunta, Bernardo di, compiler.** Sonetti è canzoni di diuersi antichi autori toscani in dieci libri raccolte. Di Dante Alaghieri Libri quattro. Di M. Cino da Pistoia Libro uno. Di Guido Caualcanti Libro uno. Di Dante da Maiano Libro uno. Di Fra Guittone d'Arezzo Libro uno. Di diuerse Canzoni è Sonetti senza nome d'autore Libro uno. *At end:* Firenze, heredi di Philipppo di Giunta, M.D.XXVII. Pet—SL 38

8°. ff. [4], 148.

Rime anterior to Petrarch, with allusions to Petrarch in the preface: Bernardo di Giunta à gli suoi nobiliss. gioueni amatori de le toscane rime. See also 'Raccolta di antiche rime di diuersi toscani oltre a quelle dei x. libri' appended to Giusto de' Conti's 'La bella mano', in various editions.

[—] *Same.* Rime di diuersi antichi autori toscani in dieci libri raccolte. Di Dante Alaghieri Lib. IIII Di M. Cino da Pistoia Libro I Di Guido Caualcanti Libro I Di Dante da Maiano Libro I Di Fra Guittone d'Arezzo Lib. I Di diuerse Canzoni e Sonetti senza nome d'autore Libro I. *At end:* Vinegia, Io. Antonio, e Fratelli da Sabio, MDXXXII. Pet—SL 38a

8°. ff. 148.

— *Preface.* 1543; 1562. See Part I (Rime).

**Giuntini, Francesco.** Discorso sopra il tempo dello innamoramento del Petrarca, con la spositione del sonetto *Già fiammeggiaua l'amorosa stella*; alli . . . academici Fiorentini. Lione, 1567.

sm. 8°. pp. 32. Pet—RB 284

— *Preface.* 1564; 1574. See Part I (Rime).

**Glaize, Antonin.** Pour le buste de Pétrarque à Vaucluse [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 137-138.)

**Glaize, Paul.** A Mistral [sonnet]. (*In same.* p. 138.)

— Le centenaire de Pétrarque. [Montpellier, 1874.] Pet SH 45  
*Revue des langues romanes*, tom. vi, pp. 278-289.

**Glassford, James.** Lyrical compositions selected from the Italian poets, with translations. 2d ed., greatly enlarged. Edinburgh, A. and C. Black, M.DCCC.XLVI. Pet NE 203

sm. 8°. pp. xxviii, 592.  
pp. 4-37, Petrarca.

**Gleichen-Russwurm, Alexander von.** Zum 600. Geburtstag Petrarcas (den 20. Juli 1904). (*In Die Nation.* 1904. Jahrg. xxi, pp. 668-669.) N 5 N 27

[**Gleim, Johann Wilhelm Ludwig.**] Petrarchische Gedichte. Berlin, 1764. Pet NZG 11

sm. 8°. pp. 62.

Reprinted, pp. 358-374, in Gleim's 'Sämmtliche Schriften', 1<sup>er</sup> Bd., 1798 (Pet NZG 12).

**Gleizes, E.** A Petrarco [sonnet]. (*In Poésies couronnées au centenaire de Pétrarque.* 1875. p. 393.)

**Glicini, Bernardo.** See Lapini, B., *da Mont' Alcino, called Illicini.*

**Gloria, Andrea, editor.** Documenti inediti intorno al Petrarca, con alcuni cenni della casa di lui in Arquà e della reggia dei Da Carrara in Padova. Padova, tipografia alla Minerva, 1878. Pet + SK 560

l. 8°. pp. 50.

Dedication: 'Per la inaugurazione del Museo Petrarchesco iniziato in Arquà dal . . . cavaliere Stefano Piombin.'

— Documenti inediti intorno a Francesco Petrarca e Albertino Mussato, raccolti dal S. C. Andrea Gloria. [Venezia, 1879.] Pet SM 521

Extracted from *Atti del R. Istituto veneto di Scienze, Lettere ed Arti*, tom. vi, ser. v, pp. 17-52.

Inserted, an autograph letter of the author.

— *Same, separately printed.* n. t. p. *At end:* Venezia, 1879. Tip. Antonelli. Pet SM 521a

8°. pp. 36.

**Glorificazione (La) di Francesco Petrarca ad Arezzo.** [Roma, 1904.]

Pet † SH 249

*Il Giornale d'Italia*, 21 luglio 1904, anno iv, N. 203.



**Glückbüch** (Das) Beydes desz Gutten vñ Bösen. *See* Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

[**Gnoli, Domenico.**] Versi di Dario Gaddi [*pseud.*]. Imola, I. Galeati e figlio, 1871. Pet SEG 54

8°. pp. 126.

pp. 60-71, Il Petrarca nel secolo decimonono.

**Gnoli, Teresa.** L'incontro di Beatrice e Laura [verse]. (*In* *Strenna romana* per l'anno 1858. pp. 31-34.)

**Gobbi, A., editor.** Scelta di sonetti e canzoni de' più eccellenti rimatori d'ogni secolo. Bologna, C. Pisarri, 1709-11.

Pet NA 85

3 v. 8°.

*Contents*:—i. 1400-1550.—ii. 1550-1700.—iii. I rimatori viventi del 1709.

Vol. i, pp. 33-100, Francesco Petrarca.

— *Same.* 2<sup>a</sup> ed., con nuova aggiunta. Parte 1<sup>a</sup>. Bologna, C. Pisarri, 1718.

16°. pp. [40], 561.

Pet — NA 87

pp. 38-101, Francesco Petrarca. pp. 1-2 are lacking.

— *Same.* 3<sup>a</sup> ed., con nuova aggiunta. Venezia, L. Baseggio, MDCCXXVII.

4 v. 16°.

Pet — NA 88

Vol. i, pp. 41-102, Francesco Petrarca.

**Gobbi, Gino Francesco.** Il calendario amoroso di Dante e del Petrarca; La gloria di Vittorio Alfieri nell'anniversario di Silvio Pellico; ed altri studi. Con una prefazione di Michele Scherillo. Milano, L. F. Cogliati, 1904. Pet RAG 550

8°. pp. (14) + 170 + (1).

pp. 91-133, La lirica petrarchista d'Italia, conferenza detta nella Scuola Tecnico-Letteraria Femminile in Milano, maggio 1900.

— *reviewer.* Il canzoniere di Francesco Petrarca, con le note di G. Rigutini rifuse da M. Scherillo. 1908. *See* Part I (*Rime*).

**Gockinga, Henrik, translator.** *See* Meerman, G. *Uitvinding der boekdruk-kunst.* 1767.

**Godefroy, Hippolyte, translator.** *Poésies complètes de Francesco Petrarca.* 1900. *See* Part I (*Rime.—French*).

**Goldast, Melchior.** *Philologicarum epistolarum centuria una diversorum a renatis literis doctissimorum virorum in qua*

*veterum theologorum, jurisconsultorum, medicorum, philosophorum, historicorum, poetarum, grammaticorum libri difficillimis locis vel emendantur vel illustrantur . . . omnia quondam edita ex bibliotheca Melchioris Haiminsfeldii Goldasti . . . addita nunc præfatione Hermannii Conringii.* Lipsiæ, impensis J. B. Oeleri, MDCLXXIV.

Pet JA 674

sm. 8°. pp. [31], 494, [18]. 2 initials, orn.

pp. 1-12, Franciscus Petrarcha Thomæ Mesanensi S. [Epist. Fam. IV:15, 16]; p. 401, extract from Trithemius 'De scriptoribus ecclesiasticis' on Richard de Bury, 'ad quam Francisci Petrarchæ de Tule insula interrogantis exstat epistola'.

**Goldoni, Carlo.** *La Griselda.* *See* Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Italian adaptations*).

**Golfieri, Gaetano.** A Francesco Petrarca, nel suo quinto centenario. Roma, A. Befani, 1874. Pet SH 124

sm. 8°. pp. 14.

'Estratto dalla *Voce della verità*.'

**Gölnitz, Abraham.** *Vaucluse.* (*In his* *Ulysses Belgico-Gallicus.* 1631. pp. 496-503.) 6371 C 5

**Goltdammer, Theodor.** *Petrarca und Laura; Schauspiel in 5 Akten.* Berlin, R. Decker, 1858. Pet — SD 331

sm. 8°. pp. [3], xvi, 187.

**Gomez de Avellaneda, Gertrudis.** *Imitación de Petrarca* [after the sonnet *Pace non trovo*]. (*In* Estelrich, J. L., *compiler.* *Antología de poetas líricos italianos traducidos en verso castellano.* 1889. p. 56.)

**Gomez de Ciudad Real, Alvaro, translator.** *Triumpho de amor de petrarcha.* [15—?]; 1570; 1580; 1622. *See* Part I (*Rime.—Spanish*).

**Gomez de Quevedo Villegas, Francisco.** *See* Quevedo Villegas, F. Gomez de.

[**Gondela, S. H.**] *Bruchstücke aus einer Reise in's südliche Frankreich, frey nach dem Französischen von Alednog* [*pseud.*]. (*In* Schreiber, A., *editor.* *Damen-Bibliothek.* 1827. 1<sup>o</sup> Reihe, 9<sup>tes</sup> Bändchen, pp. 81-141.

**Gordon, I. E.,** *illustrator*. Rime del Petrarca. 1835. See Part I (*Rime*).

[**Gori, Gregorio.**] Del Petrarca, delle sue epistole, e di un saggio di traduzione datone dal sig. Ferdinando Ranalli. Montalboli, [Siena, 184-?]. Pet QG 401 8°. pp. 128.

Addressed to 'I maestri di grammatica e di umanità del comunello di Montalboli'. The attack on Ranalli's translation (see Part I: *Latin Works.—Epistolae.—Italian*), pp. 3-45, is followed by Note giustificative, pp. 46-78, and these by Errata-corrige del sagrestano nell' insigne collegiata di Montalboli sopra le prime sette epistole [of Ranalli's translation]. Latin verses follow by 'P. Braus': Francisci Petrarca De Ignorantia triumphus, pp. 125-126, and Petrarca Laurae mortem deflet, pp. 127-128. Inserted are autograph letters from Cesare Guasti, archivist of Florence, D. Chilovi of the Biblioteca Nazionale, Florence, and Ferdinando Ranalli, affirming the authorship of Gori.

**Gorini, Petronilla Reina.** See **Reina Gorini, Mme. P.**

**Gosse, Edmund.** Great passions of history. II. Laura & Petrarch. [New York, 1894.] Pet + SC 260

*The Cosmopolitan*, vol. xvii, pp. 657-669.

Illustrated by photo-engravings, views of Avignon, portraits of Petrarch—miniature of cod. Par. 6069 F, and from Musée Calvet in Avignon—two portraits of Laura from the museum at Avignon; the Triumph of Chastity from a manuscript in Florence, etc.

**Goudoever, Antonie van.** Oratio de Francisco Petrarcha, literarum humaniorum, seculo XIV instauratore praecipuo; dicta publice die xxvi Martii, A. MDCCCXXVIII. Trajecti ad Rhenum, J. Altheer, 1829. Pet SAG 71 8°. pp. 60.

**Goujet, Claude Pierre, abbé.** Des traductions de Dante, de Pétrarque & de Boccace. (*In his Bibliothèque française*. 1744. Tom. vii, pp. 279-331.)

II 22 A 57

**Gourbillon, Joseph-Antoine de.** La fontaine de Vaucluse. [Paris, 1809.]

Pet—SK 235

Extracted from 'Le Chansonnier des Grâces', pp. 15-17.

**Grabowski, Tadeusz.** Petrarca i Du

Bellay, Kartka z dziejów Renesansu we Francji. Krakowie, A. Koziński, 1903.

1. 8°. pp. 48.

Pet + RAG 625

'Sprawozdanie Dyrekcyi c.k. I. Wyższej Szkoły Realnej w Krakowie za rok 1903. XXVIII.'

**Gradenigo, Giovanni Girolamo.** Francesco Petrarca. (*In his Ragionamento intorno alla letteratura greco-italiana*. Brescia, G. Rizzardi, 1759. pp. 128-136.)

1001 F 13

'Si parla lungamente di Barlaamo Calabrese, maestro del Petrarca.'

**Graevius, Joannes Georgius, editor.** C. Julii Caesaris quæ exstant. 1697; 1713. See Part I (*Latin Works.—De viris illustribus*).

**Graf, Arturo.** Petrarchismo ed anti-petrarchismo nel cinquecento. [Roma, 1886.] Pet + RAG 711

*Nuova antologia*, vol. lxxxv, pp. 217-246, 621-650.

— *Same, separately printed.* Roma, tipografia della Camera dei Deputati, 1886. Pet + RAG 711a

8°. pp. 62.

Inserted, an autograph letter of the author. Reprinted, pp. 1-86, in the following:

— Attraverso il cinquecento. Torino, E. Loescher, 1888. Pet RAG 712 8°. pp. [4], 394, [2].

— Un poeta incoronato. [Roma, 1883.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 14 ottobre 1883, anno v, N. 41.

On the coronation of Bernardino Perfetti, May 13, 1725, the first poet after Petrarch to be crowned in the Campidoglio.

— Provenza e Italia; prolusione a un corso di letteratura provenzale letta nella R. Università di Torino addì 29 novembre 1877. Torino, E. Loescher, 1877. 1017 E 104

8°. pp. 37.

Petrarch's indebtedness to the Provençal poets is discussed.

**Gramont, Ferdinand L., comte de,** *translator*. Poésies de Pétrarque, traduction complète. 1842. See Part I (*Rime.—French*).

**Granata, Mauro, translator.** See **Ma-**



**netti, G.** Un antico manoscritto latino che contiene le vite del Dante, del Petrarca, del Boccaccio. 1838.

**Grandi italiani (I):** Francesco Petrarca. Milano, E. Sonzogno, 1884.

Pet—SAF 70  
16°. pp. 63. Port. (Biblioteca del popolo. 160.)

The portrait is a lithograph, of the Laurentian type.

**Grandis, Vito Maria de.** Gli autori greci in miniatura, con tredici de' toscani; sestine anacreontiche. Firenze, G. Galletti, 1827.

Pet—SEG 74

24°. pp. 36.

Petrarca, p. 31.

**Grandmaison, Aubin Louis Millin de.** See Millin de Grandmaison, A. L.

[Grappa, —. Cicalamenti del Grappa intorno al sonetto *Poi che mia speme è lunga a venir troppo*. Mantova, nel XXXXV.] See **Luzio-Renier**, —. Contributo alla storia del malfrancesco. 1884.

**Gras, L. A.** Sonnet à Laure. [Grenoble, 1868.]

Pet SEG 79

8°. pp. [2].

Extract from his 'Les insomnies', 2° éd., pp. 60-61.

**Grassi Privitera, G. B.** Francesco Petrarca e il 'dolce stil nuovo' (con una nuova interpretazione delle *canzoni pietose* di Dante). Palermo, Giannitrapani, 1906.

Pet + RAG 735

8°. pp. 38.

**Gratzer, Carlo.** Cola di Rienzo. (In *Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 727-751.)

**Grauert, Hermann.** Petrarka und die Renaissance. [München, 1904.]

Pet + SR 39

*Hochland*, 1<sup>er</sup> Jahrg., pp. 438-447, 578-595.

Reviewed by C. Cipolla in *Archivio storico italiano*, 1904, 5<sup>a</sup> ser., vol. xxxiv, pp. 383-384.

**Gravina, Giovanni Vincenzo.** Della ragion poetica, libri due, e Della tragedia, libro uno. Venezia, A. Geremia. MDCCXXXI.

Pet + TB 115

4°. pp. [7], 120, [13], 122, [2]. Device in t.-pp. and at end, initials, orn.

Della tragedia has a separate title-page, imprint, and pagination. pp. 114-117 (Part I), Del Petrarca.

— Giudizio intorno al Petrarca tratto dal numero XXVII e XXVIII del libro II della sua Ragion poetica. (In *Le rime* di M. F. Petrarca. 1746. pp. [xxv-xxxi]. — *Same*. 1752; 1799; 1810; 1756.)

— Opere scelte. Milano, società tipografica de' Classici italiani, 1819.

8°. pp. xix, 500, [8]. Port. Pet RAG 753  
pp. 191-193, Del Petrarca; pp. 473-474, Del Petrarca, del Bembo, [etc.].

**Gravino, H. O., editor.** I trionfi secondo il codice parmense 1636 . . . con le varianti tratte da un MS. della Biblioteca Beriana. 1897. See Part I (*Rime*).

**Grazia, Urbano Angelo.** Per il centenario del Petrarca . . . sonetto [with correspondence]. (In *Galante, S.* Elogio funebre dell' avvocato Urbanangelo de Grazia. 1879. pp. 7-[11].)

**Graziani, Antonietta.** Gaspara Stampa e la lirica del cinquecento. Torino, fratelli Bocca, 1899.

Pet + RAG 780

8°. pp. 61.

'Gaspara Stampa, posta quasi a mezza via (non per ragione di tempo ma di avvenimenti e tendenze) tra Francesco Petrarca e Giacomo Leopardi, rappresenta appunto uno stato intermedio.' (p. 49.)

**Graziani, Gaetano.** Sonetto. (In *Poesie* per l' inaugurazione del busto di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova. 1818. p. xxxii.)

**Grazzini, Antonio Francesco.** Lezione sopra un sonetto del Petrarca di Anton Francesco Grazzini, detto Il Lasca, [edited by G. Gentile.] Castelvetro, L. S. Lentini, 1898.

Pet RB 223

8°. pp. 24.

'Nozze Mancini-D'Achiardi.' Edited by G. Gentile. On the sonnet *Erano i capei d' oro*. From the editor, with his autograph.

— Novelle scelte e lezione accademica sopra di un luogo del Petrarca ne' Trionfi intorno al giudizio universale, di Giovanni [sic] Grazzini detto Il Lasca. Parma, P. Fiaccadori, MDCCXLIII.

sm. 8°. pp. [3], 356.

In the title of the Petrarch discourse, p. 227, the name of the author is given as 'Anton Francesco Grazzini'.

**Grazzini, Antonio Francesco.**

— *editor.* See **Berni, F., and others.** Il primo [-terzo] libro dell' opere burlesche. 1771.

\* \* See also **Paladini, C.** Un giornalista all' Accademia della Crusca. 1901.

**Greco, Egidio.** Pel centenario di Francesco Petrarca da solennizzarsi in Avignone, sonetto. Pet SH 127

Broadside, dated, Isernia, 14 giugno 1874. Two copies.

**Greco di Nocera, Clelia.** Petrarca; conferenza letta nella R. Scuola Normale Femminile di Benevento, 5 aprile 1904. Benevento, L. de Martini e figlio, 1906.

8°. pp. 18. Pet + SH 318

[**Greene, George Washington.**] Petrarca. [Boston, 1835.] Pet + RAG 839

*The North American review*, vol. xl, pp. 1-26.

Contains the text with an English translation of the sonnets *Solo e pensoso*, *Zefiro torna*, *Rapido fiume*, *Quel rosignuol*, *I' vo piangendo*, and fragments, presumably by the author. The translations are among the most beautiful specimens of Petrarch verse in English. The article is reprinted in the following (pp. 1-45):

— Historical studies. New York, G. P. Putnam, 1850. Pet RAG 840

12°. pp. xii, 467.

**Gregorovius, Ferdinand.** Francesco Petrarca.—Cola di Rienzo. (*In his Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter.* Stuttgart, J. B. Cotta, 1878. Bd. vi, pp. 195-360.) 3838 A 66

**Grenaille, François, sieur de Châtonnières, translator.** Le sage resolu contre la fortune. 1644-46; 1650; 1652; 1660-61; 1662; 1673.—Entretiens de Pétrarque sur la bonne et mauvaise fortune. 1673.—Entretiens du sage Pétrarque sur les plus beaux sujets de la morale. 1678. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—French*).

**Gries, Johann Dietrich, translator.** Sonette von Petrarca. 1817. See Part I (*Rime.—German*).

**Grifi or Griffo, Francesco, da Bologna.** Preface. 1516. See Part I (*Rime*).

\* \* Regarding the name and identity of Francesco da Bologna, as he calls himself, see **Fumagalli**, p. 42.

See also **Amram, D.** The makers of Hebrew books in Italy. 1909.

**Calvi, J. A.** Memorie di Francesco Raibolini. 1812.

**Gualandi, A.** Intorno a Francesco Raibolini. 1880.

**Lozzi, C.** Ancora di Francesco da Bologna. 1882.

**Manzoni, G., conte.** Francesco da Bologna. 1881.

**Panizzi, Sir A.** Chi era Francesco da Bologna? 1881.

**Senesi, F.** See Francesco da Bologna. 1842.

**Grifoni, Oreste.** Francesco Petrarca; conferenza letta al Teatro Clitunno di Trevi, il 24 luglio 1904, e al Circolo di Lettura di Spello, il 15 febbraio 1905. Foligno, tipografia già Cooperativa, 1905.

4°. pp. 21. Pet + SH 322

**Grigi, Domenico, pseud.** See [Landor, W. S.].

**Grimaldi, Giulio.** Il nonno del Petrarca nelle Marche. (*In Miscellanea per nozze Crocioni-Ruscelloni.* Roma, Unione Cooperativa, 1908, pp. 83-92.)

1002 D 34

**Grimaldi, Vincenzo.** Sant' Agostino e Petrarca nei rapporti delle loro Confessioni. Napoli, Detken & Rocholl, 1898.

8°. pp. 94, [1]. Pet RAG 860

**Grion, Giusto.** Madonna Laura chi fosse? [Venice, 1874.] Pet SC 271

*Atti del Reale Istituto veneto*, tom. iii, serie IV, pp. 999-1023.

— *Same, separately printed.* n. t.-p. *At end*: Venezia, Grimaldo e C., 1874.

8°. pp. 3-27. Pet SC 271A

Presentation copy, with author's inscription.

See also **Minich, S. R.** Annunzio di nuovi studii intorno al Canzoniere di F. Petrarca. 1875.

— Ueber Anordnung und die vom Verfasser besorgte Originalausgabe des Canzoniere des Petrarca. (*In Verhandlungen der 29<sup>en</sup> Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner*, 1874. 1875. pp. 174-176.) 6757 G 29

Summarized in *Germania*, 1874, 19<sup>er</sup> Jahrg., p. 497. The author believed that the Canzoniere as published was without the poet's revision or authorization and that a critical edition based upon the best available sources—manuscripts and editions—was a desideratum.

— Die vaticanische Handschrift Nr. 3793. [Halle a/S., 1871.] Pet + SL 25



*Romanische Studien*, Heft I, pp. 61-110.

The manuscript contains Italian verse of the 13th century.

— *editor*. See **Tempo, A. da**. Delle rime volgari. 1869.

See also **Patroni, G.** Antonio da Tempo e la critica di G. Grion. 1888.

**Gröber, Gustav**. Von Petrarca's Laura. (*In Miscellanea di studi critici edita in onore di Arturo Graf*. 1903. pp. 53-76.) 1002 G 93

A discussion of the genuineness of the Laura note in the Ambrosian Virgil Codex.

— *editor*. *Rerum vulgarium fragmenta*. 1906. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*. Il canzoniere riprodotto dal cod. Vat. lat. 3195 a cura di E. Modigliani. 1904.

**Groeneweld, Hinderk**, *editor*. Die älteste Bearbeitung der Griseldissage in Frankreich. 1888. See Part I (*Latin Works*). — *Griseldis*. — *French adaptations*).

**Gros Frères, editors**. See *Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874.

**Grosse, Julius**. Cola di Rienzi. Trauerspiel in fünf Aufzügen und einem Nachspiel. Leipzig, J. J. Weber, 1851.

sm. 8°. pp. [3], 313. Pet SM 110  
pp. 225-272 are numbered 241-288.

**Grotkowsky, Jan**, *translator*. Petrarchy Tryumfu Miłosci. 1838; 1868. — Z sonetów Petrarki. 1864. See Part I (*Rime*.—*Polish*).

**Groto, Luigi**, *compiler*. Trofeo della vittoria sacra ottenuta dalla Christianiss. Lega contra Turchi nell' anno MDLXXI. Rizzato da i più dotti spiriti de' nostri tempi, nelle più famose lingue d'Italia; con diuerse rime, raccolte e tutte insieme disposte da Luigi Groto, cieco di Hadria, con uno breuissimo discorso della Giornata. Vinetia, S. Bordogna & F. Patriani, [1572]. Pet—NZ 150

sm. 8°. ff. [12], 120, 16. Device in t.-p., wdcts., orn.

The dedication to Gio. Battista Campeggio vescouo di Maiorica and the preface are dated 1572. f. 79<sup>b</sup>, Il sonetto del Petrarca *Rotta è l'alta Colonna* accommodato leggiadramente

e cantato sotto 'l nome del Senato & popolo romano, in lode del Sig. Marc' Antonio Colonna mentre in Roma vittorioso entra, in modo trionfale.

**Groze, Alexandra Karola**, *editor*. See *Rusalka na rok*. 1842.

**Gru-Betti, Antonio**. Fiori nella tomba di Francesco Petrarca. p. 3: Arezzo, T. Sgricci, 1874. Pet + SH 130  
8°. pp. 11.

Sonetto, Carme, with the dedication: A Francesco Petrarca il quinto centenario della morte . . . l'ingegnere Antonio Gru-Betti concittadino del gran poeta questi sensi d'onore consacra e inuia da Arezzo.

— *Same*, MS. copy. Pet + Z 52  
ff. [6]. 308 × 210 mm.

Has the autograph signature of the author.

**Gualandi, Angelo**. Intorno a Francesco Raibolini detto Il Francia. Bologna, Società tipografica Azzoguidi, 1880.

12°. pp. 12. Pet QG 563

'Edizione fuori di commercio di soli 160 esemplari.' The author follows Panizzi and others in regarding Il Francia and Francesco da Bologna as the same person.

**Guarini, Alessandro**. Il farnetico savio, ovvero il Tasso; dialogo, a cura di Ferdinando Ronchetti. Città di Castello, S. Lapi, 1895. Pet RAG 900

8°. pp. 108, [2]. (Collezione di opuscoli danteschi inediti o rari. 17.)

Observations on Petrarch and Dante, pp. 31-34, etc.

**Guarini, Giovanni Battista**. Il pastor fido, & le rime del M. illustre signor cauallier Battista Guarini. Et in questa nuoua impressione aggiuntoui varie poesie in morte dell' autore. Venetia, N. Misserini, MDCXXVI. Pet—NZ 221

32°. pp. 222, ff. 76, [6], pp. 24. Vign. in t.-p., wdcts., initials.

The three parts have separate pagination or folio enumeration. The rime include verse relating to Laura, ff. 26<sup>a-b</sup>, 70<sup>a</sup>.

[**Guasti, Cesare**, *compiler*.] Bibliografia pratese, compilata per un da Prato. Prato, G. Pontecchi, 1844. Pet + QB 70

8°. pp. xxiv, 323, [1]. Wdct. in cover.

'Comparazioni, sentenze, e detti più notabili del Petrarca', 1607 (see Part I: *Rime*), p. 156; Luigi Muzzi, 'Sopra un luogo del Petrarca', pp. 165, 166.

**Gubernatis, Angelo de.** Conferenza nella R. Accademia di Scienze, Lettere ed Arti in Arezzo, 2 giugno 1904. (*In Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca.* Bollettino, giugno 1904. N. 5, pp. 69-78.)

— Francesco Petrarca; corso di lezioni fatte alla Sapienza di Roma nell'anno scolastico 1903-1904. Milano, libreria editrice Nazionale, [1904].

8°. pp. 349+(1). Pet SAG 92

— *Italianische Briefe.* IV. Neueste italienische Schriften über Petrarca. [Leipzig, 1874.] Pet + QF 45

*Die Grenzboten*, Jahrg. xxxiii, pp. 395-400.

Notice of 'Scritti inediti di F. Petrarca' by Hortis, Romussi's 'Petrarca a Milano', Pasquaglio's edition of the Trionfi, etc.

**G[udmundsson], R[unólfur].** Sagan af Gríshildi góðu. 1864. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Icelandic*).

**Guérin, Joseph Xavier (Bénézet).** Abrégé de l'histoire d'Avignon, à l'usage des voyageurs et des personnes qui désireront trouver réunis dans un petit nombre de pages les événemens les plus mémorables de cette histoire. Avignon, Jacquet, 1841. Pet—SK 246

16°. pp. [3], 118, [5].

— Description de la fontaine de Vaucluse, suivie d'un essai sur l'histoire naturelle de cette source, auquel on a joint une notice sur la vie et les écrits de Pétrarque. Ouvrage annoncé par l'Athénée de Vaucluse. Avignon, Chambeau, (an 12.) 1804. Pet SK 243

12°. pp. [3], xii, 139, 156. Frontisp.

The Petrarch portion has the title: Pétrarque considéré comme amant, poète et philosophe. The notes contain extracts from De Sade's 'Mémoires', Levesque's 'Choix des poésies de Pétrarque', etc., with, at the end, Réflexions sur le monument que l'Athénée de Vaucluse se propose d'ériger à Pétrarque, in which is: Analyse d'une ode de M. Sabatier de Cavaillon sur Pétrarque, par un associé à l'Athénée de Vaucluse.

— Description de la fontaine de Vaucluse. 2° éd. Avignon, F. Seguin aîné, 1813. Pet—SK 243a

24°. pp. xii, 312. 2 folding plates.

Two copies.

— Panorama d'Avignon, de Vaucluse,

du Mont-Ventoux et du Col-Longet, suivi de quelques vues des Alpes françaises. Avignon, Guichard, 1829. Pet—SK 245  
16°. pp. 317, [7].

**Guibert, Louis, translator.** Sonnet CCXXIX, *Sento l'aura mia.* 1875. See Part I (*Rime.—French*).

**Guida di Padova e della sua provincia.** Padova, coi tipi del Seminario, 1842.

Pet SK 578

8°. pp. xii, 559, [1]. 2 folding maps, 20 plates, engr. presentation leaf.

'Agli scienziati italiani riuniti in Padova l'anno MDCCCXLII queste pagine i cittadini consacrano.' Written by G. Furlanetto, L. Menin, P. Selvatico, R. de Visiani, A. de Zigno, N. da Rio, A. Cittadella-Vigodarzere, and G. Cittadella.

**Guidantonj, M. Rosa.** Pel v centenario del Petrarca, sonetto. [Firenze, 1874.] Pet + SH 133

*La Rivista europea*, anno v, vol. iii, p. 477.

Two copies. Reprinted in 'Fête séculaire et internationale de Pétrarque', p. 170.

**Guidi, Guido.** Cenni biografici dei principali uomini illustri aretini. Firenze, Mariani, 1882. Pet S 24

8°. pp. 31.

Author's name at the end of the preface. pp. 13-16, Francesco Petrarca.

**Guidiccione, Giovanni.** Rime. (*In Bembo, P., and others.* Rime de tre de' piu illustri poeti dell' età nostra [sic]. 1567. pp. 214-260.)

[Guillebert, Ernest, translator.] See **Muratori, L. A.** Vie de François Pétrarque. 1874.

**Guillemaut, —, translator.** Traduit de Pétrarque (sonnet CCIII) [*Qual donna attende*]. 1875. See Part I (*Rime.—French*).

**Guillemot, Henri, translator.** Sonnet XI in morte di Laura, *Se lamentar augelli.* 1876. See Part I (*Rime.—French*).

**Guillibert, Hippolyte.** Nel sesto centenario dalla nascita di Francesco Petrarca XX luglio MCMIV; brindisi provenzale per l'onomastico di S. M. la Regina Madre pronunciato al banchetto offerto dal comitato petrarchesco in onore dei congressisti



e di S. E. il ministro della pubblica istruzione. Arezzo, MCMIV. Pet + SH 248 sm. 8°. pp. [3].

— Sexcentenaire de la naissance de Pétrarque, Vaucluse, Avignon, Arezzo, 1304-1904. Aix-en-Provence, Taccussel, [1904]. Pet + SH 248

16°. pp. [4].

Sonnet, A Pétrarque; French and Provençal. Reprinted in Académie de Vaucluse, 'Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque', pp. 50-51.

— Souvenir du sixcentenaire de la naissance de Pétrarque à Arezzo 1304-1904: Vaucluse, La fontaine de Vaucluse [sonnets]. Aix-en-Provence, 1904.

8°. pp. (2). Wdcts. Pet + SH 248  
Signed: Le baron G. de l'Acad. du Sonnet.

— Trilogie. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 139.)  
Signed: G. Hipp.

[—] G. Hipp.—Ubaldo Peruzzi; souvenirs du centenaire de Pétrarque. Avignon, J. Roumanille, 1891.

1. 8°. pp. 15. Pet + SH 136

'Extrait de la *Revue félibréenne*, t. vii.' The running title is: Le félibrige et l'Italie. Ubaldo Peruzzi as syndic of Florence interested himself actively in promoting the Petrarch celebration in Avignon in 1874.

[—] compiler. Vaucluse; sonnets inédits de A. de Gagnaud, J.-B. Gaut, G. Hipp, A. Laforet, M. Masson, C. Ménard, B<sup>n</sup> de Meyronnet-Saint-Marc, Ch. Raffalli, P. Rigaud, Marquis de Valori-Rustichelli, recueillis à l'occasion de la fête de Pétrarque, par G. Hipp [*pseud.*]. Aix, V<sup>e</sup> Remondet-Aubin, 18 juillet 1874.

sm. 8°. pp. 26. Pet SK 253  
pp. 25-26, acrostic sonnet by the compiler. 'Il a été tiré . . . 125 exemplaires numérotés . . . no. 15.' Copy presented to M. Nigra, with compiler's inscription.

— editor. See *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1874.

Guittone d'Arezzo. See *Viva, Guittone del, called Guittone d'Arezzo*.

Guy, Émile. Les impuissants, Pierre le Lorrain, L'évasion de Rochefort, chansons; Ode à Pétrarque. Marseille, Senés, [1874]. Pet SH 139

12°. pp. 12.

1710

Gyárfás, István. A Petrarka-codex Kún nyelve írta Gyárfás István, L. T. (Olvastatott a II osztály 1882. máj. 8. tartott ülésén.) Budapest, A. M. Tud. Akadémia Könyvkiadó Hivatala, 1882.

Pet + QH 417

8°. pp. 95. (Értekezések a történelmi tudományok Köréből Kiadja a Magyar Tudományos Akadémia. X. Kötet. VIII. Szám. 1882.)

H., M. T., translator. Sonnet from Petrarch. [1839.] See Part I (*Rime.—English*).

Haase, F. Animadversiones ad Senecae libros de rem. fort. et de nat. quaest. Typis academicis, [1859]. Pet + RAH 9

4°. pp. 23.

'Index lectionum in universitate litterarum Vratislaviensi per hiemem a. MDCCCLIX.' pp. 5-6 discuss Petrarch's 'De remediis'.

Hagberg, Theodor, translator. Petrarca's sonetter till Laura. 1874. See Part I (*Rime.—Swedish*).

Hain, Ludwig Friedrich Theodor, editor. See [Merian, J. B.]. Francesco Petrarca dargestellt von C. L. Fernow. 1806.

Hales, John Wesley. Note on Chaucer's Clerk's tale. (*In Chaucer Society. Originals and analogues of Chaucer*. 1875. pp. 173-176.) Pet K 875

Halirsch, Ludwig. Petrarca; dramatisches Gedicht in drei Aufzügen. Leipzig, A. Wienbrack, 1823. Pet - SD 361 sm. 8°. pp. vi, 90.

Hallam, Henry. [On the restoration of letters due to Petrarch.] (*In his Introduction to the literature of Europe*. London, J. Murray, 1837. Vol. i, pp. 109-112.) I E 21

Haller, J. Petrarca. [Berlin, 1901.] Pet + RAH 17

Sonntagsbeilage zur *Vossischen Zeitung*, 1901, No. 5, 7, 8, pp. 37-39, 53-56, 59-61.

Halm, Friedrich, pseud. See Münch-Bellinghausen, E. F. J., *Freiherr von*.

Hamberger, Georg Christoph. Petrarca. [Lemgo, Meyersche Buchhandlung, 1764.] Pet SAH 14

8°. pp. 585-595.

Extracted from his 'Zuverlässige Nachrichten von den vornehmsten Schriftstellern'.

**Hamilton, George Livingstone.** Chaucer's 'Petrak'. (In Modern language notes. 1908. Vol. xxiii, pp. 171-172.)

315 G 23

**Hanuš, Ignaz Johann.** Františka Petrarky: Knihy o lékařství proti štěstí a neštěstí—přeložil Rehoř Hrubý. z Jelení a vydal r. 1501 v Praze. [V Praze, 1862.]

Pet QG 91

*Časopis musea království českého*, xxxvi. ročník, pp. 161-174.

An account of the Bohemian translation of De remediis by Rehoř Hrubý.

**Harington, Sir John.** *Nugæ antiquæ*: being a miscellaneous collection of original papers in prose and verse, written in the reigns of Henry VIII., Edward VI., Mary, Elizabeth, James I., &c., by Sir John Harington, the translator of Ariosto and others who lived in those times. With an original plate of the Princess Elizabeth, engraved 1554. London, W. Frederick, MDCCLXIX, 1775. Pet NE 4

2 v. 12°. Port., music, orn.

The title of vol. ii has 'Selected from authentic remains, by Henry Harington'. In vol. i, pp. 192-197, are found translations of Petrarch's sonnets *Pace non trovo*, by Wyatt, *Fiamma dal ciel*, *Fontana di dolore* (translator unknown), *Occhi piangete*, by Sir John Harington, and *Cesare poi che 'l traditor*, by Wyatt.

— *Same.* New, corrected and enlarged ed. London, printed for J. Dodsley, 1779. Pet NE 4a

3 v. 12°. Port., plate, music.

**Harmand, René.** Les 'Pensées' de Pascal et le 'De contemptu mundi' de Pétrarque. (In *Revue d'histoire littéraire de la France*. 1904. Tom. xi, pp. 104-106.) 1593 A 11

**Harris, C. S.** Petrarch's inkstand. (In Notes and queries. 1890. 7th ser. vol. ix, p. 135.) 61 G 9

**Hasdeu, Julie B. P.** Pétrarque à Laure [verse]. [Paris, Hachette & C<sup>ie</sup>, 1890.] Pet—SEH 21

12°. pp. [3].

Extracted from her 'Œuvres posthumes: Chevalerie, confidences et canevas', pp. 16-18.

**Haughton, William,** joint author. Patient Grissil. 1841; 1893. See

Part I (*Latin Works.—Griseldis.—English adaptations*).

**Hauptmann, Gerhart.** Griselda. 1909. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—German adaptations*).

**Hauréau, B.** Jean de Hesdin, le *Gallus calumniator* de Pétrarque. (In *Romania*. 1893. Vol. xxii, pp. 276-281.) 317 A 22

**Hauvette, Henri.** Boccace; étude biographique et littéraire. Paris, A. Colin, 1914. Pet SM 323

8°. pp. xii, 507.

See also Segrè, C. Intorno all' amicizia fra il Petrarca e il Boccaccio. 1915.

— Les grands précurseurs de la Renaissance. (In *his Littérature italienne*. 1906. pp. 121-156.) 1001 B 53  
pp. 124-141. Pétrarque.

— Laura de Noves? (In *Bulletin italien*. 1902. Tom. ii, pp. 15-22.)

6878 NO 2

— Sur un quatrain géographique de Pétrarque. (In *same*. pp. 177-181.)

On the sonnet *Non Tesin, Po, Varo*...

— reviewer.

See Hutton, E. Giovanni Boccaccio. 1910. *Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910.

**Haym, Niccola Francesco,** compiler. Biblioteca italiana, o sia Notizia de' libri rari nella lingua italiana, divisa in quattro parti principali, cioè istoria, poesia, prose, arti e scienze; annessovi tutto il libro dell' Eloquenza italiana di Mons. Giusto Fontanini col suo Ragionamento intorno alla stessa materia. Venezia, A. Geremia, MDCCXXVIII. Pet + QA 171

4°. pp. [23], 264.

The author's name is signed to the dedication, and begins the preface. Petrarch editions, pp. 98-104, etc.

— *Same.* Ed. corretta, ampliata, e di giudizj intorno alle migliori opere arricchita. Milano, G. Silvestri, 1803.

4 v. 8°. Pet QA 171a  
Petrarch editions, vol. ii, pp. 61-79, etc.

**Hazard, Paul.** Étude sur la latinité de Pétrarque d'après le livre 24 des *Epistolae familiares*. (In *Mélanges d'archéologie et d'histoire publiés par l'École française*



de Rome. 1904. Tom. xxiv, pp. 219-247.) 7708 B 24

Hébrides, Paul des, *pseud.* See Terris, P.

Hecker, Oskar, *editor.* See Boccaccio, G. Boccaccio-Funde. 1902.

Hefe, Hermann, *translator.* Francesco Petrarca—Brief an die Nachwelt, Gespräche über die Weltverachtung, Von seiner und vieler Leute Unwissenheit. 1910. See Part I (*Latin Works.—Collections.—German*).

Dr. Hefe's 'Francesco Petrarca' in the series 'Die Religion der Klassiker', Berlin-Schöneberg, Protestantischer Schriftenvertrieb, 1913, came into the collection (Pet ACG 12) too late for its entry in Part I of the catalogue. It consists of selections from the translations referred to above, with additional ones from the Psalmi poenitentiales and from Förster's translation of the Rime.

[Heinse, Johann Jakob Wilhelm, *translator.*] See [Sade, J. F. P. A. de]. Nachrichten zu dem Leben des Franz Petrarca. 1774.

Hell, Theodor, *pseud.* See Winkler, K. G. T.

Hénaux, Ferdinand. Pétrarque à Liège, 1333. [Liège, 1853.] Pet SB 145  
Extracted from *Bulletin archéologique liégeois*, tom. i, pp. 333-337.

[Henderson, George, *compiler.*] Petrarca, a selection of sonnets from various authors, with an introductory dissertation on the origin and structure of the sonnet. London, C. and R. Baldwin, 1803.

sm. 8°. pp. xl, 192. 3 plates. Pet NE 160.  
pp. 22-27, 96-99, ten sonnets from Petrarch [by Thomas Le Mesurier]; pp. 38-44, six sonnets by John Penn; pp. 59-61, three sonnets by John Langhorne; p. 50: To Petrarch, by Crowe; p. 108: To Valclusa, by Russell. Two of the sonnets from Petrarch are illustrated by engravings by P. W. Tomkins after drawings by P. Henderson. Two copies.

Hendrickson, G. L. Chaucer and Petrarch; two notes on the 'Clerkes tale'. (*In* Modern philology, 1906. Vol. iv, pp. 179-192.) 315 N 4

Henschel, August Wilhelm Eduard Theodor. Francesco Petrarca; seine

Bedeutung für Gelehrsamkeit, Philosophie und Religion. [Braunschweig, 1853.] Pet + SAH 29

*Allgemeine Monatschrift für Wissenschaft und Literatur*, 1853, pp. 698-714.

Herberè, Claudio de, *pseud.* Ragionamento hauuto in Lione. See [Ridolfi, L. A.].

Herder, Johann Gottfried von. Briefe von Herrn Herder, Weimar, im Mai 1790. (*In* Müller, J. G. Bekenntnisse merkwürdiger Männer von sich selbst. 1791. 1<sup>er</sup> Bd., pp. i-xl.)

An introduction to Petrarch's Confessions ('Drey Gespräche von der Verachtung der Welt'). At the end of the letter are six sonnets translated from Petrarch, prefaced by these words: 'Ich wollte, m. Fr., noch zum Petrarka zurückkehren, und auf das Grab des bescheiden edeln Mannes einige Blumen pflanzen. Wo fände ich aber bessere als in seinen eignen Gedichten . . . Leider aber sind sie seiner Sprache kaum zu entwenden, und wie ich sie herseze, sind sie nichts als welke traurige Erinnerungen dessen, mas [sic] sie bei ihm sind'. The sonnets are nos. 32, 81, 7, 1, 273, 361.

Hermannsson, Halldór, *editor.* The story of Griselda in Icelandic. 1914. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Icelandic*).

Herold, Johannes, *editor.* Francisci Petrarcae Opera quę extant omnia. 1554; 1581. See Part I (*Complete Works*).

[Heron, R. M.] Petrarch. [London, 1885.] Pet RAH 30  
*The Westminster review*, no. cxxxiv, pp. 395-429.

Titles at the head of the article are: 'Pétrarque', par A. Mézières, 1867; 'Francisci Petrarcae Epistolae de rebus familiaribus et Variæ', 1859-63; 'Francisci Petrarcae Testamentum', A. D. 1370; 'Epistola ad Posteror Francisci Petrarcae', 1581. Inserted is a note from Dr. John Chapman giving the name of the author.

Heron, Robert, *Esq.*, *pseud.* See Pinkerton, J.

Herrico, Scipione. See Errico, S.

Herrmann, Carl Friedrich, *editor.* Petrarca's sämtliche italienische Gedichte. 1796. See Part I (*Rime*).

Hesdin, Jean de. See Joannes de Hysdinio.

**Hettner, Hermann (Julius Theodor).** Petrarca und Boccaccio als Begründer der italienischen Renaissancebildung. [Berlin, 1875.] Pet + SR 43

*Deutsche Rundschau*, 1<sup>er</sup> Jahrg., pp. 228-244. Two copies.

**Hewitt, Richard Porter.** Odes, reflective and historical. Manchester, Hampson and Hadfield, 1831. Pet SEH 39

12°. pp. [3], 104.  
pp. 35-36, Petrarch's adieu.

**Hicks, J. Power.** Petrarch's inkstand. (*In* Notes and queries. 1890. 7th ser. vol. viii, pp. 467-468.) 61 G 8

**Higginson, Thomas Wentworth.** The afternoon landscape; poems and translations. New York and London, Longmans, Green, and Co., 1889. Pet NE 267

12°. pp. 106.  
pp. 95-104, ten sonnets from Petrarch. Has the autograph of the author, with the date: Oct. 3, 1909, at which time his age was 85 years.

— Oldport days. Boston, J. R. Osgood and Co., 1873. Pet NE 266

8°. pp. 268. 10 plates.  
pp. 198-215, Sunshine and Petrarch, containing translations of 12 sonnets and a madrigal. Inserted is an autograph letter from the author.

— *translator.* Sunshine and Petrarch. 1867.—Fifteen sonnets of Petrarch. 1903. See Part I (*Rime.—English*).

**Hinckley, Henry Barrett.** See Scott, M. A. Chaucer and Italy. 1896.

**Hinrichs, Gustav, editor.** Lachmanniana. 1880. See Part I (*Rime.—German*).

**Hipp, G., pseud.** See Guillibert, H.

**Historical (An) and critical essay on the life and character of Petrarch.** See [Tytler, A. F., *Lord Woodhouselee*].

**Historical life of Joanna of Sicily, Queen of Naples and Countess of Provence; with correlative details of the literature and manners of Italy and Provence in the thirteenth and fourteenth centuries.** London, Baldwin, Cradock, and Joy, 1824.

2 v. 8°. Frontisp. Pet SM 30

The Appendix contains various documents relating to Petrarch, reprinted from De Sade's

'Mémoires', etc. This copy has in each volume the book-plate of James Whittle.

**Hoepli, Ulrico.** Catalogo d'una raccolta di opere stampate dai Giolitti de' Ferrari in Venezia. Milano, U. Hoepli, [1890].

Pet—QA 142

16°. pp. 74. (Cataloghi Hoepli: sezione antiquaria. Settembre 1890. N. 66.)

Petrarch editions, pp. 141-143.

**Hoffinger, Josepha von, translator.** Petrarca [five sonnets]. 1868. See Part I (*Rime.—German*).

**Hoffmann, B. Th., compiler.** Poesie scelte de' primi poeti italiani antichi e moderni. Hamburg [Lührsen & Ci.], 1868. Pet NA 358

8°. pp. [4], 150, [4].

Petrarch verse, pp. 6-7, 132-135.

**Hofmann, Friedrich.** [Petrarch and the Cicero Letters.] (*In* Cicero, M. T. Ausgewählte Briefe erklärt von F. Hofmann, Einleitung. 1892. pp. 14-18.) 810 A 83

**Hollway-Calthrop, H. C.** See Calthrop, H. C. Hollway.

**Hommes (Les) célèbres de l'Italie, par MM. Legouvé [etc.].** See *Galerie historique des hommes célèbres de l'Italie*.

**Hooft, Pieter Corneliszoon.** Werken. T'Amsterdam, J. Lescailje, 1671.

Pet + ND 105

f° in 4's. pp. [937]. Engr. t.-p., portrs., engrs., initials.

Gedichten, p. 149, Op het steuren van Petrarchaas graf; pp. 219-221, 'T loot van den diamant des Heeren Huigens, genaamt Laura Latroni.

— Brieven; nieuwe vermeerderde en naar den oorspronkelijken text herziene uitgave, met toelichting, aantekeningen en bijlagen. Te Leiden, E. J. Brill, 1855-57. Pet ND 107

4 v. bd. in 2. 8°.

Vol. ii, pp. 464-466, De schending van Petrarcha's graf: 1. Petrarcha loquitur, sonnetto, signed: W. S(nabelius); 2. A mons<sup>r</sup>. le chl<sup>r</sup>. Huygens, signed: P. Knijff; 3. Laura Latroni, signed: J. V(an der) B(urgh). Vol. iv, p. 412, Wt Petrarcha gevolcht: *Se la mia vita da l' aspro tormento*, a Dutch translation signed: S. W. B. Diane (verg. Ged. II. 13). Petrarch references and allusions in vols. i, ii.

— Verscheyde dichten. [Amsterdam, 1864?] Pet ND 110

8°. pp. 80.



Extracted from Hooft's 'Gedichten, 1<sup>o</sup> volledige uitgave gedeeltelijk naar des dichters handschrift, van P. Leendertz Wz. p. 3, Wt Petrarca nae de doot van Madonna; p. 17, fragment; p. 31, Wt Petrarcha gevolcht.

**Horridge, Frank.** Lives of great Italians. London, T. F. Unwin, MDCCCXCVII.

8<sup>o</sup>. pp. vi, [2], 472. Portrs. Pet S 30  
pp. 51-141, Petrarch; with a photo-engraving (82 × 126 mm.) of Leoni's statue of the poet, in the entrance court of the Uffizi Gallery in Florence.

**Hortis, Attilio.** Accenni alle scienze naturali nelle opere di Giovanni Boccacci e più particolarmente del libro De montibus, silvis, etc. Trieste, Lloyd Austro-Ungarico, 1877. Pet + SM 256

1. 8<sup>o</sup>. pp. 124.  
'Dal Bollettino (N. 2, Annata III) pubblicato dalla Società Adriatica di Scienze Naturali.'

— Le additiones al De remediis fortuitorum di Seneca dimostrate cosa del Petrarca e delle attinenze del Petrarca con Seneca.—La corografia di Pomponio Mela attribuita falsamente a Giovanni Boccacci. Trieste, L. Herrmanstorfer, 1879.

4<sup>o</sup>. pp. 56. Pet + RAH 65  
'Dal fascicolo iii del vol. vi dell' *Archeografo triestino*.' See note in Fiske, 'Bibliographical notices', III, no. 42.

— Dante e il Petrarca, nuovi studii. Firenze, tipografia editrice dell' Associazione, 1875. Pet + RAH 64

1. 8<sup>o</sup>. pp. 9.  
'Estratto dalla *Rivista europea*.'

The author introduces the story from De rebus memorandis, book II: 'Come un buffone può trovare maggior favore d'un Sapiente', as it is called in Papanti's 'Dante secondo la tradizione', with a new reading, authenticated from various manuscripts, which presents Petrarch's attitude towards Dante in a more favorable light. In support of this view he also publishes, for the first time, 'Dominus franciscus petrarca in laudem Dantis', from a manuscript in the collection of Carlo Morbio di Milan (mentioned already by Romussi in 'Petrarca a Milano'). This eulogy consisting of 26 lines of verse reappears in 'Miscellanea dantesca' published by Lodovico Frati in 1884, where it bears the title: 'Carmina magistri Benevenuti de Imola in laudem clarissimi poetae Dantis, being edited from cod. Magl. VIII, 10. 1439. In Lacaita's edition of his Commentary on the 'Divina commedia' the verse appears as a part of Benvenuto's Introduction.

See also **Novati, F.** Dante e il Petrarca. 1889.

— Giovanni Boccacci ambasciatore in Avignone e Pileo da Prata, proposto da' Fiorentini a patriarca di Aquileia. Trieste, L. Herrmanstorfer, 1875.

4<sup>o</sup>. pp. 82. Table. Pet + SM 255  
'Da' fascicoli v<sup>o</sup>. e vi<sup>o</sup>. dell' *Archeografo triestino*, che usciranno completi in un volume alla fine dell' anno corrente.'

— M. T. Cicerone nelle opere del Petrarca e del Boccaccio; ricerche intorno alla storia della erudizione classica nel medio evo; con lettere inedite di Matteo d'Orgiano e di Coluccio Salutati a Pasquino de Capellis. Trieste, L. Herrmanstorfer, 1878. Pet + RAH 63

4<sup>o</sup>. pp. 102.  
'Dall' *Archeografo triestino*, vol. vi, fasc. 1-2.'

— Per l'inaugurazione del monumento a Giovanni Boccacci in Certaldo addì XXII di giugno del MDCCCLXXIX, discorso. Firenze, Carnesecchi, 1879.

8<sup>o</sup>. pp. 22. Pet + SM 259

— Studj sulle opere latine del Boccaccio con particolare riguardo alla storia della erudizione nel medio evo e alle letterature straniere; aggiuntavi la bibliografia delle edizioni. Trieste, J. Dase, 1879.

4<sup>o</sup>. pp. [1], xx, 956. Pet + SM 260

— *compiler.* Catalogo delle opere di Francesco Petrarca esistenti nella Petrarchesca Rossettiana di Trieste; aggiuntavi l' iconografia della medesima. Trieste, Appolonio & Caprin, 1874.

Pet + QF 34  
4<sup>o</sup>. pp. xiii, [1], 215, [2]. Port., 3 plates.  
*Contents*:—Opera omnia, nos. 1-5.—Rime volgari, nos. 6-335.—Opere latine, nos. 336-398.—Edizioni senza data, nos. 399-406.—Opere ascritte al Petrarca, nos. 407-416.—Iconografia [70 numbers].

The illustrations are a photogravure of a portrait bust of Domenico Rossetti and three lithographs—the Triumphs of Love, of Chastity, and of Fame.

Reviewed by B. Veratti in *Opuscoli religiosi letterari e morali*, 1875, ser. III, tom. xi, pp. 282-284 (Pet QF 36). Two copies, one interleaved.

— *editor.* Scritti inediti di Francesco

**Hortis, Attilio.**

Petrarca. 1874. See Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*).

\* \* See also *Miscellanea di studi in onore di A. Hortis*. 1910.

**Houchart, Mlle. E.** Vau-cluso . . . poème couronné. (*In Académie de Vau-cluse*. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. pp. 32-35.)

Provençal and French on opposite pages.

**Houghton, Richard Monkton (Milnes), 1st Baron.** Written in Petrarch's house at Arquà, among the Euganean hills. [London, 1838.] Pet SK 900

Extracted from his 'Poems of many years', vol. ii, pp. 19-20.

**Houssaye, Arsène.** Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 122.)

**Howard, Henry, Earl of Surrey.** See **Surrey, H. (Howard), Earl of.**

**Howells, William Dean.** Italian journeys. New and enlarged ed. Boston, Houghton, Mifflin and Company, 1881.

8°. pp. 398. Pet SK 904

pp. 216-234. A pilgrimage to Petrarch's house at Arquà (first published anonymously in the *Nation*, 1865, vol. i, pp. 685-688). Inserted, an autograph letter from the author.

— *Same*. Author's ed. Edinburgh, D. Douglas, 1887. Pet—SK 904a  
2 v. bd. in 1. 16°. Wdct. in covers, vign. in t.-pp.

**Hozes, Hernando, translator.** Los Triumphos de Francisco Petrarca. 1554; 1555; 1581. See Part I (*Rime*.—*Spanish*).

**Hrubý z Gelenj, Řehoř (Lat. Gregorius Gelenius), translator.** Franciskus Petrarca. [1501.] See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*Bohemian*).

\* \* In the library of Prague University are manuscript translations by Hrubý of the *Epistolae sine titulo* and of the *De vera sapientia*.

**Hubbard, Elbert.** Petrarch and Laura. (*In his Little journeys to great lovers*. 1906. No. 6, pp. 133-164.)

2350 H 875 l 18

**Hübner, Julius, translator.** Hundert ausgewählte Sonette Francesco Petrarka's. 1868. See Part I (*Rime*.—*German*).

**Hübsch, Gottlieb, editor.** The pleasant comodie of Patient Grissill, von Henry Chettle, Thomas Dekker und William Haughton. 1893. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*English adaptations*).

**Hueffer, Francis.** A literary friendship of the fourteenth century. [Boston, 1876.]

Pet SM 325

*Littell's Living age*, 5th ser., vol. xiv, pp. 372-381.

From *Macmillan's Magazine*. On the relation between Petrarch and Boccaccio. Reprinted, pp. 31-61, in the following:

— Italian and other studies. London, E. Stock, 1883. Pet SM 325a  
8°. pp. [5], 304.

**Hugo, Victor (Marie).** Le centenaire de Pétrarque. (*In his Œuvres complètes: Actes et paroles*. III. Paris, J. Hetzel & C<sup>ie</sup>, 1884. pp. 317-320.) 1173 H 8294

— Pétrarque. (*In same*. Poésie. IX. 1883. pp. 191-192.) 1173 H 8259

**Hülff, Trost vnd Rath in allem anligen der Menschen.** See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*German*).

**Humboldt, Wilhelm, Freiherr von.** Sonette. Berlin, G. Reimer, 1853.

16°. pp. xxii, [1], 352. Port. Pet—SEH 91  
p. 171, Petrarca.

**Hume, Anna, translator.** The Triumphs of Love: Chastitie: Death. 1644.—Petrarch's Triumphs. 1884. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Hunt, (James Henry) Leigh.** Essays and miscellanies selected from the Indicator and companion. New York, Derby and Jackson, 1859. Pet SK 263

2 pts. in 1 v. 8°.

Pt. ii, pp. 29-31, On receiving a sprig of laurel from Vaucluse.

— Poetical works, now finally collected, revised by himself and edited by his son, Thornton Hunt; with illustrations by Corbould. London, Routledge, Warne, and Routledge, 1860.

8°. pp. xv, 455. 8 wdcts. Pet NE 255

pp. 348-350, Petrarch's contemplations of death; a translation of the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*.



**Hunyadi, István, editor.** *Ars recte philosophandi*. 1707. See Part I (*Latin Works*).—*De remediis*.—*Incomplete editions*).

**Hutton, Edward.** Giovanni Boccaccio; a biographical study, with photogravure frontispiece & numerous other illustrations. London, J. Lane, 1910.

8°. pp. xxviii, 426. 51 plates. 1009 B 58  
Chapters of especial interest to the Petrarch student are: Boccaccio as ambassador—the meeting with Petrarch, pp. 145-161; Leon Pilatus and the translation of Homer, pp. 189-206; the embassies to the Pope, pp. 207-222; Petrarch and Boccaccio—the Latin works, pp. 223-248.

Reviewed by H. Hauvette in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1910, vol. lvii, pp. 73-85.

**Hutton, Laurence.** Literary landmarks of Venice. [New York, 1896.]

Pet + SK 645

Extracted from *Harper's new monthly magazine*, vol. xciii, pp. 197-218.

Observations on Petrarch, p. 207, illustrated with photo-engravings of the courtyard of his house and of the Petrarch and Laura vignette in the Bevilacqua editions of the Rime, 1564, etc.

**Huygens, Constantijn, heer van Zuilichem.** *Momenta desultoria*; poematum libri xiv. Editio altera, multò priore auctor, procurante Ludovico Hugenio C. F. Cum præfatione Casparis Barlæi. Hagæ-comitum, A. Vlacq, CIO IOCLV.

Pet SEH 86

sm. 8°. pp. [76], 423. Frontisp., initials, orn. pp. 18-20, Laura Latroni, Thoma Martinellio monacho Dominicano, qui effosso Petrarchæ cadaveri ferebatur brachium dexterum abripuisse.

— *translator*. [The sonnet *I vo piangendo*. 1893.] See Part I (*Rime*.—*Dutch*).

**Hymne à Pétrarque**, paroles de la cantate exécutée avant la séance publique du 17 juillet. (*In Académie de Vaucluse*. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. pp. 58-59.)

**Hysdinio, Joannes de.** See **Joannes de Hysdinio**.

**Icher de Villefort, —, baron d'.** Voyage à la fontaine de Vaucluse, suivi d'un Essai sur Pétrarque. Paris, Mai 1809.

8°. pp. 54, 272, [1].

Pet SAI 25

'Je vais considérer Pétrarque comme amant, poète, politique et philosophe, m'engageant à prouver que les vers suivans, que j'ai lu au bas d'un de ses portraits, sont quatre faux témoins:

*Du philosophe le plus sage,*

*Du poète le plus savant,*

*Ainsi que du fidele amant,*

*Pétrarque est la parfaite image.'*

(Essai sur Pétrarque, p. 3.) A second copy of the 'Essai' is printed on large paper.

**Iddesleigh, Henry Stafford (Northcote), Earl of, editor.** The Triumphes of Petrarch, translated by Henry Parker, Lord Morley. 1887. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Ideler, Ludwig.** Handbuch der italiänischen Sprache und Litteratur, oder Auswahl interessanter Stücke aus den klassischen italiänischen Prosaisten und Dichtern, nebst Nachrichten von den Verfassern und ihren Werken. Berlin, H. Frölich, 1800-02.

Pet V 192

2 pts. in 3 v. 8°. Engr. t.-pp.

Poetischer Theil, Abth. I, pp. 49-83, Petrarcha.

**Ilicino, Bernardo Lapini, da Mont' Alcino, called Ilicino.** See **Lapini, B.**

**Imbert, G. F., composer.** See **Aubanel, T.** Cantadisso à Petrarco. 1874.

**Imitation de Pétrarque.** [Paris, 1778.]

Pet + NZF 27

*Courier de l'Europe*, vol. iv, p. 247.

Eight-line stanza.

**Imola, Benvenuto da.** See **Rambaldi, B., da Imola**.

**Imre Csicsáky.** See **Csicsáky, I.**

**In onore di Francesco Petrarca nel 60 centenario della sua nascita 20 luglio 1304.** Firenze, E. Sborgi, 1904.

Pet + SH 272

sm. f°. ff. (8). Chromo-lithographs.

Illuminated cover has title: Calendario italiano, with portraits of Dante, Petrarch, Tasso, and Ariosto. That of Petrarch is copied from the Laurentian miniature. A sketch of Petrarch precedes the calendar pages, opposite which are further illuminations—Petrarch and Laura, Dante and Beatrice, etc.

**Incontro (L') di Petrarca e Laura in Paradiso.** See **Parolini, G.**

**Incoronazione del Petrarca soggetto da eseguirsi in maschera.** See [Matteozzi, P., and G. Bimboni].

**Index Bibliothecæ Mediceæ.** Firenze, libreria Dante, MDCCCLXXXII.

Pet QA 235  
8°. pp. 29, [3]. (Collezione di operette inedite o rare.)

'Edizione di 200 esemplari. N. 73.' A list of books belonging to the Medicean Library in the early part of the 16th century. Included are Petrarch's *Bucolicæ* and Manetti's 'Dantis Petrarchæ ac Boccaccii vitæ'.

**Indice delle edizioni citate dagli accademici della Crusca nel loro Vocabolario.** See [Mortara, A. E., compiler].

**Indulto di papa Bonifazio IX.** See Boniface IX. [Pietro Tomacelli], Pope.

**Inghirami, Francesco.** Storia della Toscana compilata ed in sette epoche distribuita. Poligrafia fiesolana dai torchi dell' autore, 1841-44. Pet SS 35  
16 v. bd. in 8. 8°.

The 'Biografia' fills vols. xii-xiv; vol. xiv, pp. 78-83, Petrarca.

**Intra, Giambattista.** Del codice capilupiano contenente i Trionfi di Francesco Petrarca; nota letta all' Accademia Virgiliana nella adunanza del 15 aprile 1900. Mantova, G. Mondovi, 1904.

8°. pp. 17. Pet + QH 457

**Invernizzi, Giosia.** Storia letteraria d' Italia. Il Risorgimento, parte I. Il secolo XV, per Giosia Invernizzi. Milano, F. Vallardi, 1878. Pet + SR 150

4°. pp. xi, 368.

The opening chapter, Condizioni del pensiero italiano alla morte del Boccaccio, discusses Petrarch, pp. 39-51.

**Isaurico, Lucio.** Versi. Firenze, F. Le Monnier, 1854. Pet - SK 270

sm. 12°. pp. [4], 220.

p. 155, A Valchiusa (Avignone 1838).

**Italienische Biographie,** aus dem Französischen übersetzt, nebst einer Vorrede von Herrn Klotz. See [San Severino, G. R. di].

**Italy—Ministero della Pubblica Istruzione.** See Biagi, G. Per la storia del libro in Italia nei secoli XV e XVI, 1900.

J\*\*\*, C. J. See J[agemann], C. J.

J., H. The Petrarchian commemora-

tion [Avignon, Vaucluse]. (In The Athenæum. 1874 [11], pp. 115-116, 146-147.) N 3 A 86

The first letter (Avignon) is reprinted in *Littell's Living age*, 1874, vol. cxxii, pp. 508-510 (Pet + RAS 731a).

**Jacobson, Bettina, translator.** Francesco Petrarca. Sonette und Kanzonen. 1904. See Part I (*Rime.—German*).

**Jacoby, H.** Die Weltanschauung Petrarca's. (In Preussische Jahrbücher. 1882. Bd. xlix, pp. 567-588.)

1639 A 49

**Jacopo da Verona, illuminator.** See Buchholz, G. Die Trionfi des Petrarca zu Dresden und Wien. 1887.

J[agemann], C[hristian] J[acob]. Briefe über Italien von C. J. J. \*\*\*, Mitglied der florentinischen Academie des Ackerbaues. Weimar, C. L. Hoffmann, 1778-85. Pet - SAS 15

3 v. bd. in 1. 16°.

Bd. ii, pp. 120-142, Ueber des Herrn Abt von Sade Mémoires pour la vie de Pétrarque.

— compiler. Italiänische Chrestomathie aus den Werken der besten Prosaisten und Dichter gesammelt und mit kurzen Anmerkungen begleitet. Leipzig, S. L. Crusius, 1794-96. Pet NA 175

2 v. 8°.

Has also Italian title-page reading: Scelta delle migliori prose e poesie de' più chiari scrittori italiani. Vol. i, prose, has *Novelle scelte del Decamerone di Boccaccio*, with Griseldis, pp. 124-135. Vol. ii, pp. 11-42, Le migliori rime di Petrarca, with the sonnets *Qui giaccion quelle caste e felici ossa*, and the epitaph on Laura by L. Alamanni.

— reviser and annotator. Petrarchische Chrestomathie, mit deutscher treuen Übersetzung von Friedrich Eccard. [1805.] See Part I (*Rime.—German*).

**Jäger, Albert.** Francesco Petrarca's Brief an Kaiser Karl IV. über das österreichische Privilegium vom Jahre 1058. [Wien, 1867.] Pet + JE 898

Extract from *Archiv für österreichische Geschichte*, Bd. xxxviii, pp. 439-483.

Extract from the text of the letter, Sen. xvi:5, pp. 470-471.

**Jäger, Georg, translator.** Metrische



Uebertragungen. Als Manuscript gedruckt. Ulm [G. Sellmer], 1866.

sm. 8°. pp. 16. Pet NG 292

p. 11, a translation of Petrarch's sonnet *Qual donna attende*; p. 12, Lauras Grab in Avignon, a sonnet translated from Pindemonti.

**James, Charles.** Poems. 3d ed., with additions. London, T. Egerton, 1808.

2 v. l. 12°. 2 portrs., 6 plates. Pet SEJ 9

Vol. i, pp. 39-58, Petrarch to Laura, a poetical epistle, with an engraving representing Petrarch at Vaucluse. The frontispiece of vol. ii is an engraved copy (85 × 125 mm.) of the Tofanelli-Morghen portrait of Petrarch. A copy of the earlier edition, London, J. Debrett, 1792, without the portrait of Petrarch, is in the Library (1792 B 76).

**James, Henry.** Avignon.—Vaucluse. (*In his* A little tour in France. 1895. pp. 211-230.)

**James, Sir John Kingston, Bart.** Day dreams, to which are added some translations from the Italian. London, printed for private circulation, 1879. *At end*: Chiswick Press:—C. Whittingham.

sm. 4°. pp. xii, 187. Pet NE 296

pp. 79-124, translations from Petrarch.

[**Jameson, Mrs. Anna (Murphy).**] The loves of the poets, by the author of the 'Diary of an ennuyée'. London, H. Colburn, 1829. Pet SC 359

2 v. bd. in 1. 8°. Frontisp.

Vol. i, pp. 64-104, Laura. The work was reissued with the title 'Romance of biography', in 1837. The article 'Laura' extracted from this reissue is in the collection (Pet SC 359a).

**Janitschek, Hubert.** Die Frauenfrage im Renaissancezeitalter. (*In* Die Nation, 1887, 4<sup>er</sup> Jahrg., pp. 314-316.)

N 5 N 27. 4

The influence of Petrarch's verse is touched upon.

**Japp, Alexander H., translator.** Two sonnets from Petrarch. 1893. See Part I (*Rime.—English*).

**Jaussaud, A.** A Pétrarque [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 139-140.)

**Jehan-Madelaine, L., translator.** Sonnets de Pétrarque. 1884. See Part I (*Rime.—French*).

**Jerrold, Maud F.** Francesco Petrarca,

poet and humanist. London, J. M. Dent & Co., 1909. Pet SAJ 30

8°. pp. xi, 350. 8 photogravs.

'An attempt to set before the English reader in an attractive form and as the result of a close personal study a conscientious estimate of Petrarch, humanist, "politician" and poet, by the light of the most recent researches of continental scholarship.' (Toynbee.) Petrarch's relation to the troubadours is discussed in the chapter: *La joya de la violetta*, and his influence on English literature in the last chapter but one. At the end is a bibliography, pp. 335-344. The illustrations include photogravures from the six plates illustrating Petrarch's Triumphs now in the British Museum, with two others of Melzo da Forlì's 'Music' and 'Rhetoric'.

Reviewed in the *Nation*, 1910, vol. xc, p. 165; by P. Toynbee in the *Modern language review*, 1910, vol. v, pp. 257-259; in the *Athenæum*, Feb. 2, 1910, p. 185; by H. Cochin in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1911, vol. lvii, pp. 120-124.

**Joanne, Adolphe Laurent.** Avignon et ses environs, Villeneuve, L'Isle-sur-la-Sorgue, fontaine de Vaucluse. Paris, Hachette et C<sup>ie</sup>, 1898. Pet SK 114

16°. pp. 40. Map, photo-engrs. (Collection des Guides-Joanne.)

[**Joannes de Hysdinio (Jean de Hesdin).**] Incipit eplā cuiusdā gallici ordinis cisterciēsis [beginning] (h)Omo qdam descēdebat ab hierusalem in ierico & incidit in latrones. (*In* Librorum Francisci Petrarche Impressorum [Editio]. 1503. ff. 69<sup>a</sup>-71<sup>b</sup>).

[—] *Same.* Galli cuiusdam anonymi in Franciscum Petrarcham inuectiua. (*In* Francisci Petrarchæ Florentini . . . opera quę extant omnia. 1554. pp. 1169-1177. —*Same.* 1581. pp. 1060-1068.)

[—] *Same.* (*In* Francisci Petrarchæ V.C. De suiipsius et multorum ignorantia liber. 1609. pp. 109-143.)

The tract was provoked by the letters of Petrarch to popes Clement VI. and Urban VIII. (Fam. v:19, Sen. vii:1, ix:1) entreating their return to Rome. It was written, according to M. de Nolhac, between the years 1367 and 1370, and called forth Petrarch's 'Contra cuiusdam anonymi Galli calumnias ad Ugotionem de Thienis Apologia', which follows it in the editions above cited. 'L'ouvrage . . . est de forme toute scolastique; mais à défaut d'éclat littéraire, il a, sur celui de l'irascible poète l'avantage d'une véritable modération. Il n'était probablement point anonyme lorsque le juriste Uguccone da

**Joannes de Hysdinio.**

Tiene (*de Thienis*) le fit parvenir à Pétrarque.' (De Nohac, 'Le Gallus calumniator de Pétrarque'.)

See also **Hauréau, B.** Jean de Hesdin, le *Gallus calumniator* de Pétrarque. 1893.

**Lehnerdt, M.** Der Verfasser der Galli cuiusdam anonymi in Franciscum Petrarcham Inveniva. 1893.

**Joannes Noviforensis (Johann von 'Neumarkt'),** 8th Bishop of Olmütz, Chancellor of Emperor Charles IV. Cancellarius scribit Francisco Petrarchae, epistola prima—sexta. (*In Traversarius, A., Camaldulensis.* Latinae epistolae [edited by] L. Mehus. 1759. Vol. i, pp. ccxxi—ccxxiii.)

Two of the letters are printed in Pelzel's 'Kaiser Karl der Vierte', 2<sup>er</sup> Theil, Urkundenbuch, pp. 360—362.

**Jobert, Narzale.** Les livres de Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 140.)

**Jochumsson, Matthias,** translator. Eptir Petrarca—Sonnetta. 1884. See Part I (*Rime.—Icelandic*).

**Johnson, (Edwin) Rossiter, editor.** One hundred sonnets by Francesco Petrarch. [1907.] See Part I (*Rime.—English*).

**Johnston, Charles,** translator. See **Alfieri, V.** [Sonetto sulla camera di Petrarca.] *English.* 1830.

**Jónain, P.,** translator. Sonnet XXVIII, *Solo e pensoso.* 1875. See Part I (*Rime.—French*).

**Jones, Florence Nightingale,** reviewer. See **Souvageol, H.** Petrarcha in der deutschen Lyrik. 1911.

[**Jones, Sir William.**] Poems consisting chiefly of translations from the Asiatic languages. Altenburgh, G. E. Richter, MDCCLXXIV. Pet NE 106

8°. pp. 170, [1].

pp. 63—66, An ode of Petrarch to the Fountain of Valchiusa, *Chiare, fresche, e dolci acque, &c.*; pp. 67—74, Laura, an elegy from Petrarch.

'The ode of Petrarch was added that the reader might compare the manner of the Asiatic poets with that of the Italian . . . some of the Persian songs have a striking resemblance to the sonnets of Petrarch. . . . The elegy on the death of Laura

was inserted with the same view.' (Preface of the 2d edition, pp. xi, xii.)

— **Same.** 2d ed. London, N. Conant (successor to Mr. Whiston), MDCCLXXVII. 8°. pp. xv, 208. Pet NE 107

With a preface and some additional verse, including, pp. 73—74, Voltaire's rendering of the canzone *Chiare, fresche, e dolci acque.*

— **Same.** (*In his Works.* London, J. Stockdale, 1807. Vol. x, pp. 195—380.) Pet NE 108

**Jónsson, Eggert.** Tuær Ríjmur af Grísjllaa 1886. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Icelandic*).

[**Jónsson, Magnús (1763—1840).**] Rímur af Gríshildi góðu. 1910. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Icelandic*).

**Jónsson, Thomas.** Rímur af Gríselu þolinmóðu. 1801. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Icelandic*).

**Joppi, V., editor.** Quattro sonetti di Francesco Petrarca tradotti in friulano nel 1600 da Paolo Fistulario. 1874; 1876. See Part I (*Rime.—Rhaeto-Romanic*).

**Jorio, Raffaele.** La canzone 'Italia mia' del Petrarca; della sua data e breve commento. Bologna, U. Berti & C., 1912. 8°. pp. 39. Pet + RB 339

With text.

**Josselyn, Freeman Marshall, jr.** The Petrarch commemorations in Italy. [Boston, 1904.] Pet + SH 335

*Bostonia*, vol. v, pp. 12—17.

With photo-engraving: Arrival of the Count of Turin at Arezzo.

**Joudou, J. B.** Histoire des souverains pontifes qui ont siégé à Avignon. Avignon, T. Fischer aîné, 1855. Pet SK 277

2 v. 12°.

Tom. i, pp. 196—198, relate to Petrarch's attitude toward the papal court, toward marriage, etc.

**Jouy, Victor Joseph Étienne de.** L'hermite en Provence, ou observations sur les mœurs et les usages français au commencement du XIX<sup>e</sup> siècle. 3<sup>e</sup> éd. Paris, Pillet aîné, 1822. Pet SK 280

12°. pp. 340. Wdcts.

pp. 33—115, Avignon, La fontaine de Vaucluse, Carpentras.

**Jove, Paul.** See **Giovio, P.**



**Jubé, baron de.** Romance imitée de Petrarque. Paroles de M<sup>r</sup>. le baron de Jubé, musique de L. Jadin. Paris, Omont, [18—?]. Pet + NZF 55

4°. pp. 2-3. Music.

Engraved. Three stanzas of four lines.

— *Same.* [Paris, 1816.]

Pet — NZF 56

Extract from 'Chansonnier des Grâces', p. 31, music, p. 7.

**Jullien, A., translator.** La vision. 1825. See Part I (*Rime.*—*French*).

**Jusserand, Jean Adrien Antoine Jules.** Au tombeau de Pétrarque. [Paris, 1896.] Pet + SK 909

*Revue de Paris*, 3<sup>e</sup> année, tom. 4<sup>e</sup>, pp. 92-119.

— Did Chaucer meet Petrarch? (*In* Nineteenth century. 1896. Vol. xxxix, pp. 993-1005.) B 3 Ni 39

— Spenser's 'Visions of Petrarch'. [London, 1902.] Pet + RAP 290

Extracted from *The Athenæum*, no. 3889, pp. 595-596.

**K., St.** Franciszek Petrarka. See [Krzemiński, S.].

**Kalbfleisch, Mme. Julia (Benas), editor.** Le Triumphe des dames, von Olivier de La Marche. 1901. See Part I (*Latin Works.*—*Griseldis.*—*French adaptations*).

**Kampen, Nicolaas Godfried van.** Handboek van de geschiedenis der letterkunde bij de voornamste europische volken in nieuwere tijden. 1<sup>o</sup> deel. Haarlem, Erven F. Bohn, 1834. Pet V. 200  
8°. pp. xxiv, 494.  
pp. 289-319, Petrarca, with passages translated from the Canzoniere.

**Kannengieser, Alphonse.** L'Église, Léon XIII. et les lettres classiques. Rixheim, A. Sutter, 1887. Pet SR 50

8°. pp. viii, 98.

pp. 49-54, Pétrarque et l'aurore de la Renaissance.

**Karl IV., Emperor.** See Charles IV., Emperor.

**Kastner, L. E.** A propos d'une prétendue traduction française des Triomphes de Pétrarque. (*In* Zeitschrift für romanische Philologie. 1906. Vol. xxx, pp. 574-577.) 317 E 30

Review of Gaston Raynaud's 'Rondeaux et

autres poésies du xv<sup>e</sup> siècle'. Jean Robertet is the translator referred to.

— The sources of Olivier de Magny's sonnets. (*In* Modern philology. 1909. Vol. vii, pp. 1-22.) 315 N 7

pp. 7-10, Olivier de Magny's imitations and renderings of Petrarch.

**Kate, Jan Jacob Lodewijk ten, translator.** Uit den vreemde; bloemlezing uit de vertaalde poezy der komplette dichtwerken. Leiden, A. W. Sijthoff, 1875-76. Pet ND 170

2 v. 8°.

2<sup>o</sup> deel, pp. 192-200, Petrarca, Laura van Noves—sonettenkranz; preceded by a citation from E. d'Araquy, 'Les étoiles du monde'.

**Katona, Lajos.** Petrarca. Budapest, Franklin-Társulat, 1907. Pet SAK 21  
sm. 8°. pp. 163. Port. in cover. (Költök és írók.)

On the cover is a photo-engraving of the miniature in cod. Par. 6069 F.

**Kefaliński, Ignacy, pseud.** See Floto-wiński, I.

**Kekule, Karl, translator.** Die Reime des Francesco Petrarca. 1844. See Part I (*Rime.*—*German*).

**Keller, Adelbert von, editor.** Translationen von Niclas von Wyle. 1861. See Part I (*Latin Works.*—*De remediis.*—*German*).

**Keller, Ludwig.** Die Anfänge der Renaissance und die Kulturgesellschaften des Humanismus im 13. und 14. Jahrhundert. (*In* Comenius-Gesellschaft. Monatshefte. 1903. Bd. xii, pp. 76-102.) 7614 H 12

**Kenealy, Edward Vaughan, translator.** Petrarcha. 1864. See Part I (*Rime.*—*English*).

**Kennet, Basil, translator.** [The sonnets *Quel ch' infinita*, etc.] See Part I (*Rime.*—*English*).

**Ker, William Paton.** Boccaccio. (*In* Studies in European literature, Taylorian lectures, 1889-99. Oxford, Clarendon Press, 1900. pp. 351-370.) 2701 C 63  
A comparison of Petrarch and Boccaccio fills the first half of the essay.

Reprinted in his 'Essays on medieval literature', 1905, pp. 52-75 (2706 C 33).

**Kieser, Eberhard, *illustrator*.** Noua Philotheca Petrarchiana. 1620. *See* Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Kirner, Giuseppe.** Sulle opere storiche di Francesco Petrarca. Pisa, T. Nistri e C., 1889. Pet + RAK 46

1. 8°. pp. 92.

Two copies.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1890, vol. xvi, pp. 409-410.

— *editor*. *See* **Bruni, L., Aretino.** Dialogi ad Petrum Histum. 1889.

**Klaproth, (Heinrich) Julius von, *editor*.** *See* [**Codex Cumanicus**]. Vocabulaire latin, persan et coman, de la bibliothèque de Pétrarque. 1828.

**Klette, Theodor.** Beiträge zur Geschichte und Litteratur der italienischen Gelehrtenrenaissance. Greifswald, 1888-90. Pet + SR 158

3 v. 8°.

*Contents*:—i. Johannes Conversanus und Johannes Malpaghini von Ravenna.—ii. Leonardi Aretini ad Petrum Paulum Istrum dialogus.—iii. Die griechischen Briefe des Franciscus Philéphus.

**Klotz, Christian Adolf, *editor*.** *See* [**San Severino, G. R. di**]. Italienische Biographie. 1769.

**Koch, Max, *reviewer*.** *See* **Söderhjelm, W.** Petrarca in der deutschen Dichtung. 1886.

**Koch, Theodore Wesley.** The Plimpton collection of Italian literature. [New York, 1903.] Pet + QF 90

*The Book-lover*, vol. iv, pp. 233-239.

Contains photographic facsimiles of a 15th-century manuscript of Petrarch's *Rime*, and of the colophon of the Aldine edition of the same, 1501, with a note on the Fiske Italian collections. The Plimpton collection, then on exhibition in the Library of Congress, was afterwards given to the library of Wellesley College.

**Kohler, Joseph, *translator*.** Aus Petrarcas Sonettenschatz. 1902. *See* Part I (*Rime.—German*).

**Köhler, Reinhold (Adalbert Johannes).** Griselda (Griseldis). [Leipzig, 1871.]

Pet + KV 22

Extracted from 'Allgemeine Encyklopädie . . . herausgegeben von J. S. Ersch und J. G. Gruber', 1<sup>o</sup> Section, xci, pp. 413-421.

Reprinted with additions in Köhler's 'Kleinere Schriften', 1900, 2<sup>er</sup> Bd., pp. 501-534 (405 A 13).

— *editor*. Die Griseldis-Novelle als Volksmärchen. 1870; 1900. *See* Part I (*Latin Works.—Griseldis.—German adaptations*).

**Kok, Abraham Seyne.** Arenlezing. [Culemborg, Blom & Olivierse, 1893.]

8°. pp. 11.

Pet ND 145

'Overdruk uit Noord en Zuid, xvi. 1.' pp. 8-11, Huygens en Bilderdijk als vertalers van hetzelfde sonnet (Petrarch's sonnet *I' vo pian-gendo*), with the two translations.

— Het sonnet en de sonnettendichters in de nederlandsche en buitenlandsche letterkunde. [Leiden, 1884.]

Pet TB 340

Extracted from *Tijdschrift voor nederlandse taal- en letterkunde*.

**Koeppel, Emil.** Italienische Einflüsse auf die englische Literatur. [München, 1895.] Pet + RAK 64

*Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der romanischen Philologie*, Jahrg. i, pp. 649-651.

— Laurents de Premierfait und John Lydgates Bearbeitungen von Boccaccios *De Casibus Virorum Illustrium*; ein Beitrag zur Litteraturgeschichte des 15. Jahrhunderts. Habilitationsschrift der . . . Philosophischen Facultät der . . . Universität zu München. München, R. Oldenbourg, 1885. Pet SM 285

8°. pp. [2], 112.

Of Lydgate's acquaintance with the works of Petrarch mention is made on pp. 77-81.

— Studien zur Geschichte des englischen Petrarchismus im sechzehnten Jahrhundert. [Erlangen, 1889.]

Pet + RAK 62

*Romanische Forschungen*, Bd. v, pp. 65-97.

— Über die Echtheit der Edmund Spenser zugeschriebenen 'Visions of Petrarch' und 'Visions of Bellay'. [Leipzig, 1891-1915.] 325 E 15, 27, 48

*Englische Studien*, Bd. xv, pp. 53-81 (Pet RAK 63); Bd. xxvii, pp. 100-111; Bd. xlviii, pp. 330-332.

**Körting, Gustav (Karl Otto).** Geschichte der Litteratur Italiens im Zeitalter der Renaissance. Leipzig, Fues's Verlag (R. Reisland), 1878-84.

3 v. 8°.

*Contents*:—i. Petrarca's Leben und Werke. 1878. Pet + SAK 65



ii. Boccaccio's Leben und Werke. 1880.

1001 F 16

iii. Die Anfänge der Renaissancelitteratur. 1884. Pet + SR 165

The work planned for six volumes reached only the third. Of the volume on Boccaccio, pp. 184-192 treat of his friendship with Petrarch; Bd. iii, pp. 418-447 treat of 'Petrarca's Stellung innerhalb seiner Zeit'. Two copies of 'Petrarca's Leben und Werke'.

'Die Originalität desselben [Petrarca's Leben] liegt in der Weise, wie es die lateinischen Schriften Petrarca's behandelt... Diese Arbeiten hat Koerting nicht allein eingehender studirt als irgend einer seiner Vorgänger, sondern er hat sie auch unter Gesichtspunkten betrachtet, welche der Untersuchung ein ganz besonderes Interesse verleihen. Er ist bestrebt gewesen, jedes dieser Werke nach seinem innersten Wesen und in seiner Eigenthümlichkeit zu begreifen, und zu ergründen, inwiefern sich hier inmitten der ascetischen Ideen des Mittelalters und der antiquarischen Erudition der individuelle Geist des Verf. und die Spuren einer neuen Denk- und Empfindungsweise offenbaren.... Dieses ist also der Mangel von Koertings Arbeit; er hat den italienischen Dichter nicht zusammen mit dem lateinischen Schriftsteller zu begreifen vermocht, sie von einander getrennt und den einen zu Gunsten des anderen in den Schatten gestellt.' (Gaspary.)

Reviewed in *Literarisches Centralblatt*, 1878, cols. 856-858 (Pet ‡ RAS 991); by A. Gaspary in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1878, Bd. iii, pp. 583-590 (Pet + SAK 68).

— reviewer. See Zumbini, B. Studi sul Petrarca. 1878.

Kraus, Franz Xaver. Essays. Erste Sammlung. Berlin, Gebrüder Paetel, 1896. Pet + SAK 75

8°. pp. viii, 546, [1].

pp. 399-546, Francesco Petrarca in seinem Briefwechsel—'Abgedruckt aus der Deutschen Rundschau', 1895-96, Bd. lxxxv, pp. 345-374, lxxxvi, pp. 55-83, 249-276.

— Francesco Petrarca e la sua corrispondenza epistolare; traduzione di Diego Valbusa. Firenze, G. C. Sansoni, 1901. Pet SAK 78

8°. pp. 160. (Biblioteca critica della letteratura italiana diretta da Francesco Torraca.)

Krebs, H. Eine Handschrift von Lionardo Bruni Aretinos 'Vita di Dante e Petrarca'. (In *Zeitschrift für romanische Philologie*. 1879. Bd. iii, pp. 396-397.) 317 E 3

— [Note on a manuscript acquired

by the Taylorian Institution, Oxford, containing Petrarch's Trionfi and Bruni's 'Vita di Dante e Petrarca'.] (In *Romania*. 1877. Vol. vi, p. 316.) 317 A 6

Krigar, Wilhelm, translator. Die Gedichte des Francesco Petrarca. 1855; 1866. See Part I (*Rime*.—German).

Kristeller, Paul. Die Strassburger Bücher-Illustration im xv. und im Anfange des xvi. Jahrhunderts. Leipzig, E. A. Seemann, 1888. Pet + QA 198

8°. pp. [2], 172. 39 plates.

Early editions of Griseldis are noted, pp. 78, 79, 153. In his 'Early Florentine woodcuts', 1897 (7831 G 20), the author notes (pp. 83-84) five editions of 'Gualtieri e Griselda', without place or year, with four woodcuts reproduced from the first, plates 39, 50, 51, 169.

[Krzemiński, Stanislaw.] Franciszek Petrarka. [Warszawa, 1874.]

Pet ‡ SH 143

*Kłosy*, tom. xix, pp. 126, 140-142, 155-156.

The first article is signed: D. n., the second: *Dokohczenie nastapi*, and the third: *St. K.* On page 120 of the volume is a woodcut portrait of Petrarch (105 × 170 mm.) after Tofanelli.

Kuhns, Oscar. Petrarch and Boccaccio. (In *his* Great poets of Italy. 1903. pp. 117-156.) 1002 E 57

Contains 17 sonnets and parts of 3 canzoni selected from the Bohn edition, 'The sonnets, Triumphs [etc.] of Petrarch translated into English verse'. A photo-engraving (89 × 142 mm.) of Castagno's portrait of Petrarch faces p. 121.

Kullberg, Carl A., translator. Francesco Petrarca's canzonere, ballater och sestiner. [1880.]—Petrarcas sonetter till Laura efter hennes död. 1895. See Part I (*Rime*.—Swedish).

Kuun d' Ozsdola, Geza, gróf, editor. See *Codex Cumanicus bibliothecæ ad templum divi Marci Venetiarum*. 1880.

L. Petrarca e Dante in attinenza a' papi in Avignone. [Roma, 1876.]

1019 B 118

*Il Papato*, an. ii, vol. vii, quad. xxxviii-xxxix, pp. 209-211.

L., translator. Sonetter efter Petrarca. 1817. See Part I (*Rime*.—Swedish).

L. See Publicationen die Stadtbibliothek zu Triest betreffend. [1862.]

**L., T. de, reviewer.** See Mézières, A. Pétrarque. 1868.

**Labanca, Baldassare.** Marsilio da Padova riformatore politico e religioso del secolo XIV. Padova, fratelli Salmin, 1882.

8°. pp. [5], 235. Pet + SM 501  
Petrarch's political attitude is discussed, pp. 199-204.

[**Labande, Léon Honoré.**] Avignon et ses environs, par R. de Donéval [*pseud.*]. Lyon, G. Toursier, 1902. Pet - SK 197  
nar. 16°. pp. 234. Map, figs. (Guides Pol.).  
The cover-title reads 'Plan-guide de Avignon et de ses environs'.

— Les souvenirs de Pétrarque & de Laure en Avignon & à Vaucluse. (In Académie de Vaucluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. pp. 79-100.)

**La Bastie, Joseph (de Bimard), baron de.** Vie de Pétrarque, tirée de ses écrits & de ceux des auteurs contemporains. [Paris, 1743-51.] Pet + SAB 50

Extracted from *Mémoires de littérature tirés des registres de l'Académie Royale des Inscriptions et Belles-Lettres*, 1738-43, tom. xv, pp. 746-794, xvii, pp. 390-490.

The first portion of the memoir was read before the Academy by the author, the 5th of July, 1740; the remaining portion, covering the poet's life from his coronation in 1341 to the end in 1374, was sent by the author to the Academy, and read on three different dates (Dec. 1741, Aug., Sept., 1742) before that body. The death of La Bastie, August 5, 1742, left the work unfinished ('Il n'y manque que l'article qui devoit contenir un grand détail sur la Bibliothèque de Pétrarque . . . il est dans ses papiers qui furent remis par son ordre à Mr. Falconet', says De Sade, tom. i, p. lxi). The work was never published outside the Academy *Mémoires*. The author was a correspondent and *collaborateur* of Muratori. De Sade after quoting journalistic comments on the work—'il ne reste plus rien à dire de Pétrarque; son portrait est achevé, sa vie est parfaitement connue' and the like—goes on to say that the author 'par une fatalité singulière & inconcevable s'est trompé dans presque tous les événemens de la vie de Pétrarque', a verdict consistent with the purpose of his own work. For Bimard de la Bastie finds that Petrarch's Laura, instead of being mistress of the House of de Sade in Avignon, lived and died in an obscure home in the neighborhood of Vaucluse, and must have been buried in a near-by chapel—not in

*l'Église des Cordeliers*, a conclusion necessary to refute in order that the author of the 'Mémoires pour la vie de Pétrarque' might establish her relation to his own family.

See also Barjavel, C. F. H. Dictionnaire du département de Vaucluse. 1841.

Fréret, N. Éloge de M. de la Bastie. 1751.

**La Borde, Jean Benjamin de.** Regrets de Pétrarque. [Paris, 1773.]

Pet + SG 76

Extracted from his 'Choix de chansons mises en musique', pp. 111-114.

**Labruzzi di Nexima, Francesco.** Un altro pretendente della canzone *Spirto gentil* [Paolo degli Annibaldi]. [Firenze, 1879.] Pet + RB 831

Extracted from *La Rivista europea*, anno 10°, vol. xii, pp. 6-27.

— Il Petrarca in Campidoglio. [Roma, 1876.] Pet + SB 245  
*Il Buonarroti*, ser. II, vol. x, pp. 285-307.

**La Canorgue, Xavier, comte de.** A Pétrarque [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 129.)

— translator. Imité de Pétrarque [the sonnet *Se la mia vita*]. 1874. See Part I (*Rime.—French*).

**Lacchini, Ettore.** Francesco Petrarca e casa Colonna; conferenza tenuta la prima volta in Roma nel palazzo Colonna li XI. dicembre 1904. Cagli, Balloni, MCMVI.

8°. pp. 52. Orn. Pet + SB 329

**Lachambeaudie, Pierre.** Pétrarque et Laure dans l'église de Sainte-Claire. [Paris, 1865.] Pet SEL 6

12°. pp. [2].

Extract from his 'Fables et poésies nouvelles', pp. 93-94.

**Lachmann, Karl (Konrad Friedrich Wilhelm), translator.** Lachmanniana mitgeteilt von Gustav Hinrichs: III. Ueber Petrarca. 1880. See Part I (*Rime.—German*).

**Lacroma, Paul Maria.** Bagatellen; Skizzen und Studien. Dresden und Leipzig, G. Pierson, 1893. Pet SK 912

sm. 8°. pp. [4], 185.

pp. 93-113, Am Grabe Petrarca's.



**Lafenestre, Georges.** La mort de Pétrarque [verse]. [Paris, 1899.]

Pet + SEL II

*La Revue de Paris*, 6<sup>e</sup> année, tom. ii, pp. 164-166.

**Lafond, Edmond, comte.** Le centenaire de Pétrarque (pièce couronnée au concours séculaire) [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 141-142.)

**Lafond, Ernest, and Edmond Lafond, translators.** Dante, Pétrarque, Michel-Ange, Tasse. 1848. See Part I (*Rime.—French*).

**Laforet, Auguste.** Cinquième centenaire de Pétrarque : Fêtes de Vaucluse-Avignon les 18, 19 et 20 juillet 1874. [Marseille, 1874.]

Pet + SH 146

*Revue de Marseille et de Provence*, 20<sup>e</sup> année, pp. 361-376.

Contains verse by Baron de Meyronnet-Saint-Marc, Hippolyte Matabon, Maurice Lanoix, and translations of Petrarch sonnets by Charles Bessat and Camille Allary.

— 8 avril 1341 — 18 juillet 1874, couronnement — mort de Pétrarque [sonnet]. (*In* [Guillebert, H., *compiler*]. Vaucluse. 1874. pp. 11-12.)

**La Forge, Georges de, translator.** Les triumphe messire francoys Petrarque. 1520; [1525?] 1538; 1545; 1554. See Part I (*Rime.—French*).

**La Garde, Henri, marquis de.** L'amour pur. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 133-134.)

— Pétrarque [ode]. (*In* Fêtes littéraires & internationales : cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. pp. 183-187.)

[Lagaro, —.] Ricordi dei colli Euganei — Arquà. (*In* Strenna trentina per l'anno 1893. p. 107.)

**Lago, Mme. Francesca (Zambusi) dal.** See Zambusi dal Lago, Mme. F.

**Laincel-Vents, Louis Eliziar de.** Avignon, le comtat et la principauté d'Orange; histoire, légendes, archéologie, biographie, excursions, etc. Paris, Hachette et C<sup>o</sup>, 1872.

Pet SK 292

l. 18<sup>o</sup>. pp. 423, iv, [3]. Frontisp.

— Voyage humoristique dans le Midi; études historiques et littéraires. Paris, A. Lemerre, 1869. Pet SK 294 sm. 8<sup>o</sup>. pp. 502, [1]. Frontisp. pp. 120-128, Mont Ventoux; pp. 203-231, Vaucluse, Carpentras.

**Laire, François Xavier, joint compiler.** See [Loménie de Brienne, E. C., *Card.*, and F. X. Laire, *compilers*]. Serie dell'edizioni aldine. 1803.

**La Jugie, Firmin François (de Bernardie) de.** Arquà [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 141.)

**Lalli, Giovanni Battista.** Opere poetiche, cioè, La Franceide, La Moscheide, Gerusalemme desolata, Rime giocose, Rime del Petrarca in stil burlesco, & una lettera intorno al poema della Moscheide. All' ill.<sup>mo</sup> & ecc.<sup>mo</sup> sig.<sup>re</sup> il sig. Gio. Paolo Sforza Visconte Marchese di Carauaggio &c. Milano, D. Fontana & G. Scaccabarozzo, MDCXXX. Pet - NZ 225 sm. 12<sup>o</sup>. pp. [23], 120, 245. Vign. in t.-p., initials.

pp. 235-245, containing the letter on the Moscheide, are lacking.

**La Marche, Olivier de.** Le Triumphe des dames. 1901. See Part I (*Latin Works. — Griseldis. — French adaptations*).

**Lamartine, Alphonse Marie Louis de.** Trois poètes italiens : Dante — Pétrarque — Le Tasse. Paris, A. Lemerre, MDCCCXCIII. Pet S 39

12<sup>o</sup>. pp. [6], 373, [2]. Orn.

Pétrarque, pp. 97-218; including translations from the Rime and the Epistolae.

**Lambert, Eugène.** Pétrarque [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 142.)

**Lamers, Cornelius Heinrich Wilhelm.** Disputatio historico-literaria de Francisci Petrarchae vita, moribus, in bonas literas meritis quam . . . pro gradu doctoratus . . . in academia Rheno-Trajectina . . . submittit Cornelius Henricus Guilielmus Lamers . . . Trajecti ad Rhenum, J. de Kruijff, MDCCCLXII. Pet + SAL 15 8<sup>o</sup>. pp. xxiv, 142, [1].

**Lami, Giovanni, editor.** See *Zenone da Pistoia*. Pietosa fonte. 1743.

**Lamma, Ernesto.** Il Trionfo d'Amore. [Venezia, 1890.] Pet + RAL 15  
*L'Ateneo veneto*, serie XIII, vol. ii, pp. 319-359.

— *editor.* Il codice di rime antiche di G. G. Amadei. 1892. See Part I (*Rime*. — *Ascribed*).

[**Lampredi, Urbano, joint editor.**] See [**Valeriano, L., and U. Lampredi, editors.**]. Poeti del primo secolo della lingua italiana. 1816.

**Lancetti, Vincenzo.** Memorie intorno ai poeti laureati d'ogni tempo e d'ogni nazione. Milano, P. Manzoni, 1839.

Pet + SB 246  
8°. pp. [2], 686, [1]. Engr. cover.  
pp. 101-103, Petrarca, 1341. The cover engraving has figures representing 'L'Italia e Petrarca'.

**Landau, Horace de.** Catalogue des livres manuscrits et imprimés composant la bibliothèque de M. Horace de Landau. 2<sup>e</sup> partie. Florence, 1890. *Atend*: Prato, Giachetti, fils et C<sup>ie</sup>, 1890.

8°. pp. [3], 614, [2]. Pet + QA 205  
Petrarch titles, pp. 362-363.

**Landau, Marcus.** Giovanni Boccaccio, sua vita e sue opere; traduzione di Camillo Antona-Traversi, approvata e ampliata dall'autore. Aggiuntovi prefazione e osservazioni critiche del traduttore, l'intera bibliografia delle opere e delle lettere del Boccaccio, non che altri documenti e una larga esposizione dei più recenti lavori boccacceschi. [Dispensa 1], 2. Napoli, stamperia del *Vaglio*, 1881-82.

Pet + SM 268  
4°. pp. [4], xv, 970.

Issued in three parts, of which the last is wanting. pp. 401-417, Sue relazioni con Dante e Petrarca, with Note del traduttore, pp. 419-476.

Reviewed by L. Ruberto in *Rassegna critica*, 1882, anno ii (*reprint* bound with the present work); in *Rassegna settimanale*, 1881, vol. viii, pp. 127-128 (Pet ‡ RAS 991).

**Landor, Walter Savage.** The last fruit off an old tree. London, E. Moxon, 1853.

Pet S 41  
8°. pp. x, 520.  
pp. 281-317, Francesco Petrarca.

[—] The Pentameron and Pentalogia. London, Saunders and Otley, 1837.

Pet SD 450  
12°. pp. [3], xi, 384.

The half-title, p. i, reads: The Pentameron; or, Interviews of messer Giovanni Boccaccio, and messer Fr. Petrarca, when said messer Giovanni lay infirm at his viletta hard by Certaldo: after which they saw not each other on our side of paradise: showing how they discoursed upon that famous theologian, messer Dante Alighieri, and sundry other matters; edited by Pievano D. Grigi [*pseud.*]. Inserted is an autograph letter of Landor dated February 10, 1795, addressed to his publishers, Messrs. Cadell & Davies.

Reviewed in the *Quarterly review*, 1839, vol. lxiv, pp. 396-406.

**Landozzo degli Albizzi, Matteo di.** See Albizzi, M. di Landozzo degli.

**Landucci, —, secretary.** Relazione della Commissione Parlamentare. (In *Arezzo—VI centenario di Francesco Petrarca*. Bollettino degli atti del Comitato. 1904, N. 6. pp. 88-89.)

Pet + SH 253

**Landucci, Mme. Teresa (Bandettini).** See Bandettini-Landucci, Mme. T.

**Landfranco de Terenzo, Giovanni Maria.** Rimario di tutte le voci vsate dal Petrarca nel fine de' versi, raccolte tutte ordinatamente. (In *Il Petrarca nuouamente corretto da G. Ruscelli*. 1554. ff. [39].)

Pet - N 554a

**Lang, Joseph, of Freiburg, editor.** Polyanthea nouissimarum nouissima. 1630. See Part I (*Latin Works.—De remediis*).

**Lang, W.** Zum Petrarcajubiläum. [Leipzig, 1874.]

Pet + SAG 38  
*Im neuen Reich*, 1874 II, pp. 58-62.

Reviews Geiger's 'Petrarka'.

**Langhorne, John.** Poetical works. London, T. Becket and P. A. De Hondt, MDCCCLXVI.

Pet - NE 98

2 v. 16°. Frontisp.

Vol. i, pp. 113-114: Sonnet in the manner of Petrarca; pp. 173-181: Translations from Petrarca.

—, *translator.* [The sonnets *Se la mentar augelli, Rotta è l'alta colonna, Ov'è la fronte*. 1803. See Part I (*Rime.—English*).



**Langlade, A.** A Petrarca. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque.* 1874. p. 173.)

**Langlois, Louis, translator.** Morceaux choisis de Catulle, Gallus, Properce, Tibulle, Ovide, Maximien, Pétrarque, et Jean Second. 1852. *See Part I (Rime.—French).*

**Lanoix, Maurice.** Ode sur Pétrarque. (*In Laforet, A.* Cinquième centenaire de Pétrarque. 1874.)

*Revue de Marseille*, 20<sup>e</sup> année, pp. 371-376.  
'Pièce couronnée au concours séculaire.'

**Lantana, Giovanni Battista.** Versi. Venezia, tip. Emiliana, 1876.

8<sup>o</sup>. pp. [2], 8-184. Pet SEL 23

p. 21, Feste del ricupero di Candia ed onori al Petrarca; p. 22, Petrarca al cospetto del Senato Veneto. These sonnets, with arguments, are reprinted (pp. 52-55) in the following:

—Glorie venete; sonetti. Venezia, istituto Coletti, 1880. Pet SEL 23a

8<sup>o</sup>. pp. [4], 8-178.

**Lanza, Marco.** Cose del cuore, scritti pel capo d'anno. Venezia, Alvisopoli, 1848. Pet SK 917

8<sup>o</sup>. pp. 56. Engr. t.-p.

pp. 5-14, Arqua—memorie e impressioni.

**Lapini, Bernardo, da Mont'Alcino, called Ilicino.** [Vita Petrarcae beginning: Fu adunq' esso Fràcesco Petrarca. p origine fiorëtino . . .] (*In [Triumphus Petrarcae], Bononiæ, 1475, f. [6<sup>a-b</sup>], and in later editions.*)

Found in the editions containing Bernardo's commentary down to 1497 and in those of Gregorius de Gregoriis, 1508, and of Stagnino, 1513, 1519, 1522. In the editions of the Commentary revised by Niccolò Peranzone (*i.e.* those of Bartolomeo de Zani, 1500, 1508, Albertino da Lissona, 1503, Scinzenzeler, 1507, 1512), the Da Tempo biography is substituted for Bernardo's in the Prologue.

—*Same.* Notizia di Petrarca. (*In Solerti, A., editor.* Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 339-341.)

—*commentator.* Bernardi glicini . . . in triumphoruz Cl. P. Fra. Petrarce expositio. 1475; 1478; 1481; 1484; 1486-88; 1488; 1490; 1491-92; 1492-93;

1492-94; 1494 (Scinzenzeler); 1494 (Zaroto); 1497; 1500; 1503; 1507; 1508 (B. de Zani); 1508 (G. de Gregorio); 1512; 1513; 1519; 1522. *See Part I (Rime).*

*See also Paris, (A.) P.* Les Triomphes de Pétrarque en italien, avec le Commentaire de Bernard Illicinus, traduit en français. 1838.

**Quarta, N.** I commentatori quattrocentisti del Petrarca. 1904.

**Lapini, Frosino.** Letione nella quale si ragiona in vniuersale del fine della poesia sopra il sonetto di M. Francesco Petrarca, *Lasciato hai morte senza sole il mondo*, letta priuatamente nella Accademia Fiorentina nel consolato del magnifico M. Iacopo Pitti. Al reuerendiss. monsignore Antonio Altouti degniss. arcieuescouo di Fiorenza. Fiorenza, V. Panizij & Compagni, MDLXVII. Pet RB 393

4<sup>o</sup>. Sig. A-F<sup>4</sup>, G<sup>2</sup>. Unnumbered ff. 26. Device in t.-p., initials, orn.

**Lapo da Castiglionchio.** Epistola o sia ragionamento di messer Lapo da Castiglionchio celebre giureconsulto del secolo XIV. Colla vita del medesimo composta dall' abate Lorenzo Mehus. Si aggiungono alcune lettere di Bernardo suo figliuolo e di Francesco di Alberto suo nipote. Con un'appendice di antichi documenti. Bologna, G. Corciolani, MDCCCLII.

Pet + SM 445

4<sup>o</sup>. pp. lx, 222. 2 portrs., vign. in t.-p., initials, orn.

Lapo da Castiglionchio (Lapo di Albertuccio de' Zanchini da Castiglionchio), called also Iacopo Fiorentino, was a Florentine lawyer of scholarly tastes between whom and Petrarch, says Mr. Hollway Calthrop, a constant commerce of books was kept up. He was an admirer of the poet and had in his possession a manuscript of the last 13 books of the Familiar letters, which is now in the Laurentian library. Four letters of Petrarch to Lapo (Fam. VII:16, XII:8, XVIII:12, Var. 45) are included in the appendix of the present work, whose index shows also some 50 references to the poet.

**Larenaudière, Gustave de, translator.** *Spirito gentil.* 1859. *See Part I (Rime.—French).*

**La Rochefoucauld, F. Aymar de.** Poésies intimes. Paris, Didier et C<sup>ie</sup>, MDCCC-LXXXVII. Pet NF 294

8<sup>o</sup>. pp. [2], 358, [1].

pp. 293-299, Sonnets traduits de Pétrarque.

**Lasca (Il), pseud.** See **Grazzini, A. F.**  
**Laspre, Sylvain.** Pétrarque. [Paris, 1861.] Pet SEL 28

*L'Ami des livres*, 2<sup>e</sup> année, pp. 195-201.

A poem in three parts: I, Les sonnets; II, Le triomphe; III, Le repentir du poète; with a prefatory note. Two copies.

**Lassaugue, Eg.** Pour le centenaire de Pétrarque. (*In Bulletin italien.* 1904. Tom. iv. pp. 143-148.) 6878 NO 4

**Lasso de la Vega, Garcias.** See **Garcilaso de la Vega.**

[**Lastri, Marco.**] L'osservatore fiorentino sugli edifizii della sua patria. 4<sup>a</sup> ed. eseguita sopra quella del 1821, con aumenti e correzioni del cav. Giuseppe del Rosso. Tom. v-xvi. Firenze, G. Celli, 1831. Pet-SB 368

12 v. bd. in 3. 16°. Plates.

Tom. xiv, pp. 97-99, Palazzo de' Canigiani, e come il Petrarca appartenga loro.

**László, Pál, translator.** Nagy Emlekezetii Petrarcha Ferencznek. 1720. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—Hungarian*).

**Latomus, Joannes.** [Latin verse on Petrarch.] (*In* Reusner, N. *Icones siue imagines viuae literis cl. virorum.* 1589. f. [18<sup>b</sup>].)

**Latour, Antoine de.** Un fils de Laure. [Paris, 1839.] Pet + SC 404

Extracted from *Revue de Paris*, 1839, nouvelle série, tom. vi, pp. 209-230.

**Laube, S. Gottlieb, translator.** Auswahl aus Petrarca's Gesängen. 1808. See Part I (*Rime.—German*).

**Laudański, Georgius à Steygwit.** See **Vilna University.** Soleata vatum majestas Laudansiani honoris sacrarium olim in Francisci Petrarchæ Columnensis . . . 1726.

**Laudi Cortonesi del secolo XIII.** See **Mazzoni, G., editor.**

**Laumonier, Paul, reviewer.** See **Vianey, J.** Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle. 1909.

**Laura, Madonna, pseud.** Lettere di M. Laura a Francesco Petrarca. See **Franco, N.** Li due Petrararchisti di N. Franco & di E. Giovannini—*Selections.* 1876.

— I sonetti, le canzoni, e i Trionfi di M. Laura in risposta di M. Francesco Petrarca. See **Colonna, S.**

**Laura; or An anthology of sonnets.** See **Lofft, C., compiler.**

**Laure et Pétrarque.** See **Fontaine (La)** de Vaucluse, suivi de Laure et Pétrarque.

**Laure, issue de l'illustre famille de Sade.** Pet + SC 412

4°. pp. [2].

Extracted from 'Bibliothèques françaises de La Croix du Maine et de Du Verdier', 1772-73, tom. iv, pp. 579-580.

**Laure, ou Laurette de Sado (Madame).**

4°. pp. [3]. Pet + SC 411

Extracted from *same*, tom. ii, pp. 26-28.

**Laure (1307-1348); Pétrarque (1304-1374).** See [**Aubert, A.**].

**Lavell, Cecil Fairfield.** The Florence of the Medici. (*In his* Italian cities. Chautauqua, 1905. pp. 113-135.)

3825 B 41

Has an interesting note, pp. 130-132, on Petrarch's influence in reviving classical studies.

**La Vista, Luigi.** Memorie e scritti, raccolti e pubblicati da Pasquale Villari. Firenze, F. Le Monnier, 1863.

Pet V 210

sm. 8°. pp. [2], xlvii, 375.

pp. 322-331, Petrarca; pp. 359-364, I petrarchisti.

**Law, Ernest.** The new historical guide to Hampton Court, with a new historical catalogue of the pictures. London, Bell and Sons, 1902. Pet SJ 40

16°. pp. 191. Figs.

pp. 159-163, Tapestries [illustrating Petrarch's Triumphs].

**Lawrence, Eugene.** The Italian poets. [New York, 1878.] Pet + SAL 20

Extracted from *Harper's new monthly magazine*, vol. lvi, pp. 816-828.

Petrarch, pp. 821-823, with portrait (a woodcut after Tofanelli), and a woodcut representing his coronation.

**Lazeri, Pietro, compiler.** Miscellaneorum ex mss. libris bibliothecæ Collegii Romani Societatis Jesu tomus primus [—secundus]. Romæ, apud fratres Palearinos, MDCCLIV-VIII. Pet JA 754

2 v. 8°. Vigns. in t.-pp.

Each volume has a second title-page. That of vol. i reads: Clarorum virorum Theodori Pro-



dromi, Dantis Alighierj, Franc. Petrarchæ . . . Epistolæ ex codd. mss. bibliothecæ Collegii Romani S. J. nunc primum vulgatæ. The Petrarch letters (Var. 63, 6) are on pp. 145-149. Note of the editor: De Epistolis Petrarchæ, pp. 89-100; letter of Joannes Manzinus dated 1388 prima Julii, mentioning 'Petrarcha Franciscus . . . unius & septuaginta existens annorum diem clausit extremum', pp. 189-194, commented on by the editor, pp. 119-123.

**Lazzari, Alfonso.** Per l'incoronazione di Francesco Petrarca. Genova, Curletti e Lombardo, [1904]. Pet + SB 247  
8°. pp. 25.

'Estratto dalla rivista *Arte e scienza* dell'Associazione . . . Cristoforo Colombo, anno ii, n. i III-IV.' 'Questo è—salvo qualche amplificazione—il testo di una conferenza tenuta in San Remo, per commemorare il sesto centenario dell'incoronazione di F. Petrarca.'

**Lazzarini, Domenico.** In lode di Francesco Petrarca [sonnet]. (*In Mathias, T. J., compiler.* Componimenti lirici de' più illustri poeti d'Italia. 1802. Vol. iii, p. 337.)

— In lode di Padova in cui . . . morì il Petrarca [sonnet]. (*In Raccolta di cento cinquanta sonetti.* [1881?] p. 92.)

— Osservazioni sopra la Merope del signor marchese Scipion Maffei, ed altre varie operette, parte finora quã e là disperse, parte non più pubblicate. Roma, N. e M. Pagliarini, MDCCXLIII.

PET + SK 923

4°. pp. xlii, 203. Vign. in t.-p.

pp. xv-xvii, Sonetto al Petrarca; with a Latin note on Petrarch at Arquà.

— Rime, scelte ora con ogni diligenza, e da' più sicuri manoscritti alla vera lezione ridotte colla giunta d'alcuni versi latini del medesimo autore. *At end:* Bologna, L. dalla Volpe, 1737. Pet SK 922

8°. pp. 95. Port.

pp. 15-25, sonnets and a canzone 'al sepolcro del Petrarca'.

**Lazzarini, Vittorio.** La seconda ambasceria di Francesco Petrarca a Venezia. (*In Il Propugnatore.* 1891. N. S., vol. iv, pte. 1, pp. 232-241.) 1005 D 24

— *Same.* [New ed.] (*In Torre, A. della, and P. C. Rambaldi, editors.* Miscellanea di studi critici in onore di Guido Mazzoni. 1907. Tom. i, pp. 173-184.)

1002 G 37

'Rivede ora la luce, profittando dell'autorità di un codice del Trecento . . . acquistato nel 1894 dalla Marciana.'

**Lea, Henry Charles.** Translations and other rhymes. Privately printed. Philadelphia, 1882. Pet NE 304

sq. 8°. pp. iv, 3-114.

p. 102, Laura, translation of the sonnet *Quando fra l'altre donne.*

**Le Bourdellès, Raymond.** Études littéraires sur les grands classiques italiens: Dante Alighieri, Pétrarque, le Tasse, Machiavel; introduction à la lecture de leurs œuvres. Paris, A. Pedone, A. Fontemoing, 1899. Pet RAL 26

12°. pp. 193, [1].

Two copies.

**Leconte, A. Laure.** [Paris, J. Juteau, 1873.] Pet — SEL 40

16°. pp. [5].

Extracted from 'Chansons — les femmes célèbres, par les membres du Caveau', pp. 54-58.

**Le Dreuille, —, reviewer.** Sonetti, canzoni, ballate e sestine del Petrarca tradotte in versi dal conte A. di Montesquiou. 1842-43. See Part I (*Rime.—French*).

**Le Duc, Philibert.** Le site de Vaucluse; à M. le marquis Henri de la Garde [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 144.)

— *translator.* Les sonnets de Pétrarque. 1877-79. See Part I (*Rime.—French*).

**Lee, Sidney.** The Elizabethan sonnet. (*In Cambridge history of English literature.* 1909. Vol. iii, pp. 281-310.)

1702 A 71

Contains much discussion of the influence of Petrarch upon the English sonnet-writers, Wyatt, Surrey, Spenser, Watson, etc.

— The supremacy of Petrarch. (*In Arber, E.* An English garner. Elizabethan sonnets. 1904. Vol. i, pp. xi-xviii.) 1731 D 14

The entire introduction to this edition, pp. ix-cx, discusses the influence of Petrarch on English verse of the period.

**Lees, Frederic.** The Palace of the Popes at Avignon, its history and restoration. [New York, 1911.] Pet + SK 297  
*The Architectural record*, vol. xxx, pp. 523-537.

**Lefebvre de Villebrune, Jean Baptiste**, *editor and translator*. See **Silius Italicus, C.** *Seconde guerre punique*. 1781.

**Le Franc, Jean Jacques**, *marquis de Pompignan*. See **Pompignan, J. J. (Le Franc)**, *marquis de*.

**Lega, Alberto Bacchi della**. See **Bacchi della Lega, A.**

**Legrand, Émile**, *editor*. *Bibliothèque grecque vulgaire*. Tom. 2<sup>o</sup>. Paris, Maisonneuve et C<sup>ie</sup>, 1881. Pet + NG 990

1. 8<sup>o</sup>. pp. cvii, [1], 399, [1].  
pp. 58-93, translations from Petrarch.

**Legrand d'Aussy, Pierre Jean Baptiste**. *Griselidis*. 1829. See Part I (*Latin Works*. — *Griselidis*. — *French adaptations*).

**Lehnerdt, Max**. *Der Verfasser der Galli cuiusdam anonymi in Franciscum Petrarcham Inectiva*. (*In Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*. 1893. N. F., Bd. vi, pp. 243-245.) 272I Ab 6

**Leighton, Robert Fowler**. *The Medicean MSS. of Cicero's letters*. [Boston, 1889.] Pet + SR 56

8<sup>o</sup>. pp. 59-87.

'Extracted from the Transactions of the American Philological Association, vol. xxi.' The writer believes that the two manuscripts long ascribed to Petrarch were copies by scribes ignorant of Latin, made for Coluccio Salutati, whose corrections and notes they bear.

[**Le Mesurier, Thomas**.] *Translations, chiefly from the Italian of Petrarch and Metastasio*. 1795.—From Petrarch. 1803. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Le Meteyer, —**. *Élégie, imitation de Pétrarque*. [Paris, 1788.] Pet NZF 40  
*Mercure de France*, 7 juin 1788, pp. 3-4.

Beginning: *O! vous qui dans mes vers semblez encore entendre*.

— *Same*. [Paris? 1791.]

Extract from his '*Étrennes sentimentales*', pp. 45-46. Pet — NZF 40a

— *Le premier aveu, imitation de Pétrarque*. [Paris, 1789.] Pet NZF 39  
*Mercure de France*, 26 décembre 1789, p. 123.

**Le Monnier, A., translator**. See **Voigt, (L.) G.** *Pétrarque, Boccace, et les débuts de l'humanisme en Italie*. 1894.

**Le Monnier, Felice**. *Preface*. 1845; 1847; 1851; 1880. See Part I (*Rime*).

**Lenner, Jacopo**. *Agostino Palesa e le sue opere; discorso, con note e documenti, letto all'Ateneo di Treviso nella tornata del 7 aprile 1878*. Padova, tipografia alla Minerva, 1878. Pet + RP 575  
8<sup>o</sup>. pp. 30.

pp. 14-19, account of Palesa's translation of Petrarch's '*Africa*'; at the end are letters congratulating the translator on its publication. With the author's autograph.

**Lentulo, Paolo, reviser**. *Francisci Petrarchæ de remediis vtriusque Fortunæ*. 1600; 1605. See Part I (*Latin Works*. — *De remediis*).

**Lenz, Jacob Michel Reinhold**. *Gesammelte Schriften, herausgegeben von Ludwig Tieck*. Berlin, G. Reimer, 1828.

3 v. 8<sup>o</sup>. Pet NG 208

3<sup>er</sup> Bd., pp. 77-90, Petrarch, ein Gedicht aus seinen Liedern gezogen; Anhang, ein Versuch über die neunte Canzonetta Petrarch's in reimfreien Versen.

**Lenzoni, Carlo**. *In difesa della lingua fiorentina, et di Dante, con le regole da far bella et numerosa la prosa*. Fiorenza, MDLVI. *At end*: Stampata in Fiorenza appresso L. Torrentino, MDLVII.

Pet TA 130

4<sup>o</sup>. pp. 204, [16]. Border in t.-p., initials.

**León, Fray Luis de**. *Oda. Imitación del Petrarca*. [Sevilla, 1856.]

Pet + NZS 7

*Revista de ciencias, literatura y artes*, tom. ii, pp. 44-46.

'Copiada de un codice que se conserva inédito en la biblioteca Colombina de esta Ciudad.' Reprinted in Estelrich, J. L., '*Antología de poetas líricos italianos*', pp. 69-71.

**Leonardi, Donato, publisher**. See **Marsili, L.** *Canzone di Francesco Petrarca col commento inedito*. 1868.

**Leoni, Carlo, conte**. *Dante, storia e poesie*. Venezia, P. Naratovich, 1865.

8<sup>o</sup>. pp. 250, [1]. Pet SK 764

pp. 143-151, Dante, Petrarca e G. Barbieri.

— *Opere storiche*. Padova, 1844.  
*Rev. t.-p.*: tip. Minerva. Pet SAL 31  
2 v. 8<sup>o</sup>.

Vol. ii, pp. 171-244, Petrarca, sua vita e scritti, a revision, with additional chapters, of the following:



— La vita di Petrarca; memorie di C. Leoni. Padova, 1843. *Rev. t.-p.*: tip. Crescini. Pet SAL 30

8°. pp. [4], 62, xi. Plate.

pp. 53-58, Testamento di Francesco Petrarca, Italian translation; appended, pp. i-ix, Pochi cenni intorno alla ristaurazione della tomba di Petrarca, scritti dal prof. Antonio Meneghelli. Plate: Stato delle ossa di Francesco Petrarca nel giorno 24 maggio 1843. (The tomb of Petrarca was restored under the direction of Count Leoni in 1843.) Inserted is an autograph letter of the author.

Reviewed in *Museo scientifico letterario ed artistico*, 1843, anno v, pp. 287-288 (1019 z 55).

**Leoni, Michele, translator.** Autobiografia—alla posterità, epistola di Francesco Petrarca. 1838. See Part I (*Latin Works.—Epistola ad posteros.—Italian*).

— *translator.* Saggio di Epistole di Francesco Petrarca. 1846.—Lettere di Francesco Petrarca dirette ad uomini illustri del suo tempo. 1846. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

— *translator.* Epistola di Francesco Petrarca al Senato di Genova. 1844. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. XIV:5.—Italian*).

**Leoni, Nestore, illuminator.** Li trionfi di messer Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Rime*).

[**Leoni, Pasquale.**] Storia di Arezzo, di scrittore anonimo. Vol. 1°. Arezzo, B. Pichi, 1875-77. Pet + SK 25

4°. pp. 448.

Edited by Francesco Leoni, brother of the author, who was director of the technical and primary schools of Arezzo, and died in 1875, leaving the work unfinished.

**Leonii, Lorenzo.** La coronazione dei poeti. [Roma, 1881.] Pet + RAP 289 I  
Extracted from *Rassegna settimanale*, vol. vii, pp. 280-284.

**Leopardi, Giacomo.** Di Giacomo Leopardi volume terzo, Studi filologici raccolti e ordinati da Pietro Pellegrini e Pietro Giordani. 2ª ed. Firenze, F. Le Monnier, 1853. Pet QG 677

sm. 8°. pp. 390.

pp. 297-300, Prefazione alle Rime di Francesco Petrarca pubblicate in Milano da A. F. Stella nel 1826; pp. 301-304, Prefazione alle Rime di Francesco Petrarca pubblicate nel 1840 in Firenze dal tip. D. Passigli.

— Tre scritti di Giacomo Leopardi, parte inediti, parte dispersi. Genova, tip. del R. I. de' Sordomuti, 1853.

8°. pp. 22.

Pet LF 45

pp. 19-22, Frammento di traduzione di un' Epistola di F. Petrarca (1827), Epist. xv, lib. II, al card. Giovanni Colonna, 1347. This fragment was sent to Rossetti in response to his request for translations for his collection 'Poesie minori del Petrarca'. Containing only 81 of the 311 lines of the original, it was not included in the collection, where, instead, is the translation of Antonio Bevilacqua (vol. II, pp. 349-379). Leopardi's translation was reprinted in C. Mauro's edition: 'Biblioteca rara: Scritti rarissimi di G. Leopardi', etc., 1879, pp. 42-46 (Pet - LF 45a).

— *commentator.* Rime di Francesco Petrarca. 1826; 1828; 1837; 1838; 1839; 1841; 1845; 1846; 1847; 1851 (Le Monnier); 1851 (Rondinella); 1854; 1855; 1856; 1858; 1860; 1864; 1867; 1870; 1875; 1876 (Barbèra); 1876 (Sonzogno); 1878; 1879 (Barbèra); 1879 (Rondinella); 1880; 1881; 1882; 1886. See Part I (*Rime*).

— *compiler.* Crestomazia italiana, cioè scelta di luoghi insigni o per sentimento o per locuzione, raccolti dagli scritti italiani di autori eccellenti di ogni secolo. 7ª ed., emendata ed accresciuta per cura di Bruto Fabricatore. Parte seconda: Crestomazia poetica. Napoli, A. Morano, 1891. Pet NA 425

8°. pp. [4], 344.

pp. 17-24, selections from Petrarch.

\* \* See also Colagrosso, F. Questioni letterarie. 1887.

**Lollis, C. de.** Petrarchismo leopardiano. 1904.

**Pieretti, L.** Un plagio incredibile di Leopardi. 1883.

**Russo, V.** L'ispirazione della canzone 'Ad A. Mai'. 1910.

**Lescossois, Jean, translator.** Sonnet CCLXI, *Levomi il mio pensier*. 1876. See Part I (*Rime.—French*).

Lettera di A. M. al suo amico F. S. See [Gavazzeni, D.].

Lettera intorno ad una biografia di Francesco Petrarca. See [Cittadella, L. N. G.].

Lettere di Francesco Petrarca a Madonna Laura e di Madonna Laura a Francesco Petrarca. See Franco, N. Li

**Lettere.**

due Petrarchisti di N. Franco & di E. Giovannini—*Selections*. 1876.

**Lettere di Jacopo Ortis.** See [Foscolo, N. U.].

**Lettere di M. Francesco Petrarca** all'autor della prefazione premessa alla Rettorica d'Aristotile fatta in lingua toscana dal commendatore Annibal Caro. See [Schiavo, B. ?].

**Lettere di Ser Poi pedante** nella corte de' Donati a messer Francesco Petrarca. See [Allegri, A.].

**Lettere volgari di diuersi nobilissimi huomini et eccellentissimi ingegni**, scritte in diuerse materie. Nuouamente ristampate & in piu luoghi corrette. Vinegia, M.D.XLVIII.—M.D.L. *At end*: In casa de' figliuoli di Aldo. Pet—P 35

2 v. sm. 8°. Device in t.-pp. and at end.

Vol. i, f. 106<sup>b</sup>, A M. Leonardo Beccamuggi, signed: buon fratello, Francesco Petrarca. The dedication of libro 1° to M. Federico Badoero and M. Dominico Veniero is by Paolo Manutio; that of libro 2° to M. Paolo Trono is by Antonio Manutio. Libro 1° of this date (ff. 129, [7]) is not given in A. A. Renouard's Bibliographical sketch of the Aldine press, the editions there noted being 1542, ff. 192; reprinted 1543; 1544, libro 1°, ff. 184; 1545, 2 editions, ff. 130, 136; 1548, 'only the second vol. of the coll.', ff. 120; 1549, ff. 136; 1550, ff. 120; 1551, ff. 136, 120; 1554, ff. 145; 1556, ff. 120; 1564, ff. 144, 130, 220.

— *Same*. Con la giunta del terzo libro, nuouamente ristampate, & in piu luoghi corrette. Libro i, iii. Vinegia, Aldus, M.D.LXIII. Pet—P 35a

2 v. sm. 8°. Device in t.-pp. and at end of vol. iii.

The dedication of vol. iii to sig. Colantonio Caracciolo, marchese di Vico, is by Aldo Manutio. Vol. i, ff. 115<sup>b</sup>–116<sup>a</sup>, A M. Leonardo Beccamuggi.

**Lettoni dell' Estatico insensato.** See [Massini, F.].

**Lettre de Pétrarque à Laure** suivie de remarques sur ce poëte, & de la traduction de quelques-unes de ses plus jolies pièces [par Nicolas Antoine Romet]. 1765. See Part I (*Rime.—French*).

**Lettres à Laure** sur l'histoire et la morale. *Rev. t.-p.*: Paris, imprimerie de d'Hautel. n. d. Pet SC 425

sm. 12°. pp. 356. Plates.

pp. 215–219, Pétrarque et Laure, including the passage translated by Voltaire from the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, with plate. Has half-title only. Penciled beneath the title, 'Par Constant Coittard' (or 'Coillard'?).

**Lettres sur l'Italie, en 1785.** See [Du Paty, C. M. J. B. (Mercier)].

**Levati, Ambrogio.** Dizionario biografico cronologico diviso per classi degli uomini illustri di tutti i tempi e di tutte le nazioni. Classe v. Donne illustri. Milano, N. Bettoni, 1821–22.

3 v. bd. in 1. 8°.

Pet SC 433

Vol. ii, pp. 162–167, Laura de Sade.

— **Viaggi di Francesco Petrarca** in Francia, in Germania, ed in Italia descritti. Milano, società tipografica de' Classici Italiani, M.DCCC.XX. Pet SAL 38

5 v. 8°.

Vol. ii, pp. 65–76 contains selections from countess Roberti Franco's translation of the 'Africa' book I; pp. 185–314, 352–358, the author's translations, 'Il Segreto del Petrarca' and the 8th Eclogue; vol. v, pp. 363–372, Lettera di Francesco Petrarca alla posterità, tradotta dal professore Antonio Marsand. Inserted in vol. i is an autograph letter of the author, dated: 6 febbraio 1834. The collection has a second copy of the work.

'Che importa a me de' fantastici pensamenti del sig. Levati?' says Domenico Gavazzeni ('Lettera di A. M. . . sul primo tomo de' Viaggi del Petrarca', p. 6), 'M'interessano bensì assaissimo i viaggi del Petrarca, ma non posso prendere interesse per i fatti che intorno a' suoi viaggi verranno inventati dalla fervida fantasia dell'Autore, il quale faccia parlare, agire e muoversi quel Poeta a seconda de' suoi capricci.'

Reviewed by O. in *Giornale del genio*, 1820, no. 51, pp. 71–77 (Pet SAL 42).

— *translator*. Del modo di governare ottimamente uno stato. 1824; 1833. See Part I (*Latin Works.—Collections.—Italian*).

[—] *translator*. I sette salmi penitenziali di Dante Alighieri e di Francesco Petrarca. 1821; 1827. See Part I (*Latin Works.—Psalmi poenitentiales.—Italian*).

— *translator*. Il Segreto del Petrarca, ovvero le sue Confessioni. 1820; 1824; 1833; 1883. See Part I (*Latin Works.—Secretum.—Italian*).



**Le Vavasseur, Gustave.** Sonnet. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 145.)

**Levesque, Pierre Charles, translator.** Choix des poésies de Pétrarque. 1774; 1787. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Levi, Eugenia.** Byron and Petrarch. [London, 1901.] Pet + RAP 290  
Extracted from the *Athenæum*, July 20, pp. 95-96.

On the translation from the Africa, book VI, beginning, 'The Carthaginian rose', and its ascription in Foscolo's 'Essays' to Lord Byron.

— I 'Saggi sul Petrarca' di Ugo Foscolo. (*In* La Bibliofilia. 1910. Vol. xi, pp. 85-102.)

**Levi, Ezio.** Dante e il Petrarca nel canzoniere di F. di Vannozzo e nella lirica dei poeti cortigiani. (*In* his Francesco di Vannozzo e la lirica nelle corti lombarde. Firenze, Galletti e Cocci, 1908, pp. 383-424.) 1009 G 88

**Levi, Giulio A.** Un sonetto del Petrarca [*L'aura mia sacra*]. (*In* his Studi estetici. Città di Castello, S. Lapi, 1907. pp. 107-118.) 1035 L 664I

**Levi, Noemi.** Lezioni di letteratura per uso delle scuole secondarie. Pte. 1<sup>a</sup>: Le origini e il trecento. Messina, tip. del Progresso, 1893. Pet RAL 39

8<sup>o</sup>. pp. 264.

pp. 208-238, Francesco Petrarca.

**Levi Perotti, Giustina, pseud.** Sonetto di Madonna Giustina Levi Perotti da Sassoferrato à M. Francesco Petrarca [beginning] *Io vorrei pur drizzar queste mie piume*. (*In* Tomasini, J. P. Franciscus Petrarca redivivus, 1630, p. 124, and in later editions.)

This sonnet, printed at the end of the chapter entitled: Iustinae Leui Perottae cultus in Petrarcham, was sent to Tomasini by Torquato Perotti, chamberlain of Pope Urban VIII. It had already been published by G. A. Gilio di Fabriano, at the end of 'Topica poetica', Venezia, 1580 (Carducci, in 'Rime di F. Petrarca', 1870, p. 4). It was believed by Tomasini to answer the question which had puzzled the commentators, from Da Tempo down, as to the person addressed in Petrarch's *La gola e 'l sonno e l'oziose piume*. Agreeing with this conclusion, Menage reprints the sonnet ('Lezione sopra 'l sonetto vii di M. F. Petrarca', 1690, pp. 7-8),

adding: 'E ciò si vede chiaramente, sì per le cose in questi due sonetti contenute, che sono d'un istesso sentimento, sì per le medesime desinenze; anzi per le medesime voci poste in rima . . .'. This correlation made a pretty argument, which held until later critics pointed out the improbability of the early origin of verse so polished, and, with Tassoni, judged it 'Un bel pasticcio di un cinquecentista'. Carducci (*op. cit.* pp. 3-4) well sums up the case.

— *Same, Italian and English.* (*In* Hayley, W. An essay on epic poetry. 1782. pp. 288-289.)

Printed here with an English version of Petrarch's sonnet. The correlation in rhyme pointed out by Menage is happily turned by the translator.

— *Same, Italian and French.* (*In* Choix des poésies de Pétrarque traduites par M. P. C. Levesque. 1774. pp. 214-215.—*Same*. 1787. Tom. ii, pp. 178-181.)

The translation is in prose.

— *Same, French.* Justine de Levis à Pétrarque [translated by J. J. T. Roman]. (*In* his Le génie de Pétrarque, 1778, p. 249, and in later editions.)

— *Same, French.* Imitation du sonnet de Justine [by Paul St. Olive]. (*In* Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque. 1862. p. 121.)

— *Same, French.* Pétrarque consulté [translated by Hippolyte Topin]. (*In* his Choix de sonnets de divers auteurs. 1882. p. 6.)

— *Same, German* [translated by Karl Lachmann]. (*In* Anzeiger für deutsches Alterthum und deutsche Literatur. 1880. 6<sup>er</sup> Bd., p. 366.)

1642 A 24

— *Same, Latin.* Petrarchae Justina [an anonymous translation]. (*In* Péricaud, A. Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque. 1862. p. 122.)

\* \* See also Morici, M. Giustina Levi-Perotti e le petrarchiste marchigiane. 1899.

**Lewis, Estelle Anna, translator.** Sonnets translated from the Italian of Petrarch. 1857. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Leyschot, Philippe** (de Maldeghem), *seigneur de*. See Maldeghem, P. de.

**Lezione accademica sopra la canzone del Petrarca *Verdi panni sanguigni***. See [Sorio, B.].

**Libro** (Il) dell' adolescenza femminile. See Molinella, P., and G. Marimonti, *compilers*.

**Libro primo delle rime spirituali**, parte nouamente raccolte da piu autori, parte non piu date in luce. Venetia, al segno della Speranza, M. D. L. Pet—NZ 46 16°. ff. 199, [14]. Vign. in t.-p.

ff. 105<sup>a</sup>–184<sup>b</sup>, Sonetti di Francesco Petrarca diuenuto theologo et spirituale, being the sonnets of G. Malipiero's 'Il Petrarcha spirituale'.

**Liburnio, Nicolò**. Le tre fontane di messer Nicolo Liburnio in tre libri diuise, sopra la grammatica, et eloquenza di Dante, Petrarcha et Boccaccio. *At end*: Stampata in Vinegia per Gregorio de Gregorii del MDXXVI. Nel mese di Febraio. Pet TA 135

8°. ff. [4], 73. Initial directors.

— *Same*. *At end*: Stampata in Vinegia per Merchio Sessa. Del M.D. XXXIII. Nel mese di Febraio.

Pet—TA 135a sm. 8°. ff. 110, [1]. Initials, device at end.

**Liebrecht, Felix**. Zu Petrarca's Trionfi. [Leipzig, 1867.] Pet RAL 50 *Jahrbuch für romanische und englische Literatur*, Bd. viii, pp. 354–356.

**Lieutaud, V.**, *translator*. Sounet CXXXI [*Or che 'l ciel*]. 1874. See Part I (*Rime*.—*Provençal*).

**Linaker, Arturo**. L' Incisa e Francesco Petrarca; discorso nelle onoranze centenarie ottobre MCMIV. Stampato per deliberazione del consiglio comunale di Incisa di Valdarno. Pet SB 125

8°. pp. 40. Vign. in t.-p.

Photo-engr.: 'A Francesco Petrarca nell' anno dalla nascita secentesimo qui dove prima le sue labbra si schiusero al dolce idioma toscano MCMIV', a bronze relief by Pietro Guerri showing a portrait of Petrarch.

— Il Petrarca e Roma; discorso agli alunni del Liceo Galileo di Firenze nel VI centenario dell' incoronazione del

poeta, VIII aprile MCMIV. Firenze, G. C. Sansoni, 1904. Pet + SB 248 8°. pp. 37 + (1).

**Linguiti, Francesco**. Le lettere italiane considerate nella storia, ovvero nelle loro attenenze colle condizioni morali e civili degli Italiani, precedute da un breve trattato sulla letteratura in generale. 2<sup>a</sup> ed. interamente rifatta dall' autore. Salerno, stabilimento tip. Nazionale, 1875.

2 v. bd. in 1. 8°. Pet V 216 Vol. ii, pp. 81–95, Francesco Petrarca.

**Lioy, Paolo**. Petrarca e Goethe alpinisti. [Roma, 1888.] Pet + SB 180 *Nuova antologia*, 1 novembre 1886, vol. xc, pp. 18–29.

**Liseux, Isidore**, *editor*. La curiosité littéraire et bibliographique. 1<sup>o</sup> série. Paris, I. Liseux, 1880. Pet NF 300

12°. pp. [2], 224. Wdcts.

pp. 77–93, La vraie manière de traduire les poètes, by Joseph Boulmier; containing the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, with a French translation by Joseph Boulmier, the Latin imitation by Flaminio, and Boulmier's French translation of the imitation.

**Lisio, Giuseppe**. Studio su la forma metrica della canzone italiana nel secolo XIII°. Imola, I. Galeati e figlio, 1895.

8°. pp. [4], 48. Pet + RAL 59 'Edizione di sole 50 copie numerate. N. 50.'

— *editor*. Una stanza del Petrarca musicata dal Du Fay. 1893. See Part I (*Rime*.—*Selections set to music*).

**Lisoni, Alberto**. A chi è indirizzata la canzone del Petrarca: '*O aspettata in ciel beata e bella*'; nuova proposta. Parma, Ferrari e Pellegrini, 1895.

1. 8°. pp. 15. Pet + RB 528

'Lavoro già pubblicato nel periodico *La Nuova rassegna* di Roma, il 15 agosto 1894.'

Two copies.

**Lista, Alberto**, *translator*. [The sonnets *Quando 'l pianeta*, etc.] See Part I (*Rime*.—*Spanish*).

**Liszt, Ferencz**, *composer*. Tre sonetti del Petrarca. [18—?] See Part I (*Rime*.—*Selections set to music*).

**Liunge, Andreas Peter**, *editor*. Dana;



poetisk Lommebog for 1820. Kjøbenhavn, C. Steen, 1820. Pet—ND 20

32°. pp. [29], xi, 149. Port. and 12 wdcts. pp. 129–137, Ti sonnetter efter Petrarka, 10 sonnets translated into Danish by H. L. Bernhoft.

**Lives of the most eminent literary and scientific men of Italy, Spain, and Portugal.** London, Longman, Reeves, etc., 1835. Pet S 43

3 v. sm. 8°. Engr. t.-p. with portraits. (The cabinet of biography conducted by D. Lardner.)

Has half-title, *The cabinet cyclopædia*. Vol. i, pp. 61–115, Petrarch. Mary Wollstonecraft Shelley is the author of the sketch, according to Dr. Richard Garnett, in his account of her life in the 'Dictionary of national biography'.

**Livi, Giovanni.** Nuovi documenti relativi a Francesco Petrarca. Modena, G. T. Vincenzi e nipoti, 1878.

1. 8°. pp. 13. Pet + SK 562

'Estratto dagli *Atti e memorie della deputazione di storia patria dell' Emilia*, nuova serie, vol. iii.' Concerning the appointment of Romanello di Baratta to the canonical prebend of Ballone, Petrarch being one of the conferring delegates, and the appointment by Petrarch of Corradino di Corrado da Breslavia to administer the canonical prebend of Padua.

— Piero di Dante e il Petrarca allo studio di Bologna. (*In Rivista delle biblioteche*. 1907. Vol. xviii, pp. 6–12.)

— Ancora su Piero di Dante e il Petrarca allo studio di Bologna. (*In same*. 1908. Vol. xix, pp. 153–161.)

**Livingston, Arthur A.** A bibliographical ghost: the Deventer Petrarch of 1494. (*In Romanic review*. 1910. Vol. i, pp. 434–436.) 319 N 1

**Livini, Gregorio.** Lezione sopra il sonetto del Petrarca, *Conobbi quanto il ciel, ec.*, per la prima volta pubblicata. Venezia, G. Antonelli, M.DCCC.XXX.

8°. pp. 30. Pet + RB 171

Nozze Baglioni-Giustinian Recanati.

**Lizio-Bruno, Letterio.** Il Petrarca e Tommaso da Messina. [Bologna, 1876.]

Pet + SM 565  
*Il Propugnatore*, anno ix, parte 1<sup>a</sup>, pp. 16–31. 'Alla contessa Emma Mahul Dejean parigina che nel suo nazionale idioma squisitamente recò il Canzoniere del Petrarca . . . ' Scritti per essere pubblicati nel gran volume *Il Petrarca e il suo secolo*, la cui stampa, promessa (già son due

anni) dal Ch. Prof. Ghivizzani, non ha avuto luogo sinora.'

**Lo Cicero, Francesco.** Poesie. Roma, I. Salviucci, 1845. Pet—SEL 68

12°. pp. 198, [1].  
p. 68, A Francesco Petrarca.

**Lodi (Le) di Maria** eroicamente cantate in diverso metro. See **Taschini, G., editor.**

**Lofft, Capel.** Laura; or, An anthology of sonnets (on the Petrarchan model) and elegiac quatuorains: English, Italian, Spanish, Portuguese, French, and German, original and translated. London, B. and R. Crosby and Co., 1814, '13.

5 v. 16°. Pet—NE 177

Distributed through the volumes are 45 sonnets of Petrarch in the original, and more than 50 English translations, besides sonnets by Franco Sacchetti, Boccaccio, and others, relating to Petrarch. pp. lxi–lxx of the preface are devoted to Petrarch. The greater number of the translations are by the editor; Mrs. Sarah W. F. Lofft, J. B. Taylor, Anna Bannermann, Sir Brooke Boothby, Charlotte Smith, Collier, Wyatt, Dr. Nott, Charles Burney are also represented. The translations are separately entered (or noted) in Part I (*Rime.—English*). Inserted is an autograph letter of the editor to Thomas Hill, dated: 25 Mar. [17]99.

\* \* See also Part I (*Rime*) 1510 (note).

**Lohse, J., editor and translator.** Thoughts from the letters of Petrarch. 1901. See Part I (*Latin Works.—Epistolæ.—English*).

**Loise, Ferdinand.** Histoire de la poésie mise en rapport avec la civilisation en Italie depuis les origines jusqu'à nos jours. Bruxelles, A. Castaigne, 1895.

8°. pp. vi, [1], 487. Pet + V 219  
pp. 119–143, Pétrarque, with translations from the Canzoniere.

**Lollis, Cesare di.** Petrarchismo leopardiano. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 76–98.)

— reviewer. See **Pakscher, A.** Die Chronologie der Gedichte Petrarca's. 1887.

**Lombardi, Eliodoro.** Studi critici: I. Dell'eloquenza politica e di alcuni oratori del Rinascimento. II. Due precetti di Lionardo da Vinci. III. Del processo evolutivo nella letteratura. IV. Francesco

**Lombardi, Eliodoro.**

Petrarca. v. Giotto Bondone. Palermo, C. Clausen, 1889. Pet RAL 70  
8°. pp. [5], 300, [2].

'Questi miei pensieri sul Petrarca ho di già espressi altra volta in un mio discorso sul Cantore di Laura pubblicato in Bergamo nel 1874 presso l'editore libbrajo Carlo Colombo.' (p. 277.)

**Lombroso, Cesare.** Petrarca. (*In his* Nuovi studii sul genio. Milano, R. Sandron, 1902. pp. 123-140.) 7265 F 50

[Loménie de Brienne, Étienne Charles, Card., and François Xavier Laire, compilers.] Serie dell' edizioni alpine per ordine cronologico ed alfabetico. 3ª ed., con emendazioni e giunte. Firenze, G. Molini, MDCCCIII. Pet QA 23

8°. pp. vi, 195, [1].

Lettered: 'Edizioni Aldine—Bergasso e Molini'. Petzholdt ascribes the editorship to Cardinal E. C. Loménie de Brienne and F. X. Laire.

**Lomonaco, Francesco.** Vite degli eccellenti Italiani. Italia, MDCCCII-III.

2 v. bd. in 1. 8°.

Pet S 44

Vol. i, pp. 33-79, Petrarca.

— *Same.* Lugano, Ruggia e C., 1836. Pet S 44a

2 v. bd. in 1. 1. 12°.

**Longobardi, Ferrante, pseud.** See Bartoli, D.

**Lonlay, Eugène de.** La gloire de Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 145-146.)

**Lo Parco, Francesco.** Alla ricerca della verità storica nella leggenda della morte del Petrarca (in proposito della pubblicazione fototipica della 'Vita Caesaris'). (*In Rassegna bibliografica della letteratura italiana.* 1908. Anno xvi, p. 71.) 1682 B 16

— L'amico duce del Petrarca nel Trionfo d'Amore. (*In same.* 1905. Anno xiii, pp. 332-335.)

— Dei maestri canonisti attribuiti al Petrarca. Paris, H. Champion, 1906.

Pet + SM 16

8°. pp. 18.

'Extrait de la *Revue des bibliothèques*, septembre-octobre 1906.' Giovanni d'Andrea, Giovanni Calderini, Bartolomeo d'Ossa, and Oldrado da Ponte are discussed.

— Errori e inesattezze nella biografia del Petrarca. (*In Giornale storico della letteratura italiana.* 1906. Vol. xlviii, pp. 36-69.)

— Petrarca e Barlaam (da nuove ricerche e documenti inediti e rari). Reggio Calabria, F. Morello, 1905.

1. 8°. pp. [3], 124, [1].

Pet + SM 212

Reviewed by G. Gentile in *Rassegna critica della letteratura italiana*, 1905, vol. x, pp. 227-250 (Pet + SM 213); by A. Salza in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1906, vol. xiv, pp. 320-325; by K. Vossler in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1909, Bd. xxx, cols. 292-293.

— Il Petrarca e gli antipodi etnografici in rapporto con la concezione patristica e dantesca. (*In Romania.* 1908. Vol. xxxvii, pp. 337-357.)

— Il Petrarca e la famiglia dopo il suo primo ritorno in Avignone. [Napoli, 1906.] Pet + SB 140

*Rassegna critica della letteratura italiana*, anno xi, pp. 1-15.

— Il Petrarca e Piero di Dante. (*In Giornale dantesco.* 1908. Vol. xvi, pp. 196-209.)

— Il Petrarca nel Casentino e la ricognizione di 'Daedalus'. [Roma, 1906.] Pet + SB 139

*Rivista d'Italia*, anno ix, pp. 595-617.

— Pietro de' Cerniti bolognese, maestro di diritto di Francesco Petrarca. (*In Giornale storico della letteratura italiana.* 1908. Vol. lii, pp. 56-70.)

— Il VI centenario di un ignorato viaggio di Dante. (*In Giornale dantesco.* 1906. Anno xiv, pp. 1-7.)

Discusses the passage in Petrarch's letter to Boccaccio (Fam. XXI:15) referring to meeting Dante in early boyhood.

— 'L'ultima Thule' nell' intuizione e nella divinazione di F. Petrarca. [Firenze, 1911.] Pet + RAP 69

*Rivista geografica italiana*, annata xviii, pp. 459-474.

On allusions in the *Epistolae*, especially Fam. III:1.

— Il viaggio di Francesco Petrarca 'ad extrema terrarum'. (*In Studii dedi-*



cati a Francesco Torraca. Napoli, F. Perrella e C., 1912. pp. 87-100.)

1002 G 43

— *reviewer*. See **Azzolina, L.** La contradizione amorosa in F. Petrarca. 1906.

**Lorenzo da Pavia.** [Copia autentica della lettera di Lorenzo da Pavia ad Isabella d'Este, marchesa di Mantova, nella quale è cenno della edizione Aldina del 1501 da Lei posseduta.] MS. [18-?] Pet + Z 91 I

1 f. 315 × 215 mm. written on both sides.

Bears the stamp: Archivio Storico Mantova. One of several copies of manuscripts sent to Mr. Fiske by S. Arrivabene, with a letter, from which the above title is copied.

— *Same*. Lettre de messer Lorenzo à la marquise de Mantoue relative aux publications en caractères cursifs d'Alde Manuce, 9 juillet 1501. (*In* Manuzio, A., *the elder*. Aldo Manuzio: Lettres et documents, 1495-1515. 1867. pp. 9-11.)

— *Same*. *French*. (*In* Didot, A. F. Alde Manuce. 1875. pp. 170-171.)

425 C 7

— *Same*, MS. copy.

Pet + Z 91 I

ff. [2]. 250 × 200 mm.

**Lorenzo, G. de.** Dante e Petrarca nel giudizio di Schopenhauer. [Firenze, 1912.] Pet ‡ v 228

*Il Marzocco*, 29 dicembre 1912, anno xvii, N. 52.

**Loria, Cesare.** Il Petrarca a Mantova; memoria del socio effettivo e vice-prefetto dott. cav. Cesare Loria letta nella seduta del 21 marzo 1875. Pet + SK 538

Extract, pp. 69-76. Two copies.

**Lottini, Giovanni Agnolo.** Esposizione intorno alla canzone del Petrarca *Verg. bella*, doue per molti nuoui e con eleganza distesi concetti possono gli studiosi hauere di scelte intelligenze non poco lume e diletto; con la tauola delle cose piu notabili che nell' opera si contengono. Venetia, F. di Franceschi Senese, 1595. Pet RB 944

4°. ff. 240, [4]. Device in t.-p., initials.

**Loubet, Jousè.** Lauro à Vaugluso. (*In* Armana prouvençau pèr 1903. p. 32.)

**Lovarini, Emilio, reviewer.** See **Moschetti, A.** La violazione della tomba di Francesco Petrarca. 1899.

**Loves of the poets.** See [**Jameson, Mrs. A. (Murphy)**].

**Lovisino, Francesco.** [Latin verse beginning *Diva, quæ nobis croceis rubentem.*] (*In* Benavides, M. Annotationi breuissime soua le rime di M. F. P. 1566. ff. 118<sup>b</sup>-119<sup>b</sup>.)

Introduced as a comment on the sonnet *Quand' io veggio*. In the title of the 'Annotationi' this verse is mentioned as a Latin translation of the sonnet.

**Lowell, Mrs. Maria (White).** Avignon. (*In* her Poems. Cambridge, Riverside Press, 1907. pp. 33-34.) 235° L 918

**Lozzi, Carlo.** Canti popolari pei nostri figli . . . libro di premio. Firenze, successori Le Monnier, 1873.

32°. pp. 214.

Pet — SEL 80

p. 176, Francesco Petrarca. Presentation copy with the author's inscription.

— Di Aldo Manuzio, de' caratteri aldini, e delle figure del 'Poliphilo' del 1499. (*In* Il Bibliofilo. 1880. Vol. i, pp. 122-124.)

— Ancora di Francesco da Bologna e della invenzione de' caratteri aldini. (*In* same. 1882. Vol. iii, pp. 1-5.)

— Pétrarque. (*In* Topin, H., *translator*. Choix de sonnets de divers auteurs traduits de l'italien en vers français. 1882. p. 8.)

— *editor*. See **Bibliofilo (II)**. 1880-87.

**Lucarus, Nicolaus, editor.** Operis Francisci Petrarcae de remedio utriusque fortunæ [libri]. 1492. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*).

**Lucianus Samosatensis.** Dyalogus Lucani philosophi quomodo solus nudus per acheronta transuehi potest: una cum recommendatione heremi Francisci petrarche. n.d. See Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*).

**Luculentissimi sermones funericii ac nuptiales.** See [**Britannicus, B.**].

**Ludolphus Carthusiensis.** In Psalterium expositio. 1506; 1518; 1542. See Part I (*Latin Works*.—*Psalmi poenitentiales*).

**Ludwig, Prince of Anhalt and Cöthen,** *translator.* Francisci Petrarchae . . . Sechs Triumph oder Siegesprachen. 1643. See Part I (*Rime.—German*).

**Lugli, Giuseppe.** Dante e Petrarca. [Modena, 1842?] Pet + RAL 92 4°. pp. 74-87.

An extract, without imprint. The place and date above are penciled on the first leaf. The page measures  $12\frac{1}{2} \times 19$  cm. Printed in large type on hand-made paper with the watermark M.A.

**Luisi, Ida, and A. G. Spinelli.** Modena e il Petrarca (con bibliografia). (*In* Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis. 1910. pp. 481-500.)

[**Lulback, —.**] Sonnet à madame M\*\*\* J\*\*\* [beginning] '*Quand Pétrarque rêvait à la beauté*'. [1844.] Pet SEL 95 8°. pp. [2].

Extracted from '*Gloriana*', pp. 319-320.

**Lumbroso, Giacomo.** Descrittori italiani dell'Egitto e di Alessandria. (*In* Reale Accademia dei Lincei. Atti. 3<sup>a</sup> serie: Memorie della classe di scienze morali . . . 1879. Vol. iii, pp. 429-565.) 13601 F 3

pp. 434-435, note on Petrarch's Itinerarium Syriacum.

— L'Itinerarium del Petrarca, nota [with the Latin text]. (*In same.* 4<sup>a</sup> serie: Rendiconti. 1888. Vol. iv, pp. 390-403.) 13601 I 4

— Memorie italiane del buon tempo antico. Torino, E. Loescher, 1889.

8°. pp. [4], 266. Wdcts. Pet FV 889

pp. 16-49, La guida compilata dal Petrarca ad uso d'un pellegrino; a reprint of the preceding.

**Lumini, Apollo.** Dante Alighieri e gli Aretini. Arezzo, 1884. 1018 E 38

8°. pp. 46.

pp. 19-23 treat of Petrarch's attitude towards Dante and contain the verse '*Dominus Franciscus Petrarca in laudem Dantis*', really by Benvenuto da Imola (see note under Hortis, '*Dante e il Petrarca*'), and the Epitaphium Dantis ascribed to Petrarch.

**Luna, Fabrizio.** Vocabulario di cinq mila Vocabuli Toschi nō men oscuri che utili e necessarij del furioso, Boccaccio, Petrarca e Dante nouamēte dichiarati e raccolti per, alfabetà ad utilità di chi

legge, scriue e fauella. Opra Noua & Aurea con priuilegio di sua .M. & breue di .S. .S. p diec' anni .M. D. XXXVI. *At end:* Stampato in Napoli per Giouanni Sultzbach Alemano . . . adi 27. di Ottobre 1536. Pet TA 147

4°. Sig. A-Z, Aa-Gg<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 120. t.-p. border, device in t.-p. and at end, initials.

Title and colophon in red and black. Manuscript notes on the first and last blank leaves.

**Lungo, Isidoro del.** Il papa soldano (Petrarca, son. cxxxvii [*L'avara Babilonia*]). (*In* Hoepli, U., editor. Dai tempi antichi ai tempi moderni: Da Dante al Leopardi. Milano, [1904]. pp. 227-233.) 1019 F 692

— Il Petrarca e la patria italiana. (*In* Nuova antologia, 16 ottobre 1904. Vol. cxcvii, pp. 559-571.) 1681 A 197  
'Nel sesto centenario della nascita. Alla R. Accademia Valdarnese del Poggio in Montevarchi, 5 settembre 1904.' Reprinted, with the concluding address omitted in the above, in his '*Patria italiana*', 1909, pp. 193-233.

— Trecento illustre fiorentino. (*In* his Dante ne' tempi di Dante. Bologna, N. Zanichelli, 1888. pp. 103-124.) 1019 B 205a

On Boccaccio, Petrarch, Zanobi da Strada, etc.

— *editor.* See *Prose e poesie scelte* in ogni secolo della letteratura italiana. 1864.

**Lupini, G. M.** Beatrice e Laura. (*In* his Idee; note e memorie. Roma, tipografia Agostiniana, 1893. pp. 73-84.) 1019 C 210b

**Lurasco, F. M., translator.** Bloemen uit den italiaanschen lusthof; stukken van italiaansche dichters op 't origineel metrum in het hollandsch vertaald. Amsterdam, Petit & Sikken, 1882.

8°. pp. 120, 2. Orn. Pet ND 195

pp. 19-22, '*Francesco Petrarca*', with translations of the sonnets *In qual parte del ciel* and *Quel rosignuol*.

**Luzi, Giuseppe Cozza.** See *Cozza-Luzi, G.*

**Luzio, Alessandro, reviewer.** See *Cian, V.* Un decennio della vita di M. Pietro Bembo. 1885.



**Luzio-Renier, —.** Contributo alla storia del malfrancese ne' costumi e nella letteratura italiana del sec. XVI. [Torino, 1884.] Pet RC 39

Extract from *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. iv, pp. 408-432.

pp. 425-427, an account of the publication 'Cicalamenti del Grappa intorno al sonetto *Poi che mia speme è lungo a venir troppo*, dove ci ciarla allungo delle lodi delle donne e del mal francioso'.

**Lytton, Edward George Earle Lytton (Bulwer-Lytton), 1st Baron.** Rienzi the last of the Roman tribunes. Copyright ed. Leipzig, B. Tauchnitz, 1842.

Pet-SM 116

16°. pp. x, 492, [1]. (Collection of British authors. 25.)

— *Same.* Author's copyright ed. London, G. Routledge and Sons, 1892.

Pet SM 116b

8°. pp. 160. Colored wdct. in cover. (The Caxton novels.)

— *Same, Italian.* Rienzi l'ultimo dei tribuni romani, di E. L. Bulwer. 4<sup>a</sup> ed., nuovamente riveduta e corretta sul testo inglese, per cura di F. Cusani. Milano, C. Simonetti, 1879. Pet SM 118 2 v. bd. in 1. 8°. Wdcts.

**M\*\*\*.** *Loisirs de jeunesse; choix de poésies inédites.* Paris, Firmin Didot frères, 1835.

Pet SEM 2

8°. pp. [2], 82.

pp. 28-30, *Souvenir de Pétrarque*; pp. 33-35, *Songe de Pétrarque*; pp. 67, 68, *Imitation du sonnet [Grazie ch' a pochi 'l ciel largo destina, and of Se lamentar augelli]*.

**M., reviewer.** *Rime di F. Petrarca*, col commento di G. Biagioli. 1823. See Part I (*Rime*).

**M., reviewer.** See **Sonetti** per l'edizione delle *Rime del Petrarca* pubblicate nel dì 6 aprile 1820.

**M., reviewer.** See **Vita di Cola di Rienzo.** 1828.

**M., Mme., d'Avignon.** *Sonnet à Pétrarque.* (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 118.)

**M., A.** Lettera al suo amico F. S. See [Gavazzeni, D.].

**M., A.** Nel v° centenario del Petrarca :

*Terzine.* — *Sonetto.* — Italia a Petrarca, sonetto. (In *Ricordo del quinto centenario petrarchesco.* 1874. pp. 17-24.)

**M., Mlle. A. de.** See **Montmartin, Mlle. A. de.**

**M., C. A.** *Biblioteca italiana.* See **M[ortara], A., conte.**

**M., D. O., translator.** *Testamento di Francesco Petrarca* [18—?]. See Part I (*Latin Works.—Testamentum.—Italian*).

**M., F.** Per un programma provenzale con cui si propone premio a chi presenterà il più bell' elogio di Petrarca. Parma, co' tipi Bodoniani, 1811. Pet SEM 5

Broadside.

Sonnet, with engraved border.

**M., G., compiler.** *Nuovi squarci di eloquenza o sia scelte prose di classici Toscani collocate per ordine de' tempi, incominciando dal buon secolo fino al XIX, con avvertimenti gramaticali e notizie biografiche.* Livorno, tipografia Migliaresi, 1843. Pet-JE 137d

16°. pp. 648.

pp. 89-98, Francesco Petrarca, A. di Costanzo's translation of *Epist. Fam. v:5*, and an extract from Marsand's *Memorie, on Madonna Laura*.

**M., G., reviewer.** See **Cesareo, G. A.** *Su l'ordinamento delle poesie volgari di F. Petrarca.* 1892.

**M., G. B., translator.** See **Matté, G. B.**

**M., J. V.** *Il centenario di Petrarca [sonnet].* (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 176.)

**M., P.** *Saggio di miniature del secolo xv illustranti il Canzoniere petrarchesco.* See **M[oretto], P.**

**M., T., editor.** *Rime scelte di Francesco Petrarca.* 1801. See Part I (*Rime*).

**Mabille, Pompée, translator.** *Question d'hygiène et de diététique à propos d'une lettre de Pétrarque.* 1869. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Sen. XII:1.—French*).

— *translator.* *Réponse de Pétrarque à Jean de Dondi.* 1870. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Sen. XII:2.—French*).

**Mabile, Pompée.**

— *translator*. Pétrarque philosophe et confessionniste. 1880. See Part I (*Latin Works*.—*Secretum*.—*French*).

**Macaulay, Thomas Babington (Macaulay), 1st Baron.** Miscellaneous writings. London, Longmans, Green and Co., 1868.

8°. pp. xii, 395. Pet RAM 45  
pp. 32-40. Criticisms on the principal Italian writers. II. Petrarch. First published in *Knight's Quarterly magazine*, April, 1824. Reprinted, with a prefatory note, in the following (pp. 33-55):

— Readings from Macaulay: Italy; with an introduction by Donald G. Mitchell (Ik Marvel). Boston, Chautauqua press, 1885. Pet RAM 46

sm. 8°. pp. xiv, 275. (Chautauqua library, Garnet series.)

— Saggi biografici e critici; versione dall' inglese, con note, di Cesare Rovighi. Torino, Unione tipografico-editrice, 1859-63. Pet RAM 49

5 v. 16°.

Vol. iii, pp. 97-114, Petrarca.

— Petrarca. *Spanish*. (*In his Estudios literarios, traducidos por Juderia Bender*. Madrid, Hernando y C.<sup>a</sup>, 1891. pp. 289-310.) 1076 J 6 (1)

**Maccabelly, —.** Pétrarque. [Marseille, 1857.] Pet + RAM 61

*Revue de Marseille*, 3<sup>e</sup> année, pp. 88-95.

**Maccrie, Thomas.** Istoria del progresso e dell' estinzione della Riforma in Italia nel secolo sedicesimo, tradotta dall' inglese di Thomas Maccrie. Genova, L. Lavagnino, 1858. Pet SR 168

8°. pp. 523.

pp. 497-499, Petrarch and the papacy.

**MacGregor, Robert Guthrie, translator.** Odes of Petrarch. 1851.—Indian leisure. 1854. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Macht, Karl.** Beiträge zum Verständnis neu aufgefundener Sonette Petrarca's; Einladungsschrift zu dem Jahreschlusse der kgl. Studienanstalt zu Hof 1858/59. Hof, C. Hormann, 1859.

4°. pp. 16.

On the work 'Francisci Petrarcae Aretini carmina incognita', edited by G. M. Thomas, twelve sonnets from which are here reprinted.

Pet + NV 162

**McKenzie, Kenneth.** Means and end in making a concordance, with special reference to Dante and Petrarch. Boston, Ginn & Company, [1907].

8°. pp. [1], 19-46.

Reprinted from the 25th Annual report of the Dante Society.

— *compiler*. Concordanza delle Rime di Francesco Petrarca. Oxford, stamperia dell' Università, New Haven, stamperia dell' Università Yale, 1912.

8°. pp. xvi, 519.

Pet + N 1211

Reviewed by E. H. Wilkins in *Romantic review*, 1913, vol. iv, pp. 130-133; by P. Toynbee in *Modern language review*, 1913, vol. viii, p. 264; in *The Nation*, 1913, vol. xcvi, p. 239.

— *reviewer*. See **Cosenza, M. E.** Francesco Petrarca and the revolution of Cola di Rienzo. 1913.

**Macola, Ercole, conte, editor.** Quinto centenario dalla morte di Francesco Petrarca: I Codici di Arquà, dal maggio 1788 all' ottobre 1873; raccolta di poesie, pensieri, memorie, sottoscrizioni, amenità, manifestazioni del sentimento nazionale, componimenti e ricordi di donne italiane e straniere. Padova, Prosperini, 1874.

1. 8°. pp. xix, 237, [1].

Pet + SK 836

The third publication from the 'Codici di Arquà'. See note under **Bettoni, N. Z., editor**.

Reviewed in *Nuova antologia*, 1874, vol. xxvii, pp. 232-233 (Pet + QF 49).

**Macry-Correale, F.** La canzone del Petrarca 'Spirto gentil' (saggio di un nuovo commento). Siena, S. Bernardino, 1890. Pet - RB 835

16°. pp. [2], 56.

**Maddalena, Edgardo.** Per il bagno di Laura. (*In Bausteine zur romanischen Philologie: Festgabe für Mussafia*. Halle, M. Niemeyer, 1905. pp. 715-716.)

*Rom. Sem.* RF. B 351

**Madden, Jean Patrice Auguste.** Des livres imprimés avec l' R bizarre. (*In his Lettres d'un bibliographe*. 1875. 4<sup>e</sup> série. pp. 55-122.) 2978 B 14

pp. 85-92, description of Petrarch's 'De vita solitaria'.

— [On Petrarch's *De remediis*.] (*In same*. 1873. 2<sup>e</sup> série, pp. 91-112.)

2978 B 12



Two letters, the first of which gives a description of a copy of Eggestein's undated edition of *De remediis*, with a French translation of dialogue xvi of book I (of which the entry is omitted in Part I); the second examines the compend of Adrianus Carthusiensis.

**Madonna Laura.** [Leipzig, 1860.]

Pet + SC 451

*Europa*, 1860, Nr. 28, col. 977-979.

A review of Carl Frenzel's essay in his 'Dichter und Frauen, 2<sup>e</sup> Sammlung'.

**Madrid, Francisco de.** See *Franciscus de Madrid*.

**Maffei, Andrea.** Poesie scelte, edite ed inedite. Firenze, successori Le Monnier, 1869.

Pet - SEM 11

32<sup>o</sup>. pp. ix, 371.

p. 57, A Francesco Petrarca, a sonnet, of which there is also a copy in manuscript made from *Giornale di Padova*, 22 luglio 1874 (Pet + Z 91 III).

**Maffei, Giuseppe.** Storia della letteratura italiana. 3<sup>a</sup> ed. originale, nuovamente corretta dall'autore, e riveduta da Pietro Thouar. Firenze, F. Le Monnier, 1853.

Pet v 225

2 v. 12<sup>o</sup>.

Vol. i, pp. 83-133, Francesco Petrarca.

**Maffei, Raffaele, Volterrano.** [Vita Petrarchae.] (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] p. 360.)

From 'Commentariorum Urbanorum Raphaelis Volaterrani libri', 1559.

**Maggi, Carlo Maria.** Rime varie. Firenze, stamperia di S. A. S., MDCLXXXVIII.

Pet + NZ 246

4<sup>o</sup>. pp. [9], 100, [6]. Vign. in t.-p., initials, orn.

The author, one of the later imitators of Petrarch, was a member of Della Crusca. He was the author of a tragedy, 'La Griselda di Saluzzo', a sonnet upon which is found on p. 39.

**Maggiolo, L.** De la philosophie morale de Pétrarque; étude sur le traité intitulé: 'De contemptu mundi colloquiorum liber, quem secretum suum inscripsit'. [Nancy, 1863.]

Pet RAM 96

Extract from *Mémoires de l'Académie de Stanislas*, 1863, pp. 589-608.

— Essai sur la philosophie morale de Pétrarque; thèse présentée à la Faculté des Lettres de Strasbourg. St Nicolas, P. Trenel, 1843.

Pet RAM 95

8<sup>o</sup>. pp. [3], 108.

With the author's autograph.

— Quelques mots sur François Pétrarque. [Nancy, 1840?] Pet SAM 9

Extracted from *Mémoires de la Société des Sciences de Nancy*, pp. 161-178.

'Ce fragment extrait de l'introduction d'un travail inédit sur le De verâ sapientiâ de Pétrarque, a été lu à l'Académie le 30 avril 1840.'

**Magherini Graziani, Giovanni, reviewer.** See *Cochin, H.* La chronologie du Canzoniere de Pétrarque. 1898.

**Magni, Basilio.** Pel busto del Petrarca non posto fra gli altri sul Pincio in Roma; sonetto. [Firenze, 1860.] Pet † SEM 16

*L'imparziale Fiorentino*, anno iii, p. 222.

**Magrini, Diana.** Clemente Marot e il petrarchismo. (In Torre, A. della, and P. C. Rambaldi, editors. Miscellanea di studi critici in onore di Guido Mazzoni. 1907. Tom. i, pp. 485-502.)

1002 G 37 I

— Le epistole metriche di Francesco Petrarca. Rocca S. Casciano, L. Cappelli, 1907.

Pet RAM III

8<sup>o</sup>. pp. viii, 204, [1]. (Indagini di storia letteraria e artistica dirette da G. Mazzoni. 12.)

Reviewed by A. D. T[orre?] in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1909, vol. liii, pp. 402-405; by F. Flamini in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1910, anno xviii, pp. 25-29; by R. Fornaciari in *Archivio storico italiano*, 1908, 5<sup>a</sup> ser., vol. xlii, pp. 445-446.

**M[ahul], Mme. S. E[mma] (D[e]jean).** Poésies diverses. [Rome, héritiers Botta, 1876?] Pet + NF 218

8<sup>o</sup>. pp. 19.

pp. 13-15, three sonnets translated from Petrarch hitherto unpublished. At the end of the Poésies, p. 15, are the initials S. E. D. M.

— V<sup>e</sup> centenaire de Pétrarque, Vaucluse et Arquà; poésies. 2<sup>e</sup> éd. Rome, héritiers Botta, 1877. Pet + NF 219a

1. 8<sup>o</sup>. pp. 18.

Two sonnets and two odes. Reprinted in 'Sonnets inédits traduits de Pétrarque par madame S. E. Mahul'. 1877.

— translator. Cent cinquante sonnets et huit morceaux complémentaires traduits de Pétrarque. 1847.—Choix de sonnets de Pétrarque. 1867; 1869; 1872.—[Trois sonnets inédits traduits de Pétrarque. 1876?] Sonnets inédits traduits de Pétrarque. 1877. See Part I (*Rime.—French*).

**Mainardi, Giorgio.** L'incoronazione del Petrarca. (*In Museo scientifico, letterario ed artistico.* 1839. Anno i, p. 16.)

1019 Z 51

**Maire, Albert.** Les manuscrits de Pétrarque [note of M. de Nohac on cod. Marc. XIII. 70]. (*In Revue des bibliothèques.* 1892. 2<sup>e</sup> année, p. 282.)

2976 N 2

**Malatesti, Antonio, calling himself Aminta Setaiolo.** Una lezione di Antonio Malatesti sul Petrarca all' Accademia degli Apatisti [with introduction by A. della Torre]. (*In Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV.* 1909. II. pp. 59-83.)

On the Trionfo d'Amore II:184-187.

**Maldeghem, Philippe de.** Arch.<sup>o</sup> Mediceo Fil. 900 a c. 333 [copy of a letter of Philippe de Maldeghem, dated: De Brugia a gli 17 de Dicembre 1600, accompanying the gift of a copy of his translation of Petrarch's Rime to (Ferdinand I. Grand Duke of Tuscany?)]. MS. [18—?] Pet + Z 91 III

1 f. 308 × 207 mm.

The letter begins: Serenissimo principe. It is addressed: A. S. A. a Fiorenza.

— *translator.* Le Pétrarque en rime française. 1600; 1606. See Part I (*Rime. — French*).

**Maldenti, Nicolò.** Obbiezioni al sonetto 109 del Petrarca [*Amor che nel pensiero*]. (*In Accademia de' Filergiti di Forlì. Saggi de' letterati esercizi, libro secondo.* 1714. pp. 531-534.)

**Maldenti dall' Arme, Tommaso.** See *Arme, T. M. dall'.*

**Malespini, Lorenzo Giacomini Tebalducci.** See *Giacomini Tebalducci Malespini, L.*

[**Malipiero, Girolamo.**] Il Petrarca spirituale. *At end:* Stampato per F. Marcolini da Forlì, in Venetia . . . Ne gli anni del Signore. MDXXXVI. Del mese di Novembre. Pet NZ 41

4<sup>o</sup>. ff. 159, [1]. Port. in t.-p., wdct.

Preceding the text, is the Dialogo di frate Hieronymo Maripetro venetiano del sacro ordine de Minori di Osseruanza al Petrarca theologo

et spirituale introductiuo, illustrated by a woodcut. The text, beginning f. 9<sup>a</sup>, with the title: Sonetti et canzoni di messer Francesco Petrarca diuenuto theologo et spirituale per gratia di Dio et studio di frate Hieronimo Maripetro minoritano, consists of a parody on the entire Canzoniere, the canzoni following the sonnets. At the end is a dialogue in sonnet form: Collocutori critico et Petrarca. The portrait is an engraving (95 × 118 mm.) after the Laurentian miniature but without the laurel wreath, and showing the wart on the cheek as in the miniature of cod. Vat. 3198. It is the face copied in the Giolito portrait of 1538, and modified in the Giolito medallion used in the editions of 'Il Petrar-chista', 1539-43, and of the Rime, 1547, 1557, and by Bindoni in 1541.

— Il Petrarca spirituale, ristampato nuouamente, et dall' authore corretto. *At end:* Stampato per Francesco Marcolini da Furlì, in Venetia . . . MDXXXVIII. Del mese di Settembre. Pet — NZ 43 sm. 8<sup>o</sup>. ff. 153, [11]. Port. in t.-p.

A reprint of the preceding. The portrait (70 × 95 mm.) 'è rifatto a penna, comprensivamente al ritratto del Petrarca, dal bravo calligrafo Antonio Morozzi di Faenza, che esattamente imitollo da un esemplare favorito per cortesia del ch. Sig. Scipione Casali di Forlì', says Zaccaria ('Catalogo di opere stampate per Francesco Marcolini', p. 75). It is from the same original as the portrait in the preceding edition, but is turned to the right. The woodcut on reverse of the title-page in the preceding edition is not reprinted in the present one. Bound in Venetian painted leather.

— Il Petrarca spirituale, nouamente ristampato et dall' auttore con nuoua additione reconosciuto. *At end:* In Venetia . . . M.D.XLV. Nel mese di Genagio.

Pet — NZ 44

sm. 8<sup>o</sup>. ff. 169, [10]. Port. in t.-p., wdct.

A reprint of the preceding from the same press, with the addition of two sonnets, ff. 89<sup>b</sup>, and 179<sup>a</sup>. The portrait is that of the preceding, with a woodcut, reduced from that of 1536, on its reverse.

— Il Petrarca spirituale di frate Hieronimo Malipiero venetiano, dell' ordine de Minori d'Osseruanza. Venetia, D. Farri, 1567. Pet — NZ 47

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [12], 161, [11]. Vign. in t.-p., initials.

— *Same.* Venetia, D. Farri, 1575.

Pet — NZ 48

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [12], 161, [11]. Vign. in t.-p., initials.

A reprint of the preceding.



— *Same*. Venetia, D. Cauallcalupo, MDLXXXI. Pet—NZ 50

sm. 8°. ff. [12], 161, [11]. Vign. in t.-p., initials.

Printed on blue paper.

— *Same*. Nuouamente ristampato, e da molti errori espurgato. Venetia, heredi di A. Griffio, MDLXXXVII.

Pet—NZ 52  
sm. 8°. ff. [12], 161, [11]. Vign. in t.-p., initials.

[—] Sonetti di Francesco Petrarca divenuto theologo et spirituale. (*In Libro primo delle rime spirituali*. 1550. ff. 105<sup>a</sup>–184<sup>b</sup>.)

The first part of 'Il Petrarca spirituale'.

Malmignati, Antonio, *conte*. A Francesco Petrarca nel v centenario dalla sua morte, sonetti. Padova, F. Sacchetto, 1874. Pet SH 155

8°. pp. 7.

— Al comune di Arquà nel quinto centenario della morte di Francesco Petrarca [poem]. (*In Ricordo del quinto centenario petrarchesco*. 1874. pp. 11–16.)

— Parole sulla tomba del Petrarca lette all' adunanza commemorativa in Arquà nel 18 luglio 1870. Padova, F. Sacchetto, 1870. Pet SK 930

12°. pp. [2], 6–12.

'Ristampa dall' appendice del *Giornale di Padova*.'

— Petrarca a Padova, a Venezia e ad Arquà; con documento inedito. Padova, F. Sacchetto, 1874. Pet + SAM 16

1. 8°. pp. 95.

The document, pp. 91–95, is the deed of the piece of ground acquired by Petrarch in Arquà, June 22, 1370—communicated to the author by Carlo Leoni.

Malsburg, Ernst Friedrich Georg Otto *Freiherr von der*. Poetischer Nachlass und Umrisse aus seinem innern Leben; von P. C. Cassel, J. J. Bohné, 1825.

Pet NG 190

8°. pp. xcii, 318, [10]. Frontisp., music. pp. 272–282, canzoni and sonnets translated from Petrarch.

Malvezzi, Girolamo. Considerazioni sopra un sonetto del Petrarca. Bologna, Sassi, 1852. Pet RB 435

8°. pp. 23.

The sonnet *L'oro e le perle*. The dedication: Mia carissima sorella, is lithographed. Signed: Girolamo Malvezzi.

Malvezzi, Giuseppe Maria. Codice petrarchesco posseduto dal commendatore Emilio de Tiplado. (*In Petrarca e Venezia*. 1874. pp. 177–186.)

Malvezzi, Teresa Carniani. *See Carniani Malvezzi, T.*

Malvica, Ferdinand. A l'illustre dame Constance Monti veuve comtesse Perticari; lettres sur Avignon, le tombeau de Laure, et la fontaine de Vaucluse. Bologne, Turchi, Veroli et Comp., 1824.

8° in 4's. pp. 36.

Pet SK 304

— *Same, Italian*. Quinto centenario del Petrarca dalla sua morte (18 Luglio 1374): descrizione d'Avignone, della tomba di Laura e della fontana di Valchiusa; lettera a Constanza Monti vedova Perticari, tradotta dal francese per Giovanni Monti, con note del traduttore. [Roma, 1874–75.] Pet + SK 305

*Il Buonarroti*, serie II, vol. ix, pp. 257–266, 281–291.

Mamiani, Terenzio. Del Petrarca e dell' arte moderna. [Firenze, 1874.]

Pet + RAM 151

*Nuova antologia*, vol. xxvi, pp. 833–862.

Mammola, Pasquale. Studi di uomo italiano sul Petrarca. Firenze, tipografia Fioretti, 1874. Pet RAM 170

8°. pp. 50.

'Il mio vero nome era Pasquale Mammola' (reverse of title-page).

Manchisi, M., *reviewer*. *See Venditti, L.* Giusto de' Conti. 1903.

Mancini, Abele. Il v centenario del Petrarca, ode. Venezia, Grimaldo e C., MDCCCLXXIV. Pet SH 158

Broadside, mounted on linen. Folded and bound.

Mancini, Giuseppe. Poesie liriche di monsignore Giuseppe archivescovo di Siena, tra gli arcadi Filodemo Cefisio. Siena, P. Rossi, 1835. Pet LE 73

8°. pp. xii, 456.

pp. 387–444, Versioni di alcune poesie minori di Francesco Petrarca, with the text opposite; first published in 'Francisci Petrarcae poemata minora quae exstant omnia', 1829–34, vol. iii, pp. 73–105. In the same work are Mancini's

**Mancini, Giuseppe.**

versions of *Egloga XII* (vol. i, pp. 231-249) and *Epistolae metricae II:11* and 18 (vol. ii, pp. 211-247). The name of the translator is given in the work above mentioned, and elsewhere, as Lorenzo Mancini.

— *Same.* 2<sup>a</sup> ed., accresciuta di molti componimenti inediti. Firenze, P. Grazzini, 1840. Pet—LE 73a

sm. 8°. pp. 239.

Petrarch translations, pp. 231-266, are the same as in the preceding.

**Mandach, C. de.** Petrarca's Einfluss auf die Kunst. (*In Zeitschrift für bildende Kunst.* 1902. Neue Folge. Jahrg. xiii, pp. 212-214.) 7707 H 13

**Mandalari, Giovanni Antonio.** Fra Barlaamo Calabrese, maestro del Petrarca. Roma, C. Verdesi, 1888. Pet SM 215  
8°. pp. [1], 126, [2].

**Manetti, Giannozzo.** Francisci Petrarcae illustris poetæ vita secundum Iannozzum Manettum incipit foeliciter. (*In* Tomasini, J. P. Petrarca redivivus. 1650. pp. 195-206.)

— Specimen historiae litterariae Florentinae saeculi decimitertii, ac decimi-quarti, sive vitae Dantis, Petrarcae ac Boccaccii a cel. Iannotio Manetto saeculo XV scriptae; litterarumque tam Graecarum, quam Latinarum iam tum resurgentium incunabula exhibentes, quarum duae nunc primum in lucem prodeunt recensente Laurentio Meh. Florentiae, I. P. Giovannelli, MDCCXLVII.

Pet SAM 21

8°. pp. xlvii, 86. Initials, wdcts., orn.

From cod. Lauren. LXIII. 30. The text is the one published by Tomasini, who does not mention his source. Reprinted in Villani's 'Liber de civitatis Florentiae famosis civibus', edited by G. C. Galletti, 1847, pp. 57-100.

[—] Un antico manoscritto latino che contiene le vite del Dante, del Petrarca, del Boccaccio ed un cenno critico sul merito di loro volgarizzato da D. Mauro Granata, con note aggiunte di esso traduttore. Messina, T. Capra, 1838.

8°. pp. xi, 175, [2]. Pet SAM 21A

From a manuscript in the Biblioteca Casanatense in Rome. Text and translation on opposite pages. Also another copy, lacking pp. 1-2, 7-8.

— Vita Francisci Petrarcae. (*In* Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 303-319.)

The text and translation of the preceding.

**Mangiatroja, Jacopo, translator.** See Garbo, D. del. Un volgarizzamento del commento sulla canzone *Donna mi prega*. 1813.

**Manivet, Paul.** Vacluse [poem]. (*In* Académie de Vacluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. pp. 30-31.)

[Mann, F. W., translator.] Certain sonnets to Laura in life and death. 1905. See Part I (*Rime*.—English).

**Manni, Domenico Maria.** Istoria del Decamerone di Giovanni Boccaccio. Firenze, A. Ristori, M.DCC.LXXXII.

Pet + SM 300

4°. pp. xxx, 1-136, 131-672, [1]. Port. in t.-p., 2 plates, figs., initials.

pp. 66-67, sonnet, In morte di mess. Francesco Petrarca, attributed to Boccaccio; pp. 603-626, Giornata x. Nov. x. Il Marchese di Saluzzo, containing the Istoria di Griselda of F. Filippo Foresti, the Petrarch narration, and the first 24 stanzas of the Italian version of the Griselda story in ottava rima.

— Lezioni di lingua toscana dette nel seminario arcivescovale di Firenze. Prima edizione veneta con annotazioni del P. Innocenzio del Santiss. Rosario . . . Venezia, P. Valvasense, MDCCCLVIII.

8°. pp. xvi, 272. Initials, orn. Pet TA 155

— *Same.* 3<sup>a</sup> ed. MDCCCLXXXIII. At end: Lucca, appresso G. Rocchi.

Pet TA 155a

8°. pp. xii, 248. Engr. t.-p., initials.

**Mannucci, Francesco Luigi.** Il Petrarca in Arcadia. Genova, L. Sambolini e figlio, 1905. Pet + RAM 194

l. 8°. pp. 31.

**Manso, Johann Kaspar Friedrich.** Franz Petrarca. [Leipzig, Dyck, 1795.]

Pet RAM 201

Extract from 'Charaktere der vornehmsten Dichter aller Nationen, von einer Gesellschaft von Gelehrten', Bd. iv, 1<sup>er</sup> Stück, pp. 148-246. Includes 13 translations from the Canzoniere.

**Mantova Benavides, Marco.** See Benavides, M.



**Mantovani, Dino.** Il castello di Coloredo. Roma, A. Malcotti & figlio, 1894.

1. 8°. pp. 19. Photo-engrs. Pet + SJ 47  
pp. 13-19, a description of Petrarch's Triumphs represented in six tempera paintings on wood.

**Manuzio, Aldo, the elder.** Aldo Manuzio. Lettres et documents, 1495-1515; Armand Baschet collectit et adnotavit. Sumptibus Antonii Antonelli. Venetiis, ex ædibus Antonellianis, MDCCCLXVII.

8°. pp. [3], viii, 103, [1]. Pet QA 27  
'Cet ouvrage n'a été tiré qu'à cent-soixante exemplaires numérotés. Aucun exemplaire ne sera mis dans le commerce. N.º 140.' Contains letters of Lorenzo da Pavia to Isabella, Marchioness of Mantua, relative to a copy of the Aldine Petrarch of 1501.

— *annotator.* Il Petrarcha. 1533; 1535; 1539; 1541; 1543; 1546; 1562. See Part I (*Rime*).

— *Preface.* 1501.—*Second preface.* 1514; 1521. See Part I (*Rime*).

See also **Brydges, Sir E.** Res literariæ. 1821.

**Didot, A. F.** Alde Manuce. 1875.

**Lozzi, C.** Di Aldo Manuzio. 1880-82.

**Manuzio, Aldo, the younger, editor.** See *Lettere volgari di diuersi nobilissimi huomini.* 1564.

**Manuzio, Antonio, editor.** See *Lettere volgari di diuersi nobilissimi huomini.* 1548-50.

**Manuzio, Paolo.** All' eccellentiss... S... Don Giouanni Bonifacio, marchese d'Oria.—A candidi lettori. (*In* Il Petrarcha. 1533. ff. 3<sup>a-b</sup>, 205<sup>a</sup>-213<sup>a</sup>.)

'A candidi lettori' finds a place in the editions of Ravano, 1535, Nicolini da Sabio, 1539, Bindoni, 1541, 1543, Comin da Trino, 1562.

— *editor.* See *Lettere volgari di diuersi nobilissimi huomini.* 1548-50.

**Manzinus, Joannes.** Epistolæ selectæ. (*In* Lazèri, P., *editor.* Miscellaneorum ex mss. libris bibliothecæ Collegii Romani Societatis Jesu tomus primus. 1754. pp. 173-194.)

The sixth letter, Andriolo de Ochis, dated 1388 prima Julii, contains mention of 'Petrarcha... unius & septuaginta existens annorum, diem clausit extremum', on which the editor comments, pp. 119-124.

**Manzoni, Giacomo, conte.** Annali ti-

pografici dei Soncino. Tom. iii. Bologna, G. Romagnoli, 1883. Pet + QA 380

8°. pp. xxiv, 488.

pp. 24-38, an account of the edition: 'Opere volgari di messer Francesco Petrarca', Fano, 1503; pp. 51-55, 'Francisci Petrarchæ Carmen in laudem Hieronymi', Fano, 1504.

— Catalogue de la bibliothèque de feu M. le comte Jacques Manzoni. 2°, 3° partie. Città di Castello, S. Lapi, 1893.

2 pts. 1. 8°. Plates.

Pet + QA 220

Pt. ii, p. 16, Petrarch's Canzoniere, 1474, the copy afterwards purchased for the Fiske collection.

— *Studii di bibliografia analitica.* Studio primo: Francesco da Bologna, incisore di caratteri mobili metallici da stampa nell'ultimo decennio del secolo XV e nel primo ventennio del XVI, e stampatore in Bologna negli anni 1516 e 1517, non poté essere Francesco Raibolini detto Il Francia. Bologna, G. Romagnoli, 1881. Pet + QG 557

8°. pp. iv, 76.

Inserted are two autograph letters from the author.

**Maraghini, Francesco.** Ode. (*In* Festa letteraria celebrata il dì 14 maggio 1865 in onore di Francesco Petrarca. 1865. pp. 11-18.)

— Omaggio dell' Accademia Petrarca di Scienze ed Arti di Arezzo al municipio di Arquà pel 5° centenario dalla morte dell' illustre poeta. Arezzo, Cagliani, 1874. Pet SH 161

8°. pp. 10.

Author's name at end.

**Marble, Annie Russell.** Modern echoes of Petrarch. [Chicago, 1904.]

Pet + SH 248

*The Dial*, vol. xxxvii, pp. 29-31.

**Marc, A., translator.** Planh, *Ite, rime dolenti.* 1874. See Part I (*Rime.—Provençal*).

— *translator.* Sonnet LIX, *Ite, rime dolenti.* 1875. See Part I (*Rime.—French*).

**Marcatelli, Girolamo, editor.** See **Bene, S. del.** Il solenne triompho fatto in Roma quando M. Francesco Petrarca fù laureato. 1549; 1553.

**Marchal, Edmond.** François Pétrarque à Gand et à Liège en 1333. (*In Académie Royale de Belgique. Bulletins.* 1904. 3<sup>e</sup> sér. tom. xlii, pt. 2, pp. 481-492.)

13475 Bb 42

**Marchesi, Raffaele.** Per l'anno secolare della incoronazione del Petrarca in Campidoglio avvenuta agl' idi di aprile 1341, carme. [Todi, 1840.] Pet SB 251  
*Eco degli Appennini umbri per l'anno 1842*, pp. 72-77.

**Marchetti, Giovanni, conte.** Rime e prose. Bologna, stamperia delle Muse, 1827. Pet SK 935

16<sup>o</sup>. pp. 243.

pp. 31-38, Al sepolcro del Petrarca in Arquà; canzone.

— *Same.* 3<sup>a</sup> ed., accresciuta e corretta dall' autore. Bologna, Marsigli e Bocchi, 1841. Pet SK 935a

2 v. bd. in 1. 16<sup>o</sup>. Port.

Vol. i, pp. 52-55, Al sepolcro del Petrarca; vol. ii, pp. 71-75, Lettera e versi di Francesco Petrarca a Filippo vescovo della Sabina e cardinale. See also Part I (*Latin Works.—Epistolae: Sen. XV:15.—Italian*).

**Marcocchia, Giacomo.** Lettura commemorativa su Francesco Petrarca tenuta a Spalato addì XXVI giugno MCMIV nel gabinetto di lettura per iniziativa della Società degli Studenti Italiani della Dalmazia. MCMIV. *Rev. t.-p.*: Spalato, tipografia Sociale spatina. Pet SH 355  
8<sup>o</sup>. pp. 18, [1].

'Edizione fatta per cura della Società degli Studenti Italiani della Dalmazia.'

**Marcolini, Francesco.** Preface. 1539. See Part I (*Rime*).

\* \* See also Zaccaria, G. Catalogo ragionato di opere stampate per F. Marcolini da Forlì. 1850.

**Marconi, Francesco.** Il Petrarca nella storia dell' agricoltura; memoria letta alla R. Accademia dei Georgofili nell' adunanza del dì 7 maggio 1893. Firenze, M. Ricci, 1893. Pet + SB 551

8<sup>o</sup>. pp. 27.

'Estratto degli *Atti della R. Accademia dei Georgofili*, anno 1893, vol. xvi, dispensa 2<sup>a</sup>.'

**Mari, Giovanni.** Riassunto e dizionario di ritmica italiana con saggi dell' uso dantesco e petrarchesco. Torino,

E. Loescher, 1901.

8<sup>o</sup>. pp. [3], 159.

Pet TB 135

**Mariéton, Paul.** A M. de Gagnaud [*i.e.* Léon de Berluc-Pérussis; a sonnet beginning '*Sonnet! c'est un sonnet*']. [Forcalquier, 1883.] Pet + RP 185

Extracted from *Journal de Forcalquier*, 40<sup>e</sup> année, no. 6.

**Marinda**, poems and translations upon several occasions. See [Monck, Hon. M. (Molesworth)].

**Marini, Giovanni Battista.** La Murtoleide, fischiate del cavalier Marino, con La Marineide, risate del Murtola. Spira, H. Starckio, M. 15c xxix. Pet—RC 55  
24<sup>o</sup>. pp. 156. Vign. in t.-pp.

Included, with continuous pagination but with separate title-pages, are Le strigliate a Tomaso Stigliano del signor Robusto Pogommega [G. A. Barbazza] and Capitoli burleschi di Girolamo Magagnati. A crude vignette of Petrarch and Laura (30 × 35 mm.) appears in each of the three title-pages. Risata xxiv, p. 65 begins:

*Il Petrarca auanzar', e 'l Guidicione,*  
*Il Bembo, il Casa, l' Ariosto, e 'l Tasso.*

**M[ario], Mme. J[essie Meriton] (W[hite]), reviewer.** Carducci's Petrarch. [Le rime di F. Petrarca commentate da G. Carducci e S. Ferrari. 1899.] See Part I (*Rime*).

**Maripetro, Hieronymo.** See Malipiero, G.

**Markovitch, Mme. Marylie.** Le salut des aimées [poem]. (*In Académie de Vaucluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque.* 1904. pp. 40-43.)

**Marletta, Fedele.** Il bacio a Madonna Laura; noterella petrarchesca. Catania, N. Giannotta, 1911. Pet RB 731

8<sup>o</sup>. pp. 35.

On the sonnet *Real natura*.

'Der Nachweis, dass das Sonett Petrarcas *Real natura* nicht aus dem Jahre 1346 sein kann, und dass die Persönlichkeit, die Laura küsste, nicht Karl von Luxemburg war, ist dem Verfasser in seinem frisch geschriebenen Aufsätze durchaus geglückt. Dabei beruhigt er sich und überlässt es anderen das Suchen nach einem neuen Kussprätendenten fortzusetzen.'—B. Wiese in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1912, Bd. xxxvi, p. 350.

**Marot, Clément.** Œuvres, revues sur plusieurs manuscrits, & sur plus de qua-



rante éditions; et augmentées tant de diverses poésies véritables que de celles qu'on lui a faussement attribuées; avec les ouvrages de Jean Marot son père, ceux de Michel Marot son fils, & les pièces du différent de Clément avec François Sagon. La Haye, P. Gosse & J. Neaulme, M.DCC.XXXI. Pet—NF 15

6 v. sm. 12°. Port., initials, orn.

Tom. iii, pp. 11–14, Épigramme XIII, Du Roy & de Laure, Épigramme XIV, A soy-mesmes, de Madame Laure; tom. iv, pp. 136–144, Des visions de Pétrarque, de thuscan en François; pp. 139–144, Six sonnets de Pétrarque sur la mort de Laure. For other editions of the 'Visions of Pétrarque' see Part I (*Rime.—English*).

\* \* See also Magrini, D. C. Marot e il petrarchismo. 1907.

Vianey, J. Le pétrarquisme en France. 1909.

Marretti, Fabio, *translator*. L'Africa del Petrarca. 1570; 1890. See Part I (*Latin Works.—Africa.—Italian*).

Marsand, Antonio. Biblioteca petrarchesca. (*In* Le rime del Petrarca. 1819–20. Vol. ii, pp. 291–444.)

'Un' accurata e diligente notizia delle edizioni tutte del Canzoniere di Francesco Petrarca le quali sono state pubblicate da' primi tempi', quoting the preface. The bibliography is preceded by a tabulated Quadro cronologico delle edizioni del Canzoniere, pp. 297–308. Three appendices give titles of commentaries of special sonnets and canzoni, of general works on Petrarch, and of translations from the Rime. This bibliography, which is reprinted in the editions of Ciardetti, 1821, 1822, and of Pagni, 1826, should not be confused with the 'Biblioteca petrarchesca' entered below, a catalogue of Marsand's collection, in which the descriptions often vary from those in the present work.

Marsand, Antonio. Biblioteca petrarchesca formata, posseduta, descritta ed illustrata dal professore Antonio Marsand. Milano, E. Giusti, MDCCCXXVI.

Pet + QF 21

4°. pp. [1], xxxviii, 280. Port., 5 plates.

*Contents*:—Introduzione [containing the inscription on the Petrarch house in Arezzo, the life of Petrarch ascribed to Antonio da Tempo, from the edition of the Rime of 1471, and the funeral oration of Padre Bonaventura].—Parte 1<sup>a</sup>. Edizioni del Canzoniere e de' Trionfi.—Parte 2<sup>a</sup>. Scrittori intorno alla vita ed al Canzoniere del Petrarca.—Breve ragionamento intorno al celibato di Laura.—Parte 3<sup>a</sup>. Codici manoscritti del Canzoniere e de' Trionfi.

The portrait of Petrarch is an engraving (98 × 138 mm.): Agricola dipinse, Borani disegno, Bernardi incise. Facing p. xxv is an engraving of the Petrarch house in Arezzo. The four plates at the end show facsimiles from early editions. The collection was sold in 1826 to Charles X. of France, and was deposited in the library of the Louvre. It was wholly destroyed in the conflagration kindled in May, 1871, by the French communards. 'Edizione di sole cencinquanta copie in quarto, esemplare N<sup>o</sup>. 40.' The leaf containing errata is bound in before the portrait. A second copy, no. 134, has the errata at the end.

— Canzone di Francesco Petrarca a laude di nostra Signora, con alcune spozizioni e considerazioni del professore Marsand. Parigi, F. Didot, M.DCCC.XLI.

4°. pp. [5], 75. Port. Pet ‡ RB 949

Type-page 186 × 111 mm. on a page of 364 × 270 mm. Lithographed dedication to Maria Francesca Elisabetta, Archduchess of Austria. The portrait is the engraving described above. 'Edizione composta di 100 esemplari numerati . . . N<sup>o</sup> 88.' Inserted, an autograph letter of Marsand.

Reviewed by B. Catena in *Giornale dell' Imperiale Regio Istituto Lombardo*, 1841, vol. i, pp. 224–26 (Pet RB 950).

— *Same*. Ed. 2<sup>a</sup>. Milano, Ronchetti e Ferrari, M.DCCC.XLI.

8°. pp. [5], 74, [2]. Pet + RB 949a

Edition prepared by Francesco Longhena, with the approval of Marsand, to give wider circulation to the work. The letter of Longhena to the printers and a note of Marsand are printed at the end. A note by the editor on the sonnet *Mente mia*, with the text of the sonnet, follows Marsand's commentary. Two copies.

— I manoscritti italiani della Regia Biblioteca Parigina descritti ed illustrati. Parigi, stamperia Reale, 1835–38.

2 v. 4°. Pet + QH 11

Vol. ii includes manuscripts of the Arsenal, St. Genevieve, and the Mazarine libraries. Of the 35 Petrarch manuscripts described, one is a translation of De remediis, two are biographies of Petrarch, and nearly all the rest are codices of the Rime or comments upon them.

— Pensieri filosofici, morali, e religiosi, estratti Dalla divina commedia di Dante Alighieri, Dal canzoniere, e da' trionfi di Francesco Petrarca, Dall' Orlando furioso di Lodovico Ariosto, Dalla Gerusalemme liberata di Torquato Tasso, ora per la prima volta insieme raccolti e ordinati per opera e studio Del Professore

**Marsand, Antonio.**

Marsand. Parigi, Presso — MDCCCXXIX.

MS. 1829. Pet Z 4I

ff. [68]. 195 × 125 mm.

Autograph manuscript of an unpublished anthology. Has a preface of three pages and an index of subjects.

— *editor*. Le rime del Petrarca. 1819-20; 1826; 1829; 1840; 1847 (Sicca); 1847 (Didot); 1857; 1866; 1879. See Part I (*Rime*).

Marsand's Preface is found also in the editions of Bettoni, 1821; Ciardetti, 1821, 1822; Molini, 1822; Silvestri, 1823; Classici Italiani, 1826; Minerva, 1826, 1837; Cirillo, 1837.

— *translator*. Lettera di Francesco Petrarca alla posterità. 1820.—Memorie della vita di Francesco Petrarca ch' egli stesso se lasciò scritte nelle opere sue latine. 1819.—La vita di Francesco Petrarca. 1859; 1863. See Part I (*Latin Works*).—*Epistola ad posteros*.—*Italian*.

**Marsili, Luigi.** Canzone di Francesco Petrarca, col commento inedito di Luigi de' Marsili. Lucca, Landi, 1868.

8°. pp. 16.

Pet RB 530

'Nelle auspicate nozze [Burlamacchi-Giomignani] offre congratulandosi Donato Leonardi.' The canzone *O aspettata in ciel*, edited by Leone del Prete from cod. 178 Stroziano.

— *Comento a una canzone di Francesco Petrarca per Luigi de' Marsili*. Bologna, G. Romagnoli, 1863.

Pet RB 34I

sm. 8°. pp. 51. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. 36.)

On the canzone *Italia mia*. Edited from cod. Magliabechiana no. 40 del Palch. II, with a preface by Carlo Gargioli. 'Edizione di soli 200 esemplari.' Two copies, numbers 54 and 75.

— See also **Casari, C.** Notizie intorno a Luigi Marsili. 1900.

**Marta, Horatio.** Rime e prose, raccolte & poste insieme fin hora da suoi scritti, che si contengono nella pagina che siegue. All' illustrissimo et eccellentiss. signor conte de Lemos, vicerè de Napoli. Napoli, L. Scoriggio, M.DC.XVI.

Pet NZ 212

4°. pp. [8], 29, 122. Vign. in t.-p., initials.

pp. 117-122, Paralello tra Francesco Petrarca et mons. Gio. della Casa. The Rime of della Casa follows as a part of the publication (sig.

Aa-Yy) with full title-page, imprint, and separate pagination.

**Marteau, —.** Notice sur Pétrarque. [Lille, 1826.]

Pet SAM 28

Extracted from *Recueil des travaux de la Société des Sciences ... de Lille*, année 1825, pp. 531-538.

Two copies.

**Martelli, Lodovico.** Rime. 3<sup>a</sup> impressione. Lucca, S. D. Cappuri, MDCCCXX.

8°. pp. [4], 400.

Pet NZ 310

Much of the verse is in imitation of Petrarch.

**Martelli, Pietro Jacopo.** Commentario e Canzoniere. Roma, F. Gonzaga, MDCCX.

Pet NZ 325

8°. pp. [15], 222. Port., vign. in t.-p., 2 plates, initials, orn.

The commentary has much to say concerning the Petrarchists and contains canzoni of Petrarch, della Casa, and Bembo, printed with new line indentions. The plate at the beginning of the Canzoniere, illustrating the sonnet *Sul cadavere d'Osmino*, shows the full-length figure of Petrarch.

**Martin, Henry.** Notes pour un 'Corpus iconum' du Moyen Âge: Un faux portrait de Pétrarque; Portraits de Jeanne, comtesse d'Eu et de Guines (1311), de la bienheureuse Jeanne de France (vers 1500), de Louise de Savoie, de Rochefort et de Pierre Fabri (1518). Paris, 1902.

8°. pp. 31. 4 plates.

Pet SJ 869

'Extrait des *Mémoires de la Société nationale des Antiquaires de France*, t. lxi.' Plate I, representing Petrarch writing, is a photo-engraving of the miniature in MS. Arsenal n° 2860, fol. 5 v°—the French translation of De remediis attributed to Nicolas Oresme (but by Delisle to Jehan Daudin)—executed toward the end of the 15th century.

**Martin, Nicolas.** Pétrarque, à M. Sainte-Beuve [sonnet]. [Paris, Desessart, 1841.]

Pet SEM 23

Extracted from his 'Ariel, sonnets & chansons', p. 132.

**Martin, Sir Theodore, translator.** From Petrarch. 1889. See Part I (*Latin Works*).—*Epistolae metricae*.—*English*.

**Martinenghi, Jacopo.** Risposta dell'avvocato Jacopo Martinenghi al libretto intitolato Lettere di M. Francesco Petrarca all'autor della prefazione premessa



alla Rettorica d' Aristotile fatta in lingua toscana dal commendatore Annibal Caro. Venezia, L. Baseggio, MDCCXXXIII.

sm. 8°. pp. 186, xl, [2]. Pet RAS 496  
For the 'Lettere' referred to see [Schiavo, B.].  
Two copies.

**Martini, Francesco.** Per l' inaugurazione dei busti del Petrarca e del Poggio; orazione nella sala dell' Accademia Valdarnese in Montevarchi li 7 settembre 1829. Firenze, L. Pezzati, MDCCXXX.

8°. pp. xv. Pet RAM 231

**Mascetta-Caracci, Lorenzo.** Gli amori del Petrarca. Trani, V. Vecchi, 1896.

8°. pp. 38. Pet RAM 241  
'Estratto dalla *Rassegna pugliese*, anno xiii.'

— Dante e il Dedalo petrarchesco, con uno studio sulle malattie di Francesco Petrarca. Lanciano, R. Carabba, 1910.

8°. pp. 566.  
Reviewed by H. Cochin in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1911, vol. lvii, pp. 124-129; by B. Wiese in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1911, Bd. xxxv, pp. 106-110; by H. Cochin in *Romania*, 1910, tom. xxxix, pp. 597-604.

— Il Petrarca fanciullo nel Casentino. Cagliari, G. Dessi, 1904.

8°. pp. 24. Pet SB 138

— Sulle pretese rime prepostere del Petrarca. (*In Zeitschrift für romanische Philologie*. 1907. Bd. xxxi, pp. 36-105.)  
On verse composed before 1348.

— La torbida giovinezza di Francesco Petrarca. 1908. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

— *commentator*. Il canzoniere di Francesco Petrarca cronologicamente riordinato. 1895. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*.

See **Flamini, F.** Tra Valchiusa ed Avignone. 1910.

**Padova** in onore di F. Petrarca, MCMIV. 1906-09.

**Vattasso, M.** Del Petrarca e di alcuni suoi amici. 1904.

**Masséna, Victor, prince d'Essling, duc de Rivoli.** Bibliographie des livres à figures vénitiens de la fin du XV<sup>e</sup> siècle et du commencement du XVI<sup>e</sup>, 1469-1525;

par le duc de Rivoli. Paris, H. Leclerc et P. Cornuau, MDCCCXCII. Pet + QB 92  
l. 8°. pp. xlii, 541.

pp. 35-58, Petrarch editions, with woodcuts illustrating the Triumphs, 1488-1520; p. 418, description of Zoppino's edition: 'Secreto De Francesco Petrarca', 1520.

— Études sur les Triomphes de Pétrarque, par le duc de Rivoli. Paris, 1887.

Pet + SJ 77  
l. 8°. pp. [3], 20, [1]. Photograv., wdcts.

'Extrait de la *Gazette des Beaux-Arts*, avril et juillet 1887.' The illustrations include a woodcut of an Italian chest in the South Kensington Museum, decorated with paintings representing the Triumphs, and an Italian print of the 15th century in the Albertina of Vienna, reproduced in photogravure.

**Masséna, Victor, prince d'Essling, duc de Rivoli, and Eugène Müntz.** Prince d'Essling & Eugène Müntz — Pétrarque: ses études d'art, son influence sur les artistes, ses portraits et ceux de Laure, l'illustration de ses écrits; ouvrage accompagné de vingt-et-une planches tirées à part et de cent quatre vingt onze gravures dans le texte. Paris, Gazette des beaux-arts, 1902.

Pet ‡ SJ 52  
l. 4°. pp. viii, 291, [1]. 21 plates, 191 photogravures.

'Both authors are as enthusiastic as they are scholarly, and their sumptuous volume is accordingly possessed of an atmosphere . . . to turn its pages is to revive the emotions of tranquil hours spent amid the more esoteric treasures of the great Continental libraries and galleries.' (Review.)

'10 exemplaires sur papier du Japon . . . 250 exemplaires sur papier vélin numérotés de 11 à 260. Exemplaire 41.'

Reviewed in the *New York Tribune* illustrated supplement, June 22, 1902 (Pet ‡ SJ 54); by E. von Fabriczy in *Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, 1902, No. 215, pp. 546-550; by R. [Renier] in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1902, vol. xli, pp. 126-131; by L. Dorez in *Revue des bibliothèques*, 1902, 12<sup>e</sup> année, pp. 108-112.

**Massenet, Jules Émile Frédéric, compositeur.** Griseldis. 1909. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*French adaptations*).

[**Massini, Filippo.**] Lettioni dell' Es-tatico Insensato, recitate da lui pubblicamente in diuersi tempi nell' Academia de gli Insensati di Perugia. Nuouamente

[Massini, Filippo.]

poste in luce. Perugia, P. G. Petrucci, M.D.LXXXVIII. Pet RAM 260

4°. pp. [7], 185, [3]. Vign. in t.-p., initials, device.

pp. 1-38, Della difesa del Petrarca, intorno all' opposizioni fatteli dal Castelvetro nel suo comento della Poetica d'Aristotele, lettione . . . recitata . . . il dì 25. d' agosto 1582.

— Lettioni accademiche dell' eccellentissimo Sig. Filippo Massini, l'Estatico Insensato, principe de gli Affidati . . . nouamente ristampate. Pavia, A. Viani, 1611. Pet RAM 260a

4°. pp. [7], 185, [3]. Vign. in t.-p., initials, device.

\* \* The Petrarch discourse is reprinted in *Le Rime del Petrarca brevemente esposte per L. Castelvetro*, 1756, vol. ii, pp. 584-599.

Masson, Jean Papire. *Vitæ trium Hetruriæ procerum, Dantis, Petrarchæ, Boccacii, ad Paschalem serenissimum Venetorum ducem. Papirii Massoni opera. Parisiis, ex typografia Dionysii à Prato*, 1587. Pet SAM 34

8° in 4's. ff. [4], 116. Vign. in t.-p., initials. Reprinted in his 'Elogiorum pars secunda', Paris, 1638.

— Vita Francisci Petrarchæ. (*In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio*. [1904.] pp. 496-537.)

Masson, Maurice. Sonnet [beginning] *Pétrarque, Je te plains*. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 146.)

— [Sonnet beginning] *Je viens à toi, Fontaine aux amants bien connue*. (*In [Guillebert, H., compiler]. Vaucluse*. 1874. pp. 13-14.)

Matabon, Hippolyte. Le rocher de Pétrarque. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. pp. 182-183.)

Published also in the article 'Cinquième centenaire de Pétrarque' by A. Laforet, in *Revue de Marseille*, 20<sup>e</sup> année, p. 369.

Matarankas, P., compiler. Παρνασσὸς ἦτοι ἀπάνθισμα τῶν ἐκλεκτοτέρων ποιημάτων τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος, δαπάναις Σπυρίδωνος Κουσουλίνου. Ἐν Ἀθήναις, Ἐκ τοῦ τυπογραφείου Ν. Ρουσοπούλου, 1880. Pet NG 970c

8°. pp. [15], 1040.

pp. 209-210, Μετάφρασις τῆς ᾠδῆς τοῦ Πετράρχη, *Chiare, fresche e dolci acque*, translated by Dionysios Solomos.

Mather, Frank Jewett. On the asserted meeting of Chaucer and Petrarch. (*In Modern language notes*. 1897. Vol. xii, cols. 1-21.) 315 G 12

Matheu y Fornels, Francesch. Al Petrarca (poésie catalane). (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. p. 233.)

Mathias, Thomas James. Canzoni e prose toscane. Londra, T. Becket, 1808. Pet RP 511

sm. 8°. pp. [1], 107, [1]. Engr. t.-p.

pp. 15-22, Alla coltissima dama delle belle arti e delle lettere vaghissima Barbarina Wilmot [Lady Dacre], in which allusion is made to the latter's privately printed 'Canzoni di Petrarca', dedicated to Mathias. pp. 105-107, Petrarca, a te principium, tibi desinet—agli amatori del Petrarca, a reprint with slight modification of the preface of the author's 'Rime scelte di Francesco Petrarca', 1801.

— compiler. Componimenti lirici de' più illustri poeti d'Italia. Londra, T. Becket, 1802. Pet—NA 190

3 v. 16°. Frontisp., port. of A. Guidi, orn.

Vol. i, pp. 12-44, vol. iii, pp. 139-150, selections from Petrarch; vol. iii, p. 337, In lode di Francesco Petrarca, a sonnet by Domenico Lazarini. Vol. i has the compiler's autograph.

Matiéu, Anséume. Lou ban [sonnet]. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de Pétrarque*. 1874. p. 171.)

— Same. [Marsiho, 1893.]

Pet SEM 27

Extracted from *Armana Marsihés* per l'annado 1894, p. 100.

Matscheg, Antonio. Introduzione [monografia storico-politica]. (*In Petrarca e Venezia*. 1874. pp. 9-40.)

— Same, separately printed. Venezia, G. Cecchini, 1874. Pet + SH 185

1. 8°. pp. 32.

Matta, Guillermo. Nuevas poesías. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1887.

2 v. 8°.

Pet SEM 30

Vol. ii, p. 109, Muerte de Petrarca; p. 500, Petrarca.



**Matté, Giovanni Battista.** [Translations from Petrarch. 1873-74.] See Part I (*Rime*.—*Latin*).

— *translator.* See *Epigramma* sul centenario del Petrarca. 1874.

**Matteozzi, P., and G. Bimboni.** Incoronazione del Petrarca, soggetto da eseguirsi in maschera dai componenti la banda istrumentale volontaria addetta all'I. e R. Collegio Filarmonico di Firenze nei giorni 22. 26 e 27 febbraio del carnevale 1838. [Programma.] Firenze, 1838. Pet SB 256

8°. pp. 6.

Signed: I direttori della banda, P. Matteozzi e G. Bimboni.

**Maurel, André.** La voix de Pétrarque: Arezzo [—Arquà-Petrarca]. (*In his Petites villes d'Italie.* Paris, Hachette, 1907. pp. 102-120, 273-306.) 3817 B 3

**Maurici, Andrea.** Note letterarie. Palermo, Virzi, 1900. Pet RAM 285

8°. pp. 80.

pp. 37-52, Il secentismo nel Petrarca. Two copies.

**Mauro, Celestino, editor.** Biblioteca rara: Scritti rarissimi e dispersi di Giacomo Leopardi, Alessandro Manzoni e Raffaello d'Urbino novellamente raccolti e pubblicati. Milano, A. Lovati, 1879.

sm. 8°. pp. 57, [1].

Pet—LF 45a

pp. 42-46, Frammento di traduzione d'un' Epistola [metrica] di F. Petrarca, by Giacomo Leopardi.

**Maza, Jacopo.** Tractato per vtile ⁊ deletabile nominato amatoriū acto ad ordinare lo amore humano alli debiti virtu ⁊ deuiario de omne illicito amore in che solū cōsiste virtu nouamēte sposto da frate Jacobo maza de rhegio ad instantia de Dom ramūdo de Cardona: Vice re del regno Neapolitano. Cum gratia & priuilegio. *At end:* Impresso in Napoli per Madona Caterina qual fo moglie de magistro Sigismondo Mayr . . . M.D.XVII. a di XXX. de Decembre.

Pet RAM 301

4°. Sig. [A]-NN. Unnumbered ff. 144. Border in t.-p., initial-directors.

A treatise based upon the Rime of Petrarch.

**Mazalis, Franciscus, editor.** De Secretario Curarum Conflictu. 1501. See Part I (*Latin Works*.—*Secretum*).

**Mazet, Camille Esménard du.** See Esménard du Mazet, C.

**Mazzatinti, G., editor.** Rime di Francesco Petrarca. 1884. See Part I (*Rime*).

**Mazzetti** di fiori dalle rime di più valenti poeti toscani. See [Bargagli, S., *compiler*].

**Mazzi, C.** Un codicetto in parte petrarchesco. (*In La Bibliofilia.* 1905. Vol. vi, pp. 327-331.) 2976 I 6

On a 15th-century manuscript in the collection of L. S. Olschki of Florence.

**Mazzoleni, Achille.** I grandi amori del Petrarca. Bergamo, S. Alessandro, 1904. Pet + SH 358

8°. pp. 28.

'Conferenza tenuta all'Ateneo . . . in Bergamo, 8 aprile 1904.' Printed on one side of the paper.

**Mazzoleni, Angelo, editor.** Rime oneste de' migliori poeti antichi e moderni scelte ad uso delle scuole, con annotazioni ed indici utilissimi. Ed. 2<sup>a</sup>, riveduta, in più luoghi corretta, migliorata ed accresciuta. Venezia, Remondini, MDCCLXI.

2 v. sm. 12°.

Pet—NA 121

Selections from Petrarch, vol. i, pp. 5-17, 238, 351-356, vol. ii, pp. 11-45, 381. Vol. ii lacks pp. 489-496.

— *Same.* Ed. 4<sup>a</sup>. Bassano, a spese Remondini di Venezia, MDCCXCI.

2 v. sm. 12°.

Pet—NA 122

— *Same.* Ed. 8<sup>a</sup>. Bassano, Remondini, 1821. Pet—NA 123

2 v. sm. 12°.

**Mazzoni, Guido.** Come il Petrarca scriveva i versi. [Roma, 1909.]

Pet ‡ RAS 991

Clipping from *Giornale d'Italia*, 19 aprile 1904.

Apropos of Solerti's edition: 'Rime disperse di F. Petrarca' (see Part I):

— Due sonetti e una canzone del Petrarca. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 68-71.)

On the sonnets *Amor fra l'erbe* and *Ripensando a quel ch'oggi il cielo onora*; the canzone *Quando il soave mio fido conforto*.

Mazzoni, Guido.

— La letteratura petrarchesca nel 1890. [München und Leipzig, 1894.]

Pet + QF 81

*Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der romanischen Philologie*, I. Jahrg., pp. 472-480.

Two copies.

— La lirica nel cinquecento. (*In* *his* Glorie e memorie dell' arte e della civiltà d'Italia. 1905. pp. 137-180.)

— Noterella petrarchesca. (*In* *Il Propugnatore*. 1888. N. S., vol. i, pte. II, pp. 152-162.) 1005 D 21

Apropos of D'Ovidio's 'Questioni di geografia petrarchesca', and Pakscher's and Appel's notes on the Petrarch Fragments, cod. Vat. 3196.

— Per Francesco Petrarca. [Roma, 1904.] Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 17 gennaio 1904, anno xxvi, N. 3.

— Il Petrarca e l'umanesimo. (*In* *Atene e Roma*. 1904. Anno vii, cols. 328-334.) 445 I 7

'Lettura tenuta a Firenze il 18 dicembre 1904 per commemorare il sesto centenario della nascita del Petrarca.' Reprinted in his 'Glorie e memorie dell' arte e della civiltà d'Italia', 1905, pp. 63-93.

— La solenne commemorazione di Petrarca nel Salone del Cinquecento — il discorso di Guido Mazzoni. [Firenze, 1903.] Pet + SH 248

Extracted from *Fieramosca*, 19(?) dicembre 1903.

— Su Giovanni Antonio Romanello. (*In* *Hoepli, U., editor*. *Dai tempi antichi ai tempi moderni*. [1904.] pp. 291-299.) 1019 F 692

'Egli fu un de' più lindi e leggiadri tra gli imitatori del Petrarca a mezzo il secolo xv.'

— *editor*. *Laudi cortonesi del secolo XIII*. (*In* *Il Propugnatore*. 1889-90. N. S., vol. ii, pte. II, pp. 205-270, vol. iii, pte. I, pp. 5-48.) 1005 D 22-23

With Appendix: I proverbi di Garzo edited by C. Appel. The author of the 'Laudi', Garzo doctore, may have been Petrarch's ancestor of that name.

See also *Zenatti, A.* *Il bisnonno del Petrarca*. 1891.

— *reviewer*. [Cinquante sonnets et cinq odes de Pétrarque traduits en vers

français par J. Casalis et E. de Ginoux.] See Part I (*Rime.—French*).

— *reviewer*. *Rime disperse di F. Petrarca*. 1909. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

— *reviewer*. See *Nolhac, P. de*. *Une date nouvelle de la vie de Pétrarque*. 1890.

*Mazzuchelli, Giovanni Maria*. *Vita di Pietro Aretino*. Milano, F. Sonzogno e Comp., 1830. Pet RC 58

8°. pp. [5], 294. Portrs.

Seven plates illustrating medallion portraits of Aretino, etc., pp. 128-131, citations explaining his reasons for not imitating Petrarch and Boccaccio.

— *editor*. See *Villani, F.* *Le vite d' uomini illustri fiorentini*. 1747; 1826; 1847.

*Medin, Antonio*. *Il Canzoniere di Antonio Grifo*. (*In* *Hoepli, U., editor*. *Dai tempi antichi ai tempi moderni*. Milano, 1904. pp. 301-307.) 1019 F 692  
'Canzoniere tutto foggato su quello del Petrarca.' (p. 306.)

— *Il Petrarca a Padova e ad Arquà*. (*In* *Padova a Francesco Petrarca*. 1904. pp. 3-4.)

— *Il successore del Petrarca nel canonicato di Padova*. (*In* *Padova in onore di Francesco Petrarca*, MCMIV, 1909. II. pp. 47-57.)

With documents, giving an account of the election of Antonio di Francesco Turchetti to fill the vacancy created by the death of Petrarch.

— *reviewer*. See *Padova in onore di F. Petrarca*. 1906-09.

*Meerman, Gerard*. *Uitvinding der boekdrukkunst, getrokken uit het latynsch werk van Gerard Meerman, met ene voorreden en aantekeningen van Henrik Gockinga; hierachter is gevoegt ene lyst der boeken in de Nederlanden gedrukt voor 't jaar MD, opgesteld door Jakob Visser*. Amsteldam, P. van Damme, MDCCLXVII. Pet + QA 240

4°. pp. [16], 117, [4], 67, [1]. Orn.

p. 48 of Visser's 'Naamlyst', Petrarch's *Bucolicum carmen*, Daventriæ, 1499.

*Mehus, Lorenzo, editor*. See *Lapo da Castiglionchio*. *Epistola o sia ragiona-*



mento, colla vita del medesimo composta dall' abate L. Meh. 1747.

— *editor.* See **Manetti, G.** Specimen historiae litterariae Florentinae. 1747.

— *editor.* See **Traversarius, A.** *Camaldulensis.* A. Traversarii . . . Latinae epistolae. 1759.

**Meiners, Christoph.** Betrachtungen über die ersten Wiederhersteller nützlicher Kenntnisse im vierzehnten und fünfzehnten Jahrhundert. (*In his* Historische Vergleichung der Sitten des Mittelalters. Hannover, Helwing, 1794. 3<sup>er</sup> Bd., pp. 94–181.) 3639 A 23  
Petrarca, pp. 94–152; Johannes da Ravenna, pp. 148–155.

[**Meinert, Johann Georg.**] Franz Petrarca. Biografie. Prag und Leipzig, Albrecht und Compagnie, 1794.

sm. 8°. pp. [I], viii, 4–279. Pet SAM 40  
Based upon the Mémoires of Bimard de la Bastie 'gehörig berichtet, hie und da erweitert, und so weit es mein eben nicht beträchtlicher Vorrat an den erforderlichen Quellen zuliesse, mehr bearbeitet als übersetzt'.

**Meinhard, Johann Nicolaus.** Versuche über den Charakter und die Werke der besten italiänischen Dichter. Braunschweig, Fürstl. Waysenhaus, 1774.

3 pts. bd. in i v. 8°. Pet V 230  
1<sup>er</sup> Th., pp. 175–279, Ueber Franz Petrarca; with translations from the Rime. 'Meinhard's Arbeit war das gewichtigste was bis dahin für die Einführung der klassischen italienischen Litteratur in Deutschland gethan worden war. Er ist der erste der ihr Studium eindringlich empfohlen hat. . . . Somit hat er auch ohne Zweifel den Anstoss zu weiterer Beschäftigung mit den Italienern gegeben, denn es ist gewiss kein Zufall dass die Dichtung desselben Jahrzehntes in dem Meinhard's Buch erschien, sowie des darauf folgenden, petrarchische Nachahmungen aufzuweisen hat.' (Söderhjelm, 'Petrarca in der deutschen Dichtung', p. 11.) Lessing ('Briefe die neueste Litteratur betreffend', no. 332) mentions 'die nähere Bekanntschaft in die Herr Meinhard unsere Dichter mit dem Petrarca gebracht hat'.

**Meini, Vincenzo, translator.** See **Duprat, H., and F. Dharmenon.** Pétrarque. [187–?] ]

**Melampodio, Falcidio, pseud.** See **Aromatari, G. degli.**

**Mélanges de philologie romane dédiés**

à Carl Wahlund à l'occasion du cinquantième anniversaire de sa naissance (7 janvier 1896). Macon, Protat frères, [1896].

4°. pp. x, 393. Pet RAT 611  
pp. 13–28, Zu Petrarca, von Adolf Tobler.

**Melchiorri, Giuseppe, marchese, editor.** Sonetto inedito di messer Francesco Petrarca a maestro Antonio da Ferrara. 1841. See Part I (*Rime.—Ascribed.*)

**Mele, Carlo.** Petrarca [sonnet]. (*In* Programma e figure della mascherata de' quattro principali poeti d'Italia. 1827. p. [2].)

**Melesigenio, Euforbo, pseud.** See **Valperga Caluso, T., conte.**

**Melissus, Paulus.** [Latin verse on Petrarch.] (*In* Reusner, N. Icones sive imagines viuae literis cl. virorum. 1589. f. [18 b].)

**Mellin de Saint-Gelais, —.** [On the restoration of the tomb of Laura.] (*In* Marot, C. Œuvres. 1731. Tom. iii, p. 12.)

**Melodia, Giovanni.** Difesa di Francesco Petrarca. (*In* Giornale dantesco. 1896. Anno iv, pp. 213–247, 385–419.) 1019 Z 354

On Petrarch's attitude toward Dante.

Reviewed by N. Scarano in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1898, vol. xxxi, pp. 100–108.

— Poche altre parole su Dante e il Petrarca. (*In same.* 1898. Anno vi, pp. 183–202.) 1019 Z 356

— Difesa di Francesco Petrarca. Nuova ed. Firenze, successori Le Monnier, 1902. Pet RAM 330

sm. 8°. pp. 172. (Biblioteca petrarchesca dir. da G. Biagi e G. L. Passerini. 2.)

— Studi sulle Rime del Petrarca. Catania, N. Giannotta, 1909.

sm. 8°. pp. ix, [1], 187. Pet RAM 333

[Tratti] 'della lezione o dell' interpretazione di molti luoghi dei primi 119 componimenti.'

Reviewed by H. Cochin in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1910, vol. lv, pp. 140–144.

— Studio su i Trionfi del Petrarca. Palermo, A. Reber, 1898. Pet RAM 334

8°. pp. 141, [1].

Reviewed by E. Carrara in *Giornale dantesco*, 1899, vol. vii, pp. 129–132.

**Melodia, Giovanni.**

— *reviewer.* See **Mussafia, A.** Dei codici Vaticani latini 3195 e 3196 delle Rime del Petrarca. 1899.

**Melton, Wightman F.** The influence of Petrarch upon Edward Coote [sic] Pinkney. (*In* Modern language notes. 1913. Vol. xxviii, pp. 199–200.)

315 G 28  
Pinkney's 'Miscellaneous poems', published in N. P. Willis's 'Mirror library', New York, 1844, containing the verse cited in the above, are in the Library (2206 G 76).

**Memdoza, A., editor.** La Griselda. 1911. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Boccaccio's story*).

**Mémoires pour la vie de François Pétrarque.** See [Sade, J. F. P. A. de].

**Memorie storiche per servire di guida al forestiero in Arezzo.** See [Angelucci, G. A.].

**Ménage, Gilles.** Historia mulierum philosopharum. Scriptore Ægidio Menagio. Accedit ejusdem commentarius Italicus in VII. sonettum Francisci Petrarca, à re non alienus. Lugduni, Anissonios, J. Posuel, & C. Rigaud, M. DC. XC. Pet RB 369  
sm. 12°. pp. 141, 80, [15]. Orn.

Lezione . . . sopra 'l sonetto VII. di messer Francesco Petrarca [*La gola, e'l sonno, e l'oziose piume*] (sig. A–H°, pp. 1–80, index pp. 15) follows the Historia mulierum philosopharum. Ménage, following Tomasini, introduces the sonnet *Io vorrei pur drizzar queste mie piume*, with a sketch of its supposed author, Giustina Levi-Perotti.

— **Menagiana, ou bons mots, rencontres agréables, pensées judicieuses et observations curieuses de M. Ménage.** Amsterdam, P. de Coup, MDCCXIII–XVI.

Pet – RC 60  
4 v. sm. 12°. Frontispp., vign. in t.-pp., initials, orn.

Vols. i, ii, are 3<sup>e</sup> éd., augmentée. The title in vols. iii, iv, reads: *Menagiana; ou les bons mots et remarques critiques, historiques, morales et d'érudition de M. Ménage, recueillies par ses amis.* The new Preface begins: 'Les deux nouveaux volumes du *Menagiana* qu'on donne au public sont de l'illustre M. de la Monnoye. Voici son dessein, comme il l'a exposé lui-même . . . "Je ne m'étois d'abord proposé que de courtes notes sur le *Menagiana*. . . Je

croyois n'en être que le réviseur, j'en suis devenu l'amplificateur"'. Accordingly, in vol. iv, pp. 80–85, M. de La Monnoye corrects a statement found in vol. ii, p. 99, regarding the life of Caesar attributed to Julius Celsus, and is the first one to suggest Petrarch's authorship of the work, now well established. On p. 86 is recounted the story of Petrarch's acquisition and loss of the manuscript of Cicero's *De Gloria*.

— **Mescolanze d' Egidio Menagio.** 2<sup>a</sup> ed., corretta ed ampliata. Rotterdam, R. Leers, MDCXCII. Pet RB 370

8°. pp. 333. Device in t.-p., initial.  
pp. 3–46, Sposizione di quel verso del Petrarca, *Forse (o che spero) il mio tardar le dole* [*in the sonnet Rapido fiume*]; pp. 276–323, Lezione sopra 'l sonetto . . . *La gola e 'l sonno*.

— **Same.** 1<sup>a</sup> ed. veneta, corretta ed ampliata. Venezia, G. B. Pasquali, MDCCXXXVI. Pet RB 370a

8°. pp. [2], 372. Device in t.-p.

**Ménard, —.** Mémoire sur l'origine de Laure célébrée par Pétrarque. [Paris, 1764.] Pet + SC 475

Extracted from *Mémoires de l'Académie des Inscriptions*, tom. xxx, pp. 756–776.

**Ménard, C.** [Sonnet beginning] *Non, ce n'est pas à toi, Fontaine enchanteresse.* (*In* [Guillibert, H., compiler]. Vaucluse. 1874. pp. 15–16.)

Reprinted in J. Saint-Martin's 'Fontaine de Vaucluse', 1891, p. 182.

[**Mendelssohn, Joseph.**] Bericht über Rossetti's Ideen zu einer neuen Erläuterung des Dante und der Dichter seiner Zeit; in zwei Vorlesungen. Berlin, A. Duncker, 1840. 1015 F 73

1. 8°. pp. [1], 82.

On Gabriele Rossetti's 'Sullo spirito antipapale che produsse la Riforma'. pp. 69–79 discuss the Petrarch sonnets *Amor piangeva, Più di me lieta*, and the canzone *Una donna più bella*, giving the text, with Förster's German translation.

**Meneghelli, Antonio.** Opere. Padova, coi tipi della Minerva, MDCCCXXX–XXXI.

6 v. 8°. Portrs., facsim. Pet RAM 389

Vol. iii, pp. 3–62, Discorsi accademici sopra il Canzoniere di Francesco Petrarca; iv, pp. 129–152, Osservazioni sopra una lettera dei Fiorentini al Petrarca; iv, pp. 171–189, Osservazioni sopra una lettera del Petrarca al Boccaccio [Fam. xi:12]; vi, pp. 135–150, Del canonicato di M. Francesco Petrarca; vi, pp. 151–168, Sul presunto ritratto di M. Laura; vi, pp. 169–199, Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca;



vi, pp. 219-230, *Sopra un dipinto* [di M. Laura] del cav. Pietro Paoletti.

— Opere. Padova, A. Sicca, 1843.  
Pet RAM 390

4 v. 8°.

A collection by Angelo Sicca of the later writings of Meneghelli, 1831-40, with a selection from those published in the earlier edition. Vol. ii, pp. 1-13, *Della edizione Le rime del Petrarca* del prof. Marsand; ii, pp. 213-220, *Laura al bagno* del cav. Paoletti; ii, pp. 236-242, *Il Trionfo della Castità* del cav. Paoletti; ii, pp. 260-264, *Brevi cenni intorno la ristaurazione della tomba di Francesco Petrarca*; iv, pp. 5-28, *Discorsi intorno il Canzoniere*.

— Del canonico di messer Francesco Petrarca. Padova, coi tipi del Seminario, M.DCCC.XVIII. Pet + SK 572

8°. pp. 22.

Author's name at end.

— Della edizione *Le rime del Petrarca* pubblicate per opera e studio del professore Marsand, relazione. Padova, tipografia della Minerva, M.DCCC.XX.

1. 4°. pp. [18].

Read before the Cesareo R. Istituto. Edited by A. Collalto.

— Elogii di alcuni illustri italiani. Venezia, Alvisopoli, M.DCCC.XVI.

2 v. 8°.

Vol. ii, pp. 217-287, *Discorsi accademici sopra il Canzoniere di Francesco Petrarca*.

— Intorno al ristauo della tomba di Petrarca. (*In Museo scientifico, letterario ed artistico*. 1843. Anno v, pp. 241-242.)

1019 Z 55

With a woodcut: *Stato delle ossa di Petrarca nel giorno 24 maggio 1843*.

— *La mia vita; memorie postume* del professore abb. Antonio Meneghelli. Padova, F. A. Sicca, 1845. Pet RP 519

8°. pp. 79.

pp. 36-41, account of his work on Petrarch's letters.

[—] *Per la laurea in ambe le leggi dell' egregio giovane Andrea Meneghini*. Padova, V. Crescini, M.DCCC.XXIX.

8°. pp. 31.

The title on p. 5 is '*Osservazioni sopra una lettera dei Fiorentini al Petrarca*'. At the end, pp. 27-31, is the letter of the Commune of Florence inviting Petrarch to reside in the city. The publication is included in Meneghelli's '*Opere*', 1831, vol. iv, pp. 129-152.

— Pochi cenni intorno alla ristaurazione della tomba di Petrarca. (*In Leoni, C., conte. La vita di Petrarca*. 1843. [Appendix] pp. i-ix.)

— Saggio sopra il Canzoniere del Petrarca. [Venice, 1809.] Pet RAM 391

sm. 8°. pp. 40.

'Memoria letta alla Veneta Accademia di Belle Lettere.' On the first part of the Canzoniere.

— Saggio sopra il Canzoniere del Petrarca. Venezia, Vitarelli, 1812.

Pet RAM 391a

8°. pp. 104, [1].

A reprint of the preceding (pp. 1-50), followed by a memoir on the second part. The dedication to Francesco Ghirardelli bears the author's name. Reprinted in '*Rime di Francesco Petrarca*', editions of Venezia, Vitarelli, 1814, and Padova, Crescini, 1816; in the author's '*Elogi di alcuni illustri italiani*', and in his '*Opere*', 1830-31 and 1843. Two copies.

— Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca. Padova, Crescini, M.DCCCXXIV.

8°. pp. 47. Facsim.

\* An examination of the authenticity of Petrarch's letters in Italian published in Foscolo's *Essays on Petrarch* the preceding year, addressed to G. B. Talia. Commented on by Foscolo in a letter to Lord Holland (*see his Epistolario*, 1860, pp. 328-329).

Reviewed by N. Tommaseo in *Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*, 1824, pp. 276-280, (Pet + P 86).

— Sopra un dipinto del cavaliere Pietro Paoletti. Padova, V. Crescini, M.DCCCXXIX.

8°. pp. 16.

Addressed to Sebastiano Tecchio and signed: Meneghelli. On a portrait of Laura.

— Sul presunto ritratto di Madonna Laura, lettera. Padova, tipografia della Minerva, M.DCCC.XXII. *At end*: Dalla nuova società tipografica ditta N. Z. Bettoni e compagni.

8°. pp. 29. Portrs.

Addressed to Antonio Piccolomini Bellanti and signed: Antonio Meneghelli. The plate 'G. B. Ferricini del. V. Giaconi inc.' shows the Laurentian and the Piccolomini-Bellanti portraits of Laura.

Reviewed by L. C. A. in *Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*, 1822, vol. iii, pp. 171-179 (Pet + SJ 929); by R. in *Antologia*, 1822, tom. vii, pp. 341-346 (Pet + SJ 956).

— compiler. Index Francisci Pe-

**Meneghelli, Antonio.**

trarchae Epistolarum quae editae sunt et quae adhuc ineditae. Patavii, typis Seminarii, MDCCCXVIII. Pet—JA 111 16°. pp. [1], 5-29.

The compiler's name appears in the dedication.

— *editor*. Fr. Petrarcae nondum edita epistola. 1832. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae: Fam. XI:14*).

— *editor*. Le rime di Francesco Petrarca disposte secondo l'ordine de' tempi in cui vennero scritte. 1814; 1819. See Part I (*Rime*).

— *editor*. See **Boccaccio, G.** Joannis Boccaccii ad Franciscum Petrarcam. 1819.

**Meneghelli, Pietro Antonio.** Della stima dei Padovani verso il Petrarca e sopra il monumento a lui nuovamente eretto nella cattedrale. Padova, tipografia della Minerva, M.DCCC.XVIII. Pet SK 573 8°. pp. 31.

Author's name at the end of the dedication.

**Meneghini, Andrea.** See [**Meneghelli, A.**]. Per la laurea in ambe le leggi.

**Meninni, Federigo.** Il ritratto del sonetto e della canzone; discorsi ne' quali, oltre le regole di ben comporre il sonetto e la canzone, si dà notizia di varj poeti toscani, e giudizio dell'opere loro . . . Venetia, li Bertani, 1678. Pet—TB 355 nar. 12°. pp. [21], 444. Initials.

Among the sonnets selected for illustration are Petrarch's *Amor che 'ncende il cor*, *Quanta invidia, Cara la vita, In qual parte del ciel, Rotta è l'alta Colonna, Amor m'ha posto, Nè mai pietosa madre*. pp. 92-98, on the sonnet, and pp. 408-409, on the canzone, are devoted to Petrarch.

**Mercati, Giovanni, editor.** Cosma Raimondi cremonese, lettera sulla ven. Giovanna d'Arco; seguono alcune note critiche sulla vita e sugli scritti di Cosma Raimondi, d'Antonio Panormita, e di Ciriaco d'Ancona, e sull'epitafio di Francesca Petrarca; con documenti inediti. Roma, tipografia Poliglotta della S. C. de propaganda fide, 1894. Pet+SM 181 4°. pp. 49.

'Estratto dal periodico *Studi e documenti di storia e diritto*, anno xv.'

Has the running title: *Miscellanea di note storico-critiche*.

**Mérian, Johann Bernard.** Comment les sciences influent dans la poésie. Cinquième mémoire, section III. Poésie italienne du quatorzième siècle: Pétrarque. [Berlin, 1788.] Pet+RAM 421

*Nouveaux mémoires de l'Académie Royale des Sciences et Belles-Lettres*, année 1786, pp. 312-376.

[—] *Same, German.* Francesco Petrarca, dargestellt von C. L. Fernow, nebst dem Leben des Dichters und ausführlichen Ausgabenverzeichnissen, herausgegeben von Ludwig Hain. Altenburg, F. A. Brockhaus, 1818. Pet RAM 423 sm. 8°. pp. viii, 352.

The first part of the work is a translation of the preceding memoir. The biography following, pp. 189-270 (by Fernow?), is not the one prefixed to Fernow's edition of Petrarch's *Rime*, published the same year, 'nuovamente da noi composta', as its preface states. The useful *Verzeichnisse der vorzüglichsten Ausgaben von Petrarca's Werken*, about 300 titles, are the work of the bibliographer Ebert.

**Méridionales.** See **R., C.**

**Merighi, Pietro.** Petrarca e il suo Canzoniere. [Milano, 1886.]

Pet+RAM 441

*La Scuola cattolica*, vol. xxvii, pp. 32-43, 221-233, xxviii, pp. 34-46, 419-433.

Introduzione, Dante e Petrarca; the following numbers treat of the philosophy, the ethics, and the theology of the poet.

— Petrarchevole supplica ai ministri e deputati del regno d'Italia pel nuovo anno 1875. [Ferrara, 1875.]

12°. pp. [4]. Pet—NZ 455

'Estratto dal Giornale *Il Popolo* N. 18.' 'Canzone (condotta su quella del Petrarca, *Italia mia*).'

**Merivale, John Herman.** Poems, original and translated. New and corrected ed., with some additional pieces. London, W. Pickering, 1844.

3 v. sm. 8°. Pet NE 217

Vol. ii, pp. 186-191, From Petrarch.

**Merlini, Giovanni, conte.** Censura al sonetto 14 del Petrarca [*Quest' anima gentil*]. (*In Accademia de' Filergiti di Forlì*. Saggio di letterati esercizj. 1699. pp. 98-101.)

**Messer Francesco Petrarca** dimostra a un vecchio uomo pisano come la Divina



commedia sia opera dello Spirito Santo. (In Papanti, G. Dante, secondo la tradizione e i novellatori. 1873. pp. 85-88.)

1016 F 201

Reprinted in Carlo Romussi's 'Petrarca a Milano', pp. 56-58.

**Mestica, Giovanni.** Il bacio a Madonna Laura. [Roma, 1892.]

Pet + RB 732

*Nuova antologia*, 1 aprile 1892, vol. cxxii, pp. 496-517.

On the sonnet *Real natura*.

— Il 'Canzoniere' del Petrarca nel codice originale a riscontro col MS. del Bembo e con l'edizione aldina del 1501. [Torino, 1893.]

Pet + QH 255

*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xxi, pp. 300-334.

Another copy (Pet + SK 210).

Reviewed by F. Sensi in *Giornale storico*, 1894, vol. xxiii, pp. 256-258.

— Il più giovanile dei sonetti del Petrarca e il suo primo innamoramento. [Roma, 1888.]

Pet + RAM 472

*Fanfulla della domenica*, anno x, no. 21.

— *Same, separately printed.* [Roma, 1888.]

Pet RAM 472a

16°. pp. 14.

— *editor.* Le rime di Francesco Petrarca. 1896. See Part I (*Rime*).

**Metge, Bernat, translator.** Historia 8 Walter e de la pacient Griselda. 1883. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Spanish*).

**Meuschen, Johann Gerhardt, editor.** Vitae summorum dignitate et eruditione virorum ex rarissimis monumentis literato orbi restitutae. Coburgi, apud J. G. Steinmarckium, MDCCXXXV-XLI.

4 v. bd. in 1. 8°. Frontisp. Pet SAT 68d

Tom. iv, pp. 1-154, J. P. Thomasini Vita Francisci Petrarchae.

[**Meusel, Johann Georg, translator.**] See [San Severino, G. R. di]. Italienische Biographie. 1769.

**Meyer, Paul, reviewer.** Pétrarque—Le traité De sui ipsius et multorum ignorantia. 1906. See Part I (*Latin Works.—De sui ipsius et multorum ignorantia*).

**Meynier, Jean, baron d'Opède.** See Opède, J. (Meynier), baron d'.

**Meyronnet Saint-Marc, —, baron de.** A Vaucluse pendant la crise de 1870-1874 [sonnet]. (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 148.)

— [Sonnet beginning] *Des illustres amants conservant la mémoire.* (In [Guilbert, H., compiler]. Vaucluse. 1874. pp. 17-18.)

— Vaucluse à l'heure actuelle [sonnet]. (In *Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. p. 182.)

Published also in the article 'Cinquième centenaire de Pétrarque' by A. Laforet, in *Revue de Marseille*, 20<sup>e</sup> année, p. 369.

**Mézières, Alfred.** Discours d'ouverture prononcé le 19 décembre 1854 par A. Mézières, chargé du cours de littérature étrangère à la Faculté des Lettres de Nancy. Nancy, A. Lepage, 1855.

8°. pp. 31.

pp. 8-12, Pétrarque.

Pet RAM 501

— Pétrarque; étude d'après de nouveaux documents. Paris, Didier et C<sup>ie</sup>, 1868.

Pet SAM 46

8°. pp. [3], xxxix, 435. Device in t.-p.

Large paper.

— *Same.* 2<sup>e</sup> éd. Paris, Didier et C<sup>ie</sup>, 1868.

Pet SAM 46a

8°. pp. [3], xxxix, 435. Device in t.-p.

'Ouvrage couronné par l'Académie française.' A reissue of the preceding.

— *Same.* Nouvelle éd. Paris, Hachette et C<sup>ie</sup>, 1895.

Pet SAM 46b

8°. pp. [3], xxxix, 435.

A reissue of the preceding.

'Je ne prétends point refaire ici en détail une biographie minutieuse. Ce que j'ai surtout essayé de démêler dans cette grande existence, ce sont les ressorts de la vie intérieure, les pensées favorites, les mobiles des actions, les sentiments ou les passions qui les inspirent.' (p. vii.)

Reviewed by E. Beaussire in *Revue des cours littéraires*, 1868, 5<sup>e</sup> année, pp. 391-392 (Pet + SAM 48); by T. de L. in *Revue des questions historiques*, 1868, tom. iv, pp. 378-380.

See also Sanctis, F. de. Petrarca e la critica francese. 1868.

**Troubat, J.** Pétrarque et Victor Hugo. 1878.

**Mezzanotte, Antonio, translator.** Egloga terza.—Al card. Filippo di Cabasoles, epistola. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829–34.

**Michel, Sextius.** Béatrix. [Paris, A. de Vresse, 1860.] Pet SEM 45

Extracted from his 'Galerie de l'amour', pp. 143–184. The fifth part, La ronde des poètes, relates to Petrarch and Laura at Vaucluse.

**Michelangeli, Luigi Alessandro.** A Francesco Petrarca [Sonnet]. (*In Padova a Francesco Petrarca*. 1904. p. 21.)

**Michelet, Jules.** [Pétrarque.] [Paris, Hachette, 1837.] Pet SAM 57

Extracted from his 'Histoire de France', tom. iii, pp. 352–358.

**Micheli, Everardo.** Storia della pedagogia in Italia nel secolo XIV (1301 a 1400). Siena, L. Lazzeri, 1873.

8°. pp. 23.

Pet RAM 651

'Nelle nozze di Silvia Feri con Eliseo Ghidoli.' pp. 20–23, citations on the subject from Petrarch's Epistolae, etc.

**Michieli, Adriano Augusto.** Le peregrinazioni di F. Petrarca. (*In Treviso nel sesto centenario da la nascita di Francesco Petrarca*. 1904. pp. 1–29.)

— Il Petrarca e Carlo IV. ad Udine nel 1368. [Roma, 1904.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 17 luglio 1904, anno xxvi, N. 29.

— Il Petrarca geografo. [Roma, 1904.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 31 luglio 1904, anno xxvi, N. 31.

**Mickiewicz, Adam.** Poezye, nowe uzupełnione wydanie ułożone przez Piotra Chmielowskiego. Tom. ii. Warszawa, A. Gruszecki, 1886 [1885]. Pet NP 185

8°. pp. [3], 359, [1].

pp. 275–278, Z Petrarki; Polish translations from Petrarch's Rime.

**Middlemore, S. G. C., translator.** See **Burckhardt, J.** The civilization of the Renaissance in Italy. 1892.

**Milan, Giacomo, translator.** Epistola di Francesco Petrarca a Pulice poeta vicentino. 1823. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. XXIV:2.—Italian*).

**Milelli, Domenico.** Eterno femminile

poetico: Beatrice—Laura—Fiammetta. [Roma, 1883.] Pet ‡ V 142

*La Domenica letteraria*, 9 settembre 1883, anno ii, N. 36.

**Miller, William.** Petrarch celebrations. [London, 1904.] Pet ‡ RAS 991

Clipping from the *Morning post*, July 21, 1904.

**Milli, Angiolo.** Versi italiani e latini, con una lettera di Enrico Nencioni. (1890–95.) Firenze, Baroni e Lastrucci, 1898.

8°. pp. 51, [1].

Pet NL 308

p. 37, Sonetto XIV del Petrarca (parte I); p. 38, Sonetto LIX del Petrarca (parte II); Latin translations.

— Versioni latine. Firenze, Baroni e Lastrucci, 1898. Pet + NL 310

1. 8°. pp. 30, [1].

'Nozze Rangoni—Nembrini-Gonzaga.' p. 11, Francisci Petrarcae Carmen cui initium: *Quel rosagnol* . . . p. 13, Carmen cui initium: *Sento l'aure mie antiche* . . .

**Milli, Giannina.** Poesie estemporanee dette in Livorno nel Teatro degli Avvalorati il dì 11 luglio 1858. Livorno, F. Vigo, n. d. Pet SEM 50

8°. pp. 16.

pp. 13–16, Francesco Petrarca reduce dal suo ultimo viaggio, si ferma sulle Alpi.

**Millien, Achille.** Sonnet. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 149.)

**Millin de Grandmaison, Aubin Louis.** [Vaucluse.] [Paris, 1810.] Pet + SK 313

Extracted from his 'Voyage dans le Midi de la France', tom. iv, pp. 89–104.

**Mills, Edmund James.** The secret of Petrarch. New York, E. P. Dutton and Company, 1904. Pet SD 501

8°. pp. xii, 219. Colored frontisp., 2 portraits, 10 plates.

Prose studies, pp. 1–83, devoted chiefly to Laura, followed by The heart's drama, pp. 85–186, in which are included translations from the Canzoniere; with notes, indexes, and the text of the sonnets and canzoni translated. Illustrated with photogravures, including the miniature portrait of Petrarch from cod. Par. 6069 F and the Laurentian Laura.

Reviewed in the *Athenaeum*, Nov. 26, 1904, pp. 727–728; in the *Nation*, 1905, vol. lxxx, p. 180.

**Milnes, Richard Monkton, Baron Houghton.** See **Houghton, R. M. (Milnes)**, 1st Baron.



**Milton, John, translator.** Petrarch, sonnet 107. 1878. See Part I (*Rime.—English*).

**Minelli, Antonio, editor.** Raccolta dei gentili riscontri relativi all' offerta dell' opuscolo sulla vita del Petrarca e la sua Laura del Cav. Minelli. [Rovigo] l' editore, MDCCCLXXVIII. Pet QG 701

8°. pp. [4], 56. Lith. borders.

The 'opuscolo' referred to was a work printed in 25 copies, 'Francesco Petrarca. Sua vita e venti sonetti. Nella occasione della esposizione provinciale in Rovigo'.

**Minelli, Tullio, editor.** See Arqua-Petrarca: *charitas*. 1896.

**Minguzzi, Editta (Carlini).** See Carlini-Minguzzi, E.

**Miniati, Giovanni, compiler.** Compazioni, sentenze, e detti più notabili del Petrarca. 1607. See Part I (*Rime*).

**Minich, Serafino Raffaele.** Annunzio di nuovi studii intorno al Canzoniere di Francesco Petrarca ed alla vita della celebre Laura. Venezia, Grimaldo e C., 1875. Pet SC 486

8°. pp. 17.

'Estr. dal T. i serie v degli *Atti del R. Istituto Veneto di Scienze Lettere ed Arti*.' The author had announced to the Istituto Veneto after the reading of signor Grion's memoir 'Madonna Laura chi fosse' his intention to treat the points therein set forth. In the present 'Annunzio' he proposes a study of the subject based upon the Canzoniere, to be presented in three memoirs. Three chapters of the first memoir were published, in the following:

— Sulla persona della celebre Laura e sull' ordinamento del Canzoniere di Francesco Petrarca, saggio. [Venetia, 1878.] Pet SC 487

*Atti del Reale Istituto Veneto*, ser. V, tom. iv, pp. 1423-1482.

Note at the end: 'Gli ultimi Capi IV e V alla susseguente dispensa'. These chapters, however, never appeared. See Calvi, 'Bibliografia petrarchesca', 1874-1904, p. 43.

— Discours [sur l' amour de Laure et de Pétrarque]. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. pp. 238-245.)

**Miniscalchi, Luigi conte di.** Mororum

libri III. Carminum liber. Veronae, apud haeredem A. Carattoni, CIOCCCLXVIII.

Pet + NL 105

4°. pp. [7], 186. Vign. in t.-p., port. 5 engrs., initials.

pp. 135-136, *Era il giorno ch'al sol si scoloraro ec.* Petrarca—*versio*; p. 158, *Voi che ascoltate in rime sparse il suono etc.* Petrarca—*versio*. The dedication is signed: Aloysius comes de Miniscalchi.

**Minturno, Antonio.** L' arte poetica, nella quale si contengono i precetti eroici, tragici, comici, satirici e d' ogni altra poesia; con la dottrina de' sonetti, canzoni, ed ogni sorte di rime toscane, dove s' insegna il modo che tenne il Petrarca nelle sue opere, e si dichiara a' suoi luoghi tutto quel che da Aristotele, Orazio ed altri autori greci e latini è stato scritto per ammaestramento de' poeti. Napoli, G. Muzio, MDCCXXV. Pet + TB 142

4°. pp. [18], 451, [33]. Vign. in t.-p., initials.

**Minutiano, Alessandro.** Preface. 1516. See Part I (*Rime*).

**Minutolo, Fabrizio Capece.** See Capece Minutolo, F.

**Mir, Achille.** A Clemenco Isaure. (*In Poésies couronnées au centenaire de Pétrarque*. 1875. pp. 399-400.)

— translator. Sonnet CCLXI [*Le vommi il mio pensier*]. 1875. See Part I (*Rime.—Provençal*).

**Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis, Trieste, maggio MCMIX.** Trieste, G. Caprin, 1910. Pet + RP 375

2 v. 4°. Port., facsimils., plate.

With continuous pagination, [10], 1060. pp. 259-273, La prima stesura d' una 'Senile' del Petrarca, by V. Rossi; pp. 475-479, Francesco Petrarca e gli statuti padovani, by N. Tamassia; pp. 481-493, Modena e il Petrarca, by I. Luisi and A. G. Spinelli; pp. 629-663, Il patriottismo del Petrarca, by B. Mitrović; pp. 677-682, Un nuovo codice della 'Vita C. J. Caesaris' di Francesco Petrarca, by A. Sorbelli; pp. 719-725, Sulla composizione del codice estense 232 delle Egloghe del Petrarca, by G. Bertoni; pp. 727-751, Cola di Rienzo, by C. Gratzner.

Reviewed by H. Hauvette in *Bulletin italien*, 1910, tom. x, pp. 277-279.

**Miscellaneorum ex mss. libris bibliothecæ Collegii Romani Societatis Jesu**

## Miscellaneorum ex mss.

tomus primus [— secundus]. See **Lazeri, P., editor.**

**Missirini, Melchior.** Elogi di XL. uomini illustri italiani. Ed. 2<sup>a</sup>. Firenze, L. Ciardetti, 1837. Pet SEM 55 8°. pp. [4], 40, [1]. Vign. in t.-p. p. 4, Francesco Petrarca.

**Mistral, Frédéric.** Petrarco à Vaucluse [sonnet]. (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 184.)

— Lou porto-aigo; à N-Amadiou Pichot, arlaten. Er: *O pescator dell' onda*. (In Saint Martin, J. *La fontaine de Vaucluse*. 1891. pp. 175-177.)

With a French prose translation.

— [Response to toast at the banquet of the Académie de Vaucluse, celebrating the Petrarch centenary, July 16th, 1904.] (In Académie de Vaucluse. *Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque*. 1904. pp. 21-22.)

— *translator.* Traduction provençale de la canzone [*Chiare, fresche e dolci acque*]. 1874.—Petrarco à Vaucluse [*Mai non fu' in parte*]. 1875. See Part I (*Rime.—Provençal*).

**Mitford, John, translator.** Petrarch's sonnet to the Rhone. [1834.] See Part I (*Rime.—English*).

**Mitrović, Bartolomeo.** Il patriottismo del Petrarca. (In *Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 629-663.)

**Möbius, Theodor, translator.** Das isländische Märchen [Griseldis]. 1870. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—German adaptations*).

**Mocenigo-Codemo, Mme. Cornelia (Sale).** See Sale, C., *Vedova Mocenigo-Codemo*.

**Modigliani, Ettore.** Intorno ad una Ars punctandi attribuita al Petrarca. (In *Studi romanzi*. 1911. Vol. vii, pp. 61-74.) 319 Ca 7

Reply to objections of F. Novati ('Di una Ars punctandi', etc.) to the author's conclusions on the subject in the preface to his edition: Il 'Canzoniere' di F. Petrarca riprodotto dal cod. Vat. lat. 3195.

— Un quadro sconosciuto di Simone Martini. [Bergamo, 1904.] Pet + SJ 879 *Emporium*, vol. xx, N. 115, pp. 70-72. With two photo-engrs.

— *editor.* Il canzoniere di Francesco Petrarca riprodotto letteralmente dal cod. Vat. lat. 3195. 1904. See Part I (*Rime*).

**Moggi, Moggio de'.** Di Moggio de' Moggi da Parma e dodici sue poesie latine ora per la prima volta pubblicate. (In Vattasso, M. *Del Petrarca e di alcuni suoi amici*. 1904. pp. 65-105.)

See also **Affo, I.** *Memorie degli scrittori parmigiani*. 1789.

**Mois (Un) de folie, poème en huit chants.** Vaucluse, 1803. Pet—SEM 61 sm. 24°. pp. [1], 184.

The preface, in verse, is followed, pp. 5-8, by Dédicace à Laure, in verse, with explanatory note.

**Molesworth, Robert, Viscount.** Dedication. (In [Monck, Hon. M. (Molesworth)]. *Marinda*. 1716. pp. [47].)

**Molinelli, Pietro, compiler.** Libro di letture italiane per gli alunni delle classi d'umanità e di liceo. Milano, G. Civelli, 1861. Pet + NA 340

l. 8°. pp. [5], 760.

pp. 702-704, a canzone and seven sonnets from Petrarch.

**Molinelli, Pietro, and Giuseppe Marimonti, compilers.** Il libro dell'adolescenza femminile. Milano, F. Vallardi, 1852. Pet NA 320

sm. 8°. pp. [13], 863. Vign. in t.-p., initial.

Names of the compilers at end of preface. pp. 8-12, Lodi e invocazione della Vergine (the canzone *Vergine bella*).

**Molini, Giuseppe.** Preface. 1822. See Part I (*Rime*).

**Molmenti, Paolo.** Scuole e maestri in Venezia nell'età di mezzo. [Roma, 1909.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 5 settembre 1909, anno xxvi, N. 36.

Contains allusions to Petrarch's residence in Venice and to the work of Donato degli Albanzani, friend of Petrarch and translator of *De viris illustribus*.



**Moltedo, Francesco Tranquillino.** Poésie. Firenze, Orfanelli, 1882.

Pet + SEM 66

1. 8°. pp. xi, 523.  
p. 298, A Francesco Petrarca, per le feste centenarie in Avignone.

**Mon dernier voyage à Vaucluse . . .** par M. B\*\*. See B[rachet, J. J. F.].

**Monaci, Ernesto.** Cenno bibliografico [on the 'De viris illustribus de Pétrarque' of M. de Nolhac]. (In Reale Accademia dei Lincei. Atti. Ser. 4<sup>a</sup>. Rendiconti. 1891. Vol. vii, pp. 442-443.) 13601 17

— editor. La novella di Griselda. 1902. See Part I (Latin Works.—Griseldis.—Boccaccio's story).

**Monaci, Ernesto, and A. d'Ancona.** Sul manoscritto del Canzoniere di F. Petrarca. Relazione dei soci Ernesto Monaci ed Alessandro d'Ancona sulla Memoria del dott. A. Pakscher presentata nella seduta del 16 maggio 1886. [Roma, 1886.]

Pet + QH 229

1. 8°. pp. 649-652.

'Reale Accademia dei Lincei. Estratto dal vol. II<sup>o</sup> serie 4<sup>a</sup>—Rendiconti—Seduta del 20 giugno 1886.' The memoir of Pakscher was entitled 'Sull' originale del Canzoniere del Petrarca'. It was not published. See p. 439 of the volume of *Rendiconti* referred to.

**Monaldeschi, Lodovico.** [Estratto dal Diario di Ludovico Monaldeschi, auctore contemporaneo.] (In Tomasini, J. P. Petrarca redivivus. 1650. pp. 51-52.)

Not found in the first two editions of Tomasini. Reprinted in De Sade's 'Mémoires', 1767, tom. iii, Pièces justificatives, p. 53, and in 'Historical life of Joanna of Sicily', 1824, vol. ii, pp. 393-394. On the coronation of Petrarch.

**Monavon, Gabriel.** Sonnet à Pétrarque à l'occasion de la célébration de son 5<sup>e</sup> centenaire. Grenoble, Prudhomme, 1874.

Broadside. Bound with the following:

— Le triomphe de Laure; souvenir et hommage poétique à l'occasion de la célébration du centenaire de Pétrarque, fêtes de Vaucluse des 18 et 19 juillet 1874. Grenoble, Prudhomme, 1874.

8°. pp. 7.

Pet SH 164

Author's name at end. The poem is followed by Sonnet à Laure.

[Monck, Hon. Mary (Molesworth).]

Marinda; poems and translations upon several occasions. London, J. Tonson, MDCCXVI.

Pet NE 79

sm. 8°. pp. [51], 156. Wdcts.

The dedication of 48 pages to Carolina, Princess of Wales, is signed: R. Molesworth (Viscount Robert Molesworth father of the author, who died in 1715). pp. 70-81, the sonnets *Solo e pensoso, Stiamo Amore*, and the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, text and translation on opposite pages.

**Monclar, — marquis de.** La maison de Pétrarque à Vaucluse. [Paris, 1895.]

Pet SK 317

*Bulletin monumental publié sous les auspices de la Société française d'Archéologie*, 6<sup>e</sup> série, tom. x, pp. 398-411.

**Mondragon, pseud.** M. de Berluc-Pérussis. [Marseille, 1884.]

Pet + RP 185

Extracted from *Journal de Marseille*, 1 Oct., 1884.

Concludes with the 'Sonnet trouvé en ung vieil livre' of M. Berluc-Pérussis.

**Monico, Jacopo, Card.** Composizioni inedite appartenenti all' accademia letteraria intitolata I Poeti italiani. Venezia, G. B. Merlo, MDCCCLXI.

Pet SEM 71

8°. pp. [3], 8-39, [3].

'Auspicatissime nozze Piamonte-Gei.' pp. 9-12, Francesco Petrarca, canzone.

— Il Petrarca, canzone. [Venezia, 1864.]

Pet SEM 71a

8°. pp. [4].

Extracted from his 'Opere sacre e letterarie', vol. i, pp. 438-441.

**Monis, Virginia Olper.** L'umanità di Francesco Petrarca. (In Padova a Francesco Petrarca. 1904. p. 15.)

**Monné, Jean.** A Petrarco—Ma Lauro [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 184.)

— Odo à Petrarco. (In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. 1874. pp. 167-170.)

**Monnier, Marc.** Histoire générale de la littérature moderne: La Renaissance, de Dante à Luther. Paris, F. Didot et C<sup>ie</sup>, 1884.

Pet SR 170

8°. pp. [3], 538.

pp. 81-147, Pétrarque et Boccace.

**Montanari, Bennassù.** Versi e prose. Verona, Antonelli, MDCCCLIV-VI.

6 v. bd. in 3. 8°. Pet LF 25

Vol. ii, pp. 321-339, Un' epistola del Petrarca al cardinale Bernardo d'Albi (Epist. metr. II:3); pp. 374-375, Nell' *Album* di Arquà. The 'Epistola del Petrarca' (Italian translation) was published in 'Francisci Petrarchae poemata minora', 1829-34 (see Part I: *Latin Works.—Collections*).

— Versi scritti dall' autore sulle mura della casa del Petrarca. (*In Strenna triestina per l'anno 1840.* p. 193.)

**Montanari, Giuseppe Ignazio.** Preceetti dell' arte rettorica, oratoria e poetica, compendiatì in dialogo. Ed. III, ampliata e riveduta dall' autore. Ancona, G. Aurelj e Comp., 1859. Pet TB 148 8°. pp. 243.

pp. 193-196, Della canzone petrarchesca.

— *adapter.* See Blair, H. Istituzioni di rettorica e belle lettere. 1846.

— *editor.* Epistola di messere Francesco Petrarca a messere Nicola Acciaiuoli. 1835. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. XII:2.—Italian*).

— *reviewer.* Poesie minori del Petrarca. 1829-34. See Part I (*Latin Works.—Collections*).

— *translator.* Ad Enea Tolomei da Siena, epistola. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829-34.

— *translator.* La morte di Sofonisba. 1841.—Volgarizzamento del quinto libro dell' Affrica di Francesco Petrarca. 1845. See Part I (*Latin Works.—Africa*).

**Montani, Francesco Fabi, conte.** See Fabi-Montani, F., *conte*.

**Montedelcico, —.** Pel centenario di Francesco Petrarca in Valchiusa [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 170-171.)

**Montemagno, Buonaccorso da, the elder.** 1<sup>a</sup>. Sonetti e Madrigali fatti copiare da Ant.<sup>o</sup> di M. Gir.<sup>mo</sup> Avfli da vna copia di m. Filippo Forteguerrì Giothane come nella seguente carta si dice *questo*. Di p.<sup>o</sup> d' Agosto 1584 in Pistoia. 2<sup>a</sup>. Sonetti

dell' ecc.<sup>to</sup> M. Buonaccorso Montemagni da Pistoia. MS. 1576? Pet Z 73 ff. 24-46. 198 × 132 mm.

Preceding the sonnets is the note: 'In questa forma furono mandati da un Gentiluomo fiorentino gl' infranti 30: sonetti dell' Ecc.<sup>to</sup> M. Buonaccorso Montemagni da Pistoia il quale fiori negl' istessi tempi del petrarca accio gli riuedesse a m. Filippo Forteguerra mio padre sino del anno 1532; onde essendomi capitati alle Mani *questo* anno 1576. quasi dal tempo consumati mi e parso a proposito ricopiarli in *questa* maniera, anchor che siano a stampa statì per addietro già mandati dall' Ecc.<sup>to</sup> m. Nicc.<sup>o</sup> Pili Da Pistoia, accio sene possa sempre hauer copia atteso che delli stampati se ne troua pochi, . . .' Following the verse of Montemagni are a sonnet of Filippo Forteguerrì Giovane, and the 'Lettera di M. Cino da pistoia a M. Francesco Petrarca' dated: Bologna adi xx di feb.<sup>ro</sup> Mcccxxviij. From the notes in the edition below it appears that some of the sonnets in the manuscript are by the younger Buonaccorso. Vellum MS. covers.

— Rime. (*In Bembo, P., and others.* Rime di tre de' più illustri poeti. 1567. pp. 261-277.)

— Prose e rime de' due Buonaccorsi da Montemagno con annotazioni, ed alcune rime di Niccolò Tinucci. All' illustrissima Accademia degl' Innominati di Bra nel principato dell' illustriss. sig. co: di Scalenghe e Baldassano ec. Giovambatista Piozzasco. Firenze, G. Manni, 1718. Pet—NZ 285

sm. 12°. pp. lxxxii, 236. Device in rev. t.-p., table, initials, orn.

A long preface by the editor, G. B. Casotti, is addressed to Conte di Bobio Pier Ignazio della Torre. 'Eccovi i due promessi Buonaccorsi da Montemagno; Avo, e Nipote. Il primo è figliuolo di M. Lapo, e coetaneo di M. Cino, e del Petrarca. Il secondo, Figliuolo di M. Giovanni, fiori massimamente tra 'l principio del xv. Secolo, e l'anno 1430. Quegli fu eccellente Poeta: Questi Avvocato celeberrimo, Poeta ed Oratore eloquentissimo.' (Preface, p. xxvii.)

**Montemayor, Jorge de.** Los siete libros de la Diana de Iorge de Montemayor agora nueuamente añadida como se puede ver en la tabla, Dirigida al muy illustre S. don Iuan de Castella de Villanoua, señor delas Baronias de Bicornb, y Quesa. Anuers, en casa de la Biuda y herederos de I. Stelsio, 1570. Pet—NS 35 24°. ff. 243, [1]. Device in t.-p. ff. 225<sup>a</sup>-240<sup>a</sup>, Triumpho de amor, traduzido por Aluaro Gomez de ciudad real, caullero.



— *Same*. Anuèrs, P. Bello, 1580.  
24°. ff. 228. Device in t.-p. Pet—NS 38  
— Primera y segunda parte de la  
Diana de George de Montemayor. Aora  
nueuamente corregida y emendata. Ma-  
drid, Por la Viuda de A. Martin, acosta  
de D. Gonçalez, 1622. Pet—NS 41  
2 v. 16°. Device.

Montenègro, Niccolò, *translator*. See  
Quinet, E. Le rivoluzioni d'Italia. 1871.

Montesquiou - Fezensac, Ambroise  
Anatole Augustin, *comte de*. Abstention  
[sonnet]. (*In Fête séculaire et interna-  
tionale de Pétrarque*. 1875. pp. 149-  
150.)

— *translator*. Sonnets, canzones, bal-  
lades et sextines de Pétrarque. 1842-43;  
1843. See Part I (*Rime*.—*French*).

Monti, Achille. A Francesco Petrarca  
nel celebrarsi in Valchiusa dalla nazione  
francese il v° suo centenario [sonnet]. (*In  
Fête séculaire et internationale de Pé-  
trarque*. 1875. p. 171.)

— Alla casa natale del Petrarca,  
versi. MS. *copy*. Pet + Z 91 III  
1 f. 306 x 208 mm.  
'Dal Giornale di Padova 21 Luglio 1874.'

— Il Petrarca visita Roma nell'anno  
1337. [Bologna, 1876.] Pet + SB 211  
*Il Propugnatore*, vol. ix, pte. II, pp. 128-163.

Monti, Giovanni, *translator*. See Mal-  
vica, F. Quinto centenario del Petrarca  
. . . lettera a Costanza Monti. 1874-75.

Monti, Giulio. Storia della letteratura  
italiana dall'origine della lingua ai giorni  
nostri, per le scuole classiche. Firenze,  
M. Cellini e C., 1888. Pet V 237  
8°. pp. xvi, 462, [1].  
pp. 32-44, Francesco Petrarca.

Monti, Vincenzo. Per le quattro ta-  
vole rappresentanti Beatrice con Dante,  
Laura col Petrarca, Alessandra coll' Ario-  
sto, Leonora col Tasso. (*In his Poesie  
liriche*. Firenze, G. Barbèra, 1880. pp.  
399-406.) 1031 M 7913  
Reprinted in Balzo's 'Poesie di mille autori  
intorno a Dante', 1903, vol. viii, pp. 248-253.

— I poeti dei primi secoli della lin-

gua italiana; dialogo in cinque pause.  
Torino, tipografia Salesiana, 1876.

16°. pp. 242.

Pet—SL 65

Montmartin, Mlle. Allemand de. Gri-  
selidis. 1749. See Part I (*Latin Works*.—  
*Griselidis*.—*French adaptations*).

Mony, Jean de. La meilleure part—A  
Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire  
et internationale de Pétrarque*. 1875.  
p. 150.)

Morand, Eugène, *joint author*. Gri-  
selidis, poème de MM. A. Silvestre & E.  
Morand. 1909. See Part I (*Latin Works*.  
—*Griselidis*.—*French adaptations*).

Morand, Pierre de. Les amours des  
grands hommes; ballet héroïque. Paris,  
S. Jorry, M.DCC.LI. Pet—SD 531  
12°. pp. [3], 17-72. Vign. in t.-p., initials,  
orn.

The above is the half-title, the title-page read-  
ing: Théâtre et œuvres de M. de Morand, tom.  
troisième. Acte iii, Le sçavant amoureux, is  
devoted to Petrarch and Laura.

— III Cantate: La fontaine de Vau-  
cluse, ou l'ombre de Pétrarque; présentée  
à S. A. S. Madame la princesse de Conty,  
lorsqu'elle passa dans le Comtat en 1730.  
[Paris, S. Jorry, 1751.] Pet—SK 320  
Extracted from his 'Théâtre et œuvres di-  
verses', pp. 268-270.

Morandi, Luigi, *compiler*. Antologia  
della nostra critica letteraria moderna,  
compilata per uso delle persone colte e  
delle scuole. Città di Castello, S. Lapi,  
1885. Pet NV 215a  
8°. pp. xi, 671.

pp. 276-285, P. Villari, Petrarca e l'erudizione;  
pp. 285-296, A. Borgognoni, Le estravaganti del  
Petrarca.

Morato, Fulvio Pellegrino. See Mo-  
reto, F. P.

Morbio, Carlo. Francia ed Italia, ossia  
I manoscritti francesi delle nostre biblio-  
teche, con istudj di storia, letteratura e  
d'arte italiana. Milano, Ricordi, 1873.

4°. pp. xlvii, 322, 1. Pet + QH 45

The dedication 'Alla Francia', pp. i-iv, is litho-  
graphed. pp. 42-44, Studj sul Petrarca; pp. 95-  
102, Grandi onori resi al Petrarca—I Visconti;  
275-286, Petrarca alla tavola dei Visconti—De-  
scrizione d'alcuni cimeli petrarcheschi.

**Moreau, Adrien, *illustrator*.** See **Cochin, H.** *Pétrarque ennemi des femmes.* 1886.

**Morehead, [Robert ?], *translator*.** [Nine sonnets from Petrarch.] 1859. See Part I (*Rime.—English*).

**Morel, Hyacinthe.** *Compte rendu de l'Éloge de Pétrarque* [par M. Liotard]. (*In Académie de Vauluse. Séance publique tenue le 30 novembre 1820.* 1821. pp. 19-35.)

— Lou galoubé dé Jacintou Morel, ou Pouésious prouvençalous d'aquel outour, réculidous per seis amis. Avignon, Bonnet fils, 1828. Pet SEM 75  
12°. pp. [3], xxxii, 248. Frontisp.  
pp. 219-224, La mort dé Daphnis à Vouclusou.

**Morel-Guintrandy, C. J. M.** *Vauluse et le Comtat, Pétrarque et Laure, court poème.* Avignon, Bonnet fils, [1846?].  
sm. 4°. pp. 48. Orn. Pet SEM 76

**Morelli, Jacopo, *editor*.** *Le rime di Francesco Petrarca.* 1799. See Part I (*Rime*).

[**Moreni, Domenico, *compiler*.**] *Annali della tipografia fiorentina di Lorenzo Torrentino, impressore ducale.* Ed. 2<sup>a</sup>, corretta, e aumentata. Firenze, F. Daddi, 1819. Pet QA 411

8°. pp. lxxxvi, 427.  
Publications of the Torrentino press included lectures read before the Accademia Fiorentina, among which were those of Gelli and others upon various sonnets of Petrarch. See pp. 56, 75-77, 97, 102, 239.

— *editor.* See **Villani, F.** *Vitae Dantis, Petrarchae et Boccaccii.* 1826.

**Moresino, Stefano.** *Commento vtilissimo sopra la canzone di M. Francesco Petrarca, Mai non vo piu cantar com'io soleua.* Con gratia, e priuilegio. [Milano, 1559.] Pet RB 454

4°. ff. 35, [1]. Port. in t-p., initials, device.  
Quadrio, 'Della storia d'ogni poesia', vol. ii, p. 86: 'fu impresso in Milano nel 1560 all'insegna della Fenice'. Marsand gives the imprint of his copy as printed, 'per Gio. Antonio da Borgo, M.D.LIX'. The printer's mark at the end is an imitation of Giolito's phoenix.

**Moreto, Fulvio Pellegrino.** [*Lettered*:]

**Morato—Note al Fortunio e Spozizione del Petrarca.** M.S. 1521. Pet Z 43  
4°. ff. [8], [4], xxxvi, [80].

The notes on Fortunio's 'Regole grammaticali' are written in the broad margins of a copy of the edition of Ancona, 1516. (Its title-folio is lacking.) On the fly-leaf facing a ii: Moretto, Cittadino Mondano li lettori saluta, with the date M.D.XXI at the end. Of the 80 leaves bound in at the end of the 'Regole' 56 contain a commentary on Petrarch. On the last 21 leaves is written Moreto's Rimario (see below). Apostolo Zeno in Fontanini (edition of 1753, vol. i, p. 77) says, quoting Olimpia Moreto: Il detto suo padre è stato uomo di molte lettere, e in pronto tenea per la stampa, che mai però non si fece, una *dichiarazione* di tutti i vocaboli oscuri di *Dante*, e del *Petrarca*, messa per ordine di alfabeto e accompagnata dalla sposizione de' più difficili luoghi, che nel Canzoniere e ne' Trionfi dello stesso Petrarca s'incontrano'. It was the belief of Count Giacomo Manzoni, from whom the present volume was obtained, that it contained all that exists of the unpublished 'Sposizione'. Count Manzoni purchased the manuscript from the collection of marchese Giovanni Constabili di Ferrara.

— Del significato de' colori, e de' mazzoli di Fuluio Pellegrino Morato mantouano. Di nuouo ristampato, & con diligentia corretto. *At end*: Stampato in Venetia per A. Bindoni . . . 1558.

Pet—RC 37  
sm. 8°. ff. 32. Vign. in t-p., initials.  
Contains allusions to Petrarch. Bound with Dolce's 'Dialogo nel quale si ragiona . . . de i colori'.

— Rimario de tutte le cadentie di Dante, et Petrarca, raccolte per Pellegrino Moreto Mantouano. MDXXIX. *At end*: Stampato in Vinegia per Nicolo d'Aristotile detto Zoppino, del mese di Nouembrio. MDXXIX. Pet—TB 564

sm. 8°. ff. 27, [1]. Port. in t-p., port. rev. t-p., device at end.

First published by Zoppino the preceding year. The dedication to Bernardino Mazolino fills the second folio. The Dante portrait of the title-page is that of Zoppino's edition of L'amoroso conuiuio. The Petrarch on the reverse (65 × 43 mm.) represents the poet in the act of composition, the effort expressed in the lines of the face. An ornamental border frames the portrait.

— *Same.* Nouamente con la gionta ristampato. M.D.XXXIII. *At end*: Stampato per Francesco di Alessandro Bin-



doni & Mapheo Pasini, Compagni, . . .  
M.D.XXXIII. Pet—TB 564a  
sm. 8°. Sig. A-C<sup>8</sup>, D<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 28.  
Border in t.-p., device at end.

— Same. MDXXXXI. *Atend*: Stampato in Vinegia per Francesco Bindoni, & Mapheo Pasini compagni . . . MDXLI.  
sm. 8°. Sig. A-C<sup>8</sup>, D<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 28.  
Device in t.-p.

The last leaf is blank. Bound with Zoppino's edition of the Triumphs, 1531.

— Same. *Atend*: In Vinegia, per Pietro, & Cornelio nepote, de Nicolini da Sabio . . . MDXLVI. Pet—TB 564b  
sm. 8°. Sig. A-C<sup>8</sup>, D<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 28.  
Border in t.-p.

M[oretto], P[aolo]. Saggio di miniature del secolo XV illustranti il Canzoniere petrarchesco, per P. M., professore nel collegio convitto 'Cesare Arici' in Brescia. Brescia, A. Canossi & C., 1904.

Pet + SJ 50

8°. pp. 44, [1]. 25 photo-engrs.

'Un qualche contributo artistico dalla Queriniana di Brescia nel VI centenario della nascita di Francesco Petrarca.' The illuminations here described and reproduced in part in the photo-engravings belong to a copy of the edition of Wendelin of Speyer, Venice, 1470, now in the Queriniana of Brescia. It is the copy mentioned as belonging to the Signori Gagliardi in the catalogue of Gaetano Volpi prefixed to the Comino edition of the Rime, 1722 (p. lxiv), and is referred to by Marsand in the bibliography published in his edition of 1819-20 (vol. ii, p. 310).

Morf, Heinrich. Die Bibliothek Petrarca's. [Berlin, 1895.] Pet + QL 55  
*Die Nation*, 12. Jahrg., pp. 196-199.

— Francesco Petrarca—zur sechshundertsten Wiederkehr seines Geburtstages. (*In Deutsche Rundschau*. 1904. Bd. cxx, pp. 103-115.) 1637 A 120

— Petrarca gegen Dante. (*In Archiv für das Studium der neueren Sprachen u. Literaturen*. 1904. Bd. cxii, pp. 395-397.) 315 C 112

Morici, Medardo. Francesco Petrarca e Giovanni Colonna di S. Vito (a proposito del son. VII del Canzoniere: *La gola, il sonno e l'oziose piume*). (*In Giornale dantesco*. 1889. Vol. vii, pp. 236-243.)

1019 Z 357

— Giustina Levi-Perotti e le petrarchiste marchigiane. [Firenze, 1899.]  
Pet + RAM 871

*La Rassegna nazionale*, vol. cviii, pp. 662-695.

— Le opere geografiche del Petrarca e del Boccaccio. (*In La Bibliofilia*. 1905. Vol. vi, pp. 321-326.) 2976 I 6

Morley, Henry (Parker), 9th Baron, translator. The triumphes of Fraunces Petrarche. n.d.; 1887. See Part I (Rime. —English).

Moro, Enrico, compiler. See *Raccolta di cento cinquanta sonetti*. [1884?]

Moro, Silvio. Catalogo N. 25 della libreria antiquaria udinese: i quattro poeti, Dante, Petrarca, Ariosto, Tasso. Udine, S. Moro, 1901. Pet QF 87  
sm. 8°. pp. 37.  
Petrarca, 114 numbers.

Moroni, Luigi, editor. See *Padua—Deputazione Provinciale*. Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca. 1904.

Morpurgo, Salomone, compiler. I manoscritti della R. Biblioteca Riccardiana di Firenze. Manoscritti italiani. Roma, 1900. 2958 B 16-17  
2 v. 8°. (Italy—Ministerio della istruzione pubblica. Indici e cataloghi. 15.)  
Petrarch manuscripts described, vol. i, pp. 111-120, 153-174, etc.

— reviewer. See *Nolhac, P. de*. Le Canzoniere autographe de Pétrarque. 1886.

— reviewer. See *Pakscher, A*. Aus einem Katalog des Fulvius Ursinus. 1886.

Morro, Giuseppe. Pel quinto centenario dalla morte del Petrarca (18 luglio). Genova, Schenone, 1874. Pet + SH 167  
8°. pp. [6].

Author's name at end. A canzone, a sonnet and an acrostic.

— Sonetto. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 172.)

Morro, Lazzarino di. At the sepulchre of Petrarch. (*In Bannerman, A*. Poems. 1807. p. 73.)

English translation by Anna Bannerman.

**M[ortara], A[lessandro], conte, compiler.** Biblioteca Italica, ossia Catalogo de' testi a stampa citati nel Vocabolario degli accademici della Crusca, e di altri libri italiani pregevoli e rari già posseduti dal C. A. M. ed ora passati in proprietà della Biblioteca Bodleiana. Oxford, M. DCCC.LII. Pet + QA 44

8°. pp. 91, [1].

Petrarca, 10 titles, pp. 64-65.

— Catalogo dei manoscritti italiani che sotto la denominazione di codici canonici italiani si conservano nella Biblioteca Bodleiana a Oxford. Oxonii, e typographeo Clarendoniano, M.DCCC.LXIV. Pet + QH 23

4°. pp. xiv, coll. 316.

Thirty-three Petrarch manuscripts are described. Cols. 268-269, Sonetti attribuiti a Francesco Petrarca.

**[Mortara, Anton Enrico, compiler.]** Indice delle edizioni citate dagli accademici della Crusca nel loro Vocabolario. Lucca, 1835. Pet QA 12

8°. pp. 60 + (1).

Petrarch editions, p. 43, are those of Roville, 1574, Comino, 1722, and Ubaldini, 1642.

— *editor.* See **[Allegri, A.]**. Lettere di Ser Poi a messer F. Petrarca. 1850.

**Mortillaro, Italia.** Sul personaggio a cui è diretta la canzone del Petrarca *Spirto gentil*. (In *her Studi di critica letteraria*. 1910. pp. 17-29.) 1019 C 832

**Moryson, Fynes.** Of the Sepulcher of Petrarch at Arquà. (In *his Itinerary*. Glasgow, J. MacLehose, 1907. Vol. i, pp. 373-375.) 3659 D II

**Moschetti, Andrea.** L'anima del Petrarca; discorso pronunciato per la commemorazione del poeta il 19 giugno 1904. — La Madonna trecentesca del duomo di Padova e la creduta sua originale appartenenza al Petrarca. (In *Padova in onore di Francesco Petrarca*, MCMIV. 1909. II. pp. xv-xli, 139-156.)

Photo-engraving of the Madonna inserted.

— Dell' ispirazione dantesca nelle Rime di Francesco Petrarca, studio critico. Urbino, tipografia della Cappella, 1894.

8°. pp. 45.

Pet + RAM 885

— Il *duce* nei 'Trionfi' del Petrarca. (In *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*. 1905. Anno xiv, pp. 119-124.) 1682 B 14

— Elementi e forme per la costruzione di uno studiolo padovano trecentesco alla Mostra Regionale di Roma del MCMXI. (In *Padua—Museo Civico*. Bollettino. 1910. Anno xiii, pp. 136-160.) 7708 A 13

The illustrations include photo-engravings of the Darmstadt miniature (cod. 101 in the Granducal Library, *De viris illustribus*) and of details from Petrarch's study in Arquà, with photo-gravures of the seat and bookcase restored.

— Notizia bibliografica petrarchesca. (In *Rivista delle biblioteche*. 1896. Anno vii, pp. 31-33.) 2976 D 7

Description of the second edition of the Rime from Roville's press in 1564, from a copy in the Museo Civico of Padua.

— Per un antico ritratto del Petrarca. (In *Padova a Francesco Petrarca*. 1904. pp. 8-10.)

On the portrait in the Sala dei Giganti of the palace of the Carraresi in Padua (now the University Library). Illustrated by a photo-engraving (80 × 120 mm.) of the Darmstadt miniature, an early representation of the original.

— Può credersi che Laura amata dal Petrarca sia stata della famiglia Colonna? Padova, G. B. Randi, 1906. Pet + SC 498

8°. pp. 9.

'Nota letta alla R. Accademia . . . di Padova . . . ed inserita nel vol. xxii, dispensa IV degli *Atti e memorie*.'

— La violazione della tomba di Francesco Petrarca nel 1630. Padova, G. B. Randi, 1899. Pet SK 946

8°. pp. 231-247.

'Memoria letta alla R. Accademia di Scienza, Lettere ed Arti in Padova . . . 28 maggio 1899, ed inserita nel volume xv, dispensa iii, degli *Atti e memorie*.'

Reviewed by E. Lovarini in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1899, vol. iii, pp. 200-204.

— *commentator.* Francesco Petrarca — Il canzoniere e i trionfi. 1908. See Part I (*Rime*).

— *reviewer.* Die Triumphe Petrarca's in kritischem Texte herausgegeben von C. Appel. 1901. — E. N. Chiaradia —



La storia del Canzoniere. 1907. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*.

See Brizzolara, G. I sonetti contro 'l' avara Babilonia' e il 'soldano' di Petrarca. 1898.

Cesareo, G. A. Su le poesie volgari del Petrarca. 1898.

Cochin, H. La chronologie du Canzoniere. 1898.

Mussafia, A. Dei codici Vaticani latini 3195 e 3196 delle Rime del Petrarca. 1900.

Pieri, M. Le petrarquisme au XVI<sup>e</sup> siècle. 1896.

Proto, E. Sulla composizione dei Trionfi. 1901.

Sicardi, E. Gli amori estravaganti e molteplici di F. Petrarca. 1900.

Moschini, Giovanni Antonio. Guida per la città di Padova, all' amico delle belle arti. Venezia, fratelli Gamba, M. DCCC. XVII. Pet SK 576

sm. 8°. pp. xxv, [1], 318. Plan, 16 plates. Name of the author at the end of the dedication.

Moser, Immanuel Gottlieb. Die Fabel von der Presse des Markus Horigono und die eitle Bemühung eine Jahrzahl derselben zu verbessern. (*In Serapeum*. 1844. 5<sup>er</sup> Jahrg., pp. 207–208.) 2951 A 5

Mossi, Lodovico Pallavicino, *marchese*. See Pallavicino-Mossi, L., *marchese*.

Mosti, Eduardo. Alla Regina d' Italia l' orfano della Nina da Pisa, parafrasi della canzone XLIX (in parte) di messer F. Petrarca. Pisa, A. Valenti, 1878.

sm. 8°. pp. [7], ix–x, 9–10, [2]. Text and paraphrase on opposite pages. Bound with the following:

— Parafrasi della canzone XXIX *Italia mia* di messer F. Petrarca. Pisa, A. Valenti, 1878. Pet NZ 465

sm. 8°. pp. [5], v–ix, 5–9. Text and paraphrase on opposite pages.

Motta, Emilio. Il Petrarca e la Trivulziana (spigolature bibliografiche).—I codici petrarcheschi della Biblioteca Trivulziana. (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 253–262, 313–336.)

Moulet, J. B. Strophes improvisées au banquet de Vaucluse. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. p. 245.)

Mouzin, Alexis. A Clémence Isaure. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. pp. 202–206.)

— A Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 151.)

— Rapport sur les concours historique et poétique de l' Académie de Vaucluse. (*In Académie de Vaucluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque*. 1904. pp. 101–109.)

Contains (p. 101) a Provençal translation of the sonnet 'Valchiusa' by E. Pinchia found on p. 29 of the same volume.

Mugna, Pietro. Ricordo del v<sup>o</sup> centenario dalla morte del Petrarca. N.° 1. Padova, Prosperini, 1874. Pet SH 168

Folding-sheet (eight pages) of tinted engravings: portrait of Petrarch after that in the Vescovado of Padua, house at Arquà, tomb, chair, and buffet. On the reverse is the title-page, a prose sketch, Francesco Petrarca, and device, showing the image of the cat. Another copy issued in eight leaves mounted on a card (32 × 53 cm.) is in case lettered: Iconografia.

Mugnaini, Antonio. A Francesco Petrarca [inscription]. [Firenze, S. Birindelli, 1836.] Pet SF 60

Extracted from his 'Storiche italiane epigrafi ad alquanti uomini illustri', no. IV.

Mugnier, Jules. Apothéose de Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. pp. 151–152.)

Mühlpforth, Heinrich. Teutsche Gedichte. Bresslau, J. G. Steckh, 1686.

8°. pp. var. Port., frontisp., orn. Pet NG 50  
Geistliche Gedichte (the last group), pp. 3–9, Triumphus Temporis, Oder Siegs-Gepränge der Zeit, aus Frantz Petrarchen.

Müller, Hermann, *editor*. F. Petrarca's *Invectiva contra quendam Gallum innotinatum*. 1873. See Part I (*Latin Works*).—*Ascribed*.—*Invectiva contra quendam Gallum*).

— *translator*. See Vergerius, P. P. *Leben Petrarca's*. 1873.

Müller, Johann Georg. Bekenntnisse merkwürdiger Männer von sich selbst, herausgegeben von Joh. Georg Müller,

**Müller, Johann Georg.**

nebst einigen einleitenden Briefen von Hrn. Vicepräsident Herder. Winterthur, H. Steiner und Comp., 1791-1810.

Pet CG 1

6 v. 8°.

The last three volumes have: 'fortgesetzt von \* \*'. Bd. i is devoted to Petrarch, containing, pp. i-xl, Herder's introductory Briefe; pp. 1-24, Franz Petrarca an die Nachwelt; pp. 25-191, Franz Petrarca—drey Gespräche von der Verachtung der Welt; pp. 193-279, Zusätze, ending with four sonnets: Laura's Reize, Der Abschied, Ahndung von Laura's Tod, Zu Vaucuse nach Laura's Tode. That the editor is the translator of the Petrarch portion appears in the preface.

**Müller, Otto.** Aus Petrarca's alten Tagen. Berlin, O. Janke, 1862.

Pet SD 560

2 v. sm. 8°.

A novel largely devoted to the relation between Petrarch and Giovanni Malpaghini of Ravenna.

**Munaron, Giuseppe.** Della casa abitata in Padova dal Petrarca. Padova, F.<sup>lli</sup> Salmin, 1904. Pet + SK 583

8°. pp. 51, [1]. Frontisp., port. in t.-p.

Portrait, a profile bust of Petrarch after the Laurentian miniature (woodcut, 35 × 45 mm.).

**Münch-Bellinghausen, Eligius Franz Joseph, Freiherr von.** Griseldis, von Friedrich Halm [*pseud.*]. 1845; 1893.—*Same, Italian.* 1876.—*Same, Swedish.* 1838. See Part I (*Latin Works*).—*Griseldis*.—*German adaptations*.

**Muncker, Franz, reviewer.** See **Söderhjelm, W.** Petrarca in der deutschen Dichtung. 1886.

**Münster, H. F.** Collezione petrarchesca. Verona, 1884. Pet + QF 78

8°. pp. 10.

'Bollettino mensile degli ultimi acquisti della libreria antiquaria H. F. Münster. N. 1.' Contains 148 titles. Two copies.

**Müntz, Eugène.** La casa di Petrarca a Valchiusa. (*In Nuova antologia*, 16 agosto 1902. Vol. clxxxiv, pp. 637-650.) 1681 A 184

— *L'iconographie de la Laure de Pétrarque.* [Bordeaux, 1901.]

Pet + SJ 960

*Bulletin italien*, tom. i, pp. 85-91.

'Ce fragment est emprunté à un volume en cours d'impression ("Pétrarque. Ses études d'art" ...).

— Le musée de portraits de Paul Jove. (*In Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Mémoires.* 1901. Tom. xxxvi. II<sup>e</sup> pte., pp. 249-343.)

13455 C 36

Pétrarque, with woodcut portrait, p. 279.

— **Pétrarque en France: la maison de Pétrarque à Vaucuse existe-t-elle encore?** [Paris, 1902.] Pet + SK 323  
*La Revue*, xiii<sup>e</sup> année, vol. xli, pp. 290-305.

— [Sur les Triomphes de Pétrarque.] (*In Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes rendus.* 1896, 1900. 4<sup>e</sup> sér., tom. xxiv, pp. 589-591; tom. xxviii, pp. 10-11.) 13455 Hd 24, 28

— **Les Triomphes de Pétrarque.** (*In La Bibliofilia.* 1901. Vol. ii, pp. 1-23.)

2976 I 2

Illustrated with woodcuts from early editions and from 16th-century tapestries in the South Kensington Museum.

— *joint author.* See **Masséna, V., prince d'Essling**, and **E. Müntz.** Pétrarque: ses études d'art ... 1902.

**Murari, Rocco.** Ritmica e metrica razionale italiana. Milano, U. Hoepli, 1891. Pet—TB 155

16°. pp. xv, 216. (Manuali Hoepli.)

**Muratori, Lodovico Antonio.** Della perfetta poesia italiana, spiegata e dimostrata con varie osservazioni. Modena, B. Soliani, MDCCVI. Pet + TB 158

2 v. 4° in 8's.

Vol. ii, pp. 198-214, the canzoni *Perchè la vita è breve*, *Gentil mia Donna*, and *Poichè per mio destino*, text, with an introduction and notes. Various sonnets of Petrarch are also included, with notes. From the Sunderland collection.

See also **Casaregi, G. B., and others.** Difesa delle tre canzoni degli occhi e di alcuni sonetti e varj passi delle Rime di F. Petrarca dalle opposizioni del signor Muratori. 1709.

— **Vita di Francesco Petrarca compilata da L. A. Muratori.** (*In Le Rime di Francesco Petrarca.* 1711. pp. xxiv-xxxv, and in later editions.)

— *Same, French.* Vie de François Pétrarque d'après Muratori, traduit de l'italien par Gertens [*pseud.* of Ernest Guillebert]; Programme des fêtes du 5<sup>e</sup> centenaire de la mort de Pétrarque les



18, 19 et 20 juillet 1874. Aix, V<sup>o</sup> Remondet-Aubin, 1874. Pet SAM 90

8<sup>o</sup>. pp. 15.

\* \* \* 'Whoever is desirous of knowing all about Petrarca, will consult Muratori and De Sade.' (Landor, 'Last fruit off an old tree', p. 282.)

— Vita di Lodovico Castelvetro. (In Castelvetro, L. Opere varie critiche. 1727. pp. 1-78.)

Contains an account of the controversy between Annibale Caro and Castelvetro (see Appendix II). Reprinted in Castelvetro's edition of the Rime, 1756, vol. ii, pp. xliii-lxxvii.

— annotator. Le rime di M. F. Petrarca. 1830 (Baudry); 1832 (Ciarretti); 1837. See Part I (Rime).

— commentator. Le rime di Francesco Petrarca, 1711; 1727; 1741; 1759; 1762; 1821; 1826. See Part I (Rime).

Murena, Massimiliano. Vita di Roberto re di Napoli. Napoli, G. Gravier, MDCCLXX.

8<sup>o</sup>. pp. [6], 388. Initials, orn.

Musatti, Eugenio. Leggenda petrarchesca. (In Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV. 1909. II. pp. 85-91.)

Concerning the orations of Petrarch before the Senate (*Epist. Fam.* xviii: 16) and the Signoria (*Angua facta Veneciis*) of Venice.

Muscettola, Antonio. Il gabinetto delle muse di D. Antonio Muscettola, dedicato all' eminentiss. . . D. Carlo cardinal Carafa. Venetia, Z. Conzatti, M.DC.LXIX.

Pet - SEM 97

24<sup>o</sup>. pp. 23, [1], 118. Frontisp., initials, orn. The running title is Poesie del Muscettola. Bound with it is 'Delle poesie di D. Antonio Muscettola parte seconda, dedicata alla cattolica Maestà di D. Marianna d' Austria' printed the same year in the same form. 'Il gabinetto delle muse' thus seems to be *parte prima* of the Poesie, as would doubtless be made clear by the two leaves lacking at the beginning. p. 37, Francesco Petrarca, a sonnet. At the end of the second part, pp. 276-320, are Parafrasi de' sette Salmi da Santa Chiesa detti penitenziali.

Muschietti, Domenico, compiler. Per le auspaticissime nozze Dall' Oste-Soranzo, eletti fiori del parnaso italiano. Portogruaro, N. Bettoni e figli, M.DCCC.XXIX.

Pet NA 267

8<sup>o</sup>. pp. 30.

Compiler's name in the dedication. Six sonnets from Petrarch are included.

Mussafia, Adolfo. Dei codici Vaticani latini 3195 e 3196 delle Rime del Petrarca. (In Kaiserliche Akademie der Wissenschaften. Denkschriften—philosophisch-historische Classe. 1900. Bd. xlvii, pp. 1-30.) 13545 G 46

Reviewed by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1901, vol. ix, pp. 116-121; by G. Melodia in *Giornale dantesco*, 1900, vol. viii, pp. 363-373.

— reviewer. See Tobler, A. Zu Petrarca. 1896.

Muther, Richard. Hans Burgkmair. (In Zeitschrift für bildende Kunst. 1884. Bd. xix, pp. 337-347, 378-399.)

7707 H 19

With portrait and photo-engravings. See also chapter on Burgkmaier in the author's 'Deutsche Bücher-Illustration der Gothik und Frührenaissance', 1884, Bd. i, pp. 130-145 (2966 G 36).

Muzio, Girolamo. Battaglie di Hieronimo Mutio Giustinopolitano, con alcune lettere a gl' infrascritti nobili spiriti: cioè, al Cesano, & al Caulcanti, al signor Renato Triultio, & al clariss. signor Domenico Veniero, col quale in particolare discorre sopra il Corbaccio; con vn trattato intitolato la Varchina . . . et alcune bellissime annotazioni sopra il Petrarca. Vinegia, P. Dusinelli, 1582.

Pet RAM 951

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [12], 216. Device in t.-p., initials.

A second copy has stamped on the title-page after the word Giustinopolitano: 'Per difesa dell' Italica lingua'.

— La Varchina. (In Varchi, B. L'Ercolano. 1744. Vol. ii. pp. 156.)

— annotator. Le rime di Francesco Petrarca. 1711; 1727; 1741; 1759; 1762; 1821. See Part I (Rime).

Muzzi, Luigi. Epistola contenente la nuova esposizione di un luogo del Petrarca e di alcuni di Dante. Bologna, A. Nobili e Comp., MDCCCXXV.

8<sup>o</sup>. pp. lxiii, [4].

Pet RB 615

On the canzone *Perchè la vita è breve*. Addressed to Domenico Casoni. Inserted in an autograph letter of the author. Another copy is printed on poorer paper (Pet RB 615a).

— Sopra un luogo del Petrarca; all' avvocato Antonio Gherardi giudice

**Muzzi, Luigi.**

d' appello in Bologna, lettera. [Pisa, 1823.] Pet RB 956

*Nuovo giornale de' letterati*, tom. v, pp. 218-228.

Two copies.

— *Same.* Sopra un luogo del Petrarca nella canzone a nostra Donna, lettera di Luigi Muzzi. Bologna, A. Nobili, 1823. Pet RB 956a

8°. pp. xvii.

An autograph letter of the author inserted.

— Sopra un luogo del Petrarca e per incidenza sulla proposta del sig. cav. Vincenzio Monti, lettera. Bologna, A. Nobili, MDCCCXXIII. Pet RB 358

8°. pp. xxii, [1].

On the sonnet *La donna che 'l mio cor nel viso porta*.

**Muzzi, Salvatore.** Vite d' Italiani illustri, da Pitagora a Vittorio Emanuele II. 3<sup>a</sup> ed., con aggiunte. Bologna, N. Zanichelli, 1880. Pet S 48

8°. pp. 1016.

pp. 129-134, Francesco Petrarca.

**Myrten, pseud. (?)**. Le jardin de Pétrarque à Vaucluse (pièce couronnée au concours séculaire) [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 152.)

**N. N., pseud.** See **Pagello, S., annotator.**

**Nachrichten von den ältern erotischen Dichtern der Italiener.** See **U[nge]r, J. F. von.**

**Nachrichten zu dem Leben des Franz Petrarca aus seinen Werken und den gleichzeitigen Schriftstellern.** See [**Sade, J. P. F. A. de**].

**Nani, Angelo.** Saggi di critica storica e letteraria. Zara, S. Artale, 1875.

8°. pp. 103.

pp. 75-80, Petrarca ed il Canzoniere.

**Nani, Domenico, compiler.** *Polyanthea*, opus suauissimis floribus exornatum, ad communem reipublicæ literarię utilitatē longe quàm antea auctius factum, & ab innumeris erroribus uindicatum. Salinigiaci, J. Soter, M.D.XXXIX. Pet + NA 10

1°. ff. [4], cccvi. Vign. in t.-p.

Many errors in the folio enumeration. A note at the end of the text mentions the sources of the selections: 'Innumeras sententias Bibliae, Quatuor ecclesiae doctorum, aliorumq; sanctorum, Philosophorum, Historicorum, Poëtarum tā Latinorum quàm Græcorum & demū Dantis & Petrarchæ'. Citations from Petrarch's *Rime* have a Latin translation. Editions of Venice, 1507, and Cologne, 1585, are in the Fiske Dante collection.

— *Polyanthea nouissimarum nouissima in libros viginti distributa; opus . . . primum a Dominico Nano Mirabellio, Bartholomæo Amantio & Francisco Tortio . . . collectum; nunc vero titulis plurimis auctum . . . studio et opera Iosephi Langii Cesarimontani.* Venetiis, Hær. I. Gueril, MDCXXX. Pet ‡ B 630

1°. pp. [10], 1492. Border in t.-p., initials, orn.

The extracts from *De remediis* in this edition reproduce a very considerable body of the text.

**Nannini, Remigio, Fiorentino, translator.** *Opera di M. F. Petrarca de rimedi de l' vna et l' altra fortuna.* 1549.—*De' rimedi dell' vna et l' altra fortuna.* 1584; 1589; 1607.—*Della fiorita età (in I primi passi nel cammino della vita).* 1840. See Part I (*Latin Works*).—*De remediis*.—*Italian*.

**Nannucci, Vincenzo.** Intorno al pronome *lei* usato dagli antichi nel caso retto ad illustrazione di un luogo del Petrarca, osservazioni. Corfù, 1841.

8°. pp. 51.

Pet RAN 25

In the sonnet *Pien di quella ineffabile dolcezza*.

— *Manuale della letteratura del primo secolo della lingua italiana, per uso della studiosa gioventù delle isole Jonie.* Firenze, Magheri, 1837-39.

3 v. bd. in 2. 8°.

Pet + SL 30

— Saggio del prospetto generale di tutti i verbi anomali e difettivi sì semplici che composti e di tutte le loro varie configurazioni di voci dall'origine della lingua in poi. Firenze, T. Baracchi, 1853.

4°. pp. xvi, 400.

Pet + TA 166

— *Teorica dei nomi della lingua italiana.* Tom. i. Firenze, T. Baracchi, 1847.

Pet + TA 165

4°. pp. xxv, [3], 792, [8].

No more published.



**Nannus Mirabellus, Dominicus.** *See* Nani, D.

**Napier, Henry Edward.** Florentine history, from the earliest authentic records to the accession of Ferdinand the Third, Grand Duke of Tuscany. London, E. Moxon, MDCCCXVI-VII. Pet SS 60  
6 v. 8°. Vol. ii, pp. 647-655, Petrarch.

**Nardecchia, Attilio.** Catalogo di libri d'occasione. Roma, Nardecchia, 1904. Pet QF 87  
sm. 8°. pp. 64.  
'Pubblicazione periodica mensile N. 34.' Petrarca, N. 1-209.

**Nardi, Pietro de.** Amori celebri dei poeti e degli artisti italiani. Milano, tipografia Dante Alighieri, 1872.

8°. pp. 368, [1]. Wdcts. Pet + SC 517  
pp. 138-216, Petrarca e Laura.

[**Nardini, Leonardo, and Serafino Bonaiuti, compilers.**] Saggi di prose e poesie de' più celebri scrittori d'ogni secolo. Londra, stampato a spese degli editori e si vende da G. Polidori e Co., 1796-98.

6 v. bd. in 3. 8°. Pet NA 177  
The names of the compilers appear in the bastard title. Vol. v, pp. 129-199, selections from Petrarch; sonnets, canzoni, and Triumphs.

[**Narducci, Enrico, compiler.**] I codici petrarcheschi delle biblioteche governative del regno indicati per cura del ministero dell'istruzione pubblica. Roma, tipografia Romana, 1874. Pet + QH 55  
8°. pp. [3], 212.

*Contents*:—Bologna: Biblioteca universitaria. —Firenze: Biblioteca Mediceo-Laurenziana, Biblioteca Nazionale, Biblioteca Riccardiana, Biblioteca Marucelliana. —Lucca: Biblioteca Pubblica. —Mantova: R. Biblioteca. —Milano: Biblioteca di Brera. —Modena: Biblioteca Estense. —Napoli: Biblioteca Nazionale, Biblioteca dei Gerolamini. —Padova: Biblioteca Universitaria. —Parma: Biblioteca Nazionale. —Pavia: Biblioteca Universitaria. —Roma: Biblioteca Casanatense, Biblioteca Angelica. —Torino: Biblioteca Universitaria. —Venezia: Biblioteca Marciana.

Gift of the compiler, with an autograph letter to Willard Fiske inserted.

—*compiler.* Catalogo dei codici petrarcheschi delle biblioteche Barberina, Chigiana, Corsiniana, Vallicelliana e Vati-

cana e delle edizioni petrarchesche esistenti nelle biblioteche pubbliche di Roma. Roma, E. Loescher, 1874. Pet + QH 56  
8°. pp. vii, 212.

Prepared by the compiler as a complement to the preceding work. An autograph letter of the compiler is inserted.

**Nauarro, Pietro.** Comedia muy exemplar de la marquesa de Saluzia llamada Griselda. 1902. *See* Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*Spanish adaptations*).

**Negri, Antonio, translator.** A Marco Barbato da Sulmona, epistole cinque. *See* Part I (*Latin Works*.—*Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora, 1829-34.

**Negri, Ferdinando.** [Notes on the Paganini and the Comino editions of Petrarch's Rime.] MS. [18-?] ff. [3]. 210 × 132 mm. Pet + Z 91 I

**Negri, Francesco, translator.** Lettera di mes. Francesco Petrarca. 1856. *See* Part I (*Latin Works*.—*Epistolae: Var. 42*.—*Italian*).

**Negri, Giulio.** Istoria degli scrittori fiorentini la quale abbraccia intorno à due mila autori che negli ultimi cinque secoli hanno illustrata co i loro scritti quella nazione in qualunque materia ed in qualunque lingua e disciplina . . . Ferrara, B. Pomatelli, MDCCXXII. Pet ‡ QB 32  
f° in 4's. pp. [10], 557. Vign. in t.-p., initials, orn.

pp. 208-215, Francesco Petrarca, with a valuable list of editions and of works relating to Petrarch. 'Storia infelice ripiena di falsità e di stravagantissimi anacronismi' is Haym's comment upon the work ('Biblioteca italiana', vol. i, p. 224).

**Negrin, Émile.** A Petrarco, à l'ouca-sioun dóu siéu centenari de 1874; estànci d'Anacreoun (pèço courounado ei Jue flourau dóu centenari). (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. pp. 185-186.)

**Negro, Jean Charles di.** Essais poétiques. Gênes, imprimerie des Sourds-Muets, 1840. Pet NF 221  
sm. 8°. pp. 102, [1]. Orn.

pp. 76-85, five sonnets of Petrarch translated, with the text on opposite pages.

**Negrone, Carlo, editor.** See **Gelli, G. B.** *Lezioni petrarchesche.* 1884.

— *reviewer.* *Istoria di Gualtieri e di Griselda.* [1886.] See Part I (*Latin Works.* — *Griseldis.* — *Italian adaptations.*).

— *translator.* Francesco Petrarca a Novara. 1876. See Part I (*Latin Works.* — *Ascribed.* — *Arengua in civitate Novariae.*).

Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca. See **Padua**—*Deputazione Provinciale.*

Nella gloria del Petrarca. [Roma, 1904.] Pet ‡ SH 249  
*La Tribuna*, 20 luglio 1904, anno xxii, N. 201.

**Nelli, Francesco.** Un ami de Pétrarque: lettres de Francesco Nelli à Pétrarque, publiées d'après le manuscrit de la Bibliothèque Nationale par Henry Cochin, avec une introduction et des notes. Paris, H. Champion, 1892. Pet SM 535

8°. pp. [2], 324, [3]. 2 facsim.

The introduction, pp. 1-85, is followed by an *Examen chronologique*, pp. 87-148, and a note on the manuscript used. The text, bearing the title: *Francisci Nicolai sanctorum Apostolorum de Florentia prioris Epystole ad Franciscum Petrarcham laureatum*, consists of 30 letters.

Reviewed by F. Novati in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1893, vol. xxi, pp. 400-406 (Pet + QH 255); by V. Cian in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1893, vol. i, pp. 99-106.

— *Same, Italian.* Un amico di Francesco Petrarca: le lettere del Nelli al Petrarca, pubblicate di su un manoscritto della Nazionale di Parigi da Enrico Cochin... Edizione italiana autorizzata dall'autore. Firenze, success. Le Monnier, 1901. Pet SM 538

sm. 8°. pp. lvii, 152. (Biblioteca petrarchesca dir. da G. Biagi e da G. L. Passerini. 1.)

**Nelli, Tommaso.** Numa Pompilio, tragedia, coll' aggiunta di diversi componimenti poetici, sacri e profani. Firenze, F. Bencini, 1848. Pet + SEN 31

4°. pp. [2], 341, viii. Frontisp.

p. 221, Sonetto caudato—Il Petrarca.

**Neri, Ferdinando.** Il Trionfo della Morte e il ciclo dei Novissimi. (*In Studi medievali.* 1908. Vol. iii, pp. 69-80.)

1682 F 3

**Nerini, Giovanni Carlo.** Francesco Petrarca [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 172-173.)

**Nesi, Emilia.** Il Diario della stamperia di Ripoli. Firenze, B. Seeber, 1903.

8°. pp. 127.

Pet + QA 355

pp. 38-39, *Le vite de pontifici et imperadori romani*, edition of 1478.

**Neu (Ein) aufgefundenes Petrarca-Bildniss.** (*In Illustrierte Zeitung.* 1901. 117<sup>er</sup> Bd., p. 689.) N 5 I 29

The miniature of cod. Par. 6069 T, with a photo-engraving, 103 × 89 mm.

**Neumarkt, Johann von.** See **Joannes Noviforensis.**

**Neumayr, Antonio.** Illustrazione del Prato della Valle, ossia piazza delle statue di Padova. Parte prima [-seconda]. Padova, nel Seminario, MDCCCVII.

Pet SJ 67

8°. pp. xvi, 441.

pp. 153-172, *Francisco Petrarca*; pp. 262-269, *Johan. de Dondis.*

**Newcomer, Alphonso Gerald.** Memorial ode, and other poems. Stanford University, the Bookstore, 1913.

Pet NE 409

8°. pp. 89.

pp. 83-86, *Petrarca: in morte*; translations.

**Newman, William Abiah.** The martyrs, The dreams, and other poems. Wolverhampton, W. Parke, MDCCCXLVII.

Pet NE 222

sm. 8°. pp. x, [2], 340.

pp. 220-243, *Translations from Petrarch*; signed A. W. [Ann Wrottesley]. A letter from Mrs. M. E. Wrottesley giving this information is inserted in the volume, which was a gift to the collection from the latter Mrs. Wrottesley, to whom it is inscribed by the author.

**Nicéron, Jean Pierre.** François Pétrarque. (*In his Mémoires pour servir à l'histoire des hommes illustres.* Paris, Briasson, 1734. Tom. xxviii, pp. 366-399.) 2960 A 29

**Nicoletti, Marcantonio.** Francesco Petrarca. (*In Solerti, A., editor.* *Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] pp. 538-564.)

From a manuscript in the Biblioteca Civica of Udine. The work from which it is taken is entitled '*Vite degli scrittori volgari illustri*'.



**Nigra, Constantio.** Discours prononcé à Vaucluse à l'occasion du 5<sup>e</sup> centenaire de la mort de Pétrarque le 18 Juillet 1874. n. t.-p. *At end*: Avignon, Gros frères.

4<sup>o</sup>. pp. 3.

Found also in *Fêtes littéraires & internationales*: cinquième centenaire de Pétrarque, pp. 22-27. Signor Nigra, then Italian minister at Paris, represented Padua and Arquà at the celebration.

**Niore, Ch.** Les Triomphes de Pétrarque sur un vitrail de l'église d'Ervy (Aube); lecture faite en séance publique de la Société académique de l'Aube, le 30 octobre 1897. Troyes, P. Nouel, 1898.

8<sup>o</sup>. pp. 28.

'Extrait des *Mémoires* de la Société . . . tome lxi, 1897.'

**Niscia, Gennaro di.** Francesco Petrarca e le sue rime d'amore. Torino, G. B. Paravia e C., 1904. Pet + RAN 53  
1. 8<sup>o</sup>. pp. 51.

'Lettura tenuta 8 aprile 1904 in Maddaloni nell' aula magna del R. Liceo Giordano Bruno.'

**Nisiely, Udeno, pseud.** See **Fioretti, B.**

**Nobili, Flaminio.** Trattato dell' amore humano, composto & donato ha già molti anni. Lucca, V. Busdraghi, MDLXVII.

Pet RAN 76

sm. 4<sup>o</sup>. pp. 57. Device in t.-p. initial, orn.

Devoted almost wholly to Petrarch. ff. [2], 3, containing the dedication to Caterina Castrucci, are lacking.

— Trattato dell' amore humano, con alcuni discorsi . . . sopra le più importanti quistioni in materia d' honore, da i quali si vede come vn vero cauagliero si debba regolare nelle sue attioni; con due tauole delle cose notabili, che in essi si contengono. Bologna, P. Bonardo, M.D.LXXX.

Pet RAN 76

sm. 4<sup>o</sup>. ff. [2], 53, [1], 27, [3]. Initials, orn.

**Nobolo, Lorenzo del.** Poesie. Firenze, L. Ciardetti, 1838. Pet SK 950

8<sup>o</sup>. pp. iii, xx, 120, [2]. Engr. t.-p., 3 plates.

p. 110, Al sepolcro di Petrarca nella villa d'Arquà.

**Nogarola, Giovanni.** [Verse addressed to Medea Aleardi.] (*In* Pacchioni, G. Un codice inedito de la Biblioteca Estense. 1907. pp. 27-32.)

'Ioannes Nogarola . . . qui anno 1413 a Vene-

tis proditiōnis accusatus et securi percussus est, Petrarcam imitatus sonetos qui vocantur italico sermone composuit.' (p. 14.)

**Nolhac, Pierre de.** L'autografo del Canzoniere petrarchesco [letter to R. Renier June 20, 1886]. [Torino, 1886.]

Pet + QH 232

*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. vii, pp. 466-467.

— La bibliothèque de Fulvio Orsini; contributions à l'histoire des collections d'Italie, et à l'étude de la Renaissance. Paris, F. Vieweg, 1887. Pet + QH 244  
1. 8<sup>o</sup>. pp. xvii, 489. (Bibliothèque de l'École des Hautes Études. 74.)

On the autographs of Petrarch, pp. 100-104; Nota de libri vulgari scritti in penna (the first two numbers of which are the autographs, afterwards Vat. 3195, 3196), pp. 391-394; correspondence of Orsini with Pinelli relative to the Petrarch autographs, pp. 417-421.

Reviewed by V. Cian in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1888, vol. xi, pp. 230-249; by L. Geiger in *Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, 1888, p. 481.

— Le Canzoniere autographe de Pétrarque; communication faite à l'Académie des Inscriptions & Belles-Lettres. Paris, C. Klincksieck, M.DCCC.LXXX.VI.

12<sup>o</sup>. pp. 30.

Pet + QH 225

'Tiré à 150 exemplaires numérotés. N.<sup>o</sup> 8.' Another copy, N.<sup>o</sup> 143.

Reviewed by S. Morpurgo in *Rivista critica della letteratura italiana*, 1886, anno iii, cols. 161-170 (Pet + QH 238); by L. Geiger in *Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, 1888, N.F. 1<sup>er</sup> Bd., pp. 480-481 (Pet + QH 248).

See also the author's 'Facsimilés de l'écriture de Pétrarque'. 1887.

[Fiske, W.] The rediscovered Petrarch autographs. 1886.

**Renier, R.** L'autografo del Canzoniere petrarchesco. 1886.

— Le catalogue de la première bibliothèque de Pétrarque à Vaucluse. (*In* Revue des bibliothèques. 1906. 16<sup>e</sup> année, pp. 341-344.) 2976 N 16

Reprinted in his 'Pétrarque et l'humanisme', 1907, tom. ii, pp. 293-296.

— Une date nouvelle de la vie de Pétrarque. (*In* Annales du Midi. 1890. 2<sup>e</sup> année, pp. 65-71.) 4076 F 2

The manuscript 'De civitate Dei' of Saint Augustine now in the University Library of Padua bears the date of its acquisition by Petrarch: 'Anno Domini m. iij.<sup>o</sup> xxv mense februarii in Avi-

**Nolhac, Pierre de.**

nione emi istum librum . . . ' Petrarch is supposed to have continued his studies in Bologna until the spring of 1326.

Reviewed by G. Mazzoni in *Rivista critica della letteratura italiana*, 1890, anno vi, cols. 37-38.

See also Girardi, M. La 'nuova data' scoperta dal signor P. de Nolhac nella vita del Petrarca. 1892.

— De patrum et medii aevi scriptorum codicibus in bibliotheca Petrarcae olim collectis. Parisiis, A. Bouillon, MDCCCLXXXII. Pet + QL 64

1. 8°. pp. 48.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1892, vol. xx, pp. 335-336.

— Du rôle de Pétrarque dans la Renaissance. Paris [E. Bouillon], 1892.

Pet + SR 63

8°. pp. 23.

Separate reprint of pp. 9-31 of the author's 'Pétrarque et l'humanisme'. From the author, with autograph inscription.

— Les études grecques de Pétrarque. (In Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes rendus. 1887. 4<sup>e</sup> sér., tom. xv, pp. 455-465.) 13455 Hd 15

— Fac-similés de l'écriture de Pétrarque, et appendices au 'Canzoniere autographe', avec des notes sur la bibliothèque de Pétrarque. Rome, P. Cuggiani, 1887. Pet + QH 226

1. 8°. pp. 38. 3 plates.

'Extrait des *Mélanges d'archéologie et d'histoire* publiés par l'École française de Rome, t. viii.'

Appendices: 1. Beccadelli et les autographes de Pétrarque.—2. Lettres du Cardinal Bembo (A. M. Girolamo Quirino, 23 d'agosto, 20 di settembre, 1544).—3. Lettre de Fulvio Orsini à Gianvincenzo Pinelli (2 di marzo 1581).—4. De quelques manuscrits égarés.—5. Sur une prétendue découverte du manuscrit en 1825.—6. A propos des publications de MM. Appel et Pakscher.—Notes sur la bibliothèque de Pétrarque.—(Photographic facsimiles from codd. Vat. 3195, 3196, 3358, 1357.)

Reviewed by L. Geiger in *Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte*, N.F. Bd. i, p. 481; by V. Cian in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1887, vol. ix, pp. 441-448.

See also [Fiske, W.]. Further Petrarch discoveries. 1887.

— Le Gallus calumniator de Pétrarque. (In Romania. 1892. 21<sup>e</sup> année, pp. 598-606.) 317 A 21

Reprinted with additions in his 'Pétrarque et l'humanisme', 1907, tom. ii, pp. 303-312.

— Un homonyme ou parent de Pétrarque. [Torino, 1890.] Pet + QH 501

8°. pp. 2.

'Estratto dal *Giornale storico della letteratura italiana*, 1890, vol. xvii, p. 146.'

Concerning Nicolao de Petrarca de Amalfia mentioned in the 'Journal de Jean le Fèvre, évêque de Chartres'.

— Un manuscrit original de lettres de Pétrarque [cod. Marc. XIII. 70].—Le Tite-Live de Pétrarque. [Torino, 1891.]

8°. pp. 2.

Pet + QH 501

'Extrait dal *Giornale storico della letteratura italiana*, 1891, vol. xviii, p. 439.' A photo-engraving of f. 32<sup>b</sup> of the manuscript is published in *La Bibliofilia*, 1911, anno xii, p. 414.

See also Maire, A. Les manuscrits de Pétrarque. 1892.

Rossi, V. La prima stesura d'una 'Senile' del Petrarca. 1910.

— Manuscrits à miniatures de la bibliothèque de Pétrarque. Paris, A. Lévy, 1889. Pet + QL 63

4°. pp. 10. 2 plates.

'Extrait de la *Gazette archéologique* de 1889.'

Reviewed by K. Appel in *Archiv für das Studium der neueren Sprachen*, 1890, Bd. lxxxiv, pp. 469-471.

— Les manuscrits de l'Histoire auguste chez Pétrarque. Rome, P. Cuggiani, 1892. Pet + QL 65

1. 8°. pp. 19.

'Extrait des *Mélanges G. B. de Rossi*, supplément aux *Mélanges d'Archéologie et d'histoire* publiés par l'École française de Rome, t. xii.'

— Un nouveau portrait de Pétrarque. (In Gazette des beaux-arts. 1890. 32<sup>e</sup> année, III période, tom. iii, pp. 162-174.) 7708 Db 3

On the miniature portrait of cod. Par. 6069 F (see Appendix I—Portraits from manuscripts). Photo-engravings of the portrait (74 × 94 mm.) and of the full-page miniature on the second recto of the manuscript accompany the article. Included (p. 173) are 'quelques vers d'un ami: Sur un portrait de Pétrarque'. Reprinted, without the illustrations and the verse, in the author's 'Pétrarque et l'humanisme' (1892, 1907), Excursus I.

— Un nouveau portrait de Pétrarque. (In same. 1901. 43<sup>e</sup> année, III période, tom. xxv, pp. 292-294.) 7708 Db 25

On the miniature of cod. Par. 6069 T (see Appendix I—Portraits from manuscripts), with a photo-engraving.

See also Novati, F. Un nuovo ritratto del Petrarca.



— Paysages de France et d'Italie [verse]. Paris, A. Lemerre, M.D.CCC.XCIV. Pet SEN 68

8°. pp. 151.  
pp. 24-26, Dans les monts euganéens ; p. 133, Vaucluse ; p. 134, Sur un portrait de Pétrarque.

— Pétrarque à Bologne au temps d'Azzo Visconti. (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 85-94.)

— Pétrarque et l'humanisme, d'après un essai de restitution de sa bibliothèque. Paris, E. Bouillon, 1892. Pet + SR 65

8°. pp. x, 439. Port., 3 facsims., wdct. (Bibliothèque de l'École des Hautes Études. 91.)

*Contents*:—Du rôle de Pétrarque dans la Renaissance.—Pétrarque bibliophile.—Les livres de Pétrarque après sa mort.—Pétrarque et Virgile.—Pétrarque et les poètes latins.—Pétrarque et Cicéron.—Pétrarque et les historiens romains.—Prosateurs latins lus par Pétrarque.—Pétrarque et les auteurs grecs.—L'antiquité dans la bibliothèque de Pétrarque.—Excursus : L'iconographie de Pétrarque.—Pétrarque jardinier.—Pétrarque dessinateur.—Les livres de Pétrarque chez les Fregoso.—Notice sur un Cicéron copié par Tedaldo della Casa.—Les mémoriaux intimes de Pétrarque.—Les ouvrages en langue vulgaire chez Pétrarque.

The portrait is a photogravure (67 × 85 mm.) of the miniature of cod. Par. 6069 F. The facsimiles are of Petrarch autograph texts and notes.

Reviewed by F. Zambaldi in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1893, tom. i, pp. 42-46 ; by H. Cochin in *Revue des questions historiques*, 1893, tom. liii, pp. 532-544 ; by L. Auvray in *Revue des bibliothèques*, 1895, 5<sup>e</sup> année, pp. 21-24.

— *Same*. Nouvelle éd., remaniée et augmentée, avec un portrait inédit de Pétrarque et des fac-similés de ses manuscrits. Paris, H. Champion, 1907.

Pet + SR 65a

2 v. 8°. 2 portrs., 2 facsims. (Bibliothèque littéraire de la Renaissance, nouvelle série. 1-2.)

Has an additional chapter: Les Pères de l'Église et les auteurs modernes chez Pétrarque, tom. ii, pp. 189-237, and, in the excursus, Le catalogue de la première bibliothèque de Vaucluse, Vers latins inédits de Pétrarque, Le 'Gallus calumniator', pp. 293-312. The new portrait is a photogravure (78 × 72 mm.) of the miniature of cod. Marc. Cl. VI, n. 86. The facsimiles of the preceding edition are omitted and a new one introduced—an autograph note of Petrarch in his manuscript of Pilato's translation of Homer.

Reviewed in the *Athenæum*, April 4, 1908, pp. 410-411 ; by L. Renier in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1908, vol. li, pp. 421-424.

— Petrarch and the ancient world. *At end*: By D. B. Updike at the Merry-mount Press Boston . . . MDCCCCVII.

Pet + SR 66

8°. pp. 120, 1. Initials, orn. (The Humanists' library edited by Lewis Einstein. 3.)

*Contents*:—Petrarch as initiator of the Renaissance.—Petrarch's library.—Petrarch and his masters: Virgil; Cicero.

A summary in English by the author, of the corresponding subjects treated in his 'Pétrarque et l'humanisme'.

Reviewed in the *Athenæum*, April 4, 1908, pp. 410-411.

— Pétrarque et la gloire [sonnet]. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, p. 44.)

— Les scholies inédites de Pétrarque sur Homère. [Paris, 1887.] Pet + SR 64

Extracted from *Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes*, N. S., tom. xi, pp. 97-118. Two copies.

— Sur un portrait de Pétrarque [sonnet]. (*In Académie de Vaucluse*. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. p. 52.)

— Le Tite-Live de Pétrarque. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1891. Vol. xviii, p. 440.) 1680 A 18

— *editor*. Le 'De viris illustribus' de Pétrarque. 1890. See Part I (*Latin Works*.—*De viris illustribus*).

— *editor*. Pétrarque et son jardin. 1887 ; 1892 ; 1907. See Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*.—[*De hortorum cultu*]).

— *Preface*. See Finzi, G. Pétrarque. 1906.

— *reviewer*. Lettres à Boccace, traduites par V. Develay. 1891. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae*.—*French*).

— *reviewer*. Zur Entwicklung italienischer Dichtungen Petrarca's. 1891. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*. See Cian, V. Un decennio della vita di M. Pietro Bembo. 1886.

\* \* See also Bouchaud, P. de. Pierre de Nolhac et ses travaux. 1896.

**Nomisenti, Girolamo**, *pseud.* See **Tas-soni, A.**

**Noné, Giulio**, *pseud.* See **Cittadella, L. N. G.**

**Noot, Jan van der.** A theatre wherein be represented as wel the miseries & calamities that follow the voluptuous Worldlings; as also the great ioyes and pleasures which the faithfull do enioy [containing translations from Petrarch by Edmund Spenser]. 1569. See Part I (*Rime.—English*).

**Norton, Charles Eliot.** Notes of travel and study in Italy. Boston, Houghton, Mifflin and Company, [1887].

sm. 8°. pp. ix, [1], 320.  
pp. 268–289, dated Rome, March, 1857, describe Petrarch's associations with Rome, including extracts from his letters, a description of his coronation, a sketch of Stefano Colonna the elder, etc.

**Nostri (I) grandi poeti**; calendario italiano 1902. Milano, E. Berardi, [1901].

8°. pp. [20].  
Lithographs in color, by Carlo Chiostri, printed on imitation vellum. p. [6], four lines of the sonnet *Era 'l giorno*, and a brief notice of Petrarch, facing a plate entitled: Primo incontro di Petrarca con Laura.

**Nota, Alberto.** Commedie. Milano, G. Silvestri, M.DCCC.XXVI–XXXVII.

Pet—SD 600  
4 v. bd. in 2. sm. 8°. Port. (Biblioteca scelta di opere italiane antiche e moderne. 188, 189, 260, 359.)

Vols. i, ii have: Ed. 10<sup>a</sup>, rivista e corretta dall' autore. Vol. iv, pp. 1–64, Petrarca e Laura, dramma in cinque atti, rappresentato per le prime volte in Torino al Teatro Carignano dalla R. Compagnia drammatica li 21, 22, 23 luglio 1832.

— Petrarca e Laura, dramma in cinque atti rappresentato per le prime volte in Torino al Teatro Carignano dalla R. Compagnia drammatica li 21, 22, 23 luglio 1832. n. p., n. d.

sm. 8°. pp. 93.  
Extracted from a collection. The above is a half-title.

— *Same.* Torino, G. Pomba e C., 1842–43.

8°. pp. 11–95.

Extracted from 'Teatro comico di Alberto Nota', vol. viii.

**Notizie** sopra due piccoli ritratti in bassorilievo rappresentanti il Petrarca e Madonna Laura. See **Peruzzi, V.**

**Nott, George Frederick.** A catalogue of the . . . library . . . of the late G. F. Nott, D.D. . . . sold by auction by Messrs. T. Godwin and Son . . . Jan. 11, 1842, and following days. Winchester, Jacob and Johnson, 1842.

Pet QA 261  
8°. pp. 187, 16.

Many Petrarch editions are included.

— *editor.* See **Surrey, H. (Howard), Earl of.** The works of Surrey and of Wyatt. 1815–16.

[**Nott, John, translator.**] Sonnets and odes translated from the Italian of Petrarch. 1777; 1808.—Petrarch translated. 1808; 1809. See Part I (*Rime.—English*).

**Nottola, Umberto.** Una parola ancora sulla canzone 'Chiare, fresche e dolci acque'. [Roma, 1893.]  
*L'Istruzione*, anno vii, pp. 121–123.

**Noulens, Joseph.** A Pétrarque. [Condom, 1858.]  
*Revue d'Aquitaine*, 3<sup>e</sup> année, pp. 178–179.

**Nouveau recueil** de chansons choisies avec les airs notés. Genève, M.DCC.LXXXV.

Pet—SG 75  
2 v. 24°. Music.

Tom. i, pp. 216–219, Regrets de Pétrarque, Réponse de Laure à Pétrarque adressée des Champs Élysées.

**Nova philotheca Petrarchiana.** See Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Novati, Francesco.** Dante e il Petrarca. (*In Giornale storico della letteratura italiana.* 1889. Vol. xiv, pp. 463–464.)

1680 A 14  
On the article of Hortis, 'Dante e il Petrarca', and the authenticity of the verse therein ascribed to Petrarch.

— Di una Ars punctandi erroneamente attribuita a Francesco Petrarca; nota letta nell'adunanza del 19 novembre 1908 al R. Istituto Lombardo di Scienze e Lettere. Milano, Turati e C., 1909.

Pet + MA 70c  
8°. pp. 83–118.



'Estratto dai *Rendiconti del R. Ist. Lomb. di Sc. e Lett.* Serie II, vol. xlii.'

Reviews Modigliani's argument for the genuineness of the work (see Part I. *Latin Works*.—*Ascribed*.—*Ars punctandi*).

— Francesco Petrarca (nel VI centenario della sua nascita). [Milano, 1904.]

Pet + SH 365

*La Lettura*, anno iv, pp. 673-684.

With photo-engravings, including the Laurentian miniature of Laura and the Vatican miniature (cod. 3198) of Petrarch from Leoni's edition of the 'Trionfi'.

— Un nuovo ritratto del Petrarca. [Milano, 1901.]

Pet + SJ 865

*La Lettura*, anno i, pp. 625-626.

On the miniature of cod. Par. 6069 T, reviewing M. de Nolhac's article in the *Gazette des beaux-arts*, sér. III, vol. xxv, p. 292. With a photo-engraving of the miniature.

— Per la biografia di Benvenuto da Imola; lettera al professore V. Crescini. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1889. Vol. xiv, pp. 258-268.)

1680 A 14

pp. 264-265, note on the spurious letter of Benvenuto to Petrarch in which it is asserted that Petrarch induced Benvenuto to undertake his commentary on Dante.

— Per un' edizione nazionale delle opere del Petrarca. [Roma, 1903.]

Pet ‡ RAS 991

Clipping from *Giornale d'Italia*, 26 dicembre 1903.

A letter addressed to Professor Rajna, reported from *Corriere della sera*.

— Petrarca ed i Visconti. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 135-163.)

— Il Petrarca ed i Visconti.—Chi è il postillatore del codice Parigino?—Un esemplare visconteo dei 'Psalmi poenitentiales'.—Un' epitome poetica del 'De viris illustribus' scritta nel quattrocento.—I codici petrarcheschi della Biblioteca Melziana.—I codici petrarcheschi dell'Archivio Visconti di Modroni. (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 9-84, 177-192, 203-215, 243-252, 308-312, 337-340.)

— Un preteso epigramma petrarchesco e la morte di Zaccaria Donati. (*In Archivio storico italiano*. 1889. Ser. V, vol. iv, pp. 50-52.)

3821 Be 4

— editor. Elegia ritmica di Francesco Petrarca in morte di Laura. 1910. See Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*.—*Elegia in morte Laurae*).

— editor. See *Salutati, C.* Epistolario. 1891-1911.

— reviewer. See *Delisle, L. V.* Notice sur un livre annoté par Pétrarque. 1896.

— reviewer. See *Nelli, F.* Un ami de Pétrarque: lettres de F. Nelli. 1892.

*Novelli, Ettore.* Nel quinto centenario del Petrarca, versi. Roma, Barbèra, 1874.

Pet SH 173

sm. 12°. pp. [1], 7.

*Nugæ antiquæ.* See *Harington, Sir J.*

Nuova raccolta dei più celebri ed eccellenti sonetti italiani d'ogni secolo e d'ogni genere. See *Scolari, F.*, compiler.

Nuovi squarci di eloquenza. See *M., G.*, compiler.

*Nuti-Bertini, Mme. Savina.* Pensieri di una donna nelle ore d'ozio. Prato, Bruzzi, 1871.

Pet SEN 95

sm. 8°. pp. 200.

Autograph signature of the author on the reverse of title-page. pp. 48-49, A Petrarca, two sonnets.

*Nyerup, Rasmus.* Spicilegium bibliographicum ex Bibliotheca Regia Havniensi fasciculus I. Describitur in tribus specimenibus semicenturia monumentorum typogr. rarissimorum quæ Annalium typogr. auctori Cl. M. Maittaire ignota fuere. Havniæ, C. G. Proftius, 1783.

Pet QA 269

sm. 8°. pp. [12], 192.  
pp. 168-171, Adrianus De remediis utriusque fortunæ [Lyons, 1475?]; pp. 187-188, Historia Griseldis germanice [et danice].

*O., reviewer.* See *Levati, A.* Viaggi di Francesco Petrarca. 1820.

*Obregon, Antonio de, translator.* Triumphos de Petrarca. 1512; 1526; 1532; 1541. See Part I (*Rime*.—*Spanish*).

*Occhini, Pier Ludovico.* Il Petrarca in Arezzo—il terzo concorso. (Città antiche e monumenti moderni.) [Firenze, 1907.]

Pet ‡ v 228

*Il Marzocco*, 22 dicembre 1907, anno xii, N. 51.

**Occioni, Onorato.** Cajo Silio Italico e il suo poema. 2<sup>a</sup> ed., con molte correzioni e aggiunte. Firenze, successori Le Monnier, 1871. Pet RAS 705  
8°. pp. [3], 422, [1].

Contains the text, with Italian translation, of books I-IV. pp. 91-166, *Le Puniche* di Caio Silio Italico e l'*Africa* di Francesco Petrarca. Reprinted in the author's '*Scritti di letteratura latina*', Torino, G. B. Paravia, 1891 (470 D 82).

**Odorici, Federico.** La parola italiana. (Dante e Petrarca.) [Verse.] (*In Letture di famiglia.* 1853. Annata ii, p. 196.) IOI9 Z III

**Oehlenschläger, Adam Gottlob.** Samlede digte. Kjøbenhavn, Trykt paa Forfatterens Forlag, hos H. F. Popp. 1823. Pet ND 23

3 v. bd. in 1. 8°. Vol. i, pp. 164-167, *Petrarcas Canzone i Vauclose*, in Danish verse.

**Ogle, George.** Gualtherus and Griselda. 1739. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—English adaptations.*)

**O'Hagan, Thomas.** The Italian Renaissance and the popes of Avignon. (*In his Essays.* Toronto, W. Briggs, 1909, pp. 101-112.) 2400 O 36

The author maintains that the development and career of Petrarch was due to 'the influence, kindly offices, and patronage of the papal court of Avignon'.

[Okrugić, Ilija.] Slavlje petstoljetnice Petrarkove. [Zagreb, 1874.]

Pet + SAO 45

*Vienac zabavi i pouci*, god vi, br. 36-41, 43-44. The last number is signed: I. O. S., Petrarkov hodočastnik.

**Olafsson, Arvid, translator.** See Pini-  
cianus, J. [Disticha ad Petrarchae De remediis.]—*Swedish.* 1641.

**Oldoini, Bernardo, continuator.** See  
Torsellini, O., S. J. Ristretto dell' istorie del mondo. 1651.

**Oliva, Domenico.** Per le onoranze di Arezzo a Francesco Petrarca: L' amore del poeta. [Roma, 1904.] Pet ‡ SH 249  
*Il Giornale d'Italia*, 20 luglio 1904, anno iv, N. 202.

**Olivero, Federico.** Coleridge ed il Petrarca. [Roma, 1914.] Pet ‡ V 142  
*Fanfulla della domenica*, 18 gennaio 1914, anno xxxvi, N. 3.

— Il 'Triumph of life' dello Shelley ed i 'Trionfi' del Petrarca. [Roma, 1909.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 27 giugno 1909, anno xxxi, N. 26.

— Appunti su Shelley e Petrarca. [Roma, 1909.] Pet ‡ V 142

*Same*, 25 luglio 1909, anno xxxi, N. 30.

**Olivier-Vitalis, Hyacinthe d'.** L'illustre Châtelaine des environs de Vaucluse, la Laure de Pétrarque; dissertation et examen critique des diverses opinions des écrivains qui se sont occupés de cette belle Laure que le divin poète toscan a immortalisée, et dont lui seul nous a fourni quelques données pour son intéressante biographie. Paris, J. Teschener [sic], 1842. Pet + SC 557

1. 8°. pp. 283, [1]. 4 ports., orn.

Portrait of Petrarch, an outline engraving of the portrait in the Vescovado of Padua (95 × 110 mm.). Portraits of Laura, outline engravings of the Laurentian miniature, the Piccolomini-Bellanti portrait after Morghen and the portrait Laura Sada Avinionensis published in Tomasini's '*Petrarcha redivivus*'. Three plates inserted.

**Olmütz, Joannes, Noviforensis, Bishop of.** See Joannes Noviforensis.

**Olschki, G. Cesare.** L' esemplare della prima edizione del Petrarca conservato nella Queriniana di Brescia. (*In La Bibliofilia.* 1915. Anno xvi, pp. 321-332.) 2976 I 16

**Olschki, Leo S.** Catalogue LX. Collection pétarquiesque mise en vente par Leo S. Olschki. Florence, L. S. Olschki, MCMIV. Pet + QF 95

4°. pp. iv, 30. Photo-engrs. 102 titles.

**Omaggio poetico al chiarissimo P. professore ab. Antonio Marsand per la celebre edizione delle Rime del Petrarca uscita per opera e studio di lui nel giorno 6 aprile 1820 dalla tipografia del Seminario. Padova, nella stamperia del Seminario, M.D CCC.XX.** Pet + QG 666

4°. pp. 31.

Anonymous verse in Italian, Latin, Greek, French, German, and Hebrew.

'Omar ben-al Fàre'd. Il Divano di 'Omar ben-al Fàre'd tradotto e parago-



nato col Canzoniere del Petrarca per Pietro Valerga. Firenze, M. Cellini e C., 1874.  
sm. 8°. pp. 172, 1. Pet RAV 121

**Ongaro, Francesco dall'.** Petrarca alla corte d'amore; dramma lirico di F. dall'Ongaro, musica di Giulio Roberti, da rappresentarsi al Teatro Vittorio Emanuele nel carneval-quaresima, 1858-59. Torino, fratelli Fodratti, 1859. Pet SD 640  
12°. pp. 35.

Libretto only. Two copies.

— Petrarca, la tomba di Arquà, sonetto. (*In* Crescini, J., and G. Stefani, editors. Ricordi sui colli Euganei. 1846. p. 167.)

— *translator.* A Jacopo Colonna, epistola.—Al suo Lelio. *See* Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Onufrio, Enrico.** L'opera del Bartoli. [Roma, 1884.] Pet + SAB 31  
*Fanfulla della domenica*, anno vi, N. 25.  
A note on Bartoli's treatment of Dante and Petrarch.

— Il sentimento della natura nel Poliziano; studio. Palermo, R. Sandron, 1884. Pet RAO 68

8°. pp. 70, [1].

Petrarch discussed, pp. 16-21, etc.

**Opède, Jean (Meynier), baron d', translator.** Les Triumpes Petrarque. [1538.] *See* Part I (*Rime.—French*).

**Opere inedite di varj autori.** Napoli, G. M. Porcelli, MDCCCLXXXIX.

Pet NZ 365

2 v. bd. in 1. 12°. (Collezione di tutti i poemi in lingua napoletana. 24-25.)

Vol. i, pp. 13-37, L'allucate de Cola Cuorvo contro a li petrarchiste.

**[Opici, Luigi, compiler.]** Canzoniere per la gioventù italiana. Lugano, G. Ruggia e C., MDCCCXXXIV. Pet NA 285  
sm. 8°. pp. xvi, 280.  
pp. 5-22, Petrarch verse.

**Opmeer, Pieter van.** Opus chronographicum orbis vniuersi a mundi exordio vsque ad annum M.DC.XI continens historiam, icones, et elogium summorum pontificum imperatorum, regum ac virorum illustrium in duos tomos diuisum. Prior auctore Petro Opmeero.... Posterior auc-

tore Laurentio Beyerlinck. Antuerpiæ, H. Verdussius, MD. IX. CXI. Pet ‡ SJ 850  
2 v. bd. in 1. 8°. Engr. t.-p., portrs., wdcts.  
Tom. i, p. 394, Franciscus Petrarcha, with woodcut portrait after Vasari.

**Opuscoli inediti o rari di classici o approvati scrittori.** *See* Società Poligrafica Italiana.

**Oradini, Lucio.** Due lezioni lette pubblicamente nell' Accademia Fiorentina. Firenze, L. Torrentino, M.D.L.

sm. 8°. pp. 96.

On the sonnets *Quanta invidia ti porto* and *Se mai foco*.

**[Oresme, Nicole, translator?]** Messire François Petracque des remedes de lune et lautre fortune. 1523; 1534. *See* Part I (*Latin Works.—De remediis.—French*).

**Orlandelli, Giuseppe.** Preface. 1820. *See* Part I (*Rime*).

**Orlandini, Francesco, translator.** El Secreto di messer Francesco Petrarca. 1517; 1520; 1904. *See* Part I (*Latin Works.—Secretum.—Italian*).

**Orlandini, Francesco Silvio.** Alcuni versi. Firenze, M. Cellini e C., 1864.

8°. pp. [3], 133.

pp. 26-29, Per la prima apertura del teatro *Petrarca* in Arezzo.

**Orlando, Vittorio Emanuele.** Discorso [feste petrarchesche ad Arezzo]. [Arezzo, 1904.] Pet ‡ SH 249

*L'Appennino*, 21 luglio 1904, anno xviii, N. 32.

Also in *La Nazione*, *La Tribuna*, *Il Giornale d'Italia* of the same date, copies of which are bound with the above. Printed also in *Nuova antologia*, 1904, vol. cxvii, pp. i-viii.

**Orologio, Francesco Scipione Dondi dall'.** *See* Dondi dall' Orologio, F. S., *marchese*.

**Orsi, Giovanni Battista, conte.** Censura al sonetto 78 del Petrarca [*Poi che voi et io più volte abbiám provato*]. (*In* Accademia de' Filergiti di Forlì. Saggio di letterati esercizi. 1699. pp. III-III5.)

**Orsilago, Pietro.** La settima lettione sopra il sonetto del Petrarca, *Passa la naue mia colma d'oblio*. Firenze, [L. Torrentino], MDXLIX. Pet — RB 604

**Orsilago, Pietro.**

sm. 8°. Sig. A-B<sup>8</sup>, C<sup>9</sup>. Unnumbered ff. 25. Border in t.-p., initials.

It is recorded in cod. 42, class IX, Magliabechiano (see Moreni's 'Annali della tipografia Torrentino', 1819, pp. 57-59), that Orsilago read, in all, nine discourses on Petrarch verse in the Accademia Fiorentina. A second copy is bound with S. de la Barba's 'Nuova spositione', etc.

**Orsini, Fulvio.** *Lettre à Gianvincenzo Pinelli* (a ii di Marzo 1581) [concerning autographs of Petrarch]. (*In* Nolhac, P. de. *Fac-similés de l'écriture de Pétrarque*. 1886. pp. 14-16.)

— Lettera a Baccio Valori . . . dalla filza Rinucciniana 10.F.27 della Nazionale di Firenze [dated: iiij di luglio 1587]. [Roma, 1886.] Pet + QH 238

*Rivista critica della letteratura italiana*, anno iii, col. 178.

Published in a review of Beltrani's 'I libri di Fúlvio Orsini' by S. Morpurgo. The letter treats of the writer's aims and methods as a collector, and alludes to the Petrarch autographs.

\* \* See also Nolhac, P. de. *La bibliothèque de Fúlvio Orsini*. 1887.

Pakscher, A. *Aus einem Katalog des Fulvius Ursinus*. 1886.

**Orsini-Da Costa** (Il codice). 1904. See Part I (*Rime*).

**Ortoli, A. L., translator.** See Prato, S. *Un passage de Pétrarque et de Monti*. 1888.

**Osservationi** (Le) della lingua volgare di diuersi huomini illustri. See Sansovino, F., editor.

**Osservatore** (L') fiorentino. See [Latri, M.].

**Osservazioni** sulla poesia de' trovatori. See Galvani, G., conte.

**Ottino, Giuseppe.** Di Bernardo Cennini e dell' arte della stampa in Firenze nei primi cento anni dall' invenzione di essa; sommario storico con documenti inediti. Firenze, XXIV giugno MDCCCLXXI. Pet + QA 82

8°. pp. 118. Frontisp.

p. 53, a notice of Francesco Bonaccorsi, the printer of Iacopo di Poggio's commentary on the chapter *Nel cor pien* of the *Triumph of Fame*.

**Ovidio, Francesco d'.** La canzone del Petrarca *Spirto gentil*, e il commento ad altre canzoni e a parecchi sonetti. (*In*

*Nuova antologia*. 1888. Vol. xcvi, pp. 243-273.) 1681 A 97

— *Madonna Laura*. [Roma, 1888.] Pet + SC 570

Extracted from *Nuova antologia*, 16 luglio, 1 agosto, 1888, vol. c, pp. 209-233, 385-406.

— *Questioni di geografia petrarchesca*, memoria letta all' Accademia. [Napoli, 1888.] Pet + RAO 88

*Atti dell' Accademia di Scienze morali e politiche di Napoli*, vol. xxiii, pp. 35-83.

— *Same, separately printed*. Napoli, tipografia della Regia Università, 1888.

8°. pp. [2], 49. Map. Pet + RAO 88a

— Ancora di Sennuccio del Bene e ancora dei lauri del Petrarca; postilla alle 'Questioni di geografia petrarchesca'; memoria letta all' Accademia. [Napoli, 1889.] Pet + RAO 88

*Atti dell' Accademia . . . di Napoli*, vol. xxiv (?), pp. 117-124, 149-150.

The pagination is erroneous, the extract being continuous and complete.

See also Mazzoni, G. *Noterella petrarchesca*. 1888.

— Sulla canzone 'Chiare, fresche e dolci acque'. [Roma, 1888.]

Pet + RB 118

Extracted from *Nuova antologia*, 16 gennaio 1888.

See also Antona-Traversi, C. *Due interpretazioni petrarchesche*. 1890.

Funai, M. *Nota petrarchesca*. 1890.

Pieretti, L. *Sopra due luoghi della canzone Chiare, fresche e dolci acque*. 1891.

Owen, John. *The skeptics of the Italian Renaissance*. London, Swan Sonnenschein & Co., 1893. Pet SR 180

8°. pp. xix, 419, xxxvi.

pp. 107-128, Petrarca.

See also Segrè, C. *La trasfigurazione di Laura*. 1894.

**Oxford University—Bodleian Library.** See M[ortara], A., conte, compiler. *Biblioteca Italica ora [passata] in proprietà della Biblioteca Bodleiana*. 1852.

P., translator. *Pétrarque et Laure di madama la contessa di Genlis*. See P[oggi, F.].

P., C. *Osservazioni sul Cola di Rienzo del sig. Zefirino Re*. See Pezza, C.



P., G. Elogio di mess. Francesco Petrarca. See P[elli], G.

P., G. L. Notizia sul Petrarca. See P[asserini], G. L., *conte*.

P., M., *reviewer*. Rime disperse di F. Petrarca. 1909. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

P., M. D. L. Pétrarque dans le tombeau de la belle Laure; parodie de la romance de l'*Amitié à l'épreuve* de M. Grétry. [Paris, 1775.] Pet SG 65  
Extracted from *Mercur de France*, octobre 1775, pp. 89-91.  
Song with music.

Paccard, Jean Edmé, *translator*. Pétrarque solitaire. 1816. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae*.—*French*).

— [Translations from Petrarch.] 1879. See Part I (*Rime*.—*French*).

Pacchioni, Guglielmo. Un codice inedito de la Biblioteca Estense: un poeta ed una poetessa petrarchisti del secolo XV (complemento ad una notizia incerta data dai Tiraboschi). Modena, Coöperativa tipografica, 1907. Pet NZ 511  
8°. pp. 32.

Half-title: Medea Aleardi e Giovanni Nogarola. Verse of these poets is published in the appendixes.

Padova a Francesco Petrarca nel quinto centenario dalla sua morte. *Rev. t.-p.*: Padova, 1874, premiata tipographia del Seminario. Pet + LG 874

4°. pp. 474, [1]. Port.

*Contents*:—Dichiarazioni ed illustrazioni del ritratto di F. Petrarca tratte dalla edizione delle Rime fatta dall' ab. Marsand.—Petrarca a Padova e ad Arquà, studio di G. Cittadella.—Africa Francisci Petrarcae nunc primum emendata curante F. Corradini.

The portrait is a photograph (96 × 132 mm.) of the portrait in the Episcopal Palace of Padua. Two copies.

Padova a Francesco Petrarca nel VI centenario dalla nascita, XX luglio 1904. Numero unico. *At end*: Padova, P. Prosperi, 1904. Pet † SH 375

4°. pp. 28.

*Contents*:—Medin, A. Il Petrarca a Padova e ad Arquà.—Zardo, A. Al Petrarca (di Uhland).—Rossi, V. Un paragone dantesco e petrarchesco.—Brugi, B. Leggendo il Canzoniere.

—Moschetti, A. Per un antico ritratto del Petrarca.—Cittadella Vigodarzere, G. Petrarca [poem].—Zenatti, A. Laura.—Barzellotti, G. Il Petrarca primo letterato moderno.—Monis, V. O. L'umanità di Francesco Petrarca.—Cian, V. Spigolature di erudizione petrarchesca.—Michelangeli, L. A. A Francesco Petrarca.—Steiner, C. La lirica d'amore nel Canzoniere di F. Petrarca.—Rizzoli, L., *jun*. Le statue di Francesco Petrarca e di Pietro Danieletti in Prato della Valle.—Sartori Borotto, G. Arquà Petrarca.—Cerchiare, G. L. Le vicende della tomba del Petrarca in Arquà.—Cimegotto, C. Il tesoro letterario di Petrarca.—Crescini, V. La celebrazione aulica della donna.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, pp. 105-108.

Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV. Padova, Società cooperativa tipografica, 1906-09. Pet + LB 906

2 v. 4°. 3 facsim., 7 photo-engrs., initials.

*Contents*:—i. Il Bucolicum carmen e i suoi commenti inediti, edizione curata ed illustrata da Antonio Avena.

ii. Miscellanea di studi critici e ricerche erudite: Zenatti, A. Inaugurandosi in Padova la commemorazione . . . parole dette dal presidente del comitato.—Moschetti, A. L'anima del Petrarca.—Flamini, F. La gloria del Petrarca.—Crescini, V. Parole proferite presso la tomba del poeta.—Busetto, N. F. Petrarca satirico e polemista.—Belloni, A. Il Petrarca e i sogni.—Medin, A. Il successore del Petrarca nel canonicato di Padova.—Torre, A. della. Una lezione di A. Malatesti sul Petrarca all' Accademia degli Apatisti.—Musatti, E. Leggenda petrarchesca.—Steiner, C. Per la data della canzone *Italia mia*.—Zardo, A. Di un errore tradizionale intorno alla morte di F. Petrarca.—Solerti, A. Gli argomenti a 'l'Africa'.—Rizzoli, L., *jun*. Le più antiche medaglie del Petrarca.—Moschetti, A. La Madonna trecentesca del duomo di Padova e la creduta sua originale appartenenza al Petrarca.

The preface in each volume is signed by V. Crescini, F. Flamini, A. Moschetti, A. Zenatti—the commission appointed by the Paduan centenary committee to edit the publication. The article: Le più antiche medaglie del Petrarca, is illustrated by five photo-engravings, four after medallions and the fifth after the portrait in Padua ascribed to Guariento.

Reviewed by A. Medin in *Rassegna bibliografica*, 1910, anno xviii, pp. 322-326; in *Giornale storico*, 1910, vol. lv, pp. 472-473.

Padovan, Adolfo. Il poeta pittore (Petrarca). (*In his* L'Uomo di genio come poeta. Milano, U. Hoepli, 1904, pp. 149-205.) 1002 D 28

**Padovan, Guglielmo, editor.** Rime di Francesco Petrarca. 1884. See Part I (Rime).

**Padua—Deputazione provinciale.** Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca, la rappresentanza provinciale di Padova. Padova, tipografia del Seminario Vescovile, 1904. Pet ‡ SH 376 fº. pp. 154. Facsimils, orn.

*Contents:*—Oratio in saecularibus festis Francisci Petrarchae an. MDCCCLXXIV a F. Corradini.—Epistola autographa Petrarchae ad Iohannem Dondium [preface, facsimile (four plates), text, and Italian version, with notes].—Recensione di codici petrarcheschi esistenti nella biblioteca del Seminario di Padova.

'Seconda edizione di soli 100 esemplari ordinamente numerati dal 206. Nº. 244.' The president of the 'Deputazione provinciale' was Luigi Moroni. The 10 manuscripts described include, besides the autograph reproduced, and various Petrarch texts, Latin versions of the first two sonnets by pupils of the Academy, the biographies of the poet by Vergerius, Leonardo Bruni, and A. Fabroni, and the Commentary of Iacopo di Poggio on the chapter *Nel cor pien* of the Triumph of Fame.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, pp. 108-110.

**Padula, Antonio.** Camoens petrarchista; studio, con appendice di sonetti del poeta nella traduzione inedita di Tommaso Cannizzaro. (Pel VI centenario della nascita del Petrarca.) Napoli, Società Luigi Camoens, 1904. Pet NP 509 8º. pp. 72.

Contains a Portuguese translation of the sonnet *Voi ch' ascoltate*, and of the first chapter of the Triumph of Death, attributed to Camoens.

**Paganini, Alessandro.** D. Leoni .X. Pont. Max. sanctiss. 93 Alexander Paganinus perpetuam felicit. (*In Francisci Petrarchae De remediis vtriusq; fortunae libri II.* 1515. ff. 7<sup>a</sup>-8<sup>b</sup>.—*Same.* 1595. ff. 2<sup>a</sup>-3<sup>b</sup>.—*Same.* 1600.)

— *Preface.* 1515; 1522. See Part I (Rime).

**Paganini, Pagano.** Delle relazioni di messer Francesco Petrarca con Pisa. Lucca, Giusti, 1881. Pet SB 350 8º. pp. 66.

Separate reprint from *Atti della R. Accademia di Lucca*, t. xxi. Documents relating to the priorate of Migliarino and the canonicate of Pisa are included.

— *editor.* Due lettere di Francesco Petrarca a Niccolosio Bartolomei [translated by Giuseppe Fracassetti]. 1869. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Pagello, Sebastiano, annotator.** Il Petrarca. 1753; 1754.—Rime del Petrarca. 1820; 1822; 1825; 1830; 1837; 1839-40; 1840; 1842; 1849. See Part I (Rime).

[—] *translator.* Traduzione della canz. XXVII che comincia: *Chiare, fresche e dolci acque.* 1753. See Part I (Rime.—*Latin*).

**Pakscher, Arthur.** Aus einem Katalog des Fulvius Ursinus. [Halle, 1886.]

Pet + QH 235

*Zeitschrift für romanische Philologie*, Bd. x, pp. 205-245.

The catalogue examined is the list made by Fulvio Orsini of the books bequeathed by him to the Vatican Library. In no. 1 of this list, 'Petrarca le canzone et sonetti scritti di mano sua' (cod. Vat. lat. 3195), Pakscher discovered the original used by Bembo in the Aldine edition of 1501. This conclusion he had previously reported to the Accademia dei Lincei. (See **Monaci, E., and A. d'Ancona.** Sul manoscritto del Canzoniere.)

Reviewed by S. Morpurgo in *Rivista critica della letteratura italiana*, 1886, anno iii, coll. 161-170 (Pet + QH 238).

See also [**Fiske, W.**]. The rediscovered Petrarch autographs. 1886.

**Nolhac, P. de.** Fac-similés de l'écriture de Pétrarque (appendices: 6). 1886.

— *Die Chronologie der Gedichte Petrarca's.* Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1887. Pet + RAP 45

8º. pp. [3], 139.

*Contents:*—Die vaticanischen Autographen.—Das Prinzip der Anordnung Petrarca's.—Gedichte historischen Inhalts.—Liebesgedichte.—Freundschafts- und moralische Gedichte.—Anhang: Chronologische Tabelle.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1887, vol. x, pp. 431-433; by K. Appel in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1887, Bd. xi, pp. 568-573; by L. Geiger in *Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, 1888, N. F. Bd. i, pp. 482-483; by C. de Lollis in *Romania*, 1888, vol. xvii, pp. 450-471; in *Literarisches Centralblatt*, Jahrg. 1888, p. 797 (Pet ‡ RAS 991); by B. Wiese in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1888, Bd. ix, cols. 410-414.



See also **Cesareo, G. A.** Per gli studi petrarcheschi. 1892.

**Colagrosso, F.** La metrica nella cronologia del Canzoniere. 1890.

**Mazzoni, G.** Noterella petrarchesca. 1888.

**Zingarelli, N.** Un libro sul Canzoniere. 1889.

— Di un probabile autografo boccaccesco. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1886. Vol. viii, pp. 364-371.) 1680 A 8

Regarding the 'alia papira' noted in cod. Vat. 3196 and the MS. Chigiana LV 176, which Pacciarotti believes was copied from it by Boccaccio.

— reviewer. See **Cesareo, G. A.** Su l'ordinamento delle poesie volgari di F. Petrarca. 1892.

**Paladini, C.** Un giornalista all'Accademia della Crusca [Antonio Francesco Grazzini called Il Lasca]. [Milano, 1901.]

Pet + RP 357

*La Lettura*, anno i, pp. 513-523.

**Palatini, Francesco, compiler.** Sonetti d'ottimiauori proposti alla gioventù, raccolti ad uso del Seminario di Recanati... Loreto, F. Sartori, 1765. Pet NA 128

8°. pp. 191, [3]. Orn.

pp. 27-52, Di Mr. Francesco Petrarca; 26 sonnets with notes.

**Palermo, Francesco.** Appendice al libro intitolato Rime di Dante Alighieri e di Giannozzo Sacchetti, sull'autenticità di esse rime, e sul codice CLXXX Palatino scoperto autografo del Petrarca. Firenze, M. Cellini e C., 1858. Pet + QH 401

8° in 4's. pp. xiv, 256, [4]. 3 folding plates.

Part II, on the Palatine codex CLXXX, discusses the handwriting of Petrarch, his orthography, the 'Grande stima e affetto che il Petrarca aveva al divin poeta', Petrarch's doctrine of poetry, etc.

Reviewed by A. Bartoli in *Letture di famiglia*, ottobre 1858 (reprinted Firenze, M. Cellini e C., Pet + QH 402).

— I manoscritti Palatini di Firenze ordinati ed esposti. Firenze, dall'I. e R. Biblioteca Palatina (vol. iii, coi tipi di M. Cellini e C.), 1853-68. Pet + QH 20

3 v. 1. 4°.

Vol. ii, pp. 597-880, Liriche e parte del Paradiso di Dante Alighieri come sono nel codice Palatino CLXXX autografo di Francesco Petrarca. The preliminary 'Discorso' is a revision, with slight additions, of the second part of the preceding work.

— editor. Raccolta di testi inediti

del buon secolo della favella toscana. Napoli, Trani, 1840. Pet JE 291a

12°. pp. ix, [1], 93.

Dedication, pp. iii-ix: Al comm. Gaetano Ciarraelli F. Palermo, pp. 57-75, Epistola mandata da messer Francesco Petrarca a messer Niccola Acciaiuoli [Fam. xii:2]; pp. 76-79, Prologo sopra la Commedia di Dante Alighieri fatto per messer Francesco Petrarca.

**Palesa, Agostino, translator.** Francesco Petrarca—L'Africa. 1878; 1904. See Part I (*Latin Works.—Africa.—Italian*).

— translator. Lettera di Francesco Petrarca a Giovanni Boccaccio. 1865. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. XXI:15.—Italian*).

— translator. Lettera inedita di Francesco Petrarca a Marquardo vescovo di Augusta. 1857. See same. (*Var. 59.*)  
\* \* See also **Lenner, J.** Agostino Palesa e le sue opere. 1878.

**Palinézau, —.** Le monument élevé à Vaucluse en l'honneur de Laure et Pétrarque [stanza]. [Paris? 1815.]

Pet SK 328

Extracted from his 'L'Art du quatrain', p. 62.

**Pallaveri, Daniele.** Ugo Foscolo. Livorno, F. Vigo, 1892. Pet RP 309

8°. pp. xxix, [1], 391.

pp. 281-291, account of Foscolo's 'Saggi sopra il Petrarca'.

**Pallavicino-Mossi, Lodovico, marchese, translator.** Tre lettere di Francesco Petrarca recate in italiano. 1829; 1870. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Palmerini, Niccolò.** Opere d'intaglio del cav. Raffaello Morghen raccolte ed illustrate. 3<sup>a</sup> ed., con aggiunte. Firenze, N. Pagni F. e Comp., MDCCCXXIV.

Pet SJ 964

8° in 4's. pp. [3], 154, [3]. Port. of Morghen. pp. 108-129, note on the Laura portraits, and a discussion of Cicognara's conclusions concerning them. Two copies, in one of which are inserted an engraved portrait and an autograph letter of Morghen, and, at the end, portraits of Petrarch, Laura, Ginevra de' Benci, etc., extracted from Cicognara's 'Storia della scultura', 1813, vol. i.

**Paludan-Müller, Caspar Peter.** Cola di Rienzo, Tribun og Senator i Rom. En historisk Skildring. Odense, S. Hempel, 1838.

Pet SM 75

8°. pp. [5], 172, [1].

**Pan, Luigi dal.** Qual dei due visse vita meno infelice, Dante o Petrarca? [Venezia, 18—?] Pet + SAP II

4°. pp. [3].

Extracted from *Omnibus*.

**Panizza Scari, Mme. Elisa.** A Francesco Petrarca. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 163.)

— Canzoni: In morte di Giovanni Cairoli a Roma—In morte di Adelaide Cairoli—A Petrarca pel suo centenario—In morte di Nicolò Tommaseo—In morte di Alessandro Manzoni—In morte della contessa Elisa Toscanelli nei conti Finocchietti. MS. [187—?] Pet Z 24

ff. 18. 204 × 133 mm.

At the top of the title-page is written: 'Fascicolo IV N°. 26-31'. 'A Petrarca' is no. 28, and fills eight pages.

**Panizzi, Sir Antonio Genesio Maria.** Chi era Francesco da Bologna? Londra, C. Whittingham, MDCCCLVIII.

sm. 8°. pp. 31. 5 plates.

Pet QG 556

'Sole 250 copie da non esser poste in commercio.' At the end is added in manuscript the Nuova appendice of the following edition:

— *Same*. 2<sup>a</sup> ed. con nuova appendice. Londra, B. M. Pickering, MDCCC LXXIII. Pet QG 556a

sm. 8°. pp. 58. 5 lithographs.

263 copies printed.

**Pannella, Giacinto.** Laura e Francesco Petrarca, conferenza letta nel Teatro Comunale di Teramo il 15 maggio 1904. [Teramo, 1904.] Pet + SC 581

*Rivista abruzzese*, anno xix, pp. 337-349.

**Panu, G., translator.** [The sonnets *Solo e pensoso, Io mi rivolgo*, and *Valle che de' lamenti miei*.] 1873. See Part I (*Rime*.—*Roumanian*).

**Paoletti, Giovanni, translator.** Intorno alla obbedienza ed alla fedeltà della moglie. 1860. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*Italian*).

**Paoli, Alessandro.** Il Petrarca pre-

cursoire della Rinascenza. [Firenze, 1872.]

Pet + SR 76

*Nuova antologia*, marzo 1872, vol. xix, pp. 510-537.

**Papa, Pasquale, editor.** See Albizzi, M. di Landozzo degli. *Rime*. 1895.

— *editor*. See Catharine, Saint, of Alexandria. La leggenda di S. Caterina d'Alessandria. 1897.

**Papencordt, Felix.** Cola di Rienzo und seine Zeit. Besonders nach ungedruckten Quellen dargestellt. Hamburg und Gotha, F. und A. Perthes, 1841.

8°. pp. vi, 354, cv. Frontisp. Pet SM 77

— *Same, Italian*. Cola di Rienzo e il suo tempo. Prima traduzione italiana, con annotazioni ed aggiunte di Tommaso Gar. Torino, G. Pomba e Comp., 1844. Pet SM 80

8°. pp. xiv, [1], 504. Plate.

**Papini, Giovanni, editor.** See Foscolo, (N.) U. Saggi sopra il Petrarca. 1911.

**Paradiso degli Alberti (II).** See Giovanni da Prato.

**Parato, Antonino.** La scuola pedagogica nazionale: scritti educativi teorici e pratici. Parte teorica . . . Torino, eredi Botta, 1885. Pet SH 176

8°. pp. xvi, 911.

Articles reprinted from the periodical *La Guida*, of which Parato was editor. pp. 556-559, Una corona sulla tomba d'Arquà (18 luglio 1874).

— *compiler*. *Antologia italiana ad uso speciale delle scuole tecniche degli istituti tecnici e dei corsi normali e magistrali, coordinata ai programmi legislativi*. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1875, 1870. Pet NA 372

2 pts. bd. in 1 v. 8°.

Pte. 1<sup>a</sup> is 10<sup>a</sup> ed., pte. 2<sup>a</sup> is 3<sup>a</sup> ed. Pte. 1<sup>a</sup>, pp. 265-267, A Cola di Rienzo (the canzone *Spirto gentil*).

**Paravia, Pier Alessandro.** Quinto centenario di Francesco Petrarca. [Torino, 1874.] Pet + SH 178 II

Extracted from *Il Baretti*, anno vi, pp. 53-54, 87-88, 95-96, 102.

Contributed by J. Bernardi, whose introductory note was published in the same volume of *Il Baretti*, p. 40 (Pet + SH 178 I).



— *translator*. See **Boccaccio, G.** Versus pro Africa Petrarchae. 1834.

**Parco, Francesco Lo.** See **Lo Parco, F.**

**Paris, (Alexis) Paulin.** Les Triomphes de Pétrarque, en italien, avec le commentaire de Bernard Illicinius traduit en français.—Les Remèdes de l'une et l'autre fortune, traduction anonyme du latin de Pétrarque. [Paris, Techener, 1838.]

Pet + QH 41

Extracted from his 'Manuscripts français de la bibliothèque du roi', tom. ii, pp. 224-230.

**Paris—Bibliothèque Nationale.** Bibliothèque nationale: imprimés, manuscrits, estampes; notice des objets exposés. Paris, H. Champion, 1881. Pet QA 48  
3 pts. in I v. 8°.

Petrarch editions (1470, 1501), [pt. I], pp. 24, 28; manuscripts, [pt. II], pp. 26, 27.

**Parma liberata dal giogo di Mastino della Scala.** 1870. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).

**Parodi, Ernesto Giacomo.** Rime ignote o poco note di Francesco Petrarca. [Firenze, 1909.] Pet ‡ V 228

*Il Marzocco*, 14 marzo 1909, anno xiv, N. 11.

Apropos of Solerti's edition: 'Rime disperse di Francesco Petrarca'. Parodi also reviewed the work in *Bullettino della Società Dantesca Italiana*, 1911, N.S., vol. xvii, pp. 259-260.

**Parolari, Giulio Cesare.** Della religiosità di Francesco Petrarca, discorso. Bassano, tipografia Baseggio, 1847.

Pet + SB 631

8°. pp. 48.

Contains translations of Epistolae Fam. IV:3, Sen. VIII:6, a portion of Sen. V:2, and De remediis, book I, dialogue 13. Originally prepared for La Pia, a Venetian association, in 1839, it was amplified and read before the Ateneo of Bassano in 1847. Reprinted as an introduction to the author's version of Petrarch's Secretum, Milano, 1857.

— *translator*. Francesco Petrarca ai posteri salute. 1839; 1857; 1867; 1874. See Part I (*Latin Works*.—*Epistola ad posteror*.—*Italian*).

— *translator*. I sette salmi penitenziali. 1857. See Part I (*Latin Works*.—*Psalms poenitentiales*.—*Italian*).

— *translator*. Il mio segreto. 1839. —Del disprezzo del mondo. 1857. See

Part I (*Latin Works*.—*Secretum*.—*Italian*).

**Parolini, Gaetano.** L'incontro di Petrarca e Laura in Paradiso; cantiche. Piacenza, dai torchj del Majno, MDCCCXVI.

Pet + SEP 11

4°. pp. [6], 53.

Author's name at the end of the dedication. Manuscript note on the edition inserted.

**Parsons, William.** Sonnet imitated from Petrarch (*Levomi il mio pensier in parte ov' era*).—Stanzas on reading Petrarch's sonnets on the death of Laura. (*In The Florence miscellany*. 1785. pp. 74-75.)

**Pasqualigo, Cristoforo.** Saggio di alcune varianti tratte dai migliori codici a penna delle Rime di Francesco Petrarca esistenti nelle biblioteche Mediceo-Laurenziana e Riccardiana di Firenze. Savona, Miralta, MDXXXLXII.

Pet + RAP 80

1. 8°. pp. 20.

'Estratto dal *Monitore* delle scuole di Parma, gennaio 1862.'

Two copies, one with the author's autograph.

— Varianti e correzioni ai Trionfi di Francesco Petrarca, tratte dai migliori codici a penna e dalle più antiche stampe. Venezia, G. Grimaldo, 1867.

Pet — RAP 81

16°. pp. 32.

The author's name is signed to the preface.

— *editor*. I trionfi di Francesco Petrarca. 1874. See Part I (*Rime*).

**Pasqualigo, Francesco.** Quistioncella petrarchesca. [Torino, 1881.]

Pet + RAP 78

Extract from *Il Baretto*, anno xiii, pp. 19-20.

On the line *Se gli occhi suoi* in the canzone *Che debb' io far?*

— Il sonetto del Petrarca, *Amor ch'incende il cor d'ardente zelo*. [Roma, 1882.]

Pet + RB 17

*L'Opinione letteraria*, anno i, num. 9.

— Le visioni del Petrarca nella canzone '*Standomi un giorno*' confrontate coi '*Trionfi*' dello stesso. *Rev. t.-p.*: Roma, M. Armanni, 1887. Pet + RAP 83

sm. f°. pp. 14, [1].

'Nozze Custoza-Rizzo.' 'Estratto dal periodico *La Cultura* del Bonghi, novembre e dicembre 1886.'

**Pasqui, Ubaldo.** *La casa del Petrarca.* (*In Arezzo—VI centenario di Francesco Petrarca.* Bollettino. 1903. No. 2, pp. 21-26.)

Illustrated. Reprinted, without the illustrations, in *Reale Accademia Petrarca di Arezzo*, 'A Francesco Petrarca', 1904, pp. 21-31.

— *Nuova guida di Arezzo e de' suoi dintorni*, compilata sui documenti; premiata dalla R. Accademia Petrarca di Scienze, Lettere ed Arti. Arezzo, Bellotti, 1882.

Pet-SK 36  
16°. pp. 143. Folding plan.

**Pasquinata (Una)** petrarchesca. See **Rizzi, F.**

**Passano, Giovanni Battista**, compiler. *Dizionario di opere anonime e pseudonime in supplemento a quello di Gaetano Melzi.* Ancona, A. G. Morelli, 1887.

4°. pp. xi, 517.  
Petrarch editions, pp. 257-258.

**P[asserini], G[iuseppe] L[ando, conte].** *Notizia sul Petrarca.* (*In I trionfi di messer Francesco Petrarca.* 1908. pp. v-xvi.)

— *editor.* See *Biblioteca petrarchesca.* 1901-02.

**Passow, Franz Ludwig Karl Friedrich**, translator. *Franz Petrarca, [six sonnets].* 1818. See Part I (*Rime.—German*).

**Pastonchi, Francesco.** *Francesco Petrarca.* [Milano, 1904.] Pet ‡ SH 249  
*Corriere della sera*, 20 luglio 1904, anno 29°, N. 198.

**Pastorello, Domenico.** *Pel quinto centenario di Francesco Petrarca; canto popolare.* Padova, G. Longo, 1874.

sq. 16°. pp. [I], 14.  
Pet-SH 181

**Pataki, Ferencz.** *Petrarca Laurája.* [Pest, 1861.] Pet ‡ SAP 21  
*Divatcsarnok*, 1861, 11-12-13 szám, pp. 91-93.

**Paté, Lucien**, translator. *Sonnet LXIX, Erano i capei d'oro.* 1876. See Part I (*Rime.—French*).

**Paterno, Lodovico.** *Le nuoue fiamme di M. Lodouico Paterno*, partite in cinque libri. Il primo di sonetti, & canzoni pastorali. Il secondo di stanze. Il terzo di elegie. Il quarto di nenie & tumuli.

*Et l'ultimo di egloghe marittime, amoroze, lugubri, illustri, & varie.* A Don Carlo d'Austria principe di Spagna. Venetia, G. A. Valuassori detto Guadagnino, M.D.LXI.

sm. 8°. ff. 254, [6]. Device in t.-p., initials.

The dedication is by Lelio Fortunato. At the end is a sonnet addressed to the author by the printer. Petrarch imitations.

— *Nuouo Petrarca di M. Lodouico Paterno*, distinto in quattro parti. La prima & seconda, in vita & in morte di M. Mirtia. La terza de' varii soggetti, & la quarta de' Trionfi. Al Sereniss. Rè Catolico il gran Filippo d'Austria. Venetia, G. A. Valuassori detto Guadagnino, MDLX.

sm. 8°. pp. [15], 632, [24]. Device in t.-p., 8 wdcts., initials.

The dedication by Lelio Fortunato and the preface by Mario Gliandini precede the verse. A 'Trionfo della Speranza' and a 'Trionfo della Fortuna' are added to the subjects treated by Petrarch. All are illustrated by woodcuts.

— *Same.* *Rime di M. Lodouico Paterno* distinte in quattro parti . . . Venetia, G. A. Valuassori detto Guadagnino, MDLX.

sm. 8°. pp. [15], 632, [24]. Device in t.-p., 8 wdcts., initials.

Differs from the preceding only in the first line of the title and in the initial director in place of the woodcut initial at the beginning of the preface.

**Patritio, Francesco.** *Di M. Francesco Patritio La città felice; del medesimo, Dialogo dell'honore, Il Barignano; Del medesimo, Discorso della diuersità de' furori poetici; Lettura sopra il sonetto del Petrarca, La gola e 'l sonno, e l'ociose piume.* Venetia, G. Griffio, MDLIII.

Pet-RB 371  
sm. 8°. ff. 69, [2]. Initials, device at end.

**Patroni, Giovanni.** *Antonio da Tempo, commentatore del Petrarca, e la critica di Giusto Grion.* (*In Il Propugnatore.* 1888. N.S., vol. i, pte. II, pp. 57-83, 227-239.) 1005 D 21

**Paty, Evariste Boulay.** See **Boulay-Paty, E.**

**Paufier, J. Max**, reviewer. See **Cesareo, G. A.** *Su l'ordinamento delle poesie volgari di F. Petrarca.* 1892.



Pauls, J. J., *editor*. Blüthen aus Italien; Lese aus Dante, Petrarca, Boccaccio, Ariosto, Tasso, Guarini und Filicaja. Köln, H. Rommerskirchen, 1817.

Pet NG 121

sm. 8°. pp. [5], 376. 2 ports. (Auswahl aus den besten italienischen, spanischen und portugiesischen Dichtern. 1.)

pp. 21-116, Francesco Petrarca (translations by A. W. von Schlegel, pp. 21-107); Züge aus Petrarca's Leben, Petrarca als Reisebeschreiber, pp. 108-116.

Pederzano, Giovanni Battista. *Preface*. 1549. See Part I (*Rime*).

Peignot, Étienne Gabriel, *translator*. Testament de Pétrarque. 1829. See Part I (*Latin Works*.—*Testamentum*.—*French*).

Pelaez, Mario. Di una recente interpretazione petrarchesca. (*In* Rassegna bibliografica della letteratura italiana. 1898. Vol. vi, pp. 311-317.)

On Sicardi's Dell' 'angelico seno' [etc.], canzone *Chiare, fresche e dolci acque*.

Peletier, Jacques, *translator*. Sonetto CXXXII, *Hor che 'l ciel, e la terra, e 'l vento tace*. 1583. See Part I (*Rime*.—*French*).

Pellegrini, Flaminio. Intorno a nuovi abbozzi poetici di Francesco Petrarca. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1905. Vol. xlv, pp. 359-375.)

On MS. Casanatense 924, described by I. Giorgi and E. Sicardi in 'Abbozzi di rime edite ed inedite di Francesco Petrarca'.

— La lirica del Petrarca. Genova, fratelli Carlini, 1902. Pet + RAP 225 8°. pp. 16.

'Abbreviata parecchio, è questa lezione d' un corso libero svolto nell' anno 1901-02 presso la R. Università di Genova sul tema: La lirica italiana ai tempi del Petrarca.'

— *editor*. Un' ode asclepiadea attribuita a Francesco Petrarca. 1895. See Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*.—*Lelio de Pompeio Ode asclepiadea*).

— *editor*. Francesco Petrarca. I trionfi secondo il codice parmense 1636. 1897. See Part I (*Rime*).

— *joint editor*. See Cipolla, C., and F. Pellegrini, *editors*. Poesie minori riguardanti gli Scaligeri. 1902.

— *reviewer*. Il canzoniere cromo-

logicamente riordinato da L. Mascetta. 1895. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*.

See Cesareo, G. A. Gli amori del Petrarca. 1900.

— Su le poesie volgari del Petrarca. 1898.

Flamini, F. Tra Valchiusa ed Avignone. 1910.

Scarano, N. L' invidia del Petrarca. 1897.

Sicardi, E. Gli amori estravaganti e molteplici di F. Petrarca. 1900.

P[elli], G[iuseppe]. Elogio di mess. Francesco Petrarca. (*In* Elogi degli uomini illustri toscani. 1771. Vol. i, pp. cxlii-cl.)

Pellini, S. Il *De virtutibus* di Cicerone era conosciuto dal Petrarca? [Aosta, 1910.] Pet + QL 71

*Classici e neolatini*, an. vi, pp. 22-24.

Pellizari, Achille. Un sonetto di F. Petrarca e uno di L. Camoens. (*In* A. Vittorio Cian i suoi scolari dell' Università di Pisa, 1900-1908. Pisa, F. Mariotti, 1909. pp. 45-61.) 1001 D 68

Camoens, *Alma minha gentil*, compared with the Petrararch sonnet *Anima bella*.

Pelzel, Franz Martin. Kaiser Karl der Vierte, König in Böhmen. Prag, J. A. Hagen, 1780-81. Pet SM 40

2 v. 8°. 2 ports., 3 folding plates.

The Urkundenbuch includes letters to Petrararch, one by the Emperor, and two by his chancellor, Joannes, Bishop of Olmütz. 1<sup>st</sup> Th., pp. 160-161, 11<sup>th</sup> Th., pp. 360-362.

Pembroke, Mary (Sidney Herbert), *Countess of*, *translator*. The Triumphe of Death, translated out of the Italian. 1912. See Part I (*Rime*.—*English*).

Peña, Licenciado, *translator*. Tratado del clarissimo Orador y poeta Francisco Petrarca de la vida solitaria. 1553. See Part I (*Latin Works*.—*De vita solitaria*.—*Spanish*).

Penco, Emilio. Francesco Petrarca. Milano, G. Agnelli, 1882. Pet SAP 29 12°. pp. vi, 58. Port.

The woodcut portrait (40 x 45 cm.) facing p. 26 is a dantesque profile, with hood and laurel wreath.

Reviewed by A. F. G. in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana* (Pet SAP 30). See also note under Penco's 'Storia della letteratura italiana'.

**Penco, Emilio.**

— Francesco Petrarca: I viaggi; L'opera patriottica, [etc.]. See his *Storia della letteratura italiana*.

— L'opera patriottica di Francesco Petrarca; conferenza, x aprile 1904. *Cover*: San Pier d'Arena, C. Gazzo, 1904.

Pet + SH 381

8°. pp. 22.

p. 5: 'Nel VI centenario della nascita di Francesco Petrarca'.

— Il Petrarca alla corte dei Visconti. [Roma, 1894.]

Pet + SB 384

*Fanfulla della domenica*, anno xvi, N. 21.

— Il Petrarca e i Colonna. [Roma, 1894.]

Pet + SB 330

*Fanfulla della domenica*, anno xvi, N. 24.

'Dalla Storia della Lett. italiana, vol. iii, Francesco Petrarca, in corso di stampe.'

— Storia della letteratura italiana. Vols. i, iii. Firenze, G. Barbèra, Siena, S. Bernardino, 1886-95.

Pet SAP 31

2 v. 8°.

*Contents*:—i. Le origini [Guido Guinicelli, Cino da Pistoia, Guido Cavalcanti, etc.].

iii. Francesco Petrarca: I viaggi; L'opera patriottica; Le opere latine; Il Canzoniere (623 pages).

At the end of vol. i (pp. 163-183) are reprinted reviews of the author's 'Francesco Petrarca', 1882, by E. Barberis from *Il Fossanese*, 26 marzo 1882; by F. Vitolo de Avitaya from *La Staffetta*, 8 aprile 1882; by F. Dotti from *L'Ordine*, 9 aprile 1882; by Amic. from *Il Cittadino*, 30 maggio 1882; by F. de Simone from *L'Avanguardia*, 2 luglio 1882, etc. Vol. iii is reviewed by G. V. in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1895, vol. xxv, pp. 420-421.

**Penjon, Philippe Jacques Esprit Auguste.** Avignon, la ville et le palais des papes, avec douze dessins d'Yves et Barret et un plan. Avignon, J. Roumanille, 1882.

Pet SK 334

12°. pp. 134. Folding plan, wdcts.

pp. 43-48, Laure et Pétrarque.

**Penn, John.** Poems, consisting of original works, imitations, and translations. London, W. Bulmer and Co., 1801.

Pet NE 157

2 v. 8°. Portrs., plates.

Vol. ii, pp. 243-298: Translations from Petrarch; with a portrait 'drawn by R. Smirke, engraved by L. Schiavonetti, from a model after an original picture in the Piombino palace at Rome', and an engraving illustrating the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*.

**Pennachi, Giovanni.** Canti popolari—Francesco Petrarca. [Genova, 1867.]

Pet SEP 25

*La scuola e la famiglia*, anno iii, pp. 680-682.

**Penquer, Mme. Léocadie (Hersent).** L'idéal [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 119.)

— *translator*. A Laure.—Le repentir. 1876. See Part I (*Rime.—French*).

[**Penrose, Thomas.**] A sketch of the lives and writings of Dante and Petrarch; with some account of Italian and Latin literature in the fourteenth century. London, J. Stockdale, MDCCXC. Pet SAP 36

sm. 8°. pp. [2], 114.

The Petrarch portion (drawn from De Sade) fills pp. 39-114.

**Pentameron (The) and Pentalogia.** See [Landor, W. S.].

**Pentzelt, Thomas, editor.** Epl'a Francisci petrarche de rectitudie mētis. 1504. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. 1:8*).

**Pepe, Crescenzo, pseud.** See Tassoni, A.

**Per il IV [VI] centenario dalla nascita di F. Petrarca** [Florentine celebration].

Pet + SH 248

Extracted from *La Nazione* (December, 1903).

**Per il VI centenario della nascita di F. Petrarca; le feste commemorative in Arezzo—l'omaggio del mondo civile.** [Firenze, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*La Nazione*, 21-22 luglio 1904, anno xlv, N. 203-204.

With a woodcut of the supposed birthplace of the poet in Arezzo.

**Per la laurea in medicina di Annibale Bianchessi.** 1858. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. XIV:5*).

**Per la storia del libro in Italia nei secoli XV e XVI.** See Biagi, G.

**Per le auspicatissime nozze Dall'Oste-Soranzo.** See Muschietti, D., compiler.

**Peraga, Bonaventura da.** See Bonaventura Badoari, de Peraga.



**Peranzone, Niccolò, reviser.** *Triumph* di Misser Francescho Petrarca con li Sonetti. 1500.—Petrarcha con doi commenti. 1503; 1507; 1508; 1522.—Opera del . . . Petrarca. 1508; 1512. See Part I (*Rime*).

**Percopo, Ernesto, joint author.** See Wiese, B., and E. Percopo. *Petrarca's Leben*. 1899.

**Peretti, Antonio.** I quattro poeti italiani; sonetti. Modena, Vincenzi e Rossi, 1841. Pet SEP 30  
8°. pp. [8].

'Agli . . . sposi Isabella Rovighi e Pietro Zerbini.' The second sonnet is on Francesco Petrarca. It is reprinted (vol. i, p. 179) in the following:

— Poesie, raccolte e ordinate da Federico Sormani Moretti. Milano, Libreria editrice, 1878. Pet SEP 30a  
2 v. bd. in 1. 8°. Port.

**Pergamini, Giacomo.** Trattato della lingua, nel quale con vna piena e distinta instruttione si dichiarano tutte le regole & i fondamenti della fauella italiana. Venetia, appresso i Giunti, MDCXXXVI. Pet — TA 175

sm. 8°. pp. [15], 202. Initials, orn.

**Péricaud, Antoine.** Quelques remarques sur le VII<sup>e</sup> sonnet de Pétrarque et sur une traduction anonyme de Pétrone, lues à la Société littéraire de Lyon le 4 juin 1861. [Lyon, 1862.] Pet RB 374  
*Mémoires de la Société littéraire de Lyon*, année 1860-61, pp. 109-126.

On the sonnet *La gola e 'l sonno*.

— Same, separately printed. Curiosités littéraires: Pétrarque & Pétrone, Louise Sygée & Nicolas Chorier. Lyon, A. Vingtrinier, M.D.CCC.LXII. Pet RB 374a

8°. pp. 31.

**Perini, Carlotta.** Pel centenario di Francesco Petrarca. MS. copy. Pet + Z 91 III

ff. [2]. 306 × 208 mm.

'Dal *Giornale di Padova* 17 Luglio 1874.' Verse.

**Perotti, Benedetto, translator.** See Ginguené, P. L. Storia della letteratura italiana. 1826-28.

**Perotti, Giustina Levi.** See Levi-Perotti, G.

**Perrault, Charles.** La marquise de Salusses, ou La patience de Griselidis. 1875. See Part I (*Latin Works*.—*Griselidis*.—*French adaptations*).

**Perrens, François Tommy.** Histoire de la littérature italienne depuis ses origines jusqu'à nos jours (1150-1848). Paris, C. Delagrave et C<sup>ie</sup>, 1867. Pet V 255

18°. pp. xv, 480.

pp. 65-84, Pétrarque.

**Perrin, Jules Henry (François).** Humour à Vaucluse, précédé et suivi d'un mot sur la Laure de Pétrarque, ou préface caustique sous forme de prélude. Se vend chez l'auteur au Thor [etc.], 1874. At end: Avignon, F. Seguin aîné. Pet SK 340

sm. 8°. pp. [1], 41, [1].

'500<sup>me</sup> anniversaire de la naissance de Pétrarque.' Inserted, an autograph letter from the author.

**Perroni Grande, Lodovico.** Noticina foscoliana. Messina, tipografia di Amico, 1900. Pet + SEF 65

8°. pp. 8.

'Estratto dagli *Atti della R. Accademia Perloritana*, anno xv.' The author cites the Latin eulogy, 'Franciscus Petrarca', from G. M. Toscano's 'Peplus Italiae', in which he finds the source of Foscolo's idea (expressed in 'Il carme dei sepolcri', ll. 176-179) that Petrarch clothed the figure of Love, found nude in Greek and Latin poets.

**Persico, Federico.** Petrarca e Dante. [Napoli, 1893.] Pet ‡ RAP 265  
*La Tavola rotonda*, anno iii, N. 12, 13.

**Persico, Guido.** Il Petrarca a Napoli. [Napoli, 1904.] Pet ‡ SB 342  
*Napoli nobilissima*, vol. xiii, pp. 113-120.

**Perticari, Giulio, conte.** Opere. Milano, G. Silvestri, M.DCCC.XXIII. Pet — SL 68

2 v. bd. in 1. 16°. Port. (Biblioteca scelta di opere italiane antiche e moderne. 124-125.)

Vol. i, pp. 1-205: Degli scrittori del trecento, has, pp. 91-98, Della opinione del Boccaccio e del Petrarca intorno gli scrittori del 300; pp. 146-158, Che non si vogliono imitare nè anche i migliori ove peccano—Si tocca del Petrarca e di Dante.

**Perticari, Giulio.**

— Degli scrittori del trecento e de' loro imitatori; Dell' amor patrio di Dante Alighieri; Intorno la morte di Pandolfo Collenuccio; Lettere familiari; e Delle nozze di Costanzo Sforza con Isabella d' Aragona. Parma, P. Fiacadori, MD CCCXLVIII. Pet SL 69

8°. pp. xxiii, 295.

See also **Galvani, G.** Di alcune autorità rapportate dal conte G. Perticari. [1840.]

**Puoti, G. M.** Sul trattato Degli scrittori del trecento del conte Perticari. 1818.

— *translator.* Egloga sesta. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

— *translator.* Panegirico di Napoleone e frammento di Francesco Petrarca. 1837.—Nozze Vanzolini-Forlani. 1898. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Pertile, Giuseppe.** Poesie. Vicenza, Patroni, 1858. Pet SEP 34

8°. pp. [6], 10-246.

p. 164, A Francesco Petrarca. 'Scrissi il presente sonetto visitando la tomba e la casa di Francesco Petrarca in Arquà nel 1856.' (p. 244.)

**Pertus, Casimir.** A Pétrarque: souvenir de la France [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 153.)

**Perugi, Giuseppe.** Il Petrarca a Capranica. [Roma, 1905.] Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 15 gennaio 1905, anno xxvii, N. 3.

**Perugia—Seminario.** Il quinto centenario di Francesco Petrarca: Accademia poetica degli studenti di belle lettere nel ven. Seminario di Perugia, per la solenne distribuzione dei premi dell' anno scolastico 1873-74. [Programme.] *At end*: Perugia, V. Santucci, 1874.

Pet + SH 49

sm. f°. pp. [4].

Signed at end: Il professore di belle lettere, Geremia Brunelli. Inserted, a printed sonnet by Brunelli and an autograph postcard addressed by him to W. Fiske.

**Pérussis, Léon de Berluc.** See **Berluc-Pérussis, L. de.**

**Peruzzi, Bindo.** Lettera a' signori com-

pilatori del Magazzino toscano. (*In Magazzino toscano.* 1754. Vol. i, pp. 118-120.) 1019 Y 10.

An account of the discovery of the bas-relief of Petrarch and Laura, the Laura portion bearing the inscription: Simon de Senis me fecit sub Anno Domini MCCCXLIII. Reprinted, with engraving, in the Castelvetro edition of the Rime, 1756, vol. ii, pp. ix-xi, in Cicognara's 'Storia della scultura', 1813, vol. i, pp. 406-407, and in Vincenzo Peruzzi's 'Notizia', 1821, pp. 21-24.

**Peruzzi, Luigi.** [Ricordi sulla vita del Petrarca e di Madonna Laura.] (*In Whyte, A. B. Histoire des langues romanes et de leur littérature.* 1841. Vol. iii. pp. 372-380.) 1019 Y 29

— Ricordi sulla vita di messer Francesco Petrarca e di Madonna Laura, scritti da Luigi Peruzzi, loro contemporaneo. Bologna, G. Romagnoli, 1866.

Pet SAP 39

sm. 8°. pp. 35. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare, disp. 69.)

'Edizione di 202 esemplari, N. 137.' Reprinted from *Giornale dell' I. R. Istituto Lombardo*, 1845, t. xii, pp. 207 et seq.

— *Same.* (*In Solerti, A., editor.* Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 282-285.)

'Non si tratta di una vera vita del Petrarca e di Laura, ma di appunti intorno ad entrambi, buttati giù in carta, alla meglio, per non esser dimenticati.' That the work was not of the 14th century, but is rather a compend of Bruni's (written in 1436), is the conclusion of N. Quarta, who compares the two in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1907, vol. xlix, pp. 67-72.

**Peruzzi, Vincenzo.** Notizie sopra due piccoli ritratti in bassorilievo rappresentanti il Petrarca e Madonna Laura che esistono in casa Peruzzi di Firenze, con delle iscrizioni del XIV secolo. Parigi, Dondey-Dupré, 1821. Pet SJ 969

8°. pp. [1], 29. Folding plate.

Author's name at end. The plate shows in facsimile the inscriptions of the well-known Peruzzi bas-relief of Petrarch and Laura.

Reviewed by R. in *Antologia*, 1822, tom. vii, pp. 341-346.

[**Petersohn, Karl Christoph.**] Karl Edmunds Morgenfeier. Mannheim, Schwan und Götz, 1803. Pet NG 105

sm. 8°. pp. [3], 127, [1]. Vign. in t.-p.

The dedication 'An Leopold' is signed: Euer Karl. pp. 33-39, Sonette aus Petrarca.



**Petit de Julleville, Louis.** Voyage de Pétrarque à Paris en 1371. (*In Revue des cours et conférences.* 1896. 4<sup>e</sup> année, pp. 537-546.) 6756 H 4

**Petracci, Pietro, editor.** Il Petrarca. 1610; 1638; 1651. *See* Part I (*Rime*).

**Petrarca, Francesco, pseud.** A messer Francesco Lunno Francesco Petrarca. (*In* Il Petrarca, con le osseruationi di M. F. Alunno. 1550. pp. [4<sup>a</sup>-5<sup>a</sup>].)

— Lettere di M. F. Petrarca all' autor della prefazione premessa alla Rettorica d' Aristotile. *See* [Schiavo, B.].

**Petrarca, a selection of sonnets from various authors.** *See* [Henderson, G., compiler].

**Petrarca (Il)** che visita il sepolcro di Virgilio. *See* Z., D.

**Petrarca, commedia di cinque atti in versi.** *See* [Ravelli, G.].

**Petrarca (F.) e la Lombardia.** Milano, U. Hoepli, MDCCCIV. Pet + SH 385 1. 8°. pp. 370. Colored frontisp., 7 plates.

*Contents:*—**Novati, F.** Il Petrarca ed i Visconti.—**Nolhac, P. de.** Pétrarque à Bologne au temps d'Azzo Visconti.—**Annoni, A.** Il Petrarca in villa.—**Cochin, H.** Le texte des 'Epistolae de rebus familiaribus' d'après un MS. de la Bibliothèque Nationale.—**Novati, F.** Chi è il postillatore del codice Parigino?—**Sabbadini, R.** Le 'Periochae Livianae' del Petrarca.—**Novati, F.** Un esemplare visconteo dei 'Psalmi poenitentiales'.—**Ratti, A.** Ancora del cod. MS. delle opere di Virgilio già di Petrarca.—**Novati, F.** Un epitome poetica del 'De viris illustribus' scritta nel quattrocento.—**Motta, E.** Il Petrarca e la Trivulziana.—**Foligno, C., and others.** Spoglio dei codici manoscritti petrarcheschi esistenti nelle biblioteche milanesi.—Catalogo di tutte le opere petrarchesche a stampa esistenti nelle biblioteche Melziana e Trivulziana.

Has also a title-page reading: Miscellanea di studi storici e ricerche critico-bibliografiche raccolta per cura della Società Storica Lombarda, ricorrendo il sesto centenario dalla nascita del poeta. 'Edizione di 200 esemplari.' The frontispiece is a colored photo-engraving of the miniature of cod. Trivulziano 905, showing Petrarch writing in his study. The other plates include facsimiles from various manuscripts.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, pp. 94-102.

**Petrarca e Laura, dramma.** *See* Nota, A.

**Petrarca e Venezia.** Venezia, G. Cecchini, 1874. Pet + SH 184

1. 8°. pp. 327, [1]. Port. of Laura, wdct.

*Contents:*—**Matscheg, A.** Introduzione.—**Valentinelli, G.** Codici manoscritti posseduti dalla Biblioteca Marciana.—**Urbani, D.** Due codici conservati nella biblioteca del Museo Civico.—**Malvezzi, G. M.** Codice posseduto da Emilio de Tipaldo.—**Crespan, G.** Del petrarchismo e de' principali petrarchisti veneziani.—**Urbani, D.** Opere d' arte relative a Francesco Petrarca.—**Barozzi, N.** Petrarca a Venezia.—**Fulin, R.** Il Petrarca dinanzi alla Signoria di Venezia.

Edited by the Ateneo Veneto, and published at the expense of the Comune. Has the bastard title: Nel V centenario di Petrarca. 'Edizione di 250 esemplari numerati. Esemplare N. 124.' Another copy is N. 27.

Reviewed in *Nuova antologia*, 1874, vol. xxvii, pp. 231-232 (Pet + QF 49).

**Petrarca, ein dramatisches Gedicht von der Verfasserin der Charlotte Corday.** *See* [Westphalen, Mme. E. C. (von Axen) von].

**Petrarca (Il) nelle arti rappresentative.** [Roma, 1905.] Pet ‡ RAS 991  
Clipping from *La Tribuna*, 16 gennaio 1905.

**Petrarca y su Laura.** *See* XXX., pseud.

**Petrarcas Denkmal und Geburtshaus in Arezzo** [with photo-engraving]: Entwurf zu einem Petrarca-Denkmal von den Bildhauern Guerri und Romanelli. [Leipzig, 1904.] Pet ‡ SH 249

*Illustrierte Zeitung*, 123<sup>er</sup> Bd., p. 93.

**Petrarch.** [Chicago, 1904.]

Pet + SH 248

*The Dial*, vol. xxxvii, pp. 27-29.

**Petrarch.** [London, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*The Times literary supplement*, July 22, 1904, pp. 225-226.

**Petrarch.** [North American review, January, 1835.] *See* [Greene, G. W.].

**Petrarch.** [Reviews in the *Westminster review*.] *See* [Heron, R. M.].

**Petrarch and his times.** [London, 1861.] Pet SAP 44

*Fraser's magazine*, vol. lxiv, pp. 99-115.

[**Petrarch as a traveller.**] [New York, 1884.] Pet ‡ RAS 991

Clipping from *The Nation*, vol. xl, p. 313.

**Petrarch in London** [verse]. [London, 1837.] Pet SEP 40

Extracted from *Bentley's miscellany*, vol. ii, p. 494.

**Petrarch Scrap-book.** Pet † RAS 991

**Petrarcha** (Il) spirituale. See [Mali-  
piero, G.].

**Petrarcha's Krönung.** [Leipzig, 1808.]

Pet + SB 295

*Zeitung für die elegante Welt*, 8<sup>er</sup> Jahrg., cols. 636-638, 645-647.

**Petrarchian commemoration.** 1874.

See J., H.

**Petrarchische Gedichte.** See [Gleim,  
J. W. L.].

[**Petrarka-Monument** zu Vacluse.]

[Tübingen, 1804.] Pet SK 342

*Französische Miscellen*, 8<sup>er</sup> Bd., pp. 100-101.

**Pétrarque.** [Verse.] [Londres, J.  
Adamson, 1787.] Pet SEP 43

12°. pp. [3].

Extracted from 'Correspondance secrète, politique & littéraire, ou Mémoires pour servir à l'histoire des cours, des sociétés & de la littérature en France, depuis la mort de Louis XV.', tom. vi, pp. 35-37.

**Pétrarque au Capitole.** 1885. See  
Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*.—*Col-  
lation in Capitolio*.—*French*).

**Pétrarque dans le tombeau de la belle  
Laure.** See P., M. D. L.

**Pétrarque et Laure**, par madame la  
comtesse de Genlis. See [Foscolo, N. U.].

**Pétrarque français** (Le). See A[u-  
bry], P. C.

**Petrignani, Ottaviano**, editor. See  
*Accademia de' Filergiti di Forlì*. Saggio  
di letterati esercizj de' gli accademici Fil-  
ergiti di Forlì. 1699-1714.

**Petrobonus, Hieronymus**, editor. F.  
*Petrarchæ Bucholica*. 1497. See Part I  
(*Latin Works*.—*Bucolicum carmen*).

[**Petrus Damianus, Saint.** *Laus ere-  
miticæ vitæ*.] n.d. See Part I (*Latin  
Works*.—*Ascribed*.—*Recommendatio he-  
remi*).

**Petroholdt, Julius.** *Die italienische  
Festlitteratur zur Feier der Jubiläen von  
Bonaventura, Petrarca, und Thomas v.  
Aquin.* Dresden, G. Schönfeld, 1874.

Pet QF 47

*Neuer Anzeiger für Bibliographie und Biblio-  
thekswissenschaft*, Jahrg. 1875, pp. 3-10.

[**Péray, Alexandre Frédéric Jacques**  
(Masson), *marquis de*.] *Suite des Baga-  
telles anonymes, recueillies par un ama-  
teur.* Genève, M.DCC.LXVII. Pet NZF 21

8°. pp. 35. 2 vigns.

pp. 23-24, Imitation de Pétrarque, four eight-  
line stanzas. Reprinted in *Collection d'héroïdes*,  
1769, tom. iv, pp. 143-144.

**Pezza, Cesare.** *Osservazioni sul Cola  
di Rienzo del sig. Zefrino Re, susseguite  
da un cenno critico intorno l'opera del  
sig. G. Taverna, Prime letture de' fan-  
ciulli; passatempo letterario di C. P. nel  
quale si discute d'alcune ragioni di nostra  
lingua.* Forlì, M. Casali, M.DCCC.XXX.

8°. pp. viii, 79. Pet SM 89

The preface is signed: Cesare Pezza. The  
second work mentioned in the title is not in-  
cluded in the present volume.

**Pezzana, Angelo.** *Notizie bibliogra-  
fiche intorno a due rarissime edizioni del  
secolo XV.* Parma, co' tipi bodoniani,  
MDCCCVIII. Pet QG 515

8°. pp. [5], 91.

pp. 19-22, Lettera al chiarissimo abate Mauro  
Boni intorno ad una edizione delle Rime del Pe-  
trarca pubblicata da Gaspare e Domenico Sili-  
prandi nel 1477, followed by *Osservazioni* del P.  
Paciardi intorno all'edizione [sic] surriferita, pp.  
23-91.

— *Introduction.* See *Società per  
l'Edifizio alla Memoria di Francesco  
Petrarca in Selvapiana.* Proposta di  
un edifizio. [1838.]

**Pezzoli, Luigi.** *Prose e poesie édite  
ed inedite.* Venezia, L. Plet, 1835-36.

3 v. bd. in 1. sm. 8°. Pet—RAP 335

Vol. i, p. 192, Per l'edizione Marsand delle  
Rime del Petrarca, a sonnet; Vol. iii, pp. 1-44,  
Elogio al Petrarca letto nel solenne riaprimiento  
dell'Accademia Veneta di Belle Lettere, nel  
mese di settembre 1808. The sonnet is reprinted  
in 'Sonetti per l'edizione delle Rime del Petrarca  
pubblicate nel dì 6 aprile 1820.'

[**Pfeffel, Christian Friedrich.**] *Re-  
cherches historiques concernant les droits  
du pape sur la ville & l'état d'Avignon,  
avec les pièces justificatives.* M.DCC.LX  
VIII. Pet SK 344

8°. pp. 230. Folding table.

**Phelps, Ruth Shepard**, reviewer. See



Vianey, J. Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle. 1909.

Philelphus, Franciscus. See Filelfo, F.

Philieul, Vasquin. [Letter addressed:] Illustri<sup>me</sup> Serenis<sup>me</sup> atque inuictis<sup>me</sup> Dux, cuius virtus iustitiæque fama maiores sunt quavis dignitate. MS. copy.

Pet Z 91 I

1 f. 315 × 216 mm.  
Copied from Archivio di Stato in Firenze: Dogana di Firenze, filza di Memoriali dal 1561 al 1563, N<sup>o</sup>. 210. In the letter is mentioned the writer's translation of Petrarch.

— translator. Toutes les euures vulgaires de Francoys Petrarque. 1555. See Part I (Rime.—French).

Phillimore, Catherine Mary. Petrarch; his life, times and works. [London, 1873.]

Pet SAP 51

Macmillan's magazine, vol. xxviii, pp. 385–396, 481–489.

Contains a translation of a part of the Triumph of Death.

— Same, Italian. Saggio sulla vita, sui tempi e sulle opere di Francesco Petrarca; traduzione dall'inglese, di Rosmunda Tonini. Rimini, Danesi, 1896.

8<sup>o</sup>. pp. 60, [1].

Pet SAP 53

Inserted, a postcard from the translator.

— Studies in Italian literature, classical and modern; also, The legend of 'Il Cenacolo', a poem. London, S. Low, 1887.

Pet V 262

8<sup>o</sup>. pp. x, [1], 326.

pp. 20–59, Petrarch, his life, times, and works.

Phillip, John. The play of Patient Grissell. 1909. See Part I (Latin Works). — Griselidis.—English adaptations.

Piacentini, Diego. A Laura [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 173.)

Piazza, Giuseppe. Il poema dell'umanesimo; studio critico sull' 'Africa' di Francesco Petrarca. Roma, 'La Vita letteraria', 1906.

8<sup>o</sup>. pp. 79. Pet RAP 365

Piazza, Lodovico, conte. Riflessioni sopra il sonetto 110 del Petrarca [Come tal ora al caldo tempo]. (In Accademia de' Filergiti di Forlì. Saggi de' letterati

esercizj libro secondo. 1714. pp. 542–545.)

Piccardo-Biasci, Orestilla. I grandi poeti italiani; studi biografici e letterari. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1893.

Pet + S 52

1. 8<sup>o</sup>. pp. 92, [1].

pp. 11–16, Francesco Petrarca e le sue rime.

Piegadi, Alessandro, translator. A Maria Vergine e Madre. 1861. See Part I (Rime.—Latin).

Piendibeni, Francisco, da Montepulciano, commentator. Il Bucolicum carmen. 1906. See Part I (Latin Works.—Bucolicum carmen).

Pieracci, Vincenzo. Commedie. Firenze, N. Carli, 1820.

Pet SD 681

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 186, [1].

pp. 49–91, Francesco Petrarca.

Pieretti, Licurgo. Nuova interpretazione di alcuni passi oscuri del Canzoniere di Francesco Petrarca. Ariano, tipi della Società per Costruzioni ed Industrie, 1889.

Pet RAP 375

8<sup>o</sup>. pp. 16.

On the sonnet *Fontana di dolore*, and the canzone *Spirto gentil*. With the author's autograph.

— Un plagio incredibile di Giacomo Leopardi. [Milano, 1883.] Pet ‡ V 265

*Il Pungolo della domenica*, 21 ottobre 1883, N. 38.

On the poem 'Il sogno'. 'Eppure il Sogno è tutto quanto copiato da due poesie del Petrarca, cioè dalla sesta canzone in morte di madonna Laura e dal secondo capitolo del *Trionfo della Morte*.'

— Sopra due luoghi della canzone 'Chiare, fresche e dolci acque'. [Ferrara, 1891.]

Pet + RB 147

*La Biblioteca delle scuole italiane*, vol. iv, pp. 24–26.

A comment on the interpretation of D'Ovidio.

Pieri, Mario. Opere. Firenze, F. Le Monnier, 1850–51.

Pet RAP 3 0

4 v. bd. in 2. 8<sup>o</sup>.

Contents:—i.–ii. Della vita di Mario Pieri corcirese libri sei.

iii.–iv. Opere varie inedite.

'Opere di Mario Pieri' is the half-title in each volume. Vol. iii, pp. 401–422, Francesco Petrarca; pp. 423–426, Invito di associazione per una nuova edizione di tutte le opere del Petrarca. Vol. iv lacks the two title-pages.

**Pieri, Marius.** Le pétrarquisme au XVI<sup>e</sup> siècle: Pétrarque & Ronsard, ou, de l'influence de Pétrarque sur la Pléiade française. Marseille, Laffitte, 1896.

8°. pp. [3], 342. Pet + RAP 385

*Contents*:—Introduction.—Le pétrarquisme en France.—Rapports dans les idées.—Langue poétique et style.—Métrique et rythme.

Reviewed by R. [Renier?] in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1896, vol. xxviii, pp. 445-446; by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1896, vol. iv, pp. 214-218.

See also **Froger, L.** Pétrarque et Ronsard. 1897.

[**Pierre, Théodore.**] Abrégé de l'histoire de Pétrarque contenant les principaux traits de sa vie et les différentes phases de son amour avec la belle Laure, d'après ses propres écrits et ceux des meilleurs auteurs et traducteurs anciens. Vacluse, M. Brun [Bruy], 1879.

8°. pp. 47. Pet SAP 61

Translations of Petrarch verse by J. E. Paccard are included; also, verse on Vacluse by M<sup>me</sup> Deshoulières, Roucher, and Delille.

— Guide de l'étranger à la fontaine de Vacluse: Deux amants célèbres. Vacluse, V<sup>re</sup> Sauvan et fils, 1869.

8°. pp. 24. Pet SK 345

— Same. Vacluse, M. Bruy, 1879.

8°. pp. 20. Pet SK 345a

**Pietro, Salvatore de.** Sui tre principali fattori della lingua italiana, Dante, Petrarca, Boccaccio. (*In* Il Propugnatore. 1886. Tom. xix, pte. II, pp. 301-358.) 1005 D 19

**Pietrogrande, Giacomo.** Biografie Estensi. Padova, fratelli Salmin, 1881.

8°. pp. [9], 355. Pet + RAS 505

pp. 153-170, Biagio Schiavo, containing an account of the controversy between Schiavo and Teobaldo Ceva.

**Pietropoli, Giovanni Pietro.** Il Petrarca impugnato dal Petrarca; più maturi riflessi del dottore Giampietro Pietropoli. Venezia, Alvisopoli, M.DCCC.XVIII.

8°. pp. xix, 456. Pet + RAP 410

— Same. Il Petrarca comentato

da G. P. Pietropoli. Venezia, Alvisopoli, 1833.

8°. pp. xix, 456.

A reissue of the preceding.

**Pigna, Giovanni Battista.** Romanzi, al S. donno Luigi da Este vescovo di Ferrara, diuisi in tre libri, ne quali della poesia, & della vita dell' Ariosto con nuovo modo si tratta. Vinegia, V. Valgrisi, 1554.

4°. pp. [3], 174, [24]. Device in t.-p., initials. Petrarch allusions and citations.

[**Pike, Warburton.**] Translations and poems, for private circulation. 1875.—Translations from Dante, Petrarch, Michael Angelo, and Vittoria Colonna. 1879. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Pilgrimage (A)** to Petrarch's house in Arquà. See **Howells, W. D.** Italian journeys.

**Pimbiolo degli Engelfreddi, Francesco.** conte. Opere. Padova, Bettoni, MDCCC XIII.

3 v. bd. in 1. 8°. Port.

Contains the following sonnets: vol. i, p. 16, Nelli rivoluzione d' Avignone dov' è il sepolcro di M. Laura—parla la stessa; p. 88, Alla tomba del Petrarca—Voto contro i petrarchisti abusivi; vol. ii, p. 60, Al Petrarca; p. 123, Ad una dama che porta il nome di Laura.

— Opere postume. Padova, Seminario, MDCCCXXIV.

8°. pp. xxiv, 230. Port.

pp. 213-216, Apotheosis divini Francisci Petrarcae in colle Arquati ab egregio et erudito viro De Miollis gallicorum armorum duce designata, et ob repentinum ejus discessum interrupta anno 1809; elegidion.

— Imagini Francisci Petrarchæ ab eximio Rinaldo Rinaldi Patavino immortalis Canovæ discipulo affabre exculptæ et in templo maximo collocatæ [Carmen elegiacum]. Patavii, V. Crescenius, M. DCCC.XIX.

8°. pp. 8.

The author's name appears in the dedication.

— Sulle opere di messer Francesco Petrarca; discorso e poesie. Brescia, N. Bettoni, 1807.

8°. pp. viii, 137, [4].

The verse consists of nine sonnets and a dramatic piece: La festa del colle d' Arquà, ossia l'apoteosi del Petrarca. Following this, pp. 115-



137, is Analisi delle opere del Petrarca contenute nell' edizione di S. Henricpetro, Basilea, 1581.

**Pin, Elzéar.** Pétrarque [sonnet]. (*In* Académie de Vaucluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. p. 55.)

**Pin, Fortuné, translator.** See Delille, J. Vallis clausæ fons. [1874.]

**Pinchia, Emilio, conte.** Discours du comte E. Pinchia, représentant du gouvernement italien.—Valchiusa [sonnet]. (*In* Académie de Vaucluse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. pp. 69-72, 29.)

The sonnet 'Valchiusa' is translated into Provençal by Alexis Mouzin on p. 101 of the same work.

— Il principio delle onoranze centenarie in Arezzo; discorso. (*In* Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca. Bollettino, maggio 1904. N. 4, pp. 53-59.)

**Pindemonti, Ippolito.** Poesie originali, pubblicate per cura del dott. Alessandro Torri, con un discorso di Pietro dal Rio. Ed. più compita di ogni altra. Firenze, Barbèra, Bianchi e Comp., 1858.

Pet SK 955

sm. 8°. pp. [2], li, 519.

pp. 391-394, Valchiusa; p. 431, Sul sepolcro di Laura in Avignone; pp. 431-432, Sul sepolcro del Petrarca in Arquà. The last two sonnets were printed in D. Ponisio's 'Scelta di poesie italiane', 1835, pp. 20-21.

— Lauras Grab in Avignon. (*In* Jäger, G., translator. Metrische Uebersetzungen. 1866. p. 12.)

**Pingaud, Léonce, editor.** F. Petrarchæ Africa. 1872. See Part I (*Latin Works.—Africa*).

— editor. L' Africa, versione di G. B. Gaudio. 1874. See Part I (*Latin Works.—Africa.—Italian*).

**Pinitianus, Johannes.** [Disticha ad Petrarchæ De remediis.] (*In* Das Glücksbuch Beydes desz Gutten vñ Bösen [*De remediis.—German*]. 1539; 1551; 1559; 1572; 1584; 1596; 1604; 1620; 1637.)

Latin and German couplets introducing each dialogue of the De remediis, which grew to be considered an integral part of the work with

which they were so often printed (see *Bibliographical notices*, III, p. 35).

— Same, Latin. (*In* De remediis vtriusque fortunæ. 1605; 1610; 1613; 1616; 1628; 1645; 1649; 1707; 1756.)

— Same, Latin and Dutch. (*In* Troost-spieghel in Gheluck ende Ongheluck [*De remediis.—Dutch*]. 1606.)

— Same, Latin, German, and Bohemian. Eine böhmische Paraphrase der Distichen des Johannes Pinitianus zu Petrarca's De remediis vtriusque fortunæ, herausgegeben von Spiridion Wukadinović. [Berlin, 1904.] Pet + BG 61

*Archiv für slavische Philologie*, Bd. xxvi, pp. 238-261.

The manuscript here described and edited is written on the margins of a manuscript of the 'Emblemata physico-ethica à Nicolao Taurello Montbelgardensi' belonging to the Library of Prague University.

See also Teza, E. Circa una versione boema dei distici aggiunti al De remediis. 1904.

— Same, Hungarian. (*In* Nagy emlekezeti Petrarcha Ferencznek [*De remediis.—Hungarian*]. 1720.)

— Same, Italian. (*In* De' rimedi dell' una e dell' altra fortuna, volgarizzati per D. Giovanni Dassaminiato. 1867.)

— Same, Swedish. Francisci Petrarchæ Speculum morale, thet är en kort Skådespegel, som lærer Huru en Meniskia i thenne Werlden sigh förhålla skal . . . Förswenskad och i Rijn affsatt aff Arvido Olai . . . Linköping, C. Günter, 1641. MS. Pet Z 6

8°. pp. [12], 78, [6].

A page-for-page transcript of the copy in the Royal Library at Stockholm. A description of the copy in the Library of Upsala University is given in *Bibliographical notices*, III, p. 45. The six final pages of the Stockholm copy contain the Registers and Errata. The volume is properly a separate edition of the Pinitian Distichs with Swedish metrical translations of the German couplets appended.

[Pinkerton, John.] Letters of literature, by Robert Heron, Esq. [*pseud.*]. London, G. G. J. and J. Robinson, MDC LXXXV. Pet RAP 470

8°. pp. [6], 515.

pp. 51-55, On the writings of Petrarch.

**Pino, Modesto, compiler.** Delle rime piaceuoli di diuersi autori parte prima . . . intitolate La Carauana. Nuouamente ristampate & con diligenza corretta. Vinegia, A. Salicato, 1580. Pet — NZ 162 sm. 12°. ff. 54. Device in t.-p.

No more published. ff. 35<sup>b</sup>–39<sup>a</sup>, two canzoni, parodies of Petrarch's *S' i' l' diissi mai*.

**Pinto, Michelangelo.** Petrarca ed il suo significato. (*In his* Dante, Petrarca, Machiavelli, Michelangelo. Napoli, M. Savastano, 1891. pp. 243–312.)

1019 E 279

**Piombin, S.** Discorso letto il 18 luglio 1878 nella solenne inaugurazione del Museo Petrarcesco in Arquà. Monselice, G. Longo, 1878. Pet + SK 957 8°. pp. 8.

**Piot, N.** Pétrarque présent à Vaucluse le jour auquel l'Athénée lui consacre le monument qu'il a décerné à sa gloire, dans sa séance publique du 25 octobre 1803. (*In* Athénée de Vaucluse. Mémoires. 1806. 2<sup>e</sup> partie. pp. 76–78.)

**Pirazzi, Emil.** Rienzi der Tribun; Trauerspiel in fünf Aufzügen. Leipzig, E. Bidder, 1873. Pet SM 122

8°. pp. [2], xlv, 167.

'Zum Erstenmale aufgeführt am 5. April 1872 auf dem Bellealliance-Theater in Berlin und zur Aufführung angenommen von dem Grossherzoglichen Hoftheater in Weimar.' Petrarch is a prominent character in the play.

**Pisani, Arcangelo.** Patriottismo vecchio e nuovo. Potenza, Garramone e Marchesiello, 1898. Pet SB 684 8°. pp. 80.

pp. 3–28, Il patriottismo del Petrarca (a proposito di un giudizio di Giorgio Voigt).

**Pisma rozmaite.** See D[obkiewicz], T., editor.

**Pistelli, Giuseppe, editor.** Nelle nozze dell' egregio signore . . . Livio Dal Rio con la nobile donzella Vincenzina dei baroni Gaetani in Caltanissetta settembre MDCCCLXXVIII. *At end*: Roma, fratelli Bencini, 1878. Pet + SER 50

4°. pp. 21.

pp. 11–15, Sonetti inediti di Pietro Dal Rio (A Francesco Petrarca, p. 12).

**Pistolessi, Erasmo.** Petrarca a Valchiusa, racconto storico del sec. XIV. (*In*

Racconti e novelle. 1844. Tom. ii, pp. 5–109.)

**Piumati, Alessandro.** La vita e le opere di Francesco Petrarca; studio preparatorio alla lettura del Canzoniere, ad uso delle scuole secondarie. Torino, G. B. Paravia e C., 1885. Pet RAP 550

8°. pp. 62, [1].

Reviewed by T. Casini in *Rivista critica della letteratura italiana*, 1885, anno ii, cols. 49–51.

**Piur, Paul, editor.** See Rienzo, C. di. Briefwechsel. 1912.

**Pizzo, Giuseppe.** Nel centenario di Francesco Petrarca, versi. Padova, P. Prosperini, 1874. Pet + SH 188 8°. pp. [4], 10–16.

**Pizzorno, Francesco.** A F. Petrarca, compendiosi il v secolo dalla sua morte, canto. Genova, R. Istituto Sordo-Muti, 1874. Pet SH 190

8°. pp. 32. Port.

On the last page of cover is a poor woodcut (35 × 40 mm.) of the Tofanelli-Morghen portrait of Petrarch.

**Planche, Gustave.** Études sur l'art et la poésie en Italie: II., Pétrarque. [Paris, 1847.] Pet + RAP 600

Extracted from *Revue des deux mondes*, tom. xviii, pp. 997–1018.

**Platt, Alexander, translator.** See Uhland, (J.) L. Poems. 1848.

**Plum, Frederik, translator.** Griseldis [selections]. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*Danish*).

**Plummer, Mary Wright.** A Florentine library. [Boston, 1897.]

Pet + QF 15

*Bulletin of bibliography*, vol. i, pp. 1–8.

An account of the Petrarch and Icelandic collections of Willard Fiske.

**Poe, Edgar Allan.** Petrarch. (*In his* Works. Chicago, Stone & Kimball, 1895. Vol. vii, pp. 288–289.) 2350 P 743

Poems, consisting chiefly of translations from the Asiatick languages. See [Jones, Sir W.].

**Poerio, Alessandro.** Poesie edite ed inedite. 3<sup>a</sup> ed. italiana. Italia [Napoli], 1860. Pet SEP 65

8°. pp. [2], 164.

pp. 52–55, Petrarch.



**Poesie** per l'inaugurazione del busto in marmo di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova. Padova, tipografia della Minerva, M.DCCC.XVIII.

4<sup>o</sup>. pp. xxxvi.

Pet + SEP 67

The bust was the work of Rinaldo Rinaldi. The volume, dedicated to Antonio Barbò Soncin, canon of the cathedral, contains verse by Count Antonio Dottori, Leonardo Budan, Giuseppe Bombardini, Gaetano Graziani, Giuseppe and Elena Wollemborg, Signor M. D. (all entered separately in the catalogue), and some anonymous verse.

**Poesie scelte** dopo il Petrarca e gli altri primi. Bergamo, P. Lancellotti, MDCCLVI-VII.

Pet NZ 335

2 v. bd. in 1. sm. 8<sup>o</sup>.

The compilation is attributed to Francesco Brembato, who published an answer to a criticism of the work. (Melzi, vol. ii, p. 353.)

**Poésies couronnées** au centenaire de Pétrarque [Fête célébrée en Provence 1874]. [Montpellier, 1875.] Pet SH 68

Extracted from *Revue des langues romanes*, 1875, tom. vii, pp. 385-402.

**Poeti del primo secolo della lingua italiana.** See [Valeriano, L., and U. Lampredi, editors].

**Poetici componimenti stampati** pel solenne ingresso di monsignor vescovo Manfredo Bellati alla chiesa vescovile di Ceneda. Ceneda, D. Cagnani, 1843.

Pet + SEP 70

1. 8<sup>o</sup>. pp. 44.

'Alcune delle poesie composte dai professori di retorica [del Seminario di Ceneda] e recitate al chiudersi degli studj in questi ultimi anni . . . ' (Preface). pp. 7-9, I poeti italiani: Petrarca, carmen.

**P[oggi, Francesco?], translator.** See Foscolo, (N.) U. Pétrarque et Laure di madama la contessa di Genlis. 1823.

**Poggiali, Domenico, compiler.** Serie de' testi di lingua stampati che si citano nel Vocabolario degli accademici della Crusca, posseduta da Gaetano Poggiali, con una copiosa giunta d'opere di scrittori di purgata favella le quali si propongono per essere spogliate ad accrescimento dello stesso Vocabolario. Livorno, T. Masi e Comp., 1813.

Pet QA 315

2 v. 8<sup>o</sup>.

Petrarch editions, vol. i, pp. 249-255.

With the autograph of the compiler. Manu-

script notes by Luigi Razzolini and Michele Colombo.

**Poggio Bracciolini, Jacopo, commentator.** Jacopo di messer Poggio a Lorenzo di Piero di Cosimo de Medici sopra el Triompho della Fama di M. F. Petrarca. See Part I (*Rime.—Manuscripts*); (*Rime.—Editions.* 1485).

**Poi, Ser, pseud.** See Allegri, A.

**Polacco, Vittorio, translator.** Pel v. centenario di Francesco Petrarca: l'Epistola ad Orazio (lib. XXIV. X). 1874. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Polcastro, Girolamo, conte.** Opere. Padova, coi tipi della Minerva, 1832-33.

Pet + SK 960

4 v. bd. in 2. 8<sup>o</sup>.

Vol. i, p. 272, Alla casa del Petrarca in Arquà acquistata dal N. U. sig. cavaliere Zulian, sonetto.

**Polentone, Secco.** Siccone Polenton—Vita di messer Francesco Petrarca dalla rarissima stampa del secolo XV nella Rossettiana di Trieste. MS. [190-?] ]

ff. [9]. 335 × 195 mm.

Pet ‡ Z 63

Bears the stamp of 'Prof. Cav. Angelo Solerti'. It is perhaps the copy made for his use in his edition of 1904 (see below).

[—] F. P. poetae clariss. vita feliciter incipit, auctoris incerti anno 1463, ex MS. v. c. Iacobi Gaffarelli. (*In* Tomasini, J. P. Petrarca redivivus. 1650. pp. 185-194.)

The 'Epitoma in vitas scriptorum illustrium Latinae linguae' of Secco Polenton (b. 1375-6, d. 1446-8) exists in two manuscripts, the briefer summary, cod. Riccardiano (L. i, iv, 191), and the Gaffarelli manuscript now in the Museo Civico of Padua (C. R. M. 105), which is perhaps derived from the autograph. The life of Petrarch was published anonymously in the 15th century, with the title: 'Francisci Petrarce poete clarissimi vita feliciter incipit', without place, date, or name of printer. Marsand had a copy ('Biblioteca petrarchesca', pp. 159-161) which he believed to be unique. Rossetti also possessed a copy, noted on p. 292 of his 'Petrarca, Giul. Celso e Boccaccio', and in his Catalogue of 1834, p. 3, no. 8. This published life corresponds very closely with the Gaffarelli manuscript used by Tomasini, to whom the edition was unknown. It begins: 'Franciscus Petrarca Florentinus fuit exul namque patria natus est'. The Riccardian manuscript begins: 'Hoc etiam genere canendi lingua patria, ut ceteros praetermittam, Franciscus Petrarca doctus vir'. It was published by Lorenzo Mehus as follows:

**Polentone, Secco.**

— Accipe nunc alteram [vitam] Francisci Petrarchae ex eodem depromptam codice [Bibliothecae Riccardianae] diversamque ab illa quam edidit Philippus Tomasinus. (*In Traversarius, A. Camaldulensis. Latinae epistolae* [edited by] L. Mehus. 1759. Vol. i, pp. cxcviii-cc.)

— F. Petrarchae poetae clarissimi vita feliciter incipit. (*In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] pp. 320-328.)

The text of the Gaffarelli manuscript with the variants of the 15th-century edition, prepared by Luigi Suttina, is here followed by that of the Riccardian, collated by Carlo Nardini. Some introductory lines from the 'Epitoma' precede the beginning words of the earlier editions.

**Poli, Oscar de.** Renaissance [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 153-154.)

**Pollard, Alfred William.** Italian book illustrations. London, Seeley & Co., 1894.

7705 Ka 12

1. 8°. pp. 80. Frontisp., 8 plates, 28 wdcts. (*The Portfolio monographs.* 12.)

Contains notes on the Italian *De viris illustribus* printed at Pogliano in 1476, on the editions of the *Trionfi* printed by Bernardino da Novara in 1488, by Piero Veronese, 1490-91, by Matheo Codeca, 1492-93, and that of Ser Piero Pacini, 1499, with illustrations.

**Polvica, Mauro de, reviewer.** Francesco Petrarca a Novara. 1876. See Part I (*Latin Works.—Ascribed.—Aren-gua in civitate Novariae.*)

**Poma, G.** A Francesco Petrarca [sonnet]. (*In Presagio — Omaggio alle belle; strenna per l'anno 1884.* Milano, Bontà e Comp., p. 28.) 1019 C 107

**Pompignan, Jean Jacques (Le Franc), marquis de.** Voyage de Languedoc et de Provence. (*In Voyages en France et autres pays.* 1818. Tom. i, pp. 87-171.)

Vaucluse, pp. 132-141.

**Ponisio, Domenico, compiler.** Scelta di poesie italiane d'autori antichi e moderni . . . coll'aggiunta della dichiarazione in ordine alfabetico di tutte le voci in esse contenute che vengono o esclusivamente o preferibilmente usate in poesia. Vienna, F. Volke, 1835. Pet NA 290

8°. pp. vi, 215. Engr. t.-p. and dedication. pp. 20, 21, Sonetti d'I. Pindemonte: Sul sepolcro di Laura in Avignone, Sul sepolcro del Petrarca in Arquà; pp. 96-108, Petrarch verse. Presentation copy with compiler's inscription.

**Ponsonnard, Mme. Pauline.** Ode à Pétrarque. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 154-155.)

**Ponta, Marco Giovanni.** Dante e il Petrarca (studio). Aggiuntivi i ragionamenti sopra due versi di Dante. Città di Castello, S. Lapi, 1894. Pet RAP 700  
8°. pp. 89, [1]. (Collezione di opuscoli danteschi inediti o rari. 6.)

pp. 21-52, Qual sia il giudizio di Francesco Petrarca intorno alla Divina commedia; reprinted from *Giornale arcadico*, 1850, vol. cxviii, pp. 166-192.

— Interpretazione dell' addiettivo *vivo e morto* in alcuni versi del Petrarca e di Dante. [Roma, 1845.] 1015 F 216  
*Giornale arcadico*, vol. cii, pp. 252-277.

**Ponte, Clemente da.** Del Petrarca. (*In Arquà-Petrarca: charitas.* 1896. pp. 5-7.)

— Vita di Francesco Petrarca. Padova, tip. del Seminario, 1874.

1. 8°. pp. 200. Port., plate. Pet + SAP 76  
Portrait, a lithograph (122 × 150 mm.) of the portrait in the Episcopal Palace at Padua. Plate, a lithograph of the tomb at Arquà.

**Pontecchi, Giuseppe, publisher.** See [Guasti, C., compiler]. Bibliografia pratese. 1844.

**Pontiggia-Elena, Guido.** Il sentimento e l'idea della morte in Francesco Petrarca. Sondrio, E. Quadrio, 1895.

12°. pp. 150, [1]. Pet RAP 720

**Pöppelmann, Ludwig.** Johann von Böhmen in Italien, 1330-1333. (*In Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen.* 1866. Bd. xxxv, pp. 247-456.) 3962 E 35  
pp. 390-392, König Johann und Petrarch.

**Porena, Manfredo.** Per l'interpretazione del sonetto petrarchesco 'Anima bella'. [Napoli, 1900.] Pet + SC 719  
*Rassegna critica della letteratura italiana*, anno v, pp. 202-208.

Discussion of E. Sicardi's 'Attorno a Petrarca



e a Laura'. Sicardi continues the discussion, 'Ancora per il son. *Anima bella*', to which Porena furnishes a 'Replica' in the same journal, vol. vi, pp. 214-222. The final word of Sicardi is followed by Porena's 'Controreplica' in vol. vii, pp. 39-44. Bound together.

**Porzio, F. P., composer.** Sonetto di Petrarca. 1884. See Part I (*Rime.—Selections set to music*).

**Poteau, F. Nicolas, translator.** Les quinze degrez de penitence representez par les quinze Pseaumes de F. Petrarque. 1616. See Part I (*Latin Works.—Psalmi poenitentiales.—French*).

**Potestà (La) temporale del papa giudicata da Petrarca.** See Part I (*Latin Works.—Epistolæ: Sin. tit. 17*).

**Potter, Murray Anthony.** An epic *tenzone* and a parallel. (In Anniversary papers by colleagues and pupils of George Lyman Kittredge. Boston, Ginn and Company, 1913. pp. 317-326.)

2701 G 21

Cites the case of the sonnet addressed by Gano da Colle to Petrarch protesting against his acceptance of the hospitality of the Visconti, to which Petrarch replied in the letter beginning *Malicia salutabis Ganum*. (Epistolæ de rebus familiaribus, Fracassetti's edition, vol. iii, p. 515.)

**Poulenc, Joseph.** Pour le centenaire de Pétrarque [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 161.)

— *translator.* Rimes de Pétrarque. 1865; 1877. See Part I (*Rime.—French*).

**Prati, Giovanni.** Memorie e lacrime; sonetti. Torino, P. Marietti, 1844.

8°. pp. 262.

p. 169, A Petrarca.

Pet SEP 78

**Prato, Stanislas.** Un passage de Pétrarque et de Monti et la tradition populaire. *At end:* Traduit par A. L. Örtoli. [Paris, 1888.]

Pet + RAP 767

Extracted from *La Tradition*, tom. ii, pp. 193-196.

The passages cited are from the Trionfo della Morte, I. 160-165, and from Vincenzo Monti's 'Mascheroniana', C. I, v. 1-5.

**Pratovecchio, Donato da.** See Albanzani, D. degli, *da Pratovecchio*.

Prefazione alle Rime di M. Laura,

fatta da un amico dell' autore del Filalete. See [Schiavo, B.].

[Prescott, William Hickling.] Poetry and romance of the Italians. (In The North American review. 1831. Vol. xxxiii, pp. 29-81.)

B I. Nor 33

pp. 35-40 devoted to Petrarch. The essay was reprinted in the author's 'Biographical and critical miscellanies', 1856, pp. 486-567, and in later editions.

— *Same, French.* Poésie et romans des Italiens. [Bruxelles, A. Lacroix, 1863.]

Pet RAP 800

Extracted from his 'Essais de biographie et de critique', pp. 89-162.

**Preston, Harriet Waters, and Louise Dodge.** Cola di Rienzo. [Boston, 1893.]

Pet + SM 84

*Atlantic monthly*, vol. lxxi, pp. 62-78.

— Studies in the correspondence of Petrarch: The Letter to posterity, Petrarch and the Colonna, [etc.]. [Boston, 1893.]

Pet + JCE 11

*Atlantic monthly*, vol. lxxii, pp. 89-100, 234-248, 395-409.

Containing many translated passages.

**Prete, Leone del, editor.** See Marsili, L. Canzone di Francesco Petrarca col commento inedito. 1868.

**Previti, Luigi, S. J.** Francesco Petrarca, il papato, Roma e Italia.—L'amore e l'amicizia del Petrarca. (In *his* La tradizione del pensiero italiano. 1891. pp. 36-75.)

1002 C 57

**Primi albori; componimenti di allieve della scuola superiore femminile Margherita di Savoia.** 2<sup>a</sup> ed., con prefazione di Vittorio Bersezio. Torino, F. Casanova, 1895.

Pet — SC 191

16°. pp. xiv, [1], 225.

pp. 81-88, La morte di Laura nel Petrarca e la morte di Clorinda nel Tasso; by Maria Filipponi di Mombello.

[Privilegium laureæ Francisci Petrarchæ.] Exēplū priuilegii lauree dñi Frācisci petrarche. Ad perpetuā rei memoriā Ursus comes anguillarie: ⁊ Jordan⁹ de filijs ursi miles alme urbis senatores Illustres vniuersis ad quos pñtes puenerunt lre. (In Librorum Francisci Petrarche

**Privilegium.**

**Impressorum** [Editio]. 1501. Vol. ii, ff. 187<sup>b</sup>-188<sup>a</sup>.)

Reprinted in the collections of 1503, 1554, 1581; in Tomasin's 'Petrarcha redivivus', 1630, pp. 57-61, and in later editions; in De Sade's 'Mémoires pour la vie de Pétrarque', tom. iii, Pièces justificatives, pp. 50-53.

*Same.* **Exemplum Priuilegii laureæ Apollinaris Francisci Petrarchæ** qua insignis poeta Romæ in Capitolio, an. M.-CCC.XLI. v. id. Apr. honorifice donatus est. Legisse Iuuabit. Venetiis x. cal. Sept. M.D.XXXI. Cum priuilegio ad quinquenium. Pet JDY 3

sm. 4°. Sig. A<sup>4</sup>. ff. [4]. Initial.

**Privitera, G. B. Grassi.** See Grassi  
**Privitera, G. B.**

**Pro** Petrarca; il ricevimento della commissione aretina a Roma. [Arezzo, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*La Provincia di Arezzo*, 13 gennaio, 16 luglio, 1904, anno xxxviii, NN. 4, 29.

**Probasco, Henry.** Catalogue of the collection of books, manuscripts, and works of art belonging to Mr. Henry Probasco, Cincinnati, Ohio. [Cambridge, Mass., University Press], 1873.

4°. pp. iv, 407.

Petrarch editions, pp. 258-260.

Pet + QA 323

**Programma** (II) delle feste di Arezzo. [Roma, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*La Patria*, 19-20 luglio 1904, anno v, N. 200.

**Programma** e figure della mascherata de' quattro principali poeti d'Italia mostratasi alla festa data in Napoli dalla nobile Accademia delle Dame e de' Cavalieri la sera del 19 febbrajo 1827, coll' intervento dell' augusta Reale Famiglia. [Napoli, 1827.]

Pet + SJ 72

4°. pp. [3]. 29 colored plates.

The persons represented are Dante, Beatrice, Paolo Malatesta, Francesca da Rimini, Petrarca, Laura, Ariosto, Ginevra, Tasso, Eleonora, etc. The music was composed by Count di Gallemberg, the costumes were designed by Luigi Morghen. The sonnet 'Petrarca', p. [2], is by Carlo Mele.

**Promis, Vincenzo, editor.** *Istoria di Gualtieri marchese di Saluzzo e di Griselda sua moglie.* 1886. See Part I (*Latin Works*). — *Griseldis*. — *Italian adaptations*).

**Prontuario** de le medaglie de' più illustri & fulgenti huomini. See Roville, G. de, *editor*.

**Proposta** di un edificio da costruirsi alla memoria di Francesco Petrarca in Selvapiano di Ciano. See Società per l' Edificio alla Memoria di Francesco Petrarca in Selvapiana.

**Prosdocimi, Alessandro.** Cenni storici di Arquà-Petrarca.—La tomba del Petrarca e sue vicende. (*In* Arquà-Petrarca: charitas. 1896. pp. 3-5, 7-8.)

**Prose** antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio. 1547; 1851. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae*.—*Italian*).

**Prose** e poesie scelte in ogni secolo della letteratura italiana. 2<sup>a</sup> ed. Firenze, G. Barbèra, 1864. Pet NA 349

2 v. bd. in 1. 8°.

Vol. i, *Prose*, is edited by Isidoro Del Lungo, vol. ii, *Poesie*, by Pietro Dazzi. Vol. ii, pp. 26-35, Francesco Petrarca.

**Prose** fiorentine raccolte dallo Smarrito accademico della Crusca. See [Dati, C. R., *editor*].

**Prospetto** del Parnaso italiano da Dante fino al Tasso. See [Torti, F.].

**Prost, Auguste.** [Report on a Memoir of M. Quirino Bigi on the relations between Petrarch and Azzo di Correggio, with the text of a letter in Italian from Petrarch to Azzo, and a discussion of the authenticity of this and two other letters published in the Memoir.] [Paris, 1875.]

Pet P 42

*Bulletin de la Société Nationale des Antiquaires de France*, 2<sup>e</sup> trimestre, 1875, pp. 55-69.

**Proto, Enrico.** *Li angeli eletti* . . . [Roma, 1910.]

Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 6, 13 novembre 1910, anno xxxii, N. 45-46.

— Del Petrarca e di alcuni suoi amici. (*In* *Giornale dantesco*. 1906. Vol. xiv, pp. 243-252.) 1019 Z 362

— Della canzone 'Qual più diversa e nova' di F. Petrarca. [Roma, 1910.]

Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 3 aprile 1910, anno xxxii, N. 14.



— Note petrarchesche: La sestina  
'Anzi tre di creata era alma in parte'.  
[Roma, 1912.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 19, 26 maggio 1912,  
anno xxxiv, N. 20, 21.

— Note petrarchesche: Laura e il  
bel tempo. [Roma, 1911.] Pet ‡ V 142  
*Same*, 3 dicembre 1911, anno xxxiii, N. 49.

— Note petrarchesche: *Solo e pen-  
soso i più deserti campi*. [Roma, 1911.]  
Pet ‡ V 142

*Same*, 24 settembre 1911, anno xxxiii, N. 39.

— Una nuova fonte petrarchesca.  
[Napoli, 1903.] Pet + RAP 845

*Rassegna critica della letteratura italiana*,  
anno viii, pp. 112-115.

The author finds 'la fonte precisa' of Pe-  
trarch's sonnet *L'ultimo, lasso!* in Seneca's  
Epistles, LXXIV: 32.

— Per Confortino. (*In Giornale  
dantesco*. 1909. Vol. xvii, pp. 17-23.)  
1019 Z 363

Apropos of N. Quarta's article: 'Intorno ai  
supposti abbozzi del Petrarca scoperti nel codice  
Casanatense'.

— Per la data della canzone *Italia  
mia* del Petrarca. (*In same*. 1906. Vol.  
xiv, pp. 168-184.) 1019 Z 362

— Per un madrigale del Petrarca  
[*Per ch' al viso d' Amor portava insegna*].  
[Roma, 1911.] Pet + RB 611

*Rassegna critica della letteratura italiana*,  
anno xvi, pp. 97-114.

'Il madrigale è la precisa riproduzione di un  
celebre episodio della vita di S. Agostino, che il  
P. credeva, sul momento, di veder riprodotta  
nella sua vita.' (p. 114.)

— Il Petrarca e Ausonio. [Napoli,  
1903.] Pet + RAP 845

*Same*, anno viii, pp. 218-227.

— Il Petrarca e Prudenzio. [Napoli,  
1903.] Pet + RAP 845

*Same*, anno viii, pp. 206-213.

— Sui nuovi abbozzi di rime edite ed  
inedite di Francesco Petrarca. (*In Studi  
di Letteratura italiana*. 1907. Vol. vii,  
pp. 1-50.) 1005 Y 7

On MS. Casanatense 924, described by I.  
Giorgi and E. Sicardi in 'Abbozzi di rime edite  
ed inedite di Francesco Petrarca'.

— Sulla composizione dei 'Trionfi'.  
(*In same*. 1901. Vol. iii, pp. 1-96.)  
1005 Y 3

Reviewed by A. Moschetti in *Rassegna biblio-  
grafica della letteratura italiana*, 1902, vol. xi,  
pp. 41-44.

**Provasi, Pacifico.** L'opera nazionale  
di Francesco Petrarca; lezione com-  
memorativa (8 aprile 1904). Bari, G.  
Laterza & figli, 1904. Pet SB 687  
8°. pp. 21, [1].

**Provenzali, Dino.** Dizionarietto dei  
nomi propri della 'Divina commedia' di  
Dante e del 'Canzoniere' di Francesco  
Petrarca. Livorno, R. Giusti, 1913.  
1012 F 90

16°. pp. viii, 114. (Biblioteca degli studenti.  
239-240.)

**Prudentius, Aurelius Clemens.** PRu-  
dentij carmen de martyrio diui Cassiani  
Francisci Petrarce carmen de diua Magda-  
lena.... 1508. See Part I (*Latin Works*.  
—*Epistolae: Sen. XV:15*).

**Publicationen**, die Stadtbibliothek zu  
Triest betreffend. [Leipzig, 1862.]  
Pet QF 33

*Intelligenz-Blatt zum Serapeum*, 1862, no. 16-  
17, pp. 121-134.

On the Rossetti Petrarch collection, six notes,  
dated 1850-1855. The second note, signed: L.,  
is on the Zoppino editions, bearing the dates  
'M.D. xxi. de Marzo' and 'M.D. xxiii de  
Luio'. See Part I (*Rime*) 1524.

**Puccianti, Giuseppe.** Antologia della  
poesia italiana da Dante al Metastasio,  
compilata e corredata di note da Giuseppe  
Puccianti. Firenze, successori Le Mon-  
nier, 1882. Pet NA 406

12°. pp. [3], viii, 519.

pp. 124-156, Francesco Petrarca.

— La donna nella Vita nuova di  
Dante e nel Canzoniere del Petrarca; let-  
tura fatta al Circolo Filologico di Pisa il  
di 15 marzo 1874. Pisa, Nistri, 1874.

8°. pp. 30.

Pet SC 624

**Puccinelli, Anselmo, translator.** Li  
Salmi di penitenza composti da mess.  
Francesco Petrarca. 1814; 1828. See  
Part I (*Latin Works*.—*Psalmi poeniten-  
tiales*.—*Italian*).

**Puccinotti, Francesco.** Storia della  
medicina. Vol. 2°. Medicina del medio  
evo. Pte. 2<sup>a</sup>. Livorno, M. Wagner, 1859.

8°. pp. 818.

Pet SB 604

pp. 513-530, Dante, Petrarca, e il Fibonacci.

**Pujo, Victor.** *Immortalité* [sonnet]. (*In* Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 156.)

**Pujos, Émile de,** *pseud.* See **Aguilhon, Mme. É. d'.**

**Pulling, William.** Sonnets written strictly in the Italian style, to which is prefixed an essay on sonnet-writing. London, J. Bohn, MDCCCXL. Pet SEP 93 8°. pp. viii, xl, 112.  
p. 39, To the four great poets of Italy, Dante, Petrarca, Ariosto, and Tasso.

**Puoti, Giovanni Maria.** Sul trattato Degli scrittori del trecento del conte Pericari, e sulla proposta di giunte e correzioni al Vocabolario della Crusca del cav. Monti; ragionamento contenente degli utili divisamenti in proposito di lingua. Napoli, A. Trani, 1818. Pet SL 71 8°. pp. 101, [2].

**Pusignan, J. Joseph François Costaing de.** See **Costaing de Pusignan, J. J. F.**

**Putelli, —.** [Note on Petrarch manuscripts and editions in the Communal Library of Mantua.] MS. [1881?] Pet + Z 91 I 1 f. 327 × 205 mm.

**Puttenham, George,** *translator.* [The sonnet *Sono animali.*] 1816. See Part I (*Rime.—English.*).

**Py, Edmond,** *translator.* Sonnet CXC, Pétrarque éloigné de Laure, *Passer mai solitario.* 1875. See Part I (*Rime.—French.*).

[**Quadrio, Francesco Saverio.**] Della poesia italiana libri due, di Giuseppe Maria Andrucci [*pseud.*], ne' quali prima si tratta appieno del verso, e in se stesso considerato, e riguardo all' unione che può avere con altri; appresso delle diverse spezie de' componimenti, e della loro interna ed esterna bellezza distintamente si ragiona. Venezia, C. Zane, MDCCXXXIV. Pet + TB 966

4°. pp. [19], 436, [2].

— Della storia e della ragione d' ogni poesia volumi quattro; alla serenissima altezza di Francesco III. duca di Modena, &c. Bologna, F. Pisarri, MDCCXXXIX-LII. Pet + TB 967

4 v. in 7. 4°. Vign. in t.-pp., initials, orn.

Vol. ii, lib. I, pp. 182-187, Francesco Petrarca; a sketch of his life and works. Two pages of the index are devoted to Petrarch citations. Black leather, each volume stamped with the arms of J. Gomez de la Cortina, and bearing his book-plate. Also a second copy, in vellum.

**Quarta, Nino.** A proposito delle relazioni del Petrarca con Cino da Pistoia, con nuovi documenti. [Pistoia, 1909.]

Pet + SM 388

*Bullettino storico pistoiese*, anno xi, pp. 49-102.

*Contents:*—La Vita dello Squarzafo e la lettera del Petrarca a Cino.—Cino insegnò a Siena nell' anno 1323-24?—Cino insegnò a Firenze nell' anno predetto?—Cino insegnò a Firenze nell' anno 1331-32?—Valore dell' opera dello Squarzafo.—Appendice: Vita clarissimi viri Francisci Petrarcae per Hieronymum Squarzaficum Alexandrinum...

In the first chapter the author examines the arguments of A. della Torre ('Per la storia della "toscanità" del Petrarca') for the authenticity of Petrarch's letter to Cino.

Reviewed in *Fanfulla della domenica*, 1909, anno xxxi, N. 48; in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1910, vol. lv, pp. 439-440; by A. della Torre in *Rassegna bibliografica*, 1910, vol. xviii, pp. 66-68.

— La casa e i giardini del Petrarca a Valchiusa, memoria letta all' Accademia. [Napoli, 1907?] Pet ‡ SK 350

Extracted from *Atti dell' Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti di Napoli*, vol. xxvi, pp. 169-198.

The author recalls the discussion of Wulff: 'L' "Amorosa reggia" del Petrarca', and of Siccardi: 'Alla ricerca dell' "Amorosa reggia" del Petrarca', continuing the investigation of the same subject.

— I commentatori quattrocentisti del Petrarca; memoria presentata alla R. Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti. Napoli, A. Tessitore e figlio, 1904. Pet ‡ RAQ 125

4°. pp. 56.

*Contents:*—Edizione delle Rime col commento pubblicate 1475-1525.—Hieronymo Squarzafo. —Data del commento detto del Da Tempo.—Autore del commento detto del Da Tempo.—Francesco Filelfo.—Coluccio Salutati.—Pietro da Montalcino.—Bernardo Illicino.—Vita del Petrarca attribuita al Da Tempo.—Note.

'Estratto dagli *Atti dell' Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti.* Vol. xxiii.'

— Intorno ai supposti abbozzi del Petrarca scoperti nel codice Casanatense.



(*In Giornale dantesco*, 1908. Vol. xvi, pp. 49-59.) 1019 Z 363

See also Proto, E. Per Confortino. 1908.

— Nuova interpretazione della canzone del Petrarca *Chiare, fresche e dolci acque*. Napoli, E. M. Muca, 1894.

8°. pp. 82, folding leaf.

Pet RB 154

At the end is the text of the canzone, printed from cod. Vat. 3195. Two copies, inscribed by the author.

Noticed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1895, vol. xxvi, pp. 442-443.

— Per la canzone delle bell'acque. Napoli, E. M. Muca, 1898. Pet RB 155

8°. pp. 29.

Inscribed by the author: 'Edizione di 200 esemplari fuori commercio'.

— Per una nuova interpretazione della canzone *Chiare, fresche e dolci acque*. (*In Giornale dantesco*. 1907. Vol. xv, pp. 15-24.) 1019 Z 362

— I 'Ricordi sulla vita del Petrarca e di Laura' di Luigi Peruzzi. (*In Giornale storico della letteratura italiana*, 1907, vol. xlix, pp. 67-72.) 1680 A 49

— Studi sul testo delle Rime del Petrarca. Napoli, E. M. Muca, [1902].

8°. pp. 156, [1].

Pet + QH 299

*Contents*:—Un supposto autografo del Petrarca smarrito, ritrovato in istampa! ['I Trionfi secondo il codice parmense 1636 . . . edito da F. Pellegrini.' 1897].—Il codice V. L. 3195 e la prima stampa aldina del Canzoniere.—I codici 3195 e 3196.—I frammenti di rime nel V. L. 3196.—Appendice: Su la recente scoperta del luogo di nascita di Laura [apropos of publications of Wulff and Sicardi in *Rivista d'Italia*, 'L' amorosa reggia del Petrarca'].

Reviewed by G. Salvo Cozzo in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1905, vol. xlv, pp. 366-371.

— *reviewer*. F. Petrarca, Il 'Canzoniere' riprodotto letteralmente ecc. da E. Modigliani, 1904.—F. Petrarca, L'originale del 'Canzoniere', ediz. M. Vattasso, 1905. See Part I (*Rime*).

[Quattro] poesie politiche del secolo XIV. See Ancona, A. d', editor.

Quattromani, Sertorio. Di Sertorio Quattromani gentiluomo & accademico cosentino Lettere diverse; Il IV. libro di Vergilio in verso toscano; Trattato della

metafora; Parafrasi toscana della Poetica di Orazio; Traduzione della medesima Poetica in verso toscano; Alcune annotazioni sopra di essa; Alcune poesie toscane e latine. Napoli, F. Mosca, MDCCXIV.

Pet RC 76

8°. pp. [75], 368. Port., initials, orn.

f. [19b], a sonnet: Bellezze del Petrarca. The Trattato della metafora contains many citations from Petrarch.

Quélant, —, translator. [The sonnet *S'amor non è*. 1804.] See Part I (*Rime*.—*French*).

Quenin, J. La fontaine de Vaucluse [two sonnets]. (*In Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. pp. 180-181.)

— translator. See Frizet, M. Les deux triomphes. 1875.

Quevedo Villegas, Francisco Gomez de, translator. [The canzone *Standomi un giorno*.] 1889. See Part I (*Rime*.—*Spanish*).

Quinet, Edgar. Le rivoluzioni d'Italia; prima versione italiana di Niccolò Montenegro, preceduta da una lettera dell'autore e da un discorso di E. Visconti-Venosta. 2<sup>a</sup> ed., riveduta e corretta. Lodi, Società cooperativo-tipografica, 1871.

Pet + SR 181

8°. pp. 400.

pp. 106-114, Una rivoluzione morale—Petrarca. pp. 1-11 lacking.

R. [Sul ritratto di Madonna Laura.] [Firenze, 1822.] Pet + SJ 956

*Antologia*, tom. vii, pp. 341-346.

Reviews of 'Esemplare unico in pergamena delle Rime del Petrarca, edizione di Padova 1819-20, pubblicata per cura del professore Marsand, posseduto da Giovan Pietro Giegler, libraio in Milano, e descritto da L. B.'; 'Sul presunto ritratto di Madonna Laura, lettera del professor Antonio Meneghelli', 1822; 'Notizie sopra due piccoli ritratti in basso rilievo rappresentanti il Petrarca e Madonna Laura che esistono in casa Peruzzi' [by Vincenzo Peruzzi], 1821.

R., translator. Traduction libre du sonnet *Zephiro torna*, etc. 1829. See Part I (*Rime*.—*French*).

R., A., reviewer. Rime di M. F. Petrarca. Firenze, G. Molini. 1822. See Part I (*Rime*).

**R., C.** Méridionales ; douze sonnets, par C. R. Bruxelles, [Lambert-Stevelinck], 1881. Pet SER 11

8°. pp. iv, 24.  
pp. 3-4, Vaucluse.

**R., J. B.** Griseldis, oder Frömmigkeit und Treue. 1840. See Part I (*Latin Works.*—*Griseldis.*—*German adaptations.*).

**Raab, Ernst.** Sachliche, grammatische und metrische Erläuterungen zu den Canzonnen Petrarcas. Leipzig, Dürr'sche Buchhandlung, 1898. Pet + RAR 18

4°. pp. 40.

'Wissenschaftliche Beilage zum Jahresbericht des Nicolaigymnasiums zu Leipzig.'

— Studien zur poetischen Technik Petrarcas.—Inaug.-Diss. Leipzig-Reudnitz, M. Hoffmann, 1890. Pet RAR 20

8°. pp. 69.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1891, vol. xvii, pp. 472-473.

**Raccolta** di cento cinquanta sonetti e di altri componimenti poetici di vari autori. 3<sup>a</sup> ed., diligentemente riveduta e corretta. Firenze, E. Moro, [1881?].

Pet—NA 353

16°. pp. 468.

The first edition, 'Raccolta di cento sonetti', was published in 1865, the second edition, with the present title, in 1870, the prefaces being signed: E. Moro.

The preface of the present edition, published after Moro's death, is signed: Gli editori. pp. 139-142, sonnets from Petrarch; p. 9, Alfieri's Sonetto sulla camera di Petrarca; p. 92, In lode di Padova in cui morì il Petrarca, a sonnet by D. Lazzarini.

**Raccolta** di lirici e satirici italiani. Volume unico, parte prima. Firenze, Borghi e Compagni, 1835. Pet NZ 415

8°. pp. [4], 852, iv. Frontisp., 2 plates. (Biblioteca portatile del viaggiatore. 6.)

Contains Giusto de' Conti's 'La bella mano', with the verse of Giovanni della Casa and other imitators of Petrarch.

**Raccolta** di prose e poesie in morte di Mariannina Rabò. Guastalia, O. Lucchini, 1852. Pet GI 51

8°. pp. 154, [1]. Port.

pp. 73-126, I Salmi di Francesco Petrarca, translated by A. Racheli.

**Raccolta** di prose fiorentine. See [Dati, C. R., editor].

**Raccolta** di testi inediti del buon secolo della favella toscana. See Palermo, F., editor.

**Racconti e novelle.** Napoli, S. Prestia, 1844. Pet—SD 693

3 v. bd. in 1. 16°.

Tom. ii, pp. 5-109, Petrarca a Valchiusa, racconto storico del sec. XIV; by E. Pistolesi.

**Racheli, Antonio, translator.** Salmi di Francesco Petrarca. 1852; 1854. See Part I (*Latin Works.*—*Psalmi poenitentiales.*—*Italian*).

**Radó, Antal, translator.** Olasz költők-ből. Budapest, Franklin-Társulat, 1886. Pet NH 51

8°. pp. 218.

pp. 29-46, Szonettek (Petrarca); 25 sonnets translated into Hungarian.

— translator. Petrarca összes szerelmi szonettjei. 1887. See Part I (*Rime.*—*Hungarian*).

**Raffaelli, Filippo, marchese.** Esemplare dell'ancipite singolarissima edizione del Canzoniere di Francesco Petrarca esistente nella comunale di Fermo; descrizione e nota di raffrontamento. Fermo, Bacher, 1888. Pet + QG 509

8°. pp. 28.

— Illustrazione di un codice dei Trionfi di Francesco Petrarca esistente nella comunale biblioteca di Fermo, e saggio di varianti. M.DCCC.LXXIV. At end: A Fermo . . . G. Properzi, terminata la stampa oggi XVIII luglio MDCCCCLXXIV in che Italia e Francia celebrano il v. centenario dalla morte di messer Francesco Petrarca. Pet + QH 61

1. 8°. pp. xxxvi, [1].

The dedication to the marchese Trevisani is lithographed. The description of the manuscript is preceded by a catalogue of 36 Petrarch editions possessed by the Library.

— editor. Onoranze funebri all'avvocato cavaliere commendatore Giuseppe Fracassetti di Fermo, patrizio di Venezia di Cingoli, con aggiunta bibliografica e notizie varie. Dicembre, M.DCCC.LXXXIII. At end: Fermo, Bacher, oggi x dicembre MDCCCLXXXIII trigesimo dalla morte dell' . . . avvocato Giuseppe Fracassetti. Pet + RP 315

4°. pp. 93, [2].



— *editor*. See **Fracassetti, G.** In *Epistolae Francisci Petrarcae de rebus familiaribus et variis adnotationes*. 1890.

**Raffaelli, Pietro.** Canzone. (*In Festa letteraria celebrata il dì 14 maggio 1865 in onore di Francesco Petrarca*. 1865. pp. 8–11.)

**Raffalli, Charles.** [Sonnet beginning] *Ce que j'adore en toi, Vacluse.* (*In* [Guillebert, H., *compiler*]. *Vaocluse*. 1874. pp. 19–20.)

Reprinted in J. Saint-Martin's 'Fontaine de Vaocluse', p. 183.

**Ragionamento** hauuto in Lione da Claudio de Herberè, gentil'huomo lionese, et da Alessandro de gli Vberti gentil'huomo fiorentino sopra la dichiarazione d'alcuni luoghi di Dante, del Petrarca, e del Boccaccio. See [Ridolfi, L. A.].

**Rahbek, Knud Lyne, editor.** *Griseldis*. 1829. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Danish*).

**Raimondi, Cosma.** Lettera sulla ven. Giovanna d'Arco. (*In Mercati, G. Cosma Raimondi cremonese, lettera* [etc.]. 1894. pp. 5–10.)

**Rainerio, Antonio Francesco.** All'illustrissimo et eccellentissimo S. Fabiano de Monti. Cento sonetti, con breuissima espositione dei soggetti loro . . . MDLIII. *At end*: Impressi in Milano per G. A. Borgia. Pet NZ 428

8°. Sig. A–L<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 88. Device. The name of the author, a Petrarchist of the 16th century, is also spelled Rainieri or Rinieri. f. 60<sup>b</sup>, Petrarca—Un ramocel di Lauro d'oro; an eight-line stanza. The 'Espositione' is by Hieronimo Rainerio, and has a separate title-page. The device is printed four times. Manuscript note concerning the author at the beginning.

**Rajcsányi, Georg, praeses.** *Ars recte philosophandi*. 1707. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—Incomplete editions*).

**Rajna, Pio.** Il centenario del Petrarca. [Firenze, 1903.] Pet ‡ v 228  
*Il Marzocco*, 20 dicembre 1903, anno viii, N. 51.

— Il codice vaticano 3357 del trat-

tato *De vita solitaria* di Francesco Petrarca. [Milano, U. Hoepli, 1909.]

8°. pp. 643–686. Facsim. Pet + QH 551  
'Estratto dal volume *Miscellanea Ceriana*.'

— Come si possono scoprire autografi preziosi. [Firenze, 1909.]

Pet ‡ v 228

*Il Marzocco*, 1 agosto 1909, anno xiv, N. 31.  
On the discovery of a second autograph of the *De sui ipsius et multorum ignorantia* in the Royal Library of Berlin. Described in the following:

— Il codice Hamiltoniano 493 della Reale Biblioteca di Berlino. (*In* Reale Accademia dei Lincei. Rendiconti. Classe di Scienze morali, storiche e filologiche. 1909. Ser. 5<sup>a</sup>, vol. xviii, pp. 479–508.)

13601 L 18

Believed by the author to be the autograph sent by Petrarch to Donato degli Albanzani, who had persuaded him to write the tract. With a facsimile.

— Intorno al cosiddetto *Dialogus creaturarum* ed al suo autore. Torino, E. Loescher, 1888. Pet + RAR 39

8°. pp. 153.

'Estratto dal *Giornale storico della letteratura italiana*.' pp. 109–117, Petrarch's allusion to an unnamed astrologer in *Epist. Sen. III:1* is examined with reference to Mayno de' Mayneri and the authorship of the work in question. Inserted is an autograph letter from the author.

— Willard Fiske. [Firenze, 1904.]

Pet ‡ v 228

*Il Marzocco*, 13 novembre 1904, vol. ix, N. 41.

— *reviewer*. See **Vattasso, M.** I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908.

**Raleigh, Sir Walter.** [A vision upon this conceipt of the Faery Queene.] (*In* Tytler, A. F., *Lord Woodhouselee*. An historical and critical essay on Petrarch. 1810. p. 117.)

One of two sonnets signed: W. R., prefixed to Spenser's 'Faery Queene'. The sonnet begins: 'Methought I saw the grave where Laura lay'.

**Ralli, Polidoro, editor.** *De' rimedi dell'vna et l'altra fortuna*. 1584. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—Italian*).

[**Rambaldi, Benvenuto, da Imola.**] *Dominus franciscus petrarca in laudem*

**Rambaldi, Benvenuto.**

**Dantis.** (*In Hortis*, A. Dante e il Petrarca. 1875. pp. 7-8.)

See note under **Hortis**, A. Reprinted in A. Lumini's 'Dante e gli Aretini', pp. 21-22.

— *Same.* Carmina magistri Benevenuti de Imola in laudem clarissimi poetae Dantis. (*In Frati*, L. Miscellanea dantesca. 1884. p. 46.) 1019 C 123

— *Same.* (*In his Comentum super Dantis Aldigherij Comoediam.* 1887. Vol. i, pp. 6-7.) 1011 F 70

[—] Liber augustalis impatorum francisci petrarche incipit. (*In Eyb*, A. von. Margarita poetica [*De remediis*.—*Incomplete editions*]. 1472. ff. 340<sup>a</sup>-349<sup>b</sup>.—*Same.* 1493. ff. 120<sup>a</sup>-123<sup>b</sup>.)

Reprinted in the editions of the collected Latin writings of Petrarch, 1496, 1501, 1503.

— *commentator.* Bucolicum carmen in duodecim eglogas distinctum. [1503?] See Part I (*Latin Works*.—*Collections*).

— *Same.* 1906. See Part I (*Latin Works*.—*Bucolicum carmen*).

**Ranalli, Ferdinando.** Degli ammaestramenti di letteratura libri quattro. Firenze, F. Le Monnier, 1854. Pet TB 190 sm. 8°. pp. xxi, [1], 564.

pp. 367-368, Della canzon petrarchesca. On p. 356 is the allusion to the canzone *Spirto gentil* as addressed to Cola di Rienzo mentioned by Betti in the beginning of his article on that canzone.

— *translator.* Saggio di una versione delle epistole familiari di Francesco Petrarca. 1833.—Epistole di Franc. Petrarca. 1836; 1838. See Part I (*Latin Works*.—*Epistolae: Fam. 1:7*.—*Italian*).

**Rape** (The) of the kiss. n. d. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Rapetti, Pietro, translator.** Sonetti scelti e la rondinella del Grossi tradotti in distici latini. Torino, G. B. Paravia e Comp., 1864. Pet NL 215

8°. pp. 135.

pp. 10-26, sonnets translated from Petrarch.

**Rastoul de Mongeot, Alphonse Simon.** Pétrarque. Paris, Blaisot et Cie., 1836.

8°. pp. xiv, [1], 483. Frontisp. Pet SD 751

'Le sujet que j'ai traité m'offrait les réalités de l'histoire et l'intérêt du roman, je m'y suis conformé.' (p. ix.)

— *Same.* Pétrarque et son siècle. Bruxelles, Meline, Cans et Compagnie, 1846. Pet—SD 751a

2 v. 18°.

Without the author's preface.

— Petrarca, frammento. [Venezia, 1835.] Pet + SD 755

*Il Gondoliere*, anno iii, p. 374.

An Italian translation of the concluding part of the second chapter of the preceding work.

— Tableau d'Avignon. Avignon, Rastoul, 1836. Pet SK 355

8°. pp. xiv, [1], 318, [1].

pp. 26-44, Tombeau de Laure.

**Ratti, Achille.** Ancora del celebre cod. ms. delle opere di Virgilio già di Francesco Petrarca ed ora della Biblioteca Ambrosiana. (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 217-242.)

— Ancora un nuovo ritratto di Francesco Petrarca. [Milano, 1907.]

Pet ‡ SJ 885

*Rassegna d'arte*, anno vii, pp. 6-7.

— *Same.* Un antico ritratto di Francesco Petrarca all'Ambrosiana. Milano, U. Allegretti, 1907. Pet SJ 885a

8°. pp. 13. Port.

On the wooden tablet, part of a cornice (from the Castello di Pavia?) now in the Ambrosian Library, showing portraits of Petrarch and Galeazzo Visconti. The accompanying photo-engraving shows the Petrarch portrait more clearly than does the dim original. Gift of T. F. Crane.

[**Ravelli, Giacinto.**] Petrarca; commedia di cinque atti in versi. [Livorno, G. P. Pozzolini, 1828.] Pet—SD 770

24°. pp. [53].

'Collana di tragedie, drammi e commedie scelte di diversi autori', tom. iii, pp. 139-191. Also a second copy, extracted.

— *Commedie.* Vol. i. Torino, Chirio e Mina, 1837. Pet—SD 770a

16°. pp. 173. (Biblioteca teatrale economica. Cl. II, vol. lx.)

*Contents*:—Il poetastro.—Petrarca.

— Il poetastro, Petrarca; commedie. Milano, F. Barbini, n. d. Pet—SD 770b

16°. pp. 173. (Biblioteca teatrale. Serie I, fasc. 1.)

A reissue of the preceding.

**Raynouard, François Juste Mari, reviewer.** Rime di F. Petrarca col commento di G. Biagioli. 1821. See Part I (*Rime*).



**Razzolini, Luigi**, *compiler*. Serie delle edizioni citate dagli accademici della Crusca nelle cinque impressioni del loro Vocabolario. 2<sup>a</sup> ed. Firenze, A. Cecchi, 1867. Pet—QA 14

16<sup>o</sup>. pp. 226.

Petrarch editions, pp. 140–142.

— *editor*. Francisci Petrarcae De viris illustribus vitae. 1874–79. See Part I (*Latin Works*.—*De viris illustribus*).

**Razzolini, Luigi**, and **Alberto Bacchi della Lega**, *compilers*. Bibliografia dei testi di lingua a stampa citati dagli accademici della Crusca. Bologna, G. Romanoli, 1878. Pet QA 15

8<sup>o</sup>. pp. x, 462, [1].

Petrarch editions, pp. 263–267, 277, 381.

**Re, Emilio**. Una novella romana del Novellino e l'età probabile del manoscritto Panciaticchiano. (*In* Società Filologica Romana. *Bullettino*. 1907. No. x, pp. 43–54.) 1005 M I

Relates to Mabilia Savelli wife of Agapito Colonna, probably the one referred to in an anecdote given in Petrarch's *Rerum memorandarum* book II, which is quoted in the article.

**Re, Zefirino**. I biografi del Petrarca. Fermo, fratelli Ciferri, 1859. Pet + SAR 27

8<sup>o</sup>. pp. 76, [1].

pp. 1–36 are devoted to the biographers of Petrarch, the remaining pages are given to an examination of the questions discussed by Salvatore Betti in 'Tre dialoghi'—the canzone *Spirto gentil*, and the identity of Petrarch's Laura with Laura Des Baux. An autograph letter of the author, dated: 29 8bre 1861, is inserted.

— *Comento sulla canzone Spirto gentil che quelle membra reggi*. (*In* Vita di Cola di Rienzo. 1828. pp. 357–409. —*Same*. 1854. pp. 301–344.)

— I ritratti di Madonna Laura, articolo estratto dall' *Album* di Roma, riveduto ed ampliato. Fermo, fratelli Ciferri, 1857. Pet + SJ 978

8<sup>o</sup>. pp. 22, [1]. 2 ports.

The frontispiece is a plate showing the Laurentian and the Piccolomini-Bellanti portraits of Laura, copied from the plate in Meneghelli's 'Sul presunto ritratto di Madonna Laura'.

— *editor*. See *Vita* di Cola di Rienzo. 1828; 1854.

**Reale Accademia Petrarca di Arezzo**. Costituzioni della I. e R. Accademia Aretina di Scienze, Lettere, e Belle Arti, ovvero del Petrarca. Approvate con veneratissimo rescritto di S. A. I. e R. il Gran-Duca Leopoldo II. del dì primo agosto 1828. Arezzo, Loddi e Bellotti, 1828. Pet SK 5

8<sup>o</sup>. pp. 24.

— La R. Accademia Petrarca di Arezzo a Francesco Petrarca nel VI centenario della sua nascita. Arezzo, G. Cristelli, 1904. Pet SH 250

8<sup>o</sup>. pp. [13], 102 [1]. Port., facsim.

*Contents*:—Epigrafi della R. Accademia del 1810 e 1904.—**Gamurrini, G. F.** Sopra un frammento d'antica iscrizione trovato in Arezzo.

—**Pasqui, U.** La casa del Petrarca.—**Gamurrini, G. F.** La casa del Petrarca.—Arezzo e l'umanesimo.—Appendice di documenti: [Letters of Leonardo Bruni to Nicolò Nicoli, Lorenzo Aretino, Pietro Miano; and of Carlo Marzupini to Giovanni Tortelli.]—Il Petrarca nella Biblioteca Vaticana, note.

\* \* See also **Biondi, M.** Relazione delle onoranze rese al Petrarca nel luglio 1874 in Arquà ed in Padova. 1878.

**Maraghini, F.** Omaggio dell' Accademia Petrarca al municipio di Arquà. 1874.

**Rearden, Timothy H.** Francis Petrarch. [San Francisco, 1882.]

Pet + SAR 33

*The Californian*, vol. v, pp. 447–460.

[—] *Same, separately printed*. Francesco Petrarcha, scholar, statesman, and poet. [San Francisco, C. A. Murdock & Co., [1882?].] Pet + SAR 33a

1. 8<sup>o</sup>. pp. 24, [1].

'Read before the Chit-Chat Club, San Francisco, February 13, 1882.' pp. 13–15, Petrarch and Goethe compared. Bibliography at the end. Inserted an autograph letter from the author to Mr. Fiske. Reprinted in the following:

— Petrarch, and other essays. San Francisco, W. Doxey, 1893. Pet SAR 34

8<sup>o</sup>. pp. xvi, [1], 202. Engr. t.-p.

— *Same*. San Francisco, W. Doxey, 1897. Pet SAR 34a

8<sup>o</sup>. pp. xvi, [1], 201, [1].

A reissue of the preceding.

**Recherches historiques concernant les droits du pape sur la ville & l'état d'Avignon**. See [Pfeffel, C. F.].

**Rediscovered (The) Petrarch** autographs. *See* [Fiske, W.].

**Rees, Caroline Ruutz.** *See* Ruutz-Rees, C.

**Reeve, Henry.** Petrarch. Edinburgh, W. Blackwood and Sons, MDCCCLXXVIII.

Pet SAR 44  
sm. 8°. pp. [4], 148. (Foreign classics for English readers, edited by Mrs. Oliphant. 4.)

Admirably adapted for its purpose of introducing the poet to English readers. Included are translations from the Rime, by Lady Dacre and others, of the Epistle to posterity and other passages from the letters of Petrarch, of the passage from the Africa, 'The death of Mago', etc.

Reviewed by J. A. Symonds in the *Quarterly review*, 1878, vol. 146, pp. 384-413 (Pet SAS 92).

**Réflexions sur les poésies de Pétrarque.** *See* [Arnaud, F.].

**Refrigerio (Del) de' miseri.** *See* Part I (*Italian prose. — Ascribed. — Caso di Amore*).

**Regaldi, Giuseppe.** Al sepolcro di Francesco Petrarca in Arquà [poem]. [Torino, 1874.] Pet + SK 967

*Il Baretto*, anno vi, pp. 263-264.

**Regis, Johann Gottlob, translator.** Petrark's Canzone an Cola di Renzo. 1818.—Alla memoria di ser Petracco e di Madonna Eletta. 1904. *See* Part I (*Rime.—German*).

**Regnault, —, chevalier.** Laure des Baux, ou La vierge de Galas; stances élégiaques. Lille, Blocquel, 1820.

8°. pp. 24. Pet SC 645

With a preface: A messieurs les membres de l'Académie de Vaucluse.

**Regnier-Desmarais, François Séraphin.** Poesie toscane del signor abate Regnier Desmarais; Poesias castelanas del mismo; Carmina Latina ejusdem. Parigi, C. Cellier, 1708. Pet RB 215

12°. pp. [4], 385, 387-517, [9].

pp. 58-67, Lezione intorno al terzo sonetto del Petrarca, *Era il giorno ch' al sol si scoloraro*. The author was a member of the Accademia della Crusca. There is a story of his successfully imposing upon that body a poem of his own as a production of Petrarch.

**Regrets de Pétrarque.** 1772. *See* La Borde, J. B. de.

**Regrets de Pétrarque.** (*In Nouveau*

recueil de chansons. 1785. Tom. i, pp. 216-217.)

**Reid, George William.** Works of Italian engravers of the 15th century reproduced in facsimile by photo-intaglio, with an introduction by George William Reid, with letterpress descriptions of the works illustrated, and copious extracts from the text of the poems. First series—illustrations: *Il Libro del Monte Sancto di Dio*, 1477, *La divina commedia* of Dante, 1481, and the *Triumphs of Petrarch*. London, B. Quaritch, 1884. Pet ‡ SJ 74

Petrarch's *Triumphs*, ff. 31<sup>a</sup>-42<sup>b</sup>; translations by Anna Hume, R. G. MacGregor, and Henry Boyd, with six plates from the prints purchased by the British Museum in 1882. *See* note in Part I (*Rime*. 1488).

**Reiffenberg, Frédéric Auguste Ferdinand Thomas, baron de.** La fontaine de Vaucluse [poem]. [Bruxelles & Leipzig, 1848.] Pet SK 357

Extracted from his 'Apologues', pp. 105-107.

**Reina Gorini, Petronilla.** Ricordanze di trenta illustri Italiani. Brescia, tipografia della Minerva, M.DCCC.XXXIX.

8°. pp. 136. Pet + S 56  
pp. 9-11, Francesco Petrarca.

**Reinhold, Johann Gotthard von.** Dichterischer Nachlass, herausgegeben von K. A. Varnhagen von Ense. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1853. Pet NG 262

2 v. 8°.

1<sup>er</sup> Bd., pp. 182-184, Mit Petrarka's übersetzter 17. Canzone; 2<sup>er</sup> Bd., pp. 67-336, Petrarca, aus dem Italienischen übersetzt.

**Relazione delle splendide onoranze rese al Petrarca nel luglio 1874 in Arquà ed in Padova.** *See* Biondi, M.

**Reliquienschreine der Kathedrale zu Gratz.** *See* Steinbüchel, A. von.

**Remigio Fiorentino.** *See* Nannini, R., *Fiorentino*.

**Rendon, Carlos.** A Dante et à Pétrarque, sonnet. [Paris, 1884.]

Pet SER 35  
Extract from his 'Les nocturnes', 2<sup>e</sup> éd., p. 72.

**Renier, Rodolfo.** L'autografo del Canzoniere petrarchesco. [Torino, 1886.]

Pet + QH 232



*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. vii, pp. 463-464.

— Per la cronologia e la composizione del Libro de natura de amore di Mario Equicola. (*In Giornale storico della letteratura italiana*. 1889. Vol. xiv, pp. 212-233.) 1680 A 14

— Il tipo estetico della donna nel medioevo. Ancona, A. G. Morelli, 1885. 2706 C 49  
8°. pp. xiii, [1], 192, [2].  
pp. 103-105, description of Petrarch's Laura.  
See also **Torraca, F.** Donne reali e donne ideali. 1885.

— La Vita nuova e la Fiammetta; studio critico. Torino e Roma, E. Loescher, 1879. Pet SM 306

8°. pp. xi, 350, [1].  
The concluding chapter discusses the relation between Petrarch and Boccaccio.  
See also **Antona-Traversi, C.** Il Petrarca estimatore ed amico di G. Boccaccio.

— *reviewer*.

See **Bartoli, A.** Francesco Petrarca. 1884.  
**Cochin, H.** Le frère de Pétrarque. 1903.  
**Masséna, V.**, *prince d'Essling, duc de Rivoli*, and **E. Müntz.** Pétrarque. 1902.  
**Nolhac, P. de.** Pétrarque et l'humanisme. 1907.

**Pieri, M.** Le Pétrarquisme au XVI<sup>e</sup> siècle. 1896.

**Volpi, G.** Storia letteraria d'Italia: Il Trecento. 1898.

**Renouard, Marie Basile d'Andrée de.** See **Andrée de Renouard, M. B. d'.**

**Rényi, Rezső.** 'Frantzia fogságom.' Kisfaludy Sándor kézírata és kiadatlan költeményei. [Budapest, 1876.]

Pet + RAR 117

*Elektépek*, vol. i, pp. 1391-93, 1405-6, 1497-99.  
With manuscript corrections by the author.

— *Itália Költészetének története.* Első kötet : *Itália költészete a középkorban.* Budapest, Aigner L., 1887.

8°. pp. [3], iii, 346.  
pp. 166-308 devoted to Petrarch. Pet V 272

— *Petrarca és Kisfaludy Sándor-Irodalomtörténeti tanulmány.* Budapest, Aigner L., 1880. Pet + RAR 119

8°. pp. [2], 91.  
With the author's autograph.

— *Petrarca Laurája.* [Eger, 1880.] Pet + RAR 117

Extracted from *Mátravidék*, vol. ii, pp. 139-141, 149-150.

— *Petrarca mint hazafi tudós és költő.* [Budapest, 1875.] Pet + RAR 117  
*Figyelo*, vol. v, pp. 315-320, 330-335.

— *Same, separately printed.* Budapest, Aigner L., [1875]. Pet - RAR 118  
16°. pp. 46. (*Magyar könyvesház.* 12.)

*Réponse de Laure à Pétrarque adressée des Champs Élysées.* (*In Nouveau recueil de chansons.* 1785. Tom. i, pp. 218-219.)

**Reumont, Alfred von.** *Dichtergräber:* Ravenna; Arquà; Certaldo. Berlin, A. Duncker, 1846. Pet SK 970  
sm. 8°. pp. [4], 87, [1].

[—] *Römische Briefe von einem Florentiner.* Leipzig, F. A. Brockhaus, 1840-44. Pet SM 94

4 v. bd. in 2. 12°.

The dates 1837-1838 are added to the title in the first two volumes, which were published in 1840. Vols. iii and iv have additional title-pages reading: *Neue römische Briefe*, etc. Vol. ii, pp. 97-130, treats of Petrarch and Rienzi. Inserted in the first volume is an autograph letter of the author.

**Reusner, Nicolaus.** *Icones siue imagines viuarum, literis cl. virorum, Italiae, Graeciae, Germaniae, Galliae, Angliae, Vngariae, ex typis Valdkirchianis in lucem productae, cum elogiis variis, per Nicolaum Reusnerum.* Basiliae, C. Valdkirck, CIO IO XIC. Pet SJ 858

2 pts. in 1 v. sm. 8°. Sig. : (, A-R<sup>8</sup>, Aa-Dd<sup>8</sup>.  
Unnumbered ff. 176. 92 portrs., device at end.

The half-title for the first part reads: *Icones siue imagines clarorum virorum Graeciae & Italiae cum elogiis diuersorum auctorum: partim ex Musæo Iouiano depromptae: partim aliunde adquisitae* . . . The second part has a full title-page, reading: *Icones aliquot clarorum virorum Germaniae, Angliae, Galliae, Vngariae: cum elogiis & parentalibus factis Theodoro Zuingeri* . . . *Basiliae apud Conr. Valdkirch. CIO IO XIC.* The portraits are woodcuts, engraved by Tobias Stimmer, as stated in the preface. *Franciscus Petrarcha, poeta*, ff. 17<sup>a</sup>-19<sup>a</sup>, has, besides the portrait and biographical statement, verses by Sebastian Brant, Arias Montanus, Joannes Latomus, Paulus Melissus, and Paulus Vergerius. The original edition under the title '*Contrafactur-Buch*' in large 8° was published by Bernhard Jobin in Strassburg in 1587. The work was reissued the same year in small 8° with the title '*Icones siue*

**Reusner, Nicolaus.**

*imagines virorum literis illustrium*, Argentorati, B. Jobinus. These editions contain 102 portraits.

See also Müntz, E. *Le musée de portraits de Paul Jove*. 1901.

**Reynald, Hermile.** Cinquième centenaire de la mort de Pétrarque, célébré à Vaucluse et à Avignon les 18, 19, et 20 juillet 1874, concours de poésie française: rapport de M. Hermile Reynald. Avignon, Gros frères, 1874. Pet SH 63b

8°. pp. 22.

Two copies.

**Reynard, Francisque, translator.** *Les rimes de François Pétrarque*. 1883. See Part I (*Rime.—French*).

**Rezső Rényi.** See Rényi, R.

**Rezza, Eugenio Federigo.** Nella commemorazione di Francesco Petrarca celebrata dal Real Liceo C. Colombo il giorno XIV marzo MDCCCLXIX, discorso. Genova, R. I. de' Sordo-Muti, 1869.

8°. pp. 23.

Pet + RAR 190

'Estratto dal giornale *La Scuola e la famiglia*.'

**Rezzente, Giovanni.** Il Petrarca in occasione del centenario nel luglio MDCCCCLXXIV, carme. Adria, G. B. Guarrieri, 1874. Pet + SH 196

8°. pp. [3], 8-28.

**Ribaux, Adolphe.** En Toscane: Arezzo et ses environs. (*In Arezzo—VI centenario di Francesco Petrarca*. Bollettino, marzo 1903. N. 1, pp. 8-18.)

'Riproduzione dalla rivista *Le Foyer domestique*, di Neuchâtel, anno xiii (1900), N. 9.'

**Ricci, Angelo Maria, translator.** *Egloga ottava*. See Part I (*Latin Works.—Collections*). *Francisci Petrarchae poemata minora*. 1829-34.

**Ricci, Corrado.** I Boccacci e il Boccaccio a Ravenna. (*In Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 251-258.)

Contains references to the correspondence between Petrarch and Boccaccio.

— *editor*. [Dni Francescho Petrarchi misso a ser Minghino Mezani da Ravenna.] 1880. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Ricci, Luigi, compiler.** *Le cento migliori poesie (liriche) della lingua italiana*.

[3<sup>a</sup> ed. nuovamente riveduta e corretta, Dicembre 1909.] Philadelphia, G. W. Jacobs & Co., [1909]. Pet — NA 457

16°. pp. [11], 176.

pp. 129-153, Francesco Petrarca.

**Rice, Cale Young.** *A night in Avignon*. New York, McClure, Phillips & Co., MCMVII. Pet SD 787

sm. 8°. pp. [4], 32.

A dramatic sketch in verse.

**Ricord, Frederick W., translator.** *English songs from foreign tongues*. Newark, N.J., M. R. Dennis & Co., 1879. Pet NE 297

8°. pp. 216.

p. 60, *In morte di Madonna Laura*, a translation of *Levomi il mio penser*. 'The Newark edition will bear the stamp of M. R. Dennis & Co., but a New York house will also handle it.' (*American Bookseller*, Jan., 1879.)

— *Same*. New York, for sale by C. Scribner's Sons, 1879. Pet NE 297a

8°. pp. 216.

**Ricordi sui colli Euganei.** See Crescini, J., and G. Stefani, editors.

**Ricordo del quinto centenario petrarchesco 18 luglio 1874.** Monselice, G. Zanibon, [1874]. Pet SH 67

8°. pp. 32.

The preliminary article: *Araldica—Arquà ed il suo stemma municipale*, by G. A. de Concini, is followed by nine poems by various authors, separately entered in the catalogue.

**Ridolfi, Luca Antonio.** *Aretefila*; dialogo nel quale da vna parte sono quelle ragioni allegate, lequali affermano lo amore di corporal bellezza potere ancora per la via dell'vdire peruenire al cuore: et dall'altra, quelle che vogliono lui hauere solamente per gl'occhi l'entrata sua: colla sentenza sopra cotal quistione. Lione, G. Rouillio, M. D. LX.

Pet RAR 260

4°. pp. 164, [1]. Device in t.-p., initials, orn.

The author's name appears at the end of the dedication to Francesco Nasi. The work abounds in illustrations from Petrarch. pp. 41-42 lacking.

— Breuissima descrizione della vita di M. Francesco Petrarca & dell'origine di Madonna Laura. (*In Il Petrarca*. Lyone, 1558. pp. 10-12.)

Reprinted in the Rové editions of the Rime, 1564, 1574, and Bevilacqua's of 1562, 1564, 1568.



— *Same.* (In Solerti, A., *editor.* *Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] pp. 485-488.)

[—] Ragionamento hauuto in Lione da Claudio de Herberè gentil'huomo lionese et da Alessandro de gli Vberti gentil' huomo fiorentino, sopra la dichiarazione d'alcuni luoghi di Dante, del Petrarca e del Boccaccio, non stati infino à qui da gli spositori bene intesi. Lione, G. Rouillio, M. D. LX. Pet RAR 261

4<sup>o</sup>. pp. 100, [1]. Device in t.-p., initials, orn.

Manni ('Istoria del Decamerone', p. 278) considers the authorship of the 'Ragionamento' established, since Ridolfi, replying to a letter of Alfonso Cambi in which his (Ridolfi's) name is suggested as the author, does not deny it. Baldelli claims to have discovered Ridolfi's authorship of the work from an examination of another book of his ('Aretifila'): 'Ed avendo io riscontri i luoghi notati, riconobbi che l' opera del Ridolfi è quel Dialogo intitolato Ragionamento . . . , di cui sin qui ne era ignoto l'autore.' ('Vita di Giovanni Boccacci', pp. 293-294.)

— Tauola di tutte le rime de i sonetti e canzoni del Petrarca ridotte co i versi interi sotto le cinque lettere vocali. Lyone, G. Rouillio, 1551. Pet-N 551a II 16<sup>o</sup>. pp. 294, [9]. Device in t.-p.

This and the following editions are published uniformly with editions of the Rime from the same presses, really constituting a part of such editions, with references to their pages, respectively, and usually bound with them. Roville's edition was reprinted without change in 1564 and 1574. Of the 1551 edition, two copies are bound with the Rime of that year, and a third copy with the Rime of 1550.

— *Same.* Venetia, N. Beuilacqua, MDLXII. Pet-N 562 sm. 12<sup>o</sup>. pp. 259, [1]. Device in t.-p. and at end.

Reprinted without change in 1564 and 1568.

— *Same.* Venetia, D. Nicolini, MDLXXII. Pet-N 573

16<sup>o</sup>. pp. 256. Device in t.-p.

Two copies, each bound with a copy of Nicolini's edition of the Rime, 1573.

— *Same.* Venetia, G. Angelieri, 1586. Pet-N 586

16<sup>o</sup>. pp. 232. Device in t.-p.

Bound with Angelieri's edition of the Rime for the same year.

— *Same.* (In Le rime di M. Fran-

cesco Petrarca. 1739. pp. 391-621.— *Same.* 1747; 1753; 1775.)

— *Same.* (In Due opuscoli del Dottore Agostino Zeviani unitevi tutte le rime [del Petrarca]. 1787. Vol. ii, pp. 128-387.)

\* \* \* See also Serassi, P. A., *compiler.* Rimario dei tre poeti Petrarca, Bembo, e Molza. 1746; 1760.

— *editor.* Il Petrarca con nuoue spositioni. 1564; 1574. See Part I (Rime).

Rienzo, Niccolò di. Epistola Nicolai Laurentii . . . Domino Francisco Petrarche. (In Sade, J. F. P. A. de. Mémoires pour la vie de François Pétrarque. 1769. Tom. iii. Pièces justificatives. pp. 92-93.)

Reprinted in his 'Epistolario', pp. 37-38.

— *Same, English.* Cola di Rienzo to Francesco Petrarca. (In Cosenza, M. E. Francesco Petrarca and the revolution of Cola di Rienzo. 1913. pp. 65-67.)

— *Same, French.* Réponse de Rienzi à la lettre qui précède [*i.e.* Var. 48]. (In Pétrarque—Lettres à Rienzi traduites par V. Develay. 1884. pp. 62-66.)

— *Same, Italian.* (In Arnone, E. Le opere di Francesco Petrarca. 1904. pp. 292-293.)

— Epistolario di Cola di Rienzo a cura di Annibale Gabrielli. Vol. unico. Roma, Forzani e C., 1890. Pet + SM 57 8<sup>o</sup>. pp. xxvii, 271, [1]. Facsim. (Fonti per la storia d'Italia pubblicate dall' Istituto Storico Italiano. Epistolari. Secolo XIV.)

— Briefwechsel des Cola di Rienzo, im Auftrage der Königl. preussischen Akademie der Wissenschaften herausgegeben von Konrad Burdach und Paul Piur. 3<sup>er</sup>, 4<sup>er</sup> Teil. (In Burdach, K., *editor.* Vom Mittelalter zur Reformation, Forschungen zur Geschichte der deutschen Bildung. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1912. Bd. ii, 3<sup>er</sup>, 4<sup>er</sup> Teil.)

2706 C 76

Teil iii contains letters from Petrarch to Rienzo, Sin. tit. 2, 3, 7, Var. 38, 40, 48, Fam. VII:7, and Ecloga v; Rienzo an Petrarcha: *Dulcissima*

**Rienzo, Niccolò di.**

*literarum vestrarum series*; Karls IV. Antwort auf Petrarcas ersten Brief, verfasst von Rienzo: *Laureata tui gratanter emicuit*. Teil iv contains Petrarch's letters to Laelius, Fam. VII:5, to Nelli, Fam. XIII:6, to the Roman people, Sin. tit. 4; Fingierte Rede Rienzos vor seinem Tod, aus Rienzos oder Petrarcas Kreise; Deklamation über Rienzos Untergang, aus Rienzos oder Petrarcas Kreise.

Reviewed by P. Fedele in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1914, vol. lxiv, pp. 386-405.

See also Part I (*Latin Works.—Epistolae.—French*). Lettres à Rienzi, traduites par V. Develay. 1885.

Same. (*Epistolae.—Single letters: Var. 48.*)

Arnone, E. Le opere di F. Petrarca. 1904.

Astraldi, M. C. Cola di Rienzo. 1870.

Bartoli, A. Francesco Petrarca. 1884.

Brizzolari, G. Il Petrarca e Cola di Rienzo. 1899.

— Ancora di Rienzo e Petrarca. 1903-05.

Charles IV, *Emperor*. Responsio [ad Petrarcham] facta per Nicolaum Laurencii. 1882.

Cola da Rienzo. Wdct. (Pet—SM 130.)

Cosenza, M. E. Francesco Petrarca and the revolution of Cola di Rienzo. 1913.

Cossa, P. Cola di Rienzo. 1879.

Develay, V. Pétrarque épistolier. 1901-02.

Du Cerceau, J. A. Memoirs of Nicholas Gabrini de Rienzi. [1740?]

Faucon, M. Note sur la détention de Rienzi à Avignon. 1887.

Fillipini, F. Cola di Rienzo e la Curia Avignone. 1901-02.

Gabrielli, A. Cola di Rienzo nel movimento francescano. 1890.

Geiger, L. Petrarka und Cola di Rienzi. (*In his Petrarka*. 1874.)

Giacometti, P. Cola di Rienzo. 1862.

Gibbon, E. Character and correspondence of Petrarch.—Rienzi. 1900.

Gratzer, C. Cola di Rienzo. 1910.

Gregorovius, F. Francesco Petrarca.—Cola di Rienzo. 1878.

Grosse, J. Cola di Rienzi. 1851.

Lytton, E. G. E. L. (*Bulwer-Lytton*), *1st Baron*. Rienzi. 1842.

Paludan-Müller, C. Cola di Rienzo. 1838.

Papencordt, F. Cola di Rienzo. 1841.

Pirazzi, E. Rienzi. 1873.

Preston, H. W., and L. Dodge. Cola di Rienzo. 1893.

Reumont, A. von. Römische Briefe. 1840.

Rodocanachi, E. Relations de Cola di Rienzo avec la Cour d'Avignon et avec Pétrarque. 1888.

Vecchi, G. Cola Rienzi. 1885.

Vita di Cola di Renzo. 1624.

**Rieppi, Antonio.** Discorso sopra Fran-

cesco Petrarca letto nella festa letteraria del Liceo Gargallo addì 14 Marzo 1874. Siracusa, A. Norcia, 1874. Pet + SAR 56 4°. pp. 95.

Reviewed in *Il Baretto*, 1874, anno vi, p. 243.

[**Rigamonti, Giuseppe, compiler.**] Rime di pentimento spirituale tratte dai canzonieri de' più celebri autori antichi e moderni. Bergamo, F. Locatelli, MDCC-LXV. Pet NA 125

8°. pp. xvi, 119.

The dedication is by Giuseppe Rigamonti, p. 2, Di Francesco Petrarca; the sonnets *Padre del ciel* and *Tennemi Amor*.

— Same. 4<sup>a</sup> ed., fatta sulla 3<sup>a</sup> milanese, accresciuta di varie rime sacre di poeti fioriti dopo la metà del secolo scorso e di alcuni del tempo nostro. A spese della Società editrice, 1855.

4°. pp. 204. 15 ports., orn. Pet + NA 125a

p. 12, the two sonnets of Petrarch, with portrait facing, an engraving (104 × 123 mm.) after Toffanelli by C<sup>a</sup>. Piotti-Pirola.

**Rigaud, Paul.** [Sonnet beginning] *Fontaine de Vaucluse, ô séjour poétique*. (*In* [Guillebert, H., *compiler*]. Vaucluse. 1874. pp. 21-22.)

Reprinted in J. Saint-Martin's 'Fontaine de Vaucluse', p. 184.

**Rigillo, M.** Il 'Secretum' di Francesco Petrarca. Cagliari-Sassari, G. Montorsi, 1907. Pet RAR 291

8°. pp. 44.

**Rigutini, Giuseppe, annotator.** 'Le rime di Francesco Petrarca. 1896. See Part I (*Rime*).

— *compiler*. Crestomazia italiana della poesia moderna, preceduta da una notizia storica della poesia in Italia dalle sue origini fino a' giorni nostri. Firenze, F. Paggi, 1880. Pet v 275

8°. pp. [3], cxiv, [1], 342, [1].

pp. xxiv-xxvii, Petrarca.

— *compiler*. Crestomazia italiana della prosa moderna, preceduta da una notizia storica della prosa dalle sue origini fino a' giorni nostri. Firenze, F. Paggi, 1880. Pet v 276

8°. pp. xcix, 324, [1].

**Rillo, Nicola A.** Francesco Petrarca



alla corte angioina. Napoli, L. Piero, 1904. Pet SB 343

8°. pp. 120.  
'Conferenza letta il 12 giugno 1904 nella sala del Circolo Filologica.'

**Rillosi, Attilio.** Il sentimento della pace in F. Petrarca (conferenza pubblica, Mortara 30 giugno 1904). Mortara, A. Pagliarini, 1905. Pet + SH 403  
8°. pp. 18.

**Rimario dei tre poeti.** See [Serassi, P. A.].

**Rimario lirico** o sia tauola di tutte le rime di cinque principali poeti lirici. See [Serassi, P. A.].

**Rimario** per versi intieri del canzoniere, dei capitoli e sonetti di M. Francesco Petrarca. See S[icca], A[ngelo], compiler.

**Rime de gli academici Occulti.** See Accademia degli Occulti.

**Rime di diuersi antichi autori toscani** in dieci libri raccolte. See [Giunta, B. di, compiler].

**Rime di diuersi eccellenti autori.** See Ruscelli, G., editor. Il sesto libro delle rime . . . 1553.

**Rime di pentimento spirituale.** See Rigamonti, G., compiler.

**Rime di tre de' più illustri poeti dell'età nostra** [sic]. See Bembo, P., and others.

**Rime inedite dei quattro poeti raccolte** per le fauste nozze del sig. G. Garneri colla signorina Camilla Bertoldi. 1872. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Rime spirituali di sette poeti illustri.** See [Ammirato, S., compiler].

**Rinuccini, Annibale.** Quattro lezioni lette pubblicamente da lui nell' Accademia Fiorentina. Firenze, L. Torrèt., MDLXI.

Pet — RB 379  
sm. 8°. Sig. A-F<sup>8</sup>, G<sup>8</sup>. Unnumbered ff. 51. Border in t.-p., initials.

Described by Moreni, 'Annali del Torrentino', pp. 336-337. The second discourse is on the sonnet *La gola e 'l sonno et l'oziose piume*.

**Rio, Pietro dal.** Sonetti inediti. (In [Pistelli, G., editor]. Nelle nozze [di] Livio Dal Rio con . . . Vincenzina dei baroni Gaetani. 1878. pp. 11-15.)  
p. 12, A Francesco Petrarca.

**Riosa, Giuseppe.** Munusculum; versi. Roma, tipografia Elzeviriana, 1882.

sm. 8°. pp. 24, [2]. Orn. Pet SER 55  
pp. 16-17, A ser Francesco Petrarca.

**Ristori, Giovanni Battista.** Nuova guida della città di Arezzo. Firenze, M. Cellini e C., 1871. Pet SK 41

sm. 8°. pp. 197.

**Ritratto creduto di Madonna Laura.**  
12°. p. [1]. Plate. Pet SJ 980

'Estratto dal *Museo di pittura e scultura* pubblicato da Paolo Fumagalli, volume ii dell' Appendice, tav. 249.'

**Rittgräff, A. F.** Romantische Denksteine; oder, Schaustücke, Glanzmomente und Curiosa aus der Welt des Lebens und Wirkens, der Minne und Dichtung . . . so wie anderer Eigenthümlichkeiten, insonderheit des Mittelalters und Ritterwesens, des Legenden- und Märchenkreises. Wien, Tendler und v. Manstein, 1823. Pet SC 660

2 v. bd. in 1. 12°. Port.

Vol. i, pp. 32-40, Petrarca und Laura: Blicke auf die schönen Tage der Liebe in der Vorzeit.

**Rivista d'Italia**, luglio 1904. Anno vii, vol. ii [fasc. 1]. Roma, 1904.

Pet + SH 411

8°. pp. 171. Portrs., photo-engrs.

*Contents*:—Farinelli, A. Francesco Petrarca. —Savi-Lopez, P. La morte di Laura. —Nolhac, P. de. Pétrarque et la gloire. —Appel, K. I 'Trionfi' del Petrarca. —Mazzoni, G. Due sonetti e una canzone del Petrarca. —Cochin, H. Pourquoi nous aimons Pétrarque. —Lollis, C. de. Petrarchismo leopardiano. —Wulff, F. A. La prima crisi del Petrarca. —Giovanna, I. della. Per l'incoronazione di Petrarca. —Brisset, F. Les poésies de Pétrarque et l'amour de sa Donna. —Novati, F. Petrarca ed i Visconti. —Flamini, F. Presso la tomba di Arquà.

Slip inserted reads, 'Per Francesco Petrarca nel 6° centenario della sua nascita'. The portrait of Petrarch is a photo-engraving (125 × 195 mm.) of the miniature of cod. Vat. 3198. p. 26, photo-engraving (102 × 128 mm.) of the Laurentian miniature of Laura.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, pp. 112-116; by K. Vossler in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1905, 26<sup>er</sup> Jahrg., cols. 121-123.

**Rivoli, Victor (Masséna), duc de.** See Masséna, V., prince d'Essling, duc de Rivoli.

**Rizzi, Fortunato.** Una pasquinata petrarchesca. [Roma, 1907.]

Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 8 dicembre 1907, anno xxix, N. 49.

Concerning a manuscript in the Biblioteca Leardi of Casale Monferrato.

— Il 'velo' nella lirica petrarcheg-  
giante del '500. [Roma, 1909.]

Pet ‡ V 142

*Same*, 25 aprile 1909, anno xxxi, N. 17.

**Rizzini, Giuseppe.** Bisogno e divisa-  
mento di un nuovo libro sulla vita del  
Petrarca [discussion]. (*In* Ateneo di  
Brescia. Commentari per l'anno 1874.  
pp. 189-194.)

— In occasione del quinto centenario  
del Petrarca; suoi onori e trionfi, suo  
amore per Laura, suo soggiorno a Val-  
chiusa ed Arquà, sue opere latine e ita-  
liane, coll' aggiunta del suo ritratto fisico  
e morale. Milano, fratelli Treves, 1874.

sm. 8°. pp. 148, [2].

Pet SH 199

pp. 3, 149, Primo (Secondo) epitaffio di Mel-  
chior Missirini al Petrarca.

Reviewed by A. de Gubernatis in *Die Grenz-  
boten*, 1874, Jahrg. xxxiii, p. 399.

**Rizzoli, Luigi, jun.** Le più antiche  
medaglie del Petrarca. (*In* Padova in  
onore di Francesco Petrarca, MCMIV.  
1909. II. pp. 127-138.)

With three medallion portraits (photo-engrav-  
ings) from originals in the Berlin Museum, and  
the Bottacin Museum of Padua, with also a  
photo-engraving (50 x 50 mm.) of the portrait in  
the Vescovado of Padua.

— Le statue di Francesco Petrarca  
e di Pietro Danieletti in Prato della Valle.  
(*In* Padova a Francesco Petrarca. 1904.  
pp. 23-25.)

[**Roberti Franco, Francesca, contessa,**  
*translator.*] Dell' Africa di Francesco  
Petrarca libro primo volgarizzato da Egle  
Euganea [*pseud.*]. 1776. See Part I (*Latin  
Works.—Africa.—Italian*).

**Robinson, James Harvey.** Petrarch's  
Confessions [with translated passages].  
(*In* The Romanic review. 1910. Vol. i,  
pp. 231-246, 347-356.)

319 M I

— *Same*, rewritten and enlarged.

(*In* Petrarch the first modern scholar.  
1914. pp. 411-453.)

**Robinson, James Harvey, and Henry  
Winchester Rolfe.** Petrarch the first  
modern scholar and man of letters. 1898;  
1914. See Part I (*Latin Works.—Episto-  
lae.—English*).

**Rocca, Luigi.** La casa e la tomba  
del Petrarca. (*In* Strenna piemontese.  
1838. pp. 96-100.)

— Dall' alba al tramonto; sonetti.  
Torino, V. Bona, 1883. Pet SER 60  
8°. pp. 131.

'A totale benefizio delle scuole tecniche di S.  
Carlo.' p. 80, Nel quarto [sic] centenario della  
nascita di Francesco Petrarca; luglio 74. San  
Remo.

**Rocher, A. Barbeau du.** See Barbeau  
du Rocher, A.

**Rocher, Fernand de.** Canzone. (*In*  
Académie de Vaucluse. Sixième cen-  
tenaire de la naissance de Pétrarque.  
1904. pp. 44-49.)

**Rochetin, L.** Le 6 avril 1327 au cou-  
vent de Ste. Claire, à Avignon [sonnet].  
[Avignon, 1889.]

Pet + SK 364

Extracted from *Mémoires de l'Académie de  
Vaucluse*, 1889, p. 281.

**Rode, G.** Renaissancens tidligste Ef-  
tervirkning på dansk poetisk Literatur;  
en literairhistorisk Undersøgelse. Kø-  
benhavn, F. Hegel, 1866. Pet SR 191  
8°. pp. [3], 142.

**Rodocanachi, Emmanuel.** Les poésies  
amoureuses de Pétrarque; conférence  
faite le 4 juin 1904 devant les membres  
de la Société artistique des Amateurs,  
avec le gracieux concours de Madame  
Lara, sociétaire de la Comédie Française.  
Paris, G. Lesueur, 1905. Pet + RAR 421  
8°. pp. 23.

— Relations de Cola di Rienzo avec  
la cour d'Avignon et avec Pétrarque.  
(*In* his Cola di Rienzo. Paris, A. Lahure,  
1888. pp. 119-135.)

3838 A 85

The author's translation of the canzone *Spirto  
gentil* is included.

**Rogers, Samuel.** Italy, a poem. Paris,  
Baudry, 1840. Pet SK 974

12°. pp. [5], 30, 31\*-34\*, 31-252. 75 wdcts.  
pp. 95-98, Arquà.



**Rögnvaldsson, Þorvaldur.** Kvæði af Gríshildi polinmóðu. [1886]; 1914. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Icelandic*).

**Rolfe, Henry Winchester, collaborator.** Petrarch the first modern scholar and man of letters. 1898; 1914. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—English*).

**Romagnoli, Gaetano, editor.** Il marchese di Saluzzo e la Griselda. 1862. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Italian adaptations*).

[**Roman, Jean Joseph Thérèse.**] Le génie de Pétrarque, ou imitation en vers françois de ses plus belles poésies, précédée de la vie de cet homme célèbre, dont les actions & les écrits font une des plus singulières époques de l'histoire & de la littérature modernes. Parme, et se trouve à Paris chez Lacombe, M.DCC.LXXXVIII.

Pet SAR 73

16°. pp. viii, 468.

The Vie de Pétrarque fills 288 pages. 'Roman avait calqué cette biographie sur les Mémoires de l'abbé de Sade qu'il ne fit qu'abrégé.' (Barjavel, 'Dictionnaire du département de Vaucluse', p. 355.) The Poésies imitées de Pétrarque, pp. 299-442, comprise 80 compositions.

— *Same.* Parme, et se trouve à Avignon chez J. Guichard, M.DCC.LXXXVIII.

Pet SAR 73a

12°. pp. vi, 390.

A counterfeit edition, printed at Avignon, with a smaller page and in smaller type than the preceding.

[—] *Same.* Vie de François Pétrarque, célèbre poète italien, dont les actions & les écrits font une des plus singulières époques de l'histoire & de la littérature moderne; suivie d'une imitation en vers françois de ses plus belles poésies. Vaucluse, et se trouve à Paris chez J. Cussac, M.DCC.LXXXII.

8°. pp. viii, 468, [1]. Pet SAR 73b

[—] *Same.* Vaucluse, et se trouve à Paris chez J. Cussac, M. DCC. LXXXVI.

8°. pp. viii, 471. Port., wdcts. Pet SAR 73c

The portrait of Petrarch is an engraving (77 × 91 mm.): J. B. Guichard, sculp., after the portrait engraved by Theodore de Bry at the end of the 16th century. Two copies.

[—] *Same.* Vie de Pétrarque, pu-

blée par l'Athénée de Vaucluse, augmentée de la première traduction qui ait paru en français, de la Lettre adressée à la postérité par ce poète célèbre; avec la liste des souscripteurs qui ont concouru à lui faire ériger un monument à Vaucluse, le jour séculaire de sa naissance, 20 Juillet 1804, 1<sup>er</sup> Thermidor an 12. Avignon, M<sup>e</sup>. V<sup>e</sup>. Seguin, an XII. 1804.

Pet—SAR 73d

24°. pp. xxi, 324. 2 portrs.

The translation of the 'Epistola ad posteror' is by J. F. Tissot. For a prospectus of this edition see the 'Second rapport fait à l'Athénée de Vaucluse', pp. 10-14. The translation there mentioned of *De vera sapientia*, by the elder Tissot (Pascal Alexis), was not published.

\* \* Baldelli ascribed 'Le génie de Pétrarque' to the abbé Arnaud. Marsand and Ferrazzi follow him in this, but enter the present edition under Roman, not noting its identity with the biographical portion of 'Le génie de Pétrarque'. Barjavel ('Dictionnaire de Vaucluse', pp. 354-355) acquaints us with the fact of the intimate friendship and association in literary studies of the two men, but gives the authorship of the 'Pétrarque' to Roman.

**Romani, Fedele.** Laura nei sogni del Petrarca. Prato, fratelli Passerini e C., M.DCCC.V.

Pet SC 675

8°. pp. 64.

Reprinted in *Giornale dantesco*, 1910, vol. xviii, pp. 101-117.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, p. 164.

**Romani, Felice.** Critica letteraria, articoli raccolti e pubblicati a cura di sua moglie, Emilia Branca. Torino, E. Loescher, 1883.

Pet + RAR 450

2 v. 8°.

Vol. i, pp. 96-100, I poeti laureati; pp. 172-174, Petrarca e il suo poema dell' Africa; pp. 179-185, Opinioni di Francesco Petrarca intorno a Dante Alighieri. Two copies of vol. i.

**Romans, —.** Imitation de Pétrarque. [Paris, 1780.]

Pet—NZF 30

*Almanach des muses*, 1780, p. 124.

**Romea, Julián, translator.** [The sonnet *Benedetto sia 'l giorno*.] 1889. See Part I (*Rime.—Spanish*).

**Romei, Annibale, conte.** Discorsi, di nuouo ristampati, ampliati, e con diligenza corretti, diuisi in sette giornate, nelle quali tra dame e cauagliieri ragionando; nella prima si tratta della bel-

**Romei, Annibale.**

lezza, seconda dell'amor humano, terza dell'honore, quarta dell'iniquità del duello . . . quinta della nobilità, sesta delle ricchezze, settima della precedenza dell'arme, e delle lettere; con la risposta a' tutti i dubbii che in simil materie proponer si sogliono; all'illustre signor conte Marco Verità. Verona, G. Discepoli, 1586. Pet RAR 500

8°. pp. [11], 216. Vign. in t.-p., initials, orn. 'Il secondo di questi discorsi . . . fondasi tutto sulle dottrine date dal Petrarca nel suo Canzoniere.' (Marsand, p. 223.)

[**Romet, Nicolas Antoine**], *translator*. Lettre de Pétrarque à Laure, suivie de la traduction de quelques-unes de ses plus jolies pièces. 1765; 1769. See Part I (*Rime.—French*).

**Romigi d'Ardingo de' Ricci**, *transcriber*. La Griselda di Francesco Petrarca volgarizzata. 1851. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Italian*).

**Römische Briefe von einem Florentiner**. See [Reumont, A. von].

**Romussi, Carlo**. Petrarca a Milano (1353-1368); studi storici. Milano, Pio istituto tipografico, 1874. Pet SB 386 sm. 8°. pp. 93, [1].

'A beneficio del fondo vedove ed orfani de' soci del Pio Istituto Tipografico.' p. 93: '18 luglio 1874 v. centenario della morte di Francesco Petrarca.'

Reviewed by A. de Gubernatis in *Die Grenzboten*, 1874, Jahrg. xxxiii, pp. 395-400.

See also Cantù, C. Petrarca. 1874.

**Roncati, Severino**, *editor*. See **Cavedoni, C.** La canzone di Francesco Petrarca in lode della beatissima Vergine. 1864.

**Ronchini, Amadio**. La dimora del Petrarca in Parma; memoria recitata alla R. Deputazione parmense sopra gli studi di storia patria in occasione del quinto centenario dalla morte del poeta. Modena, C. Vincenzi, 1874. Pet + SK 510 l. 8°. pp. 52.

Contains a translation by the author of Petrararch's Letter to Giberto Bajardi (Fam. VII:17).

— *translator*. Lettera di Francesco Petrarca a Giberto Bajardi. n.d. See

Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. VII:17.—Italian*).

**Rondani, Alberto**. A proposito di ricordi danteschi e petrarcheschi nella valle dell'Enza. [Roma, 1904.]

Pet + SK 514  
L'Italia moderna, anno ii, serie III, pp. 169-192.

— Affetti e meditazioni; sonetti. Parma, G. Ferrari e figli, 1875.

Pet - SER 65  
sq. 16°. pp. [4], lxx, [2].  
p. lix, A Francesco Petrarca da Selvapiana.

— Francesco Petrarca, sua casa in Selvapiana e accusa fattagli di magia. [Firenze; 1874.] Pet + SK 512

Extracted from *Nuova antologia*, vol. xxvii, pp. 854-876.

Reprinted (pp. 147-199) in the following:

— Saggi di critiche letterarie. Firenze, tipografia della *Gazzetta d'Italia*, 1881. Pet SK 513

8°. pp. [5], 456. Port.

— Selvapiana; Nel centenario di Francesco Petrarca, canzone; (dalla *Rivista minima*). Milano, Ricordi, [1894].

Pet SK 511

12°. pp. 24.

Presentation copy with author's inscription.

**Roque-Ferrier, Alphonse**, *reviewer*. See **Berluc-Pérussis, L. de**. Un document inédit sur Laure de Sade. 1878.

— [Blancard, J. A Petrarca! 1875.]

**Rore, Cipriano di**, *composer*. Musica sopra le stanze del Petrarca in laude della Madonna. 1548; 1557. See Part I (*Rime.—Selections set to music*).

**Rosa, Gennaro de**. Il Petrarca ed i suoi Trionfi. (In *Il Propugnatore*. 1882. Vol. xv, pte. II, pp. 299-310.) 1005 D 15

**Rosasco, Girolamo**. Della lingua toscana dialoghi sette. Torino, stamperia Reale, MDCCLXXVII. Pet TA 190 2 v. 8°. Frontisp., vign. in t.-p., initials, diag., folding table.

— **Rimario**. 2<sup>a</sup> ed. Padova, tipografia del Seminario, MDCCCXIX.

Pet + TB 575

4°. pp. xix, 367. Device in t.-p.

— *Same*. 1<sup>a</sup> ed. siciliana, eseguita



sulla terza di Padova, con moltissime aggiunte. Palermo, A. Muratori, 1840.

8°. pp. xxx, [1], 725. Pet + TB 575c

**Roscoe, Thomas.** The tourist in Switzerland and Italy; illustrated from drawings by S. Prout. London, R. Jennings, 1830. Pet SK 976

8°. pp. [3], 278, [1]. Engr. t.-p., 25 plates.

The engraved title-page reads: The landscape annual for 1830. pp. 173-181, Petrarch's house at Arquà.

— *translator.* [Five sonnets from Petrarch.] 1846. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Rosenberg, Carl Frederik Wilhelm Mathildus.** Christian Winter, en literær-historisk Skildring. [Kjøbenhavn, 1861.] Pet ND 39

*Steenstrup's Dansk Maanedsskrift*, 1861: II, pp. 210-293. Contains, pp. 267-269, Winter's translation into Danish of the canzone *Gentil mia donna*, followed by a discussion of Petrarch's influence on Winter.

— Om de historiske Betingelser for Middelalderens Kunstpoesie. [Kjøbenhavn, 1856.] Pet RAR 575

8°. pp. 65-120.

Extract from *Dansk Maanedsskrift*, vol. IV, pp. 100-110, Petrarca og Boccaccio. Two copies.

**Rosini, Giovanni.** Nuove rime d'un vecchio poeta. Pisa, N. Capurro, MDCCCXXXV. Pet SER 70

8°. pp. 87.

The cover and half-title read: Opere di Giovanni Rosini; the half-title adds: volume ottavo. The cover has: Pisa, N. Capurro, 1844. The poem *Per la nascita di S. A. I. e R. Ferdinando d'Austria*, pp. 65-87, contains allusions to Petrarch with citations from the *Canzoniere*.

— Per auguste nozze in Parigi l'aprile dell'anno MDCCCXL. [Pisa, 1840?] Pet SER 70b

8°. pp. 14.

Title-page lacking. Apparently this is the original edition of the portion, pp. 25-36, of the following work:

— Nuove rime di Gio. Rosini. Pisa, N. Capurro, MDCCCXLII. Pet SER 70a

8°. pp. v, 107. 4 plates.

pp. 25-36, *Per auguste nozze in Parigi l'aprile dell'anno MDCCCXL*: Al Petrarca, canto; with a preface and plate. The plate is an engraving of the miniature of cod. Trivulziano 905, showing

Petrarch in his study. Another copy, lacking the plates, with the cover 'Opere di Giovanni Rosini tomo II', is bound with the 'Nuove rime d'un vecchio poeta'.

— Vita di Francesco Petrarca. (*In Rime di Francesco Petrarca*. 1805. Vol. I, pp. i-xxii.—*Same*. 1811; 1818; 1820; 1828-29.)

— *editor.* Rime di Francesco Petrarca. 1805. See Part I (*Rime*).

**Rosseeuw Saint-Hilaire, E. F. A. Pétrarque.** [Paris, 1832.] Pet + SAR 86

*Revue de Paris*, tom. xxxv, pp. 226-240.

'Ce ne sont pas les faits, c'est le siècle et l'homme que nous cherchons.' (p. 229.)

— *Same, German.* Petrarka, von einem französischen Kritiker dargestellt. [Berlin, 1832.] Pet + SAR 87

*Magazin für die Literatur des Auslandes*, 1832, pp. 77-79, 83-84.

**Rossetti, Domenico de'.** Alcune lettere di Domenico Rossetti [1817-1827]. (*In Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 603-614.)

Edited with an introduction by O. Bacci.

— Bibliografia petrarchesca relativa alle edizioni e versioni diverse dell'opera *De rimediis* etc. possedute da lui, Trieste, 1834. (*In De' rimedii dell'una e dell'altra fortuna volgarizzati per D. G. Dassaminiato*. 1867. Vol. I, pp. 41-43.)

— Catalogo della raccolta che per la bibliografia del Petrarca e di Pio II. è già posseduta e si va continuando dall'avvocato de' Rossetti. Trieste, G. Marenigh, 1834. Pet QF 32

8°. pp. xi, 96.

Edizioni delle opere del Petrarca, nos. 1-664; Edizioni delle opere di Pio II., nos. 1-109; Opere relative al Petrarca ed a Pio II., nos. 1-591.

— Continuazione del Catalogo. n. t.-p. [Trieste, 1840?] Pet SER 70b

8°. pp. 6.

Adding nos. 665-707, 110-117, 592-647, respectively, to the three parts of the preceding list, with which it is bound.

— Domenico Rossetti ad Antonio Mazzetti, 1831-1839. (*In Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 549-561.)

Edited with notes by E. Brol. Five letters, in which Rossetti alludes to his publications relating to Petrarch.

**Rossetti, Domenico de'.**

— Edizione singolarissima del Canzoniere del Petrarca descritta ed illustrata, con un facsimile inciso in rame. Trieste, G. Marenigh, 1826. Pet QG 507 8°. pp. 56. Plate.

Four copies are noted of an undated edition, which the author believes may be a poor reprint of the so-called Jenson edition (Gabriele and Filippo Pietro, Venice, 1473). A second conjecture is that the 'Jenson' is an improved reprint of the edition in question; a third, that both were derived from the same manuscript, 'che, Dio sa come avrà allora avuto del credito presso i due diversi tipografi'. Of the four copies two were in the possession of the author, one was owned by count Gaetano Melzi, and the fourth by Lord Spencer. The volumes are further discussed by marchese Raffaelli in 'Esemplare dell' ancipite singolarissima edizione del Canzoniere nella comunale di Fermo'.

— Lettera di Domenico Rossetti ad Alessandro Torri per ricordo del convegno di Firenze e Trieste alla tomba di Dante, XIV settembre MCMVIII. [Firenze, S. Landi, 1908.] Pet + QG 477 8°. pp. [6].

'Ai colleghi della Società Dantesca Italiana offre S. Morpurgo.' The letter is dated 17 marzo 1828, and relates to his edition of the 'Poemata minora' of Petrarch, a projected translation of the *De remediis* by Torri, and one of *De viris illustribus* by himself.

— Petrarca, Giul. Celso e Boccaccio; illustrazione bibliologica delle Vite degli uomini illustri del primo, di Cajo Giulio Cesare attribuita al secondo, e del Petrarca scritta dal terzo. Trieste, G. Marenigh, 1828. Pet + RAR 651 8°. pp. 399.

The first two parts of the work present an exhaustive account of the unabridged *Vitae de viris illustribus* of Petrarch, hitherto known only in the Italian translation published in 1476 and 1527 and in the *Vita Caesaris* long attributed to Julius Celsus, but in reality a part of the work in question. Professor Schneider of Breslau, in his edition of the previous year 'Francisci Petrarchae Historia Caesaris', had forestalled the author's conclusions with regard to this portion of the *De Viris*. His publication of the Breslau manuscript of the other Lives during the five years following (1829-34) found in Rossetti's work a comprehensive introduction, 'un ouvrage capital, quoique systématique et plein d'erreurs de détail' (De Nolhac, 'Le De viris illustribus', p. 10). In the third part of the work, Boccaccio's 'De vita et moribus Francisci Petrarchae', published for

the first time, with an Italian translation by Rossetti, is preceded by *Serie cronologica delle Vite già note del Petrarca*, pp. 285-312; and is followed by *Altra Vita del Petrarca* riprodotta e finita dal maestro Pietro da Castelletto, pp. 337-358. On p. 386 a 'sonetto inedito del Petrarca', *Sì mi fa risentire a l'aura sparsi*, and on p. 387, a madrigal, *Per riposarsi sulle calde piume*, are printed from a manuscript of the *Canzoniere* in the possession of the author.

[—] Raccolta di edizioni di tutte le opere del Petrarca e di Enea Silvio Piccolomini, Pio II. Venezia, Picotti, 1822.

16°. pp. 8, 32, 39, 44. Pet - QF 31

Three lists are included, each in three parts, the Piccolomini titles numbering, altogether, 112, the Petrarch titles, 520, portraits of Petrarch and Laura, 90. The preface written for the third part explains that the three portions were printed one after the other and distributed with the view of facilitating the increase of the collections.

[—] La veglia e l'aurora politica di un solitario. MDCCCXIV. Pet NZ 395 sm. 8°. pp. 84.

pp. 7-21, note on Petrarch, followed by parodies on the Babylonian sonnets and the canzone *Italia mia*. Marsand, p. 229.

— editor. Francisci Petrarchae poemata minora quae exstant omnia. 1829-34. See Part I (*Latin Works.—Collections*).

**Rossetti, Gabriele.** Sullo spirito antipapale che produsse la Riforma, e sulla segreta influenza ch' esercitò nella letteratura d' Europa, e specialmente d' Italia, come risulta da molti suoi classici, massime da Dante, Petrarca, Boccaccio, disquisizioni. Londra, stampato per l'autore, 1832. Pet SR 195

8°. pp. xv, 460, [1].

— Same, English. Disquisitions on the antipapal spirit which produced the Reformation; its secret influence on the literature of Europe in general, and of Italy in particular. Translated from the Italian by Miss Caroline Ward. London, Smith, Elder & Co., 1834. Pet SR 196 2 v. 8°.

See also *Difesa del pontificato romano dalle calunnie di G. Rossetti*. 1844.

[Mendelssohn, J.] Bericht über Rossetti's Ideen. 1840.

Schlegel, A. W. von. Dante, Pétrarque et Boccace à propos de l'ouvrage de M. Rossetti. 1836.



[Rossetti, Pellegrina.] Risposte a nome di Madonna Laura alle rime di messer Francesco Petrarca in vita della medesima, composte da Pellegra Bongiovanni romana [*pseud.*]. Roma, B. Franzesi e G. Paperi, MDCCLXII. Pet NZ 340  
12°. pp. xix, [1], 339.

With the text of Petrarch's sonnets opposite the 'Risposte'. 'In the volume entitled "Note compendiose che riguardano la sola, e semplice dottrina sopra le . . . giornate del Filaete" (probably by T. Ceva) there is a letter, real or pretended, to Ceva, which says: "Una certa signora D. Pellegrina Rossetti siciliana siassi impegnata di rispondere a nome di Madonna Laura a tutti i sonetti di Petrarca non solamente per rime, ma colle medesime parole. Ecco il suo Sonetto Proemiale: *Nell'udir di tue rime il vario suono*". The writer then proceeds to give the whole of the first sonnet, which, as will be seen from the first line, varies somewhat from the printed text. But the person referred to is evidently the author of this volume. She was the wife of Jacopo Rossetti, and wrote some dramatic pieces designed to be set to music (see Quadrio, iii. 2, p. 492). Her Arcadian name was Ersilia Gortinia.' (Note of W. Fiske.)

— Same. Milano, G. Galeazzi, MDCLXIII. Pet NZ 342  
12°. pp. xx, 339, [9]. Initials, orn.

Rossetti, Pietro Maria. Ricerche di un medico di Campagna; versi. Verona, A. Rossi, 1870. Pet—SER 75  
sm. 8°. pp. 240.  
pp. 32–35, Petrarcha.

Rossi, Adamo, editor. [Sonnet attributed to Petrarch.] 1861. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

Rossi, Domenico. Nel quinto centenario di Francesco Petrarca: Petrarca e Laura, armonie. Padova, tipografia alla Minerva, 1874. Pet + SH 202  
4°. pp. 36. Lith. in cover.

Twenty sonnets and three canzoni. Two copies, one lacking cover.

Rossi, Pietro. Simone Martini e Petrarca. Siena, L. Lazzeri, 1904.

8°. pp. 25. Photo-engrs. Pet + SJ 880  
'Estratto dal *Bollettino senese di storia patria*, anno xi, fasc. I–II.'

Rossi, Vittorio. Dante e l'umanesimo. (In *Società Dantesca Italiana—Comitato Milanese*. Con Dante e per Dante. Milano, U. Hoepli, 1898. pp. 145–181.)  
1019 F 405 I

pp. 171–174 discuss the literary relation of Dante and Petrarch.

— Un paragone dantesco e petrarchesco. (In *Padova a Francesco Petrarca*. 1904. pp. 5–7.)

— Il Petrarca. (In *his Storia della letteratura italiana*. Milano, F. Vallardi, 1905. Vol. i, pp. 172–204.) 1001 C 56

— Il Petrarca a Pavia. [Pavia, 1904.] Pet + SK 675

*Bollettino della Società Pavese di Storia Patria*, anno iv, pp. 367–437.

'Utilissime queste indagini parziali, nelle quali la bibliografia del poeta e i varî luoghi e la vita varia che visse, rinfrescano e arricchiscono le loro fonti e giovano alla retta interpretazione dell'opera d'arte.' (E. Carrara in *Giornale storico*, vol. xlvii, p. 102.)

— Storia letteraria d'Italia scritta da una società di professori: Vittorio Rossi—Il Quattrocento. Milano, F. Vallardi, [1898]. 1001 G 35  
8°. pp. viii, 444.

'Non piccola parte di questo importante lavoro si riferisce all'influenza del Petrarca nel secolo xv.' (Calvi, p. 57.)

— Il testo originario di due epistole del Petrarca. (In *Studi letterari e linguistici dedicati a Pio Rajna*. 1911. pp. 195–208.)

With the text of the letters, one in prose and one in verse, addressed to Bruno di Casino of Florence.

— editor. La prima stesura d'una 'Senile' del Petrarca. 1910. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Sen. VI:6*).

— reviewer. L'originale del Canzoniere di Francesco Petrarca. 1905. See Part I (*Rime*).

— reviewer. Rime disperse di Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

— reviewer.

See Castelli, G. La vita e le opere di Cecco d'Ascoli. 1892.

Dejob, C. La foi religieuse en Italie au quatorzième siècle. 1906.

Solerti, A., editor. Le vite di Dante Petrarca e Boccaccio. [1904.]

Vattasso, M. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. 1908.

— translator. See Gaspari, A. Storia della letteratura italiana. Vol. ii. 1891.

**Rossi-Collin, Genovessa.** Nozze Tor-  
ti-Barchiesi: Dante-Petrarca-Tasso; fiori  
d'affetto. Roma, F.lli Zampini, [1887].

Pet SER 80  
8°. pp. [6].

**Rosslyn, Robert St. Clair (Erskine),**  
*4th Earl.* After Petrarch. (*In his Son-*  
*nets.* Edinburgh, W. Blackwood, 1883.  
pp. 54-56.) 1842 R 700

Three sonnets in imitation of Petrarch.

**Rosso, Giuseppe del, editor.** See *Os-*  
*servatore (L')* fiorentino. 1831.

**Rosso, Paolo del, commentator.** See  
**Calvacanti, G.** La canzone *Donna mi*  
*prega.* 1890.

**Rota, Bernardino.** Sonetti et canzoni,  
con l'Egloghe pescatorie. Napoli, G. M.  
Scotto, MDLX. Pet—NZ 123

2 v. 16°.

The Egloghe pescatorie have full t.-p. and im-  
print. The dedication of each part is by Scipione  
Ammirato, the first to V. Gonzaga, the second  
to G. F. Mormile. The Sonetti et canzoni are  
imitations of Petrarch, with the half-title: *Rime*  
*in vita della sig. Portia Capece sua moglie.* At  
the end are various sonnets addressed to Rota,  
with the replies indicated by first lines.

**Rota, Giuseppe, translator.** *Griselda*;  
dramma in cinque atti di Federico Halm.  
1876. See Part I (*Latin Works.—Gri-*  
*seldis.—German adaptations*).

**Rotondi, P.** Alla tomba di Petrarca  
[poem]. [Padova, 1846.] Pet + SK 977  
*Il Caffè Pedrocchi*, anno i, p. 282.

**Rotta, Paolo.** L'animo di Francesco  
Petrarca. (*In Treviso nel sesto cente-*  
*nario da la nascita di Francesco Petrarca.*  
1904. pp. 55-89.)

**Röttinger, Heinrich.** Hans Weiditz  
der Petrarkameister; mit 5 Abbildungen  
im Texte, 29 Tafeln in Strichätzung und  
2 Tafeln in Lichtdruck. Strassburg, J.  
H. E. Heitz, 1904. Pet + SJ 180

8°. pp. xii, 112, [2]. 31 plates, figs. (*Studien*  
*zur deutschen Kunstgeschichte.* Heft 50.)

Weiditz' name first appears in the illustrations  
of Otto Brunfels' *Herbarum vivae icones* pub-  
lished by Schott of Strassburg, 1530-36. It is  
from a comparison of these engravings with those  
of the German translations of Petrarch's *De*  
*remediis*, Augsburg, 1532, etc., that the author  
identifies Weiditz with the 'Petrarkameister',  
long supposed to be Hans Burgkmair.

**Roucher, Jean Antoine.** [Lines on  
Vaucluse.] (*In Pierre, T. Abrégé de*  
*l'histoire de Pétrarque.* 1879. p. 12.)  
From a poem entitled 'Les Mois'.

**Rouleaux, Eugène.** Pétrarque et les  
fêtes du centenaire à Vaucluse & à Avi-  
gnon (18, 19 et 20 juillet 1874). Bourg,  
P. Comte-Milliet, 1875. Pet + SH 205

1. 8°. pp. [2], 47.

Translation in French prose of the sonnet  
*Fiamma dal ciel* on p. 42.

**Roumanille, Mme. Roso-Anaïs, trans-**  
**lator.** Jo Flourau d'Avignon (20 de  
juillet 1874), *L'aura gentil.* 1874.—*Gli*  
*angeli eletti.* 1875. See Part I (*Rime.—*  
*Provençal*).

**Roux, Amédée.** Histoire de la littéra-  
ture italienne contemporaine. Paris, A.  
Durand et P. Lauriel, 1870. Pet V 282 I  
18°. pp. [2], v, 511, [1].

Treats the period 1800-1859.

— Histoire de la littérature con-  
temporaine en Italie sous le régime uni-  
taire, 1859-1874. Paris, Charpentier et  
C<sup>ie</sup>, 1874. Pet V 282 II

18°. pp. [3], 428.

— La littérature contemporaine en  
Italie, troisième période, 1873-1883.  
Paris, E. Plon et C<sup>ie</sup>, 1883. Pet V 282 III  
18°. pp. vii, 332.

— La littérature contemporaine en  
Italie, dernière période, 1883-1896.  
Paris, E. Plon et C<sup>ie</sup>, 1896. Pet V 282 IV  
sm. 8°. pp. vii, 341, [1].

\* \* Various writers on Petrarch, from Leo-  
pardi to Cesareo, are discussed in these four  
volumes.

**Roux, Jousè.** A Petrarco [sonnet].  
(*In Fêtes littéraires & internationales*;  
cinquième centenaire de la mort de Pé-  
trarque. 1874. p. 174.)

**Roux, Onorato.** Infanzia e giovinezza  
di illustri Italiani; ricordi tratti dalle  
migliori autobiografie e preceduti da  
cenni biografici. Milano, U. Hoepli,  
1899. Pet JDI 40

8°. pp. viii, 429, [1].

pp. 3-5, Francesco Petrarca; selected passages  
from the Marsand 'Memorie'.



— Letteratura italiana, cenni storico-critici. Roma, fratelli Centenari, [1896].

16<sup>o</sup>. pp. [3], 84, [2].  
pp. 15-18, Francesco Petrarca.

**Rouxel, Jean.** Imité de Pétrarque [sonnet]. [Paris, Larose, MDCCCLXX.]

Pet NZF 70

Extracted from his 'Les amertumes, poèmes et poésies', p. 39.

**Roverella, Giovanni.** Rime. Firenze, F. Le Monnier, 1842.

Pet + LC 74

8<sup>o</sup>. pp. 189.

pp. 177-186, Ecloga VII di M. Francesco Petrarca. This translation was printed, with the 'Argomento', in 'Francisci Petrarcae poemata minora quae exstant omnia', 1829-34, vol. i, pp. 119-137.

**Roverino, Domenico, editor.** Versione latina [the first two stanzas of the canzone *Vergine bella*]. 1904. See Part I (*Rime. —Latin*).

**Rovighi, Cesare, translator.** See Macaulay, T. B. (Macaulay), 1st Baron. Saggi biografici e critici. 1859.

**Roville, Guillaume de.** [Petrarca nella solitudine di Linterno. *Beginning*]: Gulielmus Rouillius in Libro Annotationum Impresso Lugduni Anno 1576 mentionem faciens de loco Arquadis apud Patauim, hisce loquitur Verbis . . . [citation follows]. *line 29*: In calce autem eiusdem Vitę a dicto Rouillio conscriptę, hæcce leguntur verba . . . [biographical account follows]. *At end*: Quæ desiderantur individua (pręter dicta) videantur: In Vita Petrarchę scripta a Gulielmo Rouillio, Impressa Lugduni. In Vita eiusdem, scripta ab Andrea a Tempore, Impressa Venetijs. In Vita eiusdem, scripta ab Andrea Iesualdo, Impressa Venetijs. In Vita eiusdem, scripta a Hieronymo Squarzafico, Impressa Basileę, & in Descriptione totius Italię, facta a Leandro de Albertis, Impressa Venetijs.

f<sup>o</sup>. pp. [3]. Initial.

Pet ‡ SAR 93

Without date, name of printer, or place, printed on a folded sheet of vellum showing traces partly legible of an erased manuscript of the 14th century. The citation following the opening sentence appears in the 'Breuissima descrizione della vita di M. Francesco Petrarca' found in the Roville editions of the Rime of 1558, 1564, 1574 (no

edition of 1576 by this printer is known to bibliographers), and attributed by Solerti to Ridolfi. Following the citation is a paragraph on Linterno and the poet's library, after which is the account of his life at Linterno taken from the biography 'a dicto Rouillio conscriptę'. Of the composition and printing of the sketch, Arrigoni ('Notice sur vingt-cinq manuscrits ayant fait partie de la bibliothèque de Pétrarque', p. 17) says: 'Au XVI<sup>e</sup> siècle le moine régisseur de la Chartreuse de Garegnano . . . voulant les [manuscrits légués à son monastère deux siècles auparavant par Pétrarque] marquer d'un signe caractéristique pour en authentifier la possession, fit imprimer sur 2 feuillets en parchemin un abrégé de la Vie de Pétrarque rédigé par Guillaume Rovillio, et par d'autres écrivains, en faisant ressortir principalement le séjour du grand poète à Linterno'. The two vellum leaves are found in ten of the volumes described in Arrigoni's list, and are mentioned with nine of the same collection in Sotheby's Catalogue of 1899. Voynich ('Eighth list: Unknown and lost books', 1902, no. 3277) describes a copy now in the British Museum. The present copy was obtained from Voynich.

— *Same.* (In Tomasini, G. F. Petrarcha redivivus. 1650. pp. 271-280.)

Followed by a full-page woodcut of Petrarch's design: Alijs Insula & mihi Linterni Filamenta, and this by the catalogue of his supposed library at Linterno.

— *Same.* (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 489-495.)

Edited from a copy of the original parchment edition in the Bibliothèque Nationale, Paris. With a photo-engraving of the woodcut of Linterno in Tomasini, and of Petrarch's house at Arquà.

— *editor.* Prima [— seconda] parte del Prontuario de le medaglie de' più illustri & fulgenti huomini & donne, dal principio del mondo insino al presente tempo, con le lor vite in compendio raccolte. Lione, G. Rouillio, 1553.

Pet + SJ 854

2 pts. in 1 v. 8<sup>o</sup>. Device, vigns. in t-pp., medallion portrs.

Francesco Petrarca, pt. ii, p. 188. pp. 117-120, 133-136, 149-152 of pt. ii are misplaced in binding.

— *Preface.* Al nobile Lucantonio Ridolfi. 1550.—Al molto magnifico M. Giovanni Manelli. 1551.—Alla molto nobile . . . madamigella di Gagio. 1558; 1564, 1574 (Rouillio); 1562, 1564, 1568 (Beuilacqua). See Part I (*Rime*).

**Rua, Giuseppe.** Una antica rivista politico-umoristica d'Italia imbastita sopra un sonetto del Petrarca. (*In Giornale storico della letteratura italiana.* 1900. Vol. xxxv, pp. 354-364.) 1680 A 35  
'Si tratta di quattordici *Imprese* dei primi anni del secolo XVII alle quali sono attribuiti per motti in giusto ordine i versi del sonetto *Pace non trovo*...'

**Ruat, Paul.** Excursions en Provence: La fontaine de Vaucluse, Notre-Dame du Mai, Saint-Tropez et Cavalaire, La Côte d'Azur ignorée, La tour du cap Bénat, Sainte-Victoire. 8° série. Marseille, P. Ruat, [1899]. Pet SK 371  
12°. pp. 54, [1]. Portrs., photo-engrs.  
Portrait of Petrarch, a photo-engraving (50 x 70 mm.) of Bergeret's 'Pétrarque'.

**Rubbi, Andrea.** Elogio di Francesco Petrarca. (*In his Elogj italiani.* Venezia, P. Marcuzzi, 1783. Tom. x, pp. 84.)

1015 C 104

— Italiani illustri, scritti da Andrea Rubbi, ed incisi da Giacomo Zatta. Venezia, 1791. Pet SJ 882  
8°. Unnumbered ff. 25. 24 portrs. Engr. t.-p. and text.

The Petrarch portrait facing f. 17 is a profile, white hood, with laurel wreath, faintly suggesting the Laurentian miniature as its original.

— *editor.* Francesco Petrarca. 1784; 1785; 1788; 1797; 1811; 1813.—Il Petrarca. 1796. See Part I (*Rime*).

**Ruberto, Luigi.** Le egloghe, edite e inedite, di B. Baldi; contribuzione alla storia della poesia buccolica. n. t.-p. [Bologna, 1884.] Pet + RAR 755

8°. pp. 83, [1].  
'Estratto dal periodico... *Il Propugnatore*, vol. xvii' (pte. I, pp. 14-58, 419-441).

— Un poeta realista della Rinascente; pensieri spiccioli. Ancona, G. Morelli, 1882. Pet RAR 756  
8°. pp. 18.

'Estratto dal *Preludio*, anno vi, numero 15.' On Poliziano, with allusions to Petrarch.

— *editor.* Le Ecloghe del Petrarca. 1878-79. See Part I (*Latin Works.—Bucolicum carmen*).

— *reviewer.* See Landau, M. Giovanni Boccaccio. 1881-82.

**Rubrichi, Riccardo.** Francesco Pe-

trarca umanista. (*In Treviso nel sesto centenario da la nascita di Francesco Petrarca.* 1904. pp. 91-117.)

**Ruellé, C. E.** Pétrarque ami de Boccace. (*In Revue politique et littéraire.* 1892. Tom. I, pp. 223-224.) N 4 R 45

**Rughini, Alessandro.** Esercizi letterari. 2<sup>a</sup> ed. Piacenza, A. del Maino, 1889. Pet RAR 775

8°. pp. 148, [2].  
pp. 5-16, Paralello brevissimo fra Dante e il Petrarca.

**Rühl, Franz.** Ueber den Codex Laurentianus 53, 35. (*In Rheinisches Museum für Philologie.* 1881. Bd. xxxvi, pp. 11-25.) 435 Ea 36

Cod. Laur. 53, 35 contains Epist. Var. 37 and 8, autographs of Petrarch.

**Rung, Henrik, composer.** See Part I (*Rime.—Selections set to music*).

**Rusalka na rok 1842**; wydana przez Alexandra Karola Groze. Wydanie Adama Zawadzkiego. Wilno, J. Zawadzki, 1842. Pet NP 112

sm. 8°. pp. 263. Orn.  
pp. 83-98, Sonety i pieśni Petrarka, przekład Ignacego Kefalińskiego; Polish translations by Ignacy Flotowiński.

**Ruscelli, Girolamo.** De' commentarii della lingua italiana libri sette, ne' quali con facilità & copiosamente si tratta tutto quello che alla vera & perfetta notitia di detta lingua s'appartiene; hora posti in luce da Vincenzo Ruscelli... Venetia, D. Zenaro, MDLXXXI.

Pet TA 198  
4° in 8's. pp. [15], 574, [1]. Device in t.-p., initials.

— Rimario...; premessovi il Trattato del modo di comporre in versi nella lingua italiana. Ed. esattamente riveduta, riordinata ed ampliata di molte desinenze, e di moltissime voci tratte da Dante, dall'Ariosto, dal Tasso, e da qualche altro autore... Venezia, P. Q. G. Gatti, MDCCXCV. Pet TB 579

12°. pp. 440.  
In the publisher's preface it is stated that for the Petrarch rhymes the works of Lanfranco and Ridolfi have been used in the present compilation.



— Trediscorsi, a M. Lodouico Dolce: l'uno intorno al Decamerone del Boccaccio, l'altro all' Osseruazioni della lingua volgare, et il terzo alla tradottione dell' Ouidio. Con Priuilegio. In Venetia MDLIII. *At end*: Venetia, per P. Pietrasanta MDLIII.

Pet TA 197  
4<sup>o</sup>. pp. 287. Device in t.-p., initials.

— *editor*. I fiori delle rime de' poeti illustri, nuouamente raccolti & ordinati, con alcune annotationi sopra i luoghi che le ricercano per l' intendimento delle sentenze, ò per le regole & precetti della lingua, & dell' ornamento. Venetia, heredi di M. Sessa, MDLXXXVI. *At end*: Venetia, appresso G. Polo, MDLXXXVI.

Pet — NZ 108.

sm. 12<sup>o</sup>. ff. [24], 294, [17]. Device in t.-p., initials.

f. 44<sup>a</sup>, sonnet by Bernardino Tomitano, *Questa bella d' Amor nemica e mia*, composed of verses from Petrarch, with a note on this and on the centoni in general, ff. 284<sup>a</sup>–285<sup>a</sup>.

— *editor*. Il sesto libro delle rime di diuersi eccellenti autori, nuouamente raccolte et mandate in luce, con un discorso di Girolamo Ruscelli. Al . . . monsignor Girolamo Artusio. Vinegia, al segno del Pozzo [A. Arrivabene], M. D. LIII. *At end*: Vinegia, per G. M. Bonelli, M. D. LIII.

Pet — NZ 105

sm. 8<sup>o</sup>. ff. [4], 331, [15]. Device in t.-p., initials.

Contains poems by Petrarchists. Regarding the series in which this volume is included as 'il sesto libro', see Fontanini, tom. ii, pp. 69–74. ff. 223–224 are lacking.

— *editor*. Il Petrarca. 1554. See Part I (*Rime*).

— *Preface*. All' illustriss. . . signore, il sig: Giovam Battista d' Azzia Marchese della Terza. 1550.—Ai lettori. 1554 (Vellutello edition). See Part I (*Rime*).

Rusden, G. W. Translations and fragments. London, Letts, Son & Co., [1876?].

Pet NE 293

8<sup>o</sup>. pp. 24.

p. 4, From Petrarch; two sonnets.

[Russell, Charles William.] Critical history of the sonnet [London, 1876–77].

Pet TB 380

*The Dublin review*, N. S., no. liv, pp. 400–430, no. lv, pp. 141–180.

Russell, Thomas. To Valclusa. (*In* [Henderson, G., *compiler*]. Petrarcha, a selection of sonnets from various authors. 1803. p. 108.)

— Visions of Laura [sonnet]. (*In* Waddington, S., *compiler*. The sonnets of Europe. London, W. Scott, 1886. p. 33.)

2706 E 7

Suggested by the sonnet *Quante fiate al mio dolce ricetto*.

Russo, Vincenzo. L' ispirazione della canzone 'Ad A. Mai' [by G. Leopardi]. (*In his* Note di letteratura ed arte. 1910. pp. 3–36.)

1019 C 833

pp. 12–17, comparison of Leopardi's canzone with Petrarch's *Spirto gentil*.

Rustichelli, Charles, *marquis de Valori, prince*. See Valori, C., *marquis de, prince Rustichelli*.

Ruth, Emil. Geschichte der italienischen Poesie. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1844–47.

Pet V 286

2 v. 8<sup>o</sup>.

1<sup>st</sup> Th., pp. 528–571, Petrarcha.

Ruutz-Rees, Caroline. Some debts of Samuel Daniel to Du Bellay; contribution to the history of Petrarchism. (*In* Modern language notes. 1909. Vol. xxiv, pp. 134–137.)

315 G 24

S., A. Rimario per versi intieri del canzoniere [etc.]. See S[icca], A[n gelo], *compiler*.

S., F. R., *translator*. Petrarch's Letter to posterity. 1818. See Part I (*Latin Works*. — *Epistola ad posteros*. — *English*).

S., I. O. Slavlje petstoljetnice Petrankove. See [Okrugić, I.].

Sabatier, —. Analyse d'une ode de M. Sabatier de Cavaillon sur Pétrarque, par un associé à l'Athénée de Vacluse. (*In* Guérin, J. Description de la fontaine de Vacluse. 1804. pp. 152–156.)

Sabbadini, Remigio. Cataloghi di biblioteche nel cod. Vat. Barberin. 3185. (*In* Reale Istituto Lombardo. Rendi-

**Sabbadini, Remigio.**

conti. 1905. Ser. II, vol. xxxviii, pp. 911-916. 13606 Lc 38

Contains 'Vita del Petrarca', not before published.

— Dal 'Virgilius Petrarcae' dell' Ambrosiana. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1905. Vol. xlv, pp. 169-175.) 1680 A 45

— Dante e l'Achilleide di Stazio. (*In* Atene e Roma. 1909. Anno xii, col. 129-130, 265-269.) 445 I 12

Petrarch is cited on the question of the completeness of the Achilleide.

— Le 'Periochae Livianae' del Petrarca. (*In* Petrarca (F.) e Lombardia. 1904. pp. 193-202.)

— Il primo nucleo della biblioteca del Petrarca. (*In* Reale Istituto Lombardo. Rendiconti. 1906. Ser. II, vol. xxxix, pp. 369-388.) 13606 Lc 39

— Quali biografie vergiliane fossero note al Petrarca. (*In* same. pp. 193-198.)

— Le scoperte dei codici latini e greci ne' secoli XIV e XV. Firenze, G. C. Sansoni, 1905-14. Pet + QL 85

2 v. 8°. (Biblioteca storica del Rinascimento diretta da F. P. Luiso. II, v.)

Vol. i, pp. 23-42, La triade fiorentina, seconda metà del secolo XIV [Petrarca, Boccaccio, Salutati]. Vol. ii, devoted mainly to the 14th century, has much to say of friends of Petrarca; pp. 6-7, Petrarca and Richard de Bury; pp. 115-121, Il Cicerone petrarchesco di Troyes; pp. 158-160, Petrarca and Giovanni d' Andrea, etc.

Vol. i is reviewed by G. Zippel in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlviii, pp. 205-216.

— Storia del ciceronianismo e di altre questioni letterarie nell' età della Rinascenza. Torino, E. Loescher, 1885.

8°. pp. vi, [2], 136. 1001 F 20

pp. 5-12 devoted to Petrarca, with many observations elsewhere concerning the poet's interest in classical literature.

**Sacchetti, Franco.** Canzone morale per la morte di messer Francesco Petrarca. (*In* Sinibuldi, G. de', called Cino da Pistoia. Rime. 1862. pp. 517-523.)

— In lode del Petrarca. (*In* Lofft,

C. Laura; or, An anthology of sonnets. 1814. Vol. i, p. ccxxi.)

**Sacchi, Defendente.** Cose inutili. Milano, P. M. Visaj, 1832. Pet—RAF 666  
2 v. bd. in 1. 16°.

Vol. i, pp. 151-170, Saggi sopra il Petrarca pubblicati in inglese da Ugo Foscolo.

— Novelle e racconti. Milano, O. Manini, 1836. Pet SD 812

2 v. bd. in 1. sm. 8°. Port.

Vol. i, pp. 203-216, Petrarca. Presentation copy, with the author's inscription.

**Sacchi, Giuseppe.** Racconti storici e biografici, libro di lettura e di premio. 2<sup>a</sup> ed. Milano, P. Carrara, 1877. Pet SD 811  
8°. pp. 344, [1]. Portrs., plates.  
pp. 43-61, Francesco Petrarca e Laura de Sade.

**Sachs, Hans.** Das erst Buch. Sehr Herrliche Schöne vnd warhaffte Gedicht: Geistlich vnnnd Weltlich allerley art, als ernstliche Tragedien, liebliche Comedien, seltzame Spiel, kurtzweilige Gespräch, sehnliche Clagreden, wunderbarliche Fabel, sampt andern lecherlichen schwencken vnnnd bossen ꝛc. Welcher stück seind dreyhundert vnnnd sechs vnd sibentzig, männiglich zu nutz vnnnd frommen inn Truck verfertigt. Durch den sinreichen vnd weitberümbten Hans Sachsen, ein liebhaber Teutscher Poeterey, vom M. D. XVI. Jar bisz auff disz M.D.LVIII. Jar zusammen getragen vnnnd volendt. Nürnberg, C. Heuszler, M.D.LX. Pet + KG 52  
f° in 6's. ff. [8], ccccxlv.

ff. cxxi<sup>b</sup>-cxxviii<sup>b</sup>, Ein Comedi mit XIII. Personen, Die gedultig vnd gehorsam Marggräfin Griselda. Original binding of oak boards and stamped pigskin, with clasps.

— Die armutseligkeit menschlichs lebens. (*In* Hans Sachs, herausgegeben von A. von Keller. Tübingen, Litterarischer Verein in Stuttgart, 1873. 7<sup>er</sup> Bd., pp. 359-362.) 1397 B 115

Narration in verse based upon Petrarca's De rebus memorandis, book II, chapter 28: Hegesias Cyrenaicus.

— Historia. Dreyerley treum, die da war sind worden. (*In* same. 1874. 8<sup>er</sup> Bd., pp. 636-639.) 1397 B 121

Narration in verse based on book IV, chapters 38, 48, etc., of De rebus memorandis.



— Ein arzney wider die hoffart. (*In same.* 1894. 22<sup>er</sup> Bd., pp. 238-239.)

1397 B 201

Begins: 'Petrarcha wider die hoffart', referring to chap. cxi of the second book of *De remediis*: *De superbia*. At the end is the date: Anno salutis 1541, am 9 tag Januarj.

— *Same, revised.* (*In same.* 1892. 20<sup>er</sup> Bd., pp. 492-494.)

1397 B 193

'Zuerst schuf H. Sachs in seinem Rosenton die selehren: Dieschñd hoffart "Petrarcha wider die hofarte" 1541, Januar 8. . . am nächsten Tage trug er sie mit geringen Abweichungen in sein viertes Spruchbuch ein . . . die hier gedruckte ist die Erweiterung.' Dated at the end: Anno salutis 1563 am 22 tage Maij.

[*Sade, Jacques François Paul Aldonce de.*] *Mémoires pour la vie de François Pétrarque, tirés de ses œuvres et des auteurs contemporains, avec des notes ou dissertations, & les pièces justificatives.* Amsterdam, Arskée & Mercus, M.D.CC.LXIV-LXVII.

Pet + SAS 7

3 v. 4<sup>o</sup>. Vign. in t.-pp., 2 ports., orn.

The 'Pièces justificatives' at the end of tom. iii consist of 35 numbers and include Petrarch's Letter to posterity, the biographies by Villani and Vergerius, documents from the archives of the family of De Sade, etc. Some of these documents are translated in the body of the work, as are many of Petrarch's sonnets, etc., of which Carducci says (Introduction to the Rime, 1876, 1899) 'Peccato che l'abate provenzale si lasciasse di quando in quando vincere alla tentazione di tradurre in versi, e scrivesse, come non sogliono i francesi, male, e, come sogliono parecchi dei francesi, con quelle *guasconate* che non dispongono a bene i lettori stranieri'. On p. i of tom. iii are engravings representing the Peruzzi bas-relief portraits of Petrarch and Laura. Brown levant, by Bauser.

(\*) The abbé de Sade was born at Avignon, January 10, 1705, and died at Vignerme near Saumane (or Saumanes, Vaucluse). His voluminous work is the most pretentious of the existing biographies of Petrarch and was for three-quarters of a century the source from which most writers drew their information in regard to the poet's life and literary labors. The German translation and the abridged English version made it especially the authority to which book-makers and cyclopedists north of the Alps resorted. But its many errors and omissions did not, even at first, go unnoticed. Tiraboschi, within ten years of its publication, while bestowing due credit upon the author for laborious zeal, severely criticized several statements made in the work. To these attacks De Sade wrote a reply, the printing of which was interrupted by his death; the manu-

script of these defensive letters was, however, purchased by Cardinal Gonzaga, and by him submitted to Tiraboschi, who, in a later edition of the 'Letteratura italiana', resumes and answers their chief points (see vol. ix, preface). Tytler (1784) assailed the Laura hypothesis of De Sade, which Ugo Foscolo (1821) defended. In fact, the abbé's views in regard to the identity of Laura with a particular personage, long generally accepted, are now almost as generally discarded. Baldelli (1797) adulates De Sade at length (pp. xii-xv), but Burckhardt says of Baldelli: 'Seine kritische Zuverlässigkeit übertrifft die des berühmteren De Sade durchaus'. Ginguené (1824) says: 'Mais quelque soin que l'abbé de Sade eût mis à ses recherches, il lui est échappé des inexactitudes et des erreurs qui se sont multipliées par les copies qu'on en a faites' (ii. 334). Blanc (1844) characterizes De Sade as a writer 'welcher allerdings mit bewunderungswürdigem Fleisse, aber auch mit unerträglicher Anmassung und wahrhaft geckenhafter Eitelkeit alle seine Vorgänger und vorzüglich den trefflichen De La Bastie schnöde verachtend das weitläufigste und in vieler Hinsicht sehr brauchbare Werk über den Petrarca geschrieben' ('Petrarca' in Brockhaus, 'Allgemeine Encyclopädie', p. 206). Mézières (1868) both lauds and condemns when, in his introduction, he alludes to the need of 'une nouvelle étude sur Pétrarque qui rectifierait en plus d'un point le consciencieux travail de l'abbé de Sade'. Geiger (1874) styles the *Mémoires* 'die noch heute trotz vieler Fehler und Sonderbarkeiten wichtigste Biographie Petrarca's' ('Petrarca', p. 263). Koerting (1878) doubts the genuineness of some of De Sade's documentary proofs and cites the book as 'das grundlegende, noch immer unentbehrliche Werk des abbé de Sade, dessen Werth freilich durch die Menge der darin niedergelegten wunderlichen Hypothesen und die theilweise mehr als zweifelhafte Aechtheit der zu Grunde gelegten Urkunden wesentlich beeinträchtigt wird' ('Petrarca's Leben', p. 39). Finally, as the latest authority, Symonds (1885) observes that 'De Sade's life of the poet marks an epoch in the history of his numerous biographies; but this is in many important points untrustworthy' ('Petrarch' in the 'Encyclopaedia Britannica'). Both Barbier and Hoefler state that the work was printed at Avignon. The names of the supposititious publishers appear to be an intentional deception. The title of the firm at Amsterdam, which existed from 1734 to 1789, was Arskée & Marcus (not Arskée & Mercus). Some copies are said to have the following title: 'Œuvres choisies de Pétrarque, traduites de l'italien et du latin en françois avec des mémoires sur sa vie'.

(\*) Written by Mr. Fiske, probably in 1885-6. See also Jagemann, C. J. Briefe über Italien. 1778-85.

Tiraboschi, G. *Riflessioni sopra la vita di*

**Sade, Jacques François Paul Aldonce de.** Francesco Petrarca scritta dall' abate de Sade. 1805.

With regard to the Laura hypothesis see Tomlinson, C. The sonnet. 1874. pp. 209-222.

**Tytler, A. F.** Remarks on a mixed species of evidence in matters of history. 1802.

[—] *Same, English.* The life of Petrarch, collected from Mémoires pour la vie de Petrarch [sic]. London, J. Buckland, MDCCLXXV. Pet SAS 9  
2 v. 8°. Frontisp.

An abridged translation of De Sade's work by Susanna Dobson, whose name appears at the end of the dedication to Soame Jenyns. The frontispiece is an engraving: The first interview of Petrarch and Laura—Sus<sup>a</sup> Duncombe inv.<sup>t</sup> et del.<sup>t</sup>—Isaac Taylor sculp. The first edition.

[—] *Same.* 2d ed. London, printed for the author, sold by J. Dodsley, [etc.]. M. DCC. LXXVI. Pet SAS 9a  
2 v. 8°. Frontisp.

A reprint of the preceding, with indexes to each volume. Two copies.

— *Same.* Dublin, J. Beatty, M. DCC. LXXVII. Pet SAS 9b  
2 v. 12°.

[—] *Same.* 3d ed., with eight copperplates designed by Kirk and engraved by Ridley. London, printed by T. Bensley for the associated booksellers, Vernor and Hood [etc.]. 1797. Pet SAS 9c  
2 v. 8°. 8 plates.

[—] *Same.* 4th ed. London, printed by T. Maiden for Vernor and Hood [etc.]. 1799. Pet SAS 9d  
2 v. 8°. Vign. in t.-pp., 8 plates.

[—] *Same.* 5th ed. London, printed by T. Maiden for Vernor and Hood [etc.]. 1803. Pet SAS 9e  
2 v. 8°. 8 plates.

[—] *Same.* 6th ed. London, printed by T. Maiden for Vernor and Hood [etc.]. 1805. Pet SAS 9f  
2 v. 8°. 8 plates.

[—] *Same.* 7th ed., with eight copperplates, designed by Kirk and engraved by Mackenzie. London, printed by W. Wilson for Vernor, Hood, and Sharpe [etc.]. 1807. Pet—SAS 9g  
2 v. sm. 8°. 8 plates.

The title-pages of the two volumes are interchanged; a second copy lacks the plates.

[—] *Same.* 1st American from the 7th London ed. Boston, Farrand, Mal-lory and Co., 1809. Pet—SAS 9h  
2 v. sm. 12°. Frontisp.

In vol. ii, pp. 371-378 are added Sonnets and odes, selected from 'Petrarch translated' [by Dr. John Nott].

— *Same.* Philadelphia, S. A. Mitchell & H. Ames, 1817. Pet SAS 9j  
8°. pp. 496. Frontisp., engr. half-title.  
Contains, pp. 490-496, the translations of the preceding edition. Two copies.

[—] *Same.* Illustrated by numerous original notes. [London, W. Smith, 1840.] Pet + SAS 9k  
8°. pp. vi, 150. (Smith's Standard library.)

[—] *Same, German.* Nachrichten zu dem Leben des Franz Petrarca aus seinen Werken und den gleichzeitigen Schriftstellern. Lemgo, in der Meyer-schen Buchhandlung, 1774-78.

6 pts. in 3 v. sm. 8°. Pet SAS 10  
Translated, with notes, by K. E. K. Schmidt, the translation completed by J. J. W. Heinse and Laurentius Benzler (Schmidt's 'Leben und ausserlesene Werke', Bd. i, p. 23).

**Sagen, Lyder Christian, translator.** Petrarca's Ode til kilden ved Vaucluse. 1802. See Part I (*Rime.—Danish*).

**Saggi di prose e poesie de' più celebri scrittori d' ogni secolo.** See [Nardini, L., and S. Bonaiuti, compilers].

**Saggio di miniature del secolo xv illustranti il Canzoniere petrarchesco.** See M[oretto], P.

**Sagredo, Agostino, editor.** Per le nobilissime nozze Mocenigo Soranzo—De Soresina Vidoni: sonetti inediti . . . del Petrarca. 1852. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Sailer, Luigi, compiler.** Buon capo d' anno! Strenna pei fanciulli. Milano, fratelli Treves, [1875]. Pet + SAB 40  
8°. pp. xi, 148. Wdcts.  
pp. 127-139, La giovinezza di Francesco Petrarca, by Pietro Battaini.

**Saint-Geniès, Léonce de, translator.** Poésies de Pétrarque. 1816. See Part I (*Rime.—French*).

**Saint-Gilles, A.** A M<sup>lle</sup> Thérésine \*\*\*, en lui envoyant les poésies de Pétrarque.



*Air: C'est à mon maître en l'art de plaire.*  
[Paris? 1834.] Pet—SES 11

16°. pp. [2].

Extracted from his 'Chansons', tom. i, pp. 23-24.

— *Same.* [Paris? 1834.]

16°. pp. [3]. Pet—SES 11a

Extracted from 'Gymnase lyrique', pp. 193-195.

**Saint-Martin, Jean.** *La fontaine de Vaucluse et ses souvenirs; dessins de Bill, Eysséric, Karl, Paul Sain et Georges Roux.* Paris, L. Sauvaître, 1891.

Pet SK 378

8°. pp. [3], 240, [3]. Portrs., photo-engrs., map.

pp. 97-143, Pétrarque à Vaucluse; pp. 171-193, Fragments littéraires, include translations of Petrarch sonnets by Antoni Deschamps and Boulay-Paty, with verse by Mistral, Aubanel, Alfieri, etc., and a note on the tomb of Laura. Facing p. 52 is a photo-engraved copy of the portrait of Petrarch: Agricola dipinse—Borani disegnò—Bernardi incisè, published in Marsand's 'Biblioteca petrarchesca'. Two copies, one of which is from the author with autograph inscription and has inserted an autograph note from him.

**St. Olive, Paul, translator.** *Imitation du sonnet de Pétrarque.* 1862. See Part I (*Rime.—French*).

— *translator.* See **Levi-Perotti, G.** *Imitation du sonnet de Justine.* 1862.

**St. Séverin, Charles, marquis de.** *Titres écrits en impromptu le 2 avril 1832 à Incisa, pays de Pétrarque.* (*In* Ciaramelli, C. M. C. F. *Francisco Petrarchae inscriptio.* 1841. p. [7].)

**Saitschick, Robert.** *Menschen und Kunst der italienischen Renaissance.* Berlin, E. Hofmann & Co., 1903-04.

2 v. bd. in 1. 8°.

Pet SR 208

Vol. i, pp. 25-97, Francesco Petrarca; Ergänzungsband, pp. 24-52, Petrarca, an analytical index to his works; pp. 166-293, Ein bibliographischer Versuch, abounding in titles relating to Petrarch.

**Sale, Cornelia Vedova Mocenigo-Codemo.** *Versi.* Venezia, G. Cecchini, 1868.

Pet NZ 440

8°. pp. [8], 416, [1]. 2 portrs.

pp. 162-202, Canzoni petrarchesche.

**Salfi, Francesco.** *Manuale della storia della letteratura italiana.* Milano, G.

**Silvestri, M.DCCC.XXXIV.** Pet—V 300  
2 v. 16°. (Biblioteca scelta di opere italiane. 328, 329.)

Vol. i, pp. 58-75, Il Petrarca.

— *continuator.* See **Ginguené, P. L.** *Histoire littéraire d'Italie.* Tom. x-xiv, 1823-35.

**Salmi penitenziali** tradotti da diversi eccellenti autori. See [**Turchi, F.**], *compiler.*

**Salomoni, Filippo.** *A Francesco Petrarca nella celebrazione del quinto centenario dalla sua morte.* Padova, P. Prosperini, 1874. Pet SH 208

8°. pp. [1], iv.

Author's name at end.

**Salusque Lusitano, translator.** See **Usque, S.**

**Salutati, Coluccio.** *Epistolario di Coluccio Salutati a cura di Francesco Novati.* Roma, Forzani e C., 1891-1911. Pet + SM 394

4 v. 1. 8°. 2 portrs. 7 facsim., plate, figs. (*Fonti per la storia d'Italia pubblicate dall'Istituto Storico Italiano.*)

In these pages live again the men known and loved by Petrarch, disciples devoted to his memory and the extension of his influence, his biographers, his translators—addressed in the correspondence, which extends over the period from 1360 to 1415. Five of the letters are addressed by Coluccio to Petrarch (vol. i, pp. 61-62, 72-76, 80-84, 95-99). Squarzafico in his comment on the sonnet *E questo 'l nido* mentions 'argomenti di messer collutio qual già fece sopra de gli soneti di questo nostro poeta' (see Filelfo-Lapini editions of the *Rime*, 1484, etc.); and Lorenzo Mehus in his life of Traversarius (p. 228) refers to a life of the poet by Coluccio, which he had seen but which had become lost.

\* \* See also **Quarta, N.** *I commentatori quattrocentisti del Petrarca.* 1904.

— *Epistola al reverendo D. Giovanni Dassaminiato tradotta di Latino da Niccolò Castellani; testo del buon secolo.* (*In* Fioretti de' rimedii contro fortuna di messer F. Petrarca volgarizzati per D. Gio. Dassaminiato. 1867. pp. 187-274.)

The Latin original is found in the 'Epistolario' of Salutati, vol. iv, pp. 170-205.

— *Metra Collutii Pyerii ad Petrarcam incitatoria ad Africæ editionem.*—*C. Salutati ad Franciscolum (de Brossano) epistola.* (*In* F. Petrarchæ Africa quam

**Salutati, Coluccio.**

recensuit L. Pingaud. 1872. pp. 371-380, 387-390.)

The 'Metra ad Petrarcham' is followed by a reply: *Ad Collutium Pierium de Stignano*... *Refragatoria epistola*, attributed by Mehus to Lombardo della Seta.

**Salvadori, Enrico.** *La vita politica di M. Francesco Petrarca.* [Roma, 1890-91.] Pet SAS 27

*L'Arcadia*, anno ii, N. 2-5, 11, 12.

**Salvadori, Giulio.** *Niccolò da Prato, Dante, e il Petrarca.* [Roma, 1904.]

Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 3 aprile 1904, anno xxvi, N. 14.

**Salvagnoli Marchetti, Giuseppe, translator.** *Egloga seconda.* See Part I (*Latin Works.—Collections*). *Francisci Petrarcae poëmata minora.* 1829-34.

**Salvatorino, Giovanni Giacomo.** *Theodoro de Sacra Scrittura di Gioan. Giac. Saluatorino sopra rime del Petrarca.* *At end:* Stampato in Vinegia per Comin da Trino de Monferrato... Pet—NZ 58

sm. 8°. ff. [128]. Port. of the author.

The work was composed in 1537, the author states, f. 4<sup>a</sup>. 'I sonetti non contengono già una parodia di quelli del Petrarca, ma sono meglio un centone di passi biblici, colle rispettive citazioni in margine.' (Ferrazzi, p. 193.)

**Salvi, Virginia.** *Canzone petrarchesca.* (*In Strenna italiana per l'anno 1836.* pp. 110-112.)

'Virginia Salvi di Siena fiorì verso il MDLX.'

**Salviati, Lionardo.** *Cinque lezioni, cioè due della speranza, una della felicità, e l'altre due sopra varie materie, e tutte lette nell'Accademia Fiorentina, con l'occasione del sonetto del Petrarca, Poi che voi & io più volte habbiam prouato.* Firenze, i Giunti, 1575. Pet RB 655

4°. ff. 34. Device in t.-p., initials, orn.

— *Degli avvertimenti della lingua sopra il Decamerone... all'illustriss... D. Antonio Caracciolo, principe della Torrella...* Napoli, B. M. Raillard, 1712.

Pet + SM 304

2 v. bd. in 1. 4°. Vign. in t.-p., initials, orn. The first edition was published 1584-86, vol. i in Venice, vol. ii in Florence.

**Salvini, Antonio Maria.** *Discorsi acca-*

*demici sopra alcuni dubbi proposti nell'Accademia degli Apatisti.* Firenze, G. Manni, MDCLXXXV-MDCCXXXIII.

3 v. 4°. Initials, orn. Pet RAS 110

The title of vol. iii reads, *Discorsi accademici di Anton Maria Salvini detti da lui nell'Accademia degli Apatisti, con alcune sue traduzioni dal greco.* Vol. i was twice reprinted (Firenze, Albizzini, 1713, and by Manni, with additions, in 1725) before the third volume appeared. Vol. ii, pp. 27-33, *Se la lingua toscana sia più obbligata a Dante o al Petrarca*; pp. 137-145, *Chi meglio esprimesse gli affetti d'amore o il Petrarca o il Boccaccio.*

— *Same.* Bologna, A. Nobili, MDCCCXXI-II. Pet RAS 110a

11 v. bd. in 4. 8°. (Collezione di opere classiche sacre e profane. 1-11.)

— [Notes on Petrarch's letters to Giovanni di Dondi, etc.] MSS. 18th century. Pet + Z 49

ff. [8]. 277 × 200 mm.

Autograph of the author. The notes are on *Epist. Sen. XII:1, 2*, and the letter to Boccaccio, *Sen. V:3*, followed by the etymology of *acqua* given by Sextus Pompeius Festus.

— *Prose e lettere familiari.* Venezia, Alvisopoli, MDCCCXXX. Pet RAS 105

sm. 8°. pp. 240. Port.

pp. 113-123, *Se la lingua più debba, etc.*; pp. 147-159, *Chi meglio esprimesse nelle cose d'amore, etc.* Lettered: Salvini—Poesie.

— *Prose toscane... recitate nella detta Accademia [della Crusca]; all'altezza reale del serenissimo Gio. Gastone gran principe di Toscana.* Firenze, Giu-ducci e Franchi, 1715. Pet RAS 111

4°. pp. x, [1], 584, [1]. Vign. in t.-p., initials, orn.

pp. 217-278, *Sopra la canzone del Petrarca Amor se vuoi ch'io torni al giogo antico*; pp. 303-315, *Sopra il sonetto Mentre che il cuor*; pp. 341-347, *Sopra il sonetto La vita fugge.*

A second part of the *Prose toscane* appeared in 1735. Lacks the unnumbered leaf at the end containing errata.

**Salvini, Salvino.** *Che la lingua toscana è più obbligata al Petrarca, che a Dante; lezione di Salvino Salvini detta da esso nell'Accademia della Crusca il dì 3. marzo 1707 ab inc. nell'arciconsolato del cavalier Cristofano Marzimedici.* [Firenze, 1807.] Pet RAS 113

*Collezione d'opuscoli scientifici e letterarj*, vol. iii, pp. 77-86.



Salvino Salvini was the brother of A. M. Salvini.

— *Same, separately printed.* [Firenze, 1807?] Pet RAS 113a  
8°. pp. 14.

**Salvo Cozzo, Giuseppe.** Il 'codice vaticano 3195' e l'edizione aldina del 1501; saggio di studj petrarcheschi. Roma, tipografia Vaticana, 1893.

1. 8°. pp. 19.

Pet + QH 254

Reviewed by F. Sensi in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1894, vol. xxiii, pp. 256-260.

— Le 'rime sparse' e il Trionfo d'Eternità di Francesco Petrarca nei codici Vaticani latini 3195 e 3196. (*In* *Giornale storico della letteratura italiana*. 1897. Vol. xxx, pp. 369-413.)

1680 A 30

— *editor.* Dieci sonetti di Francesco Petrarca. 1890.—Le rime di Francesco Petrarca. 1904; [1905]. See Part I (*Rime*).

**Salza, Abd el Kader, reviewer.** See **Lo Parco, F.** Petrarca e Barlaam. 1905.

**Sanazzaro, Jacopo.** Opere volgari, cioè l'Arcadia alla sua vera lezione restituita, colle annotazioni del Porcacchi, del Sansovino, e del Massarengo; le Rime arricchite di molti componimenti, tratti da codici MSS. ed impressi; e le Lettere novellamente aggiunte. Il tutto con somma fatica dal dottor Gio. Antonio Volpi, e da Gaetano di lui fratello, riveduto, corretto ed illustrato, come apparisce nella prefazione al lettore. Dedicate all'illustratissimo ed eccellentissimo signore Michele Morosini . . . Padova, G. Comino, CIO IO CCXXIII.

Pet + NZ 295

4°. pp. [15], lxiv, 461. Vign. in t-p., initials, orn., device at end.

The Rime have a separate title-page and imprint. Many of the sonnets are imitations of Petrarch. Sonnet XVI (p. 343) is composed of lines from Petrarch and is mentioned by Ferrazzi (p. 195) as the earliest instance of a Petrarchan cento. (See, however, **Valerio da Bologna.**) Sonnet XLVI (p. 370) is cited by Bimard de La Bastie ('*Vie de Pétrarque*', p. 420) to prove that Laura lived, died, and was buried in an obscure village and not in Avignon.

**Sanctis, Francesco di.** Petrarca e la critica francese. [Firenze, 1868.]

Pet + RAS 220

*Nuova antologia*, vol. ix, pp. 5-22.

Reviews the 'Pétrarque' of Mézières. Reprinted, pp. 255-278, in the following:

— *Nuovi saggi critici.* 2<sup>a</sup> ed., aumentata di dodici saggi. Napoli, A. Morano, 1879.  
8°. pp. [4], 527.

Pet RAS 222

— *Saggio critico sul Petrarca.* Napoli, D. Morano, A. Morano, 1869.

8°. pp. xxx, 309.

Pet RAS 221

*Contents*:—La critica del Petrarca.—Petrarca.—Il petrarchismo.—Il mondo del Petrarca.—Laura e Petrarca.—Forma petrarchesca.—Situazioni petrarchesche.—Morte de Laura.—Trasfigurazione de Laura.—Dissoluzione di Laura.—Conchiusione.

Inserted is an autograph letter of the author.

— *Same.* 2<sup>a</sup> ed., riveduta dall'autore. Napoli, A. Morano, 1883.

8°. pp. 319.

Pet RAS 221a

'Questa ristampa presenta piccolissime e quasi trascurabili varietà rispetto alla precedente.' (Croce's preface to edition of 1907.)

— *Same.* Nuova ed., a cura di Benedetto Croce. Napoli, A. Morano, 1907.

8°. pp. xx, 316.

Pet RAS 221b

'Opere di Francesco de Sanctis tom. iii.' 'Il De Sanctis, informatissimo della storia della critica petrarchesca fino ai suoi giorni . . . concentrava la sua attenzione sul carattere della poesia petrarchesca. Non si occupava di storia politica o di biografia; e neppure di lingua e metrica o di questioni sul testo. I fatti, che ricercava e illustrava, erano invece la lirica del Petrarca e il petrarchismo.' (p. xiii.)

Reviewed in the *Nation*, 1908, vol. lxxvii, p. 355.

— *Storia della letteratura italiana.* 3<sup>a</sup> ed. Napoli, A. Morano, 1879.

2 v. bd. in 1. 8°.

Pet v 308

Inserted is an autograph letter of the author.

\* \* See also *Associazione della Stampa periodica in Italia.* Commemorazione del presidente F. de Sanctis. 1884.

**Sandvoss, Franz, translator.** See **Carducci, G.** Rede auf Petrarca. 1905.

**Sandys, John Edwin.** Petrarch and Boccaccio. (*In his* Harvard lectures on the revival of learning. Cambridge University Press, 1905. pp. 4-27.)

425 B 42

— Petrarch and Boccaccio. (*In his* History of classical scholarship. Cam-

**Sandys, John Edwin.**

bridge University Press, 1908. Vol. ii, pp. 1-16.) 425 B 41

**Sanesi, Ireneo, reviewer.** See Volpi, G. *Storia letteraria d'Italia. Il Trecento.* 1898.

**Sanesi, N., illustrator.** *Il Canzoniere.* 1889. See Part I (*Rime*).

**Sanfilippo, Pietro.** *Storia della letteratura italiana.* Palermo, fratelli Pedone Lauriel, 1859-63. Pet V 312

3 v. 8°.

Vol. i, pp. 328-392, Francesco Petrarca.

[**San Severino, Giulio Roberto di.**] *Italienische Biographie, aus dem Französischen übersetzt, nebst einer Vorrede von Herrn Klotz.* 1<sup>er</sup> Bd. Frankfurt und Leipzig, J. Dodsley und Compagnie, 1769. Pet-S 64

sm. 8°. pp. [31], 422. Vign. in t.-p.

Translated by J. G. Meusel from the French version of Jean Pierre d'Acarq. pp. 1-108, *Leben des Petrarch*; pp. 109-152, *Leben der Laura*.

**Sansovino, Francesco.** *L'arte oratoria secondo i modi della lingua volgare, diuisa in tre libri. Ne quali si ragiona tutto quello ch' all' artificio appartiene, cosi del Poeta come dell' Oratore, con l'autorita de i nostri scrittori.* In Vinegia, MDXLVI. *At end:* In Vinegia per Giouanni dal Griffo, & fratelli.

Pet-TB 202

sm. 8°. ff. [9], 78, [2]. Device in t.-p., initials.

—? Capitolo in lode del Petrarca di Francesco Sansovino. MS. copy.

1 f. 216 × 132 mm.

Pet+Z 91 II

The name Francesco Sansovino is written as above but crossed out. '(Venezia 1540, Navò, Capitoli diversi.)' is written after the title.

— *editor.* *Le osseruationi della lingua volgare de diuersi huomini illustri, cioè del Bembo, del Gabriello, del Fortunio, dell' Acarisio, et di altri scrittori, nelle quali si contengono utilissime cose per coloro che scriuono i concetti loro.* Venetia, MDLXV. *At end:* appresso F. Rampazetto.

Pet-TA 41

sm. 8°. ff. [8], 324. Device in t.-p., initials, orn.

The editor's name appears in the dedication.

— *editor.* *Il Petrarcha.* 1546. See Part I (*Rime*).

**Santa Maria, Lelio de.** *Trionfo di Morte a imitazione del Petrarca.* Firenze, Z. Pignoni, 1619. Pet-NZ 215 sm. 8°. pp. [7].

**Santangelo, Angelo.** *Ricordi d'illustri passati.* Napoli, F. Giannini, 1883.

8°. pp. 136.

Pet SH 211

pp. 124-125, *Pel quinto centenario di Francesco Petrarca*... sonetto. Presentation copy with the author's inscription.

**Santayana, George.** *The illustrators of Petrarch. (In Atlantic monthly.* 1904. Vol. xciv, pp. 135-138.) Pet+SAS 40

Suggested by the work 'Pétrarque, par le prince d'Essling et E. Müntz'.

**Santini, P., reviewer.** See Cipolla, C. *Francesco Petrarca e le sue relazioni colla corte avignonese.* 1909.

**Santoro, Beniamino.** *Alfieri e Racine; Cicerone giudicato dal Petrarca; (appunti).* Giovinazzo, R. Ospizio V. E., 1888. Pet RAS 251

8°. pp. 26.

pp. 17-21, *Il carattere personale di Cicerone giudicato dal Petrarca*, with notes, pp. 23-26, containing extracts from Petrarch's Letters.

**Santucci, Loreto.** *Poche rime.* Roma, tipografia delle Belle Arti, MDCCCXXXV.

12°. pp. 204.

Pet SES 15

p. 6, A Petrarca.

**Sanvisenti, Bernardo.** *I primi influssi di Dante, del Petrarca e del Boccaccio sulla letteratura spagnuola.* Milano, U. Hoepli, 1902. 1019 C 456

8°. pp. xvi, 463, [1].

Reviewed by P. Savi-Lopez in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1904, Bd. xxviii, pp. 375-378.

**Sanvitale, Jacopo, conte.** *Poesie, con prefazione e note di Pietro Martini.* Prato, F. Giachetti, 1875.

8°. pp. [3], lvi, [1], 372.

p. 61, Petrarca.

**Sarepta, pseud.** *The first sonnet in England.* [Toronto, 1890.] Pet ‡ RAS 301

*The Week*, vol. vii, pp. 790-791.

On Chaucer's translation of the sonnet *S' amor non è*.



**Sarrebourg d'Audeville, G.** *See* Audeville, G. Sarrebourg d'.

**Sarteschi, E., editor.** *Poesie minori del secolo XIV.* Bologna, G. Romagnoli, 1867. Pet SM 6

8°. pp. xxxix, 108. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare dal secolo XIII al XVII. 77.) p. 40, Domando al Petrarca cos' è fortuna; a sonnet by Braccio Bracci, 1373. Printed on yellow paper.

**Sartori, Francesco.** Nel centenario di messer Francesco Petrarca il 18 luglio 1874, alla tomba del grande poeta in Arquà, sonetto. (*In Ricordo del quinto centenario petrarchesco.* 1874. pp. 26-30.)

— Pel quinto centenario di Petrarca a Valchiusa. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 174-175.)

**Sartori-Borolto, Gaetano.** Arquà-Petrarca [sonnet]. (*In Arquà-Petrarca: charitas.* 1896. p. 8.)

Reprinted in Padova a Francesco Petrarca, 1904, p. 25.

**Sasserno, Agata Sofia.** Petrarca. [Paris, Charpentier, 1854.] Pet SES 25

12°. pp. [2].  
Extracted from her 'Poésies françaises d'une italienne', pp. 174-175.

**Sassetti, Filippo.** Lettere edite e inedite, raccolte e annotate da Ettore Marcucci. Firenze, F. Le Monnier, 1855.

8°. pp. [2], xlvii, 575. Pet RC 80  
Petrarch citations.

**Sassoli, Enrico, translator.** Tre lettere di Francesco Petrarca. 1845.—Lettere di Francesco Petrarca. 1846. *See* Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Satta, Salvatore.** Il sensualismo in Petrarca. [Milano, 1896.] Pet RAS 361  
*Gazzetta letteraria*, anno xi, n. 25.  
Two cop.es.

**Saudadier, Alphonse.** Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 157-158.)

**Sauer, Karl Marquard.** Geschichte der italienischen Litteratur von ihren

Anfängen bis auf die neueste Zeit. Leipzig, W. Friedrich. Cover: 1883.

Pet v 318  
8°. pp. [6], 629. (Geschichte der Weltliteratur in Einzeldarstellungen. 3.)  
pp. 58-100, Petrarca und Boccaccio, containing selected translations from their Italian verse.

**Saunders, Lois.** Petrarch's Canzoniere. [Toronto, 1891.] Pet ‡ NE 324 II  
*The Week*, vol. viii, pp. 491-492.

Three stanzas from the sestina *A qualunque animale*, in the author's translation, are introduced.

— *translator.* Strangers and foreigners, being translations from the French, Italian, German, and Middle High German done into English verse. London, E. Mathews, MCMXII. Pet NE 327  
sm. 8°. pp. 95, [1].  
pp. 77-96, Sonnets of Petrarch.

— *translator.* Two sonnets of Petrarch. 1891; 1892; 1893. *See* Part I (*Rime.—English*).

**Saurel, Ch., reviewer.** [Cinquante sonnets et cinq odes de Pétrarque traduits par J. Casalis e E. De Ginoux. 1887.] *See* Part I (*Rime.—French*).

**Savelli, Fabrizio Giannuzzi.** *See* Giannuzzi Savelli, F.

**Savi-Lopez, Paolo.** La morte di Laura. (*In Rivista d'Italia*, luglio 1904. Anno vii. Vol. ii, pp. 26-43.)

Reprinted in his 'Trovatori e poeti', 1906, pp. 113-140.

— Ueber die provençalischen Quellen der Lyrik Petrarcas. [München, 1901.] Pet + RAP 289 II

Extracted from *Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, 9. Dez. 1901, Nr. 283, pp. 1-4.

— *reviewer.* *See* Sanvisenti, B. I primi influssi di Dante, del Petrarca e del Boccaccio sulla letteratura spagnuola. 1902.

**Sberti, Antonio Bonaventura.** Degli spettacoli e delle feste che si facevano in Padova. 2<sup>a</sup> ed., notabilmente accresciuta e corredata della vita dell'autore. Padova, A. Cesare, 1818. Pet SK 588  
8°. pp. xvi, 171.

Note at end: 'Corretto per cura dell' abate

**Sberti, Antonio Bonaventura.**

G. Codognato'. pp. 72-73 contain an account of Petrarch's funeral, from the chronicle of Andrea Gataro, and a notice of the violation of Petrarch's tomb in 1630, from Farsetti's Life of Simone Contarini.

**Scalzi, Francesco.** Invito ai medici, nel centenario di Francesco Petrarca. 2<sup>a</sup> ed. Roma, G. Via, 1873 [1874].

4<sup>o</sup>. pp. 8.

Pet + SB 609

**Scandone, Francesco.** Noterelle minime per la storia letteraria dei secc. XIII e XIV, con documenti. Napoli, Rocco, Bevilacqua e C., 1909.

Pet SB 344

8<sup>o</sup>. pp. [2], 70.

pp. 19-29, Documenti angioini sul Petrarca, with the nomination of Petrarch as 'chierico e familiare domestico' by Robert King of Naples and the confirmation by Queen Joanna I.

**Scarabelli, Luciano.** Del ritratto di Laura asserito in S. M. Novella di Firenze; parte d'una lezione all'Accademia di Belle Arti di Bologna. (In Cola Proto, F. de, *compiler*. La ghirlanda della beneficenza. 1872. pp. 248-264.)

— Di un codice petrarchesco [codice Piacentino]. (In Il Propugnatore. 1875. Vol. viii, pte. II, pp. 202-211.) 1005 D 8

— Trionfi del Petrarca secondo il codice del Redi collazionato con due altri senza nome nel 1874. Bologna, Fava e Garagnani, 1875.

Pet + RAS 411

8<sup>o</sup>. pp. 23.

'Estratto dal Propugnatore, vol. viii' (pte. I, pp. 51-71). Two copies.

[— *editor*.] Calendario civile italiano pel 1848. Firenze, a spese dell'editore, 1847.

Pet - RAS 412

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 61.

The editor's name is given at the end of the preface. pp. 39-41, Francesco Petrarca.

**Scarano, Nicola.** Alcune fonti romanzesche dei 'Trionfi'; memoria letta alla R. Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti nella tornata del 17 febbrajo 1898. Napoli, tipografia della R. Università, 1898.

Pet + RAS 430

8<sup>o</sup>. pp. 72.

'Estratto dal Rendiconto dell' Accademia ... fasc. di gennaio e febbrajo 1898.'

— Fonti provenzali e italiane della lirica petrarchesca. [Torino, 1901.]

Pet + RAS 431

*Studj di filologia romanza*, vol. viii, pp. 250-360.

— L'invidia del Petrarca. [Torino, 1897.]

Pet + RAS 432

8<sup>o</sup>. pp. 45.

Extracted from *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xxix.

Reviewed by F. Pellegrini in *Bullettino della Società Dantesca Italiana*, 1897, N.S. vol. iii, pp. 11-13.

— *commentator*. Rime del Petrarca. 1909. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*. See Melodia, G. Difesa di F. Petrarca. 1896.

**Scari, Mme. Eliza (Panizza).** See Panizza-Scari, Mme. E.

**Scartazzini, Giovanni Andrea.** Die Visconti und die Sforza zu Pavia. [München, 1883.]

Pet † SB 389

*Beilage zur Allgemeinen Zeitung*, 1883, Nr. 195, pp. 2857-2858.

A review of Carlo Magenta's work bearing the above title, with a comment on Petrarch's letter to Cardinal Bussolari (Fam. XIX:18).

— *commentator*. Il canzoniere di Francesco Petrarca. 1883. See Part I (*Rime*).

**Scazzola, Giovanni Antonio, translator.** I sette salmi penitenziali di Francesco Petrarca. 1825. See Part I (*Latin Works.—Psalms poenitentiales.—Italian*).

**Scelta di poesie liriche tratte dai più celebri autori di ciascun secolo.** Pavia, G. Torri, 1824.

Pet - NA 257

3 v. bd. in 1. 18<sup>o</sup>.

*Contents*:—i. Sonetti.—ii. Odi, canzoni, ed anacreontiche.—iii. Terzine, ottave, sciolti.

Vol. i, pp. 8-11, ii, pp. 10-13, iii, pp. 4-11, selections from Petrarch.

**Scelta di prose italiane tratte da scrittori antichi e moderni.** Forlì, L. Bordini, 1843.

Pet - JE 137c

16<sup>o</sup>. pp. 312.

pp. 76-82, Francesco Petrarca al cardinale Colonna, Epist. Fam. v:5, translated by Angelo di Costanzo.

**Scene d'amore; album artistico-lette-**



rario condotto da letterati ed artisti italiani. Firenze, M. Dini, 1852.

Pet ‡ SJ 917

4°. pp. var. Colored plates, wdcts., orn.  
Petrarca e Laura, by Carlo Alberto Bosi (16 pp.), is illustrated with woodcuts and a colored plate (190 × 240 mm.): Lapi Em.<sup>o</sup> Dis.<sup>o</sup> e Lithog.<sup>o</sup>

**Schack, Adolf Friedrich, Graf von.** Mosaik; vermischte Schriften. Stuttgart, J. G. Cotta, 1891.

Pet SK 384

8°. pp. [3], 373.  
pp. 173–266, *Vaucluse und Erinnerungen an Petrarca*, including a translation of passages from the *Epistolae*, of the *Epistola ad posterum*, the *Testamentum*, and of the episode of *Sophonisbe* from the *Africa*.

**Schedel, Hartmann.** [Vita Petrarchae.] (*In Solerti, A., editor.* *Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] p. 345.) The 'Chronica' of Hartmann Schedel was published in Nuremberg, 1493.

**Scheffer-Boichorst, Paul.** Petrarca und Boccaccio über die Entstehung der Dichtkunst. [Halle, 1882.] Pet SM 331  
Extracted from *Zeitschrift für romanische Philologie*, Bd. vi, pp. 598–607.

The Petrarch citations are from his letter to Gherardo, *Fam.* X:4.

— *reviewer.* See Voigt, G. *Die Briefsammlungen Petrarca's.* 1882.

**Scherillo, Michele.** Il fiume 'Era' in Dante e nel Petrarca. (*In* Reale Istituto Lombardo. *Rendiconti.* 1908. Serie II, vol. xli, pp. 757–767.)

13606 Lc 41

— Quattro saggi di critica letteraria: I. Alcune fonti manzoniane; II. Ninfe al fonte . . .; III. La Beatrice di Dante; IV. Un' ultima difesa di Cola di Rienzo (a proposito della canzone *Spirto gentil*). Napoli, L. Pierro, 1887. Pet RB 840  
sm. 8°. pp. 93, [2].

— *editor.* Il canzoniere di Francesco Petrarca. 1908. See Part I (*Rime*).

**Schiavi, Lorenzo.** Manuale didattico-storico della letteratura italiana, con annessi saggi di scelti autori . . . testo ad uso delle classi ginnasiali superiori e d'altre scuole. Trieste, Lloyd Austriaco, 1870.

8°. pp. 202, [2].

Pet V 322

[Schiavo, Biagio.] Il Filalete, dia-

logo. Venezia, A. Geremia, D. Tabacco, MDCCXXXVIII.

Pet RAS 498

2 v. 8°. Vign. in t.-p., initials, orn.

— *Same.* Venezia, D. Tabacco, MDCCXXXVIII.

Pet RAS 498a

2 v. 8°.

Differs from the preceding only in the imprint. Concerning this and the following works of Schiavo, carrying on the controversy with Teobaldo Ceva, see Appendix II.

[—] Lettere di M. Francesco Petrarca all' autor della prefazione premessa alla Rettorica d' Aristotile fatta in lingua toscana dal commendatore Annibal Caro. Venezia, A. Geremia, MDCCXXXIII.

8°. pp. 115.

Pet RAS 495

See also Martinenghi, J. Risposta al libretto intitolato Lettere di M. Francesco Petrarca. 1733.

[—] Prefazione alle rime di M. Laura fatta da un amico dell' autore del Filalete. Aquileja, MDCCXLI.

Pet NZ 82

sm. 8°. pp. 156.

Printed probably at Venice. An invective against Teobaldo Ceva (see note under his 'Scelta di sonetti'). The actual 'Prefazione' to the work referred to in the title, S. Colonna's 'Sonetti, canzoni, e trionfi di M. Laura in risposta di M. Francesco Petrarca', consists of two paragraphs which are found in pp. 7–9 of the present work.

— *Preface.* See Aristotle. *Rettorica* fatta in lingua toscana dal commendatore Annibal Caro. 1732.

\*\* See also Baretti, G. Lettere sopra un certo fatto del dottore B. Schiavo. [1747?]

**Schiefner, Anton, translator.** Das russische Volksmärchen [Griseldis]. 1870. See Part I (*Latin Works.*—Griseldis.—*German adaptations.*).

**Schietto Intronato, pseud.** See [Bargagli, S.].

**Schiff, Mario.** La bibliothèque du marquis de Santillane. Paris, E. Bouillon, 1905.

Pet + QH 35

8°. pp. xci, 509. (Bibliothèque de l'École des Hautes Études. 153.)

pp. 320–326, *Pétrarque*; manuscripts of *De viris illustribus*, *De remediis*, in Italian, *De vita solitaria*, in Spanish, and *Sonetti e canzoni* in morte di M. Laura, in Italian.

Reviewed by A. Farinelli in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1907, vol. I, pp. 161–177.

**Schiller, Karl August.** *Gallerie interessanter Personen, oder Schilderung des Lebens und Characters, der Thaten*

**Schiller, Karl August.**

und Schicksale berühmter und berück-  
tigter Menschen der ältern und neuern  
Zeit. 2<sup>o</sup> Aufl. Berlin und Wien, in der  
Dollischen Buchhandlung, 1798.

8<sup>o</sup>. pp. 335. Frontisp.  
pp. 331-335, Petrarca.

Pet S 66

**Schlegel, August Wilhelm von.** Blu-  
mensträusse italiänischer, spanischer und  
portugiesischer Poesie. Berlin, Realschul-  
buchhandlung, 1804.

Pet - NG 119

sq. 16<sup>o</sup>. pp. [1], 238. 7 plates.  
pp. 11-76, Petrarca.

— Dante, Pétrarque et Boccace, à  
propos de l'ouvrage de M. Rossetti: Sullo  
spirito anti-papale che produsse la Ri-  
forma . . . [Paris, 1836.] Pet + SR 199

Extracted from *Revue des deux mondes*, tom.  
vii, pp. 400-418.

— Same. Leipzig, Weidmann, 1846.

Pet SR 199a

Extracted from 'Œuvres de M. A. G. de  
Schlegel', tom. ii, pp. 307-332.

— Poetische Werke. Heidelberg,  
Mohr und Zimmer, 1811. Pet SES 39

2 v. 8<sup>o</sup>.

Vol. i, p. 281, Petrarca.

**Schmelzer, Heinrich.** Petrarca's Ver-  
hältnis zur vorausgehenden christlichen  
Philosophie des Abendlandes. Bonn, P.  
Hanstein, 1911. Pet + RAS 525

8<sup>o</sup>. pp. [2], 73. (Renaissance und Philoso-  
phie. 6.)

**Schmidt, Georg Philipp.** Historische  
Studien, von Schmidt von Lübeck. Al-  
tona, J. F. Hammerich, 1827. Pet SC 701

sm. 8<sup>o</sup>. pp. xi, 348. Vign. in t.-p.

pp. 59-100, Petrarch und Laura, seven letters  
addressed to 'Nanny'—the material drawn from  
De Sade's 'Mémoires pour la vie de Pétrarque'.

[**Schmidt, Klammer Eberhard Karl.**]  
An meine Minna, nach der 26ten Can-  
zone des Petrarca. Lemgo, Meyersche  
Buchhandlung, 1772. Pet - NZG 13

sm. 8<sup>o</sup>. pp. [13].

— Leben und auserlesene Werke,  
herausgegeben von dessen Sohne Wilhelm  
Werner Johann Schmidt, und Schwieger-  
sohne Friedrich Lautsch. Stuttgart und  
Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhand-  
lung, 1826-28.

Pet NG 202

3 v. 8<sup>o</sup>.

2<sup>or</sup> Bd., pp. 205-212, Petrarka's Selbstge-  
spräch gehalten in der Nacht nach dem Char-  
freitag-Abend da er die schöne Laura zum ersten  
Male gesehen hatte; p. 230, Nach dem 269sten  
Sonett des Petrarka; p. 231, Nach dem 232sten  
Sonett; p. 457, Nach Petrarka's erstem Sonett.  
The last three are imitations rather than transla-  
tions of the sonnets *Zefiro torna, Che fai?, Voi  
ch' ascoltate*.

[—] translator. See [Sade, J. P. F. A.  
de]. Nachrichten zu dem Leben des Franz  
Petrarca. 1774-78.

**Schmidt, Otto Eduard.** Die hand-  
schriftliche Ueberlieferung der Briefe  
Cicero's an Atticus, Q. Cicero, M. Brutus  
in Italien. (In Abhandlungen der Philo-  
logisch-Historischen Classe der Königlich  
Sächsischen Gesellschaft der Wissen-  
schaften. 1888. 10<sup>er</sup> Bd., pp. 273-380.)

13560 G 23

**Schmidt, Wilhelm.** Zur altdeutschen  
Kunstgeschichte. (In Beilage zur Allge-  
meinen Zeitung. 1884. Nr. 207, p. 3051.)

N 5 A 43

On a portrait of Johann Geiler in the gallery  
of Schleissheim which has on the back the in-  
scription '... Von Hanns burgkmair Maler  
gekonterfeit was 17 jar alt'. In connection with  
it the illustrations of Petrarch's *De remediis* are  
considered, in which the author finds the manner  
'kleinlicher als bei Burgkmair... seine [Burgk-  
mair's] Faltenbildung zeigt nie dieses unruhige  
Knitterwerk, ist straffer und rundlicher gehalten,  
seine Köpfe haben einen edleren, vornehmeren  
Ausdruck'.

**Schneegans, Hans.** Petrarca in deut-  
scher Uebersetzung. (In Beilage zur All-  
gemeinen Zeitung. 1905. Nr. 41, pp.  
323-324.)

N 5 A 43a

A review of Bettina Jacobson's translation:  
'F. Petrarca—Sonette und Kanzonen, 1904'.

**Schneider, Karl Ernst Christoph, edi-  
tor.** Francisci Petrarcae historia Iulii  
Caesaris. 1827.—Diem natalem regis...  
Friderici Guilelmi III... Francisci Pe-  
trarcae de viris illustribus libri. 1829.  
See Part I (*Latin Works.—De viris illu-  
stribus*).

**Schönbach, Anton E., editor.** Alt-  
deutsche Funde aus Innsbruck. XII. Aus  
einer Übersetzung Petrarca's. 1891. See  
Part I (*Latin Works.—De remediis.—  
German*).



**Schöner, Reinhold.** Zum Petrarca-Jubiläum. [Leipzig, 1904.]

Pet ‡ SH 249

*Illustrirte Zeitung*, 1904, 123<sup>er</sup> Bd., pp. 91-93.

**Schreiber, Aloys.** Die Quelle von Vaucluse. [Heidelberg, Mohr, 1812.]

Pet—SK 389

Extracted from his 'Gedichte', pp. 43-44.

— *editor.* Damen-Bibliothek. Aus dem Gebiete der Unterhaltung und des Wissens, einheimischen und fremden Quellen entnommen, den Gebildeten des schönen Geschlechts gewidmet. Der ersten Reihe neuntes Bändchen. Heidelberg, J. Engelmann, 1827. Pet SK 390

sm. 8°. pp. 192.

pp. 81-141, Bruchstücke aus einer Reise in's südliche Frankreich, frey nach dem Französischen von Alednog [i.e. S. H. Gondela]; containing a description of Avignon and Vaucluse, etc.

**Schröder, Karl (Gustav Theodor), editor.** Griseldis. Apollonius von Tyrus. 1873. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—German*).

**Schubart, Dr., of Cassel.** Zwei italienische Handschriften der Landesbibliothek in Kassel. (*In Serapeum*. 1863. Bd. xxiv, pp. 36-41.) 295I A 24

Manuscripts of Petrarch's Rime and Boccaccio's Filocopo.

**Schuchardt, Hugo (Ernst Mario), reviewer.** Rime di F. Petrarca sopra argomenti storici, morali e diversi, a cura di G. Carducci. 1876. See Part I (*Rime*).

**Schück, Julius.** Aldus Manutius und seine Zeitgenossen in Italien und Deutschland. Im Anhang: Die Familie des Aldus bis zu ihrem Ende. Berlin, F. Dümmler, 1862. Pet QA 26

8°. pp. viii, [2], 151.

pp. 20-52, Catalog der Bücher Aldus' des Älteren, 1494-1515, arranged chronologically.

**Schuster, Richard.** Griseldis in der französischen Literatur. Tübingen, J. J. Heckenhauer, 1909. Pet KV 47

8°. pp. [7], 144.

Tübingen University Doctor's Dissertation.

**Schwan, Balthasar, illustrator.** Noua Philotheca Petrarchiana. 1620. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Scolari, Filippo.** Intorno alla Griselda,

novella rifatta in latino da Francesco Petrarca sull' argomento di quella di Giovanni Boccaccio; lettera al nob. sig. . . Giuseppe Fracassetti [sic]. Venezia, tipografia del Commercio, 1860.

sm. 8°. pp. 8.

Pet—KV 51

Author's name at end. 'Edizione di soli 100 esemplari.'

— *compiler.* Nuova raccolta dei più celebri ed eccellenti sonetti italiani d' ogni secolo e d' ogni genere, con prospetti di classificazione, note ed indici. Venezia, M. Fontana, M DCCC LXI-III.

5 v. bd. in 3. sm. 8°.

Pet NA 345

Compiler's name given on p. 455 of vol. v. Selections from Petrarch are distributed through the volumes. A revised copy of pp. 127-128 in place of pp. 135-136 of vol. v.

**Scorbiac, Étienne de.** Pétrarque, Laure & Lombez. [Montauban, 1896.]

Pet + SC 710

Extracted from *Bulletin de la Société Archéologique de Tarn-et-Garonne*, 1896, pp. 362-373.

**Scott, Mary Augusta.** Chaucer and Italy. [New York, 1896.] Pet + KV 54

*The Nation*, vol. lxiii, pp. 309-310. On the probable meeting of Chaucer and Petrarch. This contribution called forth further notes on the subject from E. Flügel and H. B. Hinckley, p. 363 of the same volume.

**Sealy, T. H., translator.** Sonnet IV, *Quante fiato . . .* Sonnet VI, *Gli occhi . . .* 1841. See Part I (*Rime.—English*).

**Secolo (II)** decimoquarto difeso dalle calunnie del decimonono nelle lettere, ne' costumi e nella politica. Bologna, tipografia del Progresso, 1862. Pet SM 15

sm. 8°. pp. lvi.

Signed: Un capitano della guardia nazionale di Bologna. 'Di questa Diceria, che fa proemio alle Novelle ed Esempi Morali di frate Filippo da Siena, si sono tirati 50 esemplari a parte.'

**Secolo (II)**, Supplemento mensile illustrato, 1 giugno 1882. Milano, 1882.

1<sup>o</sup>. pp. [4]. Port., wdcts. Pet ‡ SAP 42

Contains the following articles: Il Petrarca alpinista, by G. Carducci; Petrarca e la Corte Romana; Le donne del Petrarca; Petrarca in Milano; La tomba di Arquà; Un libro del Petrarca [the Ambrosian Virgil]. On p. 1 is a full-page lithographed portrait of Petrarch: disegno di Adolfo Matarelli. A second copy (folded and bound) Pet + SAP 42 (2).

**Sedgwick, Henry Dwight.** Francis Petrarch, 1304-1904. [Boston, 1904.]

Pet + SAS 40

*Atlantic monthly*, vol. xciv, pp. 60-69.

**Segni, Agnolo.** Ragionamento sopra le cose pertinenti alla poetica, doue in quattro lezioni lette da lui nell' Accademia Fiorentina si tratta dell' imitazione poetica, della fauola, della purgazione procedente dalla poesia. Firenze, G. Marescoti, MDLXXXI. Pet - TB 209 sm. 8°. pp. [6], 70. Device in t.-p., wdct., initials.

**Segrè, Carlo.** Un amico del Petrarca. [Roma, 1906.]

Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 22 aprile 1906, anno xxviii, N. 16.

On the visit of Stefano Colonna, provost of Saint Omer, to Petrarch, in Selvapiana.

— Aneddoto biografico del Petrarca. [Roma, 1904.]

Pet + SB 135

*Studi romanzi*, II, pp. 97-103.

A document in the Memoriali dell' Arch. notar. di Bologna, dated 29th Dec. 1325, mentioning a contract with 'D. Franciscus filius d. Petri qui fuit de Florentia et nunc moratur Avignone'.

— Chaucer e Petrarca. [Roma, 1899.]

Pet + SM 384

*Nuova antologia*, anno 34°, 1° gennaio 1899, pp. 57-66.

— Dove stava di casa Madonna Laura. [Roma, 1911.]

Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 30 aprile 1911, anno xxxiii, N. 18.

Apropos of Flamini's 'Tra Valchiusa ed Avignone'.

— Due petrarchisti inglesi del secolo XVI. [Roma, 1901.]

Pet + RAS 589

*Nuova antologia*, I, 16 Nov. 1901, vol. clxxx, pp. 45-67, 256-277.

Commented on in *Nuova antologia*, 1902, vol. clxxxiii, pp. 380-381. Reprinted in the author's 'Studi petrarcheschi', 1903, and in his 'Relazioni letterarie fra Italia e Inghilterra', 1911 (1035 S 4551).

— L'importanza civile e patriottica del centenario petrarchesco. (*In Nuova antologia*. 1904. Vol. cxciv, pp. 460-472.)

1681 A 194

— Intorno all' amicizia fra il Petrarca e il Boccaccio, a proposito di un' opera recente [Hauvette's 'Boccace']. (*In Nuova antologia*. 1915. Vol. cclix, pp. 541-552.)

1681 A 259

— 'Il mio Segreto' del Petrarca, e 'Le Confessioni' di Sant' Agostino. [Roma, 1899.]

Pet + RAS 585

*Nuova antologia*, 16 Sept., 1 Oct., 1899, vol. clxvii, pp. 202-232, 400-421.

— La patria poetica di Francesco Petrarca (Gli anni di Bologna). (*In Nuova antologia*. 1904. Vol. cxcvi, pp. 177-194.)

1681 A 196

— Per un tempietto petrarchesco. [Roma, 1908.]

Pet ‡ v 142

*Fanfulla della domenica*, 9 febbraio 1908, anno xxx, N. 6.

On the project of a monument to Petrarch in Selvapiana.

— Petrarca e il giubileo del 1350. [Roma, 1900.]

Pet + SB 315

*Nuova antologia*, 16 maggio 1900, vol. clxxi, pp. 260-281.

— Studi petrarcheschi. Firenze, successori Le Monnier, 1903.

Pet RAS 592

8°. pp. ix, 398, [1].  
*Contents*:—Il 'Secretum' del Petrarca e le 'Confessioni' di Sant' Agostino.—Petrarca e il giubileo del 1350.—Chi accusò il Petrarca di magia.—Petrarca e Riccardo de Bury.—Chaucer e Petrarca.—Due petrarchisti inglesi del secolo XVI.

Reviewed by E. Sicardi in *Nuova antologia*, 1904, vol. cxciii, pp. 520-526; by T. de Wyzewa in *Revue des deux mondes*, 1904, v, pp. 458-468.

— Same. Nuova ed., riveduta. Firenze, successori Le Monnier, 1911.

8°. pp. vii, 388, [2].

Pet RAS 592a

*Contents*:—Il 'Secretum' del Petrarca e le 'Confessioni' di Sant' Agostino.—Petrarca e il giubileo del 1350.—Aneddoto biografico del Petrarca.—La patria poetica di Francesco Petrarca.—Petrarca e Riccardo de Bury.—Chi accusò il Petrarca di magia.—Chaucer e Petrarca.—Appendice: L'importanza civile e patriottica del centenario petrarchesco.—Intorno ai rapporti fra il Chaucer e il Boccaccio.

— La trasfigurazione di Laura. [Roma, 1894.]

Pet + SR 183

*Fanfulla della domenica*, 4 febbraio 1894, anno xvi, N. 5.

A review of Owen's 'Skeptics of the Italian Renaissance'.

— reviewer. See Cochlin, H. Jubilés d'Italie. 1911.

**Seidlitz, W. von.** Der Illustrator des Petrarca (pseudo-Burgkmaier). n. t.-p. [Berlin, 1891.]

Pet ‡ SJ 181



4°. pp. 9. 2 wdcts.  
'Sonder-Abdruck aus dem *Jahrbuch der Königlich preussischen Kunstsammlungen* 1891. Heft III.'

**Selecta artis typographicae monumenta, sive Catalogus librorum seculo xv° impressorum ad omnes doctrinas spectantium qui pro adjectis in margine pretiis, parataque pecunia, publica auctionis lege dividentur d. 18. Jun. a. c. [1810] et seqq.** Turici Helvet., 1810.

8°. pp. 80. Pet QA 370  
Arranged chronologically. Nine Petrarch editions are included.

**Selliers di Moranville, Luigi, editor.** Rime antiche ossia poesie liriche italiane de' secoli XIII, XIV e XV. Vienna, Vedova Kauffuss, Prandel e Comp., 1845.

4°. pp. [5], cols. 5-208, pp. [2]. Pet + NA 311  
Cols. 86-95, Francesco Petrarca.

**Selvatico, Pietro (Estense), marchese.** Guida di Padova e dei principali suoi contorni. Padova, F. Sacchetto, 1869.

8°. pp. xxxiii, [1], 438, [1]. 7 plates, plan, wdcts. Pet SK 580

**Seneca, Lucius Annaeus.** Opera. 1865-81. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—Incomplete editions*).

See also Haase, F. *Animadversiones ad Senecae libros de rem. fort.* [1859.]

Hortis, A. *Le additiones al De remediis fortuitorum di Seneca.* 1879.

**Senesi, Filippo.** Su Francesco da Bologna calcografo e tipografo, e sulla di lui sconosciuta edizione del Canzoniere del Petrarca riveduta da Tommaso Sclaricino Gammara, letterato bolognese. [Perugia, 1842.]

8°. pp. 11. Pet + QG 555  
'Articolo estratto dal *Giornale scientifico-letterario di Perugia*.' 'Esemplare per uso dell'autore', with manuscript additions intended to be used in a second edition. Also another copy, with the author's autograph.

**Sennuccio del Bene.** See Bene, S. del.

**Sensi, Filippo.** [Reviews.] G. Salvo Cozzo, *Il codice Vaticano 3195 e l'edizione aldina*; G. Mestica, *Il 'Canzoniere' del Petrarca nel codice originale a riscontro*

col MS. del Bembo; S. Ferrari, *Questioni e notizie petrarchesche.* [Torino, 1894.]

Pet + QH 258

*Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xxiii, pp. 256-260.

**Sentenze** tratte dalle principali opere dei quattro primi poeti italiani, cioè dalla Divina commedia di Dante Alighieri, dal Canzoniere di M. Francesco Petrarca, dall' Orlando Furioso di M. Lodovico Ariosto, e dalla Gerusalemme liberata di Torquato Tasso. Milano, G. Schieppatti, M DCCC XXXI.

Pet — NA 275

sm. 12°. pp. v, 124. Frontisp.  
The frontispiece, an engraving (60 × 102 mm.): Lucio dis.—G. Terzaghi inc., represents the crowning of the four poets.

**Sepulcri, Alessandro.** I codici petrarcheschi della Biblioteca Ambrosiana: opere volgari. (*In Petrarca* (F.) e Lombardia. 1904. pp. 294-307.)

**Serassi, Pier Antonio.** Rimario dei tre poeti Petrarca, Bembo, e Molza, o sia tavola di tutte le rime dei loro canzonieri ridotte coi versi interi sotto le cinque lettere vocali. Bergamo, P. Lancellotti, MDCCXLVI.

Pet — N 1176

sm. 12°. pp. [3], 571.  
The Petrarch portion is the Ridolfi Rimario, with references to the pages of Lancellotti's edition of the Rime, 1746, which was edited by Serassi.

— *Same.* Rimario lirico di tutte le rime ridotte coi versi interi sotto le cinque lettere vocali di cinque principali poeti lirici Petrarca, Bembo, Casa, Guidiccioni, e Molza. Ed. 2°. Bergamo, P. Lancellotti, MDCLX.

Pet — N 1176a

sm. 12°. pp. [2], 635.  
With manuscript notes. Two copies.

— Vita di M. Francesco Petrarca. (*In Le rime di M. F. Petrarca.* 1746. pp. [xv-xxiv].—*Same.* 1752.)

— *editor.* Le rime di M. Francesco Petrarca. 1746; 1752. See Part I (*Rime*).

[Serico, Lombardo da. De bono solitudinis Dialogus.] Francisci Petrarce Poete Laureati Epistola de dispositione uite sue ad Gubernatorem patriae. (*In De uita solitaria Francisci Petrarce.* 1498. ff. 60<sup>a</sup>-61<sup>b</sup>.)

See note under main entry in Part I.

Serico, Lombardo da.

— *Same.* (*In* Francisci Petrarcae Epistolæ de rebus familiaribus et variæ editæ cura I. Fracassetti. 1863. Vol. iii, pp. 506-513.)

— Epitomatis [Illustrium virorum] post obitum Francisci Petrarchæ Lorbaridi de Siricho supplementum. (*In* Librorum Francisci Petrarchæ [editio] 1496. ff. 355<sup>b</sup>-362<sup>a</sup>, and in later editions.)

\* \* See also Salutati, C. Metra Collutii Pyerii ad Petrarcham. 1872.

Serie dell' edizioni aldine. See [Loménie de Brienne, E. C., Card., and F. X. Laire, compilers].

Sérizay, Mme. Taché. See Taché-Sérizay, Mme.

Serra, Vittorio. Francesco Petrarca. (*In* L' Africa recata in versi italiani dal dottore A. Palesa. 1904. pp. 5-16.)

[Sesto] VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca Arezzo, 20-25 luglio 1904. Programma delle onoranze. Arezzo, E. Sinatti, [1904]. Pet ‡ SH 249  
Broadside. 337 × 207 mm.

Sesto libro (II) delle rime di diuersi eccellenti autori. See [Ruscelli, G., editor].

Seta, Lombardo della. See Serico, L. da.

Settembrini, Luigi. Lezioni di letteratura italiana dettate nell' Università di Napoli. Napoli, stabilimento tipografico Ghio, 1869 (ii, iii, A. Morano, 1870-72).  
3 v. bd. in 1. 8°. Pet V 328

Vols. i, ii are 2<sup>a</sup> ed. Vol. i, pp. 191-218, Petrarca.

Severi, Raffaele. Francesco Petrarca. [Arezzo, 1904.] Pet ‡ SH 249  
L' Appennino, 20 luglio 1904, anno xviii, N. 31.

Sewall, Frank, translator. See Carducci, G. Poesie. 1880.

Sezanne, G. B. Arezzo illustrata; memorie storiche, letterarie e artistiche e cenni storici e artistici sovra Poppi e Bibbiena. Firenze, L. Nicolai, 1858.

8°. pp. 376. Pet + SK 46  
pp. 237-244, Francesco Petrarca.

Sforza, Giovanni. Alcune parole sulle Lettere familiari e varie di Francesco Pe-

trarca volgarizzate da Giuseppe Fracassetti. [Firenze, 1865] Pet + QG 407  
Il Borghini, anno iii, pp. 244-250.

[Shelley, Mrs. Mary Wollstonecraft (Godwin).] Petrarch. (*In* Lives of the most eminent literary men of Italy, Spain, and Portugal. 1835. Vol. i, pp. 61-115.)

Sicard, Adrien. Étude sur le cinquième centenaire de la mort de Pétrarque. Marseille, Camoin, 1874. Pet + SH 214  
1. 8°. pp. 38.

Sicardi, Enrico. A proposito di un monumento al Petrarca. [Roma, 1904.]  
Pet ‡ V 142

Fanfulla della domenica, 17, 22 maggio 1904, anno xxvi, N. 20, 21.

A plea for a worthy edition of the works of Petrarch.

— Alla ricerca dell' 'amorosa reggia' del Petrarca. [Roma, 1902.]  
Pet + SK 393

Rivista d' Italia, anno v, pp. 54-73.  
A discussion of Professor Wulff's 'L' amorosa reggia del Petrarca'.

— Gli amori stravaganti e molteplici di Francesco Petrarca e l' amore unico per Madonna Laura de Sade; con un' appendice. Milano, U. Hoepli, 1900.  
Pet SC 720

sm. 8°. pp. xiii, [1], 280. Facsim.  
Frontispiece: Photogravure of the Virgil Laura note.

Reviewed by F. Pellegrini in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1901, vol. xxviii, pp. 152-163; by A. Moschetti in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1900, vol. viii, pp. 165-171 (Pet + SC 721); by K. Appel in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1900, 21<sup>er</sup> Jahrg., cols. 21-24.

— Ancora l' 'Alzando il dito' (canzone ai grandi d' Italia) del Petrarca. (*In* *Giornale storico della letteratura italiana*. 1897. Vol. xxix, pp. 208-211.)

1680 A 29

Apropos of note of A. Caffaro on this passage.

— Attorno a Petrarca e a Laura. [Roma, 1900.] Pet + SC 718  
Rivista d' Italia, anno iii, pp. 283-305.

An examination of the sonnet *Anima cella*, the eclogue *Galathea*, etc., with reference to the place where Laura lived and died, the conclusion confirming De Sade's arguments. The article is discussed by M. Porena, 'Per l' interpretazione



del sonetto *Anima bella*, to which Sicardi replies in the following:

— Ancora per il son. del Petrarca *Anima bella*. [Napoli, 1901.]

Pet + SC 719

*Rassegna critica della letteratura italiana*, anno vi, pp. 204-213.

This is followed again by Porena's 'Replica' which calls forth from Sicardi:

— Per finirla (replica alla replica). [Napoli, 1902.]

*Rassegna critica della letteratura italiana*, anno vii, pp. 18-38.

Porena has the last word in a 'Controreplica', pp. 39-44 of the same volume. Bound with the preceding.

— Cortesie galanti e amorose imprese della prima giovinezza di F. Petrarca. Roma, [1907].

Pet + SB 142

8°. pp. 65-88.  
'Estratto dal fascicolo di gennaio 1907 della *Rivista d'Italia*.' From the author, with autograph.

— Dell' 'angelico seno' e di altri luoghi controversi nella canzone del Petrarca 'Chiare, fresche e dolci acque'. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1897. Vol. xxx, pp. 227-263.)

1680 A 30

Reviewed by B. Wiese in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1898, Bd. xxii, pp. 137-140.

— Ancora delle 'Chiare, fresche e dolci acque'. (*In same*. 1898. Vol. xxxii, pp. 457-461.)

1680 A 32

— La 'Guida' de' Trionfi. Roma, 1905.

Pet + RAS 662

8°. pp. 12.

'Dalla *Nuova antologia*, 16 nov. 1905' (vol. cciv, pp. 199-208).

— Noterella petrarchesca. Firenze, Rassegna nazionale, 1902.

Pet RAS 661

8°. pp. 10.

Reprinted from *Rassegna nazionale*. On the sonnet *Non Tesin, Po, Varo, Arno* . . .

— Per il testo del 'Canzoniere' del Petrarca. (*In* Giornale storico della letteratura italiana. 1908-11. Vols. l-lvi.)

1680 A 50-56

Reviewed by B. Wiese in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1909-12, vols. xxxiv-xxxvi.

— Per la sincerità artistica del Petrarca. [Roma, 1905.]

Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 19 febbraio, 19 marzo

1905, anno xxvii, N. 8, 12.

On the sonnet *Aspro core e selvaggio*, the ballata *Amor che in cielo e in gentil core alberghi* (Solerti, 'Rime disperse di F. Petrarca', p. 77), etc.

— Per un' abrasione del Vat. lat. 3195 e per la giusta collocazione di due sonetti del Petrarca. Torino, V. Bona, 1908.

Pet + QH 270

8°. pp. 18.

'Estr. dagli *Atti della R. Accademia delle Scienze di Torino*, vol. xliii.' The sonnets considered are *Aspro core* and *Signor mio caro*.

— Il Petrarca e Cecco d'Ascoli. Palermo, MCMIII. *Rev. t.-p.*: Roma con i tipi di I. Artero.

Pet + SM 378

8°. pp. 32. Orn.

'Nozze D'Alia-Pitre xx aprile MCMIII.' 'Edizione di 39 esemplari numerati.' Large paper.

— Le 'simil indi accese luci' di Madonna Laura. Palermo, MCMVII. *Rev. t.-p.*: Tip. I. Artero.

Pet RB 500

8°. pp. 21.

'Nozze Orestano-Travaglia.' 'Edizione di 35 esemplari.' On the sonnet *Non veggio ove scampar mi possa omai*.

— *Trans rivum*; per la corografia del 'Canzoniere'. n. t.-p. [Torino, E. Loescher, 1906.]

Pet + RAS 662

8°. pp. 10.

'Estratto dal *Giornale storico della letteratura italiana*' (vol. xlvii, pp. 67-76).

— *joint author*. See Giorgi, I., and E. Sicardi. Abbozzi di rime edite ed inedite di Francesco Petrarca. 1905.

— *reviewer*. Le rime di F. Petrarca commentate da G. Carducci e S. Ferrari. 1899.—Die Triumphe F. Petrarca's in kritischem Texte herausgegeben von C. Appel. 1901. See Part I (*Rime*).

— *reviewer*. See Segrè, C. Studi petrarcheschi. 1903.

— *reviser*. Li trionfi de messer Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Rime*).

S[icca], A[ngelo]. Rimario per versi interi del Canzoniere, dei capitoli e sonetti di messer Francesco Petrarca, compilato da A. S. per l'uso soltanto della edizione pubblicata con questi medesimi tipi della Minerva in Padova. *At end*: Padova, tipografia della Minerva, MDCCCXXIX.

4°. pp. 76.

Pet + N 1181

Two copies.

S[icca], A[ngelo].

— *Same.* (In *Rime del Petrarca secondo la lezione del professore A. Marsand.* 1829. Vol. ii, pp. 1-305.)

— *editor.* Il canzoniere di Francesco Petrarca. 1827.—*Rime del Petrarca.* 1829. See Part I (*Rime*).

**Siefken, Ortgies.** Der Konstanze-Griseldistypus in der englischen Literatur bis auf Shakspeare. Rathenow, M. Babenzien, 1903. Pet KV 67

8°. pp. 110, [1].

'Beilage zum Jahresbericht des Progymnasiums zu Rathenow.'

**Signorini, Carlo.** Arezzo città e provincia; guida illustrata storica, amministrativa, commerciale. 2<sup>a</sup> ed. Arezzo, E. Sinatti, 1904. Pet SK 50g sm. 8°. pp. 440. Plates.

— Arezzo e suoi dintorni; guida tascabile commerciale illustrata da vedute e dalla pianta topografica. 1<sup>a</sup> ed. corredata di un cenno statistico sulla provincia. Arezzo, D. Racuzzi, 1882. Pet-SK 50 16°. pp. 219, [1]. 9 plates, 4 folding plans.

Two copies, one containing at the end a title-page advertisement of the 'seconda edizione', 1882.

**Siliprandi, Domenico, editor.** La uita & il comêto supra li Sonetti Canzone & Triumphi del . . . Petrarca. 1477. See Part I (*Rime*).

**Silius Italicus, Caius.** Seconde guerre punique, poëme corrigé sur quatre manuscrits & sur la précieuse édition de Pomponius, donnée en 1471, inconnue de tous les éditeurs, complété par un long fragment trouvé dans la Bibliothèque du Roi, & traduit par M. Lefebvre de Villebrune. Paris, Rue et Hôtel Serpente, M. DCC. LXXXI. Pet RAS 700

3 v. sm. 8°.

Book XVI, ll. 28-61, are vv. 885-918 of Petrarch's *Africa*, book VI. The editor (preface, pp. x-xi) having found this fragment in a Paris MS. believed that Petrarch appropriated it for his poem—that instead of being ignorant of the work of Silius he possessed a copy of it which he supposed unique, and suppressed the knowledge of it in order to enhance the glory of his own work.

See also Develay, V. Pétrarque et Silius Italicus. 1883.

Occioni, O. Cajo Silio Italico. 1891.

**Silvestre, Armand, and Eugène Morand.** Grisélidis. 1909. See Part I (*Latin Works.* — *Griselidis.* — *French adaptations*).

— La soirée théâtrale. Grisélidis. [Paris, 1891.] Pet ‡ RAS 991

Clipping from *Le Figaro* (16 mai 1891?). The prefatory note signed: 'Un M. de l'O.' says, 'J'ai prié les auteurs de *Grisélidis* de vouloir bien faire eux-mêmes, en vers, la *Soirée* théâtrale de leur pièce . . . et c'est là un régal poétique que je suis heureux d'offrir à mes lecteurs'.

**Siméon, Henry, comte, translator.** *Solo e pensoso.* 1874. See Part I (*Rime.* — *French*).

**Simond, Charles.** Pétrarque [biographical notice]. (In *Pétrarque—Lettres choisies, traduites du latin par Victor Develay.* [189-?] pp. 1-2.)

— Pétrarque humaniste. (In *L' 'Afrique' de Pétrarque traduite par Victor Develay.* [189-?] p. 1.)

**Simonde de Sismondi, Jean Charles Léonard.** De la littérature du Midi de l'Europe. 3<sup>e</sup> éd., revue et corrigée. Paris, Treuttel et Würtz, 1829. Pet V 333 4 v. 8°.

Tom. i, pp. 400-430, Pétrarque; with prose translations from the *Canzoniere*. Each volume has the book-plate of Philarette Chasles.

**Simpson, A. H.** Petrarch. [London, 1874.] Pet + RAS 731

*The Contemporary review*, N.S. vol. xxiv, pp. 269-286.

— *Same.* [Boston, 1874.]

Pet + RAS 731a

*Littell's Living age*, vol. cxxii, pp. 479-489.

**Sinibuldi, Guittoncino de', called Cino da Pistoia.** Di M. Cino [canzone, beginning: *La dolce vista e'l bel guardo soave*]. (In *Il Petrarca.* 1514. f. [207<sup>a-b</sup>].)

The first line is quoted by Petrarch in his canzone *Lasso me ch' i' non so in qual parte pieghi*, v. 40. Reprinted in the giunta of many later editions of the *Rime*.

— Lettera di M. Cino da Pistoia a M. Francesco Petrarca. (In *Prose antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio et di molti altri nobili et virtuosi ingegni.* 1547. pp. 76-78.)

— *Same.* (In *Saggio di Epistole di*



Francesco Petrarca volgarizzate da M. Leoni. 1846. pp. 89-92.)

— *Same.* (In *Prose antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio e d' altri preclari ingegni.* 1851. pp. 54-58.)

*See also* Montemagno, B. *Sonetti e madrigali.* MS. 1576?

— *Rime di M. Cino da Pistoia e d' altri del secolo XIV, ordinate da G. Carducci.* Firenze, G. Barbèra, 1862.

32°. pp. lxxxix, 615. Port. Pet—SL 95  
pp. 517-523, Canzone morale per la morte di messer Francesco Petrarca, by Franco Sacchetti.

— *Le rime di messer Cino da Pistoja ridotte a miglior lezione da Enrico e Pietro Fanfani.* Pistoja, Niccolai, 1878.

8°. pp. ci, 447. Pet SL 95a  
*See also* Ciampi, S. *Memorie della vita di Cino da Pistoja.* 1808.

Quarta, N. A proposito delle relazioni del Petrarca con Cino da Pistoia. 1909.

Torre, A. della. Per la storia della 'toscanità' del Petrarca. 1907.

Siragusa, Giovanni Battista. L'epistola 'Immemor haud vestri' e l' Epitaffio per Roberto d' Angio del Petrarca [Epist. metr. II:8, 9] secondo il codice Stroziano 141; nota. (In *Reale Accademia dei Lincei. Rendiconti.* 1890. Vol. vi, 2° sem., pp. 295-298.)

With text. 13601 I 6

Skeat, Walter William, *editor.* Chaucer... The Clerkes tale. 1877. *See* Part I (*Latin Works.*—*Griseldis.*—*English adaptations.*)

Sketch (A) of the lives and writings of Dante and Petrarch. *See* [Penrose, T.].

Slavlje petstoljetnice Petrarkove. *See* [Okrugić, I.].

Smarrito, *Accademico della Crusca, pseud.* *See* Dati, C. R.

Smissiaggia de sonagitti, canzon e smaregale in lengua pauana de Tuogno Figaro da Crespaoro. *See* [Valmarana, L., S. J.].

Smith, Charlotte. Elegiac sonnets. 5th ed., with additional sonnets and other

poems. London, T. Cadell, M.DCC.LXXXIX.  
Pet—NE 125

16°. pp. [2], xxvi, 83. 5 plates.

pp. 13-16, Sonnets XIII-XVI, from Petrarch.

— *Same.* 6th ed. London, R. Noble, MDCCXCII. Pet—NE 127

16°. pp. [1], xvi, 106.

— *Same.* Vol. ii. London, T. Cadell, jr., and W. Davies, 1797.

16°. pp. [15], xv, [4], 117.

Bd. with the preceding.

S—n, Alfr. Francesco Petrarca. [Stockholm, 1874.] Pet + SH 207

*Förr och nu*, band v, cols. 460-465.

With portrait, a woodcut (90 × 133 mm.) after Tofanelli, signed: O. Behrens.

Snow, Francis Woolson. The symbolism of Petrarch's canzone to the Virgin. (In *The Romanic review.* 1911. Vol. ii, pp. 32-53.) 319 N 2

Soave, Giovanni Francesco, *editor.* Le rime di Francesco Petrarca. 1805; 1821. *See* Part I (*Rime*).

— *translator.* *See* Blair, H. *Istituzioni di rettorica e belle lettere.* 1846.

Società Albriziana Letteraria, Filarmonica e del Disegno. *Memorie.* *See* Albrizzi, A.

Società Filologica Romana, *editor.* Il canzoniere di Francesco Petrarca. 1904. *See* Part I (*Rime*).

Società per l' Edifizio alla Memoria di Francesco Petrarca in Selvapiana. Proposta di un edificio da costruirsi alla memoria di Francesco Petrarca in Selvapiana di Ciano. [Parma, 1838.]

4°. pp. 7, [21]. 4 plates.

Pet + SJ 776

The introduction, containing vv. 22-83 of Antonio Negri's translation of the metrical epistle of Petrarch to Barbatus Sulmonensis (Epist. metr. II:17) with the text, is followed by Condizioni sociali, signed: Angelo Pezzana. Four plates, showing the design of Niccola Bettoli for the proposed monument, and the list of subscribers, complete the volume. Inserted are a circular letter (manuscript) 'Edifizio alla memoria di Francesco Petrarca in Selvapiana di Ciano', signed: Articolo comunicato; an autograph letter of the sculptor Bandini addressed to Dr. Giulio Carbone, dated 14 sett.<sup>bre</sup> 1839; a copy of the *Gazetta di Parma*, 22 febbraio 1840, N. 16, containing a note on the progress of the enterprise, entitled 'Società per l' edifizio alla memoria di Francesco Petrarca in Selvapiana'.

**Società Poligrafica Italiana, compiler.** Opuscoli inediti o rari di classici o approvati scrittori. Tom. 1°. Firenze, Società Poligrafica Italiana, 1844. Pet RAV 259 8°. pp. xv, 351, [5].  
pp. 203-249, Sopra i sonetti xxxiii, xxxiv, e xxxv . . . del Petrarca, lezione di B. Varchi.

**Società Storica della Valdelsa.** Studii su Giovanni Boccaccio. Castelfiorentino, MCMXIII. *Rev. t.-p.*: Firenze, tipografia E. Ariani. Pet + SM 305 8°. pp. v, 308.

pp. 44-48, Intorno all' amicizia tra il Boccaccio e il Petrarca, by Antonio Zardo.

**Società Storica Lombarda, compiler.** Miscellanea di studi . . . ricorrendo il sesto centenario dalla nascita del poeta. 1904. See **Petrarca (F.)** e la Lombardia.

**Society for the Diffusion of Useful Knowledge.** The gallery of portraits, with memoirs. London, C. Knight, 1833-37. Pet + SJ 821

7 v. bd. in 3. 4°. Portrs., wdcts.  
Petrarch, vol. iii, pp. 25-32. The portrait is a copy by Robert Hart of the Tofanelli-Morghen engraving.

**Söderhjelm, (Jarl) Werner.** Petrarca in der deutschen Dichtung. Helsingfors, Finnische Litteratur-Gesellschaft, 1886.

Pet + RAS 801 4°. pp. 44.  
'Abdruck aus *Acta Societatis Scientiarum Fennicae*, tom. xv.' Post-card from the author inserted.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1886, vol. viii, pp. 440-441; by F. Muncker in *Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, 1886, Bd. i, pp. 177-178 (Pet + RAS 804); by M. Koch in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1887, 8<sup>er</sup> Jahrg., cols. 276-277.

**Solda', pseud.** Al dottor Giuseppe Barpi . . . nel v° centenario di Francesco Petrarca, parodia. (*In Ricordo del quinto centenario petrarchesco.* 1874. p. 31.)

**Soleata** vatū majestas Laudansciāni honoris sacrarium olim in Francisci Petrarchæ Columnensis . . . See **Vilna University**.

**Solenne (Il)** triumpho fatto in Roma quando l' eccellentiss. M. Francesco Petrarcha fu laureato. See **Bene, S. del**.

**Solerti, Angelo.** Gli argomenti a

'L' Affrica'. (*In Padova in onore di Francesco Petrarca, MCMIV.* 1909. II. pp. 121-126.)

— Il Petrarca disegnatore. [Roma, 1904.] Pet + SB 701

*Rivista d' Italia*, anno vii, pp. 926-931.  
Illustrations, the sketches of Vaucluse and Linterno attributed to Petrarch, the Caschina Interna, supposed inscriptions from Linterno.

— I Trionfi del Petrarca in un banchetto. (*In Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca.* Bollettino, maggio 1904. N. 4, pp. 61-63.)

— *Same, separately printed.* Arezzo, E. Sinatti, 1904. Pet SJ 88 16°. pp. 6.

— La vita di Francesco Petrarca narrata ai giovinetti. Firenze, R. Bemporad & figlio, 1905. Pet SAS 65 8°. pp. 47. Port., 10 photo-engrs.

Portrait, a photo-engraving of the miniature of cod. Par. 6069 F; the photo-engravings include f. 65 recto of cod. Vat. 3195 and the Petrarch drawings of Vaucluse and Linterno.

— *compiler.* Rime disperse di Francesco Petrarca. 1909. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

— *editor.* L' Autobiografia, Il Secreto e Dell' ignoranza sua e d' altrui di M. Francesco Petrarca. 1904. See Part I (*Latin Works.—Collections.—Italian*).

— *editor.* Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio scritte fino al secolo decimosesto. Milano, F. Vallardi, [1904].

Pet + SAS 63 4°. pp. xii, 776, [1]. Photo-engrs. (*Storia letteraria d' Italia.*)

pp. 237-668, Vite di Francesco Petrarca, contain the Epistola ad posterōs of Petrarch, and the biographies by Boccaccio, Villani, Peruzzi, Bandini, Bruni, Vergerio, Manetti, Polentone, Da Tempo, Foresti, Schedel, Trithemius, Squarzacico, Maffei, Vellutello, Fausto, Venafrō, Gesualdo, Daniello, Beccadelli, Ridolfi, Roville, Masson, Nicoletti, Zilioli, and Tomasini. All are separately entered in the catalogue.

Reviewed by V. R[ossi?] in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1905, vol. xlv, pp. 206-208.

**Solomos, Dionysios.** Τὰ εὐρισκόμενα ἐκδίδονται δαπάνῃ Ἀντωνίου Τερζάκη. Ἐν Κερκύρα, Α. Τερζάκης, 1859.

8°. pp. [76], 445.

Pet NG 970



pp. 188-191, *Μετάφρασι τῆς ᾠδῆς τοῦ Πετράρχη*; the canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, in Greek translation.

— *"Ἀπαντα, ἤτοι τὰ μέχρι σήμερον ἐκδοθέντα μετὰ προσθήκης πλείστων ἀνεκδότων προλεγομένων καὶ σημειώσεων ἐκδοόμενα ὑπὸ Σ. Χ. Ραφτάνη. Ἐν Ζακύνθῳ, Σ. Χ. Ραφτάνης, 1880.*

8°. pp. [62], 428. Pet NG 970b

pp. 189-191, 'Ὡδὴ ια'. Τοῦ Πετράρχη—*Chiare, fresche e dolci acque*.

— *Ποιήματα ἐκδίδονται ἐπιστασίᾳ Ἀντωνίου Μανουσίου. Ἐν Ἀθήναις, Π. Δ. Σακελλάριος, [188-?].* Pet—NG 970a 16°. pp. 102, [1]. (Σακελλάριον Βιβλιοθήκη τοῦ λαοῦ.)

pp. 82-85, 'Ἐκ τοῦ Πετράρχου—*Chiare, fresche e dolci acque*.

**Sommaruga, Angelo, editor.** See **Carducci, G.** Petrarca e Boccaccio. 1884.

**Soncino, Hieronymo.** Ad illustriss. et excellentiss. principem Caes. Borgiam.—A gli lectori. (*In Opere volgari di messer Francesco Petrarca. 1503. ff. 198<sup>a</sup>-200<sup>a</sup>.*)

An English translation of the dedication, by Beulah B. Amram, is printed in D. W. Amram's 'Makers of Hebrew books in Italy', 1909, pp. 95-96.

See also **Manzoni, G.** *Annali tipografici dei Soncino. 1883.*

**Sonetti e canzoni di diversi antichi autori toscani in dieci libri raccolte.** See **Giunta, B. di, compiler.**

**Sonetti inediti di un anonimo petrarchista.** See **Capparozzo, A., editor.**

**Sonetti (I), le canzoni, et i triumphi di M. Laura.** See **Colonna, S.**

**Sonetti per l' edizione delle Rime del Petrarca pubblicate nel dì 6 aprile 1820.** Padova, tipogr. del Seminario, MDCCCXX.

4°. pp. 17, 1. Pet + QG 664

Sonnets celebrating the edition of Marsand, by L. Pezzoli, P. A. Paravia, P. Bernardi, L. Crico, G. Tempesta, G. Gobbato, L. Corniani d'Algarotti, J. Monico, A. Dalmistro, A. Bottari, F. M. Barbaro, Francesco Barbaro.

Reviewed by M. in *Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*, 1821, vol. i, pp. 46-47 (Pet + QG 665).

**Sonetti varii [MS.].** See Part I (*Rime. —Manuscripts*).

**Sonetto di Petrarca cane guardiano di**

madonna Isotta Carminati Campagna madre amorosissima della signora Pisana Campagna fatta sposa del signor Luigi Peccana. See [**Gazola, G. B., conte**].

**Sonnets and lyrics of the ever-womanly.** See [**Garrison, W. P.**].

**Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca.** See **Meneghelli, A.**

**Sopra un dipinto del cavaliere Pietro Paoletti.** See **Meneghelli, A.**

**Soranzo, Girolamo, compiler.** *Bibliografia veneziana*, in aggiunta e continuazione del 'Saggio' di Emmanuele Antonio Cicogna. Venezia, P. Naratovich, 1885. Pet + QB 90

4°. pp. [7], 938, [1].

Petrarch titles, pp. 70, 224, 776, 778, 780.

**Sorbelli, Albano.** Un nuovo codice della 'Vita C. J. Caesaris' di Francesco Petrarca. (*In Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis. 1910. pp. 677-682.*)

A manuscript which had been acquired by the Biblioteca Comunale of Bologna, containing the 'Vita di Cesare' entire (cod. Bon. Archig. 1841).

**Sorio, Bartolomeo.** *Correzioni da fare al testo del Canzoniere di messer Francesco Petrarca* pubblicato dal prof. Antonio Marsand, proposte dal P. Bartolomeo Sorio. Verona, tipog. Libanti, n. d.

sm. 8°. pp. 106. Pet RAS 850

'Estratti dal *Foglio di Verona* 1844-45.' The title given belongs, apparently, to the 'Lezione proemiale', which is followed by five others, on the sonnets *Per fare una leggiadra, Quel ch' infinita provvidenza, La gola e 'l sonno, A piè de' colli*, and the passage from chap. 1 of the *Trionfo d' Amore* beginning *Que' duo pien' di paura*. The lectures were read before the Società Colombaria.

— Estratto dalla *Rivista ginnasiale*, fasc. I. 1855. Milano, Centenari, [1855].

8°. pp. 43. Pet RAS 851

*Contents*:—Il Canzoniere del Petrarca nella edizione del Marsand.—Sopra il sonetto . . . *Quel ch' infinita*.—Sopra il sonetto . . . *La gola e 'l sonno*.—Sopra il sonetto . . . *A piè de' colli*.—Sopra due passi della canzone . . . *Standomi un giorno*.

[—] Lezione accademica sopra la

**Sorio, Bartolomeo.**

canzone del Petrarca *Verdi panni sanguigni*. [Verona, 1844?] Pet RB 89I

8°. pp. 131-160.

Extract from *Foglio di Verona*.

— *Same*. Vero amore dei sposi, [etc.]. Verona, stamperia Libanti, MDCCCXLVI. Pet RB 89Ia

8°. pp. 30.

'Per le orrevolissime nozze dal Bovo e Bottagisio.'

— Lezione accademica sopra un passo del Petrarca nel capo primo del Trionfo d' Amore. [*Que' duo pien' di paura* . . . Milano, 1856.] Pet RAS 852

8°. pp. 72-78.

Extracted from *La Rivista ginnasiale*.

— Lezione critica sopra due passi della canzone del Petrarca *Standomi un giorno solo alla finestra*. Verona, stamperia Libanti, MDCCCXLVI. Pet RB 85I

8°. pp. 23.

'Per le faustissime nozze Nogarola e Da Bagno.'

**Sotheby, Eliza**, translator. Patient Griselda. 1798. See Part I (*Latin Works*).

— *Griseldis*. — *Boccaccio's story*. — *English*).

**Sotheby, Wilkinson & Hodge**. Catalogue of a collection of valuable & rare books and important ancient illuminated and other manuscripts (including twenty-three from the library of Petrarch) . . . [London], J. Davy & Sons, [1899].

8°. pp. [3], 82. 2 plates. Pet + QL 75

The Petrarch manuscripts are those of Arrigoni's collection (see his 'Notice historique . . .').

— Catalogue of manuscripts on vellum, chiefly from the Hamilton collection, and till lately in the possession of the Royal Museum of Berlin. [London], 1889. Pet + QH 31

4°. pp. vii, 79. Plates, facsim.

p. 52, Petrarch, Rime, Hamilton no. 498.

**Souchier, Adèle**. La rose de Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 120.)

**Soulary, Josephin**, translator. Imitation de deux sonnets que Pétrarque dut composer à Lyon. 1874. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Soullier, Charles**. L'amour, la gloire et le trépas; ou, Le 6 avril de Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 158.)

— V<sup>e</sup> centenaire de la mort de Pétrarque, 18, 19 et 20 juillet 1874. [Paris, 1874.] Pet + SH 217

Extracted from *La Chronique musicale*, pp. 139-141.

— Mes sansonnets; précédés de l'histoire du sonnet et de la critique des sonnets célèbres, de diverses pièces de littérature très-curieuses, entre autres, le 'Tableau de la vie', ouvrage rare et épuisé. Paris, chez l'auteur, 1878. Pet SES 75 sm. 8°. pp. [3], lii, 88.

p. 1, L'amour, la gloire & le trépas, ou, Le six avril de Pétrarque; p. 25, Laure et Pétrarque, sonnet acrostiche; pp. 31-32, Le jardin de Pétrarque; pp. 39-40, 5<sup>e</sup> anniversaire du centenaire de la mort de Pétrarque; p. 47, Laure à son lit de mort; pp. 79-84, sonnets translated from Petrarch.

— translator. Sonnet CCXV, *O dolci sguardi*. 1876. See Part I (*Rime*.—*French*).

**Soumet, Gabrielle**. See Beuvain d'Altenheym, Mme. G. (Soumet).

**Souvageol, Hugo**. Petrarka in der deutschen Lyrik des 17. Jahrhunderts; ein Beitrag zur Geschichte der italienischen Literatur in Deutschland. Ansbach, C. Brügel & Sohn, MDCCCXLI.

Pet + RAS 863

8°. pp. [4], 85.

*Contents*:—*Einwirkungen des Canzoniere und der Triumphe Petrarkas*: Höck.—Melissus Schede, Zingref, Kirchner.—Schwabe von der Heyde und Opitz.—Weckherlin.—Paul Fleming.—Homburg.—Schirmer.—Schoch.—Tscherning.—Finckelthaus.—Königsberger Dichterkreis.—Stieler, Brehme, Lundii.—Gryphius.—*Zerstreute Spuren Petrarkas in der Poesie und Prosa des 17. Jahrhunderts*: Johann Rist.—Philipp von Zesen.—Der Nürnberger Dichterkreis: Harsdörfer und S. von Birken.—*Übersetzungen und zerstreute Nachahmungen*: C. H. von Hofmannswaldau.—C. Eltester.—C. G. B.—G. Stolle.—D. Caspar von Lohenstein.—Assmann von Abschatz.—G. W. von Rheinbaben.—H. Mühlpfort, Hagedorn und Günther.

Reviewed by F. N. Jones in *Journal of English and Germanic philology*, 1912, vol. xi, pp. 268-271; by K. Borinski in *Zeitschrift für deutsche Philologie*, 1913, Bd. xlv, pp. 86-88; by



E. Sulzer-Gebing in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1913, 34<sup>er</sup> Jahrg., col. 100.

**Souvenir du sixcentenaire de la naissance de Pétrarque à Arezzo.** See G[uillebert, H.].

**Sp., Ed. Complaints.** 1591. See **Spenser, E., translator.**

**Spada, Domenico.** L' amore del Petrarca (studio psicologico sul Canzoniere), e La canzone 'Chiare, fresche e dolci acque' (commento estetico e letterario). Faenza, Novelli & Castellani, 1906.

sm. 8°. pp. 243, [1]. Pet RAS 869

**Spadi, Luigi Domenico, editor.** Il canzoniere di Francesco Petrarca riordinato. 1858. See Part I (*Rime*).

**Spadini, Giovanni Battista.** Valchiusa, Laura e Petrarca [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 175.)

**Spagnolo, Giovanni.** Saggio poetico. Ed. 1<sup>a</sup>, volume unico. Venezia, Picotti, 1831. Pet — SK 982

12°. pp. 168.

pp. 67-68, L' autore avendo visitata la casa ed il sepolcro del Petrarca in Arquà il giorno 27 gennaio 1831: Anacreontica; p. 150, Voto al Petrarca.

**Spalatin, Georg, translator.** Franciscus Petrarca. Von der Artzney bayder Glück. 1532. See Part I (*Latin Works*. — *De remediis*. — *German*).

**Spellanzon, Cesare.** Il soggiorno di Petrarca a Venezia, inaugurandosi un monumento. [Milano, 1905.]

Pet + SK 651

*Natura ed arte*, anno xiv, pp. 845-849.

With woodcuts from early prints, and a photo-engraving (93 × 140 mm.) of the Lorenzetti monument of the poet in the Biblioteca Marciana.

**Spencer, Charles, Earl of Sunderland.** See **Sunderland, C. (Spencer), 3rd Earl of.**

**Spenser, Edmund, translator.** The visions of Petrarch. See Part I (*Rime*. — *English*). A Theatre wherein be represented as wel the miseries & calamities that follow the voluptuous worldlings, as also the greates ioyes and plesures the faithfull do enioy, by S. Iohn van der

Noodt. 1569.—(*Same.*) Complaints, by Ed. Sp. 1591.

See also **Jusserand, J. A. A. J.** Spenser's 'Visions of Petrarch'. 1902.

**Koepfel, E.** Über die Echtheit der Edmund Spenser zugeschriebenen 'Visions of Petrarch' und 'Visions of Bellay'. 1891.

**Speroni, Sperone.** Orationi nouamente poste in luce. Venetia, R. Meietti, MDXCVI. At end: Venetia, M. D. X. CVI per G. Alberti ad instantia di P. Meietti.

Pet + RP 170

4°. pp. [6], 215. Vign. in t.-p., initial, initial-directors, device.

Petrarch is discussed in the oration In morte del card. Pietro Bembo, pp. 141-150.

**Spina, Paolo Campello della.** See **Campello della Spina, P.**

**Spinelli, Alessandro Giuseppe, joint author.** See **Luisi, I., and A. G. Spinelli.** Modena e il Petrarca. 1910.

**Spitzel, Gottlieb.** Infelix literatus, labyrinthis et miseriis suis cura posteriori ereptus et ad supremæ salutis domicilium deductus, sive, De vita et moribus literatorum commonefactiones novæ historico-theosophicæ . . . Augustæ Vindelicorum, apud T. Goebelum, M. DC. LXXX.

Pet s 68

2 v. sm. 8°. Frontisp., initials, orn.

— Literatus felicissimus, sacræ metanoæ proselytus; sive De conversione literatorum commentarius, selectis doctorum veterum, scriptorumque ecclesiasticorum monumentis et documentis, nec non singularibus conversorum literatorum exemplis et historiis illustratus . . . Augustæ Vindelicorum, apud hæredes T. Goebelii, M DC LXXXV.

Pet s 69

2 v. sm. 8°. Frontisp., initials, orn.

Vol. i, pp. 159-161, account of Petrarch's conversion.

**Spositione d' un sonetto platonico fatto sopra il primo effecto d' amore.** See **Barba, P. de la.**

**Spunda, Franz, translator.** Francesco Petrarca—Sonette. 1913. See Part I (*Rime*. — *German*).

**Squarzafico, Girolamo.** Vita Francisci Petrarche. (*In* [Francisci Petrarchæ opera]. 1501. Pt. II. ff. 2<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>.)—*Same.*

**Squarzafico, Girolamo.**

1503, ff. 1<sup>a</sup>-3<sup>b</sup>.—*Same*. 1554. pp. [xiii-xx].—*Same*. 1581.—*Same*. 1610. Tom. ii, pp. [iii-xxxii].

The statement in Nicéron's 'Mémoires', 1734, tom. xxviii, p. 397, 'Jérôme Squarciafico en [Vie de Pétrarque] a mis une en Italien à la tête de son Commentaire sur les Poësies Italiennes de Pétrarque, imprimé d'abord à Milan l'an 1494 in-fol. & quelques autres fois depuis', is erroneous; the biographical notice in the editions mentioned (*i.e.* in all the folio editions from 1475 to 1497) is by Bernardo Lapini; in later folio editions, 1500-1512, the biography attributed to Antonio da Tempo is substituted.

— *Same*. (In Fichard, J., editor. Virorum qui illustres fuerunt vitae. 1536. ff. 1<sup>a</sup>-10<sup>a</sup>.)

— *Same*. (In Francisci Petrarchae Vita ac Testamentum . . . emendavit . . . I. H. Acker. 1711. pp. 23-64.)

— *Same*. (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 347-359.)

Published from the edition of Acker, 1711.

— *Same*. (In Quarta, N. A proposito delle relazioni del Petrarca con Cino da Pistoia. 1909. pp. 89-102.)

Of the two preceding editions Quarta (p. 89) has this to say: 'Egli [Acker] non si contentò, come gli altri, di rimettere a posto casi, tempi e modi, e di aggiungere o levare qualche parola; egli mutò tutto ciò che non gli andava a garbo, tutto ciò che non gli pareva corretto od elegante: giunse fino a sopprimere gli interi periodi! Di modo che la Vita dello Squarzafico in quest'edizione diventa proprio tutt'altra cosa da quella che era. Nondimeno questa fu l'edizione prescelta dal Solerti per la ristampa datane nella sua raccolta! Egli s'affannò ad andare in caccia del "raro libretto", dove l'opera dello Squarzafico era travisata, mentre aveva, si può dire, a mano, cioè a Roma, a Firenze, e Dio sa in quanti altri luoghi, la stampa originale, su cui doveva principalmente condurre la sua edizione!' Of the text in the present edition Quarta says: 'Tenendo innanzi quella stampa [edition of the Latin works of Petrarch by Simon da Lùere, Venice, 1501] ho cercato di ridurre la Vita alla sua vera lezione, cioè quale uscì dalla penna dello Squarzafico'. Accordingly he has used roman type to indicate Squarzafico's portion of the work, italic for the portion borrowed from Sicco Polentone, black-faced for that taken from Vergerius.

— *commentator*. Li Canzoneti dello Egregio poeta Messer Francesco Petrarca. 1484; 1486-88; 1488; 1490; 1491-

92; 1492-93; 1492-94; 1494 (Scinzenzeler); 1494 (Zaroto); 1497; 1500; 1503; 1507; 1508 (G. de Gregorii); 1508 (Stagnino); 1512; 1513; 1519; 1522. See Part I (*Rime*).

See also Quarta, N. I commentatori quattrocentisti del Petrarca. 1904.

Tempo, A. da. Delle rime volgari. 1869.

Torre, A. della. Per la storia della toscana del Petrarca. 1907.

**Stabili, Francesco, called Cecco d'Ascoli.** [Sonnet beginning *Io solo son ne tempestosi fiumi*.] (In Crescimbeni, G. M. Comentari intorno alla sua istoria della volgar poesia. 1730. Vol. ii, pte. 2<sup>a</sup>, p. 128.)

Written, according to Crescimbeni, in reply to a sonnet of Petrarch, *Tu sei 'l grande Ascolan che 'l mondo allumi*, found in a manuscript possessed by Giuseppe Isoldi in Rome. Reprinted in the giunta of Carrer's editions of the Rime, 1826, 1837, in Solerti's 'Rime disperse', and in the works noted below.

\* \* See also Castelli, G. La vita e le opere di Cecco d'Ascoli. 1892.

Sicardi, E. Il Petrarca e Cecco d'Ascoli. 1904.

Staffordshire legend (A). See [Wrottesley, M. E.].

**Stägemann, Friedrich August, Ritter von.** [Autograph letter.] 1824. See Part I (*Rime*).—*German*.

**Stahel, Peter, translator.** FRANCISCUS PETRARCA. Von der Artzney bayder Glück. 1532. See Part I (*Latin Works*).—*De remediis*.—*German*.

**Stainer, Heinrich.** See Steiner, H.

**Stancovich, Pietro.** Versi, coll'aggiunta di una novella storica in prosa intitolata Neofaste in Astiri. Venezia, co' tipi Piccottiani, MDCCCXVIII.

16°. pp. 160. Port. Pet-SK 985 p. 40, Il voto sciolto alla tomba di Petrarca.

**Stebbing, Henry.** Lives of the Italian poets. London, E. Bull, 1831. Pet S 71 3 v. 12°. 20 portraits.

Vol. i, pp. 75-210, The life of Petrarch. The portrait is a medallion (37 × 37 mm.) after the miniature of cod. Vat. 3198.

**Steege, Klyda Richardson.** Petrarch's Six hundredth birthday. (In The Independent. 1904. Vol. lvii, pp. 421-424.)

NI NY I 38



With portrait, a photo-engraving (120×88 mm.) of the Tofanelli-Morghen portrait engraved by Robt. Hart.

**Steele, Francesca Maria.** Petrarch's first visit to Naples.—The lamb among wolves. (*In her* The beautiful queen Joanna I. of Naples. New York, Dodd, Mead & Co., 1910. pp. 33-65.)

3843 A 39  
pp. 56-59 contain Petrarch's account of the tempest at Naples, as translated in Mrs. Dobson's *Life of Petrarch*. A photogravure of the Tofanelli-Morghen portrait of Petrarch faces p. 34.

**Stefani, Guglielmo.** Una scena della vita di Francesco Petrarca. (*In* *Dono* (Il) di primavera. 1839. pp. 93-110.)  
An account of the poet's coronation.

— *joint editor.* See Crescini, J., and G. Stefani, *editors*. Ricordi sui colli Euganei. 1846.

**Stefano, Gabriele di, editor.** I quattro poeti italiani. 1858. See Part I (*Rime*).

**Steinbüchel, Anton von.** Die Reliquienschreine der Kathedrale zu Gratz, Arbeiten von N. und G. Pisano, die merkwürdigen Vorbilder zu Petrarca's Trionfi. Wien, K. K. Hof- und Staatsdruckerei, MDCCCVIII. Pet ‡ SJ 97

fo. pp. [1], 18, 34. 11 plates.

*Contents:*—Die beiden Reliquienschreine [signed: v. Steinbüchel].—Bildliche Beilagen.—Fr. Petrarca's Gedicht: I Trionfi, im italienischen Urtext und deutscher Übersetzung von Karl Förster.

Author's name at the end.

— *Same, Italian.* Due arche che si conservano nella cattedrale di Gratz con intagli di Niccola e Giovanni Pisano dai quali Petrarca tolse l'idea de' suoi Trionfi. Vienna, Imperiale Regia stamperia, MDCCCLVIII.

fo. pp. 21.

Translated, with a letter (pp. 17-21) addressed to Luigi Auer, by G. B. Bolza. Bound with the preceding.

**Steiner, Carlo.** La fede nell'impero e il concetto della patria italiana nel Petrarca. (*In* *Giornale dantesco*. 1906. Anno xiv, pp. 8-34.) 1019 Z 362

— La lirica d'amore nel Canzoniere di Petrarca. (*In* *Padova a Francesco Petrarca*. 1904. pp. 21-23.)

— Per la data della canzone *Italia mia*. (*In* *Padova in onore di Francesco Petrarca*, MCMIV. 1909. II. pp. 93-108.)

**Steiner, Heinrich.** *Preface*. 1532. See Part I (*De remediis*.—*German*).

See also Wiechmann-Kadow, C. M. [On 16th-century German woodcuts.] 1856.

[**Steinhöwel, Heinrich, translator.**] So ich aber von stättikait vnd getrüwer gemahelschafft so manger frowen geschriben habe. [1473? Two editions.]—Eyn löbliche hystory von der demütigen vnd gehorsamen fraw Griselde. 1522.—Ein gar Schöne histori von der tugentreychen . . . Frawen Grisilla. [15—?] See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*German*).

**Stengel, (Max) Edmund, reviewer.** Rime di Francesco Petrarca sopra argomenti storici, morali e diversi, a cura di G. Carducci. 1876. See Part I (*Rime*).

**Stern, Johann, and Heinrich Stern.** *Preface*. 1637. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*German*).

**Stimmer, Tobias, .illustrator.** See Reusner, N. Icones siue imagines cl. virorum. 1589.

**Stock, Karl Christian Heinrich.** Specimina poetica in lucem edita a C. C. H. Stock. Pars prima. Schneebergae, typis Fuldianis, MDCCCXV. Pet SES 85

8o. pp. 30.

pp. 12-22, Laudes Francisci Petrarcae, quibus declarandis occasionem praebuit dies hujus poetae celeberrimi natalis, qui XII. Cal. Jul. 1811 Valclusae celebratus est.

[**Stokes, Margaret M'Nair?**] Frontispiece to Petrarch's Virgil painted by Simone di Martino (formerly called Simon Memmi). MS. 19th century.

ff. [25]. 208×160 mm. 4 photos. Pet Z 47

This interesting essay, in an unfinished state, bears no mark of date or source other than the penciled 'Carrig Breac | Howth' inside the portfolio cover (not in the author's hand). Carrig Breac was the home of William Stokes, M.D. (1804-1878), and of his daughter Miss Margaret M'Nair Stokes, who died there in 1900. Inserted are photographs of the Laura note in Petrarch's copy of Virgil, of the note on the death of Giovanni in the same volume, of the Peruzzi bas-reliefs of Petrarch and Laura, and of the Laurentian miniatures. Below the last the author has

**Stokes, Margaret M'Nair?**

written: 'Miniatures of Petrarch and Laura | Manuscript copy of Petrarch in the | Laurentian Library made by | Jacobus Macarius Venetus in 1463'.

**Stolfi, Casimiro, editor.** De' rimedii dell' una e dell' altra fortuna. 1867-68. —Fioretti de' rimedii contra fortuna. 1867. See Part I (*Latin Works.*—*De remediis.*—*Italian*).

**Storia del sonetto italiano.** See [Vannucci, A.].

**Storia di Arezzo di scrittore anonimo.** See [Leoni, P.].

**Strafforello, Gustavo.** Prefazione [on the edition: 'Francisci Petrarcae Aretini carmina incognita', 1859]. (*In Rime di F. Petrarca.* 1859. pp. 325-329.)

**Stramazzo da Perugia.** Stramazzo da Perugia al Pet. (*In Le volgari opere del Petrarca.* 1525. f. [214<sup>a</sup>].)

Sonnet beginning: *La santa fiamma de laqual son priue*. Reprinted in many later editions of the Rime.

**Strauch, Philipp, editor.** Deutsche Prosanovellen des fünfzehnten Jhs.: Il Grisardis von Albrecht von Eyb. 1885. See Part I (*Latin Works.*—*Griseldis.*—*German*).

—reviewer. See Westenholtz, F. von. Die Griseldis-Sage. 1888.

**Streckfuss, Karl.** Gedichte. Wien, J. V. Degen, 1804. Pet NG 110

sm. 8°. pp. 173, [3].

pp. 129-173, Blumenlese aus Petrarca's Sonnetten auf Laurens Leben und Tod.

**Strenna filologica modenese per l'anno 1863.** See [Galvani, G.].

**Strenna italiana per l'anno 1836, 1861.** Milano, P. Ripamonti Carpano, [1835, 1860]. Pet NZ 390

2 v. 8°, 4°. Engr. t.-pp., plates.

1836, pp. 110-112, Virginia Salvi, Canzone petrarchesca; 1861, pp. 59-66, Bernardo Bellini's canzone on the Petrarch monument at Selvapiana (Pet + SK 500a).

**Strenna piemontese MDCCCXXXVIII.** Anno primo. Torino, G. I. Reviglio e figlj, [1837]. Pet SK 816

12°. pp. 229, [2].

pp. 96-100, La casa e la tomba del Petrarca, by L. Rocca.

**Strenna romana per l'anno MDCCCLVIII.** Firenze, a spese degli editori, 1858.

sm. 8°. pp. [2], 176, [1]. Pet SEG 55

pp. 31-34, L'incontro di Beatrice e Laura; by Teresa Gnoli.

**Strenna trentina letteraria e artistica per l'anno 1893[-94].** Trento, G. Zippel, 1892-93. Pet + SEL 15

2 v. bd. in 1. 8°. Portrs., plates.

1893, p. 107, Ricordi dei colli Euganei, by Lagaro; 1894, p. 16, Francesco Petrarca, by Luisa Anzoletti.

**Strenna triestina per l'anno 1840.** Anno ii. Marcenio editore. [Trieste?] G. Marenigh, [1839]. Pet SK 940

8°. pp. [2], 212, [1]. lith. t.-p.

p. 193, B. Montanari, Versi scritti dall'autore sulle mura della casa del Petrarca.

**Strozzi, Tito Vespasiano, translator.** La vita solitaria di Francesco Petrarca. 1879. See Part I (*Latin Works.*—*De vita solitaria.*—*Italian*).

**Strunz, Franz.** Francesco Petrarca, ein Gedenkblatt zu seinem 600 jährigen Geburtstage: geboren 20. Juli 1304. (*In Comenius - Gesellschaft. Monatshefte.* 1904. 13<sup>er</sup> Bd., pp. 218-224.) 7614 H 13

**Struve, E. E.** Die italiänischen und lateinischen Handschriften der Bibliothek des Gymnasium zu Goerlitz.—[Diss.] Görlitz, G. Heinze et Comp., 1836.

4°. pp. 19. Facsim.

Pet QH 14

p. 9, Trionfi, canzone e son. di Petrarca.

**Studies in European literature, being the Taylorian lectures 1889-1899, delivered by S. Mallarmé, W. Pater, E. Dowden, W. M. Rossetti, T. W. Rolleston, A. Morel-Fatio, H. Brown, P. Bourget, C. H. Herford, H. Butler Clarke, W. P. Ker.** Oxford, Clarendon Press, mdccc.

8°. pp. [5], 370.

Pet SM 327

pp. 351-370, Boccaccio, by W. P. Ker.

**Suite des bagatelles anonymes.** See [Pezay, A. F. J. (Masson), *marquis de*].

**Sullivan, Thomas Russell.** The hand of Petrarch. (*In Scribner's magazine.* 1904. Vol. xxxvi. pp. 621-632.)

BI Sc 36

Story of the theft from the tomb at Arqua by Enrico Capra, a goldsmith of Bergamo, of Petrarch's right hand.



**Sulzer-Gebing, Emil**, *reviewer*. See **Souveau, H.** Petrarcha in der deutschen Lyrik des 17. Jahrhunderts. 1911.

**Sunderland, Charles (Spencer)**, 3rd Earl of. *Bibliotheca Sunderlandiana*: sale catalogue of the Sunderland or Blenheim library. London, G. Norman and Son, 1881-83. Pet + QA 390

l. 8°. pp. 1058.

Petrarch editions, nos. 9536-9606.

[**Sunderland sale, Note on.**] [New York, 1883.] Pet ‡ RAS 991  
Clipping from *The Nation*, vol. xxxvi, p. 15.

**Surrey, Henry (Howard)**, Earl of. The works of Henry Howard Earl of Surrey and of Sir Thomas Wyatt the elder; edited by G. F. Nott. London, printed by T. Bensley for Longman, Hurst, Rees, Orme, and Brown, 1815-16. Pet + NE 6

2 v. l. 4°. 2 ports., plate, facsimis.

Contains the following Petrarch matter: Vol. i (The works of Surrey), Surrey as a Petrarchist, pp. xxxi, cxxvi-cxlv, ccxliii-ccxxii; translations and imitations, pp. 1-25, 51, 55, with the corresponding notes, pp. 233-301, 357-365; Chaucer's version of the sonnet *S' amor non è*, p. ccxlv; Lord Morley's version of the Trionfo d' Amore, chap. i, (appendix) pp. lxxxix-xcvi, and a part of chap. iii, p. 298. Vol. ii (The works of Wyatt), Wyatt as a Petrarchist, pp. cxx-cxxi, clxii-clxvi; translations, pp. 1-19, 40-42, 50-60, 143, with the corresponding notes, pp. 537-587; Puttenham's version of the sonnet *Sono animali*, p. 540; an anonymous version of the canzone *Quell' antiquo mio dolce empio signore*, pp. 551-552.

— Poems. London, W. Pickering, 1853. Pet NE 19

sm. 8°. pp. lxxix, 188. Vign. in t.-p., port.

Translations and imitations as in the preceding.

— Songes and sonnettes [including the same translations]. (*In* Tottel, R., *compiler*, Tottel's miscellany. 1870. pp. 1-32.)

\* \* See also **Borghesi, P.** Petrarch and his influence on English literature. 1906.

**Einstein, L.** Petrarchism in England. 1893.  
**Fehse, H.** Henry Howard, Earl of Surrey. 1883.

**Koeppel, E.** Studien zur Geschichte des englischen Petrarchismus. 1889.

**Segrè, C.** Due petrarchisti inglesi del secolo XVI. 1901.

**Surrey e Wyatt.** (*In* Nuova antologia. 1902. Vol. clxxxiii, pp. 380-381.)

1681 A 183

On Segrè's 'Due petrarchisti inglesi'.

**Suster, Guido.** Il Petrarca parodiato. [Roma, 1884.] P ‡ V 142

*La Domenica letteraria*, 16 marzo 1884, anno iii, N. 11.

On a work composed in 1589, bearing the title 'Lauretta celebrata, dialogo di Marcantonio Pizzilli'.

**Suttina, Luigi.** Bibliografia delle opere a stampa intorno a Francesco Petrarca esistenti nella Biblioteca Rossettiana di Trieste, anni 1485-1904. Trieste, per decreto del Comune, .M. dcccc. viij.

Pet + QF 35

l. 8°. pp. xv, 203, [4]. Port., plate, orn.

*Contents*:—Bibliografie.—Biografie.—Comenti parziali.—Studi critici e storici.—Iconografia.—Cose varie.—Appendice: Giunte.—Indici.

The titles are arranged chronologically in each division. The portrait of Petrarch is a fine photographure (117 × 178 mm.) from the miniature of cod. Par. 6069 F. A photograph of the room containing the collection faces p. 81. Two copies.

Reviewed by A. della Torre in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1909, anno xvii, pp. 299-301.

— La Biblioteca Petrarchesca Rossettiana di Trieste. (*In* Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca. Bollettino, luglio 1904. N. 6, pp. 97-99.)

**Sveinsson, Páli.** Rímur af Gríshildi góðu. [1886.] See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*Icelandic*.—*Adaptations*).

**Sylvius, Zacharias**, editor. Francisci Petrarchæ poetæ De remediis utriusque fortunæ. 1649. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*).

**Symonds, John Addington.** Among the Euganean hills. (*In* his In the key of blue. London, E. Matthews, 1896. pp. 17-42.) 1019 C 277

Contains a description of Petrarch's house at Arquà.

— New Italian sketches. Copyright ed. Leipzig, B. Tauchnitz, 1883.

Pet SB 301

sm. 8°. pp. 326, [1]. (Collection of British authors. Tauchnitz edition. 2127.)

'This volume . . . has been made up from two books published in England and America under

**Symonds, John Addington.**

the titles of "Sketches and Studies in Italy" and "Italian by-ways". It forms in some respects a companion volume to my "Sketches in Italy" . . . but . . . is in no sense a continuation of it' (prefatory note). pp. 321-322, Petrarch's tomb at Arquà. Bound with his 'Sketches in Italy'.

— Petrarch (1304-1374). [Edinburgh, 1885.] Pet + SAS 94  
4°. pp. [6].

Revised proof-sheets of the article in the 'Encyclopædia Britannica'. Inserted is an autograph letter from the author to Willard Fiske, dated March 12, 1885, in which he mentions his article in the *Quarterly review*: 'I would sooner have sent you an essay on Petrarch which I wrote about six years ago for the *Quarterly review*'. This essay (unsigned), published under the title 'Petrarch. By Henry Reeve. Edinburgh and London, 1878' (Pet SAS 92—see reference under *reviewer*), is an unparalleled characterization of the poet, his works, his art, his relation to his own time and to the Renaissance movement. Passages from it appear in the pages devoted to Petrarch in the author's 'Renaissance in Italy'.

— Renaissance in Italy. London, Smith, Elder, & Co., 1875-81.

5 v. 8°. Port. Pet SR 215

Vol. ii, The Revival of learning, contains a characterization of Petrarch, pp. 70-87; vol. iv, Italian literature, devotes the second chapter, pp. 59-138, to Dante, Petrarch, and Boccaccio.

— A short history of the Renaissance in Italy taken from the work of John Addington Symonds by Lieut.-Colonel Alfred Pearson. London, Smith, Elder, & Co., 1893. Pet SR 216

8°. pp. vi, [1], 354. Port.

— Sketches in Italy, selected from 'Sketches in Italy and Greece' and 'Sketches and studies in Italy'. Copy-right ed. Leipzig, B. Tauchnitz, 1883-84. Pet SB 301

sm. 8°. pp. 312. (Collection of British authors. Tauchnitz edition. 2126.)

Vol. i, pp. 286-288, Petrarch's account of the earthquake in Naples in 1343.

[—] *reviewer*. See Reeve, H. Petrarch. 1878.

Syngé, John Millington, *translator*. Sonnets from 'Laura in death'. 1910. See Part I (*Rime.—English*).

T., E., *editor*. Alla memoria di ser Petracco e di Madonna Eletta. See Teza, E.

T., J. J. M., *pseud.* La fontaine de Vaucluse. See [Allomber, J. M.].

T., R., *compiler*. Fiori di poesia antica e moderna per lo studio letterario nelle scuole e negli istituti, specialmente femminili, per R. T. Firenze, L. Manuelli, 1884. Pet NA 412

8°. pp. 388.

pp. 249-265, Francesco Petrarca.

T., U. Monumento Petrarca e via omonima. [Arezzo, 1903.] Pet + SH 248

Extracted from *La Provincia di Arezzo*, 21 marzo 1903.

Tabarrini, Marco, *editor*. Francesco Petrarca e Luchino dal Verme. 1892. See Part I (*Latin Works.—Epistolae*).

Tacchi-Mochi, Elisa. L'imitazione petrarchesca nelle liriche d'amore di Torquato Tasso. (In A Vittorio Cian i suoi scolari dell'Università di Pisa, 1900-1908. Pisa, F. Mariotti, 1909. pp. 265-280.) 1001 D 68

Taché-Serizay, Mme.—Laure [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. pp. 120-121.)

Talenti, Alessandro. Affetti poetici, compresi sotto amorosi, pastorali, eroici, morali, spirituali e varij, con gli argomenti del sig. Paolo Benagli; al . . . sig. Neri Dragomanni Cavalier di S. Iago. Bergamo, C. Ventura, MDCIX.

Pet — SET 15

24°. pp. [15], 288. Vign. in t.-p. p. 150, Petrarca, elogio 5.

Talentoni, Giovanni. Lettione di messer Giouanni Talentoni di Fiuzano, Lettor di Medicina ordinaria nello studio di Pisa, fatta da lui sopra 'l principio del Canzoniere del Petrarca, e recitata nella famosa Accademia Fiorentina il dì 13. di settembre 1587, nel consolato del . . . signor Baccio Valori; nella quale oltre che si tratta del modo di cominciare, narrare, e conchiudere in qual si voglia poema, osservato da principali poeti greci e latini e da qualche toscano: si mostra particolarmente la maniera che ha intorno a ciò seguito il detto Petrarca. Fiorenza, F. Giunti, M.D.LXXXVII. Pet RAT 150



4°. Sig. \*<sup>4</sup>, A-F<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 28. Vign. in t.-p., initials.

The dedication and sonnet to Francesco Medici II, gran duca di Toscana, and Latin verse addressed to the author, precede the text, which begins on f. A<sup>3</sup> with the title: Lettione sopra 'l principio, narratione, & epilogo del Canzonier del Petrarca.

— *Same*. (In [Dati, C.R., *compiler*]. Raccolta di prose fiorentine. 1751. Pte. II, vol. iv, pp. 1-32.)

Tallandini, Leandro. Pel dono di un acquerello del prof. Federigo Moja rappresentante la casa del Petrarca in Arqua [poem]. [Firenze, M. Cellini e C., 1875.]

8°. pp. 5, [1]. Pet + SK 988  
'Estr. dalle *Letture di famiglia*, anno xxvi, fasc. viii.'

Tamassia, Nino. Francesco Petrarca e gli statuti di Padova. Padova, G. B. Randi, 1897. Pet SK 590

8°. pp. 201-205.  
'Memoria letta alla Reale Accademia di Scienze, Lettere ed Arti in Padova nella tornata del giorno 4 luglio 1897, ed inserita nel vol. xiii. degli *Atti e memorie*.' On a passage in Petrarch's 'De republica optime administranda', referring to the need of ordinances to prevent the pasturing of swine in the streets of the city. From the author.

— Francesco Petrarca e gli statuti padovani. (In *Miscellanea di studi in onore di Attilio Hortis*. 1910. pp. 475-479.)

Relating to the custom of hiring mourners at funerals, a custom which Petrarch asked the Signoria of Padua to abolish. Noticed in *Bullettino della Società filologica romana*, 1911, N.S. vol. i, pp. 76-77.

Tanfani, Leopoldo. Niccola Acciaiuoli; studi storici fatti principalmente sui documenti dell' Archivio Fiorentino. Firenze, F. Le Monnier, 1863.

12°. pp. [2], vi, [1], 242, [1]. Pet SM 206

Tarchi, Manfredo, *translator*. Decem carmina Italica Francisci Petrarcae in Latinum conversa. 1911. See Part I (*Rime*.—*Latin*).

Targioni Tozzetti, Ottaviano, *compiler*. Antologia della poesia italiana. Livorno, R. Giusti, 1883. Pet NA 409

8°. pp. xviii, [1], 632.  
pp. 181-215, Francesco Petrarca; pp. 631-632, Nota sul codice del Petrarca, describing a manu-

script 'contemporaneo al Petrarca' possessed by F. Barigazzi of Leghorn.

— *translator*. Francesco Petrarca: Come un buffone può trovare maggior favore d' un sapiente. 1873. See Part I (*Latin Works*.—*De rebus memorandis*.—*Italian*).

Tartaglione, Giulio, *composer*. Petrarca, sonetto 212. [18—?] See Part I (*Rime*.—*Selections set to music*).

Taschenbuch für Damen auf das Jahr 1815, von Goethe, Huber, Lafontaine... und andern. Tübingen, J. G. Cotta, [1814]. Pet—SEC 65

32°. pp. xxii, 396. Plates.  
p. 94, Petrarcha; five stanzas by K. P. Conz.

Taschini, Giuseppe, *editor*. Le lodi di Maria eroicamente cantate in diverso metro da varii de' più insigni poeti italiani. Parma, Carmignani, M.DCC.IC.

8°. pp. 116. Pet NA 185

pp. 104-107, Canzone petrarchesca del cardinale Pietro Bembo; pp. 108-113, A Maria santissima, canzone che è come un inno di lode insieme e di supplica del... Petrarca.

Tassoni, Alessandro. Considerazioni sopra le Rime del Petrarca, col confronto de' luoghi de' poeti antichi di varie lingue; aggiuntavi nel fine vna scelta dell' Annotazioni del Muzio ristrette, e parte esaminate. Modona, G. Cassiani, M.DC.IX.

Pet RAT 210  
8°. pp. [15], 576, [1]. Vign. in t.-p., initials, orn.

Reprinted in Muratori's edition of the *Rime*, 1711, etc. Three copies. Concerning the controversy provoked by Tassoni's work, see Appendix II.

See also Aromatari, G. degli. Risposte alle Considerazioni del Tassoni. 1611.

Alessandri, L. Giuseppe degli Aromatari difensore del Petrarca contro Tassoni. 1904.

Bacci, O. Le 'Considerazioni' di Tassoni. 1887.

Blackwall, A. De praestantia classicorum auctorum. 1735.

[—] Auvertimenti di Crescenzo Pepe da Susa [*pseud.*] al sig. Giosefo de gli Aromatari intorno alle Risposte date da lui alle Considerazioni del sig. Alessandro Tassoni sopra le Rime del Petrarca. Modona, G. Cassiani, M.DC.XI.

Pet—RAT 212

16°. pp. 223. Vign. in t.-p., initials, orn.

**Tassoni, Alessandro.**

See also **Aromatari, G. degli.** Dialoghi di Falcidio Melampodio in risposta a gli Auvertimenti [etc.] 1613.

[—] La tenda rossa; risposta di Girolamo Nomisenti [*pseud.*] a i Dialoghi di Falcidio Melampodio [*i. e.* Giuseppe degli Aromatari]. Francfort, MDCXIII.

sm. 8°. pp. [3], 270.

Pet—RAT 216

The first edition was printed in Modena, 1613. The present edition, which lacks the errata, was, according to Tiraboschi ('Biblioteca Modenese', vol. v, p. 200), printed in Venice in 1702.

— Un Zoccolante manda ad Alessandro Tassoni di Modena, che haveva scritto contro le Rime del Petrarca, il seguente Sonetto.—Risposta del Tassoni al Zoccolante. MS. 18th century.

Two unpublished sonnets inscribed on the fly-leaf of a copy of the Giolito edition of Petrarch's Rime, 1552 (Pet N 552a).

— Same. Per dare un saggio del satirico ingegno del Tassoni, basterà riferire la risposta ch' egli fece al seguente ingiurioso Sonetto contro di lui scritto, allorchè seppe, che un audace Frate da Imola ne era l'autore: Sonetto del Frate.—Risposta del Tassoni. MS. Pet Z 40 ff. [2]. 208 × 135 mm. Beautiful copy in disjoined hand.

**Tatham, Edward Henry Ralph.** The library of Petrarch. (*In* Fortnightly review. 1906. Vol. lxxxv, pp. 1056–1067.)

B 3 Fort 85

— Petrarch's geography. [London, 1905.]

Pet ‡ RAS 99I

Clipping from *The Athenæum*, 3 June, 1905, p. 695.

— Petrarch's library. [London, 1899.]

Pet + RAP 289 II

Extracted from *Literature*, vol. iv, pp. 319–320.

**Tavan, Anfos, translator.** Sonnet CCXXXI [*La vita fugge*]. 1874. See Part I (*Rime*).—*Provençal*.

**Taylor, J. B., translator.** [The sonnet *Solo e pensoso*.] 1814. See Part I (*Rime*).—*English*.

**Tebalducci Malespini, Lorenzo Giacomini.** See Giacomini Tebalducci Malespini, L.

**Tempo, Antonio da.** Delle rime volgari, trattato di Antonio da Tempo composto nel 1332, dato in luce integralmente ora la prima volta, per cura di Giusto Grion. Bologna, G. Romagnoli, 1869.

Pet + TB 225

8°. pp. 384, [1]. (Collezione di opere inedite o rare dei primi tre secoli della lingua.)

The work was first published by Simone de Luere in 1509, the original title being: *Summa artis rhythmicæ vulgaris dictaminis*. In a preliminary chapter: Il pseudo-Antonio, the editor discusses the authorship of the biography of Petrarch and the commentary on the Canzoniere ascribed to Antonio da Tempo. By means of anagrams he attempts to show that the author of these works was one with Girolamo Squarzafico, so called, and was in reality Domenico Siliprandi.

See also **Patroni, G.** Antonio da Tempo e la critica di G. Grion. 1888.

**Quarta, N.** I commentatori quattrocentisti del Petrarca. 1904.

[**Tempo, Antonio da, pseud.**] [*Vita del Petrarca, beginning:*] Petracho il figliuolo di parenzo cittadino fiorentino disceso dassai antica & honesta famiglia. (*In* Le canzone & sonecti del petrarcha. 1471. ff. 41<sup>a</sup>–45<sup>b</sup>.)

Reprinted anonymously in the editions of Lignamine and of Gabriel di Pietro 1473, Siliprandis 1477 (with the text, and repeated with the commentary). In the folio editions of the Triumphs with Bernardo Lapini's commentary edited by Nicolò Peranzone, 1500, 1503, 1507, 1508 (Bartolomeo de Zani), 1512 and 1515 (Augustino de Zani), the Da Tempo life is substituted for Bernardo's in the prologue, anonymously, and (except in 1500) appears again, with the author's name, in the prologue of the 'Sonetti et Canzone', which have the Da Tempo commentary.

[—] Same. Vita del Petrarca, dal Canzoniere, Roma, Laver, 1471 (esempl. Naz.<sup>le</sup> di Napoli), copia da E. Proto. MS.

fo. ff. 8.

Pet ‡ Z 63

Cover bears the stamp: Prof. Cav. Angelo Solerti.

[—] Same. (*In* Marsand, A. Biblioteca petrarchesca. 1826. pp. xxv–xxix.)

Not printed in the 'Biblioteca petrarchesca' of Marsand's edition of the Rime, 1819–20, as Romagnoli in his preface to the edition below (1861) and Solerti in the note preceding his edition [1904] seem to assert.

[—] Same. Vita di Francesco Pe-



trarca scritta da incerto trecentista. Bologna, G. Romagnoli, 1861. Pet SAT 28 8°. pp. 22. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare. 5.)

'Edizione di 202 esemplari, no. 134,' and (a second copy) no. 118.

See also Carducci, G. Della Scelta di curiosità letterarie inedite o rare illustrazioni. 1863.

[—] Same. Vita di Francesco Petrarca scritta da ignoto trecentista. (In Francisci Petrarchae De viris illustribus vitae, editae cura A. Razzolini. 1874. Vol. i. pp. xxvii-xxxv.)

— Same. Vita del Petrarca attribuita al Da Tempo (dalla stampa romana delle Rime per G. Laver, 1471). (In Quarta, N. I commentatori quattrocentisti del Petrarca. 1904. pp. 52-54.)

'Ma se il commento che va sotto il nome di Antonio Da Tempo, evidentemente non può appartenere a chi nel 1332, già vecchio, scrisse la famosa "Summa artis rithimi" . . . chi ne sarà mai l'autore?' Following this inquiry (p. 20) Quarta examines the relation of the Da Tempo life to the anonymous 'Vita del Petrarca' published by Bartolomeo Veratti in 1865 from cod. Estense VIII, B. 11, and by Domenico Carbone in 1874 from cod. IV, IV, 52 of the University Library of Turin, existing also 'assai più corretta' in a Barberini manuscript (XLV, 48), where it is preceded by the title 'Vita francisci petrarche poete laureati per publicum candidum'. 'Chi raffronti con la vita di P. Candido la vita attribuita al Da Tempo troverà che davvero questa in gran parte non è che un compendio di quella', says Quarta (p. 22), who concludes (p. 49): 'La vita del Petrarca, stampata [dal] Siliprandi con questo commento e similmente attribuita al Da Tempo, è un compendio della vita detta di Publio Candido (ma probabilmente del Filelfo o di Pier Candido Decembrio), inseritivi qua e là de' passi della vita del Petrarca di Leonardo Aretino . . . Non esiste dunque nessun Antonio Da Tempo iunior, quattrocentista e commentatore del Petrarca'. The text here given is that of 1471, the portions identical with the Candido biography indicated by italic, the passages from Leonardo by heavy-faced type.

*The Candido-Da Tempo biography.*

[—] Vita del Petrarca. (In Veratti, B. Della Laura del Petrarca. 1865. pp. 410-420, and in reprint, pp. 12-22.)

The text is from cod. Estense VIII, B. 11, copied by Francesco di Goro Massaini in 1452 from the same original, Veratti says, as Betti's copy, made by Nicolò da Volterra in 1467. It begins: 'Francesco Petrarca fiorentino per nazione nacque

nell' anno di questa ultima età di nostro Signore Gesù Cristo M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> IIII<sup>o</sup>'.

[—] Vita di Francesco Petrarca. (In Una corona sulla tomba d'Arquà: Rime [ascribed] di Francesco Petrarca pubblicate per cura di D. Carbone. 1874. pp. 33-52.)

Text of cod. IV, IV, 52 of the University Library of Turin, dated 1466.

— Same. (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 329-338.)

Both biographies are here given, the first from the Turin manuscript (1466) collated with the Estense (1452) and with the Volterra copy (1467); the second from the edition of the Rime, 1471.

— commentator. La uita & il cometo supra li Sonetti Canzone & Triumphi del . . . Petrarcha. 1477.—Petrarcha Con Doi Cōmenti. 1503; 1507; 1508; 1522.—Opera del . . . Petrarcha. 1508; 1512.—Li sonetti canzone e triumphi del Petrarcha. 1513; 1519. See Part I (Rime).

Tenda rossa (La). See [Tassoni, A.].

Tenhove, Nicolas. Memoirs of the House of Medici, from its origin to the death of Francesco, the second Grand Duke of Tuscany, and of the great men who flourished in Tuscany within that period; from the French of Mr. Tenhove, with notes and observations, by Sir Richard Clayton, bart. Bath, G. G. and J. Robinson, London. MDCCXCVII.

Pet + S 72

2 v. 4°. Vign. in t.-pp., ports., engrs.

Vol. i, pp. 108-123, Petrarch.

Tenneroni, Annibale. Gli abbozzi autografi di rime del Petrarca: [Roma, 1895.] Pet + QH 290

La vita italiana, N. S. fasc. I, pp. 32-35.

With a photo-engraving of the last page of the manuscript, Vat. 3196.

Termine Trigona, Vincenzo. Petrarca cittadino; studio critico. Catania, N. Giannotta, 1885. Pet RAT 325

8°. pp. [4], 207.

Errata inserted.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1885, vol. vi, pp. 282-284.

[Terris, Paul.] Pétrarque; ode qui a obtenu la médaille d'argent de l'Académie du Gard aux Jeux Floraux du cen-

**Terris, Paul.**

tenaire, 18-19 juillet 1874. Carpentras,  
P. Prière, 1874. Pet—SH 219  
sq. 16. pp. 20.

'Tiré à 150 exemplaires.' pp. 14-18, three  
sonnets translated from Petrarch—one in French,  
two in Provençal. The ode is printed in 'Fêtes  
littéraires & internationales, cinquième centenaire  
de la mort de Pétrarque', pp. 190-197, where it  
is signed: Paul des Hébrides. Two copies.

— Rapport sur le centenaire de Pé-  
trarque. [Apt, 1880.] Pet + QF 67

*Procès-verbaux des séances de la Société litté-  
raire, scientifique et artistique d'Apt*, 2<sup>me</sup> sér.,  
tom. 3<sup>me</sup>: Bulletin des 11<sup>me</sup> & 12<sup>me</sup> années (1874  
& 1875). pp. 32-60.

**Tesoretto (Il)** della poesia italiana.  
Firenze, G. Barbèra, 1899.

64°. pp. viii, 308. Pet—NA 448  
'Edizione vade mecum.' pp. 9-19, Francesco  
Petrarca.

**Tessier, Andrea, editor.** Lettera vol-  
gare di messer Francesco Petrarca a Leo-  
nardo Beccamuggi. 1858. See Part I  
(*Italian prose.—Ascribed*).

**Testa, Francesco, translator.** Egloga  
decima.—Ad Ildebrando vescovo. See  
Part I (*Latin Works.—Collections*). Fran-  
cisci Petrarcae poemata minora. 1829-  
34.

**Testi, Francesco.** Saggio di rime varie  
italiane d'un Aretino. *At end:* Arezzo,  
Bellotti, 1846. Pet + NZ 425

8°. pp. 160.  
pp. 84, 87-90, sonnets written with Petrarchan  
rhymes; p. 87, Al sepolcro di Francesco Pe-  
trarca, a sonnet.

**Teza, Emilio.** Un'altra occhiata al  
Codex Cumanicus. (*In* Reale Accademia  
dei Lincei, 1891. Atti, ser. 4. Rendi-  
conti. Vol. vii. pp. 315-327.) 13601 I 7

— Circa una versione boema dei di-  
stichi aggiunti al 'De remediis' di F. Pe-  
trarca. n. t.-p. [Padova, G. B. Randi,  
1904.] Pet + QG 96

1. 8°. pp. 6.  
'Dagli Atti e memorie della R. Accademia di  
Padova, vol. xx.' On the translation of the  
Pinitian distichs published by S. Wukadinovic  
in 1904. See Pinitianus, J.

— Di tre canzoni petrarchesche tra-  
dotte in boemo da J. Vrchlický. Padova,  
G. B. Randi, 1901. Pet QG 1101

8°. pp. 19.

'Dagli Atti e memorie della R. Accademia di  
Padova, vol. xvii, pag. 67-81.'

— *editor.* Alla memoria di ser Pe-  
tracco e di Madonna Eletta [versi secondo  
la traduzione di J. G. Regis]. 1904. See  
Part I (*Rime.—German*).

— *reviewer.* Lachmanniana mit-  
geteilt von G. Hinrichs. 1880. See  
Part I (*Rime.—German*).

— *reviewer.* Una traduzione del  
Petrarca in ungherese [by Antal Rado].  
1888. See Part I (*Rime.—Hungarian*).

**Theobald, Frai.** Fau respta lis au-  
celet (poésies sur le jardin de Pétrarque).  
(*In* Fêtes littéraires & internationales:  
cinquième centenaire de la mort de Pé-  
trarque. 1874. pp. 230-232.)

**Thévenot, Arsène.** Première entrevue  
de Pétrarque et de Laure [sonnet]. (*In*  
Fête séculaire et internationale de Pé-  
trarque. 1875. p. 159.)

— *translator.* Sonnet LXVI in morte  
di Laura. 1876. See Part I (*Rime.—  
French*).

**Thiérard-Baudrillart, Mme., translator.**  
See Finzi, G. Pétrarque. 1906.

**Thomas, Antoine, editor.** Extraits des  
archives du Vatican pour servir à l'his-  
toire du Moyen Âge: Pétrarque. (*In*  
Mélanges d'archéologie et d'histoire. 1884.  
Tom. iv, pp. 34-36.) 7708 B 4

Contains 'Privilège d'exemption de l'ordinaire  
accordé à Pétrarque à raison de son archidiaconé  
de Parme par le pape Clément VI.'

**Thomas, Georg Martin.** Ueber neuau-  
gefundenen Dichtungen Francesco Pe-  
trarca's; Vortrag in der öffentlichen Sit-  
zung der Königl. Akademie der Wissen-  
schaften am 27. März 1858 zur Vorfeier  
ihres 99. Stiftungstages. . . . München,  
J. G. Weiss, 1858. Pet + NV 160

4°. pp. 16.  
On the manuscript published by the author  
the following year with the title 'Francisci Pe-  
trarcae Aretini carmina incognita'.

— *editor.* Francisci Petrarcae Are-  
tini carmina incognita. 1859. See Part I  
(*Rime.—Ascribed*).

**Thomas, M. C.** La première rencontre



de Laure et de Pétrarque, d'après le tableau de M. C. Thomas. [Paris, 1865.]

Pet + SJ 810

Woodcut (175 × 227 mm.) extracted from *L'Univers illustré*, with accompanying note by Ch. de Bled.

**Thomas, William.** Principal rules of the Italian grammer, with a dictionarie for the better understandynge of Boccace, Pethrarcha, and Dante: gathered into this tongue by William Thomas: newly corrected and imprinted, in the yeere of our Lorde God, 1567. Londini, H. VVykes.

Pet TA 210

sm. 4°. Sig. A-H, A-Z, Aa-Nn<sup>4</sup>, Oo<sup>2</sup>. Un-numbered ff. 180. t.-p. border, initials.

'After that William Thomas had been aboute three yeres in Italye, it happened John Tamworth gentelman to arrive there, who beyng desyrouse to learne the tongue, intreated the sayde William Thomas, to drawe him out in Englishe some of the princypall rules . . . and further to translate the woordes, that *Acharisius* and *Pietro Alunno* had collected out of certain the best auctours in that tongue . . . And about twoo yeres after, maister Tamwoorthe lent this booke written to sir Walter Mildmaie knight, who thinkyng it a necessarie thing for all suche of our nation, as are studious in that tongue, caused it thus to be put in printe for their commodité' (f. 1<sup>b</sup>). The Grammar fills 32 leaves (sig. A-H) and has a colophon: Imprinted at London . . . by Henry Wykes . . . M.DLXVII. It is followed by 'A Dictionarie, taken out of the two bookes in Italian, called *Acharisius* (see Accarigi, A.) and *Ricchezze della lingua volgare*' . . . (see *Alunno*, F.). Italian words are printed in italic, English text in gothic. Old red leather.

**Thompson, F., reviewer.** See Garnett, R. A history of Italian literature. 1898.

**Thompson, Mary P.** Petrarch Canon at Lombez. [New York, 1881.]

Pet + SB 333

*The Catholic world*, vol. xxxii, pp. 802-812. Autograph letter of the author inserted.

**Thorer, Alban, editor.** Francisci Petrarchæ . . . poëmata omnia. 1541; 1558. See Part I (*Latin Works*.—*Collections*).

[**Thorláksson, Jón, translator?**] Sagan af Gríshillde þolinmóðu. See Part I (*Latin Works*.—*Griseldis*.—*Icelandic*.—*Manuscripts*); (*Same*.—*Edition*. 1914).

**Thoughts** on what has been called sensibility of the imagination, with practical illustrations from the lives of Petrarch,

Sterne, and Byron; and on other subjects. London, Simpkin, Marshall & Co., MDCCCXXXIX.

Pet SB 573

12°. pp. [3], vi, [2], 180.

**Tiberto, Fausto.** Laura ed il Petrarca; cantica. Padova, M. Giammartini, 1874.

Pet SET 45

8°. pp. 16.

**Tiraboschi, Girolamo.** Biblioteca modenese; o Notizie della vita e delle opere degli scrittori nati degli stati del serenissimo signor duca di Modena. Modena, Società Tipografica, 1781-86.

6 v. 4°.

Pet + QB 56

Tom. i, pp. 134-135, sketch of Guido Bagnolo, including a citation referring to him from Petrarch's *De sui ipsius & multorum ignorantia*; ii, pp. 88-97, Azzo di Correggio and his relations with Petrarch; p. 367, Petrarch and Fra Tommaso da Frignano; v, pp. 199-200, Tassoni's *Considerazioni sopra le Rime del Petrarca*.

— *Storia della letteratura italiana.* Milano, A. Fontana, M.DCCCXXXIII-VI.

32 v. bd. in 16. 16°.

Pet - V 350

First published in Modena, 1771-82. Vols. ix-xii are devoted to the 14th century, matter relating to Petrarch being indicated in the chapter headings, as well as in the index of the final volume of the work. Vol. xii, pp. 67-130, contains an extended account of the poet's life and writings. The preface of vol. ix (pp. vi-xxxvi) is a criticism of De Sade's '*Mémoires*'. Under the title '*Riflessioni sopra la vita di Francesco Petrarca scritta dall' abate de Sade*', this portion is reprinted in Soave's editions of the *Rime*, 1805, 1820, 1821 (vol. i, lxxxv-cxviii) and in that of Zotti, 1811 (vol. iii, pp. 118-153). The biography is reprinted in the same editions, preceding the '*Riflessioni*', and also in the edition of Crescini, 1819. Zotti inserts in Tiraboschi's account certain observations of Vellutello.

— *Vite dei grandi poeti italiani.* Münster, libreria e tipografia Aschendorffiana, 1883.

Pet - S 75

16°. pp. viii, 166. (Bibliothek gediegener klassischer Werke der italienischen Litteratur für Schule und Haus ausgewählt von Dr. Ant. Goebel. 7.)

pp. 24-75, Petrarch; abridged from the biography in vol. xii of the preceding work.

**Tisseur, Barthélemy.** A quelques fleurs cueillies à Vauclose et conservées dans un album [IX sonnets]. [Lyon, Pitrat aîné, MDCCCLXXXV.]

Pet SK 405

Extracted from his '*Poésies*', pp. 13-30.

**Tissot, Joseph François, translator.** *Lettre de Pétrarque à la postérité.* 1804. See Part I (*Latin Works*.—*Epistola ad posteros*.—*French*).

**Tobin, Agnes, translator.** *Love's crucifix.* 1902.—*The flying lesson.* 1905.—*On the death of Madonna Laura.* 1906. See Part I (*Rime*.—*English*).

**Tobler, Adolf.** *Zu Petrarca.* (*In Mélanges de philologie romane dédiées à Carl Wahlund.* 1896. pp. 13–28.)

On the punctuation of the *Canzoniere*, suggesting changes which would modify the interpretation.

Reviewed by A. Mussafia in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1896, vol. iv, pp. 65–76.

— *reviewer.* *Scritti inediti di Francesco Petrarca.* 1874. See Part I (*Latin Works*.—*Ascribed*).

**Tocco, Felice.** *Dei rapporti tra la scolastica e le quistioni politiche e religiose del medio evo.* [Napoli, 1879.]

Pet + RAT 630  
*Giornale napoletano di filosofia e lettere, scienze morali e politiche*, N. S. vol. i, pp. 1–31.

Petrarch discussed, pp. 28–29.

— *Terzo periodo della scolastica: parallelo fra Dante e Petrarca.* (*In his L'eresia nel medio evo.* Firenze, 1884, 8°. pp. 46–71.) IO19 B 178

**Tognetti, Francesco.** *Il nascimento del Petrarca; canzone.* Bologna, tipi della Volpe e del Nobili, [1840]. Pet SET 65 8°. pp. 15, [1].

The dedication to marchese Pietro Vassè Pietramellara is lithographed.

**Toldo, Pietro, reviewer.** See Vianey, J. *Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle.* 1909.

**Tomasini, Giacomo Filippo.** *Franciscus Petrarca rediuius [sic] vna cum Lauræ amasiæ suæ vita.* Patauī, apud Variscum de Variscis, MDCXXX.

Pet SAT 68  
4°. pp. [1], 208. 2 portrs., 3 engrs., 8 wdcts., initials.

*Contents*:—*Poetæ patria, natales, parentes.*—*Constitutio corporis et mores animi.*—*Educatio et studia.*—*Ingenii præstantia.*—*Eloquentia & poesis.*—*Egregia ingenii monumenta.*—*Petrarchæ opera MS. in Bibliotheca Vaticana.*—*Census*

*eorum qui vatis nostri vitam conscripserunt, quiuē eiusdem opera cōmentarijs illustrarunt.*—*Vindiciæ tutelares.*—*Honores, et inprimis laurea ex poesi parta.*—*Necessitudo cum literatis.*—*Existimatio apud principes et alios.*—*Ser. reip. Venetæ affectus in fidem & obsequium poetæ.*—*Poetæ secessus in Vallem Clausam.*—*Affectus in Lauram.*—*Lauræ Petrarchæ vita, et encomia.*—*Iustinæ Leui Perottæ cultus in Petrarcham.*—*De solitudine Parmensi.*—*Arquadæ collis vicus et Petrarchæ domicilium.*—*Mythologia iconum eodem spectantium.*—[*Posteritas.*]—*Summa vatis pietas.*—*Senectus, obitus, et funus.*—*Monumenta Petrarchæ . . . ; Elogia eidem a viris claris concinnata.*—*Diuiui vatis sepulchri violati historia.*

The illustrations include a portrait: Laura Petrarchæ, engraved by H. David, engravings of Vacluse, Petrarch's house at Arqua—the fireplace, the monumental cat, and woodcuts of pieces of furniture and the frescoes adorning the walls. On p. 180 is a portrait of Petrarch from a medal, and its reverse. pp. 156, 157, blank in this copy, should show a plate numbered v and some 20 lines of text, including the chapter heading: *Posteritas*, Cap. XXI, as the following edition makes clear.

— *Petrarcha rediuius, integram poetæ celeberrimi vitam iconibus ære celatis exhibens.* Accessit nobilissimæ *foeminæ Lauræ brevis historia*; ad . . . D. Ioan. Franciscum ex comitibus Guidiis à Balneo S. R. E. cardinalem, &c. Patavii, typis L. Pasquati & I. Bortoli, apud P. Frambottum, MDCXXXV. Pet SAT 68a 4°. pp. [12], 208, [2]. Engr. t.-p., 4 portrs., 3 engrs., 9 wdcts., initials.

A reimpression of the preceding with new prefatory matter consisting of the author's dedication (dated 1635) and preface, a letter and verse addressed to him, the engraved title and two engraved portraits of Petrarch (f. [8<sup>a-b</sup>]). The first is an engraving by H. David from an original once in the possession of Ascanius Colonna—a profile, with the costume and laurel of the Laurentian miniature, but without further resemblance. The second portrait is an engraving after the miniature of cod. Vat. 3198.

— *Same.* Editio altera correctæ & aucta; cui addita poetæ vita, Paulo Vergerio, anonymo, Iannozzo Manetto, Leonardo Aretino et Ludovico Beccadello auctoribus; item, V. C. Fortunii Liceti ad epist. Tomasini de Petrarchæ cognominis orthographia responsum. Patauī, typis P. Frambotti Bibliopolæ, CIOICL.

Pet SAT 68b  
4°. pp. [12], 270, [17]. Illus.



Seven of the woodcuts in the preceding are in the present edition replaced by engravings signed: Gio. Georg. fecit. The portrait of Petrarch from the miniature of Vat. 3198 is omitted. An additional portrait: Laura Sada Avinionensis, faces p. 107, followed by a new chapter: Lauræ de Sado effigies. The portrait is an engraving copied from one presented to Cardinal Barberini by Richard de Sade, bishop of Cavaillon, a descendant of Laura, according to Tomasini. A copy in the museum of Avignon (no. 472) is photographed in the article by Bayle ('Les portraits de Laure'), who believes the original to have been Catherine de Cabasole de Réal, wife of Etienne de Sade (1489).

— *Same*. Patau, typis P. Frambotti bibliopolæ, CIOICL. Pet SAT 68c 4°. pp. [12], 286, [16]. Illus.

A reissue of the preceding, with an appendix: Syllabus operum quibus fruitur orbis ob solitaria Petrarchæ studia, consisting of Guillaume de Roville's account [Petrarca nella solitudine di Linterno], followed by a list of 114 manuscripts from Linterno, supposed to have formed Petrarch's library. Among them are those of Arrigoni's collection ('Notice sur vingt-cinq manuscrits'). A full-page woodcut: Alijs Insula & mihi Linterni Filamenta, is printed at the end of the Roville tract. The paper and type of the appendix differ from those of the work itself. The indexes of the preceding issue are here revised to include references to the appended matter. Copies of this reissue, with the appendix, are rare.

— *Same*. Vita Francisci Petrarchæ. (In Meuschen, J. G., editor. Vitæ summorum dignitate et eruditione virorum. 1741. Tom. iv, pp. 1-154.)

Without the introductory matter, indices, and plates.

— Petrarcha redivivus. (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 568-668.)

Without the introductory matter and biographies, but including the 'Syllabus' of the second issue of 1650, with reduced photo-engravings of the plates.

Tomitano, Bernardino. [Sonnet beginning *Questa bella d'Amor nemica e mia*, composed of verses from Petrarch.] (In Ruscelli, G., editor. I fiori delle rime de' poeti illustri. 1586. f. 44<sup>a</sup>.)

Tomlinson, Charles. Petrarch's sonnets. (In Notes and Queries. 1892. 8th ser., vol. ii, pp. 61-62.) Pet NE 279

The sonnet *Solo e pensoso* is given with translations, in English by Tomlinson, in French by

Ginguené, in German by Hübner, an imitation in Spanish by Boscan, and a translation of the last in English by Tomlinson.

— The sonnet, its origin, structure, and place in poetry; with original translations from the sonnets of Dante, Petrarch, etc., and remarks on the art of translating. London, J. Murray, 1874.

8°. pp. xvi, [2], 227.

Pet NE 278

Abounding in illustrations from Petrarch, with translations of 63 of his sonnets, three madrigals, one sestina, and one ballata.

— *translator*. Sonnets from Petrarch. 1881. See Part I (*Rime*.—*English*).

Tommasèo, Niccolò. Arquà. (In Crescini, J., and G. Stefani, editors. Ricordi sui colli Euganei. 1846. pp. 9-16.)

Reprinted (pp. 359-364) in the following:

— Bellezza e civiltà, o delle arti del bello sensibile studii. Firenze, F. Le Monnier, 1857.

Pet SK 991

8°. pp. [2], 404.

— Dante e il Petrarca. (In Dante Alighieri. Commedia, con ragionamenti di N. Tommasèo. Milano, F. Pagnoni, 1865. Vol. i, cols. lxxi-lxxiv.) 1013 G 11

— Studi critici. Venezia, G. A. Anzures, 1843.

Pet RC 90

2 v. bd. in 1. 8°.

Vol. i, p. 237, note on *Italia mia*; Petrarch allusions elsewhere.

[— *editor*.] See Vannozzo, F. Rime. 1825.

— *reviewer*. See Meneghelli, A. Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca. 1824.

Tommasi, Antonio, joint author. See Casaregi, G. B., and others. Difesa delle tre canzoni degli occhi . . . di Francesco Petrarca. 1709.

Tonini, Rosmunda, translator. See Phillimore, C. M. Saggio sulla vita, sui tempi e sulle opere di Francesco Petrarca. 1896.

Topin, Hippolyte. Diversités littéraires, prose et vers. Livourne, G. Meucci, 1876.

Pet + NF 242

1. 8°. pp. 264. Frontisp.

pp. 87-88, Sonnets de Pétrarque.

**Topin, Hippolyte.**

— *Études sur la langue italienne précédées d'un parallèle entre Dante et Klopstock.* Florence, typographie Galiéenne, 1855. Pet NF 240

nar. 4°. pp. 96.  
pp. 82-85, Sonetti del Petrarca; text with translation.

— *translator.* Choix de sonnets de divers auteurs, traduits de l'italien en vers français. Livourne, G. Meucci, 1882.

4°. pp. vi, 24. Pet + NF 243  
pp. 4-8, five sonnets translated from Petrarch, Pétrarque consulté, by Giustina Perotti, Réponse de Pétrarque à Giustina Perotti, Pétrarque, by Lozzi; p. 20, Le centenaire de Pétrarque, by the abbé Balzano.

**Torinus, Albanus.** See Thorer, A.

**Torraca, Francesco.** Cola di Rienzo e la canzone '*Spirto gentil*' di Francesco Petrarca (osservazioni vecchie e nuove). Roma, R. Società Romana di Storia Patria, 1885. Pet + RB 843

8°. pp. 86.  
'Estratto dall' *Archivio della R. Società Romana di Storia patria*, vol. viii.' Reprinted in the following (pp. 1-87):

— Discussioni e ricerche letterarie. Livorno, F. Vigo, 1888. Pet RB 844  
8°. pp. [4], 447.  
Two copies.

— Donne reali e donne ideali. Roma, tipografia Nazionale, 1885. Pet SC 775  
sm. 8°. pp. 63.

'Estratto dalla *Rassegna* anno iv, supplemento al numero 300.'

Reviews Rodolfo Renier's '*Il tipo estetico della donna nel medioevo*', citing his description of Laura (pp. 103-105). Torraca introduces in this connection Petrarch's description of Sophonisba (Africa v:20-40, 44-58).

— *Manuale della letteratura italiana, ad uso delle scuole secondarie.* Firenze, G. C. Sansoni, 1886-87. Pet V 357  
3 v. bd. in 1. 8°.

Vol. i, pp. 241-272, Francesco Petrarca.

— *Same.* 3<sup>a</sup> ed. interamente riveduta e annotata. Vol. i, pte. I-II, sec. XIII, XIV. Firenze, G. C. Sansoni, 1894. Pet V 357a  
8°. pp. 402.

— *reviewer.* See Bartoli, A. Francesco Petrarca. 1884.

**Torre, Arnaldo della.** Aneddoti petrarcheschi. (*In Giornale dantesco.* 1908. Vol. xvi, pp. 69-88.) 1019 Z 363

pp. 69-78, I sonetti 'toscani' del Petrarca; pp. 79-88, Lettere volgari del Petrarca ad amici toscani, devoted mainly to the Beccamuggi letter.

— La giovinezza di G. Boccaccio (1313-1341); proposta d'una nuova cronologia. Città di Castello, S. Lapi, 1905. 1019 S 50

8°. pp. ix + 359. (Collezione di opuscoli danteschi inediti o rari. 79-82.)

pp. 328-339, with other allusions, treat of the relation between Petrarch and Boccaccio.

— Una lezione di Antonio Malatesti sul Petrarca all'Accademia degli Apatisti. (*In Padova in onore di Francesco Petrarca*, MCMIV. 1909. II, pp. 59-83.)

With the text of the '*Lezione*', pp. 74-83.

— Un nuovo documento su un beneficio toscano del Petrarca (il priorato di Migliarino). (*In Archivio storico italiano.* 1908. 5<sup>a</sup> ser. Vol. xlii, pp. 119-136.)

With text of the document. 382I Be 42

— Per l'edizione critica delle opere del Petrarca. (*In Arezzo—VI Centenario di Francesco Petrarca.* Bollettino, febbraio 1904. N. 3, pp. 37-41.)

— Per la storia della 'toscanità' del Petrarca. (*In Torre, A. della, and P. C. Rambaldi, editors.* Miscellanea di studi critici in onore di Guido Mazzoni. 1907. Tom. i, pp. 185-223.) 1002 G 37

Largely devoted to establishing the authenticity of Petrarch's letter to Cino da Pistoia on the study of law, as given in Squarzacico's '*Vita Petrarcae*'.

See also Quarta, N. A proposito delle relazioni del Petrarca con Cino da Pistoia. 1909.

— Per la storia interiore del Petrarca avanti l'innamoramento di Laura. (*In Giornale dantesco.* 1906. Anno xiv., pp. 106-113.) 1019 Z 362

Discussed by E. Sicardi in '*Cortesie galanti e amorose impresse di F. Petrarca*'.

— Per una nuova interpretazione dei '*Trionfi*'. (*In Scritti varii in onore di Rodolfo Renier.* Torino, fratelli Bocca, 1912. pp. 865-897.) 1002 G 53

— Il sesto centenario della nascita di Francesco Petrarca; rassegna delle



pubblicazioni petrarchesche uscite nel 1904. (*In Archivio storico italiano*. 1905. 5<sup>a</sup> ser., vol. XXXV, pp. 104-189.)

3821 Be 35

— *reviewer*.

*See Magrini, D.* Le epistole metriche di F. Petrarca. 1907.

*Suttina, L.* Bibliografia delle opere intorno a F. Petrarca nella Biblioteca Rossettiana di Trieste. 1908.

*Vianey, J.* Le pétrarquisme en France. 1909.

*Torre, Luigi.* Scrittori monferrini; note ed aggiunte al Catalogo di Gioseffantonio Morano sino al 1897. Casale Monferrato, G. Pane, 1898. Pet + QB 57  
8<sup>o</sup>. pp. x, [1], 197.

*Torsellini, Oratio, S. J.* Ristretto dell' istorie del mondo, col supplemento del S. Lodouico Aurelij perugino, traduttore dell' opera; accresciuto in questa edizione della seconda parte dal S. Bernardo Oldoini. Roma, F. de' Rossi, MDCLI. Pet - S 77

2 v. bd. in 1. sm. 12<sup>o</sup>.

Pte. 2<sup>a</sup> was printed in Venice by F. Baba. Pte. 1<sup>a</sup>, pp. 488-491, Petrarca, with woodcut portrait in profile (23 × 32 mm.) not found elsewhere, the style resembling Giolito's used in Franco's 'Il Petrarchista'.

[*Torti, Francesco.*] Prospetto del Parnaso italiano, da Dante al Tasso. Milano, G. G. Destefanis, 1806. Pet v 360

8<sup>o</sup>. pp. 216, [2].

pp. 57-104, Del Petrarca.

*Torto (Il) e 'l diritto del non si può.*  
*See B[artol], D.*

*Toscano, Giovanni Matteo.* Peplus Italiæ; opus, in quo illustres viri grammatici, oratores, historici, poëtæ, mathematici, philosophi, medici, iurisconsulti (quotquot trecentis ab hinc annis tota Italia floruerunt) eorumque patriæ, professiones, & litterarum monumenta tum carmine tum soluta oratione recensentur. Ad Antonium Ebrardum . . . Lutetiæ, F. Morelli, 1578. Pet - SET 78

sm. 8<sup>o</sup>. pp. [15], 128. Initials, orn.

pp. 4-5, Franciscus Petrarca; 21 lines of Latin verse, with note. The lines are reprinted by L. Perroni Grande in his 'Noticina foscoliana'.

*Tosi, Paolo Antonio.* Varietà bibliografiche scritte in diversi tempi ed ora

riunite in appendice alla sua nuova edizione dei romanzi di cavalleria in versi ed in prosa italiani. Milano, G. Daelli e C., 1865. Pet + QA 134

8<sup>o</sup>. pp. 61, [3]. Portrs. (Ariosto, Aldus).

'Cento esemplari impressi a parte.' p. 9, note on Petrarch's Canzoniere, edition of 1474.

— *editor*. Facsimile di alcune imprese di stampatori italiani dei secoli XV e XVI. Milano, P. A. Tosi, MDCCCXXXVIII.

Pet QA 177

8<sup>o</sup>. pp. [3]. Port. in t.-p. (Aldus Manutius), 25 plates.

*Tosini, Pietro.* La libertà dell' Italia dimostrata a suoi prencipi e popoli. Amsterdam, J. Steenhouwer e G. Uytwerf, MDCCXVIII-XX. Pet RB 345

2 v. 12<sup>o</sup>. Device in t.-p.

Vol. ii, pp. 429-433, note on *Italia mia*, with the text.

*Tottel, Richard, compiler.* Tottel's Miscellany: songes and sonnettes by Henry Howard, Earl of Surrey, Sir Thomas Wyatt, the elder, Nicholas Grimald, and uncertain authors. First edition of 5th of June; collated with the second edition of 31st July, 1557. By Edward Arber. Birmingham, 1 Montague road, 1870.

Pet NE 12

sm. 8<sup>o</sup>. pp. xvi, 272. (English reprints. 24.) Translations from Petrarch by Surrey, pp. 8-12; by Wyatt, pp. 33-50.

*Tourne, Jean de.* Preface. 1545; 1547; 1550. *See Part I (Rime).*

*Toynbee, Paget, editor.* *See Bruni, L.* Vite di Dante e del Petrarca. 1912.

— *reviewer*.

*See Calthrop, H. C. H.* Petrarch. 1907.

*Jerrold, M. F.* Francesco Petrarca. 1909.

*Mackenzie, K.* Concordanza delle Rime di F. Petrarca. 1912.

*Tozzetti, Ottaviano Targioni.* *See Targioni Tozzetti, O.*

*Trachsel, C. F.* Franciscus Petrarcha nuncius apud rempublicam Venetam pax fecit cum Ianuensis: médaille originale et authentique du XIV<sup>e</sup> siècle, jusqu'ici inédite, modelée par Memmi dit Maître Simon de Sienne. Lausanne, G. Bridel & Cie, 1900. Pet SJ 881

8<sup>o</sup>. pp. 14, [1]. Orn.

**Trachsel, C. F.**

— **Laurea Noves Petrarc amata :** médaille originale du XIV<sup>e</sup> siècle jusqu'à présent inédite. Paris, 1895.

8°. pp. 10. 2 portrs.

Pet + SJ 990

'Extrait de l'*Annuaire de la Société de Numismatique*, année 1895.' The portraits are photogravures of the medal described and of the Laurentian miniature.

**Translations and poems, for private circulation [by Warburton Pike].** See Part I (*Rime.—English*).

**Translations, chiefly from the Italian of Petrarch and Metastasio [by Thomas Le Mesurier].** See Part I (*Rime.—English*).

**Translations from Dante, Petrarch, Michael Angelo, and Vittoria Colonna [by Warburton Pike].** See Part I (*Rime.—English*).

**Traventi, Andrea, composer.** Poesia classica musicata. [18—?].—Petrarca : 'Amore Ostinato' musicato. 1860. See Part I (*Rime.—Selections set to music*).

**Traversari, Guido.** Il Boccaccio e l'invio della 'Commedia' al Petrarca. (*In Giornale dantesco*. 1905. Vol. xiii, pp. 25-31.) 1019 Z 361

— *reviewer.* See **Vattasso, M.** Del Petrarca e di alcuni suoi amici. 1904.

**Traversarius, Ambrosius, Camaldulensis.** Ambrosii Traversarii generalis Camaldulensium aliorumque ad ipsum et ad alios de eodem Ambrosio Latinae epistolae, a domno Petro Canneto . . . Adcedit eiusdem Ambrosii vita in qua historia litteraria Florentina ab anno MCXCII usque ad annum MCCCCXL ex monumentis potissimum nondum editis deducta est a Laurentio Mehus. Florentiae ex typographio Caesareo, MDCCLIX.

Pet ‡ S 79

2 v. f°. Port., vign. in t.-p., initials.

The preface and life of the author by Mehus fill the first volume. pp. cxcv-ccxxxvi are largely devoted to Petrarch, including the biographies by Villani, Domenico, Bandini and Secco Polentone, and an extended account of manuscript material relating to the poet and his contemporaries, Luigi Marsili, Coluccio Salutati, Niccolò Acciaiuoli, and others. Boccaccio's letter to Francesco Brossano on the death of Petrarch

is included, pp. cciii-ccvi; Verse addressed to Petrarch by Gabrio de' Zamorei, p. cc; six letters of Joannes Episcopus Olmucensis to the poet, pp. ccxxi-ccxxiii, etc., etc.

**Tre discorsi volgari.** L'uno di quel ch'è mezo d'amore [etc.]. See **Baldini, V.**

**Trenta canzoni di classici autori italiani.** Firenze, con approvazione, 1837.

32°. pp. 199.

Pet — NA 303

pp. 23-59, Francesco Petrarca, [with] note tratte dal commento di Carlo Albertini.

**Tréverret, Armand de.** Lettre pour servir de préface. (*In Ernest Cabadé. Les sonnets de Pétrarque traduits en sonnets français.* 1902. pp. vii-xiii.)

— **Pétrarque : ses Triomphes et sa Canzone sur la gloire.** [Paris, 1874.]

Pet + RAT 811

*La Revue politique et littéraire*, 2<sup>e</sup> sér., 4<sup>e</sup> année, pp. 80-84.

**Treviso nel sesto centenario da la nascita di Francesco Petrarca.** Treviso, L. Zoppelli, 1904.

Pet + SH 439

8°. pp. xi, 143, [4]. *Orn.*

*Contents* :—Comitato di Treviso per le onoranze a Francesco Petrarca.—Parole dette da L. Dal Ferro, presidente del comitato.—**Michieli, A. A.** Le peregrinazioni di F. Petrarca.—**Busetto, N.** Le idealità civili di F. Petrarca.—**Rotta, P.** L'animo di Petrarca.—**Rubrichi, R.** Francesco Petrarca umanista.—**Ventura, E.** Il 'giovenile errore' di Petrarca.

**Tribolati, Felice.** La Griselda, diporto letterario sull'ultima novella del Decamerone. Firenze, G. Polverini, 1865.

8°. pp. 21.

Pet KV 61

Author's name signed to the dedication.

**Trigona, Vincenzo Termine.** See **Termine Trigona, V.**

**Trithemius, Joannes.** [Vita Petrarcae.] (*In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] p. 346.)

From 'Iohannis Trithemii De scriptoribus ecclesiasticis', 1494.

**Trivellato, Giuseppe.** Carmina Latina et Itala. Patavii, typis Seminarii, 1857.

Pet SET 81

8°. pp. [5], 264, [1].

pp. 1-4, Franciscus Petrarca in Capitolio laurea donatus, ode alcaica.

**Trollope, Frances Eleanor, and Thomas Adolphus Trollope.** The homes



and haunts of the Italian poets. London, Chapman and Hall, 1881. Pet S 81

2 v. 8°.

Vol. i, pp. 51-103, Petrarch.

**Trostspiegel in Glück vnd Vnglück.** See Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Troubat, Jules.** Pétrarque et Victor Hugo: livre de M. Mézières.—La nouvelle série de la *Légende des siècles*. [Paris, I. Liseux, 1878.] Pet—SAM 51  
Extracted from his 'Plume et pinceau', pp. 93-104.

**Trucchi, Francesco, compiler.** Poesie italiane inedite di dugento autori dall'origine della lingua infino al secolo decimo-settimo. Prato, R. Guasti, 1846-47.

4 v. bd. in 2. 8°.

Pet + NV 134

Vol. ii, pp. 198-201, Messer Francesco Petrarca, containing the sonnet *O pien di affanni mondo cieco e vile*.

**Tschabuschnigg, Adolf, Ritter von.** Gedichte. 2<sup>e</sup> vermehrte Aufl. Wien, Pfautsch & Kompagnie, 1841.

sm. 8°. pp. 221, [2]. Port. Pet SET 84  
pp. 175-176, In der Villa Petrarca zu Arquà.

**Tuckerman, Henry Theodore.** Petrarch. [New York, 1845.]

Pet + RAT 911

*The American review*, vol. i, pp. 468-476.

Reprinted (pp. 7-29) in the following:

— Thoughts on the poets. New ed. New York, C. S. Francis & Co., M.DCCC.LI. Pet RAT 911A

18°. pp. 318.

**Turchetto, Odoardo, editor.** Prose antiche di Dante, Petrarca, Boccaccio. 1851. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

[**Turchi, Francesco, compiler.**] Salmi penitenziali, tradotti da diversi eccellenti autori, con alcune rime spirituali, a sua eccellenza la signora Canziana Soranzo Cornaro, podestaressa e vice capitania di Verona. Verona, D. Ramanzin, MDCCXIX.

sm. 12°. pp. [24], 358, [1]. Pet—NA 106  
pp. 270-274, the canzone *Vergine bella* of Petrarch. The work was first published by Giolito, Venice, 1568.

**Turnbull, William Robertson.** Petrarca and Burns, a note of comparison.]

(*In his Heritage of Burns.* Haddington, W. Sinclair, 1896. pp. 1-3.)

1794 A 75

**Tutti frutti, piccola strenna consecrata al gentil sesso.** See Cremonisi, G. B., compiler.

**Twyne, Thomas, translator.** Phisicke against fortune. 1579. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—English*).

[**Tytler, Alexander Fraser, Lord Woodhouselee.**] An historical and critical essay on the life and character of Petrarch, with a translation of a few of his sonnets. Edinburgh, J. Ballantyne and Co., 1810.

Pet SAT 93

8°. pp. vii, 269. 5 *portrs.*, 2 vignn.

A revision of material embodied in a pamphlet published in 1784 and the article 'Remarks on a mixed species of evidence', recorded below. On p. 117 is Sir Walter Raleigh's sonnet 'Methought I saw the grave where Laura lay'. The portraits are Francesco Petrarca: Raffaele pinx<sup>t</sup>. R. H. Cromek sculp., an engraving (70 × 50 mm.) after the Tofanelli-Morghen portrait; Madonna Laura: Worthington sculp.—From an ancient picture of Laura, an engraving (50 × 65 mm.) remotely after the Laurentian; four plates (29 × 40 mm.) from the Peruzzi bas-relief; and an engraving (54 × 76 mm.) after the portrait 'Laura Sada Avinionensis', first published in Tomasin's 'Petrarcha redivivus', in 1650. Three copies, one lacking two portraits.

Reviewed in the *Quarterly review*, 1812, vol. viii, pp. 181-191 (Pet SAT 95).

— Remarks on a mixed species of evidence in matters of history, with an examination of a new historical hypothesis, in the *Mémoires pour la vie de Pétrarque*, by the Abbé de Sade. [Edinburgh, 1802.] Pet + SAT 92

*Transactions of the Royal Society of Edinburgh*, 1802, vol. v, part 2, pp. 119-188. 'Read by Mr. Playfair, August 21, 1797.' pp. 129-130 lacking.

— Same, separately printed. [Edinburgh, 1802.] Pet + SAT 92a

4°. pp. 72.

Copy presented to Sidney Smith, with the author's inscription.

— Same, *Italian*. *Riflessioni intorno a Madonna Laura, ossia, dissertazione su d'una ipotesi istorica del sig. abate de Sade* [translated by R. Zotti].

**Tytler, Alexander Fraser.**

(*In* Le Rime di Francesco Petrarca. Londra, 1811. Vol. iii, pp. 154-295.)

'Non si può a meno di non confessare che nessun autore ultramontano ha con uguale esattezza maneggiato un tale argomento, e niuno più accuratamente di lui ha saputo darci un ragguaglio distinto della vita e del carattere del Petrarca.' (R. Zotti, p. 155.)

**U. Petrarca's Denkmal und Geburtshaus in Arezzo.** (*In* Illustrierte Zeitung. 21. Juli 1904. Nr. 3186, p. 93.)

Pet ‡ SH 249

**Ubaladini, Federico, editor.** Le rime di M. Francesco Petrarca estratte da vn suo originale. 1642; 1750. *See* Part I (*Rime*).

**Uberti, Alessandro degli, pseud.** *See* [Ridolfi, L. A.]. Ragionamento. 1560.

**Uebinger, Johannes.** Die angeblichen Dialoge Petrarca's über die wahre Weisheit. [Berlin, 1886.] Pet + RAU 21  
*Vierteljahrsschrift für Kultur und Litteratur der Renaissance*, Bd. ii, pp. 57-70.

An examination of 'De vera sapientia', attributed to Petrarch, and the 'De sapientia' of Nicolas de Cusa, with the conclusion: 'Demnach hat Petrarca die beiden Dialoge über die wahre Weisheit . . . nicht verfasst; von ihm rührt nur ein kleines Stück genommen aus . . . den Heilmitteln gegen Glück und Unglück; dagegen ist der weitaus grösste Teil der beiden Dialoge geistiges Eigentum eines Deutschen, des Nikolaus Cusanus'.

— Die Gotteslehre des Nikolaus Cusanus. Münster, F. Schöningh, 1888.  
8°. pp. iv, [2], 198. Pet + RAU 24

— Philosophie des Nicolaus Cusanus.—Inaug.-Diss. Würzburg, J. B. Fleischmann, 1880. Pet + RAU 23  
8°. pp. 56.

**Ugolini, Filippo.** Francesco Petrarca. (*In* Le rime di Francesco Petrarca. 1857. pp. iii-viii.—*Same*. 1858; 1863; 1867; 1870; 1877; 1882.)

**Ugoni, Camillo, translator.** *See* Foscolo, (N.) U. Saggi sopra il Petrarca. 1824; 1825; 1831; 1847-79; 1853; 1859; 1911.

**Uhland, (Johann) Ludwig.** Gedichte. 12° Aufl., nebst dessen Ludwig der Baier,

Schauspiel in fünf Aufzügen. Paris, Baudry, 1840. Pet SEU 41

8°. pp. viii, viii, 513, [1].  
pp. 115-116, An Petrarka.

— Gedichte. 17° Aufl. Stuttgart, J. G. Cotta, 1863. Pet—SEU 41a

16°. pp. xvi, 557. Frontisp.  
p. 164, An Petrarka.

— *Same, English.* The poems of Ludwig Uhland now for the first time translated from the German, together with a biographical notice of the author and necessary notes, by Alexander Platt. Leipzig, F. Volckmar, 1848.

sm. 8°. pp. xl, [4], 499. Pet SEU 43  
p. 156, To Petrarch.

— Al Petrarca [Italian translation by Antonio Zardo]. (*In* Padova a Francesco Petrarca. 1904. p. 5.)

**Umbro, Prè Marsilio, Forsempronesi, pseud.** *See* Giganti, G.

**Umbruno, Feliciano.** Dialogo del dolce morire di Giesu Christo sopra le sei Visioni di M. Francesco Petrarca, composto dal Reueren. Padre frate Feliciano Umbruno da Ciuitella, dell' ordine de frati minori de osseruanza. Nouamente posto in luce e castigato. *At end:* In Vinegia per Giouann' Antonio & Pietro fratelli de Nicolini da Sabbio . . . MDXLIII.

Pet—RAU 60

sm. 8°. ff. 68. Vign. in t.-p., initials.

A theological interpretation of Petrarch's Triumphs. 'Opera posta dal Concilio di Trento nel numero dei libri proibiti di prima classe.' (Ferrazzi, p. 194.)

**U[nge]r, J. F. von.** Nachrichten von den ältern erotischen Dichtern der Italiener. Hanover, Gebrüder Helwing, 1774. \* Pet RAU 70

8°. pp. 140, [2]. Orn.

The preface is signed: Ur. pp. 20-33, Petrarca. Two copies.

**Upson, Arthur.** 'Ex libris' [sonnet on the death of Petrarch]. Portland, E. Mosher, 1908. Pet SEU 61

Clipping from 'Mosher books', 1908, p. 8.

**Ur.** Nachrichten von den ältern erotischen Dichtern der Italiener. *See* U[nge]r, J. F. von.



**Urbani de Gheltof, Domenico.** Due codici delle cose volgari di Francesco Petrarca conservati nella biblioteca del Museo Civico di Venezia.—Opere d'arte relative a Francesco Petrarca che si conservano in Venezia. (*In Petrarca e Venezia.* 1874. pp. 149-175, 253-272.)

[—] Per la commemorazione in Arquà del quinto centenario dalla morte di Francesco Petrarca [poem]. *At end:* Venezia, G. Cecchini, 1874.

16°. pp. [5].

Pet—SH 221

— Ultimi anni di F. Petrarca (1370-1374)—Padova, Arquà, il Canzoniere. M.DCCCLXXVII. *At end:* Venezia, tipografia Emiliana.

Pet SAU 71

8°. pp. 42, [1].

'Edizione di soli cento esemplari.'

**U[rbani] de G[heltof], Giov[anni].** Un amico di Francesco Petrarca, 1318-1389 [Giovanni Dondi]. [Venezia, 1880-81.]

Pet SM 425

Extracted from the *Bullettino d'arti*, 1880-81, pp. 58-68.

**Ursinus, Fulvius.** See Orsini, F.

**Usque, Salomon, translator.** De los sonetos, canciones, mandriales y sextinas del . . . Petrarca. 1567. See Part I (*Rime.—Spanish*).

**Uva, Orazio d', editor and translator.** Le Anepigrafe di Francesco Petrarca. 1895. See Part I (*Latin Works.—Epistolae*).

**V., reviewer.** See Genlis, S. F. (*Duc crest de St. Aubin*), comtesse de. Pétrarque et Laure. 1819.

**V., F., translator.** F. Petrarca ad Agapito Colonna. 1844. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Fam. II:10.—Italian*).

**V., G.** A Francesco Petrarca pel suo centenario in Arquà-Euganeo; sonetto estemporaneo a rime obbligate. (*In Ricordo del quinto centenario petrarchesco.* 1874. p. 32.)

**V., G., reviewer.** See Penco, E. Storia della letteratura italiana. tom. iii. 1895.

**V., G. D., translator.** Lettera di Francesco Petrarca a Cola di Rienzo. 1849; 1850. See Part I (*Latin Works.—Epistolae: Var. 48.—Italian*).

**V., Mary de, translator.** Sonnet from Petrarch [*I' vo piangendo*]. 1831. See Part I (*Rime.—English*).

Alphabetized: De V.

**V., W. C. B.** Triumph of Petrarch. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 189.)

**Valbusa, Diego, translator.** See Geiger, L. Rinascimento e umanismo in Italia e in Germania. 1891.

— translator. See Kraus, F. X. Francesco Petrarca. 1901.

— translator. See Voigt, (L.) G. Il risorgimento dell' antichità classica. 1888-90.

[Valdrighi, Mario, conte, editor.] Alcune lettere d' illustri Italiani, ed il Treperuno di Giammaria Barbieri modenese in risposta a tre sonetti di Annibal Caro contro il Castelvetro, il tutto per la prima volta dato alle stampe. Modena, G. Vincenzo e Comp., M.DCCC.XXVII.

8°. pp. xvi, 111.

Pet RAC 195

Nozze Coccapani-Seghizzi. See Appendix II.

**Valenti, Agostino de', editor.** Le rime italiane del Petrarca. 1799. See Part I (*Rime*).

**Valentinelli, Giuseppe.** Codici manoscritti d' opere di Francesco Petrarca od a lui riferentisi posseduti dalla Biblioteca Marciana di Venezia. (*In Petrarca e Venezia.* 1874. pp. 41-147.)

101 manuscripts described.

— Same, separately printed. Venezia, G. Cecchini, 1874. Pet + QH 65

4° in 8's. pp. 107.

Inserted are two autograph letters of the author. \* \* See also Veludo, G. Commemorazione del Ab. G. Valentinelli. [1876.]

**Valère-Martin, J.** A Pétrarque [sonnet]. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. pp. 159-160.)

**Valerga, Pietro, translator.** See 'Omar ben-al Fàre'd. Il Divano. 1874.

[Valeriano, Lodovico, and Urbano Lampredi, editors.] Poeti del primo secolo della lingua italiana. Firenze, 1816.

2 v. 8°.

Pet SL 34

Poets anterior to Petrarch.

**Valeriano Bolzani, Giovanni Pierio.** La infelicità dei letterati, ed appendice di Cornelio Tollio, traduzione dal latino. Aggiuntovi altro dialogo originale del Valeriano sulle lingue volgari, ed un capitolo di Cornelio Castaldi contro i petrarchisti; con note storiche e filologiche. Milano, C. Tinelli e C., M.DCCC.XXIX.

8°. pp. xlv, 390, [1].

Pet RAV 141

The Latin original, 'Contarenus, seu De literatorum infelicitate', was published in Venice in 1620, and in later editions.

**Valerio da Bologna.** D. O. M. Misterio della humana redentione, Composta per il Reueren. patre Maestro Valerio da Bologna, del ordine delli Eremitani de .s. Agostino in modo di rapresentatione in ottaua rima historiata & nuoamente composta. MDXXVII. Cum gratia & Priuilegio. At end: Stampata [in Venetia] p me Nicolo d' Aristotile da Ferrara ditto Zoppino. MDXXVII. nel mese d' Aprile.

Pet—NZ 21

sm. 8°. Sig. a—g<sup>8</sup>, h<sup>4</sup>. Unnumbered ff. [60]. t.-p. border, 24 wdcts., device.

f. 4<sup>a</sup>, Prologo della amarissima & lagrimeuole Passione del nostro Redentore & Salvatore Giesu Christo sotto uelame di poetica sintione ad imitatione del primo capitolo del Triompho d' Amore di Misser Francesco Petrarca . . . f. 53<sup>b</sup>, Consideratione devota dello authore per conclusion de l' opra circa li precedēti misterii . . . adimmitatione del stilo & de le rime de la canzone di Miser Francesco Petrarca che comicia *Di pēsier i pēsier di monte i mōte*. The Privilege is dated M.D.XXI. These centos are thus earlier than Sanazzaro's (see p. 439).

—*Same.* Nuouamente posto in luce. MDXXIX. Con gratia et priuilegio. At end: Stampato per Nicolo d' Aristotile detto Zoppino nel mese di Ottobre. MDXXIX.

Pet—NZ 22

sm. 8°. ff. 55, [1]. t.-p. border, 24 wdcts., device.

**Valignani, Federigo, marchese di Cepagatti.** Dialogo sopra lo stile del Petrarca e del Marino di Federigo Valignani, marchese di Cipagatti, fra' gli Arcadi Nivalgo Aliarteo, dedicato a madama madama la

marchesa Maria Dolfini Galli. Chieti, O. Terzani, 1720.

Pet RAV 181

4°. pp. 56. Vign. in t.-p.

**Vallecchi, O. C.** Intorno alle dichiarazioni di un sonetto del Petrarca [*Fontana di dolore*]. (In *La Viola del pensiero*. 1874. pp. 93-95.)

**Vallenet, —.** Voyage à la fontaine de Vaucluse. (In *Almanach dédié aux demoiselles*. [1815.] pp. 93-108.)

**Vallier, A., translator.** Les poésies italiennes trouvées à la bibliothèque de Munich et attribuées à Pétrarque. 1859. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Vallon, François, translator.** Écrin de poésies anglaises, allemandes, italiennes et espagnoles. Paris, A. Lemerre, MDCCCLXXXVI.

Pet + NF 320

8°. pp. [3], ii, 282. Orn.

pp. 61-62, Pétrarque et Laure; translation of the sonnet *Se lamentar augelli*.

[**Valmarana, Luigi, S.F.**] Smissiaggia de sonagitti, canzon e smaregale in lengua pauana, de Tuogno Figaro da Crespaoro [*pseud.*] e de no sò que altri buoni zugolari del Pauan e Vesentin. Parte prima. Ai lustri e smagnifichissimi signori Cademici Limpeghi de Vincenza. Padoua, I. Cantoni, M.D.LXXXVI.

Pet NZI 21

4°. Sig. A—N<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 52. Vign. in t.-p., initials.

The copy in the Biblioteca Rossettiana at Trieste bears an autograph note by Bartolomeo Gamba stating that the author of the work was Luigi Valmarana, a Jesuit of Vicenza. f. 21<sup>b</sup>, Sonaggetto de Tuogno al muò de quel del Spectarca *Amor m' hà posto come segno à strale*.

**Valorani, Vincenzo, translator.** Epistola prima a Bernardo vescovo di Rhodez. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarcae poemata minora. 1829-34.

**Valori, Charles, marquis de, prince Rustichelli.** Au frère de Dante. (In *Fête séculaire et internationale de Pétrarque*. 1875. p. 162.)

— [*Sonnet beginning*] *Que ne puis-je endormir mon cœur sur cette rive*. (In [Guillebert, H., compiler]. *Vaucluse*. 1874. pp. 23-24.)

Reprinted in J. Saint-Martin's 'Fontaine de Vaucluse', p. 185.



**Valori, H. de.** Pétrarque, poème.  
[Paris, 1811.] Pet SEV 15  
Extracted from *Mercur de France*, 19 octobre  
1811, no. DXXXV, pp. 97-104.

**Valori, Henri, prince de.** Pétrarque.  
(*In Nouvelle revue.* 1896. Année xix,  
tom. ciii, pp. 241-267, 474-501.)

1588 A 103

'Dans la première partie j'essaye de faire  
revivre Pétrarque, dans la seconde je tâcherai  
de faire connaître la vraie Laure.' The author  
refutes the conclusions of De Sade.

**Valori, Henri Zozime, marquis de,**  
*editor.* See **Boccaccio, G.** Document  
historique sur Pétrarque. 1866.

**Valperga di Caluso, Tommaso, dei**  
*conti Masino.* Della poesia libri tre.  
Torino, G. Giossi, 1806. Pet + TB 237  
4°. pp. [3], 241, [1].

[—] Omaggio poetico di Euforbo  
Melesigenio *P. A.* [*pseud.*] alla serenis-  
sima altezza di Giuseppina Teresa di  
Lorena principessa di Carignano. Parma,  
co' tipi Bodoniani, MDCCXCII.

Pet SK 415

8° in 4's. pp. [2], 84, [7]. Vign. in t.-p.  
pp. 55-67, Il pellegrinaggio a Valchiusa.

**Vandam, Albert D.** Amours of great  
men. London, Tinsley Brothers, 1878.

2 v. 8°. Pet S 83

Vol. i, pp. 45-87, An unrequited love: Pe-  
trarch and Laura.

**Vannerini, Irene.** R. Conservatorio  
femminile in Siena: Messer Francesco  
Petrarca e il suo Segreto; lettura tenuta  
il XVI marzo MCMIV per commemorare  
il VI centenario dalla nascita del poeta.  
Siena, C. Nava, 1904. Pet + RAV 220  
4°. pp. 33.

**VannoZZo, Francesco di.** [A messer  
Francesco Petrarca, sonnet beginning *Poi*  
*ch' a l'ardita penna la man diedi.*] (*In*  
Proto, E. Sui nuovi abbozzi di rime edite  
ed inedite di Francesco Petrarca. 1907.  
p. 26.)

Reprinted in 'Rime disperse di Francesco  
Petrarca a cura di A. Solerti', p. 135.

— Rime di Francesco VannoZZo  
tratte da un codice del secolo XIV in  
occasione delle faustissime nozze Zacco-

**Valvasori.** Padova, tipografia del Semi-  
nario, MDCCCXXV. Pet + SM 590

1. 4°. pp. 50, [1].

The preface is signed: N. N. The editor was  
Niccolò Tommaseo, according to Brunet and to  
Zambrini, who states that the edition was limited  
to 125 copies. The verse consists of two canzoni,  
of which the second, Canzone morale fatta per  
la divisa del conte di Virtù duca di Milano, is in  
large part supposed to be uttered by Petrarch,  
named in the twelfth stanza (p. 33): *Quando*  
*parlar udetti il gran Petrarca d'eloquenzia*  
*monarca.* The canzone is reprinted by Francesco  
Novati in his article 'Il Petrarca ed i Visconti'  
in 'Petrarca e la Lombardia', 1904, pp. 73-81.

**[Vannucci, Atto.]** Storia del sonetto  
italiano, corredata di cenni biografici e di  
note storiche, critiche e filologiche. Prato,  
Guasti, 1839. Pet TB 387

12°. pp. v, 330.

The authorship is disclosed in an autograph  
note of Cesare Guasti, who possessed the original  
manuscript. pp. 44-55, Francesco Petrarca; a  
biographical note, followed by nine sonnets.

**Varchi, Benedetto.** Opere, ora per la  
prima volta raccolte, con un discorso di  
A. Racheli intorno alla filologia del se-  
colo XVI, e alla vita e agli scritti dell'au-  
tore. Aggiuntevi le lettere di Gio. Bat-  
tista Busini sopra l'assedio di Firenze.  
Trieste, Lloyd Austriaco, 1858-59.

Pet + RAV 256

2 v. 1. 8°. (Biblioteca classica italiana, secolo  
XVI. 6.)

Vol. ii, pp. 439-507, Lezioni sul Petrarca:  
i-viii, Sulle tre canzoni degli occhi; ix, Dei sensi,  
... dichiarazione sopra il sonetto *Orso, e' non*  
*furon mai*; x, Della pittura d' Amore ... di-  
chiarazione sopra que' versi del Trionfo d' Amore  
i quali incominciano: *Quattro destrier via più*  
*che neve*, ecc.; xi, Dell' amore, dichiarazione  
sopra il sonetto che incomincia: *L' amor [S' a-*  
*mor] non è*, ecc.

— L' Ercolano, dialogo nel quale si  
ragiona delle lingue ed in particolare  
della toscana e della fiorentina; colla  
correzione ad esso fatta da messer Lo-  
dovico Castelvetro, e colla Varchina di  
messer Girolamo Muzio. Impressione  
accuratissima ... Padova, G. Comino,  
CICIDCCXLIV. Pet TA 220

2 v. bd. in 1. 8°. Port. vign. in t.-pp., initials,  
orn.

The title of vol. ii begins 'Correzione d'alcune  
cose nel dialogo delle lingue di Benedetto Varchi  
per L. Castelvetro'. Petrarch is constantly cited.  
See Appendix II.

Varchi, Benedetto.

— Lezione sopra il sonetto del Petrarca *La gola, il sonno, e l'oziose piume*, detta nell'Accademia Fiorentina il dì 15 aprile 1541.—Lezione sopra i sonetti XXXIII, XXXVIII e XXXV di M. Francesco Petrarca, letta nell'Accademia Fiorentina il dì 20 aprile 1543. (*In* [Dati, C. R., editor]. *Prose fiorentine*. 1751. Pte. II, vol. v, pp. 1-34.)

The three sonnets of the second 'lezione' are *Quando dal proprio sito, Ma poi che'l dolce riso, and Il figliuol di Latona*. The discourse is reprinted in 'Opuscoli inediti o rari' published by the Società Poligrafica Italiana, tom. 1º, pp. 203-249.

— Lezione sopra un sonetto del . . . monsignor M. Giouanni della Casa, doue si tratta della gelosia; con alcune questioni da lui nuouamente aggiunte. Lione, G. Rouillio, 1560. Pet+RAV 260 16º. pp. 104, [3]. t-p. border, initials.

The dedication by L. A. Ridolfi to Margherita de Bourg, pp. 3-14, is dated M.D.L. The sonnet discussed begins *Cura che de timor ti nutri & cresci*. Petrarch citations.

— Lezioni di Benedetto Varchi lette da lui publicamente nell'Accademia Fiorentina, sopra diuerse materie, poetiche e filosofiche, raccolte nuouamente e la maggior parte non più date in luce, con due tauole, vna delle materie, l'altra delle cose più notabili; con la vita dell'autore; all'illustriss. et eccellent. sig. Don Giovanni de' Medici. Fiorenza, F. Giunti, MDXC. Pet+RAV 257

4º. pp. [23], 682, [21]. Vign. in t-p., initials.

The life of Varchi is by Silvano Razzi. pp. 318-342, Lezione sopra il sonetto . . . *S'Amor non è che dunque è quel ch'io sento?*; pp. 458-559, *Sopra le tre canzoni de gli occhi*; pp. 566-592, *Il principio delle lezioni sopra il Canzoniere di M. Francesco Petrarca*, nel quale si tratta della poetica in generale.

— Lezioni sul Dante, e prose varie, la maggior parte inedite, tratte ora in luce dagli originali della Biblioteca Rinucciniana, per cura e opera di Giuseppe Aiazzi e Lelio Arbib. Firenze, Società editrice delle Storie del Nardi e del Varchi, 1841. Pet+RAV 258

2 v. 8º. Port., facsim.

Vol. ii, pp. 3-14, Frammento di una lezione sopra il sonetto del Petrarca *Orso, e' non furon*

*mai fiumi nè stagni*; pp. 15-38, *Sopra quei versi del Trionfo d'Amore, Quattro destrier via più che neve bianchi*, ec. A second copy is printed on blue paper.

— Sonetto al sepolcro del Petrarca. (*In* Il Petrarca. Lyone, G. Rouillio, 1558, p. 13, and in many later editions.)

\* \* See also Canetta, C. Il petrarchismo e Benedetto Varchi. 1882.

Variétés littéraires. See [Arnaud, F., and J. B. A. Suard, editors].

Varii opuscoli estratti dal *Vaglio* novese: Giordani—Gioja—Testa—Leoni—Rovelli—Montanari—Scarabelli—Ghinassi. Novi, Moretti, 1844. Pet LH 74 12º. pp. var.

A collection of reprints from *Il Vaglio* (1841-42) bound together, with a preface by L. Scarabelli. Included are: *La morte di Sofonisba*, tratta dal quinto canto dell'*Africa* e tradotta . . . [by G. I. Montanari], and *Epistola di Francesco Petrarca al senato di Genova*, volgarizzata dal professore M. Leoni.

Varnhagen, Hermann. Novella di Gualtieri e Griselda. (*In* his *Über eine Sammlung alter italienischer Drucke der Erlanger Universitätsbibliothek*. 1892. pp. 37-39.) 1001 G 54

— *Über die Miniaturen in vier französischen Handschriften des fünfzehnten Jahrhunderts auf den Bibliotheken in Erlangen, Maihingen und Berlin (zwei Horarien—Fleur des Vertus—Petrarca). Erlangen, F. Junge, 1894. Pet+SJ 107* 4º. pp. 40. 24 photogravs., photo-engr., initials, orn.

pp. 19-32 (with plates XVII-XXIV) describe manuscripts in the Royal Library of Berlin acquired from the collection of Sir Thomas Phillipps (formerly of the Meerman collection) with miniatures illustrating Petrarch's *Triumphs* and the canzone *Standomi un giorno*, given in the French version of Clément Marot. Of the latter, two plates are given illustrating vv. 13-23 (*Indi per alto mar vidi una nave*, etc.). The illustrations of the *Triumphs* are in design quite independent of the typical prints of the early editions. Here, each victor represented emblematically is standing upon the body of the one conquered. Love subdues three figures—Hercules, a monarch, a warrior. Divinity is glorified above the five preceding *Triumphers*, now victims. 'Was die technische Seite dieser sechs Miniaturen betrifft, so ist die Ausführung ausserordentlich sorgfältig und sauber. Die Zeichnung lässt bisweilen zu wünschen übrig.' (p. 23.)



— *editor*. La novella di Gualtieri e Griselda. 1911. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Italian*).

Vatican Library. See Biblioteca Vaticana.

Vattasso, Marco. I codici petrarcheschi della Biblioteca Vaticana. Seguono cinque appendici con testi inediti, poco conosciuti o mal pubblicati, e due tavole doppie in fototipia. Roma, tipografia poliglotta Vaticana, 1908. Pet + QH 97  
1. 8°. pp. x, [1], 250, [1]. Facsim. (Studi e testi 20.)

*Contents*:—Codici di opere petrarchesche.—Codici postillati dal Petrarca.—Codici relativi al Petrarca.—Appendici: 1. Rime inedite o rare attribuite a Francesco Petrarca.—2. Di un presunto autografo delle Rime di Francesco Petrarca [L. Arrighi, 'Illustrazione al codice autografo di M. Francesco Petrarca . . .'].—3. Un opuscolo poco conosciuto attribuito al Petrarca: Novem psalmi confessionales.—4. Francisci Petrarche Invectiva contra quendam Gallum innominatum.—5. Brevi note del Petrarca sull' orticultura.

210 manuscripts are described, including the autograph Canzoniere 3195 (pp. 9-11) and the autograph 'Fragments' 3196 (pp. 11-15). The autograph notes on gardening are reproduced in facsimile.

Reviewed in *La Civiltà cattolica*, 1909, anno 60°, vol. iv, pp. 78-82 (Pet + QH 98); by H. Cochin in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1909, vol. liv, pp. 407-417; by V. Cian in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1909, vol. xvii, pp. 120-121; by V. Rossi in *Archivio storico italiano*, 1909, serie V, tom. xlv, pp. 431-438; by P. Rajna in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1910, Bd. xxxiv, pp. 588-603.

— Del Petrarca e di alcuni suoi amici. Roma, tipografia Vaticana, 1904.

Pet + SM 18

8°. pp. 105, [3]. (Studi e testi. 14.)

*Contents*:—Due lettere del Petrarca, una del Boccaccio, quattro di Barbato di Sulmona ed una di Niccolò Acciaiuoli, di Nicola e di Napoleone Orsini.—Cenni sulla vita e sulle opere di Gabrio de' Zamorei.—Di Moggio de' Moggi da Parma e dodici sue poesie ora per la prima volta pubblicate.

Reviewed by L. Mascetta-Caracci in *Rassegna critica della letteratura italiana*, 1907, vol. xii, pp. 9-26 (Estr., pp. 1-18, Pet + SM 19); by G. Traversari in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1906, vol. xlvii, pp. 371-376.

[—] *editor*. L' originale del Canzo-

niere di Francesco Petrarca. 1905. See Part I (*Rime*).

— *editor*. Otto sonetti attribuiti a Francesco Petrarca. 1906. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

Vaucelle, Auguste de. L'Almanach du sonnet, 1874. [Paris, 1874.]

8°. pp. 15.

Pet + TB 391

'Extrait de la *Revue de la poésie*, organe de l'académie des Poètes (juin 1874).'

Vaucluse. [London, 1890.]

Pet ‡ RAP 289 II

Extract from the *Saturday review*, 1890, pp. 448-449.

Vaucluse-Avignon, 18, 19 et 20 juillet 1874, fêtes littéraires du cinquième centenaire de Pétrarque: présidents d'honneur, comité littéraire, membres des jurys, délégués italiens et délégués des académies et sociétés savantes; Lauréats des concours poétiques et historiques. Aix, V° Remondet-Aubin, 1874. Pet SH 63a

8°. pp. 24, [1].

Vaucluse et ses alentours, par un touriste. See [Constantin, J. M. J., abbé de St.-Pierre-de-Vassols].

Vaucluse—Pétrarque et Laure; notice historique. 2° éd. Vaucluse, V. Imbert, 1864.

Pet SK 420

8°. pp. 16.

Vaucluse; sonnets inédits. See [Guillibert, H., compiler].

Vecchi, Giovanni. Cola Rienzi, pel quinto centenario [sic] di sua morte; canzone. *Rev. t.-p.*: Modena, P. Toschi e C., 1885.

Pet + SM 97

1. 8°. pp. 19.

— Muratori—Petrarca—Michelangelo; canzoni. Modena, Antonio ed Angelo Cappelli, 1860. Pet SEV 25

8°. pp. [26].

Presentation copy with the author's inscription.

Vecchia, Luigi dalla, translator. La canzone *Vergine bella* di mess. Francesco Petrarca. 1866. See Part I (*Rime.—Latin*).

Vecchione, Francesco. Quadro storico-critico della letteratura italiana dalle sue origini fino ai giorni nostri, compilato sulle opere dei migliori critici e letterati

**Vecchione, Francesco.**

moderni. Fasc. i. Noli, D. Basilicata, [1896].

Pet + V 367

8°. pp. 63.

pp. 28-31, Francesco Petrarca.

**Vecoli, Alcibiade.** L' incoronazione di Francesco Petrarca. Firenze, 1904.

Pet + SB 291

*Rassegna nazionale*, vol. cxxxviii, pp. 208-232.

**Vedel, Anders Sørensen, translator.** Siu Gudelige Penitentze-Psalmer. 1593. See Part I (*Latin Works.—Psalmi poenitentiales.—Danish*).

**Vedova, Giuseppe.** Biografia degli scrittori padovani. Padova, coi tipi della Minerva, MDCCCXXXII-VI. Pet + SK 592

2 v. bd. in 1. 8°.

While no biography of Petrarch is included, many writers of interest in the field of Petrarch literature find a place in the work, as Lombardo da Serico, Sicon Polentone, Tomasini, Meneghelli, Biagio Schiavo, etc.

**Veesenmeyer, Georg, editor.** Fabula de Griselde a Francisco Petrarca. 1805. See Part I (*Latin Works.—Griseldis.—Manuscript*).

**Vega, Garci Laso de la.** See *Garcilaso de la Vega*.

**Vegezzi-Ruscalla, G.** Il Petrarca magiaro. [Torino, 1852.] Pet + RAR 120

Extracted from *Il Cimento*, vol. ii, pp. 485-490.

Sandor Kisfaludy, a Hungarian soldier and poet (1772-1844), published a volume of poems in 1800 and another in 1801. He was called the Magyar Petrarch.

— *Same, separately printed.* [Torino, Ferrero e Franco, 1853.]

8°. pp. 8.

Pet + RAR 120a

**Veglia (La) e l'aurora politica di un solitario.** See *Rossetti, D. de'*.

**Veglie (Le) di famiglia.** See *Zambelli, G. B., compiler*.

**Vellutello, Alessandro.** Vita e costumi del poeta; Origine di M. Laura, con la discrizione di Valclusa e del luogo oue il poeta a principio di lei s' innamorò. (*In Le volgari opere del Petrarca.* 1525. ff. 7<sup>b</sup>-13<sup>a</sup>, and in later editions.)

With a two-page woodcut map of Vacluse. For editions containing this material see below under *commentator*. The biography of the poet is found also (with a paragraph from Gesualdo's

'Vita del Petrarca' substituted for the opening sentences) published, without the author's name, in the editions of Roville, 1550, 1551; Giolito, 1553, 1554, 1557, 1558, 1559, 1560; Pietrasanta, 1554; Valgrisi, 1558, 1559; Bevilacqua, 1565, 1570; Nicolini, 1573, 1575; Dehuchino, 1580, 1586; Angelieri, 1586; Zaltieri, 1592; Porro, 1600; Alberti, 1605, 1609; Missirini, 1610, 1624, 1638; Guerigli, 1651; Polidori, 1796.

— *Same.* (*In Solerti, A., editor.* Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 361-377.)

Map of Vacluse, 11 x 18 cm.

[—] *Same, French.* La vie et coutumes du poëte Pétrarque.—La vie et qualité de M. Laure. (*In Le Pétrarque en rime française . . . traduit par Philippe de Maldeghem.* 1600. pp. 1-20.—*Same.* 1606.)

The translation is from the anonymous form of the biography.

— *commentator.* Le volgari opere del Petrarca. 1525; 1528; 1532; 1538; 1541 (Comin de Trino); 1541 (Nicolini); 1544; 1545; 1547 (Comin de Trino); 1547 (Giolito); 1550 (al segno della Speranza); 1550 (Giolito); 1552 (Giglio); 1552 (Giolito); 1554; 1558; 1560 (Giolito); 1560 (Valgrisi); 1563; 1568; 1573; 1579; 1584. See Part I (*Rime*).

**Veludo, Giovanni.** Commemorazione del M. E. Ab. Giuseppe Valentini. [Venezia, 1876.] Pet + QH 66

8°. pp. 12.

'Estr. dal vol. ii serie v. degli Atti [del R. Istituto Veneto di Scienza, Lettere ed Arti].'

— *editor.* Sonetti di Francesco Petrarca ora scoperti. 1870; 1879. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Venafro, Sylvano da.** Vita et costumi del poeta.—Di M. Laura. (*In Il Petrarca.* Napoli, 1533. ff. 1<sup>b</sup>-III<sup>b</sup>.)

The life of Petrarch is a free translation of the Epistola ad posteror, with a concluding paragraph by Venafro.

— *Same.* (*In Solerti, A., editor.* Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 383-389.)

— *commentator.* Il Petrarca. 1533. See Part I (*Rime*).

**Venditti, Licurgo.** Giusto de' Conti ed il suo canzoniere 'La bella mano';



studio storico-critico. Rocca S. Casciano, Cappelli, 1903. 1021 B 40

8°. pp. 135 + (1).

Reviewed by M. Manchisi in *Rassegna critica della letteratura italiana*, 1903, anno viii, pp. 213-227 (Pet + RAP 845).

**Venice—Senato.** [Deliberazione del Senato Veneto sull' offerta fatta dal Petrarca alla repubblica dei suoi libri—4 settembre 1362. (In Tomasini, J. P. *Petrarcha redivivus*. 1630. pp. 83-87, and in later editions.)

Published in the following editions of the Rime: Comino, 1722, 1732; Bortoli, 1739, 1747, 1753, 1775; Zatta, 1756, 1785; Prault, 1768; Delalain, 1784; Moroni, 1787.

— *Same, Latin and French.* (In Nolhac, P. de. *Pétrarque et l'humanisme*. 1892. pp. 80-82.—*Same*. 1907. Tom. i, pp. 94-96.)

— *Same, [Facsimile]* dai *Senatus-Secreta* dell' Archivio di stato di Venezia. (In Biblioteca Nazionale Marciana. La Biblioteca Marciana nella sua nuova sede. 1906. p. 6.)

— *Same, English.* (In Nolhac, P. de. *Petrarch and the ancient world*. 1907. pp. 85-86.)

**Venini, Francesco.** Saggi della poesia lirica antica e moderna. Milano, G. Silvestri, MDCCCXVIII. Pet V 370  
2 v. bd. in 1. 16°. Port. (Biblioteca scelta di opere italiane antiche e moderne. 55, 56.)  
Vol. ii, pp. 116-146, Petrarca.

**Ventura, Emilio.** Il 'giovenile errore' di Francesco Petrarca. (In Treviso nel sesto centenario da la nascita di Francesco Petrarca. 1904. pp. 119-143.)

**Ventura, Giovanni.** Poesie milanesi e italiane. Firenze, P. Fumagalli, 1844. sm. 8°. pp. 141, [1]. Pet SEV 30

p. 84, Madonna Laura, p. 85, El Petrarca; sonnets in Milanese dialect. Two copies, one with the author's inscription on the first fly-leaf, the other with an autograph clipping inserted on cover.

**Venturi, Adolfo.** Il Petrarca e le arti rappresentative. [Roma, 1903.] Pet ‡ V 142

*Fanfulla della domenica*, 27 dicembre 1903, anno xxv, N. 52.

'Prolusione al corso di storia dell' arte medioevale e moderna nell' Università di Roma.'

— *Introduction.* 1904. See Part I (Rime).

**Veratti, Bartolomeo.** Della Laura del Petrarca e di un' antica vita di questo; al chmo prof. Salvatore Betti. [Modena, 1865.] Pet SAT 33

*Opuscoli religiosi letterarj e morali*, ser. II, tom. vi, pp. 399-420.

Contains the text of the 'Vita del Petrarca' ascribed to Antonio da Tempo, from cod. Estense VIII, B 11. Two copies.

— *Same, separately printed.* Modena, erede Soliani, 1865. Pet SAT 33a  
8°. pp. 22, [1].

— Di alcune rime attribuite al Petrarca. [Modena, 1867.] Pet + NV 164

*Opuscoli religiosi letterarj e morali*, serie 2<sup>a</sup>, tom. x<sup>o</sup>, pp. 71-94. On the verse published by G. M. Thomas in 1859 under the title 'Francisci Petrarcae Aretini carmina incognita.'

— Di due neglette poesie del Petrarca. [Modena, 1868.] Pet NV 175

*Opuscoli religiosi, letterarj e morali*, serie II<sup>a</sup>, tom. xii, pp. 286-295. On the ballata *Donna mi viene spesso nella mente*, and the canzone *Quel c' ha nostra natura*.

— *reviewer.* Raccolta di rime attribuite a Francesco Petrarca. 1874. See Part I (Rime.—Ascribed).

— *reviewer.* See **Hortis, A.** Catalogo delle opere di Francesco Petrarca esistenti nella Petrarchesca Rossettiana. 1874.

**Verdam, Jakob, editor.** De Griseldis-novelle in het nederlandsch. 1898. See Part I (*Latin Works.*—*Griseldis.*—*Dutch*).

**Verdier, Mme. Suzanne (Allut).** [La fontaine de Vaucluse, idylle.] (In Genlis, S. F. (Ducrest de St. Aubin), *comtesse de. Pétrarque et Laure*. 1819. pp. 311-313, and in later editions.)

These verses are also inscribed on fly-leaves at the end of Arnauvon's 'Retour de la fontaine de Vaucluse'.

— *Same, English.* (In *same, English*. 1820. pp. [378-380].)

**Verdot, Auguste.** La coumeto [sonnet]. (In *Fêtes littéraires & internationales: cinquième centenaire de la mort de Pétrarque*. 1874. pp. 173-174.)

**Verga, Ettore.** Impressioni petrarchesche: Il Trionfo della Divinità e la canzone *Vergine bella*. [Milano, 1888.]

Pet + RAP 289 II

Extracted from *Emporio pittoresco*, anno xxv, pp. 269-272, 278.

**Vergerius, Petrus Paulus, the elder** (1370-1444). Petrarchæ vita, Paulo Vergerio auctore, ex Bibliotheca S. Ioannis in Viridario Patauji. (In Tomasini, J. P. Petrarcha redivivus. 1650. pp. 175-184.)

— *Same.* (In Sade, J. F. P. A. de. Mémoires pour la vie de François Pétrarque. 1767. Tom. iii. Pièces justificatives. pp. 13-19.)

— *Same.* (In Solerti, A., editor. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] pp. 294-302.)

From cod. Vat. 5263, with note of the Tomasini variants. There are other manuscripts of the work in the Vatican, one in the Hofbibliothek at Munich, and one in the Biblioteca del Seminario, Padua, described in the volume 'Nel VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca' issued by the Deputazione Provinciale of Padua, pp. 141-142. Tomasini's source is now in the Biblioteca Marciana, Venice. Sir Egerton Brydges points out ('Res literariæ' I, pp. 101-103) that the biography of Vergerius is an almost verbatim transcript of Petrarch's Epistola ad posterum, with a few additions, as does Carlo Combi, 'Di Pierpaolo Vergerius' in *Memorie del Reale Istituto Veneto*, 1879, pp. 324-325.

— *Same, German.* Paulus Vergerius Leben Petrarca's, deutsch von Hermann Müller. [Berlin, 1873.] Pet + SAV 31  
*Magazin für die Literatur des Auslandes*, 42. Jahrg., pp. 539-541, 551-553.

Inserted, a postcard of F. Caesar, giving biographical information concerning the translator (1837-1884), who served as librarian at Greifswald and at Marburg.

**Vergerius, Petrus Paulus, the younger.** [Latin verse on Petrarch, beginning: *Illustres celebrare viros.*] (In Reusner, N. Icones siue imagines viuae, literis cl. viro- rum. 1589. f. [19a].)

— Francisci Petrarchæ Epistolæ XVI. 1555; 1602. See Part I (*Latin Works.—Epistolæ*).

[—] *translator.* Alcuni importanti luochi tradotti fuor delle epistole latine di M. Francesco Petrarca. 1557. See

Part I (*Latin Works.—Epistolæ.—Italian*).

**Vernarecci, A., translator.** Francesco Petrarca a Bolsena. 1891. See Part I (*Latin Works.—Epistolæ: Fam. XI:1*).

**Verneilh, —, baron de.** A un poète qui m'envoyait le programme des fêtes vauclusiennes [sonnet]. (In Fête séculaire et internationale de Pétrarque. 1875. p. 160.)

**Veroli, Piero.** Iscrizioni di vario genere dettate da Piero Veroli. Firenze, G. Mazzoni, 1840. Pet SF 85

8°. pp. 56.

p. 12, Francesco Petrarca.

**Vers faits à Vaucluse.** See [Bilhon, J. J. F.].

**Verses** written at the fountain of Vaucluse in May 1798. London, [privately] printed by T. Bensley, 1798.

8°. pp. 31. Port. in t-p. Pet + SK 425

The dedication: To Mrs. \*\*\*\*, pp. 5-16, contains a detailed description of the valley and fountain of Vaucluse. The poem traces 'the rise of poetry from its ancient source through the Greek and Roman ages, its decline with them and its revival in the modern world'—ascribed by the author to Petrarch. The portrait of the author is a fine lithograph, in profile. Catalogue 828 of Lowe Brothers gives the author's name as John Gilpin.

**Versi morali et sententiosi, di Dante, del Petrarca, di M. Lodouico Ariosto, & de molti altri autori.** Per utilità comune insieme raccolti, perche in essi si puo imparare molte cose utili & uirtuose. Venetia ne la contra Di S. Maria formosa. M D LIIII. Pet—NA 20

16°. ff. 206.

ff. 10<sup>b</sup>-18<sup>a</sup>, Del Petrarca. ff. 2 and 7 are misplaced in binding.

**Veselovsky, Aleksandr Konstantinovich, editor.** See Giovanni da Prato. Il Paradiso degli Alberti. 1868.

**Vianey, Joseph.** Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle. Montpellier, Coulet et fils, 1909. Pet + RAV 511

8°. pp. 399. (Travaux et mémoires de Montpellier, série littéraire. 3.)

*Contents*:—A l'école de Séraphin dall'Aquila [Tebaldeo, Marot, Scève].—A l'école de Bembo et des bembistes [Du Bellay, Pontus de Tyard,



Ronsard, Baif, Magny].—Le retour à la préciosité du quattroceto [Costanzo, Tansillo, Rota, Desportes, Sasso, Bertaut].—Le lyrisme chrétien.—La méditation historique et la satire.—Chronologie des principales œuvres pétrarquistes françaises du XVI<sup>e</sup> siècle et de leurs principales sources italiennes.—Principales anthologies italiennes utilisées.

Reviewed by P. Toldo in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1910, vol. lv, pp. 406-411; by R. S. Phelps in *Romanic review*, 1910, vol. i, pp. 215-216; by A. della Torre in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1910, anno xviii, pp. 158-167; by P. Laumonier in *Revue d'histoire littéraire de la France*, 1910, année xvii, pp. 859-863; by K. Vossler in *Literaturberichte für germanische und romanische Philologie*, 1911, Bd. xxxii, cols. 288-291.

**Vidal, Francés.** L'an 74 à Vau-Cluso. (*In Fête séculaire et internationale de Pétrarque.* 1875. p. 186.)

**Vie de François Pétrarque**, célèbre poète italien. See [Roman, J. J. T.].

**Viennet, Fr.** Pétrarque et son siècle. [Paris, 1852.] Pet + SAV 41  
*Revue contemporaine*, 15 avril 1882, tom. i, pp. 42-59.

The continuation, which, according to Ferrazzi, appeared in the May number, is lacking.

**Vieri, Francesco de'.** Discorso della grandezza et felice fortuna d'vna gentilissima & graziosiss. donna qual fu M. Laura; all'illustrissima signora Pellegrina Cappello Bentiuogli. Firenze, G. Mare-scotti, MDLXXXI. Pet - SC 833  
16<sup>o</sup>. pp. 69. Device in t.-p., initials, orn.

— Lezione di M. Francesco de' Vieri fiorentino, detto il Verino Secondo, per recitarla nell' Accademia Fiorentina, nel consolato di M. Federigo Strozzi l' anno 1580, doue si ragiona delle idee, et delle bellezze; dedicata all' illustriss. . . conte Vlisse Bentiuogli. Fiorenza, G. Mare-scotti, 1581.

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 39. Vign. in t.-p., initials, orn.  
On the sonnet *In qual parte del ciel.* Bd. with the preceding.

— Same. Lezione sopra il sonetto del Petrarca, *In qual parte del cielo* . . . (*In* [Dati, C. R., editor]. Prose fiorentine. 1751. Pte. II, vol. i, pp. 84-102.)

**Viertel, Anton.** Petrarca de viris illustribus; ein Beitrag zur Geschichte der

humanistischen Studien. Göttingen, W. F. Kästner, 1900. Pet RAV 551

8<sup>o</sup>. pp. 36.  
'Beilage zum Jahresbericht des Königl. Gymnasiums zu Göttingen.'

— Die Wiederauffindung von Cicero's Briefen durch Petrarca; eine philologisch-kritische Untersuchung. Königsberg, Hartung'sche Zeitungs- und Verlagsdruckerei, 1879. Pet + QL 90

4<sup>o</sup>. pp. 44.  
'Wissenschaftliche Beigabe zum Michaelis-Programm des Königlichen Wilhelms-Gymnasiums.'

— Same. Königsberg in Pr., Hartung'sche Verlags-Druckerei (H. Wogram, A. J. H. Buske), 1879. Pet + QL 90a  
4<sup>o</sup>. pp. 44.

**Vieusesux, André.** Dante and Petrarch. (*In Knight's Store of knowledge.* London, 1841. pp. 153-168.)

1017 G 250

**Vigilius, Stephan, translator.** De rebus memorandis. 1541; 1566; 1591. See Part I (*Latin Works.—De rebus memorandis.—German*).

— translator. Das Glückbüch. 1539. — Von Hülff vnd Rath in Allem anligen. 1551.—Hülff, Trost vnd Rath. 1559.—Trostspiegel in Glück vnd Unglück. 1572; 1584; 1596; 1604; 1620; 1637. See Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Viglione, Francesco.** Studi petrarcheschi. (*In his* Ugo Foscolo in Inghilterra. 1910. pp. 182-207.)

1015 D 263

**Vigo, Pietro.** Francesco Petrarca e Livorno e Porto Pisano. [Livorno, 1911.]

Pet + SK 494

*Miscellanea di storia ed erudizione livornese*, anno i, pp. 7-8.

**Villani, Filippo.** Philippi Villani Liber de civitatis Florentiae famosis civibus, ex codice Mediceo Laurentiano nunc primum editus, et de Florentinorum litteratura principes fere synchroni scriptores denuo in lucem prodeunt, cura et studio Gustavi Camilli Galletti. Florentiae, J. Mazzoni, MDCCCXLVII. Pet + S 87

l. 4<sup>o</sup>. pp. viii, 268, 76, [4].

**Villani, Filippo.**

pp. 1-42, Philippi Villani Liber de civitatis Florentiae famosis civibus (pp. 13-16, De F. Petrarca poeta laureato); pp. 43-55, Le vite di Dante e del Petrarca scritte da Lionardo Bruni, cavate da un manoscritto antico della libreria di Giovanni Cinelli; pp. 57-100, Dantis, Petrarchae ac Boccaccii vitae ab Iannotto Manetto scriptae. Included in the work, but with a separate title-page, imprint, and pagination, is Francesco Bocchi's *Elogiorum* . . . editio altera.

The Villani manuscript was discovered by Lorenzo Mehus in the Gaddi collection, which came to the Laurentian Library in 1755. From it he published the life of Petrarch in his edition of *Traversarius* (vol. i, pp. cxcv-vii). Mention of the work is made by Manetti (1396-1459) in his *Life of Dante*, and Tomasini refers to it ('Petrarca redivivus', 1630, pp. 194-195), but at the time of Mazzuchelli's publication of the Italian manuscript (see following title) the question was in doubt as to whether biographies of Dante and Petrarch had been included in Villani's original work. The Barberini manuscript (see below, 'Vitae Dantis, Petrarchae et Boccaccii') was a later discovery—'fu da me veduto nel 1807', its editor says (preface, p. xv). Besides the edition of Mehus, the life of Petrarch was published among the *Pièces justificatives* of De Sade's 'Mémoires' (tom. iii, pp. 9-12).

— *Le vite d' uomini illustri fiorentini, ora per la prima volta date alla luce, colle annotazioni del conte Giammaria Mazzuchelli.* Venezia, G. B. Pasquali, MDCCXLVII. 1017 A 45

4°. pp. 36, cii.

From cod. 41, case LXI of the Laurentian Library. An anonymous translation. The lives of Dante and Petrarch are not included. See note under preceding title.

— *Same.* Ed. 2<sup>a</sup>. Firenze, per il Magheri, 1826. Pet + S 88

8°. pp. 214.

— *Vitae Dantis, Petrarchae et Boccaccii, ex codice inedito Barberiniano.* Florentiae, Typis Magherianis, 1826.

8°. pp. xxviii, 93, [1]. Pet + S 89

Edited by Domenico Moreni. pp. 41-66, De vita et moribus Francisci Petrarchae F. poetae laureati. 'La vita del Petrarca che leggesi nel codice Laurenziano tra le altre di uomini illustri Fiorentini di Filippo Villani è totalmente diversa da quella del codice Barberiniano.' (p. 41.)

— *De vita et moribus Francisci Petrarchae poetae laureati.* (In Solerti, A., editor. *Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.* [1904.] pp. 275-281.)

From the Barberini codex. A photo-engraving of the miniature portrait of Petrarch, cod. Par. 6069 F, is printed on p. 281.

**Villari, Pasquale.** [Address commemorating Francesco de Sanctis.] (In *Associazione della Stampa periodica in Italia.* Commemorazione del presidente. 1881. pp. 5-30.)

— Niccolò Machiavelli e i suoi tempi, illustrati con nuovi documenti. Firenze, successori Le Monnier, 1877-82.

3 v. 8°.

Pet + SR 225

Vol. i, pp. 88-100, Il Petrarca e l'erudizione. The article is reprinted in L. Morandi's 'Antologia della nostra critica letteraria moderna', pp. 276-285.

**Villari, Raffaele.** *Scuola e vita; canti.* Messina, tipografia d'Amico, 1874.

8°. pp. 352.

Pet SD 931

pp. 330-352, Dal Cola di Rienzo; a dramatic fragment. Petrarch is introduced as one of the characters. Presentation copy with the author's inscription.

**Villemain, Abel François.** *Cours de littérature française: Tableau de la littérature du Moyen Âge.* Nouvelle éd. Paris, Didier, 1846. Pet v 374

2 v. 8°.

Half-title: *Œuvres de M. Villemain.* Vol. ii, pp. 7-31, devoted to Petrarch, contains translations of the sonnet *Voi ch' ascoltate*, and the canzone *Italia mia*.

**Villers, E. de, translator.** See Boïto, C. *Un vers de Pétrarque.* 1885.

**Vilna University (Academia et Universitas Vilmensis, called also Academia Vilmensis Societatis Jesu).** Soleata vatum majestas, Laudansciani honoris sacrarium, olim in Francisci Petrarchae Columnensis, Georgiani; quia Aurati equitis, canonici Patavini, demum Alexandrinæ tiaræ nominati, solidissimi doctoris, fundata petrâ, nunc verò à prodomo scientiarum sole avitâ Laudansciana sublevante solea, lauro in eruditione, auro in Georgiano coronata equite, perillustri ac reverendissimo domino, D. Georgio à Steygwit Laudanski, à laurea utriusq; juris laureato honorio, ab ecclesiastica purpura canonico & procuratori Alexandriensis capituli, præposito Tverensi, Mæcenati amplissimo, grandibus ejusdem



nominis vestigiis. Solidata; ac inter theatrales scenas Olympia acturo honori, à perillustri, magnifica, ac prænobili iuventute Chodkiewicziano-Crosensis Athenæi ludis metagymnasticis in luce Laudanscianæ soleæ annuos labores coronante repræsentata. Anno regnâtis à solio Dei 1726. die 31. Julii. Vilnæ typis Vniver: Soc: Iesu. Pet + SD 460

fº. Sig. A-C. Unnumbered ff. 6. Initials, orn. The dedication is signed: Ita precatur nomini & honori tuo Devinctissimum Athenæum Chodkiewicziano-Crosense Societatis Jesu. Petrarch is a figure in the 'theatrales scenas' described. Bound with it is a similar production of two leaves, beginning: Hercules Aonio Verior Ausonius ereptâ clavâ, & vitâ, sub signo crucis triumphans, dated 1724.

**Viola (La) del pensiero, ricordo di letteratura.** Nuova serie. MDCCCLXXIV. Livorno, F. Meucci, [1875]. Pet RB 251 8º. pp. [3], 126, [1].

pp. 93-95, Intorno alle dichiarazioni di un sonetto del Petrarca, by O. C. Vallecchi.

**Virorum** qui superiori nostroque seculo eruditione et doctrina illustres fuerunt, vitæ. See [Fichard, J.].

**Visit (A) to Vaucuse, Nismes, Orange, &c. &c.** See [Weston, S.].

**Visita (Una) ad Arquâ.** See Chevalier, P.

**Vismara, Felice.** Sine titulo o sine nomine? [Teramo, 1898.]

Pet + RAB 219

*Rivista abruzzese*, anno xiii, pp. 193-203.

**Vissac, —, baron.** Discours du président.—Discours du président de l'Académie. (In Académie de Vaucuse. Sixième centenaire de la naissance de Pétrarque. 1904. pp. 23-28, 60-68.)

**Visser, Jakob, compiler.** Naamlyst van boeken die in de XVII neederlandsche Provinciën gedurende de xv. eeuw gedrukt zyn. (In Meerman, G. Uitvinding der boekdrukkunst. 1767. pp. 67.)

p. 48, Petrarch's Bucolicum carmen, Daventriæ, 1499.

**Vita del Petrarca** [beginning: Francesco Petrarca fiorentino per nazione]. See [Tempo, A. da, pseud.]. [Vita del Petrarca.]—*The Candido-Da Tempo biography*.

**Vita del Petrarca . . . Petrarchæ vita breviter a quodam æquævo scripta** [beginning: Franciscus Petri Petraco, de Florentiæ comitatu]. (In Sabbadini, R. Cataloghi di biblioteche. 1905. p. 916.)

**Vita di Cola di Renzo** tribuno del popolo romano. Scritta in lingua volgare romana di quella età da Tomao Fiortifiocca, scribasenato. All' illustrissimo . . . prencipe Paolo Giordano Orsino, duca di Bracciano, &c. Bracciano, A. Fei, MDCXXIV. Pet — SM 86

24º. pp. [12], 79, 90-274. Initials, orn.

'Le nom de Tommaso Fiortifiocca qui se trouve en tête de quelques éditions de cette biographie n'a rien de certain; il y avait bien, du temps de Rienzo, un Romain de ce nom, mais il est peu vraisemblable, d'après certains passages du livre, que ce soit lui qui l'ait écrit.' (E. Rodocanachi, 'Cola di Rienzo', p. ix.)

*Same.* **Vita di Cola di Rienzo** tribuno del popolo romano. In questa seconda impressione distinta in più capitoli & arricchita delle dichiarazioni de le voci più oscure della lingua romana di quei tempi, nella quäle è descritta l' historia. All' illustriss. . . monsig. Francesco Ramondi. Bracciano, A. Fei, MDCXXXI.

Pet — SM 86a

24º. pp. [19], 226. Vign. in t.-p., 2 portrs., initials.

*Same, Italian and Latin.* **Historiæ Romanæ fragmenta**, MCCCXXVII-MCCCLIV, Neapolitana sive Romana dialecto scripta, auctore anonymo, nunc primum edita ex MSto codice Romano; in his habetur Vita Nicolai Laurentii (sive di Cola di Rienzo) tribuni Romanorum, antea evulgata; in commodum lectorum omnia Latio donavit Petrus Hercules Gherardius Mutinensis. (In Muratori, L. A. Antiquitates Italicæ Medii Ævi. 1740. Tom. iii, cols. 247-546.) 3821 G 10

*Same.* **La vita di Cola di Rienzo** tribuno del popolo romano scritta da incerto autore nel secolo decimo quarto, ridotta a migliore lezione, ed illustrata con note ed osservazioni storico-critiche da Zefirino Re cesenate, con un commento del medesimo sulla canzone del Petrarca *Spirto*

**Vita di Cola di Rienzo.**

*gentil che quelle membra reggi.* Forlì, L. Bordandini, 1828. Pet SM 86b

8°. pp. 409, [2]. Port.

Issued in two parts. Libro primo ends on p. 199. The 'Osservazioni storiche' follow each chapter. A chronological summary follows the text. The commentary on *Spirto gentil* fills pp. 357-409. 'C'est le premier ouvrage sur Rienzo où la critique historique ait quelque place.' (Rodocanachi, 'Cola di Rienzo', p. xi.) A second copy of the first book is in the collection.

Reviewed by M. in *Antologia*, 1830, vol. xxxvii, pp. 86-91 (Pet SM 90).

See also **Pezza, C.** Osservazioni sul Cola di Rienzo del sig. Zefrino Re. 1830.

**Same.** Firenze, F. Le Monnier, 1854.

12°. pp. [2], 348. Pet SM 86c

Revised edition, with additional notes. The 'Osservazioni storiche' fill pp. 175-268 at the end of the text, the commentary, etc., following.

**Vita di M. F. Petrarca** [beginning]: L'anno M.CCCIII a dì XX di luglio, lunedì, a l'aurora, nacque in Arezzo F. Petrarca. (In *Il Petrarca*. Lione, 1547. ff. [6<sup>a</sup>-8<sup>b</sup>].)

Here first printed in the second edition of Jean de Tournes, the first edition, 1545, being without a biography. It was reprinted in the third edition, 1550, and in Solerti's 'Vite di Dante Petrarca e Boccaccio', [1904], pp. 482-484.

[**Vita Petrarchae**, beginning]: Clarissimus Vir dominus Franciscus Petrarcha historicus ac poeta insignis. MS. 15th century. Pet + Z 91 I

1 f. 304 × 210 mm.

[**Vita Petrarchae.**] Dalle aggiunte allo 'Speculum historiale' [Vincentii Bellovacensis]. (In Solerti, A., *editor*. Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio. [1904.] p. 344.)

The 'aggiunte', bringing the history down to 1494, consist of 92 chapters interpolated near the end of Vincent's work, found in the edition of Venice, 1494, and its reprint of 1591, but not in the earlier Strassburg edition.

**Vitale, Giovanni Battista.** Centoni di versi del Petrarca et altre rime, all' ill. & virtuoso S. il signor Don Indico de Gueura primogenito del S. Duca di Bouino. Aquila, G. Cacchij, 1580.

Pet - NZ 164

sm. 8°. Sig. A-D<sup>4</sup>. Unnumbered ff. 16. t.-p. border, initials, orn.

**Vitali, Geremia.** Il Petrarca che fa ritrarre Madonna Laura dal pittore Simon

Memmi; quadro del cav. Luigi Rubio, commissione del sig. Carlo de' Conti di Castelbarco. (In *Album d'Esposizioni di belle arti*. 1851. Anno xiii, pp. 81-92.)

**Vitalis, Hyacinthe d'Olivier.** See **Olivier-Vitalis, H. d'.**

**Vite de' pontefici et imperadori Romani.** See Part I (*Italian prose.—Ascribed*).

**Vite e ritratti di illustri Italiani.** Padova, Bettoni, 1812-20. Pet + SJ 842  
2 v. f°. 77 ports.

In alphabetic arrangement. Vol. ii, no. xlvii, Vita di Francesco Petrarca scritta da Federigo Cavriani, with portrait : G. Bossi dis. p. Bettoni-Beceni inc.—G. Longhi dir. The engraving (97 × 118 mm.) is after the miniature of cod. Vat. 3198. (See Hortis, p. 201, no. 12.)

**Viterbo, Ettore, editor.** Nozze Vanzolini-Forlani [Petrarch's letters translated by G. Peticari]. 1898. See Part I (*Latin Works.—Epistolae.—Italian*).

**Vitu, Auguste, reviewer.** Grisélidis, conte lyrique. 1909. See Part I (*Latin Works.—Griselidis.—French adaptations*).

**Viva, Guittone del, called Guittone d'Arezzo.** Lettere di Fra Guittone d'Arezzo con le note. Roma, A. de' Rossi, 1745. Pet SL 83

4°. pp. [50], 330, [20]. Device in t.-p., initials.

An introduction of 40 pages is signed : G. B., i.e. Giovanni Gaetano Bottari.

— Rime di Fra Guittone d'Arezzo. Volume unico. Firenze, M. Mazzini e G. Gaston, 1867. Pet SL 82  
sm. 8°. pp. 14, 18-286.

**Vivaldi, Vincenzo.** Studi letterarii. Napoli, A. Morano, 1891. Pet RAV 661  
12°. pp. vi, [1], 377, [6].

pp. 325-383, *Forme metriche della lirica di Petrarca e di Dante*.

**Vivarelli, Luca, translator.** A Roberto re di Sicilia, epistola.—A Publio Virgilio Marone.—Ad Orazio Flacco. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829-34.

**Viviani, Quirico, translator.** A Dionigi Roberti, epistola. See Part I (*Latin Works.—Collections*). Francisci Petrarchae poemata minora. 1829-34.



Voci scoperte e difficoltà incontrate sul Vocabolario ultimo della Crusca. See B[ergantini], G. P.

**Voigt, Ludwig Georg.** Die Briefsammlungen Petrarca's und der venetianische Staatskanzler Benintendi. München, F. Straub, 1882. Pet + RAV 73 I

4<sup>o</sup>. pp. 101.

'Aus den Abhandlungen der k. bayer. Akademie der Wiss. III. Cl. xvi. Bd. III. Abth.' The Beilagen comprise 19 letters from manuscripts in Munich (cod. lat. 5350) and Leipsic University (cod. ms. 1269), of which the first is the apocryphal 'Epistola Francisci Petrarce de laude Venetorum.' The eighteenth is: Responsio domini Caroli Romanorum Imperatoris [to Petrarch's letter Fam. x:1] facta per Nicolaum Laurencii olim tribunum Rome.

Reviewed by L. Geiger in *Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, 1888, N.F., Bd. 1, pp. 485-487; by P. Scheffer-Boichorst in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1883, Jahrg. iv, cols. 430-431 (Pet + RAV 734).

— Die handschriftliche Ueberlieferung von Cicero's Briefen. (In Berichte über die Verhandlungen der Königlich-Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Leipzig, Philologisch-Historische Classe. 1879. 31<sup>er</sup> Bd., pp. 41-65.) 13560 C 3 I

— Die Wiederbelebung des klassischen Alterthums, oder, Das erste Jahrhundert des Humanismus. 2<sup>o</sup> umgearbeitete Aufl. Berlin, G. Reimer, 1880-81. Pet + SR 233

2 v. 8<sup>o</sup>.

Vol. i, pp. 21-159, Francesco Petrarca, die Genialität und ihre zündende Kraft (Petrarca und Dante, pp. 118-120).

— *Same, French.* Pétrarque, Boccace, et les débuts de l'humanisme en Italie, d'après la Wiederbelebung des klassischen Alterthums de Georg Voigt; traduit sur la 3<sup>e</sup> édition allemande, par M. A. Le Monnier. Paris, H. Welter, 1894. Pet + SR 235

1. 8<sup>o</sup>. pp. [5], 283.

— *Same, Italian.* Il risorgimento dell' antichità classica, ovvero Il primo secolo dell' umanismo; traduzione italiana, con prefazione e note, del professore

D. Valbusa. Firenze, G. C. Sansoni, 1888-90. Pet + SR 236

2 v. 1. 8<sup>o</sup>.

— *Same.* Giunte e correzione, con gli indici bibliografico e analitico, per cura di Giuseppe Zippel. Firenze, G. C. Sansoni, 1897. Pet + SR 236 III

1. 8<sup>o</sup>. pp. vi, [1], 137, [2].

Vol. i is reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1888, vol. xi, pp. 455-457; vol. ii in the same review, 1890, vol. xvi, pp. 448-449; the Giunte e correzione, by V. R[ossi?], in the same review, 1898, vol. xxxii, pp. 433-435.

**Volpi, Gaetano.** Catalogo di molte principali edizioni che sono state fatte del Canzoniere di Francesco Petrarca. (In Rime di F. Petrarca. 1722. pp. lxiv-civ.)

Reprinted in later editions: 1732 (Comino); 1756 (Zatta); 1768 (Prault); 1789 (Delalain); 1805 and its reprint [1820] (Classici italiani); 1811 (Bulmer).

**Volpi, Giovanni Antonio.** Joannis Antonii Vulpii Carminum libri tres. Patavii, J. Cominus, MDCCXXV. Pet + NL 55

4<sup>o</sup>. pp. xxiii, 366, [1]. Vign. in t.-p., initials, device, orn.

p. 318, Ex italico Francisci Petrarcae: *Or vedi, Amor* . . . a Latin translation.

— *editor.* Le rime di Francesco Petrarca. 1722; 1732. See Part I (Rime).

**Volpi, Guglielmo.** Storia letteraria d' Italia scritta da una società di professori. Guglielmo Volpi—Il Trecento. 2<sup>a</sup> ed. corretta e accresciuta. Milano, F. Vallardi, [1907]. Pet + SM 9

1. 8<sup>o</sup>. pp. viii, 451.

pp. 36-165, Il Petrarca.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1908, vol. li, pp. 400-401.

**Volpicella, Scipione.** Sopra la canzone del Petrarca *Gentil mia donna, ec.*, lezioni due. Napoli, 1841. Pet RB 275

sm. 8<sup>o</sup>. pp. 32.

'Scritte in occasione d' un concorso ad una cattedra di Letteratura italiana.' (p. 3.)

[Volpino, Andrea.] Griselda et Gualtieri marchese di Saluzzo. 1614; 1862; 1886; 1911. See Part I (Latin Works. —Griseldis.—Italian adaptations).

**Voltaire, François Marie (Arouet) de, translator.** [The canzone *Chiare, fresche e dolci acque*, v. 1-20.] 1777. See Part I (*Rime.—French*).

**Von der Artzney bayder Glück.** See Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Von Hülff vnd Rath in Allem anligen.** See Part I (*Latin Works.—De remediis.—German*).

**Vondel, Joost van den.** Poëzy of verscheide gedichten, op een nieu by een vergadert, en met veele ook voorheen nooit gedrukte dichten vermeerderd: mitsgaders een Aanleidinge ter nederduitsche dichtkunste en het Leven des dichters. Te Franeker, L. Strik, MDCL XXXII. Pet SEV 75

2 v. 4°. Port., initials, orn.

Vol. i, p. 583, Op d'afbeelding van Petrarca, staende by Laura, te Arquada te zien . . . uit het Latijn vertaelt.

**Vordoni, Teresa Albarelli.** See Albarelli-Vordoni, T.

**Vossler, Karl.** Petrarca und Madonna Laura. (*In* Beilage zur Allgemeinen Zeitung. 1904. Nr. 164, pp. 129-132, Nr. 165, pp. 141-142.) N 5 A 43 a

— Stil, Rythmus und Reim in ihrer Wechselwirkung bei Petrarca und Leopardi. (*In* Miscellanea in onore di Arturo Graf. Bergamo, 1903. pp. 453-481.) 1002 G 93

— Das Zeitalter Petrarca's. (*In* his Poetische Theorien in der italienischen Frührenaissance. Berlin, E. Felber, 1900. pp. 27-60.) 1002 E 53

— reviewer. Petrarca - Literatur [publications of 1903-1904]. (*In* Literaturblatt für germanische und romanische Philologie. 1905. 26<sup>er</sup> Jahrg., cols. 116-124.) 315 H 26

— reviewer. Die Triumphe in kritischem Texte herausgegeben von C. Appel. 1901. See Part I (*Rime*).

— reviewer.

See **Lo Parco, F.** Petrarca e Barlaam. 1905.  
**Vianey, J.** Le pétrarquisme en France au XVI<sup>e</sup> siècle. 1909.

**Voyages en France et autres pays, en**

prose et en vers, par Racine, La Fontaine, Regnard, etc. 3<sup>e</sup> éd., augmentée. Paris, Briand, 1818. Pet - SK 433

5 v. 24°. plates.

Tom. i, pp. 87-171, Voyage de Languedoc et de Provence, par Le Franc de Pompignan, contains notes on Vaucluse and on Petrarch, with engravings of Vaucluse and of Petrarch and Laura, by N. Le Mire.

**Vrchlický, Jaroslav, translator.** Francesco Petrarca. Tri kanzóny. [1900.] See Part I (*Rime.—Bohemian*).

**Vue de la fontaine de Vaucluse.** See [Bilhon, J. J. F.]. Vers faits à Vaucluse. n. d.

**Vulpus, Joannes Antonius.** See Volpi, G. A.

**W., A.** Translations from Petrarch. 1847. See W[rottesley], A.

**W., A. E.** Petrarch and the Carthusians. (*In* American Catholic quarterly review. 1894. Vol. xix, pp. 607-620.)

B I Amc 19

**W., F.** A few sonnets attempted from Petrarch. See W[rangham], F.

**W., G.** The Wanderer. See W[atterston], G.

**W., H.** Translation of Petrarch's *Italia mia*. See W[hite], H.

**Wachler, Johann Friedrich Ludwig, editor.** Philomathie von Freunden der Wissenschaft und Kunst. Frankfurt am Mayn, Hermannsche Buchhandlung, 1818-20. Pet NG 155

2 v. bd. in 1. 8°.

Bd. i, pp. 224-234, Franz Petrarca; six sonnets, translated by F. Passow, and a canzone, translated by G. Regis.

**Wacka, Fr. Jar., translator.** Z Petrárkových zňelek Výbor prwnj. 1838. See Part I (*Rime.—Bohemian*).

**Waddington, Samuel, compiler.** The sonnets of Europe, a volume of translations. London, W. Scott, 1886.

2706 E 7

24°. pp. xxv, [2], 280. (Canterbury poets.)

pp. 23-29, Petrarch; translations by Surrey, Wyatt, T. W. Higginson, Lady Dacre, C. B. Cayley, and Thomas Russell.

**Wagner, (Gottlieb Heinrich) Adolf.** Zwei Epochen der modernen Poesie in



Dante, Petrarka, Boccaccio, Goethe, Schiller und Wieland. Leipzig, Breitkopf und Härtel, 1806. Pet RAW 15 8°. pp. [3], 111.

— *editor*. *Il parnasso italiano*. 1826. See Part I (*Rime*).

**Wahlfisk, Johan.** *Griselda-sagan i textil framställning å duk i Strengnäs kyrkomuseum*. [Upsala, 1889.]

Pet KV 69

*Bidrag till Södermanlands äldre kultur historia*, VII, pp. 41-54.

With a plate, showing four of the twelve representations described.

**Walree, Jacob Pieter van.** *Over den invloed van Petrarca op de klassieke letterkunde*. [Amsterdam, 1826.]

Pet RAW 25

*Magazijn voor wetenschappen, kunsten en letteren*, 6<sup>e</sup> deel, pp. 33-84.

— *Same, separately printed*. n. t. p. [Amsterdam, 1826.] Pet RAW 25a 8°. pp. 52.

**Warburton, Rowland Eyles Egerton.** *On visiting Petrarch's house [sonnet]*. (*In his Poems*. London, B. M. Pickering, 1877. p. 124.) 1842 W 141

**Ward, Caroline, translator.** See Rossetti, G. *Disquisitions on the anti-papal spirit which produced the Reformation*. 1834.

**Ward, May Alden.** *Petrarch; a sketch of his life and works*. Boston, Roberts Brothers, 1891. Pet SAW 21 8°. pp. 293.

**Warner, Charles Dudley.** *The fountain of Vaucluse*. (*In his A roundabout journey*. Boston, Houghton, Mifflin and Company, 1892. pp. 7-16.)

2350 W 279ro

**Watson, Thomas.** *Poems, edited by Edward Arber*. Southgate, London, N., 1870. Pet NE 32

sm. 8°. pp. 208. Orn. (English reprints. No. 21.)

p. 33, A quatorzain by G. Bucke, comparing the author to Petrarch; pp. 41-42, an English and a Latin translation of Petrarch's sonnet *S' amor non è*; p. 57, an imitation of the sonnet *Chi vuol veder*; p. 76, a translation of the sonnet *Pace non trovo*; pp. 102, 126, Latin

translations of the sonnets *Or che 'l ciel* and *Tennemi Amor*; p. 75, a part of the sonnet *Vergognando talor*, in English.

In a note preceding the Latin translation, p. 42, Watson says, 'The Author when he translated it, was not then minded euer to haue imboldned him selfe so farre, as to thrust in foote among our english Poets. But beinge busied in translating *Petrarch* his sonnets into latin new clothed this amongst many others, which one day may perchance come to light.' This is perhaps the foundation of Sidney Lee's statement ('Cambridge history of English literature', vol. iii, p. 287) that in early life Watson translated all Petrarch's sonnets into Latin. Lee adds, 'but only two specimens of his rendering survive'. Three are found in the present edition, as above noted.

**W[atterston], G[eorge].** *The Wanderer*. [Richmond, Va., 1843.]

Pet + SK 440

*Southern literary messenger*, vol. ix, pp. 17-25. Chapter II is devoted to Vaucluse and Petrarch.

**Weckherlin, Georg Rudolf, translator.** [*The sonnet Chi vuol veder*.] 1894. See Part I (*Rime*.—*German*).

**Weiditz, Hans, illustrator?** *Von der Artzney bayder Glück*. 1532, etc. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*German*).

See also Röttinger, H. *Hans Weiditz der Petrarkameister*. 1904.

**Weil, Nicolai von.** See Wyle, N. von.

**Weinberger, Wilhelm.** *Zu Petrarcas Invectiva in hominem quendam magni status*. (*In Zeitschrift für romanische Philologie*. 1911. Bd. xxxv, pp. 739-741.) 317 E 35

**Wenderoth, Georg.** *Paul Fleming als Petrarkist*. (*In Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*. 1910. Bd. cxxiv, pp. 109-124.)

315 C 124

**Wendriner, Richard, reviewer.** See Bertani, C. *Il maggior poeta sardo*, Carlo Buragna. 1905.

— *reviewer*. See Boccaccio, G. *Boccaccio-Funde*. 1902.

**Wernher von Themar, Adam, translator.** *Eyn neüwe geteütscht Buchleyn*. 1516. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*German*).

**Wesselovsky, Alessandro.** *See* **Vesselovsky, A. K.**

**Westenholz, Friedrich von.** *Die Griseldis-Sage in der Literaturgeschichte.* Heidelberg, K. Groos, 1888. Pet KV 71 8°. pp. [1], 177.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1888, vol. xi, pp. 263-265; by J. Bolte in *Zeitschrift für deutsche Philologie*, 1889, Bd. xxi, pp. 472-477; by W. Biedermann in *Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte*, 1889, N. F., Bd. ii, pp. 111-114; by P. Strauch in *Anzeiger für deutsches Alterthum*, 1888, Bd. xiv, pp. 248-251; in *Le Moyen Age*, 1890, 3<sup>e</sup> année, pp. 182-183.

**Westin, Henrik, translator.** *Africa, episk dikt af Petrarca.* 1889. *See* Part I (*Latin Works.—Africa.—Swedish*).

[**Weston, Stephen.**] *A visit to Vaucluse, Nismes, Orange, Pont-du-Gard, Avignon, Marseilles, &c. &c. in May, MDCCCXXI.* By the author of *The Trimester*, in MDCCCXX. London, W. Clarke, 1822. Pet + SK 443

4°. pp. [3], 111. 4 plates.

The first half of the work is devoted to Petrarch's Laura, the author following Costaing de Pusignan in identifying her with Laure des Baux of Vaucluse. Two of the lithograph plates show Vaucluse, a third is a copy of Costaing de Pusignan's engravings of the tomb of Laure des Baux at Galas. Bears the inscription: From the author.

[**Westphalen, Mme. Engel Christine (von Axen) von.**] *Petrarca; ein dramatisches Gedicht in fünf Akten; von der Verfasserin der Charlotte Corday.* Hamburg, B. G. Hoffmann, 1806.

8°. pp. 324, [2]. 2 plates. Pet SD 95I

The author (born 1758, died 1840) published besides this drama and 'Charlotte Corday' three volumes of poems. Ferrazzi (p. 92), by what is probably a blunder of the printer, makes Charlotte Corday the author of the play.

**Weyer, N.** *Petrark [verse].* [Kjøbenhavn, 1788.] Pet SEW 35  
*Minerva*, April, Maii og Junii, 1788, pp. 363-365.

**W[hite], H[orace], translator.** *Translation of Petrarch's Italia mia.—Petrarch's sonnet 42.—Translation of Petrarch's sonnet 43.* 1908. *See* Part I (*Rime.—English*).

**Whyte, A. Bruce.** *Histoire des langues*

romanes et de leur littérature depuis leur origine jusqu'au XIV<sup>e</sup> siècle. Paris, 1841. 3 v. 8°. Pet + TA 67

Tom. iii, pp. 338-396, Pétrarque et Laure; pp. 397-412, Canzoniere de Pétrarque; pp. 413-477, Africa de Pétrarque. In the chapter, Pétrarque et Laure, is printed for the first time the life of Petrarch by Luigi Peruzzi, from the manuscript then in the possession of Vincenzo Peruzzi, a descendant of the author.

**Widmann, Gustav.** *Griseldis in der deutschen Literatur des XIX. Jahrhunderts; ein Beitrag zur Behandlung eines mittelalterlichen Stoffes in der neuesten Zeit. [Erste Hälfte.]* Leipzig und Wien, C. Fromme, 1905. Pet KV 75

8°. pp. vi, [1], 47.

Erste Hälfte only; inaugural dissertation (Tübingen University) printed in advance from *Euphorion*.

— *Same.* 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> Hälfte. (*In Euphorion*. 1906. 13<sup>er</sup> Bd., pp. 1-47, 535-556.) 1627 Bb 13

**Wiechmann-Kadow, C. M.** [On 16th-century German woodcuts, publications of Heinrich Steiner and others. *Petrarca's Glückbuch oder Trostspiegel.*] [Leipzig, 1856.] Pet + QG 111

*Archiv für die zeichnenden Künste*, Jahrg. ii, pp. 160-167.

— Sebastian Brandt [description of Steiner's edition of the German *De remediis*, with Brandt's prefatory verses, 1532]. (*In Serapeum*. 1864. 25<sup>er</sup> Jahrg., pp. 283-286.) 295I A 25

**Wiese, Berthold, reviewer.** *Zur Entwicklung italienischer Dichtungen Petrarca's, Abdruck des cod. Vat. lat. 3196.* 1891.—*Die Triumphe Petrarca's, herausgegeben von C. Appel.* 1901. *See* Part I (*Rime*).

— *reviewer.*

*See* **Appel, K.** *Die Berliner Handschriften der Rime Petrarca's.* 1886.

**Carrara, E.** *I commenti antichi delle Egloghe petrarchesche.* 1895.

**Ewald, F.** *Die Schreibweise in cod. Vat. lat. 3195.* 1907.

**Mascetta-Caracci, L.** *Dante e il 'Dedalo' petrarchesco.* 1910.

**Pakscher, A.** *Die Chronologie der Gedichte Petrarca's.* 1887.

**Sicardi, E.** *Dell' 'angelico seno'.* 1897.

— *Per il testo del 'Canzoniere'.* 1908-10.

**Zumbini, B.** *Studi sul Petrarca.* 1895.



**Wiese, Berthold, and Erasmo Percopo.** Petrarca's Leben und lateinische Schriften.—Die italienischen Dichtungen Petrarca's. (*In their* Geschichte der italienischen Litteratur. Leipzig, Bibliographisches Institut, 1899. pp. 123-146.)

1002 G 11

With woodcut portrait from the miniature of cod. Par. 6069 F, and colored facsimiles of the Triumphs of Time and of Fame from a 15th-century manuscript in the Riccardian Library of Florence.

**Wilkins, Ernest Hatch, reviewer.** See **McKenzie, K., compiler.** Concordanza delle Rime di Francesco Petrarca. 1912.

**Wilmot, Barberina.** See **Dacre, B.** (*Wilmot*), *Lady*.

**Wilna University.** See **Vilna University.**

[**Winkler, Karl Gottlieb Theodor, translator.**] See **Genlis, M.<sup>me</sup> S. F.** (*Ducrest de St. Aubin*), *comtesse de*. Petrark und Laura. 1820.

**Winter, Christian, translator.** [The canzone *Gentil mia donna*.] 1861. See Part I (*Rime.—Danish*).

**Wismayr, Joseph.** Francesco Petrarca. Salzburg, Mayrische Buchhandlung, 1816. Pet + SAW 46

4<sup>o</sup>. pp. 57-148. Port. (Pantheon Italiens, enthaltend Biographien der ausgezeichnetsten Italiener. 1<sup>er</sup> Bd., 2<sup>o</sup> Abth.)

The portrait is a lithograph (95 × 115 mm.) after the miniature of cod. Vat. 3198.

**Witte, (Johann Heinrich Friedrich) Karl, reviewer.** Francisci Petrarcae Aretini carmina incognita. 1859. See Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Wolf, Friedrich August, editor.** Literarische Analekten. 1<sup>er</sup> Bd. (nos. 1-2). Berlin, G. C. Nauck, 1817. Pet NG 150

8<sup>o</sup>. pp. xxii, 521.

pp. 223-226, 505-508, Sonette von Petrarca, deutsch von J. D. Gries.

**Wolff, Adolf, editor.** Die italiänische National-Literatur in ihrer geschichtlichen Entwicklung vom 13<sup>ten</sup> bis zum 19<sup>ten</sup> Jahrhundert, nebst den Lebens- und Charakterbildern ihrer classischen Schriftsteller, und ausgewählten Proben aus den

Werken derselben in deutscher Uebersetzung. Berlin, G. Hempel, 1860.

Pet + v 385

4<sup>o</sup>. pp. viii, [2], 620. Portrs., wdcts. (Die Classiker aller Zeiten und Nationen. 1<sup>er</sup> Theil.) pp. 69-101, Francesco Petrarca; with selected translations from the Rime. Illustrated with woodcuts of the Laurentian miniatures of Petrarch and Laura and of Petrarch's house at Vacluse.

**Wollaston, Susan, translator.** One hundred sonnets translated after the Italian of Petrarch. 1841; 1849; 1855. See Part I (*Rime.—English*).

**Wollemborg, Elena.** Sonetto. (*In* Poesie per l'inaugurazione del busto di Francesco Petrarca eretto nella cattedrale di Padova. 1818. pp. xxxv-xxxvi.)

With Latin translation.

**Wollemborg, Giuseppe.** Epigramma. (*In same.* pp. xxxiii-xxxiv.)

Latin verse, with Italian translation.

**Woodhouselee, Alexander Fraser (Tytler), Lord.** See **Tytler, A. F., Lord Woodhouselee.**

**Wotke, Karl, editor.** See **Bruni, L., Aretino.** Dialogus de tribus vatibus florentinis. 1889.

**W[rangham], F[ancis], translator.** A few sonnets attempted from Petrarch. 1817. See Part I (*Rime.—English*).

**W[rottesley], A[nn].** Translations from Petrarch. 1847. See Part I (*Rime.—English*).

[**Wrottesley, Mariana Eugenia.**] A Staffordshire legend, etc., by the author of 'Hoel, the hostage'. Wolverhampton, W. Parke, MDCCCLI. Pet NE 236

12<sup>o</sup> in 4's. pp. [4], 113.

pp. 94-113, XX Sonnets from the Italian of Petrarch.

**Wukadinovich, Spiridion, editor.** See **Pinicianus, J.** Eine böhmische Paraphrase der Distichen zu Petrarca's De remediis utriusque fortunae. 1904.

**Wulff, Fredrik Amadeus.** L' 'amorous reggia' del Petrarca. [Roma, 1901.] Pet + SK 446

*Rivista d' Italia*, anno iv, pp. 259-270.

See also **Flamini, F.** Tra Valchiusa ed Avignone. 1910.

**Wulff, Fredrik Amadeus.**

Quarta, N. La casa e i giardini del Petrarca a Valchiusa. 1907?

Sicardi, E. Alla ricerca dell' 'amorosa reggia' del Petrarca. 1901.

— La canzone *Che debb' io far?* selon les manuscrits autographes de Pétrarque (Vat. lat. 3196 & 3195). (In Lund University. Årsskrift. 1901. Bd. 38, Afd. I, pp. 1-24.) 13715 G 38

Reviewed by K. Appel in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1902, 23<sup>er</sup> Jahrg., cols. 415-416.

— Deux discours sur Pétrarque en résumé. Upsala, Almqvist & Wiksell, 1902. Pet + QL 4

8<sup>o</sup>. pp. 26. Two folding plates, map.

Contents:—L'ancien feuillet de garde du Virgile de l'Ambrosienne.—[Note sur Vauclose—localisation de deux ou trois scènes du Canzoniere.]

'Extraits de Förhandlingar vid det VI<sup>e</sup> allmänna Nordiska Filologmötet i Upsala, 14-16 aug. 1902.'

— Le développement de la canzone *Amor, se vuoi*, de Pétrarque, selon le MS. Vat. lat. 3196, fol. 12 recto. *At end*: Lund, H. Ohlsson, 1905. Pet + QH 293

8<sup>o</sup>. pp. 12.

'Särtryck ur: Från filologiska föreningen i Lund. Språkliga uppsatser III, tillagnade Axel Koch. Lund 1906.' pp. 31-42.

Manuscript notes by the author.

— La note sur le Virgile de l'Ambrosienne. [Upsala, Almqvist & Wiksell, 1901.] Pet + QL 3

8<sup>o</sup>. pp. 163-172.

'Särtryck ur Nyfilologiska Sällskapets i Stockholm Publikation. 1901.'

— Om översättning av stråfiska diktverk, förnåmliga Dantes och Petrarcas. (In Lund University. Årsskrift. 1897. Bd. 33, pp. 1-25.) 13715 G 33

— Petrarca i Vauclose. Lund, E. Malmström, 1902. Pet + SK 447

4<sup>o</sup>. pp. [3], 11, [1]. 14 photo-engrs.

'Särtryck ur *Finn*.' Has the author's autograph.

— *Same*. Ur *Finn*. Utgifven af Lukasgillet i Lund. Pet + SK 447

4<sup>o</sup>. pp. [1], 11, [1]. 14 photo-engrs.

Has cover-title only, and is without the dedication (to August Quennerstedt) of the preceding. From the author.

— *Same, English*. Petrarch at Vauclose, 1337-1353. Lund, C. W. K. Gleerup, [1904]. Pet + SK 448

8<sup>o</sup>. pp. [2], 29. 27 photo-engrs., map.

Noticed in the *Athenæum*, 15 April, 1905, p. 463.

— Petrarca's första redaktion af canz. *Che debb' io far?* (In Uppsatser i romansk tillägnade P. A. Geijer. Upsala, Almqvist & Wiksell, 1901. pp. 141-150.)

Romance Seminary RF U 68

— *Pon freno al gran dolor che ti trasporta*; une strophe travaillée de Pétrarque dans le MS. Vat. 3196, fol. 13 et 12. *At end*: Upsala, Almqvist & Wiksell, 1905. Pet + QH 293

8<sup>o</sup>. pp. [1], 63-70.

'Särtryck ur *Nyfilologiska Sällskapets i Stockholm publikation*. 1905.' Studier i modern språkvetenskap III, 2.

— Les premières ébauches de Pétrarque après le 19 mai 1348. (In *Romania*. 1902. Vol. xxxi, pp. 384-389.)

317 A 31

Further examination of cod. Vat. 3196.

— Préoccupations de Pétrarque, 1359-1369, attestées par Vat. lat. 3196, fol. 1 & 2. Lund, H. Ohlsson, 1907.

Pet + QH 295

8<sup>o</sup>. pp. [2], 73. Double plate.

'*Lunds Universitets Årsskrift*. N. F. Afd. I. Bd. 2. Nr. 4.' The plate is a photo-engraving of f. 2 recto of Vat. 3196. Manuscript notes by the author.

Reviewed in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1908, vol. li, p. 401.

— La prima crisi del Petrarca sulla fine dell' anno 1336 (attestata dai fogli 1, 7-8, 9-10 e 16 del Vat. lat. 3196). (In *Rivista d' Italia*, luglio 1904. Anno vii, vol. ii, pp. 99-112.)

— Quelques ballatas de Pétrarque non admises dans les recueils de 1356 et de 1366. (In *Romanische Forschungen: Mélanges Chabaneau*. 1907. Bd. xxiii, pp. 178-189.)

Romance Seminary RY R 758

— En svensk Petrarca-bok till jubelfästen 1304-1904. Stockholm, P. A. Norstedt & Söner, [1905-06].

Pet RAW 85

8<sup>o</sup>. pp. 587. Portrs., map, plates.



*Contents*:—Inledning.—1<sup>a</sup> boken. Vauclose: Petrarca's skildringar.—Vauclose i våra dagar.—Petrarca i Vauclose.—2<sup>a</sup> boken. Laura: Petrarca's Laura.—Den verkliga Laura.—Lauras Petrarca.—Krisen 1336-37.—3<sup>a</sup> boken. Sorg och tröst: Den stora krisen 1347-48.—Arbete i sorg.—4<sup>a</sup> boken. Triumfdiktning: Petrarca's förhållande till Dante.—Triumfbegynnelse.—Några stycken ur Triumfkapiteln. 5<sup>a</sup> boken. Canzonieren: Renskrift och första samling.—Senare samlingar. Återdiktning.—Förklaring till mina Vauclosebilder.—Förklaring till Virgiliusbladet.—Register.—Tillägg och Rättelser (nov. 1906).

Translations from Petrarch include a dozen of the Metrical epistles, Eclogues III, IV, VIII, X, XI, about 100 sonnets, 20 canzoni, and a good part of the Triumphs, with connecting narrative and comment. The illustrations comprise photographic facsimiles of both pages of the leaf in the Ambrosian Virgil codex containing the Laura note; photo-engravings of the portraits of Petrarch from MSS. Par. 6069 F, 6069 T, Vat. 3198, and from the Orcagna fresco in the Strozzi chapel of Santa Maria Novella in Florence; a map of Vauclose and the photo-engravings first published in *Finn* illustrating the author's 'Petrarca i Vauclose'.

Reviewed by K. Appel in *Archiv für das Studium der neueren Sprachen*, 1908, Bd. cxxi, pp. 192-193; by A. Gauffin in *Nordisk tidskrift*, 1908, 3 häft, pp. 211-218.

— Det svenska språkets tjänlighet i antika metrar. Uppsala, Almqvist & Wiksell, 1908. Pet + LA 93

8°. pp. 109-162, [1].

'Studier i modern Språkvetenskap utg. af Nyfilologiska Sällskapet i Stockholm IV, 4.' pp. 135-162, selections from Petrarch translated into Swedish: Grav-skrift över Galatea (Eklog XI); Boccaccio's Dante-carmen till Petrarca; Till Italien [Epist. metr. III:24]; Magos död (Africa VI:888-910); Ep. met. III:2, *Est puer hic*; Ep. met. I:7, *Quid faciam* (ll. 156-238); Ep. met. III:27, *Perdis amice* (slutet. 16 ll.); Ep. met. III:31, *Gratulator*; Son. Lasso, *ch' i' ardo*.

— Trois sonnets de Pétrarque selon le MS. sur papier, Vat. 3196, (et une rectification). (In *Från Filologiska Föreningen i Lund. Språkliga uppsatser*. 1902. II. pp. 1-32.) 13715 J 2

— translator. Petrarca's *Italia mia*. 1901. See Part I (*Rime*.—*Swedish*).

Wyatt, Sir Thomas. Poetical works. London, Bell and Daldy, 1866.

Pet NE 10

sm. 8°. pp. civ, 243. Port. (Aldine edition of the British poets.)

Petrarch translations, pp. 1-24, 149-153.

— translator. Sonnet v *Pace non trovo*; sonnet XV [*Cesare, poi che 'l traditor d' Egitto*]. 1769; 1779.—[Translations and paraphrases.] 1816. See Part I (*Rime*.—*English*).

\* \* See also references under Surrey, H. (Howard), Earl of.

Wyle, Niclas von. Translationen. 1536; 1861. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—*German*).

Since Part I went to press a copy of the edition of 1510 has been acquired (Pet + BG 11).

Wyzewa, Theodor de, reviewer. See Segrè, C. Studi petrarcheschi. 1903.

XXX, pseud. Petrarca y su Laura. [Madrid, 1901.] Pet SC 875  
*Revista contemporánea*, tom. cxxiii, pp. 69-77.

Young, Frances Berkeley, editor. The *Triumpe of Death* translated out of the Italian by the Countesse of Pembroke. 1912. See Part I (*Rime*.—*English*).

Yriarte, Charles. Florence; its history—the Medici—the humanists—letters—arts; illustrated with 500 engravings. Translated by C. B. Pitman. London, S. Low [etc.], 1882. Pet ‡ SS 91  
f°. pp. xvi, [1], 350. Illus.

pp. 108-114, Petrarch, with portraits, Petrarch (after the portrait of Franco's 'I Petrarchisti') and Laura, and the Triumphs of Love and Chastity from the British Museum plates.

Z., D. Il Petrarca che visita il sepolcro di Virgilio. [Roma, 1843.] Pet + SK 3  
Extracted from *L'Album*, anno x, pp. 75-77.  
With an engraving.

Zabborra, Giovanni Battista. Petrarca in Arquà, dissertazione storico-scientifica scritta nell' anno MD. IO. CC. IIIC.; opera postuma per alcune vicende sospesa dapprima e resa pubblica presentemente colle stampe dopo l'inopinata perdita del giovine autore. Padova, N. Bettinelli, [1800?]. Pet + SK 996

8°. pp. xcvi, [1]. Engr. t-p., 2 portrs., 6 folding plates.

Portrait of Petrarch, an engraving (122 × 150 mm.), bust, three-quarters face, in oval frame, of the so-called Memmi type—canonical habit, without laurel. Portrait of Laura, following p. xx, is an engraving in similar style, not typical. The plates (150 × 217 mm.) give views of Arquà, the lake, the church and tomb, the house, the chair and desk.

**Zabrini, Francesco, editor.** Due sonetti attribuiti a mess. Francesco Petrarca. 1867. *See* Part I (*Rime.—Ascribed*).

**Zaccagnini, Guido.** Il petrarchista A. Staccoli. (*In Studi di letteratura italiana.* 1902. Vol. iv, pp. 225-258.) 1005 Y 4

**Zaccaria, Gaetano.** Catalogo ragionato di opere stampate per Francesco Marcolini da Forlì, con memorie biografiche del medesimo tipografo raccolte dall' avv. Raffaele de Minicis. Fermo, fratelli Ciferri, M. DCCC. L. Pet + QA 225 8°. pp. 91, [2].

Arranged chronologically. Editions of Malipiero's 'Petrarcha spirituale', 1536, 1538, 1545; of Petrarch's *Rime*, 1539.

**Zacchi, Osvaldo.** Poesie. *At end:* Belluno, Tissi, 1875. Pet + SH 223

4°. pp. [4], 9-52.

Nozze Buzzati-Miari. The dedication to Augusto Buzzati, by Giulio Maroza, is lithographed. p. 28, Nel quinto centenario di Francesco Petrarca; a sonnet.

**Zacco, Teodoro di, conte.** Studi sopra Petrarca, pubblicazione postuma. Padova, F. Sacchetto, 1870. Pet + RAZ II 4°. pp. 36.

'Estratto dal *Giornale di Padova*.'

**Zacke, August.** Petrarca und Laura, Vacluse und Avignon. [Leipzig, 1864.] Pet + SAZ 8

*Deutsches Museum*, 1864, Nn. 37-39, pp. 385-400, 421-437, 449-461.

— Vacluse—Avignon; Petrarca—Laura; eine Reiseerinnerung vorgelesen am 26. April 1864 in der Vespertina zu Magdeburg. Für Freunde als Manuscript gedruckt. *At end:* Magdeburg, E. Baensch jun., 1865. Pet SAZ 9 8°. pp. 56.

**Zambaldi, Francesco, reviewer.** *See* Nohac, P. de. Pétrarque et l'humanisme. 1892.

**Zambelli, Giovanni Battista, compiler.** Le veglie di famiglia. Milano, G. B. Zambelli, [1854]. Pet + SK 596

1. 8°. pp. xix, 179. 3 plates, portrs., wdcts.

Lithographed dedication to conte G. G. Attendolo Bolognini is signed: G. B. Zambelli. Allusion to Petrarch on p. 19 with small woodcut portrait.

**Zambrini, Francesco, compiler.** Le opere volgari a stampa dei secoli XIII e XIV indicate e descritte. Si aggiungono varii testi del buon secolo fin qui inediti de' quali alcuni citati dagli accademici della Crusca. Bologna, Fava e Garignani, 1866. Pet + QA 491

8°. pp. xiv, 532, [2]. (Collezione di opere inedite o rare dei primi tre secoli della lingua.)

The third edition. Petrarch editions, pp. 340-356.

— *Same.* Ed. 4<sup>a</sup>, notabilmente migliorata e accresciuta. Bologna, N. Zanichelli, 1878. Pet + QA 491a

1. 8°. col. lvi, 1172, pp. [2].

Petrarch editions, cols. 768-807.

— *editor.* De' rimedii dell' una e dell' altra fortuna. 1867-68. *See* Part I (*Latin Works.—De remediis.—Italian*).

— *editor.* Due sonetti attribuiti a mess. Francesco Petrarca. 1867. *See* Part I (*Rime.—Ascribed*).

[— *editor?*] Lettere di Francesco Petrarca a Madonna Laura e di Madonna Laura a Francesco Petrarca. *See* Franco, N. Li due Petrarchisti di N. Franco & di E. Giovannini—*Selections*. 1876.

— *editor.* *See* Zenone da Pistoia. Pietosa fonte. 1874.

**Zambusi dal Lago, Mme. Francesca.** Petrarca e il suo amore; canzone. n. t.-p. [Verona, 1874.] Pet SH 226

8°. pp. 7.

Author's name at end. Inserted an autograph letter from the author.

**Zamorei, Gabrio de'. Sacrarum mu-** sarum patri & laureato poetae Domino Francisco Petracho . . . [Latin verse signed] Gabrius de Zamoreis legum doctor. (*In Traversarius, A., Camaldulensis. Latinae epistolae* [edited by] L. Mehus. 1759. Vol. i, p. cc.)

\* \* *See also* Vattasso, M. Del Petrarca e di alcuni suoi amici. 1904.

**Zannoni, Giovanni, commentator.** Francesco Petrarca. Il canzoniere. 1889. *See* Part I (*Rime*).

**Zanotti, Francesco Maria.** Dell' arte poetica ragionamenti cinque; per cura



di Agenore Gelli. Firenze, F. Le Monnier, 1859. Pet — TB 246

sm. 8°. pp. vii, 359, [1].  
First published in 1768.

Zanutto, Luigi. Carlo IV. di Lussemburgo e Francesco Petrarca a Udine nel 1368 (studio storico con documenti). Udine, D. del Bianco, 1904. Pet + SM 42  
8°. pp. 81, [1].

'Edizione di 50 esemplari.' Two letters of Petrarch, Var. 59 and Sen. VI:4, are included in the appended documents.

Zardo, Antonio. Di un errore tradizionale intorno alla morte di Francesco Petrarca. (*In Archivio storico italiano*. 1909. Serie V, vol. xlv, pp. 327-336.)  
3821 Be 44

'Vi ho fatto quelle aggiunte che alcune scritte sulla morte del poeta, comparse dal 1904 ad oggi, hanno reso necessarie.' The article as prepared in 1904 was published in September, 1909, in the second volume of 'Padova in onore di Francesco Petrarca', pp. 109-126.

— Intorno all' amicizia tra il Boccaccio e il Petrarca. (*In Società storica della Valdelsa. Studii su Giovanni Boccaccio*. Castelfiorentino, 1913. pp. 44-48.)  
Pet + SM 305

— Il Petrarca e i Carraresi. Milano, U. Hoepli, 1887. Pet SAZ 24  
8°. pp. 322.

'In questa utilissima opera di divulgazione, condotta sui più recenti studi petrarcheschi, l' A., oltre a descriverci i rapporti del Petrarca coi Da Carrara, ci dà una completa biografia del poeta per gli anni 1349-1374.' (Calvi, p. 69.)

Reviewed in *Nuova Antologia*, 1887, vol. xcv, p. 509; in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1888, vol. xi, pp. 261-263; by P. de Nolhac in *Revue critique*, 1888, N. S., tom. xxvi, pp. 374-375.

— editor. Francesco Petrarca — L'Africa recata in versi italiani [da] A. Palesa. 1878. See Part I (*Latin Works*). — *Africa*. — *Italian*.

— reviewer. Due recenti edizioni delle Rime del Petrarca. 1896. See Part I (*Rime*).

— translator. See Uhland, J. L. Al Petrarca. 1904.

Zelle, Georg. Zu Petrarca's Gedächtnissfeier. [Leipzig, 1874.] Pet + SH 229

*Die Grenzboten*, Jahrg. xxxiii, II. Semester, pp. 81-91.

Reviews Geiger's 'Petrarca'.

Zenatti, Albino. Il bisnonno del Petrarca. (*In Il Propugnatore*. 1891. N. S. vol. iv, pp. 415-424.)

Apropos of the publication by Guido Mazzoni: 'Laudi cortonesi del secolo XIII', and of the author, Garço.

— Inaugurandosi in Padova la commemorazione del VI centenario della nascita di F. Petrarca . . . parole dette dal presidente del comitato. (*In Padova in onore di Francesco Petrarca*, MCMIV. 1909. II. pp. ix-xiii.)

— Laura. (*In Padova a Francesco Petrarca*. 1904. pp. 11-14.)

— reviser. See Foscolo, (N.) U. Storia del sonetto italiano. 1896.

Zenatti, Oddone. Dante, il Boccaccio e il Petrarca. (*In his Dante e Firenze*. Firenze, G. C. Sansoni, [1902]. pp. 20-29.)

Contains an Italian translation of Boccaccio's verses *Italiae iam certus honos*, and of Petrarch's letter: Fam. XXI:15.

— editor. See Barberino, F. Il Trionfo d' Amore. 1901.

Zendrini, Bernardino. Petrarca e Laura. [Milano, 1874.] Pet + SC 885  
*Rivista italiana delle scienze, lettere ed arti*, vol. i, pp. 574-593, 619-645, vol. ii, pp. 113-132, 244-268.

— Same, separately printed. Milano, tipografia Lombardi, 1875. Pet + SC 885a  
1. 8°. pp. 91.

Reprinted, vol. ii, pp. 133-255, in the following:

— Opere complete, precedute da uno studio di Tullo Massarani e corredate di una biografia da Giuseppe Pizzo. Vol. i-ii. Milano, G. Ottino, 1881. Pet SC 886

2 v. bd. in 1. 8°.

\* \* See also Zerbini, E. Bernardino Zendrini. 1879.

Zeno, Apostolo. Dissertazioni vossiane, cioè giunte e osservazioni intorno agli storici italiani che hanno scritto latinamente, rammentati dal Vossio nel III. libro *De historicis Latinis*. Venezia, G. B. Albrizzi q. Gir., MDCCLII-III.

Pet ‡ QA 493

2 v. 4°. Vign. in t.-pp., initials, engrs.  
Vol. i, pp. 1-6, Francesco Petrarca.

**Zeno, Apostolo.**

— *annotator.* See **Fontanini, G.**  
Biblioteca dell' eloquenza italiana. 1753;  
1803-04.

**Zenone da Pistoia.** Pietosa fonte,  
poema di Zenone da Pistoia in morte di  
messer Francesco Petrarca composto nel  
MCCCLXXIV. Firenze, stamperia della  
Santissima Nonziata, MDCCXLIII.

sm. 8°. pp. xxxii, lxxxxii. Pet SEZ 25

Published in the 14th (unnumbered) volume  
of the series 'Deliciae eruditorum, seu veterum  
ἀνεκδοτων opusculorum collectanea J. L. [Giovanni  
Lami] collegit . . . ' 1736-1769. The present  
volume is one of a limited number of copies  
issued separately. Preceding the text is Lami's  
introduction, including glossary and variants.  
Following the poem, pp. lxxxv-lxxxii, are Rime  
d' alcuni antichi a messer Francesco Petrarca,  
ed in sua morte (sonnets of Antonio da Ferrara,  
count Ricciardi, Ser Minghino Mezani di Ra-  
venna, Matteo di Landozzo degli Albizzi, and  
the canzone of Franco Sacchetti).

'Io do in luce un poema cui, se non altro, e  
l' età e la materia commenda . . . vi si com-  
memorano e lodano molti illustri soggetti fioren-  
tini, e d' altre parti d' Italia, sicchè l' istoria,  
letteraria e civile col suo aiuto viepiù s' illustra  
e si abbellà.' (Introduction, p. iii.)

— *Same.* Messo novellamente in  
luce, con giunte e correzioni da Francesco  
Zambrini. Bologna, G. Romagnoli, 1874.

Pet SEZ 25a

sm. 8°. pp. lix, 169, [1]. (Scelta di curiosità  
letterarie inedite o rare dal secolo XIII al XVII.  
137.)

The poem is preceded by the editor's preface,  
Lami's preface, and Parolari's translation of  
Petrarch's 'Epistola ad posteros'. The Rime  
di alcuni antichi, at the end, contains, besides  
those of Lami's edition, the sonnets of Stramozzo,  
Giovanni de' Dondi (two sonnets), Jacopo Co-  
lonna, Sennuccio del Bene, Geri Gianfigliuzzi,  
Ser Diotisalvi Petri, Boccaccio, and the canzone  
of Antonio da Ferrara. Glossary and variants  
follow these verses.

**Zerbi, R. de.** Philip Sidney. [Roma,  
1883.] Pet ‡ v 142

*La Domenica letteraria*, 18 novembre 1883,  
anno ii, N. 46.

'Sidney, il Petrarca dell' Inghilterra.'

**Zerbini, Elia.** Bernardino Zendrini;  
commemorazione letta all' Ateneo di  
Bergamo il 30 novembre 1879. Bergamo,  
Gaffuri e Gatti, 1879. Pet SC 887

8°. pp. 41.

pp. 33-35 relate to Zendrini's essay 'Petrarca  
e Laura'.

**Zeviani, Giovanni Agostino.** Due  
opuscoli, il primo intitolato Metastasio  
maestro, l' altro Del canto ed ornamento  
poetico lirico italiano, con l' indicazione  
delle bellezze del Petrarca, unitevi tutte  
le sue rime. 1787. See Part I (Rime).

**Zezon, Antonio, editor.** Collezione  
biografica e litografica de' più illustri  
uomini d' ogni età e d' ogni nazione;  
publicata da Antonio Zezon e dedicata  
a S. A. R. il principe di Salerno. Napoli,  
presso l' editore, 1835. Pet + SJ 844

4°. pp. [224]. Engr. t.-p., 157 plates.

In alphabetic arrangement. Petrarch, pp.  
[297-316]. The portrait: G. Prota dis<sup>o</sup>—Lit<sup>a</sup>  
Zezon (140 × 178 mm.) is after the Tofanelli-  
Morghen engraving.

**Zilioli, Alessandro.** [Francesco Pe-  
trarca.] (In Petrarca e Venezia. 1874.  
pp. 143-147.)

In the article by G. Valentinelli, 'Codici  
manoscritti d' opere di Francesco Petrarca . . .  
posseduti dalla Biblioteca Marciana'.

— *Same.* (In Solerti, A., *editor.*  
Le vite di Dante, Petrarca e Boccaccio.  
[1904.] pp. 565-567.)

**Zimmermann, Johann Georg.** Ueber  
die Einsamkeit. 4<sup>er</sup> Th. Leipzig, bey  
Weidmanns Erben, 1785. Pet SB 792

8°. pp. xxxiv, 448, [18]. Vign. in t.-p. and  
at end.

Petrarch is continually cited as illustrating the  
influence of solitude. The vignettes 'Mechan  
del.—Geyser sc.' show the poet in his study and  
at confession.

See also **Zuccala, G.** Della solitudine secondo  
i principii di Petrarca e di Zimmermann. 1818.

**Zincone, Enrico.** 'Spirto gentil.' (In  
Hoepli, U., *publisher.* Dai tempi antichi  
ai tempi moderni. Milano, [1904]. pp.  
235-239.) 1019 F 692

**Zincone, Raffaele.** In occasione del  
quinto centenario di Petrarca (18 luglio  
1874) in Padova ed in Avignone [four  
sonnets]. n. p., 1874. Pet SH 231  
Broadside.

**Zingarelli, Nicola, reviewer.** See **Pak-  
scher, A.** Die Chronologie der Gedichte  
Petrarcas. 1889.



— *translator*. See **Gaspary, A.** *Storia della letteratura italiana*. 1887-91.

**Zingerle, Anton.** *Kleine philologische Abhandlungen*. 1. Heft. Innsbruck, Wagner'sche Universitäts - Buchhandlung, 1871. Pet RAZ 42

8°. pp. 44.

pp. 5-21, Petrarca's Verhältniss zu den römischen Dichtern.

**Zingerle, Ignaz, and Joseph Zingerle, editors.** *Kinder- und Hausmärchen aus Süddeutschland; mit einer Einleitung von J. W. Wolf*. Regensburg, F. Pustet, 1854. Pet KG 77

sm. 8°. pp. xxiv, 424. Frontisp. (Tirol's Volksdichtungen und Volksgebräuche. 2.)

pp. 291-299, 'Griseldele.

**Zippel, Giuseppe, reviewer.** See **Sabadini, R.** *Le scoperte dei codici latini e greci nei secoli XIV e XV*. 1905.

— *reviser*. See **Voigt, (L.) G.** *Il risorgimento dell' antichità classica*. 1888-90.

**Zirardini, Giuseppe.** *L' Italie littéraire et artistique: galerie de cent portraits des poètes, prosateurs, peintres, sculpteurs, architectes et musiciens les plus illustres, avec des notices historiques et anecdotes par Joseph Zirardini; traduction française par M. Ubicini, précédée d'un discours sur le génie italien par E. J. Delécluse*. Paris, Baudry, 1851. Pet + SJ 848

8°. pp. [3], vii, 520. Vign. in t.-p., 12 plates. pp. 46-63, François Pétrarque. Facing p. 25 is the plate, retouched, which is used as a frontispiece in Baudry's edition, 'I quattro poeti', 1833.

**Zocco, Irene.** *Petrarchismo e petrarchisti in Inghilterra*. Palermo, G. Pedone Lauriel, 1906. Pet RAZ 54

8°. pp. 130.

'Monografia premiata nel recente concorso ministeriale.' 'Edizione di soli 150 esemplari.'

**Zolese, Gaetano, translator.** *La canzone del Petrarca Vergine bella*. [1873.] — *La canzone O aspettata in ciel*. [1873.] See Part I (*Rime*.—*Latin*).

**Zoppio, Hieronimo.** *Ragionamenti in difesa di Dante e del Petrarca*. Bologna, G. Rossi, MDLXXXIII. Pet RAZ 60

4°. pp. 97. Vign. in t.-p., initials.

In dialogue form. The defence of Petrarch is mainly directed against the comment of Muzio. Two copies.

**Zorrilla, José, translator.** [The sonnet *Io amai sempre*.] 1889. See Part I (*Rime*.—*Spanish*).

**Zotti, Romualdo, editor.** *Le rime di Francesco Petrarca*. 1811. See Part I (*Rime*).

**Zuccala, Giovanni.** *Della solitudine secondo i principii di Petrarca e di Zimmermann; lettere [di] Giovanni Zuccala*. Milano, P. E. Giusti, 1818. Pet SB 795

sm. 12°. pp. 210, [2].

'Dalla gentilezza del signor cavaliere G. M. mi vennero regalate queste lettere... le quali furono scritte dal loro autore per insinuazione e conforto dello stesso cavaliere.' (Editor's preface.)

— *Same*. [2<sup>a</sup> ed.] con l' aggiunta di due orazioni sul bello ideale, e sul mirabile, dello stesso autore. Pavia, P. Bizzoni, 1822. Pet SB 795a

8°. pp. 280.

**Zucchetti, Licurgo.** *Nel quinto centenario di Francesco Petrarca 18 luglio 1874 [canzone]*. Perugia, V. Santucci, 1874. Pet SH 235

8°. pp. 7.

Author's name at the end. Inserted, two postcards from the author.

**Zuccolo, Lodovico.** *Dialoghi de' saluti, della eminenza della pastorale, della bellezza, della detta, e della disdetta, della vergogna, della clemenza, della gelosia, del flusso e reflusso delle virtù e de' viti, della città felice, dell' amore scambievole fra' cittadini, del piacere, de' terrori panici, della Repubblica d' Euantria, della Repubblica d' Vtopia, de' varii fini degli huomini . . . Venetia, M. Ginammi, M. DC. XXV. Pet + RC 98*

4°. pp. [37], 278, [1]. Device in t.-p., initials. Frequent allusions to Petrarch.

— *Dialoghi della detta e della disdetta, della vergogna, dell' amore de' Platonici, del Petrarca & della gelosia, del buon di, della pastorale; ai molti illustri signor' Antonio Miglione & sig. Clemente Bartoli*. Perugia, A. Aluigi & fratelli, 1615. Pet — RAZ 80

sm. 8°. pp. 245.

Zuccolo, Lodovico.

— Discorsi dell' honore, della gloria, della riputatione, del buon concetto . . . Venetia, M. Ginami, M DC XXIII.

Pet + RC 97

4°. pp. [43], 255. Device in t.-p., initials, orn.

— Nobiltà commune et heroica, pensier nuouo e curioso . . . Venetia, M. Ginammi, M. DC. XXV.

4°. pp. [21], 85, [1]. Vign. in t.-p., initials, orn.

Bound with the preceding.

**Zumbini, Bonaventura.** L' Africa del Petrarca. [Roma, 1878.] Pet + RAZ 87  
*Nuova antologia*, 15 Feb., 1 March, 1878, vol. xxxvii, pp. 625-652, vol. xxxviii, pp. 38-60.

— L' ascensione del Petrarca sul Ventoux. [Roma, 1895.] Pet + SB 197  
*Nuova antologia*, 15 maggio 1895, vol. cxl, pp. 209-233.

Two copies.

— Studi sul Petrarca. Napoli, D. Morano, 1878. Pet RAZ 88  
 8°. pp. [5], 265, [1].

*Contents*:—Il sentimento della natura.—L' Africa.—L' impero.

Reviewed by L. Geiger in *Göttingische gelehrte Anzeigen*, 1879, Bd. i, pp. 45-49; by G. Koerting

in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1880, Jahrg. i, cols. 188-192.

'Nur in Zumbini's Studi sul Petrarca finde ich nach beiden Seiten die gleiche Vollendung, die sorgfältigste positive Forschung zusammen mit der grössten Feinheit des ästhetischen Gefühls, die genaueste Kenntniss von Petrarca's gelehrten Arbeiten und die geistvollste Auffassung, das tiefste Verständniss seiner poetischen Eigenthümlichkeit.' (A. Gaspary in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 1888, Bd. iii, p. 591.)

— Studi sul Petrarca. Firenze, successori Le Monnier, 1895. Pet RAZ 89  
 8°. pp. vii, 393.

*Contents*:—Del sentimento della natura.—L' Africa.—L' impero.—Valchiusa.—L' ascensione sul Ventoux.—Per l'inaugurazione del busto di Madonna Laura in Valchiusa il 14 agosto 1894.

'Riguardando i miei scritti antichi, ne ho rifatto quasi interamente il testo e corrette le inesattezze storiche di cui mi sono potuto accorgere.' (p. vi.)

Reviewed by B. Cotronei in *Giornale storico della letteratura italiana*, 1895, vol. xxvii, pp. 131-136; by F. Flamini in *Rassegna bibliografica della letteratura italiana*, 1896, vol. iv, pp. 76-79; by B. Wiese in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, 1895, 16<sup>er</sup> Jahrg., cols. 412-415.

**Zwinger, Theodor.** See Reusner, N.  
 Icones siue imagines cl. virorum. 1589.



## APPENDIX I.—ICONOGRAPHY

THE collection has many separate copies of engravings which are contained in its volumes. In a number of instances these have been delicately inserted in large sheets which are bound in volumes lettered: *Iconografia*. Such separate copies are noted as *s.c.* in the descriptions below. In the same volumes are inserted other illustrations, as indicated by '*Icon. I*', '*Icon. II*' (Pet ‡ ZL 1-2).

Measurements are given usually in millimetres—in case of portraits, only the height of the figure is given.

**Bibliography.** The splendid work of Essling and Müntz (see *Masséna, V., prince d'Essling, and E. Müntz*), devoted to Petrarch's influence upon the artists of his own time and in later centuries, is perhaps unequalled by any similar essay in iconographic research and illustration. Minor works bearing on the subject are:

Mamiani. *Petrarca e arte*. 1874.

Mandach. *Petrarca's Einfluss auf die Kunst*. 1902.

*Petrarca nelle arti rappresentative*. 1903.

Solerti. *Il Petrarca disegnatore*. 1904.

Urbani. *Opere d'arte relative a Petrarca in Venezia*. 1874.

Venturi. *Petrarca e le arti rappresentative*. 1905.

See also Bibliographies at the end of separate divisions: PETRARCH PORTRAITS, LAURA, TRIUMPHS.

### PETRARCH PORTRAITS

#### PORTRAITS FROM MANUSCRIPTS.

##### *Bibliothèque Nationale, Paris.*

**Cod. 6069 F.** Bust, profile, right. Close hood, without laurel. Cape without folds. 90 mm.

The portrait printed in photogravure as the frontispiece of Nollhac's '*Pétrarque et l'humanisme*', 1892, is regarded by the author as the one possessing the first claim to authenticity. It is found on the first folio verso of the manuscript of *De viris illustribus* with the supplement of Lombardo da Serico, in Lombardo's autograph, prepared for presentation to Francesco da Carrara, to whom Petrarch had dedicated the work. The manuscript was finished and presented to the prince in 1379, five years after the poet's death. That the portrait was executed under Lombardo's supervision, probably by one of the many contemporary artists of Padua, either from life or from a good likeness, seems to M. de Nollhac a reasonable conjecture (*op. cit.*, pp. 379-383). 'Si le peintre n'a pas travaillé d'après nature, il a connu du moins, parmi les portraits de la maturité du poète, celui qu'on jugeait le plus ressemblant, et il l'a fidèlement reproduit. Il donne l'impression d'une œuvre intime, sans

prétention, qui devait plaire aux familiers du maître en le faisant revivre sous leurs yeux.'

*Photogravures.* See Part I (*Rime*).—German: JACOBSON; Nollhac, P. de (*op. cit.*); Suttina, L. *Bibliografia d. Rossettiana*.

*Photo-engravings.* See Part I (*Latin Works—Collections*) 1903; 1904; Part I (*Rime*, 1896, ed. Mestica); Gosse, E. Great passions of history; etc., etc.

**Cod. 6069 T.** Head, three-quarters face, right, hood, no laurel. Forms initial beginning a manuscript of *De rebus memorandis*, containing two annotations which M. de Nollhac believed to be in Petrarch's hand. Researches by Novati ('Chi è il postillatore del codice Parigino?') point to Giovanni Manzini as the writer of the postillae—a conclusion accepted later by M. de Nollhac. 'Nous nous trouvons en présence d'une figure d'une précision et d'une réalité singulières. La cape brun rougeâtre, doublée de vert, encadre le visage d'un vieillard qui se présente de trois quarts; deux longues rides sillonnent le front tout entier; l'œil se bride; la bouche reste belle au-dessous du menton rasé. On doit noter encore la longueur du nez, la finesse des

**Portraits from Manuscripts.**

lèvres et la grande douceur des prunelles bleues. Les traits qu'il est possible de comparer au profil du [6069F] sont en parfaite concordance.' (Nolhac, 'Un nouveau portrait de Pétrarque', *Gaz. des beaux-arts*, 1901, p. 294.)

*Photo-engravings.* See Masséna, V., and E. Müntz, Pétrarque, p. 70; Neu aufgefundenes Petrarca-Bildniss; Nolhac, P. de, *op. cit.*; Novati, F. Un nuovo ritratto del Petrarca; Wulff, F. A. Petrarca-bok.

**Biblioteca Marciana, Venice.**

**Cod. Cl. vi, n. 86.** Head, three-quarters face, hood, no laurel. Forms initial beginning a manuscript of De remediis. Resembles the miniature of cod. Par. 6069 T, also the face in the Darmstadt miniature (see below).

*Photogravure.* See Nolhac, P. de. Pétrarque et l'humanisme, 1907.

*Photo-engraving.* See Biblioteca Marciana (La) nella sua nuova sede, 1905.

**Biblioteca Vaticana, Rome.**

**Cod. lat. 3198.** Bust, profile, right. Hood without laurel. Cape in folds. Wart in cheek. f. 1<sup>b</sup> of a 15th-century manuscript containing works of Dante, Petrarch, and Leonardo Bruni which came to the Vatican Library in the collection of Fulvio Orsini in 1600. 'L'identité des deux effigies [Vat. 3198 and Par. 6069 F] n'est pas contestable. Le profil est resté le même, mais l'âme en [3198] a disparu. C'est un pédant, non un poète que nous avons devant nous.' (Essling and Müntz, p. 67.)

*Photogravure.* See Part I (*Rime*, 1904, phototype of Leoni's manuscript).

*Photo-engravings.* See Part I (*Latin Works. Collections.—Italian*) 1904; Cozza-Luzi, G. Del ritratto di F. Petrarca; Masséna, V., and E. Müntz, Pétrarque (p. 68); Rivista d'Italia, luglio 1904; Solerti, A. Vite di Dante, Petrarca e Boccaccio (p. 570).

*Engravings.* Francesco Petrarca, all. illust. signor conte Giovanni Zuccardi Grisanti, postestà di Novellara. *Stipple*, signed: La Società Sasso, Bernardoni, e Bernieri incise. 230 mm.—*Icon. I.*

— G. Bossi dis. p. Bettoni—Beceni inc.—G. Longhi dip. Oval. 103 mm. See Vite e ritratti di illustri Italiani.—Another impression, the plate worn and retouched, the oval in setting of horizontal lines.—*Icon. I.*

— Rosmäsler jun. Zwickau bei Schumann, 1817. Octagonal. 77 mm.—*Icon. I.*

— Gio. Boggi sc. With laurel. 73 mm. See Part I (*Rime*, 1823).

See also Tomasini, J. P. Petrarcha redivivus. *Lithographs.* L. Aureli—Lit. Angiolini. 60 mm.—*Icon. I.*

— P. Sudré—Lith. de Langdumé. Left. Laurel. Fur-topped collar over full white cassock, as in the Tofanelli. 103 mm.—*Icon. I.*

**Biblioteca Mediceo-Laurenziana, Florence.**

**Cod. Plut. XLI, no. 1.** Bust, profile, left, draped hood, laurel. The familiar profile, with a companion sketch of Laura, embellishes a 15th-century manuscript of Petrarch's *Rime*.

*Photographs.* 160 mm., mounted.—*Icon. I.* (Laura.—*Icon. II.*)

*Photogravure.* See Cochin, H. Pétrarque ennemi des femmes. (Petrarch and Laura.)

*Photo-engravings.* (Petrarch and Laura.) See Calthrop, H. C. H. Petrarch; Masséna, V., and E. Müntz, Pétrarque; colored, Part I (*Rime*, 1908, Lapi); etc., etc.

*Engravings.* (Petrarch and Laura.) Felice Zuliani inc. See Part I (*Rime*, 1820, Orlandelli); same, copy: Ermini dis.—E. C. Lapi inc.—*Icon. I.* (Laura, *Icon. II.*); printed in red.—*Icon. I.* (Laura, *Icon. II.*)

*Framed copies—Petrarch and Laura.* Watercolor drawings on canvas, by a Florentine artist, 250 mm.; monochrome drawings, 250 mm.; copies in majolica, (antique) circular plaques, 400 mm.

*Medallions, etc.* Marble bas-reliefs (square) of Petrarch and Laura, 150 mm.; same, carved on fragment of a marble slab whose reverse bears an antique portrait in relief, 205 mm.; terracotta medallion of Petrarch (round), 65 mm.; bronze medallion of Petrarch, 45 mm.

**Engravings derived from the Laurentian.** The portrait in Malipiero's 'Petrarcha spirituale' (ed. of Marcolini da Forlì, 1536), and its close imitation (but with laurel) in the Giolito-Vellutello *Rime* of 1538.

The Giolito portrait (antique) in Franco's 'Il Petrarchista', 1539, etc., in the Bindoni *Rime*, 1541, and the Giolito-Dolce! *Rime*? (editions in 12<sup>o</sup>) 1547–1557. Resembling this is the engraving in Yriarte's 'Florence', p. 112, entitled: 'Facsimile of a portrait of the 16th century, British Museum'.

The Giolito urn-shaped vignette of Petrarch and Laura, *Rime* (editions in 4<sup>o</sup>) 1544–1560, reprinted in Tomasini's 'Petrarcha redivivus', 1650.

Jean de Tourne's medallion, *Rime*, 1544, and his heart-shaped vignette, *Rime*, 1547, 1550; Roville's poorer imitation, *Rime*, 1550–1574; and Avanzo's, still less good, *Rime*, 1557 (copied in various later editions).—See also Part I (*Rime.—English: MANN*).

In the style of the Laurentian is the Petrarch in the frontispiece of the 'Divina commedia', Roveta, 1820 (1013 B 22), as are also nos. 4–7 in the plates illustrating S. Ambrosoli's 'Medaglie del Petrarca nel . . . Brera'.



**Biblioteca Trivulziana, Rome.**

**Cod. 905.** Sketch of Petrarch in his study, in a 15th-century manuscript of the *Rime*.

*Photo-engraving.* See **Masséna, V., and E. Müntz**, *Pétrarque* (p. 83); *colored*, see **Petrarca, (F.) e la Lombardia**.

**Grossherzogliche Bibliothek, Darmstadt.**

**Cod. 101.** Italian translation of *De viris illustribus*. Contains a copy of the faded painting of Petrarch in his study now shown in the Library of Padua University. The original portrait is assigned to the 15th century by Julius Schlosser ('*Ein veronesisches Bilderbuch*', Wien, 1896).

*Photogravure.* See **Part I (Latin Works.—Epistolae.—English: LOHSE)**.

*Photo-engravings.* See **Part I (Latin Works.—Collections.—German: HEFELE); Masséna, V., and E. Müntz**, *Pétrarque* (p. 65); **Moschetti, A.** Per un antico ritratto del Petrarca;—*Elementi per uno studiolo trecentesco*; etc., etc.

**Biblioteca Nacional, Madrid.**

Half-length figure, three-quarters face, pen in right hand, book in left, forms the initial *v* in a manuscript of the 16th century. *Photo-engraving* in Essling and Müntz (p. 72).

**PORTRAITS ATTRIBUTED TO VARIOUS ARTISTS.**

**Simone Martini da Siena, called Simone Memmi? 1285-1344.** (See **SUBJECT INDEX**.)

La Chiesa militante e trionfante—detail in the series of frescoes in the Spanish Chapel of Santa Maria Novella, Florence, formerly attributed to Simone Memmi. The supposed Petrarch stands in a group at the left, three-quarters face, hood with cape.

*Photograph.* The detail. 240×175 mm. Unmounted.—*Icon. 1.*

*Engravings.* Copiata da un ritratto di Simone Memmi . . . Angelo Volpini dis.—Lasinio incise. In Firenze presso la Soc. Calcografica. Half length. Laurel. 175 mm. Inserted in a copy of *Rime*, 1711.

—Dala inc. Head. 85 mm. See **Cicognara, L.** *Storia della scultura*.

—Full length, holding book. See **Bonnard, C.** *Costumes des XIII, XIV et XV siècles*.

—Simon Memmi pinx.—A. F. C. sculp. See **Part I (Rime, 1748)**.—*s.c. Icon. 1.*

—S. Memmi dip.—Scotto dis. e inc.—R. Morghen dir. Head. See **Part I (Rime, Firenze, 1818)**.—*Same, copy.* S. Memmi dip.—G. Frauenfelder lit. See **Part I (Rime, Palermo, 1870)**.

*Medallions, etc., after the Memmi Petrarch.* Plaster plaque bearing relief portrait in profile, copy of the Memmi portrait, bust, 85 mm.—*Same* in bronze.—Bust in marble, 164 mm., on

pedestal, 168 mm.—Bust in Della Robbia, 120 mm.—Bust in bronze, 150 mm.

Suggesting the Memmi original is the engraving: Franciscus Petrarca Petracchi Fil. . . . published by the Seminary of Padua in Zaborra's 'Petrarca in Arquà', and retouched, with a new inscription: Franciscus Petrarca Canonicus Patavinus anno MCCCCL., in Dondi dall' Orologio's 'Serie dei canonici di Padova'. Bust in oval frame, close hood, without laurel.

A portrait in the Museum of Avignon in its pose suggests the Memmi type. Three-quarters face, hood with laurel.

*Photograph.* Bust, 110 mm.—*Icon. 1.*

**The Volpi portrait.** Still further removed, with, however, the same face exposure and like expression, are the following:

*Engravings.* Ex antiqua tabella apud Vulpios—M. Beylbrouck sculp. See **Part I (Rime, 1732)**.—*s.c. Icon. 1.* 'Beaucoup d'artistes croient travailler d'après les documents sérieux et ajoutent des légendes de provenance,' says Nolhac ('Pétrarque et l'humanisme', 1907, tom. ii, p. 248), citing the above inscription as an example.

—Vera effigie di lui [Petrarca] levata da una elegante antica tavola appresso li fratelli Volpi di Padova: Vincenzo Pizzoli disegnò—Niccola Mellini incise, 1823. Inserted in a copy of the *Rime*, Milano, Stella, 1826.

Derived from the Beylbrouck engraving are the following:

—Littret del. sc. 1768. See **Part I (Rime, 1768)**.

—Pomp. Lapi scul. Libur. See **Part I (Rime, 1778)**.

—Unsigned. See **Part I (Rime, Londra, 1784)**.

—R. Delvaux fecit. See **Part I (Rime, 1786)**.—*s.c.*

—Unsigned. Reversed. See **Part I (Rime, French: LEVESQUE)**.

**Andrea Orcagna, 1308-1368.**

Giudizio. Fresco in the ceiling of the Strozzi chapel of Santa Maria Novella in Florence. See **Chiapelli, A.** Il ritratto di Dante [e Petrarca] nel Paradiso dell' Orcagna; **Wulff, F. A.** Petrarca-bok (portrait III at the end).

**Guariento? 1310?-1377?**

The portrait from the canonical house in Padua occupied by Petrarch during his office there was, according to tradition, rescued in 1581 when the house was destroyed, and in 1816 was placed in the Episcopal palace by Bishop Dondi dall' Orologio. Attributed to Guariento by Marsand (see **Part I, p. 125**). The poet is represented with hands clasped in prayer. Profile, half-length.

*Photo-engraving.* 45 mm. See **Padova in onore di F. Petrarca, 1904, vol. ii, p. 137**.

*Engravings.* Guariento dip.—Gaet. Bozza

**Portraits attributed to various artists.**

dis.—Mauro Gandolfi inc. See Part I (*Rime*, 1819–20).—*Same*, with *imprint*: Firenze presso Giuseppe Molini.—*Icon*. 1.

—V. Gozzini dis.—A. Verico inc. See Part I (*Rime*, Ciardetti, 1821, 1822, 1832).—*s.c.* *Icon*. 1.

—Per N. Bettoni.—A. Conte dis. ed inc. See Part I (*Rime*, Bettoni, 1821).

*Lithograph*. Padova lit. A. Francanzani—F.<sup>o</sup> Tagliaferri imp. Head and shoulders. Laurel added. (*In* Bruni, L. La vita di Dante e di Petrarca. 1865.) (1019 A 96.)

*Aquarelle drawings*. 120 mm.—*Same*. 185 mm. (The two are mounted on opposite sides of board.)

**Andrea dal Castagno, 1370–1457.**

Dominus Franciscus Petrarcha. Full length, one of nine portraits painted in the Villa Pandolfini at Legnaia, now in the Cenacolo di Sant' Apollonia, Florence. Three-quarters face, close hood, without laurel, plain collar, the gown in folds.

*Photograph*. Brogi. 205 mm.—*Icon*. 1.

*Engraving*. See Castagno, A. dal. Uomini celebri.—*s.c.* (Petrarcha) *Icon*. 1.

**Benozzo Gozzoli, 1420–1498.**

Fresco (1452) in the monastery of S. Francesco at Montefalco (restored by Caratoli in 1858) showing half-length portraits of Dante, Petrarch, Giotto, etc. Petrarch, in canonical dress, with laurel, facing, holds a book open to the observer.

*Photo-engraving*. (*In* Kraus, F. X. Dante.) (1019 G 151.)

**Gentile Bellini, 1427–1507.**

'Ritratto del Petrarca e di M. Laura, amendue tratti da due antichi originali di mano di Gentile Bellini, esistenti nella Casa Patrizia Nani di Venezia in Canareggio.' Bust, profile, hood without laurel.

*Engraving*. B. Crivellari. 44 mm. See Part I (*Rime*, 1756).

**Tiziano Vecelli? 1477–1576.**

F. Pétrarque . . . Le Titien pinx.—Adam sculp. 80 mm. Bust, head bare, facing. Background of drapery, parted to show landscape beyond.—*Icon*. 1.

**Raffaello Sanzio, 1483–1520.**

Il Parnaso, fresco in the Vatican, painted in 1511. Petrarch standing in the lower group of four, at the left, shows only the face, in hood and laurel wreath.

*Photographs*. 330 × 240 mm.; 240 × 170 mm.; detail, the group of four figures, 265 × 200 mm.—*Icon*. 1.

*Engravings*. Raff. dipinse—Luigi Agricola delin.—Ant. Regona inc. 180 mm.—*Icon*. 1.

—Luigi Agricola dis.—Raffaello Sanzio d' Urb. dipin. nel quadro del Parnaso al Vaticano—Pietro Fontana incise. In Roma presso Agapito Franzetti (exact copy of the preceding).—*Icon*. 1.

**The Tofanelli-Morghen engraving.** Stefano Tofanelli (b. 1766) sketched and painted for engravers, Raffaello Morghen among others. He worked with his father-in-law, Volpato, on a copy of Raphael's Parnaso (Bryan, 'History of painting'). The Petrarch of the Morghen engraving is half length, facing, in close hood, with laurel, collar with top border of fur over full white cassock, as in Vasari's Petrarch, holding a closed volume in the left hand.

*Engravings*. Stefano Tofanelli delinèd—Raffaello Morghen incise in Firenze—Luigi Bardi imprese. See Part I (*Rime*, Pisa, 1805).—*s.c.* *Icon*. 1.

—Pietro Ermini dis.—Antonio Banzo inc. Firenze presso Luigi Riccieri (exact copy of the preceding).—*Icon*. 1.

—Jacopo Bernardi incise—Raff. Morghen direse. Milano presso lo stampatore Giovanni Cogliati. Bust, 150 mm.—*Icon*. 1.

—Raphael Morghen pinx.<sup>t</sup>—J. Brown sc. See Part I (*Rime*.—*English*, Bohn edition, 1879).

See also James, C. Poems, 1808; Society for the Diffusion of useful knowledge, Gallery of portraits, 1834; Campbell, T. Life of Petrarch, 1841, 1843.

*Lithographs*. G. Prota dis.<sup>t</sup>—Lit.<sup>a</sup> Zezion. See Zezion, A. Collezione biografica e litografica.

—Rud. Hoffmann. Verlag von F. Paterno in Wien. 230 mm.—*Icon*. 1.

Of the Tofanelli type are the following (*in Icon*. 1) :

*Engravings*. C.<sup>a</sup> Piotti-Pirola sculp. 'Da un dipinto a fresco'. Bust, 125 mm.

—Ant. Tanesco dis. ed inc. Bust, 150 mm.

—F. Cristofani dis. e inc. Bust, 110 mm.

—Gravé par Hopwood (Quattro poeti).—See Part I (*Rime*, Baudry, 1836).—*s.c.* *Icon*. 1.

—E. Cateni dis.—Lasinio figlio inc. Bust, 30 mm.

—A. Viviani dis. e inc. Without laurel. Bust, 60 mm.

*Lithograph*. C., G. Bust, 95 mm.

See also Part I (*Rime*), editions of Fleischer, 1826; Antonelli, 1831–32; Rondinelli, 1855; Lawrence, E. Italian poets; Steege, K. R. Petrarch's birthday.

**Giorgio Vasari, 1511–1574.**

Tavola dei poeti antichi, in the gallery of Paolo Giovio. Petrarch, three-quarters face, close hood and collar over full white cassock, laurel.

*Engravings*. Unsigned. Eight figures, half-



length, in two rows, with a letter (A to H) over each. Petrarch, Boccaccio, and Dante in the lower group. 134 × 134 mm. 16th century.—*Icon. I.*

— Unsigned. Six figures: Dante, seated at a table on which are globes, a sextant, an inkstand, books, holds a book in the right hand; Petrarch holds in the left hand a book showing a medallion of Laura in the covers. In panels above are names in the order of the figures: Guido Cavalcantes, Dantes, Boccattius, Petraracha, Politianus, Marsilius Ficinus. Beneath, in three columns, stanzas in Latin, with numbers and names of the poets. 400 × 400 mm. Copperplate.—*Framed.*

— *Same, reversed.* Giorgio Vasari pinx.<sup>t</sup>—S. Amsler del.—J. Burger sculp.<sup>t</sup> Amsler & Ruthart in Berlin. The names (beneath) are: Guido Cavalcanti, Cino da Pistoja, Petrarca, Boccaccio, Dante, Guido d'Arezzo. 280 × 295 mm.—*Framed.*

— Les six poètes: Peint par Georges Vasari—Gravé par Cathelin et Mondet. Imp. Chardon aîné à Paris. 193 × 193 mm. Steel engraving, 19th century.—*Icon. I.*

— [Petrarch and Dante from Vasari's group, signed]: Deveria—Maillet. 120 mm. See *Galerie historique des hommes célèbres de l'Italie.*

— Franciscus Petrarca Florentinus. [Four lines of verse beginning]: *Vatibus ignotum priscis Franciscus amorem.* Head and shoulders in oval frame bearing the above title, which also precedes the verse. 120 mm. Extracted.—*Icon. I.*

— *Same.* Without the title preceding the verse.—*Icon. I.*

— *Same, reduced.* 63 mm. See Part I (*Rime*).—*French:* MALDEGHEM. 1606).

— *Same, reversed.* Franciscus Petrarca. E. Sme dt.—Boulonois fecit. Extracted from 'Académie des sciences et des arts, contenant les vies des hommes illustres par Isaac Bullart', Bruxelles, 1682, p. 311. 120 mm. Two copies.—*Icon. I.*

See also Opmeer, P. van. Opus chronographicum.

#### Filippo Agricola, 1776–1856.

Petrarch and Laura (with Dante and Beatrice, Ariosto and Alessandra, Tasso and Leonora) painted for the Duchess Di Sagan in Rome. Petrarch, in the pose and costume of the Laurentian miniature, presents a manuscript to Laura. (See Farini, P. Sopra un dipinto del cav. Agricola; Monti, V. Canzone per le quattro tavole, etc.)

*Engravings.* Filip. Agricola inv. e dip.—Minardi dis.—Pietro Chigi inc. 114 mm. See Part I (*Rime*, Roma, 1821).—*s.c. Icon. I* (without sonnet engraved beneath).

— Agricola dipinse—Borani disegnò—Ber-

nardi incise. See Marsand, A. Biblioteca petrarchesca, 1826.—*s.c. Icon. I.*—*Same, printed on vellum.*—*Framed.*

— Boccace.—Pétrarque. Vignette: oblong Renaissance mural tablet holding circular frames enclosing the portraits. 50 mm.—*Icon. I.*

*Relief in plaster.* Circular. 125 mm.

*Sèvres plaque.* Photograph by Ellis and Elvey. 67 mm.—*Icon. II.*

#### Pierre Nolasque Bergeret, 1782–1863.

Imaginary portrait, half-length, in coronation robe, draped from the head and about the shoulders, laurel crown, and in the right hand, which rests upon an open book, a wreath.

*Engraving.* Peint par Bergeret.—Gravé par Noël & Massole sous la direction d'Aug<sup>te</sup> Desnoyers. A Paris, chez Bance aîné. 285 mm.—*Icon. I.*

#### Pierre Louis Grevedon, 1782–1860.

'Desunto da un antico originale, ove in età giovanile era stato effigiato il nostro Poeta,' says Passigli (*Rime*, 1841). Highly idealized. Half length, facing, drapery about the shoulders, long curling hair, laurel.

*Lithograph.* P. L. Grevedon. Lith. de Lemerrier. Paris chez Aumont . . . et chez Tessari et C.<sup>ie</sup>. 300 mm.—*Icon. I.*

*Engravings.* Lazaro inc. 35 mm. See Part I (*Rime*, Firenze, 1841). The original copper plate is also in the collection.

— Painted by Grevedon—Eng.<sup>d</sup> by T. W. Huffam. 170 mm.—*Icon. I.*—*Same, reduced.* See Part I (*Rime*).—*English:* WOLLASTON. 1841).

#### A. Devéria, 1800–1857.

Imaginary sketch of the poet standing, the right foot resting on an elevation, book in right hand. Hood with laurel, full cassock.

*Engraving.* A. Devéria—A. E. Mathieu sc. See *Galerie historique des hommes célèbres de l'Italie.*—*s.c. Icon. I.*

#### R. Cessi.

*Lithograph.* R. Cessi dis.—lit. Minelli. See Part I (*Rime*) [Rovigo], 1877.

#### Adolfo Matarelli.

*Lithograph.* Francesco Petrarca.—Disegno di Adolfo Matarelli. Head, profile. 370 mm. See *Secolo* (II), Supplemento.

#### PORTRAITS UNATTRIBUTED.

Panel in oil, 530 mm. (head, 250 mm.). The figure faces right, but the eyes are turned to the left. Dark red hood and collar over white cassock, as in the Uffizi Petrarch. The leaves of the laurel wreath also correspond to those in the

**Portraits unattributed.**

Uffizi. Apparently late 15th century.—*Unframed*.—Same, *photograph*. 230 mm.—*Icon. I.*  
—Same, *drawing*, 210 mm.—*Icon. I.*

Head of Petrarch sketched in oil colors on Academy board. Facing, hood without laurel. 250 mm.—*Icon. I.*

**Biblioteca Ambrosiana, Milan.** Panel with portrait-heads faintly discernible (Gian Galeazzo and Petrarca?). Petrarch, three-quarters face, wears the familiar hood, without laurel. *Photo-engraving*. 55 mm. See Ratti, A. Antico ritratto di F. Petrarca.

**Galleria degli Uffizi, Florence.** Small canvas. Bust, face turned to left, eyes turned to right. Dark hood, red cassock, laurel. 'Il est l'œuvre d'André del Sarto qui a peint les deux poètes [Pétrarque et Boccaccio] d'après le moine don Lorenzo. Ce religieux Camaldule, élève de Thadeo Gaddi, avait connu Pétrarque, et il l'a placé auprès du Dante, dans une belle fresque de la chapelle des Ardinghelli de la Sainte Trinité à Florence.' (Auriac, 'Laure et Pétrarque', p. 29.) *Copy in oil*. 250 mm.—*Framed*.

**Bargello, Florence.** Carved panels, Dante and Petrarch, in the door leading into the Sala dei Gigli. Full length, profile. Each in full gown, hood, laurel wreath, holds an open book. *Photograph*. Ed.<sup>ni</sup> Brogi . . . Porta intarsiata della Sala dei Gigli: Francione. 250 mm.—*Icon. I.*

**Piombino portrait.** Francesco Petrarca. From a model after an original picture in the Piombino palace at Rome. Drawn by E. Smirke.—Engraved by L. Schiavenetti. Medallion, profile. 55 mm. See Penn, J. Poems.—*s.c. Icon. I.*

**Riccardi portrait.** Francesco Petrarca Poeta Fiorentino Presso il Sig. Mse. Riccardi: A. Fedi del.—G. V. scolpi. See *Etruria (L')* dotta.—*s.c. Icon. I.*

**Musée Calvet, Avignon.** No. 446. Small panel in oil, 16th century. Profile, with laurel. After Vat. 3198 or Par. 6069F. *Photo-engravings*. See Gosse, E. Great passions of history; Mas-sena, V., and E. Müntz, Pétrarque, p. 67.

**Galleria Borghese, Rome.** Bust, profile, hood without laurel. *Photograph*. 130×100 mm.—*Icon. I.*

**Collection of Paolo Giovio.** Bust, profile, hood with laurel. Nose and chin prominent.

*Engravings.* [Tobias Stimmer.] See Part I (*Collected Works*, 1531.—*s.c. Icon. I.*);—Reusner, N. Icones cl. virorum, 1589; Müntz, E. Le musée de portraits de Paul Jove.

—François Petrarque Poète et Philosphe [sic] un des beaux genie [sic] d'Italie . . . [four lines of verse, beginning]: *Du Philosophe le plus Sage*—Desrochers exc. 95 mm.—*Icon. I.*

—François Pétrarque, Né à Arrezzo [sic]

. . . J. B. Guibert Sculp. See Roman, J. J. T. Vie de Pétrarque, 1786.—*s.c. Icon. I.*

In the style of the Giovio portrait are the following:

—Franciscus Petrarcha Florentinus (inscribed in oval frame, and beneath): Italia scriptis vivit celeberrimus, omni | Qui nunc Euganeo colle Petrarcha jacet, p. 78 of a work conjectured by Mr. Koch ('Catalogue of the Dante collection', p. 584) to be Boissard's 'Icones virorum illustrium . . . omnia in aes incisa per T. de Bry', Frankfurt, 1597–99. 95 mm.—*Icon. I.*—Another impression, having engraved in the lower right corner the number llii, is perhaps from one of the Reusner editions: 'Icones cl. virorum' (not 1589).—*Icon. I.*—Another copy has a manuscript note suggesting the Reusner source.—*Icon. I.*

—Same, reversed. With framework of leaves. See Part I (*De remediis*.—German: VIGILIUS—Noua Philotheca Petrarchiana, 1620).

**ENGRAVED PORTRAITS.**

The earliest printed portrait of Petrarch, if such it may be called, is the full-length woodcut, 130 mm., in the title-page of the *Rime*, edition of Albertino da Lissona, 1503. See Part I (*Rime*).

Petrarchæ Posuit virtus. Bust, facing, above a pedestal bearing engraved title: Le sage resolu contre la fortune; at the right of the pedestal stands a woman (Fortuna?). Petrarch appears as a youth, in scholar's dress, the head uncovered, with wreath of laurel. See Part I (*Latin Works*.—*De remediis*.—French: GRE-NAILLE. 1644, etc.).

Pétrarque couronné poète à l'âge de 31 ans. See Costaing de Pusignan, J. J. F. La muse de Pétrarque.—*s.c. Icon. I.*

Giacomo Zatta inc. Bust, profile, hood with laurel. See Rubbi, A. Italiani illustri. 1791.

Franciscus Petrarca Petracchi fil. Bust, three-quarters face, close hood, no laurel. Inscription on tablet beneath. 90 mm. See Zaborra, G. B. Petrarca in Arquà. 1797?—Same. With inscription: Franciscus Petrarca Canonicus Patavinus Anno MCCCCL. See Dondi dall' Orologio, F. S., marchesa. Serie dei canonici di Padova. 1805.—*s.c. Icon. I.*

Giuseppe Benaglia incise. 110 mm. See Part I (*Rime*, Milano, 1805).—Same. F. Wagner inc. See Part I (*Rime*, Livorno, 1820).

J. Chapman—sculp.<sup>t</sup> Oval, profile, 95 mm. Beneath, a vignette, 43×39 mm., shows the lad Francesco rescuing the books thrown into the flames by his father. 'Engraved for the Encyclopædia Londinensis Oct<sup>r</sup> 1823.'—*Icon. I.*

Imp. Houiste, 5 r. Hautefeuille Paris. Half length, three-quarters face, in coronation robe, with laurel. See Part I (*Rime*.—French: LE DUC. 1877).



*Etching*: Chauvet—Imp. Delatre. Profile bust, hood, and laurel. 45 mm.—*Icon. I.*—*Same, printed in red.*—*Icon. I.*

### STATUES AND MONUMENTS.

**Florence.** Portico degli Uffizi. *Photograph.* Firenze (Uffizi)—(Leoni fece). 215 mm.—*Icon. I.*

**Padua.** Monument erected in 1818 by Antonio Barbò. *Photogravure.* In Padova: Vincenzo Zabèo dis.—Giuseppe Castellini inc. 137 × 75 mm.—*Icon. I.*

**Padua.** Statue by Pietro Danieletti in the Prato della Valle. *Photo-engraving.* 110 mm. See Rizzoli, L. Le statue di Petrarca. See also Neumayr, A. Illus. del Prato d. Valle.

**Pavia.** Monumento marmoreo all' ingresso del palazzo Malaspina in Pavia. Bust. *Lithograph.* 52 mm. See Acqua, C. dell'. Il palazzo Visconti.

**Venice.** In the Sala Petrarca of the Biblioteca Marciana, by Carlo Lorenzetti. Half-length statue of the poet in old age, erected in 1904. *Photogravure.* 75 mm. See Biblioteca Marciana. See also Spellanzon, C. Il soggiorno di Petrarca a Venezia.

\* \* See also Martini, F. Per l' inaugurazione d. busti d. Petrarca.

**Segrè, C.** Per un tempietto petrarchesco.

**U.** Petrarca Denkmal in Arezzo [by Guerri and Romanelli].

### The Peruzzi bas-reliefs.

A small marble tablet bearing relief portraits of Petrarch and Laura, with the inscriptions: F. Petrarca—(reverse) Simion de Senis me fecit sub anno domini M.CCC.XLIIII; Diva Laura—(reverse) Splendida luce . . . (four lines of verse). Petrarch, head and shoulders in profile, draped hood, with laurel, cassock in folds. Discovered by Bindo Peruzzi in 1754, in the Peruzzi palace in Florence. The finder believed it to be the very portrait which inspired the sonnets *Per mirar Policleto* and *Quando giunse a Simon*. (See Vincenzo Peruzzi's 'Notizie sopra due ritratti'.) 'Nous avons affaire ici encore à un de ces ouvrages de restitution ou à une de ces fraudes si fréquents dans l'iconographie pétrarquessque.' (Essling and Müntz, p. 69.)

*Facsimile in plaster* (face only). Two copies. *Engravings.* J. Magnini dil. e scu. Plate [showing both sides of the tablet] 190 × 120 mm. See Part I (*Rime*, 1756).

— [Portraits only.] 52 mm. See Sade, J. F. P. A. de. Mémoires sur Pétrarque.

— Four plates. See Tytler, P. F. Historical essay on Petrarch.

— Unsigned. 48 × 33 mm. Light on dark background.—*Icon. I.*

*Lithograph.* Du Bois de Beauchêne fec.—Lith. de Villain. Portraits, original size, the inscriptions beneath.—*Icon. I.*, (Laura) II.

### Statuettes, etc.

Statuette in plaster, oratorical pose. 530 mm.

Copies of antique medallions: Plaster, profile, right, laurel, 50 mm.; Bronze, profile, right, 50 mm.

Carved alabaster on a circular black base: profile head and shoulders, 65 mm. In decorated frame of alabaster.

Placchetta di bronzo del secolo xv: custodita nel R. Gabinetto numismatico di Brera in Milano. Bust, profile. *Photo-engraving.* See Part I (*Rime*, Milano, Hoepli, 1908). See also Ambrosoli, S. Medaglie del Petrarca.

### BIBLIOGRAPHY.

**Ambrosoli.** Medaglie del Petrarca.

**American Library Assoc.** F. Petrarca.

**Arnavon.** (Pétrarque à Vaucluse.)

**Auriac.** Laure et Pétrarque.

**Barbieri, Gius.** (Lettere critiche.)

**Bonnard.** Pétrarque.—Laure.

**Ferrazzi.** (Bibliografia petrarchesca. pp. 63–82.)

**Fiske.** (Catalogue of Petrarch books.)

**Hortis.** (Catalogo d. opere di Petrarca.)

**Marsand.** (Part I: *Rime*, 1819–20.)

**Nolhac.** (Pétrarque et l'humanisme.)

**Palmerini.** (Opere del cav. Morghen.)

**Rizzoli.** Le più antiche medaglie del Petrarca.

**Trachsel.** F. Petrarca nuncius.

**Tytler.** (Historical essay on Petrarch.)

**U.** Petrarca Denkmal in Arezzo.

**Urbani.** Opere d' arte relative a Petrarca.

**Wulff.** (Svensk Petrarca-bok.)

## LAURA

### Laurentian miniature.

Of the various artist-conceptions of Laura the Laurentian miniature, with its unexcelled grace of line, holds a favorite place. It appears as a companion picture with many of the reproductions of the Laurentian Petrarch, described above. To be noted in addition are the following:

Old panel portrait, 500 mm.—*Framed.*

*Engravings.* Bella e modesta: Madonna Laura del Petrarca—vera effigie di Lei riconosciuta nella Reale Biblioteca Laurenziana . . . Simone Memmi dipinse—N. Mellini dis.<sup>o</sup> inc.<sup>o</sup> Bologna, 1827. 184 mm. See Hortis, A. Catalogo (p. 200). Inserted in a copy of the *Rime*, Milano, Stella, 1826.—*s.c. Icon. II.*

**Laurentian miniature.**

— E. Wallet sc. See **Cochin, H.** *Pétrarch ennemi des femmes.*

— Lit. Ballagny. 180 mm.—*Icon. II.*

— Lith. de Delpech. Colored. Three-quarters length. Dress in blue and gold. 200 mm.—*Icon. II.*

— Alessandri dis.—Lavezzari inc. See **Petrarca e Venezia.**

A bust in marble of the Laurentian Laura, life-size, executed for Mr. Fiske by the American sculptor William Couper, rests on a pedestal of carved green marble, four feet in height.

In the style of the Laurentian are the portrait of the Galleria Borghese, Rome (*photograph*, 157 mm.), and the Bellini portrait (*photograph*, 80 mm.).—*Icon. II.*

**Simone Martini ?**

La Chiesa militante (see Petrarch portraits). The supposed Laura, one of a group of three kneeling women, lower right corner, is facing, in close hood and collar, flame showing at the throat.

*Photographs.* The detail, 370 × 280 mm., 290 × 180 mm.—*Icon. II.*

*Photo-engraving.* 90 × 70 mm. See **Masséna, V., and E. Müntz,** *Pétrarque* (p. 81).

**The Pandolfini 'Laura'.**

*Engraving.* Pietro Ermini disegnò—Niccolò Palmerini incise—Raffaello Morghen diresse. Half-length. 205 mm.—*Icon. II.*

— Uguccioni dis.—Martens inc. See **Cicognara, L.** *Nota intorno Simone Memmi.*

Cicognara makes the statement that the portrait in the Pandolfini palace, Florence, '... mostrarsi dai signori proprietari per il ritratto della Laura del Petrarca', is really a portrait of Giovanna degli Albizzi, wife of Lorenzo Tornabuoni, probably painted by Ghirlandajo (1449-1494). The original of the Palmerini engraving is the portrait introduced by Ghirlandajo in the fresco 'La visita di S. Elisabetta', in the church of Santa Maria Novella, Florence.

**Raffaello Sanzio.**

In Il Parnaso (see Petrarch portraits) Laura stands half concealing the figure of Petrarch. Hair loose about the face. Laurel wreath. The head is reproduced in a companion *engraving*: Raff. dipinse—Luigi Agricola delin.—Ant. Regona inc. 165 mm.—*Icon. II.*

**Angiolo Bronzino.**

'L'original [in the gallery of Herzog von Leuchtenberg, Munich], peint sur bois, a une hauteur de 2' 8"'.  
*Lithograph.* Gemalt v. Angiolo Bronzino.—München in der liter. artist. Anstalt.—Auf Stein gez. v. L. Schöninger. 325 mm.—*Icon. II.* See also Part I (*Rime*, Milano, 1805).

**The Piccolomini Laura.**

The portrait formerly possessed by Antonio Piccolomini of Siena shows Laura facing, a veil falling back from forehead to shoulders, bead fillet, beads about the throat. Engraved (175 mm.) for Cicognara's 'Storia della scultura' 1813 (vol. i, plate xlii). The miniature copy painted for Marsand by Emmanuel Scotti in 1816 was *photographed* for Mr. Fiske by Ellis and Elvey of London. 80 mm.—*Icon. II.*

*Engravings.* Simon Memmi pinxit—Raphael Morghen sculpsit. See Part I (*Rime*, 1819-20).—*s.c. Icon. II.*—*Same.* Print from an unfinished plate.—*Icon. II.*—*Sane, reduced.* E. Gozzini dis.—A. Verico inc. See Part I (*Rime*, Ciardetti, 1821).

*Lithographs.* Memmi dip.—Conte dis. ed inc. Milano, presso Batelli e Fanfani. 420 mm.—*Icon. II.*—*Same, colored.*—*Icon. II.*

See also **Re, Z.** *Ritratti di M. Laura.*

**The Avignon Laura.**

Described by G. Bayle, 'Les portraits de Laure au Musée d'Avignon', as a portrait of Catherine de Cabasole de Réal. In profile, half-length, the right hand covering a fruit, the left hand holding a flower. *Photograph.* 110 mm.

*Engravings.* Laura Sada Avinionensis. See **Tomasini, J. P.** *Petrarcha redivivus*, 1650 (p. 106).—*Same, reversed.* Desrochers exc. 92 mm.—*Icon. II.*

**The Colonna Laura.**

Laura Petrarchae: H. David s.<sup>t</sup> See **Tomasini, J. P.** *Petrarcha redivivus*, 1650 (p. 88).

**Pierre Louis Grevedon.**

P. L. Grevedon—Lith. de Lemer cier. Paris, chez Aumount . . . et chez Tessari et C.<sup>ie</sup> . . . Facing, half-length. 300 mm.—*Icon. II.*

**Walter Crane.**

Petrarch's Laura. *Chromo-lithograph.* Imperial printing press, Vienna. Standing, the head in profile, cap as in the Laurentian miniature. White tunic over green. Reads from a volume held in left hand. 720 mm. Framed.

**The Peruzzi bas-relief.**

Diva Laura. Face turned to the left, veil falling back from the forehead, braids and loosened hair about the face. For reproductions see under Petrarch portraits.

**Engravings, etc.**

Ritratto creduto di Madonna Laura. Estratto dal *Museo di pittura e scultura*, pubblicato da Paolo Fumagalli, volume II dell' Appendice, tav. 249. Three-quarters face, half-length. In left hand an open book showing the words: 'Nescio quibus verbis quo'. 87 mm. (Pet SJ 980.)

Laura de Noves celebrated by Petrarch, two



colored lithographs extracted from the *Lady's Magazine*, 1834 (the one: Charles T. Page Sculp.<sup>t</sup>, the other: Ed. Hargrave sculp.<sup>t</sup>), are copies from Pierre Lamésangère's 'Galerie des femmes célèbres', Paris, 1827. Full length. 165 mm.—*Icon.* II.—Of the second, an engraving, three-quarters length: G. Staal—F. Holl, Imp. F. Charton aîné, is extracted from some periodical. 145 mm.—*Icon.* II.

### BIBLIOGRAPHY.

A., L. C. Sul vero ritratto di M. Laura.  
 Bayle. Portraits de Laure au Musée d'Avignon.  
 Cantù, I. Petrarca induce S. Memmi a ritrattare M. Laura.

Cicognara. Nota intorno S. Memmi.  
 Fracassetti. (Part I: *Epistolae*.—*Italian.* 1863. Vol. i, pp. 383-385.)  
 Meneghelli. Opere, 1843 (vol. ii, pp. 213-220).  
 — Sopra un dipinto d. cav. Paoletti.  
 — Sul presunto ritratto di M. Laura.  
 Müntz. L'iconographie de Laure.  
 R. [Sul ritratto di M. Laura.]  
 Re. Ritratti di M. Laura.  
 Ritratto creduto di M. Laura.  
 Rossi, P. S. Martini e Petrarca.  
 Scarabelli. Del ritratto di Laura.  
 Trachsel. Laureana Noves.  
 Vitali. Petrarca che fa ritrarre M. Laura.  
 Zumbini. (Studi sul Petrarca.)  
*See also titles under Petrarch portraits.*

## ILLUSTRATIONS OF DE REMEDIIS

The unsigned woodcuts illustrating the 'Glücksbuch' (German translations of De remediis published 1532-1620), and copied in copperplate engravings by Eberhard Kieser, were long regarded as the work of Hans Burgkmair. A different conclusion is maintained by H. Röttinger in his monograph, 'Hans Weiditz der Petrarkameister'.

In a series of 260 designs they not only illustrate Petrarch's commentary on good and evil fortune, but present at the same time a panorama of German life in the 16th century, which for completeness and detail is not outdone by the journalistic enterprise of to-day. The artist, says Röttinger, 'besass einen Blick für die Vorgänge des ihn umrauschenden Lebens und eine Kunst das Geschaute fesselnd wiederzuerzählen'

—and, again—'Die Schilderungen des Lebens seiner sozialen Schichte dürfen als vollgültige kulturgeschichtliche Dokumente betrachtet werden. Vom Volke der Bettler und Vaganten angefangen bis hinauf zu den Grandseigneuren der Augsburger Welthandlungshäuser führt er uns all die Charaktergestalten seiner Zeit in bewegten und reich mit bezeichnenden Einzelheiten ausgestatteten Darstellungen vor Augen... Keine gesellschaftliche Gruppe, kein Beruf bleibt ohne Vertreter, an der Hand der Glücksbuch-schnitte können wir sein Leben tatsächlich von der Wiege bis zum Grabe verfolgen.' (pp. 58-59.) *See also* Schmidt, C., Zur altdeutschen Kunstgeschichte; Seidlitz, W. von, Der Illustrator des Petrarca.

## THE TRIUMPHS, ETC.

The richly illustrated chapters of Essling and Müntz devote 167 pages with 19 full-page plates in photogravure and many more figures in the text to this portion of Petrarch's writings, so often chosen as a subject by artists of the 15th and 16th centuries. The catalogue of works treated—miniatures, paintings, tapestries, paintings on glass, engravings, illustrated editions, sculptures in marble, bronze, ivory, faience, enamel—fills 8 pages.

### The Early woodcuts.

On the woodcuts of the 15th-century editions *see* Part I (*Rime*, 1488). Of these the designs of 1490 were copied with some variation in the edition of Rome, 1499 (*see* its reprint of 1508 'a petitione di Ser Piero Pacini' and the facsimile edition of 1891). They were developed in

color by Nestore Leoni in the illuminated manuscript published in a phototype facsimile in 1904, and appear again in the designs of the Orsini-Da Costa manuscript published the same year. Later designs were those of the 'Master of the Column' printed in the Gregorius edition of 1508, reprinted by Stagnino in 1513 and 1519. These are crudely followed in the editions of Antonio de Obregon's Spanish translation. The engravings of Zoan Andrea, 'Z. A.', (editions of Zopino, 1521, etc.) 'prouvent qu'il a imité la taille d'André Mantegna', says Bartsch ('Le peintre graveur', tom. xiii, p. 293), 'et il paroît même que plusieurs d'entr'elles ont été gravées d'après des desseins de ce grand maître; ce qu'il y a de certain, c'est qu'il a copié plusieurs de ses estampes'. Giolito's woodcuts, and those of Jean de Tourne, 1547, of the Nicolini, 1549, of

**The Early woodcuts.**

Avanzo, 1557, Valgrisi, 1560, Dehuchino, 1580, Angelieri, 1585, and the engravings of Porro, 1600, complete the period of this kind of illustration.

**Georg Pencz, 1500-1550.**

*Engravings.* 6 plates, 200 × 147 mm.—*Icon.* II.

— *Same, another impression.*—*Icon.* II.

'Ces scènes sont traitées avec la facilité et l'abondance qui caractérisent la fin de la Renaissance: rien n'y manque: figures plus ou moins mouvementées, paysages et fabriques décoratives. Il est fâcheux que de nombreuses fautes de perspective les déparent.' (Essling and Müntz, p. 263.)

**Bonifazio Veneziano (b. 1579)—ascribed to Titian.**

Engravings of Death, Fame, Time, and Divinity, signed: Titianus pinxit—Io. Ant. Buti del.—Sylv. Pomarede Sculp. . . The inscription following varies, that of Death reading: Triumphus Mortis a Francisco Petrarca versibus elegantissime scriptus, atque in Archetypa Titiani celeberrimi Pictoris Tabula, quae Domini Joannis Michilli Romani Juris est, vivis coloribus ad artis miraculum expressus, heic aeri incisus apparet . . . 345 × 500 mm.—*Icon.* II.

'Ses six peintures, attribuées pendant un temps au Titien, ont été définitivement restituées à leur vrai auteur, il y a peu d'années. Deux d'entre elles se trouvent au Musée de Vienne, les autres à la Galerie de Weimar . . . Ce sont des pages véritablement brillantes et dramatiques, dignes de former le dernier tribut payé à Pétrarque par la peinture italienne de la Renaissance.' (Essling and Müntz, pp. 186-187.) Only four of the paintings were engraved, 1748-1770, during which period they were in the collection of Giovanni Micchilli, 'concessionnaire général des tabacs et eaux-de-vie de l'État Pontifical'.

**Nestore Leoni,—1904.**

The illuminated manuscript of Leoni, mentioned above, bearing elaborate and beautiful decoration in borders, initials, etc., has, besides the six title-sketches, a secondary series of designs beginning each of the 12 chapters of the Triumphs.

In the Zatta editions of the Rime (1756, 1784) the entire Canzoniere as well as the Triumphs furnished themes for illustration. In the earlier one seven closely printed pages are devoted to description of the engravings by Crivellari and others from designs of G. Zompini. The original water-color drawings, in the Rossetti collection at Trieste, are described by Hortis, p. 217. The engravings in the edition of 1784 by C. Dall'Acqua (70 × 58 mm.) were reproduced (20 × 23 mm.) by Ongania in 1879.

The edition of 1889 illustrated by Sanesi has 47 woodcuts, 140 × 100 mm.

**BIBLIOGRAPHY.**

- Appel, K. 'Trionfi' del Petrarca.  
Bacci, O. Trionfi in alc. arazzi di Pistoia.  
Cian, V. Spigolature di erudiz. petrarch.  
Colvin, S. Notes upon the engravings.  
Mantovani, D. Castello di Colloredo.  
Masséna, V. Bibl. d. livres de fig. vénitiens.  
— Etudes sur les Triomphes.  
M[oretto]. Saggio di miniat. del sec. xv.  
Müntz, E. [Sur les Triomphes de Pétrarque.]  
— Les Triomphes de Pétrarque.  
Niore, C. Triomphes sur un vitrail de l'Église d'Ervy.  
Pollard, A. W. Italian book illustrations.  
Santayana, G. Illustrators of Petrarch.  
Steinbüchel, A. von. Reliquienschreine d. Kathedrale zu Gratz.  
Varnhagen, H. Miniaturen in vier französ. Handschriften.

**MISCELLANEOUS ENGRAVINGS, ETC.**

Petrarca—Il padre mentre gli brucia i libri letterari nascostigli: Gius. Boschetto dip.—Saro Cucinotta inc.—La Società Promotrice di Belle Arti in Napoli ai sottoscrittori suoi, 11<sup>o</sup> Anno 1863. 235 × 180 mm.—*Icon.* I.

[Il Bacio di Madonna Laura (son. *Real natura, angelico intelletto*) painted by Vaczlav Brozik in 1879.] *Lithograph.* 360 × 570 mm.—*Framed.*

Pétrarque et Laure: Ch. Wauters pinxit—[A. Ledoux engr.] New York, Knoedler et C.<sup>o</sup> [sic]. 520 × 390 mm.—*Framed.*

Pétrarque faisant faire le portrait de Laure par Simon Memmi: Peint par L. Rubio—[engr. by Gautier]. Imprimé & publié par Goupil & C.<sup>ie</sup> le 1<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1860, Paris—London. 580 × 440

mm.—*Framed.*—*Same.* Rubio dip.—G. Guglielmi inc. . . 155 × 205 mm. *See Album* d' espozizioni di belle arti.

Petrarca induce Simon Memmi a ritrattare M. Laura, Quadro di Andrea Appiani. Vanko dis.—Sivalli inc. 180 × 130 mm. *See Album* d' espozizioni di belle arti.

Petrarca vor dem Könige von Neapel: A. Corrodi pinx.—Photographie nach dem Original. Photographische Gesellschaft, Berlin. 370 × 480 mm.—*Icon.* II.

Louis XII. reçoit le volume de la traduction de Pétrarque des Remèdes de l'une et l'autre fortune des mains du traducteur; Bibliothèque Nationale manuscrit français 225, fol. 1: A. Danne lith.



—Imp. Lemerrier & C.<sup>ie</sup>, Paris. *Colored*. 190 × 140 mm.—*Icon*. II.—*Same*, *photogravure*. 270 × 200 mm. See Masséna, V., and E. Müntz, Pétrarque (p. 88).

P' vo gridando: pace, pace, pace. Petrarca. [*Italia mia*, v. 122.] Gio. Francesco Barbieri detto Il Guercino dip.<sup>80</sup>—Francesco Rosaspina dis. e inc. L' originale dipinto a fresco esiste in Cento nella casa Tassinari. Pubblicato in Bologna da F. Rosaspina, 1800. 340 × 270 mm.—*Icon*. II.

Triomphe de Pétrarque: Ronargue del.—Lochard sculp. Publié par Furne—Imp.<sup>ie</sup> Gilquin et Dupain . . . Paris. 110 × 155 mm.—*Icon*. II.

[The Death of Petrarch.] *Engraving*. Mongeri dis.—Knolle inc. 129 × 80 mm.—*Icon*. I.

—*Photograph*. Petrarca—18 luglio 1374: G. De Bacci-Venuti. 240 × 165 mm.—*Icon*. I.

—*Photo-engraving*. See Arqua—Petrarca.

Veduta della casa in Arezzo ove nacque Francesco Petrarca: Giovanni Migliara disegnò—Giacomo Cattaneo incise. 138 × 98 mm.—*Icon*. II.

Fontaine de Vaucluse: Dessiné d'après nature par Chapuy—Lith. par Derooy—Lith. de Lemerrier à Paris—publié par Jeannin. 220 × 175 mm.—*Icon*. II.

Fontaine de Vaucluse: Dessiné d'après nature par Guesdon—Lith. par Sabatier. Fig. par Bayot. Paris, publié par Jeannin . . . Imprimé par Lemerrier. 320 × 430 mm.—*Icon*. II.

Frontispiece of the Ambrosian Virgil, by Simone Martini. *Copy in water color*. 290 × 205 mm. *Framed*.—*Same*, *photogravure*. 255 × 180 mm. See Masséna, V., and E. Müntz, Pétrarque (p. 12).

Bound separately, with no text, are the following:

Arqua: Vincenzo Zabéo dis.—Fed. Lose inc. 133 × 168 mm. (Pet + SK 745.)

Cola da Rienzo lisant les vers de Pétrarque. *Woodcut*, 130 × 107 mm., extracted from *Journal du dimanche* (Pet — SM 130).

Fontaine de Vaucluse: Buller del.—Chameul sculp. 110 × 82 mm. Extracted from 'France pittoresque' (Pet SK 214).

Linterno: Gio. Migliara dis.—Gio. Bigatti inc. 133 × 168 mm. (Pet + SK 745.)

Maison de Pétrarque [Vaucluse]. *Woodcut*. 140 × 115 mm. (Pet SK 318.)

Petrarca's Wohnhaus in Arqua: L. v. Martens dt.—Duttenhofer sc. 954 × 165 mm. (Pet SK 818.)

Première rencontre de Laure et de Pétrarque, d'après le tableau de M. C. Thomas. *Woodcut*. 175 × 225 mm. (Pet + SJ 810.)

Souvenir de la fontaine de Vaucluse. Map and 15 plates. (Pet SK 396.)

Vue de la fontaine de Vaucluse. See Bilhon, J. J. F. Vers faits à Vaucluse.

Illuminated vellum book cover, 115 × 172 mm., with portrait of Petrarch, bust, profile, left, 43 mm. (Pet SJ 913.)

## PHOTOGRAPHS

*Mounted* (Pet ‡ ZM).

Arezzo—The Petrarch celebration, 1904, 21 views, 90 × 117 mm.; 19 views, 172 × 222 mm.—Corteggio Podestà Accorombono, 2 photographs, 257 × 380 mm.

Arqua—Petrarch house, furniture, etc., 7 photographs: G. Canella disegnò—Fotografia Farina.

Avignon. 13 views, cabinet size and larger—one *colored*.

Montpellier. 4 views, cabinet size, mounted on one card.

Vaucluse. 45 views, 57 × 95 mm. to 360 × 300 mm., including two bound in *Icon*. II.

*Unmounted* (Pet ‡ ZL 3).

Portrait of Emperor Charles IV, bust, 100 mm.; Monument of Emperor Charles IV. in St. Veit's Cathedral, Prague, 255 × 200 mm.; 20 views of Arezzo, 250 × 190 mm.; 17 views of Avignon (2 *colored*); 11 views of Vaucluse.—*Icon*. III.

*Post cards* (Pet ‡ ZL 4).

125 post cards, views of Avignon, Vaucluse, Carpentras, etc.—*Album*.

## POSTERS

Arezzo XIX-XXVII luglio MCMIV. Onoranze a Francesco Petrarca . . . [Signed]: Off.<sup>na</sup> dell' Ist.<sup>o</sup> it.<sup>o</sup> d' Arti Grafiche. Bergamo. In terracotta, blue and gold, with borders. 200 × 95 cm. Figure of Petrarch facing, signed: G. Costetti. Full length. 140 cm. Five copies. Pet ‡ ZP 1 VI Centenario dalla nascita di Francesco Pe-

trarca, Arezzo, 20-25 luglio 1904. Poster (program) in red and black, issued by the Commissione Esecutiva. 153 × 107 cm. Pet ‡ ZP 2

Petrarca—Rime illustrate da N. Sanesi [1889] . . . Full-length figures of Petrarch and Laura, 70 cm. Milano, Carrara. 90 × 70 cm.

Pet ‡ z 3

## INDEX TO ICONOGRAPHY

- Acqua (dall'), 506<sup>b</sup>  
 Adam, 500<sup>a</sup>  
 Agricola, F., 501<sup>a</sup>  
 Agricola, L., 500<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Alessandri, 504<sup>a</sup>  
 Ambrosiana (Bibl.), 502<sup>a</sup>  
 Amsler, 501<sup>a</sup>  
 Andrea, 505<sup>b</sup>  
 Andrea del Sarto, 502<sup>a</sup>  
 Angiolini, 498<sup>a</sup>  
 Apollonia, 500<sup>a</sup>  
 Appiani, 506<sup>b</sup>  
 Arezzo, 507<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Arquà, 507<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Aureli, 498<sup>a</sup>  
 Avignon, 502<sup>a</sup>, 504<sup>b</sup>,  
 507<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Bacci-Venuti, 507<sup>a</sup>  
 Ballagny, 504<sup>a</sup>  
 Banzo, 500<sup>b</sup>  
 Barbieri, 507<sup>a</sup>  
 Bardi, 500<sup>b</sup>  
 Bargello, 502<sup>a</sup>  
 Batelli, 504<sup>b</sup>  
 Bayot, 507<sup>a</sup>  
 Beceni, 498<sup>a</sup>  
 Bellini, 500<sup>a</sup>, 504<sup>a</sup>  
 Benaglia, 502<sup>b</sup>  
 Bergeret, 501<sup>b</sup>  
 Bernardi, 500<sup>b</sup>, 501<sup>a</sup>  
 Bernardoni, 498<sup>a</sup>  
 Bernieri, 498<sup>a</sup>  
 Bettoni, 498<sup>a</sup>, 500<sup>a</sup>  
 Beylbrouck, 499<sup>b</sup>  
 Bigatti, 507<sup>b</sup>  
 Bogg, 498<sup>a</sup>  
 Boissard, 502<sup>b</sup>  
 Bonifazio Veneziano, 506<sup>a</sup>  
 Borani, 501<sup>a</sup>  
 Borghese, 504<sup>a</sup>  
 Boschetti, 506<sup>a</sup>  
 Bossi, 498<sup>a</sup>  
 Boulonois, 501<sup>a</sup>  
 Bozza, 499<sup>b</sup>  
 Brera, 503<sup>b</sup>  
 Bronzino, 504<sup>a</sup>  
 Brown, 500<sup>b</sup>  
 Brozik, 506<sup>a</sup>  
 Bry (de), 502<sup>b</sup>  
 Bullart, 501<sup>a</sup>  
 Buller, 507<sup>b</sup>  
 Burger, 501<sup>a</sup>  
 Burgkmair, 505<sup>a</sup>  
 Buti, 506<sup>a</sup>  
 C., A. F., 499<sup>a</sup>  
 C., G., 500<sup>b</sup>  
 Calvet Mus., 50  
 Canella, 507<sup>a</sup>  
 Canonicus Patavinus, 499<sup>b</sup>  
 Caratoli, 500<sup>a</sup>  
 Castagno, 500<sup>a</sup>  
 Castellini, 503<sup>a</sup>  
 Cateni, 500<sup>b</sup>  
 Cathelin, 501<sup>a</sup>  
 Cattaneo, 507<sup>a</sup>  
 Cessi, 501<sup>b</sup>  
 Chameul, 507<sup>b</sup>  
 Chapman, 502<sup>b</sup>  
 Chapuy, 507<sup>a</sup>  
 Chardon, 501<sup>a</sup>, 505<sup>a</sup>  
 Charles IV, 507<sup>b</sup>  
 Chauvet, 503<sup>a</sup>  
 Chigi, 501<sup>a</sup>  
 Cogliati, 500<sup>b</sup>  
 Colonna, 504<sup>b</sup>  
 Conte, 500<sup>a</sup>, 504<sup>b</sup>  
 Corrodi, 506<sup>b</sup>  
 Costaigne de Pusignan,  
 502<sup>b</sup>  
 Costetti, 507<sup>a</sup>  
 Couper, 504<sup>a</sup>  
 Crane, 504<sup>b</sup>  
 Cristofani, 500<sup>b</sup>  
 Crivellari, 500<sup>a</sup>, 506<sup>b</sup>  
 Cucinotta, 506<sup>a</sup>  
 Dala, 499<sup>a</sup>  
 Danieletti, 503<sup>a</sup>  
 Danne, 506<sup>b</sup>  
 David, 504<sup>b</sup>  
 Decomberousser, 270<sup>b</sup>  
 Delatre, 503<sup>a</sup>  
 Delpech, 504<sup>a</sup>  
 Delvaux, 499<sup>b</sup>  
 Deroy, 507<sup>a</sup>  
 Desnoyers, 501<sup>b</sup>  
 Desrochers, 502<sup>a</sup>  
 Deveria, 501<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Dondi dall' Orologio,  
 499<sup>b</sup>  
 Du Bois de Beauchene,  
 503<sup>b</sup>  
 Dutenhofer, 507<sup>b</sup>  
 Ermini, 498<sup>b</sup>, 500<sup>b</sup>, 504<sup>a</sup>  
 Esme, 501<sup>a</sup>  
 Fedi, 502<sup>a</sup>  
 Fontana, 500<sup>b</sup>  
 Francanzani, 500<sup>a</sup>  
 Franzetti, 500<sup>b</sup>  
 Frauenfelder, 499<sup>a</sup>  
 Fumagalli, 504<sup>b</sup>  
 G. C., 500<sup>b</sup>  
 Gandolfi, 500<sup>a</sup>  
 Gautier, 506<sup>a</sup>  
 Ghirlandajo, 504<sup>a</sup>  
 Giolito, 498<sup>b</sup>, 505<sup>b</sup>  
 Giovin, 500<sup>b</sup>, 502<sup>a</sup>  
 Gozzini, 500<sup>a</sup>, 504<sup>b</sup>  
 Gozzoli, 500<sup>a</sup>  
 Grevedon, 501<sup>b</sup>, 504<sup>b</sup>  
 Guariento, 499<sup>b</sup>  
 Guercino, 507<sup>a</sup>  
 Guerri, 503<sup>a</sup>  
 Guesdon, 507<sup>a</sup>  
 Guglielmo, 506<sup>b</sup>  
 Guibert, 502<sup>b</sup>  
 Hargrave, 505<sup>a</sup>  
 Hoffmann, 500<sup>b</sup>  
 Holl, 505<sup>a</sup>  
 Hopwood, 500<sup>b</sup>  
 Houiste, 502<sup>b</sup>  
 Huffam, 501<sup>b</sup>  
 Jove (Giovio), 502<sup>a</sup>  
 Kieser, 505<sup>a</sup>  
 Knolle, 507<sup>a</sup>  
 Langdumé, 498<sup>b</sup>  
 Lapi, 498<sup>b</sup>, 499<sup>b</sup>  
 Lasinio, 499<sup>a</sup>, 500<sup>b</sup>  
 Laurentian ms., 498<sup>a</sup>,  
 503<sup>a</sup>, 504<sup>a</sup>  
 Lavezzari, 504<sup>a</sup>  
 Lazaro, 501<sup>b</sup>  
 Ledoux, 506<sup>a</sup>  
 Legnaia, 500<sup>a</sup>  
 Lemercier, 501<sup>a</sup>, 504<sup>b</sup>,  
 507<sup>a</sup>  
 Leoni, 503<sup>a</sup>, 505<sup>b</sup>, 506<sup>b</sup>  
 Linterno, 507<sup>b</sup>  
 Littret, 499<sup>b</sup>  
 Lochard, 507<sup>a</sup>  
 Longhi, 498<sup>a</sup>  
 Lorenzetti, 503<sup>a</sup>  
 Lorenzo Monacho, 502<sup>a</sup>  
 Lose, 507<sup>b</sup>  
 Madrid, 499<sup>a</sup>  
 Magnini, 503<sup>b</sup>  
 Maillat, 501<sup>a</sup>  
 Malaspini palace, 503<sup>a</sup>  
 Mantegna, 505<sup>b</sup>  
 Marciana, Bibl., 498<sup>a</sup>, 503<sup>a</sup>  
 Martens, 504<sup>a</sup>, 507<sup>b</sup>  
 Martini, 499<sup>a</sup><sup>b</sup>, 504<sup>a</sup><sup>b</sup>,  
 506<sup>a</sup><sup>b</sup>, 507<sup>b</sup>  
 Massole, 501<sup>b</sup>  
 Master of the Column,  
 505<sup>b</sup>  
 Matarelli, 501<sup>b</sup>  
 Mathieu, 501<sup>b</sup>  
 Mellini, 499<sup>b</sup>, 503<sup>b</sup>  
 Memmi, *see* Martini  
 Michilli, 506<sup>a</sup>  
 Migliara, 507<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Minardi, 501<sup>a</sup>  
 Minelli, 501<sup>b</sup>  
 Molini, 500<sup>a</sup>  
 Mondet, 501<sup>a</sup>  
 Mongeri, 507<sup>a</sup>  
 Montefalco, 500<sup>a</sup>  
 Morghen, 499<sup>a</sup>, 500<sup>b</sup>,  
 504<sup>b</sup>  
 Nani, 500<sup>a</sup>  
 Noel, 501<sup>b</sup>  
 Orcagna, 499<sup>b</sup>  
 Page, 505<sup>a</sup>  
 Palmerini, 504<sup>a</sup>  
 Pandolfini, 500<sup>a</sup>, 504<sup>a</sup>  
 Paris, 497<sup>a</sup>-498<sup>a</sup>  
 Paterno, 500<sup>b</sup>  
 Pencz, 506<sup>a</sup>  
 Peruzzi, 503<sup>a</sup>, 504<sup>b</sup>  
 Piccolomini, 504<sup>b</sup>  
 Piombino, 502<sup>a</sup>  
 Piotta-Pirola, 500<sup>b</sup>  
 Pizzoli, 499<sup>b</sup>  
 Pomarede, 506<sup>a</sup>  
 Prague, 507<sup>b</sup>  
 Prota, 500<sup>b</sup>  
 Raffaello, 500<sup>a</sup><sup>b</sup>, 504<sup>a</sup>  
 Regona, 500<sup>a</sup>  
 Riccardi, 502<sup>b</sup>  
 Ricciari, 500<sup>b</sup>  
 Romanelli, 503<sup>a</sup>  
 Ronarque, 507<sup>a</sup>  
 Rosaspina, 507<sup>a</sup>  
 Rosmäsler, 498<sup>a</sup>  
 Rubio, 506<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Sabatier, 507<sup>a</sup>  
 Sanesi, 506<sup>b</sup>, 507<sup>b</sup>  
 Santa Maria Novella,  
 499<sup>a</sup>, 504<sup>a</sup>  
 Sarto, 502<sup>a</sup>  
 Sasso, Soc., 498<sup>a</sup>  
 Schiavenetti, 502<sup>a</sup>  
 Schlosser, 499<sup>a</sup>  
 Schöninger, 504<sup>a</sup>  
 Scotti, 504<sup>b</sup>  
 Scotti, 499<sup>a</sup>  
 Serico, 497<sup>a</sup>  
 Siena, 504<sup>b</sup>  
 Sivalli, 506<sup>b</sup>  
 Smé, 501<sup>a</sup>  
 Smirke, 502<sup>a</sup>  
 Staal, 505<sup>a</sup>  
 Stimmer, 502<sup>a</sup>  
 Strozzi, 499<sup>b</sup>  
 Sudré, 498<sup>b</sup>  
 Tagliaferri, 500<sup>a</sup>  
 Tanesco, 500<sup>b</sup>  
 Tassinari, Casa, 507<sup>a</sup>  
 Thomas, 507<sup>b</sup>  
 Tiziano, 500<sup>a</sup>  
 Tofanelli, 500<sup>b</sup>  
 Trivulziana, Bibl., 499<sup>a</sup>  
 Uffizi Gall., 502<sup>a</sup>, 503<sup>a</sup>  
 Uguccioni, 504<sup>a</sup>  
 V., G., 502<sup>a</sup>  
 Vanko, 506<sup>b</sup>  
 Vasari, 500<sup>b</sup>, 501<sup>a</sup>  
 Vatican, 498<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Vaucuse, 507<sup>a</sup><sup>b</sup>  
 Veit (St.), 507<sup>b</sup>  
 Venuti, *see* Bacci-Venuti  
 Verico, 500<sup>a</sup>, 504<sup>b</sup>  
 Vienna, 506<sup>a</sup>  
 Villain, 503<sup>b</sup>  
 Virgil, 507<sup>b</sup>  
 Viviani, 500<sup>b</sup>  
 Volpato, 500<sup>b</sup>  
 Volpi, 499<sup>b</sup>  
 Volpini, 499<sup>a</sup>  
 Vulpus, *see* Volpi  
 Wagner, 502<sup>b</sup>  
 Wallet, 504<sup>a</sup>  
 Wanters, 506<sup>a</sup>  
 Weiditz, 505<sup>a</sup>  
 Weimar, 506<sup>a</sup>  
 Zabeo, 503<sup>a</sup>, 507<sup>b</sup>  
 Zatta, 502<sup>b</sup>  
 Zezon, 500<sup>b</sup>  
 Zompini, 506<sup>b</sup>  
 Zuliani, 498<sup>b</sup>



## AUTOGRAPHS OF WRITERS ON PETRARCH

The collection thus designated by Mr. Fiske (Pet + ZA II) contains autograph letters, etc., of :

Filippo Agricola	Marco Foscarini
Francesco Ambrosoli	Giuseppe Fracassetti
Alessandro d' Ancona	Angelo de Gubernatis
Cesar Balbo	Giacomo Leopardi
Gasparo Barbèra	Scipione Maffei
Giuseppe Barbieri	Domenico Manni
Adolfo Bartoli	Giovanni Marchetti
Pietro Bembo	Antonio Marsand
Salvatore Betti	G. M. Mazzuchelli
Guido Biagi	Melchior Missirini
Giuseppe Bianchetti	Giuseppe Montanari
G. B. Bodoni	Carlo Palese
Antonio Bresciani	Agostino C. <sup>to</sup> Peruzzi
Giuseppe Bustelli	Filippo March. Raffaelli
Luigi Carrer	Luigi Razzolini
Ansaldo Ceba	Francesco Redi
Sebastiano Ciampi	Alfred Reumont
Luigi Cibrario	Domenico de' Rossetti
Emmanuele Cicogna	Francesco de Sanctis
Paolo Costa	Bartolomeo Sorio
Paolo Fanfani	Andrea Tessier
Giusto Fontanini	Pietro Thouar
Karl Förster	Emilio Tipaldo

Girolamo Tiraboschi  
Theodosia Trollope  
Camillo Ugoni  
Prospero Viani

Pietro Zani  
Antonio Zatta  
Pietro Zerletti

Other letters, inserted in volumes bearing the names of the writers, are by :

Aleardo Aleardi	Ugo Foscolo
G. B. Baldelli	Giuseppe Fracassetti
Salvatore Betti	Bartolommeo Gamba
Zaccaria Biagi	Gaetano Gibelli
Giosefatte Biagioli	Walter Savage Landor
Giuseppe Bianchetti	Ambrogio Levati
Charles Boy	Antonio Marsand
Sir S. E. Brydges	L. A. Muratori
Thomas Campbell	Charles Eliot Norton
Cesare Cantù	Giovanni Paoletti
Giosuè Carducci	J. H. Perrin
Victor Develay	Pio Rajna
Paolo Emiliani-Giudici	Jean Saint-Martin
Angelo Fabroni	G. A. Scartazzini
Giusto Fontanini	

## APPENDIX II

LITERARY CONTROVERSIES OF CARO AND CASTELVETRO,  
TASSONI AND DEGLI AROMATARI, SCHIAVO AND CEVA:  
NOTES OF WILLARD FISKE

I. Apologia de gli academici di Banchi di Roma contra M. Lodovico Castelvetro [by Annibale Caro]. Parma, 1558.

This is the first edition of the 'Apologia' and probably the earliest printed publication connected with the altercation between Caro and Castelvetro, the story of which is told, with only slight variations, by Muratori in his life of Castelvetro, prefixed (pp. 24-30) to that writer's 'Opere varie critiche', published by Argelati in 1727; by Antonfederigo Seghezzi in his biography of Caro in the Comino edition of the 'Lettere familiari del commendatore Annibal Caro' (Padua, 1735, and again 1742 and 1749, and in the *Classici italiani* reprint, Milan, 1807, vol. i, pp. xxxvii-lv); by the same in his preface to Varchi's 'Ercolano' (Padua, 1744, pp. 39-43); by Quadrio (ii, pp. 256-257); and by Tiraboschi (xxiv, pp. 154-158). Caro, while in the service of Cardinal Farnese, wrote a canzone, *Venite all' ombra de' gran gigli d' oro* (still known as the 'Canzone de' Gigli'), in laudation of the house of Bourbon. This was shown about in Rome, very soon after its composition, in or near the year 1553, and elicited great praise, some declaring that Petrarch himself could not have treated the theme better. A fellow Modenese, Aurelio Bellincini, then living in the papal city, sent a copy to Castelvetro, asking his opinion of its merits. The latter drew up a short *Parere* (called by Caro a *censura*), showing that many of the words and constructions would not have been employed by Petrarch, but charged, as he afterwards says, his correspondent not to exhibit it to others. For some reason he wrote, a little later, a fuller explanation of his criticisms, to which he gave the title of a *Dichiarazione* (but which Caro styles a *Replica*). In this he gives this account of his own first steps in the matter: 'A lui [*i.e.* Castelvetro] adunque fu scritto da Roma da colui, che uoleua intendere il parer suo di questa canzone, che essa quivi da molti non solamente era stimata bella, ma tale anchora,

che il Petrarca, se a suoi di gli fosse stata porta cagione simile da farla, non l' haurebbe fatta altramente. A che riguardando egli, il quale haueua parer molto diuerso da quel di que lodatori Romani cosi animosi, rispose, che il Petrarca, non haurebbe usata niuna delle cose notate da lui nella canzone del Caro, le quali altri dee prouare, che il Petrarca haurebbe usate, se uoleua prouare l' ignoranza addosso all' opponente' ('Ragioni', Venice, 1560, f. 173<sup>b</sup>-174<sup>a</sup>). The next document was a *Commento* on the canzone, the work, as Castelvetro assumed, of Caro himself; but the latter, in the introduction to the 'Apologia', and elsewhere, denies this, and the denial is repeated, solely, however, on the word of Caro, by Varchi ('Ercolano', edition of 1744, p. 277); nevertheless Caro's biographer, Seghezzi, acknowledges that the evidence of Caro's authorship is too strong to be resisted. Castelvetro, as Caro asserts, and very likely with truth, wrote four further letters or notes, all directed against the *Commento*, beginning as follows: 1. Non senti prima il Grammaticuccio; 2. Non so per qual via sia venuto à notizia del Grammaticuccio; 3. Udite nuova malitia del Grammaticuccio; and 4. Noi eravamo secundo l' antica nostra usanza raunati. Meanwhile Caro, the various criticisms of the Modenese writer having reached his eye, had not been sparing, if we may believe Castelvetro, of verbal abuse in return, as he went about among the literary circles of Rome. Up to this time, apparently, nothing had been printed—'fin qui la battaglia consistè in soli fogli scritti a penna', says Muratori—but no doubt copies of the canzone, of the commentary, and of Castelvetro's acute observations had been widely circulated in manuscript. Now, however, Caro wrote (about 1555) a work destined to go through several editions, the 'Apologia', aided in his task, as his adversary believed, by certain friends, like Varchi and Commendone (afterwards cardinal); but, despite this belief, the work, so far, certainly, as the phraseology is concerned, belongs solely to Caro.



For a long while Castelvetro did not see it, though, without doubt, he very soon heard of its existence and character; and there is a singular story told by Varchi that, through him, Castelvetro offered to print it at his (Castelvetro's) expense. At length, five years after the outbreak of the quarrel, it appeared in print. Its nature may be judged by the verdict of Tiraboschi: 'esso è uno de' più infami libelli che a disonore dell' umanità e delle lettere abbian mai veduta la luce'. In forty-five days, as we are told, Castelvetro prepared his reply, 'Ragioni d'alcune cose segnate nella Canzone Di Messer Annibal Caro', the style of which is certainly in striking contrast to the abusive language of his opponent. It appeared the following year (1559), without date or place, at Modena, and was speedily reprinted at Venice (1560). The next work, in point of date of publication, was a brochure by a Bolognese professor of rhetoric, Girolamo Zoppio, who gave to the press his 'Rime et Prose, Bologna, Appresso Alessandro Benacci. M.D.LXVII. Con licenza del R. Vic. Episc. e R. P. Inquis.' sm. 8°. ff. [4], 1-83. In this he inserted (ff. 63<sup>a</sup>-74<sup>b</sup>) a 'Discorso intorno ad alcune opposizioni di M. Lodouico Castelueto alla Canzone de' Gigli d'oro, composta da M. Annibal Caro in lode della Real Casa di Francia'. This is preceded (f. 62) by a dedicatory letter to Giulio Cesare Colonna, and followed by another letter on Petrarch and Caro addressed to the Bishop of Ancona, Vincenzo Luchi, the date of which (Bologna, 1562) is probably that of the composition of the essay also. The rime contained in the volume are avowed imitations of Petrarch, the author stating in the preface that Petrarch is his favorite poet, and that his own love experiences have been singularly like those of his great prototype. The 'Discorso' has little to recommend it, and Castelvetro passed it by unnoticed.

In the meantime the solicitations of Caro had induced Varchi to take up arms, and to write his 'Ercolano', which work, especially valuable for its day, was the most important outcome of the fight. Varchi and Castelvetro had been friends, and had interchanged laudatory sonnets, the first one, that of Varchi, beginning *Voi, che da fragil vetro il nome* (both published in the second volume 'De' Sonetti di M. Benedetto Varchi', Fiorenza, Torrentino, 1554-57, 8°, and in Calogerà's 'Raccolta d' Opuscoli', vol. xxxvii, pp. 93-94). The 'Ercolano' was published posthumously by the Giunti at Florence in 1570. Muzio declares that Varchi delayed the printing of it, not being pleased with the bearing of Caro in the contest; though Castelvetro's brother hints that he feared the probable reply to it. The reply was, with Castelvetro's usual readiness, at once commenced, although Varchi's work did not reach him until he himself was 'in sugli estremi della vita sua'. It, too, was printed (more or less incomplete) posthumously, under the title of 'Corretione d'alcune cose nel dialogo

delle lingue di Benedetto Varchi, et vna giunta al primo libro delle Prose di M. Pietro Bembo doue si ragiona della vulgar lingua, fatte Per Lodouico Castelueto. ΚΕΚΡΙΚΑ. Stampata in Basilea l' anno del Signore M.D.LXXVII. 4°. ff. [4], pp. 1-290, ff. [7], the preface being by his brother, Giovanni Maria Castelvetro. The printer was P. Perna, though some copies are said not to give his name. The three principal writers were now all dead, Varchi in 1565, Caro in 1566, and Castelvetro in 1571. But the matter was continued, without decided partisanship, by Girolamo Muzio, another commentator of Petrarch, whose 'Battaglie' was published at Venice (1582) seven years after the author's death. It contained (ff. 23<sup>b</sup>-119<sup>b</sup>) his 'Varchina', which, treating of the errors both of Caro and Castelvetro, virtually closed the contest; it has since been reprinted with the 'Ercolano' and Castelvetro's 'Corretione', the whole forming, as it were, a single work on the history and verbal usages of the Italian language as illustrated especially by Petrarch. Other works cited in connection with this literary quarrel are G. C. Capacio's 'Illustrium mulierum et illustrium litterorum elogium', lib. ii, p. 285; Torquato Tasso's 'Cataneo', and the writings of Mario Nizolio, who was a friend of Caro, and those of Arena.

There were attached to Caro's 'Apologia' ten satirical sonnets entitled 'Mattaccini' and nine others to which he gave the name of 'Corona'; to these Muratori says that Alessandro Melani or Giovanni Barbieri, both of Modena, wished to respond, but that Castelvetro, 'che non amava le baje', declined to attach the replies to his 'Ragione'. These sonnets against Caro bore the names of 'Mattaccini', 'Marmotte', and 'Treperuno'. In 1823, in a country-house of the Castelvetro family near Modena, were found, walled up, many Lutheran books of the 16th century, and some papers. Among these last were three sonnets by Caro against Castelvetro (not, however, belonging to either series in his 'Apologia') with three replies to each by Giammaria Barbieri, the whole entitled 'Il Treperuno' (see Part II, Valdrighi, M.). Another notable incident were the vain efforts made by Madame Lucia Bertana of Modena, sister-in-law of Cardinal Bertana, and by Prince Alfonso of Este, to bring about a peace between Caro and Castelvetro, as is related by Muratori; but they found the former too enraged to be reconciled. For Muratori's statement that Caro used his influence at Rome to incite the office of the Inquisition against Castelvetro, and to initiate the persecution which led to his flight and exile, there does not seem to be any absolutely sure foundation; it may, at least, be considered 'not proven'. Of this bitter and protracted controversy, which resulted from the 'Canzone de' Gigli', Ginguéné (ix, p. 316) says: 'la querelle qu'excita cette canzone s'est tellement perpétuée en Italie, qu'on pourrait dire qu'elle dure encore'.

## II. Considerazioni sopra le Rime del Petrarca d'Alessandro Tassoni, Modena [sic], 1609.

Alessandro Tassoni is said to have written the greater part of his 'Considerazioni' on the Rime of Petrarch while making a journey to Spain in 1601, when he was secretary to Cardinal Ascanio Colonna, viceroy of Aragon. An account of the controversy which grew out of their publication is given by Tiraboschi ('Biblioteca modenese', vol. v, pp. 199-200). To venture to call in question, even in single instances, the absolute perfection of Petrarch's verse seemed to the Paduan scholars of that age a literary enormity, and the task of reproving the venturesome critic fell to the lot of Giuseppe degli Aromatari, a student of medicine, who afterwards arose to great eminence in his profession. He published in 1611 his 'Risposta alle Considerazioni', the prefixed letter of dedication stating that it included only a portion of the notes made by the author, who was described as a youth of twenty years (he was really twenty-four or twenty-five). It treated only ten sonnets. Tassoni responded somewhat sharply, for he assumed that the attack actually came either from the peripatetic philosopher, Cesare Cremonino, or from the critic, Paolo Beni, both then professors at Padua. The 'Avvertimenti' were issued under the thin disguise of a pseudonym, Crescenzo Pepe,—the 'Pepe' being an allusion to the signification of Aromatari's name—the author asserting that he had completed the book in twenty-two days, although it was more than twice the length of the 'Risposta'; but the portion of the dialogue ascribed to Aromatari is virtually a more or less modified reproduction of the latter's work. The rejoinder of the Paduan student to the 'Avvertimenti', the 'Dialoghi di Falcidio Melampodio', bears on its title-page the year 1613, although the dedication and preface are dated May and October, 1612, and the license, October of that year. It relates solely to the ten sonnets previously discussed, but now debated far more diffusely, and indulges in some satire, particularly in regard to Tassoni's *nom de plume* and his boast that he had composed the 'Avvertimenti' in so brief a space. Something of the virulence which characterized Caro in the preceding century was displayed in Tassoni's answer, the 'Tenda rossa'. The title is explained in the preface (pp. 2-3) to be derived from a legend respecting Tamerlane: 'Farò come faceva un Re de Tartari, che si prendea gusto anch'egli di sventare gli otri troppo gonfiati. Questi nelle sue guerre metteva la prima giornata una Tenda bianca in segno di general perdono. E se 'l nimico non si rendeva metteva la seconda giornata una Tenda rossa, ch'era indizio di morte a tutti coloro c'havessero prese l'armi. Mà se questo poi non bastava, metteva

la terza giornata una Tenda nera, che dinotava l'ultimo estermínio d'ogni età, d'ogni sesso. Gl'Auvertimenti del Pepe furon la Tenda bianca; voi gli sprezzaste: lo vi presento ora la tenda Rossa, e vò la morte di quelle sole ragioni che saranno armate per voi da offesa, o da difesa. Le leggerezze, e le sciapitezze che dite, popolo imbelite, io dono loro per questa volta la vita. Mà se mi fate metter la Tenda nera, non fù quel Re contra de' suoi nemici l'ira del Cielo, com'io farò quella di Parnaso contra di voi.' Quadrio (ii. 185) says that, according to report, Aromatari prepared a pungent retort, but was persuaded not to print it, and so the dispute came to an end without the necessity of a *tenda nera* on the part of Tassoni. A Ferrarese count, Paolo Brusantini, the author of a forgotten pastoral tragicomedy, 'Alcida', is said to have privately sent a manuscript reply to the 'Tenda rossa' to Modena, where it came under the eye of Tassoni, who contented himself with impaling the author as the Conte di Culigna in the 'Secchia rapita'. Various satirical sonnets were also addressed to Tassoni by ardent admirers of Petrarch, to some of which he rejoined in a style which would have done honor to Caro.

## III. Rettorica d'Aristotile fatta in lingua toscana dal commendatore Annibal Caro, accresciuta d'una prefazione del dottor Biagio Schiavo. Venezia, 1732.

Schiavo's preface, with a subsequent essay by him in a similar vein, initiated a protracted and wordy controversy—'una lunga e viva contesa', says an Italian writer, 'che in prima si restrinse fra pochi eruditi, ma in fine si accomunò fra tutti i letterati italiani'. It is possible that the real root of the dispute is to be sought in the ardent Aristotelianism of the Paduan schoolmen in the preceding century, but the ostensible apple of discord was the character of Petrarch's poetry, from which all the disputants drew their abundant illustrations, and upon which they expended their diffuse pedantry. As a feeble echo of the polemics of an earlier age the literature of what may be called the Schiavo-Ceva warfare is, perhaps, not unworthy of a more careful examination than it has yet received. In regard to the bibliography of the wrangle the best authority is Quadrio (ii. 68-69), who personally knew many of those, who, either openly or covertly, took part in it; while some isolated facts may be gathered from Tiraboschi's 'Biblioteca modenese'. The references to some of the works by the author of Schiavo's life in Giacomo Pietrogrande's 'Biografie estensi' are more or less erroneous and confusing; but as much of the literature was anonymous Melzi may be consulted with advantage.



In the preface to this new edition of Annibale Caro's version of the 'Rhetoric' of Aristotle, Muratori's 'Osservazioni' on Petrarch, published in the Tassoni-Muzio-Muratori edition of the poet's Rime (Modena, 1711, reprinted at Venice in 1727), were violently condemned, and the sonnets, in especial, of Petrarch defended against his adverse criticisms, although the name of Muratori, then at the height of his reputation, was not actually mentioned. There seems to be no reason whatever to doubt that Biagio Schiavo (b. Ospedaletto, near Este, Jan. 11, 1675; d. Venice, 1750) was, as the title-page states, the author of this preface; although Soli Muratori, in the life of his learned uncle, published after Schiavo's death (Venice, 1757), asserts that both the preface and the so-called 'Lettere di M. Francesco Petrarca' were really the composition of Domenico Lazzarini, a good scholar and a sharp critic, who from 1711 to his death in 1734 occupied a classical chair at Padua. The preface, with its bold language concerning a man of Muratori's celebrity, doubtless caused a good deal of talk in the literary circles of Venice, in which Schiavo was a well-known figure, and this, perhaps, induced Schiavo to follow it, early in the subsequent year (1733), with his anonymous 'Lettere' (so styled, though only one seems to have been published) from Petrarch to the author of the preface, that is, to himself, thus avowedly imitating Alunno, who prefixed to his 'Osservazioni' (1550) a feigned epistle from the poet. In this pamphlet Schiavo continued the old strain, making Petrarch, Berni, Caro and the other characters tear to pieces one of Muratori's sonnets, and indulge in further criticisms of Muratori's 'Osservazioni'. The first reply to Schiavo—a book which, strangely enough, Quadrio does not seem to know—appeared in the same year; it was the production of a Piacenza lawyer and rhymester, and was entitled: 'Risposta di Iacopo Martinenghi al libretto intitolato Lettere di M. Francesco Petrarca all' Autore della Prefazione ecc.', Venezia, Baseggio, 1733. Alluding to the attacks of Schiavo, Tiraboschi ('Biblioteca modenese', iii. 330) says: 'Il Muratori non replicò cosa alcuna, ma invece di lui rispose nel 1733, benchè poco felicemente, alle suddette Lettere Jacopo Martinenghi, avvocato piacentino'. Here the controversy might have rested, had not a Carmelite friar of some eloquence and learning, then living in Turin, taken it into his head to edit in 1735 an anthology of sonnets. This was father Teobaldo Ceva, who, in his 'Scelta di Sonetti', cited with praise some comments on various sonnets made in the second volume of Muratori's 'Perfetta poesia', while in the brief preface he defended Muratori against the assaults of Schiavo. This counter-onset evidently gave Schiavo the idea of 'Il Filalete', for that work opens with the immediate introduction of the 'Scelta' and its compiler. Its two thickish

volumes, divided into ten days of interminable dialogue, appeared anonymously in 1738, and the contest began in earnest. In the same year, and by the same publisher, was issued the almost equally long-drawn-out work, 'Note compendiose, che riguardano la sola, e semplice Dottrina Sopra le Cinque prime [ultime] Giornate del Filalete; Ad utile della Gioventù Studiosa pubblicate da un diletante di buone lettere. Parte prima [seconda]. In Venezia, Presso Domenico Tabacco, MDCCXXXVIII. con licenza de' Superiori, e privilegio'. 2 v. 8°. The work is throughout somewhat milder in its tone than Schiavo's 'Filalete'; it even begins and ends with some complimentary phrases, possibly intended as sarcasm, in regard to that treatise; but is meant to be a complete reply to it. The 'Filalete', Quadrio declares, 'fu al P. Ceva un alarma, ond' egli, e gli amici suoi scendessero, concorrendo, a fare alla dett' opera una piena risposta'. Ceva had in fact communicated his alarm to his correspondents everywhere. In the first volume of the 'Note compendiose', p. [133] forms a bastard title: 'Aggiunta di varie lettere Scritte da diversi Valentuomini all' Autor della Scelta, toccanti il Filalete', the letters themselves occupying pp. 135–202. Some, at least, of these are genuine, and afford interesting glimpses of the literary life of the times (see Rossetti, Pellegrini) in Genoa, Rome, Florence, Verona, and other Italian cities. No writers' names are given except in the case of the last one (pp. 192–202), which is headed 'Ardittonus a S. Martino a Fronte Theobaldo Cevæ Carmelitæ S.P.D.'. According to Quadrio, the 'Diletante' who assumes to be the author of the 'Note' was Girolamo Del Buono, 'bolognese, maestro di umanità in Torino', which may be true, but the letters, and other features, make it very evident that Ceva himself had a large part, if not the chief one, in its composition. It would seem that, before Schiavo had had time to answer this publication, Ceva, 'e amici suoi', continued the assault in a new book: 'Il Converso del P. Ceva in difesa d'alcuni sonetti del detto Padre, dialoghi quattro copiatì e publicati da un Academico Ereino. Milano, nella regia ducal Corte, per Giuseppe Richino Malatesta, stamp. reale e comunale, 1739'. 8°. The writer was, in the opinion of Quadrio, Ceva himself; but Francescantonio Zaccaria assigns the authorship to count Gian Francesco Ardizzone Sanmartino di Fronte, the 'Ardittonus a S. Martino a Fronte' mentioned above. Whoever he may have been, he was certainly a convenient friend for Ceva, for he appears again the following year. Following this book came two sharp 'Lettere di Ser Telacocca al molto reverendo padre frate Teobaldo Ceva carmelitano calzato colle Annotazioni degli spettabili Seri Bentista, Tumentì, e Stazitto dedicate a' Signori accademici di Modena—La vita al fin, e l' di loda la Sera. In Belvidere [Turin] MDCCXL. Con

Privilegio'. 8°. f. [1], pp. 190, f. [1]. The supposititious author, Telacocca, is spoken of in the dedicatory letter as 'presentemente segretario' of 'nostra Accademia di Belvidere'. The name looks very much like a humorous imitation of that of Girolamo Tagliazucchi, a famous professor in his day (b. 1674, d. 1751), now chiefly remembered as the teacher of the female mathematician, Maria Gaetana Agnesi, who was originally of Modena, but was at this time attached to the University of Turin. He had, doubtless, participated in some way in the dispute so fiercely raging, and is mentioned frequently in the 'Lettere', and was even charged with having written them, which, however, says Tiraboschi ('Biblioteca Modenese', v. 174), he denied in a communication to Count Brembati of Bergamo, dated Dec. 9, 1742. Melzi says 'è fama, anzi quasi certezza' that it was the work of Ignazio Somis, a noted Turinese physician and a pupil of Tagliazucchi. In this little book there will be found, pp. 105-6, a letter from don Girolamo del Buono, dated Turin, April 4, 1739, in which he acknowledges the authorship of the 'Note compendiose', which is accompanied by a sarcastic reply from Schiavo, dated Venice, May 14, 1739, the tone of which indicates that Schiavo himself ascribed the 'Note' to Ceva. In support of the latter was now published 'Dio redentore, difeso contro di alcuni proposizioni di Filalete, da Gianfrancesco Ardizzone San Martino di Front, opera presentata al Tribunale della suprema Inquisizione. In Torino, nella Stampa del Mairesse 1740'. 8°. As will be seen, Ceva's 'friend' here turns up again; the title of the book shows that the discussion was becoming theological. The same year was published 'Il dotto Biagio Schiavo discepolo del Lazzarini convinto di gravissimi errori nel suo Filalete da Zenodoto Abelio Poeta del Re delle due Sicilie. In Milano, nella Regia Ducal Corte, per Giuseppe Richino Malatesta 1740'. 4°. The pseudonymous author was in reality Giovanni Baldanza of Palermo. In the subsequent year came: 'Lo Schiavo sotto La Sforza, Trattenimenti cinque pubblicati da un Academico Disunito di Pisa, dove sono esaminati, e difesi due sonetti dell' Abate Quirini portati dal P. Ceva nella sua Scelta, e criticati dallo Schiavo. In Milano nella Regia Ducal Corte per Giuseppe Richino Malatesta, 1741'. 8°.

Quadrio states that this is said to be the work of the Abate Giuseppe Maria Quirini; Melzi says that it is better credited to Ceva, and he is probably right. At the same time Schiavo (as stated by Melzi) published anonymously: 'Prefazione alle rime di M. Laura, fatta da un Amico dell' autore del Filalete. Aquileja MDCCXLI'. 8°. The place of printing was most probably Venice or Turin. After ascribing this to Schiavo, Melzi says: 'Nè contento di ciò egli aveva preparate anche tre lettere sopra la stessa questione, e già era pronto a mandarle in luce sotto il nome di Ser Frullone, quando fu colpito dalla morte' (dying suddenly of apoplexy), and refers to the Venetian periodical *Novelle della Repubblica letteraria* for 1750 (p. 34). Under the anagrammatic name of Eganio Agazzino a scholar of Casalmonteferrato, Ignazio Gaione, issued: 'Il Dolenanzio, Dialogo di Eganio Agazzino. In Napoli, 1741'. 8°. It is in two parts, and its title 'Il Dolenanzio' (against deceit) is an allusion to the signification of 'Il Filalete'. It, of course, carries on the controversy on the Ceva side.

Tiraboschi ('Biblioteca modenese', v. 174) states that the Schiavo-Ceva quarrel did not terminate until Ceva was ordered away from Turin by his ecclesiastical superiors. It may, in some respects, be considered a revival of the dispute between Tassoni and Aromatari, a century before, as that was a sort of continuation of the fierce debate of Caro and Castelvetro a generation still earlier; but this latest contention was conducted by inferior men. Ceva's death (1746) preceded that of Schiavo by four years. Twenty years after the date of the last book cited in the list there was an echo of the old contest in the shape of 'Risposta di Vincenzo Cavallucci alla lettera scritta a nome del Petrarca All' Autor della Prefazione alla Rettorica d' Aristotile tradotta da Annibal Caro. In Perugia MDCCCLXI. Per li Costantini e Maurizj, Stampatori, Camerali, Vescovili, e del S. Offizio. Con Licenza de' Superiori'. 4°. f. [1], pp. 1-42. It defends Muratori's sonnet, *Quest' alma, cui per tempo ai santi amori*, which had been so severely criticized by Schiavo at the outset of the war, but it does so dispassionately, and without mentioning the names either of Schiavo or Ceva. Its writer (b. Perugia, 1700, d. there, June 30, 1787) was the author of other esteemed works.



## SUBJECT INDEX

*Works relating to authors entered in the catalogue are referred to after the titles of such authors, in Part II. When omitted there by oversight, they are included in the following index.*

*Uniformity in the use of abbreviations is not attempted, and the ease of turning to the full entry of any title makes a list of them unnecessary. It may, however, be convenient to note the following:*

Words of the heading are initialized in the titles under it.

a. = alla, alle, allo.

d. = dagli, dal, dalla, dalle, das, degli, dei, del, della, delle, dem, den, der, des, die  
int. = intorno.

n. = nel, nella, nelle.

P. = Petrarca, Petrarch, Pétrarque.

petrar. = petrarchesca (che), petrarchismo.

s. = sopra, sugli, sul, sulla, sulle.

v. = van, von.

z. = zum, zur.

The parentheses (see the first two titles below) indicate that the title enclosed contains matter relating to the subject.

The titles cited are those only of the earliest edition in the collection.

### Africa.

- Amico. (Note sul Petrarca.) 1898.  
Baldelli. (Del Petrarca.) 1797.  
Boccaccio. Versus pro A. 1834.  
Carlini. Studio su l'A. 1902.  
Develay. P. et Silius Italicus. 1883.  
Friedersdorff. Poetische Vergleiche in A. 1896.  
Giordano. F. P. et l'Africa. 1890.  
Kirner. (Sulle opere stor. di F. P.) 1889.  
Levi, Eug. Byron and P. 1901.  
Occioni. Cajo Silio Italico. 1891.  
Piazza, G. Il poema dell'umanesimo. 1906.  
Romani. (Critica letteraria.) 1883.  
Solerti. Gli argomenti a l'A. 1909.  
Whyte. (Hist. d. langues rom.) 1841.  
Zumbini. L'Africa del P. 1878.  
*See also* Part II. **Silius Italicus, C.** Seconde guerre punique.

### Agrikola, Rudolph.

Geiger: Erste Biogr. P—s in Deutschld. 1873.

### Aldine Press.

- Didot. Alde Manuce. 1875.  
[Loménie de Brienne and Laire.] Serie d. ed. Aldine. 1803.  
*See also* Part II. **Manuzio, A.**

### Alighieri, Pietro (di Dante).

- Livi. Piero di Dante e il P. allo studio di Bologna. 1907.  
— Ancora su Piero di Dante. 1908.  
Lo Parco. Il P. e Piero di Dante. 1908.

### Ancestry of Petrarch.

- Grimaldi. Il nonno del P. 1908.  
Nolhac. Un homonyme ou parent de P. 1890.  
*See also* **Garzo, Ser.**

### Ancezune, Laure d'.

[André.] (Vaucluse et ses souvenirs.) 1869.

### Ancisa. *See* Incisa.

### Andrea, Giovanni d'.

- Part I (*Epist.*). 1674.  
Lo Parco. Dei maestri canonisti. 1906.  
Sabbadini. (Le scoperte d. cod. ne' sec. XIV e xv. Vol. i.) 1905.

### Anguillara, Orso, conte dell'. *See* Orso.

### Annibaldi, Paolo degli.

Labruzzi di Nexima. Altro pretendente d. canz. *Spirto gentil.* 1879.

### Anthologies. *See* Italian poetry—*Anthologies.*

### Antipodes.

Lo Parco. Il P. e gli a. etnografici. 1908.

**Apatisti, Accad. degli.**

Torre. Una lez. di Malatesti sul P. all'Accad. d. A. 1909.

**Aquilano, Serafino.**

Fioravanti. I petrarchisti. 1883.

**Arcadia.**

Cervelli. Il P. e l'Arcadia. 1891.

Crescimbeni. (L'istor. d. volgar poesia, vi. 305-457.) 1730.

**Arengua facta Veneciis.**

Musatti. Leggenda petrar. 1909.

**Aretino, Pietro.**

Mazzuchelli. Vita di P. A. 1830.

**Arezzo.**

Angelucci. Memorie per guida in A. 1819.

— Stanze a illus. d. città di A. 1816.

Corti. (Le provincie d'Ital.) 1886.

Falciai. Arezzo: omag. d. comitato p. onor. a F. P. 1904.

Festa 1865 in onore di F. P.

Gamurrini. A. e l'umanesimo (in R. Accad. Petrarca di A.). 1904.

— La nascita di F. P. in A. 1913.

[Leoni, P.] Storia di A. 1875.

Maurel. La voix de P.: Arezzo. 1907.

Occhini. Il P. in A. — il terzo concorso. 1907.

Orlandini, F. S. (Alcuni versi.) 1864.

Pasqui. Nuova guida di A. 1882.

Ristori. Nuova guida di A. 1871.

Sezanne. A. illustrata. 1858.

Signorini. A. città e provincia. 1904.

— A. e suoi dintorni. 1882.

**— Petrarch's House in.**

Brizi. Casa del P. in A. 1844.

Pasqui. La casa del P. 1903.

U. P.—s Denkmäl u. Geburtshaus in A. 1904.

See also Centenary, 1904.

**Arquà.**

Albrizzi. (Memorie storiche.) 1743.

Arquà-Petrarca: charitas. 1896.

Bocchi. Alc. giorni ai colli Euganei. 1830.

Brofferio. (Lagrime d. amore.) 1826.

Carducci. Presso la tomba di F. P. 1874.

Casa (La) e il sepolcro del P. in A. 1827.

Cerchiari. L'ultima dimora del P. 1904.

— Le vicende d. tomba del P. 1904.

Chevalier. Una visita ad A. 1831.

Cittadella, G. P. a Padova e ad A. 1874.

Codice di A. 1810.

Concini. Araldica: Arquà. 1874.

Contée. (Schatten d. Vorzeit.) 1832.

Crescini, J. Ricordi sui colli Euganei. 1846.

Farsetti. [Violation of P.—'s tomb.] 1818.

Foscolo. Lettere di Ortis. 1858.

Howells. (Ital. journeys.) 1881.

Jusserand. Au tombeau de P. 1896.

Lanza. Cose d. cuore. 1848.

Malmignati. Parole s. tomba del P. 1870.

— Il P. a Padova, a Venezia e ad A. 1874.

Maurel. La voix de P. 1907.

Medin. Il P. a Padova e ad A. 1904.

Meneghelli. Pochi cenni int. a. ristauraz. d. tomba del P. 1843.

Moryson. Of the sepulchre of P. 1907.

Moschetti. La violaz. d. tomba di F. P. 1899.

Piombin. Discorso. 1878.

Reumont. (Dichtergräber.) 1846.

Rocca. La casa e la tomba del P. in A. 1838.

Roscoe. (Tourist in Switz. and Italy.) 1830.

Symonds. (New Ital. sketches.) 1884.

Tommaseo. (Bellezza e civiltà.) 1857.

Zabborra. P. in Arquà. [1791.]

**— Verse relating to, see Part II sub :**

Alfieri, E. La Jugie, F. F. de

Aro, G. d' Lanza, M.

Barbiera, C. R. Lazzarini, D.

Barbieri, G. Marchetti, G.

Bertòla, de' Giorgi, A. Montanari, G. I.

Borghi, L. Nobolo, L. del

Byron, G. G. N. Pindemonti, I.

Cappi, A. Polcastro, G.

Colleone, G. Regaldi, G.

Corona, G. Rogers, S.

Culoz, I. von Rotondi, P.

Dondis, J. Spagnolo, G.

Ghinassi, G. Stancovich, P.

Houghton, R. M. M. Tallandini, L.

Lacroma, P. M.

**Art. See Appendix I.—Iconography.****Ascribed writings. See Part I (Latin Works.—**

*Ascribed*); — (*Rime.—Ascribed*); — (*Italian prose.—Ascribed*).

See also Part II. Novati, F. Un preteso epigr. petrar. 1889; Torre, A. della. Aneddoti petrarcheschi; Veratti, B. Due neglette poesie del P. 1868.

**Astology.**

Rajna. Int. al Dialogus creaturarum. 1888.

**Augustin, Saint.**

Backer. Petrarcha en Laura. 1793.

Geiger. Augustin, P., Rousseau. 1893.

Grimaldi. S. Agostino e P. 1898.

Proto. Per un madrigale del P. 1911.

Segrè. 'Il mio Segreto' del P. e 'Le Confessioni' di S. A. 1899.

**Ausonius, Decimus Magnus.**

Proto. Il P. e Ausonio. 1903.

**Avignon. (Works treating of Avignon and**

*Vaucluse are indexed under Vaucluse.)*

Achard. Guide de la ville d'A. 1857.

Avignon et ses environs. [188-?] ]

Bayle. Les médecins d'A. 1882.

Fantoni-Castrucci. Istoria d'A. 1678.

Guérin. Abrégé de l'hist. d'A. 1841.

— Panorama d'A. 1829.

Joanne. A. et ses environs. 1898.

Labande. A. et ses environs. 1902.

Laincel. Avignon. 1872.

Lees. Palace of the popes. 1911.



- Lo Parco. Il P. e la famiglia in A. 1906.  
 Lowell. Avignon [verse]. 1907.  
 Malvica. A C. Monti: lettre sur A. 1824.  
 Penjon. Avignon. 1882.  
 Rastoul. Tableau d'A. 1836.
- *Papal Court at*.  
 Brancia. Della ortodossia di P. 1894.  
 Brizzolara. Le sine tit. del P. 1895.  
 — I sonetti cont. l'avara Babilonia. 1898.  
 Cipolla. F. P. e sue relaz. c. corte avignone. 1909.  
 Joudou. Hist. d. souverains pont. à A. 1855.  
 L. Petrarca e Dante in attinenza a' papi in A. 1876.  
 O'Hagan. Ital. Renaiss. and popes of A. 1909.  
 [Pfeffel.] Recherches conc. les droits du pape sur A. 1768.  
 Secolo (Il), suppl. 1882.
- Azzo da Correggio.**  
 Affo. (Mem. d. scritt. parmegiani.) 1789.  
 Prost. [Report on rel. bet. P. and A.] 1875.
- Babylonian sonnets.** See *Canzoniere—single compositions*.
- Bagnolo, Guido da.**  
 Tiraboschi. (Bibl. modenese, i. 134-136.) 1781.
- Baiardi, Gilberto.**  
 Part I (*Epist. Fam. VII:17*).
- Baif, Jean Antoine de.**  
 Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.
- Baldi, Bernardino.**  
 Ruberto. Le Egloghe di B. 1884.
- Barbieri, Giuseppe.**  
 Leoni, C. (Dante.) 1865.
- Barbò Soncin, Antonio.**  
 Poesie per l'inaug. del busto di F. P. 1818.
- Barlaamo, Bernardo.**  
 Barjavel. (Dict. de Vaucluse.) 1841.  
 Gradenigo. Fr. Petrarca. 1759.  
 Lo Parco. P. e Barlaam. 1905.  
 Mandalari. Fra Barlaamo. 1888.
- Bartolomei, Niccolosio.** See *Niccolosio di Bartolomeo da Lucca*.
- Beatrice (Dante's).**  
 Bernardi. Beatrice e Laura. 1886.  
 Brunamonti. Beatrice e Laura. 1890.  
 Gnoli, T. Incontro di B. e Laura. 1858.  
 Lupini. Beatrice e Laura. 1893.  
 Milelli. Eterno femminino poetico. 1883.
- Beautiful, ideal of the.**  
 Ambrosoli. (Scritti letterari.) 1871.
- Beccamuggi, Leonardo.**  
 Part I (*Ascr. Wr.—Ital. prose.—Epist.*).  
 Cian. (Spigolat. di erudiz. petrar.) 1904.  
 Torre. (Aneddoti petrar.) 1908.
- Beerigen, Louis de.** See 'Socrates'.
- Bellay, Guillaume du.** See *Du Bellay*.

- Bene, Sennuccio del.**  
 Ovidio. Ancora di S. del Bene. 1889.  
 See also Part II.
- Benintendi, Chancellor of Venice.**  
 Part I (Epist.—Var. 43.) 1906.  
 Voigt. Briefsamml. P—s u.d. Staatsk. B. 1882.
- Bertaut, Jean.**  
 Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.
- Bettoli, Nicola.**  
 Società per l' Edifizio a. Memoria di F. P. Proposta. 1838.
- Bibliography.**  
 Albertini. Quadro cron. [e Catalogo] d. edizioni del Canzoniere (*In Rime*. 1832).  
 Ancona. Petrarchesca. 1904.  
 Angelelli. Cat. della biblioteca. 1900.  
 Arnoni. Le opere di F. P. 1904.  
 Audifredi. Editiones saec. xv. 1884.  
 Baldelli. (Del Petrarca.) 1797.  
 Berluc-Pérussis. Cinq. cent. de P.: bibliographie (*in Fête séc. et internat.*). 1874.  
 — Des œuv. rel. à P. 1880.  
 Biagi, G. Per la stor. del libro in Italia. 1900.  
 Bologna Univ. Gli incunaboli. 1889.  
 Bolongaro-Crevenna. Cat. de la bibliothèque. 1789.  
 Borghese, P. Bibl. Burghesiana. 1892.  
 Bravetti. Ind. d. lib. cit. n. Vocabolario. 1798.  
 British Museum. Petrarch entries. 1896.  
 Brydges. Res litterariae. II. 1821.  
 Calvi. Bibliografia petrar. 1877-1904.  
 Capelli. Bibliografia petrar. 1899.  
 Carducci. [Editions of Rime, 1470-1876.] (*In Rime*. 1876.)—*Same*, 1470-1896. (*In Rime*. 1899, 1912.)  
 Carrara. Sesto cent.—pubblicazioni. 1904.  
 Castellani. Notiz. di alcune ed. d. sec. xv. 1877.  
 Catalogo di una scelta biblioteca. 1873.  
 Cesareo. Letteratura petrar. 1891-1903.  
 Chevalier, U. Pétrarque: bio-bibliographie; 1880.—*Same*. 1906.  
 Colti. Osserv. sop. la biblioteca. 1791.  
 Crescimbeni. (L'istor. d. volg. poes., ii. 290-315.) 1731.  
 Debure. Cat. de la biblioth. de La Vallière. 1783.  
 Delisle. Instructions élémentaires. 1890.  
 Duclos & André. Dict. bibliographique. [1790.]  
 Ebert. Petrarca [editions]. 1837.  
 — Verzeichnisse d. vorzügl. Ausg. v. P—s Werken. 1818.  
 Ferrazzi. Bibliog. petrar. 1877.  
 Fête séculaire de P. 1875.  
 Fiske. Bibl. notices. 1886-87.  
 — Cat. of Petrarch books. 1882.  
 — Desiderata. 1885, etc.  
 Fontanini. Bibliot. d. eloquenza ital. 1753.  
 Fowler. Autographs of Rer. vulg. frag. 1911.

## Bibliography.

- Fracassetti. Ed. dell' epist. del P. (*In Lettere di F. P. i, 19-21.*) 1863.  
 Fusi. Bibliog. de' Class. ital. 1814.  
 Gamba. Serie d. testi di ling. 1839.  
 Geiger. Neue Schrift. z. Lit. d. Renaiss. 1888.  
 Girardi. Contrib. alla bibliog. petrar. 1899.  
 Goujet. Des traduct. de Dante, P. et Boccace. 1744.  
 Gubernatis. Neueste Schrift. über P. 1874.  
 Haym. Biblioteca ital. 1728, 1803.  
 Hortis. Cat. d. opere d. F. P. nella Petrarcesca Rossettiana. 1874.  
 Landau. Cat. [d.] bibliothèque. 1890.  
 Livingston. Bibliographical ghost. 1910.  
 Manzoni. Cat. de la bibliothèque. 1893.  
 Marsand. Biblioteca petrar. (*Rime*. 1819-20.)  
 — Biblioteca petrar. 1826.  
 Masséna. Bibl. d. livres à fig. vénitiens. 1892.  
 Mazzoni. Letterat. petrar. nel 1890.  
 Moro. Catalogo N. 25. 1901.  
 Mortara, Ales. Bibliot. italica. 1852.  
 Mortara, Ant. E. Indice d. ed. cit. d. accad. d. Crusca. 1835.  
 Münster. Collezione petrar. 1884.  
 Nardecchia. Cat. d. libri d' occasione. 1904.  
 Negri, Fe. [Notes on Paganino and Comino eds.]  
 Negri, G. Istor. d. scrittori fiorent. 1722.  
 Nicéron. François Pétrarque. 1734.  
 Nott, G. F. Catalogue. 1842.  
 Nyerup. Spicilegium bibliog. 1783.  
 Olschki. Cat. IX. Coll. pétarquesq. 1904.  
 Ottino. Di B. Cennini e dell' arte d. stampa in Firenze. 1871.  
 Paris—*Bibl. Nat.* Imprimés, manuscrits. 1881.  
 Passano. Dizion. di opere anon. 1887.  
 (Petrarca e la Lombardia.) 1904.  
 Petzholdt. Ital. Festlitteratur. 1874.  
 Poggiali. Ser. d. testi di lingua che si cit. nel Vocab. d. Crusca. 1813.  
 Probasco. Cat. of collection. 1873.  
 Putelli. [Petrarch mss. and eds. in Mantua.]  
 Quadrio. Stor. d' ogni poesia. 1741.  
 Quarta. I commentatori quattrocent. del P. 1904.  
 Raffaelli. Esempl. dell' ancipite ed. d. Canz. 1888.  
 — Illus. di un cod. dei Trionfi. 1874.  
 Rossetti, D. Bibl. rel. alle ed. d. De rimed. 1834.  
 — Ed. singolarissima d. Canz. 1826.  
 — Raccolta d. ed. di opere del P. 1822.  
 — Cat. della raccolta. 1834.  
 — (P., Celso e Boccaccio.) 1828.  
 Saitschik. (Menschen u. Kunst d. ital. Ren.) 1903.  
 Selecta artis typ. mon.: Cat. librorum sec. xv impressorum. [1810.]  
 Solerti. Rime disperse (Part I. *Rime.—Ascr.*) 1909.

- Sotheby. Cat. rare books and mss. 1899.  
 Sunderland. Bibliot. Sunderlandiana. 1881.  
 Suttina. Bibl. d. opere int. a F. P. n. Bibl. Rossettiana. 1908.  
 Torre, A. della. Sesto cent.: pubbl. petrar. 1904.  
 Tosi. Facsim. di imprese ital. 1838.  
 Visser. Naamlyst van boeken gedurende de xv eeuw gedr. 1767.  
 Volpi, Gaet. Cat. d. ed. del Canzoniere. (*In Rime*. 1722; 1732.)  
 Zambri. Le opere volg. d. sec. XIII e XIV. 1866.  
 Zeno. Dissertazioni vossiane. 1752.  
 — *Bibliography of bibliographies.*  
 Calvi. Fonti bibliografiche.—Ediz. petrar. (*In Bibliografia petrar.*, pp. 1-4, 72-75.) 1904.  
 Fiske. Petrarch bibliographies. (*In Cat. of Petrarch books*, pp. 58-60.) 1882.  
 — Special Petrarch bibliographies. (*In Bibl. notices*, II, pp. 11-12.) 1886.  
 Suttina. Bibliografie. (*In Bibliog. d. opere intorno a F. P.*, pp. 5-28.) 1908.  
 See also Aldine press; Anonyms; Biography—*Bibliography*; Biblioteca Mediceo-Laurenziana; Book illustration; Casale Monferrato; Comino press; Florence; Goliotti press; Giunta press; Manuscripts; Marcolini, F.; Milan; Modena; Parma; Pistoia; Prato; Ripoli press; Sincino press; Torrentino press; Venice; Verona.  
 See also Part II sub Accademia d. Crusca.

## Biblioteca Marciana.

- Valentinelli. Cod. mss. d' opere di F. P. 1874.  
 See also Part II.

## Biblioteca Mediceo-Laurenziana.

- Index Bibliothecæ Mediceæ. 1882.

## Biography.

- Part I (*Epistola ad posteros*). 1485.  
 Amosso. Commemorazione di F. P. 1869.  
 [André.] Vaucluse. 1869.  
 Arnavon. P. à Vaucluse. 1804.  
 Aste. Il Petrarca. 1892.  
 Aubert. Laure.—Pétrarque. 1891.  
 Baccini. Tre grandi Italiani. 1885.  
 Baldelli. Del P. e d. sue opere. 1797.  
 Bandini, D. [Vita F. Petrarcae.] 1759.  
 Bandini, L. Vita di F. P. 1748.  
 Barjavel. (Dict. de Vaucluse.) 1841.  
 Bartoli, A. Fr. P. e il suo figliuolo Giovanni. 1877.  
 — Fr. Petrarca. 1883.  
 — Petrarca viaggiatore. 1884.  
 — Il Petrarca. 1892.  
 Battaini. La giovinezza del P. 1875.  
 Beccadelli. Vita del P. 1650.  
 Blanc. Petrarca. 1844.  
 Boccaccio. De vita et moribus F. P. 1828.  
 Bocchi, F. Elogiorum ed. altera. 1844.



Bonaventura. Sermo in exequiis F. P. 1810.  
 Bosi. Petrarca e Laura. 1852.  
 Bosio. Per il sesto cent. di F. P. 1904.  
 Brevi ricordi sopra F. P. 1874.  
 Bruni. Vita del P. 1472.  
 Calthrop. Fr. Petrarca. 1903.  
 Campbell. Life of P. 1841.  
 Cappelli. P. uwazany jako poeta. 1817.  
 Carmichael. P. and the fourteenth cent. 1888.  
 Carrara, F. (Antologia ital.) 1853.  
 Castelletto. De vita P. 1828.  
 Castiglia. Fr. Petrarca. 1866.  
 Cavriani. Vita di F. P. 1816.  
 Chatenet. (Études s. poètes ital.) 1892.  
 Cimegotto. L' anima e figura di F. P. 1904.  
 Cipolla, A. Commemorazione di F. P. 1905.  
 Cipolla, C. Fr. P. e le sue relaz. colla corte avignone. 1909.  
 — Sui motivi d. ritorno in Ital. 1347. 1906.  
 Corniani. Fr. Petrarca. 1818.  
 Costaing de Pusignan. La muse de P. 1819.  
 Courtet. Notice sur P. 1835.  
 Daniello. Vita e costumi d. poeta. 1549.  
 Delon. Vies de P. et de Laure. 1788.  
 Diestel. Fr. Petrarca. 1858.  
 Duclaux. P. et Laure. 1874.  
 Du Laurens. Essai sur la vie de P. 1839.  
 Emiliani-Giudice. Intorno alla vita di F. P. 1845.  
 F., A. Pétrarque. 1838.  
 Fabbroni. Elogio di F. P. n. d.  
 Fausto. Vita d. poeta. 1532.  
 Federmann. (In *Rime.—German.*) 1578.  
 Fénelon. Dialoghi d' uomini grandi. 1722.  
 Fernow. (In *Rime.*) 1806.  
 Finzi. Petrarca. 1900.  
 — Il P. nell' intimità. 1900.  
 Foisset. Pétrarque. [185-?] ]  
 Foresti. [Vita Petrarchae.] 1904.  
 Fuzet. P. à Vaucluse. 1873.  
 — Pétrarque. 1874.  
 Garbelli. Alc. consideraz. sulla Vita nuova—  
 Del sentimento paterno nel P. 1884.  
 Gazzino. Biografia di F. P. 1865.  
 Geiger. Erste Biog. P—s in Deutschland. 1873.  
 — Petrarka. 1874.  
 Gesualdo. La vita del P. 1533.  
 Ginguéné. (Hist. litt. d' Italie.) 1824.  
 Goudoever. Oratio de F. P. 1829.  
 Gramont. (In *Rime.—French.*) 1842.  
 Grandi Italiani. 1884.  
 Grifoni. Fr. Petrarca. 1905.  
 G[ü]rber. (In *Rime.*) 1906.  
 Gubernatis. Fr. Petrarca. 1904.  
 Guérin. (Descrip. de la font. de Vaucluse.) 1804.  
 Guidi. (Cenni biog. d. uomini aretini.) 1882.  
 Haller. Petrarca. 1901.  
 Hamberger. Petrarca. 1764.  
 Henschel. Fr. Petrarca. 1853.  
 Horridge. (Lives of great Italians.) 1877.

Icher de Villefort. (Voyage à Vaucluse.) 1809.  
 Jerrold. Fr. Petrarca. 1909.  
 Katona. Petrarca. 1907.  
 Körting. P—s Leben u. Werke. 1878.  
 Kraus. (Essays.) 1896.  
 Kuhns. Petrarch and Boccaccio. 1903.  
 Labande. Souvenirs de P. 1904.  
 La Bastie. Vie de P. 1743-51.  
 Lafond. (In *Rime.—French.*) 1848.  
 Lamartine. Trois poètes ital. 1893.  
 Lamers. Disputatio de F. P. vita. 1842.  
 Landor. (Last fruit off an old tree.) 1853.  
 Langlois. (Morceaux choisis.) 1852.  
 Lapini. [Vita Petrarchae.] 1475.  
 Lawrence. Ital. poets: Petrarch. 1878.  
 Leoni. La vita del P. 1843.  
 Levati. Viaggi di F. P. 1821.  
 Levesque. (In *Rime.—French.*) 1774.  
 Lomonaco. (Vite d. eccellenti Ital.) 1880.  
 Lo Parco. Errori n. biog. del P. 1906.  
 Ludwig of Anhalt. (In *Rime.—German.*) 1643.  
 Maffei, R. [Vita Petrarchae.] 1904.  
 Maggiolo. Quelques mots sur F. P. 1840.  
 Malmignati. P. a Padova, a Venezia, e ad Arqua. 1874.  
 Manetti. Fr. Petrarchæ Vita. 1650.  
 Marteau. Notice sur P. 1826.  
 Martini. Fr. Petrarca. 1901.  
 Maurel. La voix de Pétrarque. 1907.  
 Meinert. Fr. Petrarka. 1794.  
 Mérian. Comment les sciences influent dans la poésie: Pétrarque. 1788.  
 Mézières. Pétrarque. 1868.  
 Michelet. [Pétrarque.] 1837.  
 Mugna. Ricordo d. vº cent. d. morte d. P. 1874.  
 Muratori. Vita di F. P. 1711.  
 Muzzi, S. (Vite d' Italiani illust.) 1880.  
 Neumayr. (Illus. d. Prato della Valle.) 1807.  
 Nicéron. Fr. Pétrarque. 1734.  
 Nicoletti. Fr. Petrarca. 1904.  
 Pataki. Petrarca Lauraja. 1861.  
 Pelli. Elogio di F. P. 1771.  
 Penco. Fr. Petrarca. 1882.  
 Penrose. Sketch of Dante and P. 1790.  
 Peruzzi, L. Ricordi sulla vita del P. 1841.  
 Petrarch. (*Times Lit. Suppl.*) 1904.  
 Petrarch and his time (*Fraser's mag.*) 1861.  
 Piccardo-Biasci. (I grandi poeti ital.) 1893.  
 Pierre. Abrégé de l'hist. de P. 1879.  
 Piumati. La vita e l' opere di F. P. 1885.  
 Polentone. Fr. Petrarchæ vita. 1650.  
 Ponte. Vita di F. P. 1874.  
 Re, Z. I biografi del P. 1859.  
 Rearden. Fr. Petrarch. 1882.  
 Reeve. Petrarch. 1878.  
 Reina Gorini. (Ricordanze di trenta Ital.) 1839.  
 Ridolfi. (In *Rime.*) 1558.  
 Rieppi. Discorso sopra F. P. 1874.  
 Rizzini. Bisogno di nuova vita del P. 1874.

**Biography.**

- Rizzini. In occas. d. quinto cent. d. P. 1874.  
 Roman. Le génie de P. 1778.  
 Rosini. (*In Rime*.) 1805.  
 Rosseeuw St. Hilaire. Pétrarque. 1832.  
 Rossi, V. (Storia d. letterat. ital.) 1905.  
 Roville. [P. nella solitud. di Linterno. 1576?] 1874.  
 Rubbi. (*In Rime*.) 1784.  
 Sade. Mémoires pour la vie de F. P. 1764-7.  
 Saint Geniés. (*In Rime—French*.) 1816.  
 Salvadori. La vita politica di F. P. 1890-1.  
 San Severino. (Ital. Biographie.) 1769.  
 Schedel. [Vita Petrarchae.] 1904.  
 Schiller. (Gallerie interess. Personen.) 1798.  
 Schmidt, G. P. (Historische Studien.) 1827.  
 Serassi. (*In Rime*.) 1746.  
 Shelley. Petrarch. 1835.  
 Sicard. Étude sur le cinq. cent. de la mort de P. 1874.  
 Simonde de Sismondi. (De la litt. du Midi de l'Europe.) 1829.  
 Soc. Dif. Useful Knowl. (Gallery of portrs.) 1832.  
 Solerti. La vita di F. P. 1905.  
 — Vite di Dante, P. e Boccaccio. 1904.  
 Spitzel. (Literatus felicissimus.) 1685.  
 Stebbing. (Lives of Ital. poets.) 1831.  
 Symonds. Petrarch. 1885.  
 Tempo, A. de. [Vita del P.] 1471.  
 Tenhove. (Mem. of House of Medici.) 1797.  
 Thomas, A. Extraits d. Archives du Vatican : Pétrarque. 1884.  
 Tiraboschi. (Storia d. lett. ital.) 1805.  
 Tomasini. Petrarca redivivus. 1630.  
 Trithemius. Vita Petrarchae. 1904.  
 Trollope. (Homes and haunts of Ital. poets.) 1881.  
 Troubat. Pétrarque et Hugo. 1878.  
 Tytler. Histor. and crit. essay on P. 1810.  
 Ugolini. Fr. Petrarca. 1857.  
 Urbani. Ultimi anni di F. P. 1877.  
 Valori, Prince de. Pétrarque. 1896.  
 Vellutello. Vita e costumi d. poeta. 1525.  
 Venafro. Vita e costumi d. poeta. 1533.  
 Vergerius, the elder. Petrarchae vita. 1650.  
 [Vita Petrarchae.] MS., etc.  
 Wagner. Saggio sopra il P. (*In Rime*.) 1826.  
 Wismayr. Fr. Petrarca. 1816.  
 Wollaston. (*In Rime—English*.) 1841.  
 Zeron. (Collezione biografica.) 1835.  
 Zirardini. (L'Italie littéraire.) 1851.

*Anonymous biographies are noted under the following editions of Rime:* Lyone, 1547 (same, French, in *Psalmi poen.—French—Poteau*, 1616); 1722; 1788; Firenze, 1818; Firenze, Polig. ital. 1847; Napoli, 1866.

*See also Italian literature; Italian poetry—History and criticism.*

**— Bibliography.**

- Baldelli. Del P. e delle sue opere. 1797.  
 Re, Z. I biografii del P. 1859.

Rossetti, D. (Petrarca, Celso, Boccaccio.) 1828.

**Boccaccio, Giovanni.**

- Torre, A. d. La giovinezza di G. B. 1905.  
 Traversari. Il B. e l'invio d. 'Commedia' al P. 1905.  
*See also Part II.*

**Bodleian Library.**

- Mortara. Bibliot. ital. 1852.  
 — Cat. d. MSS. ital. che si conserv. nella Bibl. B. 1864.

**Boethius.**

- Ferri, L. Da Boezio al P. 1893.  
 Giovanni. (Scuola, scienza e critica.) 1874.

**Bologna.**

- Emerson. P. and the universities. 1886.  
 Livi. Piero di Dante e P. allo studio di B. 1907.  
 Nolhac. Une date nouvelle de la vie de P. 1904.  
 — P. à Bologne. 1904.  
 Segrè. Aneddoto biog. del P. 1904.  
 — (Studi petrarcheschi. Nuova ed.) 1911.

**Bolsena.**

- Part I (*Epist. Fam. XI:1*). 1891.

**Bonaccorsi, Francesco.**

- Ottino. (Di B. Cennini e d. arte d. stampa.) 1871.

**Bones of Petrarch.**

- Canestrini. Intorno alle ossa di F. P. 1874.  
 Meneghelli. Pochi cenni int. a. ristauraz. d. tomba di P. 1843.

**Book illustration.**

- Kristeller. Strassburger Bücher-Illus. 1888.  
 Masséna. Bibl. d. livr. à fig. vénitiens. 1892.  
 Pollard. Ital. book-illus. 1894.  
 Tosi, ed. Facsim. di alc. imprese ital. 1838.

**Botticelli, Alessandro.**

- Botticelli 'Petrarch'. 1882.

**Boyhood of Petrarch. See Casentino, Incisa, Pisa.****Breviary, Petrarch's.**

- Cozza-Luzi. Breviario di F. P. 1892.  
 — Sul cod. del B. 1893.

**Brossano, Franceschino da.**

- Boccaccio. [Epistolae.] 1877.  
 — Epistola ad Franciscolum . . . 1759.  
 — (French, 1816.)

**Browning, Robert.**

- Cooke. B.'s interpr. of romantic love. 1894.

**Bruno di Casino.**

- Part I (*Epist. Fam. VII:14*). 1911.

**Bucolicum carmen.**

- Benedictis. Le Egloghe del P. 1898-99.  
 Bertoni. Sul composiz. d. cod. estense. 1910.  
 Carrara, E. Aridulum Rus. 1912.  
 — I commenti antichi d. Ecloghe. 1896.  
 Cochin, H. Sur un ms. du B. c. 1912.



**Buragna, Carlo.**

Bertani. Il maggior poeta sardo. 1905.

**Burgkmair, Hans.**

Part I (*De rem.—Germ.: STACHEL.*) 1532.

Muther. Hans Burgkmair. 1884.

**Burns, Robert.**

Turnbull. [Petrarca and B.] 1896.

**Bury, Richard de.**

Sabbadini. (Le scoperte d. cod. ne' sec. XIV e XV. Vol. i.) 1905.

Segrè. (Studi petrarcheschi.) 1903.

**Bussolari, Jacopo, Cardinal.**

Part I (*Lat. Works—Ascribed.—Epist.*) 1904.

Scartazzini. (Visconti u. Sforza.) 1883.

**Cabassoles, Filippo de.**

Part I (*Epist. Sen. xv:15.*)

**Caesar, Julius. See De viris illustribus.****Calderini, Giovanni.**

Lo Parco. (Dei maestri canonisti.) 1906.

**Caloria, Tommaso, da Messina.**

Part I (*Epist. Fam. 1:7 ; 1:8.*)

Lizio-Bruno. Il P. e Tom. da Messina. 1876.

**Camoens, Luis de.**

Pellizari. Un son. di F. P. e uno di L. C. 1909.  
See also Part II.

**Campine, Louis de. See 'Socrates'.****Canigiani, Eletta. See Eletta.****Canonists.**

Lo Parco. Dei maestri can. attrib. al P. 1906.

**Canzone.**

Bacigalupo. (Dei dittongi, versi e metri.) 1838.

Biadene. La forma metr. d. 'Commiato' n. canz. ital. 1886.

— La rima n. canz. ital. 1901.

Lisio. Stud. su la c. ital. 1895.

Meninini. Il ritrat. del son. e della c. 1678.

Montanari. (Precet. d. arte rettor.) 1859.

Raab. Sachliche Erläut. zu d. C. P—s. 1898.

Ranalli. (D. ammaestramenti di lett.) 1854.

**Canzoniere.**

Accad. de' Filergiti. Sag. d. letterati. 1699, 1714.

Agrati. (Man. di lett. poetico-cristiana.) 1854.

Arauco. Risposta a G. D. C. 1787.

[Arnaud and Suard.] (Variétés.) 1768.

Arullani. Racimolature petrar. 1909.

Benavides. Annotat. sov. le Rime. 1566.

Bérenger. (Soirées provençales.) 1786.

Bettinelli. Delle lodi del P. 1786.

Bierfreund. (Kulturbærere.) 1892.

Boccomino. (La poesia esplicata nei poeti ital.) 1895.

Caro. (Apologia.) 1558.

Carriere. Die Lyrik. Petrarca. 1880.

Casaregi, and others. Difesa d. Rime di F. P. 1709.

Castagnola. Sopra il Canz. di F. P. 1876.

Castiglione, G. B. Luoghi difficili del P. 1532.

Ceccopieri. (Della letteratura.) 1878.

Cesareo. Su le poesie volg. del P. 1898.

Colagrossi. (Questioni letterarie.) 1887.

Conti, A. Rileggendo il P. 1892.

Coppino. Delle poesie lir. del P. 1851.

Dandolo. (I secoli d. Dante e Colombo.) 1852.

Evans. Zu d. Liebeslyrik u. d. patriotischen Liedern P—s. 1893.

Fantoni. (In occas. d. v. cent. di F. P.) 1874.

Ferrazzi. Del P. e del suo Canz. 1865.

Gravina. Giudizio int. al P. 1746.

— (Opere scelte.) 1819.

Greene. Petrarch. 1835.

Levi, N. (Lezioni di letteratura.) 1893.

Lombardi. (Studi critici.) 1889.

Maccabelli. Pétrarque. 1857.

Mammola. Studi sul P. 1874.

Manso. Fr. Petrarca. 1795.

Massini. Della difesa del P. 1588.

Melodia. Studi sulle Rime del P. 1909.

Meneghelli. Sag. sopra il Canz. 1812.

Mérian. (Comment les sciences influent dans la poésie.) 1788.

Merighi. P. e il suo Canz. 1886.

Mestica. Il più giovanile son. del P. 1888.

Minich. Annunz. di nuovi studii int. al Canz. 1875.

Moschetti. Dell' ispiraz. dantesca n. Rime di F. P. 1894.

Muzio. (Battaglie.) 1582.

Nani. (Saggi di critica.) 1875.

Niscia. Fr. Petrarca. 1904.

Padovan, A. Il poeta pittore. 1904.

Pellegrini. La lirica del P. 1902.

Pieretti. Nuova interpr. di passi d. Canz. 1889.

Pieri, Mario. (Opere.) 1850.

Pietropoli. Il P. impugnato dal P. 1818.

Pimbiolo. Sulle opere di F. P. 1807.

Pinkerton. (Letters of literature.) 1785.

Planche. (Études sur l'art et sur la poésie.) 1847.

Prescott. (Poetry and romance of the Italians.) 1856.

Proto. Note petrarchesche. 1910-12.

Rényi. P. Lauràja. 1880.

— P. mint hazafi tudós és költő. 1875.

[Ridolfi.] Ragionamento sop. alc. luoghi di Dante, del P. [etc.]. 1560.

Rodocanachi. Les poésies amour. de P. 1904.

Sanctis. Saggio sul P. 1869.

Saunders. P—s Canzoniere. 1891.

Schiavo. Il Filalete. 1738.

Simpson. Petrarch. 1874.

Talentoni. Lett. sop. 'l principio del Canz. 1587.

Tassoni. Consideraz. sop. le Rime d. P. 1609.

Valignani. Dial. sop. lo stile del P. e del Marino. 1720.

Varchi. (Lezioni.) 1590.

## Canzoniere.

- Vossler. Petrarca u. M. Laura. 1904.  
 Wagner. (Zwei Epochen d. mod. Poes.) 1806.  
 Whyte. (Hist. d. langues romanes.) 1841.  
 Wiese and Percopo. (Gesch. d. ital. Litt.) 1899.  
 Zacco. Studi sopra P. 1870.  
 Zoppio. Ragionamenti in difesa di Dante et del P. 1583.  
 Zuccolo. (Dialoghi.) 1615.  
 — (Discorsi.) 1623.

— *Chronology and order.*

- Appel. Die Berliner Hdsch. der Rime. 1886.  
 Cesareo. Su l'ordinamento d. poes. volg. 1892.  
 — Per la giusta collocaz. di due son. 1907.  
 Cochín. La chron. du Canz. 1898.  
 Colagrosso. La metrica n. cron. d. Canz. 1890.  
 Grion. Ueber Anordnung u. d. Originalausg. des Canz. 1875.  
 Mascetta-Caracci. Gli amori del P. 1876.  
 — Sulle pretese rime prepostere. 1907.  
 Pakscher. Chron. d. Gedichte P—s. 1887.  
 Zingarelli. Un libro sul Canz. 1889.  
 See also Part I, editions of Vellutello, 1525 (and later), Fausto, 1532, Pagello, 1753, Meneghelli, 1814, Marsand, 1819–20, Spadi, 1858, Mascetti-Caracci, 1895.

— *Petrarch's interest in.*

- Cian. 'Nugellae vulgares.' 1904.

— *Single compositions :*

- Amor, che 'ncende il cor.*  
 Pasqualigo, F. Il son. *Amor* . . . 1882.  
*Amor, che nel penser mio.*  
 Buonarrotti, *the younger*. Lezione. 1751.  
 Maldenti. Obbiezioni al son. 109. 1714.  
 Petriagnani. Apologia al son. 109. 1714.  
*Amor, fortuna e la mia mente.*  
 Cervoni. Sopra il son. *Amor* . . . 1550.  
*Amor fra l'erbe.*  
 Mazzoni. Due son. e una canz. 1904.  
*Amor, se vuoi ch'è torni.*  
 Salvini. (Prose toscane.) 1715.  
 Wulff. Développem. de la canz. *Amor* . . . 1905.  
*Anima bella.*  
 Sicardi. Attorno a P. e a Laura. 1900.  
 See also Porena. Per l'interpr. del son. *Anima bella*. 1900.  
*Anzi tre di creata era alma.*  
 Proto. (Note petrarchesche.) 1912.  
*A piè de' colli.*  
 Mammola. Studi sul P. 1874.  
 Sorio. (Correz. al testo del Canz.) 1845.

*Aspro core.*

- Cesareo. Per la giusta collocaz. di due son. 1907.  
 Mascetta-Caracci. Sulle pretese rime prepostere del P. 1907.  
 Sicardi. Per la sincerità artist. del P. 1905.

*Babylonian sonnets: Fiamma dal ciel; L'avara Babilonia; Fontana di dolore.*

- Part I (*Epist.—Ital.*: VERGERIUS). 1557.  
 Ai preti pistoiesi. 1864.  
 Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.  
 Brizzolaro. I son. contro l' 'Avara Babilonia'. 1898.

- Lungo. Il papa soldano. 1904.  
 Mascetta-Caracci. Sulle pretese rime prepostere del P. 1907.

- Pieretti. Nuova interpr. di alc. passi. 1889.  
 Vallecchia. Int. a. dichiaraz. di un son. 1874.

— *omitted.* See Part I (*Rime*), editions of Grifio, 1573, 1581; Nicolini, 1575; Dehuchino, 1580; Castelvetro, 1582; Angelieri, 1585, 1586; Barezzi, 1592; Zaltieri, 1592; Alberti, 1605; Misserini, 1610; Muratori, 1711, 1727. In the last two and in Dehuchino's the sonnets are given at the end. See note on Comino edition, 1722.

*Cara la vita.*

- Gibelli. Consideraz. sop. una sentenza del P. 1858.

*Cercato ho sempre.*

- Bonifaccio. Lettione sop. un son. 1624.  
 Garelli. Tre son. di F. P. 1859.

*Che debb'io far?*

- Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.  
 Pasqualigo, F. Quistionc. petrar. 1881.  
 Wulff. La canz. *Che* . . . selon les mss. autogr. 1901.  
 — P—s första redaktion af canz. *Che* . . . 1901.

*Che fai, alma?*

- Arme, T. M. dall'. Alc. avertim. [on the son. *Che fai* . . ., with Petriagnani's Apologia]. 1714.

*Chiare, fresche e dolci acque.*

- Albini. Nota petrar. 1890.  
 Antona-Traversi. Due interpr. petrar. 1890.  
 Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.  
 Bufalini. Sulla canz. del P. 1899.  
 Cerri. (Dante, Alfieri, P.) 1905.  
 Funai. Nota petrar. 1890.  
 Fùrnari. Part I (*Rime*). 1895.  
 Garelli. Una canz. di F. P. 1858.  
 Gentile. 'Chiare, fresche e dolci acque.' 1904.  
 Giacomelli. Luogo non bene osserv. 1899.  
 Nottola. Parola ancora sulla canz. 1893.  
 Ovidio. Sulla canz. *Chiare* . . . 1888.  
 Pelaez. Di una recente interpretaz. 1898.



- Pieretti. Sopra due luoghi d. canz. 1891.  
 Quarta. Nuova interpretaz. d. canz. 1894.  
 — Per la canz. d. bell'acque. 1898.  
 Sicardi. Dell' 'angelico seno'. 1897.  
 — Ancora delle *Chiare* . . . 1898.  
 Spada. (L' amore del P.) 1899.  
*Come tal ora.*  
 Piazza, L. Rifless. sop. il son. 110 [with Pettrignani's Apologia]. 1714.  
*Conobbi quanto il ciel.*  
 Livini. Lezione sopra il son. 1830.  
*Era il giorno.*  
 Dobschall. Zu P—s Son. *Era il giorno.* 1899.  
 Régnier-Desmarais. (Poes. toscane.) 1708.  
*Erano i capei d' oro.*  
 Grazzini. Lezione sopra un son. 1898.  
*Fiamma dal ciel, Fontana di dolore, see Babylonian sonnets.*  
*Gentil mia donna.*  
 Volpicelli. Sopra *Gentil mia donna.* 1841.  
*See also 'Tre canzoni sorelle'.*  
*Già fiammeggiava.*  
 Giuntini. Disc. sop. il tempo d. innamoramento del P. 1567.  
*Gli angeli eletti.* See *Li angeli eletti.*  
*Il figliuol di Latona.*  
 Varchi. Lez. sop. i son. 33, 34 e 35. 1751.  
*In nobil sangue.*  
 Barba, S. de la. Nuova spos. d. son. 1554.  
*In qual parte del ciel.*  
 Vieri. Lez. sopra il son. 1751.  
*Io mi rivolgo.*  
 Mammola. (Studi sul P.) 1874.  
*Io son de l' aspettar.*  
 Gelli. (Lezioni petrarch.) 1884.  
*Italia mia.*  
 Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.  
 Bustelli. Su la canz. all' Italia. 1869.  
 Caffaro. 'Alzando il dito.' 1896.  
 Cerri. (Dante, Alfieri, P.) 1905.  
 Fùrnari. La canz. 'Italia mia'. 1909.  
 Jorio. La canz. 'Italia mia'. 1912.  
 Marsili. Comento a una canz. 1863.  
 Proto. Per la data d. canz. *It. mia.* 1906.  
 Sicardi. Ancora l' 'Alzando il dito'. 1897.  
 Steiner. Per la data d. canz. 'Italia mia'. 1909.  
 Tosini. (La libertà dell' Italia.) 1720.  
 Tréverret. Pétrarque: ses Triomphe et sa Canzone sur la gloire. 1874.  
*I' vo piangendo.*  
 Chiosi. (Saggio estetico.) 1828.  
*La donna che 'l mio cor.*  
 Muzzi. Sop. un luogo del P. 1823.

- La gola e 'l sonno.*  
 Giacomini Tebalducci Malespini. Lez. sop. il son. del P. 1808.  
 Ménage. (Hist. mulierum philos.) 1690.  
 Morici. F. P. e G. Colonna di S. Vito. 1887.  
 Patritio. (La città felice.) 1553.  
 Péricaud. Quelq. remarques sur le VII<sup>e</sup> son. 1862.  
 Rinuccini. (Quattro lezioni.) 1561.  
 Sorio. (Correzioni al testo d. Canz.) 1845.  
 Varchi. Lez. sop. il son. 1751.  
*Lasciato hai, Morte.*  
 Lapini, F. Letione sop. il son. 1567.  
*La sera desiare.*  
 Garelli. Tre son. di F. P. 1859.  
*L' aspettata virtù.*  
 Bonsi. (Cinque lezioni.) 1560.  
 Mascetta-Caracci. Sulle pretese rime prepostere del P. 1907.  
*Lassare il velo.*  
 Camerini. Espos. d. due ballate. 1837.  
 Mammola. (Studi sul P.) 1874.  
*Lasso ch' i' ardo.*  
 Franceschi. Lez. sop. il son. *Lasso* . . . 1751.  
*L' aura celeste, L' aura gentil, etc.*  
 Marsand. (Bibl. petrarch., pp. 139-140.) 1826.  
 Mascetta-Caracci. Sulle pretese rime prepostere del P. 1907.  
*L' aura mia sacra.*  
 Levi. Un son. del P. 1907.  
*L' avara Babilonia.* See *Babylonian sonnets.*  
*La vita fugge.*  
 Salvini. (Prose toscane.) 1715.  
*Le stelle e 'l cielo.*  
 Chiosi. (Saggio estetico.) 1828.  
*Levommi il mio penser.*  
 Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.  
 Tommasi. Difesa del son. CCLXII. 1709.  
*Li angeli eletti.*  
 Boccomini. (Poesia esplicata.) 1895.  
 Proto. Li angeli eletti. 1910.  
*Liete, pensose.*  
 Arnigio. Lettura sop. 'l son. 1565.  
*L' oro e le perle.*  
 Gibelli. Consideraz. sop. un son. 1846.  
 Malvezzi. Consideraz. sop. un son. 1852.  
*L' ultimo, lasso!*  
 Proto. Una nuova fonte petrarch. 1903.  
*Mai non vo' più cantar.*  
 Cassini. Canzone IX. 1881.  
 Domo. Discorso [sop.] la XXII canz. 1604.  
 Moresino. Commento sop. la canz. 1881.

## Canzoniere.

*Ma poi che 'l dolce riso.*

Varchi. Lez. sop. i son. 33, 34 e 35. 1751.

*Mentre che 'l cor.*

Salvini. (Prose toscane.) 1715.

*Mille fiate, o dolce mia guerrera.*

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Movesi il vecchierel.*

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Nè così bello.*

Balducci. Obbiezioni al son. 112. 1714.

Petrignani. Apologia al son. 112. 1714.

*Ne la stagion.*

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

Furnari. Part I (Rime). 1895.

*Non d' atra e tempestosa onda.*

Arme, T. M. dall'. Rifless. sop. il son. 117  
[with Petrignani's Apologia]. 1714.

*Non Tesin, Po, Varo.*

Arme, T. M. dall'. Rifless. sop. il son. 116  
[with Petrignani's Apologia]. 1714.

Hauvette. Sur le quatrain géogr. 1902.

Sicardi. Noterella petrar. 1902.

*Non veggio ove scampar.*

Sicardi. Le 'simil indi accese luci' di M.  
Laura. 1907.

*O aspettata in ciel.*

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

Lisoni. A chi è indirizzata la canz.? 1895.

Marsili. Canz. di F. P. col com. ined. 1868.

*Occhi miei lassi.*

Camerini. Espos. d. due ballate. 1837.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*O d' ardente vertute.*

Balducci. Obbiezioni al son. 114 [with Petri-  
gnani's Apologia]. 1714.

*Oimè il bel viso.*

Boccomino. (Poesia esplicata.) 1895.

*O tempo, o ciel volubil.*

Gelli. Sop. un son. di M. F. P. 1549.

*Ov' è la fronte.*

Boccomino. (Poesia esplicata.) 1895.

*Pace non trovo.*

Rua. Antica rivista imbastita sop. un son. del  
P. 1900.

*Padre del ciel.*

Espos. dell' Inquieto accademico Pensoso sop.  
il son. di F. P. 1566.

*Passa la nave.*

Bonifaccio. Lettione sop. un son. del P. 1625.

Orsilo. Settima lettione sop. il son. 1549.

*Per ch' al viso d' Amor.*

Proto. Per un madrigale del P. 1911.

*Perchè la vita è breve.*

Boccomino. (Poesia esplicata.) 1895.

See also 'Tre canzoni sorelle'.

*Per fare una leggiadra.*

Camillo. (Opere.) 1565.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

Sorio. (Correzioni al testo del Canz.) 1845.

*Per mirar Policeto.*

Cantù. P. induce Memmi a ritrattare Laura.  
1853.

Cicognara. Nota int. Memmi. 1813.

Gelli. (Lezioni petrar.) 1884.

Vitali. P. fa ritrarre Laura. 1851.

*Piangete, donne.*

Garelli. Un son. di F. P. con l' espos. 1858.

*Pien di quella ineffabile dolcezza.*

Garelli. Un son. di F. P. con l' espos. 1858.  
Nannucci. Intorno al pronome lei. 1841.

*Piovommi amare lagrime.*

Boccomino. (Poesia esplicata.) 1895.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Poi che 'l cammin.*

Arme, T. M. dall'. Rifless. sop. il son. 101  
[with Petrignani's Apologia]. 1699.

Garelli. Tre son. di F. P. 1859.

*Poi che per mio destino. See 'Tre can-  
zone sorelle'.*

*Poi che voi et io.*

Ceva, G. A. Lettione n. quale tolta occas. da  
un son. del P. 1588.

Orsi. Censura al son. 78 [with Petrignani's  
Apologia]. 1699.

Salviati. (Cinque lezioni.) 1575.

*Pommi ove 'l sole.*

Balducci. Obbiezioni al son. 113 [with Pe-  
trignani's Apologia]. 1714.

Bonsi. (Cinque lezioni.) 1560.

*Quand' io movo.*

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Quand' io son tutto volto.*

Giacomini Tebalducci Malespini. Lez. sop.  
il son. del P. . . . Quand . . . 1751.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Quand' io v' odo parlar.*

Balducci. Obbiezioni al son. 111 [with Pe-  
trignani's Apologia]. 1714.

*Quando dal proprio sito.*

Varchi. Lez. sop. i son. 33, 34 e 35. 1751.

*Quando fra l' altre donne.*

Camerini. Espos. d. due ballate e d. son. 12.  
1837.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.



*Quando giugne per gli occhi.*

Part I (*Rime*.—*Manuscripts*).

*Quando giunse a Simon.*

Cantù. P. induce Memmi a ritrattare Laura. 1853.

Cicognara. Nota int. Memmi. 1813.

Gelli. Sopra due son. che lodano il ritratto d. Laura. 1549.

*Quando il soave mio fido conforto.*

Mazzoni. Due son. e una canz. 1904.

*Quando 'l pianeta.*

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Quando 'l sol bagna.*

Gibelli. Consid. sop. un son. del P. n. d.

*Quando 'l voler.*

Balducci. Obbiezioni al son. 115 [with Pettrignani's Apologia]. 1714.

*Quanta invidia io ti porto.*

Oradini. Due lezioni. 1550.

*Que' che 'n Tesaglia.*

Fabriani. Lettera sop. und lez. da emend. 1842.

*Quel c' ha nostra natura.*

Part I (*Rime*.—*Ascribed*). 1870; 1902.

*Quel che d' odore.*

Casaregi, and others. Difesa d. tre canz. degli occhi. 1709.

*Quel ch' infinita.*

Amadi. Ragionamento int. a *Quel...* 1863.

Averani. 10 lez. sop. il quarto son. 1707.

Fabriani. Lett. sop. una lez. da emend. 1842.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

Sorio. Correzioni al testo del Canz. 1845.

*Quel vago impallidir.*

Gibelli. Consid. sop. un son. del P. 1549.

*Quest' anima gentil.*

Merlini. Censura al son. 14 [with Pettrignani's Apologia]. 1699.

*Real natura.*

Marletta. Il bacio a Laura. 1911.

Mestica. Il bacio a Laura. 1892.

*Ripensando a quel ch' oggi il cielo onora.*

Mazzoni. Due son. e una canz. 1904.

*Rotta è l' alta colonna.*

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

*S' amor non è.*

Andreini, A. F. Lezione sop. il son. 1751.

Varchi. (Lezioni.) 1590.

*Se lamentar augelli.*

Chiabrera. Discorso sopra il son. 1626.

*Se la mia vita.*

Mammoli. (Studi sul P.) 1874.

*Se mai foco per foco.*

Oradini. Due lezioni. 1550.

*Sì come eterna vita.*

Bianchini. Lezione sop. il son. 1754.

*Signor mio caro.*

Cesareo. Per giusta colocaz. di due son. 1907.

*Sì traviato è 'l folle mi' disio.*

Boccomino. (La poesia esplicata.) 1895.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Solo e pensoso.*

Proto. Note petrarchesche. 1911.

*Sono animali.*

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Spirto gentil.*

Ancona. Il concetto dell' unità polit. 1880.

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

Betti. Intorno alla canz. del P. 1854.

— Tre dialoghi. 1858.

Boccomino. (La poesia esplicata.) 1895.

Borgognoni. La canz. *Spirto gentil*. 1893.

Carducci. Part I (*Rime*). 1876.

Cian. Ancora d. *Spirto gentil*. 1893.

Fabri, N. La canz. *Spirto gentil*. 1897.

Fracassetti. Part I (*Épist.*—*Ital.*), vol. ii, pp. 190-197. 1863.

— [Letter to A. d' Ancona.] 1912.

Gabrini. Commento sop. *Spirto gentil*. 1807.

Labruzzi di Nexima. Altro pretendente d. canz. *Spirto gentil*. 1879.

Macry-Correale. La canz. *Spirto gentil*. 1890.

Mortillaro. Sul personaggio a cui è diretta la canz. *Spirto gentil*. 1910.

Papencordt. (Cola di Rienzo, pp. 342-348.) 1841.

Pieretti. Nuova interpretaz. di alc. passi. 1889.

Raynouard. (Review: *Rime c. com.* di Bianchi.) 1821.

Re. (Vita di C. di Rienzo, pp. 385-388.) 1828.

Russo. L'ispiraz. d. canz. 'Ad A. Mai'. 1910.

Scherillo. (Quattro saggi di critica.) 1887.

Torraca. Cola di Rienzo e *Spirto gentil*. 1885.

Zincione. 'Spirto gentil' 1904.

*Standomi un giorno.*

Cian. Spigolature di erudiz. petrarch. 1904.

Colagrosso. (Altre quest. letterari.) 1888.

Pasqualigo, F. Le visioni del P. nella canz. 1887.

Sorio. (Estratto d. *Riv. ginnas.*) 1855.

*Stiamo, Amor.*

Amico. (Note sul P.) 1898.

'Tre canzoni sorelle' ('Tre canzoni degli occhi'): *Perchè la vita è breve, Gentil mia donna, Poi che per mio destino.*

Agnelli. De le tre canz. sorelle. 1887.

Casaregi. Difesa d. tre canz. degli occhi. 1709.

**Canzoniere.**

Erizzo. Espos. n. tre canz. sorelle. 1561.  
Varchi. (Lezzioni.) 1590.

*Valle, che de' lamenti miei.*

Sicardi. Alla ricerca dell' 'amorosa reggia'. 1902.

*Verdi panni.*

Sorio. Lez. sop. *Verdi panni.* 1844.

*Vergine bella.*

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.  
Balsimelli. Parafrasi d. canz. *V. b.* 1885.  
Bertoldi. L' ultima canz. di F. P. 1910.  
Boccomino. (La poesia esplicata.) 1895.  
Caponaschi. Disc. int. alla canz. *V. b.* 1577.  
Cavedoni. La canz. in lode d. Vergine. 1861.  
Cerri. (Dante, Alfieri, Petrarca.) 1905.  
Chioccola. (*Il cor ch' egli ebbe.*) 1904.  
Cittadini. Partenodoxa. 1604.  
Furnari. Part I (*Rime*). 1895.  
Gelli. (Lezioni petrarchesche.) 1884.  
Lottini. Espos. int. alla canz. *V. b.* 1595.  
Marsand. Canz. a laude di nostra Signora. 1841.

Muzzi, L. Sop. un luogo del P. 1823.

Snow. Symbolism of P—s canzone. 1911.

Verga. Impressioni petrarch. 1888.

*Vergognando talor.*

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Vidi fra mille donne.*

Cebà. (Essercitii accademici.) 1623.

*Voi ch' ascoltate.*

Arme, T. M. dall'. Rifless. sop. il primo son. [with Petrignani's Apologia]. 1699.

Camillo. (Opere.) 1565.

Mammola. (Studi sul P.) 1874.

*Zefiro torna.*

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

— *text.*

Fabriani. Let. sopra una lezione da emend. 1842.

Galvani. (Strenna filol. modenese.) 1863.

Pasqualigo. Sag. di alcune varianti. 1862.

Sicardi. Per il testo del Canz. 1908-10.

Sorio. Correzioni da fare al testo del Marsand. 1845.

— Lezione accad. s. un passo del P. 1856.

Tobler. Zu Petrarca. 1896.

Unger. (Nachrichten v. d. erotischen Dichtern der Italiener.) 1774.

Valignani. Dial. sop. lo stile del P. e del Marino. 1720.

See also Manuscripts.

**Capra, Arrigo.**

Aneddoto riguardante P. 1821.

**Capranica.**

Perugi. Il Petrarca a C. 1905.

**Casale Monferrato.**

Torre. Scrittori monferrini. 1898.

**Casentino.**

Lo Parco. Il Petrarca nel C. 1906.

Mascetta-Caracci. Il P. nel C. 1904.

**Cat, Petrarch's.**

Chapellon. La chatte de P. 1848.

Contée. Schatten der Vorzeit. 1832.

**Cavalchini, Rinaldo.** See Rinaldo.**Cecco d'Ascoli.** See Stabili, F. (in Part II).**Celsus, Julius.**

Part I (*De viris illis.*) 1473.

Rossetti, D. P., Celso e Boccaccio. 1828.

**Centenary celebrations. 1804.**

Athénée de Vaucluse. Second rapport.

**— 1874.**

Accad. d. Crusca. Quinto cent. di F. P.

Bernardi. Quinto cent. di F. P.

Biondi. Relazione d. onor. al P. 1878.

Boy. Note sur le cinq. cent.

Brigida. Sul v cent.

Ceyrian. Le cent. de P.

Cinquième cent. de P.

Conti. Cent. del P. in Provenza. 1891.

Desmoulins. Le cent. de P.

Fête séculaire et internat. de P.

Fêtes lit. & internat. : cent. de P.

Glaize. Le cent. de P.

Guillebert. U. Peruzzi [et le] cent. de P. 1891.

Hugo. Le centenaire de P. 1884.

J., H. Petrarchan commemoration.

Laforet. Cinq. cent. de P.

Paravia. Quinto cent. di F. P.

Petrarca e Venezia.

Poésies couronnées au cent. de P.

Reynald. Cinq. cent. de la mort de P.

Ricordo del quinto cent. petrarch.

Roulleaux. P. et les fêtes du cent.

Sicard. Étude sur le cinq. cent. de P.

Soullier. V<sup>e</sup> cent. de P.

**— Bibliography.**

Berluc-Pérussis. Des œuv. rel. à P. 1880.

(Fête séculaire et internat. de P.) 1874.

Geiger. Zur P.-Feier. 1874.

— Ital. Schrift. zur P.-Feier. 1875.

Petzholdt. Ital. Festlitteratur. 1874.

**— Publications—verse, etc., in honor of.**

See Part II sub:

Barba, E.

Bassi, C.

Biondi, M.

Bonetti, A. M.

Bringuier, O.

Brunelli, G.

Carducci, G.

Castelli, T. A.

Corradi, B.

Culoz, I.

Faccioli, D. N.

Fantoni, G.

Fara-Musio, G.

Fenoglio, E.

Folcieri, G.

Fusinato, E. F.

Ghivizzani, G.

Golfieri, G.

Grazia, U. A.

Greco, E.

Gru-Betti, A.

Guidantoni, M. R.

Guy, E.

M., A.

M., J. V.

Mahul, S. E.



Malmignati, A.  
Mancini, A.  
Maraghini, F.  
Monavon, G.  
Morro, G.  
Novelli, E.  
Padova a F. P.  
Parato, A.  
Pastorello, D.  
Perini, C.  
Pizzo, G.

Pizzorno, F.  
Poulenc, J.  
Rezzente, G.  
Rossi, D.  
Salomoni, F.  
Santangelo, A.  
Zacchi, O.  
Zambusi dal Lago, F.  
Zincone, R.  
Zucchetti, L.

## — 1904.

Acad. de Vaucluse. Six<sup>e</sup> cent. de P.  
Al poeta dell' umanità.  
Arezzo—vi cent. di F. P.  
Cochin, H. (Jubilés d'Ital.) 1911.  
Commemoraz. d. P. a Castelfranco.  
Congresso Internaz. Petrarchesco.  
Francesco P. a propos. d. vi cent.  
Gleichen-Russwurm. Zum 600. Geburtstag  
P—s.  
Glorificazione di F. P. ad Arezzo.  
Josselyn. P. commemorations in Italy.  
Lassague. Pour le cent. de P.  
Miller. Petrarch celebrations.  
Nella gloria del P.  
Orlando. Discorso.  
Padova a F. P.  
Padova in onore di F. P.  
Padua—*Dep. Provinciale*. Nel vi cent.  
Per il vi cent. di F. P.  
Petrarca e la Lombardia.  
Pro Petrarca.  
Rajna. Il cent. del P.  
R. Accad. Petrarca di Arezzo a F. P.  
Rivista d' Italia, luglio 1904.  
Treviso nel sesto cent. di F. P.

## — Bibliography.

Torre, A. della. Sesto cent.—rass. d. pubblicazioni. 1905.

## — Publications—verse, etc., in honor of.

See Part II sub:

Amico, U. A.  
Belloni, A.  
Bianchini, E. G.  
Boffi, A.  
Boghen-Conigliani, E.  
Bosio, E.  
Carducci, G.  
Chiarini, R.  
Cipolla, A.  
Cocchi, I.  
Comello, E.  
Delmas, J.  
Ducci, P.  
Falorsi, G.  
Garassini, G. B.  
Greco di Nocera, C.  
Grifoni, O.  
Lassague, E.

Lazzari, A.  
Linaker, A.  
Marcocchia, G.  
Mazzoleni, A.  
Mazzoni, G.  
Novati, F.  
Oliva, D.  
Orlando, V. E.  
Pastonchi, F.  
Penco, E.  
Petrarch (*Times*  
suppl.).  
Provati, P.  
Rillosi, A.  
Steege, K. R.  
Strunz, F.  
Vannerini, I.

## Centonists.

Accad. d. Occulti. (Rime.) 1568.  
Bidelli. Centoni del P. 1544.  
— Dugento stanze de versi del P. 1551.  
Cicogna. Centone tratto dal Canz. 1857.  
Sanazzaro. (Opere volgari.) 1723.  
Valerio da Bologna. Misterio d. hum. redentione. 1527.  
Vitale. Centoni di versi del P. 1580.

## Cerniti, Pietro de'.

Lo Parco. P. de' Cerniti maestro di diritto di F. P. 1908.

## Character, traits, habits.

Aleardi. Discorso su F. P. 1874.  
Barbarani. De' sentimenti e pensiero di F. P. 1904.  
Bianchini. L' uomo nel P. 1904.  
Bingham. Was P. an opium-eater? 1910.  
Boghen-Conigliani. Uomo nuovo nel P. 1904.  
Bologna. (Nuovi studi sul P.) 1914.  
Brigidi. Sul v<sup>o</sup> centenario. 1874.  
Campello d. Spina. (Demagoghi e conservatori.) 1882.  
Cochin, H. (Jubilés d'Italie.) 1911.  
Conti, A. 'Riposo' di F. P. 1904.  
Foscolo. (Essays on P.) 1821.  
Mascetta-Caracci. Dante e il Dedalo petrarchesco. 1912.  
Monis. Umanità di F. P. 1904.  
Moschetti. L' anima del P. 1909.  
Rotta. L' animo di F. P. 1904.  
Satta. Il sensualismo in P. 1896.  
Symonds. (Renaiss. in Italy.) 1881.  
(Thoughts on sensib. of imagination.) 1839.

## Charles IV., Emperor.

Michieli. Il P. e Carlo IV. ad Udine. 1904.  
See also Part II.

## Chaucer, Geoffrey.

Sarepta. The first son. in England. 1890.  
Scott. Chaucer and Italy. 1896.  
See also Part II.

## Chronology.

Avena. (La compos. d. *De vita solit.*) 1907.  
Baravelli. Il 'Venerdi Santo'. 1881.

## Chronology of the Canzoniere. See Canzoniere—Chronology and order.

## Church, Petrarch's relation to the.

Bonifas. De P. restaurandae Eccles. prae-nuntio. 1864.  
Owen. (Skeptics of Ital. Renaiss.) 1893.  
Rossetti, G. Sullo spir. antipapale. 1832.  
See also Canzoniere—Single compositions  
—*Babylonian sonnets*.

## Cicero, Marcus Tullius.

Giuliani. F. P. e la sua scoperta d. epist. di M. T. C. 1876.  
Santorio. (Alfieri, [etc.].) 1888.  
Schmidt, O. E. Hdschriftliche Überlieferung d. Briefe C—s. 1888.  
Voigt. [Same title.] 1879.  
See also Part II.

**Classical studies.**

Walree. Over d. invloed v. P. op de klass. letterkunde. 1826.

Zingerle. (Kleine philol. Abhandl.) 1871.

See also Cicero, Greek Studies, Renaissance.

**Clémence Isaure, verse on.**

See Part II sub Audeville, G. S. d'; Frizet, M.; Giron, A.; Mir, A.; Mouzin, A.

**Clement VI., Pope.**

Cipolla, C. Fr. Petrarca e le sue relaz. c. corte avignonese. 1909.

**Colonna, Agapito, the younger.**

Part I (*Epist. Fam.* II:10.)

**Colonna, Giacomo.**

Couture. P. et Jacques C. 1880.

**Colonna, Giovanni, Cardinal.**

Part I (*Epist. Fam.* I:4; V:5).

**Colonna, Giovanni, di San Vito.**

Morici. F. P. e Gio. Colonna. 1889.

**Colonna, Stefano, the elder.**

Norton. (Notes of travel in Italy.) 1887.

**Colonna, Stefano, of St. Omer, Cardinal.**

Cochin, C. Recherches sur S. C. 1905.

Segre. Un amico del P. 1906.

**Colonna, The.**

Arnoni. (Le opere di F. P.) 1904.

Delmas. P. et les Colonna. 1905.

Lacchini. F. P. e casa Colonna. 1906.

Monti, A. Il P. visita Roma. 1876.

Moschetti. Può credersi che Laura sia stata d. famiglia Colonna? 1906.

Penco. Il P. e i Colonna. 1894.

See also Lombez.

**Comino Press, Padua.**

Federici. Annali d. tip. Volpi-Cominiani. 1809.

**Commentators.**

Quarta. I comm. quattrocent. del P. 1904.

**Concordances.**

McKenzie. Conc. d. Rime di F. P. 1912.

— Means and ends in making c. 1906.

See also Dictionaries.

**Confortino.**

Cesareo. Ultimo amore del P. 1905.

Proto. Per Confortino. 1909.

**Contemporaries of Petrarch.**

Baldelli. (Del Petrarca.) 1797.

Vedova. Biog. d. scritti padovani. 1832.

**Contra cuiusdam anonymi Galli calumnias.**

See Part II sub [Joannes de Hysdinio].

**Convenevole da Prato.**

Ancona. Il maestro del P. 1874.

Barjavel. (Dict. de Vaulcuse.) 1841.

Giani. Ser C. da Prato. 1913.

Sicardi. La 'Guida' de' Trionfi. 1905.

**Coronation of Petrarch.**

Atterbom. (Poetisk kalender för 1821.)

Bene. Il solenne triompho in Roma. 1549.

Ceyrian. Le centenaire de P. 1874.

Colleone. (Opere poetiche.) 1832.

Favier. Petrarco au capitoli; poème. 1904.

Fioravanti. Fr. P. e Roma. 1905.

Graf. Un poeta incoronato. 1883.

Labruzzi di Nexima. Il P. in Campidoglio. 1875.

Lancetti. (Memorie int. ai poeti laur.) 1839.

Lazzari. Per l' incoronaz. di F. P. [1904.]

Leonii. La coronazione d. poeti. 1881.

Linaker. Il P. e Roma. 1904.

Ludwig of Anhalt. (In Rime.—German.) 1643.

Mainardi. L' incoronaz. del P. 1839.

Marchesi. Per l' anno secolare d. incoronaz. del P. 1841.

Matteozzi and Bindoni. Incoronaz. del P. 1838.

Norton. (Notes of travel in Italy.) 1887.

Ovidio. Ancora di Sennuccio d. Bene. 1889.

Persico. Il P. a Napoli. 1904.

Petrarcha's Krönung. 1808.

Privilegium laureæ F. P. 1501.

Raynouard. [Review of Rime.] 1821.

Romani, Fel. (Critica letteraria.) 1883.

Stefani. Scena d. vita di F. P. 1839.

Trivellato. (Carmina.) 1857.

See also Rome.

**Corrado, Corradino di.**

Livi. Nuovi doc. rel. a F. P. 1878.

**Correggio, Azzo da.**

Part I (*Rime.—Ascribed*). 1870.

**Criticism.**

Amico. Per il cent. di F. P. 1904.

Arnoni. Le opere di F. P. 1904.

Blount. (Censura celebr. authorum.) 1710.

Bologna. Note e studi sul P. 1911.

Brydges. (Res literariae.) 1821.

Cochin, H. (Jubilés d'Italie.) 1911.

Donadoni. Fr. Petrarca. 1905.

Ferrari, G. (Corso su. scrittori polit. ital.) 1862.

Foscolo. Essays on P. 1821.

Fyfe. (Studies of great authors.) 1853.

Gaddi. (De scriptoribus.) 1648.

Giampetri. P. écrivain satirique. 1874.

Haller. Petrarca. 1901.

Heron. Petrarch. 1885.

Landor. (Last fruit off an old tree.) 1853.

Le Bourdellès. Dante, P., Le Tasse. 1899.

Macaulay. (Miscellaneous writings.) 1868.

Piumati. La vita e le opere di F. P. 1885.

Vossler. P. u. M. Laura. 1904.

— Das Zeitalter P—s. 1900.

Wiese and Percopo. P—s Leben u. Schriften. 1899.

Wulff. (Svensk Petrarca-bok.) 1905.

For criticism of individual works see their titles. See also Italian literature; Italian poetry—History and criticism.



**Cusa, Nicolaus de, Cardinal.**

Borinski. Unerkannte Fälschung in P—s Werken. 1912.

Uebinger. Angeblich. Dial. P—s über wahre Weisheit. 1886.

— Gotteslehre des N. C. 1888.

— Philosophie des N. C. 1880.

**Daedalus.**

Lo Parco. Il P. nel Casentino e la ricogniz. di 'Daedalus'. 1906.

Mascetta-Caracci. Dante e il D. 1910.

— Il P. fanciullo n. Casentino. 1904.

**Daniel, Samuel.**

Ruutz-Rees. Some debts of D. to Du Bellay. 1909.

**Dante, Pietro di. See Alighieri, P. (di Dante).****Dante Alighieri. See Part II.****De casu Medae, ascribed to P.**

Baldelli. (Del P. 1797, p. 227.)

Tomasini. (P. redivivus, p. 34.) 1650.

Traversarius. (Lat. epist. tom. 2, p. 239.) 1759.

Wotke. (Zwei Beiträge.) 1891.

**De contemptu mundi. See Secretum.****De otio religiosorum.**

Conti, A. Il 'Riposo' di F. P. 1904.

**De rebus memorandis.**

Bäumker. Quibus antiq. auctor. P. in conscribend. Rerum mem. lib. usus sit. 1882.

Kirner. (Sulle op. stor. di F. P.) 1889.

Re, E. (Una novella d. Novellino.) 1907.

**De remediis utriusque fortunae.**

Carta. Un cod. sconosciuto d. lib. D. r. 1888.

Delisle. Anciennes trad. franç. du traité sur les remèdes. 1891.

Giovanni, V. di. (Scuola, scienza e critica.) 1874.

Haase. (Index lectionum.) 1859.

Koerting. (P—s Leben u. Werke.) 1878.

Madden. [On P—s De rem.] 1873.

Maggiolo. De la philos. morale de P. 1863.

Paris. Les Triomphes de P.—Les Remèdes: trad. anon. 1838.

**— Bibliography.**

Fiske. Bibliog. notices. III. 1887.

Nyerup. Spicileg. bibl. 1783.

— Illustrations. See Appendix I.—Iconography.—Illustrations of *De remediis*.

**De suiipsius et multorum ignorantia.**

Giuliani. F. P. in faccia ad alc. moderni. 1874.

Rajna. Come si possono scopr. autogr. 1909.

— Il cod. Ham. 493, R. Bibl. di Berl. 1909.

**De vera sapientia.**

Maggiolo. Essai sur la philos. mor. de P. 1843.

Uebinger. Angebl. Dialogue P—s über wahre Weisheit. 1886.

**De viris illustribus.**

Berger. P. historien de César. 1869.

Giuliani. (Della tipog. veronese.) 1871.

Kirner. (Sulle opere stor. di F. P.) 1889.

Novati. Epitome poet. d. De viris. 1904.

Rossetti, D. P., Celso e Boccaccio. 1828.

Sabbadini. Le 'Periochae Livianae' del P. 1904.

Sorbelli. Un nuovo cod. d. Vita Caesaris. 1910.

Viertel. P. de viris illus. 1900.

**De vita solitaria.**

Avena. La composiz. d. tratt. 'De v. s.' 1907.

Madden, Des liv. impr. avec l' R bizarre. 1875.

Rajna. Cod. Vat. 3357 d. *De v. s.* 1909.

**Death.**

Pontiggia-Elena. Il sentimento d. morte in F. P. 1895.

**Death of Petrarch.**

Lo Parco. Alla ricerca d. morte del P. 1908.

Matta. (Nuevas poesías.) 1887.

Sacchetti. Canzone morale per la morte di F. P. 1862.

Upson. Ex libris. 1908.

Zardo. Di un errore int. a. morte di F. P. 1909.

Zenone da Pistoia. Pietosa fonte. 1743.

**Deloney, Thomas.**

Part I (*Griseldis*.—*Eng. adapt.*). 1842.

**Desportes, Philippe.**

Vianey. (Pétrarquisme en France.) 1909.

**Dialogus creaturarum.**

Rajna. Intorno al Dial. creat. 1888.

**Dictionaries.**

Accarigi. Vocabolario. 1543.

Alunno. Della fabrica d. mondo. 1563.

Bergantini. Voci scoperte s. Vocabolario d. Crusca. 1758.

Bisso. Voci e locuz. di Dante, P. [etc.]. 1756.

Cerquetti. Studi lessicografici. 1868.

Ferrazzi. (Manuale dantesco.) 1865.

Luna. Vocabolario. 1536.

Provenzali. Dizion. d. nomi propri d. Canz. 1913.

See also *Concordances; Italian poetry—Dictionaries; Rhyme—Dictionaries.*

**Dolce stil nuovo.**

Grassi Privitera. F. P. e il dol. st. nuo. 1906.

**Dramas, romances, etc., introducing Petrarch.**

Andreola. Il P. a Porto Maurizio. 1879.

Boito. Un vers de P. 1885.

Butenschön. Petrarca. 1796.

Doel. Au temps de P. [190-?] ]

Duprat and Dharmenon. Pétrarque. [187-?] ]

Errico. Le rivolte di Parnaso. 1641.

Genlis. Pétrarque et Laure. 1819.

Goldammer. Petrarca u. Laura. 1858.

Halirsch. Petrarca. 1823.

[Landor.] The Pentameron. 1837.

Mills. Secret of Petrarch. 1904.

**Dramas, romances, etc., introducing Petrarch.**

Morand. Les amours d. grands hommes. 1751.

— III Cantate: La font. de Vaucluse. 1751.

Müller, O. Aus P—s alten Tagen. 1862.

Nota. Petrarca e Laura. 1832.

Ongaro. P. alla corte d' amore. 1859.

Pieracci. (Commedie.) 1820.

Pistolessi. P. a Valchiusa. 1844.

Rastoul. Pétrarque. 1836.

Ravelli. Petrarca. 1828.

Rice. A night in Avignon. 1907.

Sacchi. (Novelle.) 1836.

Villari. (Scuola e vita.) 1874.

Westphalen. Petrarca. 1806.

**Dreams.**

Belloni. Il P. e i sogni. 1909.

**Du Bellay, Joachim.**

Part I (*Rime*.—*English*: SPENSER). 1569.

Grabowski. P. i Du Bellay. 1903.

Koeppel. Über d. Echtheit d. Spenser zugeschriebenen 'Visions of P.' [etc.]. 1891.

Ruutz-Rees. Some debts of Daniel to Du B. 1909.

Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.

**Earthquake at Naples, 1343.**

Favaro. Int. al autore di una predizione di terremoto. 1876.

Symonds. (Sketches in Italy.) 1883.

**Edition (proposed) of Petrarch's works.**

Baldelli. (Del Petrarca.) 1797.

Novati. Per un' ed. naz. d. opere del P.

Padula. (Camoens petrarchista.) 1904.

Pieri, Mario. (Opere, iii, 423-426.) 1851.

Sicardi. A propos. di un monumento al P.

Torre, A. della. Per l' ed. crit. d. op. del P. 1904.

**Eletta (Canigiani), mother of Petrarch.**

Part I (*Carmina in funere Electae*).

Corazzini. La madre di F. P. 1892.

[Lastri.] (L' osservatore fiorentino.) 1831.

Teza. Alla mem. di S. Petrarco e di M. Eletta. 1904.

**English literature, Petrarch in. See Imitation of Petrarch—English.****Epistolae.**

Baldelli. (Del P., pp. 211-223.) 1797.

Brizzolara. Le Sine titulo del P. 1895.

Cochin, H. Le texte d. De rebus fam. d'après un ms. de Paris. 1904.

Develay. P. épistolier. 1901.

Dondi dall' Orologio. Cod. Famil. epist. F. P. (*In Ser. d. canonici di Padova*.) 1805.

Gori. Del P., delle sue epist. [etc.]. 184-?

Maire. Les mss. de P. [Marc. XIII:70]. 1892.

Meneghelli, A., compiler. Index F. P. Epistolarum. 1818.

Nolhac. Un ms. orig. de lettres de P. [Marc. XIII:70]. 1891.

Novati. Chi è postillatore d. cod. Par.? 1904.

Vismara. Sine titulo o sine nomine? 1898.

Voigt. Briefsammlungen P—s. 1882.

— *Fam. IX:4*. Colagrosso. Una let. del P. 1889.

*Sen. VI:6*. Rossi, V. La prima stesura d' un 'Senile'. 1904.

*Sen. XII:2*. Salvini. P. ad J. de Dondis. n. d.

*Sen. XV:5*. Adams. P. and the beginning of mod. science. 1893.

**Epistolae metricae.**

Magrini. Le epist. metr. di F. P. 1907.

**Epitaph.**

Mercati, G. (Cosma Raimondi.) 1894.

See also **Inscriptions**.

**Equicola, M.—De natura de amore.**

Renier. Per la cronol. d. Libro di E. 1889.

**'Estravaganti' of Petrarch. See Part I (*Rime*.—*Ascribed*).****Euganean Hills. See Arquà****Fame, Petrarch's desire for.**

Elton. P—s desire for fame. 1907.

**Family of Petrarch.**

Baldelli. (Del Petrarca.) 1797.

Caffi. Il chiostro di Garegnano. 1886.

Lo Parco. Il P. e la fam. in Avign. 1906.

See also **Ancestry**.

**Ferrara.**

Cittadella, L. N. G. Il P. in Ferrara. 1875.

**Fiction. See Dramas, romances, etc.****Fifteenth century.**

Rossi, V. Il Quattrocento. 1898.

**Fiske, Willard.**

Rajna. W. Fiske. 1904.

See also **Part II**.

**Fleming, Paul.**

Wenderoth. Fleming als Petrarkist. 1910.

**Florence.**

Cipolla, C. (F. P. e le sue relaz. col corte avignonese.) 1909.

Dalmazzone. (Reminisc. stor. ital.) 1847.

[Lastri.] Osservatore fiorent. 1831.

Meneghelli. (Per la laurea.) 1829.

Napier. Florentine history. 1846-7.

Villani. Lib. de F. famos. civibus. 1847.

Yriarte. Florence. 1882.

See also **Part II**.

**— Bibliography.**

Bigazzi. Firenze e contorni. 1893.

Negri. Istor. d. scrittori fiorent. 1722.

Ottino. Di B. Cennini e d. stampa in F. 1871.

**Fourteenth century.**

Perticari. Degli scrittori d. trecento. 1848.

Secolo (II) decimoquarto difeso. 1862.

**Fracassetti, Giuseppe.**

Raffaelli, F. Onoranze all' avv. G. F. 1883.

**French literature, Petrarch in. See Imitation of Petrarch—French.**



**Funeral of Petrarch.**

- Bonaventura *Badoarius*. Sermo habitus in exequiis F. P. 1826.  
 Gataro. '[On death and burial of P.] 1818.  
 Sberti. (Degli spettacoli in Padova.) 1818.

**Gano da Colle.**

- Potter. Epic *tenzone* and parallel. 1913.

**Garden, Petrarch's.**

- Bourrelly, V. Pièces sur le jardin de P. 1875.  
 Marconi. P. nella stor. d. agricoltura. 1893.  
 Quarta. La casa e i giardini del P. [1907?]  
 Soullier. (Mes sansonnets.) 1878.  
*See also* Part I (*Lat. Works.—Ascribed: De hortorum cultu*).

**Garegnano.**

- Annoni. Il P. in villa. 1904.  
 Caffi. Il chiostro di G. ed il P. 1886.

**Garzo, Ser.**

- Mazzoni. (Laudi cortonesi.) 1889.  
 Papa. La leggenda di S. Caterina. 1897.  
 Zenatti. Il bisnonno del P. 1891.

**Genoa—Senate.**

- Part I (*Epist. Fam. XIV:5*).

**Geography.**

- Bacci, O. Tra Valchiusa ed Avignone. 1911.  
 Cesareo. La 'Carta d' Italia' del P. 1904.  
 Du Laurens. (Essai sur la vie de P.) 1839.  
 Flamini. Tra Valchiusa ed Avignone. 1910.  
 Lo Parco. Il P. e gli antipodi etnografici. 1908.  
 — 'L' ultima Thule' nell' intuiz. di F. P. 1911.  
 Michieli. Il P. geografo. 1904.  
 Morici. Le opere geog. del P. 1905.  
 Ovidio. Questioni di geog. petrarch. 1888.  
 Quarta. La casa e i giardini del P. 1907.  
 — (Studi sul testo d. Rime.) 1902.  
 Sicardi. Alla ricerca dell' 'Amorosa reggia'. 1902.  
 — Notarella petrarch. 1888.  
 — *Trans rivum*. 1906.  
 Tatham. Petrarch's geography. 1905.

**German literature, Petrarch in. See Imitation of Petrarch—German.****Gioliti Press.**

- Butler. The Gioliti and their press. 1910.  
 Hoepli. Cat. di opere stamp. dai G. [1890.]

**Giovanna I, Queen of Sicily. See Joanna.****Giunta Press.**

- Bandini, A. M. De Florentina Iuntarum typographia. 1791.

**Goethe, Johann Wolfgang von.**

- Lioy. P. e Goethe alpinisti. 1888.

**Greek studies of Petrarch.**

- Nolhac. Les études grecques de P. 1887.

**Grifo, Antonio.**

- Medin. Il Canz. di A. G. 1904.

**Griseldis.**

- Baddeley. Chaucer's 'Stilbon'. 1897.  
 Bourgeois. Le film d'art Pathé Frères. 1912.  
 Bourland. Notes on G.: a Catalan ms. 1905.  
 Köhler. Griselda. 1871.  
 Maggi. (Rime varie.) 1688.  
 Nyerup. Spicileg. bibl. 1783.  
 Schuster. Griselda in französ. Lit. 1909.  
 Scolari. Int. alla Griselda. 1860.  
 Scott. Chaucer and Italy. 1896.  
 Siefken. Konstanze-G.-typus in d. engl. Lit. 1903.  
 Varnhagen. Novella di Gualt. e G. 1892.  
 Wahlfsk. G.-Sagan i textil framställning. 1889.  
 Westenholz. Die G.-Sage. 1888.  
 Widmann. G. in d. deutsch. Lit. des XIX. Jahrh. 1906.

**Guidonis, Bernardus.**

- Rossi, V., *editor*. La prima stesura d' una 'Senile'. 1910.

**Hampton Court.**

- Law. New hist. guide to H. C.

**Handwriting of Petrarch.**

- Palermo. (Append. al lib. di Sacchetti.) 1858.

**Heavens.**

- Boner. La poes. d. cielo da Guittone al P. 1904.

**Holy Roman Empire.**

- Zumbini. (Studi sul P.) 1878.

**Homer.**

- Part I (*Epist.—Ital.*). 1874.  
 Nolhac. Les scholies inéd. de P. sur Homer. 1874.

**Horace.**

- Part I (*Epist.—Ital.*). 1874.  
 Curcio. Q. Orazio Flacco studiato da P. 1910.

**Horigono, Marco.**

- Part I (*Lat. Works.—Collections*). 1503.  
 Moser. Fabel v. d. Presse des M. H. 1844.

**Hugo, Victor.**

- Troubat. P. et Victor Hugo. 1878.

**Humanism and Petrarch.**

- Boghen-Conigliani. L' uomo nuovo n. P. 1904.  
 Doorenbos. P. profeet van humanisme. 1860.  
 Geiger. Renaiss. u. Humanismus. 1882.  
 Hallam. [Restoration of letters due to P.] 1837.  
 Lavell. Florence of the Medici. 1905.  
 Mazzoni. Il P. e l'umanesimo. 1904.  
 Nolhac. P. et l'humanisme. 1898.  
 Rubricchi. F. P. umanista. 1904.  
 Symonds. (Renaiss. in Italy. II.) 1877.  
*See also* Renaissance.

**Imitation of Petrarch.**

- Accad. de' Filergiti. (Saggio di letterati.) 1699.  
 Accad. degli Occulti. Rime. 1568.

## Imitation of Petrarch.

- Andreini. Rime. 1601.  
 Arullani. Un episod. pariniano e petrar. 1909.  
 Augurello. Ad C. Castalium imitandum P. [on imitating P.] 1909.  
 Balestrieri. Canzone petrarchesca. 1784.  
 Bellini, Bern. Dell' imitat. del P. 1594.  
 Belloni, A. Del secentismo. 1903.  
 Bembo, and others. Carmina. 1753.  
 — Rime di tre illus. poeti. 1567.  
 Berdan. Definition of *Petrarchismo*. 1909.  
 Berni. Opere burlesche. 1771.  
 — Rime piacevoli. 1609.  
 Bidelli. Centoni del P. 1544.  
 — Diverse rime. 1551.  
 — Dugento stanze de versi del P. 1551.  
 Bonciani. Un Trionfo d' Amore. 1889.  
 Braccialetti. Buona mancia data da M. Pasquino. n. d.  
 Calmo. Le bizzarre rime pescatorie. 1564.  
 Campolongo. Il Proteo. 1819.  
 Canetta. Il petrarchismo e B. Varchi. 1882.  
 Capece-Minutolo. Poesie. 1796.  
 Capparozzo. Sonetti d' un petrarchista. 1882.  
 Carducci. (Studi letterari.) 1880.  
 Carofigli. L' Essilio. 1611.  
 Carrer. (Prose.) 1855.  
 Casa, G. della. Opere. 1728.  
 Castaldi. Capit. contro i petrarchisti. 1829.  
 Chiarini. Il P. di secolo in secolo. 1904.  
 Colonna, S. I sonetti, canz. e tri. di M. Laura. 1552.  
 Colonna, T. V. P. e la infl. da lui eserc. sulla lett. ital. 1847.  
 Conti, G. La bella mano. 1715.  
 Cramer. P—s Wiedererinnerung in Vaucluse. 1911.  
 Crespan. Del petrarchismo. 1874.  
 Cuorvo. L' alluccate cont. a li petrarchiste. 1789.  
 Dilettantismo e petrarchismo. 1886.  
 Dolce, *compiler*. Rime di diuersi autori. 1556.  
 Faraonio. Trionfo d. Ignoranza. 1588.  
 Flamini. La lirica e le minori forme di poes. 1902.  
 — *editor*. Son. e ballate di antichi petrarchisti toscani. 1889.  
 Franceschini. Lamento. 1841.  
 Gargano. Il petrarchismo. 1904.  
 Gemmi. Opera de dui mercanti. 1585.  
 Girardi. (Liriche.) 1871.  
 Gobbi, G. F. (Il calendimaggio amoroso di Dante e del P.) 1904.  
 Graf. Petrarchismo ed antipetrar. 1886.  
 Groto. Trofeo d. vittoria sacra. 1572.  
 Lalli. Opere poetiche. 1630.  
 La Vista. (Memorie e scritti.) 1863.  
 Levi, Ez. Dante e il P. nel canzoniere di Vannozzo. 1908.  
 Maggi. Rime varie. 1688.  
 Malipiero. Il P. spirituale. 1536.  
 Mannucci. Il P. in Arcadia. 1905.  
 Marta. Rime e prose. 1616.  
 Martelli, L. Rime. 1730.  
 Martelli, P. J. Commentario e Canz. 1710.  
 Maurici. (Note letterarie.) 1900.  
 Mazzoni. Il P. e l' umanesimo. 1904.  
 Merighi. Petrarchevole supplica. 1875.  
 Montemagno. Rime e prose. 1717.  
 Mosti. Parafrasi di F. P. 1878.  
 Nogarola. [Verse addressed to M. Aleardi.] 1907.  
 Pacchioni. (Un cod. ined. de la Bibl. Estense.) 1907.  
 Paterno. Le nuoue fiamme. 1561.  
 — Nuouo Petrarca. 1560.  
 Petrignani. Sonetti del P. ridotti al morale (in Accad. de' Filergiti di Forl. Saggio). 1699.  
 Pino, *compiler*. Rime piacevoli. 1580.  
 Poesie scelte dopo il P. 1756.  
 Rainerio. Cento sonetti. 1853.  
 [Rossetti, D.] La veglia e l' aurora politica. 1814.  
 Rossi, V. (Il Quattrocento.) 1898.  
 Rota, B. Sonetti et canzoni. 1560.  
 Ruscelli, *editor*. Fiori d. rime de' poeti illustri. 1586.  
 — Sesto lib. d. rime di diuersi autori. 1553.  
 Sale. Versi. 1868.  
 Salvi. Canzone petrarchesca. 1808.  
 Sanazzaro. Opere volgari. 1723.  
 Sanctis. (Saggio crit. sul P.) 1869.  
 Santa Maria. Trionfo di Morte. 1619.  
 Testi. Saggio di rime varie. 1846.  
 Valerio da Bologna. Misterio d. humana redemptione. 1527.  
 Valmarana. Smissiaggia de sonagitti. 1586.  
 Vannozzo. Rime. 1825.  
 See also Aquilano, S.; Buragna, C.; Romanello, G. A.; Staccoli, A.; Stampa G.  
 See also Centonists.  
 — *English*.  
 Borghesi. P. and his infl. on Eng. lit. 1906.  
 Butler, G. F. Echoes of P. 1911.  
 Dimond. Petrarchal sonnets. 1800.  
 Drummond. Poems. 1791.  
 Einstein. Petrarchism in England. 1893.  
 Koepfel. Studien zur Gesch. d. englischen Petrarchismus. 1889.  
 Marble. Modern echoes of P. 1905.  
 Parsons. Sonnet imitated from P. 1785.  
 Segrè. Due petrarchisti inglesi. 1901.  
 Zocco. Petrarchismo in Inghilterra. 1906.  
 See also Part II sub Surrey and Wyatt.  
 — *French*.  
 Aubrey. Le Pétrarque français. 1800.  
 Bérenger. Imitation de P. 1791.  
 — Mort de Laure. 1790.  
 Géraud. Le songe de P. 1816.  
 Imitation de P. 1778.  
 Jubé. Romance imitée de P. 1816.  
 Le Meteyer. Elégie. 1788.



- Le Meteyer. Le premier aveu. 1782.  
 Magrini. C. Marot e il petrarchismo. 1907.  
 [Pezay.] Suite d. bagatelles anon. 1767.  
 Piéri, Marius. Le pétrarquisme au XVI<sup>e</sup> siècle. 1896.  
 Roman. Le génie de P. 1778.  
 Romans. Imitation de P. 1780.  
 Rouxel. Imité de P. 1870.  
 Vianey. Le pétrarquisme en France. 1909.  
*See also* Daniel, S.; Tyard, P. de.
- *German.*  
 Gleim. Petrarchische Gedichte. 1764.  
 Söderhjelm. P. in d. deutschen Dichtung. 1886.  
 Souvageol. P. in d. deutschen Lyrik. 1911.  
*See also* Fleming, P.
- *Spanish.*  
 León. Oda, imitacion del P. 1856.  
 Sanvisenti. I primi influssi di Dante, del P. e del Boccaccio s. lett. spagn. 1902.
- Incisa.**  
 Linaker. L' Incisa e F. P. 1904.  
*See also* Inscriptions.
- Incunabula.**  
 Audifredi. Editiones saec. xv. 1884.  
 Bologna Univ. Gli incunaboli. 1889.  
 Castellani. Notiz. di alcune ed. d. sec. xv. 1877.  
 Quarta. I commentatori quattrocent. del P. 1904.  
 Raffaelli. Esempl. d. ancipite ed. d. Canz. 1888.  
 Rossetti. Ed. singolarissima d. Canz. 1826.  
 Selecta artis typogr. monumenta. [1810.]
- Inkstand, Petrarch's.**  
 Harris. Petrarch's inkstand. 1890.  
 Hacks. Petrarch's inkstand. 1890.
- 'Innamoramento' of Petrarch.**  
 Baravelli. Il 'Venerdì Santo' del P. 1881.  
 Dobschall. Zu P—s Son. 'Era l'giorno'. 1899.  
 Giuntini. Discorso sop. il tempo d. i. 1567.  
 Lachambeaudie. P. et Laure dans l'église de S. Claire. 1865.  
 Mestica. Il più giovanile d. son. d. P. 1888.  
 Mills. (Secret of P.) 1904.  
 Rochetin. Le 6 avril 1327. [1889.]  
 Sicardi. Cortesie galanti di F. P. 1907.  
 Torre. Per la stor. interiore del P. 1906.
- Inscriptions.**  
 Brucalassi. Iscriz. posta alla casa del P. nell' Incisa. 1842.  
 Ciaramelli. Francisco Petrarchae inscriptio, in temp. Ancisae. 1830.  
 Dubos. Pour le monument à Vaucluse. 1806.  
 Gamurrini. Sopra un frammento d' antica iscriz. 1904.  
 Giordani. (Opere.) 1846.  
 Giovio. Iscrittioni. 1552.  
 Montanari, B. Versi s. mura d. casa del P. 1840.  
 Mugnaini. A Fr. Petrarca. 1836.

Reale Accad. Petrarca. Epigrafi. 1904.  
 Verola. Iscrizioni. 1840.  
*See also* Epitaph.

**Invectiva contra quendam Gallum innotum.**

*See* Part II, sub [Joannes de Hysdinio].

**Isaure, Clémence.** *See* Clémence Isaure.

**Isoldian manuscript.**

Part I (*Rime*.—*Ascribed*). 1841; 1913.

**Italian language.**

- Accarigi. Vocabolario, grammat. et orthog. d. ling. volg. 1543.  
 Alunno. Le ricchezze d. ling. volg. 1543.  
 Bartoli, D. Il torto e 'l diritto sop. molte regole d. ling. volg. 1728.  
 Bembo. Prose. 1525.  
 Beni. L' anticrusca. 1612.  
 [—] Il Cavalcanti. 1614.  
 — Dell' anticrusca. [1623?]  
 Bergantini. Della volg. elocuz. 1740.  
 Cittadini. (Opere.) 1721.  
 Corso. Fondamenti d. parl. toscana. [1550.]  
 Corticelli. Della toscana eloquenza. 1752.  
 Dolce. Modi affigur. d. volg. ling. 1564.  
 — Quattro lib. d' osservazioni. 1560.  
 Pietro. Sui tre fattori d. ling. ital. 1886.  
 Rosasco. Della ling. toscana. 1777.  
 Ruscelli. Tre discorsi. 1553.  
 Salvini, A. M. (Discorsi accad.) 1695.  
 Salvini, S. Che la ling. toscana è più obblig. al P. che a Dante. 1807.  
 Valeriano. (Infelic. d. letterati.) 1829.  
 Varchi. L' Ercolano. 1744.

— *Syntax.*

- Fortunio. Regole gram. d. volg. ling. 1516.  
 Gabrielle. Regole gram. 1565.  
 Gagliardi. Cento osservaz. di ling. 1740.  
 Lenzoni. In difesa d. ling. fiorent. 1556.  
 Liburnio. Le tre fontane sop. la grammat. di Dante, P. et Bocc. 1526.  
 Manni. Lezioni di ling. toscana. 1758.  
 Nannucci. Saggio d. verbi anomali. 1853.  
 — Teorica dei nomi. 1847.  
 Pergamini. Trattato d. ling. 1636.  
 Ruscelli. De' commentarii d. ling. ital. 1581.  
 Thomas, W. Princ. rules of Ital. gram. 1567.

**Italian literature.**

- Ambrosoli. Man. d. lett. ital. 1875.  
 Ancona and Bacci. Man. d. lett. ital. 1908.  
 Andres. (Dell' orig. di ogni lett.) 1829.  
 Bartoli, A. I primi due sec. d. lett. ital. 1880.  
 Beuvain d'Altenheym. (Quatre siècles littéraires.) 1859.  
 Bougeault. (Hist. d. litt. étrang.) 1876.  
 Burette. (Litt. du Moyen Âge.) 1837.  
 Cantù. Stor. d. lett. ital. 1865.  
 Casini. Man. d. lett. ital. 1886.  
 Cereseto. Studi sul. stor. lett. d' Italia. 1851.  
 Denina. Sag. sop. la lett. ital. 1762.  
 Dini. (Della ragione d. lettere.) 1884.

**Italian literature.**

- Ebert. Hdb. d. ital. National-Lit. 1828.  
 Emiliani-Giudici. Stor. d. lett. ital. 1863.  
 Étienne. Hist. de la litt. ital. 1875.  
 Folezzani. Comp. d. stor. d. lett. ital. 1871.  
 Fornaciari. Disegno stor. d. lett. ital. 1881.  
 Franceschi-Ferrucci. I primi quattro sec. d. lett. ital. 1856.  
 Garnett. Hist. of Ital. lit. 1898.  
 Gaspary. Gesch. d. ital. Lit. 1885.  
 Genthe. Hdb. d. Gesch. d. ital. Lit. 1832.  
 Giannessi. Man. di stor. d. lett. ital. 1876.  
 Gigas. Italien. 1898.  
 Ginguéné. Hist. litt. d'Italie. 1823.  
 Gioberti. Pensieri e giudizi sul. lett. ital. 1856.  
 Ideler. Hdb. d. ital. Sprache u. Lit. 1802.  
 Kampen. (Hdb. v. de gesch. d. letterkunde.) 1834.  
 La Vista. (Memorie e scritti.) 1863.  
 Linguiti. Le lettere ital. 1875.  
 Maffei. Stor. d. lett. ital. 1853.  
 Monti, Giulio. Stor. d. lett. ital. 1888.  
 Perrens. Hist. de la litt. ital. 1867.  
 Phillimore. Studies in Ital. lit. 1887.  
 Renyi. Itália Költészetének. 1887.  
 Rigutini. Crestomazia ital. 1880.  
 Roux, A. Hist. de la litt. contemp. en Italie. 1870; 1874.  
 Salfi. Man. d. stor. d. lett. ital. 1834.  
 Sanctis. Stor. d. lett. ital. 1879.  
 Sanfilippo. Stor. d. lett. ital. 1859.  
 Sauer. Gesch. d. ital. Lit. 1883.  
 Schiavi. Man. d. lett. ital. 1870.  
 Settembrini. Lez. di lett. ital. 1869.  
 Simonde de Sismondi. De la litt. du Midi de l'Europe. 1829.  
 Tiraboschi. Stor. d. lett. ital. 1832.  
 Torraca. Man. d. lett. ital. 1886.  
 Torti. Prospetto d. Parnaso ital. [1806.]  
 Vecchione. Quadro d. lett. ital. 1896.  
 Wolff. Ital. National-Lit. 1860.

**Italian poetry—Anthologies and collections.**

See Part II sub :

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Ambrosoli, F.        | Fornaciari, L.        |
| Ammann, J.           | Gatteschi, S.         |
| Ammirato, S.         | Giardin d. muse       |
| Antologia italiana   | Gironi, R.            |
| Antonini, A.         | Giunta, B. di         |
| Baffi, V.            | Gobbi, A.             |
| Bargagli, S.         | Hoffmann, B. T.       |
| Beolchi, C.          | Jagemann, C. J.       |
| Bicchierai, Z.       | Leopardi, G.          |
| Bruno, C.            | Mathias, T. J.        |
| Carrara, F.          | Mazzoleni, A.         |
| Cento sonetti        | Molinelli, P.         |
| Ceva, T.             | Muschiatti, D.        |
| Chiopris, G.         | Nannus Mirabellus, D. |
| Cisano, G.           | Nardini, L.           |
| Conti, G.            | Opici, L.             |
| Costantini, P. L.    | Palatini, L.          |
| Fabbrucci, F.        | Parato, A.            |
| Florilegio d. lirici | Ponisio, D.           |

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Prose e poesie scelte   | Sentenze d. quattro       |
| Puccianti, G.           | poeti ital.               |
| Raccolta di cento cin-  | T., R.                    |
| quanta sonetti          | Targioni Tozzetti, O.     |
| Ricci, L.               | Taschini, G.              |
| Rigamonti, G.           | Tesoretto d. poesia ital. |
| Scelta di poesia        | Trenta canzoni.           |
| Scolari, F.             | Versi morali et senten-   |
| Selliers di Moranville, | tiosi.                    |
| L.                      |                           |

— *History and criticism.*

- Becelli. Della novella poesia. 1732.  
 Biagioli. Traité de poésie ital. 1808.  
 Bisso. Introd. alla volgar poesia. 1755.  
 Cereseto. Stor. d. poesia in Ital. 1857.  
 Crescimbeni. L'istor. d. volgar poesia. 1731.  
 Emiliani-Giudici. Int. ai poeti lir. d'Italia. 1846.  
 Fornaciari. Delle trasposiz. n. poes. ital. 1847.  
 Loise. Hist. de la poésie en rapport avec la civilisation en Italie. 1895.  
 Meinhard. Versuche üb. ital. Dichter. 1774.  
 Quadrio. Della poesia ital. 1734.  
 Ruth. Gesch. d. ital. Poesie. 1870.  
 Tempo, A. da. Delle rime volgari. 1869.  
 Venini. Saggi d. poesia lirica. 1818.

— *Dictionaries.*

- Affò. Dizionario d. poesia volgare.  
 See also **Rhyme**—*Dictionaries.*

**Itinerarium Syriacum.**

- Kirner. (Sulle opere stor. di F. P.) 1889.  
 Lumbroso. (Descritt. ital. d. Egitto e Aless.) 1879.

**Joanna I., Queen of Sicily.**

- Hist. life of Joanna of Sicily. 1824.  
 Scandone. Doc. angioini sul P. 1909.  
 Steele. P—'s first visit to Naples. 1910.

**John, King of Bohemia.**

- Pöppelmann. Johann v. B. in Italien. 1886.

**John II., King of France.**

- Barbeau du Rocher. Ambassade de P. 1854.

**Jubilee of 1350.**

- Segrè. P. e il giubileo d. 1350. 1900.

**Kempen, Lodewijk van.** See '**Socrates**'.**Kisfaludy, Sándor.**

- Renyi. P. és Kisfaludy Sándor. 1880.  
 Vegeszi Ruscalla. Il P. magiaro. 1852.

**Lapino, Pietro da Mont' Alcinò.**

- Part I (*Rime*). 1475.

**Laura.**

- Affecting story. 1884.  
 André. Vaucluse et ses souvenirs. 1869.  
 Aubert. Laure—Pétrarque. 1891.  
 Berluc-Pérussis. Un doc. inéd. sur Laure de Sade. 1878.  
 Bernardi. Beatrice e L. 1886.  
 Betti. La Laura del Petrarca. 1858.  
 Blaze de Bury. Laure de Naves. 1874.  
 Carducci. (Della scelta di curios.) 1863.  
 Chicca. Dell' amor del P. per Laura. 1904.



Colagrosso. (Altre quest. lett.) 1888.  
 Costaing de Pusignan. La Muse de P. 1819.  
 Culcasi. Laura cantatrice. 1911.  
 Delepierre. (Histor. difficulties.) 1868.  
 Delon. Les vies de P. et Laure. 1788.  
 Dionisi. De' vicendevoli amori di P. e L. 1802.  
 Duclaux. P. et Laure. 1874.  
 Fausto. (*In Rime*. 1532.)  
 Filipponi di Mombello. La morte di L. 1895.  
 Flamini. Tra Valchiusa ed Avign. 1910.  
 Foscolo. (Essays on P.) 1821.  
 Fracassetti. (Part. I: *Epist.*—*Ital.* i. 377-385.)  
 Frenzel. (Dichter u. Frauen.) 1860.  
 Fuà-Fusinato. (Scritti lett.) 1882.  
 Gesualdo. (*In Rime*.) 1533, etc.  
 Gherardini. Sopra M. Laura. 1845.  
 Giozza. (Curiose indag. sop. Dante.) 1879.  
 Gobbi. Il calendimaggio amoroso di P. 1904.  
 Gosse. (Great passions of hist.) 1894.  
 Grion. M. Laura chi fosse? 1873.  
 Gröber. Von P—s Laura. 1903.  
 Hauvette. Laura de Nove? 1902.  
 Jameson. (Loves of the poets.) 1829.  
 Labande. Souvenirs de P. & de Laure. 1904.  
 La Bastie. (Vie de P.) 1743.  
 Lafond. (*In Rime*.—*French*.) 1848.  
 Latour. Un fils de Laure. 1839.  
 Lettres à Laure. n. d.  
 Levati. (Dizion. biog. v. Donne illus.) 1821.  
 Lupini. Beatrice e Laura. 1893.  
 Maddalena. Per il bagno di L. 1905.  
 Madonna Laura. 1860.  
 Marsand. (Bibliot. petrar.) 1826.  
 Mazzoni. Noterella petrar. 1888.  
 Ménard. Mém. sur l'origine de L. 1764.  
 Milelli. (Eterno femminino poetico.) 1883.  
 Minich. Sulla persona d. L. 1878.  
 Moschetti. Può credersi che L. sia stata d. famiglia Colonna? 1906.  
 Nardi. (Amori celebri d. poeti.) 1872.  
 Olivier-Vitalis. L'illus. Châtelaine des environs de Vaucluse. 1842.  
 Ovidio. Madonna Laura. 1888.  
 — Questioni di geog. petrar. 1888.  
 Owen. (Skeptics of Ital. Renaiss.) 1893.  
 Pannella. Laura e F. P. 1904.  
 Porena. Per l' interpretaz. del son. 'Anima bella'. 1900.  
 Proto. Note petrar.: L. e il bel tempo. 1911.  
 Puccianti. La donna n. Vita nuova e n. Canz. 1874.  
 Quarta. (Studi s. testo d. Rime del P.) 1902.  
 Regnault. Laure des Baux. [1820?]  
 Rittgraf. (Romantische Denksteine.) 1823.  
 Romani. Laura n. sogni del P. 1905.  
 Sanctis. (Saggio sul P.) 1869.  
 San Severino. (Ital. Biographie.) 1769.  
 Savi-Lopez. La morte di L. 1904.  
 Schmidt, G. P. (Histor. Studien.) 1827.  
 Scorbic. P., Laure & Lombez. 1896.

Segrè. Dove stava di casa M. Laura. 1911.  
 Sicardi. Alla ricerca d. 'Amorosa reggia'. 1902.  
 — Gli amori estravaganti di F. P. 1900.  
 — Attorno a P. e a Laura. 1900.  
 — Le 'Simil indi accese luci' di M. Laura. 1907.  
 — *Trans rivum*. 1906.  
 Tomasini. (Petrarcha redivivus.) 1630.  
 Tomlinson. (The sonnet.) 1874.  
 Torraca. (Donne reali e ideali.) 1885.  
 Tytler. (Hist. essay on P.) 1810.  
 Valori. Pétrarque. 1896.  
 Vellutello. (*In Rime*.) 1525, etc.  
 Veratti. Della Laura del P. 1865.  
 Vieri. Discorso d'una gentiliss. donna. 1583.  
 Vossler. P. und M. Laura. 1904.  
 Weston. (Visit to Vaucluse.) 1822.  
 Whyte. (Hist. d. langues romanes.) 1841.  
 Wulff. (Svensk Petrarca-bok.) 1905.  
 XXX, *pseud.* P. y su Laura. 1901.  
 Zacke. P. und Laura. 1864.  
 Zenatti. Laura. 1904.  
 Zandrini. P. e Laura. 1874.  
 — *Nose*.  
 Bindocci. (Versi.) 1842.  
 Gandini. Lettioni . . . Come il P. non lodasse Laura dal naso. 1581.  
 — *Portrait*, see Appendix I.—Iconography.—*Laura*.  
 — *Tomb*.  
 Berluc-Pérussis. (François I. à Avign.) 1869.  
 See also **Biography**; **Geography**; 'Innamoramento' of Petrarch.  
**La Vallière, Louis César, duc de.**  
 Debure. Catalogue des livres. 1783.  
**Legends concerning Petrarch.**  
 Aneddoto che riguarda P. 1821.  
 Cosmo. P. e i vasai di Ponte di Brenta. 1894.  
 Musatti. Leggenda petrarchesca. 1909.  
**Library, Petrarch's.**  
 Arrigoni. Notice sur 25 mss. ayant fait partie de la bibl. de P. 1883.  
 Bibl. Marciana n. sua nuova sede. 1906.  
 Delisle. Livres de P. 1868.  
 — Notice sur un livre annoté p. P. 1896.  
 Gentile. Dialoghi di Platone possed. dal P. 1904.  
 Giuliani. F. P. e sua scoperta d. Epist. di Cicerone. 1876.  
 Morf. Die Bibliothek Petrarca's. 1895.  
 Nollac. Le cat. de la 1<sup>e</sup> bibl. de P. à Vaucluse. 1907.  
 — De patrum et medii aevi scriptorum cod. in bibl. P. 1892.  
 — Fac-sim. de l'écrit. de P. avec des notes sur la bibl. de P. 1887.  
 — Mss. à miniatures de la bibl. de P. 1889.  
 — Mss. de l'Hist. Auguste chez P. 1892.

**Library, Petrarch's.**

- Nolhac. Pétrarque et l'humanisme. 1892.  
 Sabbadini. Il primo nucleo d. bibl. d. P. 1906.  
 — Quali biog. vergiliane fossero note al P. 1906.  
 Tatham. Library of P. 1906.  
 Tomasini. (Petrarcha redivivus.) 1630.  
 Venice—*Senato*. [Deliberazione . . .] 1630.  
 Viertel. Wiederauffindung v. Cicero's Briefen durch P. 1879.  
*See also Breviary; Virgil ms.; Part I (Testamentum); Part II sub [Codex Cumanicus].*

**Liège.**

- Hénaux. Il P. à Liège. 1853.  
 Marchal. F. P. à Gand et à Liège. 1904.

**Liguria.**

- Cesias. P. in Liguria. 1874.

**Linterno.**

- Annoni. Il P. in villa. 1904.  
 Bellani. Del vero sito d. villa del P. 1845.  
 Galli. Ville del P. nel Milanese. 1905.  
 Roville. [P. nella solitudine di L.] n. d.

**Liotard, C. L. J.**

- Morel. Compte-rendu de l'Éloge de P. [par L.]. 1821.

**Privius Patavinus, Titus.**

- Part I (*Epist. Fam. XXIV:8*).

**— Petrarch's copy of.**

- Nolhac. Le Tite-Live de P. 1891.

**Livorno.**

- Vigo. F. P. e Livorno. 1911.

**Lombardy.**

- Petrarca e la Lombardia. 1904.

**Lombez.**

- Couture. P. à Lombez. 1857.  
 Scorbiac. P., Laure & Lombez. 1896.  
 Thompson. P. at Lombez. 1881.  
*See also Colonna family.*

**Loschi, Antonio.**

- Boniface IX. Indulto concesso ad A. L. 1851.

**Louis Sanctus, de Beerlingen de Campine. See 'Socrates'.****Love, Petrarch's.**

- Baldini. Tre discorsi volgari. 1585.  
 Bianco. L' amore di P. 1904.  
 Brisset. Les poésies de P. purent-elles faire naître l'amour? 1904.  
 Chicca. Dell' amore d. P. per M. Laura. 1904.  
 Cresci. Discorso sop. la qualità dell' amore del P. 1585.  
 Foscolo. (Essays on P.) 1821.  
 Gagliardi. (Operette.) 1757.  
 Oliva. L' amore del poeta. 1904.  
 Tuckerman. (Thoughts on the poets.) 1845.  
 Vandam. (Amours of great men.) 1878.  
 Ventura. Il 'giovenile errore' di F. P. 1904.  
 Watterston. (The Wanderer.) 1843.

**Love, Romantic.**

- [Bettinelli.] Dialoghi d' amore. 1796.  
 Cooke. Browning's interpretation of love compared with Plato, Dante and P. 1894.  
 Equicola. De natura d' amore. 1526.  
 Gagliardi. Lettera int. a. natura d. amore. 1756.  
 Gravina. (Opere scelte.) 1819.  
 Maza. Tract. ad ordinare lo amore. 1517.  
 Nobili. Tratt. dell' amore. 1567.  
 Salvini. (Discorsi.) 1712.  
 Tre discorsi volgari. 1585.  
 Varchi. (Lezioni.) 1590.  
 Zuccolo. (Dialoghi.) 1615.

**Loves of Petrarch.**

- Antona-Traversi. Gli amori del P. 1878.  
 Azzolina. La contradiz. amorosa in P. 1906.  
 Cesareo. Gli amori del P. 1821.  
 Dionisi. De' vicendevoli amori di F. P. e d. donna Laura. 1802.  
 Mascetta-Caracci. Amori del P. 1896.  
 Sicardi. Gli amori estravaganti di F. P. 1900.  
 — Cortesie galanti e amorose. 1907.  
 Torre, A. d. Per la stor. interiore del P. avanti l'innamoramento di Laura. 1906.

**Luchino del Verme.**

- Part I (*Epist.*). 1892; (*Epist.—Ital.* : LEONI). 1846.

**Magic.**

- Segrè. Chi accusò il P. di magia?

**Magny, Olivier de.**

- Kastner. Sources of de Magny's sonnets. 1909.  
 Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.

**Malecarni, Francesco.**

- Part I (*Rime.—Ascribed*). 1913.

**Malpaghini, Giovanni, da Ravenna.**

- Klette. (Beitr. zur ital. Gelehrtenrenaiss.) 1890.  
 Meiners. Über die ersten Wiederhersteller nützlicher Kenntnisse. 1794.  
 Müller, O. Aus P's alten Tagen. 1862.

**Mantua.**

- Loria. Il P. a Mantua. 1875.

**Manuscripts.**

- A., L. Fragments d'un ms. du Canz. 1904.  
 Andres. Cat. de' cod. d. famiglia Capilupi. 1797.  
 Antonibon. Di un ms. dei Trionfi di Bassano. 1888.  
 Appel. Berliner Hdschr. d. Rime. 1886.  
 Arrighi. Illus. int. ad un cod. autogr. di F. P. 1826.  
 Arrigoni. Notice sur 25 mss. de la bibl. de F. P. 1883.  
 Avena. Due cod. petrar. d. Capitolare di Verona. 1904.  
 Bartoli. Mss. ital. d. Bibl. Naz. di Firenze. 1879-84.



- Bertoni. Sulla compos. d. cod. estense 232 d. Egloghe. 1910.  
 Capponi. Cat. d. mss. ital. n. Bibl. Bodleiana. 1864.  
 Carta. Un cod. sconosciuto d. lib. De remediis. 1888.  
 Cesareo. Di un cod. petrar. d. Bibl. Chigiana. 1895.  
 Chiti. I Trionfi in un cod. pistoiese. 1902.  
 Ciampoli. Il cod. petrar. n. Bibliot. V. Emanuele. 1905.  
 Coch. Un cod. ignoto di rime volg. 1889.  
 Coch. H. Le texte des 'Epist. de reb. fam.' d'après un ms. de Paris. 1904.  
 Delisle. Livres de P. 1868.  
 — Note sur un ms. de P. 1900.  
 Dondi dall'Orologio. Cod. Famil. Epist. F. P. (in Ser. d. canonici di Padova). 1805.  
 Farsetti. Biblioteca ms. di Farsetti. 1771.  
 Frati, C. and L. Indice d. carte di P. Bilancioni. 1889.  
 Intra. Del cod. Capilupiano. 1904.  
 Krebs. Hdschr. v. Bruni's 'Vita di Dante e P.' 1879.  
 Maire. Mss. de Pétrarque [Marc. XIII. 70]. 1892.  
 Malvezzi. Cod. petrar. poss. da E. de Tipaldo. 1874.  
 Marsand. Cod. mss. d. poesie volg. di F. P. (in Biblioteca petrar. 1826).  
 — Mss. ital. d. R. Bibl. Parigina. 1835-38.  
 Mazzi. Un cod. in parte petrarchesco. 1905.  
 Mazzoni. Noterelle petrar. 1888.  
 Morbio. Francia ed Italia—mss. francesi d. nostre biblioteche. 1873.  
 Morpurgo. Mss. d. Bibliot. Riccardiana. 1900.  
 Mortara, Al. Cat. d. mss. ital. n. Biblot. Bodleiana. 1864.  
 Narducci. Cat. d. cod. petrar. d. biblioteche Barberina [etc.]. 1874.  
 — I cod. petrar. d. biblioteche d. regno. 1874.  
 Nolhac. Ms. original de lettres de P. [Marc. XIII. 70]. 1891.  
 Novati. (Il P. ed i Visconti [etc.].) 1904.  
 Padua—*Deputazione Provinciale*. Nel VI cent. d. P. 1904.  
 Palermo. Mss. Palatini di Firenze. 1853-68.  
 Paris. Bibl. Nat.—imprimés, mss. etc. 1881.  
 Rizzi. Una pasquinata petrar. 1907.  
 Schubart. Zwei ital. Hss. in Kassel. 1863.  
 Sorbelli. Un nuovo cod. d. Vita Caes. 1910.  
 Struve. Ital. u. latein. Hss. zu Görliitz. 1836.  
 Targioni Tozzetti. (Antol. d. poes. ital.) 1883.  
 Urbani de Gheltof, D. Due cod. d. cose volg. nel Mus. civ. di Venezia. 1874.  
 Valentinelli. Cod. mss. d'opere di F. P. d. Marciana. 1874.  
 Vattasso. Cod. petrar. d. Vaticana. 1908.  
 Zingarelli. Un libro sul Canz. 1889.

— *Autographs of Petrarch.*

- Autografi del Petrarca. 1908. (1681 A 217.)  
 Borgognoni. Excursus petrarchesco. 1876.  
 — Se Bembo abbia avuto un cod. autogr. del Canz. 1877.  
 Bouchaud. Pierre de Nolhac. 1896.  
 Cesareo. Nuova critica del P. 1897.  
 — Su le poesie volg. d. P. 1898.  
 Cian. (Un decennio d. vita d. Bembo.) 1885.  
 — Una postilla bembesca in un autogr. petrar. 1905.  
 Coch. H. La chronologie du Canz. 1898.  
 Ewald. Schreibweise in Cod. 3195. 1907.  
 Ferrari, L. Questioni e not. petrar. 1893.  
 Fiske. Rediscovered Petrarch autogr. 1886.  
 Fowler. Autogr. of 'Rerum vulg. frag.' 1911.  
 Geiger. [Reviews.] 1888.  
 Giorgi and Sicardi. Abbozzi d. rime di F. P. 1905.  
 Mestica. Il Canz. nel cod. orig. 1893.  
 Monaci and d'Ancona. Sul ms. del Canz. 1886.  
 Mussafia. Dei codd. 3195 e 3196. 1900.  
 Nolhac. L' autogr. d. Canz. petrar. 1886.  
 — La bibliothéque de F. Orsini. 1887.  
 — Le Canz. autogr. de Pétrarque. 1886.  
 — Facsim. d. l'écriture d. P. 1887.  
 Novati. (Il P. ed i Visconti [etc.].) 1904.  
 Pakscher. Aus einem Kat. des Ursinus. 1886.  
 — Chronologie d. Gedichte P—s. 1887.  
 Pellegrini. Int. a nuovi abbozzi di F. P. 1905.  
 Petrarca e la Lombardia. 1904.  
 Quarta. Studi s. testo d. Rime del P. 1902.  
 — Int. ai supposti abbozzi d. P. 1908.  
 Raffaelli, F. Illus. di un cod. d. Trionfi di Fermo. 1874.  
 Rajna. Cod. Hamiltoniano 493. 1909.  
 — Cod. Vat. 3357.—*De vit. sol.* 1909.  
 — Come si possono scoprire autografi. 1909.  
 Renier. L' autogr. d. Canz. petrar. 1886.  
 Rossi. [Review.] 1907.  
 Rühl. Ueb. d. Cod. Laur. 53, 35. 1881.  
 Salvo Cozzo. Il cod. 3195 e l' ed. aldina. 1893.  
 — Le 'rime sparse' e il Trion. dell' Eternità. 1897.  
 Sensi. [Reviews.] 1894.  
 Sicardi. Per un' abrasione d. 3195. 1908.  
 — Per il testo del Canz. 1908-09.  
 Tenneroni. Abboz. autogr. d. Rime d. P. 1896.  
 Wulff. Le développement de la canz. *Amor, se vuoi*. 1906.  
 — P—s första redak. af canz. *Che debb' io far?* 1901.  
 — *Pon freno al gran dolor*. 1905.  
 — Préoccupations de P. 1907.  
 — Quelques ballatas non admises. 1907.  
 — Trois sonnets de P. 1902.  
 Zardo. Il P. e i Carraresi. 1887.  
 See also Appendix I—*Petrarch portraits from*

**Manuscripts.**

*manuscripts*; Isoldian ms.; Part II sub [Codex Cumanicus].

*For manuscripts in the collection (not including copies of editions) see*

## Part I:

*De rebus memorandis.*

*Epist. Fam. VII:17.*

*Griseldis.*

— *Icelandic.*

— *Ital. adaptations.*

*Psalmi poenitentiales.*

*Psalmi confessionales.*

*Rime.*

## Part II:

Beni. L'anticrusca.

Bettoli. A Fr. Petrarca.

Biagi, Z. Pel monumento di F. P.

Bruni. Libro d. vita di Dante.

Capilupi. [Note.]

Forcignano. Sulla tomba di F. P.

Marsand. Pensieri d. Div. com.

Montemagno. Sonetti.

Moreto. Notes on Fortunio.

Salvini. [Notes.]

Sonetti varii.

Stokes, M. M. Frontisp. to P—'s Virgil.

Tassoni, A. Per dare un saggio.

**Marino, Giovanni Battista.**

Valignani. Dial. sop. lo stile del P. e del M. 1720.

**Marquardo, Bishop of Augusta.**

Part I (*Epist.*). 1904.—(*Epist. Var. 59.*)

**Marsand collection of Petrarch books.**

Baudrillart. (Pertes éprouvées.) 1872.

**Marsilio da Padova.**

Labanca. Marsilio da P. 1882.

**Martini, Simone ('Simone Memmi').**

Cantù, I. P. induce Memmi a ritrattare M. Laura. 1853.

Cicognara. Nota intorno Memmi. 1813.

Modigliani. Quadro sconosciuto di S. Martini. 1904.

Rossi, P. Simone Martini e P. 1904.

Sade. (Mémoires, Tom. i, note XII.) 1764.

Stokes. Frontispiece to P—'s Virgil.

Trachsel. F. Petrarca nuncius. 1900.

Vitali. Il P. che fa ritrarre M. Laura. 1851.

**Mary Magdalene.**

Part I (*Epist. Sen. XV:15*).

**Mary, Virgin.**

Vergine (La). 1864.

**Mayneri, Mayno de'.**

Rajna. Int. al 'Dialogus creat.' 1888.

**Medals.** See Appendix I.—Iconography.—*Portraits of Petrarch.***Medicine.**

Part I (*Epist. Sen. XII:1, 2*).

Bayle. Les médecins d'Avignon. 1882.

Puccinotti. (Storia della medicina.) 1859.

Scalzi. Invito ai medici n. cent. di F. P. 1875.

**Medwin, Thomas.**

Part I (*Africa*.—*Eng.*: BYRON). 1823.

**Melancholy of Petrarch.**

Farinelli. La malinconia del P. 1902.

**Memmi, Simone.** See Martini, S.**Messina, Tommaso da.** See Caloria, Tommaso.**Migliarano.**

Torre, A. d. Un nuovo doc. su un beneficio del P. 1908.

**Milan.**

Annoni. Il P. in villa. 1904.

Bellani. Del vero sito d. villa del P. 1845.

Galli. Le ville d. P. nel Milanese. 1905.

Petrarca (F.) e la Lombardia. 1904.

Romussi. P. a Milano. 1874.

Secolo (Il), Suppl. 1882.

— *Bibliography.*

Berlan. La introd. d. stampa in M. 1884.

See also Visconti.

**Modena.**

Luisi and Spinelli. Modena e il P. 1910.

— *Bibliography.*

Tiraboschi. Biblioteca modenese. 1781.

**Monuments.**

Chaptal. [Letter to M. Piot.]

See also Appendix I.—Iconography.—*Monuments and statues.*

**Morghen, Raffaello.**

Palmerini. Opere d' intaglio d. R. M. 1824.

**Music.**

Culcasi. Petrarca e la musica. 1911.

**Musical compositions.**

Part I (*Rime*.—*Select. set to music*).

Aubanel. Cantadisso a P. 1874.

Cesi. Pensieri musicali. n. d.

Duprat and Dharmenon. Pétrarque. 187-?

Ferrari, G. G. Cantata per una voce. n. d.

Festival d'Avignon. 1874.

La Borde. Regrets de P. 1773.

Nouveau recueil de chansons. 1785.

P., M. D. L. P. dans le tombeau de Laure. 1775.

— *Bibliography.*

Culcasi. (Il P. e la musica.) 1911.

**Mussato, Albertino.**

Gloria. Doc. int. a F. P. e Mussato. 1879.

**Mysticism of Petrarch.**

Bartoli. (Fr. Petrarca.) 1884.

**Naples.**

Persico, G. Il Petrarca a Napoli. 1904.

Rillo. F. P. a. corte angioina. 1904.

Scandone. (Noterelle p. la stor. lett.) 1909.

Steele. P—'s first visit to N. 1910.

Symonds. (Sketches in Italy.) 1883.

See also Robert, King of Naples.



**Nature, Petrarch's feeling for.**

Biese. Individualismus u. Naturgefühl. 1892.  
Onufrio. (Il sentimento d. natura in Poliziano.) 1884.

Zumbini. (Studi sul P.) 1895.

**Niccolò da Prato, Cardinal.**

Salvadori, G. N. da Prato, Dante e P. 1904.

**Niccoloso di Bartolomeo da Lucca.**

Part I (*Epist.—Ital.*: FRACASSETTI). 1869.

**Order of compositions in the Canzoniere.**

See **Canzoniere**—*Chronology and order.*

**Orso, conte dell' Anguillara.**

Bene, S. del. Il solenne triumpho [di] F. P. 1549.

[Privilegium laureac.] 1501.

**Ossa, Bartolomeo d'.**

Lo Parco. Dei maestri canonisti. 1906.

**Padua.**

Biondi. Relaz. d. onoranze rese al P. 1878.  
Dondi dalla' Orologio. Serie dei canonici di Padova. 1805.

Gloria. Doc. ined. intorno al P. 1878.

Guida di Padova. 1842.

Livi. Nuovi doc. rel. a F. P. 1878.

Malmignati. P. a Padova. 1874.

Medin. Il P. a Padova. 1904.

— Il successore del P. nel canonicato. 1909.

Meneghelli, A. Del canonicato di F. P. 1818.

Meneghelli, P. A. Della stima d. Padovani verso il P. 1818.

Moschini. Guida di Padova. 1817.

Munaron. Della casa abitata in Padova del P. 1904.

Neumayr. Illus. d. Prato d. Valle. 1807.

Sberti. Degli spettacoli in Padova. 1818.

Selvatico. Guida di Padova. 1842.

Tamassia. F. P. e gli statuti di Padova. 1897.

Vedova. Biog. d. scrittori padovani. 1832.

Zambelli. Veglie di famiglia. 1854.

See also Part II *sub* Padua.

**Paoletti, Pietro.**

Meneghelli, A. (Opere.) 1843.

**Paolo di Bernardo, Veneto.**

Voigt. Briefsammlungen P—s. 1882.

**Papal Court at Avignon. See Avignon—*Papal Court at.*****Paraphrase.**

Mosti. Alla regina d' Italia—par. d. canz. *Vergine bella.* 1878.

— Par. d. canz. *Italia mia.* 1878.

**Paris.**

Barbeau du Rocher. Ambassade de P. 1854.

Petit de Julleville. Voyage de P. à Par. 1896.

Prost. [Report.] 1875.

**Parma.**

Part I (*Rime.—Ascribed*). 1870.

Affò. (Memorie d. scrittori parmigiani.) 1789.

Cipolla. (Note petrarchesche.) 1909.

Ronchini. La dimora del P. in Parma. 1874.

**— Bibliography.**

Affò. Saggio su la tip. parmenese. 1791.

**Parodies.**

Malipiero. Il P. spirituale. 1536.

Pino. (Delle rime piacevoli.) 1580.

Rossetti, D. La veglia e l'aurora polit. di un solitario. 1814.

Suster. Il P. parodiato. 1884.

**Pascal, Blaise.**

Harmand. Les 'Pensées' de Pascal et le 'De contemptu mundi'. 1904.

**Patriotism of Petrarch.**

Ancona. Il concetto dell' unità politica n. poeti ital. 1880.

Bartoli, A. Appunti p. uno studio sulla politica del P. 1878.

— (Fr. Petrarca.) 1884.

Boffi. Studio, patria e amore in F. P. 1904.

Bologna. (Nuovi studi sul P.) 1914.

Bolsi. L' amor patrio in P. 1903.

Busetto. Le idealità civili di F. P. 1904.

Campello della Spina. (Demagoghi e conservatori.) 1882.

Cian. Il 'Latin sangue gentil' del P. 1907.

Crescimanno. L' amor patrio di F. P. 1904.

Falorsi. Pel VI cent. di F. P. 1904.

Ferrari. (Corso sugli scrittori politici ital.) 1862.

Fioravanti. F. Petrarca e Roma. 1905.

Fiorentino. (Scritti varii.) 1876.

Labanca. Marsilio da Padova. 1882.

Lang, W. Zum Petrarcajubiläum. 1874.

Loise. (Hist. de la poésie ital.) 1895.

Lungo. Il P. e la patria ital. 1909.

Marcocchia. Lettura su F. P. 1904.

Matscheg. Introduzione. (*In* Petrarca a Venezia.) 1874.

Maurel. La voix de Pétrarque. 1907.

Mazzoleni, Ach. I grandi amori del P. 1904.

Mitrović. Il patriottismo di F. P. 1910.

Penco. L' opera patriottica di F. P. 1904.

Pisani. (Patriottismo vecchio e nuovo.) 1898.

Provasi. L' opera nazionale di F. P. 1904.

Reumont. (Römische Briefe.) 1837.

Salfi. (Man. d. stor. d. lett. ital.) 1831.

Termina Trigona. P. cittadino. 1885.

Zumbini. (Studi sul P.) 1878.

See also Part II *sub* Rienzo, C. di.

**Pavia.**

Acqua, C. dell'. Il palazzo Visconti. 1874.

Rossi. Il P. a Pavia. 1904.

**Peace.**

Rillosi. Il sentimento d. pace in F. P. 1904.

**Pedagogy.**

Fumagalli. Alc. idee pedagogiche di Dante e del P. 1910.

Micheli. Storia d. pedagogia in Italia nel secolo XIV. 1873.

**Pessimism of Petrarch.**

- Bologna. (Nuovi studi sul P.) 1914.  
Colagrosso. (Studi di lett. ital.) 1892.

**Petracco, Ser.**

- Teza. Alla memoria di Ser P. 1902.  
Zenatti, O. (Dante e Firenze.) 1902.

**Petrarca, Francesca.**

- Part I (*Lat. Works.*—*Ascribed: Epitaphium Franciscæ*).

**Petrarca, Gherardo.**

- Part I (*Epist.*—*French: DEVELAY*). 1884.  
Cipolla, C. (Note petrarchesche.) 1909.  
Cochin, H. Le frère de P. 1903.  
W., A. E. P. and the Carthusians. 1894.

**Petrarca, Giovanni.**

- Part I (*Lat. Works.*—*Ascribed: Ioannes noster homo*).  
Bartoli. F. P. e il suo figliuolo. 1877.  
Garbelli. Del sentimento paterno nel P. 1884.

**Petrarcha, Nicolao de.**

- Nolhac. Un homonyme ou parent de P. 1890.

**Petrarchism.** See *Imitation of Petrarch.***Philosophy of Petrarch.**

- Bobba. (Storia d. filosofia.) 1873.  
Bologna. (Nuovi studi sul P.) 1914.  
Bonifas. De P. philosopho. 1863.  
— De P. restaurandæ ecclesiæ prænuntio. 1864.  
Carlini. Il pensiero filos., relig. di F. P. 1904.  
Fiorentino. (Scritti varii.) 1876.  
Jacoby. Weltanschauung P—s. 1882.  
Maggiolo. De la philos. morale de P. 1863.  
— Essai sur la philos. morale de P. 1843.  
Merighi. P. e il suo Canzoniere. 1886.  
Schmelzer. P—s Verhältniss zur christl. Philos. 1911.  
Tocco. Rapporti tra la scolastica e le quistioni del medio evo. 1879.  
See also **Secretum**.

**Physicians.** See *Medicine.***Pileo, Pietro, de' conti di Prata.**

- Part I (*Epist.*), 1904; (*Epist.*—*Ital.: FRACASSETTI*). Lett. sen. 1869-70, vol. i, pp. 331-334; vol. ii, p. 388.  
Hortis. Boccaccio in Avignone, e Pileo. 1875.

**Pinelli, Gianvincenzo.**

- Orsini. Lettre à Pinelli. 1886.

**Pinkney, Edward Coate.**

- Melton. Influence of P. upon Pinkney. 1913.

**Piombin, Stefano.**

- Gloria, ed. Doc. ined. intorno al P. 1878.

**Pisa.**

- Cipolla, C. Fr. P. canonico di Pisa. 1906.  
Paganini, P. Delle relaz. di F. P. con Pisa. 1881.

**Pistoia.**

- Capponi, V. Bibliografia pistoiese. 1874.  
— Biografia pistoiese. 1878.

**Pizzilli, Marco Antonio.**

- Suster. Il Petrarca parodiato. 1884.

**Plato.**

- Gentile. I Dial. di Platone possed. dal P. 1904.

**Pléiade française.**

- Pieri. Le pétrarquisme au xvi<sup>e</sup> siècle. 1896.

**Poetry.**

- Attendolo. L' unità d. materia poetica. 1724.  
Boccomino. La poes. esplic. n. poeti ital. 1895.  
Buonamici. Discorsi poetici. 1597.  
Capriano. Della vera poetica. 1555.  
Daniello. La poetica. 1536.  
Fioretti. Proginasmi poetici. 1695.  
Gherardini. Elementi di poesia. 1842.  
Gravina. Della ragion poetica. 1731.  
Minturno. L' arte poetica. 1725.  
Muratori. Della perfetta poesia. 1706.  
Quadrio. Della stor. d' ogni poesia. 1739.  
Segni. Ragionam. sop. ... la poetica. 1581.  
Valperga di Caluso. Della poesia. 1806.  
Zanotti. Dell' arte poetica. 1859.  
See also **Italian poetry; Prosody; Rhyme.**

**— Petrarch's doctrine of.**

- Palermo. (Append. al lib. di Sacchetti.) 1858.

**Political ideals of Petrarch.** See *Patriotism.***Poliziano, Angelo.**

- Ruberto. Un poeta realista d. Rinascenza. 1882.

**Ponte, Oldrado da.**

- Lo Parco. Dei maestri canonisti attrib. al P. 1906.

**Ponte di Brenta.** See *Legends concerning Petrarch.***Portraits of Petrarch.** See *Appendix I.—Iconography—Petrarch portraits.***Prato.**

- [Guasti.] Bibliografia pratese. 1844.

**Predecessors of Petrarch.**

- Allacci. Le illus. a. raccolta d. poeti antichi. 1847.  
Biadene. La rima n. canz. ital. d. sec. XIII e XIV. 1901.  
— *compiler.* Indice d. canz. ital. d. sec. XIII. 1896.  
Boner. La poesia d. cielo da Guittone al P. 1904.  
Giunta, *compiler.* Son. e canz. di antichi aut. tosc. 1527.  
Grion. Vat. Hdschr. 3793. 1871.  
Monti, V. I poeti dei primi sec. 1876.  
Nannucci. Man. d. lett. d. primo sec. 1837.  
Penco. (Storia d. lett. ital. Vol. i.) 1886.  
Peticari. D. scrittori d. trecento. 1848.  
Valeriano and Lampredi. Poeti d. primo sec. 1816.

- See also Part II *sub* Barberino, F. da, Cavalcanti, G., Durante, Ser, Sinibuldi, G. de', Viva, G. del.



**Printers and Publishers.** (References are to page and column. Dates are those of the editions described.)

- Achates, Leonardus, *Vicenza* (1474) 74<sup>b</sup>.  
 Albertino da Lissona, *Vercellese, Venice* (1503) 86<sup>a</sup>.  
 Aldo Romano. *See* Manuzio, Aldo.  
 Amerbach, Johann von, *Basel* (1496) 1<sup>b</sup>.  
 Antiquarius, Felix. *See* Felix Antiquarius.  
 Arrivabene, Cesare, *Venice* (1518) 296<sup>b</sup>.  
 Bartholomaeus de Valdezoccho, *Padua* (1472) 72<sup>b</sup>.  
 Benedictis, Hieronymus de, *Bologna* (1497) 8<sup>b</sup>.  
 Benedictis, Platone de, *Bologna* (1491-1500) 222<sup>a</sup>.  
 Bergmann, Johann, *Basel* (1498) 238<sup>b</sup>.  
 Bernardino *Vercellese*. *See* Guerralda, B.  
 Bernardinus de Novara. *See* Rizus, B.  
 [Bertochus, Dionysius], *Bologna* (1475-76) 75<sup>a</sup>, *Venice* (1486-88) 79<sup>a</sup>.  
 Bevilaqua, Simon, *Venice* (1503) 3<sup>b</sup>.  
 Bindoni, Bernardino, *Venice* (1541-43) 98<sup>a</sup>, <sup>b</sup>.  
 Bindoni, Francesco, *Venice* (1532-42) 94<sup>b</sup>, 96<sup>a</sup>, 98<sup>b</sup>.  
 Bivilaqua, Simon. *See* Bevilaqua.  
 Bologna, Francesco da. *See* Griffi, F.  
 Boucher, Nicolas, *Paris* (1546-47) 13<sup>b</sup>.  
 Breda, Jacobus de. *See* Jacobus de Breda.  
 Britannicus, Ludovicus (and brothers), *Brescia* (1507) 239<sup>b</sup>.  
 Brucioli, Alessandro (and brothers), *Venice* (1548) 100<sup>b</sup>.  
 Buonaccorsi, Francesco, *Florence* (1485) 78<sup>b</sup>.  
 Caesar *Parmensis*, *Cremona* (1492) 13<sup>a</sup>.  
 Canzer, Matthio, *Naples* (1533-35) 95<sup>a</sup>, 287<sup>a</sup>.  
 Capcasa, Giovanni (Joannes Codeca), *Venice* (1492-93) 81<sup>b</sup>, 82<sup>a</sup>.  
 Coci, Georg, *Saragossa* (1523) 25<sup>b</sup>.  
 Codeca, Joannes. *See* Capcasa, G.  
 Comino da Trino, *Venice* (1541-62) 97<sup>b</sup>, 100<sup>a</sup>, 101<sup>b</sup>, 106<sup>b</sup>, 438<sup>a</sup>.  
 Cromberger, Jakob. *See* Kromberger.  
 Doni, Anton Francesco, *Florence* (1547) 38<sup>b</sup>.  
 Du Pré, Galliot, *Paris* (1523) 18<sup>b</sup>.  
 Egenolff, Christian, *Frankfort* (1536-96) 22<sup>a</sup>, <sup>b</sup>, 291<sup>b</sup>.  
 [Eggestein, Heinrich, *Strassburg*] (147-?) 15<sup>b</sup>.  
 Fabriano, Giacompo, *Padua* (1549) 218<sup>b</sup>.  
 Felix Antiquarius, *Pogiano* (1476) 30<sup>a</sup>.  
 Ferrarius, Jacobus, *Milan* (1508) 300<sup>b</sup>.  
 Fontanetis, Joannes Jacobus de, *Regiensis, Bologna* (1497) 8<sup>b</sup>.  
 Francesco da Bologna. *See* Griffi, F.  
 Francesii, Giovanni di, *publisher, Venice* (1541) 97<sup>b</sup>.  
 [Fyner, Conrad, *Esslingen*] (1473) 27<sup>b</sup>.  
 Gaoudoul, Pierre, *bookseller, Paris* (1534) 19<sup>a</sup>.  
 Giolito de' Ferrari, Bernardo. *See* Stagnino, B.  
 Giolito de' Ferrari, Gabriele, *Venice* (1539-60) 24<sup>b</sup>, 98<sup>b</sup>, 99<sup>a</sup>, <sup>b</sup>, 100<sup>a</sup>, <sup>b</sup>, 101-106, 280<sup>a</sup>, 284<sup>b</sup>, 299<sup>b</sup>, 300<sup>a</sup>.  
 Giolito de' Ferrari, Giovanni, *publisher, Venice* (1538) 96<sup>b</sup>.  
 Giunta, Filippo di, *Florence* (1504-27) 9<sup>a</sup>, 90<sup>a</sup>, *publisher*, 86<sup>a</sup>, (*heredi di*) 92<sup>a</sup>, 314<sup>a</sup>, 438<sup>a</sup>.  
 Gregoriis, Gregorius de, *Venice* (1492-1527) 30<sup>b</sup>, 34<sup>a</sup>, 87<sup>b</sup>, 92<sup>b</sup>, 93<sup>b</sup>.  
 Gregoriis, Joannes de, *Venice* (1492) 34<sup>a</sup>.  
 Griffi, Francesco, *da Bologna, Bologna* (1516) 90<sup>b</sup>.  
 Griffio, Giovanni, *Venice* (1546-88) 104<sup>a</sup>, 107<sup>a</sup>, 108<sup>a</sup>, <sup>b</sup>, 110<sup>a</sup>, 111<sup>a</sup>, 440<sup>a</sup>.  
 Guerralda, Bernardino, *da Vercelli, Ancona* (1516-20) 91<sup>a</sup>, 296<sup>b</sup>.  
 Gumiel, Diego de, *Valladolid* (1510) 25<sup>a</sup>.  
 Gutknecht, Jobst, *Nuremberg* (1522) 53<sup>b</sup>.  
 Hering, Udalricus, *Paris* (1506) 58<sup>b</sup>.  
 Hoernen, Arnold ter, *Cologne* (1473) 8<sup>b</sup>.  
 Jacobus de Breda, *Deventer* (1508) 9<sup>a</sup>.  
 Jenson, Nicolaus, *Venice* (1470) 73<sup>b</sup>, 262<sup>a</sup>.  
 Johann of [Paderborn], *Westphalia, Louvain* (1485?) 15<sup>b</sup>.  
 Jovino, Antonio, *Naples* (1533) 95<sup>a</sup>, *publisher* (1535) 287<sup>a</sup>.  
 Knoblochtzer, Heinrich, *Heidelberg* (1490?) 13<sup>a</sup>.  
 Kromberger, Jakob, *Seville* (1513) 25<sup>b</sup>.  
 [Lauer, Georg], *Rome* (1471) 72<sup>a</sup>.  
 Leno, Francesco, *Venice* (1550?) 101<sup>a</sup>.  
 [Libri, Bartolommeo di, *Florence*] (1487) 79<sup>b</sup>.  
 Lignamine, Joannes Philippus de, *Rome* (1473) 73<sup>a</sup>.  
 Lissona, Albertino da. *See* Albertino da Lissona, *Vercellese*.  
 [Loeffs, Rodolphus, *Louvain*] (1485?) 11<sup>a</sup>.  
 Lorio, Lorenzo, *da Portes, Venice* (1525) 284<sup>a</sup>.  
 Luere, Simone de. *See* Simone de Lovere.  
 Manuzio, Aldo, *Venice* (1501-14) 84<sup>b</sup>, 89<sup>b</sup> (*see also* 91<sup>b</sup>, 95<sup>a</sup>, 99<sup>b</sup>; *also* Part II).  
 Marcolini, Francesco, *da Forlì, Venice* (1536-45) 97<sup>a</sup>, 352<sup>a</sup>, <sup>b</sup>.  
 Martinus de Septem Arboribus, *Padua* (1472) 72<sup>b</sup>.  
 Mayr, Caterina (widow of Sigismund Mayr), *Naples* (1517) 361<sup>a</sup>.  
 Mazalis, Franciscus, *publisher, Reggio d' Emilia* (1501) 61<sup>b</sup>.  
 Minutiano, Alessandro, *Milan* (1516) 90<sup>b</sup>.  
 [Miscomini, Antonio, *Florence*] (1490?) 80<sup>b</sup>.  
 Misintis, Bernardinus de, *Cremona* (1492) 13<sup>a</sup>.  
 Moylin, Jean, *Lyons* (1518) 59<sup>a</sup>.  
 Nicolini, Cornelio, *Venice* (1546) 375<sup>a</sup>.  
 Nicolini, Giovanni Antonio di, *da Sabbio, Venice* (1525-44) 93<sup>a</sup>, 95<sup>b</sup>, 96<sup>b</sup>, 97<sup>a</sup>, <sup>b</sup>, 98<sup>a</sup>, 472<sup>b</sup>.  
 Nicolini, Giovanni Maria di, *da Sabbio, Venice* (1549) 101<sup>a</sup>.  
 Nicolini, Pietro di, *da Sabbio, Venice* (1537) 95<sup>b</sup>.  
 Nicolò, Simone di, *Siena* (1517) 63<sup>a</sup>.  
 Novimagium, Reynaldus de. *See* Renaldus of Nijmegen.

## Printers and Publishers.

[Os, Pieter van, *Zwolle*] (1485?) 16<sup>b</sup>.  
 Pacini, Ser Pietro, *publisher, Florence* (1508) 87<sup>b</sup>.  
 [Pafraet, Richardus], *Deventer* (1494) 9<sup>a</sup>.  
 Paganino, Alessandro, *Venice* (1515) 13<sup>b</sup>, 90<sup>b</sup>.  
*Toscolano* (1521-[1523?]) 91<sup>a</sup>, 92<sup>a</sup>.  
 Papiensis, Simon. *See* Bevilaqua, S.  
 Pasini, Mapheo, *Venice* (1532-42) 94<sup>b</sup>, 96<sup>a</sup>, 98<sup>b</sup>, 375<sup>a</sup>.  
 Pasquali, Peregrino, *Venice* (1486-88) 79<sup>a</sup>.  
 Piasii, Petrus de, *called Veroneso, Venice* (1484-92) 78<sup>a</sup>, 80<sup>b</sup>, 81<sup>a</sup>.  
 [Pietro, Filippo di], *Venice* (1473-82) 73<sup>b</sup>, 77<sup>b</sup>.  
 [Pietro, Gabriele di], *Venice* (1473) 73<sup>b</sup>.  
 Quarengiis, Petrus Joannes de, *Venice* (1492-94) 82<sup>b</sup>.  
 [Quentell, Heinrich, *Cologne*] (n. d.) 68<sup>b</sup>, *press of* (1508) 44<sup>b</sup>.  
 R. printer. *See* Rusch, Adolf.  
 Ravano, Piero, *Venice* (1535) 96<sup>a</sup>.  
 Regiensis, Joannes Jacobus. *See* Fontanetis, J. J. de.  
 Remboldt, Bertholdus, *Paris* (1506) 58<sup>b</sup>.  
 Renaldus of *Nijmegen, Venice* (1478) 76<sup>b</sup>.  
 Reynsburch, Theodorus de. *See* Theodorus of *Reinsburg*.  
 Rizus, Bernardinus, *de Novara, Venice* (1488) 79<sup>b</sup>.  
 Roville, Guillaume de, *Lyons* (1550-74) 102<sup>a,b</sup>, 105<sup>a</sup>, 107<sup>b</sup>, 109<sup>a</sup>, 420<sup>b</sup>, 421<sup>a</sup>, 431<sup>b</sup>, 476<sup>a</sup>.  
 [Rubeus, Joannes, *Venice*] (1493) 16<sup>a</sup>.  
 [Rugierius, Ugo], *Bologna* (1475-76) 75<sup>a,b</sup>.  
 [Rusch, Adolf (the R. Printer), *Strassburg*] (1473?) 30<sup>b</sup>, 61<sup>b</sup>.  
 Sabbio. *See* Nicolini, G. A. da, etc.  
 Schenck, Wolfgang, *Erfurt* (1502?) 58<sup>b</sup>.  
 Scinzenzeler, Joannes Angelus, *Milan* (1507-17) 87<sup>a</sup>, 88<sup>b</sup>, 296<sup>b</sup>.  
 Scinzenzeler, Udalricus, *Milan* (1494-98) 31<sup>a</sup>, 82<sup>b</sup>.  
 Scotus, Octavianus, *Venice* (1521) 59<sup>a</sup>.  
 Sensenschmid, Johann, *Nuremberg* (1472) 15<sup>b</sup>.  
 Septem Arboribus, Martinus de. *See* Martinus.  
 Sessa, Melchior, *Venice* (1526-36) 93<sup>b</sup>, 344<sup>a</sup>, *publisher* (1538-39) 97<sup>a</sup>, 296<sup>b</sup>.  
 Siliprandis, Domenicus, *Venice* (1477) 76<sup>a</sup>.  
 Simone de *Lovere, Venice* (1501) 2<sup>b</sup>, 3<sup>a</sup>.  
 Singrenius, Joannes, *Vienna* (1517) 41<sup>a</sup>.  
 Soardis, Lazarus de, *Venice* (1511) 88<sup>b</sup>.  
 Soncino, Hieronymo (or Gerson ben Moses of), *Fano* (1503-04) 64<sup>a</sup>, 85<sup>b</sup>.  
 Soter, Joannes, *Solingen* (1539).  
 Stagnino, Bernardino (Bernardo Giolito de' Ferrari *called* Stagnino), *Venice* (1513-36) 13<sup>b</sup>, 89<sup>a</sup>, 91<sup>a,b</sup>, 94<sup>a</sup>.  
 Steiner, Heinrich, *Augsburg* (1532-41) 11<sup>b</sup>, 21<sup>a,b</sup>, 23<sup>b</sup>.  
 Tacuino, Giovanni, *Venice* (1525) 217<sup>a</sup>.  
 Thanner, Jacob, *Leipsic* (1507) 16<sup>b</sup>, 41<sup>b</sup>.  
 Theodorus of *Reinsburg, Venice* (1478) 76<sup>b</sup>.

Torrentino, Lorenzo, *Florence* (1549-55) 256<sup>a</sup>, 308<sup>a</sup>, 313<sup>a</sup>, 423<sup>a</sup>.  
 Torresano, Andrea, *da Asola, publisher, Venice* (1501-33) 2<sup>b</sup>, 91<sup>b</sup>, 95<sup>a</sup>.  
 Tournes, Jean de, *Lyons* (1547-50) 100<sup>a</sup>, 102<sup>a</sup>.  
 Trino, Comin da. *See* Comino *da Trino*.  
 Valdezoccho, Bartholomaeus de. *See* Bartholomaeus de *Valdezoccho*.  
 Valgrisi, Vincenzo (*French* Vincent Vaugris), *publisher, Venice* (1541-58) 97<sup>b</sup>, 101<sup>a</sup>, 105<sup>b</sup>.  
 Varela, Juan, *Seville* (1524-34) 26<sup>a</sup>.  
 Vascosan, Michel, *Paris* (1533) 236<sup>b</sup>.  
 Vellutello, Alessandro, *publisher, Venice* (1538) 96<sup>b</sup>.  
 Veroneso, Piero. *See* Piasii, P. de.  
 Vidali, Bernardino de, *Venice* (1528-32) 94<sup>a</sup>, 95<sup>a</sup>.  
 Vincent, Antoine, *Lyons* (1542) 59<sup>b</sup>.  
 Vindelinus de *Spira. See* Wendelin of *Speyer*.  
 Vitolo, Francesco, *publisher, Naples* (1535) 287<sup>a</sup>.  
 Wachter, Georg, *Nuremberg* (15-?) 53<sup>b</sup>.  
 Wendelin of *Speyer, Venice* (1470) 71<sup>b</sup>.  
 Westphalia, Johannes de. *See* Johann of *[Paderborn]*.  
 Wild, Leonhard, *Venice* (1481) 77<sup>a</sup>.  
 Zainer, Johann, *Ulm* (1473) 48<sup>a</sup>, 53<sup>a,b</sup>.  
 Zanetti, Bartolommeo, *Venice* (1538) 96<sup>b</sup>.  
 Zanis, Augustinus de, *Venice* (1515) 90<sup>a</sup>.  
 Zanis, Bartholomaeus de, *Venice* (1497-1508) 83<sup>b</sup>, 84<sup>a</sup>, 87<sup>a</sup>.  
 Zarotus, Antonius, *Milan* (1473-94) 74<sup>b</sup>, 83<sup>a</sup>.  
 [Zel, Ulrich, *Cologne*] (1470?-72?) 15<sup>a</sup>, 47<sup>b</sup>, 48<sup>a</sup>.  
 Ziletus, Innocens, *Pogliano* (1476) 30<sup>a</sup>.  
 Zio, Domenico, *Venice* (1538) 296<sup>b</sup>.  
 Zoppino, Niccolò d' Aristotele, *Venice* (1520-38) 63<sup>a</sup>, 91<sup>b</sup>, 92<sup>b</sup>, 93<sup>b</sup>, 94<sup>a</sup>, 96<sup>a,b</sup>, 97<sup>a</sup>, 474<sup>a</sup>.  
*Printer unknown [Lyons? 1502?] 85<sup>a</sup>; Op-penheim (1516) 21<sup>b</sup>.*

## Prosody.

Bacigalupo. Dei dittongi, versi e metri. 1898.  
 Colagrosso. La metrica nella cronologia del Canz. 1890.  
 Mari. Riassunto e dizionarietto di ritmica ital. 1901.  
 Murari. Ritmica e metrica. 1891.  
 Raab. Studien zur poetischen Technik P—s. 1890.  
 Vivaldi. (Studii letterarii.) 1891.  
 Vossler. Stil, Rhythmus u. Reim bei P. 1903.  
 — (Das Zeitalter P—s.) 1900.  
*See also Poetry.*

## Prudentius, Aurelius Clemens.

Proto. Il P. e Prudenizio. 1903.

## Psalmi poenitentiales.

Brampton. Paraphrase on the seven penitential Psalms. 1842.  
 Novati. (Il P. ed i Visconti [etc.].) 1904.

## Pulice da Vicenza.

Part I (*Epist. Fam.* XXIV:2).



**Quirino, Girolamo.**

Bembo. *Lettres* (à G. Q.). 1886.

**Raibolini, Francesco, called Il Francia.**

Calvi, J. A. *Memorie d. vita e d. opere di F. R.* 1812.

Gualandi. *Intorno a F. R.* 1880.

*See also* Part II *sub* Griffi, *or* Griffio, F.

**Ravenna, Giovanni da. See Malpaghini, G.****Reformation.**

Maccrie. *Istor. d. Riforma in Italia.* 1858.

Rossetti. *Sullo spirito antipapale.* 1832.

**Religion of Petrarch.**

Biondillo. *Per la religiosità di F. P.* 1913.

Bologna. (*Note e studi.*) 1911.

Bonifas. *De P. restaurandæ eccles. præ-nuntio.* 1864.

Brancia. *Della ortodossia di Dante, P. [etc.].* 1894.

Dejob. (*La foi relig. en Italie.*) 1906.

Gaiter. *P. e Carducci.* 1884.

Giuliari. *F. P. in faccia ad alc. moderni.* 1874.

Merighi. *P. e il suo Canz.* 1886.

Parolari. *Della religiosità di F. P.* 1847.

**Renaissance.**

Arnoni. (*Le opere di F. P.*) 1904.

Bartoli, A. (*Fr. Petrarca.*) 1884.

Bettinelli. *Del risorgimento d' Ital.* 1775.

Burckhardt. *Cultur der R. in Ital.* 1877.

Doerenbos. *P. profeet v. humanisme.* 1860.

Ferri. *P. e il suo infl. s. pensiero d. R.* 1881.

Gebhart. *Les origines de la R. en Ital.* 1879.

Geiger. (*Petrarka.*) 1874.

— *R. u. Humanismus in Ital. u. Deutschl.* 1882.

Giani. *F. P. precursore d. R.* 1874.

Grauert. *P. und die R.* 1904.

Hettner. *P. u. Boc. Begründer der R.* 1875.

Invernizzi. *Stor. let. d' Ital. : Il Risorgimento.* 1878.

Kannengieser. (*L'Église, etc.*) 1887.

Keller. *Anfänge der R.* 1903.

Klette. *Beitr. zur Gesch. der ital. Gelehrten-renaissance.* 1888.

Körting. *Anfänge d. R.-Lit. in Ital.* 1884.

Maccrie. *Istoria d. Riforma in Ital.* 1858.

Meiners. *Betracht. üb. die ersten Wiederhersteller nützlicher Kenntnisse.* 1794.

Monnier. *Hist. gén. de la lit. mod. : La R.* 1884.

Nolhac. *P. et l'humanisme.* 1892.

Owen. *Skeptics of the Ital. R.* 1893.

Paoli. *Il P. precursore d. R.* 1872.

Quinet. *Le rivoluzioni d' Ital.* 1871.

Rode. *Renaissancens tidligste Eftervirkning på dansk poetisk Lit.* 1866.

Rossetti, G. *Sullo spir. antipapale che produsse la Riforma.* 1832.

Saitschick. *Menschen u. Kunst d. ital. R.* 1903.

Symonds. *R. in Italy.* 1875.

Voigt. *Wiederbeleb. d. class. Alterth.* 1880.

Vossler. *Zeitalter Petrarcas.* 1900.

**Rhyme.**

Biadene. *La rima n. canzone ital.* 1901.

**— Dictionaries.**

Bonontio. *Rimario.* 1556.

Coen. *Rimario d. Canz. di F. P.* 1879.

Falco. *Rimario.* 1535.

Lanfranco di Terenzo. *Rimario.* 1554.

Ridolfi. *Tavola di tutte le rime del P.* 1551.

Rosasco. *Rimario.* 1819.

Ruscelli. *Rimario.* 1795.

Serassi. *Rimario d. tre poeti.* 1746.

Sicca. *Rimario del Canz. di F. P.* 1829.

**Rienzo, Niccolò di.**

Villari, R. (*Scuola e vita.*) 1874.

*See also* Part II.

**Rime, Petrarch's. See Canzoniere, Trionfi.****Rinaldi, Rinaldo.**

Pimbiolo d. Engelfreddi. *Imagini F. P.* 1819.

*Poesie per l' inaug. del busto di F. P.* 1818.

**Rinaldo Cavalcini da Villafranca.**

Biadego. *Un maestro di grammatica, amico del P.* 1899.

**Ripoli Press.**

Nesi. *Il Diario d. stamp. di Ripoli.* 1903.

**Robert, King of Naples.**

Frascchetti. *Il mausoleo di Roberto d' Angio.* 1900.

Murena. *Vita di Roberto di Napoli.* 1770.

Persico. *Il P. a Napoli.* 1904.

Rillo. *F. P. alla corte angioina.* 1904.

Scandone. (*Noterelle minime.*) 1909.

*See also* **Coronation of Petrarch.**

**Roman de la Rose.**

Benedetto. *Il R. e la lett. ital.* 1910.

**Romance languages and literature.**

Whyte, A. B. *Hist. d. langues romanes.* 1841.

**Romanello di Baratta.**

Livi. *Nuovi doc. rel. a F. P.* 1878.

**Romanello, Giovanni Antonio.**

Mazzoni. *Su G. A. Romanello.*

**Rome.**

Delâtre. (*Sonetti.*) 1855.

Fioravanti. *F. P. e Roma.* 1904.

Linaker. *Il P. e Roma.* 1904.

Monti, A. *Il P. visita Roma nel 1337.* 1876.

Norton. (*Notes of travel in Italy.*) 1887.

Segrè. *P. e il giubileo del 1350.* 1900.

*See also* **Coronation of Petrarch.**

**Ronsard, Pierre de.**

Froger. *P. et Ronsard.* 1897.

Pieri, Marius. (*Le pétrarquisme au xvi<sup>e</sup> siècle.*) 1896.

Vianey. (*Le pétrarquisme en France.*) 1909.

**Rossetti Collection of Petrarchiana, Trieste.**  
Carmichael. *Petrarchesca Rossettiana*. 1878.  
Hortis, *compiler*. Cat. d. opere di P. 1874.  
Publicationen d. Stadtbibliothek zu Triest betreffend. 1862.

Rossetti, D. Raccolta di ediz. del P. 1822.  
— Cat. d. raccolta. 1834.  
Suttina. La Bibliot. Petrar. Rossettiana. 1904.  
— Bibliografia d. opere intorno a P. n. Bibl. Rossettiana. 1908.

**Rousseau, Jean-Jacques.**  
Geiger. Augustin, P., Rousseau. 1893.

**Sade, Family of.**  
Deloye. P. et les dames de St.-Laurent. 1890.

**Saint Laurent, Monastery of.**  
Deloye. P. et les dames de St.-L. 1890.

**Sancia of Aragon, consort of Robert King of Naples.**  
Cochin, H. P. ennemi des femmes. 1886.

**Sanctus, Louis.** See 'Socrates'.

**Satire.**  
Franco, N. Il Petrarchista. 1539.

**Scala, Mastino della.**  
Part I (*Rime*.—*Ascribed*). 1870.

**Scève, Maurice.**  
Berluc-Pérussis. François 1<sup>er</sup> à Avignon. 1869.  
Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.

**Schopenhauer, Arthur.**  
Lorenzo. Dante e P. nel giudiz. di S. 1912.

**Science.**  
Adams. P. and beginning of modern S. 1893.  
Palermo. (Append. al lib. intit. *Rime* di Dante e Sacchetti.) 1858.

**Secretum (De contemptu mundi).**  
Carlini-Minguzzi. Studio sul S. 1906.  
Dejob. Le Secretum de P. 1903.  
Geiger. Augustin, P., Rousseau. 1893.  
Grimaldi. Sant' Agostino e P. 1898.  
Harmand. Les 'Pensées' de Pascal et le 'De contemptu mundi' de P. 1904.  
Maggiolo. De la philos. morale de P. 1863.  
Rigillo. Il 'Secretum' di F. P. 1907.  
Segrè. 'Il mio Segreto' del P. 1899.  
Vannerini. P. e il suo Segreto. 1904.

**Selvapiana.**  
Bellini. Sul monumento in S. 1847.  
Biagi, Z. Int. al monumento di F. P. 1845.  
Rondani. A propos. di ricordi petrar. n. valle dell' Enza. 1904.  
— (Affetti e meditazioni.) 1875.  
— F. P., sua casa in Selvapiana. 1874.  
Segrè, C. Per un tempio petrar. 1908.  
Società per l' Edifizio a. Memoria di F. P. Proposta. 1838.

**Sensualism.**  
Satta. Il sensualismo in P. 1896.

**Séraphin dall' Aquila.**  
Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.

**Settimo, Guido.**  
Sicardi. La 'Guida' de' Trionfi. 1905.

**Sforza, The.**  
Scartazzini. Die Visconti u. Sforza zu Pavia. 1883.

**Shelley, Percy Bysshe.**  
Olivero. Il 'Triumph of Life' d. Shelley e i 'Trionfi' del P. 1909.  
— Appunti su S. e P. 1909.

**Sidney, Sir Philip.**  
Zerbi. Philip Sidney. 1883.

**Simile.**  
Fornaciari. Delle comparazioni n. Rime del P. 1908.

**Sine titolo.** See *Epistolae*.  
— *Text*. Part I (*Epist.* 1895).

**Sinibaldi, Antonio.**  
Delisle. Note sur un ms. de P. 1900.

**'Socrates' (Louis Sanctus, de Beerigen.)**  
Anspach. Un olandese amico di Dante [Petrarca]. 1883.  
Berlière. Un ami de P. 1905.

**Solitude of Petrarch.**  
Alger. (Solitudes of nature and man.) 1867.  
Zimmermann. (Über d. Einsamkeit.) 1785.  
Zuccala. Della solitudine secondo P. 1816.

**Soncin, Antonio Barbò.** See Barbò Soncin.

**Soncino Press.**  
Manzoni. Annali dei Soncino. 1883.

**Sonnet.**  
Almanach du sonnet. 1874-77.  
Chadwick. American sonnets. 1885.  
Foresti. Osserv. int. all' orig. del son. 1895.  
Foscolo. Stor. del son. ital. 1896.  
Henderson. Petrarca, a sel. of son. 1803.  
Kok. Het son. en nederlandsche letterkunde. 1884.  
Lofft. Laura, an anthology of son. 1814.  
Meninni. Il ritratto del son. 1678.  
Russell. Crit. hist. of the son. 1876.  
Soullier. Mes sonnets. 1878.  
Tomlinson. The sonnet. 1874.  
Vannucci. Stor. del son. ital. 1839.

**Sources of Petrarch's Rime.**  
Melodia. Stud. su i Trionfi. 1898.  
Proto. Una nuova fonte petrar. 1903.  
Savj-Lopez. Ueber d. provenç. Quellen d. Lyrik P—s. 1901.  
Scarano. Alc. fonti romanze dei Tri. 1898.

**Staccoli, Agostino.**  
Zaccagnini. Il petrarchista A. S. 1902.

**Stampa, Gaspara.**  
Girardi. (Liriche.) 1871.  
Graziani. Gaspara Stampa. 1899.



**Style, Petrarch's.**

- Hazard. Étude sur la latinité de P. 1904.  
 Valignani. Dial. sop. lo stile d. P. e d. Marino. 1720.  
 Vossler. Stil, Rhythmus u. Reim bei P. u. Leopardi. 1903.

**Thirteenth-century poets.**

- Allacci. Le illus. dei poeti antichi. 1847.  
 Biadene, *compiler*. Indice d. canz. ital. del sec. XIII. 1896.  
 Boner. La poesia del cielo. 1904.  
 Grion. Vaticanische Hdschrift. 3793. 1871.  
 Monti. Poeti dei primi secoli. 1876.  
 Nannucci. Man. d. lett. d. primo sec. 1837.  
 Valeriano and Lampredi. Poeti d. primo secolo. 1816.

**Tomb of Petrarch.** See Arqua.**Tommaso da Messina.** See Caloria, T.**Torrentino Press.**

- Moreni. Annali d. tip. di L. Torrentino. 1819.

**Translations from Petrarch—French.**

- Bertoni. Per la fortuna d. Trionfi in Francia. 1904.

Goujet. (Traductions d. poètes ital.) 1744

— *German.*

- Schneegans. P. in deutscher Uebersetzung. 1905.

— *Spanish.*

- Farinelli. Note s. fortuna del P. in Ispagna. 1904.

- Sanvisenti. I primi infl. di Dante, del P. [etc.] s. lett. spagn. 1902.

**Travels of Petrarch.**

- Bartoli. Il P. viaggiatore. 1884.  
 Levati. Viaggi di F. P. 1820.  
 Lo Parco. Il viaggio di F. P. 'ad extrema terrarum'. 1912.  
 Michieli. Le peregrinazioni di F. P. 1904.  
 [Petrarch as a traveller.] 1884.

**Treviso.**

- Treviso nel sesto cent. 1904.

**Trionfi.**

- Appel. Zur Reihenfolge d. Trionfi. 1887.  
 Aragona. La milizia di Venere e di Amore. 1904.  
 Bertoni. Per la fortuna d. Trionfi in Francia. 1904.  
 Buchholz. Trionfi des P. zu Dresden u. Wien. 1888.  
 Casotti. Esposizione d' un luogo [Fama, III]. 1855.  
 Cesareo. L' ordinamento d. 'Trionfi'. 1904.  
 Chiti. I 'Trionfi' in un cod. pistoiese. 1902.  
 Colagrosso. Questioni (Altre) lett. 1888.  
 Grazzini. (Nouvelle scelte.) 1843.  
 Lamma. Il Trionfo d' Amore. 1890.  
 Liebrecht. Zu P.—s Trionfi. 1867.  
 Malatesti. Una lez. sul P. [Amore II]. 1909.  
 Melodia. Stud. su i Trionfi. 1898.  
 Moschetti. Il *duce* nei 'Trionfi'. 1905.

Neri. Il Trionfo d. Morte e il ciclo d. Novissimi. 1905.

Olivero. Il 'Triumph of Life' d. Shelley ed i 'Trionfi' del P. 1909.

Pasqualigo, C. Varianti e correz. ai Trionfi. 1867.

Prato. Un passage de P. [Morte II]. 1888.

Proto. Il P. e Ausonio. 1903

— Il P. e Prudenzio. 1903.

— Sulla compos. d. Trionfi. 1901.

Rosa. Il P. ed i suoi Trionfi. 1882.

Santayana. (Illustrators of P.) 1904.

Scarabelli. Trionfi secondo il cod. d. Redi. 1875.

Scarano. Alc. fonti romanze dei Trionfi. 1898.

Sicardi. La 'Guida' de' Trionfi. 1905.

Sorio. Lezione sop. un passo [Amore I]. 1856.

Tréverret. Pétrarque: ses Triomphes. 1874.

Varchi. (Lezioni.) 1590.

Verga. Impressioni petrarch. 1888.

See also Appendix I.—Iconography.—*Illustrations of the Triumphs.*

**Troubadours.**

Baret. Les troubadours. 1867.

Canello. [P. influenced by the T.] 1883.

Galvani. Osservaz. sul. poes. de' trov. 1829.

Gidel. Les troubadours et Pétrarque. 1857.

Graf. Provenza e Italia. 1877.

**Turchetti, Francesco.**

Medin. Il successore del P. nel canonico di Padova. 1904.

**Tuscany.**

Francesco Petrarca e la Toscana. 1904.

Inghirami. Storia d. Toscana. 1841.

**Tyard, Pontus de.**

Flamini. Du rôle de T. dans le pétrarquisme français. 1901.

Vianey. (Le pétrarquisme en France.) 1909.

**Universities.**

Emerson. P. and the universities. 1886.

**Ursus, comes Anguillariae.** See Orso, conte dell' Anguillara.**Vaucluse.**

Amati. (Viag. da Milano.) 1845.

André. Notes sur V. 1876.

— Vaucluse et ses souvenirs. 1869.

Arnauon. P. à Vaucluse. 1804.

Aubert. Les Vauclusiens. 1890.

Bacci, O. Tra Valchiusa ed Avignone. 1911.

Barjavel. Dict. du dépt. de V. 1841.

Béranger. (Soirées provençales.) 1785.

Bianchetti. (Dei lettori e parlatori.) 1858.

Bilhon. Fragm. d'une épître à la font. de V. 1804.

Bosson. Vaucluse ock d. Petrarcaminnen. 1899.

Bourgeois. François I<sup>er</sup> à V. 1820.

Brachet. Voyage d'un Anglais dans V. 1821.

**Vaucluse.**

- Brachet. Mon dernier voyage à V. 1823.  
 Constantin. Vaucluse et ses environs. 1874.  
 Courtet. Dict. du dépt. de V. 1876.  
 — Vaucluse et Pétrarque. 1850.  
 Delon. Les vies de P. et de Laure. 1788.  
 Du Paty. (Lettres sur l'Italie.) 1785.  
 Eudonimo. La fontana di V. 1884.  
 Flamini. Il luogo di nascita di Laura. 1893.  
 — Tra Valchiusa ed Avignone. 1910.  
 Fontaine de V. 1874.  
 Fuzet. Pétrarque à V. 1873.  
 Garver. Description of V. 1910.  
 Gölnitz. Vaucluse. 1631.  
 Guérin. Descr. de la font. de V. 1804.  
 — Panorama d'Avignon, V., [etc.]. 1829.  
 Hunt. (Essays.) 1859.  
 Icher de Villefort. Voyage à la font. de V. 1809.  
 James, H. Avignon.—Vaucluse. 1895.  
 Jouy. (L'hermite en Provence.) 1822.  
 Millin de Grandmaison. [Vaucluse.] 1810.  
 Müntz. Pétrarque en France. 1902.  
 Perrin. Humour à V. 1874.  
 Pierre. Guide à la font. de V. 1848.  
 Pistolesi. P. a Valchiusa. 1844.  
 Ruat. (Excursions en Provence.) 1899.  
 Saint-Martin. La font. de V. 1891.  
 Schack. (Mosaik.) 1891.  
 Vallenet. Voyage à la font. de V. 1815.  
 (Voyages en France.) 1818.  
 Warner. The fountain of V. 1892.  
 Weston. Visit to V. 1822.  
 Wulff. L' 'Amorosa Reggia' del P. 1901.  
 — (Deux discours sur P.) 1902.  
 — Petrarca i V. 1902.  
 — (Svensk Petrarca-bok.) 1905.  
 Zumbini. (Studi sul P.) 1895.  
*See also Part II.*  
 — *Petrarch house at.*  
 Monclar. La maison de P. à V. 1895.  
 Müntz. La casa di P. a V. 1902.  
 — P. en France. 1902.  
 Quarta. La casa e i giardini d. P. a V. 1907.  
 — *Petrarch monument at.*  
 Dubos. Pour le monument à V. 1806.  
 Palinézeau. Le monument élevé à V. 1815.  
 [Petrarka-Monument zu V.] 1804.  
 — *Verse relating to. See Part II sub*  
 Allomber, J. M. Houchart, E.  
 Anglemont, E. d' Isaurico, L.  
 Austin, A. Le Duc, P.  
 B. Manivet, P.  
 B., Th. Morand, P. de  
 Bourrelly, M. Pindemonti, I.  
 Delille, J. Raffalli, C.  
 Deshoulières, A. Reiffenberg, F. A. F. T.  
 Dumas, A. de  
 Gaude, A. Schreiber, A.  
 Gourbillon, J. A. de Tisseur, B.  
 Guillebert, H. Valperga Caluso, T.

**Venice.**

- Hutton, L. Lit. landmarks of V. 1896.  
 Lazzarini, V. La seconda ambasceria di F. P. a V. 1891.  
 Malmignati. P. a Padova, V. e Arquà. 1874.  
 Molmenti. Scuole e maestri in V. nell' età di mezzo. 1909.  
 Musatti. Leggenda petrarchesca. 1909.  
 Petrarca e Venezia. 1874.  
 Spellanzon. Soggiorno di P. a V. 1905.  
 Trachsel. F. Petrarca nuncius. 1900.  
*See also Part II.*

— *Bibliography.*

- Cicogna. Saggio di bibl. veneziana. 1847.  
 Masséna. Bibl. d. liv. à fig. vénit. 1892.  
 Soranzo. Bibl. veneziana. 1885.

**Ventoux, Mt.**

- Beck. P. der erste Alpentourist. 1904.  
 Boffi. L' alpinismo e il P. 1904.  
 Carducci. Il P. alpinista. 1898.  
 Delécluze. P. au Mt. Ventoux. 1904.  
 Evans. P. als bahnbrechender Bergsteiger. 1891.  
 Guérin. Panorama d'Avignon [etc.]. 1829.  
 Laincel. (Voyage humouristique.) 1869.  
 Lioy. P. e Goethe alpinisti. 1888.  
 Zumbini. L' ascens. del P. sul Ventoux. 1895.

**Verona.**

- Fraknoi. L' ambassade de P. à Vérone. 1901.  
 — *Bibliography.*  
 Giuliani. Della tip. veronese. 1871.

**Verse.** *See Arquà—Verse relating to; Centenary, 1874, 1904—Publications in honor of; Vaucluse—Verse relating to.—Poems on Petrarch are not included in the Index references.*

**Virgil.**

- Sabbadini. Quali biografie vergiliane fossero note al P. 1906.

**Virgil ms. in the Ambrosian Library.**

- Baldelli. (Del Petrarca.) 1797.  
 Ratti. Ancora del cod. di Virgilio. 1904.  
 Sabbadini. Dal 'Virgilius Petrarcae'. 1905.  
 Secolo (II), Suppl. 1882.  
 Stokes. Frontisp. to P.—s Virgil. n. d.  
 Wulff. Deux discours sur P. 1902.  
 — Note sur le Virgile. 1901.  
*See also Part I (Latin Works.—Ascribed.—Laurea propriis virtutibus).*

**Visconti, The.**

- Acqua, C. dell'. Il palazzo Visconti in Pavia e F. P. 1874.  
 Biscia. Il P. diplomatico. 1894.  
 Morbio. (Francia ed Italia.) 1873.  
 Nolhac. P. à Bologne au temps d' Azzo V. 1904.  
 Novati. P. ed i Visconti. 1904.  
 Penco. Il P. alla corte dei V. 1894.



Scartazzini. Visconti u. Sforza zu Pavia. 1883.  
*See also* **Milan.**

**Weiditz, Hans.**

Röttinger. Hans Weiditz. 1904.

**Youth of Petrarch.**

Part I (*Rime.—Ascribed*), L. Mascetta-  
Caracci: La torbida giovinezza di F. P.  
1908.

**Zamorei, Gabrio de'.**

Affò. (Mem. d. scritt. parmigiani.) 1789.

Vattasso. (Del P. e di suoi amici.) 1904.

**Zanobi da Strada.**

Part I (*Epist.: Sen. VI:6*).

**Zulian, Girolamo.**

Bettoni, *ed.* Il codice di Arquà. 1810.

Polcastro. (Opere.) 1832.













GETTY CENTER LIBRARY





